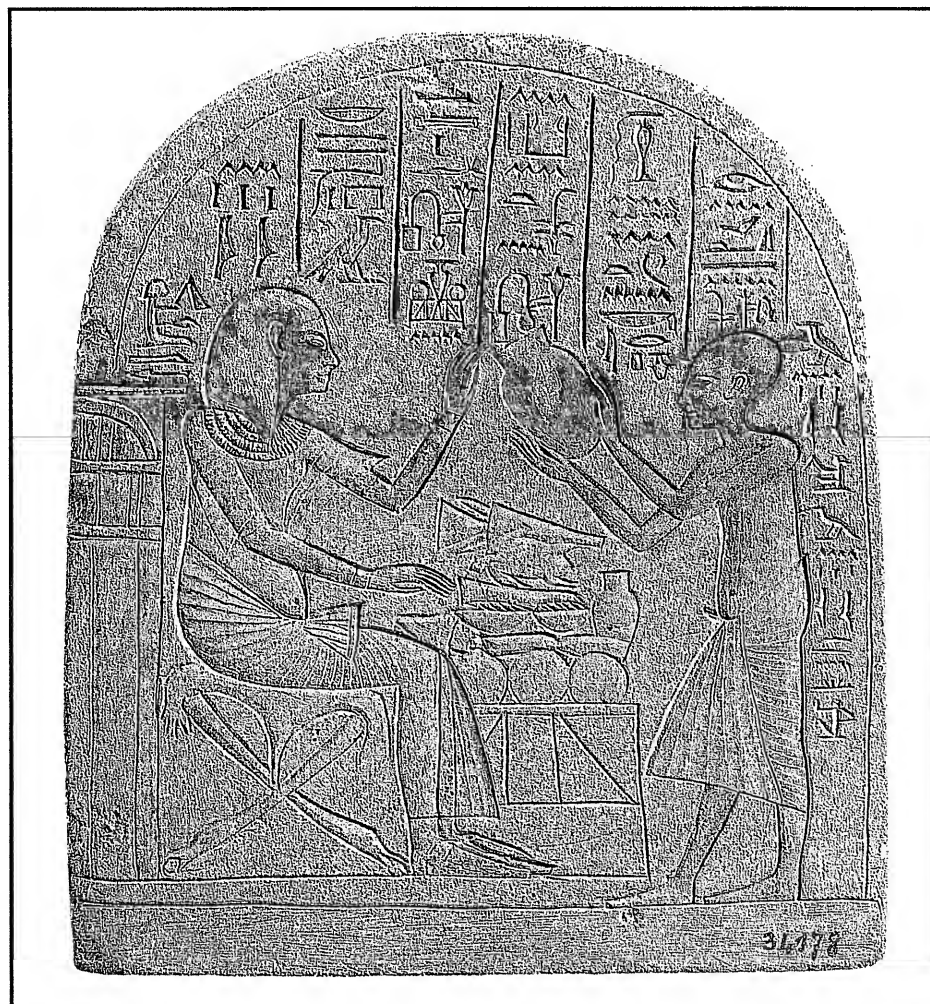


# DICCIONARIO

# Jeroglíficos

# Egipcios



Ángel Sánchez Rodríguez nació en Madrid en 1955.

Es Doctor en Ciencias Biológicas por la Universidad Complutense de Madrid y miembro de la Asociación Española de Egiptología.

Diplomado en escritura jeroglífica en la Agregaduría Cultural de la Embajada de Egipto en España, es el encargado de los cursos de lengua egipcia por correspondencia que realiza anualmente la Asociación Española de Egiptología.

Ha publicado *La Estela de Chechi* (Cuadernos egiptológicos (nº1 de la A.E.D.E.) y un breve artículo que incluye la traducción de las *Enseñanzas para Kagemni* (Boletín de la A.E.D.E. nº 6).

Ha participado en las conferencias de los cursos que imparte la A.E.D.E. sobre temas relacionados con la historia del desciframiento de los jeroglíficos y las ciencias en el Egipto Antiguo.



ÁNGEL SÁNCHEZ

**DICCIONARIO**  
**de**  
**JEROGLÍFICOS EGIPCIOS**

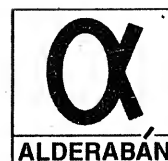


Colección: Dido Dictionarios

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada o transmitida en manera alguna ni por ningún medio, ya sea electrónico, químico, mecánico, óptico, de grabación o de fotocopia, sin permiso previo por escrito del editor. Reservados todos los derechos de traducción, adaptación y reproducción para todos los países.

© Ángel Sánchez Rodríguez, 2000  
© Alderabán Ediciones, S. L. 2000  
Luna, 28 - 28004 MADRID  
Tel.: 91 532 9409 - Fax: 91 532 5682  
I.S.B.N. 84-88676-90-5 (Rúst.)  
I.S.B.N. 84-88676-91-3 (Tela)  
D. L.: M-16.589-2000  
Preimpresión: JMPG  
Fotomecánica: A'Resti  
Imprime: Gráficas Marte  
Encuadernación: F. Méndez  
Portada: Estela de Any. Tell el-Amarna.  
Dinastía XVIII.

*Impreso en España - Printed in Spain.*



*A mi madre*



## PRESENTACIÓN

Hace más de una década comenzó mi interés por los jeroglíficos egipcios. Lo que empezó siendo una mera distracción de mi labor en el laboratorio se convirtió en una pasión que poco a poco fue formando parte de mi vida diaria.

Desde la iniciación de mis estudios en el Centro Cultural que posee la Embajada de Egipto en España en los cursos impartidos por la Asociación Española de Egiptología fui formando un pequeño archivo con todos aquellos vocablos que salían en los ejercicios y pequeñas traducciones que realizábamos en clase. Con el tiempo y la ayuda inestimable del *Diccionario Conciso* de R.O. Faulkner y las gramáticas clásicas de A. Gardiner y G. Lefèbvre, junto con las traducciones de los textos más emblemáticos del Reino Medio, realizadas por egiptólogos de renombre universal, se fue ampliando mi base de datos hasta constituir esta pequeña obra que espero sea de utilidad a todos aquellos que, ya sea por curiosidad o por motivaciones académicas, tengan a bien acercarse a sus páginas.

No es un trabajo para expertos en la materia, más bien está dirigido a los estudiantes que se inician en el estudio de la lengua jeroglífica, a quienes se adentran en este mundo enigmático, y que por motivos de todos conocidos encuentran grandes dificultades para poder adquirir las obras básicas de la Egiptología y, sobre todo, los diccionarios. Mi experiencia como profesor de lengua jeroglífica en cursos por correspondencia me hizo ver esta dificultad y, aprovechando el archivo realizado durante siete años de paciencia, me atreví a sacar a la luz esta obra. No trata de suplantar los extraordinarios diccionarios escritos en lenguas anglosajonas, sino de cubrir las necesidades de una Egiptología española cada vez más próspera tanto dentro del ambiente académico como en el exterior.

Me gustaría agradecer a D. Francisco Pérez (Pancho), y a D. Antonio Hernández, mis profesores de Lengua Egipcia, la paciencia que tuvieron conmigo y cómo supieron impregnarme sus conocimientos y su pasión por toda la escritura egipcia.

No puedo dejar pasar estas líneas sin mencionar el apoyo de Teresa Armijo y Cristina Pino, quienes en todo momento me animaron a concluir el diccionario, y como no, de toda mi familia, mis padres y mi hermana que tuvieron que soportar mis largas ausencias anímicas durante el periodo de su elaboración. En este instante no puedo olvidarme de Elisa Castel, sin la que esta aventura hubiese tardado mucho más tiempo en ver la luz.

Ángel Sánchez

## ABREVIATURAS DE TÉRMINOS LEXICOGRÁFICOS

adj. ....	adjetivo
adv. ....	adverbial
art. ....	artículo
compl. neg. ....	complemento negatival
est. ....	estativo
fem. ....	femenino
fig. ....	figurado
gen. ....	genitivo
inf. ....	infinitivo
lit. ....	literal
masc. ....	masculino
nº gem. ....	nº geminada
nº inf. ....	nº infimae (verbo débil)
nº lit. ....	nº literae (verbo fuerte)
nom. ....	nominal
p. ....	participio
p. prosp. ....	participio prospectivo
PE. ....	partícula enclítica
pi. ....	participio imperfectivo
pia. ....	participio imperfectivo activo
pip. ....	participio imperfectivo pasivo
pl. ....	plural
PNE. ....	partícula no enclítica
pp. ....	participio perfectivo
ppa. ....	participio perfectivo activo
ppp. ....	participio perfectivo pasivo

pron. ....	pronombre
prosp. ....	prospectiva
rel. ....	relativa
rel. imp. ....	relativa imperfectiva
rel. perf. ....	relativa perfectiva
rel. prosp. ....	relativa prospectiva
sing. ....	singular
sp. ....	especie
subj. ....	subjuntiva
sust. ....	sustantivo
tít. ....	título
trans. ....	transliteración



## REFERENCIAS DE LOS TEXTOS CITADOS

- |                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Abydos-MARIETTE</b> | <i>Abydos de Mariette</i> , A. 2 volúmenes.   |
| <b>Admoniciones</b>    | <i>The Admonitions of an Egyptian Sage</i> de Gardiner, A.H. (Papiro Leyden 344).   |
| <b>AEO</b>             | <i>Ancient Egyptian Onomastica</i> de Gardiner, A.H.  |
| <b>Ahmose</b>          | <i>Biografía del almirante Ahmose, el hijo de Abana</i> (Urk IV 1-11).  |
| <b>Amada</b>           | <i>Deux Stèles d'Aménophis II</i> , en BIFAO de Kuentz, Ch.   |
| <b>Amarna</b>          | <i>The Rock Tombs of El Amarna</i> de Davies, N. de G.  |
| <b>Amenhotep</b>       | <i>Estela de Amenhotep, el hijo de Hapu.</i>  |
| <b>An. Thutmose</b>    | <i>Anales de Thutmose III.</i>  |
| <b>Anastasi II</b>     | <i>Papiro Anastasi II.</i>  |
| <b>Anastasi IV</b>     | <i>Papiro Anastasi IV.</i>  |
| <b>Ani</b>             | <i>Papiro de Ani en The Egyptian Book of the Dead</i> de Wallis Budge, E.A.   |
| <b>Armant</b>          | <i>La estela de Armant de Thutmose III</i> (Readingbook, De Buck, A. 64-5).   |
| <b>ASAE</b>            | <i>Annales du Service des Antiquités de l'Égypte.</i>   |
| <b>B</b>               | <i>Les Papyrus médicaux de l'Égypte pharaonique</i> de Bardinet, T.   |
| <b>BAR</b>             | <i>Ancient Records</i> de Breasted, J.H.  |
| <b>Bakemjonsu</b>      | <i>Historias de los sumos-sacerdotes de Karnak</i> de Lefèbvre, G.  |
| <b>Beni-Hassán</b>     | <i>Beni-Hassán</i> de Newberry, P.E.  |
| <b>Bentresh</b>        | <i>Estela de Bentresh</i> (Louvre C284) publicada por De Rougé, E. en <i>Journal Asiatique</i> , serie 50, VIII (1856), pág. 200/1. |
| <b>Berlín</b>          | <i>Inscripciones del Museo de Berlín.</i>   |
| <b>BIFAO</b>           | <i>Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale.</i>   |
| <b>Bln</b>             | <i>Papiro médico de Berlín</i> (Berlín 3038).   |
| <b>BM</b>              | <i>Estelas del Museo Británico.</i>   |

<b>Boulaq</b>	<i>Les Papyrus Égyptiens du Musée de Boulaq</i> de Mariette, A.
<b>Brooklyn</b>	<i>A Papyrus of the Late Middle Kingdom</i> de Hayes, W.C.
<b>C.O.A.</b>	<i>City of Akhenaton</i> de Peet, T.E. y otros.
<b>Cairo</b>	<i>Inscripciones del Museo de El Cairo.</i>
<b>Campesino</b>	<i>La historia del campesino elocuente.</i>
	B1- <i>Papiro de Berlín 3023.</i>
	B2- <i>Papiro de Berlín 3025.</i>
	Bt- <i>Papiro Butler.</i>
	R- <i>Papiro del Ramesseum</i> (Berlín 10499).
<b>Cracovia</b>	<i>Estela de Merer en Cracovia.</i>
<b>Cuenco de Hu</b>	<i>Cuenco de la Librería Edwards del University College de Londres</i> conteniendo una carta a los difuntos. (Ver Gardiner & Sethe).
<b>Cuenco de Kaw</b>	<i>Cuenco procedente de la tumba 7695 de Kaw</i> conteniendo una carta a los difuntos. (Ver Gardiner & Sethe).
<b>Deir el-Bahari</b>	<i>The Temple of Deir el-Bahari</i> de Naville, E.
<b>Deir el-Medina</b>	<i>Ostrakon 1389</i> procedente de las excavaciones de Deir el-Medina.
<b>Dendera</b>	<i>Denderah</i> de Petrie, W.M.F.
<b>Ebers</b>	<i>Papiro médico Ebers.</i>
<b>Edwin Smith (com)</b>	<i>The Edwin Smith Medical Papyrus</i> de Breasted, J.H.
<b>Edwin Smith</b>	<i>Papiro Edwin Smith.</i>
<b>El cuento del pastor</b>	<i>Die Erzählung des Simuhe und die Hirtengeschichte</i> de Gardiner, A.H.
<b>El-Bersheh</b>	<i>El-Bersheh</i> de Newberry, P. E.
<b>Enseñanzas de Lealtad</b>	<i>L'Enseignement loyaliste: sagesse égyptienne du Moyen Empire</i> de Posener, G.
<b>Estela poética</b>	<i>Estela poética de Thutmose III (Readingbook, De Buck, A. 53-6).</i>
<b>F</b>	<i>A Concise Dictionary of Middle Egyptian</i> de Faulkner, R. O.
<b>Florescia</b>	<i>Le Stele Egiziane (Parte I)</i> del Museo Arqueológico de Florencia.
<b>G</b>	<i>Egyptian Grammar</i> de Gardiner, A. H.
<b>Gardiner &amp; Sethe</b>	<i>Egyptian Letters to the Dead mainly from the Old and Middle Kingdom</i> de Gardiner, A. H. & Sethe, K.
<b>Gebel Barkal</b>	<i>Estela de Gebel Barkal de Thutmose III (Readingbook, De Buck, A. 56-63).</i>
<b>GM</b>	<i>Cours d'égyptien hiéroglyphique</i> de Grandet, P. & Mathieu, B.
<b>Hammâmât</b>	<i>Les Inscriptions hiéroglyphiques et hiératiques du Ouâdi Hammâmât</i> de Couyat, J & Montet, P.
<b>Harhotep</b>	<i>Tumba y sarcófago de Harhotep</i> de Maspero, G.
<b>Harris</b>	<i>The Papyrus Harris</i> de Erichsen, W.
<b>Hatnub</b>	<i>Die Felseninschriften von Hatnub</i> de Anthes, R.
<b>Hearst</b>	<i>The Hearst Medical papyrus</i> de Reisner, G. A.
<b>Hekanajt</b>	<i>The Heqanakhte Papers and others Early Middle Kingdom Documents</i> de James, T. G. H.
<b>Helck</b>	<i>Historisch-Biographische Texte der 2. Zwischenzeit und neue Tex-</i>

<b>Himno caníbal</b>	<i>te der 18. Dynastie de Helck, W.</i> <i>El himno caníbal de los Textos de las Pirámides.</i> Numeración de Wallis Budge, E. A. en <i>The Gods of the Egyptians</i> .
<b>Horemheb</b>	<i>Le Decret d'Horemheb</i> de Kruchten, J. M.
<b>Ijern</b>	<i>Estela de Ijernofret</i> de Schäfer, H.
<b>J.E.A.</b>	<i>Journal of Egyptian Archaeology</i> .
<b>J.N.E.S.</b>	<i>Journal of Near Eastern Studies</i> .
<b>Jajerperraseneb</b>	<i>Las Lamentaciones de Jajerperraseneb</i> (BM 5645) en <i>The Admonitions of an Egyptian Sage</i> de Gardiner, A.
<b>Jnumhotep II</b>	<i>Biografía de Jnumhotep II</i> (Urk VII 25-39).
<b>Kagemni</b>	<i>Las Instrucciones para Kagemni</i> (texto del <i>Ägyptischen Lesestücken zum Gebrauch in akademischen Unterricht</i> de Sethe, K.).
<b>Kahun</b>	<i>Hieratic papyri from Kahun and Gurob</i> de Griffith, F. Ll.
<b>Kamose</b>	<i>Estela de Kamose</i> (Historisch-Biographische Texte der 2. Zwischenzeit und neue Texte der 18. Dynastie de Helck, W.)
<b>Koptos</b>	<i>Decreto de Coptos</i> de Petrie, W. M. F.
<b>L.</b>	<i>Grammaire de L'Égyptien Classique</i> de Lefèbvre, G.
<b>Leb</b>	<i>Gespräch eines Lebensmüden mit seiner Seele</i> de Erman, A.
<b>Les</b>	<i>Ägyptischen Lesestücken zum Gebrauch in akademischen Unterricht</i> de Sethe, K.
<b>Leyden (V)</b>	<i>Estelas del Museo de Leyden</i> .
<b>Libro de los muertos WB</b>	<i>The Book of the Dead: the chapters of coming forth by day</i> de Wallis Budge, E. A.
<b>LMN</b>	<i>Libro de los Muertos</i> de Naville, E.
<b>Louvre C</b>	<i>Estelas del Museo del Louvre</i> .
<b>Man.</b>	<i>An Ancient Egyptian Herbal</i> de Manniche, L.
<b>Manchester</b>	<i>The Stela of Sebek-khu</i> de Peet, T.E.
<b>Mastaba de Ti</b>	<i>Das Grab des Ti</i> de Steindorff, G.
<b>Máximas de Ani</b>	<i>Papiro Boulaq 4 del Museo de El Cairo</i> .
<b>Meir III</b>	<i>The Rock Tombs of Meir</i> de Blackman, A.M.
<b>Merenptah</b>	<i>Tapa del sarcófago de Merenptah</i> (MDIK 28, pág 47-73).
<b>Merikara</b>	<i>Las Enseñanzas para el rey Merikara</i> (Papiro 1116A de Leningrado).
<b>Millingen</b>	<i>Las Enseñanzas del rey Amenemhat I a su hijo</i> (Papiro Millingen).
<b>Moalla</b>	<i>Moalla: La tombe de Ankhtifi et la tombe de Sebekhotep</i> de Vandier, J.
<b>MuK</b>	<i>Zaubersprüche für Mutter und Kind</i> de Erman, A.
<b>Munich</b>	<i>Munich, Staatliche Sammlung Ägyptischer Kunst GL-WAF-35</i> .
<b>Náufrago</b>	<i>Papiro 1115 del Museo de L'Ermitage</i> .
<b>Neferhotep</b>	<i>Die grosse Inschrift des Königs Neferhotep in Abydos</i> de Pieper, M.
<b>Neferty</b>	<i>Papiro de Leningrado 1116B</i> .
<b>NSG</b>	<i>Notes on the story of Sinuhe</i> de Gardiner, A. H.



























<b>Nu</b>	<i>Papiro de Nu</i> (Libro de los Muertos).
<b>Nueva York</b>	<i>Estela del camarero Montuuser</i> del Metropolitan Museum de Nueva York (12.184).
<b>Paheri</b>	<i>The Tomb of Paheri at El Kab</i> de Taylor, J.J. & Griffith, F. Ll.
<b>Papiro méd. de Londres</b>	BM 10059.
<b>Petosiris</b>	<i>Le Tombeau de Petosiris</i> de Lefèbvre, G.
<b>PIEHL</b>	<i>Inscriptions Hiéroglyphiques Recueillies en Europe et en Égypte</i> de Piehl, K.
<b>PSBA</b>	<i>Proceedings of the Society of Biblical Archaeology.</i>
<b>Ptah-hotep</b>	<i>Les Maximes de Ptahhotep</i> de Zaba, Z (Papiro Prisse). L1- <i>Papiro BM 10371.</i> L2- <i>Papiro BM 10509.</i>
<b>Pushkin</b>	<i>The Egyptian Reliefs and Stellae</i> del Museo Pushkin.
<b>P. Wilbour</b>	<i>The Wilbour Papyrus</i> de Gardiner, A. H.
<b>Pyr</b>	<i>Die ägyptischen Pyramidentexte</i> de Sethe, K.
<b>Qadesh</b>	<i>Bataille de Qadech</i> de Kuentz, C.
<b>R.B.</b>	<i>Readingbook</i> de De Buck, A.
<b>Ramesseum</b>	<i>Papiros del Ramesseum</i> de Barns, J. W. B.
<b>Rec. de Trav.</b>	<i>Recueil de Travaux Relatifs à la Philologie et à l'Archéologie Égyptiennes et Assyriennes.</i> París.
<b>Reisner II</b>	<i>Papyrus Reisner II: Accounts of the Dockyard Workshop at Thinis in the Reign of Sesostri I, Transcription and Commentary</i> de Simpson, W. K.
<b>Rejmira</b>	<i>The life of Rekhmira</i> de Newberry, P. E.
<b>Rhind</b>	<i>The Rhind Papyrus Mathematical</i> de Peet, T. E.
<b>Rifeh &amp; Guizeh</b>	<i>Rifeh and Gizeh</i> de Petrie, W. M. F.
<b>RIH</b>	<i>Inscriptions Hiéroglyphiques Copiées en Égypt</i> de De Rougé, E.
<b>S. Petersburgo</b>	<i>Les papyrus hiératiques de l'Ermitage Impérial Museum à St. Pétersbourg</i> de Golenischeff, W.
<b>Sallier</b>	<i>Papiros Sallier.</i>
<b>Sarcófagos LACAU</b>	<i>Sarcophages Antérieures au Nouvel Empire</i> de Lacau, P.
<b>Sinaí</b>	<i>The Inscriptions of Sinai</i> Gardiner, A. H. & Peet T. E.
<b>Sinuhé</b>	A- <i>Papiro Amherst.</i> B- <i>Papiro de Berlín 3022.</i> C- <i>Ostrakon de El Cairo 27419.</i> H- <i>Papiro de Petrie.</i> R- <i>Papiro del Ramesseum 10499.</i>
<b>Siut</b>	<i>The Inscriptions of Siût and Der Rifêh</i> de Griffith F. Ll.
<b>Sobekju</b>	<i>The Stela of Sebek-khu en el Museo de Manchester</i> de Peet, T. E.
<b>T. Carnarvon 1</b>	<i>Tablilla Carnarvon número 1</i> publicada por Gardiner, A. H.
<b>Textos de los Sarcófagos</b>	<i>Textos de los Sarcófagos</i> de De Buck, A.
<b>TPPI</b>	<i>Textos del Primer Periodo Intermedio y de la XI Dinastía</i> de Cle-

<b>Textos religiosos LACAU</b>	re, J.J. & Vandier, J. <i>Textes religieux égyptienes</i> de Lacau, P.
<b>Tumbas Tebanas</b>	<i>Serie de Tumbas Tebanas.</i> I- <i>Tumba de Amenemhat</i> de Nina de G. Davies & Gardiner, A. II- <i>Tumba de Antefiqer y su esposa Senet</i> de Norman y Nina de G. Davies. III- <i>Tumba de dos oficiales de Thutmose IV</i> de Norman y Nina de G. Davies. IV- <i>Tumba de Huy</i> de Davies, G. & Gardiner, A. V- <i>Tumba de Mejeperraseneb, Amenmose y otros</i> de Norman y Nina de G. Davies.
<b>Urk I</b>	<i>Urkunden des Alten Reich</i> de Sethe, K.
<b>Urk III</b>	<i>Urkunden der älteren Aethiopenkönige</i> de Sethe, K.
<b>Urk IV</b>	<i>Urkunden der 18. Dynastie</i> de Sethe, K. continuado por Helck, W.
<b>Urk V</b>	<i>Religiöse Urkunden</i> de Grapow, H.
<b>Urk VII</b>	<i>Historisch-biographische urkunden des Mitleren Reiches</i> de Sethe, K.
<b>WB</b>	<i>An Egyptian Hieroglyphic Dictionary</i> de Wallis Budge, E.A.
<b>Westcar</b>	<i>The Story of King Kheops and the Magicians</i> (Papiro Westcar-Berlín 3033) de Blackman, A. M.
<b>Z.A.S.</b>	<i>Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde.</i>

- usos idiomáticos
- ♦ usos gramaticales



## SIGNOS FONÉTICOS UNILÍTEROS

SIGNOS	TRANS.	OBJETO	SONIDO
	<i>ʾ</i>	Buitre egipcio	<u>aleph</u> hebrea
	<i>i</i>	Junco floreado	<u>yodh</u> hebrea
	<i>y</i>	Doble junco	y
	<i>y</i>	Doble trazo	y
	<i>ʿ</i>	Brazo	‘a’ gutural
	<i>w</i>	Pollo de codorniz	u
	<i>b</i>	Pierna	b
	<i>p</i>	Pedestal	p
	<i>f</i>	Víbora	f
	<i>m</i>	Lechuza	m
	<i>n</i>	Agua	. n
	<i>r</i>	Boca	r
	<i>h</i>	Refugio	‘h’ inglesa
	<i>ḥ</i>	Trenza de lino	‘h’ enfatizada
	<i>ḥ</i>	Placenta	j
	<i>ḥ</i>	Cuerpo de animal	j
	<i>s</i>	Cerrojo	s
	<i>s</i>	Ropa tendida	s
	<i>š</i>	Lago	sh
	<i>k</i>	Colina	q
	<i>k</i>	Cesta	k
	<i>g</i>	Pedestal	g
	<i>t</i>	Pan	t
	<i>t</i>	Atadura	ch
	<i>d</i>	Mano	d
	<i>d</i>	Serpiente	dy





























## SIGNOS JEROGLÍFICOS UTILIZADOS


### Numeración de Gardiner


#### EL HOMBRE Y SUS OFICIOS

- A1  *Hombre sentado.*  
 - Ideograma o determinativo en *.x*.  
 - Determinativo en todo aquello relacionado con el hombre.
- A2  *Hombre con la mano en la boca.*
- A3  *Hombre sentado sobre el talón.*
- A4  *Hombre arrodillado con las manos levantadas.*  
 - Determinativo en *imn* 'Ocultar'.
- A5  *Hombre arrodillado ocultándose detrás de una esquina de muro.*  
 - Determinativo en *imn* 'Ocultar' y palabras relacionadas.
- A6  *Hombre recibiendo una purificación.*  
 - Ideograma en *w'ḥ* 'Puro'.
- A7  *Hombre fatigado.*  
 - Aparece en *sw* (una región) y en *wrd* 'Estar cansado'.
- A8  *Hombre realizando un rito de júbilo.*
- A9  *Hombre portando una cesta W10 en la cabeza.*  
 - Abreviatura de *ḥr* 'Transportar'.
- A10  *Hombre sujetando un remo.*
- A11  *Hombre sosteniendo el cetro ḥr.*
- A12  *Soldado con arco.*  
 - Ideograma o determinativo en *ms'* 'Ejército'.
- A13  *Hombre con los brazos atados a la espalda.*
- A14  *Hombre con un río de sangre saliendo de su cabeza.*
- A14\*  *Hombre levantando un hacha.*
- A15  *Hombre caído.*  
 - Ideograma o determinativo en *ḥr* 'Caer'.
- A16  *Hombre inclinándose.*
- A17  *Niño sentado con la mano en la boca.*  
 - Determinativo en *idw* 'Ser niño'.  
 - Aparece en *mḥ* 'Niño pequeño'.  
 - Abreviatura en *ḥrd* 'Niño' y en *ḏimw* 'Joven, tro-pa'.
- A17\*  *Niño sentado con los brazos caídos.*
- A18  *Niño con la corona del Bajo Egipto.*  
 - Determinativo en *imt* 'Hijo adoptivo'.
- A19  *Hombre inclinado apoyado en un báculo.*  
 - Determinativo en *iky* 'Minero' y palabras relacionadas.
- A20  *Hombre sujetando un bastón con forma de horquilla.*
- A21  *Hombre de pie que sostiene un báculo en una mano y un pañuelo en la otra.*  
 - Ideograma o determinativo en *sr* 'Oficial, noble'.

A22  Estatua de un hombre con un báculo y el cetro 'aba'.


- Aparece en 'ndty' Nomo IX del bajo Egipto'.


A23  Rey con una maza y un báculo.

A24  Hombre golpeando con un palo.


- Determinativo en *hw* 'Golpear' y palabras relacionadas.


- Aparece en *hw* 'Pastor'.

A25  Hombre inclinado golpeando.


A26  Hombre con un brazo elevado en señal de invocación.


- Determinativo en 'š' 'Llamar'.


A27  Hombre caminando deprisa.


A28  Hombre con los dos brazos levantados.

- Determinativo y abreviatura en *ks* 'Ser alto'.


A29  Hombre cabeza-abajo.

A30  Hombre con los brazos extendidos al frente en actitud de adoración.


A31  Hombre con los brazos estirados tras él.


A32  Hombre bailando.

- Determinativo de *ib* 'Danza' y palabras relacionadas.


A33  Hombre con un hatillo en el hombro.

- Ideograma en *mnw* 'Pastor, vaquero'.


A34  Hombre batiendo en un mortero.

A35  Hombre construyendo un muro.

- Ideograma o determinativo en *kd* 'Construir'.


A36  Hombre amasando en un vaso.

A37  Como el anterior.


A38  Hombre sujetando por los cuellos dos animales emblemáticos con cabeza de pantera.


- Ideograma de la ciudad de *ks* 'Cusae'.


A39  Como el anterior.


A40  Dios sentado.


A41  Rey.


A42  Rey portando el flagelo.

A43  Rey portando la corona blanca del Alto Egipto.

A44  El anterior sujetando el flagelo.

A45  Rey portando la corona roja del bajo Egipto.


A46  El anterior sujetando el flagelo.


A47  Pastor sentado envuelto en una manta sujetando un palo con una lazada.


- Ideograma en *ir* 'Guardián' y en *mnw* 'Vaquero, pastor'.


- Determinativo en *irt* 'Deber'.

- Ideograma o determinativo en *sw* 'Guardar, proteger' y palabras relacionadas.

A48  Hombre sujetando un cuchillo.


A49  Hombre sirio sentado sujetando un palo.

A50  Hombre de rango sentado sobre una silla.

A51  Hombre de rango sentado con un flagelo.

- Ideograma en *šps* 'Noble' y palabras relacionadas.

A52  Noble arrodillado sosteniendo el flagelo.


A53  Momia erguida.

- Ideograma y determinativo en *twt* 'Estatua'.

A54  Momia recostada.


A55  Momia recostada en una cama.




## MUJERES Y SUS OFICIOS

B1  Mujer sentada.












B2  Mujer preñada.

B3  Mujer dando a luz.


















B4  Combinación de B3 y F31.


































- B5  *Mujer amamantando a un niño.*
- B6  *Mujer sentada en una silla con un niño en su regazo.*
- B7  *Reina portando una diadema sujetando un loto.*

### DIOSES ANTROPOMÓRFICOS

- C1  *Dios con el sol y el uraeus sobre la cabeza.*  
- Ideograma de Ra.
- C2  *Dios con cabeza de halcón portando el sol en su cabeza y sujetando el signo de la vida (S34).*  
- Ideograma de Ra.
- C3  *Dios con cabeza de Ibis.*  
- Ideograma de Dyehuty (Thot).
- C4  *Dios con cabeza de carnero.*  
- Ideograma de Jnum (Khnum).
- C5  *El anterior sujetando el signo de la vida (S34).*
- C6  *Dios con cabeza de perro.*  
- Ideograma de Inpu (Anubis) y Upuaut.
- C7  *Seth.*  
- Determinativo en *inḡ* 'Estar afligido'.  
- Ideograma de Seth.
- C8  *Dios itifálico sobre un murete con plumas en la cabeza y sujetando el flagelo.*  
- Ideograma de Min.
- C9  *Diosa con el sol y cuernos en su cabeza.*  
- Ideograma de Hathor.
- C10  *Diosa con una pluma sobre su cabeza.*  
- Ideograma de Maat.
- C11  *Dios con los brazos sujetando el cielo y el signo M4 sobre la cabeza.*  
- Ideograma en *ḥḥ* 'Millón'.

### PARTES DEL CUERPO HUMANO

- D1  *Cabeza de perfil.*  
- Ideograma en *tp* 'Cabeza' y en *ḥḥ* 'Cabeza'.
- D2  *Cara.*  
- Bilítero *ḥr*.
- D3  *Pelo.*  
- Determinativo en *i'nh* 'Flanco'; *iwn* 'Color, naturaleza'; *im* 'Piel' y 'Tinta'.  
- Ideograma y determinativo en *šny* 'Pelo' y palabras relacionadas.
- D4  *Ojo.*  
- Bilítero *ir*.  
- Ideograma en *irt* 'Ojo'.
- D5  *Ojo con pintura.*
- D6  *Semejante al anterior.*
- D7  *Ojo con pintura en la parte inferior.*
- D8  *Ojo encerrado en el signo de la tierra.*  
- Determinativo e ideograma en *ḥw* 'Ser hermoso'.
- D9  *Ojo con lágrimas.*
- D10  *Ojo humano con marcas de halcón.*  
- Determinativo en *ḥt* 'Ojo de divinidad'.
- D11  *Parte del ojo wḥt que equivale a 1/2 de heqat.*
- D12  *Pupila.*
- D13  *Ceja.*  
- Determinativo en *inh* 'Ceja'.
- D14  *Parte del ojo wḥt que equivale a 1/16 de heqat.*
- D15  *Parte del ojo wḥt que equivale a 1/32 de heqat.*
- D16  *Parte del ojo wḥt que equivale a 1/64 de heqat.*
- D17  *Parte del ojo wḥt. Combinación de los signos D15 y D16.*

- D18  Oreja.
- D19  Mitad de la cara.  
 - Ideograma en *fn̄d* 'Nariz'.  
 - Trilítero *hnt*.
- D20  Variante cursiva de la anterior.  
 - Aparece en *hn̄t* 'Baluarte'.
- D21  Boca.  
 - Unilítero *r*.
- D22  Boca con dos barras.  
 - Ideograma que representa la fracción 2/3
- D23  Boca con tres barras.  
 - Ideograma que representa la fracción 3/4.
- D24  Parte superior del labio con los dientes.
- D25  Los dos labios con los dientes.
- D26  Líquido emitido por los labios.
- D27  Seno.
- D28  Brazos extendidos.  
 - Bilítero *k̄*.
- D29  Combinación de D28 y R12.
- D30  El signo D28 inclinado con un apéndice.
- D31  Combinación de D32 y U36.  
 - En *hm-k̄* 'Sacerdote funerario'.
- D32  Brazos en el gesto de abrazar.
- D33  Brazos cogiendo un remo.  
 - Bilítero *hn̄*.
- D34  Brazos manteniendo un escudo y un hacha de guerra.  
 - Ideograma en *h̄b* 'Luchar, combatir' y palabras relacionadas.
- D35  Brazos en gesto de negación.  
 - Ideograma en *iwt̄y* 'Quien no'.  
 - Ideograma en *n̄, mn̄*.
- Determinativo en el verbo negativo *im̄i*.
- D36  Brazo.  
 - Signo de carácter fonético e ideograma en 'Mano, brazo'.
- D37  Brazo con la mano sosteniendo el signo X8.  
 - Ideograma en *d̄i, im̄i* 'Dar'.  
 - Como signo fonético para *d̄*.
- D38  Brazo sosteniendo un pan redondeado.  
 - Sustituye, a veces, al fonema 'm'.
- D39  Brazo sosteniendo un recipiente.  
 - Determinativo y abreviatura en *hn̄k* 'Ofrecer'; *dr̄p* 'Hacer ofrendas' y palabras relacionadas
- D40  Brazo con la mano sosteniendo un palo.  
 - Reemplaza, con frecuencia, al signo A24.
- D41  Brazo con la palma de la mano hacia abajo.  
 - Bilítero *ni*.  
 - Aparece en *mn̄* 'Brazo'.
- D42  Utilizado como el anterior.
- D43  Brazo sujetando el flagelo.  
 - Bilítero *hw̄*.
- D44  Brazo sujetando el cetro 'b̄i.
- D45  Brazo sujetando la vara 'nehebet'.  
 - Trilítero *q̄sr̄*.
- D46  Mano.  
 - Signo fonético unilítero para *d̄*.  
 - Ideograma en *q̄rt* 'Mano'.
- D47  Mano con la palma curvada.
- D48  Mano sin el pulgar.
- D49  Puño.  
 - *mm̄* 'Puño'.
- D50  Dedo.  
 - Ideograma en *q̄b* 'Dedo'.

- Trilítero *ḏb*.

D51  *Dedo horizontal.*


- Aparece como abreviatura en *ḏz* 'Grano'.

- Signo fonético trilítero *ḏkr*.


D52  *Falo.*

- Determinativo en *idw* 'Ser niño'.


- Bilítero *mt*.

D53  *Falo eyaculando.*


- Trilítero *bḥ*.

D54  *Piernas andando.*

- En *iw* 'Ir, venir'; *nmtt* 'Movimientos, pasos'.

D55  *Piernas andando hacia atrás.*


- Determinativo en *intnt* 'Retener'.

D56  *Una pierna.*

- Signo fonético trilítero en *wrt* 'Distrito'.

- Ideograma o determinativo en *rd* 'Pie'.

- Trilítero o determinativo en *sbk*.

D57  *Combinación de D56 y T30.*


- Determinativo en palabras relacionadas con 'Mu-tilación' (*ḥtyw*).


- Determinativo y abreviatura en *sbt* 'Sisar'.

D58  *Un pie.*


- Signo fonético *ḥ*.

- En alguna ocasión *bw* 'Lugar'.


D59  *Combinación de D36 y D58.*


D60  *Combinación de D58 y un vaso de agua vertiendo líquido.*

- Ideograma en *wb* 'Ser puro' y palabra relacionadas.

D61  *Dedos de los pies.*

- Ideograma o determinativo en *sth* 'Dedo del pie'.  
Igualmente trilítero.


D62  *Dedos de los pies* (Din. XVIII).

D63  *Dedos de los pies* (Din. XVIII).


## MAMÍFEROS

E1  *Toro.*


- Ideograma en *ḥ* 'Toro'.

E2  *Toro agresivo* como epíteto del rey.

E3  *Ternero.*

E4  *Vaca sagrada.*

- Ideograma dual en *ḏšty* 'Las dos vacas sagradas rojas'.


E5  *Vaca dando de mamar a un ternero.*

- Determinativo en *šms* 'mostrar solicitud'.


E6  *Caballo.*

- Ideograma o determinativo en *ssmt* 'Caballo'.


E7  *Asno.*

E8  *Cabritillo.*


- Bilítero *ib*.


E8\*  *Cabritillo rampante.*

- Utilizado como el anterior.

E9  *Búbalo recién nacido* (*Alcephalus buselaphus*).

- Bilítero *iw*.

E10  *Carnero* (*Ovis longipes palaeoaegypticus*).


E11  *Igual que el anterior.*

E12  *Cerdo.*


E13  *Gato.*

E14  *Perro.*

- Determinativo en *iw* y *tzm* 'Perro'.

E15  *Chacal recostado.*


- Determinativo e ideograma en *inpw* 'Anubis'.


E16  *Chacal recostado sobre una capilla.*

- Determinativo e ideograma en *hprw* 'Anubis' y en *hry sst* 'Quien está sobre los secretos', un título asociado al cargo de visir.

E17  *Chacal*.


- Ideograma o determinativo en *stb* 'Chacal', 'Alto dignatario' y palabras relacionadas.

E18  *Chacal sobre un estandarte*.

E19  Igual al anterior.

E20  *Animal de Seth*.

- Ideograma *sth* 'Seth'; aparece en *tsm*.

E21  *Animal de Seth recostado*.


E22  *León*.

E23  *León tumbado*.

- Bilítero *rw*.

- Aparece en *st* 'Almacén'.

E24  *Pantera*.

E25  *Hipopótamo*.


E26  *Elefante*.

E27  *Jirafa*.


E28  *Oryx*.

E29  *Gacela*.


E30  *Ibex*.

E31  *Cabra portando un collar con un sello cilíndrico*.

- Ideograma o determinativo en *s'f* 'Noble'.

E32  *Babuino sagrado (*Cynocephalus hamadryas*)*.

E33  *Mono*.

E34  *Liebre del desierto*.


- Bilítero *wn*.

## PARTES DE LOS MAMÍFEROS

F1  *Cabeza de toro*.


- Abreviatura de *kr* 'Toro' en las ofrendas funerarias.

- También pronunciado *ih*.


F2  *Cabeza de toro furioso*.

F3  *Cabeza de hipopótamo*.


- Bilítero en *st* 'Momento'.

F4  *Parte más anterior del león*.


- Ideograma en *hst* 'Al frente' y palabras relacionadas.

F5  *Cabeza de búfalo*.


- Trilítero *stt* / *stt*.

F6  *Parte anterior del búfalo*.


- Se usa como el anterior.

F7  *Cabeza de carnero*.


- Determinativo y abreviatura en *stt* 'Cabeza de carnero' y en *stt* 'Rango, dignidad'.


F8  *Parte anterior del carnero*.


- Se usa como el anterior.

F9  *Cabeza de leopardo*.


- Determinativo o abreviatura en *phst* 'Fuerzas físicas'.

F10  *Cabeza y cuello de un animal*.


F11  Semejante al anterior.

F12  *Cabeza y cuello de un animal canino*.


- Trilítero *wsr*.

F13  *Cuernos de toro*.

- Bilítero *wp*.

F14  *Combinación de F13 y M4*.


- En *wpt-mpt* 'Día de Año Nuevo'.






























F15  *Combinación de F13 y N5*.


- Se usa como el anterior.

F16  *Cuerno*.

- Ideograma para *sb* 'Cuerno'.

F17  *Combinación de F16 y el vaso de libaciones de D60*.

- Aparece en *bw* 'Purificación'.
- F18  *Colmillo de elefante.*  
 - Ideograma en *ibh* 'Diente'.  
 - Bilítero *bh*.
- F19  *Mandíbula.*
- F20  *Lengua de toro.*  
 - Bilítero *ns*.
- F21  *Oreja.*  
 - Determinativo en *imr* 'Ensordecer'.  
 - Ideograma en *msqr* 'Oído'.  
 - Aparece en los papiros médicos como un ideograma para indicar *drd* 'Hoja'.
- F22  *Cuartos traseros de león o de leopardo.*  
 - Bilítero *ph*.  
 - Trilítero *kb*.
- F23  *Cuarto trasero de toro.*  
 - Ideograma o determinativo en *hps* 'Pata', 'Brazo poderoso' y 'Osa mayor'.
- F24  *El anterior invertido.*
- F25  *Pata de un toro con pezuña.*  
 - Trilítero *whm*.
- F26  *Piel de cabra.*  
 - Bilítero *hn*.
- F27  *Piel de toro.*  
 - Determinativo en *inm* 'Piel'.  
 - Reemplaza al bilítero *sh*.  
 - Aparece en *dhr* 'Hombre depauperado' (  )
- F28  *Usado como el anterior.*
- F29  *Piel de toro atravesada por una flecha.*  
 - Bilítero *st*.
- F30  *Odre de piel.*  
 - Bilítero *sd*.
- F31  *Tres pieles de zorro (?) unidas.*  
 - Bilítero *ms*.
- F32  *Cuerpo de un animal que muestra las tetillas y la cola.*  
 - Bilítero *ht*.
- F33  *Cola.*
- F34  *Corazón.*  
 - Ideograma en *ib* 'Corazón'.
- F35  *Corazón y tráquea.*  
 - Trilítero *nfr*.
- F36  *Árbol tráqueo-bronquial.*  
 - Trilítero *sm* o determinativo genérico.
- F37  *Columna vertebral y costillas.*  
 - Ideograma en *ist* 'Columna vertebral'.
- F38  *Usado como el anterior (Din. XVIII).*
- F39  *Columna vertebral con la médula saliendo por un extremo.*  
 - Ideograma en *imsh* 'Venerable'.
- F40  *Porción de la columna vertebral con la médula saliendo por los dos extremos.*  
 - Bilítero *sw*.
- F41  *Vértebras.*
- F42  *Costilla.*  
 - Trilítero *spr*.
- F43  *Costillas de toro.*
- F44  *Hueso de la pierna con carne.*  
 - Determinativo en *iw* 'Herederero' y palabras relacionadas.  
 - Signo fonético en *isw* 'Pago, recompensa'.
- F45  *Útero bicorne de ternera.*  
 - Ideograma o determinativo en *idt* 'Útero'.  
 - Determinativo en *idt* 'Vaca lechera'.


F46  Intestino.

- Determinativo en *wdb* 'Girar'.

- Ideograma y trilitero *phr*.

- Trilitero *dbn*.


F47/9    Usados como el anterior.

F50  Combinación de F46 y S29.


- Aparece en *spfr* 'Registrar'.

F51  Pedazo de carne.


- Determinativo en las palabras relacionadas con la anatomía.


F52  Excremento.


## AVES

G1  Buitre egipcio (*Neophron percnopterus*).

- Signo fonético *z*.

G2  Dos buitres.


G3  Combinación de G1 y U1.


G4  Ratónero (*Buteo ferox*).

- Trilitero *tyw*.


G5  Halcón.


- Ideograma de *hr* 'Horus'.


G6  Halcón con el flagelo.

G7  Halcón sobre un estandarte.


- A veces el pronombre sufijo de primera persona del singular. Determinativo de dios y rey.


G7\*  Halcón en un barco.


G7\*\*  Variante del anterior.

G8  Halcón sobre el signo S12.


- Tercer nombre de la titulación faraónica.


G9  Halcón portando el disco solar sobre la cabeza.

G10  Halcón sobre la barca sagrada.


G11  Imagen arcaica de un halcón.

- Determinativo e ideograma en *šmt* 'Imagen divina'.


G12  Imagen arcaica del halcón con el flagelo.

G13  Imagen arcaica del halcón con la doble pluma.


- Ideograma en *hr-nhr* 'Horus de Nejen'.

G14  Buitre (*Gyps fulvus*).

- Aparece en *mwt* 'Madre'.

G15  Buitre con el flagelo.


- Ideograma de la diosa Mut.


G16  La diosa buitre y la diosa cobra.


- Aparece en el segundo título real 'Las Dos Señoras'.


G17  Lechuza.

- Signo fonético para la *m*.


G18  Dos lechuzas.

G19  Combinación de G17 y D37.


G20  Combinación de G17 y D36.

G21  Gallina pintada (*Numida m. meleagris*).


- Bilítero *nh*.

G22  Abubilla (*Upupa epops*).


- Bilítero *db*.

G23  Ave fría (*Vanellus cristatus*).


- Determinativo genérico o abreviatura en *hyt* 'Gente común'.

G24  Ave fría con las alas trenzadas.

- Usado como el anterior.


G25  Ibis crestado (*Ibis comata*).

- Bilítero *zh*.

G26  Ibis sagrado (*Ibis religiosa*).


- Determinativo y abreviatura del dios Dyehuty (Thot).

- Parecido en *nmty* 'Una divinidad'.


G27  Flamenco (*Phoenicopterus roseus*).

- Determinativo y signo fonético *dsr*.




G28  *Ibis negro (Plegadis falcinellus).*


- Bilítero *gm*.


G29  *Jabirú (Ephippiorhynchus senegalensis).*

- Bilítero *bz*.


G30  *Tres jabirúes.*


- En *bw* 'Poder'.


G31  *Garza (Ardea cinerea o Ardea purpurea).*

G32  *Garza sobre un pedestal.*


- Ideograma o determinativo en *b'h* 'Ser inundado'.

G33  *Airón (Ardea ibis ?).*

G34  *Avestruz (Struthio camelus).*


G35  *Cormorán (Phalacrocorax).*

- Bilítero *ʕ*.

G36  *Golondrina (Hirundinae sp.).*

- Ideograma en *wr* 'Golondrina'.

- Bilítero *wr*.


G37  *Gorrión (Passer domesticus aegyptiacus).*

- Determinativo y abreviatura en *ngs*.


G38  *Ganso con la frente blanca (Anser albifrons).*

- Signo semifonético para representar a 'Geb'.

- Determinativo o ideograma en *gb* 'Oca'.


G39  *Pato de cola larga (Dafila acuta).*

- Bilítero *sz*.

G40  *Pato volando.*

- Bilítero *px*.


- Sustituyendo a *bz* en *bwt* 'Sirviente'.

G41  *Pato aleteando.*


- A veces sustituto del anterior.


G42  *Cerceta.*


- Ideograma en *wsz* 'Engordar'.


G43  *Pollo de codorniz.*

- Signo fonético *w*.


G44  *Dos pollos de codorniz.*

G45  *Combinación de G43 y D36.*


G46  *Combinación de G43 y U1.*

G47  *Pato saliendo del agua.*


- Bilítero *fx*.

G48  *Tres patos en el nido.*


- Ideograma o determinativo en *ssy* 'Nido'.

G49  *Cabezas de patos en un estanque.*

- Ideograma o determinativo en *ss* 'Estanque'.


G50  *Dos aves unidas.*


- En *rhty* 'Lavadero'.

G51  *Ave pescando.*

- Determinativo en *hzm* 'Pescar'.


- Abreviatura en *hzm* 'Un tipo de vino'.

G52  *Ganso picando grano.*

G53  *Hombre con cabeza de pájaro precedido del signo R7.*


- Ideograma para *bz* 'Alma'.

- Como escritura abreviada en *ibtr* 'Caballo semental'.


G54  *Parte inferior de un pato o de un ganso.*

- Determinativo, abreviatura y tríltero *sng*.


## PARTES DE AVES

H1  *Cabeza de pato.*

- *zpd*. Muy frecuente en estelas funerarias.


H2  *Cabeza de pájaro crestado.*

- Bilítero *px*.

H3  *Cabeza de una espátula (Platalea leucorodia).*

H4  *Cabeza de buitre.*

- A veces en *mmf* 'Gente'.

H5  *Ala de buitre.*

H6  *Pluma.*

- Bilítero *šw*.

- Ideograma en *šwt* 'Pluma'.

H7  *Garra.*

- Aparece en *št* 'La tierra de Shat'.

H8  *Huevo.*

## ANFIBIOS Y REPTILES

I1  *Lagarto.*

- Trilítero *šz*.


I2  *Tortuga.*

I3  *Cocodrilo.*


- Ideograma en *msḥ* 'Cocodrilo'.

- Asimilación fonética en *hnt*.


- Aparece reemplazando a *sbk*.

I4  *Cocodrilo sobre una capilla.*


- Ideograma y determinativo de Sobek, el dios cocodrilo.

I5  *Cocodrilo con la cola doblada.*

- Determinativo y abreviatura de *šḥ* 'Reunir'.

I5\*  *Imagen de un cocodrilo.*


- Ideograma o determinativo en 'Sobek'.

I6  *Trozo de piel de cocodrilo con escamas.*


- Bilítero *kzn*.

I7  *Rana.*


- Determinativo en el nombre de la diosa Heqet.

I8  *Renacuajo.*


- Trilítero *hfn*.

I9  *Vibora cornuda (Cerastes cornutus).*

- Signo fonético *f*.


I10  *Cobra en reposo (Naja haje).*


- Signo fonético *ḏ*.


I11  *Dos cobras.*

I12  *Cobra.*


- Determinativo en *i'rt* 'Uraeus'.

I13  *Combinación de I12 y V30.*


I14  *Serpiente.*


I15  *Semejante al anterior.*


## PECES

K1  *(Tilapia nilótica).*

- Bilítero *in*.

K2  *Barbo (Barbus bynni).*


K3  *(Mugil cephalus).*

K4  *Pez oxirrínco (Mormyrus kannume).*

- Bilítero *hḥ*.


K5  *(Petrocephalus bane).*

- Bilítero *bs*.

K6  *Escama de pez.*

- Ideograma o determinativo en *nšmt* 'Escama'.

## INVERTEBRADOS

L1  *Escarabajo (Scarabeus sacer).*


- Trilítero *hpr*.

L2  *Abeja.*

- Ideograma en *bḥt* 'Abeja'.

- Fonograma en *bḥty* 'Rey del Bajo Egipto'.


L3  *Mosca.*

L4  *Langosta común (Acrydium peregrinum).*

L5  *Ciempiés.*














L6  *Concha bivalva.*


- Aparece en *ḥwt* 'Mesa de ofrendas'.

L7  *Escorpión.*


- Ideograma o determinativo de la diosa-escorpión Serqet.

## ÁRBOLES Y PLANTAS


- M1  *Árbol*.  
 - Determinativo en *lm* 'Ser amable' o 'Tienda'.  
 - Ideograma y determinativo en *nht* 'Árbol'.
- M2  *Hierba*.  
 - Bilítero *hn*.
- M3  *Rama*.  
 - Determinativo en *jws* 'Balanza'.  
 - Bilítero *ht*.  
 - Duplicado en *snf* { {  'Último año'.
- M4 { *Rama de palmera deshojada*.  
 - Ideograma en *hst-sp* 'Año real'.
- M5 { *Combinación de M4 y X1*.
- M6 { *Combinación de M4 y D21*.  
 - Ideograma y determinativo en *tr* 'Estación'.
- M7 { *Combinación de M4 y Q3*.  
 - Ideograma y determinativo en *mpy* 'Ser joven' y palabras relacionadas.
- M8  *Estanque con flores de loto*.  
 - Bilítero *sz*.
- M9  *Flor de loto*.
- M10  *Capullo de loto*.
- M11  *Flor sobre un tallo retorcido*.  
 - Ideograma o determinativo en *wdn* 'Ofrecer'.
- M12 { *Hoja, tallo y rizoma de loto*.  
 - Bilítero *ht*.
- M13 { *Tallo de papiro*.  
 - Ideograma en *wzd* 'Columna papiroforme'.  
 - Trilítero *wzd*.
- M14 { *Combinación de M13 e I10*.  
 - Trilítero *wzd*.
- M15  *Ramo de papiros con capullos doblados*.  
 - En *sh-bt*, una ciudad del delta.  
 - Determinativo en *hht* 'Hacer florecer'.  
 - Determinativo y abreviatura en *mhyt* 'Planta de papiro' y derivados.
- M16  *Ramo de papiros*.  
 - Bilítero *ht*.
- M17 { *Junco floreado*.  
 - Signo fonético para *i*.
- M18 { *Combinación de M17 y D54*.  
 - En el verbo *ii* 'venir'.
- M19  *Montones de pasteles cónicos entre los signos M17 y U36*.  
 - Abreviatura en *sh* 'Ofrendas'.
- M20  *Juncos creciendo juntos*.  
 - Ideograma o determinativo en *sh* 'Campo' y palabras relacionadas.
- M21  Semejante al anterior.
- M22 { *Junco con brote*.  
 - Trilítero *nht*.
- M23 { *Típica planta del Alto Egipto*.  
 - Bilítero *sw*.  
 - Aparece en *nsw* 'Rey del Alto Egipto' (lit.: el que pertenece a la planta *sw*) y sus derivados.
- M24 { *Combinación de M23 y D24*.  
 - Trilítero en *rsy* 'Sur'.
- M25 { *Reemplaza a los anteriores*.
- M26 { *Espiga saliendo de la tierra*.  
 - Ideograma en *šm<sup>w</sup>* / *šm<sup>w</sup>* 'Alto Egipto'.
- M27 { *Combinación de M26 y D36*.  
 - Trilítero *šm<sup>w</sup>*.
- M28 { *Combinación de M26 y V20*.  
 - En el título *wr m<sup>d</sup>w sm<sup>w</sup>(w)* 'El más grande de los diez del Alto Egipto'.

M29  Vaina de alguna legumbre dulce.


- Trilítero *ndm*.

M30  Una raíz de sabor dulce.


- Ideograma o determinativo en *bnr* 'Dulce' y palabras derivadas.

M31  Rizoma estilizado de un loto.

M32  Como el anterior.


M33  Granos.


- Ideograma en *it* 'Cebada'.

M34  Espiga de escandia.

- Ideograma o determinativo en *bty* 'Trigo' y en *bdt* 'Escandia'.


- aparece en *šf-tbt* 'El sexto mes'.


M35  Montón de grano.


M36  Fardo de lino.

- Bilítero *dr*.


M37  Como el anterior.

M38  Variante de los dos anteriores.

M39  Cesta de frutas o grano.


M40  Fardo de cañas.

- Bilítero *ls*.

M41  Tronco de madera sin sus ramas.

M42  Flores.

- Bilítero *wz*. Aparece en el vocablo *wzm* 'Comer'; en *wndw* 'Ganado vacuno de cuerno corto'.

M43  Viñas apoyadas.

- Determinativo en *irt* 'Viña'.


- Abreviatura en *kny* 'Vendimiador'; abreviatura y determinativo en *dbw* 'Higos'.

M44  Espina.

- Puede tratarse de un signo fonético trilítero *spd*.


- En *srt* (?) 'Tallo' (?).


## CIELO, TIERRA Y AGUA


N1  Bóveda celeste.

- Ideograma en *pt* 'Cielo'.

- Forma del bilítero *hr*.


N2  Cielo con el signo S40 roto.

N3  Forma del anterior en el Reino Antiguo.


N4  Lluvia cayendo del cielo.

N5  Sol.


- Ideograma y determinativo en *rc* 'Ra', 'Sol'; *hrw* 'Día', y en *sw* 'Fecha'.

N6  Sol con el uraeus.

- Ideograma y determinativo en *rc* 'Ra'.

N7  Combinación de N5 y T28.

- Abreviatura de *hrt-hrw*.


N8  Luz solar.

- Trilítero en *wbn* 'Herida, lesión'.


- Ideograma en *psd* 'Semilla'.

- Signo de valor fonético en *hnmmt* 'El pueblo solar de Heliópolis'.


- Aparece en *šw* 'Luz solar'.

N9  Luna con su mitad oscura.


- Ideograma o determinativo en *pswt* 'Dios primordial', *psdt* 'Eneada divina' y palabras relacionadas.


N10  Usado como el anterior.

N11  Luna creciente.

- En  *šbd* Mes y palabras relacionadas.

- A veces reemplaza al trilítero *spr*.





























N12  Alternativa del anterior.

N13  Combinación de la mitad de N11 y N14.

- Ideograma de *smst.f* 'Medio mes'.

N14  Estrella.


- Ideograma y determinativo en *wnwt* 'Hora, momento'; 'Sacerdotes adoradores'.

- Ideograma, determinativo o trilitero *sb*.
- Determinativo o signo fonético *dwt*.
- N15  *Estrella rodeada de un círculo.*
  - Ideograma en *dwt* 'Necrópolis, Más Allá'.
- N16  *Tierra aluvial con granos de arena.*
  - Ideograma en *ḥ* 'Tierra'.
- N17  Variante del anterior.
- N18  *Región arenosa.*
  - En *iw* 'Isla'.
- N19  *Dos regiones arenosas.*
  - En general en pequeño en *ḥr-ḥty* 'Horus de los dos horizontes'.
- N20  *Lengua de tierra.*
- N21  Semejante al anterior.
- N22  Semejante a los anteriores.
- N23  *Canal de irrigación.*
- N24  *Tierras marcadas por canales de irrigación.*
  - Ideograma o determinativo en *spṯ* 'Distrito'.
- N25  *Colinas de arena al final de la tierra cultivada.*
  - Ideograma en *ḥ* 'Una divinidad del desierto'.
  - Ideograma o determinativo en *ḥst* 'País extranjero' y relacionados. Además una medida.
- N26  *Montaña.*
  - Ideograma en *ḥw* 'Montaña'.
  - Bilítero *ḥw*.
- N27  *El sol elevándose en una montaña.*
  - Ideograma para *ḥt* 'Horizonte'.
- N28  *Colina sobre la que se elevan los rayos del sol.*
  - Bilítero *ḥ*.
- N29  *Colina con pendiente.*
  - Unilítero *k*.
- N30  *Colina con matorrales.*
  - Ideograma y determinativo en *ḥt* 'Colina, ruinas'.
- N31  *Camino bordeado de arbustos.*
  - Determinativo en *iṣṣ* 'Ascender'; en *wḥ* 'Caer' y *wḥt* 'Camino'.
- N32  *Trozo de arcilla.*
- N33  *Grano de arena.*
- N34  *Lámina de metal.*
  - Determinativo en *inhw* 'Borde'; *ikhw* 'Hacha de combate'.
  - Ideograma en *ḥmt* - *bḥ* 'Cobre'.
- N35  *Agua.*
  - Bilítero *mw*.
  - Determinativo en *iṣṣ* 'Lavar' y palabras relacionadas.
- N36  *Canal lleno con agua.*
  - Bilítero *mr*.
  - Aparece en *minb* 'Hacha, arma de cuerno'; *mst* 'Hígado'.
- N37  *Lago de jardín.*
  - Signo fonético *ṣ*.
  - Aparece en *ṣt*  'Trabajador de la piedra'.
- N38  *Lago de jardín.*
  - Utilizado como el anterior.
- N39  *Lago de jardín lleno de agua.*
  - Se usa como los anteriores.
  - Aparece en *ḥst* 'Estado'.
- N40  *Combinación de N37 y D54.*
  - En *ṣm* 'Ir'.
- N41  *Pozo lleno de agua.*
  - Ideograma en *pḥww* 'Confines del norte', 'Tierras pantanosas'.


- Bilítero *hm*.

N42  Alternativa al anterior.


## CONSTRUCCIONES

O1  Casa.


- Ideograma y bilítero *pr*.

O2  Combinación de O1 y T3.

- En *pr-hd* 'Tesorería'.


O3  Combinación de O1, P8, X3 y W22.

- En *prr-hrw* 'Invocación de ofrendas'.

O4  Refugio de cañas en el campo.


- Signo fonético *h*.


O5  Muro sinuoso.

O6  Plano de un recinto rectangular cerrado.


- En *[hwt]-nmt* 'Matadero'.

- Ideograma en *hwt* 'Mansión'.


O7  Usado como el anterior.

O8  Combinación de O7 y O29.


- En *hwt-xt* 'Templo'.

O9  Combinación de O7 y V30.

- Aparece en *nbt-hyt* 'La diosa Nephtis'.


O10  Combinación de O6 y G5.


- Emblema de la diosa Hathor.


O11  Palacio.

- Ideograma en *h* 'Palacio'.


O12  Combinación de O11 y D36.

O13  Recinto amurallado.

O14  Alternativa del anterior mostrando una porción del mismo.


O15  Recinto vallado con los signos W10 y X1.


- Ideograma en *wsht* 'Hall'.

O16  Puerta que tiene en la parte superior cobras.

- Ideograma o determinativo de *h* 'Cortina'.

- Aparece en *byt* 'El de la mortaja' (asociado al cargo de visir).


O17  Usado como el anterior.

O18  Vista lateral de una capilla.


- Ideograma y determinativo en *hrt* 'Capilla'.

O19  Capilla primitiva.


O20  Capilla.


O21  Fachada de una capilla.


- Aparece en *sh-ntr* 'Capilla divina'.

O22  Capilla abierta sujeta por una columna.

- Ideograma o determinativo en *sh* 'Capilla' y palabras relacionadas.


O23  Capilla del festival Hebsed.


O24  Pirámide.

O25  Obelisco.

- Ideograma o determinativo en *thn* 'Obelisco'.

O26  Estela.

O27  Hall de columnas.


O28  Pilar, columna.


- Ideograma representado una columna.

- Trilítero en palabras relacionadas con pilar / columna (*iwn*).

O29  Columna de madera.

- Bilítero *z*.

O30  Palo de soporte.

O(30)  Horquilla.
















- Trilítero *sdb/sdb*.





O31  Puerta.

- Ideograma o determinativo en *z* 'Puerta'.













O32  Puerta.

- Abreviatura en *sb* 'Puerta'.


- O33  Fachada de un palacio.
- O34  Cerrojo.  
- Signo fonético *s*.
- O35  Combinación de los signos O34 y D54.  
- En el imperativo irregular *is* 'Id'.  
- En el pronombre interrogativo *sy*.  
- Aparece en *ms* 'Presentar, ofrecer'.  
- Aparece en vocablos que expresan movimiento y tienen 'sb' como característica de la raíz *sbt* 'Ir'.
- O36  Muro.  
- Determinativo en *inb* 'Muro'.
- O37  Muro caído.
- O38  Esquina de un muro.  
- Determinativo en *imn* 'Ocultar'.  
- Abreviatura y determinativo en *knbt* 'magistrado'.
- O39  Piedra.  
- Determinativo en *inr* 'Piedra' y palabras relacionadas.
- O40  Escalera.  
- Abreviatura de *rwd* 'Escalera'.
- O41  Doble escalera.
- O42  Cerca exterior de una capilla primitiva.  
- Trilítero *šsp*.
- O43  Semejante al anterior.
- O44  Emblema del templo de Min.  
- Ideograma o determinativo en *št* 'Oficina, oficio'.
- O45  Construcción en forma de cúpula.  
- Ideograma en *ipt* 'Harén'.
- O46  Forma más antigua del anterior.
- O47  Una construcción prehistórica en Hieracópolis.  
- Ideograma de *nḥn* 'Hieracópolis'.







- O48  Alternativa del anterior.
- O49  Ciudad con calles cruzadas.  
- Ideograma en *nīwt* 'Ciudad'.
- O50  Era circular cubierta de grano.  
- Bilítero *sp*.
- O51  Granero.  
- Ideograma o determinativo en *šnwt* 'Granero'.

## BARCOS Y APAREJOS








- P1  Barco.  
- Ideograma de *dpt* 'Barco'.
- P(1)  Barco volcado.
- P2  Barco velero.
- P3  Barca sagrada.  
- Ideograma *wš*.
- P4  Barca de pescador con red.  
- Trilítero *wḥ*.
- P5  Vela.  
- Ideograma o determinativo en *šw* 'Viento'.  
- Ideograma en *nšw* 'Patrón de barco'.
- P6  Mástil.  
- Trilítero *ḥ*.
- P7  Combinación de P6 y D36.
- P8  Remo.  
- Trilítero *hrw*.
- P9  Combinación de P8 e I9.  
- En *hr(y).fy* 'Dice'.
- P10  Remo.
- P11  Poste de amarre.
















## MOBILIARIO

- Q1  Trono, asiento.  
- En *wsr* 'Osiris'.

- En *ḥtm* 'Destruir'.
  - Ideograma en *st* 'Lugar'.
- Q2  *Asiento portátil.*
- Ideograma de *st* 'Asiento'.
  - Signo fonético que representa a 'Osiris'.
- Q3  *Banqueta.*
- Signo fonético 'p'.
- Q4  *Reposacabezas.*
- Q5  *Caja.*
- Aparece en *ḥt* 'Convidado' (un signo similar).
- Q6  *Sarcófago.*
- A veces utilizado como el anterior en *ḥn* 'Caja'.
  - Ideograma o determinativo en *ḥrsw* 'Sarcófago' y palabras relacionadas.
- Q7  *Incensario con una llama saliendo de él.*


## MOBILIARIO TEMPLARIO Y EMBLEMAS


- R1  *Mesa con ofrendas.*
- Ideograma *ḥt*.
- R2  *Mesa con trozos de pan.*
- Ideograma o determinativo en *ḥwt* 'Mesa de ofrendas'.
- R3  *Tabla de ofrendas baja con dos panes y un vaso de libación.*
- Ideograma en *wḏḥw* 'Mesa de ofrendas'.
- R4  *Pan X2 sobre una plataforma.*
- Trilítero *ḥtp*.
- R5  *Incensario para fumigación.*
- Ideograma o determinativo en *kṣp* 'Fumigar'.
  - Trilítero *kṣp*.
- R6  *Semejante al anterior.*
- R7  *Recipiente para incienso con una llama elevándose de él.*

- Representación del bilítero *bx*
  - Ideograma o determinativo en *satr* 'Incienso'.
- R8  *Bandera emblema de la divinidad.*
- Ideograma y trilítero *ntr*.
- R9  *Combinación de R8 y V33.*
- Ideograma en *bd* 'Natrón'.
- R10  *Combinación de R8, T28 y N29.*
- Ideograma en *ḥrt-ntr* 'Necrópolis'.
- R11  *Columna.*
- Bilítero *dd*.
- R12  *Portaestandartes.*
- R13  *Combinación de G5 y R12.*
- Emblema del Occidente (*imnt*).
- R14  *Pedestal sujetando una pluma.*
- Ideograma de *imnt* 'Oeste'.
- R15  *Lanza cubierta a modo de estandarte.*
- Emblema-estandarte del Este (*ḥbr*).
  - En vocablos que empiezan por *ḥb*.
  - A veces confundido con el bilítero *ḥb*.
- R16  *Varita con forma de papiro emplumada.*
- Fetiche *wḥ* de Cusae.
- R17  *Peluca con cinta y plumas sobre una estaca.*
- Fetiche de Abydos (*ḥ-wt*).
- R18  *Variante del anterior.*
- R19  *Cetro 'uas' con una pluma y una cinta.*
- Emblema del nomo de Hermonthis. Lo encontramos en *wṣst* 'Tebas'.
- R20  *Flores cubiertas por cuernos.*
- Emblema de la diosa 'Seshat'.
- R21  *Semejante al anterior.*
- R22  *Belemnites.*
- Emblema del dios coptita Min (*mnw*).




- Bilítero *hm*.


R23  Usado como el anterior.

R24  Dos arcos unidos en un paquete.


- Emblema de Neith (*nt*).


R25  Usado como el anterior.

## CORONAS Y VESTIDOS


S1  Corona blanca del Alto Egipto.


- Ideograma *hdt*.


S2  Corona blanca en una cesta.


S3  Corona roja del Bajo Egipto.

- Ideograma de *dšrt*.


S4  Corona roja en una cesta.

S5  Combinación de las dos coronas.


S6  Combinación de las dos coronas sobre una cesta.

S7  Corona azul.

- Ideograma *hprš*.

S8  Corona 'atef'.


- Ideograma *stfw*.


S9  Dos plumas.

- Ideograma o determinativo en *šwty* 'Doble pluma'.

S10  Cinta.


- Trilítero *mdh*.

S11  Collar con bolitas terminadas en cabezas de halcón.


S12  Collar de cuentas.

- Ideograma en *nbw* 'Oro' y palabras relacionadas.


- Aparece en *šwy* 'Oro de calidad 2/3'.

S13  Combinación de S12 y D58.


- Aparece en *nbi* 'Dorar'.

S14  Combinación de S12 y T3.


- Aparece en *hd* 'Plata'.


S14\*  Combinación de S12 y S40.


- Aparece en *d'm* 'Electrum'.

S15  Pectoral con bolas de vidrio o de fayenza.

- Aparece en *thn* 'Dar destellos'.

S16  Semejante al anterior.

S17  Semejante al anterior.


S17\*  Una faja con la que se visten varias divinidades.

- Ideograma en el nombre de la diosa 'Shesemetet'.


- Trilítero *šsm*.

S18  Menat.

- Ideograma en *mnit* 'Menat'.

S19  Sello cilíndrico unido a un collar.

- Ideograma en *šbwty* 'Tesorero'.

S20  Sello cilíndrico.


- Ideograma o determinativo en *hnm* 'Sello' y palabras relacionadas.

- Aparece como sustituto para *s'f*.


S21  Anillo.

S22  Hombrera.

- Bilítero *sf*.


S23  Bandas de tela unidas.

- Ideograma o determinativo en *dmd* 'Unir'.

S24  Nudo.

- Ideograma en *fs* 'Vértebra'.













- Signo con carácter fonético *fs*.








S25  Una prenda de vestir.

- Aparece en 'w' 'Dragomán, explorador'.






S26  Faldellín.





























- Ideograma o determinativo en *šndyt* 'Faldellín'.


- S27  *Tela con dos flecos.*  
- Determinativo y abreviatura en *mnht* 'Vestimenta de lino'.
- S28  *Tela con flecos combinada con S29.*  
- Determinativo y abreviatura en *hbs* 'Ropa' y palabras relacionadas.
- S29  *Tela colgada.*  
- Signo fonético *s*.
- S30  *Combinación de S29 e I9.*  
- Aparece en *sf* 'Ayer'.
- S31  *Combinación de S29 y U1.*  
- Aparece en *smr* 'Toro luchador'.
- S32  *Pieza de tela con flecos.*  
- Ideograma o determinativo en *sbt* 'Ropa con flecos'.  
- Trilítero *sbt*.
- S33  *Sandalia.*  
- Ideograma o determinativo *tbt* y palabras relacionadas.
- S34  *Nudo de correa de sandalia.*  
- Trilítero *nh*.
- S35  *Parasol de plumas de avestruz.*  
- Ideograma o determinativo en *sryt* 'Estandarte militar'.  
- Ideograma en *sw/y/t* 'Sombra'.
- S36  *Parasol.*  
- En *hpwy* 'Hepui'.
- S37  *Pequeño parasol.*  
- Ideograma o determinativo en *hw* 'Parasol'.
- S38  *Gancho.*  
- Ideograma o determinativo en *hkt* 'Cetro'.  
- Signo fonético en *hkt* 'Gobernador' y palabras relacionadas.

- S39  *Báculo de campesino.*  
- Ocasionalmente signo fonético en *wt* 'Cabra'.
- S40  *Una especie de cetro.*  
- Ideograma y determinativo en *wss* 'Cetro'.  
- También representa a *d'm* 'Electron'.  
- Determinativo en *wss* 'Ruina'.  
- Aparece en *w'b-bt* 'El nomo de Oxirrincos'.
- S41  *Cetro espiralado.*  
- Trilítero *d'm*.
- S42  *Cetro de autoridad.*  
- Trilítero *bt*.  
- Trilítero *shw*.  
- Ideograma o determinativo en *hwp* 'Administrar, dirigir' y palabras relacionadas.
- S43  *Báculo.*  
- Ideograma en *mdw* 'Báculo'.  
- Trilítero en *mdw* 'Hablar' y palabras relacionadas.
- S44  *Estaca sujetando el flagelo.*  
- Determinativo e ideograma en *ms*, un 'cetro'.
- S45  *Estaca sujetando el flagelo.*  
- Ideograma o determinativo en *nhwt* (*nhhw*).

## GUERRA, CAZA Y CARNICERÍA


- T1  *Maza prehistórica con la cabeza en forma de disco o de copa.*  
- Trilítero *mnw*.
- T2  *Maza con cabeza en forma de pera en acto de golpear.*
- T3  *Maza con la cabeza en forma de pera.*  
- Bilítero *hd*.
- T4  *El anterior con una cinta alrededor.*
- T5  *Combinación del signo T3 e I10.*

- T6  *Combinación del signo T3 y dos I10.*
- T7  *Hacha.*
- Ideograma y determinativo en *mdh* 'Construir en madera' y palabras relacionadas.
- T7\*  *Hacha más moderna.*
- T8  *Daga arcaica.*
- Ideograma y determinativo en *mtpnt* 'Daga'.
  - Trilítero *tpy* 'Primero'.
- T8\*  *Daga más moderna.*
- T9  *Arco de cuernos de oryx con una pieza de madera en el centro.*
- Bilítero *pđ*.
- T10  *Arco compuesto.*
- T11  *Flecha.*
- Determinativo o trilítero *swz*.
  - Determinativo en *ḥ* 'Flecha'.
- T12  *Cuerda de arco.*
- Trilítero *rwd/rwd*.
  - Abreviatura y determinativo en *ds/i/r* 'Controlar'.
- T13  *Piezas de madera enlazadas.*
- Semi-ideograma en *rs* 'Estar despierto, vigilante' y palabras relacionadas.
- T14  *Palo arrojadizo (boomerang).*
- Aparece en palabras como *zm* 'Palo arrojadizo' o 'Asiático'; *sty* 'Enemigo nubio'.
  - Reemplaza a veces al signo D50 o P11.
  - Representando un palo en los nombres de algunos pueblos.
- T15  *Semejante al anterior.*
- T16  *Cimitarra.*
- T17  *Carro.*
- Ideograma o determinativo de *wrr*.
- T18  *Gancho con un paquete que contiene un cuchillo.*
- Ideograma *šms* 'Seguir, acompañar'.
  - Aparece en *šmsw-itiw* 'Comitiva real'.
- T19  *Cabeza de arpón de hueso.*
- Bilítero *ks*.
  - Aparece en *gnwty* 'Escultor'.
  - Determinativo o abreviatura en *twr* 'Caña, cañizal'.
- T20  *Semejante al anterior.*
- T21  *Arpón.*
- Bilítero *wḥ*.
- T22  *Punta de flecha.*
- Bilítero *sz*.
- T23  *Semejante al anterior.*
- T24  *Red de pesca.*
- Bilítero *ḥ*.
- T25  *Flotadores de juncos usados en la pesca y en la caza del hipopótamo.*
- Trilítero *dbx*.
- T26  *Trampa para pájaros.*
- Ideograma o determinativo en *šht* 'Trampa' y palabras relacionadas.
- T27  *Semejante al anterior.*
- T28  *Bloque de carnicero.*
- Bilítero *hr*.
- T29  *Combinación de T30 y T28.*
- Ideograma en *nmt* 'Lugar de sacrificio'.
- T30  *Cuchillo de pedernal.*
- Ideograma en *ds* 'Cuchillo de pedernal'.
  - Abreviatura de cuchillo *dmt*.
- T31  *Cuchillo afilado.*
- Trilítero *ššm*.


T32  Combinación de T31 y D54.

- Trilítero *sšm*.

T33  Cuchillo afilado.

T34  Cuchillo de carnicero.


- Bilítero *nm*.


T35  Usado como el anterior.


## ÚTILES AGRÍCOLAS Y VARIADOS


U1  Hoz.

- Bilítero *mx*.

U2  Usado como el anterior.

U3  Combinación de U1 y D4.


U4  Combinación de U1 y Aa11.


U5  Usado como el anterior.

U6  Azada.


- Bilítero *mx*.

- A veces reemplaza a U8.

U7  Semejante al anterior.


U8  Azada sin la conexión de las dos piezas.


- Bilítero *hx*.

U9  Objeto para medir el grano que sale de él.


- Determinativo en *it* 'Cebada'.

- Como medida en *hxx*.

U10  Combinación de M33 y U9.

U11  Combinación de S38 y U9.

- Como medida en *hxx*.

U12  Combinación de D50 y U9.


- Como medida en *hxx*.

U13  Arado.


- Bilítero *hb*.

- Trilítero *šn* o determinativo.


- Aparece en *prt* 'Semilla'.

U14  Dos ramas de madera unidas por un extremo.


- Usado como el anterior en el Reino Antiguo.

U15  Trineo.


- Bilítero *tm*.

U16  Trineo con cabeza de chacal.

- Trilítero *bš*.

U17  Pico excavando un estanque.

- Trilítero *grg* o determinativo.


U18  Semejante al anterior.

U19  Pico.


- Abreviatura de *fnh* 'Ebanista'.

- Bilítero *nw*.


U20  Semejante al anterior.

U21  Azada trabajando sobre un bloque de madera.

- Trilítero *stp*.


U22  Cincel.

- Abreviatura en *mnh* 'Excelente'.

U23  Un objeto usado como alfiler de pelo.

- Bilítero *šb*.

- Bilítero *mx*.


U24  Taladro de cantero.


- Ideograma en *hmww* 'Artesano' y palabras relacionadas.

U25  Semejante al anterior durante el Reino Antiguo.


U26  Taladro.

- Ideograma en *wbš* 'Abrir, explorar'; *wbšyt* 'Sirvienta' y palabras relacionadas.

U27  Semejante al anterior durante el Reino Antiguo.


U28  Palo de hacer fuego.

- Bilítero *šb*.

U29  Semejante al anterior.


U30  Horno de alfarero.

- Bilítero *lx*

U31  Instrumento usado en panadería.

- Ideograma o determinativo en *rt̃ty* 'Panadero'.

- Ideograma o determinativo en *hnt* 'Prisión' y palabras relacionadas.

U32  Almirez y mortero.


- Determinativo y abreviatura en *hsmn* 'Natrón'.

U33  Mano de mortero.

- Ideograma en *tít* y *mt̃* 'Granito'.

U34  Huso.


- Trilítero *hsf*

U35  Combinación de U34 e I9.


- Utilizado como el anterior.

U36  Maza de batanero.


- Bilítero *hm*


U37  Navaja de afeitar.

- Determinativo y abreviatura en *h̃kw* 'Barbero'.

U38  Balanza.


- Ideograma en *mt̃/h̃t̃*.

U39  Soporte de la balanza.


U40  Signo semihierático para designar un palo de balanza.

- Similar al T13 *rs*.

- Aparece en *fs̃* 'Elevarse'.

U41  Peso de la balanza.


## ROPAS, FIBRA Y CESTAS

V1  Cuerda.

- Aparece en *sr̃* '100'.

V2  Combinación de O34 con V1.


- Trilítero *ss̃*


V3  El mismo signo anterior con tres cuerdas.

- Signo con carácter fonético en *r-s̃w* 'Necrópolis'.


V4  Cinta.

- Bilítero *w̃*


V5  Bucle de cuerda.


V6  Bucle de cuerda hacia abajo.


- Bilítero *ss̃/ss̃*

V7  Bucle de cuerda hacia arriba.


- Bilítero *sñ*

V8  Semejante al anterior.


V9  Cartucho con la forma redonda original.

V10  Cartucho oval.

- Además de servir para rodear los nombres 4º y 5º del rey, lo encontramos como determinativo y abreviatura en *mñ* 'Nombre real'.


V11  Cartucho cortado por la mitad.

- Aparece en *diwt̃/dyt̃* 'Grito, chillido'.


V12  Cinta de lino.


- Determinativo y abreviatura en *h̃* 'Liberar'.

- Determinativo y abreviatura en *ss̃w̃* 'Rollo de papiro'.


V13  Cuerda para atrapar animales.

- Signo fonético *t̃*


V14  El mismo de antes con un signo diacrítico.

V15  Combinación de V13 y D54.
















- Aparece en *itt̃* 'Tomar posesión'.







V16  Cuerda trenzada que sirve como elemento de traba para el ganado.

- Bilítero *ss̃*











V17  Albergue de papiro de un pastor.


- Ideograma en *ss̃* 'Protección' y palabras relacionadas.

- V18  Semejante al anterior.
- V19  Traba para ganado.  
 - Trilítero *tm*.  
 - Aparece en *hxr*.
- V20  Igual que el anterior, pero sin barra cruzada.  
 - Aparece triplicado en *m'byr* '30 cortesanos'.  
 - Signo fonético en *mdw* '10'.
- V21  Combinación de V20 e I10.  
 - Ideograma en *mdt* 'Establo'.  
 - Bilítero *md*.
- V22  Fusta.  
 - Bilítero *mh*.
- V23  Semejante al anterior.
- V24  Cuerda enrollada sobre un palo.  
 - Bilítero *w*.
- V25  Semejante al anterior.
- V26  Red cosida.  
 - Bilítero *gd*.
- V27  Semejante al anterior.
- V28  Trenza de lino.  
 - Signo fonético *h*.
- V29  Escobilla hecha de fibra.  
 - Trilítero *wsh*.  
 - Bilítero *sk*.
- V30  Cesta trabajada de mimbre.  
 - Bilítero *nb*.
- V31  Cesta con mango.  
 - Signo fonético *k*.
- V32  Canasta de mimbre para la caza de hipopótamos.  
 - Trilítero *msn*.

- V33  Saco de lino.  
 - Ideograma o determinativo en *ssr* 'Lino', 'Grano' y palabras relacionadas.  
 - Aparece en *gbtyw* 'Koptos'; *gsr* 'Apollonopolis Parva' y *ggt* 'Riñón'.  
 - A veces reemplaza al signo fonético *g*.
- V34  Semejante al anterior.
- V35  Semejante a los anteriores.
- V36  Recipiente.  
 - Bilítero *hn*.
- V37  Vendaje (?).  
 - Fonema en *idr* 'Manada, rebaño'.
- V38  Vendaje en el Reino Antiguo.


## VASOS Y RECIPIENTES

- W1  Jarra de aceite sellada.  
 - Abreviatura de *mrht* 'Ungüento'.
- W2  Jarra de ungüento sellada.  
 - Trilítero *bss* en 'Bastet'.
- W3  Palangana de alabastro para purificaciones.  
 - Ideograma o bilítero en *hbb* 'Fiesta'.
- W4  Combinación de W3 y O22.  
 - Ideograma o bilítero en *hbb* 'Fiesta'.
- W5  Combinación de T28 y W3.  
 - Aparece en *hry-hbb* 'Sacerdote-lector'.
- W6  Vaso.
- W7  Vaso de granito.
- W8  Deformación del último.
- W9  Jarra con mango.  
 - Trilítero *hnm*.
- W10  Copa.  
 - Determinativo en *i'bb* 'Reunir'.


W11  *Reposadero de jarras.*

- Signo fonético *g*.


- Ideograma o determinativo genérico en *nsr* 'Trono'.

W12  *Reposadero de jarras.*

W13  *Vaso rojo.*


W14  *Jarra de agua.*

- Bilítero *hs*.

W15  *Jarra vertiendo agua.*

- Ideograma o bilítero en *kb* 'Libación'.


- Aparece en *kbh* 'Baño'.

W16  *Jarra sobre el pedestal W12.*


- Ideograma o determinativo en *hs* 'Libación'.


- Ideograma o determinativo en *kbhw* 'Libación' y *kbh* 'Muerte'.

- Ideograma en *hrt-hsw* 'Jarra de libación'.


W17  *Jarras colocadas en un reposadero.*


- Trilítero *hnt*.

W18  Semejante al anterior.

W19  *Jarra de leche transportada en una red.*

- Bilítero *mi*.


W20  *Jarra de leche con un cierre de tela.*


W21  *Pareja de jarras de vino.*

- Determinativo en *bs* 'Jarra de vino'.

W22  *Jarra de cerveza.*


- Determinativo en *hnkt* 'Cerveza'.

W23  *Jarra con mangos.*

W24  *Recipiente.*

- En la escritura criptográfica *m-hnw*.

- Bilítero *nw*.

W25  *Un recipiente sobre las piernas andando.*


- En *ini* 'Traer'.


## PANES Y PASTELES


X1  *Pan.*


- Signo fonético *t*.

X2  *Pan.*

X3  Semejante al anterior.

X4  *Rollo de pan.*


X5  *Signo hierático semejante al anterior.*

X6  *Pan redondo con la marca del panadero.*

X7  *Medio pan.*

- Signo fonético *k*.


- Aparece por dos veces en *wnm* 'Comer'.

X8  *Pan cónico.*


- Ideograma en *[r]di* 'Dar, colocar'.


- Como signo fonético *d* Buscar los vocablos por 'rd'.

## ESCRITURA, JUEGOS Y MÚSICA


Y1  *Papiro enrollado y sellado.*


- Ideograma en *mdr* 'Rollo de papiro' y por extensión a otros vocablos como 'Cincel'.

Y2  Semejante al anterior durante el Reino Antiguo.


Y3  *Instrumentos del escriba.*

- Ideograma o determinativo en *ss* 'Escriba' y palabras relacionadas.

Y4  Usado como el anterior.

Y5  *Tablero de juego.*

- Bilítero *mn*.

Y6  *Elemento de delineación.*



- Ideograma o determinativo de *ib* 'Delineante'.

Y7  *Arpa.*

Y8  *Sistro.*

## TRAZOS Y FIGURAS GEOMÉTRICAS

Z1 | Trazo.

- Doble trazo en *sn-nw*  'Segundo'.
- En  *sn* 'Festival del sexto día del mes'.
- Aparece en los numerales de primer orden.

Z2 | | | Tres trazos.

- Signo de pluralidad.

Z3 | | | Tres trazos verticales.


- Signo de pluralidad.


Z4 \ \ Dos barras diagonales.

- Signo de dualidad.

Z5 \ Barra diagonal hierática.


- Representa a signos de difícil dibujo, así como a los que podían resultar maléficos o peligrosos.


Z6  Sustituto de A13 o A14.


Z7  Abreviatura del fonema *w*.

Z8  Óvalo.

Z9 × Dos palos cruzados.


- Ideograma en *hsb* '1/4'.
- Con valor fonético o semifonético en *sws* 'Pasar', 'Cortar'.
- Aparece en  *šbnw* 'Varios'.

Z10  Semejante al anterior.

Z11  Dos tablones cruzados en forma de cruz.

- Posiblemente un ideograma para el adjetivo nisbado *imy* 'El que está en'.
- Trilítero en el verbo negativo *imí*.

## MISCELÁNEA

Aa1  Placenta humana.

- Signo fonético *h*.


Aa2  Pústula.


- Trilítero en *wh* 'Oasis' y derivados.


- Ideograma o determinativo en *wt* 'Venda' y palabras relacionadas.

- Determinativo y abreviatura en *hsb* 'Contar'.

- Aparece en *hb* 'Aceite del festival'.


Aa3  Pústula emitiendo líquido.

Aa4  Ver W10.


Aa5  Parte del atalaje de un barco.

- Ideograma en *hpt* 'Remo'.

- Aparece en *hp* 'Toro Apis' y en *hpy* 'Hapy' (uno de los hijos de Horus).

Aa6  Podría ser semejante a S23.


Aa7  Dudoso.

Aa8  Canales de irrigación.


- Aparece en *spst/dstt* 'Distrito'.

- Bilítero *kn*.

- Ideograma o determinativo en *dstt* 'Estado'.


Aa9  Dudoso.

Aa10  Dudoso.

Aa11  Dudoso.


- Trilítero *mw*.

Aa12  Semejante al anterior.

Aa13  Se sugiere que se trata de los cuernos de un oryx.

- Bilítero *gs*.


Aa14  Semejante al anterior.

Aa15  Dos costillas de un oryx.

- Bilítero *im*.


- Reemplaza a la preposición *m*.

Aa16  Forma corta de Aa13.

Aa17  Parte posterior de algo.


- Bilítero *sz*.




Aa18  Semejante al anterior.

Aa19  Dudoso.


- Determinativo y abreviatura en *hr* 'Estar preparado' y 'Temor, respeto'.


Aa20  Dudoso.


- Trilítero *pr*:

Aa21  Una herramienta de carpintero.

- Ideograma o determinativo en *wd* 'Juzgar' y palabras relacionadas.

Aa22  Combinación de Aa21 y D36.

Aa23  Dudoso.

Aa24  Semejante al anterior.


Aa25  Dudoso.

- Ideograma en *sm* 'Sacerdote'.


Aa26  Poste de ejecución.


Aa27  Dudoso.

- Bilítero *nd*.


Aa28  Instrumento utilizado por los constructores de ladrillos.


- Bilítero *kd*.

Aa29  Semejante al anterior.

Aa30  Ornamento situado sobre los muros.

- Ideograma o determinativo en *hkr* 'Adornar' y palabras relacionadas.

Aa31  Semejante al anterior.

Aa32  Tipo arcaico de arco.

- Ideograma o determinativo en *sty* 'Relativo a Nubia' y palabras relacionadas.



## SINOPSIS GRAMATICAL

### EL SUSTANTIVO

#### 1. GÉNERO Y NÚMERO

Singular	Masculino	-		<i>sn</i>	Hermano
	Femenino	-t		<i>snt</i>	Hermana
Dual	Masculino	-wy		<i>snwy</i>	Dos hermanos
	Femenino	-ty		<i>snty</i>	Dos hermanas
Plural	Masculino	-w		<i>snw</i>	Hermanos
	Femenino	-wt		<i>snwt</i>	Hermanas

#### 2. GENITIVO

Singular	Masculino	<i>n</i>	
	Femenino	<i>nt</i>	
Dual	Masculino	<i>nwy</i>	
	Femenino	<i>nty</i>	
Plural	Masculino	<i>nw</i>	
	Femenino	<i>nt</i>	

### LOS PRONOMBRES

#### 1. PRONOMBRES SUFIJOS

Número	Persona	Signo	Trans.	Traducción	Variantes
Singular	1ª común		<i>i</i>	Yo, me, mí	
	1ª fem.				
	2ª masc.		<i>k</i> <i>t (t)</i>	Tú, te, ti	
	2ª fem.				
	3ª masc.		<i>f</i>	Él, le, lo	
	3ª fem.		<i>s</i>	Ella, le, la, ello	

Dual	1ª común		<i>ny</i>	Nosotros, -as (dos)	
	2ª común		<i>tny</i>	Vosotros, -as (dos)	
	3ª común		<i>sny</i>	Ellos (dos)	
Plural	1ª común		<i>n</i>	Nosotros, -as, nos	
	2ª común		<i>tn</i>	Vosotros, as, vos	
	3ª común		<i>sn</i>	Ellos, -as, les, los, las	
			<i>w</i>		

## 2. PRONOMBRES DEPENDIENTES

Número	Persona	Signos	Trans.	Traducción	Variedades
Singular	1ª común		<i>wi</i>	Yo, me	
	2ª masc.		<i>tw</i>	Tú, te	
	2ª fem.		<i>tn</i>		
	3ª masc.		<i>sw</i>	Él, se, lo	
	3ª fem.		<i>sy</i>	Ella, se, lo	
		<i>st</i>	Ello		
Plural	1ª común'		<i>n</i>	Nosotros, -as, nos	
	2ª común		<i>tn</i>	Vosotros, -as, vos	
	3ª común		<i>sn</i>	Ellos, -as, los, las	

## 3. PRONOMBRES INDEPENDIENTES

Número	Persona	Signos	Trans.	Traducción	Variedades
Singular	1ª común		<i>ink</i>	Yo	
	2ª masc.		<i>ntk</i>	Tú	
	2ª fem.		<i>ntt</i>		
	3ª masc.		<i>ntf</i>	Él	
	3ª fem.		<i>nts</i>	Ella	
Plural	1ª común		<i>inn</i>	Nosotros, -as	
	2ª común		<i>nttn</i>	Vosotros, -as	
	3ª común		<i>ntsn</i>	Ellos, -as	

#### 4. PRONOMBRES DEL ESTATIVO

Número	Persona	Signos	Trans.	Variantes
Singular	1ª común		<i>sdm.kwi</i>	
	2ª masc.		<i>sdm.ti</i>	
	3ª masc.		<i>sdm.(w)</i>	
	3ª fem.		<i>sdm.ti</i>	
Plural	1ª común		<i>sdm.wyn</i>	
	2ª común.		<i>sdm.tiwny</i>	
	3ª masc.		<i>sdm.(w)</i>	
	3ª fem.		<i>sdm.ti</i>	
Dual	3ª masc.		<i>sdm.wy</i>	
	3ª fem.		<i>sdm.ty</i>	

#### 5. NUEVOS PRONOMBRES










Número	Persona	Signos	Trans.	Traducción
Singular	1ª común		<i>tw.i</i>	Yo
	2ª masc.		<i>tw.k</i>	Tú
	2ª fem.		<i>tw.t</i>	
	3ª masc.		<i>sw</i>	Él
	3ª fem.		<i>sy</i>	Ella
Plural	1ª común		<i>tw.n</i>	Nosotros, -as
	2ª común		<i>tw.tn</i>	Vosotros, -as
	3ª común		<i>st</i>	Ellos, -as
Impersonal			<i>tw.tw</i>	Se

### LOS ADJETIVOS
















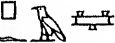



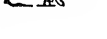


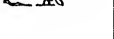
#### 1. ADJETIVOS NISBADOS

<i>im</i>		<i>imy</i>		lo que está en
<i>ir</i>		<i>iry</i>		lo que está hacia (relativo a)
<i>hr</i>		<i>hry</i>		lo que está sobre
<i>hr</i>		<i>hry</i>		lo que está bajo
<i>hnt</i>		<i>hnty</i>		lo que está frente a
<i>n</i>		<i>ny</i>		lo que es para (pertenece a)

## 2. ADJETIVOS POSESIVOS






SINGULAR			PLURAL		
	<i>i</i>	Mío, mi		<i>n</i>	Nuestro
	<i>k</i>	Tuyo, tu		<i>tn</i>	Vuestro
	<i>t</i>			<i>sn</i>	Suyo, su (de ellos)
	<i>f</i>	Suyo, su (de él)		<i>w</i>	
	<i>s</i>	Suyo, su (de ella)			

## 3. ADJETIVOS DEMOSTRATIVOS

Desinencia	<i>p</i> Masculino		<i>t</i> Femenino		<i>n</i> Plural		Plural arcaico	
<i>n</i>	<i>pn</i>		<i>tn</i>		<i>nn n</i>		<i>ipn</i> <i>iptn</i>	
<i>w</i>	<i>pw</i> <i>pw y</i>	 	<i>tw</i> <i>tw y</i>	 	<i>nw</i>		<i>ipw</i> <i>iptw</i>	 
<i>3</i>	<i>p3</i>		<i>t3</i>		<i>n3 n</i>			
<i>f</i>	<i>pf</i> <i>p3</i> <i>pfy</i>	  	<i>tf</i> <i>t3</i>	  	<i>nf</i> <i>n3</i>	  		

## 4. ADJETIVOS NUMERALES

1	2	3	4	5	6	7	8	9
<i>w<sup>c</sup></i>	<i>snw</i>	<i>hmt</i>	<i>fdw</i>	<i>diw</i>	<i>srs w</i>	<i>sft</i>	<i>hmn</i>	<i>psd</i>

10	<i>n</i>	<i>mdw</i>
100		<i>st</i>
1000		<i>h3</i>
10000		<i>db<sup>c</sup></i>
100000		<i>hfn</i>
1000000		<i>hh</i>

## 5. ADJETIVOS INDEFINIDOS

Trauducción	Transliteración	Signos
Otro	<i>ky</i> (masc.)	
	<i>kt</i> (fem.)	
	<i>kywy</i> (plural)	
Uno ... otro	<i>w<sup>c</sup> ... w<sup>c</sup></i>	
	<i>w<sup>c</sup> ... ky</i>	
	<i>ky ... ky</i>	
	<i>w<sup>c</sup> ... sn-nw.f</i>	
Mucho	<i>hh</i>	
Poco	<i>nhy</i>	
Todo, cada	<i>nb</i>	
Entero	<i>r-dr.f</i>	
	<i>mi-ḳd.f</i>	
	<i>r-3w.f</i>	
Cada	<i>tnw</i>	
Todos	<i>s nb</i>	
	<i>bw nb</i>	
	<i>hr nb</i>	
	<i>w<sup>c</sup> nb</i>	
Todas las cosas	<i>ht nbt</i>	

# EL VERBO

## 1. INFINITIVO

Fuertes		Masculinos	<i>dd, sdm, ptpt</i>	
Débiles	3ª inf	Femeninos	<i>mrt</i>	
	4ª inf	Femeninos	<i>hmst</i>	
		Masculinos	<i>hrtj</i>	
Causativos	2ª lit	Femeninos	<i>smnt</i>	
	3ª lit	Masculinos	<i>s'nh</i>	
	3ª inf	Femeninos	<i>shpt</i>	
		Masculinos	<i>smsy</i>	
	4ª inf	Masculinos	<i>sm'wy</i>	
	2ª gem	Masculinos	<i>s'kbb</i>	
Geminados	2ª gem	Masculinos	<i>wnn</i>	
Irregulares		Femeninos	<i>rdt</i>	

## 2. FORMAS VERBALES ACTIVAS


### 2.1. Forma *sdm.f*

	<i>sdm.i</i>	Oigo
	<i>sdm.k</i>	Oyes
	<i>sdm.t</i>	
	<i>sdm.f</i>	Él oye
	<i>sdm.s</i>	Ella oye
	<i>sdm.n</i>	Oímos
	<i>sdm.tn</i>	Ois
	<i>sdm.sn</i>	Oyen


	Narrativa	Nominal	Adverbial	Prospectiva	Subjuntiva
2ª gem.	<i>m'</i>	<i>mʒ</i>	<i>mʒ</i>	<i>mʒ</i>	<i>mʒ, mʒn</i>
3ª inf.	<i>pr</i>	<i>prt</i>	<i>pr</i>	<i>pr, prw, pry</i>	<i>pr, pry</i>
irregulares	<i>rd</i>	<i>dd</i>	<i>d</i>	<i>rd, rdw</i>	<i>d, dy</i>





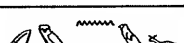
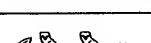
## 2.2. Forma *sdm.n.f*

<i>sdm.n.f</i>	
----------------	--

## 2.3. Forma *sdmt.f* (en negación y tras preposiciones)

<i>sdmt.f</i>	
---------------	--

## 3. FORMAS VERBALES PASIVAS

<i>sdm(w).f</i>	
<i>sdm.t(w).t</i>	
<i>sdm.n.tw.f</i>	
<i>sdmm.f</i>	

## 4. PARTICIPIO (DESINENCIAS)

### 4.1. Participio imperfectivo activo

	Masc. singular	Masc. plural	Femenino	Variantes
<b>Fuertes</b>	-----	-yw	-t	-y, -w
<b>Geminados</b>	geminan	geminan	-t	
<b>3ª inf</b>	reduplican	reduplican	-t	

### 4.2. Participio imperfectivo pasivo

	Masc. singular	Masc. plural	Femenino	Variantes
<b>Fuertes</b>	-w	-w	-t	omisión
<b>Geminados</b>	geminan	geminan	-t	
<b>3ª inf</b>	reduplican	reduplican	-t	-y

### 4.3. Participio perfectivo activo

	Masc. singular	Masc. plural	Femenino	Variantes
<b>Fuertes</b>	-----	-w	-t	-w, -y
<b>Geminados</b>	no geminan	no geminan	-t	
<b>3ª inf</b>	no reduplican	no reduplican	-t	

#### 4.4. Participio perfectivo pasivo

	Masc. singular	Masc. plural	Femenino	Variantes
<b>Fuertes</b>	--- o reduplican	--- o reduplican	-t	-w
<b>Geminados</b>	no geminan	no geminan	-t	
<b>3ª inf</b>	-y no reduplican	-y no reduplican	-yt	

### 5. FORMAS RELATIVAS

#### 5.1. Forma imperfectiva (*sdmw.f*)

	Masculino	Femenino
<b>Fuertes</b>	-w/omisión	-t
<b>3ª inf</b>	-w/omisión reduplican	-t reduplican
<b>Geminados</b>	-w/omisión geminan	-t geminan

#### 5.2. Forma perfecta (*sdmw.n.f*)

	Masculino	Femenino
<b>Fuertes</b>	-w/omisión	-t
<b>3ª inf</b>	-w/omisión no reduplican	-t no reduplican
<b>Geminados</b>	-w/omisión no geminan	-t no geminan






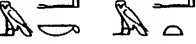



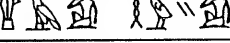


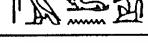
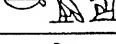

#### 5.3. Forma prospectiva (*sdmy.f*)

	Masculino	Femenino
<b>Fuertes</b>	-y/omisión	-ti/-t
<b>3ª inf</b>	-y/omisión no reduplican	-ti/-t no reduplican
<b>Geminados</b>	-y/omisión no geminan	-ti/-t no geminan




#### 5.4. La forma *sdm.ty.fy*








*sdm.ty.fy* 

#### LAS PARTÍCULAS NO ENCLÍTICAS






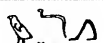


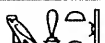
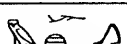
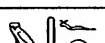
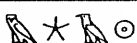

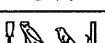
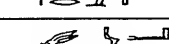
Transl.	Signo	Traducción	Función
<i>in</i>			<i>in.f sdm.f</i> <i>in.f</i> + participio
<i>ib</i>		Entonces	Futuro
<i>ist, isk</i>		Mientras	Imperfecto
<i>isw</i>		Mientras	(rara)
<i>wnt</i>		Que	
<i>mk, mt</i>		Mira, atiende	<i>sdm.f</i> Presente <i>sdm.n.f</i> P. perfecto
<i>nn</i>		No	Negativa
<i>nhmn</i>		Seguramente	(rara)
<i>ntt</i>		Que	
<i>h3, hwy</i>		Desearía que	Deseo
<i>hr</i>		Entonces	<i>hr.f sdm.f</i> Futuro
<i>sw</i>		Entonces	(arcaica)
<i>smwn</i>		Probablemente	
<i>k3</i>		Entonces	<i>k3.f sdm.f</i> Futuro
<i>ti</i>		Cuando	Pasado





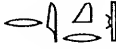
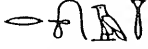
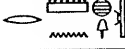



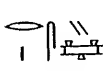

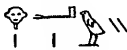



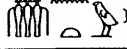








#### LAS PARTÍCULAS ENCLÍTICAS

Transl.	Signo	Traducción	Función
<i>3</i>			Exclamativa
<i>is</i>		Ciertamente	Nominalizadora
<i>wntt</i>		Ciertamente	Nominalizadora

<i>m-<sup>c</sup></i>			Imperativos
<i>ms</i>		Seguramente	Sorpresa
<i>rf</i>		Pues	Imperativos Énfasis
<i>hm</i>		Verdaderamente	
<i>swt</i>		Pero, sin embargo	Marca contraste
<i>grt</i>		Ahora, además	Comienzo párrafo
<i>tr</i>		¡Vaya!, ¡De veras!	








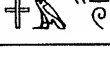







## LOS ADVERBIOS

Trans.	Signo	Traducción
<i>im</i>		Allí
<i>3</i>		Aquí
<i>3w</i>		Grandemente
<i>33</i>		Frecuentemente
<i>wrt</i>		Mucho, grandemente
<i>wdf</i>		Tardíamente
<i>m-b3h</i>		Antiguamente
<i>m-m</i>		Allí dentro
<i>m-mitt</i>		Del mismo modo
<i>m-ht</i>		Después
<i>m sf</i>		Ayer
<i>m dw3w</i>		Mañana
<i>min</i>		Hoy
<i>my</i>		De igual modo
<i>mrw</i>		Penosamente
<i>n-wn-m3<sup>c</sup></i>		En realidad


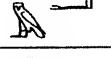
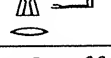


<i>n sp</i>		Junto a
<i>ny</i>		Por consiguiente
<i>nfr</i>		Felizmente
<i>r 3t</i>		Grandemente
<i>r ikr</i>		Excesivamente
<i>r w3d</i>		Vigorosamente
<i>r mnh</i>		A fondo
<i>r hrw</i>		Arriba
<i>r hnty</i>		Fuera
<i>r<sup>c</sup> nb</i>		Diariamente
<i>rs-sy</i>		Enteramente En todo (negativas)
<i>hr-<sup>c</sup></i>		Hace años
<i>hr-<sup>c</sup>wy</i>		Inmediatamente
<i>hr-s3</i>		Subsecuentemente
<i>hftw</i>		En conformidad
<i>hnmw</i>		Amigablemente
<i>hntw</i>		Antes
<i>hr-h3t</i>		Antiguamente
<i>hry</i>		Abajo
<i>gr</i>		Posteriormente
<i>tp-im</i>		Previamente
<i>tn</i>		¿Dónde?
<i>dr</i>		Al final
<i>dr-<sup>c</sup></i>		Hace años
<i>dt</i>		Eternamente

## LAS PREPOSICIONES-CONJUNCIONES

### 1. Preposiciones-conjunciones simples

	<i>m</i>	en, de, con, mediante, cuando, así como, aunque, si
	<i>n</i>	a, para, a causa de
	<i>hr</i>	bajo, portando
	<i>hft</i>	en frente, de acuerdo con, cuando
	<i>hm<sup>c</sup></i>	junto con, y
	<i>tp</i>	sobre
	<i>ht</i>	a través de
	<i>imytw</i>	entre, en medio de
	<i>r</i>	a, hacia, hasta, para, así que, más que
	<i>hr</i>	sobre, en, a causa de
	<i>hr</i>	a, por, con
	<i>mi</i>	como, del mismo modo
	<i>h3</i>	detrás de, alrededor de
	<i>hnt</i>	al frente de, entre
	<i>dr</i>	desde
	<i>r</i>	si

### 2. Preposiciones-conjunciones compuestas

	<i>m-isw</i>	en recompensa por
	<i>m-<sup>c</sup></i>	en la mano de
	<i>hr-<sup>c</sup></i>	bajo la mano de
	<i>r-<sup>c</sup>k3</i>	en el nivel de, en igualdad con
	<i>m-b3h</i>	en presencia de

	<i>m-m</i>	entre
	<i>m-h'w</i>	en la vecindad de
	<i>hft-hr</i>	enfrente de, en presencia de
	<i>m-hr-ib</i>	en medio de
	<i>m-h'bt</i> <i>r-h'bt</i> <i>hr-h'bt</i>	enfrente de, antes de
	<i>hr-hw</i>	en exclusión de, además, excepto
	<i>m-hmt</i>	en ausencia de, sin
	<i>m-ht</i>	después de, acompañando a
	<i>ht-ht</i>	a través de
	<i>m-hnw</i>	en el interior
	<i>m-s'</i> <i>r-s'</i> <i>hr-s'</i>	en la espalda de hacia la espalda de sobre la espalda de
	<i>r-gs</i> <i>hr-gs</i>	al lado de
	<i>hr-tp</i>	en el nombre de, en la cabeza de
	<i>hr-m</i>	antes de
	<i>wpw-hr</i>	excepto, separado de
	<i>hrw-r</i>	aparte de
	<i>n-s't-n</i>	en tanto en cuanto a
	<i>n-mrwt</i>	en vista de que, en orden a que
	<i>m-snd</i>	por temor a

### LAS INTERJECCIONES

<i>i</i>	
<i>h'w</i>	







[partícula enclítica con fuerza exclamatoria] Ptah-hotep 253 (P.Prisse 8, 13); Sinaí 90, 18 (Les 86, 18); Sinuhé B 217-B 260; Campesino B1, 111-180-181; B2, 125 {G §245 - L §549}.



Buitre, alimoche. JEA 34, 12; Pyr 1303.

(Neophron percnopterus) según GARDINER.



Pisar un lugar. Westcar 9, 16. Solamente se ha encontrado en este texto.

• ir 3 r-gs Desviarse del camino (?) Westcar 12, 25.

Solamente aparece en este texto.



Montón de ruinas. Inumhotep II 195 (Urk VII 34, 12-Beni Hassán 25).



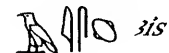
Aata (jefe nubio). Ahmoose 19 (Urk IV 5, 16).



Banda compresiva. [dual] Edwin Smith 2, 23 (6).



[pl] Viscera. Ebers 65, 13/4 (455).



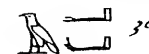
Masa cerebral. Edwin Smith 2, 18 (6).



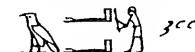
Palidecer la cara. Sinuhé B 278.



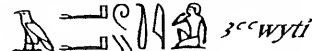
Tener miedo. Kamose 22/23.



Limar, pulir. Reisner II B, 13.



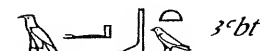
Reprochar. Ptah-hotep 478 (L1, s6).



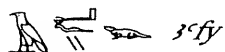
Extranjero, bárbaro. ZAS 46, 143.



Cofre para libros. Urk I 42, 8.



Oposición, resistencia. Urk IV 510, 13.



Hombre repulsivo. BM 10474, 6, 15.



1. Largo [adjetivo] (en longitud); *dilatado* el corazón (alegre). Estela poética 2 (RB 53, 12); Kamose 3 [woy].

• *sw drt* [lit.: de mano extendida] *Espléndido*. BM 581, 15 (Les 80, 21).

2. [verbo] *Ser voluminoso* el daño. Campesino B1, 108; *Ser prolongado/dilatado* el peticionario, Campesino B1, 128; el sufrimiento, BM 5645, v4 (Ja-jeperraseneb).

3. *Estrechar la mano*. Leyden V4, 12 (Les 73, 8).



*sw* [est.] BM 5645, v4.



*swt* [inf.] Leyden V4, 12.

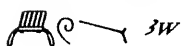
4. *Jactarse*. Ptah-hotep 163 (L2 3, 6).

• *sw-ib* *Estar alegre*. Helck §7, 7; Urk IV 86, 15.

5. [sustantivo] *Longitud*. Estela poética 6 (RB 54, 3); Gebel Barkal 14 (RB 58, 8); Náufrago 26-91; RB 67, 9; Les 85, 7.

6. [adverbio] *Tarde*. Sinuhé B, 198.

7. *sw* *Longevidad*. Ptah-hotep 17 (P. Prisse 5, 1).



• *ntt m sw* *Quien está muerto*. Kahun 10, 6.



*Venda*. [dual] Edwin Smith 5, 8 (10).



*Extender las manos*. Estela poética 5 (RB 53, 16).

*sw* Westcar 8, 1.

*sw* [pia] Ptah-hotep 141 (L2 2, 17).

• *sw hr* *Emitir una resolución* [lit.: extender la cara]. Brooklyn 35.1446, VI.7; *Ver demasiado lejos* [lit.: extender la vista], Campesino B1, 271.



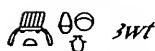
• *sw hr* *Hacer violencia a*. Siut 13, 34.



Longitud de tiempo.

• *swt-ib* *Alegria*. BM 10471; Urk IV 14, 15; RB 49, 14 (Punt); RB 74, 15 (Hamamât 192).

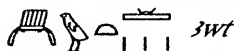
• *swt dt* *En perpetuidad* [lit.: en la longitud de la eternidad]. Urk IV 173, 3.



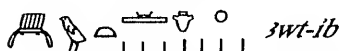
*Comida*. Himno Canibal W508; *Ofrendas*. Urk I 37, 14.



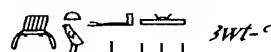
*Cuchillo largo*. Textos de los sarcófagos I, 197.



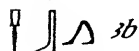
*Dones*. Urk IV 408, 13.



*Regalar*. Ebers 54, 18 (325).



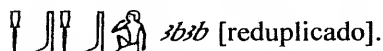
*Presentes, regalos, dones*. Sinuhé B 175-187-211.



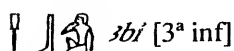
1. *Pararse, detenerse*.

• *sb hr* *Detenerse con*. Sinuhé B 95.

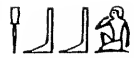
2. Parte del líquido *mesta*. Ebers 35, 11 (181).



*Recrearse, deleitarse* (?). Kahun 34, 18.



*Desear*. Urk IV 28, 1-750, 3 (An. Thutmose III 8, 21).



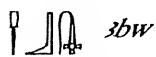
*sb*b [nom.] Leb 141; en *sdm.tw.f* Admoniciones 12, 3.



*Pantera*. Urk IV 8, 13-696, 1 (An. Thutmose III 5, 18).

[pl] RB 53, 3 (Punt).

*sb* Urk IV 85, 5.



1. *Abrasar las montañas*. Sinaí 90, 8 (Les 86, 8).

*sbw* [est.] Sinaí 90, 8.

2. *Marca de fuego*. G 500.



[variante del anterior] *sb m* *Marcar al fuego con*. Admoniciones 9, 3.

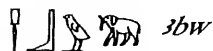
*sbw* [ppp] Admoniciones 9, 3.



1. [sustantivo] *Cese*. Ani 1, 17; Urk IV 98, 10.

2. *Descanso*. Armant 103, 9 (RB 65, 1/2); Sinuhé B 299/300.

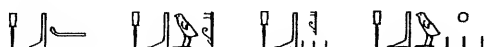
3. [verbo] *Cesar*. Ptah-hotep 194 (L2 3, 8).



*Elefante*. Gebel Barkal 17 (RB 58, 15); Armant 103, 7 (RB 64, 14); Urk I 127, 2.



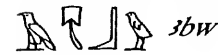
*Colmillos de marfil*; *marfil*. Gebel Barkal 29 (RB 60, 13); Urk IV 666, 16 (An. Thutmose III 1, 101); Náufrago 165; RB 53, 1 (Punt); Ebers (?) 64, 21 (444).



*Abu (Elefantina)*. Urk VII 1, 10; 8, 12; BM 614, 4; Sinuhé R, 66; B, 226.



Ciudad situada a orillas de la primera catarata. Fue capital del nomo I del Alto Egipto.



? Urk I 19, 3; 20, 11.

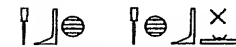


*Juntar*; *Unirse a un dios*. Urk IV 54, 17.

• *sbh* ..... *n* ..... *Entremezclarse el junco con la abeja*. Kahun 3, 2 (Les 67, 14).

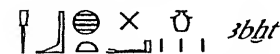
• *sbh m* *Fusionarse con*. Sinuhé R, 8.

• *sbh hn* *Entremezclarse soldados para la lucha con*. Les 83, 11.

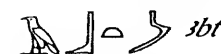


[posiblemente una variante del anterior] *Mezclarse con un grupo de trabajadores*. Cairo 42155 iv; Sinuhé C, 2.

• *sbh m* *Penetrar en el cuerpo una enfermedad*. Ben-tresh 9 (RB 107, 7).



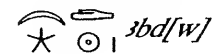
*Un brebaje*. Ebers 70, 17 (522).



*Mal (?)* Urk I 71, 9.



*Familia*. Les 79, 13; *Linaje*. Nueva York 10 (Les 79, 13).



*Mes*. Westcar 9, 15; *Náufrago* 117-118-168; Les 96, 14 (Berlín 10003); Sinuhé R, 5 [ε807].

*šbdw* Gebel Barkal 20 (RB 59, 9).



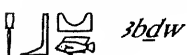
*Festival mensual.* BM 614, LB2; Pushkin g4058, 4.



*Abdyu* (Abydos-ciudad y distrito). Cairo 20005, 2; Louvre C12, 1; BM 614, V1; Les 68, 5 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

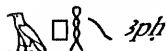


Actualmente el-Araba-el-Madfuna. Importante lugar de culto donde se ubica el templo de Seti I.



Una especie de pez. Ani 1, 15; Ebers 62, 6 (405).

En mitología, es uno de los peces conductores de la barca solar de Ra.



[posible variante de *špd*]. Ave [pl] Admoniciones 8, 13.



Ave. Náufrago 185; Pushkin g4058, 2; BM 614, V1; Sinuhé B, 88; Ebers 41, 20 (205) [ωστ].  
[pl] Náufrago 51-146; Campesino R, 105; B, 112-176-208.

*šp[d]* [pl] Campesino B1, 61.

\*Muy frecuente en estelas funerarias con grafía abreviada.

?



Arrojarse con ímpetu. Urk IV 1291, 5.



Glotonería. Kagemni (P. Prisse 1, 4).



Gloton. Kagemni (P. Prisse 1, 8).



Hervir el agua. Ebers 42, 7 (206).



Comprender el deseo. Urk IV 158, 9.

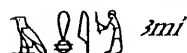


Quemarse, consumirse por el fuego. Estela poética 10 (RB 54, 8).

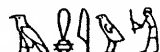
*šm.ny* [semejante a la forma *šdm.n.f*] Náufrago 131.



Embestir. Sinuhé B, 120.

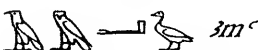


Mezclar; Batir. Ebers 53, 18 (313).



*šmiw* [est.] Ebers 2, 9 (4).

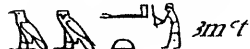
• *šm hr* Mezclar con. Hearst 1, 2 (2); Ebers 34, 1 (164)-42, 7 (206).



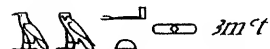
Una especie de ave. JEA 18, 151; Edwin Smith 8, 15 (22).



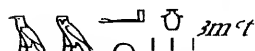
Horquilla, extremidad mandibular [en relación con la articulación]. Edwin Smith 3, 17 (7).



Horquilla [relacionada con la anterior]. Edwin Smith 4, 17 (8).



[pl] Un tipo de pastel. Ebers 53, 8 (308).



Un tipo de brebaje Ebers 53, 20 (313).



[abstracto] Duelo. Sinuhé C, 2.

3mm [2ª gem]

*Agarrar.* Urk IV 17, 8; *Contener, sujetar, Ahmose* 20 (Urk IV 6,1); *Ser agarrado/cogido, Textos de los sarcófagos II*, 112e.

3m [inf.] Ahmose 20 (Urk IV 6,1).

[variante geminada de 3m] *Consumir por el fuego.*

Admoniciones 2, 10/1.

*Garra.* Estela poética 22 (RB 55, 15); Ahmose 35 (Urk IV 9, 4).

*Maza.* Gebel Barkal 27 (RB 60, 8).

*Mostrar solicitud.* G 550.

[variante de iwms] *Falso testimonio.* BM 286, 18 (RB 115, 2).

*Conducir lejos. Ahuyentar.* Ptah-hotep 332 (P. Prisse 10, 11) (?).

• 3r hr *Conducir lejos de.* Les 84, 4/5 (Berlín 1157, 11).

[variante de 3hw] *Dolor.* Ebers 37, 16 (191); *Parte dolorida, dañada,* Ebers 57, 21 (356).

1. *Miseria, privación.* Leb 18; Campesino B1, 254; R, 186; Nueva York 9 (Les 79, 11); *Pena, Campesino* B1, 254; Ptah-hotep 349 (L2 5, 15) [a₂e].

2. *Dificultad, problemas.* Ptah-hotep 171 (P. Prisse 7, 6).

3h Leb 18.

3. [verbo] *Estar preocupado, apenado, con problemas.*

Ptah-hotep 195 (L2 3, 9)-245 (L2 4, 8).

*Parte deprimida, debilitada (?)*. Edwin Smith 2, 21 (6)-4, 4 (7).

*Debilitarse el corazón.* Sinuhé R, 63; *Ser débil,* G 550.

*Pan, masa de pan, pasta.* Ebers 14, 13 (44)-32, 16 (153)-50, 4 (275); Hearst 6, 16 (82); [sing.] Urk IV 171, 9-754, 11 (An. Thutmose III 8, 30).

*Ahu* RB 121, 14.

Una divinidad que aparece en el Cap. CXXV del Libro de los muertos

1. *Campo, tierra cultivable.* Ahmose 3 (Urk IV 2,4); Urk I 2,8; Urk IV 667, 10 (An. Thutmose III 1, 102); Kamose 11; Ptah-hotep 330 (L1, c3) [e₁w₂e].

2. *Área (en matemáticas)* Rhind 51.

[pl] T. Carnarvon 1 6; Urk IV 18, 1; Sinuhé B, 306; Ptah-hotep 330 (P. Prisse 10, 10); RB 122, 15.

*Espíritu, glorificado (persona muerta).* LMN II, 99; Nu 133, 18; Cuenco de Hu 4; Urk I 122, 3; BM 574, 16 (Les 75, 19); Louvre C286, 4 (RB 110, 8).

[pl] BM 614, V2; Pushkin g4071, 3; Les 64, 18; Munich GL-WAF-35, 7 (Les 73, 20); Urk IV 194, 14; Louvre C286, 4 (RB 110, 9); RB 116, 16.

• hr ih Poseído de espíritus. Bentresh 11 (RB 107, 13).



1. Gloria. Ani 2, 10; Poder, Ebers 1, 9 (1); Hearst 6, 9 (78).

2. [adjetivo] Útil, eficaz, benéfico. Siut V, 33; Bakem-ionsu (Munich) i, 4.

3. [sustantivo] Beneficio. Urk I 129, 9.

4. [verbo] Ser útil, beneficiosa. Ptah-hotep 291 (L2 5, 10); Sinuhé B, 106; Campesino B1, 293; la verdad/justicia, Ptah-hotep 88 (P. Prisse 6, 5); remedio, Ebers 19, 11 (62).

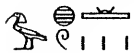
5. Ser eficaz. Gebel Barkal 4 (RB 57, 1).

6. Ser importante. Cuenco de Hu 2.

7. Ser fértil un campo. Ptah-hotep 330 (P. Prisse 10, 10).

8. Ser espléndida una tumba. Les 82, 20.

9. Ser venturoso, ser glorioso. Ani 1, 4; Les 68, 10 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Estar glorificado, BM 574, 20 (Les 75, 22).

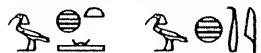


shw [pi pl] Admoniciones 8, 6.



sh [pia] Ptah-hotep 284 (P. Prisse 9, 11); Ebers 47, 16 (251); (expresando deseo u obligación) Ani 5, 2.

sh [est.] Ptah-hotep 330 (P. Prisse 10, 10).

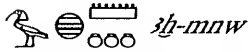


sh.t/jj [est.] BM 10471; Ebers 19, 11 (62).

• ib sh Corazón dispuesto. Siut I, 271 (Les 92, 20).



Una ciudad en el extremo norte del delta. Urk IV 157, 12; G 551.



Santuario Urk IV 776, 15.



Una localidad. Urk IV 71, 9.



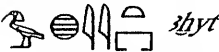
Crece verde una planta. Amarna VI, 27, 5.



Estrellas. Pyr 1143.



Verga. Urk V 173, 12.



Dispensa. COA III pág. 171.

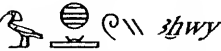


1. Poder, valía. Urk IV 160, 5; Louvre C286, 10 (RB 111, 5)-14 (RB 111, 11).

2. Maestría, destreza. Ptah-hotep 56 (P. Prisse 5, 9).



Luz, rayos solares. Urk IV 19, 11.



(?). Ptah-hotep 73 (L2 2, 3). [ZABA comenta que debe sustituirse por rtj].



Cosas útiles, benéficas, provechosas. Urk IV 162, 1-181, 13; Petosiris 12, 3; Ptah-hotep 49 (L2 1, 13).

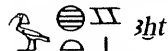
sh Ptah-hotep 49 (P. Prisse 5, 7).

 3hf

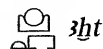
*Apetito febril.* Kagemni (P.Prise 1, 8).

 3ht

*Espíritu.* Bentresh 22 (RB 109, 4).

 3ht

*Tierra arable.* Urk IV 482, 9; RB 110, 10.

 3ht

*Horizonte.* Ani 1, 1; Westcar 7, 8; BM 614, 12; Sinuhé R, 6; B, 36-231.

 3ht

*Uraeus (serpiente real).* Estela poética 9 (RB 54, 7); Gebel Barkal 6 (RB 57, 4); Urk IV 658, 16 (An. Thutmose III 1, 88).

 3ht

*Ojo de Ra.* Gebel Barkal 14 (RB 58, 8).

 3ht

*'La benéfica' (Isis).* Edwin Smith 5, 2 (9).

 3ht

*Llama.* Libro de los muertos WB 369, 9.

 3ht

*Ajet.* Urk III 4, 5; Helek §11, C1; Gebel Barkal 1 (RB 56, 7; Kamose 32.

Estación de la inundación dividida en 4 meses de 30 días: Thot, Phaopi, Athyr y Shiak.

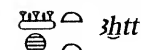
 3ht

 3htyw

*Moradores del horizonte.* RB 74, 12 (Hamamât 192);

Urk I 128, 16.

 3ht

 3htt

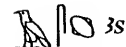
*De la estación de la inundación.* Kahun 2, 17 (Les 67, 8).

 3hc

*Rasgar.* Urk VII 3, 14.

 3s

*Buitre calvo.* Leb 87.

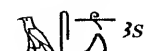
 3s

[variante de 3is] *Viscera, cerebro.* Ebers 80, 21 (645)-33, 5 (156).

[pl] Urk IV 84, 8.

 3s

*Confusión (?)* Sallier II.

 3s

1. *Sorprender la sed.* Sinuhé B, 22.
2. *Sobrevénir, acuciar la debilidad.* Sinuhé B, 169.
3. *Fluir agua.* Campesino B1, 277; RB 117, 6/7.
4. *Apresurarse la orina.* Ebers 50, 5 (276).
5. [adverbio] *Rápidamente.* Kahun 22, 8 {G §205.1}.

 3sin (?)

*Enjugar (?)*. Edwin Smith 8, 2 (20).

 3sw

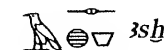
*Lanza larga.* Urk IV 1344, 17.

 3sb

*Fulgor.* Pyr 324.

 3sbyw

*Llamas.* Libro de los muertos WB 134, 3.

 3sh

*Grano (?)*. Urk I 64, 8.







 3sh

1. *Segador.* GM 262.
2. *Segar.* Urk V 161, 16.




 *ist*

Isis. Petosiris 24, 1; Ebers 1, 12 (1); Westcar 9, 23; 10, 7-8 [HCE].




Hermana de Osiris, Neftis y Seth. Es representada como una mujer con un trono sobre su cabeza.

    
   *ist*

Esquirlas (?). Ebers 64, 4/5 (420).

   *isyt*

Una secreción. Ebers 71, 13 (537); Hearst 3, 9 (39).

   *ist*

1. Asar higos. Ebers 13, 17 (41); león, Admoniciones 5, 8.




  

*ist* [pip] Les 64, 1.

*ist.t* [est.] Ebers 57, 11 (351).

2. Asado. Sinuhé B, 89.

   *ist*

Articulación asada. Beni-Hassán I, 18; Urk IV 753, 8 (An. Thutmose III 8, 28).

  *ik*



1. *Perecer*. Kamose 15; un hombre, Hammamât 113, 14 (RB 76, 10); la cebada, Admoniciones 6, 3; las fuerzas, Ptah-hotep 12 (P. Prisse 4, 4) [ΔΚΩ - ΔΚΟ].

2. *Pasarlo mal, zozobrar*. Leb 74.

3. *Desaparecer*. Ebers 30, 16 (131); Admoniciones 4, 5; la clemencia, Leb 107.

4. *Perder la carga*. Campesino B1, 259; el exceso, Campesino B1, 295.

5. *Cesar la risa*. Admoniciones 3, 13.

*ikw* [est.] Ptah-hotep 12 (L2 1, 3); cebada, Admoniciones 4, 5-6, 3.




6. [sustantivo] *Infortunio*. Ptah-hotep 349 (P. Prisse 11, 4).

   *ikw*

¡Es la ruina! Admoniciones 3, 13 [ΔΚΟ].

   *ikw*




Desventurado. Admoniciones 5, 11.

   *ikh*

[colectivo] *Limo*. Ebers 68, 16 (493); Papiro méd. de Londres 15, 4 (50).

   *ikhw*

Hacha. Urk IV 39, 1.

   *iks*

Una divinidad. G 550.




Personificación de una parte de la vestimenta real.

  *ik*




Doblar el codo. Ptah-hotep 445 (L1, o7).

   *ikwt*

Formaciones patológicas. Ebers 71, 21 (543).

   *ikr*

Serpiente. [pl] Textos de los sarcófagos II, 112e.

   *ikr[w]*

Tierra. Himno caníbal (Unas) W498 [ΔΚΩΡΙ].

Dios encargado de la guardia de la primera puerta del mundo subterráneo. Representación de la Tierra.

   *iggt*

Médula de una planta. Ebers 49, 19 (272bis).

   *it*

1. *Momento, instante*. Ptah-hotep 287 (P. Prisse 5, 8);

Sinuhé B 57; Campesino B1, 111; Ani 1, 15; Leb 82;



Kagemni; Urk IV 649, 7 (An. Thutmose III 1, 21); Kamose 4; de acción, Ptah-hotep 60 (P. Prisse 5, 10)-65 (P. Prisse 5, 12)-68 (P. Prisse 5, 13); Admoniciones 6, 5.

2. Tiempo. Ptah-hotep 189 (P. Prisse 7, 9)-381 (P. Prisse 12, 4); Sinuhé B, 299.

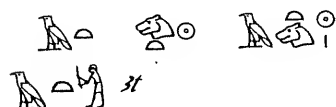
3. Ahora. Leb 116;

• *st r st* Un momento tras otro. Merenptah A, I3.

• *ir st* Pasar un rato. Westcar 2, 6.

• *ir st nft* Pasar un tiempo feliz. Urk VII 9, 16.

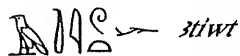
• *m st.f* Momento de acción. Ptah-hotep 60 (P. Prisse 5, 10).



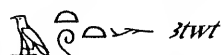
[variante de *st*] Palidecer la cara.



*stw* [compl. neg.] Náufrago 112.



Camastro. [pl] Admoniciones 14, 1; Pianjy 110.



Pedazo, astilla. Admoniciones 3, 5.



1. [variante de *st*] Cargar. Siut V, 9; la cosecha, Leb 69; barcos, RB 50, 9 (Punt); Sinuhé B, 244; el corazón, Campesino B1, 276 [ωτη].

2. Soportar peso. Campesino B1, 91; penalidades, Campesino R, 115.

3. Estar agobiado. Leb 127; Campesino B1, 70; Ptah-hotep 389 (P. Prisse 12, 7)-389 (L1, i1).



*stpw* [pasiva] Urk IV 321, 4 (Punt).

*stpw* [est.] Náufrago 146; Ptah-hotep 389 (P. Prisse 12, 7).

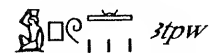
• *st m* Cargar de/con. Campesino R, 7/8; Urk IV 18, 9; Admoniciones 9, 13.

• *st r* Cargar en. Náufrago 166.

4. [sustantivo] Carga. Les 89, 12 (Cairo 20530).



Mobiliario. Admoniciones 8, 5.



1. [colectivo] Carga. Campesino B1, 259; Campesino B2, 13/4; BM 5645, 8 (Jajeperraseneb) [ετηω].

2. Levantamiento, transporte. Ebers 40, 6 (200)



Porteador. Admoniciones 1, 2-5, 12.



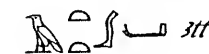
Carga. RB 52, 15 (Punt).



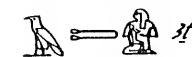
Ser coronado. Urk IV 965, 1.



Corona. RB 119, 11; Les 64, 2.



[variante de *st*] Cuidar, criar. Merenptah AI, 2.



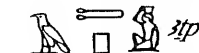
Cuidar. Pyr 371.



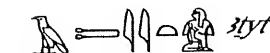
Educador. Urk I 105, 11 (Uni 32).



Cama. Cairo 25975, 4.



Carga. [ver *st*].



Cuidar, criar.

 3d

1. *Ser salvaje; ser agresivo.* Les 83, 24 (Berlín 1157, 6); Les 84, 6 (Berlín 1157, 12). *Ser voraz,* Kagemni.

2. *Impregnar* Edwin Smith 22, 5.



3d *[compl. neg.]* Kagemni.

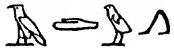
3d *[pia]* Les 83, 24; Les 84, 6.

• 3d *ib r* *Ser opresivo contra, enzarzarse con.* Ptah-hotep 76 (P. Prisse 6, 1).

3. [sustantivo] *Contienda.* BM 581, 8 (Les 80, 16).

 3d

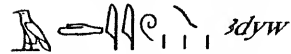
*Palpitar el corazón.* Sinuhé B, 39; *Temblar el cuerpo,* Sinuhé B, 255.



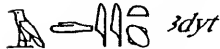
3dw [est.] Sinuhé B, 39-255.

 3d

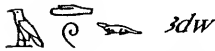
*Una especie de brebaje.* Edwin Smith 22, 6.

 3dyw

? Admoniciones 12, 6.

 3dyt

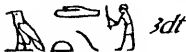
*Patología ocular.* Ebers 62, 11 (409).

 3dw

*Agresor.* Campesino B1, 181-297; Bakemjonsu (Ladrillo de Bonn); Ebers 57, 21 (356).

 3dt

*Agresión (patología ocular).* Ebers 59, 1 (365).

 3dt

*Extender, preparar una piel para dormir.* Admoniciones 9, 1; un camastro, Admoniciones 14, 2.



 *i*

- ♦ [partícula protética] Frecuente en imperativos {G§272; L§232}.


 *i*

[pl] *Junco*. Ebers 49, 2 (263); el-Bersheh II, p.19.

 *i*

- ♦ [pronombre sufijo de primera persona del singular].
- ♦ [sujeto en oraciones de predicado verbal] *Yo*.
- ♦ [adjetivo posesivo] *Mi, mis*.
- ♦ [objeto directo tras infinitivos] *Me*.
- ♦ [objeto indirecto tras la preposición *n*] *Me, para mí*.



 *i*

[como abreviatura de *iry*] *Su*. Ptah-hotep 118 (P. Pri-  
sse 6, 10).

 *i*

1. ¡*Oh!* [interjección]. Ani 1, 6; Ebers 1,13 (2) {G§87-  
258}.

2. *Grito de júbilo*. BM 10471; Bakemjonsu (Munich)

*i, 3.*

3. [verbo] *Decir*. JE 21, 177 {G§437}.



 *ib*


*Aclamación*. Les 63, 7 (BM 580).

 *ib*


[pl] *Caña*. Campesino R, 8.

 *ib*

*Iaa* (una región de Rechenu superior). Sinuhé B, 238.

 *ibyt*

*Vara*. Campesino B1, 22.

 *ibi* [3ª inf]

*Adorar*. ZAS 79, 86.

 *ibw*

*Adoración*. Ani 1,7; Gebel Barkal 23 (RB 59, 15);

Urk IV 17, 9-654, 3 (An. Thutmose III 1, 70); RB 50,

11/2 (Punt); Les 64, 17; BM 552, 1.


  

 *ibw*

Anciano. [pl] Westcar 7, 25.

 *iw*

Una especie de semilla o mineral. Ebers 56, 9 (337).

 *iwi* [4ª inf]

Envejecer. Urk I 48, 6; Ptah-hotep 590 (P. Prisse 17, 10/1)-590 (L1, v2); *Ser anciano*, RB 123, 9.



*iww* [est.] RB 123, 9.



 *iyt*

Mujer anciana. [pl] Rejmira 8, 23 (NSG 60).

 *iw[y]*

Senilidad, ancianidad, vejez. Ptah-hotep 8 (P. Prisse 4, 2); Ahmose 40 (Urk IV 10, 6); Amenhotep (el hijo de Hapu) 9; Sinuhé B, 168-258.

*ibwy* Louvre C12, 3; Ptah-hotep 8 (L2 1, 3); Urk IV 48, 5.

• *nfr ibwt* Edad perfecta. Pushkin g4050.



 *ibwt*

Anciano. Westcar 7, 17; Ptah-hotep 544 (P. Prisse 16, 6).

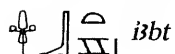
 *ibwt*

[En FAULKNER *ibdt*] Región, trozo de tierra. [pl]

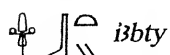
Campesino B1, 143.

 *ibb*

Viento del este. Pyr 554.

 *ibt*

Tierra oriental. [pl] Sinuhé B, 14.

 *ibty*

1. [adjetivo nisbado] Oriental. Estela poética 15 (RB 55, 1); referido a un Horus, Sinuhé B, 208.

2. Izquierdo. Westcar 8, 20; Ebers 100, 3 (854f)-36, 13 (188); RB 121, 15.

*ibtyw* [pl] BM 10471; Urk IV 17, 1; Sinuhé B, 60.

*ibtt* [fem.] Ani 1, 1.



 *ibtt*

Este, oriente. T. Carnarvon 1 11; BM 10471; Les 91, 12 (Kahun 13); Kamose 27 [ⲉⲓⲉⲃⲧ].



 *ibtt*

Trampa. Ebers 1, 17 (2).

 *im*

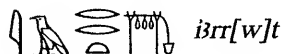
Ofrecer.

• *im n Ofrecer a Neferhotep* 30, 38.

 *ir[w]*

Junco. Ebers 95, 9 (811).

*ir* Ebers 25, 21 (109); Papiro méd. de Londres 6, 2 (15).

 *ir[w]t*

Vñedos.

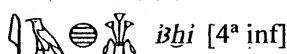
*irrw* Pushkin g4040, 2 [ⲉⲗⲟⲟⲗⲉ].



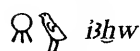
 *ir[t]*

*Uvas*. Ebers 15, 18 (48); Náufrago 47; Sinuhé B, 82 [ⲁⲗⲟⲗⲓ - ⲉⲗⲉⲟⲟⲗⲉ].

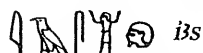


 *ibi* [4ª inf]

Ser/estar inundado. G 551.

 *ihw*

Luz solar. Textos de los Sarcófagos II, 121d.

 *is*

Calvicie. Ebers 66, 9 (465).

i3š

Llamar. Ptah-hotep 225 (P. Prisse 7, 1); Louvre C12, 3; al ejército, Náufrago; Sinuhé B, 248 [ωω].

♦ Muchas veces el objeto directo es introducido por la preposición *n*.

i3št [sdmt.f] Ptah-hotep 126 (P. Prisse 7, 1).

i3k

Saltar, brincar. Urk IV 259, 17.

i3kt

Puerros, vegetales (en general). Westcar 9, 20; Náufrago 48; Ebers 64, 6 (432); Hearst 2, 7 (21) [Hx1 - H6E].

Allium kurrat/Allium porrum L. Man 70.

i3k3rk3

Una región. Urk IV 316, 6 (Punt).

i3kb

Luto. Urk V 104, 6 [ωKM].

i3t

Columna vertebral. Sinuhé B, 141.

i3t

Mitad, medio de un lago, Westcar 6, 11; de un río, Inumhotep II 23/4 (Urk VII 26, 18-Beni Hassán 25).

i3t

i3t

1. Oficio, función. Bakemjonsu (Munich) iii, 2; Les 68, 8 (Amenemhat III en Abidos); Inumhotep II 11 (Urk VII 26, 5-Beni Hassán 25); Hammamât 113, 4 (RB 75, 13); Cargo, Urk I 98, 16 (Uni 2); Urk IV 15, 16.

[pl] Florencia s1774, 2; Westcar 9, 11-25; Urk IV 15, 16; Les 89, 18 (BM 101).

2. Rango, dignidad. Ani 2, 3.

3. Oficina. [pl] Admoniciones 9, 2.

i3t

i3t

1. Ruinas. [pl] Gebel Barkal 9 (RB 57, 12); Montón de ruinas, Kamose 17.

2. Colina. [pl] Siut V, 7; Cracovia 10.

i3t

i3t

Estandarte. Les 63, 10 (BM 580); RB 119, 10. [pl] Urk IV 99, 13.

i3t

Desatar (?). Leyden V4, 10 (Les 73, 2).

i3t

Región. [pl] Campesino B1, 143.

i3t

1. Torcer las cejas. Edwin Smith 4, 3 (7).

2. Atajar la fiebre Edwin Smith 17, 14 (47).

i3t

[colectivo] Rebaño. TPPI §15.6.

i3t-sbk

Una ciudad. Urk I 5, 4.

i3t-shtyw

Una localidad. Brooklyn 35.1446, VI.5.

i3tyw

Mutilación. Campesino B1, 177.

i3tw

Dislaceración. [pl] Ebers 70, 23 (526).

i3tt

Crema, leche. Munich GL-WAF-35,3 (Les 73, 13).

i3t

1. Abatido de fiebre. Edwin Smith 17, 13.

2. Ser injuriado. ZAS 57, 3.

 *īṯw*

Matadero. Urk V 79, 5.

 *īd*

Hostigar. Kamose 22.

 *īd*

Peste. Rec. de Trav. 15, p. 179.

 *īdwt*

[colectivo] Plaga. Sallier IV 8, 9; Admoniciones 2, 5/6.



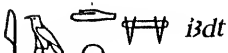
 *īdt*

Red. Westcar 5, 11-12; Admoniciones 13, 11.

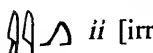
 *īdt*

Rocío nocturno. Ebers 6, 9 (19) [εωτε].



 *īdt*

Pestilencia. Ebers 42, 19 (207).

 *ii* [irregular]

Venir. Estela poética 13; Westcar 7, 20; 9, 10; 12, 7; Sinuhé B, 38-85; Ptah-hotep 181 (L2 3, 11); Campe-  
sino B1, 196; B2, 122; Volver, Sinuhé R, 15.



*iiw* [rel. imp.] Urk VII 1, 17.

*iiw* [en construcción *n sp iw*] BM 614, 14.



*īit* [inf.] Westcar 12, 16; Náufrago 62-120.

*īit* [rel. perf.] Ptah-hotep 267 (L2 4, 12)- Ptah-hotep  
269 (P. Prisse 9, 5);

*īit* [forma *sdmt.f*] Leb 12; Náufrago 31-98; Campe-  
sino B1, 183-271.

*ii.t[i]* Náufrago 7-155.



*īit* [rel. perf.] Les 77, 8 (el-Bersheh I, 14).



*iy* [est.] Westcar 3, 7; 8, 12; 12, 24; Kamose 10.

*iy* [imperativo irregular] Ebers 60, 17 (385).

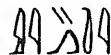


*iy* [prosp./subj.] Ptah-hotep 118 (P. Prisse 6, 10)- Ptah-  
hotep 181 (P. Prisse 7, 7); Sinuhé R, 15; Urk IV 18,  
7; Ebers 2, 1 (3).

*iy* [pi] Ptah-hotep 598 (P. Prisse 18, 2); Westcar 8, 11;  
Campesino B1, 171.



*iy* [p. prosp.] Ptah-hotep 260 (L2 4, 10).



*iy.ti* [est.] Ani 1, 2.



*iyt* [p. prosp.] BM 581, 9 (Les 80, 17).

• *ii.wy* Bienvenido. Ptah-hotep 347 (P. Prisse 11, 7)-  
(L2 5, 15); Louvre C286, 17 (RB 112, 1); RB  
119, 5.

• *iy.wy* RB 124, 14.

• *ii hr* Atender a la voz. Campesino B1, 67.

• *ii.n mš*ˁ*.i m*ḥ* r-*ḏr.f** Todo mi ejército llegó entero.  
Sinaí 90, 15 (Les 86 14/5).

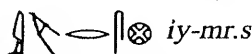
• *iyw m ḥtp[w]* Bienvenido en paz. Les 63, 6 (BM  
580).

• *n iiw ḥt nbt im.s* No vino ninguna desaprobación  
por ello. BM 614, 4.


♦ [como auxiliar]. Westcar 6, 4 {G§483, 1; L§331}.

 *iy*

Una especie de pez. Campesino B1, 228.

 *iy-mr.s*

Una ciudad. Urk I 5, 4.

 *iyh*

Una especie de planta. Urk IV 772, 1.

 *iyt*


1. Mala acción, maldad. Ptah-hotep 497 (P. Prisse 15, 6); Campesino B1, 265-297-306; Daño, mal, Campesino B1, 109-150-184.

2. Contratiempo. Campesino B1, 57; Problema, Campesino B1, 98-103-108.

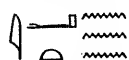
[pl] Ptah-hotep 587 (P. Prisse 17, 9); Campesino B1, 57-98-103.

 *i<sup>c</sup>*

[variante de *ˈr*] Ascender. Urk I 88, 1.

 *i<sup>c</sup>i* [3ª inf]

1. [verbo] Lavar. Westcar 10, 11; 11, 2; Náufrago 13; Ebers 42, 12 (207)- 60, 16 (384).




*i<sup>c</sup>t* [infinitivo usado como complemento negatival] Ptah-hotep 79 (L2 2, 4).

*i<sup>c</sup>t* [inf.] Ptah-hotep 268 (P. Prisse 9, 5).


• *i<sup>c</sup> ib* [lit.: lavar el corazón]. Satisfacer. Ptah-hotep 79 (P. Prisse 6, 2); Sinuhé B, 149; Desahogar Ptah-hotep 268; Apagar el ardor, Campesino B1, 206.

• *i<sup>c</sup> hr* Vengar. Sinuhé B, 55.

2. [sustantivo] *i<sup>c</sup> ib* [lit.: lavado del corazón] Desahogo del pensamiento, satisfacción. Ptah-hotep 152 (P. Prisse 7, 4) [para FAULKNER p. 10 lenguaje colérico]; Urk VII 9, 15.

 *i<sup>c</sup>i* [3ª inf]

• *i<sup>c</sup> ib hr* Vengarse sobre. Ahmoese 36 (Urk IV 9, 9).

 *i<sup>c</sup>yt*


Parte de la cerveza. Ebers 49, 16 (271).

 *i<sup>c</sup>w*


Cubrir completamente una inscripción. Amarna V, 26, 24.

 *i<sup>c</sup>w*


Desayuno. Pyr 1876; Berlín 2296.

 *i<sup>c</sup>b*

Copa. G 551.

 *i<sup>c</sup>b*


Reunir. Inumhotep II (Urk VII 30, 8-Beni Hassán 25); Himno caníbal (Unas) W507; Presentar ofrendas para, Helck §7, 5.

 *i<sup>c</sup>f*

Escurrir ropa. Beni-Hassán I, 29; Exprimir jugo, el-Bersheh I, 31.

 *i<sup>c</sup>m*

Engullir. Himno caníbal (Unas) W512.


 *i<sup>c</sup>n*

[ver *ˈn*] Babuino sagrado, el-Bersheh II, 11 [EN].


Cynocephalus hamadryas

 *i<sup>c</sup>nw*

1. [verbo] Prestar atención (WENTE), Gritar de dolor (GARDINER & SETHE). Cuenco de Hu 2.
2. [sustantivo] Clamor. Textos de los Sarcófagos I, 245a.
3. Llanto, lamento. BM 5645, 11 (Jajeperraseneb).
4. Penalidades. Campesino R, 115-185.

 *i<sup>c</sup>nh*

Flanco. [dual] Textos de los Sarcófagos IV, 299.

 *i<sup>c</sup>r*

[variante de *ˈr*] Ascender al dios. Pushkin g4071, 4; BM 614, V3 [ΔΔΕ].

*i<sup>c</sup>* Urk I 121, 2.

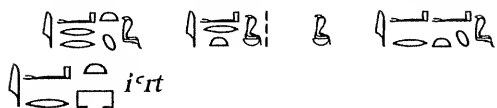
 *i<sup>c</sup>r[r]t*

Uraeus, cobra. Sinuhé B, 270; Merenptah A, I 12.

[pl] RB 121, 9/10-122, 7

*i<sup>c</sup>r<sup>t</sup>* Admoniciones 7, 3.

*i<sup>c</sup>rw<sup>t</sup>* Himno caníbal (Unas) W503.

 *i<sup>c</sup>rt*

*Morada de un dios.* Urk IV 218, 14.

 *i<sup>c</sup>h*

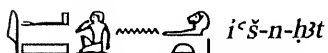
*Luna.* Ani 1, 17; Urk IV 18, 10 [102].



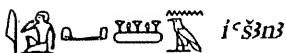
 *i<sup>c</sup>š*

*Llamar, dirigirse.* Admoniciones 12, 6.

♦ [el objeto directo puede formarse con la preposición *n*].

 *i<sup>c</sup>š-n-ḥt*

*Piloto.* Admoniciones 12, 5; Urk IV 310; Anastasi II 9, 2.

 *i<sup>c</sup>šn3*

*Un pueblo.* Urk IV 782, 6.

 *iw*

♦ [partícula de carácter copulativo].

*i[w]* Urk VII 5, 18.

• *iw wn* *Existir.* Urk III 4, 16; Ptah-hotep 171 (P. Prisse 7, 6); *Tener,* Campesino B1, 292 {G§107}.

• *iw nn* *Sin.* Kamose 11.

♦ [como auxiliar].

*iw* + adjetivo.

*iw sdm.f* {G§462}.

*iw sdm.f* pasiva {G§442.1}.

*iw sdm.n.f* {G§68-464}.

*iw sdm.tw.f*.

*iw.f sdm.f* {G§463}.

*iw.f m* + infinitivo {G§331}.

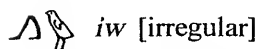
*iw.f r* + infinitivo {G§332}.

*iw.f hr* + infinitivo {G§323}.

*iw.f* + estativo {G§323}.

• [introduce interrogativas *in iw*] Westcar 8, 13; 9, 4; 11, 14.

• [sustituyendo a la preposición *r*] Petosiris 26 bis, 2.

 *iw* [irregular]

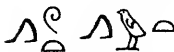
1. *Venir.* Ptah-hotep 9 (P. Prisse 4, 3); Urk IV 649, 5 (An. Thutmose III 1, 20); BM 614, V4; Kamose 32; Sinuhé B, 265; Campesino Bt, 36; B1, 52-60; *Vol- ver,* Sinuhé B, 257; Ptah-hotep 479 (P. Prisse 14, 12); Campesino B1, 109; *Irse.* Campesino B1, 44 [e1].

*iw.t[y].f[y]* [*sdm.ty.fy*] RB 78, 11.

*iw.ty.sn* [*sdm.ty.fy*] Sinaí 90, 3 (Les 86, 4); Armant 103, 3 (RB 64, 5).



*iww* [rel. imp.] Les 63, 5 (BM 580).



*iwt* [prosp.] Westcar 11, 12-14-16; BM 614, 6-11; Urk I 127, 13; Sinuhé B, 109-244; Campesino B1, 38-57; [tras *rdi*] Cairo JE 41437.3 (TPPI §18).

*iwt* [inf.] Westcar 2, 2-11; 3, 11; 8, 4; 12, 6); Hammamât 110, 3 (RB 76, 16); Sinuhé B, 131-188-236; Campesino B1, 314; [sustantivado] *Llegada, venida,* Les 69, 15; Leyden V4, 9 (Les 72, 22); BM 574, 8 (Les 75, 10).

*iwt* [*sdmt.f*] Hatnub 24, 1 (RB 73, 4); Sinuhé B, 310.

• *iw m Ir a* RB 123, 16.

• *iw m ḥtp* *Bienvenido.* Pushkin g4071, 8.

• *iw n Venir a.* Admoniciones 3, 1.

• *iw n.i* *Bienvenido a mí.* TPPI §15, 10.

• *iw r Venir a.* Sinuhé B, 248; *Venir por,* Campesino B1, 81/2.



• *iw hr Venir desde. Sinai* 90, 5 (Les 86, 6); *Volver* (de hacer algo), *Urk IV* 89, 8.

• *iw.f-3.f Persona de alto rango, magnate* [lit.: marcha y aumenta]. *BM* 574, 4/5 (Les 75, 6); *Leyden* V4, 5 (Les 72, 14).


• *iw.f pw h3t.f r ph[wy].fy mi gmyt m sš Es el final. Desde el principio hasta el fin es como fue encontrado en el escrito. Leb* 154-5; *Náufrago* 186; *Sinuhé* B, 311; *Campesino* B2, 142.

• *iw.n sp-sn m htp Bienvenido, bienvenido en paz. RB* 49, 10 (Punt).

• *n iwt ht im.[s] No vino ninguna desaprobación por mi causa. BM* 614, 11.

♦ [como auxiliar] *Admoniciones* 11, 13; *Urk IV* 247, 7 {G§483, 2 -L§331}.


2. [sustantivo] *Venida, llegada. [pl] Estela poética* 2 (RB 53, 12); *Urk IV* 837, 17.

 *iw*

*Isla. Náufrago* 40-71-84-109-125; *Sinuhé* B, 9-21; *BM* 581, 3 (Les 80, 12).

[pl] *Sinuhé* B, 211; *Urk IV* 86, 9.

• *iw hr-ib w3d-wr Islas del mar Mediterráneo* [lit.: las islas que están en medio del mar]. *Estela poética* 18 (RB 55, 7); *Gebel Barkal* 14 (RB 58, 9).

 *iw*

1. *Injusticia. Ptah-hotep* 87 (P. Prisse 6, 4); *Campesino* B1, 95.

2. *Mal, crimen, delito. Leb* 143; *Ptah-hotep* 268 (P. Prisse 9, 5); *Campesino* B1, 102; *BM* 5645, 12 (Jajeperraseneb) *Maldad, daño. Leb* 111.

[pl] *Admoniciones* 12, 5.

 *iw*

*Lamento. Libro de los muertos* WB 183, 7.

 *iw*

*Perro. Kahun* 7, 15.

 *iw-mi-itw*


*Gebelein. Cairo* 20001, 7-20642, 5.

El lugar de las dos colinas, en el punto donde convergen los nomos III y IV del Alto Egipto.

 *iw3*

*Toro de cuernos largos. Westcar* 1, 13; 4, 13; 6, 19; 9, 20; *Les* 97, 11 (Berlín 10014); *Ebers* 33, 5 (156); *Siut* V, 14.


[pl] *Urk VII* 7, 8; *Hatnub* 24, 3 (RB 73, 9); *Admoniciones* 8, 12-11, 6.

 *iw3*


*Carne de vaca. Urk VII* 5, 18.

 *iw3*

*Trabajador. [pl] Berlín* 10016, 4a.

 *iw3yt*

*Mujer representativa. JEA* 37, 111.

 *iwi* [3<sup>a</sup> inf]

*Naufregar. Cairo* 20003, 7; *Embarrancar, carecer de navío, Ptah-hotep* 219 (L2 4, 2).

*iw* [pia] *Náufrago* [lit.: quien carece de barco]. *Campesino* B1, 137; *Cairo* 20003 (TPPI §2); *RB* 119, 3.

 *iww*


[rel. imp.] *Ptah-hotep* 219 (P. Prisse 8, 2).

• *iw rnp.t(i) Ser malintencionado. Urk I* 117, 1.

 *iwyt*

[abstracto] *Maldad, mal. Louvre* 286, 23 (RB 112, 13).

[pl] Campesino B1, 264.

 iwyt

1. *Santuario*. Urk IV 835, 4.

2. *Casa*. Louvre C15.


3. *Calle*. G 552.

 iw

*Recompensar*. Ahmose 2 (Urk IV 1, 16).

 iw

*Heredar*. Urk IV 199.15.

 iw

*Heredero*. BM 10471; Urk VII 7, 13; Leb 52; Urk IV 14, 9; RB 74, 15 (Hammamât 192); Siut I, 270 (Les 92, 17).

[pl] Campesino B2, 101.

 iw(y)t

*Tropas de infantería*. Gebel Barkal 31 (RB 61, 4); Urk IV 686, 3 (5).

iw<sup>c</sup>t Urk IV 648, 5 (An. Thutmose III 1, 11).

 iw<sup>c</sup>w

*Heredero*. Urk IV 197, 8.

 iw<sup>c</sup>w

*Pata*. GM p.262.

 iw<sup>c</sup>w


*Anillo*. Urk IV 997, 5.

 iw<sup>c</sup>t

*Herencia, heredad*. RB 48, 14 (Punt); Urk IV 83, 1.

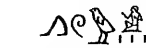
[pl] Inumhotep II 18 (Urk VII 26, 14-Beni Hassán 25); Admoniciones 12, 3.

iw<sup>c</sup>c<sup>t</sup> Sinuhé B, 47.

 iw<sup>c</sup>c<sup>t</sup>

 iww

[participio sustantivado] Sinuhé B, 245; Campesino B1, 45.

 iwwyt

 iwwyt


*Lugar público*. [pl] Admoniciones 6, 10.

 iwbyr

*Uno de los pueblos del norte de la lista de Meggido*. Urk IV 781, 13.

 iwbt

*Migas de pan*. Ebers 14, 18 (45).

 iw<sup>f</sup>

*Carne (comestible)*. Westcar 1, 15; 4, 15; 7, 3; Urk IV 59, 9 Hearst 3, 12 (42); Ebers 80, 19 (645); Ka-gemni; *Carnes del cuerpo*, Ebers 1, 5 [αϰ - αωογi].

if[w]f Sinuhé B, 88.

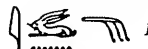
 iw-mi-itw

[ver más arriba] Gebelein. Cairo 20001.

 iwms

*Tergiversación*. Gebel Barkal 18 (RB 59, 1); Urk IV 65, 14-101, 12; Amenhotep (el hijo de Hapu) 7; Ar-mant 103, 5 (RB 64, 10); *Disimulación*, Sinuhé B, 37.

 iwn

 iwn

1. *Color, cualidad*. [pl] Louvre C10, 7 (?); BM 826, 4(RB 113, 12).

2. *Naturaleza*. Siut V, 12; Urk IV 119, 5-973, 14 [αογαν].


 iwn

 iwn

*Pilar*. Munich GL-WAF-35, 9 (Les 74, 2); de la nariz, Edwin Smith 5, 10 (11).

[pl] Sinuhé B, 196; Ebers 58, 8 (360).



- *iw-n-mwt.f* *El pilar de su madre* (un epíteto de Horus). G 552; Urk IV 157, 11.

 *iwn*


*Epíteto de Osiris. Ani* 2, 9.

  *iw-n-r-ṯw*



*Una región. Urk IV* 690, 17 (An. Thutmose III 5, 11).

  *iw-ni*

*Una ciudad. Cairo* 20001, 6.



 *iwn[y]*

*Nativo. [dual] RB* 47.12.

  *iw-ny*


*Armant (Hermonthis). Armant* 103, 1 (RB 64, 3).

Importante centro de culto a Montu en el nomo IV del Alto Egipto.

  *iw-ny-t*


*Iunyt (Esna). G* 552.

Localidad del Alto Egipto ubicada a mitad de camino entre Luxor y el-Kab. Llamada por los griegos Latópolis y por los egipcios Iunyt o Tasenet.

 *iwn[y]t*

*Sala de pilares. Ebers* 58, 8; Urk IV 55, 17; 92, 10.



 

 *iwnw*



*Iunu (Heliópolis). Ebers* 1, 1 (1); Westcar 9, 5-12.

- *iwnw šmꜥw* *Un epíteto de Tebas* (Heliópolis del Sur). G 552; Urk IV 164, 8-409, 7.

Actualmente el-Matariya, un suburbio ubicado al noroeste de El Cairo. Fue capital del nomo XIII del Bajo Egipto e importante centro religioso en la primera época del Imperio. En la Biblia aparece con el nombre de On.

  *iw-nn*

*Santuario. Estela poética* 3 (RB 53, 14); Urk IV 16, 1-166, 8.

  *iw-nt*

*Dendera. G* 552.

Capital del nomo VI del Alto Egipto. Importante centro de culto de la diosa Hathor. Fue llamada por los griegos Tentyris.

  *iw-nt*

*Nativo de una tribu. Ahmose* 25 (Urk IV 7, 3).

*iw-nt sty* *Nativo nubio. Ahmose* 35 (Urk IV 9, 5).

  *iw-ntyw*



*Tribus. [pl] Ahmose* 17 (Urk IV 5, 6); Estela poética 5 (RB 54, 1); Gebel Barkal 3 (RB 56, 12); Kahun 1, 5 (Les 66, 4); RB 75, 5 (Hammamât 192); Urk IV 200, 2.

  *iwr*



*Estar embarazada, concebir. Westcar* 9, 10; Merenptah A I, 2; Kamose 2; Admoniciones 2, 4; 5, 14 [ωω].

   *iw-ryt*

*Habas de Creta. Ebers* 9, 18/9 (28); Ramesseum V, 2 [αρω].

Vigna sinensis L. Man 154.

  *iwh*


*Cargar. Westcar* 11, 8.

  *iwh*

[variante del anterior] *Cargar. Admoniciones* 4, 11.

  *iwh*

*Embeber. Ebers* 70, 1 (515); *Humedecer, empapar, Admoniciones* 11, 2; Edwin Smith 5, 12 (11).

 iwḥ

Humidificación (?). Admoniciones 5, 9.

 iwḥw

Una especie de semilla o mineral. Ebers 32, 18/9 (154).

 iwḥw

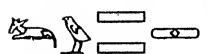
Inundación. ZAS 53, 106.

 iws

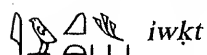
Balanza. BM 581, 24 (Les 81, 7).

 iws

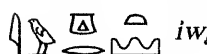
Balanza. Campesino B1, 96-148-160; B2, 93.

 iwšš

Pastel, pasta. Ebers 56, 20 (343); 62, 21 (415).

 iwḫt

Una especie de planta. Ebers 69, 9 (501).

 iwgrt

Augert (Lugar mitológico). BM 10471; RB 119, 10.

 iwt

Maldad, mal. BM 614, 10.

[pl] Ptah-hotep 373 (P. Prisse 11, 13).



 iwty

[adjetivo relativo negativo] *Lo que no es, no tiene, no posee.* Urk I 151, 4; Ptah-hotep 164 (L2 3, 6); Admoniciones 8, 1-9, 4 {G§202/3-L§762-765}.

*iwtw* *Quien no, quien no tiene.* Ptah-hotep 169 (P. Prisse 7, 6); Campesino B1, 264.

*iwt* [fem.] Ebers 30, 7; Campesino B1, 54-93; Admoniciones 8, 5.

• *iwt* *ht.f* *Pobre* [lit.: quien no tiene sus cosas]. Campesino B1, 122.

• *iwt* *snw.f* *Quien no tiene igual a él.* Hatnub 24, 2 (RB 73, 5).

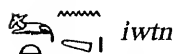
• *iwtw* *sp* *Lo que nunca (?)*. Urk I 125, 7.

 iwty-n.f

*Indigente* [lit.: quien no tiene para él]. Admoniciones 8, 2.

 iwtyw

[abstracto] *Corrupción.* Urk V 76, 9.

 iwt

*Terreno.* Urk IV 840, 1.

 iwd

1. *Eludir.* Sinuhé R, 28

2. *Abandonar* [con dos objetos directos]. Admoniciones 4, 14.

3. *Separar* los huesos craneales. Edwin Smith 2, 9 (4).

*iw[d]* Sinuhé R, 28.


• *iwd m* *Separarse de.* Sinuhé B, 224.

• *iwd r* *Separar de.* Ptah-hotep 205 (P. Prisse 7, 11); Náufrago 153.

4. *iwd ... r* *Entre ... y.* Admoniciones 12, 11 {G§180-L§530.1} [OYTE].

 iwdt

*Separación.* Campesino B1, 254/5.

 iwdnb

*Una especie de semilla o resina.* Náufrago 141-162.

 ib

1. *Corazón.* Ptah-hotep 12 (P. Prisse 4, 4); Sinuhé R, 26; B, 23-38-106; Westcar 5, 3-6; 6, 1; BM 614, 1-7; Náufrago 16-20-30; Ebers 2, 2 (3); Kamose 3; Campesino R, 42; B1, 104-117-166; Admoniciones 12, 1.

2. *Deseo* Kagemni; Ptah-hotep 186 (P. Prisse 7, 9); Urk IV 57, 16; 321, 4; 650, 13 (An. Thutmose III 1,

36); Náufrago 149; T. Carnarvon 1 4; Intención, BM 5645.1 (Jajeperraseneb).

3. Ardor. Campesino B1, 206.

4. Humor. Westcar 12, 21.

5. Ánimo. Sinuhé B, 57.

6. Memoria. Ptah-hotep 16 (P. Prisse 5, 1).

7. Pensamiento. Leb 40; Mente, Berlín 1157, 5 (Les 83, 23); Edwin Smith 3, 3 (7).

[pl] Les 68, 14; Kamose 2; Sinuhé R, 9; Campesino B1, 134.

8. [verbo] Desear. G 552 {G§292 - L§394}.

• *ib n s* Corazón humano. Leb 121.

• *ib.i nht* Mi firme convicción. Les 70, 20.

• *irr.t pꜣ ib hr-mꜣ* ¿Por qué manifiestas este humor? Westcar 12, 21.

• *n ib n nb.f* Pertenece al corazón de su señor. Urk I 82, 16.

 *ib*

Cabritillo. G 552.

 *ib*

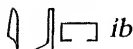
Delineante. G 534.

 *ib*

1. Imaginar. Campesino B2, 117.

2. Suponer. Náufrago 57.

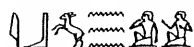


 *ib*

Refugio. BM 286, 11 (RB 114, 7).

 *ib*

Sediento. Sinuhé B, 96; Campesino B2, 119.



 *ibꜣ*

Danzar, bailar. Inumhotep II 186/7 (Urk VII 34, 3-Beni Hassán 34, 3).

*ib* Urk IV 19, 10.

  
 *ibꜣ*

Danzas. Beni Hassán II, 7-17.

 *ibꜣw*

Danza. Urk I 128, 15.

 *ibꜣw*

Una especie de carnero. Beni-Hassán II, 4.

 *ib[ꜣ]r*

Caballo semental. Urk IV 663, 10 (An. Thutmose III 1, 96).

 *ibi*

Láudano (?). Náufrago 140.

 *ibi* [3ª inf]

Tener sed. Admoniciones 7, 11.


 *ibi* [3ª inf]

Anhelar el agua. Admoniciones 2, 10.

 *ibw*


Refugio. Gebel Barkal 7 (RB 57, 8); Kahun 2, 15.

[pl] Campesino B1, 129-179-223.




 *ibw*

Una especie de planta medicinal (W38b). Ebers 84, 6 (677); Hearst 7, 3 (84) [iwb].

 *ibwy*

Driza. [pl] Urk V 156, 11.


 *ibnw*

Alumbre/alúmina. Ebers 24, 8 (96).

 *ibr[i]*


Láudano (?). Ebers 81, 20 (653).

*ibr* Ebers 27, 6 (121).




 *ibhxt*

Un territorio posiblemente cercano a Assuan. Urk I 106, 14 (Uni 38).

 *ibht*

Una especie de mineral de la tierra de Ibehet. Admoniciones 3, 2.

 *ibh*

Corriente de líquidos (?). Ebers 100, 9 (854l).

 *ibh*

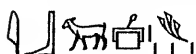
Una clase de sacerdotes. ZAS 37, 91.

 *ibh*

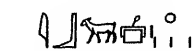
Diente. [pl] Ebers 72, 15 (554).

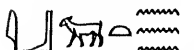
 *ibs*

Hacer avanzar, elevar. Urk I 87, 17.


 *ibš*

Una especie de planta y su semilla. Ebers 85, 13 (695); Hearst 10, 1 (142); Campesino R, 25.

 *ibt*

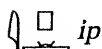
 *ibt*

Sed. Kagemni; Sinuhé B, 21/2; Campesino B1, 247.

 *ibt*

 *ibt*

Trozo. Ebers 73, 20 (567); Hearst 9, 8 (128).

 *ip*

1. Contar. Urk IV 659, 5 (An. Thutmose III 1, 88);

Hacer recuento, Campesino R, 187; B1, 178; BM 614, 11; Bakemjonsu (Munich) ii, 1; *Pedir cuentas de*, Siut I, 294 [ωπ].

2. Imponer tasas. Siut V, 11.

3. Registrar. Urk I 106, 7 (Uni 36).

4. Requerir a un ushabty. Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 2.

5. Admitir. TPPI §15.13.

6. Reconocer. BM 10471.

7. Examinar. Campesino B1, 70.

 *ipw*

[ppp] Les 91, 18 (Kahun 13).

[pasiva] Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 8.

 *ipp*

[sdmm.f] Textos religiosos LACAU 38, 11.

 *ipt*

[p. pros.] Urk I 106, 7.

[est.] Urk I 106, 8 (Uni 36).

• *ip m* Adicionar de. Ebers 16, 6 (48).

• *ip n* Reunir a alguien. BM 10471.

• *ip dt* Recuperar el sentido. Textos religiosos LACAU 12, 7.

• *ip dt.f* Tomar las existencias de alguien. G 553.

8. [sustantivo] Recuento. Nueva York 5 (Les 79, 17); Urk IV 694, 8 (An. Thutmose III 5, 16).

 *ipš*

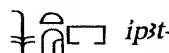
Oficina privada. Les 81, 18.

 *ipš*

Rubia Man. 144 [απε].

 *ipšt-nsw*

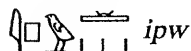
Oficina privada real. BM 614, 10; Les 81, 18.

 *ipšt-nsw*

Harén real. Urk I 51, 13-99, 6.

 *ipw*

♦ [adjetivo demostrativo masculino] {G§110}.


 *ipw*

Pagos. Urk IV 1119, 16.


 *ipw*

Ajmim. Les 65, 18 (Louvre C30).


Situada en la orilla oriental del Nilo en el nomo IX del Alto Egipto, fue un centro de culto a Min. Los griegos la llamaron Panópolis.

 *ippt*


*Bola.* Ebers 49, 22 (273).

 *ipn*


♦ *Estos* [adjetivo demostrativo. Se sitúa detrás del sustantivo que lo rige]. Urk I 12, 15; Petosiris 6, 2; Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 2; Ebers 1, 5 (1).

 *ipšnn*


*Una especie de semilla o mineral.* Ebers 72, 21 (557); Hearst 9, 18 (140).

 *ipt*

*Recuento.* RB 118, 14.


 *ipt*

*Festival Opet.* Urk IV 742, 1 (An. Thutmose III 8, 5).

 *ipt*


[pl] *Cámara secreta.* Westcar 7, 5-7; 9, 2; BM 826, 15 (RB 114, 12).

*ipt-nsw Harén real.* Sinuhé R, 3.

 *ipt*

 *ipt*

*Duodécimo mes.* Urk IV 44, 17.

 *ipt*

*Una medida de capacidad para grano.* Edwin Smith 1, 4 (1) {G§266.1} [oīne].

Equivale a 4 heqat (unos 18L).

 *ipt-rswt*

*Ipetresut (Luxor).* Urk IV 25, 10/1; Bentresh 7 (RB 107, 2); BM 826, 19 (RB 115, 3).


Recinto templario del Alto Egipto, anterior a la XVIII Dinastía, pero mejorado por Amenhotep III y

Ramsés II. Está conectado con el recinto de Karnak por una avenida de esfinges de época de Nectanebo I.


 *ipt-swt*

*Ipetsut (Recinto templario de Karnak).* Urk III 2, 3; RB 50, 14 (Punt); Kamose 37.

El mayor complejo templario del Egipto antiguo, donde destacan el gran recinto de Amón con sus diez soberbios pilonos, y los recintos de Mut y Montu, así como el pequeño templo dedicado a Jonsu.

 *iptw*


♦ [adjetivo demostrativo masculino plural] {G§110}.

 *iptf*


[adjetivo demostrativo femenino plural].

 *iptn*

♦ *Este* [adjetivo demostrativo. Se sitúa detrás del sustantivo que lo rige] Ebers 1, 4.


 *ift*

*Brebaje de médula ósea.* Ebers 56, 16 (340).


 *ifd*

*Huir.* Urk IV 658, 1 (An. Thutmose III 1, 86) [qoy].


• *m ifd Precipitadamente.* Armant 103, 14 (RB 65, 9).

 *ifd*


*Tela, alfombra.* Campesino R, 48.

 *ifd*


*Cuadruplicar.* Urk IV 2029, 15.

 *ifd*

*Rectangular.* Rhind 44, 1.

 *ifdy*

*Diván, lecho.* Westcar 10, 12-20; 11, 3; Admoniciones 14, 2.


 *ifdy*

 *im*

*Allí.* Westcar 2, 9; Ahmo 11 (Urk IV 3, 17); RB 50, 3 (Punt); Náufrago 48-49; Ebers 2, 6 (3); Kamose 17; Sinuhé B, 30-34-84; Campesino B1, 129; *De allí,* Ahmo 14 (Urk IV 4, 11); Gebel Barkal 28 (RB 60, 11); Urk IV 648, 5 (An. Thutmose III 1, 11); Sinuhé B, 242; Campesino R, 3.



♦ [equivalente a la preposición *m* delante de pronombres sufijos] {G§162 - L§490}.

♦ [introduce el pronombre resumptivo de los participios pasivos y de las formas relativas] *En el que, en donde, por medio de que.* Westcar 4, 7; 8,5; 9, 4; 11, 10; 12, 3; Náufrago 142; Sinuhé B, 9; Campesino R, 44; B1, 55.

 *im*

*Arcilla; escayola.* Louvre C11, 9.

• *im n twt* *Arcilla de modelar.* Ebers 85, 13 (695); Hearst 10, 1 (142).

 *im3*

*Una especie de árbol.* Ebers 80, 18 (644); Hearst 8, 4 (99); Urk IV 73, 14; *y su semilla,* Hearst 6, 3 (76).

 *im3*


1. *Complacer.* Kagemni; *Ser afable, agradable,* Siut V, 13; BM 574, 18 (Les 75, 20).

2. *Tener cariño.* Urk I 110, 1.


 

 *im3*

*Región nubia.* Urk I 101, 14 (Uni 15); RB 126, 3.



 *im3-hr*

*Carismático* [lit.: agradable de cara]. Louvre C286, 7 (RB 110, 15).

 *im3[w]*

*Tienda de campaña.* Urk IV 659, 6 (An. Thutmose III 1, 88); *Campamento,* RB 52, 9 (Punt); Urk IV 325, 12. *im3* Urk IV 60, 17; 664, 7 (An. Thutmose III 1, 97); Sinuhé B, 110-145.


[pl] Admoniciones 10, 1.


 *im3[w]*

*Esplendor.* Merenptah A, I 13; Urk IV 15, 14; BM 826, 2 (RB 113, 10/1).

 *im3wt*

*Gentileza.* Ptah-hotep 487 (P. Prisse 15, 2).

 *im3h*

*Espina dorsal.* Ebers 31, 14 (141).

 *im3h[w]*

1. [verbo] *Ser venerable.* Urk I 34, 5 [ḥrnpw].

2. *Venerable.* Petosiris 2, 1; Les 68, 24; Sinuhé B, 191; Siut V, 45; *Estado venerable,* Campesino B, 322.

[pl] Kahun 2, 8 (Les 66, 21); Les 87, 16 (Cairo 20458).


[fem.] Sinuhé R, 5.

*im3hy* Urk VII 1, 11; Westcar 7, 20.

*im3hw* BM 614, 3.

• *r im3h* *Hacia la venerabilidad (el estado de venerable).* Cairo 20011, 4; Les 87, 16 (Cairo 20458).

 *im3ht*

*Honores.*



- *nb imꜣht* Digno de honores [lit.: señor de los honores] Les 81, 15.

 *imꜣt*

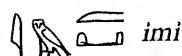
*Encanto, carisma.* Inumhotep II 117/8 (Urk VII 30, 18-Beni Hassán 25); Sinuhé B, 65.

[pl] Estela poética 2; Louvre C286, 21 (RB 112, 10).



 *imi*

- ♦ [verbo negativo] {G§342 - L§367-374}.  
[negación de la forma *sḏm.f* en deseos] Westcar 10, 9-16-23; Leb 7; Ptah-hotep 163 (L2 3, 6); Sinai 90, 4 (Les 86, 5); Sinuhé B, 131 {G§342-345}
- ♦ [negación del imperativo]. En este caso se encuentra generalmente resumida su grafía a una *m* {G§340.1}.


 *imi*

- ♦ [imperativo irregular del verbo *rdi*] Náufrago 13; Ani 1, 7; Ptah-hotep 28 (L2 1, 7); Ptah-hotep 77 (P. Prisse 6, 2); Sinuhé B, 275; Campesino B1, 252 [HHI - MOI].

1. *Haced que, permitid que, dejad que* [delante de formas *sḏm.f*]. Westcar 1, 12; 2, 8; 3, 6; Náufrago 159; Sinuhé B, 73; Campesino B1, 64.

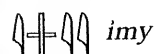
2. *Transmitid poder que* [delante de formas *sḏm.f*]. Urk IV 20, 11.

- *imi pw n ib* Una persona que no tiene corazón es ..... Ptah-hotep 454 (P. Prisse 14, 2).



 *imirw*

*Una especie de mineral utilizado en cirugía* Edwin Smith 6, 17 (15).

 *imy*

- ♦ [en formas de posesión].

 *imy*

- ♦ [adjetivo nisbado] *Que está en.* Ani 2, 4; 3, 8; BM 614, 7; RB 118, 11; *Quien es como,* Campesino B1, 165 {G§79-80 - L§172b-179}

- ♦ [superlativo seguido de adjetivos].

*imyt* [fem.] Estela poética 9 (RB 54, 8); BM 614, V5.

*imyw* [pl] Westcar 7, 22-23; BM 614, V5; Sinuhé B, 294; Leyden V4, 12 (Les 73, 8).

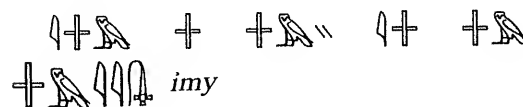
- *imy n* *Lo que está dentro de, en el interior de.* Ebers 9, 3 (26).

• *imy hrw.f* *Quien está en su guardia.* Sinuhé B, 19.

• *imyw nbwt.sn* *Isleños.* Estela poética 10 (RB 54, 8).

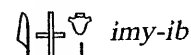
• *im[y]t.sn ḥꜣt* *Sus originales.* Urk IV 99, 14.

[sustantivo] *Pulpa* [lit.: lo que está dentro]. Ebers 27, 20 (127).

 *imy*

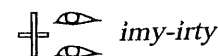
*Quemar.*

*imyt* [p. fem/neutro] Gebel Barkal 7 (RB 57, 6).

 *imy-ib*

*Favorito, predilecto.* BM 614, 2; Pushkin I.1.a.1137, 1;

Urk I 59, 13; 68, 16; 122, 15; Les 70, 1.

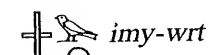
 *imy-irty*

*Piloto.* Urk I 92, 3.

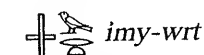
 *imy-is*

1. *Chambelán, canceller.* Urk VII 11, 7 (Beni Hassan 44, 1); Urk I 121, 3.


2. *Título sacerdotal* L 179.

 *imy-wrt*


*Epíteto de Hathor.* Urk I 47, 8.

 *imy-wrt*

*Estribor.* Textos de los Sarcófagos V, 387.

 imy-wt

Quien está en la cámara del embalsamamiento (Epíteto de Anubis). Florencia s1535.

 imy-wd


Una serpiente. ZAS 57, 3.

 imy-b3h

Los que estuvieron antes. Kahun 2, 3 (Les 66, 16); Urk IV 85, 11.

 imyw-b3h

Ancestros. Urk IV 320, 12 (Punt).

 imy nw pr

Personal administrativo. Inumhotep II 9/10 (Urk VII 26, 3-Beni Hassán 25).

 imy-r

Supervisor.

- imy-r 3ht Supervisor de los campos. Les 91, 13 (Kahun 13).
- imy-r 3hwt imn Supervisor de los campos de cultivo de Amón. Urk IV 405, 13.
- imy-r 3trwt Supervisor de los viñedos. Pushkin g4040, C2.
- imy-r imyw-r k3t Supervisor de los arquitectos [lit.: de los supervisores de los trabajos]. Urk IV 405, 6.
- imy-r it 3m3w Supervisor del grano del Sur. Urk I 77, 15.
- imy-r 3w Conductor de caravanas, explorador, dragoman. Urk VII 6, 17; Urk I 120, 12; Cairo JE 41437, 2.
- imy-r 3wt Supervisor de las cabras. Nueva York 6 (Les 79, 9).
- imy-r 3bt whmt 3wt n3mt s3 Supervisor del cuerno, pezuñas, plumas, escamas [y] estanques de esparcimiento. Les 69, 14/5.

• imy-r 3rt Supervisor de los rollos de papiro. Urk I 22, 11.

• imy-r 3h Supervisor del palacio. Urk I 96, 2.

• imy-r 3hnw[ty] Chambelán. Sinaí 90, 1 (Les 86, 2); Les 87, 23 (Cairo 20026); BM 581, 2 (Les 80, 10/1); Urk IV 405, 16.

• imy-r 3hnwty Helck §11, B2.

• imy-r w Supervisor del distrito. Campesino B, 193.

• imy-r wpt 3tp-ntr Supervisor del recuento de las ofrendas divinas. Urk I 94, 7.

• imy-r pr Camarero, mayordomo. Cairo 20005, 3; Les 97, 15 (Kahun 29); Campesino R, 40; B1, 16-21; Urk IV 404, 8.

• imy-r pr-gs Supervisor de distrito administrativo. Les 63, 12 (Berlin 1367).

• imy-r prwy nbw Supervisor de las casas del oro. Urk IV 45, 14; Les 70, 15.

• imy-r prwy hd Supervisor de las casas de la plata. Urk IV 45, 14; Les 70, 15/6.

• imy-r b3ht Supervisor de las concesiones. Urk I 34, 1.

• imy-r mnf[3]t Supervisor de la infantería. Urk IV 660, 11 (An. Thutmose III 1, 91).

• imy-r m3c Supervisor del ejército. Semna-Kumna 2/3; Urk VII 8, 18.

• imy-r niwt Supervisor de la ciudad, alcalde [cuando lleva asociado el nombre de la ciudad]. Ptah-hotep 4 (P. Prisse 4, 1); Louvre C12, 4; Kagemni; Año 400 8; Hammamât 113, 4 (RB 75, 12)-110, 10 (RB 77, 8); Admoniciones 10, 7.

• imy-r niwt m3t Supervisor de las ciudades nuevas. Urk I 24, 12.

• imy-r nfit Supervisor de las vacas. Urk IV 407, 17.

- *imy-r rmt* Supervisor de los hombres. Nueva York 6 (Les 79, 8).
- *imy-r hwt* Supervisor del templo. Les 97, 21 (Kahun 29).
- *imy-r hwt-ꜥt* Supervisor de la Gran mansión. Pushkin g4058, 5.
- *imy-r hwt wrt* 6 Supervisor de las 6 grandes mansiones. Brooklyn 35.1446, V.4.
- *imy-r hwt-k3* Supervisor del templo funerario. Siut I, 284.
- *imy-r hm-nṯr* Supervisor de los profetas. Urk VII 1, 10-8, 17; Siut V, 1; RB 119, 4.
- *imy-r hry* Maestro Urk IV 58, 6.
- *imy-r hsw wr* Gran supervisor de los músicos. Les 65, 6 (Cairo 20089).
- *imy-r hst* Supervisor de las trovadoras. Urk I 45, 13.
- *imy-r ḥd* Supervisor de la tesorería, tesorero. Pushkin g4048.
- *imy-r ḥswt rsywt* Supervisor de los países meridionales. Urk IV 194, 2.
- *imy-r hnt-š n imn* Supervisor de los jardines de Amón. Urk IV 405, 12.
- *imy-r ht nbt* Supervisor de todas las cosas. Hammâmat 110, 11 (RB 77, 9).
- *imy-r hrt-nṯryw* Supervisor de los canteros. Siut I, 312.
- *imy-r hkrt-nsw* Supervisor de los ornamentos reales. Pushkin g4058, 5.
- *imy-r smrw* Supervisor de los amigos. Kamose 36.
- *imy-r srw nb(w) n wdꜥ-mdt* Supervisor de los nobles de los juzgados. Hammâmat 110, 10 (RB 77, 8).
- *imy-r shtw* Supervisor de los campesinos. Sinuhé B, 244.
- *imy-r ssmw* Supervisor de los caballos. Año 400 8.
- *imy-r šm3w* Supervisor del sur. Urk I 142, 12.
- *imy-r šnwty* Supervisor de los dos graneros. Urk IV 404, 14.
- *imy-r šnt* Supervisor de los pleitos. Kahun 30, 11.
- *imy-r sš ꜥ-nsw* Supervisor de los escribas de los documentos reales. Urk I 59, 9.
- *imy-r sšr* Supervisor del lino. Urk I 151, 16.
- *imy-r sšr m pr-wr* Supervisor del lino en el santuario. Leyden V4, 1 (Les 72, 4).
- *imy-r st* Supervisor del almacén. Helck §23.
- *imy-r sd3wt* Supervisor del tesoro. BM 614, 2-3; Inumhotep II 222 (Urk VII 35, 16-Beni Hassán 26); Kamose 37; Les 87, 20 (Cairo 20026); Urk IV 97, 2; Sinuhé B, 302; Les 64, 2; 70, 16.
- *imy-r šm3w* Supervisor del Alto Egipto. Hammamât 113, 7 (RB 76, 1); Urk I 98, 8; 105, 12.
- *imy-r šnꜥwty* Supervisor de los dos graneros. Urk IV 55, 13.
- *imy-r šndyt nbt* Supervisor del vestuario. RB 118, 12.
- *imy-r št* Supervisor de la piedra. Urk I 92, 3.
- *imy-r ḳd* Supervisor de los constructores. Urk I 93, 11.
- *imy-r ḳd mr* Supervisor de la construcción de una pirámide. Urk I 95, 9.
- *imy-r k3wt* Supervisor de los arquitectos. Sinuhé B, 303.
- *imy-r k3t* Supervisor de los trabajos. Cairo 42155 ii, 4; Urk IV 52, 1.

- *imy-r k3t nbt Supervisor de todos los trabajos.* Urk I 59, 9.
- *imy-r k3t nb[t] m pr-nsw Supervisor de todos los trabajos en la casa real.* Les 69, 18/9.
- *imy-r k3t nbt nt nsw Supervisor de todos los trabajos del rey.* Urk I 21, 10.
- *imy-r gs-pr Supervisor de distrito administrativo.* Les 68, 3 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II)-70, 2; Koptos 8, 11 (Les 98, 23).
- *imy-r gsty Supervisor de las paletas de escriba.* Urk I 22, 9.
- *imy-r dpwt Supervisor de los barcos.* Urk VII 2, 5.
- *imy-r dd pt km3t 3 innt h'py Supervisor de lo que da el cielo, crea la tierra [y] trae el Nilo.* Hammâmat 110, 10/1 (RB 77, 8/9).

 *imy-rn.f*

*Lista de nombres.* Ahmose 47 (Urk IV 11, 4); Les 91, 23 (Kahun 13).

 *imy-h3w*

1. *En el tiempo de.* Siut I, 281 (Les 93, 13).
2. *Futuro.* Siut I, 281 (Les 93, 12).

 *imy-h3t*

1. *Que está al frente.* TPPI §7, 2; *Antes,* Ebers 41, 1 (203).
2. *Precedente, anterior.* RB 48, 8.
3. *Modelo.* Campesino B1, 193-218.

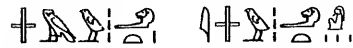
[pl] Estela poética 21.


 *imyw-h3t*

*Ancestros, antepasados* [lit.: los que estuvieron en los tiempos anteriores]. Ptah-hotep 31 (P. Prisse 5, 3);

Ptah-hotep 31 (L2 1, 8); RB 50, 2 (Punt); Urk IV 26, 17; BM 5645, 3/4 (Jajeperraseneb); Urk IV 169, 6-174, 1; *Quienes estuvieron antes,* Urk IV 59, 3.

- *imyw-h3t s3h Los más nobles* [lit.: quienes están antes de los nobles]. Leyden V4, 13 (Les 73, 10/1).




 *imy-hnt[y]*

*Prior.* L §179; *Chambelán,* Leyden V4, 2 (Les 72, 5/6); BM 574, 2 (Les 75, 3).

[pl] Munich GL-WAF-35, 7 (Les 73, 21).



 *imy-h3t*

1. *Quien acompaña, quien está al servicio de.* BM 10471; [pl] Les 71, 6 (Berlín 1204).
2. *Quienes vengan después, en la posteridad, en el futuro.* Urk I 46, 10; Urk IV 57, 15; Ptah-hotep 488 (P. Prisse 15, 2); *Generación venidera.* BM 5645, 4 (Jajeperraseneb).

[pl] Armant 103, 5 (RB 64, 9); Ebers 1, 9 (1); Hearst 6, 10 (78); Ani 4, 9.


[fem.] Ptah-hotep 488.



 *imy-s3*

*Asistente.* Campesino B1, 186-B2, 116-134.

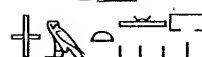
[pl] Les 90, 9 (Kahun 11).

 *imy-st-c*

*Acólito, asistente.* Helck §3.

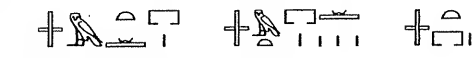
[pl] Himno caníbal (Unas) W507; Urk IV 100, 14.



 *im[y]t-pr*

1. *Testamento, legado.* Florencia s1774, 7; Les 91, 11 (Kahun 13); Merenptah A I, 4; Urk I 31, 13.

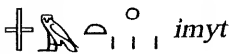
2. *Fortuna*. Ptah-hotep 314 (P. Prisse 10, 5).

 *imyt-hst.f*

*La que está en su frente.* Urk IV 83, 16.

 *imyw*

*Gemidos.* Ebers 39, 3 (196).

 *imyt*

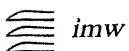
*Parte del alabastro.* Ebers 69, 20 (511).

 *imytw*

*En medio de, entre.* Ebers 69, 4 (499)-46, 10 (242);

Gebel Barkal 12 (RB 58, 3); Sinuhé R, 28; Edwin Smith 3, 15 (7).

• *imytw.ny* *Entre ellos.* G 39.

 *imw*

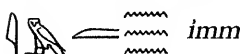
*Una parte del cuerpo.* ZAS 64, 10.

 *imw*

[abstracto] *Duelo.* Sinuhé R, 11.

 *imwt*

*Una ciudad.* Urk I 114, 7.

 *imn*


1. *Gemido, lamento.* Textos de los Sarcófagos I, 245a.

2. [verbo] *Gemir, lamentarse.* Textos de los Sarcófagos I, 215b.

 *imm*

*Arcilla, escayola.* Louvre C11, 9.

• *imm n twt* *Arcilla de modelar.* Ebers 69, 19 (511)85, 13 (695; Hearst 10, 1 (142).

 *imm*

 *imm3w*

*Una región.* Urk I 128, 12.

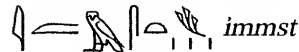
Hathor tiene como epíteto 'Señora de Imemaau'.

 *immw*

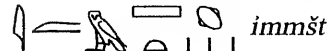
*Un tipo de barco.* Kamose 6; Admoniciones 7, 12; Urk IV 686, 13 (An. Thutmose III 5, 5).

 *immh*

*Absorber.* Merenptah A, I 6.

 *immst*

*Eneldo.* Ebers 47, 13 (249).

 *immšt*

*Formaciones de la piel.* Edwin Smith 22, 9.

 *immt*

*Estar malsano del oído.* Ptah-hotep 14 (C, 2).

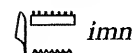
 *immt*

1. [sustantivo] *Gemido.* Admoniciones 3, 14.

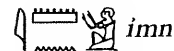
2. [verbo] *Lamentarse.* Admoniciones 5, 6.

 *immdr*

*Muralla.* Kahun 2, 14.

 *imn*

*Crear.* RB 114, 5.

 *imn*

1. *Ocultar.*

• *imn r ... m ... Apartar a alguien de algo.* Pianjy 111.

*imnt* [p. fem] T. Tebana 35 (Bakemjonsu) ii.

*imnt* [rel. perf.] Admoniciones 7, 2.

2. [adjetivo] *Secreto.* Westcar 9, 4; *Oculto,* Himno canibal (Unas) W508; Urk IV 84, 15.

[fem.] Leyden V4, 2 (Les 72, 7).


 *imn*

 *imn*


*Amón.* Urk III 4, 5; Kamose 10; Sinuhé B, 206 [ΔΜΟ-ΥΠ].

Literalmente 'El Oculto'. Divinidad tebana, preponderante en Egipto a partir de la XVIII Dinastía. Es representado con una corona de la que salen dos altas plumas.

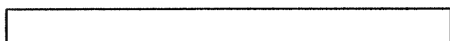
 *imn*


 [variante de *mn*] *Fijo*. Urk I 12, 15.


*imn-r<sup>c</sup>*

 *Amón-Ra*. Estela poética 1 (RB 53, 11); Gebel Barkal 1 (RB 56, 8); Urk III 2, 3.


Asimilación de Ra por el dios tebano.





 *r-h3t*

 *Nombre de un barco*. Urk IV 23, 11.

*imnyt*

 *Ofrendas diarias*. Urk IV 183, 16-188, 10-745, 16 (An. Thutmose III 8, 13).




 *Secreto*. [sustantivo] Campesino B1, 182.


 *imnt*

*Amonet*. Helck §7.


En origen, esposa de Amón. Es representada como una mujer tocada de la corona roja, como una rana o mujer con cabeza de rana.

 *imnt*

*Lugar secreto*. Urk IV 384, 6.


 *imnt*

[variante de *imnyf*] *Ofrendas diarias*. Urk IV 204, 1.

 *imnt*

*Occidente, Oeste*. Pushkin g1441; Urk I 151, 3; BM 614, V3; Sinuhé B, 214; Siut V, 43.



 *imnty*

1. *Occidental*. Estela poética 16 (RB 55, 3); Sinuhé R, 18.


2. *Derecho*. Westcar 8, 19; Ebers 36, 13 (188).

*imntyw* [pl] Cairo 20005, 2; BM 614, V1; Urk IV 17, 1

*imntt* [fem.] BM 614, P2.

 *imnty*

*Viento del oeste*. Sinuhé B, 14.

 *imntt*

*Oeste, occidente* (época tardía). T. Carnarvon 1 11;

Ani 1, 7 [𓂏𓂏𓂏].


 *imntt*

*Derecha*. RB 120, 16.

 *imr*

*Ensordecer*.

*imrw* [est.] Ptah-hotep 11 (P. Prisse 4, 4).


 *imht*

*Caverna sepulcral*. Urk IV 116, 11.

 *imst*


[variante de *immst*] *Eneldo*. Hearst 6, 4 (77) [𓂏𓂏𓂏].

*Anethum graveolens* L. Man 74.

 *imsti*

*Imset*. Urk V 155, 14.


Uno de los cuatro hijos de Horus. Protector de las vísceras del muerto. Es representado como un hombre momificado.

 *imt*

*Hijo adoptivo*. Inumhotep II 69 (Urk VII 28, 18-Beni Hassán 25).

 *imt-ndst*

*Proa*. Urk V 151, 7.

 *in*

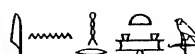
♦ [PNE] Urk I 129, 6 {G§227 - L§496}.

♦ [elemento formativo de la flexión sufijal indirecta *sdm.in.f*] {L§285}.

- ♦ [complemento agente del infinitivo] *Por.* Ani 1, 1; Flores s7582; Urk IV 652, 15 (An. Thutmose III 1, 58 {G§168 - L§307}).
  - ♦ [complemento agente de las pasivas] *Por.* Westcar 12, 19; BM 614, V4; Ebers 2, 10 (4); Náufrago 40; Sinuhé B, 205; Urk IV 320, 17.
  - ♦ [introducción de interrogativas] *¿Qué?* Westcar 5, 19; 9, 6-13; Sinuhé B, 115; Campesino B1, 8-18-19; Admoniciones 14, 13 {G§227.1-491.3}.
  - ♦ [construcciones *in.f sdm.f*] Westcar 9, 7; 11, 25.
  - ♦ [introducción de *cleft sentence*] T. Carnarvon 1 2; Ebers 19, 17 (62); Westcar 1, 20-21; Ptah-hotep 92 (P. Prisse 6, 6); Náufrago 36-105; Campesino B1, 95-135-225.
  - ♦ [con adverbio] Introduce una cierta condición. Sinuhé B, 162.
1. [verbo] *Decir.* Libro de los muertos WB 264, 3 {L§291}.
  - *in iw* [introducción de interrogativas] *¿Qué?* Westcar 5, 19; 9, 6; 11, 13; 12, 11; Ebers 2, 3 (3); Les 91, 16/7 (Kahun 13); RB 52, 5 (Punt); Kamose 20; Sinuhé B 35-120-123; Campesino B1, 5-95-148; Admoniciones 12, 5 {G §492}.
  - *in m[-']* [introducción de interrogativas]. Náufrago 184; Ebers 58, 10 (360).
  - *in.sn r.i* *Me dicen.* RB 120, 3.

 *in-mrwt*

*En orden a que.* Campesino B1, 79.

 *in-hrt*

Onuris. F 22; Munich GL-WAF-35, 8 (Les 73, 23)


[ $\Delta\eta\sigma\omicron\Upsilon\pi\epsilon$ ].



Importante divinidad cazadora del Imperio Antiguo, venerada en This, asimilada a Horus. Se le representa como un ser humano tocado con cuatro plumas.

 *in-g3w*

*Por la carencia de.* G § 148.5.

 *ini* [irregular]

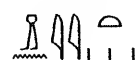
1. *Traer* personas/productos. Ebers 58, 10 (360); Sinuhé B, 30-39-103; Náufrago 69-70-71-83; Ahmose 10 (Urk IV 3, 13); Westcar 2, 21; 3, 22; Siut V, 2; Campesino R, 48; B1, 80; B2, 135; Admoniciones 9, 3-9, 11-13 [ $\epsilon\eta\eta\epsilon$ ].
2. *Alcanzar* los límites. Ptah-hotep 55 (P. Prisse 5, 9); Urk IV 85, 7; BM 826, 13 (RB 114, 9); el fin, Urk IV 172, 3.
3. *Llevar.* Westcar 4, 6; Cairo 25975, 8; Inumhotep II 157 (Urk VII 32, 15-Beni Hassán 26).
4. *Transmitir.* Ptah-hotep 512 (P. Prisse 15, 9).
5. *Obtener* una hija. Náufrago 129.
6. *Adquirir* campos. Cracovia 8; *Comprar* asnos, Campesino B1, 14; B1, 252.



*in* [ppp anómalo §361] Gebel Barkal 9 (RB 57, 13); RB 48, 5.



*iny* [ppp] Sinuhé B, 178; Urk IV 690, 17 (An. Thutmose III 11).



*inywt* [ppp] Rhind 62 (Les 61, 18).



*inyt* [ppp] Brooklyn 35.1446, V.2-35.1446, VI, 2.



*inn* [rel. imp.] Urk IV 659, 14 (An. Thutmose III 1, 89).

*inn* [pia] Inumhotep II 157; Urk I 123, 17; [pl] Rb 48, 7.

*inn* [nom.] Sinuhé R, 15; Campesino B1, 255.



*innt* [pia] BM 614, 5-6; Hamamât 110, 11 (RB 77, 9).

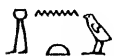
*innt* [rel. imp.] Louvre C47, 2; Urk IV 51, 4.



*int* [inf.] Ahmose 14 (Urk 4, 11); Westcar 12, 18; Gebel Barkal 46 (RB 63, 5); Náufrago 152; Campesino R, 3; Les 77, 12 (el-Bersheh I, 14).

*int* [prosp.] Cuenco de Kaw exterior 2; RB 116, 4.

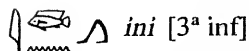
*int* [rel. perf.] Náufrago 129; Ptah-hotep 321 (P. Prisse 10, 7).



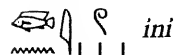
*intw* [infinitivo delante de sufijo] Ahmose 20 (Urk IV 6, 3).

*intw* [prosp.] Westcar 7, 8; 8, 3; Rhind 62 (Les 61, 13).

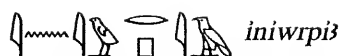
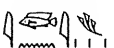
- *in* <sup>c</sup> *Echar una mano.* Campesino B1, 213.
- *in m* *Apelar a, recurrir a.* Leb 117; Ptah-hotep 231 (L2 4, 5); *Traer desde,* Sinuhé B, 297.
- *in r* *Asignar para el cargo de.* Inumhotep II 71 (Urk VII 29, 3-Beni Hassán 25); Koptos 8, 10 (Les 98, 10); Urk IV 55, 13.
- *n int* *Trayendo.* Urk I 138, 15.
- *n ir mš<sup>c</sup> n ḥm.frdit ib.sn* *El ejército de su majestad no se dedicará a.* Urk IV 658, 8 (An. Thutmose III 1, 87).



*Demorar.* Textos religiosos LACAU 2, 25.



[variante de *inw*] [colectivo] *Cordaje.* Ptah-hotep 611 (L1, u4/5)-611 (P. Prisse 18, 8).



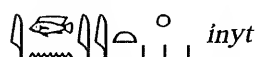
*Una región.* Urk IV 782, 14.



*Cejas.* Náufrago 65.



*Estribillo.* Kahun 2, 10 (Les 66, 22).

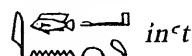


1. [colectivo] *Materiales.* Admoniciones 3, 8.

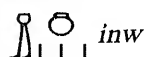
2. *Hueso de una fruta (?)*. Ebers 24, 5 (94).



*Inytetjenet (Hermontis ?).* Kamose 4/5.



*Mentón, barbilla.* Edwin-Smith 8, 10 (22).



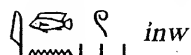
1. *Tributo, productos.* Estela poética 11 (RB 54, 10); Gebel Barkal 22 (RB 59, 11); Ptah-hotep 321 (L2, 5, 5); Urk IV (An. Thutmose III 1, 95); BM 614, 5; Kamose 15; Náufrago 175; Siut V, 2; Campesino R, 35 [enue].

*innw* RB 50, 3 (Punt).

2. *Presa de caza.* Sinuhé B, 90.



*Modelo.* Urk IV 120, 5.



[colectivo] *Cordaje.* Les 68, 7 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).



*Una especie de planta.* Ebers 75, 19/20 (592).



*Acumulaciones patológicas.* Ebers 27, 18 (126).



*Una especie de planta.* Ebers 5, 2 (16).

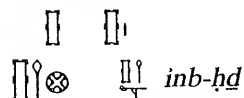


*inbi* Campesino R, 26.

 *inb*

Muro, muralla. Sinuhé R, 45; Ebers 47, 3 (246); Hearst 5, 13 (74).

[pl] Gebel Barkal 23 (RB 59, 15); Louvre C3, 6; Louvre C12, 8; Kahun 2, 9 (Les 66, 22); Kamose 9.

 *inb-hd*

El Muro Blanco (Menfis y su nomo). Urk III 5, 1; Ar-mant 103, 11 (RB 65, 5).

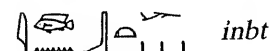
Capital de Egipto durante el Reino Antiguo. Centro administrativo y religioso del nomo I del Bajo Egipto. Ubicada en las proximidades de Mit-Rahina.

 *inb3*

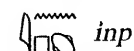
Estar mudo. Ebers 100, 15 (855e).

 *inbw-hk3*

Muros del gobernador. Sinuhé B, 17.

 *inbt*

[colectivo] Cercado. Sinuhé B, 116.

 *inp*

Deteriorarse, pudrirse. Textos religiosos 25, 6.

 *inp*

Mozalbetes. Urk IV 157, 7; Siut I 219, 4.

 *inpw*

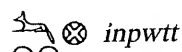
Inpu (Anubis). Pushkin g4058, 1; Urk VII 1, 11; Tumba tebana 35 (Bakemjonsu) ai, 5; Les 97, 2 (Berlín 10012); Campesino B2, 115 [ΔΗΟΥΠ].

Dios con cabeza de chacal de gran importancia en los ritos funerarios.



 *inpw-wt*

Embalsamador. Les 70, 4.

 *inpwtt*

Inputet (Cynópolis). Kamose 28.

Localidad ubicada en el nomo XVII del Alto Egipto.

 *infw*

Derrames. Ebers 60, 17 (385).

 *inm*

1. Piel, revestimiento. Sinai 90, 7 (Les 86, 8); Sinuhé B, 198; Ebers 64, 20 (443); Edwin Smith 4, 5 (8).

2. Superficie mineral. Sinai 90, 6 (Les 86, 7)-10 (Les 86, 10) [ΔΗΟΜ].

[pl] RB 53, 2/3 (Punt).



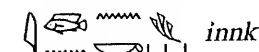
 *inm*

1. Tinta. GM II, 179.

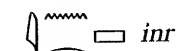
2. Superficie. BM 826, 4 (RB 113, 12/3).

 *inn*

♦ [variante del pronombre independiente de primera persona del plural] {G§64}.

 *innk*

Zaragatona (B); Tomillo, menta acuática (F). Ebers 6, 12 (20); Ramesseum III 10; Hearst 6, 5 (77).

 *inr*

Piedra. Helck § 7, 4; Ebers 21, 12 (68); Hamamât 110, 5 (RB 77, 2); Sinuhé B, 300; Bloque, RB 75, 2 (Hamamât 192); Hearst 5, 13 (74); Roca, mineral, Ebers 23, 10 (90) [ωΗΕ].

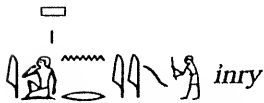
[pl] Sinuhé B, 196; Ebers 54, 19 (325); Urk IV 183, 3.

• *inr n biyt* Arenisca. Harris I, 26, 3 (NSG 93).

• *inr n bnw* Arenisca. Urk IV 831, 6.

• *inr n n3t* Granito. Leb 60-1.

- *inr n rwđt Arenisca*. Helck § 7, 4.
- *inr ḥd nfr Caliza*. Urk IV 819, 12.
- *inr ḥd nfr n rwđt Arenisca*. Urk IV 765, 15.
- *inr ḥd nfr n ḫ-sty Caliza*. Urk IV 197, 16.
- *inr spdḡ Una especie mineral*. Ebers 25, 21 (109).

 *inry*


1. [sustantivo] *Estremecimiento*. Edwin Smith 5, 12 (11).
2. [verbo] *Temblar, crepitar*. Edwin Smith 2, 4 (4).

 *inhmn[y]*

*Granado*. Ebers 19, 19/20 (63) [ḡḫmḥn].

*inhmn* Urk IV 73, 12.

*Punica granatum* L. Man. 139.

 *inh*

*Cercar, encerrar*. Urk IV 660, 16 (An. Thutmose III 1, 91)-758, 12.

 *inhḡ*

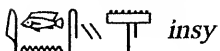
*Lagarto (?)*. Kamose 9.

 *inhḡw*

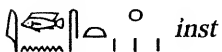
*Borde, canto*. Urk IV 22, 16.

 *inhḡw*

*Cejas*. Ebers 66, 2 (462); Edwin Smith 3, 11 (7).

 *insy*

*Lino rojo brillante*. Kahun 4, 3.

 *inst*

*Anís*. Ebers 15, 5 (46); Campesino R, 36.

*Pimpinella anisum* L. Man. 135.

- *inst nt 3 Planta 'pata de asno'*. Ebers 25, 19 (108).

 *inst*

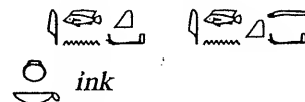
*Extremidad de animal* [parte inferior de la pterna], *pata*. Siut I, 314 (Les 95, 17/8).

[pl] Ebers 66, 16 (468).

 *ink*

1. *Reunir, coleccionar*. Merenptah A, I 10; Ebers 41, 16 (205); los miembros, BM 826, 14 (RB 114, 11); *Unir, mantener unidas tierras*, Kahun 1, 3 (Les 66 1/2).


2. *Abrazar*. G 554.

 *ink*

- ♦ [pronombre independiente de primera persona del singular] {G§64-L§90-91} *Yo*.
- ♦ [sujeto de oraciones de predicado nominal].
- ♦ [sujeto de algunos infinitivos].
- ♦ [predicado en construcciones *ink pw*] {G§§190.1 - 325}.

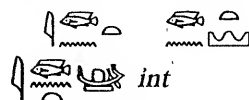
 Ver: *m-hnw*

*Dentro de*. Inumhotep II 193 (Urk VII 34, 11-Beni Hassán 25).

 *int*

*Valle*. Estela poética 19 (RB 55, 10); Gebel Barkal 19 (RB 59, 6); Urk IV 653, 13 (An. Thutmose III 1, 64); T. Carnarvon 1 17; Hammamât 191, 3 (RB 77, 14).  
[pl] Urk IV 19, 10.

- *int ḥsy Un valle*. Cairo JE 41437, 6 (TPPI § 18).

 *int*

*Una clase de barco mitológico*. Ani 1, 16.

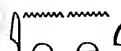
 *int*

*Una especie de pez*. Ani 1, 15; Ebers 71, 20 (542).

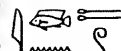
En mitología es uno de los peces que acompaña a la barca de Ra. (*Tilapia nilotica*).

 *inty*

*Demorarse. ZAS 49, 102.*

 *intnt*

*Retener, detener. ZAS 45, 61.*

 *int*

*Encadenar. Textos de los Sarcófagos I, 70.*

 *ind*

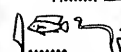
*Afligido. Urk VII 5, 2; Nueva York 4 (Les 79, 5).*



 *indw*

*Miseria. Admoniciones 5, 9-6, 8.*

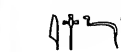


 *ind*

*Estar afligido, enfermo. Hatnub 16, 10.*

 *ind-hr*

[forma de *nd-hr* con "i" protética] *Saludo a* [lit.: proteger la cara]. *Ani 1, 2; Kahun 1, 2 (Les 65, 23).*



 *ir*

- ♦ [partícula topicalizadora] *En cuanto a, así que* [delante de sustantivos]. *ASAE 6; BIFAO 5; Ebers 99, 2 (854a); Westcar 6, 10; LMN I, 167; BM 614, 8-10; Ptah-hotep 183 (P. Prisse 7, 8); Campesino B1, 217; B2, 100-101 {L§§562-591-610}.*

- ♦ [construcción *ir wnn*] *Cuando, mientras. Bentresh 21 (RB 109, 1).*

- ♦ [condicional delante de *sdm.f*] *Si. Cairo 20003, 3; Náufrago 70-133; Kagemni; Westcar 3, 2; Ptah-hotep 119 (P. Prisse 6, 11); Ebers 99, 20 (854zuc); Sinuhé B, 125; Campesino B1, 54-151-167; B2, 98; Admoniciones 12, 6 {G§§150-444, 4-454, 5-L§727}.*

- ♦ [partícula enclítica refuerzo del imperativo] *Ptah-hotep 37 (L2 1, 9).*

- ♦ [partícula enclítica detrás del auxiliar *iw*] *Rhind 62 (Les 61, 15).*

- ♦ [preposición *ir* delante de pronombres sufijos] *Kamose 11.*

- ♦ [variante del adjetivo nisbado *iry*] *Munich Gl-WAF-35, 21 (Les 74, 20).*

- *ir m-ht Y después de. Ebers 36, 12 (188); Edwin Smith 5, 7 (10).*

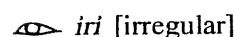
- *ir mi En cuanto al mismo modo que. Hearst 11, 13 (170).*

 *ir*

*Lo que pertenece. Edwin Smith 2, 17 (5).*



 *ir-dr (?)*

*A fin de cuentas. TPPI §15, 11.*

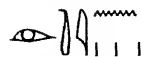
 *iri* [irregular]

1. *Hacer. Westcar 1, 16; 4, 4-11-17; Urk I 125, 11; Ebers 1, 3 (1); Ptah-hotep 33 (P. Prisse 5, 3); Hacer, realizar negocios. BM 614, 8-10; trabajos, Urk I 61, 1; Hacer, realizar, obrar actos, Náufrago 20-35-55; Kamose 18; Urk IV 65, 16; Ptah-hotep 269 (P. Prisse 9, 5)-472 (P. Prisse 14, 9); asaltos (asaltar), Sinuhé B, 101; suministros, provisiones (suministrar, aprovisionar), Westcar 9, 20; Sinuhé B, 87; Campesino B1, 87; procesiones, Sinuhé B, 192; danzas (danzar), Sinuhé B, 194; una huida, Sinuhé B, 277; vivir, Campesino B1, 81; mal, justicia, Campesino B1, 68-303-306; B2, 108; inventario, Campesino B2, 135 [εipe].*
2. *Actuar. Pushkin I.1.a.1137, A7; Gebel Barkal 7 (RB 57, 6); Ebers 19, 8 (61); Campesino, mal, B1, 150-156.*

3. *Ejercer como, actuar como, realizar.* Westcar 5, 7; 7, 7; 9, 11-12-24; Ptah-hotep 206 (P. Prisse 7, 12); Les 68, 5 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Siut 1, 271 (Les 92, 18); Les 91, 8; Ptah-hotep 411 (L1, m1); Campesino B1, 129; *Actuar de forma que*, Siut V, 8; *Actuar como, ejercer de*, Les 79, 7.
4. *Pasar a ocupar el cargo de.* Urk I 98, 14 (Uni 1).
5. *Crear.* Ani 1, 3; Ebers 1, 9 (1); Urk IV 163, 6; Sinuhé B, 72-74; problemas, Campesino B1, 98.
6. *Engendrar.* Ptah-hotep 198 (P. Prisse 7, 10); Louvre C286, 16 (RB 111, 16).
7. *Provocar.* Estela poética 9 (RB 54, 7); perversión, Campesino B1, 106; pena, sufrimiento, Campesino B1, 249-250; RB 116, 15; rechazo, Ptah-hotep 273 (L2 4, 14); lluvia, Hammamât 191, 12 (RB 77, 12), una tempestad, Cairo JE 41437, 5 (TPPI §18).
8. *Construir.* Urk VII 2, 9; RB 67, 8; Inumhotep II 200 (Urk VII 34, 17-Beni Hassán 26); barcos, BM 614, 11; Kamose 5; túmulos, Sinuhé B, 198; un jardín, Sinuhé B, 305; un sarcófago, Admoniciones 7, 8.
9. *Fabricar pan.* Campesino R, 6.
10. *Ofrecer.* Petosiris 19, 6.
11. *Pasar el tiempo.* Pushkin I.1.a.1137, A2; Westcar 2, 6; BM 614, 3-14; Náufrago 41; Ebers 17, 20 (57); Sinuhé B, 29-100; Ptah-hotep 381 (P. Prisse 12, 4); Campesino B1, 31; Admoniciones 12, 1.
12. *Alcanzar la vejez.* Louvre C11, 3.
13. *Preparar una pócima.* Ebers 19, 12 (62); Urk VII 7, 8; un alimento, Admoniciones 9, 2.
14. *Infligir castigo.* Westcar 12, 17-25; Campesino B2, 94.
15. *Imponer castigo.* Campesino B1, 147; tareas, RB 116, 9.
16. *Producir.* Ani 3, 8.
17. *Atravesar tierras.* Gebel Barkal 12 (RB 58, 3); desierto, Hammâmat 113, 12 (RB 76, 8).
18. *Aplicar.* Campesino B1, 262; enseñanzas, Ptah-hotep 208 (P. Prisse 7, 12); aceite, RB 51, 5 (Punt); justicia, BM 826, 16 (RB 114, 15).
19. *Instalar.* Ptah-hotep 231 (P. Prisse 8, 5).
20. *Procurar servidores.* Ptah-hotep 233 (P. Prisse 8, 6); alimento, Cairo JE 41437, 4 (TPPI §18).
21. *Practicar ritos.* Ebers 30, 9 (131); remedios, Edwin Smith 2, 2 (3); *Practicar, hacer justicia*, el bien, Ptah-hotep 636 (P. Prisse 19, 6); Campesino B1, 308.
22. *Dirigir tropas.* T. Carnarvon 1 9; *Conducir* el ejército, Sinaí 90, 22 (Les 86, 20); una procesión, Les 71, 12 (Berlín 1204); *Formar, organizar* un ejército, Urk I 101, 10 (Uni 14); Siut V, 17.
23. *Convertir.* T. Carnarvon 1 13; *Convertirse, transformarse*, Kamose 17; en un lago, Hammamât 191, 3 (RB 77, 13).
24. *Tomar mujer.* Ahmose 6 (Urk IV 2, 14); Ptah-hotep 499 (P. Prisse 15, 6).
25. *Escoger, tomar* titularura. Urk IV 80, 11.
26. *Considerar.* Kamose 1.
27. *Inscribir.* Kamose 37; Año 400 5.
28. *Cumplir, realizar* proposiciones. Ptah-hotep 269 (P. Prisse 9, 5).
29. *Manejar, conducir* gobernar el remo. Bakemjonsu (Munich) iv; Ptah-hotep 385 (P. Prisse 12, 5); Campesino B1, 163; BM 574, 21 (Les 75, 22); armas, Cuenca de Kaw interior 10.

30. Celebrar un festival. Hammamât 110, 9 (RB 77, 6);  
Les 68, 7.
31. Incluir en documentos. Les 97, 3 (Berlín 10012).
32. Librar un pago. Siut I, 295.
33. Transmitir herencias. Urk I 12, 2.
34. Emitir órdenes. Urk I 21, 10.
35. Situar, establecer una frontera. Berlín 1157, 3 (Les 83, 21); Urk IV 55, 4; Kahun 1, 11 (Les 66, 12).
36. Enviar cartas. Urk I 60, 17.
37. Designar hombres. Urk I 130, 7.
38. Obtener el visirato. Sinuhé 235; bienes, Ptah-hotep 42.
39. Cometer un crimen, mala acción. Ptah-hotep 292 (L2, 5, 10); una falta, RB 116, 9.
40. Adquirir bienes. Ptah-hotep 429 (P. Prisse 13, 6).
41. Formular consejos. Ptah-hotep 515 (P. Prisse 15, 10).
42. Tener pérdidas. Campesino B1, 178.
43. Esculpir. Urk IV 319, 12.
44. Estar en una penosa situación. Admoniciones 6, 5.
45. Permitir pasear. Admoniciones 13, 12.
46. Plantar arboledas. Admoniciones 13, 13.
47. Dejar, legar para una invocación de ofrendas.  
Urk I 12, 2.
48. Recitar rollos de papiro. RB 122, 16.
49. Instituir ofrendas. Urk IV 194, 4.
50. Nombrar magistrados. Campesino B1, 296-297.
- 
- ir* [compl. neg.] Ptah-hotep 99 (P. Prisse 6, 8); *Cultivar*. Náufrago 50.
- 

*ir.ti* [p. pros.] Urk IV 84, 13.



*ir.ty.n* [rel. prosp.] Admoniciones 3, 7.

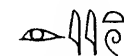


*iry* [prosp./subj.] Gebel Barkal 17 (RB 58, 15); Si-nuhé B, 100-203-238; BM 614, 10; Cairo 42155 iii, 3; Urk I 50, 8; Campesino B1, 3-64; Admoniciones 2, 9-5, 3; Urk IV 164, 10-350, 6-759, 9; BM 5645, 14 (Jajeperraseneb); Les 82, 2; Edwin Smith 1, 2 (1).

*iry* [ppp] Les 64, 15/6-92, 1 (Kahun 13); RB 78, 8; Sinuhé B, 17-309; Berlín 14753, 1 (Les 84, 19),

*iry* [rel.] Campesino B1, 236.

*iry* [p. prosp.] RB 119, 11

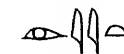


*iry.tw* [pasiva] Ani 1, 24.



*irywt* [rel. perf.] Westcar 4, 11.

*irywt* [ppp] Ani 3, 23; Ebers 1, 13 (2); Amenhotep (el hijo de Hapu) 7; Campesino B1, 24; Beni-Hassán I, 26 (G§89).



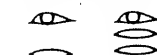
*iry.t* [ppp] Ebers 1, 13; Inumhotep II 121 (Urk VII 31, 4-Beni Hassán 25).



*irw* [ppa] Ptah-hotep 314 (L1 b2); [pl] Inumhotep II 212/3 (Urk VII 35, 6-Beni Hassán 26).

*irw* [pia] Berlín 1157, 5 (Les 83, 23).

*irw* [pasiva] Ahmoise 34 (Urk IV 9, 1); RB 48, 7.



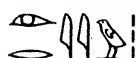
*irr* [nom./prosp./subj.] BM 614, 9; Ebers 23, 12 (90); Kamose 38; Ptah-hotep 148 (P. Prisse 7, 3); Sinuhé 161-236; Campesino B1, 121-156-164; B2, 118.

*irr* [pia] Ebers 99, 10 (854c); Westcar 1, 21; Gebel Barkal 12 (RB 58, 3); BM 614, 8; Ptah-hotep 229 (L2 7, 4); Les 97, 20 (Kahun 29); Amenhotep (el hijo de Hapu) 7; Campesino B1, 109-193-218; B2, 94-108; Urk IV 181, 13.

*irr* [pip] Leyden V4, 12 (Les 73, 7).



*irry* [pia ?] BM 10473.



*irryw* [pia ?] BM 9901 (Hunefer).

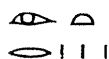


*irryt* [pp] Jnumhotep II 24 (Urk VII 26, 19-Beni Hassán 25).



*irrw* [rel. imp.] Westcar 12, 3; Admoniciones 6, 5.

*irrw* [pip] Ptah-hotep 282 (P. Prisse 9, 10).



*irrw* [pia/p. pros.] Westcar 12, 2; Ptah-hotep 26 (L2 1, 6); Ebers 19, 12 (62).

*irrw* [sustantivado] Acciones. Urk IV 158, 9.



*irt* [pia] Ptah-hotep 20 (P. Prisse 5, 2); Ebers 30, 9 (131).

*irt* [pip] Westcar 12, 11; Náufrago 147; Ptah-hotep 282 (L2 5, 8); Sinuhé B, 307.

*irt* [rel. imp.] Kagemni; Armant 103, 3 (RB 64, 10); Sinuhé B, 77; Campesino B1, 45-46-110.



*irt* [rel. prosp.] Westcar 12, 16.

*irt* [rel. perf.] Ptah-hotep 2 (L2 1, 1); Sinuhé B, 28-183; Siut V, 2; Ebers 25, 8 (102); Les 69, 11 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Admoniciones 9, 2.

*irt* [inf.] Westcar 8, 8; 11, 11; Admoniciones 11, 5; Cairo JE 41437, 4 (TPPI §18); Ptah-hotep 28 (P. Prisse 5, 3)-292 (L2 5, 10); Sinuhé B, 5; Náufrago 117; Ebers 8, 9 (24); Hammamât 191, 2; Campesino B1, 98-100-102.

• [sustantivado] Realización. Les 70, 7; Urk IV 162, 15-170, 12; Ejecución, Urk IV 410, 2.

*irt* [pp] Ptah-hotep 166 (P. Prisse 7, 5).

*irt* [ppa] Louvre C286, 16 (RB 111, 16).

*irt* [forma *sdm.t.f*] Ahmose 6 (Urk IV 2, 14).

• *ir.ty.fy* [forma *sdm.ty.fy*] Siut 1, 271 (Les 92, 18).

• *in irt st n3 r.i* ¿Qué es esto que se hace contra mí? Westcar 12, 11.

• *ir 3kw* Aprovisionar. Campesino B1, 87.

• *ir whmyt* Redoblar la fuerza. Náufrago 35-104.

• *ir bi* Dar buen ejemplo. Ptah-hotep 596 (P. Prisse 17, 13).

• *ir bi[3]* Mostrar el comportamiento de, servir de modelo. Ptah-hotep 39 (P. Prisse 5, 5).

• *ir ph* Retirar (algo) [lit.: hacer atrás]. Urk I 13, 9.

• *ir prt m-<sup>c</sup>* Abandonar a. Urk IV 665, 11.

• *ir m* Actuar mediante. Sinuhé B, 52; Actuar durante, Campesino B1, 223; Conducir, Leyden V4, 9 (Les 72, 22).





• *ir m ss* Poner por escrito. Urk I 101, 2 (Uni 11).

• *ir mnt* Comprobar. Sinaí 90, 5 (Les 86, 6).

• *ir n* Engendrar a. Florencia s1771; Ayudar, Leb 116; Servir a, Admoniciones 5, 3.

• *ir n.f* A fin de que se le haga. Gebel Barkal 2 (RB 56, 9).

• *ir r* Actuar contra, injuriar. Cuenco de Kaw exterior 7; Sinuhé B, 183; Campesino B1, 164-257; B2,

- 124; *Actuar de acuerdo a*, Ptah-hotep 628 (P. Prisse 19, 3).
- *ir r tn ¿A dónde vas?* Westcar 12, 14.
  - *ir m Poner nombre*. Urk IV 661, 6 (An. Thutmose III 1, 92); *Afamar*, Campesino B1, 64.
  - *ir hrw Tener cuidado*. Campesino B1, 1.
  - *ir hr m Hacer maniobras, proyectos contra*. Ptah-hotep 99 (P. Prisse 6, 8).
  - *ir hr mw Ser leal a*. Urk IV 53, 2.
  - *ir hryt Respetar*. Ptah-hotep 166 (P. Prisse 7, 5).
  - *ir hrw Alzar la voz*. Admoniciones 6, 5.
  - *ir hsfw Recibir* [lit.: hacer el encuentro]. Sinuhé B, 250.
  - *ir ht Remitir para*. Urk I 128, 6.
  - *ir ht Hacer ofrendas*. Urk I 50, 3; *Practicar ritos* Ebers 30, 9 (131).
  - *ir sp Tratar* [lit.: hacer los asuntos] Ptah-hotep 465 (P. Prisse 14, 7).
  - *ir šmt Ponerse en camino*. Sinuhé R, 29-B, 19.
  - *ir dñt r Profanar*. Les 87, 17 (Cairo 20458).
  - *ir.n.[i] m tp nfr Actuar de modo correcto*. Cairo 20500, 5.
  - *ir.hr.k ... r gmt ... Dividirás entre X el número Y* [lit.: trabajarás con ... para encontrar ...] Rhind 62 (Les 61, 17/8)
  - *iry mk Hacer acto de presencia* [lit.: hacer un heme aquí] Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 4.
  - *irt mi hpr Hacer el procedimiento correcto, se debe hacer como sigue*. Rhind 62 (Les 61, 19); RB 122, 12.
  - *r irt hn<sup>c</sup>.i Para hacerte permanecer conmigo*. Campesino B2, 124.
  - [como auxiliar en las construcciones *sdm pw ir.n.f*] Náufrago 172; Campesino R, 7.
  - [como auxiliar en las construcciones *sdm pw iry*] Westcar 12, 19; Sinuhé B, 236.
  - [como auxiliar verbal] Bentresh 13 (RB 108, 1).
  - [como auxiliar del imperativo] Sinuhé B, 188.
  - [construcción *ir.hr.f*] Ebers 25, 8 (102); Rhind 62 (Les 61, 17/8).
  - [pseudoverbales con *r* + infinitivo] Westcar 5, 7; 7, 7; 9, 11.
  - *irt* [sustantivo] *Preparación, realización*. Urk I 100, 9 (Uni 9); Admoniciones 10, 2.
-  *ir*  
Hacedor. Leb 116.
-  *iry*
1. *Suyo*. Leb 63; Westcar 5, 8; 11, 26; Gebel Barkal 10 (RB 57, 13); Ptah-hotep 118 (L2 1, 3); T. Carnarvon 1 11; Kamose 9; Armant 103, 4 (RB 64, 8); Campesino B1, 276.
  2. *Lo relacionado con*. ASAE 6; BIFAO 5.
  3. *A ello, de ello*. Westcar 7, 8; 8, 17; Náufrago 25-125-172; Sinuhé R, 13; Campesino B1, 177-182-231; Admoniciones 12, 2-3.
-   *iry*
1. *Guardián, autoridad*. TPPI §7, 4; Les 69, 17. [pl] Textos de los Sarcófagos I, 210b; Brooklyn 35.1446, VI.7.
  2. *Garante de una posesión*. RB 47, 14.
- *iry-pdt Guardián del arco*. Florencia 1540, 4 (Les 88, 15).
  - *iry mñt Guardián de la balanza* (epíteto de Anubis). Ani 3, 8.

• *iry-nfr-ḥst* Guardián de la diadema. Les 89, 15 (BM 101).

• *iry nḥn* Guardián de Nejen. Urk I 98, 8.

• *iry-ḥp* Aquel que custodia la ley. JE 27, 76.

• *iry-ḥst* Piloto. AEO I, 94.

• *iry-ḥmw* Timonero [lit.: quien se relaciona con el timón]. Ani 1, 16.

• *iry-ḥt* Administrador. Urk IV 1104, 10.

• *iry-sḥ* Guardián del ganado de corral. AEO I, 97.

• *iry-sšm* Funcionario. Urk IV 1088, 14.

 *iry*

Compañero. Kamose 31.

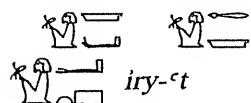
 *iry-ḥ*

Encargado. [pl] Textos de los Sarcófagos I, 396b.

 *iry-ḥt*

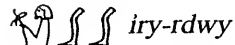
Portero, guardián de la puerta. Urk IV 30, 6; RB 121, 10/1.

[pl] Urk IV 65, 9; Admoniciones 1, 1.

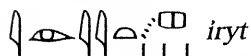
 *iry-ḥt*

Portero del hall, guardián de la cámara. Les 87, 16 (Cairo 20458); Les 87, 12; BM 573, 4, 5; Urk IV 129, 13.

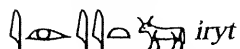


 *iry-rdwy*

Quien está al servicio de. Urk III 5, 4; Urk IV 994, 2.

 *iryt*

Tasa de grano. Urk IV 72, 6.

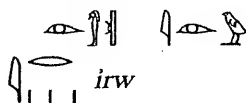
 *iryt*

Vaca lechera. Urk IV 188, 6-743, 12 (An. Thutmose III 8, 8).

 *ir[w]*

Forma. Merenptah A, I 12; Louvre C286, 1 (RB 110, 3).

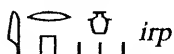
*ir* Ani 1, 8.

 *irw*

Su, de ello. Ahmose 3 (Urk IV 2, 3).


 *irw*

Tasa de ganado. Beni-Hassán I, 8, 17.

 *irp*

Vino. Pushkin g4071, 13; Ebers 3, 2 (9); Urk IV 59, 10-662, 16 (An. Thutmose III 1, 95); Kamose 11; RB 52, 11 (Punt)-121, 2; Sinuhé B, 82-87 [HPG].



 *irf*

[PE] Ebers 58, 10; Westcar 7, 8; Sinuhé B, 43; Cam-pesino B1, 106-168-199.

♦ [asociada a interrogativas] Westcar 9, 1-4-13-15.

♦ [asociada a imperativos].

• *irf-m* [partícula interrogativa] RB 122, 2.

 *irr*

Quien hace el mal. Campesino B1, 193.

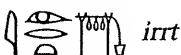
 *irrw*

[variante de *itrw*] Río. Kamose 6.

[dual] Kamose 17.

 *irrḥ*

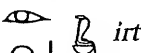
Una región. Urk IV 719, 17 (An. Thutmose III 5, 91).

 *irrt*

Viñas. Urk IV 73, 11.



 *irḥnnt*

Una especie de pájaro o insecto. Ebers 84, 9 (678).

 *irt*

Ojo divino. RB 123, 12.







 *irt*  




*Ojo. Louvre C10, 1; Sinuhé B, 279; Ptah-hotep 333 (P. Prisse 10, 11); TPPI §15, 6.*

*irty [dual] Ptah-hotep 11 (P. Prisse 4, 3); Ebers 99, 7 (854c); Pushkin g4071, 7; Urk IV 19, 4; Sinuhé B, 169; Campesino B1, 213.*

• *iw irty.s hr m3 hr s3s3 Sus ojos miraban continuamente (lit.: todo derecho). Hammamât 110, 4 (RB 77, 1).*

  
  
  
 *irt*

*Deber. Urk IV 752, 9 (An. Thutmose III 8, 26).*

  
 *irt*

*Necesidades, requerimientos. Urk IV 175, 4.*

  
 *irt*

*Deber, tarea. Les 68, 9 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II)-71, 7 (Berlín 1204)-71, 11 (Berlín 1204); Urk IV 28, 9; Sinuhé B, 290.*

[pl] *Sinuhé B, 246.*



  
  
  
 *irtyw*

1. *Mineral azul (azurita). Ebers 30, 5 (130); Admoniciones 3, 11.*

2. *Color. Edwin Smith 3, 20 (7).*

  
 *irtyw*

*Duelo, lamentos, pena. Admoniciones 1, 8-4, 13; BM 5645, 11 (Jajeperraseneb); BM 574, 18 (Les 75, 20).*





  
 *irtt*

*Leche. Pushkin 4071, 3.*

*irtt Ebers 69, 5 (499); Sinuhé B, 27-91; Campesino B2, 120; Admoniciones 11, 3.*

• *irtt rmt Leche humana. Ebers 10, 12 (30).*



• *irtt idt Leche de vaca. Ebers 5, 19 (18).*

  
  
  
 *irtt*



*Región nubia. Urk I 101, 13 (Uni 15)-125, 3.*



  
 *ih*

*Chillón. Textos de los Sarcófagos VI, 212b.*

  
 *ih*

*Dolor. Ebers 37, 15 (191); Edwin Smith 2, 1 (3); Vano, BM 5645, v4 (Jajeperraseneb).*

  
 *ihy*



*¡Oh! Kahun 4, 5.*

  
 *ihw*

*Campamento militar. Urk IV 655, 15.*

  
 *ihw*

[abstracto] *Miseria. BM 5645, v1 (Jajeperraseneb).*

  
 *ihb*

*Danza ritual. JEA 32, 19.*

  
 *ihm*



*Empujar. Leb 19-49/50*

  
 *ihm*

*Retardarse. Campesino B2, 104; Andar a la deriva, Campesino B, 56.*

  
 *ihmt*

*Un tipo de goma, resina. Ebers 81, 17/8 (652); RB 53, 2 (Punt).*

  
 *ihm[w]t*


*Reclusión. Leb 131.*

  
 *ihhy*

*Regocijarse. Urk IV 917, 5.*

 ihhy

Aclamación, júbilo, regocijo. Louvre C286, 8 (RB 111, 1); RB 120, 6.

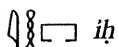
 ihhy

Una clase de festival. [pl] Kahun 24, 28-9.

 ih

Atrapar, cazar. Merenptah A, I 11; Urk IV 767, 10.

Ver ḥ.

 ih

Establo. Bakemjonsu (Munich) iii, 3.

 ih

¡Ah! BM 5645, 9 (Jajeperraseneb).

 ih

Una especie de árbol. Urk IV 73, 13.

 ih

Buey. Pyr 1717.

[pl] Sinuhé B, 194 [ḫ2ḫ].



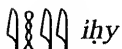
 ihy

Oscurecerse. Himno caníbal (Teti-Unas) W496.



 ihy

Músico que toca el sistro. Urk IV 580, 4 [el determinativo original es un hombre tocando un sistro].

 ihy

1. Tocar música. TPPI §15, 10.

2. Música, notas musicales. TPPI §15, 11.

 ihw

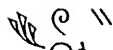
Impotencia, incapacidad. Ptah-hotep 9 (P. Prisse 4, 3).

 ihw

Una especie de planta y su semilla. Ebers 27, 16 (125)-49, 13 (168)-68, 4 (485).

 ihw

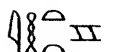
Una medida de metales. Urk IV 1668, 18.

 ihwty

Granjero arrendado. G 478.

 ihm

Sirviente. Cairo 20143, c1.

 ihtt

Tasa de un terreno. Beni-Hassán I, 8, 21.

 ih

[PNE] Siut 1, 270 (Les 92, 17); Les 97, 1 (Berlín 10012) {G§228-L§563}.

♦ [marcador de futuro con formas *sdm.f*] *Entonces*. Petosisiris 2, 2; Gebel Barkal 33 (RB 61, 8); Ptah-hotep 30 (P. Prisse 5, 3); Náufrago 14; Les 68, 10 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Sinuhé B, 167-172; Campesino B1, 80-178 {G §450.5a - L§§251b-255-376b-742}.

♦ [sus construcciones se niegan con el verbo negativo *tm*] Campesino B1, 30 {G§346.4}.

♦ [partícula interrogativa] {G§501-L§683}.

• *ih rf* Petosisiris 7, 2.

• *ih hr im* *La vista estuvo allí*. Les 97, 1 (Berlín 10012).

• *hr ih* ¿Por qué? Urk IV 27, 11.

• *sw mi ih šmt hr mtn pn* ¿Cómo ir por este camino? Urk IV 649, 15 (An. Thutmose III 1, 26-27).

• *š3i.i sw r ih p3y.i n3t* ¿Desearía conocer para qué es mi fuerza? T. Carnarvon 1 3.

 ih

Hacer florecer. Urk IV 1541, 5.

 ihm

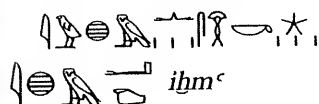
Ignorante. [pl] Urk IV 201, 1.

 ihmw-wrd

Estrellas no circumpolares. Louvre C286, 6 (RB 110, 11/2).

 ihm-sk

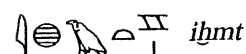
Estrellas indestructibles (circumpolares). Les 89, 24 (BM 101); Louvre C286, 5/6 (RB 110, 11/2).

 ihm<sup>c</sup>

Atrapar. Himno caníbal (Teti-Unas) W509.

 ihm[w]

Ignorante. [pl] Urk IV 201, 1.

 ihm<sup>t</sup>

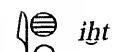
Ribera. Campesino B1, 6.

 ihr

[PNE] Campesino B1, 150; *Posteriormente*. BM 614, 12; *Pero*, Urk I 100, 2 (Uni 8).

 ihm<sup>w</sup>

*Crepúsculo*. G 555.

 iht

*Cosas, pertenencias*. Urk I 2, 17.

 is

[PE] *Ciertamente, verdaderamente*. Leb 31; Westcar 8, 16; 9, 6-8; 12, 25; Gebel Barkal 25 (60, 3); Urk IV 648, 4 (An. Thutmose III 1, 11); Ptah-hotep 152 (P. Prisse 7, 4); Náufrago 151; Sinaí 90, 2 (Les 86, 3); Amenhotep (el hijo de Hapu) 6; Sinuhé 189-232-262; Campesino B1, 261-276; Admoniciones 12, 1 {G§247 - L§§550-565-604}.

♦ [marcador interrogativo] Urk IV 650, 3 (An. Thutmose III 1, 29) {G§491.2}.

• *n is A menos que*. Libro de los muertos WB 264, 4.

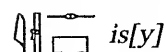
• *n is wrt Pero no mucho*. Ebers 107, 18 (871).

• *n is r hrt.k Excepto para tus pertenencias*. Ptah-hotep 317 (P. Prisse 10, 6).



 is

[imperativo irregular] ¡*Ve!*, ¡*Id!*! Westcar 4, 23; 5, 24; 8, 9; Campesino R, 46.

 is[y]

1. *Tumba*. Urk VII 9, 18; Sinuhé B, 195; Petosiris 2, 2;

Les 69, 1 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II);

Ptah-hotep 315 (L1 b3); Siut V, 20.

[pl] Urk IV 57, 11; Admoniciones 12, 10.

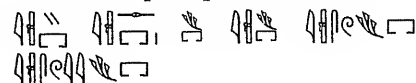
isy Cairo 42155 iii, 1.

isw Ptah-hotep (L2 5, 3).

iswy Admoniciones 12, 10.

2. *Taller*. Cairo 42155 iii, 1.

3. *Cámara*. [dual] Urk IV 175, 5.



 is

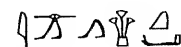
*Iluminar, poner luz*. Campesino B1, 134.

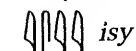
 is-h3k

1. *Ruina*. Estela poética 9 (RB 54, 7).

2. *Presa fácil*. Ahmose 21 (Urk IV 6, 4); Urk IV 659, 2 (An.

2. Thutmose III 1, 88)-691, 11 (An. Thutmose III 5, 12).



 isy

*Ser ligero*. Campesino B1, 159; B2, 103 [ΔCΔ].

isyw [pp] Ptah-hotep 289 (L2 5, 9).

• *isy ib Desahogar, aligerar*. Ptah-hotep 78 (P. Prisse 6, 2); Campesino B1, 209.



 isy

*Sentirse mal.* Ebers 42, 17 (207).

 isy

*Una región.* Urk IV 707, 16 (An. Thutmose III 5, 37).

 isywt

*Andrajos, harapos.* Admoniciones 3, 4-7, 11.

 isw

[PNE] Kahun 2, 12 (Les 67, 4) {G§232 - L§564}.

 isw

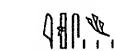
*Pago, recompensa.* Urk I 2, 8; Urk IV 163, 1 [ΔCOY].

• m-isw *En pago, en recompensa por.* {G§178 - L§507}.

 isw

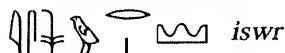
 isw

*Cañas, cálamo.* Ebers 18, 22 (61).

 isw

 isw

*Antiguos.* Leyden V4, 3 (Les 72, 10).

 iswr

*Una región.* Urk IV 726, 7 (An. Thutmose III 6, 4).

 iswt

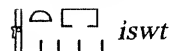
1. *Antaño, tiempos anteriores.* Urk VII 2, 12; Inum-hotep II 45 (Urk VII 27, 16-Beni Hassán 25); Louvre C12, 8; *Antiguas tradiciones*, Kahun 2, 4 (Les 66, 17); *Antiguos días*, Siut 4, 8.

2. [adjetivo] *Antiguo.* Ebers 47, 16 (251); Siut V, 7.

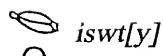
 iswt

 iswt


*Endeblez, debilidad.* Ptah-hotep 9 (L2 1, 3).

 iswt

*Cámara de juntas, palacio.* Ebers 2, 4 (3).

 iswt[y]

*Representativo.* Urk IV 601, 4.

 isbt

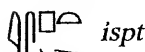
*Trono.* Amarna III, 13.

 isp

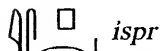
*Ser ofrecido.* BM 10471.

 isp

*Atravesar de parte a parte.* Edwin Smith 8, 18 (23).

 ispt

*Carcaj de flechas.* Kahun 19, 16.

 ispr

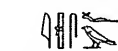
*Fusta.* Urk IV 1393, 6.

 isf[t]

*Mal, falta, injusticia, pecado.* Inumhotep II 36/7 (Urk VII 27, 10-Beni Hassán 25); Admoniciones 5, 4; BM 5645, 11 (Jajeperraseneb).

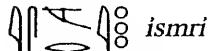
[pl] Leb 22; Bakemjonsu (Munich) i, 4; Ptah-hotep 599 (P. Prisse 18, 13).

isf Ani 4, 7; BM 826, 17 (RB 115, 1).

 isfty

 isfty

*Quien hace el mal.* Urk IV 945, 17.

 ismri

*Una especie de mineral.* Urk IV 731, 16 (An. Thutmose III 6, 15).

 isr

*Tamarisco.* Ebers 24, 9 (96); Inumhotep II 52 (Urk VII 28, 5-Beni-Hassán 25); Urk I 73, 16; Campesino B1, 22 [oci - oce].

Tamarix nilotica Ehrenb. Man. 149.


 issi-nfr

 issi-nfr

*Un dominio piramidal de Ilesi.* Urk I 64, 5.

 isss

Caña, cálamo. Ebers 48, 7 (253).

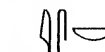
 isst

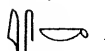
Lo que es falso (?) BM 581, 20 (Les 81, 4).

 isk

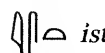
1. Evitar. Sinuhé C, 5.

2. Poner trabas. Nueva York 12 (Les 79, 16).



 isk

[PNE] *Mientras, he aquí que.* Ebers 1, 19 (2); Nu 133, 18 {G§230 - L§566}.

 ist

♦ [PNE variante de *ist*] *Mientras, he aquí que.* Sinuhé B, 173-268; Campesino R, 2-11-22; B1, 71-184.

♦ [PE] Rhind (título).

 ist

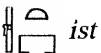
1. *Compañía de soldados, banda.* Ahmo 23 (Urk IV 6, 14) [determinativo de rebelde]; Helck §11, H2; Louvre C12, 8; Urk IV 663, 1 (An.Thutmose III 1, 95).

2. *Tripulación.* Ebers 58, 9 (360); Náufrago 7; Westcar 8, 4; Gebel Barkal 28 (RB 60, 12); RB 120, 1.

3. *Rebelde.* Louvre C286, 10 (RB 111, 4).


4. *Compañía de trabajadores.* Cairo 42155 iv.

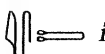
 ist

1. *Cámara de juntas.* Urk I 128, 6.

2. *Taller.* Brooklyn 35.1446, VI, 7.

 istn

*Unir, atar.* Westcar 12, 5.


 ist

[PNE] *Mientras, así que, en aquel tiempo, ahora.*

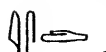
Westcar 1, 20; 2, 3; 6, 10; 7, 6; BM 614, 4; Urk IV

320, 14; Sé, Les 70, 18; *He aquí que*, Les 77, 7 (el-Bersheh I, 14) {G§231 - L§564}.

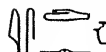
*is* Sinuhé B, 223

 istf

[PNE] *Himno caníbal* (Unas) W519.

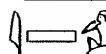
 isdb

*Atravesar.* Edwin Smith 6, 7/8 (14).

 isds

*Isdes.* Leb 27.

Un dios del séquito de Thot.

 iš


*Saliva.* Edwin Smith 3, 3/4 (7).

 išw

*Ser prominente.* Edwin Smith 2, 4 (4).

 išwshn

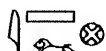
*Un territorio.* Urk IV 783, 7.

 išf

*Un brebaje.* Ebers 50, 17 (283).


 išnn

*Grito de guerra.* Sinuhé B, 140.

 išrw

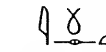
*Recinto de la diosa Mut en Karnak.*

*išr* Urk III 2, 6.

 išst

*¿Qué?, ¿quién?* [partícula interrogativa] Westcar 6, 25; Campesino B1, 129 {G§500 - L§682}.

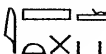
*hr sy išst* Urk IV 27, 10.

 išš



1. *Escupir.* Textos de los Sarcófagos II, 18e.

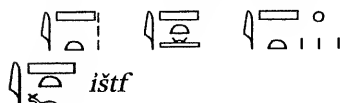
2. [sustantivo] *Saliva.* Textos de los Sarcófagos II, 4.

 išt

[colectivo] *Poseciones, bienes.* Urk VII 5, 7; 7, 13;

Ptah-hotep 202 (L2 3, 14); BM 614, 12; Amenhotep (el hijo de Hapu) 7; Cuenca de Kaw interior 7; Siut I, 313.

*išt m³[t]* *Posesión legal*. Urk I 50, 1.

 *išt*

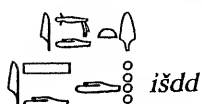
*Comida*. Himno canibal (Unas) W512.

 *išd*

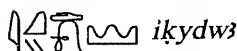
*Una especie de árbol y su fruto*. Ebers 2, 18 (6).

 *išdt*

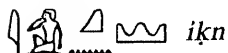
*Un fruto*. Ebers 75, 5 (584); Hearst 3, 11 (41).

 *išdd*

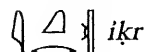
*Un dulce*. Urk V 151, 16.

 *ikydw³*

*Una región*. Urk IV 781, 15.

 *ikn*

*Iqen*. RB 78, 11 (Estela de Semna 4); Berlín 14753, 4 (Les 84, 22).

 *ikr*

1. *Excelente*. [adjetivo] Pushkin I.1.a.1137, A4; BM 614, 6; Náufrago 183; Urk I 122, 13; Sinuhé B, 106; *Fidedigno*, Náufrago 1; *Sabihondo*, Náufrago 183; *Importante*, Ptah-hotep 61 (P. Prisse 5, 11); Ptah-hotep 61 (L2 1, 16).

*ikr ikrw* *El más excelente*. Urk I 61, 13.

2. [sustantivo] *Virtud*. Ptah-hotep 70 (P. Prisse 5, 13); *Prosperidad*, Ptah-hotep 184 (P. Prisse 7, 8); *Excelencia*, Les 69, 16; [pl] Urk IV 60, 14.

3. [verbo] *Ser excelente*. Ptah-hotep 197 (L2 3, 12); Urk IV 63, 9; Sinuhé B, 48.

[forma *sdm.ty.fy*] Ptah-hotep 567 (P. Prisse 17, 1).

*ikrt* [pi. fem.] Louvre C286, 14 (RB 111, 12).

 *ikr*

*Alguien excelente*. Urk VII 3, 6; Florescia s7588.

 *ikrw*

*Una especie de árbol medicinal*. Ebers 79, 6 (627);

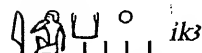
Hearst 8, 2 (96).

 *ikhw*

*Hacha de combate*. Urk IV 722, 15 (An. Thutmose III 5, 95).

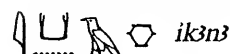
 *ikdw*

*Constructor*. Urk IV 1152, 8; Edwin Smith 16, 5 (46).

 *ik³*

*Sésamo* Man. 147 [ok³].

*Sesamum indicum* L.

 *ik³n³*

*Un tipo de jarra*. Urk IV 665, 16 (An. Thutmose III 1, 100)-717, 16 (An. Thutmose III 5, 88).

 *ikw*

*Minero*. [pl] Hammamât 113, 11 (RB 76, 6/7); Les 77, 11 (el-Bersheh I, 14).

 *ikw*

*Cantera*. Sinuhé B, 14/5.

 *ikw*



*Copa*. Ebers 74, 14 (576).

 *ikm*

*Escudo*. Sinuhé B, 61-135.

[pl] Admoniciones 1, 4.

*ikmw* Admoniciones 2, 1.

  *ikn*

*Cazo, taza.* Westcar 12, 18; Kagemni.

   
  *ikn*

*Recoger.* Westcar 12, 26.

    *iknw*

*Azada.* Kahun 20, 45.

    *iksp*



*Una región.* Urk IV 782, 15.

   *ikkw*

*Consejero.* el-Bersheh II, 13, 16.

   *igw*

*Chufa.* Ebers 84, 3 (675).

  *igp*

*Nubes.* Pyr 500 [σῆφι].

  *igr*

[PNE] *Pero.* Urk I 36, 11.

  *it*

1. *Padre.* Petosiris 12, 1; Ebers 1, 13 (2); Pushkin g4053, B1; BM 614, 14; Sinuhé B, 47-50; Ptah-hotep 171 (P. Prisse 7, 6) [εἰωτ].

2. *Antepasado* Ani. 2, 3 (plural con una grafía irregular donde se triplica el pronombre sufijo); *Antecesor*, Westcar 1, 18; 4, 11; *Tutor*, Urk IV 406, 8.

[pl] Gebel Barkal 45 (RB 63, 2); Westcar 7, 22; Ptah-hotep 303 (P. Prisse 10, 2).

• *it ntr* *Padre divino* [título sacerdotal]. Ptah-hotep 44 (P. Prisse 5, 6); Pushkin g4053, B1.

[pl] Urk IV 100, 11.






 *it*

*Cebada.* Ani 2, 19; Gebel Barkal 10 (RB 57, 14);




Westcar (un heqat) 11, 7-9-14-16-17-23; Ebers 12, 10 (37); Sinuhé B, 84; Admoniciones 6, 3-10, 4 [εἰωτ].

*it mht* *Cebada del Bajo Egipto.* Louvre C34 (Les 96, 10).

Hordeum vulgare L. Man. 107.

    
  *itimm*

*Una región.* Urk IV 782, 8.

   *itirw*

*Una región.* Urk IV 781, 12.




   *ity*

*Soberano.* Ani 1, 8; Ptah-hotep 7 (P. Prisse 4, 2);

Westcar 8, 8-12-14; Urk I 82, 14; Urk IV 15, 9; Náufrago 24-90-139-173; Sinuhé R, 1; G, 1; B, 267.

*itw* Urk I 126, 4.



       
  

   *ity*

El nombre de la Grande del Punt que visitó Egipto en época de Hatshepsut.




   *itwrn*

*Madera.* Kamose 14.

   *it.f-hntt*

*Itefjenetet.* Urk I 17, 8.

Nomo XIII del Alto Egipto

   *itmw*

[abstracto] *Sofoco.* Sinuhé B, 275.

  *itn*

[variante de *itn*] *El disco solar.* BM 10471; Sinuhé R, 7; B, 211; Les 68, 16 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

 itn

Oponerse. Kagemni (P. Prisse 2,2); *Rechazar* un discurso, Sinuhé B, 184.

 itnw

Oponente. Ptah-hotep 485 (P. Prisse 15, 1) - 498 (P. Prisse 15, 6); *Aquel que se enfrenta*, Ptah-hotep 446 (P. Prisse 13, 11); Urk IV 194, 9.

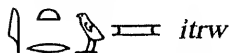


 itnw

Secreto, misterio. NSG 66.

 itr

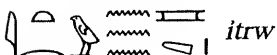
[variante de *ptr* - partícula interrogativa] ¿Qué? Cam-pesino B1, 108.

 itrw

Río, cauce fluvial. Westcar 4, 10; Gebel Barkal 12 (RB 58, 2); Kahun 2, 12 (Les 67, 4); Armant 103, 8 (RB 64, 14); Sinuhé B, 234; Siut V, 3; Campesino B1, 60-200-230.

• *n tp itrw* De ir sobre el río. (*itrw*) Urk IV 23, 10; (*i[t]rw*) Bakemjonsu (Munich) iii, 6.



 itrw

Una medida de longitud. G § 266, 2.

Se estima en 20.000 codos, aproximadamente 10, 5 Km.

 itrw

Estación.

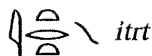
*iwtrw* Gebel Barkal 31 (RB 61, 3).



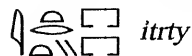
 itr

Capilla. Rifeh & Guizeh XIII; Urk IV 825, 12.



 itrt

Dominio. Admoniciones 3, 10.

 itrty

Los dos cónclaves. BM 10471; Les 64, 12.

 ith

1. *Arrastrar*. Urk IV 658, 4 (An. Thutmose III 1, 86); Merenptah A, I 8; piedras, Urk IV 25, 12; Les 77, 8/9 (el-Bersheh I, 14); bueyes, Sinuhé B, 194; una red, Admoniciones 13, 11 [ωτ2].

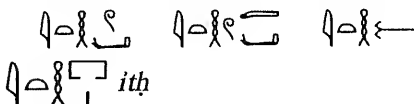
2. *Desbaratar*. T. Carnarvon 1 5.

3. *Tensar una cuerda de arco*. Kahun 1, 5 (Les 66, 4); Sinuhé B, 63.

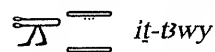
4. *Empujar*. RB 66, 5.

5. *Anegar*. Admoniciones 13, 4.

• *ith tp* *Arrastrar sobre*. Urk I 77, 2.



*Prisión*. Cuenco de Kaw interior 2.

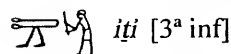
 it-bwy

*Ich-tauy*. Urk III 5, 2; Sin B, 247 [aparece incompleta en el texto].

Ciudad fortificada sobre el Nilo situada entre Menfis y Mer-tem.

 itb

*Ladrón*. Campesino B1, 192-235/6.

 iti [3ª inf]

1. *Tomar, tomar posesión de*. Pushkin g4035; Ahmose 6 (Urk IV 3, 3); Westcar 3, 4; 11, 8; Ptah-hotep 168 (P. Prisse 7, 6) BM 614, 10; Kamose 25; Urk IV 83, 1; Campesino B1, 14-164; de una herencia, Sinuhé B, 46.

2. *Conquistar*. Gebel Barkal 2 (RB 56, 10); Urk III 5, 2;



Berlín 1157, 6 (Les 83, 24); Sinuhé B, 218; por/mediante el amor, Sinuhé B, 66.

3. *Apropiarse de cadáveres.* Urk IV 84, 11; propiedades, Urk I 117, 5.

4. *Capturar.* Leb 141; Westcar 3, 4; 12, 18-26; T. Carnarvon 1 6; Campesino B1, 59-224; portadores, Admoniciones 5, 12.

5. *Conducir a alguien.* Ebers 2, 3 (3).

6. *Apartar la cara.* Ptah-hotep 474 (P. Prisse 14, 10).

7. *Atrapar con la vista.* Estela poética 20; poderosos, Admoniciones 7, 5.

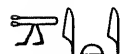
8. *Pasar años.* Urk IV 76, 15; Ptah-hotep 639 (P. Prisse 19, 7).

9. *Apresar.* Campesino B1, 104.

10. *Traer un cofre de libros.* Urk I 42, 8.



*ity* [prosp./subj.] Urk I 50, 2.



*ityt* [ppp] Urk IV 667, 15 (An. Thutmose III 1, 103).

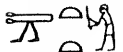


*itw* [ppa] Urk IV 86, 8.

*itw* [est.] Sin B, 254.



*itwt* [sdm.ty.fy] Urk I 36, 14.



*itt* [pia] Ptah-hotep 92 (P. Prisse 6, 6).

*itt* [nom.] Ptah-hotep 168 (P. Prisse 7, 6).

*itt* [inf.] Leb 105; Náufrago 80; Sinuhé B, 71; Campesino B1, 93-302.

*itt* [rel.] Campesino B1, 99; Admoniciones 2, 12.

• *it m Tomar posesión de/desde.* Náufrago 80; Urk IV 86, 8; Sinuhé B, 68-145; Campesino B1, 93; *Unir con el crepúsculo,* Sin B 254.

• *it n Tomar posesión por.* Urk III 6, 9 (Pianjy 6).

• *it r Transportar hacia.* Náufrago 77.

• *m it mdt m in s[y]* *No digas una cosa y luego otra.*

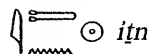
Ptah-hotep 608 (P. Prisse 18, 7).



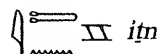
*Ladrillero.* Ebers 68, 16 (493).



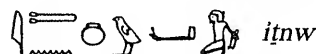
*Ladrón.* Campesino B1, 164-296.



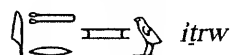
*El disco solar.* Gebel Barkal 18 (RB 59, 3); BM 10471; RB 48, 15 (Punt).



*Territorio.* [pl] Kamose 21.



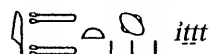
*Oponente, adversario.* [pl] RB 48, 16 (Punt).



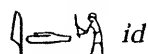
[variante de *itrw*] *Río.* Urk IV 23, 10.



*Volar.* Pyr 2042.



*Emergencia (elevación).* Ebers 27, 12 (123).



*Asaltar.* Textos religiosos LACAU 14, 2.




*Coser una herida.* Edwin Smith 9, 10 (26).




*Niño.* Urk I 51, 15-98, 12 (Uni 1)-142, 8.



*Alisar, allanar.* Beni-Hassán II, 7.

 *idi* [3ª inf]


*Estar sordo, ensordecer.*

 *idw* [est.]

*Ptah-hotep* 14 (P. Prisse 4, 4).

 *iddw* [pia]


*Ebers* 99, 15 (854e).

 *iddt* [pia]


*Ebers* 99, 14 (854e).

 *idyt*

*Niña, pequeña.* *Westcar* 12, 14.

 *idw*

*Una especie de pájaro.* *Ebers* 55, 3 (326).

 *idw*

*Ser niño.* *Urk IV* 74, 14.

 *idw*

*Peste, pestilencia.* *Sinuhé* B, 45; *Campesino* B1, 120.

 *idb*


 *idb*


*Banco de arena, orilla.* *Leyden* V4, 4 (Les 72, 10).

[dual] *Ptah-hotep* 35 (P. Prisse 5, 4); *Ptah-hotep* 35 (L2 1, 9); *Urk IV* 15, 9; *Kahun* 1, 11 (Les 66, 13); *Hamamât* 129, 10 (RB 74, 16).


[pl] *TPPI* §15, 8.

• *idbw ḥꜣw nbwt Tierras de los isleños.* *Urk IV* 21, 4.

 *idn*


 *idn*

*Proyectar (?) muros.* *Urk IV* 57, 13.

 *idn*

*Suplir, reemplazar.* *Kagemni* (P. Prisse 1, 6); *Tomar el lugar de,* *Urk VII* 14, 12.

 *idn*


 *idnw*

*Sustituto, delegado.* *Louvre* C12, 12; *Les* 64, 2-91, 7/8.

• *idnw n imy-r Delegado-jefe.* *Les* 68, 3 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

• *idnw nty m srt El sustituto que está en el cuerpo de magistrados.* *Les* 91, 16 (Kahun 13).

 *idr* (?)

 *idr* (?)

*Rebaño.* *GM II*, 367.

 *idr*

*Hilo, punto de sutura.* *Edwin Smith* 5, 6 (10).


 *idr*

*Manada, rebaño.* *Urk IV* 85, 5 (Tombos 11); *Admoniciones* 9, 2-3; 12, 1; *Sinuhé* R, 143.

• *kꜣ n idr Toro de la mejor calidad* [lit.: toro de rebaño]. *Urk IV* 195, 10.


 *idr*

*Rebaño de elefantes.* *Gebel Barkal* 17 (RB 58, 16).

 *id[r]*

*Ocultar de.* *Urk IV* 159, 5.

*idrw* [est.] *Urk IV* 159, 5.

 *idryt*

*Castigo.* [pl] *RB* 119, 12.


 *idhy*


*Hombre de las marismas del delta.* *Sinuhé* R, 65; B, 225.

 *idhw*

*Marismas del delta.* *T. Carnarvon* 1 6; *Siut* V, 7.

*idhwt* *Admoniciones* 1, 4-4, 6.


 *idt*

 *idt*

1. *Rescoldo (?)*. *Estela poética* 15 (RB 55, 2).

2. *Quema de incienso.* *Pushkin* g4058 (?).

3. *Fragancia.* *Les* 65, 19 (Louvre C30)-82, 22.


 *idt*

1. *Vaca lechera*. Ebers 75, 6 (585).


2. *Útero, vulva*. G 466 [ootē - otī - oytē].

 *idt*

*Furia, ira*. Hâmmamat 114, 7.

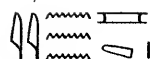
 *idrt*

*Hall de una tumba*. Urk IV 1174, 17.


 *idd*

[Forma con *i* protética del verbo *dd*] Louvre C10,

9.

 *ym*

*Río*. Gebel Barkal 17 (RB 58, 15).

 *ynw-<sup>c</sup>3-mw*

*Una región*. Urk IV 665, 1 (An. Thutmose III 1, 98).

 *yrḏ*

*Una región*. Urk IV 648, 6 (An. Thutmose III 1, 12).

 *yḥ*

[interjección] G 556 {G§258}.

 *yḥm*

*Una región*. Urk IV 649, 3 (An. Thutmose III 1, 18).



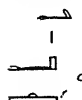


1. *Mano*. Westcar 3, 5; 8, 2; Cairo 20003, 3; Siut 1, 272 (Les 92, 20); Náufrago 16-100; Sinuhé B, 164-211; Campesino B1, 116-127-170.
  2. *Brazo*. Ebers 100, 5 (854g); Les 68, 22 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Kamose 37; Berlín 1157, 6 (Les 83, 24); Admoniciones 12, 2.
  3. *Estado, situación, condición*. Náufrago 130; Campesino B1, 276.
  4. *Dominio, región*. Admoniciones 6, 11.
  5. *Par* de sandalias. Sarcófagos LACAU 46.
  6. *Poder*. Admoniciones 7, 12.
- ‘wy [dual] Náufrago 54-87-160; Ptah-hotep 62 (P. Prisse 5, 11); Kamose 4; Sinuhé R, 26, B, 63-109-169.
- ‘wy.fy [dual] *Sus manos* (de él). Ebers 99, 4 (854a); Westcar 8, 1.
- ‘wy.s[*y*] [dual] *Sus manos* (de ella). Westcar 10, 10-17-25; BM 614, V3.

‘wy.ky [dual] *Tus manos*. Sinuhé B, 269.

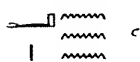
• ‘n ‘nh *Medio de subsistencia*. Campesino R, 125.

• hr[*y*]-tp ‘wy.fy *Sobre sus brazos*. Ani 2, 9.



*Documento, registro*. Pushkin g4049-I.1.a.1137, B1; *Certificado*, Himno canibal (Unas) W516.

‘-nsw *Documento real*. Urk I 2, 11.



*Dique*. Kahun 2, 12 (Les 67, 4); Siut V, 6



*Estancia* (?). Inumhotep II 207 (Urk VII 35, 3-Beni Hassán 26).

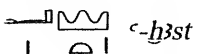


*Gritar*.

‘r *Gritar de*. Sinuhé B, 280.



*Copa*. G 556.



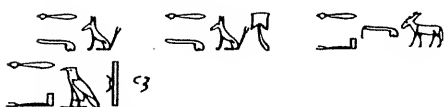
*Región desértica*. Ahmose 30 (Urk IV 8, 7).



*Asno.* Ebers 85, 10 (693); Hearst 8, 12 (121); Campe-  
sino B1, 11-14; Urk IV 325, 5 [𐎗𐎢].

[pl] Gebel Barkal 25 (RB 60, 4); Ani 1, 14; Campe-  
sino R, 7-42; B1, 9; B2, 137.

[fem.] Ebers 24, 13 (98).



1. *Grande, inmenso* [adjetivo]. Inumhotep II 23 (Urk  
VII 26, 18-Beni Hassán 25); Petosiris 1; BM 614,  
1-3-7; Ptah-hotep 288 (L2 5, 9); Louvre C34 (Les  
96, 8); Urk IV 22, 4; Les 68, 17 (Amenemhat III en  
Abidos-Cairo 20538 II); Siut V, 3.

𐎗𐎢 [fem.] Urk IV 157, 16.

2. *Grave.* Sinuhé B, 215.

[fem/neutro] 𐎗𐎢 *La grande.* Gebel Barkal 15 (RB 58,  
10); *Inmensa, grande* Gebel Barkal 17 (RB 58, 15);  
Ebers 2, 4 (3); Campesino B1, 103.

3. [adjetivo-verbo] *Engrandecer.* Ptah-hotep 52 (P.  
Prisse 5, 8); Sinuhé B, 146; BM 614, 11-14; *Ser*  
*grande,* Urk IV 14, 6; Siut V, 17; Sinuhé B, 65; Ptah-  
hotep 428 (P. Prisse 13, 6); Campesino B1, 321.

4. *Ser potente.* Año 400 11.

5. *Ser abundante, tener abundancia.* Sinuhé B, 82-85;  
Siut V, 9.

6. [sustantivo] *Grandeza.* Náufrago 140.

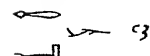
7. [adverbio] *Grandemente.* Campesino R, 75.

• 𐎗𐎢 *Ser arrogante, vanagloriarse* [lit.: engrandecer  
el corazón]. Ptah-hotep 52 (P. Prisse 5, 8)-178 (P.  
Prisse 7, 7/8); Kagemni.

• 𐎗𐎢 𐎢𐎢 *Mucho.* Bentresh 21 (RB 109, 2).



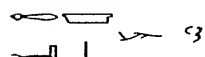
[sustantivo] *Grande.* [pl] Urk I 151, 4.



*Columna de madera.* G 556.



[variante de 𐎗g] *Zurrar.* Campesino B, 23-186.

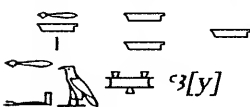


1. *Batiente de puerta.* Inumhotep II 200 (Urk VII 34,  
17-Beni Hassán 26); Urk I 107, 2 (Uni 39); Admo-  
nicones 14, 3; *Puerta,* Urk IV 159, 11.

2. *Tapa de sarcófago.* Hammamât 129, 19 (RB 75, 7);  
Urk I 106, 15 (Uni 38).

[pl] Gebel Barkal 15 (RB 58, 11); Urk IV 53, 15-  
159, 11-168, 16; Urk I 121, 14.

𐎗𐎢 [dual] Urk III 5, 7 (Pianjy 4).



*Aquí.* Leb 151; Westcar 7, 20; 9, 16-23; Kamose 23;  
Sinuhé B, 87; Campesino B1, 79; B2, 127; Admoni-  
ciones 2, 12.

𐎗𐎢 Cairo 25975, 8.



*En matemáticas diferencia.* Kahun 8, 51/2.



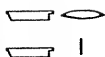
*Una región.* Urk IV 783, 6.



*Un tipo de secreciones patológicas.* Ebers 99, 12  
(854d).



*Influencia maligna.* JEA 21, 39.

 <sup>3</sup>wy-r

*Hojas de puerta.* Jnumhotep II 202 (Urk VII 34, 19- Beni Hassán 26).

 <sup>3</sup>b

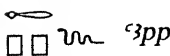
1. *Desear.* [pip pl] Campesino R, 42.
2. [sustantivo] Egoísta. Ptah-hotep 342 (P. Prisse 11, 12).

 <sup>3</sup>bt

*Provisiones.* RB 49, 12 (Punt); *Ofrendas, oblacones,* Urk IV 98, 8-158, 5-174, 4.

 <sup>3</sup>bt

*Egoísta, que busca su propio placer.* NGS 75.

 <sup>3</sup>pp

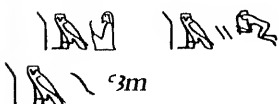
*Aapep.* Ani 1, 15 [ΔΦΟΦΙ - ΔΦΩΦΙ].

Una serpiente mitológica enemiga del dios Ra

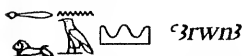
 <sup>3</sup>m

*Asiático.* T. Carnarvon 1 3; Kamose 11; Sinuhé B, 141.

[pl] Estela poética 10 (RB 54, 9); Gebel Barkal 27 (60, 8); T. Carnarvon 1 5; Kamose 12; Sinuhé B, 197-265.

 <sup>3</sup>m

[el determinativo es un palo arrojado] *Boomerang.* Urk IV 335, 6.

 <sup>3</sup>wn

*Una región.* Urk IV 650, 6 (An. Thutmose III 1, 32); 782, 11.

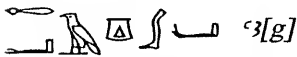
 <sup>3</sup>šm

*Lentejas* Man. 115 [ΔΡΩΗ].

*Lens culinaris Medic.*

 <sup>3</sup>g

*Deshuesar (?) dátiles.* Ebers 53, 9 (309).

 <sup>3</sup>[g]

*Zurrar.* Campesino R, 73.

 <sup>3</sup>gyt

1. *Parte de una planta.* Ebers 79, 6 (627); Hearst 8, 2 (96).

2. *Secreción patológica.* Ebers 71, 14/5 (539).

 <sup>3</sup>gt

*Rama, madera.* Ebers 39, 21 (198).

 <sup>3</sup>gt

*Pezuña.* Ebers 65, 21 (460).

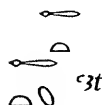
 <sup>3</sup>t

*Mucho [adverbio].* Ahmosé (Urk IV 5, 7); *Algo grande,* Hammamât 113, 15 (RB 76, 13).

• <sup>3</sup>t wrt *Muy grande, gran cantidad.* Ebers 37, 20 (192); Urk I 4, 17 (Mechen)-125, 6; Urk IV 326, 17.

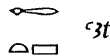
• <sup>3</sup>w wrt *Muy amargamente.* Campesino B 1, 24.

• r-<sup>3</sup>t wrt *Muy abundantemente.* RB 52, 15 (Punt).

 <sup>3</sup>t

*Piedra preciosa.* Urk IV 183, 14-665, 13 (An. Thutmose III 1, 99); Urk I 55, 17.

[pl] Ebers 41, 4 (203).

 <sup>3</sup>t

*Metal, mineral, piedra preciosa.* Gebel Barkal 41 (RB 62, 9); Sinaí 90, 17 (Les 86, 17); Hammamât 129, 14 (RB 75, 2).

[pl] Rhind 62 (Les 61, 12); Urk IV 96, 12.



Molde de fundición. Edwin Smith 3, 1 (6).



Rollo de lino. Edwin Smith 16, 19 (47).



Portero.

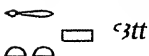
'3tyw [pl] Urk I 2, 7.



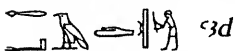
Grandes bloques de piedra. Les 77, 9 (el-Bersheh I, 14).



Especie. Les 69, 17.



Piedra preciosa. [pl] Les 71, 9 (Berlín 1204).



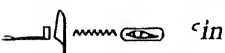
Palidecer. Admoniciones 1, 9/10.



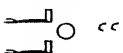
Una especie de pan. Kahun 19, 11.



Estar pálido. Ebers 42, 9 (207).



[variante de 'n] Embellecer. Urk I 20, 5.



Brazalete. Urk IV 38, 14.



Mano de obra (?) Brooklyn 35.1446, VI, 5.



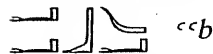
Una especie de planta y su semilla. Ebers 9, 5 (26).



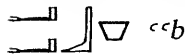
Murmurar. Sinuhé B, 132.



Aletear, palpar el corazón. Ebers 41, 21 (206).



Peinar. Sinuhé B, 291.



Copa [como medida para incienso]. Urk IV 755, 2 (An. Thutmose III 8, 31).



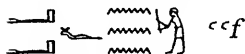
Dormir. Urk IV 1077, 1.



Un recipiente. Urk IV 770, 15.



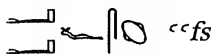
Peinar. NSG 111.



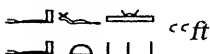
Extracto de cerveza. Ebers 30, 6 (130).



Prensar. Ebers 57, 11 (351).



Desecar afecciones patológicas. Ebers 56, 9 (337).



Productos de la cosecha. GM I, 127.

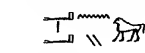


Una especie de planta. Ebers 27, 8 (122).



[variante de 'in'] Babuino. Petosiris 13 [en].

Cynocephalus hamadryas



Campamento. Urk IV 661, 7 (An. Thutmose III 1, 92).



Poner límite, cercar. T. Carnarvon 1 12.

'ccn.ti [est.] T. Carnarvon 1 16.



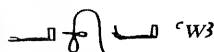
 'w

1. *Dragomán, explorador, intérprete.* RB 122, 2; Cairo JE 41437, 2.

• *imy-r 'w Conductor de caravanas.* Urk VII 6, 17.

• *'w twy Explorador de las dos tierras.* RB 122, 2.



 'w3

*Prestar atención, mirar por.* Urk IV 21, 11.

 'w3

• *ht 'w3 Madera fermentada.* Ebers 79, 6 (627).

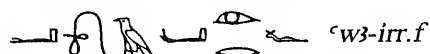
 'w3

*Corromper, fermentar.* Ebers 41, 20 (205).

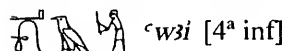
 'w3

1. *Saqueo, robo.* Hatnub 24, 7 (RB 74, 2); *Atentado, Textos religiosos* LACAU 35, 10.

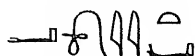
2. *Ladrón.* Campesino B1, 296.

 'w3-irr.f

*Bandido.* Campesino B1, 235.

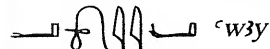
 'w3i [4ª inf]

*Robar.* Urk IV 64, 13; Campesino B1, 17-18-28; *Saquear,* Urk IV 21, 11.



'w3yt [inf.] Urk IV 667, 12 (An. Thutmose III 1, 102); Campesino B1, 106.



 'w3y

*Cosechar, segar, recoger.* Urk IV 667, 12 (An. Thutmose III 1, 102).

 'w3[y]

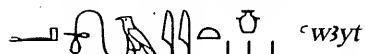
*Ladrón.* Campesino B1, 302; Admoniciones 2, 9.

'w3 Campesino B1, 143.

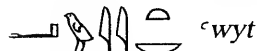


 'w3yt

*Ladrón.* Admoniciones 5, 5.

 'w3yt

*Fermentación.* Ebers 84, 14 (681).

 'wyt

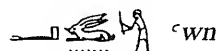
*Caldero.* GM II, 218.

 'w'w

*Anillo.* Urk IV 892, 15.

 'wbbw

*Una especie de pez.* Campesino B1, 229.

 'wn

*Ser avaro.* Leb 105; *Robar,* Campesino B1, 261.

'wnt [pia] Ptah-hotep 322 (P. Prisse 10, 8).

• 'wn hr *Despojar de.* Campesino B1, 231.

 'wn-ib

1. *Avaricia, rapacidad.* Cairo 42155 iii, 4; Ptah-hotep 300 (P. Prisse 10, 1); Campesino B1, 66-296.

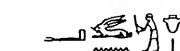
2. [verbo] *Ser avaricioso.* Campesino B1, 292.

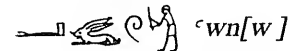
• 'wn-ib r *Ser ávido para.* Ptah-hotep 318 (P. Prisse 10, 6).

• 'wn-ib hr *Ser ávido en.* Ptah-hotep 316 (P. Prisse 10, 5).

 'wn-ib

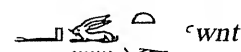
*Avaricioso* [sustantivo]. Ptah-hotep 91 (P. Prisse 6, 6)-315 (L1, b4); Gebel Barkal 8 (RB 57, 9); Campesino B1, 165-169; B2, 111.



 'wn[w]

*Avaro, saqueador.* Campesino B1, 101-248.


'wn Campesino B1, 117-296.

 'wnt


1. *Barrote.* [pl] Campesino R, 13.

2. Almendo Man. 138.

Prunus dulcis D.A. Webb.



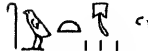
 'wg

Tostar un cereal. Ebers 12, 12 (37).

 'wt

Rebaño de animales pequeños, de cabras. Urk IV 662, 16 (An. Thutmose III 1, 95)- 664, 13 (An. Thutmose III 1, 98); Berlín 10050 (Les 97, 6/7); Urk I 102, 16 (Uni 21); Sinuhé B, 89; Ebers 67, 18 (482); RB 122, 16.

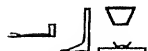
- 'wt ḥdt Rebaño de carneros. Urk IV 664, 14 (An. Thutmose III 1, 98).
- 'wt ḥst Animales salvajes, bestias. Urk IV 158, 6-697, 15 (An. Thutmose III 5, 21); Hammamât 110, 2 (RB 76, 16).
- 'wt špst Hombres, humanidad. Westcar 8, 17.

   
 'wt

Carne. LMN I, 167.

 'wtýw

Adversario de Horus. Edwin Smith 5, 2 (9).


 'b

Reunir. Merenptah A, I 10.

 'b

1. Cuerno. Sinuhé B, 54; [pl] TPPI §15, 6.

2. Arco. Sinuhé B, 274.

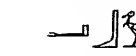
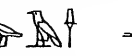
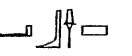
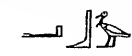


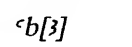

 'b-w' b

Vaso de libación. Pushkin g4071, 12.

   
 'b[3]

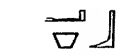

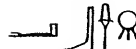

Piedra de ofrenda, estela funeraria. Urk IV 27, 3; 100, 17; Les 79, 2; Admoniciones 11, 3; Nueva York 17 (Les 80, 1).

[pl] Leb 63; Sinuhé B, 196; Campesino R, 24 (?).

     
    'b[3]

Presentar.

'b RB 52, 10 (Punt); las manos, Les 68, 9 (Amenhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

   
  'b3

Brillar. Urk IV 340, 1.

 'b'

1. Exageración. Leb 6; Gebel Barkal 17 (RB 59, 1); Ptah-hotep 163 (L2 3, 6); Armant 103, 5 (RB 64, 10); Berlín 1157, 16 (Les 84, 12).
  2. [verbo] Reconocer, afamar. Ptah-hotep 242 (L2 4, 7).
  3. Exagerar. Siut V, 1; BM 5645, 3 (Jajeperraseneb).
- 'b BM 5645, 3 (Jajeperraseneb).


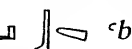
'b't [rel. perf.] Siut V, 1.

- 'b'wt.tw Se reconocerá. Ptah-hotep 242 (P. Prisse 8, 9).


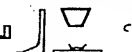
   
  'b'b

Exaltarse.

'b'b.ti [est.] Kamose 32.

  'b'b

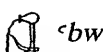
Umbral, entrada. Urk IV 1650, 17.

  'b'b

Aparecer (?). Urk IV 1684, 6.

   'b'w-r

Desayuno. Urk IV 59, 7.

 'bw

Purificación. Merenptah A, I 6; Les 71, 21 (Berlín 1204).

 'bw

Pureza. RB 117, 9.

 'bw

Lechuga. Man. 112[wyq].

Lactuca sativa L.

 'bw

Impurezas. Urk I 49, 2-122, 14.

'b Urk I 50, 16.

 'bwt

Reconocer, afamar (?). Ptah-hotep 242 (P. Prisse 8, 9). [Ver más arriba].

 'bb

Hostigar, golpear una puerta. Urk IV 661, 13 (An. Thutmose III 1, 93).

 'bb


Usar la horquilla. Leyden V6, 14.

 'bhn

Rana. Ebers 52, 21 (303).

 'bs

Jarra de vino. Tumbas Tebanas II, 32.

 'bt

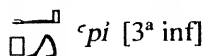
Enterramiento, entierro de un cadáver. Urk IV 64, 16; Sinuhé B, 159; Atadura, Sinuhé B, 258.

 'bt


• nn 'bt.f Nadie se adhiere a él. Campesino B1, 197.

 'bt

Horquilla. G 517.

 'pi [3ª inf]

Pasar.



'pp [nom.] Merenptah A, I, 10.

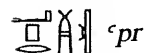
• 'p hr Pasar por. Merenptah A, I 10.

 'py

El disco alado [determinativo de disco alado]. JEA 30, 46.

 'pnnt

Salamandra. Ebers 63, 20 (429).

 'pr

1. Suministrar. Urk VII 2, 19; Pushkin I.1.a.1137, B2;

Louvre C12, 14; BM 614, 11; Les 97, 20 (Kahun 29);

Equipar. Westcar 5, 2; Urk VII 2, 16; Estela poética 14 (RB 54, 16).

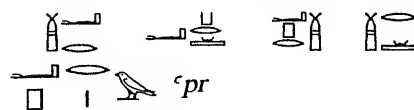
2. Adquirir destreza. Ptah-hotep 56 (P. Prisse 5, 9).

3. Contraer una herida. Edwin Smith 1, 24 (3).

'pr.ti [est.] BM 614, LB1; Urk IV 175, 4.

• 'pr m Dotar, suministrar con. Urk IV 160, 5-175, 4.

4. [sustantivo] Equipamiento. Urk VII 9, 19.

 'pr

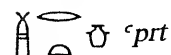
Un pueblo asiático. Urk IV 783, 1.

 'prw

Marineros. Gebel Barkal 28 (RB 60, 12); Urk I 99, 13 (Uni 6).

 'prw

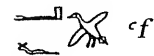
Suministro. Urk IV 186, 12.

 'prt

Jarra. Ebers 4, 9 (13).

 'pszy

Escarabajo. JEA 20, 187.

 'f

Volar. Kamose 34.



Devorar (?). Textos de los Sarcófagos I, 30.



Meliloto/trébol dulce. Ebers 13, 13 (40).

By Hearst 3, 12 (42).



Campamento. Sinuhé B, 115-146.



Mosca. Urk IV 39, 1; Ebers 64, 2 (429); Edwin Smith 19, 14.



Tocado (pelo). Westcar 10, 11-18-26.



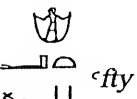
Lechuga Man. 112.

Lactuca virosa L.



1. Filtrar. Puede tratarse de 'th en Ebers 2a, 15 (5).

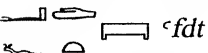
2. Fabricación de cerveza. G 557.



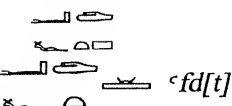
Cervezero. Beni-Hassán I, 29.



Conducir. Westcar 7, 26.



Cofre. Westcar 9, 4-5; Urk I 139, 12.



Dirección, guía. Leb 37.



Ingerir, tragar, engullir. Ebers 10, 13/14 (30).

'mw [est.] Hearst 1, 1 (1).

• 'm ib *Ser inconsciente*. Ptah-hotep 249 (P. Prisse 8, 11).

• 'm ib hr *Omitir, olvidar* [lit.: ingerir el pensamiento sobre]. Ptah-hotep 153 (L2 3, 3).

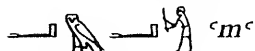
• 'm m *Estar al corriente de*. Urk IV 652, 9 (An. Thutmose III 1, 54).



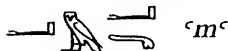
Desvanecerse. Textos de los Sarcófagos II, 341b.



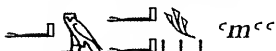
Una especie de planta. Ebers 20, 19 (66); Hearst 4, 3 (48).



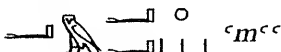
Untar. Kahun 5, 24.



Dátiles. Ebers 32, 21 (154).



Una especie de planta. Ebers 84, 5 (675); Hearst 5, 9 (72).



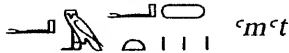
Parte de una planta. (dátil) Ebers 22, 17 (83); (trigo) Ebers 73, 4 (560).



Untar. Westcar 7, 16.



Contenedor para el pan. Kahun 19, 11.



[colectivo] Lodo, fango. Ebers 67, 17 (482); Kahun 5, 25.




[posible variante de 'm3w] Una especie de semilla o mineral Ebers 27, 10 (122).

 'mw

Amu. RB 53, 1 (Punt).

Una región con minas de oro.

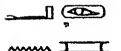
 'mw-nn-šy

Amunenshi. Sinuhé B, 30.

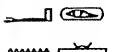
Jefe del Rechen superior en la Historia de Sinuhé.

 'mm

Cerebro, sesos. Ebers 30, 1 (128)-63, 20 (427).

 'n

El nomo Heroopolita. Urk III 4, 17.

 'n

1. *Hermoso*. Urk IV 95, 9.

2. [verbo] *Hacer agradable* el tiempo. Ptah-hotep 502 (P. Prisse 15, 7); *Ser agradable* un hijo, Ptah-hotep 558 (P. Prisse 16, 10).

'n.wy [exclamativa] Urk IV 95, 9.

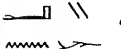
• 'n m hr *Ser complaciente* [lit.: ser hermoso en la cara]. Admoniciones 6, 13/4.

• 'n n *Ser agradable*. Urk VII 6, 12.

• 'n r *Hacer amigable la cara hacia*. Admoniciones 6, 2.

 'n

Hombre agradable. Ptah-hotep 379 (P. Prisse 12, 3).

 'ny

Tablero de escritura. Libro de los Muertos WB 366, 5.

 'n'

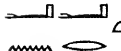
Babuino. [pl] RB 53, 2 (Punt).

Cynocephalus hamadryas

 'n'[y]

*Quejarse*. Ptah-hotep 144 (P. Prisse 7, 3)-498 (P. Prisse 15, 6).

'n' Ptah-hotep 427 (L1, n5).

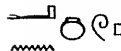
 'n'rt

Una especie de gusano. Ebers 67, 3 (474); Edwin Smith 5, 18 (12).

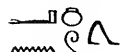
 'nw

Anu. Urk IV 56, 2.

Una cantera de piedra caliza situadas enfrente de Menfis.

 'nw

Caliza. [pl] Campesino R, 17.

 'nw

1. *Retroceso*. Admoniciones 14, 14.

2. *Estar vuelto, girado*. RB 115, 10.

 'nw

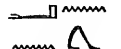
*Ser agradecido*. BM 581, 12 (Les 80, 19).

 'nw

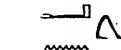
*Desviar la cara*. G 445.

 'nb

Tallo de caña. Urk IV 1124, 7.

 'nn [2ª gem]

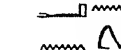
*Volver, retornar*. Westcar 11, 15; Leb 83; Ptah-hotep 263 (L2 4, 11); Campesino B1, 299; B2, 96; *Traer de vuelta*, Campesino B2, 116.

 'n

'n [narrativa/subj.] Urk III 5, 9; Hammamât 110, 4 (RB 77, 2).

 'nw

'nw [ppp] Sinuhé B, 58.


 'nn.ti

[est.] *De vuelta*. Kamose 27.

 'nnw

Una especie de árbol y su fruto. Ebers 71, 11 (535).



 'nhwy

Oídos. [dual] Ptah-hotep 11 (P. Prisse 4,4); Cairo 42155

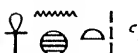
iii, 6.

 'nht


[pl] Cabra. TPPI §7, 5.

 'nht

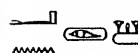
Ojo de divinidad. RB 121, 6.

 'nht

[colectivo] Grano. Admoniciones 6, 9.

 'nht

Viveres. Gebel Barkal 10 (RB 57, 14).

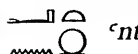
 'nšy

Un pueblo. Urk IV 781, 11.

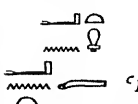
 'nkt

Anuqis. Les 85, 10; Helck §22.

Deidad del agua cuyo culto estaba en Assuán relacionado con la primera catarata. Se la representa como una mujer que lleva un tocado de altas plumas o vegetales sobre la cabeza.


 'nt

Anillo; Engarce. LMN II, 99, 1.

 'nt

1. Uña. Edwin Smith 4, 18 (8).

2. Garra de pájaro. Edwin Smith 8, 15 (22).

 'ntyw

Mirra. Leb 132; LMN I, 167; Ebers 81, 20 (652)-85, 3 (687); Hearst 8, 6 (101); Náufrago 150-162; Sinuhé B, 288/9; Admoniciones 8, 4.

'ntyw ndm Mirra dulce, olibano. Ebers 24, 6 (RB 95).



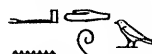
 'nd

Ungüento. Urk I 60, 4.

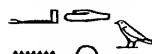
 'nd

1. Disminuir, escasear. Camposino B1, 112; formas,

Admoniciones 13, 1; Ser poco. Admoniciones 12, 1.



'ndw [est.] en número. Admoniciones 2, 13.



'ndt [p] Los de menor número. Admoniciones 12, 14.

2. Acomplejarse. Ptah-hotep 144 (L2 3, 1).

3. Estar en la escasez. Ptah-hotep 320 (P. Prisse 10, 7).

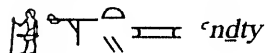
 'ndw

Un recipiente. Ebers 64, 6 (432); Admoniciones 4, 11;

Edwin Smith 21, 19.

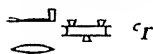
 'ndw

Amanecer. Libro de los muertos WB 46, 8.

 'ndty

Andyety. Louvre C286, 2 (RB 110, 4).

Nomo IX del Bajo Egipto

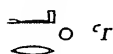
 'r

1. Ascender al horizonte. Sinuhé R, 6.

2. 'r r Alcanzar a. Edwin Smith 1, 18 (3).

3. [sustantivo] Proximidad. Sinuhé B, 25.

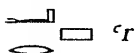
[pl] Sinuhé R, 25.

 'r

Parte de una planta (apio/mandrágora). Ebers 39, 20 (198).

 'r

Macho cabrío. Ebers 63, 16 (425).

 'r

Guijarro. G 497.

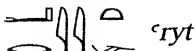


1. Caña. Ebers 63, 21 (428).

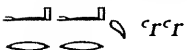
2. Lápiz rojo. Campesino B1, 305.



Lápiz, pincel. Urk IV 119, 3.



Hoja de madera de una puerta. RB 120, 16.

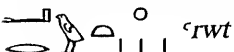


Mentón, barbilla. Libro de los muertos WB 446, 14.



Terebinto (W). Ebers 27, 21 (127).

Pistacia terebinthus.



Una secreción granulosa. Ebers 42, 15/6 (207).



1. [sustantivo] Bolso, saco. Ptah-hotep 310 (P. Prisse 10, 4).

2. [verbo] Combinar. Petosiris 27c, 1; metales, Urk IV 96, 12.

3. Contener cosas. Les 87, 6 (Abidos pl. 23).

4. Encerrar [ver la siguiente entrada]. Edwin Smith 2, 24 (6).

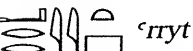
5. Quedar repleto. Urk IV 162, 13.

'rft [pia] Edwin Smith 2, 14 (6).



Encerrar. Estela poética 20 (RB 55, 11); Cerrar, Ge-bel Barkal 14 (RB 58, 8).

'rft [pia] RB 48, 15 (Punt).



1. Puerta. Urk IV 18, 4.

2. Sala de audiencias. Campesino B1, 185/6.

3. Barcaza de servicio. Campesino B1, 35/6.



Sabio. BM 5645, v3 (Jajeperraseneb).



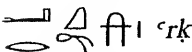
1. Jurar, prestar juramento. Les 91, 20-92, 5 (Kahun 13); Berlín 10470, 2, 8; Kahun 13, 27.

2. Conocer. Kagemni; Percibir, Bakemjonsu (Munich) iii, 2.



1. Doblar. Náufrago 66.

2. Examinar asuntos [posible variante del anterior]. Urk IV 1074, 5.



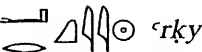
Cesta. Kahun 36, 19.



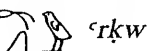
Festival del último día del año. Inumhotep II 91 (Urk VII 29, 18-Beni Hassán 25).



Una región. Urk IV 729, 8 (An. Thutmose III 6, 10).



Último día del año. G 264; RB 117, 12 [ΔΔΚΕ].

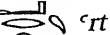
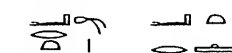


Resto. En contusión (restos de los golpes). [pl] Ebers 69, 18 (510).




Rollo de papiro o cuero, escritura. Urk IV 662, 5 (An. Thutmose III 1, 94); Urk I 22, 11; Campesino B2, 129.

[pl] Urk I 22, 11.



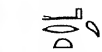
Ano. GM I, 246.



 <sup>c</sup>rt

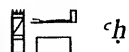
Mandíbula. G 558.

[dual] Edwin Smith 3, 6 (7).

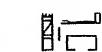



 <sup>c</sup>rt<sub>y</sub>

Los dos uraeus (Isis y Neftis). Merenptah A, I 5.


 <sup>c</sup>h

Palacio. Westcar 5, 3; 9, 18; T. Carnarvon 1 2; Sinuhé B, 46-50-152; BM 614, 5; Inumhotep II 105 (Urk VII 30, 8-Beni Hassán 25).

 <sup>c</sup>h



Rodear. En su variante *ih*. Urk IV 660, 15 (An. Thutmose III 1, 91); *Coger con trampas*, Urk IV 661, 6.

 <sup>c</sup>h

Soga, cuerda. Pyr 1376.


 <sup>c</sup>h<sub>3</sub>

1. *Lucha, combate*. Estela poética 14 (RB 54, 16); Urk IV 664, 3 (An. Thutmose III 1, 97); Sinuhé B, 131.
2. [verbo] *Luchar, combatir, pelear*. Ahmose 9 (Urk IV 3, 10); Gebel Barkal 3 (RB 56, 14)-17 (RB 58, 15/6); Urk IV 649, 12 (An. Thutmose III 1, 24); Ka-mose 26; Sinuhé B, 64-123.
3. *Maniobrar el palo de sondeo*. Campesino B1, 278. [imperativo] Les 68, 23 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).
  - <sup>c</sup>h<sub>3</sub> *hn* <sup>c</sup> *Combatir, luchar contra*. Sinuhé B, 111; Edwin Smith 3, 6 (7).
  - <sup>c</sup>h<sub>3</sub> *hr* *Luchar por*. Admoniciones 14, 12.

 <sup>c</sup>h<sub>3</sub>


Pez combatiente. Ebers 47, 11 (248); Hearst 6, 3 (76).

 <sup>c</sup>h<sub>3</sub>-mw

Palo de sondeo. Campesino B1, 258.


 <sup>c</sup>h<sub>3</sub>y

*Luchador, combatiente*. [pl] Siut V, 31; Admoniciones 14, 13.

 <sup>c</sup>h<sub>3</sub>w


Flecha. Sinuhé B, 138.


[pl] Sinuhé B, 62-128-136.

 <sup>c</sup>h<sub>3</sub>wty

*Luchador, guerrero*. Gebel Barkal 5 [200Yr].

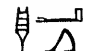
<sup>c</sup>h<sub>3</sub>wty n *h*k<sub>3</sub> *Luchador de mando*. Ahmose 29 (Urk IV 8, 2).



 <sup>c</sup>h<sub>3</sub>t

[imperativo] *Guárdate*. Ptah-hotep 157 (L2 3, 4).

- <sup>c</sup>h<sub>3</sub>t m Ptah-hotep 149 (P. Prisse 7, 4).
- <sup>c</sup>h<sub>3</sub>t *hr* Ptah-hotep 300 (P. Prisse 10, 1).

 <sup>c</sup>h<sup>c</sup>

1. *Levantarse, estar de pie*. Westcar 1, 17; 4, 17; Leb 144; Ani 3, 6; Gebel Barkal 3 (RB 14); Urk IV 649, 12 (An. Thutmose III 1, 24); Sinuhé B, 131; Campesino R, 39; B1, 186-202-278; *Alzarse, erigirse*, Kamose 20; Admoniciones 14, 2; *Ponerse en pie*, Sinuhé R, 24; B, 10-55; *Permanecer*, Admoniciones 8, 1 [w2e].
2. *Esperar*. Westcar 8, 4; Urk IV 18, 4; *Parar, detenerse*, Urk IV 650, 5.
3. *Situar*. Gebel Barkal 5; *Situarse en un puesto*, Ptah-hotep 29 (P. Prisse 5, 3); en un lado, Leb 16; Sinuhé B, 250; *Apostarse*. Urk IV 650, 1.
4. *Depender*. Urk IV 47, 3.
5. *Blandir el escudo*. Sinuhé B, 134.
6. *Quedar apenado*. Admoniciones 13, 5.

ḥꜥw [est.] Urk IV 18, 4.

ḥꜥw [rel. imp.] Urk IV 47, 3.

♦ [como auxiliar] *Entonces, luego.*

♦ ḥꜥ sdm.f {G§477.1 - L §330b}.

♦ ḥꜥ sdm.f pasiva {G§477.2}.

♦ ḥꜥ.n sdm.f {G§480 - L §330a}.

♦ ḥꜥ.n sdm.f pasiva {G §481 - L §329}.

♦ ḥꜥ.n sdm.n.f {G §478 - L §328}.

♦ ḥꜥ.n.f sdm.n.f {G §479 - L §328}.

♦ ḥꜥ.n ḥr + infinitivo {L §668}.

♦ ḥꜥ.n.f + estativo {L §667}.

• ḥꜥ lb *Levantar el ánimo.* Sinuhé B, 57.


• ḥꜥ n *Atender.* Leb 7.

• ḥꜥ r *Ascender al cargo de.* Urk I 78, 13; *Atender a,* Campesino B1, 293.

• ḥꜥ ḥmst *Vivir* [lit.: levantarse y sentarse]. Ptah-hotep 23 (P. Prisse 5, 2); 221 (P. Prisse 8, 3); Kagemni.

• ḥꜥ ḥr *Colocar sobre.* Leb 53; *Prestar atención sobre, atender a,* BM 614, 8-9; Siut 1, 271 (Les 92, 20); *Ser indulgente,* Nueva York 12 (Les 79, 17).







• m ḥꜥ m ḥbd *Entrando en el mes.* Les 96, 17 (Berlín 10003).

 ḥꜥ

*Porción; Cantidad.* Louvre C12, 14; *Riquezas,* Inum-hotep II 80 (Urk VII 29, 9-Beni Hassán 25).


[pl] *Riquezas.* Leb 33; Ptah-hotep 92 (P. Prisse 6, 6); Sinuhé B, 147; Ptah-hotep 433 (P. Prisse 13, 8); Admoniciones 2, 5-9; *Superioridad,* Ptah-hotep 67 (P. Prisse 5, 13); *Montón,* RB 52, 16 (Punt); Campesino B1, 104; Urk IV 748, 14 (An. Thutmose III 8, 18).

• nb ḥꜥw *Hombre rico* [lit.: poseedor de riquezas]. G 558.

 ḥꜥ

*Estela. Año 400* 5.

 ḥꜥ

*Un tipo de jarra.* Urk IV 755, 6 (An. Thutmose III 8, 32).

  ḥꜥw

1. *Posición.* Westcar 6, 13; Ani 3; RB 119, 10.

2. *Estación.* [pl] BM 574, 5 (Les 75, 7); de un dios, Urk IV 159, 1.



  ḥꜥw

*Barco.* [pl] Westcar 7, 9-11; Gebel Barkal 11 (RB 58, 1); Ahmose 31 (Urk IV 8, 9); RB 50, 9-52, 15 (Punt); Kamose 5; Sinuhé B, 244; Admoniciones 7, 12; 13, 9.



  ḥꜥw

*Tiempo.* Pushkin I.1.a.1137, A2; Gebel Barkal 24 (RB 60, 1); BM 614, 3; Campesino B1, 31; Ptah-hotep 467 (P. Prisse 14, 8); *Periodo,* Urk IV 648, 2 (An. Thutmose III 1, 9); Ebers 66, 3 (462); *Tiempo de vida,* Les 68, 13 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II) [a26].


ḥꜥ Ani 2, 1.

• m ḥꜥw nfr *A su debido tiempo.* Westcar 7, 22; Bakemjonsu (Munich) iv.

  ḥꜥw

*Asistencia.* Urk I 100, 10 (Uni 9); *Toilette,* Sinuhé B, 283.



 ḥꜥw

Sustituto de ḥw. Urk IV 15, 3.

  ḥꜥt

*Capilla.* BM 581, 2 (Les 80, 11).

 'ht

Tierra de labranza. Urk I 2, 3; Siut I, 279 (Les 93, 7)


[pl] Urk IV 667, 10 (An. Thutmose III 1, 102).


 'ht[y]

Labrador. Siut I, 280 (Les 93, 9).

[pl] Brooklyn 35.1446, VI.5; Urk IV 742, 17 (An.


Thutmose III 8, 6).




 'h

Brasero, incensario. Leb 149.

[pl] Hatnub 24, 4 (RB 73, 10).




 'hi [3ª inf]

Volar. Sinuhé G, 12.



'hy [pp] Louvre C284, 24 (RB 109, 9).

 'hi [3ª inf]

Colgar. G 558 [εωτ].

 'hm

Extinguir, apagar fuego. Ebers 69, 4 (499); BM 10059

L15, 1 (41); RB 117, 7; la sed, Kagemni (P. Prisse 1,

5); Campesino B1, 247 [ωωπ].


 'hm

Imagen divina. Merenptah A, I, 10.

[pl] Urk IV 2119, 14.





 'hm[w]

Ramita [variante de 'hmw]. Hearst 9, 7 (127).


[pl] Ebers 17, 15 (56).

'h Ebers 73, 19 (566).




 'hh [2ª gem]

Evaporar, consumir. Edwin Smith 21, 17.

 'hhw


Crepúsculo. Sinuhé B, 254.

 'ht


Elevación, subida de agua en el ojo. Ebers 60, 4 (378).

 'ht

Calada. Urk IV 1302, 11.

 'hi [3ª inf]

Volar. Kamose 6; Sinuhé R, 21.





'ht [inf.] Kamose 6.

 'hm


Imagen sagrada.

• 'hmw nw 3ht Esejos. Sinuhé B, 287.



 'hmw

Ramita. Ebers 21, 2 (67).

 'hnwty


Cámara de audiencias. Sinuhé R, 19; B, 187-251-284.

 'hnwty-dw3t


Sala de vestir, vestuario. Sinuhé B, 282.

 'hnty


Barquero. Campesino B1, 172.

 's

Vaso. Pushkin g4071, 12.

 'stirtw

Un pueblo. Urk IV 782., 13.

 'š

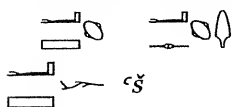
Cedro (generalizando, cualquier conífera). Pushkin g1930; Gebel Barkal 11 (RB 58, 1); Kamose 13; Ebers 48, 12 (257).

[pl] Admoniciones 3, 7.

- *š m3<sup>c</sup> n tp ht[y]w* Cedro real de las plataformas.

Urk IV 23, 12.

*Abies cilicia* Carr. Man 64.



Aceite de cedro. BM 614, LB.



Llamar [posible variante de *iš*]. L §25 [w̄w].

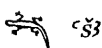
- *š n Llamar a.* Louvre C284, 10 (RB 107, 9).



Gruñido, gemido. ZAS 45, 11.



Piloto. Urk IV 310.



[pl] Lagarto. Ebers 65, 14 (455).



1. Abundante, numeroso. Urk III 5, 3; Gebel Barkal 4 (RB 56, 14); Ptah-hotep 124 (P. Prisse 7, 11); Ar-mant 103, 3 (RB 64, 6); Sinuhé B, 91-100-291; Siut V, 12.

[fem.] Ptah-hotep 124 (L2 2, 15); Rhind 62 (Les 61, 12).

2. [verbo] Ser abundante. Ebers 16, 8 (49); Sinuhé B, 83-155; Ser numeroso, Admoniciones 10, 11.

3. [sustantivo] Abundancia. Ptah-hotep 587 (P. Prisse 17, 9).

- *š m Incrementar en, acrecentar* rebaños. Sinuhé B, 147.

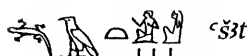
- *š sp-sn* Muy abundante, abundantemente. Ebers 82, 1 (653).



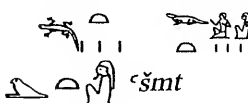
Paloma (?). Urk IV 755, 1.



Hablador, locuaz. GM II, 293.



Multitud. Ptah-hotep 85 (P. Prisse 6, 4)-416 (P. Prisse 13, 1); Gebel Barkal 4 (RB 56, 15); Kagemni (P. Prisse 1, 3); Urk IV 21, 6; Les 64, 18; Los más numerosos. Admoniciones 12, 14.



[variante de *hmt*] Imagen divina. RB 51, 5 (Punt).

šm Himno caníbal (Unas) W515.



1. Entrar, penetrar a. Westcar 8, 6; Petosiris 2, 1; Ptah-hotep 40 (P. Prisse 5, 5); Ebers 100, 3 (854f); Urk IV 649, 6 (An. Thutmose III 1, 20); Naufrago 174; Kamose 28; Campesino B1, 259; Admoniciones 12, 8; al horizonte, Sinuhé C, 2; al palacio, Sinuhé B, 46.
2. Profundizar. Ptah-hotep 615 (P. Prisse 18, 10); en el conocimiento, Urk IV 415, 14.
3. Meter en. Estela poética 8 (RB 54, 5).
4. Ponerse el sol. Leb 73.
5. Ocuparse de un paciente. Ebers 41, 15 (205).
6. Pillar a alguien en algo. Campesino B1, 220.

š [participio sustantivado] Confidente [lit.: quien entra]. Ptah-hotep 224 (P. Prisse 8, 4).

š.t(y).f(y) [forma sdm.ty.fy] Urk I 122, 14.

št [pp] Ebers 1, 6-7 (1).

- *š ib* Llegar a intimar. Urk I 46, 13.

- *š prt* Entrar y salir. Ani 2, 13.

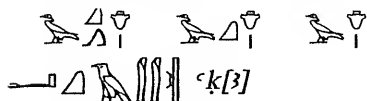
- *ḳ m Penetrar en.* Ptah-hotep 535 (P. Prisse 16, 3); *Comprender* Ptah-hotep 615 (P. Prisse 18, 10/11).
  - *ḳ n Caer; penetrar en el mal.* Ptah-hotep 373 (P. Prisse 11, 13).
  - *ḳ r Entrar en.* Ptah-hotep 278 (P. Prisse 9, 8).
  - *ḳ r Entrar por.* RB 120, 13; *Entrar ante,* RB 121, 6.
  - *ḳ tp-m Entrar ante alguien.* Westcar 10, 6.
7. [sustantivo] *Avance.* Gebel Barkal 34.1.



*Confidente.* Ptah-hotep 306 (P. Prisse 5, 1); *Íntimo,* [pl] Ptah-hotep 341 (P. Prisse 11, 2).

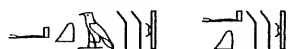


*Amigo íntimo.* Urk VII 2, 5; Leb 114; Pushkin I.1.a.1137, 6; Hammamât 113, 6 (RB 75, 15).

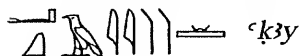


1. *Ser preciso, exacto.* T. Carnarvon 1 8; Campesino B1, 262; Les 69, 19; de carácter, Siut V, 22; la lengua, Campesino B1, 131.
2. *Trazar recto una calle.* Siut V, 4; Ptah-hotep 529 (P. Prisse 15, 13); *Llevar recto,* Campesino B1, 107.
3. *Corregir el nivel de la balanza.* Urk IV 49, 3; fluidos corporales, Ebers 49, 4 (264).
4. *Ser clara la voz.* Admoniciones 4, 2.
5. *Usar acertadamente.* Ptah-hotep 312 (P. Prisse 5, 2).
6. [sustantivo] *Rectitud.* Ptah-hotep 423 (P. Prisse 13, 5); Campesino B1, 173.
7. *Estricto sentido.* Campesino B1, 99.
8. *Precisión.* Campesino B1, 253.

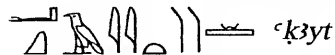
*ḳ* Urk IV 49, 3.



*Cuerda.* Himno caníbal (Unas) W508.



*Hombre justo.* Campesino B1, 172/3.



*Equilibrio.* Campesino B1, 158.



*Suministro, provisiones, sustento.* Westcar 9, 20; Urk VII 2, 19; Koptos 8, 6 (Les 98, 13); Urk IV 31, 11; Ptah-hotep 582 (P. Prisse 17, 7); Campesino R, 3-5; B1, 83-87-301 [OΞIK].



*Sirvienta.* Tumbas Tebanas II, 12.



*Amigos [lit.: los que entran].* Ptah-hotep 302 (L1 a5).



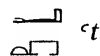
*Resina procedente de Siria.* Ebers 67, 18/9 (482).



*Parte de una planta.* Ebers 69, 11 (503).

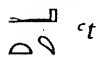


*Pedestal.* Urk IV 22, 14.



*Habitación.* Westcar 4, 25; 9, 25; 10, 7; Sinuhé B, 289; Inumhotep II 203 (Urk VII 34, 19-Beni Hassán 26); Admoniciones 7, 9; Cámara, Leb 27.

[pl] Admoniciones 4, 12-9, 14.



*Miembro, parte del cuerpo.* Westcar 10, 11-18-22; Ebers 1, 1 (1); Sinuhé R, 27; Campesino B1, 132. [pl] *el cuerpo* Ebers 99, 2 (854a); Ptah-hotep 285 (L2 5, 8); Campesino B1, 23-187.

[dual] *Flancos del cuello* Ebers 51, 20 (295).

- *t ntr im* De aquel cuyo cuerpo es divino. Hammamât

113, 9 (RB 76, 4).



*Prensar*. Kamose 12; Sinuhé B, 247; *Filtrar*, Hearst 4, 10 (58); Ebers 36, 11 (188).

*thw* [est.] Hearst 4, 10 (58).



*Cervecero*. [pl] Admoniciones 1, 4.



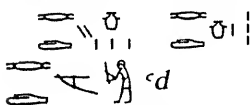
1. [variante de 'd'] *Grasa*. Hearst 7, 14 (94); Kamose 14;

T. Carnarvon 1 15; *Resina*. Ebers 84, 17 (682).

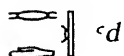
2. *Provecho*. T. Carnarvon 1 11.

• *d š* *Resina de conífera*. Ebers 52, 14 (299).

• *d dd* *Tocino*. Ebers 71, 2 (528).



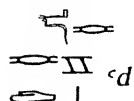
*Destruir*. Admoniciones 12, 10; *Cortar*, G 559.



1. *Percibir*. Admoniciones 12, 2; *Observar un comportamiento*, BM 574, 4 (Les 75, 5).

2. [variante del siguiente] *Sanar, estar en buena condición*. Náufrago 7.

*d.t[i]* [est.] s 7.

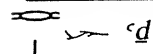


[variante de 'd'] *Margen cultivable*. Kamose 7.



*Pez mujol*. MuK 8, 6; Ebers 82, 9 (656).

Mugil cephalus.



*Carrete, bobina*. G 525-559.

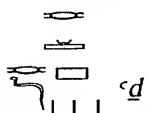


1. *Sanar; Salvar* tumbas. Admoniciones 12, 10.

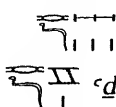
2. *Estar en buena condición*. Beni Hassán I, 8, 15.

• *d wd* *Seguro y próspero* un asunto. Les 96, 15 (Berlín 10003); Les 97, 16 (Kahun 29).

• *d wd snb* *Sano, próspero y a salvo*. Urk IV 320, 12.



*Grasa*. Ramesseum V, 5.



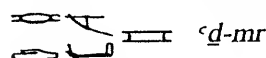
*Margen de cultivo, límite*. Sinuhé B, 9; Les 82, 14.

[pl] Leb 97.



*Engordar*.

*dyw* [pia pl] Campesino B1, 187.



*Administrador, gobernador*. Pushkin g4104, 2; Urk I 1, 15; Sinuhé R, 1.



*Culpable*. Urk IV 971, 17.

*d[w]* *Malhechor*. Admoniciones 2, 2.



*Un mineral asiático*. Ebers 63, 9 (422).



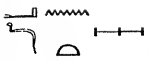
*El pez mujol*. Ebers 82, 9 (656).

Mugil cephalus.

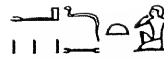


*Un tipo de demonio*. Ebers 16, 4 (48).

*dnyt* [fem.] Ebers 16, 5 (48).

 *ḏnt*

*Crisol* (?). Edwin Smith 2, 20 (6).

 *ḏt*

*Ofensa*. Ptah-hotep 596 (P. Prisse 18, 8).







- ♦ [desinencia del plural].
- ♦ [desinencia del estativo de 3ª persona].
- ♦ [desinencia de participios y formas relativas].
- ♦ [rara partícula enclítica negativa] {G §352A - L §544}.

A veces reemplazado por ☐ .

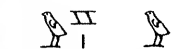


- ♦ [sufijo de tercera persona del plural].



*Distrito, región.* T. Carnarvon 1 15; Kamose 28; RB 50, 6 (Punt)-66, 1; Campesino R, 37-193; Urk IV 98, 17; Dominio, Ptah-hotep 98 (P. Prisse 6, 7).

[pl] Estela poética 15 (RB 55, 1); Gebel Barkal 10 (RB 57, 15); Les 90, 9/10 (Kahun 11); Urk IV 172, 3.



- w3 m Conspirar contra. RB 124, 10; Conspirar en/por, RB 124, 12 [OYΔ].

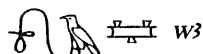


w3yw [pia pl] RB 124, 10.



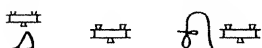
w3w [ppa pl] RB 124, 12; Conspirador. [pl] Louvre C286, 10 (RB 111, 4).

- w3 n Urdir sobre. Campesino B1, 271.



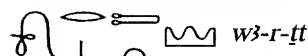
1. Caer en algún estado [OY€].
2. Hacer largo tiempo. RB 49, 15 (Punt); Urk IV 320, 5 (Punt); Koptos 8, 4 (Les 98, 9).
3. Estar lejos. Sinuhé B, 163.
4. [p] Alejado. Sinuhé R, 25 [podría tratarse de un adverbio - Desde lejos].
5. [adverbio] Largo tiempo. Gebel Barkal 23 (RB 59, 14); Urk IV 320, 5; Lejos, Gebel Barkal 13 (RB 58, 5)-37 (RB 62, 1); Campesino B1, 291 (?).
6. [adjetivo] Lejano. Náufago 148.
7. [exclamativo] ¡Maldito está! Admoniciones 4, 7.
- w3 m hr Rendir cuentas. Ptah-hotep 212 (L2 3, 17).

- *w3 n m.f* Maldito sea su nombre. Koptos 8, 5 (Les 98, 10).
- *w3 r* Caer contra. Berlín 1157, 12 (Les 84, 7); Sinuhé B, 74; *Caer en*, Sinuhé B, 98; [marcador de voz pasiva] Admoniciones.
- *w3 r 3k* Frustrarse los planes [lit.: caer en ruina]. Admoniciones 9, 6.
- *w3 r iit* Quienes están a punto de venir. Gebel Barkal 34 (RB 61, 9).
- *w3 r ʿš3* Caer en la abundancia, ser abundante, numeroso. Urk IV 650, 2 (An. Thutmose III 1, 29).
- *w3 r w3š* Estado ruinoso. Urk IV 30, 9.
- *w3 r bšt hr* Caer en rebeldía, rebelarse contra. Urk IV 648, 7 (An. Thutmose III 1, 13); RB 47, 8.
- *w3 r nšn* Enrabiarse. Les 68, 18 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).
- *w3 r hns* Caer en la estrechez, ser/hacerse angosto. Urk IV 649, 16 (An. Thutmose III 1, 27); Armant 103, 13 (RB 65, 7).
- *w3 r hkrw* Padecer hambre. Admoniciones 9, 1.
- *w3 r sbiw hr* Caer en rebelión contra. Admoniciones 7, 3.
- *w3 r snd* Caer en el temor, sentir miedo, sobrevenir el miedo. Urk IV 651, 12 (An. Thutmose III 1, 46).
- *w3 r šw3 m* Ser privado de. Admoniciones 7, 2.
- *w3 r stt* Ponerse a verter agua. Admoniciones 7, 3/4.
- *w3 r šwt* Quedar vacío. Admoniciones 7, 2.
- *w3 r k3* Ascender a las alturas. Admoniciones 7, 1.
- *w3 r tr n rtt* Tener ocasión de conspirar. RB 47, 12.
- *w3 r dwt* Entristecerse. Westcar 9, 12.
- *w3ww r 3kw* ¡Es la ruina! Admoniciones 3, 13.



 *w3-r*

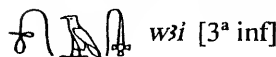
Además. Urk IV 667, 15 (An. Thutmose III 1, 103).

 *w3-r-tt*

Una ciudad. Urk IV 685, 8 (An. Thutmose III 5, 3).

 *w33*

Una semilla. Ebers 50, 17 (282); Hearst 5, 3 (68).

 *w3i* [3ª inf]

Tostar el grano. Ebers 12, 12 (37)-42, 6 (206).



*w3t* [inf.] Ebers 42, 6.

 *w3c w*

Capitán de barco. Urk IV 996, 1.

 *w3w*

Ola. Náufrago 40-58-110.

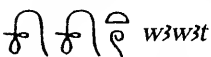
 *w3w3*

Deliberar. G 559.

• *w3w3 sh* Tomar consejo. Urk IV 2142, 15.

 *w3w3y*

Reflexionar. Louvre C284, 23 (RB 109, 6).

 *w3w3t*

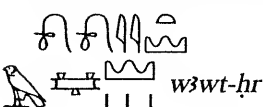
Cuerda. Urk IV 166, 12.

 *w3w3[y]t*

Uauat. Gebel Barkal 28 (RB 60, 10); Náufrago 9;

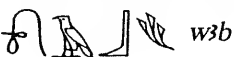
Urk I 108, 15 (Uni 46).

Región situada al norte de Nubia.

 *w3wt-hr*

Los Caminos de Horus. JE 6, 115.

Fortaleza situada en el noreste de Egipto.

 *w3b*

Raíz del ojo. Ebers 99, 15 (854e); Raicilla, Hearst 4,

15 (64).

[pl] Ebers 50, 8 (278).


 w3b

*Arraigar.* Urk I 100, 3 (Uni 8).

 w3bwt

*Uabet (Oxirrinco).* Hammamât 129, 13/14 (RB 75, 2).

Nomo XIX del Alto Egipto.

 w3bt

*Tierra alta de cultivo.* Siut I, 313 (Les 95, 16).

 w3m

*Una especie de planta y su semilla.* Ebers 5, 1 (16)-73, 18 (566).

 w3m


*Hornear; cocer al horno.* Ebers 51, 8 (289)-73, 6 (560).

 w3n-r-ḥ

*Un pueblo.* Gebel Barkal 31 (RB 61, 4).

 w3nb

*Una especie de planta.* Ebers 48, 15/6 (259).

 w3ḥ

1. *Depositar.* Westcar 6, 10; Sinuhé B, 90; Ebers 48, 3 (252); Urk I 139, 5; *Posar,* Westcar 7, 14; Náufra-go 78.

2. *Rechazar.* Sinuhé B, 187.

3. *Sofocar la miseria.* Leb 22.

4. *Quitar.* Westcar 5, 12.

5. *Perdurar.* Ptah-hotep 88 (P. Prisse 6, 5); BM 614, 1-4-12; Kamose 10; Siut V, 42; Campesino B1, 146; *Dar larga vida,* Florescia 1540, 2 (Les 88, 143); Sinuhé B, 270; Bruselas E4985, 5 (TPPI §19); *Permanecer, ser permanente,* Leb 22; Hammamât 113, 7 (RB 75, 16); Campesino B1, 321; *Conservar monu-mentos,* Hammamât 192, 7 (RB 74, 14).

6. *Plantar árboles.* Urk I 4, 14 (Mechen).

7. *Establecer ofrendas.* Urk IV 741, 9 (An. Thutmose III 8, 4).

8. *Aplicar un remedio, una medicación.* Ebers 1, 1 (1).

9. *Dejar.* Kamose 13.

10. *Ignorar.* Kamose 10.

11. *Esperar.* RB 66, 7.

12. *Reservar para.* Hammamât 191, 2 (RB 77, 12).

13. *Instalar la ancianidad.* Urk IV 48, 5; *Instituir gastos,* Amada 12 (NSG 106); *Instituir, establecer ofrendas,* Urk IV 174, 4; fiestas, Urk IV 183, 17.

14. *Ser paciente.* Campesino B1, 269.

15. *Añadir peso.* RB 117, 2.

[forma *sdm.ty.fy*] Ptah-hotep 97 (L2 2, 11).

*w3ḥt* [rel.] Urk IV 174, 4.

• *w3ḥ p3 ḥk3 Así como el gobernador permanece.* Urk IV 38, 10.

• *w3ḥ ḥt Ofrecer.* Florescia 6380, 5.

• *w3ḥ tp Estar sumiso.* Urk IV 60, 4.

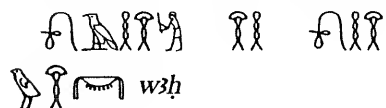
• *w3ḥ tp-m 4 ir.ḥr.k 1/4.sn m 1 Tomarás 1/4 de 4=1.* Rhind 26.

• *w3ḥ tp-m ... r sp Multiplicar ... por* [lit.: depositar previamente ... veces]. Rhind (Les 61, 20).

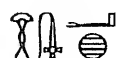
• *w3ḥ tp-m ... r gmt Dividirás por ... la cantidad de.* Rhind 26.

• *m w3ḥ Inclinando la cabeza.* Gebel Barkal 8 (RB 57, 10); RB 49, 2 (Punt).

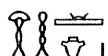
• *m w3ḥ ḥr Añadir a.* Rhind 21.

 w3ḥ


*Cinta de oro.* Beni-Hassán II, 4.

 w3ḥ-ḥ

*Apagar el incensario.* Pushkin g4058, 4.

 w3h-ib

1. *Ser amable, benevolente, paciente.* Leb 51-2; Ebers 39, 5 (196); Ptah-hotep 624 (P. Prisse 19, 1); Campesino B1, 209/10; Cairo JE 41437, 5 (TPPI §18); Les 69, 19/20; BM 826, 11 (RB 114, 6).
2. [adjetivo] *Paciente.* Urk IV 49, 5; BM 581, 22 (Les 81, 5); BM 826, 11 (RB 114, 6).
3. [sustantivo] *Clemencia.* Sinuhé B, 203.

 w3h-nhbt

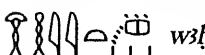
*Un mineral.* Ebers 48, 19/20 (260).

 w3hyt

? T. Carnarvon 1 12.

 w3hyt

*Témenos.* Urk IV 765, 8.

 w3h[y]t


*Abundancia de grano.* G 559.

w3ht *Grano.* Urk IV 499, 4.

 w3hw

*Guirnalda.* Urk IV 548, 1; BM 826.



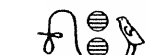
 w3hwt

*Oblaciones.* Pyr 101.

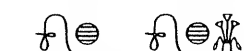


 w3hi [4ª inf]

*Contentarse.* Hammamât 192, 5 (RB 74, 12); *Recrear-se,* Himno caníbal (Unas) W519.



w3hhw [rel. imp.] Hammamât 192, 5.



 w3hy

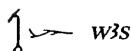
*Sala de audiencias columnada.* Westcar 8, 9-19-20.

 w3s

*Dominio, poder.* Urk IV 651, 5 (An. Thutmose III 1, 41); Kamose 35; RB 49, 9 (Punt); Sinuhé B, 211.

 w3s


*Cetro.* RB 120, 9.

 w3s

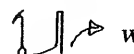
*Autoridad, cetro.* Ptah-hotep 488 (P. Prisse 15, 2).

 w3s

*Ruina.* Urk IV 30, 9.

 w3si [4ª inf]

*Estar arruinado, decaído.* Urk IV 102, 3.

 w3sb ?

? Edwin Smith 9, 1 (24).

 w3sy

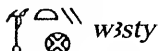
*Estado ruinoso.* Urk IV 169, 11.

 w3st

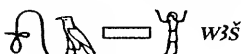
*Tebas y su nomo.* Medadum' 27, 129; Sinuhé B, 206-238; T. Carnarvon 1 2; Urk IV 657, 8 (An. Thutmose III 1, 85); Kamose 32.

Ubicada en el IV nomo del Alto Egipto, alcanzó su mayor esplendor durante la XVIII Dinastía, convirtiéndose en la capital del reino.



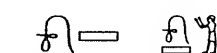
 w3sty

*Habitante de Tebas.* Urk IV 657, 8.

 w3š

1. *Honrar al dios.* Hammamât 192, 6 (RB 74, 14); Urk IV 99, 17 [oγωω].

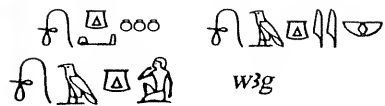
2. *Ser poderoso el espíritu del rey.* Urk I 109, 10.



 w3g[y]

*Un tipo de festival.* Pushkin g 4058, 2.

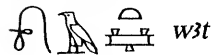
w3gy Urk VII 10, 8.

 w3g

*Gritar.* Westcar 12, 1.

 w3t

*Cordaje mandibular; musculatura.* Edwin Smith 3, 6 (7).

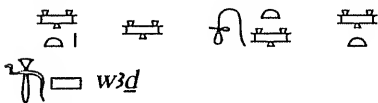
 w3t

1. *Camino.* Leb 137; Gebel Barkal 25 (RB 60, 3); Kamose 16; Ebers 25, 4 (102); Sinuhé R, 19-29; B, 16-251; Campesino B1, 7-9; Admoniciones 12, 3-4; [como masculino] Admoniciones 10, 3.

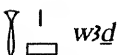
[pl] Pushkin g 1441-g4071, 5; BM 614, V4; Westcar 7, 26; Sinuhé B, 40.

2. *Lado.* Urk IV 4, 6.

• w3t rmt nbt *Camino público.* Campesino Bt, 37.

 w3d

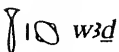
*Piedra verde* [ver w3dw]. Ptah-hotep 58 (P. Prisse 5, 10)-58 (L2 1, 15).

 w3d

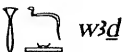
*Amuleto.* RB 120, 7.

 w3d

*Planta de papiro.* Pyr 569.

 w3d

*Enfermedad verde.* Ebers 37, 11 (191).

 w3d

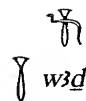
1. *Ser próspero.* Louvre C12, 13; Urk IV 324, 12; RB 123, 1; *Hacer florecer,* Ani 2, 4 [oywt].
2. *Estar íntegro.* Ebers 2, 5 (3).
3. [pip pl] *Lo que está crudo.* Campesino B1, 246.
4. [adjetivo] *Fresco pan.* Ebers 23, 3 (86); *Recién cortado un árbol,* Urk IV 660, 16 (An. Thutmose III 1,

91); RB 50, 10 (Punt); Kamose 13; Hearst 11, 15 (170); Ebers 4, 2 (13); *cuerpo (perseverante),* Ptah-hotep 230 (L2 4, 4); *Oro nativo,* RB 53, 1 (Punt).

5. *Verde.* Ebers 60, 17 (385); Campesino B1, 22; [fem.] Ebers 70, 16 (522).

6. *Vigoroso un toro.* Tumbas Tebanas II, 22.

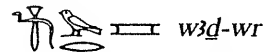
7. [sustantivo] *Fortuna, prosperidad.* Sinaí 90, 21 (Les 86, 20); Admoniciones 3, 13; *Éxito,* Sinaí 90, 23 (Les 86, 21).

 w3d

*Columna papiriforme.* [pl] Urk IV 55, 17 [oywt].

 w3d

*Cosmético verde.* Urk I 21, 6.

 w3d-wr

*Mar.* Estela poética 18 (RB 55, 18); Náufrago 25-33-40-59-85; RB 51, 9 (Punt); Sinuhé B, 211.

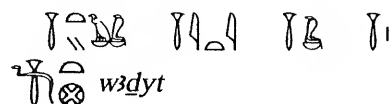
 w3d[w]

*Hombre de éxito, afortunado.* Cairo 20003, 8.

 w3d[y]t

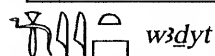
*Uadyet (serpiente real).* Año 400 9; Urk I 55, 7; Sinuhé B, 272.

[dual] *Las Dos Señoras* de su frente. Urk IV 16, 13.

 w3dyt

*Uadyt.* Cairo JE 41437, 4 (TPPI §18).

Nomo X del Alto Egipto.

 w3dyt

*Sala columnada.* Urk IV 157, 13; 158, 8.




 w3dw

Éxito. T. Carnarvon 1 9.


 w3dw

Pintura verde de ojos. Pyr 1681.

 w3dw

Malaquita. Ebers 4, 18 (15); Kamose 37; Urk IV 688, 9

(An. Thutmose III 5, 8).

 w3dw-by

Un mineral. Ebers 59, 12 (369).

 w3dt

Lino verde. Urk IV 1803, 9.

 w3dtw

'La verde' (referido a la corona blanca) Himno caníbal (Unas) W518.

 wi


♦ [pronombre dependiente de primera persona del singular] {G §43}.

♦ [sujeto tras partículas y en oraciones de predicado adjetival] Yo.

♦ [objeto directo en oraciones de predicado verbal y adverbial] Me.

 wi

Máscara de momia. Sinuhé B, 193.

 wi

[variante de rwi].

• wi r Separarse de. Ptah-hotep 477 (P. Prisse 14, 11).


 wi

Barca sagrada. Urk VII 2, 4; Leb 26-144; Ani 1, 25.



 wi

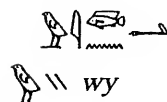
Una especie de pájaro. Ebers 63, 21 (428).

 win

1. Rechazar, rehusar, dejar de lado. Leb 151; Kagemni;

Ptah-hotep 293 (P. Prisse 9, 12/3); BM 5645, v3 (Jajeperraseneb).

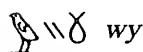
2. Trasferir una carga. BM 5645, 8 (Jajeperraseneb).

 wy

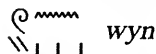
♦ [desinencia adjetival exclamativa] Kahun 2, 1 (Les 66, 14); Sinuhé B, 70 {G §49}.

 wy

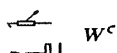
[interjección] L §576.

 wy

Venda adhesiva. [dual] Edwin Smith 1, 16 (2).

 wyn

♦ [terminación del estativo de primera persona del plural] Westcar 10, 5.

 w<sup>c</sup>

1. Uno [artículo indefinido]; Alguien, Campesino B1, 93; Al unísono, a la vez, Gebel Barkal 27 (RB 60, 9) [OYA].

2. [adjetivo] Único. Ebers 3, 9 (10); Hatnub 24, 1 (RB 73, 2); Siut V, 4; [fem.] Sinuhé B, 266.

3. [sustantivo] Sinuhé B, 70.

4. [verbo] *Estar solo*. BM 614, 1; Ptah-hotep 173 (P. Prisse 7, 6); Náufrago 41.

• w<sup>c</sup> .... m w<sup>c</sup> Uno ... al otro. Sinuhé B, 137.

• w<sup>c</sup> .... r w<sup>c</sup> Una cosa.....a la otra. Westcar 8, 22; Ebers 74, 13 (574).

• w<sup>c</sup> .... sn-nw Único .... igualmente, uno .... otro. Urk IV 15, 13-26, 16 {G §98 - L §193}.

- $w^c$  ... *ky* Uno ... otro. {G §98 - L § 192}.
- $w^c$  *im* Uno de ellos. Sinuhé R, 24.
- $w^c$  *im nb* Cada uno de ellos. Sinuhé B, 246.
- $w^c$  *m* Uno de. Sinuhé B, 256; Campesino B1, 9-75-81.
- $w^c$  *m-s3*  $w^c$  Uno tras otro. Kamose 5.
- $w^c$  *nb im* Cada uno de ellos. Gebel Barkal 19 (RB 59, 6).
- $w^c$  *hh pw* Es un millón. Kahun 2, 11 (Les 67, 3).
- $w^c$  *hr-hw.f* El único [lit.: no hay excepto él]. Hatnub 24, 2 (RB 73, 5); BM 826, 3 (RB 113, 11).
- *m*  $w^c$  *n*  $w^c$  De uno a otro. RB 50, 3 (Punt).

  $w^c$

Uno, alguien. Ptah-hotep 216 (L2 4, 1); Náufrago 38-99-107; Admoniciones 13, 1.


  $w^c$

Único [referido al rey]. Kahun 1, 8 (Les 66, 9).

  $w^c3$

1. [sustantivo] Maldición. NSG 66.
  2. [verbo] Blasfemar. Sinuhé B, 183.
- $w^c3$  *hr* Blasfemar contra. Pianjy 86.




  $w^ci$  [3ª inf]

Estar solo.

$w^cw$  [est.] Ptah-hotep 465 (P. Prisse 14, 7).

  $w^cw$

Retiro. BM 614, 5; Privado, Urk IV 57, 3; Leyden V4, 2 (Les 72, 6); Louvre C286, 16 (RB 111, 16).

  $w^cw$

  $w^cw$

Habitación privada. BM 574, 9 (Les 75, 5).

  $w^cw$


[sustantivo] El único. Gebel Barkal 7 (RB 57, 7).

  $w^cw$

Soldado. Ahmose 4 (Urk IV 2, 10).

  $w^cwyt$

Lombriz solitaria. Ebers 66, 1 (461).

  $w^cb$

1. Ser puro. Les 68, 10 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Purificarse, Westcar 11, 18; RB 119, 16. [OYON].

2. Estar limpio de ruindad. RB 122, 4.

3. Bañarse. Westcar 2, 25.

$w^cbw$  [est.] LMN I 167.

$w^cbt$  [rel] RB 119, 16.

4. Llegar a ser sacerdote. Leyden V4, 5 (Les 72, 12).

•  $w^cb$  *hr* Purificar en nombre. Urk IV 20, 12.

5. [adjetivo] Puro. Gebel Barkal 33 (RB 61, 7); Urk III 2, 3.

[fem.] BM 614, V1; Ebers 25, 12 (104); Cairo 20011, 1.

6. [sustantivo] Purificación, libación. Westcar 11, 18.

  $w^cb$


1. Sacerdote. Cairo 42155 iii, 2; Westcar 9, 9; Petosiris 2, 1 [OYHHB].

2. Servicio de sacerdote. Les 91, 19 (Kahun 13).

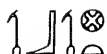
[pl] Les 69, 4 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Admoniciones 3, 7-11, 3.

$w^cby$  Petosiris 26.

•  $w^cb$  *n shmt* Médico, veterinario [lit.: sacerdote de Sejmet]. Petosiris 26.


  $w^cb$

Libación. Bakemjonsu (Munich) i, 3.

 w<sup>c</sup>b-bt

Nomo de Oxirrincó. Inumhotep II 143 (Urk VII 32, 1-Beni Hassán 26).


Nomo XIX del Alto Egipto.

 w<sup>c</sup>byt


Comida funeraria. Leyden V4, 13 (Les 73, 10); Munich GL-WAF-35, 25 (Les 74, 22).

 w<sup>c</sup>bw

Ropa sagrada. Urk IV 112, 13.

 w<sup>c</sup>bwt


[estado pronominal] Comida funeraria. Siut I, 275.

 w<sup>c</sup>bt

1. Comida funeraria. Inumhotep II 86 (Urk VII 29, 15-Beni Hassán 25); Urk IV 31, 13.

2. Servicio sacerdotal. Urk IV 46, 3; Admoniciones 11, 5.

♦ [plural+sufijo]. Koptos 8, 6 (Les 98, 13).

 w<sup>c</sup>bt


Lugar de purificación o embalsamamiento. Urk I 19, 3; Admoniciones 2, 7-4, 3 [OYAA8].

 w<sup>c</sup>f

1. Someter. Gebel Barkal 3 (RB 56, 12); Urk IV 15, 9; Año 400 2; Sinuhé B, 213; países, Urk IV 20, 17; Atrapar, Urk IV 42, 17 [wqε].


2. Retorcer cuernos. Sinuhé B, 54.

w<sup>c</sup>ft [pp fem] RB 50, 13 (Punt).

 w<sup>c</sup>f


1. Torsión. Ebers 63, 12 (424).

2. [verbo] Torcerse, doblarse, abarquillarse. Edwin Smith 4, 15 (8).

 w<sup>c</sup>n


Enebro. Ebers 9, 2 (26).

Juniperus phoenicea L. Man 110.

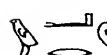
 w<sup>c</sup>r

1. Huir. T. Carnarvon 1 16; Sinuhé B, 149; Admoniciones 2, 14.


2. Precipitarse, Westcar 10, 9-17-24.

 w<sup>c</sup>r

Huido. Sinuhé B, 149.


 w<sup>c</sup>rw

Prisa, precipitación. Campesino B1, 208/9.

 w<sup>c</sup>rt

Huida. Sinuhé B, 205.


[pl] Sinuhé B, 156/7-257-262.

 w<sup>c</sup>rt

Distrito, barrio. Louvre C3, 6; Les 82, 21-90, 15.


• w<sup>c</sup>rt rsyty [lit.: el distrito del sur] Un barrio de Jaraha. Helck §11, B2.

• w<sup>c</sup>rt r w<sup>c</sup>rt En partes iguales. Ebers 61, 2 (386).

 w<sup>c</sup>rt


Llanura desértica. BM 614, V5.

[pl] Sinuhé B, 40.

 w<sup>c</sup>rty

[dual] Parte inferior de las piernas. Ebers 42, 2 (206);

Pies, Munich GL-WAF-35, 17 (Les 74, 16).

 w<sup>c</sup>rtw

Oficial administrador de las tierras altas del desierto.

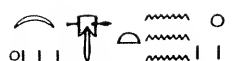
Siut I, 314 (Les 95, 19); Les 82, 19.

 w<sup>c</sup>h


Algarroba. G 486; Rejmira 12.

 o8o



 *w<sup>c</sup>h-sti*

Una especie de semilla. Ebers 23, 18 (91).


 *w<sup>c</sup>t*

Lado. Campesino R, 46; B1, 13.

 *w<sup>c</sup>t[y]*

Rebaño de animales pequeños, cabras. Urk I 151, 5;


Siut I, 292; Ebers 64, 7/8 (433).

 *w<sup>c</sup>t[y]*

1. Único. Inumhotep II 125/6 (Urk VII 31, 8).

2. *w<sup>c</sup>* Estar solo. Ptah-hotep 173 (P. Prisse 7, 6).

*w<sup>c</sup>t* Ani 1, 6; Urk VII 1, 10.

 *w<sup>c</sup>tt*

Serpiente real. Urk IV 160, 3.

 *wb3*

1. Abrir. Ebers 99, 8 (854c); 100, 11/12 (854o); la vista, Ebers 56, 17 (342); heridas, Edwin Smith 2, 24 (6).

2. Revelar planes. Urk VII 6, 15; Hammamât 191, 6 (RB 78, 1); Descubrir asuntos, Ptah-hotep 475 (P. Prisse 10, 14).

3. Exponer árboles. Urk IV 346, 15.

4. Explorar caminos. Urk I 124, 12.

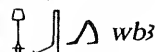
5. Determinar un número. Urk I 103, 4 (Uni 22).



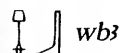
*wb3y* [p. pros.] Urk IV 546, 12.

• *wb3 ib* Confiar. Urk IV 546, 12.

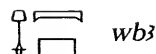


 *wb3*

[variante del anterior] Explorar caminos. RB 49, 7 (Punt).

 *wb3*

Apertura, inauguración. RB 67, 9.

 *wb3*

Patio exterior, pórtico. Bakemjonsu (Munich) iii, 6.

 *wb3[y]t*

Sirvienta. Westcar 2, 2-12; 11, 19.

 *wb3w*

Repostero. [pl] Admoniciones 4, 11; 8, 3.

 *wbn*

1. Elevarse. Ani 1, 1; Urk IV 19, 6; Sinuhé B, 233.

2. Desbordar, ser excesivo. Campesino B1, 252; el grano, Campesino B1, 294.

 *wbn*

Una semilla. Campesino R, 30.

 *wbn[w]*

Herida, lesión. Ebers 64, 13 (436).

 *wbnw*

Herida. Ebers 30, 4 (130)-67, 1 (473); Edwin Smith 1, 12 (2).

 *wbnw*

Oriental. Urk IV 1984, 11.

 *wbh*

Ser brillante. Amarna I, 37, 1.

 *wbd*

1. Quemar. Ebers 69, 3 (499); BM 10059, 14, 14 (L47);

Incendiar, Kamose 17; Admoniciones 12, 10; 16, 14.

2. [p. sustantivado] Quemadura. Ebers 69, 5 (499).

3. [sustantivo] Ardor. Enseñanzas de lealtad 3, 1.

4. Un medicamento caliente. Ebers 72, 5 (546).



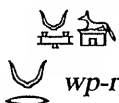
 wbd

*Quemadura* [lit.: lo que está quemado]. Ebers 67, 17 (482); *Ardor, llama*, Admoniciones 7, 1.


 wp-w3wt

*Upuaut*. Louvre C11, 9; Les 68, 7 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Siut V, 1; Munich GL-WAF-35, 7 (Les 73, 22).

Divinidad muy antigua. Se conoce su culto desde la I Dinastía. Es representado como un hombre con cabeza de chacal o un chacal con cabeza blanca. Literalmente es 'el abridor de caminos'.

 wp-r

*Solamente*. Urk I 100, 16 (Uni 11); *Sin embargo*, Urk I 101, 5 (Uni 12); *Además de*, Ebers 42, 6 (206).

 wpi [3ª inf]

1. *Abrir*. Westcar 5, 11; Leb 3; Pushkin g4071, 5; Urk IV 652, 16 (An. Thutmose III 1, 58); BM 614, V3; la boca, Náufrago 81; caminos, Armant 103, 12 (RB 65, 6).
2. *Juzgar, decidir*. Cuenca de Kaw exterior 4; *Aplicar* la justicia, Urk IV 410, 7.
3. *Discriminar, diferenciar*. Urk IV 159, 9; Edwin Smith 4, 7 (8).
4. *Revelar un secreto*. Urk IV 159, 9.



wpp [nom.] Edwin Smith 4, 7 (8).

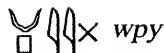


wppt [rel. imp.] Pyr 36.

• wp m3't *Revelar la verdad* [quien revela la verdad es el juez]. Ani 3, 17.

• wp r *La apertura de la boca*. LMN I, 167.



 wpy

*Decisión*. Urk IV 1088, 3.

 wpw-hr

*Excepto*. Westcar 11, 20/21-22; Urk IV 321, 1-661, 13 (An. Thutmose III 1, 93)-780, 13; RB 50, 5 (Punt); RB 78, 10 (Estela de Semna); Berlín 14753, 4 (Les 84, 21/2); RB 48, 4; *Sin embargo*, Sinuhé B, 228; BM 826, 18 (RB 115, 2).



 wp[w]t

*Mensaje*. Westcar 7, 20; Louvre C12, 3; Ptah-hotep 148 (P. Prisse 7, 3); Náufrago 90; Kamose 19-38; Berlín 14753, 5 (Les 84, 22/3); Sinuhé 167-177-243; *Misión*, Admoniciones 10, 2; BM 614, 10; *Recado*, Admoniciones 9, 5 [Ver wpt] {L §406-532}.

[pl] *Noticias*. Urk IV 650, 15 (An. Thutmose III 1, 38).

wp *Mensaje*. Cairo JE 41437, 4 (TPPI §18).

wpt *Recado*. Admoniciones 9, 5.



 wpt

*Lista del censo*. Kahun 9, 8.

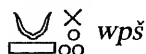
 wp[w]t[y]

*Mensajero*. Gebel Barkal 44 (RB 63, 1); Kamose 28; Ptah-hotep 252 (P. Prisse 8, 12)-416 (P. Prisse 13, 1); Sinuhé B, 94; Campesino B1, 119; Admoniciones 8, 3-9, 12.

[pl] Sinuhé R, 19.

wpt RB 51, 13 (Punt).



 wps

*Esparcir*. Urk IV 1682, 16.

 wpt

*Cuerno.* [pl] Himno caníbal (Unas-Teti) W509; Sinuhé B, 55.




wpty *Los dos cuernos.* Estela poética 16 (RB 55, 4).

  wpt



1. *Misión, negocio, asunto.* Hammamât 113, 3 (RB 75, 12); Inumhotep II 186 (Urk VII 34, 2-Beni Hassán 26); BM 614, 10; Urk I 93, 7-151.

2. *Recuento.* Urk I 94, 7.



[pl] Sinuhé B, 117.

   wpt



[colectivo] *Inventario.* Admoniciones 6, 7; Campesino B2, 135.

  wpt


*Frente.* Himno caníbal (Unas) W504; Sinuhé B, 272; Edwin Smith 4, 1 (7).

  wpt-r<sup>c</sup>


*Primer día del mes y su festival.* TPPI §7, 4; Siut I, 278.

  wp[t]-rnp

*Día del Año Nuevo y su festival.* Pushkin g4058; Urk I 121, 6; Inumhotep II 90 (Urk VII 29, 18-Beni Hassán 25).

  wpt-b

*Tierras de los confines.* Gebel Barkal 8 (RB 57, 9).

 wptt

*Juez.* Año 400 9.

  wß

1. *Discusión (conversación).* Ptah-hotep 72 (P. Prisse 5, 14)-72 (L2 2, 2).

2. *Sujeto.* Rejmira 8, 29.

3. [verbo] *Discutir, estar en boca de.* Sinuhé B, 40.

4. *Ganar reputación.* Campesino B1, 108.


  wmw

*Ansia.*

• m wmw *Ansiosamente.* Himno caníbal (Unas) W515.


 wmt

[colectivo] *Masa, multitud.* Gebel Barkal 5 (RB 57, 3).


 wmt

*Espeso.* [fem.] Ebers 20, 14 (65) [ΟΥΗΟΤ].


wmt-ib *Generoso* [lit.: grueso de corazón]. Sinuhé B, 58.

 wmt

*Nicho, abertura, entrada.* Sinuhé B, 250-252.

 wmt

*Lino grueso.* Urk IV 742, 15 (An. Thutmose III 8, 6).


 wmtt

*Grosor.* Urk IV 661,5 (An. Thutmose III 1, 92); Ar-mant 103, 4 (RB 64, 8) [ΟΥΟΜΤΕ].

• n wmtt *Circunvalación.* Urk IV 661, 4 (An. Thutmose III 1, 92).

 wn

*Liebre.* Textos de los Sarcófagos VI, 250m.

 wn

1. *Abrir.* Westcar 12, 1; Urk III 5, 10; Pushkin g4071, 5; Urk IV 96, 8; Sinuhé B, 115; Ebers 99, 20 (854 zu-c); ojos, Ebers 38, 2 (192); boca de una herida, Ebers 70, 19 (522); la boca, Campesino B1, 277-287; oficinas, Admoniciones 6, 7 [ΟΥΩΗ].

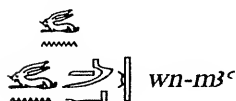
2. Romper el cordaje. Ptah-hotep 611 (P. Prisse 18, 8).

3. Quedar libre un sendero. Louvre C286, 23 (RB 112, 13).

4. Estar libre de movimiento. Campesino B1, 258.



Pecado, falta. Urk IV 68, 3.



Realidad.

• m wn-m3c Verdaderamente. Ani 3, 20.

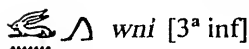


1. [sustantivo] Aparición pública. Urk VII 10, 10.

2. [verbo] Abrir la vista de. BM 101 [OYWH2].

3. Aparecer públicamente. Urk IV 751, 1 (An. Thutmose III 8, 23).

4. Ser experto. Urk IV 170, 10.



1. Apresurar. Cairo 25975, 9; BM 286, 12 (RB 114, 7) [OYEH].

2. Finalizar un acontecimiento. Admoniciones 12, 4.

3. Ser veloz. Les 82, 6.

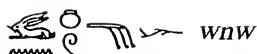
4. Descuidar ordenanzas. BM 5645, 11 (Jajeperrase-neb) [OYEH].

wny BM 286, 12.

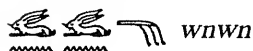


Umu. Hatnub 24, 20 (RB 74, 6).

Se trata de Hermópolis (el-Ashmunein). Capital del nomo XV del Alto Egipto e importante centro cultural de Dyehuty (Thot).



Descortezar ramas. Admoniciones 4, 14.



Moverse de una parte a otra. Urk IV 286, 15.



1. Hora. Urk IV 655, 14 (An. Thutmose III 1, 83); Armant 103, 7 (RB 64, 13); Urk IV 49, 6; RB 120, 1; [pl] BM 826, 6 (RB 113, 15); Momento, Admoniciones 12, 5; Millingen 1, 12 [OYHOY].

2. Deber. Urk I 30, 9; Servicio, función, Urk I 106, 8 (Uni 36); Urk IV 16, 11 (?); RB 122, 2.

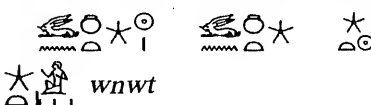
3. [pl] Espasmos. Ebers 39, 3 (196)

wnwty [dual] Gebel Barkal 34 (RB 61, 10).

• m km n wnwt En el espacio de una hora. Gebel Barkal 6 (RB 57, 5).

• n wnwt En un momento, en un instante. Urk VII 2, 13; Admoniciones 7, 4; Urk IV 751, 16 (An. Thutmose III 8, 25).

• r wnwt nbt En cada hora. TPPI §15, 12.



Adoradores, sacerdotes horarios. Louvre C12, 6; Koptos 8, 2 (Les 98, 5); Leb 69, 5 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 28538 II); Les 71, 6 (Berlín 1204)-96, 14 (Berlín 10003); Urk IV 97, 5.




[pl] Flor. Urk I 44, 16.




Triunfo. Urk IV 248, 3.



Una especie de planta. RB 121, 15.

 wnf

*Estar alegre, jubiloso.* G 561 [oγnoq].

 wnf-ib

*Ser frívolo* [lit.: alegre de corazón]. Ptah-hotep 382 (P. Prisse 12, 4).

wnft-ib [pia] Ptah-hotep 500 (P. Prisse 15, 6/7)-506 (P. Prisse 15, 7/8).

 wnm

1. *Comer.* Westcar 7, 2-21; Pushkin g4071; Ebers 19, 3 (61); Ptah-hotep 142 (P. Prisse 7, 2); BM 614, V2; Urk I 58, 8; Siut V, 5; Campesino B1, 12-215; B2, 125 [oγwn].

2. *Consumir* pertenencias. Cuenco de Hu 3.

3. *Devorar, consumir* (una enfermedad). Ebers 36, 15 (188).

4. *Digerir* sangre. Ebers 43, 14 (211).

5. [sustantivo] *Albacea*. Siut 1, 272 (Les 92, 22).

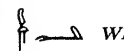
wn.ti.n [rel. prosp.] Admoniciones 3, 3.

wnmw [inf.] Admoniciones 8, 8.

• wnm m *Alimentarse de.* Admoniciones 6, 1.

    
 wnmī


*Lado derecho.* Pyr 1022.

 wnmj

*Lado derecho.* G 502.

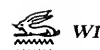
 wnmj

*Llama devoradora.* RB 57, 6.

 wnm

*Alimentos, alimentación.* Sinuhé B, 104; Les 79, 11; Cairo JE 41437, 4 (TPPI §18); Nueva York 9 (Les 79, 11); Edwin Smith 2, 2 (3).



 wnn [2ª gem]

*Ser, estar, existir.* Westcar 2, 3; Semna-Kumna 2/3; Ebers 9, 18 (28); Ptah-hotep 84 (P. Prisse 6, 3); Kamose 6; Sinuhé B, 10-26-43 [oγn].

♦ [construcciones pseudoverbales con wn.in].

♦ adjetivo Kagemni.

♦ sdm.f Kagemni.

♦ hr + infinitivo Westcar 2, 11-12-23; Kagemni.

♦ estativo Westcar 5, 14

♦ [construcciones pseudoverbales con wn.f]. Campesino B1, 79-134.

♦ [construcciones pseudoverbales con wnn.f]. Campesino B1, 83.

♦ [construcciones pseudoverbales con wn.in]. Campesino B1, 24-42-82 {G §470}.

♦ [construcciones pseudoverbales con wn.hr] Ebers 2, 4 {G §471}.

♦ [construcciones con wn.in sdm.f] Sinuhé B, 174; Campesino Bt 34/5 {G §472/3}.

♦ [existenciales] iw wn Westcar 2, 5; 6, 24-25 {G §107, 2 - L §313}

♦ [negación existencial] n wnt Gebel Barkal 3 (RB 56, 14); Ptah-hotep 315 (L2 5, 3).

• nn wn Gebel Barkal 17 (RB 59, 1); Ptah-hotep 315 (P. Prisse 10, 5) {G §108, 1 - L §§314/5-636-650}.



wn [narrativa/subj.] Ptah-hotep 97 (P. Prisse 6, 7); Náufrago 126-135; Les 68, 10 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Sinuhé B, 35; Campesino R, 2.

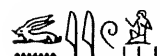
wn [est.] Campesino R, 1.



wn.k[wi] [est.] Náufrago 136; Sinuhé B, 252.



wny [est.] Cairo 20003, 1 (TPPI §2).



wnyw [pia] Admoniciones 4, 9.



wnw [ppa] Sinuhé R, 23; Admoniciones 3, 6; [pl]

Urk IV 185, 8; Quienes estaban, RB 47, 8.



wnn [pia] Ebers 2, 5 (3).

wnn [inf.] Amenhotep (el hijo de Hapu) 2.



wnn.t[y].f[y] [forma sdm.ty.fy] Ptah-hotep 563 (P. Prisse 16, 13); Les 68, 20 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Sinuhé B, 75.



wnnw [p. pros.] Urk I 130, 8.

wnnw [pia] Sinuhé B, 44.



wnnwt [pia pl] *Las cosas que existen.* Urk IV 164.12.



wnnt [pia] Ptah-hotep 134 (L2 2, 17); Campesino B1, 256-273.



wnt [ppa] BM 614, 14.

wnt [forma sdmt.f] Ptah-hotep 87 (P. Prisse 6, 4).

• wn hrw *Cuando era de día.* Sinuhé B, 10.

• wnw hr mw *Que son leales.* Urk IV 649, 8 (An. Thutmose III 1, 21/22).

• wnn dw *Entristecerse.* Urk I 42, 12.

• wnn.ty.sy hr mw.f *Que sea su leal.* Sinuhé B, 75.

• n wnt hn<sup>c</sup>.f *De lo que le pertenecía.* Sinuhé B, 80.

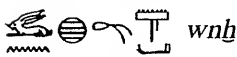


*Unennefer.* Ani 4, 1 [OYEHOCPE].

Uno de los epítetos de Osiris. Se le representa como un hombre envuelto en un sudario.



[PE] *Verdaderamente.* Pushkin I.1.a.1137, A4; BM 614, 7; TPPI § 15, 12 {L §552}.



*Vestir.* RB 122, 12/3.

wnhw [est.] RB 122, 12/3.

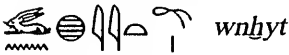


1. *Aflojar.* Ebers 31, 20 (145).

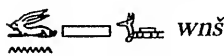
2. *Vestir - wnhw* [est.] RB 122, 12/3.

3. *Adornar* [pasiva] una jarra. Admoniciones 7, 14.

4. [sustantivo] *Luxación.* Edwin Smith 9, 2 (25).



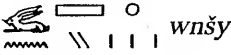
*Mortaja.* Admoniciones 2, 6.



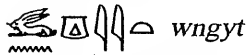
*Trineo.* ZAS 53, 51.



*Chacal.* [pl] Urk I 77, 12; Campesino R, 15 [OYWHW].



*Pasa.* Ebers 13, 18 (41).



*Una divinidad.* Munich GL-WAF-35, 8 (Les 73, 23).




1. *Que.* Louvre C10, 10; Urk I 128, 15.


2. [PE] *Ciertamente.* Leyden V4, 12 (Les 73, 8).

 wnt


Santuario. Westcar 7, 6-7; 9, 2.

 wnt

Fortificación. Urk I 103, 12 (Uni 24).

 wnt

Negligencia. Urk IV 752, 12 (An. Thutmose III 8, 26).

 wndw


Ganado vacuno de cuerno pequeño. Urk VII 7, 8; Admoniciones 8, 11.

 wndwt

Bodega de un barco. Kamose 12.

 wndwt

Asociados. RB 116, 9/10; Gente, LMN 1, 8.

 wr

1. [A veces indistinguible de *smsw*] Grande. Sinuhé B, 188; Campesino B1, 89-92; Mayor, Campesino R, 40; B1, 16-21; Westcar 9, 7-11; 12, 13; Sinuhé B, 79.

2. Demasiado, grave. Leb 5.

3. Rico. Leyden V4, 13 (Les 73, 10).

4. [interrogativo] ¿Cuánto? Rhind 45.

wryt [fem.] Gebel Barkal 22 (RB 59, 12).

wryt [fem. pl] Admoniciones 6, 12.

wrt [fem.] Sinuhé G, 3. [dual] Sinuhé R, 9.

5. [adverbio] Mucho. Louvre C12, 15; *Con grandeza*, Les 63, 6 (BM 580).

6. [verbo] Ser grande. Ptah-hotep 72 (P. Prisse 5, 14); Inumhotep II 208 (Urk VII 35, 4-Beni Hassán 26); Náufrago 63; Urk IV 654, 5 (An. Thutmose III 1, 70); Campesino B1, 159-165; *Ser abundante*, Kagemni; Sinuhé B, 82.

7. Ser demasiado. Náufrago 54-150.

8. Ser importante. Les 68, 12 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20528 II); Campesino B1, 320.

9. Ser frecuente. Ptah-hotep 171 (P. Prisse 7, 6).

10. Ser rico. Nueva York 15 (Les 79, 22).

wrt [rel.] Ebers 1, 14 (2).

wrt [p. neutro] Les 68, 12.

• iw wn wr it m šhw Existen muchos padres con problemas. Ptah-hotep 171 (P. Prisse 7, 6).

• wr 5 Uno de los cinco grandes. Les 85, 19 (el-Bersheh I, 33).

• wr pr Intendente, camarero [lit.: el grande la casa]. Cairo 20500, 1.

• wr-mšw Profeta mayor [lit.: el mayor de los videntes; quien ve al grande]. Westcar 9, 12; Cairo 42155 iv; Ebers 63, 4 (419).

Título sacerdotal de Iunu (Heliópolis).

• wr mdw šmšw El Grande de los diez del Sur. Pushkin g4059, 1.

• wr n wrw [superlativo] El más grande. Campesino B1, 53-88.

• wr sp-sn šš sp-sn Grandemente. Urk VII 2, 15.

• wr-tpy El más grande. Louvre C286, 9 (RB 111, 2).

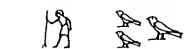
• wr-diw El Grande de los cinco. Petosiris 2, 1; Pushkin g4058, 5.

• r wr Grandemente. Ptah-hotep 162 (L II 3, 6); *En gran cantidad*, RB 125, 5.

 wr

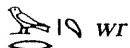
Un grande [sustantivado]. BM 614, 2-7-11; Kamose 1; Ptah-hotep 120 (P. Prisse 6, 11); Campesino B1, 66-190.

[pl] Estela poética 4 (RB 53, 16); Ebers 1, 1 (1); BM 614, V4; Ptah-hotep 39 (P. Prisse 5, 5); Siut V, 20.

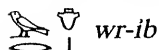


wr

Golondrina. GM II, 347.

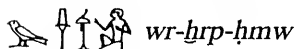


[ver wri] Porción, trozo de carne. RB 123, 2.



1. Insolente. Ptah-hotep 247 (P. Prisse 8, 10).

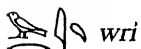
2. Deleite. Urk III 6, 3 (Pianjy 6).



Gran administrador de los artesanos. Urk I 52, 4.

[dual] Urk I 18, 13-38, 15.

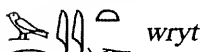
Título del Sumo sacerdote del templo de Ptah en Menfis.



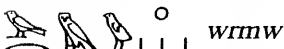
Porción, trozo de carne. Westcar 1, 15; 4, 15.



Una vestimenta. Admoniciones 10, 1.



Poste de puerta. [pl] Urk IV 520, 9.



Concreciones. Edwin Smith 2, 20 (6).

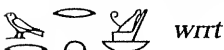


Un tipo de secreción. Ramesseum III, A10.

[pl] Ebers 6, 10 (20).



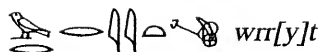
Techado. [pl] Urk IV 389, 11.



Corona ureret. Ani 2, 2; Urk IV 16, 11; Kahun 1, 3 (Les 66, 1); RB 50, 8 (Punt).



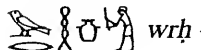
La diosa Ureret. Sinuhé B, 209.



Carro. Ahmose 7 (Urk IV 3, 6); Urk IV 664, 1 (An. Thutmose III 1, 97).

wryt Estela poética 14 (RB 54, 16); Gebel Barkal 11 (RB 58, 2); Urk IV 657, 5 (An. Thutmose III 1, 85).

wryt Ahmose 39 (Urk IV 9, 17).



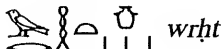
1. Ungir. Ebers 27, 13 (123); Untar, embadurnar, Sinuhé B, 295; Ebers 27, 13/4 (123).

wrhw [rel. imp.] Hearst 6, 4 (75).

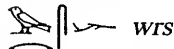
wrhw [est.] RB 122, 13/4.

2. [sustantivo] Unción. Ebers 27, 13 (123).

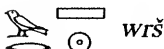
• wrhw bwt Quien unge las funciones. Florencia s1774, 2.



Ungüento. Ebers 78, 15 (620); Urk I 60, 4.



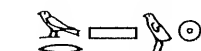
Reposacabezas. [pl] Admoniciones 14, 2.



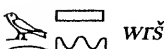
1. Pasar el tiempo. Westcar 2, 9; 6, 13; 7, 6; Urk I 129, 6;

Sinuhé B, 9; Campesino B1, 225; Ebers 53, 4 (307).

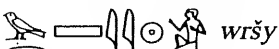
2. Anidar (el corazón). Sinuhé B, 158.



wršw [rel. imp.] Sinuhé B, 158.



Una región. Textos de los Sarcófagos V, 68f.



Vigilante. [pl] Sinuhé B, 18/9.



Vigilante (?). T. Carnarvon I 12.



  wrt

1. *Muy* [adverbio]. Ahmose 3; Ptah-hotep 132 (L2 2, 16); Armant 103, 13 (RB 65, 7); Grandemente, BM 614, LB3; Importante, Sin B, 159.

2. [sustantivo] *Grandeza*. T. Carnarvon 1 16.

• *n[n] n.n wrt No será la grandeza para nosotros*. T. Carnarvon 1 16.

  wrt

*La Grande* (una diosa). Sinuhé B, 64.

  wrt



*Barca sagrada*. Les 71, 18.

  wrt

*Toro sagrado*. Cairo 20040.

     wrt-hswt

*La de grandes favores* (epíteto de una reina). Sinuhé R, 3.

  wrty

*Gran edificio*. Sinuhé B, 189-285.

  wrdw

*Una especie de pájaro*. Urk IV 954; [pl] Anastasi IV 3, 9 (NSG 92).

  wrdw

[abstracto] *Aburrimiento*. Admoniciones 5, 7.

  wrdt



*Debilidad*. Ebers 36, 19 (189).

  wrd / wrd

*Cansarse, estar exhausto*. Ptah-hotep 12 (P. Prisse 4, 4); Leb 153; Tumba Tebana 35 (Bakemjonsu) a/ii; Sinuhé B, 170; *Desfallecer*, Kahun 1, 9 (Les 66, 10) [ορροτ].

• *wrd-ib El cansado de corazón* (epíteto de Osiris). Petosiris 16, 2-3.

  whi [3ª inf]



1. [ver el siguiente] *Fracasar*. Gebel Barkal 26 (RB 60, 6); Campesino B1, 292; RB 115, 10; la palabra, Louvre C286, 14 (RB 111, 12).

2. *Estar desecho*. [wh] Kamose 11.



3. *Escapar* [ver el siguiente]. Gebel Barkal 16 (RB 58, 13); T. Carnarvon 1 13.

*whw* [ppa] RB 115, 10.



 

*why* [compl. neg.] Gebel Barkal 26.

*whh* [pia] Ptah-hotep 296.



*whh* [nom.] Ptah-hotep 341.



*wht* [inf.] Campesino B1, 292.

• *wh m Carecer de*. [wh] Ptah-hotep 110 (L2 2, 11); *Apenarse por*, Ptah-hotep 296 (P. Prisse 9, 13); *Evitar*, Ptah-hotep 341 (P. Prisse 11, 1).

  whi [3ª inf]

[ver el anterior] *Escapar*. Ptah-hotep 480 (P. Prisse 14, 12)-480 (L1, s7).

  whb

1. *Agujerear*. Ebers 54, 21 (325).

2. [sustantivo] *Orificio*. Ebers 54, 22 (325).

  whn

1. *Derribar*. Ebers 30, 8 (131) [ver el siguiente].

2. *Quebrar, fracturar huesos*. Ebers 90, 16-7 (763).


  whn

1. *Desprenderse de un absceso*. Ebers 74, 3 (569).

2. *Derribar*. Admoniciones 7, 4.

 wh3h3

*Arrogancia, altivez* (?). Hammamât 43.

 whnn

*Coronilla*. Ebers 86, 21 (712); *Parte superior del cráneo*, Edwin Smith 2, 21, 6.

 wh3

1. *Cortar, segar*. Gebel Barkal 10 (RB 57, 14); cereal, Berlín 1157, 15 (Les 84, 10); Urk IV 6889, 10 (An. Thutmose III 5, 9).

2. *Tallar*. Urk I 108, 2 (Uni 43).

 wh3w

*Un tipo de patología/síntoma*. Ebers 26, 10 (113)-27, 12 (123).

 wh3t

*Caldero*. Siut I, 292 (Les 94, 21/2); GM II, 134.


[pl] Urk V 60, 14; Himno caníbal (Unas) W513.

 wh3t


*Oasis*. Kamose 9; Urk I 125, 14; Louvre C47, 2 (Urk IV 51, 8); Ebers 43, 16 (212).

 wh3t

*Una patología ocular*. Ebers 57, 4 (346).

 wh3t

*Corte de lino*. Admoniciones 4, 5.

 wh3tyw

*Habitantes de los oasis*. Admoniciones 3, 9.

 whyt

*Tribu familiar, familia*. Gebel Barkal 9 (RB 57, 12); Sinuhé R, 52; B, 94-113-239; Ptah-hotep 174 (P. Prisse 7, 7).

*why* Sinuhé B, 86.

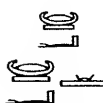
*whw* Sinuhé B, 28.

*whwt* Sinuhé B, 200.


 whc

1. *Liberar enfermedades*. Ebers 1, 10 (1) Hearst 6, 10 (78); el lazo, Les 71, 22 (Berlín 1204); una tierra, Urk IV 162, 6.


2. *Distribuir raciones*. Urk I 77, 1.

 whc

*Solventar, solucionar problemas*. Urk IV 47, 12; Les 69, 21; *Aportar soluciones*, Ptah-hotep 366 (P. Prisse 11, 10).

 whc

[confusión por w3h] *Depositar*. Petosiris 6, 1.

 whc

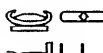
*Investigar*. Urk IV 1093, 3.

 whc

*Explicar*. BM 5645, v1 (Jajeperraseneb).

 whc-ib

*Capaz de hacer algo*. Urk IV 131, 7.

 whcw

*Distribuir raciones*. Urk IV 656, 8.

 whc[w]

*Pez sinodonto*. GM II, 228; Ebers 47, 12 (248); Hearst 6, 4 (75).


[pl] Ebers 65, 14 (455).

 whcw

 whcw


*Pescador de red*. [pl] RB 46, 5; Campesino B1, 230

[oꜣoꜣi].

 whcw

 wh<sup>c</sup>w


Cazador de aves. [pl] Urk I 78, 16.

 wh<sup>c</sup>t (?)

Aclaración (?). Les 82, 11.

 whwh

Desaparecer. Amarna V 26, 24.

 whwt [reduplicado].

Villa.

 whm

1. Repetir acciones. Ahmose 10 (Urk IV 3, 16); Ham-  
mamât 191, 2 (RB 77, 12); Gebel Barkal 16 (RB 58,  
14); Sinuhé B, 62; Siut V, 15 [oyw2f].

2. Erigir muchos monumentos. T. Carnarvon 1 1.

3. Imitar a alguien (?). Urk IV 199.17.

4. [como verbo auxiliar] De nuevo. Urk IV 36, 3; Bentresh 12 (RB 107, 14).

whm.ty.fy [forma sdm.ty.fy] Urk IV 80, 10.

• m whm De nuevo. Ahmose 11 (Urk IV 4, 2).

• whm nh ¡Que viva de nuevo! Louvre C47, 3 (Urk IV  
51, 11).

• whm mswt Renacer. Merenptah A, I 9.

• whm r bin Recaer en el mal. Gebel Barkal 24 (RB  
60, 1).

• whm r bst Volver a rebelarse. Gebel Barkal 21 (59, 10).

• whm s3 Sonido de retirada. Sinuhé B, 123.

• whm.k nhh Que debes repetir continuamente. Kahun  
2, 10 (Les 67, 1)

 whm

1. Relacionado con el lenguaje Repetir. Westcar 4, 4;  
12, 2-7-15; Sinuhé B, 216; Ebers 36, 15 (188); Ptah-  
hotep 350 (P. Prisse 11, 5)-353 (P. Prisse 11, 6); Relatar,

reportar, Gebel Barkal 18 (RB 59, 3); Bentresh 13  
(RB 107, 16); Sinuhé B, 38; Pregonar, Sinuhé B, 212  
[oyw2f].

2. Revelar. Ptah-hotep 152 (P. Prisse 7, 4).

 whm<sup>c</sup>

Repetir la acción. Ebers 59, 7 (368).

 whmyt

Redoblamiento.

• ir whmyt Redoblar la fuerza. Náufrago 35-104.

 whmw

Heraldo. Ptah-hotep 225 (L2 4, 3); Urk IV 45, 15;  
Brooklyn 35.1446, VI.2; Sinuhé B, 42-228.




• whmw-nsw Heraldo real. Ahmose 10 (Urk IV 3, 14).



 whmmyt

Repetición. [pl] BM 5645, 2 (Jajeperraseneb).

 whmt

Pezuña. G 562; Les 69, 14.

 whs

Cortar el pelo. Libro de los muertos WB 401, 16.

 wh

Fetiche de la ciudad de Cusae. G 562.

 wh

Noche, oscuridad [eywh].

• iw ib.f wh.f Su corazón está confuso. Ebers 102, 9  
(855w).

 wh3

Buscar. Sinaí 90, 10 (Les 86, 10) [oywwe].



 wh3

Ser ignorante. Leb 18.

 wh3

Ignorante, tonto. Náufrago 101; Campesino B1, 218-287.



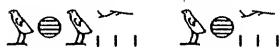
 wh3

Limpiar; echar fuera de, purgar. Ebers 5, 18 (18)-36, 12 (188); Vaciar, Ebers 53, 14 (311).

 wh3

Columna; pértiga de tienda. Urk IV 664, 7 (An. Thutmose III 1, 97).

wh [pl] Urk IV 23, 14; Jhnumhotep II 196 (Urk VII 34, 13-Beni Hassán I, 26).



 wh3

Sala columnada. Jhnumhotep II 194 (Urk VII 34, 12-Beni Hassán I, 26).

 wh3

Azote de tormenta. Admoniciones 7, 13.

 wh3

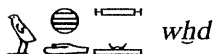
[colectivo] Astillero. Urk V 151, 5.

whrt Textos de los Sarcófagos V, 124c.



 wht

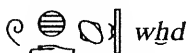
Oscuridad. Leb 71-2.

 whd

1. Tolerar. Hekanajt 6, 42.

2. [sustantivo] Indulgencia, tolerancia. Campesino B1, 272.



 whd

1. Sufrir, padecer. BM 5645, 13,v5.

2. Soportar una noticia. BM 5645, v5

 whdy

Paciente. [lit.: la persona que padece]. [pl] Ebers 51, 18/9 (294); Quien está en pena. Admoniciones 10, 12.



 whdw

1. Un tipo de dolencia, patología. Ebers 30, 6 (131).

2. Sufrimiento. BM 5645, 14.

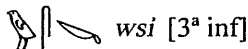
[fem.] Ebers 30, 10 (131).

 whdw

Indulgente. Campesino B2, 28.

 whdt

Pena. Admoniciones 6, 5.

 wsi [3<sup>a</sup> inf]

Serrar. Beni-Hassán II, 13.

 wsir

Osiris. Ani 1, 15; Ebers 1, 13-19 (2); Siut V, 43; [referencia al muerto] Ani 1,1; BM 614, V1; Ptah-hotep 89 (P. Prisse 6, 5).

wsir-p-<sup>c</sup>n Osiris el cinocéfaló. (Epíteto de Thot) Petosiris 13.

wsir-p-hb Osiris el ibis. (Epíteto de Thot) Petosiris 12, 1.

Divinidad de origen agrícola, venerada como dios de los muertos y príncipe del Más Allá. Es representado como un hombre con la piel verde, envuelto en un sudario, tocado con la corona atef y portando en sus manos el cayado y el cetro sobre su pecho.



 wsir

1. Ignorar. Leb 6; Ser perezoso, Campesino B1, 257.

2. [sustantivo] Pereza. Campesino B2, 107 [oywcū].

 wsfw

1. *Indolente*. Campesino B1, 284

2. *Perezoso*. Campesino B2, 109.

 wsr

1. [adjetivo] *Fuerte, poderoso*. Urk IV 319, 3.

2. [sustantivo] *Poder*. BM 614, 10; Ani 1, 4; Estela poética 8 (RB 54, 5); Helck §7, 7; Urk IV 648, 1 (An. Thutmose III 1, 8); Ani 2, 6; Campesino B1, 214.

3. *Violencia*. Urk I 50, 8.

4. [verbo] *Fortalecer*. BM 614, 14; *Ser poderoso*, Urk IV 15, 4; Ptah-hotep 104 (P. Prisse 6, 9)-370 (P. Prisse 11, 12); Campesino B1, 116; *Ser fuerte*, Kamose 37; Westcar 10, 9.

5. *Ser rico*. Urk IV 766, 5; en años, Año 400 2.

• wsr ib *Firmeza de corazón*. Kamose 30

 wsr

*Poderoso*. Hatnub 24, 5 (RB 73, 14); BM 5645, v4 (Jajeperraseneb); *Alguien superior*, Nueva York 12 (Les 79, 16/7).

 wsr-ḥst

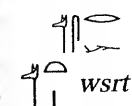
*Barca de Amón*. Urk IV 405, 15.

 wsrw

[abstracto] *Fuerza, poder*. Urk IV 1280, 15.

 wsrw

*Remo*. Westcar 5, 8 [OYOCḫ].

 wsrt

*Cuello*. Libro de los muertos WB 119, 12.

 wsh

*Copa*. G 562.

 wsh

*Collar ornamental*. Urk IV 425, 8-717, 14 (An. Thutmose III 5, 88).

 wsh

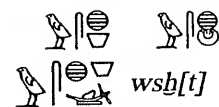
1. *Ancho*. [adjetivo] Ani 2, 10; Ptah-hotep 225 (P. Prisse 8, 4); *Extenso, vasto*, Flores s1774, 4 [OYOCḫ].

2. [sustantivo] *Anchura*. Estela poética 6 (RB 54, 3); Gebel Barkal 14 (RB 58, 8).

3. [verbo] *Ensachar* monumentos. Siut V, 4; *Ser ancho*, Edwin Smith 1, 12 (2).

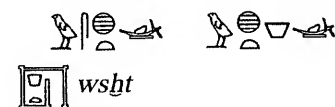
4. *Ser desahogada* la posición social. Sinuhé B, 155.

• wsh m *Ensachar en*. Sinuhé B1, 146.


 wsh[t]

*Barca*. Westcar 8, 5.

*wsht* Urk I 107, 8 (Uni 40); Sinuhé B, 13.

 wsht

*Hall*. RB 51, 1 (Punt); del juicio, Urk IV 66, 17; RB 121, 12.

 wsst

*Evacuación*. Ebers 25, 8 (102); Edwin Smith 4, 1 (7).

 wst

*Ser dilapidado*. Beni-Hassán I, 25, 39.

 wst


*Corte, aserradura, serrín*. Hearst 8, 5 (101).

[pl] Ebers 81, 18 (652).

 wstn

[variante de wstn] *Pasear libremente* el cuerpo. Kagemni; Sinuhé B, 115 [OYECTOḫ].

- *wstn shrw* De mucho alcance. Ptah-hotep 258 (P. Prisse 8, 14/9, 1).

 wš

[ver wšš] Orinar, evacuar. Ebers 20, 7 (64).

 wš

Cáida de la noche. Petosiris 28a, 2.

 wš

1. Ser destruido. Leb 63; Jhnumhotep II 133 (Urk VII 31, 14) [οϣεω].

2. Caer el pelo. Ebers 67, 3 (474).

- *m wš rdt srf* En la necesidad de dar reposo / descanso.

RB 66, 7.

 wš

- *wš ib* Estar desvalido, sin ayuda. Leb 85.

 wš-sny

Quien está calvo. Admoniciones 8, 4.

 wš

Devastación. Kamose 17.

 wš

Engordar. Beni-Hassán I, 30.

 wš

Manifestar. Urk IV 502, 11.

 wšw

Oscuridad. TPPI §15, 3 [οϣωη].

 wšbty

Respondedor (ushabty). Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 2.


Figurita colocada en las tumbas para que realice las funciones diarias que le corresponderían al difunto en el Más Allá.

 wšt


Cerceta. G 472.

 wš<sup>c</sup>


Masticar, roer. Ebers 8, 15 (25); el natrón, Admoniciones 11, 2.

 wš<sup>c</sup>w


Sustancias patológicas (roídas o corroídas). Ebers 72, 19 (556)-73, 9 (563); Hearst 9, 4 (125).

 wš<sup>c</sup>kt

[variante de mš<sup>c</sup>kt] Omóplato Edwin Smith 12, 5 (35).


 wšb

Alimentarse, comer. Himno caníbal (Unas) W499; Pyr 805.



 wšb

Toro. Urk IV 1076, 2.

 wšb

1. Responder, contestar. Leb 4; Ptah-hotep 253 (P. Prisse 8, 13) [para FAULKNER respuesta]; Náufrago 14-17; Sinuhé B, 46-260; Campesino B1, 50-51-152; Admoniciones 15, 13; BM 5645, v4 (Jajeperraseneb) [οϣωβ].

2. [sustantivo] Respuesta. Sinuhé B, 260; Campesino B1, 154.




wšbw [pia] Berlín 1157, 9 (Les 84, 2).

wšbw [compl. neg.] Campesino B1, 315.


- *wšb r* Responder a. Campesino B1, 79.

- *wšb hn<sup>c</sup>* Reconfortarse con. TPPI §15, 14.



 wšbw

Confortador, consolador (?). Urk IV 1078, 5.

 wšbt

Una especie mineral. Ebers 71, 2 (528); Edwin Smith 14, 5 (41).



Mezclar.

- wšb r Mezclar con. Ebers 33, 20 (164).



Espigas de grano. Hatnub 24, 5 (RB 73, 13).



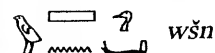
Una especie de planta. G 474.



Probar la intención. Ptah-hotep 470 (P. Prisse 14, 8).



Jarra de metal para cerveza. Urk IV 23, 4.



1. Retorcer el cuello. Náufrago 145.

2. Hacer ofrendas de. G 562.

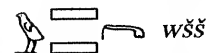


Secar. Edwin Smith 13, 9 (39).



1. Estar inerte. Urk IV 84, 1; Estar estéril, Admoniciones 2, 4.

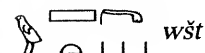
2. Caer el pelo. Admoniciones 4, 1.



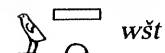
1. Orinar. Ebers 2b, 12 (8); 6, 15 (20).

2. [sustantivo] Evacuación. Ebers 16, 7 (49).

wš Ebers 8, 10 (24).



Evacuación (en algunos casos puede referirse a diarrea). Ebers 14, 11 (44).

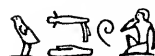


Fragmento. [pl] Edwin Smith 8, 12 (22).



1. Preguntar, dirigirse a alguien. Náufrago 15; Ptah-hotep 78 (P. Prisse 6, 2); Les 91, 15 (Kahun 13);

Campesino B1, 216-275-314-315; BM 574, 3 (Les 75, 5); Inquirir, Kamose 5; Interrogar, Brooklyn 35.1446, V.12 (Helck §11); Sinuhé B, 254 [ογωωτ].



[pip] Campesino B1, 216.

2. Saludar. Westcar 7, 14.



Masticar.

wgʒ Ebers 84, 19 (684).



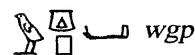
Charlatán. Campesino B1, 253.



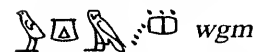
Mandíbula. Edwin Smith 7, 14 (18).



Elevarse el sol. Urk IV 1819, 13.



Triturar. Kahun 6, 6.



Moler el grano. Edwin Smith (com) 497.



Rajar. Ebers 66, 14 (467).



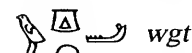
Ánsar. [pl] Campesino R, 29.




1. Ser dañino, perjudicial. Ptah-hotep 50 (P. Prisse 5, 8).

2. [sustantivo] Debilidad, caducidad. Ptah-hotep 9 (P. Prisse 4, 3); Sinuhé B, 169.

wggt [pi] Ptah-hotep 50.



Mandíbula [dual] Edwin Smith 3, 17 (7).

 wt (?)

*Alzarse, alegrarse.* TPPI §15, 9.



 wt

1. [verbo] *Vendar, poner apósitos.* Ebers 13, 15 (40);

Edwin Smith 1, 2 (1) [OT].

2. [sustantivo] *Vendaje.* Ebers 1, 12 (1).

3. *Embalsamamiento; Muerte.* Ahmoose 20 (Urk IV 5, 17).

  
 wt[w]


*Embalsamador.* Textos de los Sarcófagos VII, 355h;

Urk I 138, 2; Edwin Smith 5, 5 (9).


wtw Admoniciones 6, 14; [pl] Admoniciones 4, 4.

  
 wty

*Mortaja.* S 42155 iii, 4.

 wtyt

*Parte de una planta.* Ebers 69, 8 (501).

 wnty

*Habitante de Utenet.* Les 65, 20 (Louvre C30).

 wth

*Huir, escapar.* Campesino B1, 97.

 wthw

[pia pl] Ahmoose 25 (Urk IV 7, 6).

[ppa pl] RB 47, 13.

[est] Gebel Barkal 13 (RB 58, 5); Armant 103, 14 (RB 65, 9).

  
 wtB

*Venda.* [pl] Sinuhé B, 192.

 wthw

*Fugitivo.* Urk IV 84, 12.

[pl] Urk IV 21, 13.

 wtt

[variante de wtt] *Engendrar.* Ani 2, 2 [200YT].




wtw [ppa] RB 50, 13 (Punt); Berlín 1157, 19 (Les 84, 15).



wtw [ppa] *Creador, engendrador.* Les 68, 21 (Cairo 20538 II).

 wtt-sw

*Quien lo creó, engendró.* Urk IV 17, 4.

 wntyw

*Un pueblo del mar.* Estela poética 19 (RB 55, 9).

 wts


*Delatar, denunciar, acusar.* Westcar 12, 16-23.

 wts

1. *Elevar, alzar.* Merenptah A, I 3; coronas, Koptos 8, 8 (Les 98, 17); Urk IV 160, 16; *Ensalzar.* Urk IV 82, 17.

2. *Portar.* Urk IV 85, 12.


wtsw [ppa pl] Urk IV 85, 12.

 wts nfrw

*Capilla portátil de la barca del dios.* Urk IV 98, 1.

 wtsw


*Acusado.* Campesino B2, 111.

 wtt

*Una región.* Urk I 136, 12.

 wd

Ver wd.

 wdi [3ª inf]

1. *Colocar, situar.* Ebers 70, 1 (505); Ptah-hotep 118 (L2 2, 13) (?); Urk I 38, 13.



2. Arrojar. Ebers 19, 6 (61); Gebel Barkal 34 (RB 61, 11); Ptah-hotep 216 (P. Prisse 7, 12); RB 119, 12; Lanzar flechas, Sinuhé B, 127.

3. Ejecutar. Westcar 8, 15.

4. Agredir un hombre a otro. Admoniciones 12, 13.

5. Expulsar. Bakemjonsu (ladrillos de Bonn) b3.

6. Plantar árboles. Urk IV 28, 4-57, 2.

7. Decidir. Campesino B1, 206.

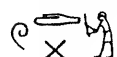
8. Promover disputas. Admoniciones 7, 6.

9. Inculcar terror. Les 65, 12 (Cairo 20089).

10. Asignar. Urk I 38, 15.

11. Fijar una titulación real. Urk IV 160, 11.

12. Sentir debilidad. Edwin Smith 4, 4 (7).



wd [inf anómalo] Admoniciones 7, 6.

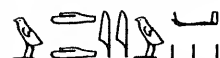


wdt [forma *sdmt.f*] Ahmo 33 (Urk IV 8, 14).

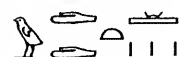
wdt [inf] Hammamât 191, 1/2 (RB 77 11/2); Ptah-hotep 125 (P. Prisse 7, 1).



wdd [pip] Ebers 70, 1; Campesino B1, 206.



wddyw [pia pl] RB 119, 12.



wddt [rel. imp.] Ptah-hotep 118.

• wd im Molestar. [lit.: arrojar en él] Ptah-hotep 125 (P. Prisse 7, 1).

• wd m hbd Mostrar desagrado. En F72: Ptah-hotep 216 (P. Prisse 7, 12).

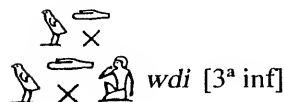
• wd m k3wt Ponerse a trabajar. Hammamât 191, 1/2.

• wd r Ser hostil contra. Ptah-hotep 216 (P. Prisse 7, 12) en ZABA.

• wd hr Ser intrépido. Sinuhé B, 60.

• wdy r mdd Lanzar para acertar. Gebel Barkal 16 (RB 58, 13).

• n wd.n.[i] m-s3 bw-dw No he hecho mal a escondidas. BM 614, 7/8.



Pronunciar, lanzar un grito. Sinuhé B, 140-265.



Poner. Himno caníbal (Unas) W513.



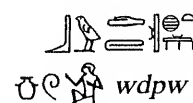
1. Dirigir una acción. Ptah-hotep 421 (P. Prisse 12, 3) [OYWT8].

wdb ◁ Retornar. Sinuhé B, 163/4.

2. [sustantivo] Giro; Perímetro. Urk III 5, 15 (Pianjy 5).



[variante de *wdb-ht*] Retorno de las cosas. Ani 1, 22.

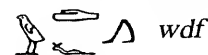


Sirviente, mayordomo. Cracovia 1.

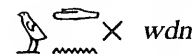
[pl] Sinuhé B, 246.



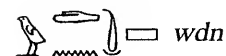
Tardar. Náufrago 70.



Tardamente. Campesino B2, 122.



Registrar la titulación real. Urk IV 285, 6.



1. Estar, ser pesado. Ebers 51, 21 (295); Campesino B1, 128; BM 5645, v4 (Jajeperraseneb); Tener peso,

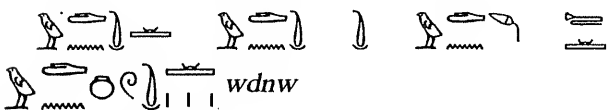
Cairo JE 41437, 5 (TPPI §18); *Cargar*, *Pushkin* g4037.

2. [sustantivo] *Carga*. *BM* 5645, v6 (Jajeperraseneb).

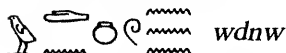


*Ofrecer, hacer ofrendas, ofrecimientos*. *Leb* 149; *Sinai* 90 (Les 90, 19); *Hammamât* 110, 6 (RB 77, 4); *Himno caníbal* (Unas) W516; *Admoniciones* 8, 7-13; *RB* 122, 14.

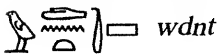
*wdnw* [pasiva] *Admoniciones* 11, 2.



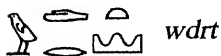
*Peso*. *Campesino* B1, 91.



*Inundación*. *Campesino* B1, 102.



*Bloque de piedra pesado*. *Urk IV* 437, 15.

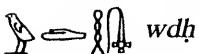


*Una región*. *Urk IV* 383, 15.



*Verter*. *Pyr* 1148.

*wdḥw* [pia] *Edwin Smith* 2, 25 (6).



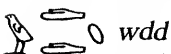
*Fundir metales*. *G* 563.



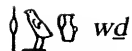
*Mesa de ofrendas, altar*. *Les* 75, 15; *Ofrendas*, *TPPI* §5A; 7, 4; *Cairo* 42155 ii, 2 [oγwτ2].



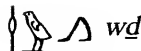
*Articulación*. [pl] *Edwin Smith* 15, 5 (43).



*Hiel, bilis*. *Ebers* 26, 10 (113)-58, 14 (360).



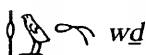
*Jarra*. *Urk IV* 1150, 7.



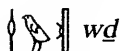
*Enviar una persona*. *Bentresh* 9 (RB 107.7).



*Estela*. *Gebel Barkal* 13 (RB 58, 6); *Armant* 103, 8 (RB 64, 15); *Inumhotep II* 21 (*Urk VII* 26, 16-Beni Hassán I, 25); *Les* 82, 11.



*Inscripción*. *Urk IV* 647, 6 (*An. Thutmose III* 1, 4)-693, 12; *Siut V*, 47; *Hammamât* 192, 3 (RB 74, 11).



1. *Ordenar, mandar, dar órdenes*. *Westcar* 1, 17; 4, 17; 5, 13; *Ptah-hotep* 28 (P. Prisse 5, 2); *Sinuhé B*, 50-219; *Kamose* 36; *Gebel Barkal* 18 (RB 59, 2); *Campesino* B1, 48-102-106; *Admoniciones* 12, 13; *TPPI* § 15.

2. *Otorgar un mandato sobre*. *BM* 614, 10.

3. *Destinar alguno a*. *Gebel Barkal* 19 (RB 59, 4).

4. *Asignar un rango/lugar*. *Ptah-hotep* 222 (P. Prisse 8, 3); *Urk IV* 166, 1.

*wd Florencia* s1771.



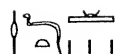
*wdd* [ppp] *Ptah-hotep* 217 (P. Prisse 8, 1) - 222 (P. Prisse 8, 3).



*wddwt* [ppp] *Brooklyn* 35.1446, VI.7.



*wddt* [ppp] *Louvre* C11, 5; *Ptah-hotep* 222 (L2 4, 2); *RB* 52, 11 (Punt); *Urk IV* 410, 1.



wdwt [rel. imp.] Ptah-hotep 402 (L1, 13).



wddt [ppp] Urk I 61, 1.



wdt [rel. perf.] BM 614, 8-10; Ptah-hotep 258 (P. Prisse 9, 1).

wdt [pia] Ptah-hotep 116 (P. Prisse 6, 10).

- n wd.tw n *Estar prohibido para.* Westcar 8, 17.
- wd mdt *Dar órdenes.* Urk IV 660, 4 (An. Thutmose III 1, 90).
- wd n *Gobernar.* Estela poética 6 (RB 54, 2); *Entregar a,* Estela poética 8 (RB 54, 5).
- wd n shr n *Controlar el destino de.* Ptah-hotep 85 (P. Prisse 6, 4).
- wd hr *Ordenar a.* Urk IV 196, 7.
- wd shr n *Gobernar.* Ptah-hotep 85 (L2 2, 6); Náufrago 80; Sinuhé B, 178-199-204.
- 5. [sustantivo] *Mandato, orden, decreto.* Urk III 4, 7; Gebel Barkal 2 (RB 56, 10); T. Carnarvon 1 10; *Precepto,* Campesino B1, 109.

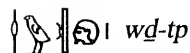
[pl] Urk IV 164, 11.

- 5. wd-nsw *Decreto real.* Koptos 8, 1 (Les 98, 3); Sinuhé B, 180.



wd-mdw

*Palabra de mando.* Louvre C286, 13 (RB 111, 10).



wd-tp

*Orden.* Ptah-hotep 372 (P. Prisse 11, 12).



wd

*Ser próspero.* Ani 1, 14; Louvre C10, 6; *Ser sano,* Les 69, 2 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ptah-hotep 637 (P. Prisse 19, 6) [ογχα].

wd.twyny [est] Urk IV 66, 2.

• wd hn<sup>c</sup>.n *La fortuna está con nosotros.* Urk IV 328, 3.

• wd-ib *Que pueda alegrarte* [introducción de relatos y cartas]. Náufrago 1; Cairo 25975, 13; *Alegrarse,* Westcar 3, 19; *Informar,* Les 97, 21 (Kahun 29).

• rd wd-ib *Informar.* RB 47, 8.



1. *Avanzar.* Westcar 3, 17; 8,2; Ani 1, 13; Urk VII 5, 17; Petosiris 27c, 4.

2. *Dirigirse.* Westcar 1, 19; 5,2; *Trasladarse, desplazarse,* Westcar 9, 27; *Ir,* Louvre C12, 11; Urk IV 651, 16 (An. Thutmose III 1, 48); Sinuhé B, 36; Bentresh 25 (RB 109, 11)

3. *Escoger.* Urk IV 650, 13 (An. Thutmose III 1, 36).

4. *Proceder a.* Westcar 10, 6; Urk IV 72, 14; RB 122, 8; Urk VII 5, 17.

wdw [est.] Sinuhé B, 36.

wdw [imperativo] Sinuhé B, 182.

• wd r *Viajar, ir hacia.* Siut I, 317.



*Almacén.* Admoniciones 6, 4.



wd

*Pectoral.* Urk IV 871, 9.

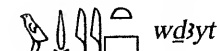


wd

1. (?). Admoniciones 5, 8.

• m wd *Sin peligro.* Admoniciones 14, 2.

2. *Amuleto.* Urk IV 425, 9.




wdyt

*Morada mítica de Amón-Ra.* Urk IV 445, 13.



wdt

*El ojo de Horus.* RB 117, 11-122, 9.

 *wdi* [3ª inf]

*Salir. Descarriar el ganado. Admoniciones* 9, 2.

*wdyw* [ppp] *Admoniciones* 9, 2.

- *wd m* *Salir desde. Urk IV* 648, 12 (An. Thutmose III 1, 15).

 *wdyt*

*Campaña militar. Urk IV* 647, 7 (An. Thutmose III 1, 5); 780, 8.



 *wdyt*

*Expedición. Ptah-hotep* 258 (L2 4, 9/10).

 *wd<sup>c</sup>*

*Cortar cabezas. Westcar* 8, 18.

 *wd<sup>c</sup>*

*Cazador de cocodrilos (?) Admoniciones* 5, 8.


 *wd<sup>c</sup>*

1. *Pesar. Ani* 1, 6; *Juzgar, tener un juicio, litigar, Leb* 23; *BM* 10472 (Papiro de Anhai); *Ani* 4, 2; *Les* 87, 19 (Cairo 20458); *Campesino* B1, 234-269; B2, 133 [ογωτϵ].


2. *Separar lados. Ebers* 64, 12 (436).

- *wd<sup>c</sup> m* *Consagrar la noche con. Sinuhé* B, 191.
  - *wd<sup>c</sup> hn<sup>c</sup>* *Litigar con, entrar en juicio con. Urk I* 117, 6.
  - *wd<sup>c</sup> hr* *Juzgar por. Urk I* 122, 16.
3. [sustantivo] *Pesada del corazón. Ani* 3, 20.
  4. *Juez. Petosiris* 12, 3; *Hammamât* 113, 5 (RB 75, 14).


    

 *wd<sup>c</sup>*

*Parte de los dátiles. Ebers* 24, 19 (100)-36, 1 (186).

 *wd<sup>c</sup>*

*Elementos constituyentes del pus Edwin Smith* 13, 6 (39).

 *wd<sup>c</sup>-mdw*


*Litigar. Cairo* 25975, 10; *Cuenco de Kaw* interior 9;

*Les* 87, 18 (Cairo 20548); *Urk I* 14, 10.



 

   *wd<sup>c</sup>-mdw*

*Juicio. BM* 9901 (Papiro de Hunnefer).

 *wd<sup>c</sup>-mdt*


*Oficina judicial. Hammamât* 110, 10 (RB 77, 8).

  *wd<sup>c</sup>-ryt*

*Juzgar. Ptah-hotep* 331 (P. Prisse 10, 10).

  *wd<sup>c</sup>-rwt*



*Juez. Campesino* B1, 217.

 *wd<sup>c</sup>yt*

*Mejillón. Ebers* 9, 3 (26); *Hearst* 8, 17 (120).

 *wd<sup>c</sup>yt*


*Juez. Urk IV* 405, 4.

  *wd<sup>c</sup>t*

*Juicio, opinión. Ptah-hotep* 421 (P. Prisse 12, 4).

 *wd<sup>c</sup>t*


*Repudiada. Campesino* B1, 63.

 *wdb*

1. *Dar vueltas, rotar. Westcar* 6, 11/12 [ογωτϵ].

2. *Tener retorcido el cuerno. TPPI* § 15, 6.



*wdbwt* [pia] *TPPI* § 15, 6.

 *wdb*

*Ribera, orilla. Ebers* 32, 1 (145); [pl] *Urk I* 77, 10;

*Talud, banco de arena, Ebers* 41, 6 (204) 12; *RB* 120, 8

[ογωτϵ].

  *wdb-rd*

*Reversión de ofrendas. Urk I* 37, 11.

[pl] *Urk I* 26, 13.

 wdf

[adverbio] *Tarde*. Kahun 6, 14.

 wdf

1. *Demorar*. Admoniciones 2, 14.


2. *Dilatar*. Edwin Smith 14, 9 (41).

wdfw [pasiva] Admoniciones 2, 14.

 wdnw

*Inundación*. Campesino B1, 144/5-157.

[pl] Kahun 2, 12 (Les 67 4/5).


 wdnw

*Inundación, crecida*. Admoniciones 13, 4.

 wdh

*Niño destetado*. Urk IV 157, 8; Bakemjonsu (Munich) iv.




 wdh

*Puerta de metal forjado*. Urk IV 1150, 12.

 wdh

*Verter*. Ebers 31, 17 (143); *Instilar*, Ebers 56, 14 (339)

[oYwTz].

 wdhw

*Fundición*. Urk IV 731, 11 (An. Thutmose III 6, 14).

 wdhw

1. *Ofrendas* que se depositan sobre el altar. Westcar 9, 26.

2. *Reposavastos*. Admoniciones 7, 14.

 wdt

*Orden, mandato*. Louvre C12, 5; Inumhotep II 58

(Urk VII 28, 11-Beni Hassán I, 25); *Decreto*, Les 68,

22 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV

45, 13.



 wdt-mdw

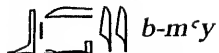
*Mandato*. Urk V 149, 13; Urk I 11, 14.

[pl] Sinuhé B, 49.



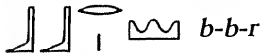


Ver bw.



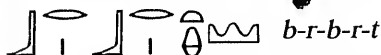
b-m'y

Un pueblo. Urk IV 781, 14.



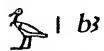
b-b-r

Babilonia Urk IV 701, 3 (An. Thutmose III 5, 27).



b-r-b-r-t

Bereberet (una región). Urk IV 316, 6 (Punt).



b3

1. Alma. Westcar 7, 25; Ani 1, 5; Ptah-hotep 524 (P.

Prisse 15, 12).

2. Poseer alma. BM 574, 20 (Les 75, 22).



b3

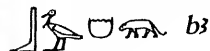
Devastar. Cairo 25975, 5; Urk I 103, 8 (Uni 23).



b3

Carnero. Urk IV 224, 17.

Ovis longipes palaeoaegypticus



b3

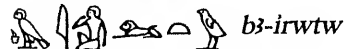
Leopardo. Beni-Hassán II, 4.



b3

1. Piel de leopardo. Urk I 127, 1.

2. Leopardo. [pl] Campesino R, 14.



b3-irwtw

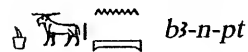
Un pueblo. Urk IV 782, 1.



b3-pf

Bapef (una divinidad). Pyr 854.

Dios funerario de carácter antropomorfo. Literalmente significa 'ese alma'.



b3-n-pt

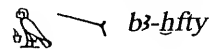
Baenpet (una divinidad). Bakemjonsu (Munich) i, 1.



b3-nb-ddt

Banebdyedet (una divinidad) [lit.: el carnero de Mendes]. Año 400 9.

Divinidad creadora y de la fecundidad, adorada en Mendes con el epíteto de 'El Carnero, Señor de Mendes'.



b3-hfty

Alma renegada. Sinuhé B, 255.

 b3wt

Virilidad. Sinuhé B, 190.

 b3iw

1. Humedad. Merenptah A, I 11.

2. Empapar. Edwin Smith 3, 19 (7).



b3y [est.] Edwin Smith 3, 10 (7).



 b3y

Pie de jarra. BM 101.

 b3w

1. Poder. Estela poética 3 (RB 53, 14); Sinuhé B, 64;

Gebel Barkal 14 (RB 58, 7); Urk IV 320, 8-654, 4

(An. Thutmose III 1, 70); Hammamât 191, 7 (RB 78,

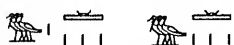
3); Náufrago 139-143; Admoniciones 12, 6; Kahun

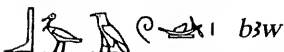
1, 7 (Les 66, 7).

2. Acción de poder. Hammamât 113, 15 (RB 76, 11).

3. Almas. Urk IV 361, 9.

• b3w-3w Espíritus superiores. Petosiris 5, 2.



 b3w

Galera, falúa. Westcar 5, 2; Kamose 13.

 b3w

Jarra. Ebers 4, 9 (13).

 b3wt

Sirviente. [pl] Admoniciones 13, 4.

 b3b3

• m b3b3 Con pánico, precipitadamente Millingen 2, 3.

 b3b3w

Cisterna de la cabeza (?). Ebers 90, 17 (763).

 b3b3w

Agujero. Urk IV 613, 12.

 b3b3t

Remolinos de la orilla [ver bbt]. Leb 47-48.

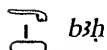
 b3bw

Guarida. [pl] Kamose 9.

 b3h

Pene, falo. Ebers 49, 14 (269); Edwin Smith 10, 16

(31) [q2].

 b3h

Medida de capacidad. Urk IV 1449, 5.

 b3hw

Un territorio al oeste de Egipto. Urk IV 187, 8; RB

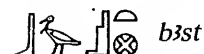
121, 7.



 b3s

1. Devorar. Textos de los sarcófagos I, 293.

2. Jarra. G 563.

 b3st

Bubastis. Urk IV 432, 9.

Capital del nomo XVIII del Bajo Egipto, centro de culto de la diosa leona Bastet. Actualmente Tell Basta.

 b3stt

Bastet. Louvre C10, 2; Les 68, 21 (Amenemhat III en

Abidos-Cairo 20538 II).

Diosa originaria de Bubastis. Es representada como una gata o una mujer con cabeza de gata.

 b3k

Aceite de moringa. Hearst 11, 14 (170); Ebers 25, 16

(106)-85, 3 (687); Kamose 14; Sinuhé B, 83; Urk IV

59, 10 [222].

b3k RB 120, 4.





 b3k

*Moringa* Man. 122.

Moringa pteridosperma

 b3k

*Ungir.* Louvre C10, 4.

 b3ky

*De forma aceitosa, aceitosamente.* Edwin Smith 14, 1 (41).

 b3k

1. *Trabajar.* Admoniciones 9, 6; Urk IV 648, 3 (An. Thutmose III 1, 10); Sinuhé B, 217.

2. *Esclavizar.* Urk I 77, 3.

3. *Construir.* Westcar 5, 8-9.

4. *Pagar de acuerdo a algo.* Ptah-hotep 215 (P. Prisse 7, 12).

5. *Llevar a cabo.* Louvre C11, 5 (Les 76, 22).

b3kt [rel. imp.] BM 581, 5.

• b3k n *Servir a.* Ptah-hotep 35 (P. Prisse 5, 4); Gebel Barkal 27 (RB 60, 9); RB 49, 1 (Punt); Urk IV 60, 3-75, 2-96, 10; BM 581, 5 (Les 80, 13).

 b3k

*Sirviente, vasallo, siervo.* BM 614, 1-4; Admoniciones 2, 3-4, 14; Pushkin I.1.a.1137, A4; Sinuhé R, 3; B, 202-205 [BWK].

[pl] Inumhotep II 110/1 (Urk VII 30, 12-Beni Hassán I, 25); Admoniciones 10, 4.

[fem. pl] Urk I 12, 3.

• b3k im *Humilde servidor.* Ptah-hotep 28 (P. Prisse 5, 2); Les 97, 18 (Kahun 29); Urk I 127, 12; Sinuhé B, 175-236.

• b3k.f m3c n st-ib.f *Su servidor verdadero de su afecto.* Urk VII 5, 15.

• b3k dt *Sirviente personal.* BM 614, 4.



  
 b3k3yt


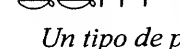
*Recinto.* JEA 39, 20.


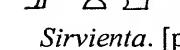
 b3kw

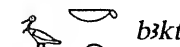
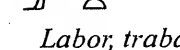
*Tasas, impuestos.* Gebel Barkal 27 (RB 60, 9); Urk IV 55, 8-186, 7- Urk IV 647, 9 (An. Thutmose III 1, 5); T. Carnarvon 1 4; Urk VII 2, 1; Siut V, 11; Admoniciones 3, 12.


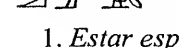
  
 b3kw  
*Tareas.* RB 115, 11.


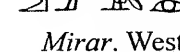
  
 b3kwt  
*Tareas.* Urk IV 185, 13.


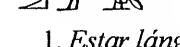
  
 b3kb3k  
*Un tipo de pastel.* Urk IV 506, 9.

  
 b3kt  
*Sirviente.* [pl] Admoniciones 4, 12.

  
 b3kt  
*Labor, trabajo.* Sinaí 90, 23 (Les 86, 21).

  
 b3g  
1. *Estar espeso.* Ebers 49, 20 (272bis).  
2. *Fijar un vendaje.* Ebers 39, 19 (198).

  
 b3g  
*Mirar.* Westcar 7, 26.

  
 b3gi [3ª inf]  
1. *Estar lánguido; estar débil, debilitado.* Ebers 39, 3/4 (196).  
2. *Estar cansado.* Millingen 1, 12.  
b3gy [ppp] Ebers 19, 5/6 (61).  
3. [sustantivo] *Inercia, languidez.* Textos de los Sarcófagos IV, 383f.

 b3gi [4ª inf]

[ver el anterior] *Estar inactivo*. Kamose 25.

 b3gyw

*Quienes están lánguidos (los muertos)*. Urk V 76, 13.

 b3gs

*Arbusto espinoso*. Ebers 22, 10 (78).

 b3gsw

*Puñal*. Les 83, 15; Sinuhé B, 128.



 b3gt

*Espeso*.

hnkt b3gt *Cerveza espesa*. Ebers 6, 8 (19).

 b3t

*Símbolo de la diosa Hathor*. Pyr 1096.

 b3t

1. *Arbusto*. Sinuhé B, 18.

[dual] Sinuhé R, 28.


[pl] Admoniciones 5, 11-14, 3.

2. *Puñado*. Campesino B1, 10-15.



 b3dt

*Cazo*. Edwin Smith 22, 5.

 b3dn3


*Un pueblo*. Urk IV 782, 5.

 bi

*Sémola*. Ebers 44, 9 (219)-80, 20 (645).

 bi

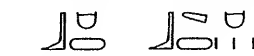
*Buen ejemplo*. Ptah-hotep 596 (P. Prisse 17, 13); *Buena acción*, Campesino B1, 109.

 bi-ksy

*Magnetita* (lit.: mineral del habitante de Cusae). Ebers 48, 19 (260).

 bi[3]

*Firmamento*. Cairo 20005, 4; BM 614, V3.



 bi[3]

*Región minera*. Sinaí 90, 2 (Les 86, 2); Náufrago 23-90;

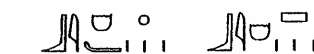
Urk I 130, 15.




 bi3

*Cobre*. Petosiris 27a, 3; *Mineral (hierro ?)*, Gebel Barkal 15 (RB 58, 12).

[pl] Sinaí 90, 11 (Les 86, 11).



 bi[3]i [4ª inf]

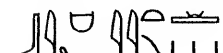
*Maravillarse*. Estela poética 3 (RB 53, 14); Urk I 41, 11;

*Hacer maravillas*, Urk IV 159, 2.



bi[3]t [forma sdmt.f] RB 51, 6 (Punt).

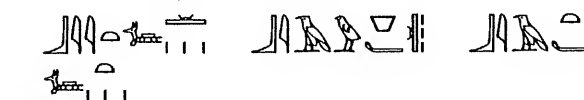
bi[3]t [inf.] Urk IV 159, 2.

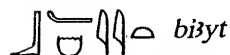
 bi[3]yt

1. *Maravilla, prodigio, milagro*. Westcar 1, 18; 3, 20; 4, 10-18; Urk VII 2, 4; Gebel Barkal 33 (RB 61, 8); RB 65, 16; Hammamât 110, 2 (RB 76, 16); Urk IV 157, 16.


2. *Méritos*. Cairo 42155 iii, 2; Urk IV 65, 15.

bi[3]w LMN I, 167; RB 49, 8 (Punt).

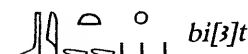


 bi3yt

*Cobre*. Textos de los Sarcófagos III, 299d.

 bi3w


• m bi3w No.

 bi[3]t

*Mineral (hierro)*. LMN 99, 3.

 bi[ʒ]t

Cantera. Urk IV 825, 12.

 bi[ʒ]ty

Persona maravillosa. Urk IV 16, 11.

 bibi

Síntomas de enfermedad. Ebers 1, 6 (1).

 bin

1. Malo [adjetivo]. Leb 110; Campesino B1, 123; Ses-  
vero, Westcar 12, 17-24 [ΒΩΩΗ].

bint [fem.] Ebers 1, 14 (2).

2. Miserable. Kamose 2.

3. [verbo] *Ser malo*.

[est.] Ptah-hotep 21 (P. Prisse 5, 2); Leb 103.

4. [sustantivo] Leb 108; Gebel Barkal 24 (RB 60, 1).

5. [adverbio] *Mal*. Admoniciones 12, 1; Ptah-hotep 64  
(P. Prisse 5, 12).

• bin.wy n.i ¡Ay de mí! Admoniciones 6, 8.

• bint hr ib [lit.: lo que es malo en el corazón] *Lo que  
es desagradable*. Ptah-hotep 128 (P. Prisse 7, 1).

 bint

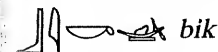
*Mal*. Ptah-hotep 70 (P. Prisse 5, 14); Campesino B1,  
152.

[pl] Ptah-hotep 309 (P. Prisse 10, 3) [ḲBHHH].

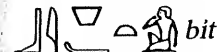
 bik

Halcón. T. Carnarvon 1 14; Kamose 6; Urk IV 58,  
15; Sinuhé [referido al rey] R, 21; Admoniciones 7, 2  
[BHḲ].

[pl] Admoniciones 9, 14.

 bik

Halcón [nombre de un barco]. Ahmose 35 (Urk IV 9, 5).

 bit


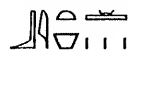


1. *Carácter*. Ptah-hotep 289 (L2 5, 9)-490 (P. Prisse

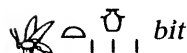
15, 2); Hatnub 24, 3 (RB 73, 7); Urk IV 66, 15; Siut  
V, 22; Les 79, 7; Graffiti de Hatnub 1, 9; Urk IV 133;  
Nueva York 5 (Les 79, 7).

2. *Comportamiento*. Kagemni; BM 574, 4 (Les 75, 5).

3. *Intimidación*. Urk IV 405, 1.

4. *Naturaleza*. [pl] Admoniciones 12, 2.

 bit

*Miel*. Ebers 2b, 10 (7); Kamose 14; Sinuhé B, 83.

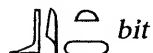
 bit

 bit

*Abeja*. Kahun 3, 2 (Les 67, 14).

 bity

*Rey del Bajo Egipto*. [pl] Gebel Barkal 40 (RB 62,  
9); RB 50, 3 (Punt); Urk IV 780, 13; Admoniciones  
7, 6.

 bit

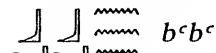
*Trozo de pan, pastel*. Ebers 4, 19 (15)-27, 18 (126);  
Urk IV 30, 17.

 bidy

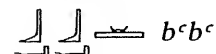
*Una patología ocular*. Ebers 59, 6 (368).

 b<sup>c</sup>-r

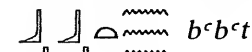
*Baal*. Hojillas GREENE 1, 5.

 b<sup>c</sup>b<sup>c</sup>

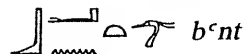
*Beber*. Pyr 1286.

 b<sup>c</sup>b<sup>c</sup>

*Beber* [ver el anterior]. Urk IV 114, 9.

 b<sup>c</sup>b<sup>c</sup>t

*Corriente*. Libro de los muertos WB 44, 10.

 b<sup>c</sup>nt

*Cuello*. Pyr 1779.


 b<sup>c</sup>h

Ser detestado. Leb 87.

 b<sup>c</sup>h

Abundancia. BM 614, V5; Pushkin g4071, B5.



 b<sup>c</sup>hi [4<sup>a</sup> inf]

1. Inundar. Ani 1, 12; Urk IV 84, 8-173, 11; Louvre C286, 12 (RB 111, 9).

2. Abundar, tener abundancia. RB 51, 3 (Punt); Bakemjonsu (Munich) iii, 6; Suministrar, Urk IV 65, 2; Estar bien suministrado Urk IV 688, 1 (An. Thutmose 5, 7).



 b<sup>c</sup>ht

Concesión. [pl] Urk I 34, 1.

 b[<sup>c</sup>]tn

Desafiar. T. Carnarvon 1 13.

 bw

Detestar. Urk IV 944, 12.

 bw

1. Lugar. Westcar 4, 7; 9, 3; 11, 19; 12, 3; Ptah-hotep 280 (P. Prisse 9, 9); Ani 1, 19; Kamose 33; Pushkin g4071, 5; Gebel Barkal 13 (RB 58, 5); BM 614, V5; Sinuhé B, 74-158-164 [HΔ].

2. Mal. Campesino B1, 242.

• bw-ikr Excelencia, virtud. Ptah-hotep 364 (P. Prisse 11, 9); Campesino B1, 212.

• bw w<sup>c</sup> Al unísono. Louvre C286, 9 (RB 111, 2).

• bw-wr Cosa principal. Náufrago 152.

• bw-bin Lo que es malo, el mal. Ptah-hotep 18 (P. Prisse 5, 1).

• bw-mꜣf En verdad. Urk I 79, 1; Justicia, RB 120, 15.

• bw-nfr Lo que es bueno, el bien, bondad. Ptah-hotep 18 (P. Prisse 5, 1); Leb 109; Kagemni; Les 97, 20

(Kahun 29); Siut V, 32; Campesino B1, 197-242-288;

Bondades, Kamose 18; Felicidad, Les 87, 23 (Leyden V88); Buena manera, Siut V, 14.

• bw-nfr nb Todo lo bueno. Gebel Barkal 41 (RB 62, 10).

• bw-hwrrw Mal. Campesino B1, 106-168-263.

• bw ntf im El lugar donde uno está. S. Petersburgo 1116A, 91.

• bw hry.f El lugar en el que uno está. Urk IV 892, 2. m bw nb nfr Con todo lo necesario, en buena manera. Westcar 3, 9; 6, 15; 11, 20; Gebel Barkal 40 (RB 62, 8); Les 96, 21 (Berlín 10003).

• r bw wnn.k im.f El lugar en el que morarás. Pahe-ri 5.

• r bw hr El lugar donde está alguien. Gebel Barkal 40

(RB 62, 7/8); RB 48, 5/6; Urk IV 162, 12 (§204.1).

♦ [partícula negativa] Frecuente en Neogipcio {L§547} [Mε].



 bw-nbw

Todos. Leb 107-108; Kagemni; Ptah-hotep 280 (L2 5, 7); Campesino B1, 141-261; B2, 108; Admoniciones 10, 4-12, 1.


[concordancia femenina] Petosiris 12, 4.

 bw-kkk

Una región. Urk IV 316, 5 (Punt).

 bw-dw

Mal, daño. Amenhotep (el hijo de Hapu) 5; Campesino B1, 214.

 bw-dwy

Mal. BM 614, 8.

 bw3w

Magnate. Admoniciones 13, 14.

 bw3t

Refugio, guarida para la caza. Leb 92.

 bwyt

Huir hastiado.

• bwyt r Huir hastiado de. Merikara 9, 5.

 bwytyw

Quienes son abominados. Urk IV 83, 6.

 bwt

1. Abominar, detestar. Urk IV 651, 10 (An. Thutmose III 1, 45); Urk I 58, 8.

[pip pl] Quienes son abominados. Urk IV 83, 6.


2. [sustantivo] Abominación. Ptah-hotep 125 (P. Prisse 7, 1)-294 (L2 5, 11); Cracovia 7.

[pl] Ptah-hotep 125 (L2 2, 15).

 bbw

 bbw

Región clavicular [dual] Edwin Smith 11, 17 (34).

 bbwyt

Peluca. Urk IV 1164, 5.

 bbt

Remolino de la orilla [ver b3bt]. Louvre C47, 2 (Urk IV 51, 7).

 bbt

Coniza Man. 109 [ⲉⲛⲓⲣ].

Inula graveolens/coniza

 bn


♦ [partícula negativa frecuente en Neoegipcio].

• is bn šm ssmt m-s3 ssmt ¿No es cierto que un caballo marcharía detrás de otro? Urk IV 650, 3 (An. Thutmose III 1, 29).

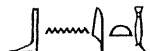
 bniw

Vino de dátiles. Ebers 3, 13 (11); Hearst 8, 17 (120).

 bnit

 bnit

[variante del anterior] Vino de dátiles. Urk I 127.14.

 bnit

Dulzura. Sinuhé B, 65/6.

 bnw


Ave fénix. Ani 2, 13; RB 117, 9.

 bnw

 bnw

Faltar (?). Urk I 36, 13.

[forma sdm.ty.fy] Urk I 36, 13.


 bnw[y]t

Piedra de moler. Admoniciones 4, 8.

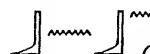
bnwt [pl] Ptah-hotep 59 (P. Prisse 5, 10).

bnyt Ptah-hotep 59 (L2 1, 16).

 bnwt

 bnwt

Absceso. Ebers 70, 24 (527); Edwin Smith 13, 3 (39).

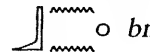
 b[n]b[n]t

Piramidión. Urk I 106, 16 (Uni 38); Urk IV 93, 17-738, 7 (An. Thutmose III 7, 8).

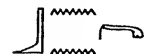
 bnf

 bnf

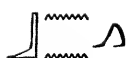
Hiel, bilis. Ebers 22, 7 (75); Edwin Smith 14, 4 (41); de pez, Ebers 65, 6 (449).

 bnn

Bolita. Ebers 58, 1 (357).


 bnn [2ª gem]

Crear. Textos de los sarcófagos I, 45.

 *bn*n [2ª gem]

1. *Tener una eyaculación. Libro de los muertos* WB 106, 10.

2. *Inundar, desbordarse. Urk IV* 925, 4.

 *bn*nt

*Poso. Ebers* 35, 9 (179).

 *bn*r[i]

*Dátiles. Ebers* 4, 2 (13) [BHHTTE].

• *bn*r[i] tp mwt.f *Dátil "cabeza de su madre". Ebers* 20, 12 (65).

 *bn*r[i]

1. *Dulce, agradable. Ptah-hotep* 305 (L2 4, 16); *Les* 70, 8.

[fem.] *Urk IV* 81, 15; *Les* 70, 10.

2. [sustantivado, neutro] *Urk VII* 10, 15.

3. [verbo] *Ser agradable. BM* 581, 21 (Les 81, 4).

• *bn*r (i)m3t *Bondadoso. BM* 581, 16 (Les 80, 22).

• ht *bn*r *Árbol frutal. Urk IV* 660, 16 (An. Thutmose III 1, 91); *Sinuhé* B, 241.

 *bn*rit

*Dulces. Munich* GL-WAF-35, 4 (Les 73, 15).

 *bn*ryty

*Repostero. [pl] Admoniciones* 1, 1.

 *bn*rw

*Exterior. G* 564.

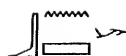
 *bn*rt

*Pastel de dátil. Louvre* C12, 15.

 *bn*rt

*Palmera datilera. Urk IV* 73, 13 [BHHTTE].

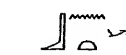
*Phoenix dactylifera* L. *Man.* 133.

 *bnš*

*Quicial. [pl] RB* 120, 14.

 *b*nt

*Arpa. Urk IV* 23, 7-174, 13; *Admoniciones* 7, 13.



 *b*nty

*Los dos babuinos que elevan el disco solar. Urk V* 81, 6 [el determinativo es un babuino sentado].

 *b*ntt

*Pechos, senos (firmes). Westcar* 5, 10.

 *b*ndt

*Pepino Man.* 96 [BOHTE].

*Cucumis sativus* L.

 *b*h3


*Huir, escapar. Sinuhé* B, 63; *Campesino* B2, 81.

*b*h *Gebel Barkal* 37 (RB 62, 1).



*b*hw [p] *Gebel Barkal* 3 (RB 56, 14).



 *b*h3


*Fugitivo. [pl] Sinuhé* B, 56.

 *b*hn

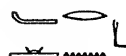
*Behen. Urk IV* 806, 17.

 *b*ht

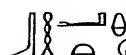
*Flabelo. JEA* 27, 13.

 *b*h

*Trabajo obligado. Urk IV* 1374, 9.

 *b*h-m-k3-rw

*Una región. Urk IV* 744, 6 (An. Thutmose III 8, 9).

 *b*h't

*Concesiones. Urk I* 34, 1.

 bhn

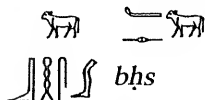
Cortar; Ahuyentar. Ani 1, 14.

 bhh

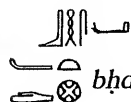
Una especie de planta. Ebers 49, 5 (264).

 bhs

Ternero. Louvre C12, 15; Ebers 65, 9 (451).

 bhs

Caza. Armant 103, 6 (RB 64, 11); RB 66, 6.

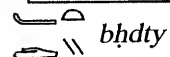
 bhd

1. Behedet. G 564.

Tell el-Balamûn. Una ciudad situada al norte de Egipto.

2. (Edfû) Urk I 91, 9.

Localidad ubicada al sur de Kom el-Ahmar, llamada por los griegos Apollinopolis Magna. En ella se encuentra un fabuloso templo de época ptolemaica.

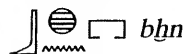
 bhdty

Horus de Behedet. Urk IV 31, 15.

El disco solar alado.

 bhdtr

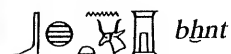
Una región. Urk IV 782, 2.

 bhn

Fortaleza. G 564.

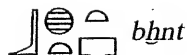
 bhnw

Basalto. (piedra dura del Wadi Hammamât) AEO II, 205.

 bhnt

Pilono. Urk IV 167, 15.

[pl] Urk IV 56, 1.

 bhnt

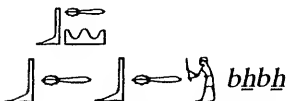
Mansión de campo. [dual] Urk IV 738, 1 (An. Thutmose III 7, 5)

 bhhw

Calor. Pyr 502.

 bhw

Baju [ver en bhw]. Petosiris 3, 1; Urk IV 187, 8.

 bhhb

Orgullo. Siut IV, 229.

 bs

1. Presentar, introducir. BM 9901 (Hunefer); Campe-sino B1, 211; Urk IV 180, 10; Louvre C286, 16 (RB 111, 16); *Presentarse* la miseria, BM 5645, v1 (Jeperraseb) [oꜣꜣꜣ].

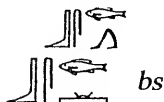
2. Iniciar en el cargo de. Cairo 42155 iii, 2.

3. Penetrar, introducirse. Ptah-hotep 572 (P. Prisse 17, 3).

4. Enterrar. Sinuhé B, 197-255.

bss [pip asimilado del verbo de 3ª inf bsi]. Campe-sino B1, 211.

• bs m *Presentarse en un servicio*. Admoniciones 11, 4/5.

 bs

1. Instalar en el trono. Urk IV 82, 12.

• bs r *Iniciar a*. Urk IV 157, 9 [determinativo de llamar].

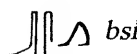
2. [sustantivo] *Secreto*. Urk IV 484, 11.

 bs

Consumir. Himno caníbal (Teti) W504.

 bs3

*Proteger. Siut* pl 19, 21.

 bsi [3ª inf]

1. *Emerger un cocodrilo. Ptah-hotep* 262 (P. Prisse 9, 3).

2. *Producir. Louvre* C286, 21 (RB 112, 8).



bss [nom.] *Ptah-hotep* 262.



bst [inf.] (?) *Hammamât* 191, 3 (RB 77, 13).

3. [sustantivo] *Intruso. Ahmose* 30 (Urk IV 8, 7).

 bs[w]

*Imagen secreta. Merenptah* A, I 4; *Urk IV* 159, 14

[con determinativo de calamar]-200, 15.

bsw *Les* 70, 17 (Berlín 1204).



 bs[w]

*Llama, fuego. Estela poética* 15 (RB 55, 2).


• bsw n sdt *Tea. RB* 120, 7.



 bsw

1. *Absceso. [pl] Ebers* 36, 18/9 (189).

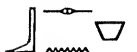
2. *Resultado, consecuencia. Neferty* 37.

 bsbs

*Una especie de semilla. Ebers* 23, 10 (90)-26, 2 (110).

 bsbswt

*Una especie de planta medicinal. Ebers* 25, 15/6 (106).

 bsn

*Arcilla (B); Yeso (F). Ebers* 40, 9 (200)-84, 5 (676).



 bsk

*Destripar. Pyr* 1286.

 bskw


*Entrañas. RB* 118, 14.

 bst

(?) *Pushkin* g4058, 5.

 bs3

*Cebada malteada. Ebers* 84, 17 (682).

 bši [3ª inf]

*Escupir. Ebers* 30, 16 (131); *Vomitar, G* 564.

 bšt

1. [variante de bšt] *Rebelarse. Gebel Barkal* 21 (RB 59, 10).

bštw [est.] *Urk IV* 660, 7 (An. Thutmose III 1, 90).

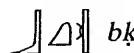
2. [sustantivo] *Rebelión. Les* 102; *Rebeldía, Urk IV* 648, 7 (An. Thutmose III 1, 13); *Rebelde, Estela poética* 11 (RB 54, 10).

bštt [fem.] *Gebel Barkal* 9 (RB 57, 11).

 bšt


*Rebelarse. Urk I* 104, 7 (Uni 28).

• bšt hr *Rebelarse contra. RB* 48, 1.

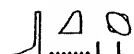
 bk

*Ser hostil.*

• bk r *Ser hostil contra. Urk IV* 62, 2.

 bkḫw

*Recalcitrante (?) Ptah-hotep* 454 (P. Prisse 14, 2).

 bkḫn

*Lugar pútrido (?) Ebers* 30, 7 (131).

• bkḫn sp-sn *Muy pútrido. Ebers* 30, 7 (131).

 bksw

*Espina dorsal. Ebers* 65, 10 (452); *Edwin Smith* 10, 15 (31).



 bk3


Preñarse una gacela. Hammamât 110, 3 (RB 77, 1);

Urk IV 268, 7.


bk3.t[i] [est.] Hammamât 110, 3.

 bk3

Primera hora del día. TPPI §15, 5.

 bk3wt


Primera hora de la noche. TPPI §15, 4.

 bkn


Deposiciones Edwin Smith 3, 11 (7).

 b[3]g

Pereza. Urk IV 61, 17.

 bg3w

Náufrago. Campesino B1, 138 [B1X1].

 bgi [3ª inf]

Estar inactivo. Louvre C286, 14/5 (RB 111, 13).

bss [nom.] Louvre C286, 14/5.

 bgsw

Una especie de planta. Ebers 22, 10 (78).

 bgsw

Maldad. Les 68, 24 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

 bt

Lugar. Bentresh 18 (RB 108, 11).

 bt3

Malo. [adjetivo] Leb 40.

 bt3

Mal. [sustantivo] Ani 3, 22; Infortunio, Urk IV 61, 8

[BWTε].

 bt3

Abandonar [ver bt3n]. Kamose 18.

 bt3


Correr. Sinuhé B, 154.

 bt3w


Malhechor. Ptah-hotep 301 (L1 a5); Leb 113.

 bt3n

Abandonar [ver bt3]. Campesino B1, 170.

 bt3t

[abstracto] Daño. Urk IV 1086, 16.

 bty

Trigo (escandia). Campesino B2, 137; Admoniciones 10, 4 [BWTε].


Triticum dicoccum Schrank Man. 152.

 btw

[abstracto] Abominación [ver bwt]. BM 826, 17 (RB 115, 1).

 btn

Desobedecer. Ptah-hotep 210 (P. Prisse 7, 10); Ar-mant 103, 9 (RB 65, 1).





 btnw

1. Rebelde, desafiante, provocador. [pl] Gebel Bar-kal 3 (RB 56, 12); Armant 103, 10 (RB 65, 2).

2. Provocación. Ptah-hotep 427 (L1, n6);

btnw [pl] Urk IV 21, 16.



 btk

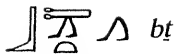
Rebelde. [pl] Urk I 104, 12 (Uni 29).

 btk

Acobardarse. Admoniciones 3, 4.

 btkw

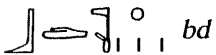
[abstracto] Suciedad. Admoniciones 9, 1.

 bt

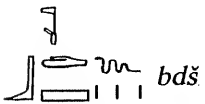
Abandonar. Ebers 40, 7 (200)-41, 21 (205); la precisión del lenguaje, BM 5645, v5.

 btw

1. *Incurable*. Ptah-hotep 301 (P. Prisse 10, 2).
  2. *Enfermedad incurable*. Edwin Smith 4, 4 (7).
  3. *Intoxicado*. Ebers 41, 15 (205).
- btw Ptah-hotep 301 (L2 4, 16).

 bd

Natrón. Pushkin g4071, 12.

 bdš

Revolución, revuelta. Ani 1, 11.

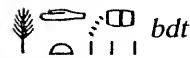
 bdš

Debilitarse, dejar exhausto, estar débil. Estela poética 12 (RB 54, 11); Urk IV 658, 15 (An. Thutmose III 1, 88); *Languidecer*, Sinaí 90, 6 (Les 86, 6/7); BM 826, 14 (RB 114, 10/1).

bdšw [rel. perf.] Ahmose 34 (Urk IV 8, 17).

bdšw [est.] Armant 103, 14 (RB 65, 9).

• bdš hrw *Decaer* [lit.: debilitarse las caras]. Sinaí 90, 4 (Les 86, 5).

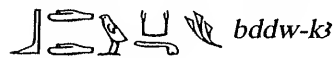
 bdt

Trigo (escandia) T. Carnarvon 1 6; Ani 2, 19; Sinuhé B, 84; Nueva York 15 (Les 79, 22) [βωτε].

*Triticum dicoccum* Schrank Man. 152.

 bdt-ḥ3wrt

Un medicamento. Ebers 72, 1 (543).

 bddw-k3

Sandía. Ebers 31, 10 (139)-43, 3 (208) [βετυκε].

*Citrullus lanatus* Mansf. Man 92.

 bd3

Un tipo de jarra o de una pócima. Ebers 24, 7 (95)-26, 19 (116)-54, 13 (322).

 bd3w

Soporte. [pl] Edwin Smith 5, 13 (11).



□ p

*Estera, tapete.* Edwin Smith (com) 481.

□ p

[apócope de p<sup>3</sup>] *Este.* Bentresh 20 (RB 108, 16).

□ p

*Base, pedestal* para una estatua. Urk IV 834, 6.

⊗ p

*Pe.* Urk IV 16, 3.

Una de las dos partes que constituían la ciudad de Buto, actualmente Tell el-Farain.

□ — p-r-š  
lo i i

*Minio.* Ebers 46, 13 (242).

✕ p<sup>3</sup>

♦ [artículo determinado] *El, la.*

♦ [adjetivo demostrativo] *Este, esta.* Ahmose 9 (Urk IV 3, 10).

♦ [pronombre demostrativo] Campesino B1, 19.

□ ✕ p<sup>3</sup>

*Echarse a volar.* GM II, 347 [παλω].

p<sup>3</sup>yt [pia] Louvre C286, 11 (RB 111, 6).

✕ p<sup>3</sup>-ib

*Un tipo de líquido.* Ebers 14, 3 (42).

✕ p<sup>3</sup>-r-hw

*El grande del Punt.* Urk IV 324, 16.

✕ p<sup>3</sup>-hw-r

*Una región.* Urk IV 782, 3.

□ ✕ p<sup>3</sup>ist

*Contenido (?)*. Edwin Smith 13, 21/2 (41).

✕ p<sup>3</sup>y

♦ [adjetivo posesivo seguido del pronombre sufijo].

p<sup>3</sup>y.i *Mi.* T. Carnarvon 1 3; Kamose 3-22; Les 91, 13 (Kahun 13); Urk IV 894, 9 [πωι].

p<sup>3</sup>y.f *Su, sus* (de él). Westcar 2, 19 [πωϕ].

p<sup>3</sup>y.n *Nuestro.* Gebel Barkal 24 (RB 60, 1) [πωη].

p<sup>3</sup>.n Urk IV 655, 4 (An. Thutmose III 1, 80) [πωη].

p<sup>3</sup>y.s *Su, sus* (de ella). Westcar 5, 18 [πωϷ].

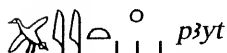
p<sup>3</sup>y.sn *Su, sus* (de ellos). Westcar 11, 12; Urk IV 653, 11 (An. Thutmose III 1, 62).

*p3y.k Tu, tuyo.* Louvre C11, 3; Kamose 22; Les 97, 20 (Kahun 29) [πωκ].

*p3[y].tn Vuestro.* T. Carnarvon 1 7 [πετεπ].

♦ [pronombre] *p3y.k Tuyo.* Westcar 4, 6.

• *El de G* §111.Obs.

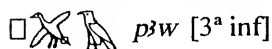
 *p3yt*

*Goma.* Ebers 27, 6 (121)-69, 5 (499).

• *p3yt hdt Goma blanca.* Ebers 10, 10 (30).

 *p3wt*

*Codorniz.* [pl] Cuenco de Kaw exterior 2.

 *p3w* [3ª inf]

*Haber hecho en el pasado, en época anterior.*

♦ [auxiliar seguido del infinitivo] Ptah-hotep 93 (P. Prisse 6, 6)-115 (P. Prisse 6, 10); Sinaí 90, 11 (Les 86, 11); Urk I 100, 1 (Uni 7)-101, 4 (Uni 12); Admoniciones 7, 1; Urk IV 168, 11 {G §484 - L §411}.



*p3yw* [ppa pl] Gabel Barkal 17 (RB 58, 16); Ptah-hotep 32 (L2 1, 8).



*p3ywt* [ppp] Ptah-hotep 271 (L2 4, 13).



*p3yt* [pp] Urk IV 168, 11.



*p3w* [ppa pl] Ptah-hotep 32 (P. Prisse 5, 3).

• *p3.n nb.sn hst st A quien sus señores favorecieron en el pasado.* Inumhotep II 111/3 (Urk VII 30, 13-Beni Hassán I, 25).

• *n p3 hpr w3ww Que no había ocurrido desde hacía tiempo.* Admoniciones 7, 1.

• *n p3 sp.f tm iw No fracasó antes en su ocasión de venir.* Ptah-hotep 479 (P. Prisse 14, 11/2).

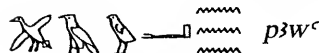


 *p3w*

*Los primeros.* Leyden V4, 4 (Les 72, 10).

 *p3w*

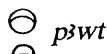
*Chismoso, grosero.* Nueva York 13 (Les79, 18 ).

 *p3w*

*Un líquido.* Ebers 66, 8 (464).

 *p3wt*

*Peso, carga (F); Pedazo (B).* Ebers 19, 4 (61).

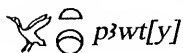
 *p3wt*

*Dios primordial.* BM 10471.

 *p3wt*

*Ofrendas.* Siut 1, 269 (Les 92, 14); Inumhotep II 85 (Urk VII 29, 14-Beni Hassán 1, 25); Kahun 2, 2 (Les 66, 14); Urk IV 28, 5; Admoniciones 11, 4; Munich GL-WAF-35, 25 (Les 74, 22/3); RB 116, 16.



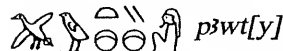
 *p3wt[y]*

1. *Tiempo primordial.* Urk IV 324, 5 (RB 53, 4); *Comienzo de un tiempo,* Munich GL-WAF-35, 23 (Les 74, 21).

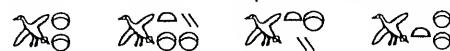
2. *Lo que es anterior.* Estela poética 24 (RB 56, 3).

• *p3wt tpt Primeros tiempos.* Urk IV 165, 14.



 *p3wt[y]*

*Dios primordial.* Gebel Barkal 43 (RB 62, 14); BM 10471; Cairo 42155 ii, 1; Amenhotep (el hijo de Hapu) 2; RB 52, 3 (Punt); Hammamât 192, 4 (RB 74, 11/12); Louvre C286, 4 (RB 110, 8); BM 826, 12 (RB 114, 8).



 *p3h*

*Arañar.* Pyr 440.

 *p3h*

*Una especie de planta.* Ebers 26, 13 (114).


 p3hsrt

Una especie de planta. Ebers 36, 10 (188).

 p3ht

Pajet. Numhotep II 18 (Urk VII 26, 13-Beni Hassán 1, 25).

Literalmente 'la que araña'. Esposa del Horus de Hebenu. Es representada como una mujer con cabeza de leona y por ello identificada con Sejemet.

 p3hd

Volver, volcar boca abajo. Pyr 685.

 p3hd

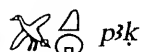
Girar en mal sentido. Edwin Smith 4, 14 (8).

 p3s

Una jarra para agua. Libro de los muertos WB 199, 6.

 p3ss

Resultado del trabajo. Urk IV 2144, 4.

 p3k

Un pastel delgado o bizcocho. Les 75, 19 (BM 574).

 p3kyt

1. Canto rodado. Westcar 6, 10.

2. Caparazón de tortuga. Ebers 27, 14/5 (124).

 p3krw

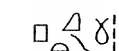
Una especie de pez. [pl] Campesino B1, 230.


 p3kt

Hueso craneal. Edwin Smith 2, 9 (4).

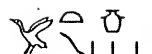
 p[3]kt

Lino fino. Sinuhé B, 153; Ebers 69, 15 (507); Admoniciones 4, 8/9-7, 12-10, 4-14, 3.

 p3g

 p3g

Sentarse en cuclillas, agacharse. Textos de los sarcófagos I, 18.

 p3t

Un brebaje. Ebers 54, 4/5 (317).

 p3d

Rodilla. G 565 [πατ].

 p3d

Cono de incienso. Westcar 1, 14-15; 4, 14-15.

 p3d


[variante del anterior] Cono de incienso. Pyr 378.

 p3dt

Un pastel. Ebers 26, 3 (110).

 pi

[equivalente a pw en el Reino Antiguo].

 piw

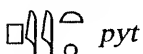
Pústula (?). Edwin Smith 3, 1 (6).

 pis

Traer el grano sobre el lomo de los asnos. G 565.

 py

Pulga. Textos de los sarcófagos I, 21.

 pyt

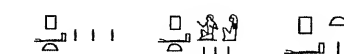
Pústula. Ebers 39, 9 (197).

 p'w

LLamas (?). Libro de los muertos WB 353, 4.

 p't

Patricios. BM 10471; Urk IV 666, 15 (An. Thutmose III 1, 101); Urk IV 17, 9; Kahun 1, 10 (Les 66, 10); Hammamât 113, 5 (RB 75, 14); Sinuhé R, 10.



 p't

 p't


Una especie de pastel. Admoniciones 8, 3.

 pw


- ♦ [adjetivo demostrativo] *Este, esta.* Admoniciones 4, 4; Bentresh 21 (RB 109, 1).
- ♦ [construcciones bipartitas de predicado nominal].
- ♦ [construcción pw sdm.f ] Sinuhé B, 160.
- ♦ [construcción sdm pw] Ebers 22, 14 (80).
- ♦ [construcción sdm pw ir.n.f ].
- ♦ [construcción sdm pw iry] Westcar 12, 19; Sinuhé B, 236.
- ♦ [pronombre interrogativo] {L §680}.
- ♦ ink pw Náufrago 89; Ebers 1, 10 (1); Campesino R, 1.
- ♦ nfr pw [negación] Westcar 11, 23 {G §351}.
- ¡Oh!, Westcar 7, 20; 8, 1; Siut V, 13; Tal, Ptah-hotep 66 (P. Prisse 5, 12).
- srwd pw dd n.k *Va a ser fatigoso contarte[lo].* Náufrago 21.

  pw-tri

- ♦ [origen de la partícula interrogativa ptr] *¿Qué?* Admoniciones 3, 7.

 pwy

- ♦ [adjetivo demostrativo] *Este, esta.* Westcar 10, 9-16-24; BM 10471; RB 116, 7.
- pwy n *El de.* Ani 2, 6.

 pwyr

*Haba* Man. 153 [fel].

Vicia faba L.


 pwnt

*Punt.* RB 49, 6 (Punt); Náufrago 151; Sinuhé B, 210.


Región situada probablemente en la costa somalí.

 pwntyw

*Habitantes del Punt.* RB 50, 10 (Punt).

 pf

- ♦ [adjetivo demostrativo] *Ese.* Leb 16 [antepone al sustantivo]; Ahmose 23 (Urk IV 6, 11); Urk IV 648, 14 (An. Thutmose III 1, 16); Gebel Barkal 9 (RB 57, 11); Sinuhé B, 43-44-113; Admoniciones 10, 9.

 pß

- ♦ [adjetivo demostrativo] *Este.* Leb 126.
- ♦ [pronombre demostrativo] Ptah-hotep 621 (P. Prisse 18, 14).

 pfst


*Cataplasma.* GM II, 179.

 pn

- ♦ [adjetivo demostrativo] Westcar 4, 1; 7, 3-4; BM 614, 4-5-6; Náufrago 71-84-109; Ebers 1, 4 (1); Ptah-hotep 36 (P. Prisse 5, 4); Sinuhé R, 23; B, 7-70-131; Campesino R, 2-5-7; B1, 17-151.

 pn<sup>c</sup>yt


*Catarata.* Ahmose 31 (Urk IV 8, 9).

 pn<sup>c</sup>n<sup>c</sup> [reduplicado]


*Volcar.* Urk IV 1283, 1.

 pnw


*Ratón.* GM II, 45; Ebers 33, 11 (160) [rnm].

 pnn

*Pulverizar.* Ebers 60, 11 (382).

 pnnw



(?) Urk IV 83, 13.

 pns

*Arcilla.* Ebers 73, 3 (559).

 pns

*Arrancar* una pestaña. Ebers 63, 13 (424).



  *pns[y]t*

*Bola. Ebers* 84, 15 (681).

[pl] *Gotitas. Edwin Smith* 22.4.




*pnsyt Ebers* 76, 11 (597).

  *pnk*

*Gastar. Campesino* B1, 94.

*pnkt [rel.] Campesino* B1, 94.



   *pnk*

*Desaguar, achicar agua. Campesino* B1, 278; *Edwin*

*Smith* 22, 4-6.

   *pnk*

*Achicador de agua. Campesino* B1, 220.

  *pnd*

*Una especie de gusano intestinal. Ebers* 20, 17 (66)

[Bḥṯ].

 *pr*

1. *Casa. Westcar* 4, 4; 7, 15; 9, 19; *Sinuhé* B, 155-286-

296; *Siut* V, 4; *BM* 614, 1-7-8; *Náufrago* 134-158;

*Ptah-hotep* 191 (P. Prisse 7, 10); *Campesino* R, 44-

48; B1, 35-284-294.

[pl] *Siut* V, 12; *Les* 64, 15.

*prwt Admoniciones* 7, 9.

• *prwt pr-3 Apartamentos del faraón Urk IV* 1842, 3.

2. *Estado, dominio. Siut* I, 129; *Campesino* B1, 197;

*Urk IV* 328, 4.

3. *Establecimiento de trabajo. Urk IV* 185, 11.

• *pr-3 Casa grande, palacio. Westcar* 5, 2; 8, 10; *Push-*

*kin* g4057, C1; *Urk I* 151.

• *Faraón. [ḥrpr-ḥw]*.

• *pr-ḥ Casa de la vida. Louvre* C284, 9 (RB 107, 8).

• *pr-wr Santuario [ver más abajo].*

• *pr-mḏt Biblioteca. Urk I* 47, 13.

• *pr-nw Capilla nacional del Bajo Egipto en Pe. G* 565;

*BM* 574, 8 (Les 75, 10).

• *pr-nfr Casa del embalsamamiento. Siut* V, 20; *Urk I*

138, 3-4.

• *pr-nsw Casa real, palacio. Westcar* 4, 22-25; 6, 14;

*Urk VII* 2, 5; *BM* 614, 2; *Kamose* 36; *Sinuhé* B, 244;

*Admoniciones* 10, 4.

• *pr-nsr Capilla nacional del Bajo Egipto en Pe. Urk VII*

1, 15.

• *pr-ḥd Tesorería. Pushkin* g4048; *Hammamât* 113, 12

(RB 76, 7) *Koptos* 8, 7 (Les 98, 15); *Sinuhé* B, 288;

*Admoniciones* 7, 8; Les 79, 10.

• *pr-ḥdwy Las dos tesorías. Urk VII* 2, 6; *Admoni-*

*ciones* 3, 12.



• *pr-ḥnty Harén. Urk IV* 1977, 17.

• *pr-dwṣt Sala de estar. NSG* 109.




• *pr-dt Estado. Siut* I, 279 (Les 93, 7).

  *pr-ḥ*

*Ser activo. Gebel Barkal* 5 (RB 57, 1); *Sinuhé* B, 52.

  *pr-ḥ*

*Valor. Bentresh* 3 (RB 106, 9).

   *pr-ḥw*

*Arsenal [lit.: la casa del armamento]. Urk I* 138, 6.

   *pr-wṣbw*

*Guarnición (?) [pl] Hammamât* 192, 13 (RB 75, 2).

   *pr-wr*

*Santuario. Leyden* V4, 2 (Les 72, 4).

   *pr-wr*

*Capilla del Alto Egipto en el-Kab. BM* 574, 7 (Les 75, 9).

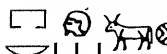
   *pr-ffi*

*Una localidad. Campesino* R, 37/8.

 *pr-mꜥd*


*Oxirrinco. Urk III 5, 6.*

Capital del nomo XIX del Alto Egipto, actualmente el-Bahnasa.


 *pr-nb-tpw-iḥ*

*Afroditópolis. Urk III 5, 11.*

Capital del nomo XXII del Alto Egipto. Actualmente el-Atfih.

 *pr-nbw*


*Una localidad. Urk III 4, 17.*

 *pr-ḥwt-ḥr*


*Per-hathor. Kamose 16.*

 *pr-ḥr-ḥst.f*


*Un medicamento. Ebers 60, 7/8 (380).*

 *pr-ḥr[y]*

*Planta superior de un edificio. Les 76, 9.*

 *pr-ḥry*

*Planta baja de un edificio. Les 76, 9.*

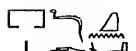
 *pr-šm-ḥpr-rꜥ*

*Perjerepjeperra. Urk III 5, 6.*


‘La casa de Osorkon I’ cercana a el-Lahun y Gurab.

 *pr-šꜥk*

*Un territorio. T. Carnarvon 1 16.*

 *pr-dd-ḫn*

*Un territorio. Kamose 3.*

 *pri* [3ª inf]

1. *Salir. Urk III 5, 13; Ptah-hotep 293 (P. Prisse 9, 12); Campesino B1, 113; Ebers 1, 1 (1)-52, 4 (296); Náufrago 130; Sinuhé B, 49; Ir, Admoniciones 5, 13 [nɛɪpɛ].*

2. *Sacar. [transitivo] Gebel Barkal 21 (RB 59, 11); Munich GL-WAF-35, 21 (Les 74, 20).*

3. *Afamar [transitivo] un nombre Kagemni.*

4. *Desencadenarse una tormenta. Náufrago 32-102.*

5. *Desembocar un camino. Urk IV 650, 10 (An. Thutmose III 1, 33).*

6. *Retirar del fuego. Ebers 42, 7 (206).*

7. *Ser activa la mano. Campesino B1, 116 [ver más abajo].*

♦ [como auxiliar] Westcar 6, 14.



*prw* [ppa] Urk IV 49, 2.



*pr* [nom.] Urk IV 18, 10; Ptah-hotep 293 (L2 5, 10);

Ebers 42, 7 (206); Admoniciones 12, 4.

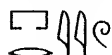
*pr* [pia] Ptah-hotep 320 (P. Prisse 10, 7).



*pr[r]y* [prosp./subj.] Ebers 30, 8; Urk I 39, 13; Urk IV 49, 1.



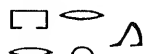
*prry* [p. prosp.] Ebers 25, 5 (102)-52, 4 (296).



*pr[r]yw* [pia pl] Admoniciones 5, 13.



*pr[r]w* [pia] Ptah-hotep 352 (P. Prisse 11, 5)-627 (P. Prisse 19, 3).



*prrt* [pia] Ani 3, 27; Urk IV 48, 9; Campesino B1, 319.



*prt* [inf.] Westcar 3, 22; 11, 3; Ani 1, 5; 3, 29; Leb 71; Urk IV 653, 8 (An. Thutmose III 1, 61); Ebers 25, 5 (102); Campesino B1, 4-34-88.

*prt* [sdmt.f] Gebel Barkal 20 (RB 59, 9); Sinuhé B, 283.



*prt* [ppa] Ebers 1, 18 (2).

• *pr m Salir desde.* Ebers 1, 1 (1); Sinuhé B, 181; Ptah-hotep 630 (P. Prisse 19, 4); Campesino B1, 276-319.

• *pr m hnt Salir de.* Gebel Barkal 43 (RB 62, 15).

• *pr r Salir hacia.* Urk IV 60, 5.

• *pr r hrw Ascender a las alturas.* Leb 59.

• *pr h3.f Estar atestado* [lit.: quien sale, descende]. Admoniciones 6, 11; Urk IV 387.

• *pr hr Venir desde.* Les 63, 23 (Berlín 1367).

• *pr hr s3 Sobrepasar.* Armant 103, 4/5 (RB 64, 9).

• *pr hnt Desembolsar.* Urk I 14, 9; *Salir fuera,* Urk IV 60, 5; *Salir de,* Urk IV 161, 9.

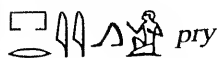
• *pr hr Salir de la tutela de.* Ptah-hotep 320 (P. Prisse 10, 7).

• *prt m hrw Salir del/al día.* Ani 5, 1.

• *prt h3t hr gs.sy Que fue pasado de un lado a otro.* Hammamât 191, 5 (RB 77, 16).

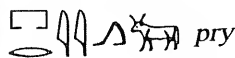
 *pri*

*Campo de batalla.* Urk IV 32, 10.

 *pry*

*Héroe, campeón.* Sinuhé B, 110.

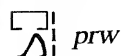
*prw* [pl] *Defensores de la ciudad.* Urk III 5, 13.

 *pry*

*Toro campeón.* Sinuhé B, 123.

 *pryt*

*Crisis* (?). JEA 16, pl.29, 9.

 *prw*

*Resultados.* BM 581, 9 (Les 80, 17).

 *prw*

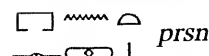
*Procesión.* [pl] RB 117, 8.

 *prw*

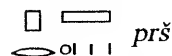
*Exceso* [abstracto]. Campesino B1, 295-324; Urk IV 163, 13.

 *prw*

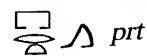
*Tierra emergida de la inundación.* el-Bersheh I, 25.

 *prsn*

*Un pastel.* [pl] Urk IV 31, 1.

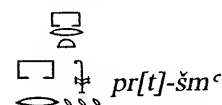
 *prš*

*Minio.* JEA 21, 39.

 *prt*

*Salida, procesión* de un dios. BM 614c, 1; Les 71, 12 (Berlín 1204)-97, 1 (Berlín 10012); de sacerdotes, Urk IV 27, 4.

[pl] Les 68, 7 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); TPPI §15, 3; Les 65, 17-68, 7.


 *pr[t]-šm<sup>c</sup>*

*Cebada del Alto Egipto.* Florescia s1773, 4.

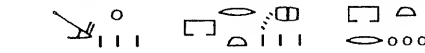
 *prt*

*Estación invernal.* Westcar 9, 15; Urk IV 647, 12 (An. Thutmose III 1, 6) [ṛṛw].

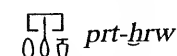
Segunda estación del año egipcio, 'la siembra'. Consta de cuatro meses: Tybi, Meshir, Famenat y Farmuti.

 *prt*

*Fruto, semilla.* Ebers 7, 16 (23)-8, 14 (25)-27, 11 (123); Urk IV 60, 5; Admoniciones 9, 4; Florescia 6380; Leyden V4, 13 (Les 73, 10); Bentresh 2 (RB 106, 7) [qpe].

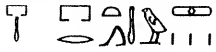
 *prt-<sup>c</sup>*

*Actividad.* Armant 103, 2 (RB 64, 4).

 *prt-hrw*

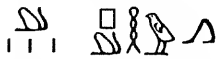
1. *Invocación de ofrendas.* Petosiris 2, 2; BM 614, V1; Urk IV 12, 8.

2. [verbo] *Hacer la invocación de ofrendas.* Urk I 27, 4.



*ph*

1. *Alcanzar, lograr, obtener, merecer.* Ani 1, 13; Urk VII 3, 12; Leb 152; Ahmose 40 (Urk IV 10, 6); Náufrago 2-8-11-135; Ptah-hotep 140 (P. Prisse 7, 2); Amenhotep (el hijo de Hapu) 9; Sinuhé R, 20; B, 20-34; la vejez Sinuhé B, 258; la muerte, Ptah-hotep 288 (P. Prisse 9, 11); el bienestar, Campesino B1, 61. [nṳw].
2. *Acabar.* Ptah-hotep 112 (P. Prisse 6, 9); *Terminar* de hablar, Campesino R, 59.
3. *Invadir.* Kamose 21; *Atacar,* Berlín 1157, 8 (Les 84, 1); Campesino B1, 316.
4. *Obtener, retener* dinero. Les 92, 8 (Kahun 13).
5. *Atrapar.* Campesino B1, 219.
6. *Suced*er a alguien. Ptah-hotep 637 (P. Prisse 19, 6).
7. *Arponear* peces. Campesino B1, 207.
8. *Requerir* un corazón. BM 5645, v6.



*phw* [ppa pl] Gebel Barkal 3 (RB 56, 13).

*phw* [pia] Berlín 1157, 8.

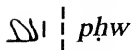


*ph*t [sdmt.f] Siut I, 278; Sinuhé B, 247.



*ph*

*Popa.* Urk IV 98, 15.

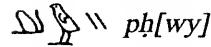


1. *Extremos, yemas, parte superior de plantas.* Ebers 6, 6 (19).
2. *Parte posterior.* Urk I 104, 16 (Uni 30).





*Éxito.* GM II, 164.



1. *Retaguardia.* Urk IV 654, 7 (An. Thutmose III 1, 71); *Extremo,* Urk IV 85, 8; *Fondo, extremidad,* Ebers 74, 12 (574).

*ph* *Retaguardia.* Les 83, 11.

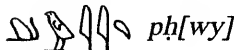
2. *Fin, final.* Leb 155; Ptah-hotep 97 (P. Prisse 6, 7); Náufrago 186; Sinuhé B, 57-64-161 [nṳw].

3. *Límite* de un territorio. Náufrago 9.

4. *Norte.* Urk I 126, 14.

• *it.n nwy phwy.fy* *La inundación tomó posesión de sus restos.* Leb 65.

• *hst.f r ph[wy].fy* *Desde su comienzo hasta su final.* Sinuhé B, 311.

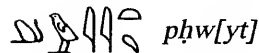


1. *Cuartos traseros.* Louvre C11, 4; Urk VII 7, 20.

*ph* Armant 103, 7 (RB 64, 13).



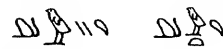
2. *Parte posterior.* RB 119, 14.

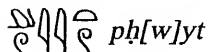


*Ano, recto.* Ebers 100, 12 (854o).

*phwy* Ebers 9, 9 (26).

*phwt* Ebers 42, 18 (207).





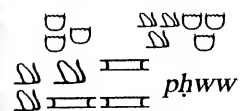
*Cuerda de popa.* Ani 1, 17 [nṳw].

*phyt* Urk IV 60, 8.

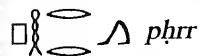


 phww

*Confines del norte, el lejano norte. Estela poética* 20 (RB 55, 11); *Gebel Barkal* 3 (RB 56, 12); *Urk IV* 55, 5-648, 6 (An. Thutmose III 1, 13)-780, 10; *RB* 47, 7

 phww

*Tierras pantanosas. Urk IV* 463, 7.

 phrr

*Correr. Urk IV* 942, 16.

 phrt

*Aquel que va corriendo. BM* 286, 12 (RB 114, 7).

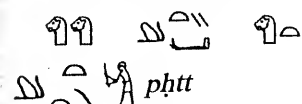
 phtr

*Finalizar en. BM* 614, 4.

 phty

*Fuerzas físicas. Ptah-hotep* 12 (P. Prisse 4, 4); *Gebel Barkal* 1 (RB 56, 8); *Urk IV* 657, 15 (An. Thutmose III 1, 85); *Urk IV* 15, 4; *Año 400* 11; *Kahun* 2, 8 (Les 66, 22) [πλτϵ].

*phtt Ptah-hotep* 12 (L 2 1, 3).

 phtt

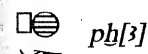
*Final. Ptah-hotep* 97 (L2 2, 9).

 phd

*Abrir en dos. Ebers* 76, 9 (596); *Edwin Smith* 10, 19 (31).

 phdw

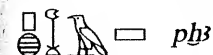
*Silla. Urk IV* 1103, 17 [el determinativo es una silla].

 ph[3]

*Atavío. Kamose* 13.

 ph3

*Una bebida. Beni-Hassán* I, 17.

 ph3

*Pavimento, acera. Urk IV* 1081, 1.

 ph3

1. *Purgar. Ebers* 2b, 7 (7)-36, 16 (188); *Hearst* 4, 9 (58).

2. *Señalar. Ptah-hotep* 283 (P. Prisse 9, 10).

3. *Partir, cortar. G* 566 [πλ2].

• *ph3 m Purificar el mal de. RB* 116, 2.

• *ph3 ht Aquel cuyo pensamiento es claro. Hatnub* 24, 3 (RB 73, 7).

 phh

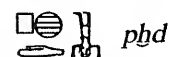
 phh

*Un tipo de planta medicinal o la parte de una planta.*

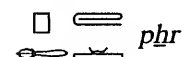
*Hearst* 8, 13 (112).

 pht-3

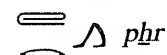
*Una especie de planta y su semilla. Ebers* 55, 17 (334).

 phd

*Volver hacia abajo los hombros Edwin Smith* 11, 18 (34).

 phr

*Persuadir. BM* 581, 14 (Les 80, 21).

 phr

1. *Volver. Estela poética* 11 (RB 54, 9); *Urk IV* 655, 9 (An. Thutmose III 1, 82).

2. *Atravesar una región. Gebel Barkal* 49 (RB 63, 12).

3. *Circunvalar. Himno canibal* (Unas) W514; *Deambular, Urk IV* 158, 8; *Rodear, Louvre* C286, 15 (RB 111, 13).

4. *Envolver el corazón. Louvre* C286 (RB 112, 10).

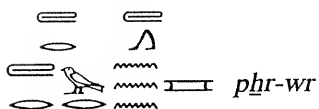
5. *Expresar/descargar el lenguaje. Ptah-hotep* 235 (P. Prisse 8, 7).

*phrt [pia] Louvre* C286, 15.

• *phr n Seguir el ejemplo. Ptah-hotep* 199 (P. Prisse 7, 11); *Servir a, Himno canibal* (Unas) W513/4; *Siut I*, 289.

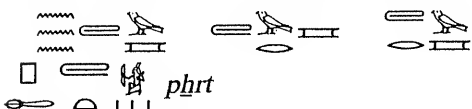
• m *phr* m r<sup>c</sup> *En/desde la vuelta del sol.* Urk IV 655, 14

(An. Thutmose III 1, 83).



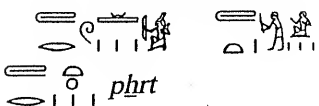
*Rio Éufrates. Estela poética* 7 (RB 54, 5); Gebel Bar-

kal 12 (RB 58, 4); Armant 103, 8 (RB 64, 14).

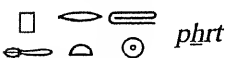


*Patrulla fronteriza.* Urk VII 8, 16; Sinuhé B, 242.

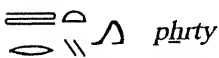
*phrw* T. Carnarvon 1 16.



*Prescripción, remedio.* Ebers 1, 1 (1); 8, 17 (26); Ptah-hotep 328 (P. Prisse 10, 9).



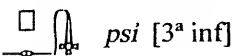
*Estado transitorio de la vida.* Leb 20; *Travesía,* GM II, 347.



*Viajero.* Urk IV 1112, 6.

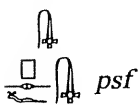


*Control (?) de caballos.* Urk IV 1281, 13.



*Cocinar.* Ebers 19, 2 (61); Sinuhé B, 88 [rncε].

*pst* [pia] Campesino B1, 246.



*Cocinar.* Sinuhé B, 27.



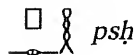
*Preparación de una comida o una bebida.* Urk IV 912, 6.



*Modo de cocinar.* Sinuhé B, 92.



*Un pastel.* Urk I 37, 11.



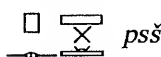
*Morder.* Pyr 231c.



*Picadura, mordedura.* Ebers 64, 6 (432); Hearst 2, 6 (21); GM II, 108.



*Sobresaltarse.* Sinuhé R, 26.



*Dividir, repartir.* Kamose 23; Siut 1, 272 (Les 92, 22)-I, 284; Inumhotep II 22/3 (Urk VII 26, 18-Beni Hassán I, 25); *Hacer las divisiones de,* Sin L, 2; *Compartir,* T. Carnarvon 1 3-8 [rɔw].

*psšw* [participio con sentido de obligación] Campe-  
sino B1, 101.

• *psš m hrw* *Romper el silencio.* Leb 76.

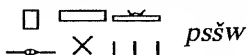
• *psš m grh* *Medianoche* Urk IV 839, 13.



*Instrumento ritual de apertura de la boca.* Meir III, p.28, n.4.

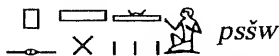


*Alfombra.* Admoniciones 10, 5; Kahun 30, 44.

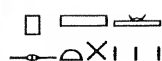


1. *Parte, porción, división.* Urk IV 16, 9; Kahun 2, 3 (Les 66, 16); Campesino B1, 303; *Reparto,* Ptah-hotep 316 (P. Prisse 10, 5); T. Carnarvon 15 (*psšw*).  
2. *Zona, parte de un territorio.* Urk III 5, 16 (Pianjy 5)

(*pš*).



*Árbitro* [lit.: quien reparte]. Campesino B1, 248.

 psšt

Parte. Urk I 12, 15; [pl] Urk IV 16, 9; Reparto, Ptah-hotep 316 (P. Prisse 10, 5) [ṗṗṣṣt].

psšty Gebel Barkal 38 (RB 62, 4).

 psšty

Las dos divisiones de Horus y Seth. RB 47, 5.

 psg

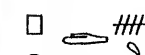
Escupir. Ebers 30, 17 (131); Sinuhé B, 40 [ṗṗṣṣt].

 pst

Espalda. Bentresh 5 (RB 106, 13).

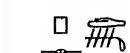
 psd

Hacer aparente, descubrir la dentadura. Edwin Smith 3, 11 (7).

 psd

[variante de psd] Espalda, columna vertebral. Ebers 40, 5 (200); BM 5645, 8.


[pl] Estela poética 11 (RB 54, 11); RB 49, 2 (Punt).



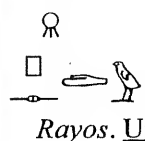
 psd

Brillar [variante de psd]. Ani 1, 3; Petosiris 3, 1; Iluminar, Urk IV 18, 2.

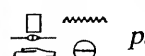
[rel.] Urk IV 18, 2.

 psd

[variante de psd] Semilla/goma medicinal. Ebers 24, 12 (98); Hearst 8, 18 (121).


 psdw

Rayos. Urk IV 19, 7.

 psdn

Festival de la luna nueva. Urk IV 27, 4-747, 7 (An. Thutmose III 8, 15).




 psdn

Casa de varear el trigo (?).

• sky n psdn Harina de la casa de varear el trigo.

Ebers 72, 11 (551).

 psd

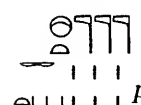
Nueve. Pyr 1250.

 psdt

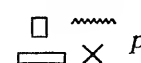
Eneada divina. Ani 1, 7; Louvre C10, 11; Urk VII 11, 8; Urk VII 11, 8; RB 49, 11 (Punt); Sinuhé B, 20; Admoniciones 6, 11.

psdt ʿ3[t] Gran eneada. Louvre C286, 13 (RB 111, 10).

psdt ndst Pequeña eneada. Louvre C286, 13 (RB 111, 10).

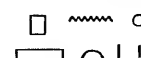
 psdt/psdwt

Los nueve arcos. Estela poética 4 (RB 53, 16); Gebel Barkal 14 (RB 58, 9); Kahun 1, 6 (Les 66, 5).

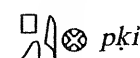
 pšn

1. Partir. Edwin Smith 2, 2 (4); cabezas, Pyr 1963.


2. Grieta, hendidura, fractura. Edwin Smith 1, 17 (2)-6, 18 (16).

 pšnt

Una semilla/mineral. Ebers 50, 15 (282)-84, 3 (675); Hearst 5, 3 (68).

 pki

Una localidad. Urk IV 98, 17.

 pkyt

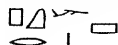
1. Cascote de cerámica (?). Ebers 61, 18 (396).

2. Caparazón de tortuga. Ebers 65, 9 (459).

 *pkr*

*Peger*. Les 71, 16 (Berlín 1204); Munich GL-WAF-35, 4 (Les 73, 19).

El recinto de Osiris en Abidos. Su vigilia es una parte importante de los misterios de Osiris.




 *pg*

*Cuenco*. Urk VII 5, 20; Urk IV 755, 4 (An. Thutmose III 8, 31).

 *pg*

*Desgarrar*. Edwin Smith 17, 3 (47).



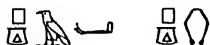
*pgy* [est.] Edwin Smith 17, 3.

 *pg[3]*

*Abrir*. Cairo 42155 iii, 5; *Revelar*, Gebel Barkal 40 (RB 62, 9).

*pg* Gebel Barkal 40.

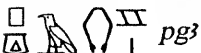
*pg3w* [prosp.] Cairo 42155 iii, 5.



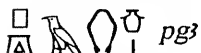
 *pg[3]*

*Entrada*. Campesino B1, 185; Munich GL-WAF-35, 15 (Les 74, 11); *Desembocadura* de un valle, Urk IV 654, 9 (An. Thutmose III 1, 74).



 *pg3*

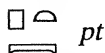
*Campo de batalla*. Gebel Barkal 8 (RB 57, 8).

 *pg3*

*Un recipiente* (sartén?). Ebers 53, 19 (313).

 *pgt*

*Sapo*. JE 33, 48.

 *pt*

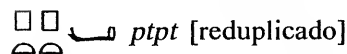
*Cielo*. Westcar 11, 14; Ani 1, 1; Leb 88; Náufrago

29-95; Sinuhé R, 7; B, 185-193-234; Campesino B1, 90-140-244; Admoniciones 12, 11.



 *pty*

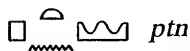
*¿Qué? ¿Quién?* Hearst 11, 12 (170); Westcar 8, 10; 9, 8-13; *¿Cuánto?*, Rhind 62 (Les 61, 14).

 *ptpt* [reduplicado]

*Aplastar, pisotear* enemigos. Gebel Barkal 8 (RB 57, 11); Armant 103, 8 (RB 64, 15); Sinuhé R, 43; B, 73 [ΠΟΤΠΤ].

 *ptn*

♦ [adjetivo demostrativo] Urk I 103, 4 (Uni 22)-125, 9.

 *ptn*

*Una localidad o región*. Sinuhé B, 20.

 *ptr*

*¿Qué?, ¿Cuál?* Leb 32; Sinuhé B, 122-159-183; Campesino B1, 94-181-280.



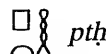
 *ptr*

*Percibir, ver, observar*. LMN I, 167; Les 69, 16.



 *ptri*

*Campo de batalla*. Gebel Barkal 3 (RB 56, 13).

 *pth*

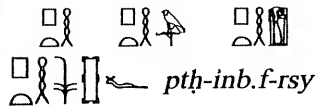
*Crear*. BM 286, 3 (RB 113, 11).

 *pth*

*Ptah*. Westcar 1, 19; Urk VII 6, 6; Urk IV 12, 8; Siut V, 47.

En la teología menfita es el dios creador de los dioses y de los hombres en su torno de alfarero. Patrón de los artesanos. Representado como un hombre de pie,

de baja estatura, envuelto en un sudario, portando un  
cetro en sus manos.

 *pth-inb.f-rsy*

*Ptah de su muro sur.* ASAE 52; Urk IV 25, 1.

Un epíteto de Ptah.

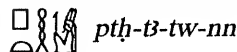
 *pth-skr*

*Ptah-Sokar.* Pushkin g4052; g4159, A.

 *pth-skr-wsir*

*Ptah-Sokar-Osiris.* Florencia s1772.

Dios funerario, símbolo de la resurrección, venerado  
en necrópolis de Saqqara.

 *pth-ḥ-tw-nn*

*Ptah-Tatunen.* Año 400 1.

 *ptht*

*Fuente del Nilo.* Urk IV 76, 8.

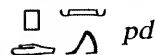
 *pth*

*Arrojar, abatir.* Admoniciones 8, 14; BM 5645, v1.

*pthw* [est.] Admoniciones 8, 14.

• *pth ḥr ḥ Desterrar.* Koptos 8, 6 (Les 98, 12/3).

• *pth s3 Volcar.* Campesino B1, 197.

 *pd*

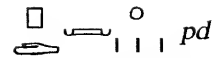
1. *Estirar el paso, andar a zancadas.* Sinuhé B, 56  
[πωτ].

2. *Tender la cuerda par delimitar las zonas a construir.*  
Urk IV 166, 10.

• *pd r Tender sobre.* Admoniciones 6, 4.

 *pd*

*Rodilla.* MuK 5, 1 [πιατ].

 *pd*

*Una medida para pigmentos.* Kahun 19, 23.

 *pds*

*Caja, arcón especial para la ropa.* Westcar 2, 1; 12, 5;

Admoniciones 8, 5.

 *pds*

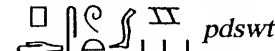
*Allanar, aplastar.* Ebers 30, 8 (131); Edwin Smith 5,  
10 (11).

 *pds*

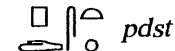
*Devastar.* Urk I 103, 10 (Uni 23).

 *pds*

[posible variante de pds] *Espinazo de toro.* Urk IV 31, 3.

 *pds*

*Dunas de arena de la costa del delta.* Merikara 82.

 *pds*

1. *Formaciones oculares (orzuelos).* Ebers 57, 15 (355)-  
64, 3 (430).

*psst* Ebers 63, 11 (423).

2. *Partícula, esferita.* [pl] Ebers 66, 6 (463).

 *pdi* [3ª inf]

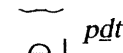
*Afilar un cuchillo.* el-Bersheh I, 12.

 *pdw*

*Extender piezas de pan.* G 532.

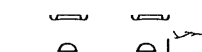
 *pdt*

*Medida para incienso* Urk IV 756, 9 (An. Thutmose III  
8, 33).

 *pdt*

*Arco.* Urk IV 664, 6 (An. Thutmose III 1, 97); Flo-  
rencia 1540, 4 (Les 88, 15); Sinuhé B, 63-105-127;  
Siut V, 16 [πιτε].



[pl] Gebel Barkal 22 (RB 59, 13).

 *pdt*

 p $\dot{d}$ t[y]

Arquero. [pl] Louvre C10, 9; Año 400 8; Admoniciones 2, 2-14, 13.

p $\dot{d}$ ty [dual] Gebel Barkal 5 (arcos?).

  
 p $\dot{d}$ t

Tropas. T. Carnarvon 1 11; Kamose 29.



 p $\dot{d}$ t

*Bóveda celeste.* Himno caníbal (Unas) W497.

 p $\dot{d}$ ty

Extranjero. Sinuhé B, 121-276 [p $\lambda$ m-pit $\epsilon$ ].

[pl] Kahun 1, 4 (Les 66, 3); Sinuhé B, 63.; Admoniciones 3, 1; Urk IV 194, 9.





f

- ♦ [pronombre sufijo de tercera persona del singular masculino].
- ♦ [como adjetivo posesivo].
- ♦ [como sujeto en oraciones de predicado verbal].
- ♦ [como objeto directo de infinitivos].
- ♦ [tras preposiciones].

*bi* [3ª inf]

1. *Transportar*. Petosiris 21, 5; Sinuhé B, 246; Urk IV 325, 5; Portar, RB 121, 1. [qet].
2. *Dar el peso*. Campesino B1, 324; Pesar, Textos religiosos LACAU 37, 3.
3. *Agobiar*. Leb 29.
4. *Hacer contribuciones*. Boulaq XVIII, 18.
5. *Levantar el viento*. Náufrago 34-103; a la parte superior, Edwin Smith 2, 10 (4).

*bet* [rel. imp.] Textos religiosos LACAU 37, 3.

*byw* [pia] Campesino B1, 324.

*bt* [inf.] Urk IV 662, 16 (An. Thutmose III 1, 95);

RB 121, 1.

6. [sustantivo] *Sostén, sostenimiento*. Campesino B1, 235.

*byt*

*Estremecimiento endurecido de la tos*. [pl] Ebers 37, 5 (190).

*byt*

*Recompensa*. JE 36, 15.

*byt*

*Capilla portátil*. AEO I, 66.

*bw*

*Abundancia*. Louvre C286, 23 (RB 112, 12).

*bw*

*Suministro de comida*. Urk IV 269, 5.

 Bw

1. Ser magnífico. Cairo 42155 ii, 1.

2. [sustantivo] Esplendor. Urk IV 56, 8; Les 82, 18;

Resplandor, Les 65, 19 (Louvre C30); Urk IV 167, 6.

 Bk

Desolar el corazón. Ptah-hotep 245 (P. Prisse 8, 10).

Bkw [est.] Ptah-hotep 245.

 Bk

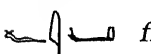
Hombre calvo. ZAS 57, 5.

 Bt

Interés financiero. Les 91, 14 (Kahun 13).

 Bt

Transporte. Admoniciones 1,2.

 fi

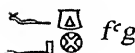
[variante de Bi] Transportar. Kamose 15.

 fy

♦ [pronombre sufijo dual].

♦ [terminación de la construcción sdm.ty.fy] Westcar

10, 13-21; 11, 1; Ebers 1, 16 (2).

 fg


Una ciudad. Urk IV 829, 9.

 fn

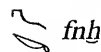
Estar debilitado. Campe-sino R, 116-232; Ser débil,

Neferhotep 3; Debilitarse, Estela de Tutanjamón 9; Ser

enfermizo. Admoniciones 9, 9; Urk IV 972.

 fnfw

Recompensa. Urk IV 1151, 4.

 fnh


Ebanista. Pushkin g4037.

 fnh-ib

Agudo. JEA 37, 50.

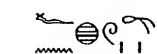
 fnhw

Ofrendas de comida. RB 116, 16.

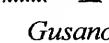
 fnhw

Un pueblo de Siria (fenicios ?). Urk IV 18, 6; Sinuhé B,

221; RB 47, 7-120, 6.

 fntw

Gusano. [pl] Textos de los Sarcófagos VII, 438c [qīṛṭ].

 fn[d]

Narices. Ebers 99, 13 (855a); Urk IV 165, 11; 651, 5

(An. Thutmose III 1, 40); Sinuhé B, 211; Louvre C286,

4 (RB 110, 9) [ωααητ].

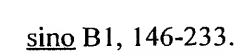
fn Ptah-hotep 121 (P. Prisse 6, 11).

fn Ptah-hotep 22 (P. Prisse 5, 2); Sinuhé B, 237.

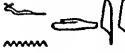
[pl] Urk IV 662, 10 (An. Thutmose III 1, 94); Les 68, 17

(Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Campe-

sino B1, 146-233.

 fndy

Narigudo [un epíteto de Thot]. RB 118, 1.

 fh

Liberar el cuerpo. BM 5645 (Jajeperraseneb).

1. Liberar el cuerpo. BM 5645 (Jajeperraseneb).

2. Perder un territorio. Les 84, 15; la virilidad Sinuhé B,

190.

3. Rehuir. Sinuhé B, 170.

4. Finalizar. Sinaí 90, 16 (Les 86, 16).

[forma sdm.ty.fy] Les 84, 15.

• fh ib Distraerse. P. Salt 834, 1/2.

• fh r Salir hacia. Sinuhé B, 29.

 fh

Liberar el prepucio. Inumhotep II 185 (Urk VII 34, 1-


Beni Hassán I, 26).

 *fh<sup>c</sup>*

Agarrar. Neferty 61.

 *fh<sup>t</sup>*

Peluca (?). Textos de los sarcófagos I, 40.

 *fsi* [3<sup>a</sup> inf]

Cocinar [ϕΔC].

*fss* [pia] Himno caníbal (Unas) W511.

 *fk<sup>3</sup>*

Recompensar. Westcar 6, 14.

*fk* Petosiris 28, 3.

 *fk<sup>3</sup>*

Recompensa. Les 83, 7/8; Dotación, Campesino B1, 301.

 *fk<sup>3</sup>*

Pastel. Hearst 1, 1 (1).

[pl] Ebers 11, 5 (32).

 *fk<sup>3</sup>w*

Sustento (?). Admoniciones 5, 1.

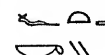
 *fk*

Ser consumido.


*fk<sup>w</sup>* [est.] T. Carnarvon 1 4.

 *fk*

Estar vacío. Admoniciones 6, 4 [qox].

 *fk<sup>ty</sup>*

Sacerdote rapado. JE 24, 169.

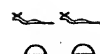
 *fgn*

Defecar. Ebers 9, 11 (27).

 *ft*

Ser reticente. Inumhotep II 215 (Urk VII 35, 9-Beni Hassán I, 26) en versión de Sette [en RB 72, 6 se lee *wnt tm que estaban pereciendo*]; Mostrar malestar, Kamose 1.

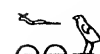
*ft.ti* [est.] Kamose 1.

 *ffit* [reduplicado]

Palpitar. Urk IV 19, 5; Saltar, brincar, NSG 14.

 *fft*

Borrar una inscripción. Amarna V 26, 24 [qwtε].

 *fft(w)*

Torunda vegetal. Ebers 32, 2 (145)-73, 15 (565).

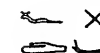
*fft* Edwin Smith 1, 3(1).

 *ftw*

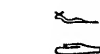
Pescados. Libro de los muertos WB 395, 10.

 *fd*

Sudar. Edwin Smith 3, 19 (7).

 *fdi* [3<sup>a</sup> inf]

Arrancar pestañas. Ebers 63, 14 (425); árboles, Urk IV 327, 6 [qwtε].

 *fdt*

[inf.] Ebers 63, 14; Urk IV 327, 6.

 *fdw*

Cuatro. Pyr 316 [qtooy].

 *fdnw*


Cuarto. Pyr 316.

 *fdk*

1. [sustantivo] *Porción, trozo, pedazo*. T. Carnarvon 1 3.

2. [verbo] *Cortar una conversación*. Campesino B1, 129-257.

*fdkw* [est.] Campesino B1, 173.

 *fdt*

Sudar. Merenptah A, I 6; Edwin Smith 3, 10 (7) [qwtε].





 *m*

1. [preposición-conjunción] *En*. Westcar 1, 18; BM 614, 1-2-3; Náufrago 11-16-25; Ptah-hotep 21 (P. Prisse 5, 2).
2. *De*. Westcar 2, 1-14; Náufrago 65-140-149; Ptah-hotep 149 (P. Prisse 7, 4); Sinuhé R, 1-4-5-9; B, 86-89-110; Campesino R, 4-6; B1, 17-18; Gebel Barkal 4.
3. *Con*. Westcar 5, 3; Ahmose 3 (Urk IV 2, 4); Ptah-hotep 163 (P. Prisse 7, 5); BM 614, 2-5-10; Náufrago 90-133-168; Sinuhé R, 7-8-10; Campesino B, 15-152.
4. *Por medio de, mediante*. Westcar 10, 9; Estela poética 13 (RB 54, 14); Náufrago 129-143; Ptah-hotep 70 (P. Prisse 5, 14); Sinuhé B, 14-105; Campesino B, 55-178.
5. *Entre*. Westcar 4, 11-19; BM 614, 7; Náufrago 28-128; Kamose 16; Sinuhé B, 80.
6. *Desde*. Westcar 12, 7; Ptah-hotep 217 (P. Prisse 8, 1); Urk III 4, 11; BM 614, 5; *Procedente de*, Brooklyn 35.1446, VI.5; Campesino R, 48; B1, 29-197.
7. *Como* [predicativa]. Westcar 3, 16, 5, 10-11; Ani 1, 2; Náufrago 42-132; Ptah-hotep 49 (P. Prisse 5, 7); Sinuhé R, 13; B, 37-68-85; Campesino B, 61-71-101; *Así como*, Les 69, 8 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).
8. *Por*. Ebers 18, 2 (57); Campesino B1, 8-34.
9. *Según*. Ahmose 3 (Urk IV 2, 5); Ani 4, 2; Náufrago 20; Ptah-hotep 258 (P. Prisse 9, 1); Sinuhé B, 236; Campesino B, 83.
10. *Dentro*. Sinuhé B, 106.
11. *Durante*. Urk IV 34, 12.
12. *Cuando*. Ani 1, 8; LMN I, 167; Ebers 1, 13 (2); BM 614, 12; Kamose 1; Urk IV 89, 8.
13. *Aunque*. Ptah-hotep 177 (P. Prisse 7, 7) (?); Ebers 70, 24 (526).
14. *Si*. Les 70, 6-88, 21 (Stuttgart); Campesino B, 78.
- \* [construcción *m* + infinitivo]. Westcar 7, 12; 8, 5; 12, 7; Náufrago 62-173; *En el acto de*, Urk IV 25, 14; Sinuhé R, 27; B, 6; Campesino R, 2-36-82.



- *m* ..... *nfryt Desde.....hasta*. Ebers 61, 4/5 (388).
- *m* ..... *r Desde.....hasta*. BM 826, 10 (RB 114, 5).
- *m-hd m hnt* *Hacia el norte (delante) y hacia el sur (atrás)*. Westcar 5, 4-14.

 *m*

- ♦ [negación del imperativo] [variante del verbo negativo *imi*] Sinuhé B, 74; Campesino B1, 26-91-92 {L §362} [ḿ].

 | *m*



[variante plural de *mwt*] *Muertos*. Les 64, 5.

  *m-ibw*

*En medio de*. Urk 161, 15.



 +  *m-imytw*


*En medio de*. Merenptah A, I 5.

  *m-isw[t]*

*En pago por, a cambio de*. Siut 1, 270 (Les 92, 15/6); Les 91, 8 (Kahun 13); RB 50, 4 (Punt); *En recompensa por*, BM 1372.

*m-iswt* Siut I, 293.

  *m-*

 *m-<sup>c</sup>*

[lit.: en la mano de]. Ptah-hotep 59 (P. Prisse 5, 10); Campesino B1, 308. Se utiliza como la preposición *m*. BM 614, 5-6-14; Ebers 1, 8 (1); *En el cargo de*, Sinuhé B, 296; *De la acción de*, BM 5645, v4; *A causa de*, Admoniciones 5, 5; Les 77, 9 (el-Bersheh I, 14) {L § 509} [ḿtε].



- ♦ [interrogativas] ¿*Qué?*? ¿*Quién?*? Ebers 58, 10 (360); Ptah-hotep 239 (P. Prisse 8, 8)-253 (P. Prisse 8, 13); Admoniciones 2, 9 {G §§227.3; 496 - L §§606; 679}.
- ♦ [PNE] *Mira, atiende*. Sinuhé B, 232 {G §234 - L §§366; 553}.

- ♦ [partícula marcadora de imperativo] *Si deseas, por favor*. Como *m* en Sinai 90, 20 (Les 86, 19) {L §361}.



- *m-<sup>c</sup>-m* *Entre*. Ptah-hotep 619 (P. Prisse 18, 13).

- *m-<sup>c</sup>-ntt* Sustituto de *hr-ntt*. Siut I, 289.



- *m-<sup>c</sup>-ty* *Quienes*. Urk V 30.

  *m-<sup>c</sup>3t-n*

*En tanto en cuanto*. Munich GL-WAF-35, 21 (Les 74, 20).

  *m-<sup>c</sup>b*

*En la compañía de*. Kahun 3, 3 (Les 67, 15); Urk IV 165, 1; *De parte de*, Les 67, 15.

  *m-wn-m<sup>3</sup><sup>c</sup>*

*Verdaderamente*. Ebers 23, 15 (91)-65, 19/20 (459).

  *m-b<sup>3</sup>h*

*En presencia de*. Westcar 3, 9; Ahmose 8 (Urk. IV 3, 8); BM 614, V5; Ptah-hotep 122 (L2 2, 14)-123 (P. Prisse 6, 11); Náufrago 68-75-82; Sinuhé B, 253; *En frente de*, Bakemjonsu (Munich) iii, 6 [ḿb<sup>3</sup>h2].

  *m-b<sup>3</sup>h-<sup>c</sup>*



*En presencia de*. Ani 2, 5.

  *m-bit*

*No*. Deir el Medina 1389.

  *m-fl<sup>3</sup>*


*En recompensa*. Les 83, 7/8.

  *m-m[<sup>c</sup>]*

*Entre*. Estela poética 17 (RB 55, 6); Pushkin g4071, 1; Sinuhé B, 280; *En*, Gebel Barkal 18 (RB 59, 1); Amen-hotep (el hijo de Hapu) 4; Louvre C286, 4 (RB 110, 8); *De entre*, Admoniciones 2, 7/8.

- *m-m iry* *Entre ellos*. Urk IV 114, 5.

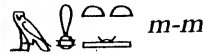
   

 m-m<sup>3</sup>ct

En verdad. Sinuhé B, 268.

 m-m<sup>3</sup>wt

Nuevamente, de nuevo. Sinuhé B, 297; Urk IV 169, 5.

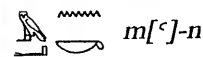
 m-mitt

Del mismo modo, como, de acuerdo a como. Westcar 8, 22-24; Ahmosé 22 (Urk IV 6, 9); Ptah-hotep 100 (P. Prisse 6, 8)-591 (P. Prisse 17, 11); Kamosé 25.


• m-mitt iry De su mismo modo. Leb 66.

 m-mrwt

Por el amor de. Sinuhé R, 90.

 m[<sup>ct</sup>]-n.k

Toma para ti [fórmula]. Textos de los Sarcófagos VII, 601; Urk IV 1059.

 m-r-<sup>ct</sup>

Así como. Urk IV 82, 14.

 m-h<sup>3</sup>w

1. En el tiempo/época de. Westcar 6, 24; Ahmosé 5 (Urk IV 2, 13); Sinuhé B, 150.

2. En la proximidad/vecindad de. Estela poética 7 (RB 54, 4); Gebel Barkal 11 (RB 58, 1); Náufrago 170; Urk I 125, 8; Sinuhé B, 8-56-131.

m-h[3]w Gebel Barkal 5 (RB 57, 2).

3. [sustantivo] Circunstancias. Campesino B1, 135.

 m-h<sup>3</sup>w

En exceso de, con más de. Nueva York 6 (Les 79, 8).

 m-h<sup>3</sup>t

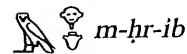
Al frente de. Sinuhé B, 78-108.

 m-hr

Ante [lit.: en la cara de]. Siut 1, 272 (Les 92, 23).

• m-hr-n En presencia de. Urk IV 33, 8/10.

• rd m-hr Encargar, mandar algo a alguien. Louvre C12, 5; Westcar 9, 19.


 m-hr-ib

En medio de [lit.: en el corazón de]. Ahmosé 25 (Urk IV 7, 3); Siut V, 5; Urk IV 657, 13 (An. Thutmose III 1, 85); Kagemni; Náufrago 101-131; Sinuhé B, 118-199/200; Admoniciones 12, 4.


• m-hr-ib šwyt En su interior. Pushkin I.1.a.1137, A3.

 m-hr[yt]

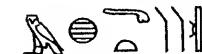
Por temor de. Sinuhé B, 124.

 m-hrt

En la parte superior, más allá. Kamosé 19.

 m-hswt

En recompensa por. Urk IV 348, 13.


 m-hmt

Sin. Sinuhé B, 43/4; Ptah-hotep 607 (P. Prisse 18, 6/7); Admoniciones 3, 12-10, 4; Millingen 2, 5.

 m-hnt

1. En el interior. Les 82, 22; Campesino B1, 127; Frente a, Sinuhé B, 306; Al frente de, Les 64, 16/7; Urk IV 184, 15

2. El primero. BM 574, 11 (Les 75, 13).

 m-hsfw

En la cercanía de, en la proximidad de. TPPI § 15, 8; BM 10471.

 m-ht

1. Posteriormente, más tarde, después que. Ebers 100, 8 (8541); Kagemni; Ptah-hotep 131 (L2 2, 16); Sinuhé B, 135; RB 120, 2.

2. *Siguiendo a, detrás de, acompañando, en el séquito de.* Ahmose 7 (Urk IV 3, 6); T. Carnarvon 1 3; RB 51, 13 (Punt); Urk IV 96, 13; Sinuhé R, 23; B, 244.

3. *Quien está al servicio de, asistente de.* Pushkin g4057, C1; Urk I 11, 17; TPPI 3, 5; [pl] RB 123, 12.

4. *Miembro del cuerpo de guardia.* Urk VII 10, 2 (?); Les 83, 3.

5. [sustantivo] *Posteridad.* Ptah-hotep 517 (P. Prisse 15, 11); *Futuro* Urk IV 750, 12 (An. Thutmose III 8, 22).

6. [adverbio] *A través de.* Sinuhé B, 285. *m-ht*

♦ [*hr m-ht* + est] Westcar 2, 3-10-15.

♦ [*hr m-ht sdm.f*] Westcar 7, 13; 8, 6.

♦ [*ir m-ht*] *Si más tarde.* Westcar 3, 2.

 *m-hn[w]*

1. *En/de el interior de, dentro de.* Westcar 12, 4-5; Ptah-hotep 201 (L2 3, 13); Urk VII 2, 2; T. Carnarvon 1 2; Náufrago 43-52-115; Ebers 4, 8 (13)-54, 3/4 (316); Les 68, 14 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Sinuhé B, 50; *Desde,* Campesino B1, 300 [ḡn].

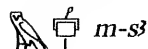
*m-hn* Kamose 1-3.

2. [delante de nombres abstractos] *En satisfacción.* Ptah-hotep 117 (P. Prisse 6, 10).



♦ [en escritura criptográfica] Inumhotep II 193 (Urk VII 34, 11-Beni Hassán 1, 26).



 *m-s3*


1. *Siguiendo, tras.* [lit.: en la espalda] Urk IV 651, 17 (An. Thutmose III 1, 49); Urk I 126, 2; *A espaldas de,* BM 614, 7; *Detrás de,* Kamose 2-7 [ḡcwoy].

2. *Al cargo de.* Westcar 2, 8; 3, 6; Siut I, 317; Sinuhé B, 239-242.

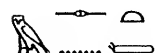
3. *En la protección de.* Sinuhé B, 245.

4. *Llevando.* Campesino B1, 200.

5. *Por.* Urk IV 104, 6.

 *m-s3ht-[n]*

*En la cercanía de.* Urk IV 28, 2.

 *m-snt-r*

*A semejanza de.* Urk IV 168, 10; *En concordancia con,* Rhind (título).

 *m-snd*

*Por temor a, por miedo a.* Sinuhé B, 18; Admoniciones 8, 14.

 *m-swt*

*A causa de* [lit.: en la sombra]. Urk I 51, 2.

 *m-k3b*

*En medio de.* Náufrago 127-135; Ptah-hotep 261 (P. Prisse 9, 2); Sinuhé B, 196-281-300/1; Admoniciones 14, 10/1; Urk IV 186, 17.

*m-kb* Bentresh 10 (RB 107, 10).



 *m-tnt-r*

*Aparte de.* Urk IV 584, 17.

 *m3*


*Oryx.* Pyr 806.

 *m3*

*Hoz.* Textos religiosos LACAU 27, 1.

 *m3-hd*

*Oryx.* Urk IV 741, 12.

 *m33* [2ª gem]

1. *Ver, mirar.* Westcar 5,4-6; Ebers 30, 9 (131); Náufrago 179; Sinuhé R, 65; B, 18-53-117; Siut V, 6; Campesino R, 41; B1, 247; Admoniciones 8, 1-12, 6.



2. *Inspeccionar, examinar, revisar.* Louvre C12, 16;  
Ebers 25, 3 (102)-36, 7 (188); Urk I 54, 1.

3. *Contemplan.* RB 116, 3.

4. *Mostrarse.* Campesino B2, 121.



*m3* [inf.] Ani 1, 5; Estela poética 1 (RB 53, 11); Campesino B1, 78; Bentresh 9 (RB 107, 8).

*m3* [narrativa/subj.] Westcar 10, 5; Ani 1, 14; Estela poética 13 (54, 13); Sinuhé B, 158-188; Kamose 3; Náufrago 28-29-134; Campesino B1, 60.

*m3* [pasiva] Kamose 2.

*m3* [est. ?] Ptah-hotep 353 (P. Prisse 11, 6).



*m3* [pia/p. prosp.] Campesino B1, 216; Amenhotep (el hijo de Hapu) 8; Admoniciones 4, 5.



*m3w* [pia] Les 68, 15 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).



*m3wt* [pia] Ptah-hotep 600 (P. Prisse 18, 3).



*m3t* [rel. imp.] Campesino B1, 188.



*m3w* [ppa] Ptah-hotep 569 (P. Prisse 17, 2); Les 79, 5.



*m3wt* [rel. perf.] Náufrago 143.



*m3n* [inf.] Kamose 32; Urk IV 347, 12 (RB 51, 6); Ebers 36, 15 (188); Louvre C286, 8 (RB 110, 15).

*m3n* [subj.] Westcar 1, 16; 3, 20; 4, 16; Ani 1, 12; RB 116, 4.

*m3t* [rel. perf.] Ptah-hotep 471 (P. Prisse 14, 9).

• *m3 n nh3* *Quien mira al futuro.* Hatnub 24, 1/2 (RB 73, 4).

• *m3 r* *Tener cuidado de, mirar por.* Nueva York 4 (Les 79, 5).

• *m3 s3.f* *Marcharse.* Leb 103.

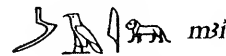
• *m3 st hnty r nn* *Lo había previsto desde la eternidad para ahora.* RB 49, 15 (Punt).

• *n m3* *Que no se ha visto.* Urk IV 57, 4.

5. [sustantivo] *Vista.* Ebers 56, 17/8 (342).

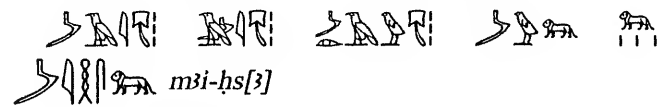


*Aquel que lo ve.* [pl] RB 119, 6.



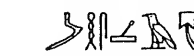
*León.* Westcar 7, 5 [HOYI].

[pl] T. Carnarvon 1 15; Náufrago 30-96; Armant 6 (RB 64, 12); RB 66, 11; Admoniciones 5, 8.

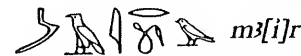


*León fiero.* Estela poética 19 (RB 55, 10); Ebers 66, 9 (465).

*m3i-hs3* RB 66, 11.



*Duelo, lamentaciones.* BM 5645, 14 (Jajeperraseneb).



1. *Miseria, penuria.* Leb 22-128; Campesino B1, 280; Admoniciones [pl] 7, 5-13, 6; BM 5645, v4 (Jajeperraseneb).

2. [verbo] *Ser débil.* Cairo 42155 iii, 4.



*Necesitado, débil, miserable.* Hatnub 24, 5 (RB 73, 13/4); Urk IV 48, 16; Campesino B1, 118-144-233; B2, 112; *Infeliz,* Campesino B1, 204; *Depauperado,* Campesino B1, 238.

 m3y

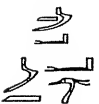
Feto. Amarna VI, 27, 6.

 m3c

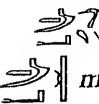
1. *Ofrendas*. Westcar 1, 13; 4, 13; 6, 18; Urk IV 171, 11.

2. *Presentar, ofrecer*. BM 614, 9; Urk IV 80, 15-194, 13.

m3ct [ppa] Urk IV 188, 1.

 m3c

*Sien, sesera*. Westcar 12, 4; Ebers 58, 19 (362); Cam-pesino B1, 97; Edwin Smith 5, 3 (9).

 m3c

1. *Verdadero*. Pushkin g4045; Cairo 20003, 8; BM 614, 1-7; Sinuhé R, 2; *Auténtico*, Náufrago 66; Westcar 5, 17-21; 6, 6; Urk IV 22, 5; LMN I, 167; Gebel Bar-kal 30 (60, 16) [ME].

2. *Eficaz*. Ebers 1, 11 (1).

3. [adverbio] *Verdaderamente*. Les 73, 2.

4. [verbo] *Ser acertado*. Les 68, 13 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

5. *Ser justo*. BM 826, 17 (RB 115, 1).

m3cw [est.] Les 68, 13.

 m3c

*Hombre justo*. Amenhotep (el hijo de Hapu) 4.

[pl] *Hombres justos*. Leb 122.

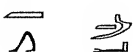
 m3c

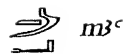
1. *Enviar a alguien*. Sinaí 90, 1 (Les 86, 2).

2. *Ponerse en camino*. Sinaí 90, 13 (Les 86, 13).

3. *Estirar las piernas* Edwin Smith 17, 16 (48).


4. *Conducir*. Les 71, 14.



 m3c

*Dirección*. BM 10471.

• m3c nfr Buena dirección. BM 10471.

 m3c

*Ribera*. [pl] Urk IV 57, 2.

 m3c-hrw


1. *Justificado*. [lit.: justo de voz] Westcar 1, 12-14-19;

3, 15; Ani 1, 4-5; Sinuhé R, 4; G, 8; B, 173; Cam-pesino B1, 73; B2, 131; *Legitimado*, Louvre C286, 17 (RB 112, 1).

2. *Justificación, legitimidad*. Urk IV 648, 1 (An. Thut-mose III 1, 8); Ani 2, 10; Louvre C10, 10; Kahun 1, 1 (Les 65, 23); Urk IV 59, 1; Les 64, 9.

3. *Triunfo*. Les 70, 18.

4. [verbo] *Ser justificado*. Urk I 46, 10.

 m3c[w]


1. *Tributos, productos, presentes*. Gebel Barkal 40 (RB 62, 7); Urk I 127, 3; Urk IV 18, 8-321, 7; RB 49, 2 (Punt); Admoniciones 3, 12.

2. *Pago*. Urk I 137, 4.

m3c Hamamât 110, 8 (RB 77, 5).

 m3cw


*Conductor*. [pl] Urk IV 655, 8 (An. Thutmose III 1, 81, 2).

 m3cw

*Brisa*. Campe-sino B1, 55.

 m3cw

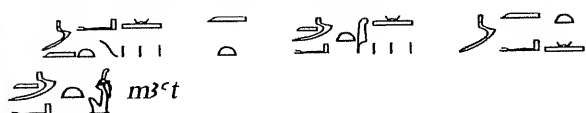
*Una especie de madera*. Admoniciones 3, 11.

 m3ct

*Verdad, justicia*. Westcar 6, 24; 8, 13; Inumhotep II 46

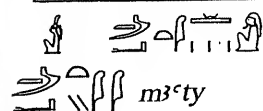
(Urk VII 27, 17-Beni Hassán I, 25); Petosiris 12, 3; Cairo 20005, 7; Ptah-hotep 88 (P. Prisse 6, 5)-151 (P. Prisse 7, 4); Urk IV 15, 7; Hatnub 24, 5 (RB 73, 13); Campesino B1, 55-67-68; B2, 97; Derechos, Admoniciones 5, 3.

*m3<sup>c</sup>tw* Campesino B1, 159.



*Maat*. Ani 1, 4-9; Amenhotep (el hijo de Hapu) 4; Año 400 1; Admoniciones 12, 12.

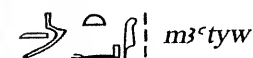
Divinidad representativa del orden cósmico, la verdad y la justicia. Aparece como una mujer que porta sobre su cabeza una pluma de avestruz.



*Sala de la Justicia*. Ani; Louvre C286, 2 (RB 110, 5); RB 116, 3.



*Nombre de un canal* [lit.: de las Dos verdades]. Si-nuhé B, 8; R, 32.



*Cosas que son justas*. BM 826, 16 (RB 114, 15).



*Nuevo*. Ebers 53, 2 (305).



*Aquel hombre que ve*. Campesino B1, 113.

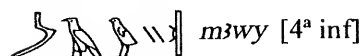


1. *Aspecto, apariencia*. Neferhotep 8.

2. *Inspección*. Urk IV 124, 9.



*Espejo*. Cairo 28088.



*Renovarse*.

*m3w* [inf.] Ptah-hotep 9 (P. Prisse 4, 3).

*m3wy* [inf.] Ptah-hotep 9 (L2 1, 3).

*m3wy.ti* [est.] Urk IV 182, 17.



*Báculo*. Urk IV 666, 15 (An. Thutmose III 1, 101).



*Rayos de luz*. Urk IV 424, 11 [HOYE].



*Nueva tierra*. Amarna V 26, 21-Urk IV 747, 10 (An. Thutmose III 8, 15).



*Mafedet*. JEA 24, 89.

Divinidad muy antigua (tinita). El animal que la representa no ha sido definido con precisión, algo semejante a una pantera.



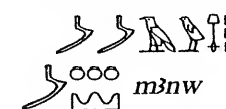
*Una especie de palmera 'dom'*. Urk IV 73, 14 [BHHG KOYK].

[pl] Gebel Barkal 29.

*Hyphaene thebaica* L. Man. 108.

• *m3m3 n h3nnt* *Una especie de palmera*. Urk IV 73, 17.

*Medemia argun* Württemb. Man. 119.




*Manu* [la montaña occidental]. Ani 1, 4; BM 826, 8 (RB 114, 1).

 m3rw


Lugar de contemplación. JEA 42, 58.

 m3h

Guirnalda. [pl] Urk IV 22, 4.

 m3h


Pastos. El cuento del pastor 10.

 m3h

Gavilla. [pl] Beni-Hassán I, 29.

 m3h

Quemar, arder. Louvre C14, 12.

 m3h

Quemar, arder. Estela poética 12 (RB 54, 12); el corazón, Sinuhé B, 131/2 [HOY2].

 m3s

Arrodillarse. JEA 45, 104.

 m3st

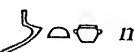
Rodilla. Westcar 12, 21; Sinuhé R, 10; Ebers 73, 7 (562).

 m3kt

Escalera. Textos de los sarcófagos I, 58 [HOYK1].

 m3gsw

[variante de b3gsw] Puñal. G 567.

 m3t

[variante de m3t] Proclamar. Inumhotep II 69 (Urk VII 28, 18-Beni Hassán I, 25).

 m3t

1. Nuevo. Inumhotep II 69 (Urk VII 28, 17-Beni Hassán I, 25); Urk I 24, 12; Urk IV 663, 2 (An. Thutmose III 1, 95); Campesino B2, 129; BM 5645, 2 (Jajeperraseb).

2. [sustantivo] Cosa nueva. Hammamât 191, 8 (RB 78, 4).

 m3t

Tallo. Ebers 49, 14 (270).

 m3t

[variante de im3t] Carisma.

• bnr im3t Bondadoso. BM 581, 16 (Les 80, 22).

 m3t

[variante de m3t] Granito. Urk IV 23, 2; Bakemjonsu (Munich) iii, 5; Ebers 60, 11 (382).

 m3tit

Matit. Urk I 76, 10.

Divinidad leonina del nomo XII del Alto Egipto.

 m3tt

Apio (B). Ebers 26, 5 (111)-84, 17 (682) [HT].

Allium graveolens L. Man 76.

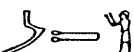
• m3tt m3yt Apio del Bajo Egipto. Ebers 45, 17/8 (231).

• m3tt h3st Perejil. Ebers 43, 6 (209).


Allium pretoselinum L. Man 78.

 m3t

Granito rojo. Medamud'27, pág. 129.


 m3t

Aclamación. Louvre C15, 7.

 m3t

Proclamar. Textos de los sarcófagos I, 141; Urk IV 261, 3.

 m3d

 m3d

Una especie de mineral. Ebers 72, 3 (545).

 m3dw

Madu (un suburbio tebano). Medamud'27, pág. 129 (Helck §2); Helck §20.

 m3dw

*Imparcialidad (?)*. Ptah-hotep 417 (P. Prisse 13, 2).

 mi

[imperativo irregular] *Ven, venid*. Kamose 22; Pyr 714; Urk I 129, 15; Sinuhé B, 160; Admoniciones 1, 6; BM 5645, vI (Jajeperraseneb); RB 120, 13 {G § 336 - L §358; 359.d2}.



 mi

1. *Como, de acuerdo a como, del mismo modo, igualmente, similarmente, algo semejante a*. Westcar 1, 16; 3, 2-11; Ptah-hotep 54 (P. Prisse 5, 9); Hearst 11, 13 (170); BM 614, 1-12-13; Ebers 100, 10 (854m); Náufrago 50-147-155; Siut 1, 272 (Les 92, 23); Amenhotep (el hijo de Hapu) 8; Sinuhé R, 65; B, 43-45-118; Campesino B1, 141-146-190 {G § 170 - L §497;732}.

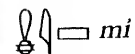
2. *En concordancia con*. Berlín 1157, 9 (Les 84, 2).

3. *El mismo*. Sinuhé B, 262.

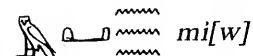
• *iw-tn mi ih ¿Cómo estáis?* Hekanajt 5, 1.

 mi

*Igual a uno, semejante*. BM 581, 13 (Les 80, 20).

 mi

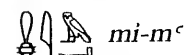
*Piedra, tapón*. Ebers 68, 12 (490).

 mi[w]

*Aguas*. Urk IV 616, 9.

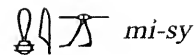
 mi-ih

*¿Cómo?* Urk IV 649, 15.

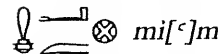
 mi-m

*¿Cómo?* Sinuhé B, 43-202; *¿Por qué?*, Sinuhé 126/7;

Admoniciones 14, 14.

 mi-sy

*Como*. Sallier II.

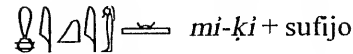
 mi[c]m

*Una ciudad*. Urk IV 811, 5.

 mi-ht

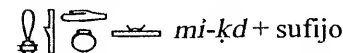
1. *Como*. Sinuhé B, 215.

2. *De ese modo*. Sinuhé B 161.

 mi-ki + sufijo

1. *Entero* [lit.: como su forma]. Westcar 6, 14; *De la misma manera*, Kamose 21.

2. [sustantivo] *Aspectos*. Campesino B1, 41.

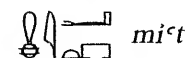
 mi-kd + sufijo

1. *Entero, todo*. Cairo 20500, 2; BM 614, 5; Ptah-hotep 215 (P. Prisse 7, 12); RB 49, 16 (Punt); Urk IV 100, 15; Siut V, 36. {G § 100.2}

2. *Completamente*. Urk I 107, 12 (Uni 42); *Absolutamente*, Urk IV 321, 9.

3. *Todo concepto*. Urk I 100, 10 (Uni 9); *En todos los aspectos*, Urk I 106, 11 (Uni 37).

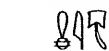
4. [sustantivo] *Semejante*. BM 286, 18 (RB 115, 2).

 mi-t

*Telar (?)*. AEO II, 215.

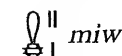
 miw

*Gato*. Ebers 43, 3 (208)-79, 6 (627); Hearst 8, 1 (96); RB 119, 7 [ΕΜΟΥ].



 miw


*Un territorio*. Armant 103, 9 (RB 64, 16); Urk IV 316, 5 (Punt).

 miw

*Pieza de cobre*. Cracovia 8.

 mibt

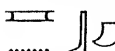
Hacha. Mastaba de Ti 119.

 min


Hoy. Leb 5; Cairo 1649, 7 (Urk I); Sinuhé B, 149-162; Campesino B1, 180; Admoniciones 3, 7; 12, 5 {G §§ 205.1;208 - L § 536} [MHHE].

 min3

Aquí. Hekanajt 5, 3.

 minb

Hacha, arma de cuerno. Kamose 14; Sinuhé R, 161; B, 134-140.

 mint

[colectivo] Ración diaria. Sinuhé B, 87.

 mir


Semejante. Pyr 1665.

 miswt

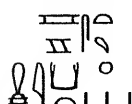
Una especie de planta. Campesino R, 22.

 miswt


Corona del Alto Egipto. Pyr 724.

 mist

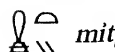
Higado. Ebers 100, 8 (8541).

 mik3t

Un producto oleaginoso. Ebers 40, 4 (199).

 mit


Copia. Sinuhé B, 178-204; Urk IV 740, 9.


 mit[y].

1. Igual, semejante. Koptos 8, 7 (Les 98, 14); Urk IV 49, 6.

2. Nivel de la balanza. Urk IV 49, 3; Les 69, 19.

• mit.i Igual a mí. Urk I 83, 17.




 mitw

Semejante, igual. Ptah-hotep 69 (P. Prisse 5, 13); Campesino B1, 283; Semejante a, Sinuhé B, 216.

[pl] RB 53, 8 (Punt).

 mitw

Semejante [referido a hombre]. [pl] BM 574, 3 (Les 75, 4).


 mitt

1. Lo mismo. Westcar 7, 7; Del mismo modo, Ptah-hotep 33 (P. Prisse 5, 4); Ebers 2, 20 (6); 11, 9 (33); Heart 9, 1 (121); Sinuhé B, 221; Tanto como, Hearst 11, 13 (170).

2. [sustantivo] El igual, semejante. Gebel Barkal 16 (RB 58, 14).

• mitt iry Algo semejante a ello. Náufrago 22-125.

• mitt is pß pw Ciertamente, es igual éste que aquél. Ptah-hotep 601 (P. Prisse 18, 4).

 m[y]m[y]

Espelta (semilla y planta). Ebers 25, 21 (109)-27, 6 (121).

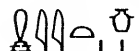
 myw

Enanos que realizan la danza funeraria. [pl] Tumba Tebana II.

\*\*\* myw. Orina [ver m'yw].

 myt


Gata. Ebers 65, 11 (453).

 myt

Licor. Admoniciones 13, 13/4.


 m'3t

Una casa. RB 120, 8.


 m[']yw

Semilla del hombre. Urk IV 1679, 7.




 m[<sup>c</sup>]hbt

Platillo de la balanza. Campesino B1, 149-312; B2, 92.

 m[<sup>c</sup>]hnmt

Cornalina. JE 38, 13.

 m[<sup>c</sup>]hr


Una región. Urk I 125, 2.

 m[<sup>c</sup>]hr

Extenderse, propagarse una enfermedad. Ebers 36, 14 (188).

 m[<sup>c</sup>]hnt

Transbordador. Campesino B1, 198; B2, 99; RB 119, 3.

 m[<sup>c</sup>]hr


Almacén, granero. Ptah-hotep 482 (P. Prisse 14, 13);

Campesino R, 4; Admoniciones 8, 3.

 m[<sup>c</sup>]hrw

1. *Negocios, ordenanzas.* Urk IV 1075, 10; Tumba de Sennefer.

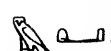
2. *Provisión (?)*. BM 5645, 11.

 m[<sup>c</sup>]hrw

Sedimento, poso. Ebers 49, 6 (264).

 m[<sup>c</sup>]sh3

Un pueblo. Urk IV 782, 9.

 m[<sup>c</sup>]šir

Un pueblo. Urk IV 782, 12.

 m[<sup>c</sup>]šrw

Noche. Westcar 2, 11-3, 11; Merenptah A, I 3.


[pl] *Anocheecer.* TPPI 15, 1.

 m[<sup>c</sup>]šrwt

Comida de la tarde/noche. Leb 80/1; Himno caníbal

(Unas) W511.



 m[<sup>c</sup>]k


Asar. Meir III, 23.

 m[<sup>c</sup>]k3

Un pueblo. Urk IV 782, 15.

 m[<sup>c</sup>]k


Un tipo de barco. Amarna VI 21, 12.

 m[<sup>c</sup>]k

♦ [PNE, presentativo] *Atiende, mira.* Westcar 3, 7-4, 10-6, 15; Sinuhé B, 77; Campesino B1, 11-12-26.

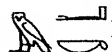
♦ [sustituto de hr en la construcción hr + infinitivo] Ahmo 13 (Urk IV 4, 9).

• mk hm *Pero ahora mira.* Cairo 25975, 4.

 m[<sup>c</sup>]k3

 m[<sup>c</sup>]k3

Ser bravo. Náufrago 96-99.


 m[<sup>c</sup>]ki [3ª inf]

1. [posible variante del siguiente] *Salvar el pellejo.*

Admoniciones 9, 3.

2. *Proteger la palabra.*


m[<sup>c</sup>]kt [inf.] Admoniciones 9, 3.

 m[<sup>c</sup>]ki [3ª inf]

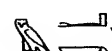
*Proteger.* Gebel Barkal 8; Año 400 2; Kahun 1, 2 (Les 65, 24).

m[<sup>c</sup>]ky [rel. prosp.] Nu 42, 19.


• mk r *Proteger de.* Ebers 37, 4 (189).

 m[<sup>c</sup>]ky

*Protector.* T. Carnarvon 1 10; Les 89, 5 (Stuttgart).

 m[<sup>c</sup>]ky

Grano. Ebers 25, 16 (106).


 m[<sup>c</sup>]kw

Bravo, valiente. Millingen 2.



 m[ʕ]khʕ

1. *Nuca*. Ebers 99, 3 (854a).
2. [verbo] *Volver la cabeza*. Amenhotep (el hijo de Hapu) 6.
3. *Descuidar una ciudad*. Urk IV 363, 16.


 m[ʕ]ks

*Contenedor de documentos*. ZAS 53, 101 [el determinativo es el recipiente contenedor].

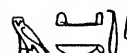
 m[ʕ]kt

*Protección*. Louvre C286, 13 (RB 111, 11); *Medios de protección*. Ebers 1, 2 (1); Hearst 6, 6 (78).

*mk* Petosiris 16, 2.

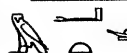
 m[ʕ]kt

*Murete*. [dual] Edwin Smith 3, 15 (7).


 m[ʕ]kti

*Meketi (Megiddo)*. Gebel Barkal 20 (RB 59, 8); Urk IV 649, 6 (An. Thutmose III 1, 20).


Localidad de Siria-Palestina en donde Thutmose III desarrolló una importante batalla.

 mʕt

*Una clase de barco*. Kahun 33, 21.

 m[ʕ]t

[PNE, presentativo femenino] *Atiende, mira*. Westcar 6, 6; Sinuhé B, 264; Campesino R, 2-5.


 m[ʕ]tn

*Mitanni*. Gebel Barkal 6 (RB 57, 5).

Reino situado al norte de siria que hizo su aparición en época de Amenhotep I.


 m[ʕ]tn

*Marcar como gobernador*. Urk III 4, 10 (Pianjy 1).

 m[ʕ]tn

[PNE, presentativo plural] *Atended, mirad*. Westcar 2, 6; 10, 4; Admoniciones 7, 1.




 m[ʕ]tn

[variante de *mtn*] *Camino, sendero*. Ptah-hotep 312 (L1, b1); Campesino B1, 3-6-7-137.

[pl] Ptah-hotep 312 (L2 5, 2); Admoniciones 5, 11; Louvre C286, 23 (RB 112, 13).

 m[ʕ]tn

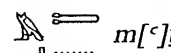
*Jeque, jefe de tribu*. Sinuhé B, 26-276.

 m[ʕ]tnw

*Cortar*. Urk III 4, 10.

 m[ʕ]tst

*Tierra heredable*. Urk IV 132, 8.

 m[ʕ]tn


[PNE-presentativo plural] Sinai 90, 4 (Les 86, 5) *Mirad, atended*.

 m[ʕ]tn


*Camino, sendero*. Gebel Barkal 18 (RB 59, 2); Urk IV 653, 14 (An. Thutmose III 1, 65); Siut V, 28; Ptah-hotep 379 (P. Prisse 12, 3).

[pl] RB 49, 7 (Punt).

• *mqd mtn Ser leal*. Florencia s1771, 3.

 m[ʕ]tn

[ver más arriba] *Mitanni*. Estela poética 17.

 mʕds

*Enérgico de carácter*. Nueva York 5 (Les 79, 7).

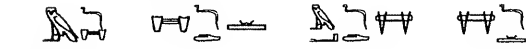
 mʕdbnʕ

*Un pueblo*. Urk IV 782, 2.

 m[ʕ]dd

1. *Agarrar fuerte, presionar, ejercer presión*. Ebers 43, 1/2 (207)-39, 6 (196)-65, 12 (453).
2. *Carecer de consideración*. Ptah-hotep 574 (P. Prisse 17, 4).
3. *Practicar la virtud*. Campesino B1, 212.

- *wd r mdd Lanzar para acertar. Gebel Barkal 16.*
- *mdd mtn Ser leal. Florencia s1774, 3; Louvre C3, 5; Louvre C3, 5; Les 68, 19 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 86, 4; BM 581, 25 (Les 81, 8); Les 82, 18.*

  
mw

1. *Agua. Westcar 2, 20; 3, 13; 5, 17; Ahmose 9 (Urk IV 3, 10); Ebers 1, 17 (2); Naufrago 13-184; Sinuhé B, 27-82; Siut V, 6; Campesino R, 47; Bt, 35; B1, 136-247-277; B2, 119; Admoniciones 11, 1; [figurativo] Admoniciones 3, 13.*
2. *Semen. Louvre C286, 16 (RB 111, 15).*
3. *Jugo, zumo. Ebers 31, 2 (135).*
- *mw im ¿Hay agua allí? Ebers 69, 3 (499).*
- *mw bin Rápidos. Ahmose 30 (Urk IV 8, 8).*
- *mw bšt Rápidos [lit.: aguas rebeldes]. Urk VII 2, 4.*
- *mw pw n mww Estos leales de los asiáticos. T. Carnarvon 1 5.*
- *hr mw Su leal [lit.: sobre su agua]. Petosiris 19, 4-5; Urk IV 665, 3 (An. Thutmose III 1, 98); Armant 10 (RB 65, 3).*

  
mwy

1. *Agua. Campesino B1, 220-279.*
2. [verbo] *Sondear. Campesino B1, 258.*
3. *Ser acuoso. Edwin Smith 13, 22 (41).*

  
mwyw

[colectivo] *Agua, líquido. Siut V, 5.*

  
mwyt

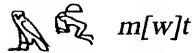
*Orina. Ebers 48, 21 (261)-100, 11 (854n).*

  
mww

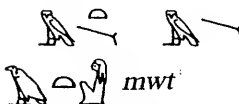
*Danzantes rituales (Mau). NSG 70.*

\*\*\* *mwnf Campeón [ver m<sup>c</sup>wnf].*

\*\* *Guarnición [ver m<sup>c</sup>wnf].*

  
m[w]t

1. *Muerte. Leb 12; Ebers 100, 3 (854f); Ptah-hotep 288 (P. Prisse 9, 11)-288 (L2 5, 9); Kahun 1, 6 (Les 66, 5); Sinuhé B, 23; Campesino B2, 121-122; Admoniciones 4, 2-; 8, 14; 12, 14.*
  2. *Descomposición. Ebers 12, 1 (35).*
  3. *Muerto. Ebers 1, 14 (2). [fem.] Ebers 1, 15 (2) [HOY].*
  4. *Mortal. [sustantivo] Campesino B1, 95.*
  5. [verbo] *Morir. Naufrago 122-131; Ebers 19, 18 (62); Campesino B1, 95-222.*
  6. *Naufragar. Naufrago 37-106.*
  7. *Descomponer alimentos. Ebers 70, 9 (519).*
- [pi pl] Leb 64.
- m[w]tt [p neutro] Ptah-hotep 581.*
- *m[w]t hr Morirse por. Ptah-hotep 581 (P. Prisse 17, 7).*

  
mwt





*Madre. Westcar 12, 13; Ptah-hotep 172 (P. Prisse 7, 6); Campesino B1, 74 [HAY].*

[pl] Ebers 1, 2 (1); Ptah-hotep 303 (P. Prisse 10, 2)-307 (L2 5, 1).

  
mwt



*Mut. Urk III 2, 6; Cairo 42155 ii, 1; Urk IV 71, 9.*

España de Amón y madre de Jonsu en la triada tebana.  
Representada como una mujer tocada con las coronas del Alto y Bajo Egipto.

    mwt

Parte o semilla de una planta. Ebers 32, 19 (154)-84,

3 (675).

  mwt





Pesa. [pl] RB 117, 2.

     mwt rmt

Placenta. Ebers 65, 11 (453).

   m[w]ty

















Muerto. Nueva York 4 (Les 79, 5).

    mf[ʒ]k[y]t

Turquesa. Westcar 5, 16-21; 6, 2-5; BM 10471; Ka-




mose 13; Les 71, 9

mḥktyt Ani 2, 9.

   mm

Ver. mymy.

   m[ʕ]m[ʕ]y

Jirafa. Náufrago 163.

  mn

1. *Sufrir, padecer.* Westcar 10, 4; Ptah-hotep 17 (P.

Prisse 5, 1); Ebers 36, 6 (188); Campesino B1, 317;

Admoniciones 10, 12; *Tener enfermo*, Ebers 95, 8

(811).

2. *Ser perjudicial.* Ptah-hotep 578 (P. Prisse 17, 6).


3. *Tener problemas con.* Ptah-hotep 466 (P. Prisse 14, 8).

mnt [pi] Ptah-hotep 578.

4. [sustantivo] *Dolor.* BM 5645, 14.

   mn

*Hombre enfermo.* Urk IV 972, 6.

 mn

1. *Ser firme, mantener.* Estela poética 16 (RB 55, 4)

[noyH].

2. *Establecer.* Koptos 8, 11 (Les 98, 24); Urk IV 80, 17; 160, 3.

3. *Perdurar.* Bakemjonsu (Munich) i, 2; monumentos Les 89, 16 (BM 101).

4. *Permanecer, durar.* Urk IV 319, 16 (Punt); Les 69, 8 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Les 89, 18 (BM 101); Urk IV 58, 7; Sinuhé B, 138-186.

5. *Hacer entrega de una propiedad.* Cuenco de Kaw interior 7.

mn.ti [est.] Urk IV 16, 8; Koptos 8, 11; Urk IV 160, 3.

• mn-ib *Estar atento.* Urk IV 661, 9 (An. Thutmose III 1, 92).

6. [adjetivo] *Inmutable.* Bentresh 3 (RB 106, 9); Louvre C286, 10 (RB 111, 4).

• mn rd *Firmemente plantado.* BM 581, 25 (Les 81, 7).

• mn tbt *Firmemente plantado.* Les 82, 18.



  mn

*Alguno.* Hearst 11, 14 (170); Edwin Smith 1, 3 (1);

*Fulano de tal,* Urk IV 1108, 7.

mnt [fem.] Hearst 11, 14 (170).

• Una muestra de ello. RB 64, 8.

  mn

*Medida de vino.* NSG 106.

    mn-nfr

*Menfis.* AEO II, 122.

Ciudad situada en el vértice del delta. Capital de Egipto durante el Reino antiguo.

   mni

1. *Amarrar.* Westcar 7, 11; Ptah-hotep 93 (P. Prisse 6, 6);

Urk I 108, 9 (Uni 45); Campesino B1, 137; B2, 102;

BM 826, 21 (RB 115, 7); *Amarrar en*, Kamose 3

[noone].

*nniw* [pia] Urk VII 2, 7.

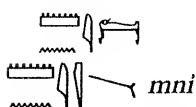
2. *Unir al culto*. Urk IV 30, 15.

3. *Unirse carnalmente*. Louvre C286, 15 (RB 111, 15).

• *nni m Casarse con*. Sinuhé B, 78.



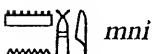
*Morir*. Kagemni (P. Prisse 2, 8); TPPI § 15.4; Urk IV 405, 8.



*Muerte*. Sinuhé B, 310.



*Un tipo de jarra* (medida para aceite o incienso). Urk IV 635, 3-712, 15 (An. Thutmose III 5, 45) {G § 266.1}.

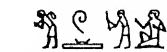


*Actuar como vaquero o pastor*. Pyr 936.



*Vaquero, pastor*. Campesino B, 177.

[pl] Admoniciones 9, 2; 12, 1-14.



*Puerto*. Urk IV 692, 15 (An. Thutmose III 5, 14)

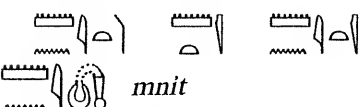
[mahoy].



*Poste de las amarras*. Náufrago 4; BM 574, 14 (Les 75, 17).

[pl] Ebers 58, 9 (360).

*mnt* Urk IV 60, 7.



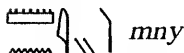
*Menat*. Westcar 10, 3.

[pl] Urk IV 22, 11; 54, 3; Sinuhé B, 268.

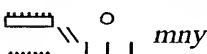
Instrumento musical ceremonial usado en los festivales hathóricos.



*Muslo*. [dual fem - variante de *mnt*] Ebers 69, 4 (499).



*Pacer*. T. Carnarvon 1 6.



*Resina*. Ebers 54, 19 (325).

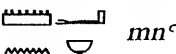


*Raíz*. Ebers 16, 16 (50); 49, 5 (264).

*mnwt* [pl] Ebers 47, 17 (251).



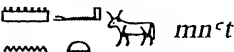
*Cuidar*. Urk IV 230, 15.



*Nodrizo, tutor* [lit.: quien cuida]. Urk IV 406, 8.



*Cuidador, tutor*. Urk IV 110, 13.



*Vaca lechera*. [pl] Urk IV 72, 4-172, 10-188, 10.

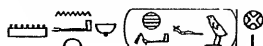



*Nodrizo*. Urk IV 77, 17; Ebers 50, 1 (273); Textos de los Sarcófagos I, 17c; [usado para un hombre] *Tutor*, BM 574, 9 (Les 75, 11); Les 82, 4 [noohē].



*Menat-Jufu*. Inumhotep II 20 (Urk VII 26, 15-Beni Hassán I, 25).

Actualmente la localidad de el-Minyá.



 mnw

Monumento. Medamud'27, pág. 129; Estela poética 25 (RB 56, 4); Gebel Barkal 1 (RB 56, 8); Urk IV 22, 3; Siut V, 3; Les 72, 10 [HAEH].

[pl] Hammamât 192, 15 (RB 75, 3).

 mnw

Memorial. Louvre C15, 4.

 mnw

Min. Pushkin g4058, 3; Urk IV 18, 7; Hammamât 192, 3 (RB 74, 11); Sinuhé B, 209.

Dios de carácter itifálico originario de Koptos.

 mnw

Maza, trineo (?). Cuenca de Kaw interior 5.

 mnw

Plantaciones, arboledas. Gebel Barkal 10 (RB 57, 15); Kamose 12; Urk IV 73, 9; Admoniciones 13, 13; Urk IV 687, 10 (An. Thutmose III 5, 6).


 mnw

[variante de mnnw] Fortaleza. Urk IV 85, 3.


[pl] RB 47, 10.

 mnw


Paloma. [pl] Campesino R, 27.

 mnw


Una especie de piedra. Urk IV 722, 9 (An. Thutmose III 5, 95).

 mnw

Hebra. Beni-Hassán II, 13.

 mnwy

Aquel de abundantes monumentos. Urk IV 369, 15.

 mnw<sup>c</sup>

Derecho (?). Ptah-hotep 417 (P. Prisse 13, 2).

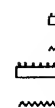
 mnwh

Una especie de planta. Ebers 9, 20 (28).


 mnnf[3]t

Infantería. Urk IV 660, 11 (An. Thutmose III 1, 91).

mnnfy Urk IV 21, 11; RB 48, 8.

 mnnfirt [reduplicado]

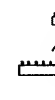
Banda para la muñeca o el tobillo. Urk IV 39, 7.

 mnnmn [reduplicado]

1. Temblar. Náufrago 60.

2. Avanzar con rapidez (a zancadas). Kamose 31;

3. Trasladarse. LMN I, 167 [HONHEH].

 mnnmnt

Rebaño. Ahmo 27 (Urk IV 7, 10); Gebel Barkal 9/10 (RB 57, 13); Urk IV 664, 9 (An. Thutmose III 1, 98); RB 78, 10; Sinuhé R, 16; B, 24/5-84-103; Admoniciones 9, 4.

 mnnnw

Fortaleza. Helck §6 (Semna-Kumna 2/3); Gebel Barkal 1.

 mnhd


Paleta de escriba. Urk IV 509, 1.

 mnḥ

Planta de papiro. Textos religiosos LACAU 22, 63.

 mnḥ

Cera. Ebers 14, 15 (44)-46, 10 (242); Ramesseum V, 2; Westcar 3, 13 [HONYA2].



 mnḥw

[colectivo] *Espuma*. Urk IV 480, 2.

 mnḥ

*Cincel*. G 569.

 mnḥ

1. *Excelente*. Gebel Barkal 7 (RB 57, 7); T. Carnarvon 1 2; Kagemni; Sinuhé B, 244; Louvre C286, 4 (RB 110, 8; [pl] Admoniciones 3, 3).

2. *Benefactor*. (dios) Sinuhé B, 44; *Beneficioso* (amuleto) Campesino Bt, 25.

3. *Eficaz* (orden) Sinuhé B, 49; [pl] (consejo) Les 69, 24. [fem.] Westcar 9, 11-25; Ptah-hotep 86 (P. Prisse 6, 4).

4. [verbo] *Ser excelente*. Kamose 10; Louvre C286, 14 (RB 111, 12).

mnḥt [pi] Louvre C286, 14.

5. *Ser adecuado*. Urk IV 650, 9 (An. Thutmose III 1, 33).

6. *Ser eficaz*. Ptah-hotep 522 (P. Prisse 15, 12).

7. *Estar bien dispuesto el corazón*. Urk IV 181, 11.

8. [sustantivado]. Urk VII 3, 6.

9. *Eficacia*. Les 72, 8.

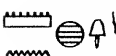
10. [adverbio] *Excelentemente*. Urk IV 184, 8.

• mnḥ ib *Estar bien dispuesto*. Urk IV 61, 16.

• r mnḥ *A la perfección*. Edwin Smith 21, 20.

  mnḥ

*Hombre excelente, virtuoso*. [pl] Inumhotep II 9 (Urk VII 26, 3-Beni Hassán I, 25).

 mnḥ

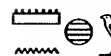
[variante de la siguiente] *Atar con cuerdas*. Admoniciones 3, 3.

 mnḥ

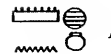
*Atar con cuerdas abalorios*. MuK 1, 3.

 mnḥyw

*Partículas de una herida*. Edwin Smith 13, 8 (39).

 mnḥw

*Virtudes, excelencias*. Urk IV 945, 7.

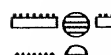
 mnḥ[t]

*Vendajes, cintas*. Petosiris 24, 4.


 mnḥt

*Buena voluntad*. Urk IV 40, 11.

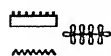
• ir mnḥt *Hacer el bien*. Urk IV 131, 7.

 mnḥt

*Ropas de lino, vestuario*. Frecuente en estelas funerarias. BM 614, V1; Urk IV 175, 3-753, 3 (An. Thutmose III 8, 27).

 mnḥt

*Tercer mes del calendario egipcio*. Urk IV 44, 7.

 mnsʒ

*Una jarra para líquidos*. Pyr 32.

 mnsʒ

*Eyacuación, emisión de semen*. Edwin Smith 9, 16 (31).

 mnswt

*Una ciudad*. Urk IV 71, 9.

 mnst

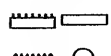
*Carecer*. Beni-Hassán I, 26.

 mns

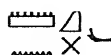
*Estar agitado*. Ptah-hotep 380 (P. Prisse 12, 4).

 mns

*Cartucho*. G 74.

 mnšt

*Ocre amarillo* (?). Ebers 27, 5 (121).

 mnḥ


*Traer el final*. Bakemjonsu (Munich) iv [ἡΟΥΗΚ].

 *mnḫ*

Una especie de árbol. Ebers 69, 10 (503).

 *mnḫb*

Capilla. Louvre C11, 6.

 *mnḫb*

Lugar fresco. Kahun 2, 13 (Les 67, 5).

 *mnḫb*

Abanico. Pyr 1151.

 *mnḫ*

Alguien que suministra. Bruselas E4985, 3 (TPPI § 19).

 *mnḫrt*

Cola de toro. Cairo 28092.

 *mnt*

Golondrina. Ebers 65, 18 (457); Florescia 6380, 8.

 *mnt*

1. Enfermedad, zona lesionada. Ebers 30, 17 (131).


2. Sufrimiento. Campesino B1, 250; BM 5645, 8.

 *mnt*

Pata. Siut I, 314 (Les 95, 18).

 *mnt*

Muslo. [dual] Ebers 41, 2 (206).

 *mn[t]*

Igual, semejante. Westcar 8, 17; Campesino B1, 231;

Les 82, 5.

• *mn[t]* iry Semejante a ello. Armant 103, 4 (RB 64, 8).

• *mnt bi[3]* Ejemplo (forma de cualidad). Ptah-hotep 496 (P. Prisse 15, 5).

 *mntyw*

Beduinos. Ahmoese 16 (Urk IV 5, 4); RB 47, 6 [sing.]

Urk I 32, 17.



 *mntjt*

Vaso de cerámica. JE 16, 21.

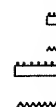
 *mntw*

Beduino [ver más arriba]. [pl] Urk I 8, 7.

 *mntw*

Montu. Medamud 27, pág. 129 (Helck §2); Cairo 20005, 1; BM 614, V2; Gebel Barkal 8 (RB 57, 10); Urk IV 657, 8 (An. Thutmose 1, 85); Armant 103, 1 (RB 64, 3); Sinuhé B, 142-238.

Dios de carácter guerrero originario de Hermonthis. Es representado como un hombre con cabeza de halcón.

 *mnd*

Pecho. Ebers 95, 7 (811); [dual] Urk IV 34, 17 [ḥnt].

 *mndt*

Mejilla. Edwin Smith 5, 15 (11).

 *mndm*

Cesta. Campesino B1, 133.

 *mr*

1. Estar enfermo, doler. Ebers 48, 6 (253)-90, 17 (763).

2. Ser desagradable. T. Carnarvon 1 7.

3. Apenarse. Sinuhé B, 162.

*mr.ti* [est.] Hearst 6, 6; Ebers 1, 11 (1).

4. [adjetivo] Doloroso, afligido. Ebers 10, 9 (30); Cuen-co de Kaw exterior 3-6.

5. Severo. (Enfermedad) Ptah-hotep 301 (P. Prisse 10, 2).

6. [sustantivo] Enfermedad, mal, daño [lit.: lo que está enfermo]. Hearst 4, 6 (53); Ebers 14, 7 (43); Ed-win Smith 1, 2 (1).

7. Calamidad. Náufrago 124.

8. Pena. Campesino B1, 25.

[fem.] Ebers 13, 12 (40).

• *mr n* *Compadecerse de.* Sinuhé B, 133.

 *mr*

*Enfermo.* Leb 131.

 *mr*

*Pirámide.* Leb 42; Urk IV 28, 1-100, 16; Sinuhé B, 300; Admoniciones 7, 2.

[pl] Sinuhé B, 301; Admoniciones 13, 13.

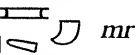


 *mr*

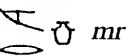
*Atar, unir, fijar.* Westcar 12, 13.

 *mr*

*Atar, fijar la boca.* Edwin Smith 3, 14 (7).

 *mr*

*Cuba de libación.* Urk IV 1296, 6.

 *mr*

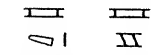
*Jarra de leche.* Pyr 32.

 *mr*

*Canal.* Ani 1, 16; RB 67, 8; Ptah-hotep 338 (P. Prisse 10, 12); Ebers 41, 14 (205) [fihpe].

[dual] (corporal) Ebers 36, 13 (188).

[pl] Admoniciones 13, 13.



 *mr-wr*

*El toro Mnevis.* Amarna 32, 11.

Toro sagrado de Heliópolis.

 *mr-n-r<sup>c</sup> h<sup>c</sup>-nfr*

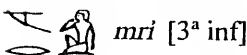
*Nombre de un complejo piramidal del Reino Antiguo.*

Urk I 107, 5 (Uni 40).

 *mr-tm*

*Meidum.* Urk III 5, 6.

Localidad situada en el nomo XXI del Alto Egipto en donde se ubica una de las pirámides de Seneferu.

 *mri* [3<sup>a</sup> inf]

*Amar, desear.* Westcar 5, 23; 6, 7; 9, 8; Pushkin g4037;

Petosiris 21, 2; Urk III 4, 5; BM 614, 8; Gebel Barkal

1 (RB 56, 8); Urk IV 14, 7; Sinuhé B, 66-107-123;

Campesino B1, 146; la muerte, Admoniciones 4, 2 [me].



*mr.ny* [semejante a *sdm.n.f*] Leb 104.



*mr.ti* [rel. prosp.] Urk IV 96, 16.



*mry* [ppp/rel. arcaica]. Algunos autores traducen *Bien-*

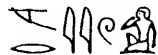
*amado* Westcar 7, 24; T. Carnarvon 1 1; Ptah-hotep

43 (P. Prisse 5, 6); Urk IV 13, 15; Urk VII 10, 2; Urk I

53, 7-76, 15-109, 18-122,3; Sinuhé R, 2; Siut V, 20;

BM 614, 2-3.

*mry* [rel. prosp.] Kahun 6, 11.



*mryw* [ppp pl] Ptah-hotep 2 (L2 1, 1).

*mryw* [p. prosp.] Ptah-hotep 318 (L2 5, 4).



*mryt* [ppa fem] Urk IV 319, 9.



*mrw* [prosp.] Les 69, 9 (Amenemhat III en Abidos-

Cairo 20538 II).



*mrr* [nom.] Gebel Barkal 24 (RB 60, 2); Les 97, 18

(Kahun 29); Ptah-hotep 277 (P. Prisse 9, 7)-392 (P.

Prisse 12, 7); Náufrago 147; TPPI § 15, 11; Les 69, 8



(Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Jnum-hotep II 46 (Urk VII 27, 17-Beni Hassán I, 25); Sinuhé B, 234-236; Campesino B1, 78-127.

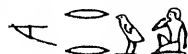
*mrr* [rel. imp.] Ani 1, 19; Estela poética 23 (RB 56, 2); BM 614, 12; Kagemni; Les 69, 3 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Sinuhé B, 289; Ptah-hotep 409 (P. Prisse 12, 12).

*mrr* [pia] Urk IV 18, 16; Admoniciones 12, 14; TPPI § 15, 13.

*mrr* [pip ?] Cairo JE 41437, 10 (TPPI §18).



*mrry* [pia] Nueva York 10 (Les 79, 12/3); Cairo 20003.



*mrrw* [pip] Pushkin I.1.a.1137, A3; BM 614, 8; Sinuhé B, 121.

*mrrw* [rel. imp.] Ptah-hotep 182 (P. Prisse 7, 8)- 545 (P. Prisse 16, 6); Ebers 1, 10 (1); Munich GL-WAF-35, 7 (Les 73, 20); Koptos 8, 9 (Les 98, 18); Les 69, 4 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 68, 2; Urk I 122, 5; Sinuhé B, 206-237.

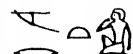


*mrrwt* [pip] Ptah-hotep 406 (P. Prisse 12, 11).



*mrrt* [rel. imp.] Urk I 52, 14-53, 12-129, 14-151, 3; Ptah-hotep 394 (P. Prisse 12, 8); Pushkin g4071, 3; BM 614, V2; Louvre C47, 2 (Urk IV 51, 10); Campesino B1, 206; TPPI § 15, 12; Munich GL-WAF-35, 11 (Les 74, 5); Urk IV 167, 13; RB 119, 2; BM 614, 3.

*mrrt* [pip] Urk VII 10, 4; Urk I 122, 17.



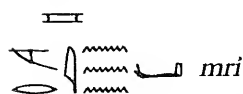
*mrt* [rel. perf.] BM 614, 2-10; Ebers 2, 5 (3).

*mrt* [forma *sđmt.f*] Urk IV 321, 3 (Punt).

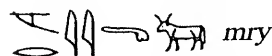
*mrt* [inf.] Urk IV 321, 3.

• *mr r* *Desear de*. Urk I 53, 12.

• *r mrr.f* *Según desea*. Estela poética 20 (55, 12).



*Encallar, embarrancar*. JE 17, n.10.



*Toro luchador*. Beni-Hassán II, 7.



*Pértigas de sondeo*. Urk IV 664, 7 (An. Thutmose III 1, 97).

*mri* Campesino B1, 278.



(?) Hatnub 24, 11 (RB 74, 7).



*Guerreros asirios*. Urk IV 665, 7 (An. Thutmose III 1, 99); 895.



1. *Banco de arena, orilla*. Westcar 7, 11; 8, 2; Náufra-go 169-171; Kamose 8; Leb 2-5-64; Gebel Barkal 47 (RB 63, 7); T. Carnarvon 1 15; Campesino R, 39; B1, 130-260.

2. *Borde*. Admoniciones 11, 8.

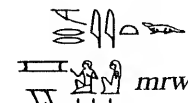
3. *Altura de un triángulo* Rhind 51.

4. [en sentido figurado] *Gentes*. Kamose 32.



*Cocodrilo*. [pl] Leb 75.

*mrryt* [pl] Leb 97.




*Servidores*. Les 68, 24 (Amenemhat III en Abidos-

Cairo 20538 II); *Partidarios*, *Ptah-hotep* 233 (P. Prisse 8, 6); *Ptah-hotep* 233 (L2 4, 5); *Kagemni*; *Gentes*, *Sinuhé* B, 142.

 *mrw*

*Desierto.*

• *mrw snb* No hay moros en la costa, no hay novedad en el frente. *Urk IV* 656, 15 (An. Thutmose III 1, 84).

 *mrw*


*Una madera roja procedente de Siria.* *Les* 71, 5.

 *mrw*

*Tira de ropa.* *Kahun* 37, 22.

 *mrw*


*Amado.* *Munich* GL-WAF-35, 17 (*Les* 74, 16).

 *mrw*

*Puerto (?)*. [pl] *Siut* 19, 55.

 *mrwyty*

*Bienamado.* *Urk IV* 15, 15.

 *mrwryt*

*Cigüeña negra.* *JEA* 35, 16.

***Ciconia nigra***

 *mr[w]t*


*Amor.* *Pushkin* I.1.a.1137, E; *Urk IV* 81, 15; *Sinuhé* B, 85-222; *Ptah-hotep* 244 (P. Prisse 8, 10); *Jnumhotep II* 192, 8 (RB 74, 15); *Admoniciones* 13, 1.

*mrt* *Urk IV* 19, 3; *BM* 10471; *Les* 72, 17.

 *mrrywt*

 *mrrywt*


*Terrones de incienso.* *Náufrago* 164.

 *mr[r]t*

*Calle.* *Campesino* B, 300; *Siut* IV, 31; *Sallier* II 5, 4.


[pl] *Admoniciones* 6, 11; *Les* 82, 14.

*mrt* *Siut* V, 5.

 *mrh*

 *mrh*

*Decadencia de un edificio.* *Urk IV* 2027, 6.

 *mrht*


*Aceite, grasa.* *Pushkin* g4037; *Ebers* 2, 13 (5)-25, 16/7 (106); *Hearst* 8, 6 (101); *Les* 69, 10 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); *Ptah-hotep* 328 (P. Prisse 10, 9); *Sinuhé* B, 295; *Admoniciones* 6, 3; 8, 4; 10, 4/5 [BPε21].

• *mrht h3st* *Asfalto* [lit.: aceite del desierto]. *Ebers* 22, 8 (76).

• *mrht hdt* *Aceite blanco.* *Ebers* 22, 20 (84).

 *mrkbtw*

*Carro.* *Urk IV* 1311, 12.

 *mrt*

*Sirvientes, arrendatarios.* *Florescia* s1774, 6; *T. Carnarvon* I 15; *Kahun* I, 9 (*Les* 66, 10); *Urk IV* 58, 9-185, 11; *Sinuhé* B, 155; *Admoniciones* 9, 5; *Subordinados*, *Jnumhotep II* 10/1 (*Urk VII* 26, 4-Beni Hassán I, 25).

 *mrt*

*Mal, enfermedad, dolor.* *Ebers* 2a, 8 (4). Ver *mr*.

• *mrt m gs tp* *Migraña.* *Ebers* 47, 14 (250).

 *mrt*

*Meret.* *Admoniciones* 4, 13; 7, 14.


Divinidad relacionada con la música, el canto y la danza.

 *mrt*

*Un tipo de barco.* *el-Bersheh* II, 6.

 mrti


Una especie de ave. Textos de los Sarcófagos IV, 69h.

 mrti

Bienamado. RB 116, 7.

 mhit

Vaca lechera. Pyr 550.

 mhy [3ª inf]

Ser olvidadizo.

m[<sup>c</sup>]hw Volverse olvidadizo. Ptah-hotep 16 (C, 3).


m[<sup>c</sup>]hww [est.] Ptah-hotep 16 (L2 1, 5).

• mhy hr Olvidarse de. Urk IV 53, 3.



\*\*\* mhw Una especie de brebaje [ver m<sup>c</sup>hw].


\*\* Una especie de semilla o mineral [ver m<sup>c</sup>hw].

 mhw

• dns mhw Precavido. Urk IV 47, 8.

 mhw


Familia. Urk IV 1817, 5.

 mhr

[ver también m<sup>c</sup>hr] Jarra de leche. Urk IV 743, 15  
(An. Thutmose III 8, 8).

[pl] Urk IV 172, 12.

\*\*\* mht Negligencia [ver m<sup>c</sup>ht].

 mh

1. Llenar. Ptah-hotep 53 (P. Prisse 5, 8)-327 (P. Prisse 10, 4); Louvre C12, 8; Gebel Barkal 41 (RB 62, 11); Urk IV 654, 9 (An. Thutmose III 1, 74); Siut V, 11; Campesino B1, 105-236-276; cuerpo, Ebers 41, 11 (203); recipientes, Ebers 49, 15 (271); Rellenar, completar, RB 117, 11 [ḥwꜣꜣ].

mh.ti [est.] Urk IV 19, 3.

mht [p fem] RB 49, 11 (Punt).

2. Incrustar. Les 76, 10; Urk IV 705, 14.

• m mh Con incrustaciones. Urk IV 705, 14 (An. Thutmose III 5, 34).

• mh ib Enorgullecerse. [lit.: llenar el corazón] Ptah-hotep 53 (L2 1, 14); *Tener confianza en*, Urk I 99, 7 (Uni 4).

• mh m Llenar de, estar repleto de. Westcar 2, 1; Náufrago 133-168; Kamose 13; Campesino R, 35; B1, 9.


• mh nfr Rendir buenas cuentas. Campesino B1, 251.

• mh hr Estar repleto con. Náufrago 116.

• mht r Bocado [lit.: lo que llena la boca]. Kagemni.

• n mh.fib im.i Porque tenía confianza en mí. Urk IV 55, 12.


3. [sustantivo] Plenitud Ptah-hotep 384 (P. Prisse 12, 5).

 mh

Codo. Westcar 3, 13; 6, 11; 9, 18; Náufrago 26-36-62; RB 67, 9; Siut V, 3 [ḥꜣꜣꜣ].

Medida de longitud equivalente a 0,523 metros.

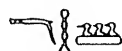


 mh

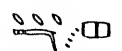
1. Tomar posesión, coger, capturar. Westcar 3, 14; Ahmose 11 (Urk IV 4, 6).

2. Agarrarse. Hearst 11, 13.


• mh m Conquistar. Urk IV 660, 5 (An. Thutmose III 1, 90).

 mh


Nido. T. Carnarvon 1 13.

 mh

Cebada del Bajo Egipto. Siut V, 5; Les 79, 7; Nueva York 6 (Les 79, 7).


 [hrdw n] mh

Niño pequeño. RB 66, 4.

 mh-ib

*Confidente, hombre de confianza.* Urk VII 7, 1; Bakemjonsu (Munich) iii, 1; Urk IV 46, 10-78, 10; Siut V, 18; Cairo 20009 (TPPI § 13); Les 70, 20; 73, 2; RB 123, 1.


• mh-ib m *Poner confianza en.* Admoniciones 4, 6; Campesino B1, 236.

 mh-B

*Una medida de 1/100 de arura.* G § 266, 3.

 mh

*Parte posterior de la cabeza, occipucio.* Edwin Smith 1, 7.

 mhi [3<sup>a</sup> inf]


1. *Estar preocupado; estar comprometido para.* Urk I 129, 6.

2. *Reflexionar.* Sinuhé B, 199.

mh-y [prosp./subj.] Leb 32-78.

• mh hr *Estar preocupado por.* Leb 32-78.


3. [sustantivo] *Preocupación.* Leb 68.

 mhi [3<sup>a</sup> inf]

1. *Desbordarse.* Siut V, 7.

2. *Ahogarse.* Campesino B1, 137-238.

3. *Poner a flote un barco.* Urk I 109, 4 [determinativo de un hombre arrojando agua].


 mhy


*Guardián.* Textos de los sarcófagos I, 145.

 mhy

*Lino.* Westcar 12, 13-17; Ebers 35, 9 (179); Admoniciones 4, 5 [𓂏𓂏𓂏].

Linum usitatissimum L. Man. 116.

 mhy

 mhyt

*Viento del norte.* Merenptah A, I 8.

 mhyt

*Pescado.* LMN I, 167.

 mhyt

*Planta de papiro.* Armant 103, 4 (RB 64, 7) [𓂏𓂏𓂏𓂏].

Cyperus papyrus L. Man. 99.

 mh<sup>c</sup>

*Lino.* G 484.

 mhw

*Llenado.* Campesino B1, 15.

 mhw


*Hombre del delta.* Sinuhé B, 122 [𓂏𓂏𓂏].

 mhw

*Cazador.* Campesino B1, 205.

 mh[w].s


*Corona del Bajo Egipto deificada.* Sinuhé B, 271/2.

 mh[w].s

*Corona del Bajo Egipto.* BM 574, 6 (Les 75, 8).

 mhw<sup>wnw</sup>


*Matarife.* Les 73, 7.

 mhf


*Piedra verde.* LMN II 99, 1.

 mhyt


*'La que se enrolla'* [una serpiente]. Libro de los muertos WB 433, 1.

 mhnk (?)


*Cuidar.* Cuenco de Hu 2.

 mhsš

*Alguien sucio.* Mastaba de Ti 112.

 mht

*Aguas de la inundación.* Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 7.


 mḥt

Un tipo de taza. Ebers 4, 6 (13)-53, 7 (308); Cuenco de Kaw interior 6.

 mḥt

Marismas.


- mḥt bit Marismas del Bajo Egipto. Ebers 95, 8 (811).

 mḥt





Abanico. Urk IV 38, 15.

 mḥt


Templo de Osiris en Elefantina. Cairo JE 41437, 4 (TPPI § 18).

 mḥty

1. Norteño, septentrional. Westcar 4, 9; 11, 17. mḥtyw Habitantes del norte. Gebel Barkal 2 (RB 56, 11); Ahmoese 19 (Urk IV 5, 14); Urk IV 17, 1-83, 9; RB 48, 16 (Punt); Sinuhé B, 72. mḥtt [fem.] Ebers 58, 8 (360); Urk IV 157, 13.
2. [sustantivo] Norte. Campesino R, 38.

    
 mḥty-imnty

Noroeste. Urk IV 657, 12 (An. Thutmose III 1, 85).

 mḥtt



1. Norte [variante tardía]. Ani 1, 7; RB 47, 11.
2. [adjetivo] Septentrional. Louvre C286, 5 (RB 110, 11).
3. Una especie de planta acuática. Ebers 32, 1 (145).

 mḥ





Respetar a uno. Siut V, 242.

\*\*\* mḥ Recoger atrapado [ver m<sup>c</sup>ḥ].

\*\* Igualar [ver m<sup>c</sup>ḥ].

  mḥt


Balanza [ver también m<sup>c</sup>ḥt]. Ani 1, 6; Urk VII 6, 6 (?); Urk IV 49, 3; Les 69, 19.

\*\*\* mḥnmt Cornalina [ver m<sup>c</sup>ḥnmt].

 mḥnt

Cara. Edwin Smith 3, 10 (7).

 mḥr

Tierra baja. [pl] Urk I 77, 11.

\*\*\* mḥr Extenderse [ver m<sup>c</sup>ḥr].

 mḥsf

Pinza. Libro de los muertos WB 391, 3.

 mḥtbt

Un tipo de ornamento de oro. Urk IV 39, 3.

mḥtibt Urk IV 40, 16.

       
      mḥtmt

Receptáculo cerrado. JEA 41, 13.

 mḥ

Un tipo de barco. BM 614, 11.

 mḥ

Inclinar el corazón. Urk IV 260, 4.

 mḥnt

Transbordador [ver también m<sup>c</sup>ḥnt]. Nueva York 12 (Les 79, 16).

\*\*\* mḥr Almacén, granero [ver m<sup>c</sup>ḥr].

\*\*\* mḥrw Negocios [ver m<sup>c</sup>ḥrw].

\*\* Sedimento, poso [ver m<sup>c</sup>ḥrw].

 mḥtw

Intestinos. AEO II, 252 [H2T].

 ms

[PE] Con certeza. Westcar 2, 5; 11, 22; 12, 22; Leb 142;

Sinai 90, 12 (Les 86, 12); Ptah-hotep 294 (L2 5, 11);  
Admoniciones 1, 9; 2, 8; 3, 2.

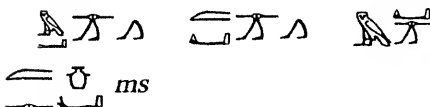
 *ms*

1. *Presentar*. Westcar 10, 12-20-26; Ahmose 26/27 (Urk IV 7, 11); Urk IV 659, (An. Thutmose III 1, 89); Urk IV 76, 16; la mano, Les 73, 7; Munich GL-WAF-35, 10 (Les 74, 3); BM 826, 12 (RB 114, 7); *Ofrecer*, Westcar 10, 3; tributos, Náufrago 175.

2. *Traer*. Estela poética 21 (RB 55, 14) (?).

3. *Apuntar con el arco*. Gebel Barkal 16 (RB 58, 13).  
*mst* [pip] Estela poética 21.

- *ms m-b3h* *Traer en presencia de*. Bentresh 7/8 (RB 107, 4).

 *ms*

*Untar, aplicar*. Ebers 27, 11/2 (123); Ungir LMN I, 167.

*msw* [est.] Hearst 8, 4 (99); LMN I, 167.

 *ms*

*Ternero*. [pl] Siut V, 13.

 *ms*

1. *Hijo*. [pl] Gebel Barkal 21/22 (RB 59, 11); Ptah-hotep 39 (P. Prisse 5, 5)-169 (P. Prisse 7, 6); Urk IV 665, 8 (An. Thutmose III 1, 99); Leb 74; Náufrago 128; Les 68, 11 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); RB 49, 3 (Punt); Sinuhé B, 172-239; Admoniciones 6, 13; 8, 9; RB 47, 12.

2. *Hijos de la revolución*. [determinativo de serpiente] Ani 1, 10.

- *ms tm* *Esfinge*. [lit.: hijo de Atum] Harris I, 26, 3.

- *ms-nsw* *Hijo del rey*. [pl] Sinuhé R, 23; B, 176-250; Siut V, 22.

 *ms-sw*

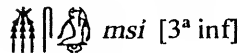
*Quien lo engendró*. Urk IV 181, 13.

 *ms3ty*

*Engendrador* (un epíteto de Amón). Tombos 10 (Urk IV 84, 16).

 *ms3dt*

*Narices*. ZAS 79, 88.

 *msi* [3ª inf]

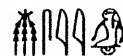
1. *Parir, dar a luz*. Westcar 9, 15; 12, 11; BM 10471; Sinuhé B, 69-276; Admoniciones 12, 3; *Engendrar*, Ptah-hotep 214 (L2 3, 17); BM 614, 1-13; Urk IV 13, 16; Siut V, 39.

2. *Generar viento*. Louvre C286, 4 (RB 110, 9).

3. *Crear coronas*. Westcar 11, 13.

4. *Amoldar el cordaje*. Les 68, 6 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

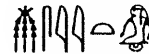
5. *Modelar estatuas*. Urk IV 56, 10-99, 3; 161, 10; 319, 10; BM 574, 7 (Les 75, 9).



*msy* [ppp] Ptah-hotep 41 (P. Prisse 5, 6); TPPI §15, 5.



*msw* [rel. perf.] Urk IV 319, 10.



*msyt* [ppp] Sinuhé B, 69.



*mss* [pia] BM 574, 7 (Les 75, 9)-826, 3 (RB 113, 11).

*mss* [nom.] Louvre C286, 4.



*mst* [ppa] Westcar 5, 11; Ptah-hotep 172 (P. Prisse 7, 6); Ebers 80, 16 (642).

*mst* [inf.] Hammamât 110, 5 (RB 77, 3); Siut V, 12;  
Admoniciones 12, 3.

6. [sustantivo] *ms, mss* Parto. Westcar 9, 22; 10, 4.

 *msyt*

*Cena*. Leb 81; Millingen 1, 11.

 *msyt*

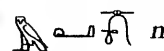
*Un tipo de festival*. Urk VII 10, 9.

 *msyt*


*Ave acuática*. [pl] Leb 93.

 *msyt nt ssmt*


[lit.: la que pare caballos] *Yegua*. Urk IV 663, 9 (An.  
Thutmose III 1, 96).

 *msw3*

*Colmillo*. Urk I 127, 2.

 *mswr*

*Un tipo de recipiente*. Pyr 930.

 *mswk*

*Un tipo de pastel*. Urk I 127, 15.

 *ms[w]t*

1. *Nacimiento*. Westcar 10, 8-15-23; BM 826, 12 (RB  
114, 7/8).

2. *Linaje*. Inumhotep II 63 (Urk VII 28, 14).

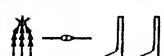
*mst* Ani 1, 13.

• *whm mswt* *Renacer*. Merenptah A, I 9.

 *msbb*


*Volver la cabeza*.

• *msbb hn* *Volver la cabeza contra*. GM II, 301.

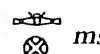
 *msbb*

*Chapar* (?). LMN II 99, 1.



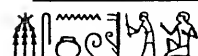
 *msn*

*Giro, vuelta* (?). Beni-Hassán I, 29.


 *msn*

*Mesen*. G 570.

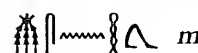
Ciudad del Bajo Egipto cercana a Kantarah.

 *msnw*

*Cazador de hipopótamos*. ZAS 54, 50; Textos reli-  
giosos LACAU 20, 34.

 *msnb*

*Emboscar*. Kamose 25.

 *msnh*


*Girar la cara*. RB 115, 11; la tierra, Admoniciones 2, 8.

 *msh*

*Cocodrilo*. Westcar 2, 22; 3, 3-5-12; Leb 96; Campe-  
sino B1, 178-181-224; Ptah-hotep 168 (P. Prisse 7,  
6); Ramesseum V, 2; Ebers 82, 8/9 (656); Admoni-  
ciones 2, 12 [ḥcḳ2].

 *mshn*

*Morada de los dioses*. Urk IV 183, 13.

 *mshnt*

*Lugar de nacimiento, de origen*. Pyr 1183; Textos religio-  
sos LACAU 38, 11 [el determinativo es de una mujer].


 *mshnt[y]*

*Mesejenet*. Westcar 9, 23; 10, 13-20-26.


*mshnty* Merenptah A, I 8/9.

Divinidad relacionada con los nacimientos y cuidados  
del infante. Se la representa como una mujer con un  
ladrillo en la cabeza o con dos tallos de planta enros-  
cados.



 *mshtyw*

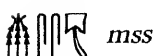
Azuela para la apertura de la boca. Meir III, p.28, 2.

 *mshtyw*

Constelación de la Osa Mayor. G 570.

 *mss*

Vacilar, tambalear. Estela poética 10 (RB 54, 9).

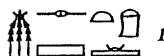
 *mss*

Cuero, escudo de combate. Urk IV 664, 3 (An. Thutmose III 1, 97)-711, 16 (An. Thutmose III 5, 43).

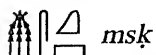
[pl] Gebel Barkal 22 (RB 59, 13).

 *mss*

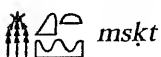
Túnica. Urk IV 1993, 2 [moyc].

 *msšb*

Armazón de un carro. Urk IV 671, 15.

 *msḳ*

Cuero. Ebers 79, 7 (628); Hearst 8, 2 (97).

 *msḳt*


Vía Láctea (?). Pyr 279.

 *msk3*

1. Piel. Les 97, 11 (Berlín 10014); Les 97, 6 (Berlín 10050).

[pl] Munich GL-WAF-35, 21 (Les 74, 20).

2. [figurado] Camastro. Cairo 25975, 2.

 *mski*

Calumnia. Ptah-hotep 358 (L1, f2).

• *mski n mdt Calumnia*. Ptah-hotep 350 (P. Prisse 11, 5).

 *msḳtw*

Brazuelo. Urk IV 38, 14.

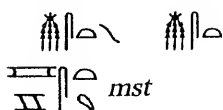
 *msḳtt*

Barco solar de la noche. Pushkin g4071,8.



 *mst*

Madre. Leb 77; Ebers 69, 5 (499); BM 10059, 15 (L50).

 *mst*

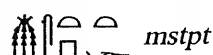
Higado. Ebers 36, 9 (188)-49, 11 (267)-66, 5 (463).

 *mst3*

Un líquido medicinal. Ebers 35, 11/2 (181)-49, 18 (272).

 *mstiwty*

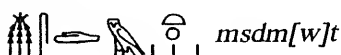
Prole, descendiente de un dios. Urk IV 14, 16.

 *mstpt*

Capilla portátil. Sinuhé B, 194.

 *msdw*

Rival. Leb 101.

 *msdm[w]t*

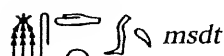
Galena (B); Pintura negra de ojos (F). Hearst 8, 3 (98); RB 53, 2; Urk I 21, 6; Ebers 33, 3 (155)-26, 18/9 (116) [CTHH].

 *msdw*

Rival. JEA 16, 71.

 *msdt*

Odio. Ptah-hotep 357 (P. Prisse 11, 7).

 *msdt*

Muslo. RB 120, 5.

 *msdt*

Ala de la nariz. [dual] Edwin Smith 5, 14/5 (11).


 *msdd*

Mala gana. Campesino B1, 199.



 msddt

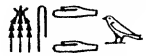
*Mujer repudiada.* Ebers 67, 4 (474).

 msdi (msdi) [4ª inf]

1. *Odiar, aborrecer.* Cairo 20003, 1; Admoniciones 12, 12 [HOCTE].

2. *Rechazar.* Kagemni.

msd Kagemni.



msdd [pia] Bakemjonsu (Munich) i, 4; Admoniciones 12, 12; 13, 1.

msdd [nom.] Ebers 70, 24 (526).



msddw [rel. imp.] Ptah-hotep 546 (P. Prisse 16, 7).



msdw [pip] BM 614, 8.



msdd [pia] Cairo 20003, 1.



msddt [pia] Les 72, 21.


 msdr

*Oído.* [dual] Ebers 99, 14 (854e); Ptah-hotep 531 (P. Prisse 16, 1) [HAAAE].



 ms[3]dt

*Ventana nasal.* [dual] Ebers 99, 5/6 (854b).

 mšc


[colectivo] *Ejército.* Urk VII 1, 16; Urk IV 649, 4 (An. Thutmose III 1, 19); Gebel Barkal 5; Sinuhé R, 11-22-23; B, 101.

• mšc n nfrw *Ejército de reclutas.* el-Bersheh I, 14, 7.




 mšc

*Expedición.* Leb 137; Hatnub 24, 6 (RB 74, 1); Les 88, 23 (Stuttgart); Urk I 107, 9 (Uni 41); Sinuhé B, 38; Sinaí 90, 22 (Les 86, 21).

 mšc

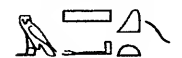
*Compañía de soldados.* Urk I 48, 1.

 mšc

*Poner en marcha.* Qadesh 221 [HOOWE].

 mšcw

*Espada.* Urk IV 8894, 9.

 mšct

*Omóplato, paletilla.* [el determinativo es un omóplato].

Edwin Smith 12, 11 (36).

\*\*\* mšrw *Noche* [ver mšrw].

\*\*\* mšrwt *Comida nocturna* [ver mšrwt].

 mšdt

*Vado.* Urk IV 1310, 18.

\*\*\* mk *Mira, atiende* [ver mšk].

 mk3

*Deprimir (?) la cara.* Edwin Smith 5, 10 (11).

 mk3t

*Soporte, pedestal.* [dual] Edwin Smith 2, 7 (4).

\*\*\* mki *Salvar, proteger* [ver mški].

\*\*\* mky *Protector* [ver mšky].

\*\* Grano [ver mšky].

\*\*\* mkh3 *Nuca* [ver mškh3].

 mks

*Un tipo de cetro.* Pyr 134.

\*\*\* mks *Contenedor* [ver mšks].

 mkt

*Lugar, trono.* Himno caníbal (Unas) W505.

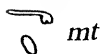
\*\*\* mkt Protección [ver m'kt].

\*\* Contenedor [ver m'kt].

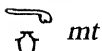
\*\*\* mkti Megiddo [ver m'kti].

 mg3

Quien genera escaramuzas; recluta. Ahmose 21 (Urk IV 6, 5).

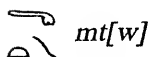
 mt

Bola, supositorio. Ebers 2b, 16 (8)-31, 11 (139).

 mt

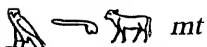
Un tipo de recipiente, caldero. Hearst 8, 12 (111); Ebers 50, 5/6 (276)-65, 18 (458).

\*\*\* mt Mira, atiende [ver m't].

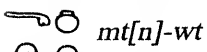
 mt[w]

1. Conducto, vaso. Ebers 99, 2 (854a)-99, 5 (854b); Edwin Smith 1, 6 (1).

2. Banda de tela. Urk IV 1122, 15.

 mt

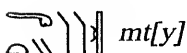
Ternera. [pl] Urk IV 171, 13.

 mt[n]-wt

Recompensa. NSG 106.

 mt-hnt

Concubina. Textos religiosos LACAU 2, 11.

 mt[y]

1. Recto, preciso, exacto. Ptah-hotep 147 (L2 3, 2); BM 826, 15 (RB 114, 13); Honesto, Urk IV 48, 13; Habitual, Sinaí 90, 19 (Les 86, 19).

mt Ptah-hotep 147 (P. Prisse 7, 3)-199 (P. Prisse 7, 11); T. Carnarvon 1 10; Ani 3, 27.

mtit Bakemjonsu (Munich) i, 4.

2. [verbo] Ser exacto, preciso. Ptah-hotep 40 (P. Prisse 5, 5); Les 73, 2.

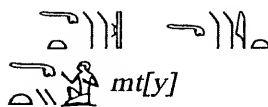
3. Recompensar. Urk IV 86, 3.

mtt [p] Ptah-hotep 40.

4. [sustantivado] mt Persona recta. Urk VII 3, 7; Ptah-hotep 344 (P. Prisse 11, 3); Campesino B1, 96.

mtit Cairo 42155 iv.

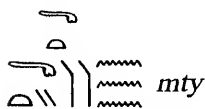
• mtw n mdt Precisión del lenguaje. BM 5645, v5.

 mt[y]

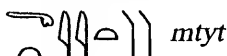
Quien controla, administrador. Les 90, 2 (Kahun 11).

• mt n s3 Quien controla el filum de sacerdotes. Louvre C11, 1.

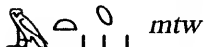
[pl] Les 70, 4.

 mty

Inundación, crecida. Amarna III 29, 13.

 mtyt

Rectitud. Urk IV 994, 7.

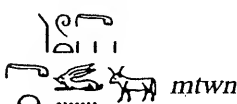
 mtw

Cosa muerta. Ebers 52, 5 (296).

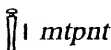
 mtwt

1. [colectivo] Semen. Ebers 100, 7 (854i); Hatnub 24, 4 (RB 73, 11); Semilla, Admoniciones 12, 3.

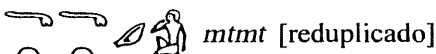
2. Progenie. Ptah-hotep 206 (P. Prisse 7, 11).

 mtwn

Arena. Louvre C284, 3 (RB 106, 9/10).

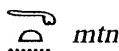
 mtpnt

Daga. Les 83, 15.

 mtmt [reduplicado]

1. Discutir. Urk IV 434, 10.

2. Discusión. Urk IV 364, 14.

 mtn

Recompensar. G 571.

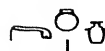
\*\*\* *mtn* *Mittani* [ver *m<sup>c</sup>tn*].

\*\* *Marcar* [ver *m<sup>c</sup>tn*].

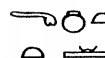
\*\* *Mira, atiende* [ver *m<sup>c</sup>tn*].

\*\* *Camino* [ver *m<sup>c</sup>tn*].


\*\* *Jeque* [ver *m<sup>c</sup>tn*].

 *mtnw*

*Un tipo de recipiente.* *Ebers* 34, 6 (166).

 *mtnwt*

*Recompensa.* *Urk IV* 348, 14.

 *mtr*

1. *Testimonio.* *Ani* 3, 7; *Sinuhé B*, 150.

*mtrw* *Amenhotep* (el hijo de Hapu) 8.

2. [verbo] *Testificar.* *Amenhotep* (el hijo de Hapu) 7;

*Sinuhé B*, 33; *Ptah-hotep* 620 (P. Prisse 18, 13); *Ser*

*testigo*, *Urk IV* 321, 8 (Punt); *Atestiguar*, *RB* 119, 7

[*ḥeṯpe*].

3. *Ser afamado un nombre.* *Sinuhé B*, 221.

*mtrw* [pp pl] *Sinuhé B*, 221.

*mt[r]tyw* [p pl] (?) *Admoniciones* 10, 13.

 *mtr[w]*

*Testigo.* [pl] *Les* 92, 1 (Kahun 13); *Les* 90, 11

(Kahun 11); *RB* 118, 16 [*mītrpe*].

*mtr* *Ani* 3, 21.

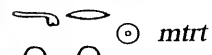
 *mtrw*

*Inundación, crecida.* *AEO I*, 7.


 *mt[r]t-ib*

*Sinceridad* [lit.: rectitud de corazón]. *Ptah-hotep* 40

(P. Prisse 5, 5).

 *mtrt*

*Mediodía.* *Urk IV* 839, 12 [*ḥeṯpe*].

 *mtt*

*Correcto.* *Edwin Smith* 2, 2 (3).

• *mtt nt ib* *Afecto, cariño, simpatía.* *Leb* 118; *Urk IV*

96, 2; *Rectitud, lealtad de corazón*, *Urk IV* 157, 4-

348, 14.

 *mtt*

*Momento preciso.* *Hammamât* 191, 7 (RB 78, 2).

 *mṯ*

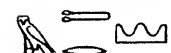
*Increpar, insultar.* *Sinuhé B*, 109.

 *mṯm*


*Una vestimenta femenina.* *JEA* 4, pl. 83.

\*\*\* *mṯn* *Camino* [ver *mṯn*].

\*\* *Mittani* [ver *mṯn*].

 *mṯr*

*Una región.* *Urk I* 136, 15.

 *mdw* [3<sup>a</sup> inf]

1. *Hablar, decir.* *Náufrago* 15-74; *Petosiris* 1, 1; *Leb* 5;

*Ebers* 99, 5 (854a); *Ptah-hotep* 13 (P. Prisse 4, 4)-126

(P. Prisse 7, 1); *T. Carnarvon* 1 2; *Sinuhé R*, 25; B,

184; *Campesino* B1, 21-285; *Admoniciones* 4, 14;

*Tomar la palabra* *BM* 581, 27 (Les 81, 9) [*ḥout*].

2. *Arengar el combate.* *Siut V*, 2.

3. *Calumniar.* *Ptah-hotep* 159 (P. Prisse 7, 4).

4. *Requerir.* *Ptah-hotep* 187 (P. Prisse 7, 9).

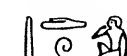


*mdy* [prosp./subj.] *Ptah-hotep* 366 (P. Prisse 11, 10)-

418 (P. Prisse 13, 2).



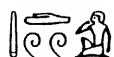
*mdyw* [compl. neg.] *Ptah-hotep* 159 (P. Prisse 7, 4).



*mdw* [prosp.] *Ptah-hotep* 240 (L2 4, 7).

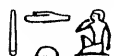


mdwy [prosp.] Ptah-hotep 240 (P. Prisse 8, 8)-615 (P. Prisse 18, 10).



mdww [compl. neg.] Ptah-hotep 159 (L2 3, 5).

mdww [pia] BM 581, 27.



mdt [inf.] Westcar 1, 17; 4, 18; 6, 23.; Ptah-hotep 71 (P. Prisse 5, 14); Edwin Smith 3, 3 (7).



mddwt [pip] Ptah-hotep 187 (P. Prisse 7, 9).

5. [sustantivo] Palabras. Ptah-hotep 30 (P. Prisse 5, 3); BM 9901; Campesino R, 124; Náufrago 18; Ebers 1, 10 (1); Sinuhé B, 183; Admoniciones 2, 14.

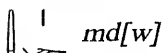
6. Asuntos. Siut 1, 270 (Les 92, 17); Pushkin I.1.a.1137, 3; Hammamât 113, 5 (RB 75, 14); Caso, BM 614, 9.

• mdw r Hablar de. Ptah-hotep 516 (P. Prisse 15, 10).

• mdw rhyt Portavoz del pueblo. Urk I 40, 17.

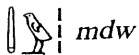


Soporte, sostenimiento. Ptah-hotep 28 (P. Prisse 5, 3); Kahun 11, 18 (Les 90, 5).



Báculo, bastón. Urk IV 440, 4; Textos religiosos LA-CAU 23, 21.

md Pyr 1144.



• mdw nbw Trabajador del oro. Hammamât 113, 11 (RB 76, 7).



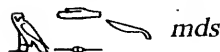
Decreto divino, palabras del dios. Campesino B1, 311.



Orador, conversador. Merikara 23.



Enérgico de carácter. Les 79, 7.



1. Asesinar, matar. Himno caníbal (Unas) W510.

2. Estar firmemente plantado. Urk IV 18, 14.

3. Volverse experto. GM II, 149.

4. Agudo. Pyr 962.

• mds m ib n nb.i Alguien considerado inteligente por mi señor. Les 81, 22.



1. Acciones. Westcar 2, 16; 4, 4; Ptah-hotep 353 (P. Prisse 11, 6).

2. Asunto. Ptah-hotep 261 (P. Prisse 9, 2)-475 (P. Prisse 14, 10); Campesino B1, 41; RB 123, 11.

3. Palabras, discurso. Kagemni; Ptah-hotep 42 (P. Prisse 5, 6)-149 (P. Prisse 7, 4); Campesino R, 60; B1, 72-98-153; B2, 118; RB 124, 2.

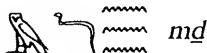
4. Conspiración. RB 123, 9.

mdwt Ptah-hotep 37 (L2 1, 9); Decisión. Ani 3, 19.

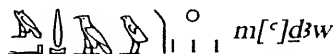
• mdt n mdt Narrador [lit.: contador de cuentos]. BM 5645, 5.



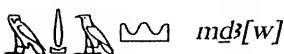
Profundo. Ebers 42, 11 (207); Edwin Smith 2, 13 (5).



Inundar. Cracovia 11.



Referido a un bálsamo. Ebers 33, 21 (164).




Medya. Urk VII 2, 1; Les 65, 20 (Louvre C30).

md3w Urk IV 319, 9 (Punt); Urk I 101. 14 (Uni 15).

 md3wb

Expulsar enemigos. Libro de los muertos WB 454, 3.

 md3bt


Achicador. Textos de los Sarcófagos V, 109j.

 md3t

1. Rollo de papiro. Westcar 4, 24; 6, 17-21; RB 122, 16.

2. Texto de protección, tratado médico. Ebers 30, 7 (131).

3. Libro. Urk I 22, 11; Documento, carta. Urk I 128, 5.

 md3t

Cinzel de escultor. AEO I, 73.

 md3t

Tubo (?). Edwin Smith 3, 14 (7).

 m[°]d3[y]w

Medyau (una tropa especializada). T. Carnarvon I 11;

Admoniciones 14, 14.

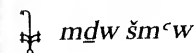
md3w Año 400 8.

 mdw


Grillete. [pl] Urk I 77, 6.

○ mdw

Diez. G 571.

 mdw šm°w

Uno de los diez grandes del sur. Cairo 1649, 2 (Urk I).


 mdnit

Medenit. Campefino R, 38; nomo, Urk I 105, 13 (Uni 33).

Se trata de una ciudad del nomo XXII del Alto Egipto.

 mdr

Impedir el paso. Kahun 2, 19 (Les 67, 10).

 mdh

Investir.

mdw [est.] Louvre C286, 18 (RB 112, 4/5).

 mdh

1. Construir en madera. Gebel Barkal 11; Bakemjonsu (Munich) iii, 6; Urk IV 56, 13.


2. [sustantivo] Carpintero. Pushkin g4037, F; [pl] G § 468, 3.

• mdh inb nsw Constructor de tableros del rey. Urk I 20, 7.

• mdh nsw Carpintero real. Urk I 93, 8.

 mdh


Construcción [pl] Urk IV 707, 14 (An. Thutmose III 5, 37).

 mdh

Cinta. Urk I 51, 15-98, 12 (Uni 1)-142, 8.

 mdhw

Cantero. [pl] Sinuhé B, 301.

 mdht

Cinta. Urk IV 38, 15.

 mds

Un genio del mundo funerario Textos de los Sarcófagos II, 134h.

 mdt




Perfume; aceite. RB 51, 4 (Punt).

[pl] Urk IV 23, 3.




md Petosiris 16, 4.

 mdt

Establo. G 524.

   *mdt*

*Lazo, grillete. [pl] Pyr 2202.*

   *mdt*

*Ganado encerrado en un establo. Urk IV 72, 4.*

    *mdtw*




*Profundidad, abismo. Nu 64, 16/7; Les 85, 9.*

\*\*\* *mdd Agarrar fuerte [ver m<sup>c</sup>dd].*

   *mddw*

• *r mddw n ib n De acuerdo al deseo de. BM 614, 8.*

   *mddt*

*Porción. Urk I 14, 1.*



~~~~~ n

- ♦ [elemento formativo].
- ♦ *ḥḥ.n* y otros verbos auxiliares.
- ♦ *sdm pw ir.n.f*
- ♦ *sdm.n.f*
- ♦ *sdmw.n.f*

~~~~~ n

1. [preposición] *A, hacia*. Westcar 1, 14-15; 2, 1; Sinuhé R, 24-27 {L § 489}.
  - *Durante*. [fechas] Westcar 3, 15; 11, 18; Ebers 3, 9 (10); Urk I 124, 13.
  - *Desde que*. Urk IV 82, 12.
2. [conjunción] *A causa de, porque*. Ptah-hotep 12 (P. Prisse 4, 4); Gebel Barkal 21; BM 614, 5-6; Náufrago 54; Kamose 2; Hatnub 24, 4 (RB 73, 12); Sinuhé B, 151-152; Campesino B1, 25-170; B2, 121; BM 826, 14 (RB 114, 11) {G § 164 - L § 735}.
  - *Para que*. Campesino B1, 46

~~~~~ n

- ♦ [partícula que expresa el genitival masculino singular] *De* {G § 86 - L §§ 144; 153}
- nt* [fem.]
- *nt rḥ nb* *Diariamente*. Westcar 3, 3-12.

~~~~~ n

- ♦ [partícula que marca el dativo] *A, para*.
- ♦ [dativo ético] *Por*. Westcar 11, 6; Náufrago 177; Sinuhé B, 142.

~~~~~  
| | | n

- ♦ [pronombre sufijo de primera persona del plural].
- ♦ [sujeto de oraciones verbales] *Nosotros, -as*.
- ♦ [adjetivo posesivo] *Nuestro, -a*.
- ♦ [objeto indirecto] *Nos*.
- ♦ [objeto directo tras infinitivos].
- ♦ [pronombre dependiente de primera persona del plural].
- ♦ [sujeto en oraciones de predicado adjetival].
- ♦ [sujeto tras partículas].

- ♦ [objeto directo en oraciones de predicado verbal].

~ n

- ♦ [negación] *No*. {G § 104 - L § 258}.
- ♦ [construcción *n sdm.t.f*] *Antes de*. Gebel Barkal 20 (RB 59, 9); Náufrago 31-32-97-98.
- ♦ *n is* [negación adverbial] Campesino B1, 261. Ptah-hotep 372 (P. Prisse 11, 13)-426 (L1, n4)-497 (P. Prisse 15, 6) {G § 120}.
- ♦ *Pero no*. RB 120, 15.
- ♦ [adjetivo + *pw*] Campesino R, 45.
- ♦ [*n is pw* - negación de predicado nominal] Campe-sino B1, 95/6-165.
- ♦ *n sp* *Nunca*. Gebel Barkal 17 (RB 58, 16); BM 614, 13; Náufrago 153; *Nadie*, Náufrago 38-107; *Sin*, Sinaí 90, 15 (Les 86, 15); *No*, Sinuhé R, 20.
- ♦ *n sp iwt ht nb[t] im.[i] nt hsf* *Nunca hubo cosa alguna en mi de desaprobación*. BM 614, 6/7.

~ n.sufijo-im[y]

- ♦ [forma de posesión] *Pertenecer a*. {G §§ 113, 3; 114, 4}.
- ♦ *m-ht iww n.k-imy* *Después de tu propia vejez*. Urk IV 1021, 5.
- ♦ *n.i-imy* *Mío*. Náufrago 151.
- ♦ *n.n-imy* *De él*. Les 91, 12 (Kahun 13).
- ♦ *n.n-imy* *Nuestro*. Urk IV 650, 5 (An. Thutmose III 1, 30-31).
- ♦ *n.sn-imy* *De ellos*. Westcar 9, 11/12; Urk IV 666, 17 (An. Thutmose III 1, 101).
- ♦ *n.k-imy* *Tuyo*. Les 91, 15 (Kahun 13); Sinuhé B, 222; Campesino B1, 103/4.

~ n-3t-[nt]

1. *En tanto en cuanto, en orden a que, en vista de que*.

Pushkin I.1.a1137; A3-A5/6; BM 614, 7-11-12-13; Inumhotep II 45 (Urk VII 27, 17-Beni Hassán I, 25); Urk I 39, 16; Urk IV 100, 3; 320, 11.

2. *Por la grandeza de*. RB 49, 3 (Punt); Urk IV 86, 2; *Por la magnificencia de*, Les 64, 12; *Por ser tan grandemente*, Urk I 139, 10.

~ n iw

- ♦ [variante de la partícula interrogativa *in iw*] Urk I 129, 11.

~ n-ib-[n]

*Por causa de*. Urk IV 1164, 11.

~ n-ikr-n

*Por virtud de*. Les 72, 7; *Por la excelencia de*, Urk I 127, 10, Urk IV 320, 10 (Punt).

~ n-wn-m<sup>c</sup>

*Verdaderamente, con certeza, en verdad*. BM 614, 2-4; Urk IV 14, 10; Hatnub 24, 4 (RB 73, 11); Campesino B1, 75/6-293.

~ n-wr-[n]

*Por la importancia de*. Amenhotep (el hijo de Hapu) 8; *Por la grandeza de*, Urk IV 320, 8 (Punt); Les 64, 12; *En vista de que*, Urk IV 63, 9; Urk I 116, 16.

~ n-m[<sup>c</sup>]

- ♦ [variante de la partícula interrogativa *in-m*] ¿Quién? ¿Qué? Náufrago 69-70-83-84; Campesino B1, 106-168-201; ¿A quién?, RB 122, 7.

~ n-mnh-n

*Por la eficacia de*. Urk IV 320, 9 (Punt).

~ n-mrwt

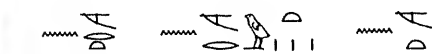
1. *Por el amor de*. Estela poética I (RB 53, 12); Les



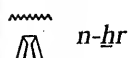
69, 11 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II);  
Amenhotep (el hijo de Hapu); Año 400 4; Sinuhé  
 B, 233.

2. *A fin de, para que, con el fin de que, en orden a que, con el motivo de que, con vista a que, con la intención de que.* Les 68, 10 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 173, 2-194, 17-647, 7 (An. Thutmose III 1, 4); Louvre C34 (Les 96, 9); Urk IV 100, 4; Siut 1, 271 (Les 92, 19); Año 400 5; Jnumhotep II 215/6 (Urk VII 35, 10-Beni Hassán I, 26); Hammamât 110, 8 (RB 77, 5)-191, 7 (RB 78, 3); Bruselas E 4985, 5 (TPPI § 19); Urk I 21, 2.

3. [sustantivo] *Generosidad* (?). RB 50, 11 (Punt).

  
 n-ntt

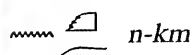
*Porque.* Gebel Barkal 38 (RB 62, 3).

  
 n-hr

• n-hr *Que está registrada.* [lit.: que está bajo certificado] Urk I 116, 14.

  
 n-š3-n

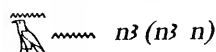
*En el cargo de.* Sinuhé B, 121.

  
 n-km

*En el espacio de.* Bentresh 17 (RB 108, 9).

  
 n-g3w

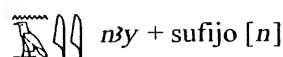
*Por la carencia de.* Sinuhé B, 154; Leb 64-128.

  
 n3 (n3 n)

♦ [adjetivo demostrativo plural] *Estos, -as.*

♦ [artículos definido] *Los, las.*

♦ [pronombre demostrativo] *Estos, -as.*

  
 n3y + sufijo [n]

♦ [adjetivo posesivo plural].

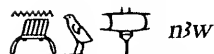
♦ [artículo definido].

n3y.i *Mis.* Kamose 24.

n3y.f *Sus.* Kagemni.

n3y.s *Sus.* Kahun 12, 10.

n3y.k n *Tus.* Campesino B2, 128; RB 119, 11/2.

  
 n3w

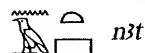
*Brisa.* Urk IV 1519, 5.

  
 n3w

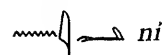
*Cabra (Ibis)* Urk IV 741, 12 (An. Thutmose III 8, 4).

  
 n3hi

*Una región.* Urk IV 694, 8 (An. Thutmose III 5, 16).

  
 n3t

*Vestuario.* [pl] Admoniciones 4, 12; Pianjy 113; Sallier II 11, 2.

  
 ni

*Rechazar.* Campesino B2, 106.

  
 ni3i

*Cobijo* (?). Leb 43-45.

  
 ni3i3[w]

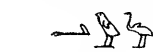
*Calamento/albahaca silvestre.* (W344b) Ebers 35, 8/9 (178)-85, 12 (694).

*niwiw* Hearst 8, 11 (110).

  
 niw

*Avestruz.* Urk IV 19, 10; Ebers 59, 19 (374)-64, 22 (444).

Struthio camelus.

  
 niw

  
 niw

*Un tipo de recipiente.* Ebers 21, 10 (68).

  
 niwiw

*Una especie de planta.* Ebers 52, 9 (297); Bln 11, 6 (136).

  
 niwiw

*Alegrarse.* Urk IV 260, 1.

niwt

*El bajo cielo* [ver nnt]. Libro de los muertos WB 37, 13  
[el determinativo aparece invertido].

niwt

*Ciudad.* Ahmose 22 (Urk IV 6, 8); Sinuhé R, 66; Siut V, 2; Campesino B1, 189; BM 614, 11; Ptah-hotep 4 (P. Prisse 1, 1); Náufrago 123-159.

[pl] Gebel Barkal 25 (RB 60, 4); Kamose 17; Sinuhé B, 171.

• niwt [mr] *Complejo piramidal.* PSBA 23/ 1222/3; Urk I 98, 16 (Uni 2).

• niwt pt *Nut* [lit.: la ciudad del cielo]. BM 286, 9 (RB 114, 4).

• niwt rsynt *Ciudad del sur* (se refiere a Tebas). Brooklyn 35.1446, V.3-VI, 2.

niwty

*Dios local.* Les 87, 17.

niwtyw

*Ciudadanos.* Les 77, 13 (el-Bersheh I, 14); *Conciudadanos,* Ptah-hotep 500 (P. Prisse 15, 7).

nis

1. *Llamar, avisar.* Westcar 7, 20; 8, 12; Kagemni; Sinuhé R, 24.

2. *Señalar.* Ptah-hotep 66 (P. Prisse 5, 12).

3. *Arengar.* Urk IV 653, 14 (An. Thutmose III 1, 65).

4. *Invocar.* Ani 1, 20; Sinuhé B, 195.

5. *Requerir.* Campesino B1, 269.

nishw [pip] Westcar 8, 11.

• nish r *Llamar a alguien.* RB 123, 12; *Reclamar por,* Campesino B2, 109.

nik

*Demonio-serpiente.* BM 10471.

nik

*Quien hace el mal.* BM 572, 4.

nit

*Malos actos (?).* Urk V 22, 5.

nitit

*Balbucear.* Náufrago 17.

nitit

*Impedir.* Textos religiosos LACAU 2, 26.

ny

[adverbio] *Por lo cual* (?). Urk I 88, 1; *Por tanto,* TPPI § 15, 10.

ny

*Grito.* Ebers 97, 13.

ny

♦ [negación en Egipto Antiguo] *No.* Urk I 43, 5; 88, 4.

ny

♦ [pronombre sufijo de tercera persona del singular].

3m.ny *Se quemaron.* Náufrago 131.

mr.ny *Aman.* Leb 104.

♦ [adjetivo nisbado] *Perteneciente a.* Edwin Smith 2, 15

{L § 182}.

ny

*Un distrito sirio.* Gebel Barkal 17 (RB 58, 15); Armant 103, 7 (RB 64, 14).

ny

*Apartar de la gente.* Admoniciones 2, 10.

n[y]-dependiente

♦ [forma de posesión] *Pertenece a.*

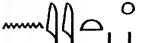
n[y]-wi *A mí.* Ebers 1, 7 (1).

*n[y]-sw* A él. Ptah-hotep 204 (P. Prisse 7, 11); Náu-frago 62.

*n[y]-sy* A ella. Campesino B1, 16.

 *nyny*

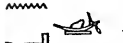
Saludo, reverencia. Ani 1, 3; RB 51, 5 (Punt).

 *nyt*


Hueso (?). Ebers 17, 10 (55)-36, 10 (188).

 *n<sup>c</sup>3dt*

[colectivo] *Materia fecal*. Ebers 42, 15 (207).

 *n<sup>c</sup>i* [3<sup>a</sup> inf]


Viajar, navegar. Urk I 108, 3 (Uni 43) [HOCY].



*n<sup>c</sup>c* [pia] Urk VII 2, 7.



*n<sup>c</sup>t* [inf.] Ahmoose 19 (Urk IV 5, 12); RB 66, 1; Náu-frago 172; Urk IV 89, 7.

 *n<sup>c</sup>i* [3<sup>a</sup> inf]

Ser benigno. JNES 14, 27.

 *n<sup>c</sup>yt*

Poste de amarrar. Urk IV 1928, 6.

 *n<sup>c</sup>c*


1. Sin decorar. Urk IV 660, 1 (An. Thutmose III 1, 89).

2. Perder la hinchazón. Edwin Smith 4, 9 (8).

*n<sup>c</sup>w* [est.] Gebel Barkal 22 (RB 59, 13).

 *n<sup>c</sup>c<sup>w</sup>*

Llanuras. T. Carnarvon 1 6.

 *n<sup>c</sup>w*

Una serpiente. Urk V 175, 17.

 *n<sup>c</sup>r*

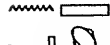
El pez gato (siluro). Ebers 30, 1 (128)-47, 15 (250)-82, 9 (656).

 *n<sup>c</sup>rw*

Una especie de pájaro. Campesino R, 28.

 *n<sup>c</sup>rt*

Un árbol sagrado. Louvre C286, 3 (RB 110, 6) [nhr].

 *n<sup>c</sup>š*

Orificio (?). Edwin Smith 1, 24 (3).

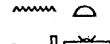
 *n<sup>c</sup>g[3]w*

Puede tratarse de un fruto o una semilla. En (B) se traduce rallado. Hearst 2, 4 (18).

*n<sup>c</sup>gw* Ebers 16, 10 (49).

 *n<sup>c</sup>t*

Expedición. Urk IV 662, 1 (An. Thutmose III 1, 93).

 *n<sup>c</sup>t*

Ceremonia, ritos. [pl] Urk III 35, 8 (Pianjy 98); Urk IV 750, 13 (An. Thutmose III 8, 22).

 *nw*

♦ [partícula que expresa el genitival, masculino plural].

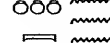
 *nw* [n]

♦ [adjetivo/pronombre demostrativo] *Esto*, Ebers 99, 2 (854a); Urk IV 320, 3 (Punt); Cairo 25975, 2.

 *nw*

Tiempo. Westcar 9, 15; Petosiris 26bis, 2; Urk IV 648, 2 (An. Thutmose III 1, 9); T. Carnarvon 1 14; Armant 103, 7 (RB 64, 13); Ptah-hotep 502 (P. Prisse 15, 7) [HAY].



 *nw*

[variante de *nnw*] *Nun*. BM 10471; Urk IV 99, 17; Louvre C286, 4 (RB 110, 9) RB 123, 14; [considerado como océano primordial] RB 123, 13.

Es el océano primigenio del que emerge el primer montículo térreo.




 nw

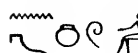
Cazador. [pl] Urk I 2, 4 (Mechen).

 nw

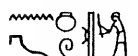
[abstracto] Debilidad. Campesino B1, 107.

 nw

Retroceder (?). Campesino B2, 97.

 nw

Estar débil. Sinuhé B, 169.

 nw

Reunir rebaños. Admoniciones 12, 1.

 nw[3]

Ver, mirar. Gebel Barkal 35 (RB 61, 13); Kamose 8

[𓂏𓂏].


• nw3 m Asomar. Kamose 9.

 nw3

Una especie de planta. Ebers 22, 16 (82).

 nw3n

Una especie de planta. Ebers 72, 17 (555).

 nwi [3<sup>a</sup> inf]

Temer por. Leb 35; Cuidar, tener cuidado de, Ptah-hotep 202 (P. Prisse 7, 11).

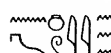
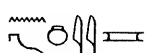
nwt [pa] Urk IV 21, 10.

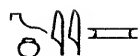
 nwy

♦ [pronombre demostrativo del Egipto Antiguo] Urk I 72, 4.

 nwy

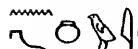
Inundación. Leb 65; Campesino B1, 142; RB 122, 7/8; Louvre C286, 20 (RB 112, 7); Agua, Náufrago 85-154; de un canal Urk IV 98, 16-173, 10; Corriente, Admoniciones 2, 6; 11, 8.

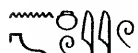
 nwy

Lago, canal. Hammamât 191, 3 (RB 77, 13); Ebers 69, 7 (500).

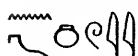


 nwy [3<sup>a</sup> inf]

Devolver, traer de vuelta fugitivos. Urk IV 21, 13.

 nwyw

Aquel que reúne el ganado. Admoniciones 9, 2/3.

 nwyw

Ola. Náufrago 35-105.

 nwn

Estar despeinado, desmelenado. Libro de los muertos WB 170, 11 [el determinativo es un hombre inclinado despeinado].

 nwr

Garza real. Textos de los Sarcófagos V, 45g.

 nwh

Cuerda. Leb 9 [𓂏𓂏2].

 nwh

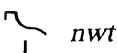
Reunir enemigos. Estela poética 5 (RB 54, 1).

 nwh

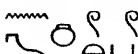
Abrasar. Textos de los sarcófagos II, 54n.

 nws

Lámina de metal. Urk IV 708, 4 (An. Thutmose III 5, 37).

 nwt

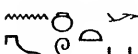
Azada. Pyr 311.

 nwt

Cuerda, hilo. Westcar 12, 13.

 nwt

Aguas. Campesino B1, 59.


 nwt

Un tipo de madera. Admoniciones 3, 13.

 nwt

Nut. Ani 1, 3; Urk VII 3, 13 BM 10471; Año 400 11; RB 48, 15 (Punt); Sinuhé B, 210; Ebers 47, 2 (246); Hearst 5, 12 (74); Urk IV 173, 11; Bentresh 4 (RB 106, 10).

Mujer representando la bóveda celeste, con sus manos apoyadas en la tierra en dirección este y sus piernas en dirección oeste. Es la esposa de Geb (representación de la tierra) e hija de Shu y Tefnut, según la cosmogonía heliopolitana.

  nwd


1. *Desviar; Inclinarsse.* Campesino B1, 262.
2. *Restaurar.* Ebers 19, 5 (61);
3. [sustantivo] *Parodia.* Campesino B1, 100.

 nwd

1. *Ser inadecuado.* Ptah-hotep 578 (L1, u'2).
- nwdwt* [pip] Ptah-hotep 578.
2. [sustantivo] *Perversión.* [pl] Campesino B1, 107.


 nwdw

*Oscilaciones.* GM I, 336; de la plumada, Campesino B1, 92.

 nwdw [4ª inf]

*Exprimir (?)*. Urk IV 347, 7 (RB 51, 4).


*nwdt* [inf.] RB 51, 4 (Punt).

 nwdw


*Ungüento.* [pl] Urk IV 175, 5.

 nwdt


*Ungüento.* Ebers 39, 19/20 (198).

 nwdt

*Pañal.* Ebers 49, 22/50, 1 (273).

 nb, nbt

*Todo, -a; cualquiera; cada.*

 nb

*Modelar.* BM 826, 3 (RB 113, 11)-826, 10 (RB 114, 4).

 nb

*Señor (título).* Westcar 1, 20; 2, 19; 8, 8; Ani 1, 7; Petosisiris 27a, 5; Ptah-hotep 7 (P. Prisse 4, 2); Náufrago 150-171; Sinuhé R, 3; B, 48-65; Siut V, 1; Campesino B1, 16-20-27; *Poseedor*, Urk IV 38, 5; Ptah-hotep 401 (P. Prisse 12, 10); Admoniciones 2, 5; 10, 2; Rifeh 7, 50 [nm].

[pl] Ebers 1, 2 (1); Campesino B1, 288; Admoniciones 7, 6; *Amo*, Admoniciones 8, 3.

- *nb im3h Poseedor de honor.* Pushkin g4058.
- *nb im3t Poseedor de encanto/carisma.* Pushkin I.1.a.1137, E.
- *nb irt ht Señor de la acción.* ASAE 10, 106; Louvre C11; Urk IV 657, 7 (An. Thutmose III 1, 85); Urk IV 13, 14.
- *nb h'w Rico.* Admoniciones 8, 1.
- *nb w'bt [pl] Dueño de un lugar puro/ tumba.* Admoniciones 7, 8.
- *nb whyt Quien tiene familia.* Ptah-hotep 174 (P. Prisse 7, 7).
- *nb-r-dr Señor del Universo.* [ver abajo].
- *nb hnt Trabajador.* Campesino B1, 111.
- *nb ht Rico* [lit.: señor de cosas], *poseedor* de bienes. Ptah-hotep 167 (P. Prisse 7, 5)-236 (L2 4, 6); Siut V, 2; Admoniciones 8, 2.
- *nb ht im Este rico.* Ptah-hotep 236 (L2 4, 6).
- *nb s3rt Poseedor de saber.* Urk IV 67, 10.
- *nb shri Señor del silencio.* BM 5645, 12.
- *nb špss* [lit.: poseedor de riquezas] *Rico.* Admoniciones 2, 4; Rifeh 4, 59.

• *nb kḏ* Señor de reputación, virtuoso, de buen carácter. Ptah-hotep 167 (P. Prisse 7, 5); Les 88, 12; Admoniciones 1, 8; Graffiti de Hatnub 1, 3.

• *nb t* Señor del pan. Campesino B1, 121.

 *nb-ḥnh*

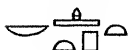
*Sarcófago* [lit.: el señor de la vida]. Hammamât 192, 15 (RB 75, 3); Urk I 106, 15 (Uni 38).

 *nb-r-dr*

*Señor del Universo*. Ebers 1, 3 (1); Ani 2, 5; Urk IV 48, 9.

 *nb-r-drtj*

*Un epíteto asimilado al ojo de Horus*. Louvre C10, 8.

 *nb-ḥtpt*


*‘Señor de las ofrendas’* (un barrio). Les 82, 21.

 *nbj*

*Portapostes*. Westcar 7, 12.

 *nbj*

*Peluca*. Kahun 19, 50.

 *nbi* [3ª inf]

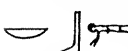
*Cubrir con oro*. BM 574, 12 (Les 75, 5) [el determinativo es un hombre agitando un recipiente con un palo].

*nbt* [inf.] BM 574, 12.

 *nbi*

*Estar caliente*. Ebers 41, 19/20 (205).

*nbi.t[i]* [est.] Ebers 41, 19/20.

 *nbi* [3ª inf]

*Nadar*. Siut V, 22.

[inf.] Siut V, 22.

 *nbiw*

*Orfebre*. Petosiris 28a, 1; GM II, 237.




 *nbibi*

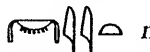
*Estar caliente*. Edwin Smith 16, 14.

 *nbit*

*Caña, junco*. Ebers 49, 2/3 (263).

 *nby*

*Cobras rituales*. Merenptah A, I 13.


 *nbyt*

*Collar dorado*. JE 41, pl.5, 98.

 *nby*


*Kom Ombo*. AEO II, 5.

Lugar de ubicación de un floreciente templo ptolemaico dedicado a Sobek y Haroeris, al sur de Gebel el-Silsila.

 *nbw*

*Oro*. Westcar 5, 8; 7, 13; 10, 11; Ahmosé 2; Urk IV 658, 3 (An. Thutmose III 1, 86); Gebel Barkal 22 (RB 59, 12); Kamose 6; Náufrago 65; Rhind 62 (Les 61, 13); Sinuhé B, 193-308 [H0YB].

 *nbw*


 *nbw*

*Nebu* (una diosa). Sinuhé B, 270; Louvre C15 (NSG 97).


 *nbw-ḥrt*

*Nebujeret*. Cairo 20005, 5 (TPPI §3, 5).


Espíritus que acompañan a Osiris.

 *nbwy*

[ver *s3wy*] *Oro fino* 2/3. Urk IV 168, 9.

 *nbw[t]*

*Islas*. Estela poética 17 (RB 55, 5); RB 50, 13 (Punt).

 *nbnb* [reduplicado]


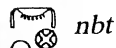
*Guardar*. Urk IV 21, 12.

 *nbs*

*Zizyphus* (azufaifo-árbol espina de Cristo) y su semilla.

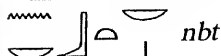
Pushkin g4071, B4; Ebers 33, 10 (159)-75, 1 (582);  
Urk IV 73, 15 [HOYBC].

Zizyphus spina-Christi Will. Man. 157.



 *nbt*  
 *nbt*

Ombos. AEO II, 28.

Ciudad del Alto Egipto próxima a Tukh.


 *nbt*

Cesta. Urk IV 896, 10; Pyr 557.

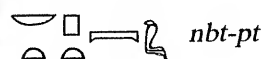
 *nbt*  
 *nbt*

Señora. Sinuhé B, 15; Campesino B1, 120; Propietaria,  
Admoniciones 7, 12.

- *nbt* Señora de la caverna sepulcral. Sinuhé B, 208.
- *nbt-r-dr* Señora del Universo (la reina). Sinuhé B,  
172-274.

 *nbt-<sup>c</sup>nh*

'La Señora de la vida'. (un barrio). Les 82, 21.

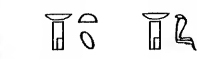
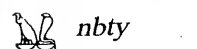
 *nbt-pt*

Señora del cielo. Sinuhé B, 270.

 *nbt-hwt*

Nebethut (Neftis). Westcar 9, 23; 10, 8-15-22; Peto-  
siris 16, 1; BM 10471.

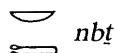
Esposa y hermana de Seth. Hermana de Isis y Osiris. Es  
representada como una mujer con su signo jeroglífico  
sobre la cabeza.

 *nbt*  
 *nbt*

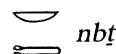
1. Las Dos Señoras. Medamud' 27, pág. 129; Gebel  
Barkal 1; Sinuhé B, 179.

Segundo nombre de la titlatura real, referido a las  
diosas representativas del Alto y Bajo Egipto.

2. Doble diadema. Urk IV 85, 12.

 *nbt*

[variante de *nbt*] Señora. Urk IV 21, 3.

 *nbt*

[sustituto de *nbt*] Todo. Urk IV 19, 12.

 *nbd*

Revestir puertas con metal. Urk IV 168, 5.

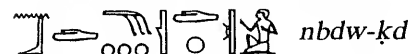
*nbdw* [est.] Urk IV 766, 1.

 *nbd*

Maligno. Les 63, 20.

 *nbd*

El Maligno. Libro de los muertos WB 47, 16.

 *nbdw-<sup>kd</sup>*

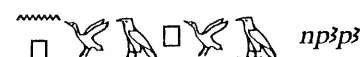
Los que tienen mal carácter. Estela poética 9 (RB 54,  
7/8); Gebel Barkal 2/3 (RB 56, 11); Urk IV 84, 3.

 *nbd*  
 *nbd*


Destructivo. [fem.] Urk I 70, 16.

 *np<sup>3</sup>*

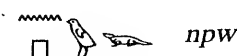
Mojarse. Textos de los sarcófagos II, 54p.

 *np<sup>3</sup>p<sup>3</sup>*

1. [verbo] Aletear. Edwin Smith 2, 20 (6). [reduplicado]
2. [sustantivo] Aleteo. Edwin Smith 2, 21 (6).

 *np<sup>3</sup>t*


Un tipo de pastel. Siut I 39.

 *npw*

Enemigo. Edwin Smith 5, 3 (9).

 *npnpt*

Doblado. Campesino Bt, 35.


 npr

Grano. Pyr 1065 [παπρε].


 npri

Nepri. Louvre C, 286, 20 (RB 112, 7).

Es una divinidad agrícola. Se la representa habitualmente con un cereal sobre la cabeza.

 nprt

Borde. [pl] Hammamât 191, 4 (RB 77, 15).

 npḥw

Región iliaca. Ebers 37, 19 (192); Hearst 3, 4 (35);

Edwin Smith 21, 1.

 npd

Matar. Pyr 746.

 npdt

Cuchillo afilado. Textos de los sarcófagos I, 160.

 nf[y]

1. Maldad. Leb 129; *Injusticia, daño*, Cuenco de Kaw exterior 6.

nfy Cuenco de Kaw interior 6.

2. [adverbio] *Injustamente*. Cuenco de Kaw interior 6.

• m nf Sin razón. Admoniciones 5, 12; 13, 5; *Mal, malamente*, Admoniciones 11, 5.

• m nf m ib.f Pretendiendo que era su deseo. Náufrago 149.


  nf[ʒ]

♦ [adjetivo/pronombre demostrativo]. Leb 34; Admoniciones 4, 5; 10, 6; 13, 1

nf. Ebers 99, 21 (854zu-c); Urk I 129, 11.

• nḅ pw *Esto es así*. Admoniciones 12, 3.

 nfy


Patrón de barco. G 499.

 nft

Trasladar. Sinuhé R, 27.

 nfw


Patrón de barco. Kahun 22, 13 [πεεα].

 nfnfn [reduplicado]

Desenrollar. Edwin Smith 16, 19 (47).

 nfnddf

Temblar (?). Sinuhé B, 22.

 nfr

1. *Hermoso, bello, bueno*. Westcar 3, 10; 5, 5-6; Ani 1, 8; Petosiris 2, 2; Ptah-hotep 73 (P. Prisse 5, 14); Kamosé 15; Náufrago 159-166; Sinuhé R, 13; B, 28-75; Campesino R, 35; B1, 65; B2, 111; *Feliz*, Sinuhé B, 160; Ptah-hotep 381 (P. Prisse 12, 4) [πΟΥΓΕ].

2. *Festival solemne*. Florencia s1773, 7.

3. *Avanzada, perfecta la edad*. Urk I 120, 12; amor, Ptah-hotep 542 (P. Prisse 16, 5).

[fem.] Ptah-hotep 42 (P. Prisse 5, 6)-542; BM 614, 13; Campesino B1, 319.

4. [verbo] *Estar contento, ser feliz*. Westcar 5, 14; 12, 8; Sinuhé B, 155; Admoniciones 8, 5.

5. *Ser bueno, bondadoso*. Ptah-hotep 176 (P. Prisse 7, 7)-525 (P. Prisse 15, 12); Náufrago 134-18; Sinaí 90, 19 (Les 86, 18); Les 97, 23 (Kahun 29); Campesino B1, 3-5-13-306; Campesino B1, 211; BM 581, 22 (Les 81, 2).

6. *Ser hermoso*. Sinuhé B, 206; Siut V, 18; Campesino B1, 306.

7. *Ponerse bien*. Bentresh 18 (RB 108, 12).

nfr.ti [estativo de segunda persona del singular]. BM 10471.



*nfrt* Lo que está bien. Campesino B1, 306.

8. [adverbio] *Felizmente*. Cairo 20005, 1; Louvre C11, 3; BM 614, V4; TPPI § 15, 13.

9. *Bien*. Ptah-hotep 276 (P. Prisse 9, 7); Campesino B1, 200.

10. [sustantivo] *Belleza*. Estela poética 1 (RB 53, 11).

11. *Delicadeza*. Cairo JE 41347, 5 (TPPI § 18).

• *bw nfr nb* Todo lo bueno. Gebel Barkal 41 (RB 62, 10).

• *m nfr sp-sn* Muy bien. Sinaí 90, 22 (Les 86, 21).

• *nfr.wy* [exclamativa]. Ptah-hotep 543 (P. Prisse 16, 5); Urk IV 165, 9.

• *nfr wrt* Muy bueno. Sinuhé B, 205.

• *nfr pw* [negación]. Westcar 11, 23; Admoniciones 4, 11 {G § 351 - L § 546}.

• *nfr mdw* Elocuente. Campesino B1, 75.

• *nfr n* [negación]. Cairo 20003, 3; Urk I 102, 12 (Uni 19) {G § 351.1 - L § 545}.

• *nfr n wnn* No había habido. Urk I 84, 17.

• *nfr hr* Bueno para. Ptah-hotep 234 (L2 4, 5); *Ser agradable en*, Campesino B2, 131.


• *nfr hr ib* Ser agradable [lit.: bueno en el corazón]. Ptah-hotep 131 (P. Prisse 7, 1).

 *nfr*

*Corona del Alto Egipto*. Helck § 23; Urk IV 13, 3.

 *nfr-ib*


*Tranquilidad*. Millingen 1, 12.

 *nfr.wy-s[y]*


*Una localidad*. T. Carnarvon 1 13.

 *nfr-bzw*

*Neferbau*. Sinuhé B, 208.

 *nfr-hxt*

*Diadema*. Les 89, 15 (BM 101); Urk I 118, 5.

 *nfr-hdt*

*Corona del Alto Egipto*. Urk IV 296, 3.


 *nfr-k3-r<sup>c</sup>-mn-<sup>c</sup>nh*

*Pirámide y recinto funerario de Neferkara*. Puhskin g4045; Urk I 113, 1.

 *nfr-tm*

*Nefertum*. Siut pl. 16, 24.


Divinidad con origen en el delta oriental representada como un hombre tocado con una flor de loto azul o una cabeza humana saliendo de una flor de loto.


 *nfr-ty*

*Finalizando*. Urk IV 648, 6 (An. Thutmose III 1, 13).


• *nfr-ty r* Hasta. Urk IV 34, 10; BM 5645, 6 {G § 179 - L § 534.1}.


• *r nfrt ... r* Finalizando ... hasta. Cairo JE 41347, 4 (TPPI § 18).



 *nfr-ty*

*Caña, soga del timón*. Bakemjonsu (Munich) iv; Campesino B1, 158-164.



 *nfrw*

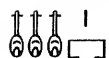
1. *Belleza, perfección*. Ani 1, 15; Gebel Barkal 43 (RB 62, 14).

2. *Bondad*. Urk IV 165, 4.

3. *El de la noche*. RB 125, 14.

4. *Nombre genérico de las reinas del primer periodo intermedio y comienzo del Imperio Medio*. Pushkin I.1.a.1137, A2; BM 614, 1-13; Sinuhé R, 5; Cairo JE 41347, 3.


5. Puntas de obelisco. Bakemjonsu (Munich) iii, 5.

 nfrw

Parte posterior de un edificio. JEA 22, 178-143, n.4.


 nfrw

Deficiencia, carencia. Urk IV 1114, 8.

 nfrw

Recluta. [pl] Amenhotep (el hijo de Hapu) 1; Urk I 48, 1-92, 10; el-Bersheh I, 14, 7 (NSG 92-Les 77, 10).

 nfrw

 nfrw

Neferues Urk III 6, 13 (Pianjy 7).

Una ciudad cercana a Minyâ.

 nfrwt

Un tipo de embarcación. Textos de los Sarcófagos V, 247d.

 nfit

1. Cosas bellas. BM 614, 5.

2. Bien, lo que está bien. BM 614, 8; Kagemni; Náu-frago 116; Campesino B1, 152; Lo que es bueno, Les 97, 20 (Kahun 29).

3. Bondades. Sinuhé B, 172.

 nfit

 nfit

1. Mujer hermosa. [pl] Westcar 5, 3.

2. La bella. Sinuhé B, 270.

 nfit

 nfit

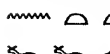
[colectivo] Ganado. Urk IV 1023, 12.

 nft

Aflojar el arco. Sinuhé B, 27; la cabeza, Edwin Smith 4, 18 (8).

 nft

Desplazar. Edwin Smith 11, 22 (34).

 nftft [reduplicado]

Brincar, saltar. Sinuhé B, 4.

 nm

Ir por mal camino un plan. Ptah-hotep 565 (P. Prisse 16, 13).

 nm

Cuchillo. G 515.

 nm[i]

1. Atravesar. BM 10471; BM 614, V3; Sinuhé B, 8;


Viajar, BM 10473.

2. Estremecerse. Himno caníbal (Unas) W497.

nm Himno caníbal (Unas).

nm[i]t [inf (?)] Hearst 11, 14 (170).

nmyw [pi] BM 10473.

 nmi

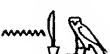
 nmi

1. Rugido. Sinuhé B, 24.

2. [verbo] Gritar de júbilo. Sinuhé B, 141.

 nmiw

Un tipo de embarcación. [pl] Urk I 104, 14 (Uni 30).0

 nmiw-šcy

Nómadas. Sinuhé C, 7; R, 43; B, 73.

 nm<sup>c</sup>

1. Ser parcial. Campesino B2, 104; Nueva York 14 (Les 79, 19).

2. Preguntar. Leb 2-3.

3. [sustantivo] Parcialidad. Ptah-hotep 438 (L1, o1).

 nm<sup>c</sup>

 nm<sup>c</sup>

Ir a dormir. Merenptah A, I 6.

 nm[w]


Enano. IEA 24, 186 [el determinativo es un enano].

 nmw

Prensa para uvas. [pl] Urk IV 687, 12 (An. Thutmose III 5, 7).

 nmwt

Red. Beni-Hassán I, 34 [el determinativo es una red].

 nmnm [reduplicado]

Estremecerse. Himno caníbal (Teti) W497.

 nmḥ

Empobrecido, depauperado. Gebel Barkal 21 (RB 59, 9).

 nmḥ

Alterar el nivel de la balanza. RB 117, 2/3.

 nmḥ[y]

Huérfano. Cairo 42155 iii, 4; Hatnub 24, 5 (RB 73, 15); Campesino B1, 62.

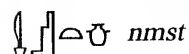
[pl] Urk I 77, 1; Les 82, 4.

 nmḥyt

Mujer libre (?). Kahun 9, 4.

 nms

Nemes. Textos de los Sarcófagos I, 367.

 nmst

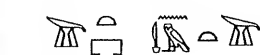
Tipo de jarra. [pl] Urk IV 22, 8.

 nmt

Cepo (?). Kamose 2.

 nmt

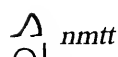
Matadero. Textos de los sarcófagos VI, 132f: Urk IV 80, 14-163, 8.

 nmt

Atravesar. Pyr 325.

 nmty-swt

[podría leerse dhwtj-swt] *Una especie de junco*. Ebers 22, 12 (79).

 nmtt

1. *Pasos*. Ptah-hotep 313 (P. Prisse 10, 4)-313 (L1 b2);

Sinuhé B, 56; RB 48, 3; Huellas, Ani 1, 10; *Movimientos*, Urk IV 652, 3 (An. Thutmose III 1, 50); BM 614, 1; Sinuhé B, 105; *Marcha*, Les 72, 13.

2. *Curso*. Munich GL-WAF-35, 13 (Les 74, 8).

3. *Rango*. Ptah-hotep 221 (P. Prisse 8, 3).

4. *Propuestas*. BM 574, 5 (Les 75, 7).

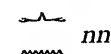
• nmtt nt šmt *Orden de marcha*. Urk IV 652, 9 (An. Thutmose III 1, 55).

 nn [n]

1. [adjetivo demostrativo plural] *Estos, -as*. Sinuhé R, 31; B, 23-32; Campesino B1, 51-75; Urk IV 655, 3 (An. Thutmose III 1, 79); Náufrago 149.

2. [artículo definido] *Los, las*.

3. [pronombre demostrativo] *Estos, -as*. Gebel Barkal 17 (RB 59, 1); BM 614, 6.

 nn

♦ [partícula negativa] *No*.

♦ [ante sustantivos-negación existencial] *No; Sin*. Ani 1, 17; Sinuhé R, 16; B, 84; Siut V, 2 {L § 633/5}.

♦ [ante infinitivos] *Sin*. Ptah-hotep 249 (P. Prisse 8, 11); Náufrago 17-79-80; Sinuhé R, 22; Siut V, 6; Campesino B1, 79-83 {G § 307.1}.

♦ [negación de pseudoverbal]. Ptah-hotep 291 (L2 5, 10) {G § 334}.

♦ [*sdm*-negación del futuro]. Sinuhé B, 74; Campesino B1, 8-56-57 {G §§ 105.2; 144.2; 457 - L § 259}

- ♦ [sdm.n.f] Ptah-hotep 193 (P. Prisse 7, 10).
- nn wn [negación existencial]. Gebel Barkal 17 (RB 59, 1); Sinuhé B, 62-197; *No hay nada*, Admoniciones 6, 4 {G § 108.1}.

• nn snw.f *Que no tiene igual*. Sinuhé B, 47.

1. [adverbio] *No*. Campesino B1, 200; (?) Ptah-hotep 251 (P. Prisse 8, 12) {L § 543}.

 nniw

*Fatiga*. Ebers 36, 21 (189).

 nnit

*Parar*. Campesino B1, 110.

 nny

*Incontinencia*. Edwin Smith 10, 17 (31).


 nny

*Ser débil*.

nn Ebers 99, 21 (854zu-c).

 nny

*Persona inerte, muerto*. [pl] Admoniciones 7, 7/8.

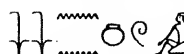
 nny-nsu

*Neni-nesu*. Urk III 5, 12; Siut V, 24; Campesino R, 37; B1, 33; Louvre C286, 3 (RB 110, 6).

Heracleópolis Magna. Es la actual Ehnasya el-Medina. Capital del nomo XX del Alto Egipto y centro de veneración de Herishef.

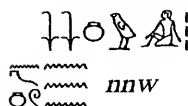
 nnyw

*Muu*. [pl] Sinuhé B, 195.

 nnw

1. *Debilidad, estado inerte*. Leb 45; Louvre C286, 16 (RB 111, 15).

2. *Incontinente*. Edwin Smith 9, 22 (31).

 nnw

*Nun* (las aguas primordiales). Sinuhé B, 209.

 nnm

*Muerto (Muu)*. PIEHL-Inscripciones funerarias I, 44.

 nnm

1. *Error, equivocarse*. Ptah-hotep 207 (P. Prisse 7, 12)-207 (L2 3, 15)-254 (P. Prisse 8, 13); Campesino B1, 96-148; *Descarriarse*, Ptah-hotep 218 (P. Prisse 8, 1); *Ir por mal camino*, Ptah-hotep 565 (P. Prisse 16, 13).


2. [sustantivo] *Error*. Ptah-hotep 572 (P. Prisse 17, 3).

 nnm

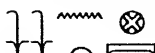
*Reflejar el dolor*. Edwin Smith 1, 26 (3).

 nnšm

*Bazo*. Ebers 100, 10 (854m)-80, 20 (645).

 nnk


*Pertenecer a mí*. {G § 114.3}.

 nnt

*Bajo cielo*. Pyr 166 [el determinativo muestra el cielo invertido].

 nnt


*Junco*. Pyr 557.

 nr

*Cargar*. Urk IV 1302, 11.

 nr3w

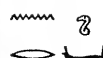
*Antilope*. Ebers 52, 12 (298)-80, 20/1 (645).

 nri [3ª inf]

*Temer*. Les 64, 10.

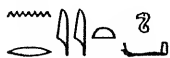
 nrrw

[rel. imp.] Les 64, 10.

 nri [3ª inf]

1. *Proteger*. Urk IV 268, 16.

2. *Temer* [ver el de arriba]. Louvre C286, 7 (RB 110, 14).



nryt [inf.] Urk IV 362, 1.

 nrw

*Terror*. Kahun 1, 5 (Les 66, 4); Urk I 124, 3; Campe-  
sino B1, 30.

[pl] Kahun 2, 6 (Les 66, 19); Estela poética 9 (RB 54, 6);

Cairo 42155 ii, 1.

      
 nrw-ihw

*Ganadero*. Les 69, 17.

 nrt


*Buitre*. Ebers 56, 15 (339).

 nrt

*Hendidura*. [pl] Edwin Smith 10, 11 (30).

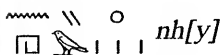
 nh

*Escapar*. Textos de los sarcófagos I, 284.

 nh[3]ryn[3]

*Naharina*. Ahmo 36 (Urk IV 9, 10).



nhryn Urk IV 649, 9 (An. Thutmose III).

 nh[y]

*Poco*. Westcar 12, 26; Ptah-hotep 322 (L2 5, 5); Ebers  
12, 21 (38)-47, 18 (251).

nh Kagemni; Campe B1, 47-48; Ptah-hotep 322  
(P. Prisse 10, 8).

• nh[y] ktt *Un poco de frivolidad*. Ptah-hotep 287  
(L2 5, 8).

 nh  


*Pérdida*. Nueva York 14 (Les 79, 20).

 nhym3

*Granado y su fruto*. Ebers 16, 16/7 (50).

 nhw

1. *Pérdida*. Kamose 31; Náufrago 8; Campe B1,  
178.

2. *Poco[s]*. Urk IV 84, 3; Admoniciones 7, 3-13, 5/6.



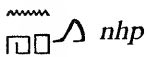
 nhw

*Pobre* [sustantivo]. Campe R, 117; B1, 71.



 nhw

*Tener protegido su brazo*. Les 68, 22 (Amenemhat III  
en Abidos-Cairo 20538).

 nhp

1. *Latir*. Ebers 84, 14 (681).

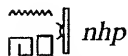
2. *Avivarse* [posible variante del siguiente]. Hearst 3, 10  
(41)-8, 3 (99).

 nhp

1. *Levantarse temprano*. Ebers 50, 20 (283).

2. *Avivarse*. Ebers 80, 18 (644).

3. *Parte de una planta*. Ebers 34, 11 (168).

 nhp

*Lamentar*. Les 64.18.

 nhp

*Temer por*. Urk IV 2157, 14.

 nhp

*Copular*. Libro de los muertos WB 224, 2.

 nhpw

*Mañana*. Nebeni 178, 22; BM 5645, v2; BM 574, 10  
(Les 75, 13); *Amanecer*, BM 5645, 12 (Jajeperraseneb).

• m nhpw *Por la mañana temprano*. Admoniciones  
11, 1.

 nhpw


*Sustancias que se avivan.* Ebers 75, 4 (584).

 nhm


1. *Gritar.* Urk IV 659, 9 (An. Thutmose III 1, 89).
2. *Gritar/bailar de alegría, regocijarse.* Louvre C284, 23 (Bentresh 23-RB 109, 5); Sinuhé B,201; Admoniciones 2, 5.
3. *Tronar.* Urk VII 3, 15.
4. *Aullar.* Textos de los Sarcófagos I, 150c.  
nhmw [pia pl] Ani 1, 11.
5. [sustantivo] *Grito de júbilo.* Admoniciones 13, 14;  
[pl] *Griterio.* Admoniciones 13, 14.

 nhm

[posible variante del anterior] *Aclamar, danzar alegremente.* Les 79, 10.

 nhrnhm [reduplicado]

*Tronar.* Libro de los muertos WB 105, 16.

 nhrnhm [reduplicado]

*Rugir.* Pyr 1150.

 nhnhb

*Temblor.* Hammamât 114, 7.

 nhry

*Un noble de Naharina.* AEO I, 173.

 nhm

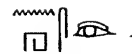
*Neheren* [abreviada de Naharina]. Estela poética 8 (RB 54, 5); Gebel Barkal 9 (RB 57, 11).

 nhs

*Vigilante.* Textos de los Sarcófagos VII, 518h.

 nhs


*Hipopótamo.* Tumbas Tebanas I 1, 5.

 nhsi [4ª inf]

1. *Despertar.* Louvre C284, 25 (Bentresh 24/5-RB 109, 9) [H2CE].

2. *Perturbarse.* Millingen 2, 2.

3. *Revivir.* Textos religiosos LACAU 12, 7.


 nht

*Árbol.* Urk VII 2, 18; *Sicomoro,* Ebers 27, 10 (122)-84, 18 (683) [H2CE].


[pl] Flores 1774, 3/4; Urk VII 2, 18; RB 50, 9/10 (Punt); Urk IV 65, 6; Admoniciones 13, 13.

• *nht nt db3w* *Higuera.* Urk IV 73, 15.

*Ficus sicomoro* L. Man. 103.

 nht

*Templo del Sicomoro.* Sinuhé B, 8.

 nht

*Jarabe de higos.* (W380a); *Pócima,* Ebers 90, 19 (763).

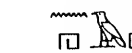
 nht


[abstracto] *Protección mágica.* MuK v5, 8.

 nh[3]t

*Refugio.* Kahun 2, 16 (Les 67, 6).

*nh3t* Hatnub 24, 8 (RB 74, 3).

 nhd

 nhd

*Enrabiarse.* Himno caníbal (Unas) W505).

 nhd

*Debilidad.* Edwin Smith 3, 14 (7).

 nhdhd

1. *Crepitación.* Edwin Smith 2, 21 (6).

2. [verbo] *Crepitar; estremecerse.* Edwin Smith 2, 20 (6).

  nh

Gallina pintada. G 575.

  nh

Ruego, petición. Sinuhé B, 163-213.

  nh

1. Ser perverso, terrible. RB 118, 3.

2. Anormal, desorganizado. Edwin Smith 2, 3/4 (4)-3, 1 (6).

• hr nh n inr De forma anormal para una roca. Ham-mamât 191, 3 (RB 77, 14).

  nh

Disgregación. Ebers 39, 9/10 (197).

  nh-ib

Hombre malo. Ramesseum I B1, 15.

  nh



Alteración cardíaca; Palpitación (F). Ebers 39, 12 (197).



  nh

Una patología. Ebers 62, 7 (407).

  nh-ib

[abstracto] Tristeza, pena, cosa triste. Leb 56/7; Admoniciones 12, 3.

  nh

  nh [3<sup>a</sup> inf]

1. Implorar, suplicar, rogar por. Petosiris 7, 1; Ptah-hotep 174 (P. Prisse 7, 7).

2. Desear. Campesino B2, 121.



[forma sdm.ty.fy] Amenhotep (el hijo de Hapu) 8.

  nh

nh [ppp] Campesino B2, 121.

  nh

nhw [rel. imp.] Urk IV 972, 14.

  nh

Uncir a un barco. Admoniciones 3, 6.

  nh

Enganchar. Urk IV 808, 7.

  nh

Suministrar. Urk IV 78, 11; una casa, Urk IV 172, 4.

nhw [pasiva] Urk IV 28, 7.

• nh m Suministrar con. Urk IV 28, 7.



• nh k3w Señalar atributos. Urk IV 109, 11.

  nh

  nhw-k3w

Una divinidad y su festival. G 575; Urk IV 177.

Lit.: 'aquel que une los kas'. Nombre de una serpiente mitológica.

  nhw

Yunta de bueyes. Urk VII 15, 17.

  nhwt

Un brebaje realizado a partir de madera. Ebers 46, 8/9 (241).

  nhbt

Cuello. Ebers 1, 4 (1); Hammamât 110, 6 (RB 77, 4); Sinuhé B, 138/9.

  nhbt

Capullo de loto. Urk IV 954, 1.

  nhbt

Cetro en forma de capullo de loto. Pyr 134.

  nhp

Rueda de alfarero. Admoniciones 2, 8.

  nhpw

(?) Leb 16.

  nhm

1. Salvar. Ebers 1, 19 (2); Gebel Barkal 7/8 (RB 57, 8);

T. Carnarvon 1 4; Náufrago 18; Bentresh 15 (RB 108, 5/6; *Mantener a salvo*, Urk IV 652, 3 (An. Thutmose III 1, 50); *Rescatar al necesitado*, Hatnub 24, 5 (RB 73, 13); RB 118, 13; Urk IV 48, 17; Sinuhé B, 97 [H0Y2F]).

2. *Eliminar, borrar*. Ani 1, 10.

3. *Perder sangre*. Edwin Smith 6, 5 (13).

4. *Apartar*. Ptah-hotep 299 (P. Prisse 10, 1); una persona de otra, Cairo 42155 iii, 5.

5. *Dispersar*. Kamose 13.

6. *Retirar, quitar propiedades*. Koptos 8, 6 (Les 98, 13); cosas, Urk I 37, 1; Campesino B1, 233.

7. *Robar, tomar, hurtar*. Urk I 102, 13 (Uni 20); alimentos, Sinuhé B, 104; Admoniciones 13, 5; RB 116, 16; *Tomar, apropiarse de asnos*, Campesino B1, 11-23; *Arrebatat víveres*, Gebel Barkal 10 (RB 57, 14).

8. *Proporcionar*. Urk I 131, 5.

9. *Provocar lamento*. Campesino B1, 28.

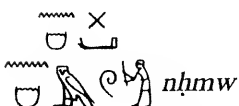


nhmm [sdmm.f] Urk I 13, 1; ASAE 5, 241.

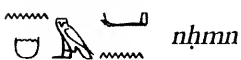


nhmt [p.] Kahun 2, 16 (Les 67, 8).

• nhm m[-] *Salvar, rescatar de*. Sinuhé B, 203; Admoniciones 6, 5; *Eliminar el sufrimiento de la mano de*, BM 5645, v4 (Jajeperraseneb); *Despojar de*, RB 116, 12.



*Ladrón, estafador*. Campesino B1, 296



[PNE] *Verdaderamente*. Leb 34; Ebers 1, 2 (1); Hearst

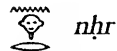
5, 6 (78); Sinuhé B, 46-118 {G §§ 119.6; 236 - L 1278; 268}.



*Regocijarse*. Urk IV 259, 9.



*Un tipo de panes o pasteles*. Pushkin 4071, B2.



*Parecerse a*. Urk IV 860, 3.



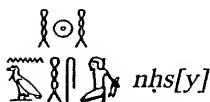
1. *Eternidad*. Les 68, 12 (Amenemhat III en Abidos-  
Cairo 20538); Sinuhé B, 171; Campesino B1, 145;  
Admoniciones 11, 5.

2. [adverbio] *Eternamente*. Sinuhé B, 173; Ptah-hotep 522 (P. Prisse 15, 12); Campesino B1, 95.

nhh Ani 2, 1.; BM 10471; Ebers 1, 2 (1); Kamose 35.

• n nhh *Eterno* [lit.: para la eternidad]. Urk IV 156, 3.

• r nhh *Para siempre*. Campesino B1, 307; B2, 126.



Nubio. RB 78, 9 (Semna).

[pl] Admoniciones 14, 13.



1. *Súplicas*. Bakemjonsu (Munich) iii, 5.

2. *Exclamación*. Armant 103, 5 (RB 64, 9).

3. *Oración*. Petosiris 21, 4.

4. *Deseo*. Urk IV 367, 8.

• hrdw nw nh[t] *Los hijos deseados* [li.: los hijos de las plegarias]. Admoniciones 4, 3.



*Una especie de grano*. Ebers 56, 1 (336)-84, 15 (682).




   nhd




Poner en duda. Cairo 42155 iii, 3.

  nhdt


(?). [pl] Ebers 61, 4 (387).

   nhdt

Colmillo. Ebers 52, 13 (299); *Dentadura*, Edwin Smith 3, 10/1 (7) [HAX2E].

   nhdyt



Colmillo. [pl] Náufrago 164.

 nh

1. Socorrer. Gebel Barkal 9 (RB 57, 11); Hearst 6, 9 (78); al miserable, Urk IV 48, 16; Urk IV 84, 4.
2. Proteger. Admoniciones 8, 9.
3. [sustantivo] Socorro, ayuda. Kamose 27.

 nh



Juventud. Inumhotep II 114 (Urk VII 30, 15).

  nhi [3ª inf]

1. Lamentar. TPPI § 15, 3.  
nhhyw [ppa pl] TPPI § 15, 3.
2. Miserable nh.wy [exclamativa]. Camposino B1, 117-204.

  nh3

Cuchillo. Libro de los muertos WB 448, 12.

   nh3w

Pendiente en forma de pez. Westcar 5, 16-21; 6, 2.

   nh[3]h[3]

Flagelo. Ani 2, 3.

  nhwt

Lamentación, lamento. Leb 148; Camposino B1, 29; Admoniciones [pl] 2, 7-3, 14-5, 3.

  nhb



*Nejeb*. Ahmoese 4 (Urk IV 2, 9); Urk I 121, 3.

Actualmente el-Kab. Fue capital del nomo III del Alto Egipto desde comienzos de la XVIII Dinastía. Para los griegos Eileithyiápolis.



 nhb

  nhb

Abrir una galería. GM II, 301.

  nhb

Campo nuevo. Urk IV 1611, 12.

  nhb

Estipulación. Urk IV 835, 9.

  nhb



Titulatura. Bentresh 6 (RB 106, 15).

  nhby

Dar títulos. Urk VII 1, 15.

   nhbnhb

Crepitar los huesos. Edwin Smith 15, 7/8.

  nhbt



Titulatura. Urk IV 101, 3; [pl] RB 46, 10.

  nhbt

*Nejebet*. Urk VII 8, 11.

• nhbt hdt *Nejebet* 'la blanca'. Urk IV 74, 9.

Es la diosa buitre blanca representativa del Alto Egipto.

  nhbt

Recubrimiento, revestimiento. Westcar 10, 10-18-25.

  nhbt

Germinación. G 482.

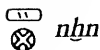
  nhn

Joven, niño. Admoniciones 12, 1; Louvre C286, 16 (RB 111, 16).

[pl] RB 121, 9.

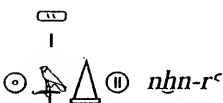


*Barrer los pasos.* RB 48.3

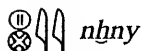


*Nejen.* Urk VII 1, 15; Urk IV 76, 15.

Actualmente Kom el-Ahmar. Hieracópolis fue un importante centro cultural en el comienzo de la historia egipcia.



*Recinto piramidal de Nejen-Ra.* Pushkin 4043, 3.



*Habitante de Nejen.* Pyr 295a.



*Horus joven.* Urk IV 157, 12.



1. *Juventud.* Urk IV 16, 10.

2. *Joven.* Urk VII 49, 14.

3. *Crías de uraeus.* RB 121, 9.



*Juventud.* BM 574, 3 (Les 75, 4).



*Flagelo.* Berlín 1367, 5 (Les 63, 15).



1. *Fuerte.* Estela poética 3 (RB 53, 14); Urk IV 652, 3 (An. Thutmose III 1, 50); T. Carnarvon 1 2; *Poderoso*, Estela poética 23 (RB 56, 2); Gebel Barkal 1 (RB 56, 7).

2. *Eréctil.* Edwin Smith 10, 14 (30).

3. [adjetivo-verbo] *Ser fuerte.* Ebers 2, 2 (3); Náufrago

100; Sinuhé B, 218; Siut V, 16; Campesino B1, 116

[hwt].

4. *Estar duro, endurecer.* Ebers 52, 2 (296)-85, 12 (694); Edwin Smith 3, 17 (7).

5. [sustantivado] *El fuerte, poderoso.* Kamose 21; Ptah-hotep 319 (P. Prisse 10, 7); Admoniciones 5, 10.

6. [sustantivo] *Fuerza.* Estela poética 8 (RB 54, 5); *Poder*, Kamose 28; Urk IV 161, 17.

7. *Violencia.* Leb 107; T. Carnarvon 1 2; Campesino B1, 121.

8. *Valentía.* T. Carnarvon 1 10; *Osadía del corazón*, Urk I 133, 17.

• *w<sup>c</sup> nht* *El más fuerte* [lit.: el único fuerte]. Les 82, 6.

• *nht-hrw* *Fuerte de voz.* Urk I 3, 4.



*Una persona fuerte.* Sinuhé B, 51-109-134.

[pl] Sinuhé B, 90.



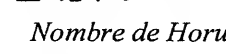
*Juventud.* Les 72, 12.



*Un hombre fuerte de brazo.* Admoniciones 7, 5; Les 77, 12 (el-Bersheh I, 14)



*Nombre de Horus del rey Antef III.* BM 614, 13.



*Agresor.* Campesino B1, 167.

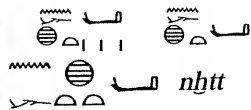


1. *Victoria.* Estela poética 11 (RB 54, 9); Gebel Barkal 2 (RB 56, 9); Urk IV 647, 5 (An. Thutmose III 1, 3).

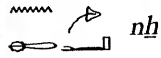
2. *Suerte, fortuna.* LMN I, 167.

3. *Rehenes* Urk IV 690, 3 (An. Thutmose III 5, 10).

nh̄t Ahmoṣe 19 (Urk IV 5, 13).



Victoria. Urk IV 189, 8.

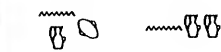


Fluido corporal. Edwin Smith 2, 25 (6).



Vaso para aceite. Pushkin g1930.

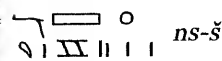
nh̄n BM 614, L2.



1. Lengua. Leb 2-3; Les 70, 23; [figurado], Kahun 1, 7 (Les 66, 8); Louvre C286, 14 (RB 111, 12) [λλC].
2. Habla. Ptah-hotep 528 (P. Prisse 15, 13); Campe-  
sino B1, 131-166; B2, 93; Lenguaje, Ptah-hotep 215  
(L2 4, 1).



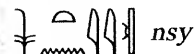
Un río. Urk IV 691, 1 (An. Thutmose III 5, 11).



Una especie de planta medicinal y su semilla. Ebers  
31, 12 (140)-81, 15/6 (651).



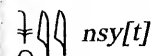
Una especie de cuchillo. Textos de los sarcófagos I,  
123.



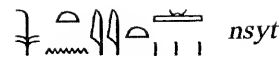
Ser rey. Urk IV 58, 16.



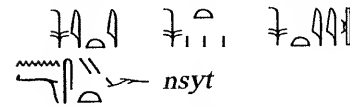
Siervo. [pl] Admoniciones 8, 10. En (F), un grupo de  
sacerdotes.



Reinar sobre. Urk IV 58, 16.



Realeza. Westcar 10, 13-21; 11, 1; Sinuhé B, 186; Ge-  
bel Barkal I (RB 56, 7); Urk IV 15, 1; Admoniciones 7,  
3; RB 48, 15 (Punt); Hammamât 192, 9/10 (RB 74, 16).



Jabalina. [pl] Sinuhé B, 135.

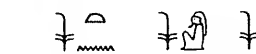


Un demonio. Ebers 40, 12 (201).



Rey. Westcar 7, 21; 9, 1; 10, 13; Ani 1, 13; 2, 1; Urk IV  
15, 8; Kamose 34; Náufrago 16; Sinuhé B, 68-165;  
Campesino B1, 127.

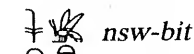
• nt nsw hr *De parte del rey*. Sinuhé B, 245-301.



nstyw [pl] Ani 2, 8; Urk IV 15, 8; RB 50, 4 (Punt).

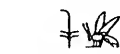


Rey del Alto Egipto. [pl] nsyw Urk IV 320, 12; Ad-  
moniciones 7, 6.



Rey del Alto y Bajo Egipto. Westcar 1, 12-14; 3, 15;  
Campesino B1, 72; Ptah-hotep 5 (P. Prisse 4, 1); Si-  
nuhé R, 6; B, 36-173; BM 614, 1-4-12-13.

Cuarto nombre de la titulatura real.



Fuego. Estela poética 10 (RB 54, 8).



Depresión. [pl] Edwin Smith 11, 1 (32).



1. Beber con avidez. Himno caníbal (Unas) W519.

2. *Lamer*. Urk IV 236, 14.

  *nsbw*

[posiblemente se trate del anterior] *Bañar*. Merenptah A, I 6.

  *nspw*

*Herida*. [pl] Libro de los muertos WB 106, 1.

  *nsr*

*Cólera*. Ptah-hotep 376 (P. Prisse 12, 2).

  *nsr*

*Untar, ungir una lesión*. Edwin Smith 2, 22.

  *nsry*

1. *Llamear*. Urk IV 390, 15.

2. *Estar inflamado*. Edwin Smith 9, 20 (28).

  *nsrt*

*Llama*. Gebel Barkal 6 (RB 57, 4).

  *nsrt*

*Serpiente real*. Ahmoose 34 (Urk IV 8, 17); Urk IV 80, 12.

 *nss*

*Hacer daño*.


• *nss s Hacer daño a*. Les 88, 2.

  *nssk*

*Una patología capilar*. Ebers 66, 12 (466).

  *nst*

*Llama*. [pl] Ptah-hotep 378 (P. Prisse 12, 2).




 *nst*

1. *Trono*. Ani 2, 3; Urk IV 14, 9; Sinuhé B, 207.

2. *Puesto*. Urk I 31, 8.



[pl] Petosiris 2, 1; Les 88, 21 (Stuttgart); Les 89, 19 (BM 101); Urk IV 82, 16.

• *nst bwy El trono de las Dos Tierras (faraón)*. Gebel Barkal 33 (RB 61, 3).

 *nsty*

*Una parte de un cereal o pastel*. Ebers 22, 8 (76).

  *nsty*

*Lengua de buey*. Ebers 72, 20 (556)-84, 16 (682).

*Alkanna tinctoria* Tausch. Man 68.

  *nstyw*

*Una especie de planta*. Ebers 25, 16 (106).

 *nš*

*Expeler, escupir*. Edwin Smith 13, 19 (41).

*nšw* [pasiva] Edwin Smith 14, 16 (41).

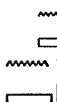
 *nš*

1. *Separar*. Ptah-hotep 308 (P. Prisse 10, 3)-308 (L2 5, 1).

2. *Repudiar*. Ptah-hotep 503 (P. Prisse 15, 7).

*nš.t[i]* [est.] Campesino B1, 97.

• *nš m Expulsar de*. Campesino B1, 97.

 *nš*

*Reemplazar*. Urk I 100, 8 (Uni 9).

  *nš*

*Una especie de planta y su semilla*. Ebers 41, 19 (205)-85, 12 (694); Hearst 8, 11/12 (110); Campesino R, 16.

  *nš*

*Separar*. Cairo 42155 iii, 5.

  *nšw*

*Emisiones corporales, derrames*. Ebers 42, 19/20 (207);

Edwin Smith 10, 20 (31).

 *nšw*

*Un tipo de recipiente*. Libro de los muertos WB 130, 3.

 *nšwt*

*Moco, mucílago*. Ebers 99, 6 (854b).

 nšp

1. *Inhalar*. Merenptah A, I 8.

2. *Jadear*. Campesino B1, 101.




◇ nšmt

*Escama de pez*. Les 69, 14.

 nšmt

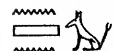
*Feldespató verde*. Libro de los muertos 406, 11.

 nšm[t]

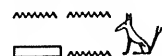
*Barca de Osiris*. BM 614, V4; Les 68, 6 (Amenenhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 98, 13.

nšm Pushkin g4071, 7; Les 71, 8.



 nšni [4ª inf]

1. *Estar tormentoso*.



nšnn [rel. imp.] Kahun 2, 19 (Les 67, 11).

2. *Rabia*. Les 68, 18 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); *Cólera*, Ptah-hotep 395 (P. Prisse 21, 8).



nšny

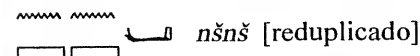
*Tempestad*. Náufrago 31-98.

 nšnw

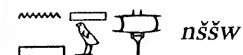
*Estar airado*. Gebel Barkal 3 (RB 56, 13).

 nšnm

*Vaso para aceite*. Beni Hassán I, 17.

 nšnš [reduplicado]

*Arrancar documentos*. ZAS 49, 11.

 nššw

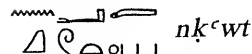
*Vendaval*. Ebers 99, 16 (854e).

 nšt

*Peluquero*. Tumbas tebanas I, 22.

 nk3n

*Escasear la muerte*. Admoniciones 2, 6.

 nk<sup>c</sup>wt

*Frutos entallados del sicomoro*. Ebers 2b, 9 (7)-27, 9 (122); Náufrago 49.

 nk<sup>c</sup>wt

*Contracciones dolorosas*. Ebers 25, 3 (102)-52, 2 (296).

 nkwt

*Humedad*. Edwin Smith 21, 18.

 nk<sup>m</sup>

*Estar calvo*. JEA 24, 50.

 nk<sup>m</sup>

*Estar afligido, en pena*. G 576.

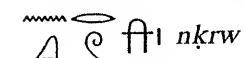
 nkmt

*Aflicción*. JEA 16.

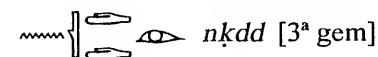
 nk<sup>r</sup>

1. *Tamizar, cribar*. Ebers 60, 11 (382); Edwin Smith 21, 13.

2. *Apegarse (?)*. BM 581, 3 (Les 80, 12).

 nk<sup>r</sup>w

*Tamiz, criba*. Edwin Smith 21, 13.

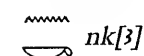
 nk<sup>dd</sup> [3ª gem]

*Descansar*. [HKOTK].

nk<sup>ddw</sup> [pia] Kahun 1, 10 (Les 66, 11).

 nk

*Copular*. Textos de los Sarcófagos II, 77a-b; Ptah-hotep 457 (P. Prisse 14, 4); *Fornicar*. RB 117, 1 [HIOEIK].

 nk[3]

[posible variante del siguiente] *Planteamiento*. Cra-covia 4.

 nk3

*Meditar, pensar sobre países.* Sinuhé B, 72; Planear, Urk IV 138.



nk3y [imperativo] Ptah-hotep 117 (L2 2, 13).

nk3y [inf.] BM 5645, 10.

• nk3 m *Pensar en, meditar sobre.* BM 5645, 10; Urk IV 46, 16.

• nk3 hn<sup>c</sup> *Tomar consejo con.* Urk IV 434.

 nk3w

*Ofensas.* Ani 3, 25.

 nk3t

*Complot, conspiración.* Urk IV 138, 14.

 nkn

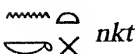
*Espada.* Urk IV 1612, 7.

 nkn

1. *Sentencia.* Westcar 8, 16.

2. *Zona lesionada.* Ebers 31, 6 (138).

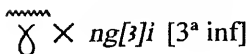
3. *Daño.* BM 574, 11 (Les 75, 14).

 nkt

1. *Pieza, trozo.* Ebers 17, 4 (53)-55, 1 (325) [HKΔ].

[pl] Ebers 17, 4 (53).

2. *Algo.* Kamose 15.

 ng[3]i [3<sup>a</sup> inf]

*Exponer masa cerebral.* Edwin Smith 2, 18 (6).



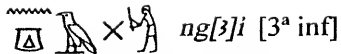
ng3y [ppp] Edwin Smith 2, 23 (6).



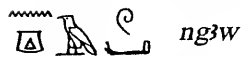
ngy [ppp] Edwin Smith 2, 18 (6).



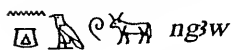
ngy [nom.] Edwin Smith 2, 18 (6).

 ng[3]i [3<sup>a</sup> inf]

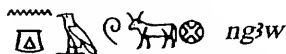
[variante de ngi] *Quebrantar* [con 'm' + complemento directo]. Admoniciones 6, 10.

 ng3w

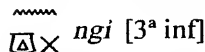
*Estar necesitado.* Cairo 42155 iii, 5.

 ng3w

*Una especie de toro.* Sinuhé B, 120.

 ng3w

*Un villa.* Sinuhé B, 12/3.

 ngi [3<sup>a</sup> inf]

*Romper.* Berlín 13272; un absceso Ebers 39, 7 (196).



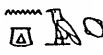
ngt [inf.] Ebers 39, 7.


 ngw

*Pérdida.* Urk IV 1344, 16.

 ngw

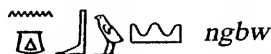
*Una región.* Gebel Barkal 31(RB 61, 2); Inumhotep II 201 (Urk VII 34, 17-Beni Hassán I, 26).



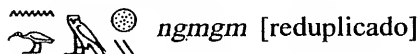
 ngb

*Apartar, desviar.* Ptah-hotep 190 (P. Prisse 7, 9).

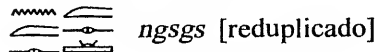
• ngb r *Desviar de.* Ptah-hotep 284 (P. Prisse 9, 10).

 ngbw

*Una región.* Urk IV 783, 5.

 ngmgm [reduplicado]

*Conspirar.* Urk IV 1312, 8.

 ngsgs [reduplicado]


*Inundar.* Urk IV 951, 13.

 ngg

*Hablar en jerga.* GM II, 347.

 ngt

*Fisura, brecha en un dique.* Campesino B1, 277; ósea Edwin Smith 10, 11 (30).

 nt

♦ [genitival femenino].


♦ [abreviatura de ntt].

1. *Adscrito a, perteneciente a un complejo piramidal*

Urk I 113, 1.

 nt

*Corona roja del Bajo Egipto.* BM 574, 8 (Les 75, 9).

 nt

*Neith.* Merenptah A, I 1; Munich GL-WAF-35, 8 (Les 73, 24).


Diosa originaria de Sais, esposa de Seth, cuyo jeroglífico es un escudo con dos flechas cruzadas.

 nt-c

1. *Costumbre, hábito.* Westcar 3, 2-11; Gebel Barkal 34 (RB 61, 10); Bentresh 4 (RB 106, 11); *Lo que es habitual,* Urk IV 184, 8.

2. *Ritual.* Les 71, 7.

3. *Ejecución.* Louvre C12, 6 (?).


 nt pw

1. *Esto es que.* Ebers 99, 5 (854a); Sinuhé B, 126.

2. [interrogativa]. Sinuhé B, 115.

 ntiti [reduplicado]

*Vacilar.* Textos religiosos LACAU 2, 25.

 nty

[adjetivo relativo] *Que, el que está.* Sinuhé B, 174-242; Campefino R, 4-122; B1, 43-54-123 {L § 752 - G §§ 199 201}.

ntyw [pl] Náufrago 38-107-156; Sinuhé B, 33-303.

• nty wn [equivale a iw wn] Campefino B1, 89-304 {G § 201}.

• nty nn hpr *Que es y no llegó a ser (Todo).* Ani 3, 5.


♦ [sustituto del genitival] Petosiris 5, 2; 16, 4.

 ntyw-im


*Quienes están en el Más Allá.* Louvre C286, 7 (RB 110, 14); Les 64, 14 [ET NMAY].

 nty-wn


*Aquel que es.* Admoniciones 2, 2.

 ntw

*Que.* TPPI § 15, 9.


 ntb

*Resecar.* Sinuhé B, 22.

 ntf

♦ [pronombre independiente de tercera persona del singular masculino] Sinuhé B, 39-50.

• bw ntf im *El lugar donde uno está.* S. Petersburgo 1116A, 91.

 ntf

*Regar el mal.* Campefino B1, 154-264-265.

 ntnw


*Ser costoso, difícil (?).* Ptah-hotep 23 (P. Prisse 5, 2).

 ntnt

*Membrana cerebral.* Edwin Smith 2, 24 (6).

 ntr

[variante de ntr] *Templo de Horus.* Urk III 4, 16.

 nts

♦ [pronombre independiente de tercera persona del singular femenino]. Kahun 12, 9.


 ntsn

♦ [pronombre independiente de tercera persona del plural]. Ebers 100, 7 (854i).




 ntš

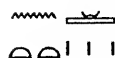
Regar. Kahun 7, 40.

 ntk


- ♦ [pronombre independiente de segunda persona del singular masculino]. Campesino B1, 62-84-142.

 ntt

- ♦ [adjetivo relativo femenino] *La/lo que está*. [ntε].
- ♦ [pronombre independiente femenino de 2ª persona del singular].
- ♦ [conjunción] *Que*. Urk IV 80, 9; Sinuhé B, 181 {G § 237}.
- ♦ *ntt iwtt Lo que es [y] no es (el todo)*. Hammamât 113, 8 (RB 76, 2); Les 63, 5/6 (BM 580) {G § 203.4 - L § 765}.
- ♦ *ntt wn Lo que existe*. BM 574, 16 (Les 75, 18).
- ♦ *ntt n rh.f sy Aquel que no lo ha conocido*. Admoniciones 6, 13.
- ♦ *ntt hr.f Lo que lleva encima* [lit.: lo que está sobre él]. Admoniciones 13, 5.

 nttw

*Lo que es*. Urk IV 164, 13.

 ntn

*Báculo*. Les 83, 14.

 ntr

1. *Dios* (también referido a la persona del rey). BM 614, V4; Ptah-hotep 36 (P. Prisse 5, 4); Náufrago 56-113-142; Sinuhé R, 6-13; B, 43; Admoniciones 8, 6 [noyε].
- ntr* Divinidad. RB 48, 10.
- ntrw* [pl] Ani 1, 1; Ptah-hotep 32 (P. Prisse 5, 3); Westcar 9, 27; 11, 4-10; Ebers 1, 3 (1); Admoniciones 12, 4.
- ntrt* [fem.] Ebers 1, 4 (1); Ani 4, 2.

2. [adjetivo] *Divino*. Urk IV 159, 13; Ptah-hotep 2 (P.





Prisse 4, 1); Pushkin g4058, 1; Campesino B1, 311;

Urk IV 166, 5.

*ntr* Louvre C10, 3.

*ntrt* [fem.] Les 65, 17 (Louvre C30).

*ntrt* [sustantivado] *La divina*. Hammamât 192, 9 (RB 74, 16).

- *ntr niwty Dios local*. Urk VII 10, 5; Les 87, 19 (Cairo 20026).

[pl] Les 69, 4 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

  ntr


*Una especie de planta*. Ebers 35, 16 (184).

 ntry


[variante de *ntry*] *Divino*. BM 10471; Urk IV 163, 5; RB 48, 10 (?).

 ntry


[posible variante de *gnwty*] *Escultor*. [pl] Sinuhé B, 302.

 ntry


*Cuerda mágica*. Muk verso 6, 2.

 ntryt


*Una especie de semilla*. Ebers 48, 16 (259).

 ntrw

*Pértiga divina*. ZAS 68, 13.

 ntrt

*Natrón*. Edwin Smith (com) 412.

 ntrty

*Azuela*. Meir III p.28, n.2.


 nttw

*Uniones*. Pyr 349.




 ndyt

Una ciudad. Les 71, 18.


 ndb

Vetear con un metal. Urk IV 168, 5.


ndbw [est.] Urk IV 168, 5.

 ndbyt

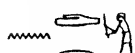
Hinchazón de la vela. Campesino B1, 56-156.

 ndbt

[colectivo] Extensión, área. Urk IV 85, 7.

 ndbdb [reduplicado]

Sorber. Pyr 123.

 ndr

[variante de ndr] Observar la verdad. Ptah-hotep 151 (P. Prisse 7, 4).

 nd

1. Preguntar sobre. Ebers 2, 4 (3); Edwin Smith 8, 1 (20).

2. Tomar consejo. BM 581, 26 (Les 81, 9).

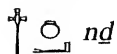
 nd

 nd

1. Conceder, asignar oficios. Munich GL-WAF-35, 18 (Les 74, 17); BM 574, 6 (Les 75, 7); Nombrar un cargo, Urk I 140, 1.

2. Trasferir un título. Urk I 137, 17.

 nd

 nd

1. Proteger; socorrer, ayudar. Les 71, 12-17.

• nd m-<sup>c</sup> Proteger de. Ebers 1, 8 (1)

2. Triturar, moler. Ebers 4, 15 (14); Leyden 343 recto 2, 8; hematites, RB 125, 6 [HOUT].

nd.ti [est.] Ebers 14, 9 (43).

ndw [est.] Hearst 8, 2 (96).

• nd sn<sup>c</sup> Triturado finamente. Ebers 10, 1 (28).

3. [sustantivo] Vengador. BM 9901 (Hunefer); [fem.]

Louvre C286, 14 (RB 111, 12/3).

 nd

Enhebrar. Muk 1, 4.

 nd-r

Oráculo. Urk IV 807, 3.

 nd-hr

1. Proteger. Cairo 42155 iii, 4.

2. Saludar. Urk IV 49, 4.

3. Consultar sobre. Sinuhé B, 217.

4. Prestar atención. Campesino B1, 144.

 nd-hrt

1. Saludos. Westcar 7, 19-26; Kamose 20; Admoniciones 3, 4.

2. [verbo] Saludar. Sinuhé B, 166; Mostrar respeto, Munich GL-WAF-35, 15 (Les 74, 12/3).

• nd-hrt m Preguntar por. Urk IV 59, 11.

 nd

 nd

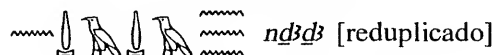
Abrasar, resecarse. Sinuhé C, 8.

 nd

Una medida. Urk IV 171, 9-754, 11 (An. Thutmose III 8, 30).

 ndw

Piezas de piedra. Kahun 16, 3.

 ndbd [reduplicado]

Humidificar. Ebers 36, 16 (188).

ndbd.ti [est.] Ebers 36, 16.

 ndyt

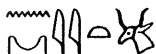
Bajeza, ruindad. Ptah-hotep 92 (P. Prisse 6, 6); Campesino B1, 66.

 ndw


Formaciones de la piel. Edwin Smith 22, 9.

 ndw

Molinero. Urk IV 1811, 10.

 ndwyt

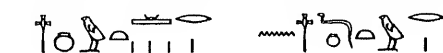
Bajeza. Nueva York 13 (Les 79, 17).

 ndwt-r

1. Consejo. Urk IV 649, 4 (An. Thutmose III 1, 19);

Les 69, 20.

2. Oráculo. RB 49, 6 (Punt); Urk IV 67, 11.



 ndb

Ser recalcitrante. Paheri 7.

 ndm

Preguntar. Urk I 78, 2.

 ndm

1. Dulce. Estela poética 2 (RB 53, 13); Louvre C11, 9;

Ebers 84, 11 (679); Admoniciones 8, 4 [ⲙⲟⲩⲧⲣⲓ].

2. Agradable. Leb 29; temperatura, Ebers 23, 19 (108)-  
71, 13 (536).

3. Delicado. Gebel Barkal 41 (RB 62, 10).

4. Aromática flor. Urk IV 732, 4 (An. Thutmose III 6,  
16).

5. Blando. Hearst 8, 12 (110); Ramesseum V, 2.

ndmt [fem.] Ebers 2, 19 (6).

ndm ib Alegría. Urk IV 58, 13-81, 16

• [verbo] Alegrarse, regocijarse. Westcar 11, 5; Les  
70, 8; Louvre C286, 24 (RB 112, 14).

6. [verbo] Sanar, curar. Ebers 25, 7 (102).


7. Confortar, reconfortar. Ebers 37, 15 (191); Ser con-  
fortable, Edwin Smith 1, 26 (3).


8. Estar alegre. Admoniciones 14, 14.

9. Ser agradable. Edwin Smith 4, 14 (8).

ndmw [est.] Admoniciones 14, 14.

• ndm hr Tener placer en. Admoniciones 15, 14.



 ndm

Algarrobo. Ebers 22, 13 (80); Urk IV 73, 14.

Ceratonía siliqua L. Man 85.]




 ndmmyt

[abstracto] Pasión. Libro de los muertos WB 458, 11.

 ndnw

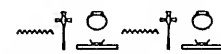
Consejero. Inumhotep 151 (Urk VII 32, 9-Beni Hassán  
I, 26).


 ndnd [reduplicado]

Consultar [transitivo]. BM 581, 26 (Les 81, 8) [ⲙⲟⲩⲛⲉⲕ].

• ndnd m- Consultar a, tomar consejo de. Ptah-hotep  
54 (L2 1, 14).

• ndnd hn- Consultar a, tomar consejo de. Ptah-hotep  
54 (P. Prisse 5, 8); Consultar con, Sinuhé B, 113/4.



 ndr [4ª inf]

1. Agarrar. Pyr 672; Ptah-hotep 386 (P. Prisse 12, 5);  
Atrapar al enemigo, Urk I 105, 3 (Uni 31).

2. Observar reglamentaciones (la verdad). Ptah-hotep  
155 (L2 3, 3); Admoniciones 11, 4.

3. Asegurar. Sinaí 90, 16 (Les 86, 16); Mantener unido  
Edwin Smith 5, 6 (10).



ndr Ptah-hotep 151 (P. Prisse 7, 4).




ndrt [inf.] Sinaí 90, 16.




ndrw [est.] Ptah-hotep 386.

• *ndr hr* Atacar por. BM 581, 22 (Les 81, 6).

 *ndrwt*


Mobiliario familiar. Cairo 25975, 4.

 *ndrwt*

Una patología de las piernas. Edwin Smith 22, 11.

 *ndrt*

Reclusión. Leb 142; Supresión, Ptah-hotep 496 (P. Prisse 15, 5).

 *ndh'ht*

Una especie de semilla o mineral. Ebers 73, 17 (565).

 *nds*

1. [verbo] *Estar/ser débil, debilitarse*. Ptah-hotep 11 (P. Prisse 4, 3).

*ndsw* [est.] Ptah-hotep 11 (P. Prisse 4, 3).

2. *Ser pequeño*. Edwin Smith 1, 10 (1); *Ser poco*, Les 67, 3.

3. [adjetivo] *Pequeño*. BM 614, P1.

[fem.] Urk IV 705, 8 (An. Thutmose III 5, 33).

4. [adverbio] *Poco*. Edwin Smith 3, 19 (7).

 *nds*

1. *Plebeyo, ciudadano*. Westcar 2, 4-10-25; Siut I, 279; Siut V, 10; Urk VII 5, 7 (?); Leb 68; Náufrago 69-83-112.


2. *Menor de edad*. Cairo 42155 iii, 1.

3. *Hombre de bajo nivel*. Hatnub 24, 6 (RB 74, 1).

[pl] Urk I 151, 4; Hatnub 24, 6; Admoniciones 5, 13-9, 12; BM 581, 17 (Les 81, 1).

 *ndsw*

Estado social bajo. Ptah-hotep 177 (P. Prisse 7, 7)-428 (P. Prisse 13, 6).

 *ndsds* [reduplicado]


Quemar. Edwin Smith (com) 485.

 *ndt*

Siervo. Estela poética 11 (RB 54, 10); Súbdito, RB 47, 7.

[fem.] BM 614, PD.

[pl] Gebel Barkal 48 (RB 63, 10).

 *ndt-hr*


Donación. Pushkin g4032.

 *ndty*

Protector. Estela poética 1 (RB 53, 11); Urk IV 14, 17-182, 10.

 *ndtyw*

Doncellas. Urk IV 2032, 7.

 *ndtt*

Protectora. Urk IV 280, 8.





○ r

1. [preposición] *A, hacia*. Náufrago 23-25-40; Ptah-hotep 67 (L2 2, 1); Sinuhé R, 6-7-12; B, 29-94; Ebers 1, 17 (2) {G § 163 - L § 491} [po].
2. *En*, Westcar 5, 15; 9, 12; 12, 4; Ptah-hotep 120 (P. Prisse 6, 11); Campesino R, 3-7-37.
3. *Contra*. Westcar 7, 13-25; 12, 11; Náufrago 67-81; Ptah-hotep 63 (P. Prisse 5, 11); Estela poética 2 (RB 53, 13); Urk IV 649, 12 (An. Thutmose III 1, 24); T. Carnarvon 1 7; Kamose 21; Ebers 1, 13 (2); Les 68, 22 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Sinuhé B, 41-53-74-218; Campesino B1, 23-25-45.
4. *Desde*. Westcar 7, 18.
5. *En relación a, relativo a, por*. Westcar 9, 10; Ptah-hotep 317 (P. Prisse 10, 6); Campesino B1, 202-270.
6. *Más.....que* (comparativo). Westcar 5, 24; 6, 7-24; 12, 8; Náufrago 30-63-96; Sinuhé B, 66-67-82; Ptah-hotep 58 (P. Prisse 5, 8); Kagemni; Les 68, 16 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Siut V, 48; Campesino B1, 65-104-153 {L § 733bis}.
7. *Hasta*. Westcar 11, 16; Urk III 5, 2; Ebers 30, 9; BM 614, 12; Sinuhé B, 311; Náufrago 118-186; Hammamât 191, 4 (RB 77, 15); Siut V, 29; Ptah-hotep 453 (P. Prisse 14, 2).
8. *En* (temporal). *r tri En la estación*, Ani 1, 4; Sinuhé B, 122; Campesino B1, 27.
9. *Para*. Urk VII 2, 14; Ptah-hotep 252 (P. Prisse 8, 12); Urk IV 25, 9; Campesino R, 5; B1, 303.
10. *En orden a*. Leb 118.
11. *Durante días*. Ebers 5, 7 (16); Sinuhé R, 20; Campesino B1, 31.
12. *Delante de las narices*. Ptah-hotep 121 (P. Prisse 6, 11).
13. *De acuerdo a, según*. BM 614, 8; Ptah-hotep 37 (P. Prisse 5, 5); Ebers 6, 15 (20); Siut V, 8; Campesino B1, 110-126-153.
14. *De*. Náufrago 153; Ptah-hotep 284 (P. Prisse).

15. *Ante*. Ptah-hotep 121 (P. Prisse 6, 11).
16. *Por*. Ptah-hotep 313 (P. Prisse 10, 4).
17. *De forma que*. Urk I 106, 5 (Uni 35).
18. [conjunción] *A causa de*. Westcar 12, 21 {L § 719}.
- ♦ [construcciones con infinitivo] *Para*. Náufrago 46-157-167; Ptah-hotep 194 (L2 3, 8); Ebers 1, 3 (1); Sinuhé R, 14-18-27; Campesino R, 3; B1, 33-35; *Con la intención de*, Amenhotep (el hijo de Hapu) 7 {L §§ 393; 394; 670; 671}.
- ♦ [con formas *sdm.f*] *Hasta*. Ebers 8, 16 (25).
- ♦ [con formas *sdmt.f*] *Hasta*. Ptah-hotep 126 (P. Prisse 7, 1); Sinuhé B, 247; Urk IV 321, 3.
- ♦ [expresando futuridad] Westcar 5, 3-6-7; Ptah-hotep 50 (P. Prisse 5, 8); Náufrago 117-120-167; Sinuhé B, 71; Campesino B1, 11-95.
- *r.....r* *Desde.....hasta*. Gebel Barkal 8 (RB 57, 9).
- *r.....r.....r* *De.....por.....por.....* [medidas]. Hammamât 192, 19 (RB 75, 7).
- *r st iry* *En buen orden*. Ptah-hotep 202 (P. Prisse 7, 11).
- *r dd* [introducción al lenguaje directo]. Westcar 2, 8; 3, 6-22.

 *r*

Unidad de medida equivalente a 1/320 de heqat; *Parte*. Hammamât 191, 4 (RB 77, 14) [pε].

 *r*

1. *Boca*. Ptah-hotep 3 (L2 1, 2)-13 (P. Prisse 4, 4); Náufrago 17-46-67; Kagemni; Sinuhé B, 41; Siut V, 31; Campesino B1, 1-29-68; B2, 119; [pl] Admoniciones 13,1 4 [pσ].
2. *Lenguaje, lengua*. Ptah-hotep 211 (P. Prisse 7, 12)-568 (P. Prisse 17, 1); Sinuhé B, 31; Admoniciones 4, 13; *Fórmula*, Ebers I, 1 (1); LMN II 99, 2; RB 122, 12.

[pl] Ani 5, 1; *Palabra, comunicación, discurso*. Urk I 122, 13; Les 68, 20 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ptah-hotep 165 (L2 3, 6); Campesino B1, 208.

3. *Altura del agua, nivel del río*. Semna-Kumna 2/3; Les 99, 2.

4. *Entrada a una fortaleza*. Urk IV 661, 13 (An. Thutmose III 1, 93); de una tumba Sinuhé B, 195; Campesino B1, 282; *Boca de una herida* Edwin Smith 6, 5 (13).

[pl] Jnumhotep II 157 (Urk VII 32, 14-Beni Hassán I, 26).

• *m r n* *En la persona de*. Sinuhé B, 272.

• *m r n r* *De boca en boca*. RB 50, 2 (Punt).

• *r nhn* *La boca de Nejen*. Urk VII 1, 15.

 *r*

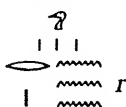
*Grito*. BM 5645, v4.

 *r*

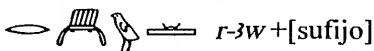
*Ganso*. Ebers 32, 3 (146); Urk VII 5, 21.

[pl] Hatnub 24, 4 (RB 73, 10); Petosiris 2, 2; Admoniciones 8, 12-11, 1; Urk IV 745, 2 (An. Thutmose III 8, 11).

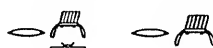
Anser anser

 *r*

*Borde, límite del agua*. Ebers 68, 10 (490).

 *r-3w* +[sufijo]

*Todo, entero*. Ahmose 22 (Urk IV 6, 9); Gebel Barkal 22 (RB 59, 11); Ptah-hotep 380 (P. Prisse 12, 4)-631 (P. Prisse 19, 4); Urk IV 808, 3; *Completamente, totalmente*, Urk IV 667, 3 (An. Thutmose III 1, 101); *En totalidad*. Kamose 15.

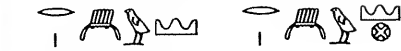


 r-3w[y]

*Turah. Louvre C3, 7.*

r-3w Urk I 20, 4-65, 14.

Cantera de piedra caliza.

 r-3ht

*Localidad camino del Sinaí. Sinaí 90, 8 (Les 86, 8).*

 r.i

[PE, variante de rf]. Ptah-hotep 95 (P. Prisse 6, 7);

Sinuhé B, 45.

 r-ib

*Epigastrio. Ebers 25, 4 (102)-36, 4 (188).*

 r-imytw

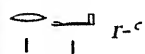
*En medio de. Gebel Barkal 5 (RB 57, 2/3); Meren-ptah A, I 6.*

 r-int

*Entrada del valle. Urk I 24, 13.*

 r-isw-n

*En pago de. Urk I 12, 12.*

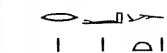
 r-<sup>c</sup>

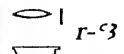
1. *Límite, final. Ani 1, 13; BM 286, 13 (RB 114, 9).*

2. *Cerca de. Urk IV 62, 6.*

 r-<sup>c</sup>-ht

*Combate. Gebel Barkal 23; Urk IV 657, 6 (An. Thutmose III 1, 85).*

 r-<sup>c</sup>

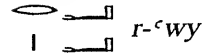
 r-3

*Entrada. Urk I 136, 8.*

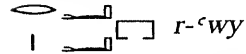
• r-3 h3swt *Entrada a los países extranjeros. Urk VII 8, 16; Quien está a la entrada de los países extranjeros. Inumhotep II 158 (Urk VII 32, 16-Beni Hassan I, 26).*

 r-<sup>c</sup>w

*Acciones de sus manos. Kahun 1, 3 (Les 66, 2).*

 r-<sup>c</sup>wy

*Manos. Urk IV 161, 17.*

 r-<sup>c</sup>wy

*Puerta. Textos de los sarcófagos I, 69.*

 r-<sup>c</sup>h<sup>c</sup>w

*En buen orden. Urk IV 64, 3.*

 r-<sup>c</sup>k3

1. *En la jurisdicción de. Campesino R, 122.*

2. *Enfrentado, opuesto a. Campesino B2, 96.*

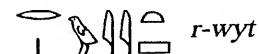
 r-w3t

*Camino. Sinuhé B, 11; Campesino R, 45-49; B1, 5*

[paoyn].

 r-wys3

*Una región. Urk IV 782, 1.*

 r-wyt

*Dintel. Urk I 99, 16 (Uni 7).*

[pl] Urk I 107, 3 (Uni 39).

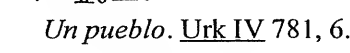
 r-wn-m3<sup>c</sup>

*En verdad, verdaderamente. Ahmose 26 (Urk IV 7, 8);*

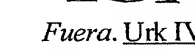
*T. Carnarvon 1 2; Con rectitud, correctamente, rec-  
tamente, BM 614, 9; Nueva York 14 (Les 79, 19).*

 r-b3n3

*Un pueblo. Urk IV 781, 6.*

 r-bnr[w]

*Fuera. Urk IV 661, 12 (An. Thutmose III 1, 93) [G ROA].*

 r-pw

1. *O. Ebers 3, 2 (9); Nu 72, 12/3; RB 78, 11 (Semna);  
Ptah-hotep 279 (P. Prisse 9, 9) {G § 91, 2 - L §§  
139; 555}.*

a lo que está/estaba, Inumhotep II 43/4 (Urk VII 27, 15-Beni Hassán I, 25).

r-rwty


*Al exterior.* Pushkin I.1.a.1137, A3; Urk IV 56, 3.




 r-ḥ3



1. *Fuera*. Gebel Barkal 15 (RB 58, 11); Urk IV 655, 2  
(An. Thutmose III 1, 78).

2. *Más allá.* Gebel Barkal 35 (RB 61, 13).






*r-h3t-[n]*

*Al frente de*, Kamose 6; Campefino B1, 126; Admoniciones 14, 1 (?); *Delante de*, Urk IV 652, 16 (An. Thutmose III 1, 59); T. Carnarvon 1 11; Bentresh 17 (RB 108, 10); Louvre C286, 8 (RB 110, 16); *Hacia delante*, Ptah-hotep 508 (P. Prisse 15, 8).



*r-h3t*

*Boca de río.* [pl] Urk IV 1821, 13.

   *r-hry*

*Jefe. Urk IV 545, 17.*

*r-hnt*

*¿Por qué?* Ptah-hotep 274 (P. Prisse 9, 6); *¿A qué?*

*Hacia delante. Náufrago 66.*

*¿Para qué?*, Admoniciones 3, 12; RB 122, 4.

 *r-hntw*

*Fuera. Leb 82.*

*Del mismo modo, igualmente. Náufrago* 172.

$$\frac{1}{\theta} \frac{d\theta}{dt} = r - \frac{h}{t}$$

- *r-mitt irw* *De su misma manera*, Ahmose 3 (Urk IV 2, 3).

1. *Bajo la autoridad de. Amenhotep* (el hijo de Hapu) 5;  
Urk IV 54, 10-55, 15; Ptah-hotep 369 (P. Prisse 11, 11).

2. *Armas*. Les 82, 7.

*A la vista de.* Urk IV 346, 15.

 $\text{---} \overline{\text{---}} \square r\text{-hn}[w]$ 

*Hacia dentro, hacia el interior de.* T. Carnarvon 1 16;  
Urk IV 46, 17.

1. *Hasta, tan lejos como*. Westcar 7, 3; Jnumhotep II 35  
(Urk VII 35-Beni Hassán I, 25); RB 49, 16 (Punt);  
Edwin Smith 9, 7/8 (26).

2. *Tan lejos como.* Admoniciones 3, 8.



1. *En el cargo de, en la misión de.* Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 5.

1. [introduciendo el lenguaje directo]. *Similar a los dos puntos*. Urk IV 181, 11- 649, 5 (An. Thutmose III 1, 19); Ptah-hotep 7 (L2 1, 2).



2. *Al efecto de que.* Les 97, 16 (Kahun 29); *De acuerdo*



2. Con la ayuda de. Ebers 42, 6 (206).

  *r-s3*

Tras. Westcar 3, 4-13; *Después que/de*, Westcar 6, 11; Leb 131; Cairo 25975, 7; Náufrago 180; Ebers 21, 13 (68)-65, 12 (453); Sinuhé B, 7; Campesino B1, 244.

  *r-sy*





Al nivel de (?). Ebers 60, 10 (381).

  *r-sfy*





En plenitud. Kamose 32.

    *r-st3*


Rampa. JEA 4, 137.

    *r-st3w*


Necrópolis [de Guizeh]. Berlín 1367, 6 (Les 63, 17); Louvre C3, 5.

    *r-krrt*

Requereret. Siut I, 237-V, 42.

 *r.k*

[PE, muchas veces refuerzo del imperativo]. Ptah-hotep 37 (P. Prisse 5, 4); Náufrago 12-181; Campesino B1, 29-108.



 *r-gs*

1. Al lado de, cerca de. Westcar 12, 26; Petosiris 6, 2; Urk VII 2, 15; Ptah-hotep 165 (P. Prisse 7, 5); Ani 3, 14; Kagemni; Sinuhé R, 17; Campesino B1, 42-46; Admoniciones 9, 3; TPPI § 15, 9; *En presencia de testigos*, Les 92, 1 (Kahun 13); del ejército, Kamose 1; Les 90, 11 (Kahun 11).

2. Además de. Campesino B1, 44.

    *r-tw-c-k3*

Un pueblo. Urk IV 783, 4.

  *r-tp-c*

En presencia de. Urk IV 1074, 1.



   *r-tn*

¿A dónde? Westcar 12, 14.

   *r-tnw*

[variante de *r-tnw*] *Cada vez*. Armant 103, 10/1 (RB 65, 3/4).

• *r-tnw sp* *Cada vez que*. Kahun 36, 26.

  *r-tnw*

*Cada*. Urk I 104, 7 (Uni 28).

    *r-d3[y]w*

*Enfrentamiento* [lit.: la boca de los adversarios]. Gebel Barkal 7 (RB 57, 6); Urk IV 657, 15 (An. Thutmose III 1, 85).

*r-d3w* Sinuhé B, 53.



    *r-d3wt*

1. Por motivo de. Gebel Barkal 12 (RB 58, 3).



2. En recompensa por. Urk IV 66, 15.

• *r-d3ty* *En recompensa por*. Urk IV 101, 10.

    *r-d3*

  *r-d3*

En lugar de. Ahmosé 5 (Urk IV 2, 12); *En vez de*, Admoniciones 8, 12.

  *r-dr* +[sufijo]

Entero, todo. Westcar 9, 11-25; 10, 14; Gebel Barkal 39 (RB 62, 6); Ptah-hotep 3 (L2 1, 2); Ahmosé 3 (Urk IV 2, 2); Náufrago 177; Kamose 36; Sinuhé B, 111; Campesino B1, 17/8-179-263; B2, 132.


   *r3ht*

Una localidad. Sinaí 90, 8 (Les 86, 8).



 rwt[y]

Extranjero [li.: el del exterior]. Hammâmat 199, 5.

 rwt[y]

1. Exterior. Ebers 99, 12 (854d); Admoniciones 3, 1;

BM 5645, 11.

2. [dual] Puerta. Urk IV 56, 3.

3. Portalón de entrada. Sinuhé R, 9; B, 189.

 rwt[y]

Ruty. Textos de los sarcófagos I, 2; RB 118, 4.

Divinidad representada por dos leones que se dan la espalda, relacionada con el dios Aker, representación de la Tierra.

 rwtw

Portalón. Urk I 86, 16.


 rwtw

Estela de falsa puerta. Urk I 38, 9-107, 2 (Uni 39).

[dual] Urk I 20, 6.

 rwd

Cuerda de arco. Kahun 1, 5 (Les 66, 4).

 r[w]d

1. [variante de r[w]d] Ser firme. Westcar 10, 10-18-25;

Sinuhé B, 76 [pwt].

2. Ser fuerte. Sinuhé B, 108.

3. Crecer. Ptah-hotep 161 (L2 3, 5); Ebers 63, 14 (425).


4. Ser próspero, prosperar. Urk IV 319, 16 (Punt); Sinuhé B, 186; palabras, Campesino B1, 153; ropajes, Campesino B1, 155; viaje, BM 826, 5 (RB 113, 14).

5. Perdurar monumentos. Urk IV 100, 5; Ser permanente, Ebers 51, 16 (294); Hearst 3, 4 (35).

[pa] Lo que crece (brote). Ptah-hotep 161 (P. Prisse 7, 5).

6. [adjetivo] Duro. [piedra] Urk IV 319, 4 (Punt).


7. [sustantivo] Dureza. Admoniciones 6, 4.

 rwd

Pozo de tumba. Sinuhé 304/5.

 rwd

[abstracto] Firmeza, fuerza. Urk IV 428, 1.

 rwd[w]


Escalera. Urk IV 424, 1.

 r[w]dt

Éxito. Armant 103, 5 (RB 64, 9).

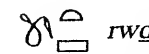
 rwd

[ver rwd] Permanencia. Urk IV 175, 8.

 rwd

1. Administrar. Urk IV 507, 1.

2. Agente. [pl] Urk IV 667, 11 (An. Thutmose III 1, 102).

 rwdt

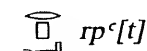
Arenisca. Helck §7, 4.

 rp

Pudrirse. Cairo 25975, 3.

 rpyt

Estatua femenina. JEA 31, 109.

 rp[t]

Noble heredero. Urk VII 1, 10; Sinuhé R, 1; Siut V, 1.

[fem.] Urk IV 81, 14; Sinuhé R, 3.

rp<sup>t</sup> Ptah-hotep 2 (L2 1, 1)- Ptah-hotep 43 (P. Prisse 5, 6); Kamose 36.

 rpw

Podredumbre. Pyr 1257.



*Estatua femenina. Urk IV 31, 10.*



[PE] *Pues. Náufrago* 10-136; *Ptah-hotep* 251 (P. Prisse 8, 12); *Sinuhé* R, 11; B, 163-173; *Campesino* R, 44; B1, 7-8-148 {G § 252.3 - L §§ 556-587-674-678-715d}.

♦ [con formas *sdm.f*] *Deja que. Náufrago* 21-125 {G § 450.4}.

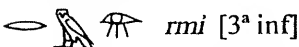
♦ [frecuente tras imperativos]. {G § 337.3}.

♦ *ist rf Ahora.* {G §§ 119.2-152}.



*Pescado. Urk IV 659, 4* (An. Thutmose III 1, 88) [rꜣm].

[pl] *Leb* 66; *Náufrago* 50; *Campesino* B1, 61-207-228; *Admoniciones* 2, 13-10, 4; *RB* 117, 5.



*Llorar. Leb* 76; *Kamose* 31 [pimē].

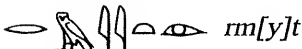


*rmw* [est.] *Ptah-hotep* 15 (L2 1, 4); *Admoniciones* 5, 5.

*rmw* [pia] *BM* 581, 12 (Les 80, 19).



*rmyt* [inf.] *Campesino* B1, 25.



*Llanto, lágrimas. Leb* 57; *Kamose* 33 [pimē].

*rmt Llanto, lágrimas. Merenptah* A, I 11.



*Llanto, lágrimas. T. Carnarvon* 1 9.



1. *Brazo. Pushkin* I.l.a.1137, A3; g4071, 5; *BM* 614, 7;

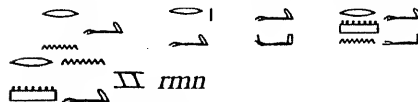
*Kahun* 1, 4 (Les 66, 2); *Ptah-hotep* 62 (L2 1, 17);

*Hombro, Les* 89, 12/3 (Cairo 20530).

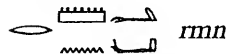
[dual] *Campesino* B1, 166.

2. *Lado. Urk I* 50, 13.

3. *Soporte. Ptah-hotep* 410b (L1, m1).



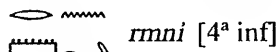
*Mitad. Westcar* 6, 9; *ASAE* 6; *BIFAO* 5.



*Porteador* (?). [pl] *Urk IV* 321, 12 (Punt).



*Capilla procesional. Urk IV* 1952, 5.



1. *Igualar. Ptah-hotep* 67 (P. Prisse 5, 12).

2. *Transportar a hombros. Urk IV* 413, 16.



*Dominio, departamento. Helck* §11, B2.



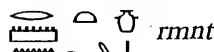
*Mitad de las remeras. Westcar* 5, 18; 6, 4-9.



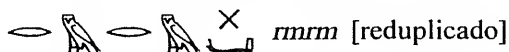
*Equivalente, del mismo nivel. Ptah-hotep* 69 (P. Prisse 5, 13).



*Líbano. Gebel Barkal* 30 (RB 60, 16/61, 1).



*Un tipo de recipiente. Ebers* 53, 3 (307).



*Castigar. Urk IV* 1076, 5.

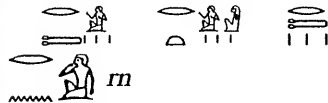


[colectivo] *Gente, personas, hombres, pueblo, Humanidad. BM* 614, 8; *Ptah-hotep* 20 (P. Prisse 5, 2); *Ahmose* 2

(Urk IV 1, 17); Gebel Barkal 4 (RB 56, 15); Náufrago 148-182; Kamose 17; Sinuhé B, 33-104; Campe-  
sino B1, 19-135; B2, 93; Admoniciones 12, 4; RB  
123, 8; Hammâmat 110, 3 (RB 77, 1); *Gente egipcia*,  
Admoniciones 1, 9-4, 1 [ρωηε].

*rmt* Westcar 8, 16; 12, 11.

*rmît* Berlín 1157, 13 (Les 84, 7).



1. *Nombre*. Westcar 7, 1; 9, 5; 10, 9; Petosiris 2, 2;  
Leb 87; Náufrago 159; Ptah-hotep 234 (L2 4, 5);  
Año 400 3; Sinuhé B, 41-74-81; Ebers 51, 16 (294);  
Hearst 3, 4 (35); Siut V, 37; Campesino R, 1-2-39;  
B1, 20-310 [ραιι].

[pl] Sinuhé B, 221; Urk IV 174, 16; RB 118, 8.

2. [verbo] *Exaltar*. Rifeh & Guizeh XIII.

• *m hrw m m.f* *Día a día*. Urk IV 661, 16 (An. Thut-  
mose III 1, 93).

• *m n kn* *Fama*. Ahmoise 3 (Urk IV 2, 5); Urk IV 684,  
17 (An. Thutmose III 5, 2)-780, 14.

• *m nfr* *Fama*. Ptah-hotep 73 (P. Prisse 5, 14); Urk IV  
75, 5.



*Nombre real*. Urk IV 168, 7.



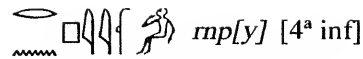
*Ternero*. Louvre C11, 4.



*Noveno mes*. Urk IV 44, 14.



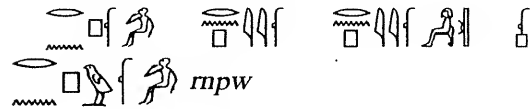
*Potro*. Urk IV 663, 11 (An. Thutmose III 1, 96).



1. *Joven* [adjetivo]. Estela poética 16 (RB 55, 4).

2. [verbo] *Rejuvenecer*. Náufrago 169; Kahun 2, 8 (Les  
66, 21); Sinuhé B, 167/8.

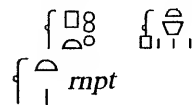
*mp.ti* [est.] Urk IV 182, 17.



*Joven vigoroso*. Kahun 1, 8 (Les 66, 9).



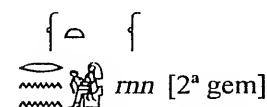
*Verduras, vegetales, hierbas*. Les 69, 10 (Amenemhat III  
en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 59, 9-171, 17;  
Louvre C286, 5 (RB 110, 10).



*Año*. Westcar 7, 2; Pushkin g4058, 2; Gebel Barkal  
28 (RB 60, 11); Sinuhé B, 30-45 [ρονπε].

[pl] Sinuhé B, 92; Admoniciones 11, 6.

• *mpst sf* *Antaño*. [lit.: el año de ayer] BM 5645, 10  
[CHOYU].



*Cuidar*. Merenptah A, I 1; Urk IV 191, 2. *Educación*, Ham-  
mamât 192, 8/9 (RB 74, 15); Urk IV 812, 1.

*m* [narrativa/subj.] BM 10471; Hammamât 192, 8/9.

*m* [ppa] Urk IV 191, 2-812, 1.



*Alegria*. Sinuhé B, 67/8.



*Nodriza*. Urk IV 508, 3.




*Renenet*. Merenptah A I, 9.


Es una diosa celeste, madre de Nepri, considerada una divinidad agrícola. Además está relacionada con los nacimientos.

 *rr*

Tiempo. Pyr 553.

 *rrit*

Suciedad, porquería. Les 81, 5/6.


 *rrmt*

Mandrágora Man. 117 [HOYTEM].


Mandragora officinarum L.

 *rrt*

Cerdos. T. Carnarvon 1 6.

 *rhi* [3ª inf]

Chapotear.

 *rht* [inf.] RB 125, 1/2.

 *rhn*


[variante del siguiente] Confiar. Leb 121.

 *rhn*


• *rhn hr* Apoyarse en. Les 77, 14 (el-Besheh I, 14).

 *rhn*

Vadear. Pyr 1162.

 *rht*

Vadear. RB 125, 1/2.

 *rht*

Caldero. Hearst 11, 15 (170); Ebers 53, 16 (312)

[PΔ2TE].

[pl] Urk IV 666, 5 (An. Thutmose III 1, 100).

 *rhw*

Compañero, camarada. [pl] Urk IV 327, 11.

 *rhw*

Los dos combatientes (Horus y Seth). Urk IV 1072, 11.

 *rhty*

Las dos compañeras (Isis y Nephtys). Textos religiosos LACAU 25, 8.

 *rht*

1. Conocer, saber. Westcar 4, 7; 6, 24-25; Siut V, 20;

Ahmose 2 (Urk IV 2, 1); Gebel Barkal 33 (RB 61, 8);

Kamose 20; Náufrago 121-148-157; BM 614, 6-7-

11-13; Sinuhé R, 18-22; B, 32-107-114; Campesino

B1, 16-83-183; Admoniciones 4, 7-9, 7; Hacer co-

nocer, Urk IV 346, 3.

2. Reconocer, apercibir. Westcar 7, 25; Pushkin 4071, 7;

Náufrago 46-72; Inumhotep II 43 (Urk VII 27, 25-

Beni Hassán I, 25); Mostrar reconocimiento, Urk I

39, 12.

3. Retener (?) ventosidades. Ebers 31, 9 (139).

4. Distinguir la vida de la muerte. Sinuhé B, 256/7.


 *rht*

*rht* [est.] Ptah-hotep 76 (L2 2, 4).

 *rht*

*rht* [est.] Gebel Barkal 43 (RB 62, 15).

*rht* [pia pl] Admoniciones 4, 7.

 *rht*

*rht* [rel. perf.] Ptah-hotep 179 (P. Prisse 7, 8)-526 (P.

Prisse 15, 13).

*rht* [rel. imp.] Ptah-hotep 500 (P. Prisse 15, 7).

*rht* [pia] Sinuhé B, 125.

♦ [+ infinitivo] *Ser capaz de, tener la autorización para.*

♦ *rht hpr* [marcador de futuro]. Ptah-hotep 343 (P. Prisse 11, 2).

♦ *iw.k rht* *Nos has reconocido.* RB 120, 14.

♦ *m rht* *Con capacidad de.* BM 5645, 14.

♦ *rht dt* *Conocer la sabiduría.* Urk IV 97, 17.

5. [sustantivo] *Sabio* [quien conoce]. Westcar 1, 16; 4, 17; 6, 21.

6. *Conocimiento*. Ptah-hotep 47 (P. Prisse 5,7)-52 (P. Prisse 5, 8)-577 (P. Prisse 17, 5); Ani 4, 9; Urk IV 97, 17; Ebers 47, 15 (251).

7. *Mente*. Ptah-hotep 73 (P. Prisse 5, 14).

 *rh*

*Sabio*. Ptah-hotep 53 (L2 1, 14)-524 (P. Prisse 15, 12);

*Quien conoce*, Ptah-hotep 253 (P. Prisse 8, 13).

[pl] Les 77, 12 (el-Bersheh I, 14).

 *rh*

*Copular*. Kahun 3, 32.

 *rh-nsw*

*Conocido real*. Urk VII 9, 1; Sinuhé R, 2.

*rht-nsw* [fem.] Pushkin g4046.

 *rh-bt*


*Sabio* [lit.: quien conoce las cosas]. Petosiris 2, 1; Leb 145; Campesino B1, 134.

[pl] Ebers 1, 9 (1); Hearst 6, 10 (78); Admoniciones 2, 14.

[fem.] Urk IV 21, 9.

 *rh-bt*

*Sabiduría*. Urk IV 19, 16.

 *rhyt*

*Pueblo, vasallos, súbditos, hombres, Humanidad*. Ptah-hotep 34 (P. Prisse 5, 4); Petosiris 21, 4; Gebel Barkal 7 (RB 57, 8); Les 68, 21 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 17, 8; Kahun 3, 6 (Les 67, 18); Hammamât 113, 5 (RB 75, 14)-191, 3 (RB

77, 13); Campesino B1, 176; Admoniciones 9, 6-15, 2; RB 48, 8; Louvre C286, 4 (RB 110, 8).

 *rhhhy*

*Alguien célebre*. Urk IV 119., 3.

 *rhs*

1. *Sacrificar animales*. Hammamât 192, 20 (RB 75, 8); Campesino B1, 176.

2. [sustantivo] *Sacrificio*. Himno canibal (Unas) W508; *Matanza* (?), Admoniciones 5, 8.

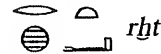
 *rht*

1. *Conocimiento* (?). Westcar 6, 23.

2. *Cantidad, número, lista de*. Urk IV 664, 17 (An. Thutmose III 1, 98); RB 66, 6; Siut I, 283.

 *rht*

*La Sabia* [una divinidad]. BM 574, 8 (Les 75, 10).

 *rht*

*Lavar ropas*. Beni-Hassán I, 29.

 *rhty*

*Lavadero, blanqueador*. Campesino B1, 169; Cairo 20281, 1 (Les 62, 22) [pΔ2r].

*rhyw* [pl] Ebers 85, 5 (688); Admoniciones 1, 2.

 *rhtt*

• *ḳwy rhtt* *Confines de la tierra*. Urk IV 85, 17.

 *rs*

[PE]. Náufrago 130.

 *rs*

1. *Despertar*. Leb 72; Campesino B1, 285; Admoniciones 9, 14 [pOIC].


2. *Estar vigilando, vigilar*. Urk IV 652, 13 (An. Thutmose III 1, 56)-661, 2 (An. Thutmose III 1, 91); Admoniciones 13, 3.

• *rs m 'nh* *Estar en vela.* Urk IV 652, 13 (An. Thutmose III 1, 56); Boulaq XVIII 30, 18.

 *rs-tp*

1. *Vigilar.* Urk IV 661, 10 (An. Thutmose III 1, 92); Siut V, 19.

2. [sustantivo]. Urk I 127, 10; *Actitud vigilante*, BM 826, 16 (RB 114, 14).


 *rsy*

1. [adjetivo nisbado] *Meridional, sureño.*

*rsyt* [fem.] Ahmo 11 (Urk IV 4, 3); Urk IV 172, 6; Louvre C286, 5 (RB 110, 11).

*rs[y]w* [pl] *Habitantes del sur.* Urk IV 17, 1-83, 8; Gebel Barkal 2 (RB 56, 10)-13 (RB 58, 7); Ahmo 19 (Urk IV 5, 14); RB 48, 16 (Punt); Sinuhé B, 71.


2. [sustantivo] *Sur.* Ahmo 20 (Urk IV 6, 16); Kamose 35; Ani 1, 7 [PHC].

 *rsyt*

*Vigilancia.* Gebel Barkal 34 (RB 61, 10).

 *rsw*

*La tierra del sur.* Urk IV 82, 14.

 *rsw*


*Viento del sur.* Textos religiosos LACAU 22, 17.

 *rsw*

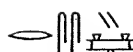
*Vigilancia, escolta.* RB 66, 4; Urk I 105, 18 (Uni 34).

 *rswt*

*Sueño.* Ptah-hotep 287 (P. Prisse 9, 11)-287 (L2 5,9); Sinuhé B, 225; Campesino B1, 217 [PACTE].

 *rsf*

*Pesca, captura de peces.* Leb 90.

 *rssy*

1. *Completamente.* Gebel Barkal 6 (RB 57, 5); Ebers 37, 16 (191) {L §§ 542-634}.

2. [negativo] *Nunca.* Ebers 75, 14 (590).

• *sin.n.f.rssy* *No espero un momento.* Sinuhé R, 21.

 *rsst*

[variante del anterior] *Completamente.* Ptah-hotep 354 (P. Prisse 11, 6).

 *rst*

*Victimas del sacrificio.* Urk IV 200, 17.

 *rs*

*Exudado.* Ebers 90, 16 (763).

 *rs*

1. *Estar alegre, alegrarse.* Náufrago 123 [PawE].

*rs.wy* [exclamativa]. Sinuhé B, 70; Ptah-hotep 557 (P. Prisse 16, 10).

2. [sustantivo] *Alegría.* Sinuhé B, 60; Campesino B, 176.

 *rswt*

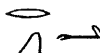
*Alegría.* BM 10471; Kamose 24; Admoniciones 2, 7.

 *ršrš*

*Regocijarse.* Urk IV 141, 2.

 *ršrswt*

*Regocijo.* Urk IV 190, 15.

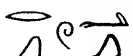
 *rk*

*Separar.*

• *rk r* *Separar de.* Ani 3, 8.

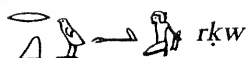
 *rk-ib*

*Descontento.* Urk IV 910, 12.

 *rk-w*

*Enemistad.* BM 5645, v5.



 rkḳw

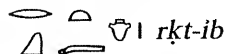
Adversario, oponente, contrincante. Kamose 29.

[pl] RB 48, 15/6.

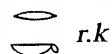
rkḳy Gebel Barkal 13 (RB 58, 7).

rkḳyw [pl] Estela poética 6 (RB 54, 2).



 rkt-ib

Envidia. Sinuhé B, 116.

 r.k

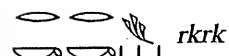
[PE-ver más arriba rf ]. Campesino B1, 158.

 rk

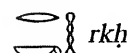
Tiempo, época. Westcar 1, 18;3, 20; 4, 11; Ptah-hotep 89

(P. Prisse 6, 5); BM 614, 14; Campesino B1, 72; Ad-

moniciones 2, 8-6, 8-9, 8.

 rkrk

Una especie de planta. Ebers 32, 20 (154).

 rkḳh

Nombre del 7º y 8º mes. Urk IV 44, 12-3.

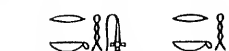
 rkḳh

Un tipo de festival "Abrasamiento". Pushkin g4058, 3;

BM 614, P1.

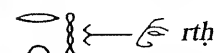
• rkḳh ʿ3 rkḳh nds Festival del gran y pequeño abrasa-  
miento. Inumhotep II 92/3 (Urk VII 29, 19-Beni

Hassán I, 25).




 rkḳht

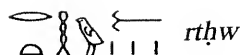
Calor. Libro de los muertos WB 353, 3.

 rth

Reprimir. Kahun 1, 8 (Les 66, 8).

 rth

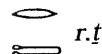
Fortín. JEA 39, 36.

 rthw

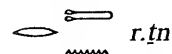
Un pueblo antiguo (?) [puede tratarse de un partici-  
pio del verbo anterior]. Urk IV 83, 7.

 rthty

Panadero. Ebers 50, 17 (283).

 r.t

[PE]. G 578.

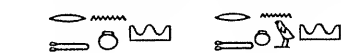
 r.tn

[PE]. G 579.

 rtnw

Rechenu. Estela poética 14 (RB 54, 15); Gebel Bar-  
kal 27 (RB 60, 8/9); Kamose 4; Sinuhé B, 31-109.

Una región de la actual Siria.



 rd

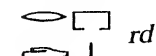
Pie [pʌt].

rdwy [dual] Ahmose 8 (Urk IV 3, 8); Náufrago 45;  
LMN II 99, 2; Urk III 5, 4; Sinuhé B, 16-170; West-  
car 7, 16; Piernas, Ebers 100, 6 (854h).


• rd.ky Tus pies. RB 121, 14.



[ver también rwd ] Crece. G 579; Louvre C286, 5  
(RB 110, 10 [pʌt]).

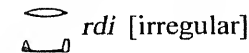
 rd

Tumba-pozo. Nueva York 19 (Les 80, 6).

 rd[w]

Escalera. Les 68, 10/1 (Amenemhat III en Abidos-  
Cairo 20538 II); RB 49, 5 (Punt); Urk IV 45, 17; Siut V,  
20; Les 82, 20.



 rdi [irregular]

1. Dar, colocar. Sinuhé B, 27-28-58; Siut V, 5; Cam-

pesino B1, 152; *Conceder, otorgar* distinciones, Inumhotep II 122 (Urk VII 31, 5); la vejez, BM 826, 20 (RB 115, 5); *Situar*, Campesino B1, 250 {G § 289.1}.

2. *Hacer que, permitir que, causar que* [delante de *sdm.f*]. Sinuhé B, 79; Siut V, 9; *Desear que, querer que* (forma prospectiva), Sinuhé B, 100; *Dejar que*, Ebers 26, 14 (115); RB 47, 15 {G §§ 442.1-452.1}.

3. *Dejar*. Gebel Barkal 32 (RB 61, 5); *Admoniciones* 12, 13; un legado, Urk I 36, 9; Les 90, 23; *Dejar, hacer* testamento, Les 90, 21.

4. *Distribuir* el aire. Ebers 99, 13 (855a).

5. *Aplicar*. Ebers 58, 15 (360); leyes, *Admoniciones* 6, 10.

6. *Depositar*. Náufrago 39.

7. *Introducir*. Ebers 9, 8 (26).

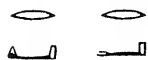
8. *Provocar* una masacre. Kahun 1, 6 (Les 66, 5);

8. *Provocar* exclamaciones. Armant 103, 5 (RB 64, 9).

9. *Manifestar*. Hamamât 191, 3 (RB 77, 3); *Presentar* quejas, Campesino B1, 299.

10. *Adicionar* condimentos, alimentos. Ebers 34, 15 (169)-53, 14 (311).

11. *Generar* problemas. Campesino B1, 128.



*rd* [ppp] Gebel Barkal 11 (RB 58, 2).

*rd* [particio con sentido de obligación] Campesino B1, 100.

*rd* [compl. neg.] RB 78, 9.

*rd* [imperativo] Campesino B, 293.

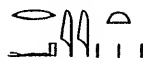


*rd.k(w)i* [est.] Les 77, 10 (el-Bersheh I, 14).



*rdy* [ppp] Les 64, 3; Urk I 108, 3 (Uni 43); Urk IV 70, 2; Edwin Smith 3, 14 (7).

*rdy.tw* [prosp./subj.] Munich GL-WAF-35, 23 (Les 74, 21).

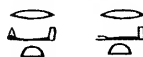


*rdywt* [ppp] Urk IV 97, 8.



*rdw* [est.] Ani 1, 9.

*rdw* [pasiva] Urk IV 184, 15; Louvre C286, 18 (RB 112, 4).



*rdt* [inf.] Westcar 1, 14; 4, 14; 5, 11; Florencia s1770; Leb 144; Kamose 20; Ptah-hotep 112 (P. Prisse 6, 9); Ebers 2b, 12 (8); RB 78, 12; Sinuhé R, 18-22; B, 243; Campesino B1, 38-83-155.

*rdt* [compl. neg.] Urk IV 655, 4 (An. Thutmose III 1, 79).

*rdt* [rel. perf.] BM 614, 10-12.

*rdt* [forma *sdmt.f*] Sinuhé R, 28; B, 15-86-107; Urk IV 807, 10.

*rdt* [pip] Campesino B1, 110.

*rd.t[i]* [est.] Náufrago 4.



*d* [adv./subj.] Westcar 1, 12-14-18 (?); Les 68, 12 (Amenemhat III en Abidos - Cairo 20538 II); Ebers 1, 8 (1); BM 614, 4-13; Ptah-hotep 29 (L2 1, 7)-401 (P. Prisse 12, 10); Náufrago 19-139-140-146; Kamose 3-5; Sinuhé B, 100-151; Campesino B1, 8-29-83; BM 5645, 12 (Jajeperraseneb); RB 47, 15; Urk IV 158, 2; Siut 1, 270; Náufrago 139; Urk IV 163, 6.

*d* [con formas *sdm.n.f*] Sinuhé B, 131-160-201.

*d* [rel. prosp.] Ptah-hotep 121 (L2 2, 14).

*d* [imperativo anómalo] Ptah-hotep 250 (P. Prisse 8, 11);

Textos de los Sarcófagos VII, 240b.

*d* [*sdm.tw.f* pasiva] Sinuhé B, 217.

𐀀𐀁𐀂

*dy* [ppp] Ahmose 26 (Urk IV 7, 6); Les 81, 19.

*dy* [prosp.] TPPI §15, 9.

𐀀𐀁𐀂 𐀀𐀁𐀂

*dw* [pasiva] RB 48, 6; Urk IV 652, 9 (An. Thutmose III 1, 54) (?); Ahmose 35 (Urk IV 9, 6); Ptah-hotep 121 (P. Prisse 6, 11); Urk IV 166, 13; Urk IV 404, 6.

*dw* [est.] Ptah-hotep 121 (P. Prisse 6, 11).

*dw* [ppp] Urk IV 183, 4.

𐀀𐀁

*dt* [rel. perf./prosp.] Ptah-hotep 121 (P. Prisse 6, 11)-337 (P. Prisse 10, 12); Náufrago 46.

*d.t[i]* [est.] Sinuhé B, 193.

𐀀𐀁 𐀀𐀁

*dd* [nom.] Westcar 7, 21; Urk IV 15, 3; Les 68, 18 (Amenhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ptah-hotep 70 (P. Prisse 5, 13)-633 (P. Prisse 19, 5); RB 52, 7 (Punt); Les 97, 7 (Berlín 10050); Sinuhé B, 236; Edwin Smith 5, 5 (9).

*dd* [pia] Ebers 99, 6 (854b); Jnumhotep II 207 (Urk VII 35, 3); Siut I, 280; Berlín 1157, 12 (Les 84, 6); Sinuhé B, 57; Ptah-hotep 393 (P. Prisse 12, 7); Campesino B1, 86; R, 136; TPPI §15, 12.

*dd* [rel. imp.] Ptah-hotep 247 (L2 4, 9); Ebers 7, 22 (23); Urk I 12, 14; Sinuhé B, 70; Admoniciones 5, 9-9, 5; Campesino B1, 68.

𐀀𐀁𐀂

*ddw* [pia] Ani 1, 6; Sinuhé B, 304.

*ddw* [rel. imp.] Siut I, 290.

𐀀𐀁𐀂 𐀀𐀁𐀂

*ddt* [pia] Ptah-hotep 118 (P. Prisse 6, 10); Rhind 62 (Les 61, 15); Urk IV 195, 2.

*ddt* [rel. imp.] Louvre C47, 2 (Urk IV 51, 4); Sinuhé B, 299.

• *n rd.i 𐀀𐀁 hr 𐀀sn.f* No he hecho que la vida fuera dura [lit.: no he permitido vivir sufriendose]. Amenhotep (el hijo de Hapu) 5.

• *rdi.....tp.f mꜥ hrw* Agachar la cabeza, estar cabizbajo. Westcar 12, 23.

• *rdi 𐀁w* Alabar. Urk IV 324, 5; RB 48, 9.

• *rdi 𐀁b* Reconfortar. Sinaí 90, 13 /Les 86, 13); De-dicarse, Urk IV 658, 8 (An. Thutmose III 1, 87).

• *rdi 𐀁b m-sꜥ* Estar inquieto por. Urk IV 655, 4 (An. Thutmose III 1, 79).

• *rdi 𐀁b hnt* Prestar atención a. Les 97, 18/9 (Kahun 29).

• *rdi 𐀀* Ayudar. TPPI §7, 4; Pushkin g4071, 5 (?); Ptah-hotep 231 (L2 4, 5); BM 614, LC; Bakemjonsu (Munich) iii, 4; Certificar productos, Pushkin 25, B2.

• *rdi 𐀀𐀁* ¡Que le sea dada vida! Gebel Barkal 2 (RB 56, 10).

• *rdi wꜥt* Mostrar el camino. Admoniciones 4, 1.

• *rdi wꜥt n rdwy* Ponerse a andar. Sinuhé B1, 15/6.

• *rdi m 𐀁b* Determinar [lit.: colocar en el corazón]. Urk IV 198, 5.

• *rdi m hr* Colocar delante de. Petosiris 28a, 2 (?); Encargar, Urk IV 97, 8.

• *rdi m-hr [n]* Ordenar/encargar a alguien algo. Louvre C11, 1; Urk IV 652, 1 (An. Thutmose III 1, 49/50).

• *rdi mꜥ* Poner atención. Campesino B1, 32.

• *rdi mw* Verter agua. Admoniciones 7, 5.

• *rdi n* Mandar de vuelta la suciedad a. Sinuhé B, 291.

• *rdi ndt* Tomar consejo. Les 81, 9.

- *rdi r* Colocar en el cargo de, asignar un cargo a, promover, ascender al cargo de. Les 70, 22; Kagemni; Jnumhotep II 13 (Urk VII 26, 13); BM 826, 15 (RB 114, 13/4); Colocar en los brazos, Sinuhé B, 143; Dar a, Sinuhé B, 211; Alojarse en, Sinuhé B, 286; Hospedarse en, Sinuhé B, 286.
- *rdi r rwtj* Despreciar la justicia [lit.: arrojar al exterior]. BM 5645, 11 (Jajeperraseneb).
- *rdi r ʔ* Dejar solo, abandonar. Ptah-hotep 77 (P. Prisse 6, 2); Leb 109; Desembarcar, Ahmose 35 (Urk IV 9, 5); Boulaq XVIII, 30, 17.
- *rdi r ʔ hr db<sup>c</sup>* Dejar a su aire. Edwin Smith 2, 7 (4).
- *rdi hrw-hr* Exceder, hacer más que. Ptah-hotep 187 (L2 3, 8)-634 (P. Prisse 19, 5); Sinaí 90, 17 (Les 86, 17); Berlín 1157, 6 (Les 83, 22).
- *rdi hr* Prestar atención. Amenhotep (el hijo de Hapu) 5.
- *rdi hr wʔt* Indicar el camino. Sinuhé B, 251.
- *rdi hr mw.f* Ser sus leales. Urk IV 665 (An. Thutmose III 1, 98).
- *rdi hr ht* Tumbarse. Sinuhé B, 200.
- *rdi hr gs* Derribar a tierra [lit.: colocar sobre un lado]. Ahmose 26 (Urk IV 7, 6); Tomar partido, parcialidad, inclinarse por, Amenhotep (el hijo de Hapu) 5; Hammamât 113, 7 (RB 76, 1); Ptah-hotep 418 (P. Prisse 13, 2); Campesino B1, 98-269; Situar de lado, Campesino B1, 149; Colocarse hacia un lado, Campesino B1, 313.
- *rdi hr ʔ* Echar a tierra. Náufrago 5; Expulsar, Koptos 8, 5 (Les 98, 11); Desalojar, Les 91, 7.
- *rdi hknw* Dar gracias. Náufrago 5; Sinuhé B, 141.
- *rdi ht* Prender fuego. Westcar 4, 9/10.
- *rdi sʔ* Mostrar la espalda. Berlín 1157, 16 (Les 84, 6); Volcar, Campesino B1, 182.
- *rdi sʔ r* Anular la dignidad de. BM 5645, 12 (Jajeperraseneb).
- *rdi swʔ hr* Quitar de años. Sinuhé B, 290.
- *rdi snd* Inspirar temor. Louvre C286, 8.
- *rdi shm* Autorizar. Urk I 11, 15.
- *rdi sš* Afilar, poner filo. Sinuhé B, 128; Esparcir, Sinuhé B, 201; Aparecer, manifestarse uno mismo, Urk IV 495; Berlín 3050, 3, 6.
- *rdi sšʔ* Informar. Náufrago 139.
- *rdi sdt im* Incendiar. Berlín 1157, 16 (Les 84, 10/1).
- *rdi k<sup>c</sup>h* Ayudar. Ptah-hotep 231 (P. Prisse 8, 6).
- *rdi kt m st kt* Colocar una cosa en el lugar de otra. Ptah-hotep 609 (P. Prisse 18, 7/8).
- *rdi tp nfr* Hacer un buen camino. Les 83, 9.
- *rd.f mdt hr gs iry* Distorsionar un asunto. Ptah-hotep 419 (P. Prisse 13, 3).
- *hr rdit di.tw ib hnt* Con la intención de hacer que se preste atención a. Les 97, 18/9 (Kahun 29).
- *di m-hr-n.....r* Mandar.....hacia. Westcar 9, 19.
- *di.w st hr s<sub>dm</sub>i[ʔ]w-<sup>c</sup>š* Se entregaron como servidores de. Kamose 18.
- *dy m ht* Postrarse sobre el cuerpo. Hammamât 113, 6 (RB 75, 15).
- *dd.i n.f* A quien le doy. Les 79, 11.





Dones, propina. G 579.





• *n ir.tw rdiw k<sup>c</sup>h* No se instaló a quienes se prestó ayuda (?). Ptah-hotep 231 (P. Prisse 8, 6).

- *iw wr ib rdiw ntr Aquellos cuyo corazón es grande son aquellos a quienes dios da/coloca. Ptah-hotep 247 (P. Prisse 8, 10).*

 [r]dw

*Provisiones, raciones. G 579.*

 [r]dw

*Dones. Ptah-hotep 434 (P. Prisse 13, 8); Acción, [pl] Kahun 1, 3 (Les 66, 2).*

  
 rdmt

*Una especie de planta. Campesino R, 9; Admoniciones 3, 9.*

 [r]dd-n.f

*Aquel a quien doy. Nueva York 9 (Les 79, 11).*

 [r]dd-ḥr

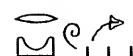
*Quien da órdenes. BM 5645, v2 (Jajeperraseneb).*

 [r]ddw-n.f-ḥr

*Aquel a quien se da órdenes. BM 5645, v3 (Jajeperraseneb).*

 rdt

*Persistencia. Ebers 55, 20 (336).*

 rdw

*[colectivo] Eflujo, emanación, Merenptah A, I 10; Pyr 788.*



 rdw

*Secreción patológica. Ebers 60, 18 (385).*





□ □ h

*Patio, corral de juncos.* Ebers 25, 16 (106).

□ h3

¡Oh! G §87.

□ h3i [3ª inf]

1. *Descender.* Westcar 11, 25; Sinuhé B, 49; Ahmo 12 (Urk IV 4, 5); Náufrago 25-89-169; T. Carnarvon 1 14; Ebers 39, 15 (198); Campesino B1, 54.; Caer Ebers 99, 9 (854c) [2c].

2. *Embestir.* Estela poética 16 (?) (RB 55, 6).

3. *Ser transmitido de persona a persona.* Leb 107.

4. *Fundirse la miel.* Ebers 7, 22 (23).

5. *Venir en el futuro.* Siut I, 316.

6. *Cargar contra.* Sinuhé B, 53.

7. *Acceder a un oficio.* Les 81, 21.

h3] Estela poética 16; RB 52, 5 (Punt).

□ h3

h3 [adv.] Les 65, 19 (Louvre C30).

□ h3t

h3t [pia] Ebers 42, 18 (207)-99, 9 (854c).

h3t [nom.] Kahun 6, 21; Edwin Smith 16, 6/7 (46);

Ebers 41, 2 (203); Campesino B1, 307.

□ h3w

h3t [pip] Hammamât 191, 5 (RB 77, 16).

□ h3w

h3w [prosp.] Westcar 3, 2.

h3w [est.] Ptah-hotep 8 (P. Prisse 4, 2); Náufrago 130;

Sinuhé B, 168.

□ h3y

h3y [prosp./subj.] Urk I 100, 14 (Uni 10); Les 81, 21.

h3y [p. prosp./pip] Ebers 42, 15 (207); Nueva York 5 (Les 79, 6)

h3y [est.] Ebers 37, 4 (189)-42, 16 (207).

□ h3yt

h3yt [inf.] Ani 5, 2.

□ h3t

h3t [forma *sdmt.f*] BM 614, 12.

*h3t* [inf.] Westcar 2, 12; 4,6; Hammamât 110, 2 (RB 76, 16); Campesino R, 3-7; B1, 35.

8. [precedido de *hr*] *h3w* Leb 107 (?).

9. [sustantivado] *Carga*. Sinuhé B, 60/1.

• *h3 m* *Descender desde*. Campesino B2, 106.

• *h3y.i int n.i* *De propiedad común*. Admoniciones 6, 9-10, 3.

 *h3yt*

1. *Portalón*. Brooklyn 35.1446, V, 7; RB 122, 7; Les 81, 17.

2. *Techo*. RB 122, 7.


 *h3w*

1. *Tiempo*. LMN II 99, 3; Urk IV 648, 4 (An. Thutmose III 1, 11); BM 614, 14 [200Y].

2. *Vecino*. Ptah-hotep 165 (P. Prisse 7, 5); *Proximidad*, Campesino B1, 128.


3. *Asuntos*. Les 96, 15 (Berlín 10003); Campesino B1, 262.

4. *Pertenencias*. Campesino B1, 105.

 *h3w*

*Familiares, parientes*. Ptah-hotep 241 (P. Prisse 8, 9)-318 (P. Prisse 10, 6); Siut V, 2; Les 79, 13.

*hw* Nueva York 10 (Les 79, 13).

 *h3w*

*Vasallaje* (?). Siut V, 2.

 *h3w*

*Día de trabajo gratuito*. Helck §11, F2 (?).

 *h3b*

1. *Enviar*. T. Carnarvon 1 6; BM 614, 11; Sinuhé R,

13; B, 174; Ptah-hotep 147 (P. Prisse 7, 3); Hammamât 113, 9 (RB 76, 3); Admoniciones 8, 3-10, 2; mensajeros, Westcar 2, 7; 3, 5; Sinuhé B, 17-22; Campesino B1, 86; de vuelta, Campesino B1, 38-40.

*h3[b]* Urk VII 3, 8; Sinuhé B, 73.

*h3]b* Kamose 26.



*h3bw* [rel. imp.] Ptah-hotep 146 (P. Prisse 7, 3).

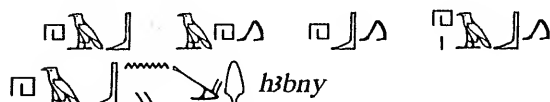


*h3bt* [rel.] RB 50, 15.

• [pp sustantivado]. Hammamât 113, 9 (RB 76, 4).

• *h3b r* *Enviar a/para*. Sinuhé R, 22; un mensaje *hacia*, Sinuhé B, 243.

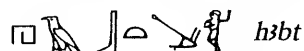
2. [sustantivo] *Envío*. Urk IV 81, 2; Hammamât 192, 16 (RB 75, 4).



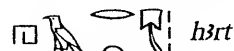
[variante de *h3bny*] *Ébano*. Admoniciones 3, 5.



*Batir, machacar*. Ebers 21, 11 (68)-53, 12 (311).



*Danzar* (?). Urk IV 83, 15.



*Rebaño, manada*. Urk IV 697, 15 (An. Thutmose III 5, 21).



*Festival religioso*. Les 68, 7 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Munich GL-WAF-35, 5 (Les 73, 17).


*h3k* Urk IV 27, 5.





 *h3t*

*Techo.* Urk IV 429, 7.

 *h[3]ts*

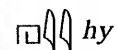
*h3ts* *Un tipo de recipiente.* Beni Hassán I, 17.

 *hi*


*Marido, esposo.* Pushkin g4046; Hatnub 24, 5 (RB 73, 14); Campesino B1, 63 [2a1].

 *hims*

• *m hims* *Humillados.* Urk IV 18, 3-704, 3 (An. Thutmose III 5, 31).

 *hy*

*Gritar.* RB 48, 8.

 *hy*

*Grito de júbilo.* Louvre C286, 8 (RB 111, 1).

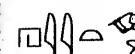
 *hy*

1. *Grito.* Sinuhé B, 274. RB 111, 1.

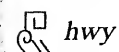
2. [interjección] ¡Oh! G §258.

 *hyhy*

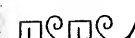
*Hacer aclamaciones.* JEA 4, pl. 9, 8.

 *hyt*

*Un demonio.* Ebers 40, 11 (401).

 *hwy*

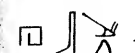
*Mantenerse, permanecer (?)*. BM 9901 (Hunefer).

 *hwhw* [reduplicado]

*Escabullirse.* Sinuhé B, 229.

 *hwt*

*Estar quemado.* Siut 13, 14.

 *hbi* [3ª inf]

1. *Pisar, pisotear países.* RB 50, 6 (Punt); Bentresh 3 (RB 106, 9).

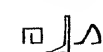
2. *Trabajar.* Campesino B1, 12.



*hbw* [compl. neg.] Ptah-hotep 477 (P. Prisse 14, 11).

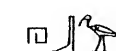


*hbt* [inf.] Campesino B1, 12.



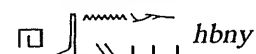
 *hb[y]*

*hb* *Ibis.* Petosiris 12, 1 [218w1].



 *hbbyt*

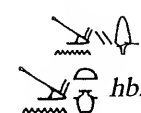
*Aplastamiento bajo los pies.* MuK 3, 3.

 *hbny*

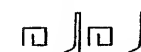
*Ébano.* Westcar 2, 21; 5, 8; 7, 12; RB 53, 1 (Punt);

Gebel Barkal 29 (RB 60, 13); Urk IV 23, 7-666, 16


(An. Thutmose III 1, 101); Urk I 127, 1.

 *hbnt*

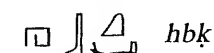
*Una medida para vino.* Urk IV 171, 5; u otros líquidos, RB 125, 9; Urk IV 718, 6 (An. Thutmose III 5, 89).

 *hbhb* [reduplicado]

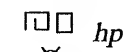
*Atravesar un país.* Urk IV 451, 5.

 *hbhb* [reduplicado]

*Expulsar el dolor.* Ebers 103, 1.


 *hbḳ*

[variante de *hbḳ*] *Triturar.* Ebers 19, 20 (63)-49, 5 (264) [2w8ḳ].

 *hp*

*Ley, ordenanza.* Ptah-hotep 182 (P. Prisse 7, 8)-357 (P. Prisse 11, 7); Campesino B1, 65-274 [2aḥ].

[pl] Urk VII 2, 12; Ptah-hotep 90 (P. Prisse 6, 5); Campesino B1, 106; Admoniciones 6, 9; Les 81, 22.

 hp.wy

Persona que sigue una doble ley, alguien voluble. Ptah-hotep 501 (P. Prisse 15, 7).

 hm

Calumniar, difamar. Urk I 78, 11.

 hm

Estar quemando. MuK v2, 3 [2MON].


 hmhmt

Grito de guerra. Estela poética 4 (RB 53, 16); Kamose 3 [2N2N].

[pl] Gebel Barkal 49 (RB 63, 11); Urk IV 18, 6; Año 400 11.


 hmt

Pagar una tarifa. Campesino B1, 172.

 hn

1. Sarcófago, caja. Merenptah A, I 4; Urk I 106, 15 (Uni 38).


2. Caja craneal. Edwin Smith 3, 11 (7).

 hn

1. Inclinar. Bakemjonsu (Munich) iv [ε2Hε].

• hn r Dar aprobación a. Bentresh 20 (RB 108, 16).


2. Asentimiento. Bentresh 15 (RB 108, 4).

 hn

Parar. Urk IV 1302, 12.

 hnw

Jarra (medida de capacidad). Westcar 11, 21-22; Ebers 35, 21 (185)-49, 15 (271).94; Admoniciones 7, 14 [2M].

 hnw

Caja. [pl] Admoniciones 3, 5.


 hnw

Asociados. Ptah-hotep 165 (L2 3, 6/7).

 hnw

Alabanzas. Urk IV 838, 6.

[pl] BM 10471; Urk IV 21, 3; RB 48, 8; Louvre C286, 2 (RB 110, 4).

 hnn


Confiar. Gebel Barkal 4 (RB 56, 14); Tener en consideración, Cracovia 6.

 hnn


Considerar. Ptah-hotep 268 (L2, 4, 12).

 hnn


Venado. Ebers 48, 16 (259); Urk IV 718, 13.

 hnhn [reduplicado]

Arrullar. Merenptah A, I 3.

 hr

Ordeñar. JEA 4, 33.

 hr

Corral. Urk IV 745, 3 (An. Thutmose III 8, 11).

 hri

Achicoria. Ebers 68, 8 (489) [2PI].

Cichorium intybus L. Man 88.


 hryt

Diario [libro]. Les 97, 3 (Berlín 10012).

 hr[y]t

Alegría, satisfacción. Ptah-hotep 117 (L2 1, 3)

hrt Ptah-hotep 117 (P. Prisse 6, 10).

 hrw [3ª inf]

1. Estar satisfecho, contento, alegre. Bakemjonsu (Munich) i, 4; Siut V, 23; Satisfacer, Ptah-hotep 416 (P.

Prisse 13, 1); Urk IV 411, 2; *Alegrar*. Urk IV 60, 11 [2ꜥꜥ].

2. *Ser ágil de movimientos*. Urk IV 18, 12.

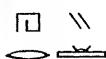
3. *Estar de acuerdo*. Les 91, 17 (Kahun 13).

4. *Tranquilizarse, calmarse*. Ptah-hotep 265 (P. Prisse 9, 3).

*hr.wy* [exclamativa] Urk IV 95, 8.



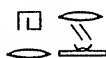
*hr.ti* [est.] Les 91, 17; Siut V, 23.



*hry* [p. prosp.] BM 826, 18 (RB 115, 1).



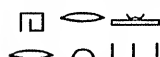
*hrr* [pia] Urk IV 411, 2.



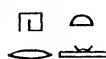
*hrry* [rel. imp.] BM 826, 18 (RB 115, 2).



*hrrw* [pia] Urk IV 33, 14.



*hrrwt* [rel. imp.] RB 119, 1.



*hrt* [inf.] Ptah-hotep 416.

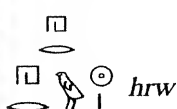


*hrrt* [pia] Urk IV 60, 11.

• *hr ib* *Un hombre satisfecho*. Leb 126; *alegre*, Urk IV 63, 13 [2ꜥꜥ].

• *hr nmmt* *El de fácil paso, el de elegante porte*. Les 82, 18.

• *hr hr* *Satisfacerse, contentarse con*. Urk IV 33, 14; BM 826, 18 (RB 115, 1).



1. *Día*. Westcar 2, 3-15; 3, 9; Leb 10; Ahmose 27 (Urk IV

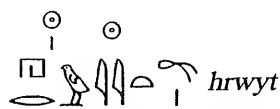
7, 15); Ebers 3, 16 (11); Ptah-hotep 222 (P. Prisse 8, 3); Náufrago 41; Sinuhé B, 10-19-238; Siut V, 5; Campesino B1, 31-202; B2, 110; Admoniciones 11, 2-5-12, 1 [2ꜥꜥ].

[pl] Leb 88; Ptah-hotep 260 (P. Prisse 9, 2).

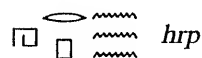
• *n hrw rꜥ nb* *Para cada día*. Campesino R, 6.

• *hrw kt* *El día se acorta*. BM 826, 5 (RB 113, 14).

2. [adjetivo] *Diario*. Ptah-hotep 190 (P. Prisse 7, 10).



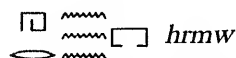
*Diario (libro)* Urk IV 693, 11 (An. Thutmose III 5, 15).



1. *Suprimir el deseo*. Ptah-hotep 618 (P. Prisse 18, 12) [2ꜥꜥ].

2. *Deprimir*. Edwin Smith 2, 13 (5).

3. [sustantivo] *Hundimiento, depresión*. Edwin Smith 11, 7 (32).



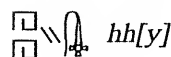
*Corral*. Urk IV 745, 3.



1. *Paz*. Ptah-hotep 117 (P. Prisse 6, 10).

2. [adverbio] *Satisfactoriamente*. Urk I 106, 4.

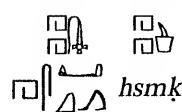
• *r hrt* *Pacíficamente*. Urk I 106, 4 (Uni 35).




1. *Ráfaga*. T. Carnarvon 1 11; Nu 42, 26; Urk IV 808, 17; de calor, BM 826, 13 (RB 114, 10).

2. *Llama*. Kamose 26.

*hh* Gebel Barkal 6 (RB 57, 3).



*Vadear*. Urk IV 1302, 7.

 hk

Deslacerarse una herida. Ebers 70, 15 (522).


 hks

1. Ocultar. Campesino B1, 105.

2. Sisar. Campesino B1, 251.


 ht


Gritar. RB 120, 11.

 ht

[posible variante de h3yt] Edificio judicial. Urk I 47,


10-50, 12 (?).



 htw

Mono. Ebers 16, 3 (48).


[fem.] Ebers 16, 4 (48).

 htt

[en el jeroglífico original solamente un babuino en acto de adoración] Acto de adoración. BM 286, 14 (RB 114, 11).

 hd

[posible variante de 3hd] Parte deprimida. Edwin Smith 4, 11 (8).


 hd

1. Atacar, asaltar. Gebel Barkal 7 (RB 57, 8); Armant 103, 11 (RB 65, 4); Sinuhé B, 119.


2. Castigar. Urk IV 10190, 13.

• hd im Prevalecer en. Sinuhé B, 257.


3. [sustantivo] Asalto. Sinuhé B, 101.

 hdmw

Reposapies, banqueta. Urk IV 666, 17 (An. Thutmose III 1, 101).

 hdn

Una especie de planta. Ebers 56, 10 (337).

 hdhd

Carga [lucha]. Urk IV 710, 11 (An. Thutmose III 5, 40).



*h-niwt*

*Pelicano*. Ebers 59, 1 (365).

*h3*

*Atender* [lit.: quien está más allá]. Les 69, 24.

*h3*

*Aterrar* (?). Westcar 4, 1.

*h3*

1. *Alrededor*. Gebel Barkal 4 (RB 56, 16); Kamose 30;

Urk I 130, 8; Sinuhé B, 59; Edwin Smith 8, 19 (23);

*Detrás de*, Westcar 10, 8-15-22; pan, Ptah-hotep 135

(P. Prisse 7, 2) {L § 499}.

2. *Parte posterior de la cabeza, cogote, occipucio*. BM

10471; RB 115, 9; Edwin Smith 1, 7 (1).

*h3*

*h3*

[PNE que introduce deseos] *Desearía, ojalá. Si quisieras podrías* (también como un grito de júbilo). West-

car 11, 7-15; Ptah-hotep 106 (L2 2, 10); Urk IV 19, 2-

96, 13; Sinaí 90, 18 (Les 86, 18); Campesino R, 43;

B1, 36-111; Admoniciones 3, 3-12, 2 {G § 238 - L §§ 569-728}.

*h3*

*Embarrancar* el timón. Campesino B1, 158.

*h3*

*Una divinidad*. Libro de los muertos WB 463, 15.

Dios de las regiones desérticas, conocido desde época tinita. Es representadao como un hombre que lleva sobre la cabeza el signo de las montañas del desierto.

*h3-3*

¡Ah, si solamente! Ptah-hotep 387 (L1, h2).

*h3* [3ª inf]

*Lamentarse*. Pyr 1791.

*h3w* [pia pl sustantivado] Urk I 138, 3.

*h3* 10 (?)

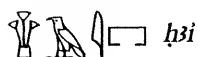
*El más grande de los diez del Bajo Egipto*. Urk IV 412, 15.

*h3-ny-r*

[variante de *h3*]. Canción de amor de El Cairo 13.



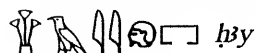
*Doliente* [quien se lamenta-contraparte masculina de plañidera]. [pl] Urk I 138, 3.



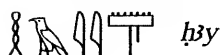
*Parte más exterior de la casa.* Textos de los sarcófagos I, 163.



*Iluminación.* Merenptah A, I 13.

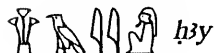


*Parte más externa.* Admoniciones 9, 14.



*Desnudo* [sustantivo]. Urk I 77, 9.

[pl] Urk I 122, 7.



*Protector.* Textos de los sarcófagos I, 158.



*Ave carroñera.* [pl] Urk IV 84, 10.



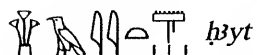
*Quien esquivo, rehuye.* Louvre C286, 18 (RB 112, 3).



*Desnudo.* RB 119, 3.



*Papiro.* RB 120, 4; Ebers 56, 15 (340).

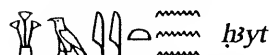


1. *Desnudez.* Sinuhé B, 152.

2. *Vendaje, compresa.* Edwin Smith 4, 21 (9).



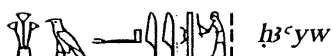
*Luto, aflicción, pena, lamento.* RB 111, 13; Louvre C286, 15 (RB 111, 13).



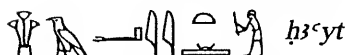
*Inundación de agua.* JEa 19, 20.



*Revolta, disensión, insurrección.* Ahmoze 30 (Urk IV 8, 6).

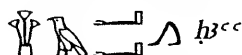


*Contienda.* Admoniciones 12, 2/3.

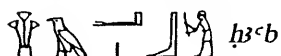


1. *Disensión.* Admoniciones 3, 11.

2. *Disputa, lucha.* Sinuhé B, 6; [pl] Admoniciones 7, 6.



*Tocar sobre la tierra.* Campesino B1, 58.



*Mala calidad.* Urk VII 65, 19.



1. *Exceso.* Amenhotep (el hijo de Hapu) 6; *Mucho*, Admoniciones 5, 1 [2HY].

2. *Exageración.* Náufrago 13.

3. *Riqueza.* Les 68, 20 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Kahun 2, 5 (Les 66, 18).

4. *Salvo para.* Urk I 12, 5-30, 10.

5. *Un tipo de cerveza.* Ebers 38, 2 (192).

• *m-h3w n En exceso de.* Ptah-hotep 191 (P. Prisse 7, 10).

• *m-h3w r En exceso sobre.* Urk III 4, 8.



*Golpear.* RB 124, 12.




*Hombre con exceso de orina.* Ebers 49, 4 (264).

 h3w

Plañidera. [pl] Textos de los sarcófagos IV, 373.

 h3w

Vendimia. Nueva York 16 (Les 79, 23/80, 1).

 h3w-mr

Personas de bajo estado. Urk IV 1081, 10.

 h3w-nbw[t]

Islas o isleños del Egeo. Gebel Barkal 14 (RB 58, 9);

RB 47, 9 [OY€IIIIII].

h3w-nbwt Urk IV 17, 12-83, 7.



 h3w-hr

1. Más que, más de. Kagemni; Ptah-hotep 187 (L2 3, 8)-

187 (P. Prisse 7, 9); Les 72, 20.

2. Exceso sobre. Berlín 1157, 5 (Les 83, 22); Urk IV

163, 17.

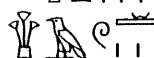
• rdi h3w-hr Hacer más que, exceder. Ptah-hotep 187

(L2 3, 8).

• h3w hr nfrw Abundancia de buena fortuna. Bakem-

jonsu (Munich) iv.



 h3w-ht


Un tipo de ofrendas. Ebers 76, 3.

 h3wt

Desnudez. Campesino B1, 243/4.

 h3wty

El más adelantado. Urk IV 895, 2.

 h3p

1. Ocultar. Urk IV 46, 15 [2ωπ].

2. Recubrir. Ebers 54, 21 (325).

h3pt [forma *sdmt.f*] Merenptah A, I 4.

h3pt [rel. perf.] BM 614, 2.

h3p.t[i] [est.] Urk IV 46, 15.

• h3p ht Guardar silencio [lit.: ocultar el cuerpo]. BM

5645, 13 (Jajeperraseneb); Urk IV 47, 10.



 h3p

[adjetivo] Oculto. [fem.] Les 70, 1.

 h3p

Lugar secreto. Urk IV 1783, 12.

 h3pd-r

Una divinidad. RB 119, 7.

 h3m

Pesca. Textos de los Sarcófagos VI, 10a.

 h3m

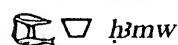
Pescar. Leb 95; LMN 125, 19; RB 117, 5.

[rel. perf.] Textos de los Sarcófagos VI, 10f.



 h3mw

Pescadores. Leb 94.

 h3mw

Vino. Beni-Hassán I, 17.

 h3[r] w


Debilidad ocular. Ebers 60, 19 (385).

h3w Ebers 62, 19 (415).



 h3h3

Trompicones. Edwin Smith 4, 15 (8).

 h3k

1. Saquear/tomar botín. Ahmoose 14 (Urk IV 4, 10);

Urk IV 658, 9 (An. Thutmose III 1, 87); Kamose 12;

Traer/tomar cautivos, Gebel Barkal 9 (RB 57, 13);

Expoliar el ganado, Sinuhé B, 103-112-144; Robar,

Admoniciones 1, 1.

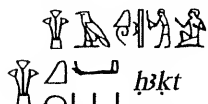
• *ḥḳ n Tomar cautivo a.* Urk IV 186, 4.

2. [sustantivo] *Botín.* Ahmose 28 (Urk IV 7, 17); Urk IV 647, 8 (An. Thutmose III 1, 5).



*Ladrón, saqueador.* Admoniciones 2, 2-9.

*ḥḳyw* [pl] Admoniciones 8, 10.



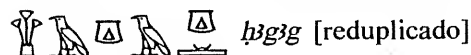
*Botín.* Ahmose 14 (Urk IV 4, 11); *Presa,* T. Carnarvon 115.



*Estar contento.* Siut 18, 10.



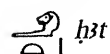
*Tocar sobre la tierra.* Campesino R, 101.



*Exultar.* G § 274.



*Tumba.* Leb 53; Les 91, 4; Admoniciones 2, 7-7, 8.



1. *Parte anterior.* Ebers 30, 1 (128); Edwin Smith 4, 19 (9); de un barco (proa), Kamose 5; Urk IV 9, 5; Año 400 11; Urk IV 98, 15; de la tierra, Kamose 25; de una planta, Ebers 20, 19 (66) [ḳḥ].

2. *Vanguardia del ejército.* Urk IV 650, 5 (An. Thutmose III 1, 30).

3. *Frente, parte anterior.* Ebers 39, 19 (198); Cracovia 6; Urk IV 160, 3; RB 119, 14.



[variante de ḥḳt] *Campo, trozo de tierra.* Urk I 12, 10-25, 4 [ḳḳḥ].

[pl] Siut 1, 217 (Les 92, 18); Cracovia 8.



*Funerario (?)*. Cuenco de Kaw exterior 5.



*Disgregado.* Ebers 60, 12 (383).



*Comida, víveres.* Nueva York 8 (Les 79, 11).



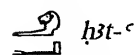
*Desmudo.*

*ḥḳ Pushkin* g4053, D2.

[pl] Cairo 20003, 6.



*Tentación* [lit: disputa del corazón]. Ptah-hotep 295 (L2 5, 11).

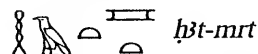


*Comienzo.* Leb 155; Náufrago 186; Sinuhé B, 311.

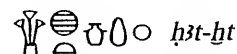
• *ḥḳt-ḥ m El comienzo de.* Ebers 1, 1 (1)-79, 5 (627); Les 68, 11 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ptah-hotep 1 (L2 1, 1); Ani 5, 1; Les 68, 11 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

• *ḥḳt-ḥ nhḥ šsp dt Principio de eternidad, comienzo de eternidad.* Horemheb 4.

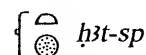
• *ḥḳt-ḥ hr ḥt tpt Comienzo bajo la primera generación.* Armant 103, 2 (RB 64, 4).



*Vasallo, hombre humilde (?)*. TPPI §7, 2.




*Exceso de comida.* Himno canibal (Unas) W522.




*Año de reinado.* Urk III 4, 5; Urk IV 647, 12 (An. Thutmose III 1, 6); Sinuhé R, 5.



 h3ti

Nubosidad. Libro de los muertos WB 280, 10.

 h3t[y]

Quien está al frente de. BM 614, 2; Hammamât 113, 5 (RB 75, 13); Kamose 36.




 h3ty

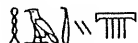
Corazón [víscera cardíaca]. Ebers 44, 8 (219)-99, 1 (854); Sinuhé B, 39-131-255; Ptah-hotep 458 (P. Pri-  
sse 14, 5) [2HT].


[pl] Urk IV 19, 5.



 h3ty

Oscurcimiento ocular, nebulosidad. Ebers 60, 20 (385)-  
62, 19 (415).



 h3ty

Cuerda de proa. Bakemjonsu (Munich) iv.

h3tw Ani 1, 16.

 h3ty-c

Príncipe local [título nobiliario]. Ptah-hotep 2 (L2 1, 1);  
Siut V, 1; Urk VII 1, 10; Náufrago 2-12; Sinuhé R, 1;  
Kamose 36.

[pl] Urk IV 196, 7.




 h3tyw

Ropas de lino fino. Admoniciones 14, 1 [2oertε].


 h3tt

Aceite de primera calidad. Pushkin g1930; Ungüen-  
to, BM 614, LB.



 h3tt

Lazo. Náufrago 4; Cuerda de proa. Urk IV 60, 6.

 h3d

Cesto de pesca. GM I, 246.

 h3d


Arder de amor. Urk IV 219, 16.

 h3d3c

Una localidad. Ahmoose 46 (Urk IV 11, 1).

 hip

Apresurarse. Pyr 1081.

 hc

Miembro. [2ωω].

1. hcw Cuerpo, miembros Westcar 5, 10; 10, 14-22;  
Sinuhé B, 66-168; Ani 2, 9; Estela poética 12 (RB  
54, 12); Ptah-hotep 9 (L2 1, 3); Kamose 28; Náu-  
frago 64; Admoniciones 10, 12; Carnes superficia-  
les, Ebers 1, 7 (1); Hearst 5, 8 (78).
  2. Necesidades. Campesino B1, 83.
  3. Pellejo. Admoniciones 9, 3. 14, 13.
- ♦ [con sufijos] Auto-. G § 36.
- hc-ntr La persona del rey. Sinuhé R; 7.
  - hcw nb[w] Todos. Les 68, 20/21 (Amenemhat III en  
Abidos-Cairo 20538 II).

 hc

Palacio. Urk IV 1867, 5.

 hc3

[sustantivo] Pequeño. Louvre C1, 10.

 hc3

Niño. Pyr 1105.

 hc3w

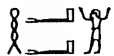
Niños. Urk IV 386, 6; Les 82, 4.

 hc'i [3a inf]

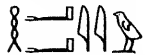
Regocijarse, alegrarse. Urk VII 3, 12; Louvre C10,  
10-C11, 17; Ptah-hotep 270 (L2 4, 13); Kahun 2, 1  
(Les 66, 14); Hatnub 24, 3 (RB 73, 8); Siut V, 32.



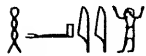
*h<sup>c</sup>.ti* [est.] Estela poética I (RB 53, 11).



*h<sup>c</sup>.c* [rel. imp.] Les 64, 14/5.



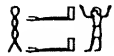
*h<sup>c</sup>.yw* [pia pl] TPPI § 15, 8.



*h<sup>c</sup>.y* [prosp./subj.] BM 10471; Louvre C10, 11.



*h<sup>c</sup>.w* [compl. neg.] Campesino B1, 272.



*h<sup>c</sup>.c.w* [pia pl] Ani 1, 12.

• *h<sup>c</sup>.m* Aclamar. Sinuhé B, 66/7; Regocijarse a, TPPI § 15, 9.



*Grito de júbilo*. [pl] BM 10471.



*Regocijarse*. Urk IV 269, 8.



[colectivo] *Júbilo*. Les 71, 19.

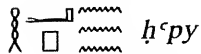


*Un tipo de barco*. El-Bersheh I, 14, 7.

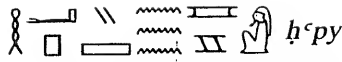
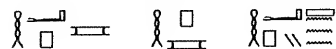
[pl] *Náufrago* 146; Urk I 127, 14; Siut V, 18; Nueva York 16 (Les 79, 22).



*Perseverante* (?) [lit.: el de cuerpo fresco]. Ptah-hotep 230 (L24, 4).

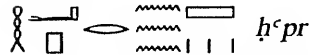


*Nilo*. Urk III 4, 17; Pushkin g4071, 6; Ebers 69, 4 (499); Les 68, 17 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); BM 10059 (L47); Papiro méd. de Londres 14, 15 (L41); Siut V, 7; Campesino B1, 142.

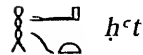


*Nilo*. Admoniciones (divinidad) 2, 3.

Divinidad andrógina. Representado como un hombre andando con senos colgantes y tocado con el loto y el papiro.



*Inundación*. Beni Hassán I, 8.



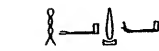
*Mecha*. G 525.



1. *Despojar, desvalijar*. Leb 112; Campesino B1, 275.

• *h<sup>c</sup>.d3 hr* *Robar, desvalijar a*. Campesino B1, 93.

2. [sustantivo] *Robo, pillaje*. Urk IV 648, 2 (An. Thutmose III 1, 10).



*Robo*. Textos de los sarcófagos I, 212.



1. *Lluvia* [variante de *hwyt*]. Hammamât 191, 2 (RB 77, 12) [2wOY].

2. *Proclamar*. Urk I 38, 8.

3. [variante de *h3*]. Rejmira 7, 10.



*Pastor*. BM 286, 11 (RB 114, 6).



*Ordenanza*. Urk I 108, 10 (Uni 45).




*La palabra divina*. Admoniciones 12, 12; Les 73, 5.

• *nb hw* *Señor del abastecimiento*. Les 63, 9 (BM 580).

Representación de la palabra divina y del sentido del gusto. Es representado como un hombre tocado con un colmillo de elefante.



 hw

Comida. Urk IV 227, 10.

 hw-3

Desearía que. Textos religiosos LACAU 31, 5.

 hw.ny-r-hr

1. Combatiente. Admoniciones 12, 4; Millingen 2, 2.

 hw3

1. Pudrirse, descomponerse. Ebers 52, 4 (296)-90, 21 (763); GM I, 283.

2. [adjetivo] hw Abominable. Pushkin g4037.

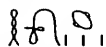


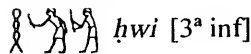
 hw3wt

Putrefacción. Textos religiosos LACAU 25, 9.

 hw3w

Putrefacción, descomposición. Ebers 27, 12 (123)-47, 22 (251); Merenptah A, I 10.



 hwi [3ª inf]

1. Golpear. Ani I, 14; Gebel Barkal 2 (RB 56, 11); Cam-pesino B1, 28; RB 47, 9; Azotar, Westcar 12, 10 [21].

2. Derrotar. Ptah-hotep 83 (P. Prisse 6, 3).

3. Vagar la tierra, vagabundear. Leb 129; Hacer vagar la tierra, Sinuhé B, 164.

4. Hincar el poste de las amarras. Náufrago 4; BM 574, 14 (Les 75, 17).

5. Conducir rebaños. BM 826, 11 (RB 114, 7).

6. Ahuyentar el rebaño. Berlín 1157, 15 (Les 84, 10).

7. Dejar atrás. Sinuhé B, 257.

8. Reprimir el mal. Admoniciones 12, 2.

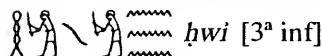
hww [nom.] Ptah-hotep 83 (L2 2, 5).

hwt [inf.] Westcar 12, 10; Ebers 58, 9 (360); T. Carnarvon I 4; Sinuhé R, 14; B, 72-198/9; RB 47, 9.

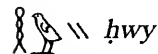
• hw r Lanzar contra. Admoniciones 4, 3.

• hw sdb Obstaculizar. Ptah-hotep 217 (P. Prisse L2 4, 1); Implantar obstáculos, Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 5.

• hw 3 Derrumbarse. Sinuhé B, 198/9.

 hwi [3ª inf]

Inundar, desbordarse. Admoniciones 2, 3.

 hwy

[PNE que introduce deseos - ver el siguiente] Desearía, ojalá. Si quisieras podrías. {L §§ 255-569-728.3}.

 hwy-3

[PNE que introduce deseos] Desearía, ojalá. Si quisieras podrías Westcar 5, 1; 9, 23 {G §§ 119, 8-238}.

 hwy

1. Lluvia. Westcar 11, 4; Urk IV 84, 9 [20Y].

2. Trillado (?). Leb 137.

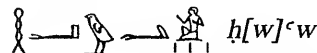
 hw<sup>c</sup>

Algarrobo seco. Pushkin g4071, B4.

 h[w]<sup>c</sup>

Ser corto. Campeño B1, 108; Acortar. Edwin Smith 12, 4 (35).



 h[w]<sup>c</sup>w

Hombres pequeños. Urk IV 1073, 13.

 hw<sup>c</sup>-ib

Aprehensivo. Campeño B1, 271.

 hww

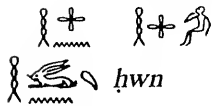
Una especie de ganado vacuno. Sinuhé B, 118.

 hwn

1. Niño, joven BM 10471; Bakemjonsu (Munich) iii, 3; Les 70, 22.

[pl] Les 77, 10 (el-Bersheh I, 14).

2. [verbo] *Rejuvenecer*. Urk IV 651, 5 (An. Thutmose III 1, 40)-752, 3 (An. Thutmose III 8, 25); Les 89, 16 (BM 101).

 *hwn*

*Costilla asada*. Edwin Smith 14, 21 (42).

 *hwnt*

*Soltera*. Urk IV 218, 17.

 *hwrw*

*Burlarse*. Ptah-hotep 170 (P. Prisse 7, 6).

 *hwrw*

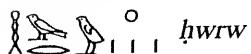
*Pobre, humilde* [sustantivo]. Ptah-hotep 75 (P. Prisse 6, 1); Campesino B1, 20-169-231/2; Admoniciones 6, 11; Miserable, Berlín 1157, 13 (Les 84, 8).

[pl] Admoniciones 6, 10; Insignificante. Campesino B1, 175.

• *hwrw-ib* *Pobre de conocimiento, de espíritu*. Ptah-hotep 81 (P. Prisse 6, 3).

 *hwrw*

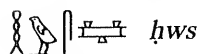
[adjetivo] *Grave*. Ebers 39, 5 (196).

 *hwrw*

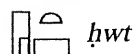
*Un tipo de brebaje o semilla*. Ebers 74, 2 (569).

 *hwrt*

*Desdicha*. Kamose 4.

 *hws*

*Retraerse*. Ebers 39, 13 (198).

 *hwt*

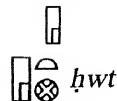
1. *Distrito administrativo*. Pushkin g4053, D3; Cairo JE 41437, 1 (TPPI § 18); Urk I 102, 7 (Uni 18).

2. *Palacio*. Kamose 8; Urk I 102, 4.

3. *Fortaleza*, Sinuhé B, 19.

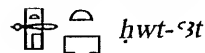
[pl] Urk III 5, 17 (Pianjy 5).

• *hwt nt šn<sup>c</sup>w Almacén*. Urk I 131, 6.

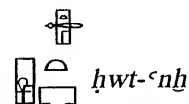
 *hwt*

*Diópolis Mikra o Parva*. Les 90, 8 (Kahun 11).

Fundada durante el reinado de Senuseret I, se ubicó en la orilla occidental del Nilo en una zona correspondiente al nomo VII del Alto Egipto.

 *hwt-<sup>c</sup>st*

*Gran Mansión*. Pushkin g 4058, 5; Ebers 1, 2 (1); Urk I 105, 11 (Uni 32).

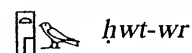
 *hwt-<sup>c</sup>nh*

*Casa de la vida*. IEA 24, 83.

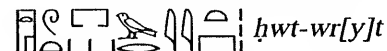
 *hwt-w<sup>c</sup>rt*

*Hutualet (Avaris)*. Ahmose 8 (Urk IV 3, 7); Kamose 2; Urk IV 648, 3 (An. Thutmose III 1, 10); T. Carnarvon 1 3.

Capital de los hiksos. Actualmente Tell el-Daba.

 *hwt-wr*

*Gran mansión*. PSBA 23, 222/3 (Helck §5).

 *hwt-wr[y]t*

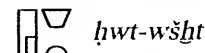
*Gran tribunal, mansión*. Ptah-hotep 3 (L2 1, 1).

*hwt-wrt* Ptah-hotep 3 (C, 1).

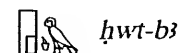
 *hwt-wrt*

*Hutualet*. Urk III 6, 12 (Pianjy 7).


Una ciudad en el nomo de Mahetch.

 *hwt-wšht*


*Ancho hall*. Louvre C286, 16 (RB 112, 1).

 *hwt-b3*

*Templo del alma*. Ani 1, 6.

 *hwt-bnw*


La mansión del pájaro Benu. Urk III 5, 10.

 *hwt-ptḥ*

Hutptah (Menfis). T. Carnarvon 1 4.


 *hwt-pds*

Una ciudad. Kahun 30, 28.

 *hwt-nbw*


La mansión del oro. Les 68, 5/6 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); BM 574, 10 (Les 75, 13) [el signo del oro se encuentra en el interior de la mansión].

Templo existente en Abidos donde se realizaba el embalsamamiento.


 *hwt-nbw*

Hatnub. Urk I 107, 16 (Uni 43).


Canteras de alabastro.

 *hwt-nsu*

Hutnesu (Dióspolis). Urk III 5, 10.


 *hwt-nt*

Mansión de la corona roja. Beni-Hassán I, 17 [la corona se encuentra en el interior de la mansión]; Urk IV 406, 15.

 *hwt-ntr*

1. Templo. Westcar 1, 19; 9, 17; Urk VII 1, 15; Siut V, 14; Campesino B1, 195; Admoniciones 11, 3-12, 8.

2. Capilla. Les 89, 16 (BM 101); Urk IV 28, 1.

 *hwt-ntr-sbk*

Hutnechersobek (Cocodrilópolis). Urk III 5, 6.


 *hwt-ḥr*

Hathor. Petosiris 11; Sinuhé B, 207-237 [ḡaθwp].


Literalmente 'La casa de Horus'. Una de las divinidades más importantes del panteón egipcio representada como una mujer con orejas de vaca tocada de dos cuernos que rodean el disco solar.

 *hwt-ḥr*


Cuarto mes del calendario egipcio. Urk IV 44, 8.

 *hwt-sw-ḥtn*


La mansión de Suheten. Urk I 2, 12.

 *hwt-snt*


La mansión de Senet. Urk I 3, 11.

 *hwt-sr*

El templo del príncipe. Ani 1, 11; RB 51, 3 (Punt).


 *hwt-k3*

La mansión del toro sagrado. Urk I 2, 4.

 *hwt-k3*

La capilla del ka, capilla funeraria. Urk I 4, 9; Siut I, 284 (Les 94, 8).


[pl] Jnumhotep II 82/3 (Urk VII 29, 11-Beni Hassán I, 25); sepulcro, Admoniciones 16, 14.

 *hwt-k3-ptḥ*

Templo de Ptah en Menfis. Les 64, 16.

 *hwt-k3t*

Una ciudad. Urk I 34, 3.

 *hwt[f]*

Robar. Ptah-hotep 105 (L2 2, 10); Sinuhé R, 163.

*hwt Sinuhé* B, 112.

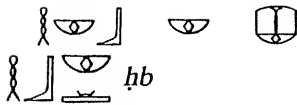
 *ḥb*

1. Fiesta, festival. Ani 1, 11; Urk VII 7, 8; Urk IV 1. 648, 9 (An. Thutmose III 1, 13); Leb 71; Kamose 32.

[pl] BM 614, LB2.

2. [adjetivo] *Ritual* [fem.] Urk IV 819, 2.

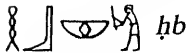
- *rnpt ʿ3t rnpt ndst* Gran festival anual y pequeño festival anual. Inumhotep II 90/1 (Urk VII 29, 18-Beni Hassán I, 25).
- *hb ʿ3* Gran festival. Urk VII 2, 2.
- *hb wr* Gran festival. Pushkin g4058, 3.
- *hb nds* Festival menor. BM 614, P1.



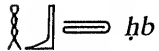
[verbo] *Festear, celebrar.* Gebel Barkal 36 (RB 61, 15).



*Aceite del festival.* BM 614, LB.



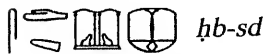
*Lamentarse.* Sinuhé B, 142 [2HR6].



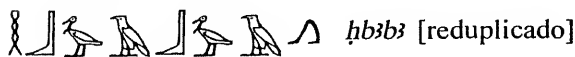
*Campo ribereño.* Ptah-hotep 491 (P. Prisse 15, 3).



*Caza de aves o peces.* Urk IV 17, 17.



*Fiesta sed.* Urk IV 355, 12; Urk I 114, 9; Hammamât 110, 9 (RB 77, 7).



*Aletear.* Westcar 8, 21.

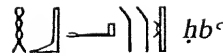


*Hacer fiesta.* Urk VII 54, 7.

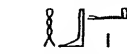


*Fiesta de las ofrendas/ofrendas festivas.* Urk IV 16, 2-64, 3-194, 8; RB 51, 1 (Punt).

[pl] Les 68, 8 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 29538 II); Admoniciones 3, 9.



*Jugar, tocar.* Petosiris 26bis, 1; GM II, 179.



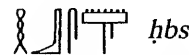
*Diana.* Armant 103, 4 (RB 64, 8).



*Agua.* Ebers 73, 19.



*Pan redondo.* [pl] Pushkin g4071, B2.



1. *Ropa.* [pl] Urk IV 658, 4 (An. Thutmose III 1, 86); Campesino B1, 2-243; Sinuhé B, 155-288-292; Westcar 2,1-5, 12; Cairo 20003, 6; Admoniciones 2, 8-6, 3; Les 79, 9; RB 119, 2; *Paño.* Ebers 19, 22 (63) [2RΔω].

*hb* Pushkin g4053, D2.

- *hbs h3t* *Ropaje funerario.* Cuenco de Kaw exterior 5.

2. [verbo] *Vestir.* Ptah-hotep 327 (P. Prisse 10, 9) [2C11C].

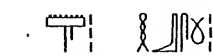
*hbsyw* [pip pl] Admoniciones 4, 8.

*hbsw* [pip pl] Admoniciones 14, 1.

3. *Oscurecer el horizonte.* Sinuhé B, 232.

4. *Cubrir la cara, el rostro.* Ptah-hotep 360 (P. Prisse 11, 8); Campesino B1, 167; Admoniciones 15, 14; el cielo, TPPI § 15.

- *hbs hr* *Ser inaccesible* [lit.: desviar la cara]. Nueva York 10 (Les 79, 13/4); [sustantivo] *Tacañería*, BM 581, 15 (Les 880, 22).



*Llevar el flagelo.* Urk IV 2014, 8.



*Pilonos de Hebesbag.* Westcar 7, 26.

 *hbsw*

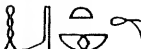
*Paquete, fardo.* Kahun 18, 17.

 *hbswt*

*Mortaja.* Merenptah A, I 11 (escritura anómala).

 *hbswt*

*Concubina.* GM II, 347.

 *hbt*

*Libro ritual. Libro de los muertos* WB 20, 7.

 *hp*

*Toro Apis.* Urk I 20, 15 [2ΔΠ].

Toro negro con manchas blancas venerado en Menfis.


 *hpy*

*Hapi.* Urk V 39, 5.

Uno de los cuatro hijos de Horus, representado con cabeza de mono y protector de los pulmones.

 *hpꜥꜣt*

*Una especie de planta.* Ebers 84, 16 (682).

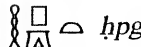
 *hpwy*

*Hepui.* G 581.

Una divinidad personificación de las dos sombrillas del rey.

 *hpwty*

*Corredor, mensajero, correo.* Estela poética 21 (RB 55, 14).

 *hpgt*

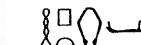
*Un baile.* Beni Hassán II, 4, 13.

 *hpt*

1. *Abrazar[se].* Ani 1, 4; Merenptah A, I 13; Kamose 33; Náufrago 6; fuego, RB 117, 16

2. [sustantivo] *Abrazos.* Sinuhé B, 143.

3. *Brazada de jabalinas.* Sinuhé B, 135.

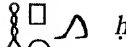


 *hpt*

*Remo.* Textos de los Sarcófagos I, 94, b; Munich GL-WAF-35, 12 (Les 74, 6).

 *hpt*

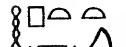
*Travesaño de madera.* [pl] RB 121, 9.

 *hpt*

*Recorrer.* BM 826, 5 (RB 113, 14).

 *hptw*

*Cruceta de madera.* Libro de los muertos WB 265, 6.

 *hptt*

*Curso del sol y de la luna.* Libro de los muertos WB 49, 3.

 *hpd*

*Abrir la boca.* Libro de los muertos WB 104, 14.

 *hf*

*Recorrer.* Urk IV 1302, 2.

 *hꜥw*

*Serpiente.* Ebers 79,8 (629); Náufrago 61-127 [204].  
[pl] Hearst 8, 3 (98).



 *hꜥw*

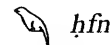
*Arrastrado.* Merenptah A, I 13.

 *hꜥt*

*Una ciudad.* Cairo 20001, 6.

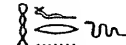
 *hꜥt*

*Postura reptante, arrastrándose.* Les 82, 3.


 *hꜥn*

1. *Cien mil.* Estela poética 5 (RB 54, 1); Gebel Barkal 19 (RB 59, 5) {G §§ 259-262.2 - L §§ 197/8}.


2. *Gran cantidad.* Urk IV 122, 1.

 *hꜥn*

*Renacuajo.* [pl] Ebers 65, 15 (456).

 *ḥt[ʒ]t*

Gusano intestinal. Ebers 16, 15 (50)-66, 1 (461).

 *ḥfd*

Subir. Pyr 751.

 *ḥfd*

Sentarse. Libro de los muertos WB 212, 8.

 *ḥm*

Majestad. Westcar 1, 12-17-18; Ptah-hotep 5 (P. Pri-  
sse 4, 1); Sinuhé R, 11; B, 74-173-174; BM 614, 2-3-5;  
Kamose 36; Campesino B1, 72-74-78.

 *ḥm*

Serviente. Westcar 7, 15; Ahmoose 48 (Urk IV 11, 5); Urk  
IV 101, 6; Bentresh 19 (RB 108, 14); RB 116, 13 [2ṛ].  
[pl] Urk IV 665, 10 (An.Thutmose III 1, 99); Ahmoose 3  
(Urk IV 2, 3)-47 (Urk IV 11, 4).

 *ḥm*

 *ḥm*

[PE] Ciertamente. Westcar 5, 7; Leb 151; RB 50, 5  
(Punt); Urk I 70, 15; Sinuhé R, 15; B, 76 {L § 557}.

• *mk ḥm Pero ahora mira.* Cairo 25975, 4.



 *ḥm*

1. Retirarse. Hearst 11, 4 (160); Berlín 1157, 12 (Les 84, 6).

2. Escapar. Himno caníbal (Unas) W519.

3. Apartar. Urk IV 17, 5.


4. Volver. Textos de los sarcófagos I, 240b.



*ḥmw* [pip] Urk IV 17, 5.




*ḥmm* [forma pasiva *sdmm.f*] Himno caníbal (Unas)  
W519.




 *ḥm*

Cobarde, pusilánime. Les 84, 4; [pl] Millingen 2, 3.

 *ḥm-ntr*

Profeta. Petosiris 2, 1; Tumba Tebana 35 ai, 1 (Bakem-  
jonsu).

 *ḥm-ht*

Hacer una retirada. GM II, 201.

[p] Cobarde [lit.: quien hace una retirada]. Berlín 1157,  
10 (Les 84, 4).

 *ḥm-k3*

Sacerdote funerario [lit.: servidor del ka]. Pushkin  
g4037, A; Siut I, 269 (Les 92, 12); Urk I 11, 17.


[pl] Sinuhé B, 305.

*ḥm-k3wy* [pl] Sinuhé L, 4.



 *ḥm3*

Pelota, bola. Edwin Smith 15, 18 (45).

 *ḥm3yt*

Sal. Ebers 41, 3 (202); Campesino R, 11; B1, 48  
[2MOY].

*ḥm3yt* Hearst 9, 1 (121).

• *ḥm3[y]t mḥt Sal marina* [lit.: sal del norte]. Ebers 4,3  
(13)-85, 11 (693)-80, 21 (646); Hearst 9, 1 (121).




 *ḥm3gt*

Cornalina. Admoniciones 3, 2.

 *ḥmy*

Timonero. Campesino B1, 126-221.

 *ḥmyt*

Una especie de semilla. Ebers 11, 4 (32).

 *ḥm<*

Lino (?). Urk I 3, 7.



 hm<sup>c</sup>w

Fardo de lino. Cuenco de Kaw interior 6.

 hm[w]


Timón, remo. Ani 1, 16, Urk IV 16, 6; Kamose 5; Sinuhé R, 38; Ptah-hotep 385 (P. Prisse 12, 5); Campe-sino B1, 90-91-127.

hm Sinuhé B, 13.



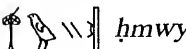
 hmw

Parte del ricino. Ebers 6, 3 (19)-44, 20 (224); Hearst 6, 15 (82).


 hmw

Ser listo. Campe-sino B1, 260; Ser experto, Ptah-hotep 518 (P. Prisse 15, 10); Admoniciones 4, 8.


hmw.t[i] [est.] Campe-sino B1, 260.

 hmwy

Proyecto. Urk IV 57, 16.

 hmw


Batanero (?). Beni-Hassán I, 29.

 hmw

Artesano. Pushkin g4037, C; BM 826, 11 (RB 114, 6); Maestro, Ptah-hotep 367 (P. Prisse 11, 10)-615 (P. Prisse 18, 11) [2ΔH].

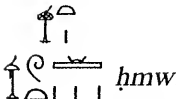
[pl] Ptah-hotep 56 (P. Prisse 5, 9); Ptah-hotep 56 (L2 1, 15); Helck §11, B2; Louvre C12, 6; Urk IV 666, 8 (An.Thutmose III 1, 100); Hammamât 113, 11 (RB 76, 6); Admoniciones 3, 11-9, 6.



 hmw

Artesanos. Urk VII 2, 14; Campe-sino B1, 289; Cairo 42155 ii, 4; Inumhotep II 214 (Urk VII 35, 9-Beni

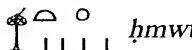
Hassán I, 26); Alguien experto. Bentresh 10 (RB 107, 10).

 hmw

Trabajo artesanal, artesanía. Admoniciones 9, 6; Urk IV 170, 7.

 hmw

Una especie de semilla o mineral. Ebers 55, 3 (326).

 hmw

Esmalte. Ebers 70, 16 (522).

 hm[w]t-r

Etcétera. Ebers 1, 4 (1).

hmt-r Hearst 6, 7 (78).

 hmm

Una especie de planta. Ebers 34, 3 (165).

 hmm

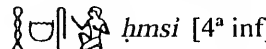
Cuchillo de cirujano. Ebers 106, 16.

 hmn

Jemen [una divinidad]. Munich GL-WAF-35, 7 (Les 73, 22).

 hms

Cocodrilo. Urk I 23, 12.

 hmsi [4<sup>a</sup> inf]

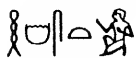
1. Asentarse. Westcar 3, 8; Ptah-hotep 38 (P. Prisse 5, 5); T. Carnarvon 1 3; Admoniciones 5, 11 [2ΔNCI].

2. Morar, habitar. Westcar 7, 1; 9, 19; Vivir, Westcar 12, 8.

3. Sentarse. Westcar 12, 20; Leb 133; Kagemni; Kop-tos 8, 8 (Les 98, 18); Ptah-hotep 363 (P. Prisse 11, 9).



ḥmsw [ppa pl] Ptah-hotep 119 (P. Prisse 6, 11).



ḥmst [inf.] Westcar 3, 8; 12, 8; Asentamiento [sustantivado]. Kamose 12.

ḥmst [forma *sdmt.f*] Ptah-hotep 38 (L2 1, 9/10).

- ḥms r *Sentarse en*. Ptah-hotep 119 (P. Prisse 6, 11).
- ḥms ḥr *Poner sitio a, asediar, sitiar*. Ahmose 8 (Urk IV 3, 7); Urk IV 184, 17.



*Huésped* [lit.: quien se sentó]. [pl] Ptah-hotep 119 (L2 2, 13).



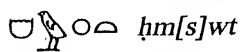
*Huésped* [lit.: quienes se sientan]. [pl] Nueva York 9 (Les 79, 12).



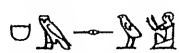
*Pereza*. Pushkin g4037; Sinuhé B, 59 [el determinante de hombres en plural debe ser erróneo].



*Escombros*. Urk I 19, 7.



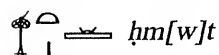
*Contraparte femenina del “ka”*. Himno caníbal (Unas) W503.



*Posición*. Munich GL-WAF-35, 19 (Les 74, 18).

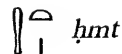
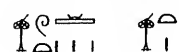


*Sesión*. Urk IV 156, 13.



*Arte, destreza*. Ptah-hotep 55 (P. Prisse 5, 9); Ebers 33, 4 (156); *Oficio artesanal*, Urk IV 54, 4.

ḥmwt Ptah-hotep 57 (L2 1, 15).



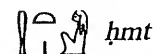
*Majestad*. [fem.] Urk IV 320, 13.



*Mujer, esposa*. Westcar 1, 23; 2, 5-7; Ahmose 6 (Urk IV 2, 15); Náufrago 134; Ptah-hotep 308 (P. Prisse 10, 3); Ebers 21, 6 (67); Siut V, 10; Campesino R, 2-5; B1, 81-87.

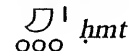
[pl] Urk IV 665, 6 (An. Thutmose III 1, 99); Kamose 2; Ptah-hotep 281 (P. Prisse 9, 9); Ahmose 47 (Urk IV 11, 4); Sinuhé B, 67-132; Admoniciones 12, 4.

- ḥmt-nsw *Esposa real*. Sinuhé R, 5; B, 264.
- ḥmt-ḥrd *Mujer-niño* (?) [para algunos autores homosexual]. Ptah-hotep 457 (P. Prisse 14, 4).
- r ḥmt *Para ser esposa*. Inumhotep II 67 (Urk VII 28, 17-Beni Hassán I, 25).



*Sirvienta*. Ahmose 57 (Urk IV 11, 5).

[pl] Ptah-hotep 59 (P. Prisse 5, 10); Ahmose 47 (Urk IV 11, 4); Urk IV 665, 10 (An. Thutmose III 1, 99); RB 125, 7.



[intercambiable con *bš*] *Cobre*. Petosiris 27a, 5; Kahun 2, 14 (Les 67, 6) [20H1T].



[posiblemente *idt*] *Vaca*. GM I, 336.




*Manada*. Sinuhé B, 119.




*Fundidor*. Edwin Smith 2, 25 (6).



*Una región*. Urk IV 781, 14.

 *hn*

Un receptáculo dado a un templo. G 581.

 *hn*

Vaso [pl] Urk IV 699, 8 (An. Thutmose III 5, 24).

 *hn*


Ir, venir rápidamente. Kagemni (P. Prisse 1, 3); Kamose 9 [2ω11].

 *hn*

Refugiar. TPPI § 15, 3.

 *hn*

Cuerno. Urk IV 2081, 5.

 *hn*

1. Ocupar un camino. Campesino R, 58; B1, 7.
2. Suministrar las narices. Urk IV 165, 11; un almacén, Admoniciones 8, 3; Harris 57, 6; Amherst 2, 4.

*hnn* [geminada rara]. Admoniciones 8, 3.

• *hn n* Recomendar a. Kahun 31, 20.

 *hn*

Controlar. Ptah-hotep 377 (P. Prisse 12, 2); la boca, Ptah-hotep 618 (P. Prisse 18, 11).




 *hn-3*


Ay si (?). Ptah-hotep 387 (P. Prisse 12, 6).

 *hni*


Junco, caña. G 581 [21111].

 *hny*

Caña. Ebers 61, 2 (386) [21111].

 *hnyt*

Lanza, arpón. [pl] Urk IV 719, 1 (An. Thutmose III 5, 90).


 *hn<sup>c</sup>*

1. [preposición] Junto con, con. Westcar 1, 22; 2, 2-10; Siut V, 10; Sinuhé R, 21; B, 28-34; Náufrago 122-126-130; Ebers 1, 2 (1); Ptah-hotep 54 (P. Prisse 5, 9); BM 614, 11; Campesino B1, 303 {L § 498}.


2. [conjunción] Y. Westcar 6, 13; Náufrago 49-51-128; Ptah-hotep 304 (P. Prisse 10, 3); Kamose 22; Campesino R, 5; B1, 48-81; Admoniciones 12, 13 {L §§ 138-403-405}.

3. [adjetivo nisbado] Quien está con. L § 183.

♦ [con infinitivo] Westcar 1, 14-22; 4, 14; Ebers 13, 21 (41).


 *hn<sup>c</sup>w*

Contracciones. Ebers 32, 15 (153).


 *hnw*

1. Pertenencias, bienes, enseres. Westcar 5, 23; 6, 7; 12, 6; Les 90, 24-96, 16 (Berlín 10003); Campesino R, 43; B1, 28-76.

2. Un tipo de jarra. [pl] Urk IV 666, 4 (An. Thutmose III 1, 100) [21111].

 *hnw*

Jefe militar. [pl] Urk IV 1659, 14.

 *hnw*

Costilla, costado. Edwin Smith 14, 17 (42).

 *hnw*


Albeña Man. 114 [κογπερ].

Lawsonia inermis L.

 *hnw*


Barca sagrada de Sokar. G 581.

*hnwy* Urk IV 1909, 8.



 hnwḥ





Angustia. Louvre C284, 25 (Bentresh 25-RB 109, 9).

 hnwṯ

Señora. [pl] Urk IV 46, 16-81, 16; Sinuhé B, 166; Petosisiris 24, 2; Ama, dueña, Westcar 6, 10; [referida a Egipto], Kamose 18.

[pl] Westcar 11, 6; 12, 21-24.

• hnwṯ ḫ La reina. Urk VII 2, 15 (?).




   

   hnwṯ

Acumulaciones. Ebers 39, 4 (196).

 hnwṯ

Parte terminal. Ebers 39, 9 (197).

   hnwṯ


Una especie de mineral. Ebers 59, 19/20 (374).

 hnwṯy


Agricultor. [pl] Admoniciones 3, 6.

 hnwṯy


Sirviente. Urk IV 1996, 8.

 hnb


Dirigir. Urk IV 746, 2 (An. Thutmose III 8, 13).

 hnbṯ

Confines. Urk IV 83, 4.



 hnbṯ

Un tipo de patología (?). Ebers 75, 8 (587).


 hnmmt

Pueblo del sol, Humanidad. Urk IV 17, 7; Amenhotep (el hijo de Hapu) 3.




  hnmmt [reduplicado]

Serpentear. RB 115, 9.

 hnn



Azada. G 581.

 hnn

Falo. G 581; Edwin Smith 10, 13/4 (31).

 hnnk


Sacerdote. ZAS 57, 5.

  hnḥn [reduplicado]

Ser, estar detenido. Urk IV 498, 8.

• hnḥn r Impedir a. Admoniciones 8, 6.

• nn n.k hnḥn r.k Mientras no haya nada que te lo impida. Admoniciones 8, 6.

 hnḥnt

Hinchazón. Ebers 103, 19.


 hns

1. Estrechez. Urk IV 649, 16 (An. Thutmose III 1, 27);

Edwin Smith 7, 13 (18).

2. [verbo] Ablandar el lenguaje. Kamose 1.

3. [adjetivo] Estrecho. Campesino R, 45.


 hns

Contraer.


hns.t[i] [est.] Ebers 36, 6 (188).

 hns-ib

Ansiedad [lit.: estrechez de corazón]. BM 581, 27 (Les 81, 10).

 hnsk

Anudar. Urk IV 83, 13.

 hnskytt

Mujeres con el pelo trenzado. Westcar 5, 10/1; [sing]



RB 125, 6.

 hnskt

Trenza. Westcar 5, 16.

  *hnst*

Parte de un brebaje. Ebers 24, 7 (95)-26, 19 (116).

  *hnkt*

Cerveza. Westcar 1, 13-15; 4, 13; BM 614, V1; Ebers 2, 9 (4); Campesino R, 6-136; B1, 84-125.

- *hnkt* 'k Cerveza de "perecer". Ebers 37, 2 (189).
- *hnkt b3gt* Cerveza espesa. Ebers 6, 8 (19).
- *hnkt nt h3w* Un tipo de cerveza. Ebers 38, 2 (192).
- *hnkt nt h3w-ht* Un tipo de cerveza. Ebers 76, 3 (593); Hearst 19, 3 (143).



   *hnk*

Presentar. RB 49, 2 (Punt); Ofrecer, Urk IV 100, 16.




*hnkw* [pia pl] Urk IV 100, 16.

   *hnk*

Compañero. Campesino B1, 170.

  *hnk-nsw*

Copero real. Urk I 82, 9.


   *hnkyt*

1. Cama, lecho. Ptah-hotep 107 (L2 2, 11); Sinuhé B, 294.
2. Féretro. Leb 54.




   *hnkyt*

Dormitorio. Admoniciones 7, 10.

[pl] Admoniciones 4, 9; Edwin Smith 19, 8; Millingen 1, 12.

   *hnkw*

Ofrendas. Pyr 101.

   *hnkw*

Presentes diplomáticos. Urk IV 1309, 15.




   *hnkw*

Escala o platillo de la balanza. RB 120, 16-121, 2.

[pl] Campesino B1, 323.

   *hnkwt*

Cama. Textos de los Sarcófagos II, 342a.

   *hnkt*




Presentes, ofrendas. Les 69, 10 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk VII 2, 3.

   *hn[t]*

Trabajo, ocupación. Ptah-hotep 96 (P. Prisse 6, 7); Urk IV 660, 12 (An. Thutmose III 1, 91).

*hn* Ptah-hotep 263 (L2 4, 11).

- *mk sw r hnt.f* Servirá para su propósito. Les 97, 12 (Berlín 10014).



   *hnt*

Un tipo de copa. Louvre C10, 2 (?).

  *hnt*

  *hnt*



Pelicano. GM II, 190.

  *hnt*



Codicia. Campesino B1, 291; Beni-Hassán I, 7.

   *hnt*

(?) Admoniciones 8, 14.

  *hnt*

Lago pantanoso. JEA 29, 38.

  *hnt*

Espacio de tiempo. Urk I 125, 4.

  *hnt*

Cuerno. G 581.

 hnt3

Caer en ruina. RB 123, 1.

 hnt3

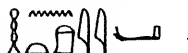
Extremo punzante del pecho. Edwin Smith 13, 13 (40).

 hnt3

Erizo. Ebers 66, 12 (466); Edwin Smith 13, 17 (40).

 hnt3

Grabado (?). Admoniciones 8, 11.

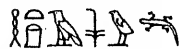
 hnt3y


Jefe extranjero. Urk IV 1302, 13.

 h[n]3sw

Lagarto. Ebers 59, 13/4 (370) [ΔΗΘΟΥC].

h3sw Ebers 63, 13 (424).



 hnt[y] [4ª inf]

Codicar. Kagemni; Ser codicioso, avaro, avaricioso, Ptah-hotep 317 (P. Prisse 10, 6)-483 (P. Prisse 15, 1).

hnt [compl. neg.] Ptah-hotep 317 (P. Prisse 10, 6).



 hnty

1. Los dos lados. Urk IV 362, 13.

2. Eternidad. Hammamât 191, 7 (RB 78, 3); Fin, Sinuhé B, 212.

3. Espacio, periodo. Urk I 125, 4.

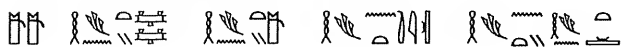
• m3 n niwt.f n hnty *Quién mira después su ciudad continuamente.* Hatnub 24, 1 (RB 73, 3).

• m3.(i) st hnty r nn *Lo vislumbre desde hace largo tiempo para ahora.* Urk IV 344, 3/4 (RB 49, 15).

• hnty [n]hh *En el futuro y eternamente.* Ani 2, 7.

• hnty r *En el periodo de.* Gebel Barkal 20 (RB 59, 8).

• hnty dt *Perdurable y eterno.* Urk IV 182, 15.



 hr

1. [preposición] *Sobre, en.* Westcar 3, 9; 5, 17-22; Ptah-hotep 59 (P. Prisse 5, 10); Náufrago 5-54-67; Kamose 5; Petosiris 6, 1; BM 614, V4; Ebers 1, 1 (1); Sinuhé R, 10; B, 14-26-139; Siut V, 7; Campesino R, 39-44-49; Bt, 35-36; B1, 2-37-100 [21] {G § 91.1 - L § 492}.

• *En.* Sinuhé R, 19; B, 67-80-161; Siut V,3; Campesino B1, 104.

• *Desde.* Westcar 9, 17; *De* 154 (L2 3, 3).

• *De acuerdo a.* Westcar 2,3; 10, 7; 12, 9; Urk IV 647, 7 (An. Thutmose III 1, 5); Kagemni; *En relación con,* Ptah-hotep 317 (L2 5, 4); Campesino B1, 20-47.

• *Teniendo.* Westcar 11, 24.

• *En favor de* alguien. Ebers 1, 18 (2).

• *A través de.* Gebel Barkal 16 (RB 58, 12).

• *Con.* Ebers 21, 6 (67); Campesino B1, 39-41.

• *Ante.* Náufrago 174.

• *Por.* Ptah-hotep 144 (P. Prisse 7, 3); Sinuhé B, 37-40; Campesino Bt, 36; B1, 9-14-77; *Por medio de, con motivo de* la vida, prosperidad y salud, RB 51, 15 (Punt); traerlo, Sinuhé B, 178; *Con el encargo de,* Campesino B1, 87.

• *En recompensa por.* Cuenco de Hu 4.

2. [partícula coordinante] *Y.* Westcar 2, 22; 8, 4; 11, 14; Ahmose 22 (Urk IV 6, 7); Gebel Barkal 22 (RB 59, 12); Urk IV 22, 10; Náufrago 117; Les 90, 24; Admoniciones 1, 6 {L § 138}.

3. [conjunción causal] *Por, a causa de, porque.* Westcar 9, 12-13; Gebel Barkal 15 (RB 58, 11); Urk IV 654, 5 (An. Thutmose III 1, 70); Ptah-hotep 52 (P. Prisse 5, 8)-179 (P. Prisse 7, 8); BM 614, 8; Kamose 18;

Sinuhé B, 117; Campesino B1, 11-12; Admoniciones 12, 11 {G § 165 - L § 735}.

4. [verbo] *Cuidarse de*. MuK 8, 6.

*hr.tiwny* [est.] MuK 8, 6.

♦ [con infinitivos]. Westcar 2, 9-11-23.; BM 614, 14; Ptah-hotep 9 (P. Prisse 4, 3); Ebers 25, 4 (102); Náufrago 6-59-74-170; Campesino B1, 24-31-34 {G §§ 165.10-304.1-319-320-482 - L §§ 390/1-652}.

♦ [introducción al lenguaje directo]. Urk IV 17, 10; Ptah-hotep 236 (L2 4, 6)-585 (P. Prisse 17, 8); Admoniciones 1, 1 {G § 321}.

♦ [reemplazando a *m*]. Urk I 50, 6.



 *hr*

1. *Cara*. Estela poética 13 (RB 54, 14); BM 10471; Ani 2, 10; Kagemni; Náufrago 61-112-142; Ptah-hotep 241 (P. Prisse 8, 8)-377 (P. Prisse 12, 2); Kamose 33; Hammamât 110, 3 (RB 77, 1); Sinuhé B, 41-69-173; Campesino B1, 60-126-188; B2, 105; Admoniciones 1, 9-6, 2-8, 5 [20].

2. *Frente*. Urk IV 16, 13.

3. *Vista, visión*. Ptah-hotep 91 (P. Prisse 6, 6)-224 (P. Prisse 8, 4)-283 (P. Prisse 9, 10); Siut V, 2; Gebel Barkal 7 (RB 57, 8); RB 51, 6 (Punt); Campesino B2, 105; BM 826, 20 (RB 115, 5); *Forma de ver*, Campesino B1, 248.

4. *Aspecto*. Edwin Smith 16, 2 (46).

5. *Indulgencia*. Náufrago 19.

[pl] Leb 118; Urk IV 658, 2 (An. Thutmose III 1, 86); Urk IV 19, 9; Edwin Smith 16, 2 (46).

• *m hr m hrw* *Abatido* [lit.: con la cara en la base]. Leb 119; Ptah-hotep 128 (L2 2, 15).

 *hr*

Horus. Pushkin g4050; Ebers 1, 12 (1); Gebel Barkal 1 (RB 56, 7); BM 614, 1; Urk IV 16, 9; Hammamât 192, 8 (RB 74, 15); Urk I 124, 3; Sinuhé B, 179-237 [20p].

Primer nombre de la titulación real.

Dios hijo de Osiris e Isis.

La persona del faraón.



• *hr-m-3ht* *Horus en el horizonte* (Harmachis). Urk IV 91, 10.

Divinidad relacionada con la esfinge.

• *hr nbw* *Horus de oro*. Gebel Barkal 1 (RB 56, 7).

Tercer nombre de la titulación real.

• *hr hr-ib h3swt* *Horus que está en medio de los países extranjeros*. Sinuhé B, 209.

  *hr*

1. *Estar listo, preparado*. Gebel Barkal 3 (RB 56, 14); Urk IV 187, 3; *Preparar un campamento*, Urk IV 325, 12.

*hr.t[i] r* [estativo con función exclamativa] ¡*Que te guardes de!*, Campesino B1, 306.




2. *Ser terrible*. Admoniciones 2, 9.

3. [sustantivo] *Maniobras, intenciones, proyectos*. Ptah-hotep 99 (P. Prisse 6, 8); 115 (P. Prisse 6, 10).

4. *Terror, respeto*. Sinuhé B, 231-278.

5. [adjetivo] *Terrorífico, terrible*. Urk IV 184, 17.

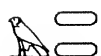
   *hr*

1. *Alejarse*. Urk IV 564, 17.

2. *Estar distante*. Louvre C286, 3 (RB 110, 7).

  *hr*

*Cuerda*. Urk V 192, 15.

 *hr-šhty*

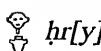
*Horajty*. Ani 1, 5; Petosiris 3, 1; Urk IV 158, 1-194, 11-653, 1 (An. Thutmose III 1, 59).

Literalmente 'El Horus de los dos horizontes'. Divinidad solar originaria de Heliópolis.

 *hr-šbty*

*Horus de Oriente*. Sinuhé B, 208.

Divinidad opuesta al Horus de Occidente. Representado como un halcón o un hombre con cabeza de halcón.

 *hr[y]-ib*

1. *En medio de*. Petosiris 15, 2; T. Carnarvon 1 6; *Quien habita en* [referido a dioses, reyes], Ani 2, 1; Armant 103, 1 (RB 64, 3); Urk IV 76, 6-319, 15; Sinuhé B, 209.

• *hr-ibt* Urk IV 328, 3.

2. *Parte media*. RB 119, 15.

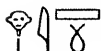
3. ¿Conocido? Les 72, 8.

 *hr-im*

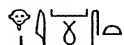
*Atención*. Berlín 10012, 19.

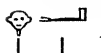
 *hr ih*

¿Por qué? Urk IV 27, 11.

 *hr išst*

¿Por qué? Cuenco de Kaw exterior 5.



 *hr-<sup>c</sup>*

1. *Sobrante, excedente*. Campesino B1, 174.

2. [variante de *hr-<sup>c</sup>wy*] *Inmediatamente*. Bentresh 10 (RB 107, 9).

 *hr-<sup>c</sup>w*

*Retrasos*. Beni Hassán 8, 21.

 *hr-<sup>c</sup>w*

[colectivo] *Resto, remanente*. Urk IV 1112, 14.


 *hr-<sup>c</sup>wy*

*Inmediatamente* [lit.: sobre sus manos]. Westcar 4, 24; 5, 25; Gebel Barkal 20 (RB 59, 7); Ebers 22, 3 (72);

Campesino R, 48; *Completamente*, Ebers 30, 2 (128).

*hr-<sup>c</sup>wy.f* *Inmediato a él*. Ani 1, 16.



 *hr-wr*

*Una ciudad*. Urk IV 99, 5.


 *hr-bnrw*

*Fuera*. Urk IV 650, 1 (An. Thutmose III 1, 28).

 *hr-bhdt*

*Horus de Bejedet*. Les 89, 9 (Cairo 20530).


Divinidad solar representada por el disco solar alado.

 *hr-m<sup>c</sup>*

¿Por qué? Westcar 5, 21; 6, 5; 11, 22; Kamose 20; Campesino B1, 180; Admoniciones 11, 13; RB 121, 13; ¿Por dónde?, RB 120, 4.

• *hr-m<sup>c</sup> irf gr* ¿Por qué aún no? RB 121, 13.

• *hr-m<sup>c</sup> išst pw* ¿Por qué? Sinuhé B, 35.


 *hr-nw-sy*

*Otra vez más*. Urk IV 4, 9.

 *hr-nbw*


*Todos*. BM 5645, v2 (Jajeperraseneb); 10471; Amenhotep (el hijo de Hapu) 8; Admoniciones 14, 1; RB 116, 15.

*hr nb* *Cada, toda cada*. Kamose 32.

 *hr-nhn*

*Horus de Nejen*. Urk IV 76, 6.

Una de las primeras divinidades egipcias originaria de Hieracópolis.

 *hr-ntt*


1. *Puesto que, ya que*. Ebers 99, 5 (854a); Ptah-hotep 53

(P. Prisse 5, 8); Campesino B1, 62; RB 117, 10.




2. [introduce pronombre independiente]. Petosiris 2,

6.

 *hr-hr-imn*

Una ciudad. Urk IV 71, 9.

 *hr-hw*


Excepto: Amenhotep (el hijo de Hapu) 4; Inumhotep

II 155 (Urk VII 32, 12-Beni Hassán I, 26); Náufrago


108.

• *w<sup>c</sup> hr-hw.f* El único. Hatnub 24, 2 (RB 73, 5).

• *n wn hr-hw.f* Sin parangón. Urk IV 410, 4.


 *hr-hnt*

Al frente de. BM 826, 20 (RB 115, 5).

 *hr-hnty-hty*

Horjenetyjety. Amenhotep (el hijo de Hapu) 10.

Divinidad originaria de Athribis.

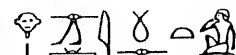
 *hr-s3*

1. Tras, detrás de. Westcar 7, 5; 8, 26; Gebel Barkal 12 (RB 58, 4); Fuera, fuera de, Urk VII 2, 5; Louvre C12, 8; RB 47, 10; Después de, Bakemjonsu (Munich) iv; Ptah-hotep 260 (P. Prisse 9, 2); Ebers 23, 21 (92); BM 5645, 5 (Jajeperraseneb).

2. Sobre. Urk I 111, 8-14

3. Un grupo de ganado [ver *hry-s3*].

• *hr-s3 iry* Después de eso. Ebers 55, 1 (325).

 *hr sy i3st*


¿Por qué?, ¿Cuál es el motivo? RB 52, 4 (Punt); Urk IV

27, 10; Sinuhé R, 58; B, 35; Urk IV 324, 8.

 *hr-smsw-r*


Horsemesura. Sinuhé B, 210.

Divinidad relacionada con el culto de los cinco días epagómenos asimilada a Ra.

 *hr-ḳd*

Completamente. Ptah-hotep 147 (P. Prisse 7, 3)-620


(P. Prisse 18, 14); Ebers 12, 13 (37)-43, 2 (207).

 *hr-gswy*

Al lado de. Urk IV 18, 10.

*hr-gswy* Cerca de. RB 52, 10 (Punt).



 *hr-tp*


1. En el nombre de. Gebel Barkal 7; Urk IV 70, 7; Urk IV

173, 1; Por mérito de, Ptah-hotep 106 (L2 2, 10).

2. Firmemente. Ptah-hotep 495 (P. Prisse 15, 5).

 *hr-trtw*

Una divinidad. Himno caníbal (Unas) W510.

 *hr[y]*

[adjetivo nisbado] Quien está sobre, quien tiene auto-

ridad sobre, jefe, superior. Ebers 1, 6 (1)-70, 4 (516);

Hearst 5, 8 (78); Petosiris 14, 1; Les 91, 12 (Kahun

pl.13); Kamose 26; Louvre C12, 8; Sinuhé R, 13; BM

826, 3 (RB 113, 12) {L § 176.1}

[pl] RB 49, 2 (Punt); Alto cargo. Admoniciones 8, 14;

TPPI § 15, 7.

*hr* Petosiris 14, 1.

• *hr[y] pḏtyw* Jefe de los arqueros. Año 400 8.

• *hr[y] mḥyt* Jefe del norte. Kamose 26.

• *hr[y] ḥknw* Jefe de las oraciones. Urk VII 2, 4 (Mehen).

• *hr[y] ḥnywt* Almirante [lit.: quien está sobre la marinería]. Ahmose 1 (Urk IV 1, 16).

• *hr[y] sbḥt* Jefe de la fortaleza. Siut I, 284.

• *hr[y] skr* Policía. Urk I 2, 7 (Mehen).

• *hr[y] šn<sup>c</sup>w* Superior del granero. Campesino B1, 173.

• *hr[y]-tm* Un título de valor desconocido. ZAS 40, 96.

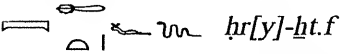
• *hr[y]* db<sup>c</sup>t *Quien está sobre el sello.* Urk VII 1, 20.



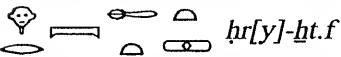
*Mayordomo* [lit.: quien está sobre la casa]. Westcar 2, 7-13-16.



*Sucesor.* Moalla II, b1.



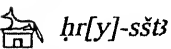
*Una especie de gusano.* Ebers 19, 7 (61).



*Una ofrenda.* Urk IV 1952, 19.



*Un grupo de ganado.* Kahun 16, 14; Urk IV 1134, 8.



*Quien está sobre los secretos.* Urk VII 1, 16; T. Tebana 35 (Bakemjonsu) a, iii; Kamose 36; Siut I, 284.

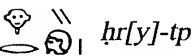


*Heryshef.* GM I, 375; Campesino B1, 195-196.

Literalmente 'Quien está sobre su lago'. Dios carnero de Heracleópolis Magna.



*Superviviente* [lit.: quien está sobre la tierra]. Leb 42-64.



*Jefe, rector, superior, quien está al mando de, quien tiene autoridad sobre.* Westcar 1, 16-22; 3, 19; Urk IV 82, 13; Urk I 11, 9; Ptah-hotep 441 (P. Prisse 13, 9).

[pl] *Quienes están al mando de* [lit.: quienes están sobre]. BM 614, 6; Urk I 76, 6.

[fem.] Hammamât 192, 5 (RB 74, 13); *Quien está sobre.* Ani 2, 9.

*hr-tp* Urk VII 1, 16; Urk I 151.

• *hry-tp wr h3yt* *Gran jefe del portalón.* Les 81, 17.



*Terror.* Admoniciones 2, 13.



*Los cinco días epagómenos.* Inumhotep II 93/4 (Urk VII 29, 10-Beni Hassán I, 25); Siut I, 312 (Les 95, 11); Urk I 25, 11.



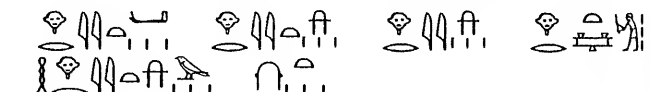
[abstracto] *Temor, miedo.* Estela poética 3 (RB 53, 15); Gebel Barkal 15 (RB 58, 10); Urk IV 161, 15; Admoniciones 9, 12; Respeto, Ptah-hotep 166 (P. Prisse 7, 5); Urk IV 321, 10 [261].

*hr* Sinuhé B, 262.

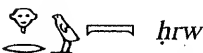
*hry* Gebel Barkal 4 (RB 56, 15).

*hrt* Hatnub 24, 2 (RB 73, 6/7).

• *nn hryt.f* *Sin sus temores.* Admoniciones 10, 1-2.



*Lo que está arriba, parte superior, encima.* Sinuhé R, 40.



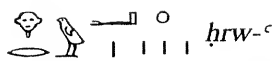
*Lo que está arriba/sobre, parte superior.* Leb 59; Ahmose 28 (Urk IV 7, 15); Campesino B1, 4; Urk IV 160, 2; Les 64, 15; *Lo que sobrepasa*, RB 116, 11; *Parte superior, azotea*, Kamose 8 [261].

[pl] Ani 1, 9; Louvre C12, 8 (?).

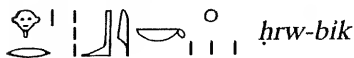
*hr* Bakemjonsu (Munich) iii, 5.

• *hr hrw* *Las manos levantadas.* Estela poética 23.





Una especie de semilla o mineral. Ebers 40, 21 (203).

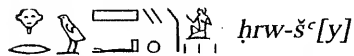


Garbanzo. Man 87 [RIA HGRWK].



Además. Gebel Barkal 28 (RB 60, 12); Sinuhé B, 89; Armant 103, 3 (RB 64, 6); Kamose 14; Urk IV 36, 7; Campesino B2, 136.

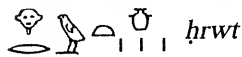
hrw Ahmo 28 (Urk IV 8, 1).



Beduino, nómada. Estela poética 21 (RB 55, 13); Gebel Barkal 3 (RB 56, 12); Urk IV 55, 8; Urk I 103, 10 (Uni 23).



Una especie de gusano intestinal. [pl] Ebers 19, 16 (62).



Espuma de cerveza. Ebers 72, 8 (548).



Una especie de pan. Urk IV 1157, 15.



Flor. GM I, 231; [pl] Hearst 3, 5 (35) [2PHPH].

hrt Ebers 51, 16 (294).



Carnelina. Ptah-hotep 286 (L2 5, 8).



Horus. [fem.] Urk IV 407, 11.



Parte superior. Urk I 107, 5 (Uni 40).

[pl] Cresta de una montaña. Hammâmat 113, 12 (RB 76, 8).



1. Cielo superior. BM 10471; Gebel Barkal 5 (RB 57, 3); BM 614, V3; Bakemjonsu (Munich) iii, 5; Año 400 4.

2. Avanzadilla. T. Carnarvon 1 11.

3. [adjetivo] Superior. Sinuhé B, 31.



Tumba rupestre. Ahmo 40 (Urk IV 10, 9); Urk IV 57, 3; Sinuhé B, 303.



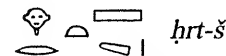
Una ciudad. Urk IV 99, 7.



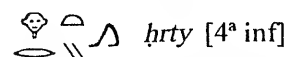
Trozo de lapislázuli. Urk IV 668, 13.



Atrasos. Kahun 17, 3.



Jardín. Urk IV 171, 16.

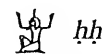


Viajar por tierra. Westcar 7, 12; Kamose 29; Urk I 105, 1 (Uni 31).

hrt [inf.] RB 78, 9 (Semna).



Ver nhh. Eternidad.



Millón, muchos. Estela poética 25 (RB 56, 5); Ebers 1, 11 (2); Gebel Barkal 5 (RB 57, 1); Millón de años, Ani 2, 1 {G § 259 - L §§ 197/8-203} [2a2].

[pl] Admoniciones 12, 7.

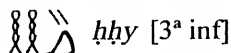


 hh

Una región [la tierra eterna = necrópolis]. Berlín 14753, 6 (RB 78, 13-Les 85, 1).

 hh

Aplacar la fuerza de una ola. Náufrago 37-105.

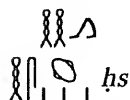
 hhy [3ª inf]

Buscar. Westcar 4, 22-25; 7, 7; Ptah-hotep 86 (P. Prisse 6, 4); Ahmoese 27 (Urk IV 7, 12); Gebel Barkal 12 (RB 58, 4); T. Carnarvon 1 11; Campesino B, 124; Sinuhé R, 27.

hhyt [pia fem] Louvre C286, 14 (RB 111, 13).

• m hhy n ib Como quien busca con intención. BM 5645, 1 (Jajeperraseneb).

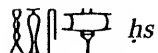
• hhy pw r 3kt Es buscar en vano. BM 5645, 5 (Jajeperraseneb).

 hs

[colectivo] Excremento. Ebers 37, 6 (190)-83, 17 (670)-100, 14 (854o); Textos religiosos LACAU 23, 9; Excremento doloroso, Ebers 10, 9 (30).

 hs

Libación. [pl] BM 614, V2.

 hs

Tener frío. Leb 46.

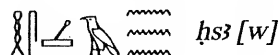
hsw [pia] Campesino B, 245; [determinativo de un hombre arrojándose], Les 82, 5.

 hs

Ceremonia. [pl] Bentresh 7 (RB 107, 1).

 hs3

Ser; estar furioso. Cairo 42155 iii, 3.

 hs3 [w]

Mucilago, moco. Ebers 7, 12 (23)-31, 2b (136); Kahun 7, 31.

hs3 w Hearst 1, 2 (2).

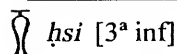
• hs3 by Mucilago macho. Ebers 40, 3 (199).

 hs3t

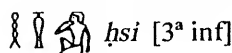
Hesat. Urk IV 238, 14.

• hdt hs3t Leche [lit.: la blanca de Hesat]. Munich GL-WAF-35, 4 (Les 73, 15).

Divinidad representada como una vaca tumbada que porta entre su cornamenta el disco solar emplumado. Se la relaciona con Isis y Hathor.

 hsi [3ª inf]

Hilar. Beni-Hassán II, 13.

 hsi [3ª inf]

1. Favorecer, alabar, elogiar. Westcar 7, 24; Petosiris 7, 2; Urk VII 2, 15; Louvre C11, 2; Cairo 20548 (Les 87, 15); Campesino B1, 69-196 [2wc].

2. Complacer. Urk IV 60, 12; Desear, Campesino B1, 3.

3. Distinguir. Ptah-hotep 137 (P. Prisse 7, 2).

4. Cantar. [ver más abajo].



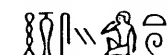
hs.ti [est.] Sé comprensivo Westcar 9, 2/3.



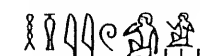
hsy [ppp] Westcar 12, 1; Pushkin g4040, C2; Urk VII 10, 5; Urk I 109, 18-122, 4; Siut V, 15; Cairo JE 41437, 10 (TPPI §18); Florescia s1770; BM 614, 3.

hsy [rel. perf.] Admoniciones 8, 6.

hsy [prosp./subj.] Cairo 42155 iii, 2.



hsy.tw [inf.] Admoniciones 8, 2.

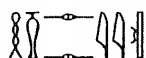


hsyw [ppp pl] Campesino B1, 69.

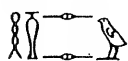


hss [pia] Campesino B1, 69.

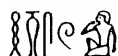
ḥss [nom.] Munich GL-WAF-35, 22 (Les 74, 20).



ḥssy [rel. prosp.] Ptah-hotep 137.



ḥssw [rel. imp.] Les 81, 19.

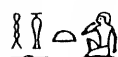


ḥs[s]w [rel. imp.] Sinuhé B, 206.



ḥsst [pia] Urk I 80, 9-124, 4-151, 4; Bruselas E 4985, 5 (TPPI §19); Urk IV 181, 3.

ḥsst [rel. imp.] Urk I 75, 16-129, 14.



ḥst [inf.] Louvre C11, 8; Les 97, 21 (Kahun 29); Les 82, 2.

ḥst [rel. prosp. ?] Hammamât 113, 15 (RB 76, 13).

ḥst [rel. perf.] Campesino B1, 3.

• ḥs ḥr *Favorecer con.* Urk I 53, 1.



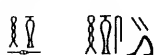
ḥsi [3<sup>a</sup> inf]

1. *Volver, retornar.* Sinuhé B, 29.

2. *Desviar.* Gebel Barkal 26 (RB 60, 7); *Girar la cara,* Les 83, 13.

ḥsy Estela poética 7 (RB 54, 4); Gebel Barkal 3 (RB 56, 13)-26 (RB 60, 7); Urk IV 85, 10.

• ḥs m *Volver hacia.* Urk IV 85, 10.



ḥsi [3<sup>a</sup> inf]

*Cantar.* Westcar 12, 1; Les 87, 8 (Abidos pl.23) [2wC].

ḥsy [compl. neg.] Admoniciones 7, 14.

ḥswt [rel. prosp.] Admoniciones 4, 12.

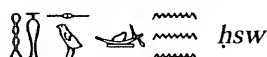


*Favorito* [sustantivación del ppp]. Pushkin g4053, B1; Urk I 76, 16; Urk IV 62, 5; Campesino B1, 68.

[pl] Ani 4, 9; Les 72, 14; Cairo 20003, 8; Urk IV 19, 14; Amenhotep (el hijo de Hapu) 4.



*Concubinas.* Urk IV 1305, 8.



*Conjuro* para la protección contra el agua. El Cuento del pastor 13.



*Trovador, músico.* Les 65, 6 (Cairo 20089)-87, 3 (Leyden V 68); [fem.] Urk I 45, 13.



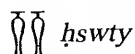
*Favor.* Urk VII 6, 13; Kamose 38; Jnumhotep II 121 (Urk VII 31, 4).

[pl] Ahmose 2 (Urk IV 2, 1)-40 (Urk IV 10, 7); Jnumhotep II 108 (Urk VII 30, 11-Beni Hassán I, 25); Ptah-hotep 261 (P. Prisse 9, 2); Sinuhé B, 310.

ḥsw Amenhotep (el hijo de Hapu) 9.

• m ḥswt *Gracias a los favores.* Les 97, 17 (Kahun 29).

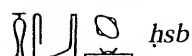
• m ḥswt nt ḥr *De los favores de parte de.* PSBA 23, 222/3.



[adjetivo] *Favorito.* Urk VII 37, 16.

× ḥsb

¼. G §265.

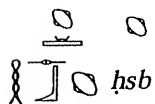


1. *Contar, hacer recuento.* RB 116, 7; *Hacer balance de,* Petosiris 12, 8; Cairo 20296, i

2. *Fracturar huesos. Himno caníbal* (Unas) W517;  
*Edwin Smith* 14, 18.

3. [sustantivo] *Regla, norma. Ptah-hotep* 326 (P. Pri-  
sse 10, 9).

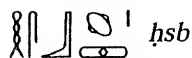
4. *Ración* [ver más abajo] *Pushkin* g4071, 2.

 ḥsb

*Fractura. Edwin Smith* 5, 11 (11).

 ḥsb

*Trabajador. Siut* V, 5.

 ḥsb

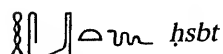
*Ración. Munich* GL-WAF-35, 3 (Les 73, 13).

 ḥsbw

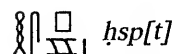
*Sentencia de muerte. Urk IV* 5, 17.

 ḥsbw

*Instrucciones, recuentos. BM* 614, 9.

 ḥsbt

*Una especie de gusano. Ebers* 25, 6 (102)-52, 4 (296).

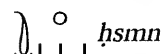
 ḥsp[t]

*Jardín. Ebers* 25, 1 (101)-40, 13 (201); *NSG* 69; *Campesino* B1, 264.

*ḥspt Ebers* 32, 1 (145).


 ḥsmn

*Natrón. Pushkin* g4071, B1; *Ebers* 27, 3 (119)-27, 15 (124); *Ramesseum* V, 2; *Campesino* R, 10; B1, 47; *Admoniciones* 11, 2 [ꜥꜣꜥꜥ].

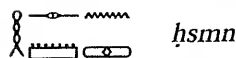
 ḥsmn

*Bronce. Urk IV* 53, 15-664, 3 (An. Thutmose III 1, 97); *Armant* 103, 4 (RB 64, 8); *Kamose* 14; *Ebers* 67, 22 (482); *Amatista* [para LICHTHEIM], *Admoniciones* 3, 2-7, 14.

 ḥsmn

 ḥsmn

*Menstruación. Edwin Smith* 20, 13.

 ḥsmn

*Un tipo de pan. [pl] Leyden* V6, 15.

 ḥsrt

*Una localidad. Urk IV* 161, 10.

 ḥsk

1. *Cortar. Westcar* 7, 4; 8, 13; *BM* 10471; *Campesino* B1, 289; *Decapitar, Gebel Barkal* 2 (RB 56, 11).

2. *Obstruir el paso. Westcar* 9, 16.

3. *Interrumpir. Ebers* 99, 16 (854e).

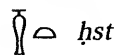
4. [sustantivo] *Despojo. [pl] Ebers* 58, 12 (360).

 ḥskw

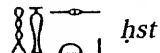
*Cortes. Ebers* 58, 12 (360).

 ḥskt

*Machete. Libro de los muertos* WB 394, 15.

 ḥst

*Un tipo de jarra. Urk IV* 22, 7-173, 7-713, 13 (An. Thutmose III 5, 47); *Admoniciones* 11, 1.

 ḥst

*Plegaria. Beni-Hassán* I, 8/9.

 ḥsti

*Favorito. Urk IV* 85, 1.

 ḥsty

*Alabanzas. Inumhotep* II 106 (Urk VII 30, 10-Beni Hassán I, 25).

 ḥk[3]

*Gobernador. Náufrago* 151; *Kamose* 1; *Sinuhé* B, 30-86-113; *Campesino* B1, 86.

[pl] *BM* 614, 6; *Ebers* 1, 2 (1); *Sinuhé* B, 98.

• ḥk3 niwt m3t *Gobernador de las ciudades nuevas. Urk I* 131, 4.

 ḥk3 niwt m3t

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hk3*

1. *Gobernar*. BM 10471; Urk IV 648, 2 (An. Thutmose III 1, 9); Petosiris 12, 2; Kahun 3, 3 (Les 67, 15); Jnumhotep II 184 (Urk VII 34, 1-Beni Hassán I, 26); Urk IV 58, 17; Sinuhé B, 70.

*hk3wt* [pia pl] Sinuhé B, 119.

*hk3t* [p] Jnumhotep II (Urk VII 29, 4-Beni Hassán I, 25).

*hky* [inf.] Urk IV 82, 13.

2. [sustantivo] *Gobierno*. Siut V, 21.

𓆎𓅓 𓆎𓅓

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hk3-hwt*

*Gobernador de distrito*. Campesino B1, 190-192.

𓆎𓅓 *hk3[t]*

*Cetro*. Berlín 1367, 5 (Les 63, 15); Ani 2, 3; Louvre C286, 19 (RB 112, 5)

𓆎

𓆎𓅓 *hk3t*

*Gobierno*. Les 64, 5; Urk IV 180, 11; Louvre C286, 7 (RB 110, 15).

𓆎𓅓 𓆎𓅓

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hk3t*

*Heqat*. Pushkin g4037, L; Westcar 9, 23; 10, 8-15-23; Campesino R, 4-5-6; B1, 87-294.

Medida para grano equivalente a 292,24 pulgadas cúbicas = 4,785 L.

𓆎𓅓 𓆎𓅓 𓆎𓅓𓏏𓏏

𓆎𓅓 *hkr*

*Hambre*. Urk IV 665, 11 (An. Thutmose III 1, 99); Sinuhé B, 151; Campesino B1, 243; BM 581, 17 (Les 81, 1).

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hkr*

*Hambriento*. Cairo 20003, 6; Urk VII 5, 5; Pushkin g4053, O1; Urk I 77, 8-122, 6 [2KOET].

𓆎𓅓𓏏𓏏 𓆎𓅓𓏏𓏏

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hkrw*

[adjetivo] *Hambriento*. Nueva York 11 (Les 79, 15);

*Admoniciones* 5, 2.

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hkrw*

*Hambruna*. *Admoniciones* 6, 2.

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hkt*

*Heqat*. Les 73, 4; Westcar 10, 8; Urk IV 389, 5.

𓆎𓅓𓏏𓏏 𓆎𓅓𓏏𓏏

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hk3y*

*Mago*. Urk V 177, 7.

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hk3w*

*Mago*. [pl] Hatnub 15, 4.

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hk3[w]*

*Magia, palabras mágicas*. Westcar 6,8-12; 8, 20-25;

Ebers 2, 2/3 (3)-34, 3 (165); Hammamât 192, 9 (RB 74, 16); *Admoniciones* 6, 6 [2K].

*hk3* Urk I 143, 2.

𓆎𓅓𓏏𓏏 𓆎𓅓𓏏𓏏 𓆎𓅓𓏏𓏏

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hkn*

*Batir*.

• *hkn r mwt Batir hasta la descomposición*. Ebers 12, 1 (35).

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hkn*

*Estar alegre, regocijarse*. Urk IV 14, 15; TPPI § 15, 13.

*hkn hn<sup>c</sup> Ser aclamado con*. Munich GL-WAF-35, 14 (Les 74, 9).

𓆎𓅓𓏏𓏏 *hkn*

*Un tipo de pastel*. Ebers 51, 12 (292).

 *hknw*

*Aclamaciones* Urk IV 659, 12 (An. Thutmose III 1, 89)-685, 10 (An. Thutmose III 5, 3).

 *hknw*

*Oración, plegaria.* Petosiris 5, 2.

[pl] *Ofrendas,* Urk IV 101, 4.

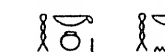
• *rdi hknw* *Dar gracias* Náufrago 5-171.


• *hr[y] hknw* *Quien está dando gracias.* Urk VII 2, 4.



 *hknw*

*Aceite sagrado.* Pushkin g1930; BM 614, LB; Náufrago 140-152-162; Urk I 127, 1.

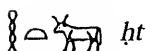


 *ht*

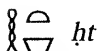
*Enredarse.* Westcar 5, 16.

 *ht*

[variante de *h̄t*] *Campo.* [pl] Jnumhotep II 87 (Urk VII 29, 16-Beni Hassán I, 25).

 *ht*

*Vaca.* [pl] Admoniciones 8, 10.

 *ht*

*Recipiente.* [pl] Urk IV 871, 8.

 *hb*

*Velamen, velas.* Campesino B1, 56.

 *htbw*

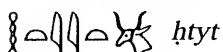
*Arrugas.* Ebers 87, 16.

 *htbw*

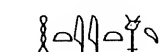
*Toldo.* [pl] Leb 133.

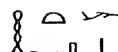
 *hty*

*Vapor.* Ebers 54, 9 (320); Edwin Smith 21, 3.

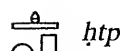
 *htyt*

*Garganta.* Kahun 3, 6 (Les 67, 18); Urk IV 482, 12.



 *ht*

*Cama.* Urk IV 667, 2 (An. Thutmose III 1, 101).

 *htp*

1. *Estar satisfecho.* Petosiris 1, 1; Estela poética 25 (RB 56, 5); Ptah-hotep 172 (P. Prisse 7, 6)-406 (P. Prisse 12, 11)-638 (P. Prisse 19, 6); Himno canibal (Unas) W518; Kagemni; Sinuhé B, 157-163; Urk IV 165, 2-321, 4; *Satisfacerse*, BM 826, 16 (RB 114, 15) [2ωτπ].

2. *Complacer, gratificar.* Ahmose 40 (Urk IV 10. 9); Koptos 8 (Les 98, 18); Bentresh 18 (RB 108, 10).

3. *Ser benévolo.* Ani 1, 14; *Ser grato, afable*, Sinuhé B, 148-165.

4. *Descansar.* Medamud '27, pág. 129; RB 119, 16; el corazón, TPPI § 15, 12; BM 581, 7 (Les 80, 15); *Reposar en*, Urk IV 66, 5.

5. *Pacificar.* Leb 23; *Reconciliar hombres*, Urk IV 49, 2; *Calmarse*, Les 68, 18 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Campesino B1, 244; *Estar en paz*, Siut V, 8.

6. *Ocupar el trono, lugar.* Louvre C12, 11; Urk IV 83, 2; Louvre C286, 22 (RB 112, 12); Kamose 37; Urk IV 199, 14.

7. *Ponerse el sol.* BM 826, 6 (RB 113, 15).

8. *Perdonar a alguien.* Koptos 8, 8 (Les 98, 17).

*htpw* [est.] Kagemni; Ptah-hotep 406.

*htpt* [forma *sdmt.f*] Urk IV 321, 4.

9. [sustantivo] *Satisfacción.* Urk I 19, 6.


10. *Benevolencia.* Sinuhé 161.

11. *Descanso.* BM 826, 20 (RB 115, 6).

12. *Puesta del sol.* BM 826, 10 (RB 114, 4).

• *m htp[w]* *En paz.* Westcar 7, 23; Ani 1, 4; BM 614, 12; Náufrago 11.





• *m*  *htp[w]* *nfrt wrt* *En muy buena paz.* Sinuhé B, 205.

• *htp m* *Reconfortarse con.* Ptah-hotep 344 (P. Prisse 11, 3).




• *htp m* *nh* *Descansar.* Urk IV 33, 3-58, 1.

• *htp hr* *Satisfacerse con, encontrar satisfacción con.* Leb 108; *Complacerse, Petosiris* 21, 3.




  
 *htp*

*Altar.* Urk IV 667, 1 (An. Thutmose III 1, 101); Les 87, 13; Urk I 107, 17 (Uni 43); Munich GL-WAF-35, 4 (Les 73, 16).




[*pl*] Urk IV 718, 15 (An. Thutmose III 5, 90).

   
 *htp*




*Ofrenda.* Tumba Tebana 35 (Bakemjonsu) a i, 6; Louvre C286, 6 (RB 110, 12).

  
  *htp*

*Un tipo de madera.* Urk IV 705, 12 (An. Thutmose III 5, 34).




   *htp-snwsrt-mj<sup>c</sup>-hrw*

*Parece tratarse del nombre de una ciudad.* Les 97, 5 (Berlín 10012).

   *htp-d-nsw*

*Una ofrenda que da el rey [fórmula de ofrendas funerarias].* BM 614, VI.

[precedida de *m*]. Petosiris 6, 2.

   *htp-dffj*

*Ofrendas de provisiones.* Les 89, 10 (Cairo 20530); Nueva York 19 (Les 80, 6).

    *htpyw*







*No combatientes, civiles.* Urk IV 665, 11 (An. Thutmose III 1, 99)-698, 8 (An. Thutmose III 5, 22)..

     
    *htp[w]*







1. *Paz.* RB 66, 2; Hammamât 110, 7 (RB 77, 4); Ptah-hotep 397 (P. Prisse 12, 8); Urk IV 321, 14.

2. *Gracia.* Sinuhé B, 165.









3. *Descanso.* Ptah-hotep 348 (L2 5, 15).

   
    *htpw*

*Ofrendas.* Pushkin I.1.a.1137, B1; Ani 1, 23.

   
    *htpw-ntr*

*Ofrendas divinas.* Westcar 9, 27; Ani 1,1; Pushkin g4071, 3; Urk IV 80, 15; Sinuhé B, 161; Siut V, 15; Admoniciones 11, 2.

     
    *htpt*

1. *Ofrendas.* Helck §7, 5; BM 614, V5; TPPI §15, 3; Les 82, 21.





2. *Ocaso solar.* TPPI §15, 3.

   
    *htpt*

*Ofrendas florales.* Les 88, 9.

   
  *htpt*

*Fardo de hierbas.* Urk IV 771, 14 [el determinativo es un saco inclinado].

   
  *htpt*

*Recipiente para ofrendas.* Urk IV 827, 13.

    *htm*

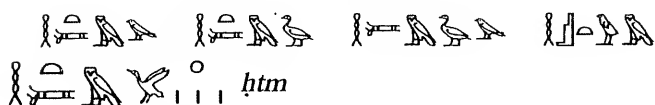
1. *Perecer.* Ahmose 3 (Urk 2, 6); Urk V 149, 15; Urk IV 780, 15.

2. *Destruir*. Campesino B1, 221; *Eliminar* una patología, Ebers 39, 12 (197).

3. *Apartar*. Leb 119.

4. *Cerrar la boca*. Inumhotep II 157 (Urk VII 32, 14-Beni Hassán I, 26).

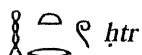
• *htm m* *Suministrar con*. Les 82, 22.

 *htm*


*Calamina*. Ebers 59, 4 (367).

 *htmt*

*Silla*. G 551.

 *htr*

*Contraer*. Edwin Smith 3, 6 (7).

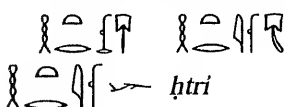
 *htr*

*Tiro de bueyes*. Kahun 16, 14.

 *htr[i]*

*Tiro de caballos*. [pl] Gebel Barkal 19 (RB 59, 5); T. Carnarvon 1 16 [2TO].

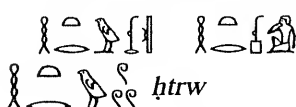
*htri* [pl] Admoniciones 9, 4.

 *htri*

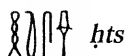
*Marco de una puerta*. [pl] Harris I, 57, 13.

 *htr[w]*

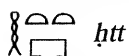
*Tasa, leva*. Gebel Barkal 27 (RB 60, 10); Urk IV 70, 6-163, 13-186, 3 [2WT].

 *htrw*

*Ataduras*. Pyr 2080.

 *hts*

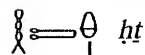
*Celebrar, inaugurar un festival*. Urk VII 58, 10; Siut I, 244.

 *htt*

*Galería*. GM II, 301; *Cantera*, Urk IV 25, 8.

 *htt*

*Hiena*. Urk VII 36 [2OET].

 *ht*

*Un tipo de pan*. Urk I 37, 11.

 *ht*

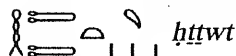
*Grabar, cincelar*. Urk IV 186, 12.

 *ht*

*Un tipo de pan*. Beni Hassán I, 18.

 *htr*

*Tiro de bueyes*. Urk IV 132, 9.

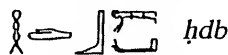
 *htwt*

*Axila*. Edwin Smith 16, 16 (47).

[pl] MuK 3, 6.

 *hdb*

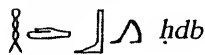
*Sentarse*. Urk VII 4, 8.

 *hdb*

*Estar postrado*.

*hdbw* [est.] Gebel Barkal 6 (RB 57, 4).

 *hdb*

 *hdb*

*Detenerse*.

• *hdb hr* *Detenerse en*. Sinuhé B, 242.

 *hdbw*

*Retención de orina*. Ebers 49, 7 (265).

 *hd*

1. *Brillar, iluminar*. Westcar 2, 15; Ani 1, 13; Urk VII 3, 16; T. Carnarvon 1 14; Kamose 32; *Tener brillante*, Sinuhé B, 153; *Ser blanco*, Admoniciones 2, 8; *Tener blanco*, Sinuhé B, 156.

2. *Estar pálido*. Edwin Smith 3, 13 (7).

3. *Madrugar, despertar*. Sinuhé B, 10.

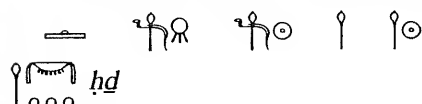
4. *Ser amigable*. Ptah-hotep 481 (P. Prisse 14, 12).

5. [adjetivo] *Blanco, brillante*. ASAE 6; BIFAO 5; Sinuhé B, 196.

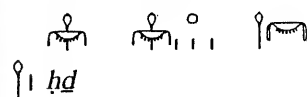
[fem.] Ebers 10, 10 (30).

• hḏ hr *Animoso, jovial* [lit.: aquel cuya cara brilla]. Hatnub 24, 3 (RB 73, 7); *Ser generoso* con los víveres, Nueva York 8 (Les 79, 11); con los subordinados, BM 581, 13 (Les 80, 20).

• hḏ t *Amanecer* [verbo]. Sinai 90, 8 (Les 86, 8); Náufrago 185; Sinuhé B, 20; Admoniciones 9, 14 [ḏṯṱṱṱṱṱṱ].

 hḏ

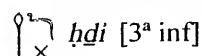
Plata. Petosiris 28a.1; Urk IV 658, 3 (An. Thutmose III 1, 86); LMN II 99, 1; Gebel Barkal 22 (RB 59, 12); Rhind 62 (Les 61, 13); Louvre C34 (Les 96, 9); Kamose 13 [ḏṯṱ].

 hḏ

1. *Un tipo de maza*. Gebel Barkal 27 (RB 60, 8).  
2. [figurado] *Mandato, orden*. Louvre C286, 6 (RB 110, 12).

 hḏ

*Vestidos blancos* [según FAULKNER]. Sinuhé B, 153.

 hḏi [3ª inf]

1. *Injuriar, lastimar*. Ptah-hotep 81 (P. Prisse 6, 3); Campesino B1, 169; RB 115, 13 [ḏṯṱṱṱṱṱṱ].
2. *Destruir*. Ptah-hotep 188 (L2 3, 8)-189 (P. Prisse 7, 9); Campesino B1, 274; Admoniciones 9, 8; *Perecer* el bien, Campesino B1, 197; *Echar a perder*, Westcar 6, 4.
3. *Estar prohibido*. Campesino B1, 201.
4. *Desobedecer*. Ani 3, 22.
5. *Borrar escritos*. Les 88, 2; *Romper un contrato*, Siut I, 281 (Les 93, 12).
6. *Estar inutilizado*. Campesino B1, 14.
7. *Carecer de*. Admoniciones 3, 8.



hḏt [inf.] Campesino B1, 169; Ptah-hotep 189 (P. Prisse 7, 9).

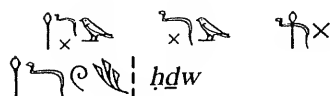


hḏd [pia] Ptah-hotep 81 (L2 2, 5).



hḏdw [pia] Ptah-hotep 81 (P. Prisse 6, 3).

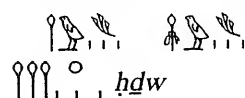
• hpr m hḏ *Transformarse en algo baldío*. BM 5645, 10 (Jajeperraseneb).

 hḏw

*Cebolla* (F); *Ajo* (B). Hearst 7, 15 (94); Ebers 38, 1 (192)-82, 11 (657); Ramesseum V, 5 [ḏṯṱṱṱṱṱṱ].

hḏw t *Dientes de ajo*. Ebers 70, 8/9 (519).

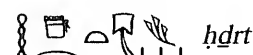
Allium cepa L. Man.

 hḏw

*Una especie de resina*. Ebers 64, 8 (434); Hearst 2, 8 (23).

 hḏnw

*Estar enojado*. G 583.

 hḏrt

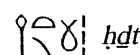
*Una especie de planta*. Edwin Smith 20, 18.

 hḏt

*Ajos*. Ebers 32, 20 (154).

 hḏt

*Lino blanco*. Urk IV 207, 11.

 hḏt

*Ropas blancas de lino*. Admoniciones 10, 4; Urk IV 741, 15 (An. Thutmose III 6, 6).

 hḏt

*Leche* [lit.: la blanca] de la vaca Hesat. Munich GL-WAF-35, 4 (Les 73, 15).


 *hdt*

*Corona blanca.* Ani 2, 2; Gebel Barkal 17 (RB 59, 1);

Urk IV 16, 8; BM 574, 7 (Les 75, 9).

 *hdt*

*Daño.* Kamose 18.

 *hdt-mdw*

*Despacho.* Urk I 24, 15.

 *hdy*

*Sandalias blancas.* RB 122, 13.

 *hddwt*

*Brillo.* Urk IV 15, 14; BM 826, 7 (RB 114, 1).



*Ser un niño.* Ebers 1, 17 (2).



*Mil.* Westcar 1, 13; 4, 13; 6, 18; Pushkin g4056; Ptah-hotep 284 (P. Prisse 9, 11).



*Oficina.* Louvre C12, 5; Les 90, 18; Brooklyn 35.1446, V.2-VI.2; Admoniciones 9, 14.

[pl] Admoniciones 6, 7-10, 11; BM 581, 22 (Les 81, 5).



*Ser pequeño, joven.* Ebers 1, 18 (2) [wε].



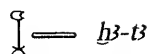
[posible variante de h3b] *Doblar el brazo.* Ptah-hotep 448 (P. Prisse 13, 12).



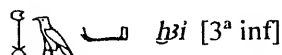
*Columna.* [pl] Admoniciones 2, 10.



*Un pueblo.* Urk IV 783, 3.



*Medida de superficie* (equivalente a 10 aruras). Siut I, 313 (Les 95, 16).



1. *Medir.* Cairo 20500, 2; *Pesar,* Urk IV 64, 2 [w].  
2. *Examinar el cuerpo.* Ebers 36, 4 (188)-99, 4 (854a); una situación de asedio, Urk III 5, 15 (Pianjy 5); Urk IV 660, 14 (An. Thutmose 1, 91); Kamose 7.



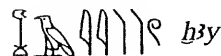
*h33* [nom.] Ebers 99, 4 (854a).



*h3y* [en forma *sdm.n.f*] Urk III 5, 15 (Pianjy 5).



*h3t* [inf.] Urk IV 64, 1.

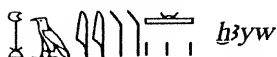


1. *Regla, norma de conducta.* Ptah-hotep 228 (P. Prisse 8, 5)

2. *Plomada*. Campesino B1, 91-92.



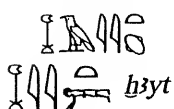
*Altar*. Les 77, 1.



*Medida*. JEA 4, 145.



*Alteración, enfermedad, sintoma*. Ebers 36, 14 (188)-99, 8 (854c); Ptah-hotep 301 (L2 4, 15).



*Masacre*. Gebel Barkal 7 (RB 57, 6); Boulaq XVIII 30, 18; Urk IV 780, 12.



1. *Arrojar*. Westcar 3, 3-12; Leb 13-58.

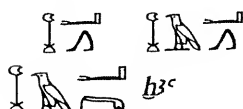
2. *Despedazar*. Edwin Smith 16, 17 (47); carne. Ebers 64, 12 (436).

3. *Arponear*. Campesino B1, 206.



1. *Darse prisa*. Urk I 129, 16.

2. *Abandonar*. Gebel Barkal 9 (RB 57, 11); Urk IV 658, 3 (An. Thutmose III 1, 86); Admoniciones 6, 13 [xw].



*Micción*. Ebers 2b, 17 (9).



*Descargas*. Kahun 5, 10.



*Flores, plantas*. Gebel Barkal 41 (RB 62, 10); RB 52,

15 (Punt); Ebers 43, 6 (209); Bentresh 5 (RB 106, 13).



*Pellejo*. [pl] Urk I 77, 13.



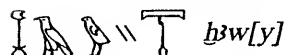
*Desechos de cobre*. Ebers 67, 21/22 (482).



*Tasador, medidor*. Campesino B1, 104.



*Un tipo de recipiente*. Urk IV 753, 10.



*Noche, crepúsculo*. RB 66, 2; Urk IV 27, 5; Sinuhé R, 20; Millingen 1, 11 [εγϣη].

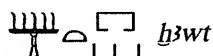
*h3w* Ebers 58, 7 (360); Textos de los sarcófagos VI, 372l; Sinuhé B, 20; Les 64, 16.



*Viajero nocturno*. Admoniciones 5, 11.



*Piel de animal*. Campesino R, 15.



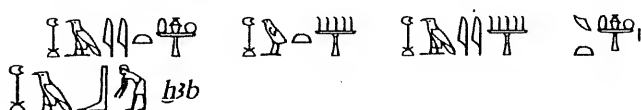
*Cámara donde están los altares*. Textos de los sarcófagos I, 164.



*Altar, tabla de ofrendas*. Siut I, 284; [pl] Louvre C11, 7; Westcar 9, 26 [ϣηϣε].

*h3t* Louvre C11, 7; Urk IV 163, 7.

*h3yt* Helck §7, 4.



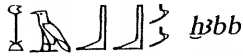
*Inclinarse*. Cairo 42155 iii, 3.



Hipopótamo. Louvre C14, 11.



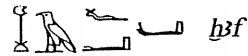
Doblar el brazo. Ptah-hotep 448 (P. Prisse 13, 12).



Pervertir. Campesino B1, 107.



Cielo estrellado. Les 89, 24 (BM 101).



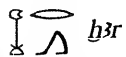
[variante de h3f] Agarrar, tomar botín. Ahmose 9 (Urk IV 3, 12).



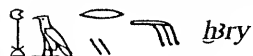
1. Doblar el brazo en señal de respeto. Ptah-hotep 62 (P. Prisse 5, 11)-62 (L2 1, 16); BM 614, 7; Náufrago 87-161.
2. Inclinar. Urk IV 158, 16.



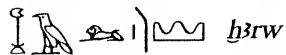
Variedad de palmera. Urk IV 73, 17 [el determinativo es una palmera].



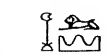
Pasador (?). [pl] Gebel Barkal 35 (RB 61, 13).



Carecer de mujer. Admoniciones 8, 1.



Una región. Urk IV 648, 11 (An. Thutmose III 1, 14).



Habitantes de Jaru. Urk IV 649, 10 (An. Thutmose III 1, 23).



Viuda. Cairo 42155 iii, 5; Siut V, 10.



Arponear. Campesino B1, 229.



Ser rápido, veloz. Campesino B1, 208; B2, 104.

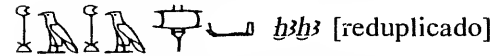
h3hw [pia pl] RB 125, 3.



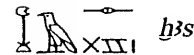
Impaciente. Campesino B1, 212.



Impaciencia. BM 581, 9 (Les 80, 17).



Aventar, soplar. Edwin Smith 21, 11/2.



Ensenada. Leb 94.



Contienda. Urk IV 658, 13 (An. Thutmose III 1, 87).



Estar curvado. Edwin Smith 14, 23 (43).

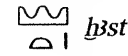


Brionia. Ebers 6, 6 (19)-27, 8 (122); Hearst 7, 15 (94).

h3si Ramesseum V, 5.

h3sy [podría tratarse de una planta diferente]. Hearst 9, 1 (121).

Bryonia dioica Jacq Man 81.



1. País extranjero. Sinuhé B, 28-29-42.

2. Desierto. Ebers 69, 3 (499); Papiro méd. de Londres 14, 14 (L41); Sinaí 90, 7 (Les 86, 7); RB 66, 1; Inumhotep II 35 (Urk VII 27, 7-Beni Hassán I, 25); Hammamât 113, 12 (RB 76, 8); RB 124, 10; Louvre C286, 11 (RB 111, 7).

3. Colina alta. Urk I 20, 11.

[pl] BM 614, 6; Estela poética 3 (RB 53, 14); RB 49, 14 (Punt); Urk IV 662, 12 (An. Thutmose III 1, 94/5); Kamose 25; Sinuhé R, 14; B, 72.



h3st

Una medida. Urk I 21, 12.

 h3styw

Extranjeros. Gebel Barkal 21 (RB 59, 10); Urk IV 655, 3 (An. Thutmose III 1, 79); Urk IV 18, 3-83, 6-186, 7; Urk I 104, 12 (Uni 29); Admoniciones 1, 9-3, 8-10, 2-15, 2; RB 48, 3.



 h3t

1. [ver h3yt] Enfermedad. Westcar 7, 9; Ptah-hotep 301 (P. Prisse 10, 2).

2. Pena. BM 5645, v4 (Jajeperraseneb).

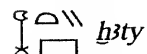


 h3t


Entierro. Sinuhé 199.

 h3t

Pantano. Sinuhé B, 226.

 h3ty

Oficina (?). Urk IV 129, 13.

 h3tb

Tener compasión. Urk V 178, 17.

 h3ty

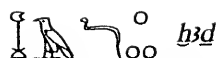
Un pueblo. Urk IV 781, 8.

 h3d

[variante del siguiente] Un tipo de pastel. Ebers 53, 7 (208).

 h3d

Un tipo de pastel. Urk I 102, 13 (Uni 20).

 h3d

Masa. Beni-Hassán II, 7.

 hy

¿Qué? G 427.

• hy kd.k ¿Cómo estás? JE 34, 38.

 hyt

Refugio. Les 82, 4.

 hyBn3

Ajo [ωχΗΗ].

Allium sativum L. Man 70.

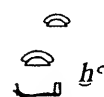
 h^c

Colina. G 489.

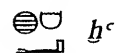
 h^c

Aparición. Gebel Barkal 1 (RB 56, 8).

[pl] Hammamât 113, 8 (RB 76, 3).

 h^c

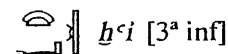
[variante de h^c.r] Enfurecerse. RB 47, 14.

 h^c

Enviar mensajes. Himno canibal (Unas) W509.

 h^c-m-mn-nfr

Nombre de un barco. Ahmosé 9 (Urk IV 3, 9).

 h^c.i [3ª inf]

1. Aparecer. Ani 1, 2; Gebel Barkal 1 (RB 56, 7); Urk IV 15, 11; Les 68, 8 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); RB 48, 6 [ωΔ].

2. Coronar. Urk IV 82, 13-180, 16.

3. Iluminar. Urk IV 16, 10; Resplandecer Urk IV 806, 13.



h^c.ti [est.] Ani 1, 3.



h^c.ty [est.] BM 10471.





*h<sup>c</sup>c* [nom.] Ani 1, 12; BM 826, 17 (RB 115, 1).

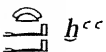
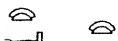
*h<sup>c</sup>c* [pia] Urk IV 806, 13.



*h<sup>c</sup>w* [est.] Jnumhotep II 37 (Urk VII 27, 10-Beni Hassán I, 25).



*h<sup>c</sup>t* [inf.] RB 66, 3.



*Aparición, elevación.* BM 826, 10 (RB 114, 4).



*Armas. Estela poética* 14 (RB 54, 16); Urk IV 656, 2 (An. Thutmose III 1, 83); Les 83, 12; Urk IV 90, 17; NSG 72.

• *h<sup>c</sup>w nw r-<sup>c</sup>-ht Armas de combate.* Gebel Barkal 23 (RB 59, 14); Urk IV 691, 8 (An. Thutmose III 5, 12).



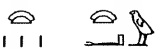
*Corona.* Les 68, 8; Urk IV 160, 2; [pl] Westcar 11, 13; *Insignias reales, diademas,* Les 63, 19-71, 10.



1. *Mobiliario, equipamiento funerario.* Urk VII 2, 16; Sinuhé B, 304.

2. *Aparición gloriosa.* Urk IV 82, 17-174, 16; Les 64, 8; *Coronación,* Urk IV 81, 4-648, 9 (An. Thutmose III 1, 13); Urk I 83, 11.

3. [variante de (armas)] *Proyectiles, armas.* Sinuhé B, 129-136.



*Dominio piramidal de Jaefra 'el grande' (Kefrén).*

Urk I 12, 6.



*Aproximarse.* Amenhotep (hijo de Hapu) 6; Sinuhé R, 78.

• *h<sup>c</sup>m n Aproximarse a.* Leyden 345, rG2/3.



*Garganta, parte anterior del cuello.* Edwin Smith 9, 18 (28).



*Encolerizarse.* Ahmose 33 (Urk IV 8, 13).



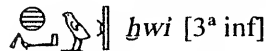
*Elevación.* Himno caníbal (Unas) W517.



*Protección.* MuK 6, 4.



*Abanico.* Tumbas tebanas III, 12-IV (Huy) 38.



*Proteger.* Urk I 21, 5; Petosiris 16, 1; RB 119, 4.

*hwt [pia fem]* Les 68, 21 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

• *hw bꜥk El brillante protegido (el rey reinante).* (F186) Louvre C12 10/11.

• *hw m Zafarse, escabullirse de.* RB 122, 5.



1. *Ruindad.* RB 122, 5.

2. *Males.* RB 116, 2.


*hw Bajeza.* Kagemni (P. Prisse 1, 4); *Mal,* Ptah-hotep 496 (P. Prisse 15, 5).



 h w f w - 3 h t

*Dominio piramidal del Horizonte de Jufu (Keops).*

Urk I 66, 6.

 h w s i [4ª inf]

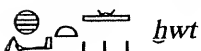
*Construir, edificar.* Leb 61; Sinuhé B, 300; Urk IV 28, 12; pirámides, Admoniciones 13, 12.

h w s w [est.] Sinuhé B, 196.



 h w t

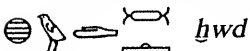
*Exención.* Urk I 15, 1-131, 7.

 h w t

*Protección.* Estela poética 23 (RB 56, 1/2).

 h w t

*Santuario.* El-Bersheh II, 6.

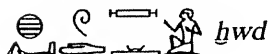
 h w d

1. *Rico.* Hatnub 24, 9 (RB 74, 4).

• h w d n h w d w *El más rico.* Campesino B1, 89.

2. [verbo] h w d m *Enriquecerse con.* Campesino B1, 125.

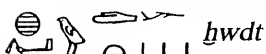
• h w d h r *Hacerse rico por.* Campesino B2, 104.

 h w d

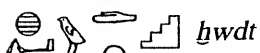
[sustantivo] *Rico.* [pl] Admoniciones 8, 2.

 h w d w

*Pescador.* Campesino B1, 227.

 h w d t

*Riqueza maderera.* Gebel Barkal 29 (RB 60, 13).

 h w d t

*Grada.* Urk I 43, 15.

 h b [3]

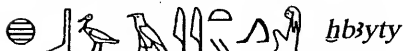
1. *Destruir, arrasar, asolar, devastar, dañar.* Campesino B1, 112-143-230; ciudades, Admoniciones 2, 11-3, 1-15, 1; Urk IV 697, 8 (An. Thutmose III 5, 20).

2. *Transgredir la ley.* Campesino B1, 274.

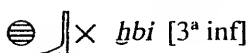
h b T. Carnarvon 1 14; Kamose 12-22.

 h b 3 - h r

*Abatido.* Campesino B1, 286.

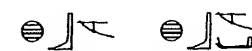
 h b 3 y t y

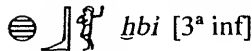
*Danzarina.* [pl] Urk IV 2030, 6.

 h b i [3ª inf]

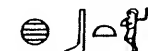
1. *Sustraer.* Ani 3, 22; RB 116, 15; *Deducir, descontar,* TPPI §22, 6 [w186].

2. *Reducir.* Gebel Barkal 9 (RB 57, 12); el tiempo, Ptah-hotep 188 (P. Prisse 7, 9); *Disminuir,* RB 117, 1.



 h b i [3ª inf]

*Bailar, danzar.* Westcar 12, 1.



h b t [inf.] Westcar 12, 1.



 h b y t

*Carnicería.* Ahmoose 34 (Urk IV 9, 1).

 h b w

*Danzarín.* [pl] Kahun 24, 2.

 h b b

*Baile.* Sinuhé B, 194.

 h b b t

*Un recipiente para mirra.* [pl] Admoniciones 8, 4.

 h b n

*Deformar el lenguaje.* Ptah-hotep 582 (P. Prisse 17, 7).

 h b n t


*Crimen.* Ptah-hotep 292 (L2 5, 10); RB 118, 15.

 h b n t y

*Criminal.* Urk IV 1109, 3.

☉  *hbs*

Arar. Himno caníbal (Teti) W525.

☉  *hbs*

Tierra de cultivo. Siut V, 3.

[pl] Siut V, 8; Urk IV 746, 2 (An. Thutmose III 8, 13).

☉  *hbsyt*


Extremidad, cola. [pl] Armant 103, 7 (RB 64, 13).

☉  *hbsw*


Tierra de arar. Urk IV 1054, 12.

☉  *hbswt*


Barba. Náufrago 63.

☉  *hbstyw*


Barbudos. RB 50, 11 (Urk IV 345, 15-Punt).

☉  *hbt*

Baile. Paheri 5.

☉  *hbt*

Deducción. Urk IV 1184, 11 [ⲙⲓⲣⲕⲭ].

☉  *hbt*

Lugar de ejecución. Libro de los muertos 255, 5.

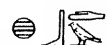
☉  *hbd*


1. [variante de *hbd*] Odiar. Ptah-hotep 216 (L2 4, 1).

2. *Estar en desagrado, en desacuerdo con*. Ptah-hotep 216 (P. Prisse 7, 12) (?).

*hbdwt* [p] *Lo que es aborrecido*. Ptah-hotep 310 (P. Prisse 10, 4)-579 (P. Prisse 17, 6).


3. [nombre] *Desaprobación*. JEa 2, 6.

☉ 

☉  *hpi* [3ª inf]

Morir.

*hpt* [inf.] Cairo 20003, 2; Pushkin I.1.a.1137, 8.

☉  *hpi* [3ª inf]

*Viajar*. Pushkin g1441; BM 614, V4; *Encontrar un hombre*, Sinuhé B, 10.

☉ 

*hppt* [rel. imp.] BM 614, P2; Pushkin g1441; Urk I 48, 5-121, 1.


☉ 

*hpw* [prosp.] Urk I 39, 7.

• *hp n k3* *Morir* [lit.: el viaje del ka]. Urk I 34, 6.

☉  *hpyt*

*Muerte*. Les 89, 7 (Cairo 20530).

☉  *hpwt*

*Jornadas*. Textos de los sarcófagos I, 107.

☉  *hpp*


*Extranjero*. Urk IV 775.

☉  *hppyw*

*Extraño*. BM 5645, v2 (Jajeperraseneb).




☉  *hppwt*

*Cosas extrañas*. Harhotep 336.

☉  *hpr*

1. *Ocurrir*. Westcar 1, 18; Ptah-hotep 192 (P. Prisse 7, 10); Gebel Barkal 20 (RB 59, 7); Ahmose 2 (Urk IV 2, 1); Náufrago 22-32-98; Sinuhé R, 18; B, 7-160; Campesino B1, 258-272-273; Admoniciones 1, 8; *Suceder, llegar a ser, existir*, Westcar 2, 15, 3, 11-17; Ptah-hotep 8 (P. Prisse 4, 2); Gebel Barkal 2 (RB 56, 8); Kamose 4; Siut V, 29; Ptah-hotep 544 (P. Prisse 16, 6); Urk IV 320, 12; *Llegar a estar*, Sinuhé B, 48-188; *Venir a ser*, Ptah-hotep 542 (P. Prisse 16, 5) [ⲙⲓⲣⲏⲉ].

2. *Llegar la hora de cenar*. Sinuhé B, 11; Admoniciones 12, 3.

3. *Transformarse, convertirse.* Westcar 3, 13; Ptah-hotep 18 (P. Prisse 5, 1)-286 (L2 5, 8); Náufrago 73-150-153; Ebers 25, 6 (102)-52, 4 (296)-66, 5 (463); Sinuhé B, 93; Campesino B1, 97-114-144; B2, 95-111; en otro estado, Admoniciones 1, 9-2, 4-8, 2; *Producir[se]* aversión, Ptah-hotep 262 (P. Prisse 9, 3); Ebers 21, 14 (69); Campesino B1, 324; *Desarrollarse*, Ebers 26, 14 (106)-65, 11 (453).
4. *Criarse.* Westcar 12, 23.
5. *Manifestarse.* Ebers 99, 7 (854c); Ptah-hotep 70 (P. Prisse 5, 13).
6. *Crece* plantas. Gebel Barkal 41 (RB 62, 10); nombres, Sinuhé B, 222.
7. *Consumar.* Ptah-hotep 138 (P. Prisse 7, 2).
8. *Conseguir.* Ptah-hotep 180 (P. Prisse 7,7)-434 (P. Prisse 13, 8).
9. *Formarse.* Ebers 80, 16 (642).
10. *Llevar a cabo.* Urk I 107, 12 (Uni 42); *Realizar*, Urk IV 85, 15; *Realizarse*, Campesino B1, 280.
11. *Sobrevénir, acrecentar.* Ptah-hotep 334 (L1, c5)-339 (P. Prisse 11, 1).
12. *Llegar a ser posible.* Ebers 51, 21 (295).
- 
- hpr.t[i]* [est.] Náufrago 73-150; Ptah-hotep 286 (L2 5, 8); Ebers 21, 14 (69).
- 
- hprw* [est.] Náufrago 125; Urk IV 320, 12.
- 
- hprwt* [ppa pl] Náufrago 142; Sinuhé B, 37; Admoniciones 1, 8; Edwin Smith 1, 9 (1).
- hprwt* [p. prosp. pl] Kagemni; Ptah-hotep 116 (L2 1, 3)-271 (L2 4, 13).

*hprwt* [rel. perf.] Ptah-hotep 180 (L2 3, 11).



*hprt* [forma *sdmt.f*] Náufrago 32-98; Campesino B1, 272.

*hprt* [p. prosp.] Ptah-hotep 116 (P. Prisse 6, 10).

*hprt* [rel. perf.] Ptah-hotep 180 (P. Prisse 7,8).

*hprt* [ppa] Les 83, 23 (Berlín 1157); Sinuhé B, 35.



*hpr.ty.fy* Urk IV 195, 13.

*hpr.ty.sn* [forma *sdm.ty.fy*] Ptah-hotep 275 (P. Prisse 9, 7).

• *ib.sn hpr* *Sus deseos eran buenos.* Les 77, 15 (el-Bersheh I, 14, 5).

• *n p3 hr n rmt hpr* *Los proyectos que la gente realizó antes no se han mantenido.* Ptah-hotep 115.

• *n hpr.[i] sp* *No cometí falta.* Urk IV 75, 4.

• *hpr w3dw* *Tener éxito.* T. Carnarvon 1 9.

• *hpr n* *Acrecentar a, sobrevenir a.* Gebel Barkal 39 (RB 62, 6); Ptah-hotep 334 (L1 6, 5); *Proceder de*, RB 124, 6.

• *hpr r* *Llegar a actuar contra.* Ptah-hotep 391 (P. Prisse 12, 7).

• *hpr sk* *Ser acusado.* Urk IV 61, 15.

13. [sustantivo] *Esencia.* Himno canibal (Unas) W50.



*Una especie de planta y su semilla.* Ebers 31, 11 (140)-84, 20 (685); Campesino R, 19.




1. *Fermentación.* Ebers 34, 8 (167)-80, 18 (644); Hearst 5, 11 (73)-8, 4 (99).

2. *Quien viene a ser por sí mismo.* Urk V 8, 10.

 *hpri*

*Jepri. Ani 1, 2; Urk IV 180, 11.*

El escarabajo impulsor del disco solar. Literalmente, 'quien viene a ser'.

 *hpri*

Puede tratarse de un mineral o un proceso fermentativo. *Ebers 59, 11 (369).*

 *hpri-m-irty*

*Jepriemirty. Urk IV 19, 8.*

Variante del disco solar. Literalmente 'quien viene a la existencia con los dos ojos'.

 *hpry*

*Niños. JEA 21, 3.*

 *hprw*

1. *Transformaciones, formas. Westcar 9, 27; hacer las transformaciones=crecer, Ahmose 4 (Urk IV 2,9); Ani 3, 5; Existencia. Gebel Barkal 1 (RB 56, 8); Cairo 42155 iii, 2; Kahun 1, 1 (Les 65, 22); Hammamât 191, 2 (RB 77, 12/3); Admoniciones 7, 9; BM 5645, 10 (Jajeperraseneb); Urk IV 159, 17.*

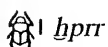
2. *Silueta. [pl] Admoniciones 13, 1.*

3. *Modos de ser. Urk IV 161, 11.*

 *hprw*

*Vasallos (?) [lit.: los que llegan a ser]. Hatnub 24, 6 (RB 73, 16).*

 *hpr*

*Escarabajo. LMN II 99, 1; Ebers 56, 21 (344); BM 826, 9 (RB 114, 3).*



 *hprš*

*La corona azul. G 504.*

 *hps*

1. *Pata de buey. Pushkin I.1.a.1137, D; Cuenco de Kaw interior 3.*

2. *Muslo. [pl] Himno canibal (Unas) W513.*

 *hps*


1. *Fuerte, poderoso brazo. Gebel Barkal 2 (RB 56, 11); Urk IV 186, 16-653, 2 (An. Thutmose III 1, 60); Kahun 2, 4 (Les 66, 17); Kamose 34; Sinuhé B, 52-105; Siut V, 16.*

2. *Poder. Kagemni.*


3. [verbo] *Ser efectivo, eficaz. Admoniciones 1, 6.*

 *hps*


*Constelación de la Osa mayor. Urk V 42, 3.*

 *hps*

*Cimitarra. Urk IV 726, 17 (An. Thutmose III 6, 5).*

 *hps*

*Hacha de guerra. Urk IV 1562, 8.*

 *hpdw*

*Nalgas. Ebers 100, 8 (854k).*

 *hf*


*Saquear. JEA 39, p.7.*

 *hf-3m*


*Una especie de planta. Ebers 34, 5 (166).*

 *hbt*

*Bancos de arena. Westcar 5, 6.*

 *hbt*

[colectivo] *Comida. Urk V 162, 2.*

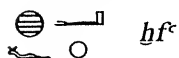
 *hf[']*

*Puño. Estela poética 4 (RB 53, 16) -20 (RB 55, 11); Gebel Barkal 18 (RB 59, 3).*

hf [pl] NSG 103.



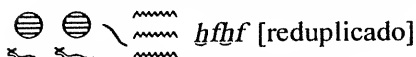
Atrapar, agarrar. Urk IV 17, 7.



Un tipo de pastel. Urk IV 1120, 16.



Un tipo de pan. Pushkin g4071, B2.



Inundar. Edwin Smith 18, 7.



1. De acuerdo a, en proporción a, según. Ptah-hotep 76 (P. Prisse 6, 1)-180 (P. Prisse 7, 7)-238 (L2 4, 6); Gebel Barkal 2 (RB 56, 10); a mi fuerza, poder, BM 614, 9; Kagemni; Urk I-60, 12-108, 10 (Uni 45); Campesino B1, 214 {L § 495}.

2. Al tiempo de. Petosiris 5, 2.

3. Tan bien como a. Petosiris 7, 2.

4. Delante de, ante, a. Urk IV 649, 14 (An. Thutmose III 1, 26); Ptah-hotep 79 (P. Prisse 6, 2); Sinuhé B, 67-75-267.

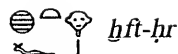
5. Con. Urk IV 26, 15.

6. Cuando. Ani 1, 1; Leb 147; Ebers 1, 10 (1)-43, 9 (210); Hearst 6, 11 (78); Kagemni; Ptah-hotep 129 (P. Prisse 7, 1)-251 (P. Prisse 8, 12); Les 92, 3 (Kahun 13); RB 48, 6-51, 10 (Punt); Urk IV 60, 11-70, 3-184, 7; Sinuhé B, 49; Campesino B1, 268; Les 93, 3 {L § 720}.

• hft iry De acuerdo a ello. Les 97, 22 (Kahun 29).



A la vista del hecho de que. Kahun 11, 19 (Les 90, 6) {G § 223 - L § 737}.



[preposición compuesta] Al frente de, en presencia de, delante de. Westcar 10, 7-14-22; Siut 1, 272 (Les 92, 20/1); Ahmose 2; Urk VII 2, 4; Gebel Barkal 33 (RB 61, 8/9); Náufrago 177; Campesino B1, 280; A la vista de, Bakemjonsu (Munich) iii, 6 {G § 178}.

• hft-hr n En presencia de. ASAE 5; Pushkin I.1.a. 1137, A4; BM 614, LB.

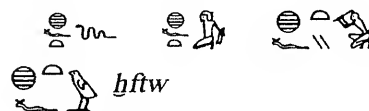
• hft[y]-hr Quien está al frente de. Ptah-hotep 355 (P. Prisse 11, 6).



Enemigo, contrincante. Ebers 19, 8 (61); Ptah-hotep 79 (L2 2, 4)-292 (L2, 5, 10) [wΔQT].

[pl] Gebel Barkal 4 (RB 56, 16); Ebers 1, 8 (1); Año 400 (11); Koptos 8, 5 (Les 98, 10); Admoniciones 7, 1-9, 6-10, 6-12, 8.

hft Ani 1, 9 [determinativo de serpiente]; Leb 115; Campesino B2, 113; Ptah-hotep 79 (P. Prisse 6, 2)-292 (P. Prisse 9, 12); Westcar 7, 25.



Conforme a. Inumhotep II 106 (Urk VII 30, 10-Beni Hassán I, 25).



Nombre de una fortaleza tebana. Urk IV 64, 10-83, 4.



1. Desconocer. Ptah-hotep 112 (P. Prisse 6, 9); Sinuhé B, 126; Campesino B1, 135; Admoniciones 4, 7-7, 4-15, 14; Ignorar, Urk IV 324, 9 (RB 50, 1);

2. Perder el conocimiento, desvanecerse. Náufrago 75;

Sinuhé B, 253.



*hmw* [pa pl] Admoniciones 4, 7; Kahun 1, 7 (Les 66, 7).



*hmm* [ppp] Leb 124; Admoniciones 7, 4.



*hmy* [ppp pl] BM 5645, 2.



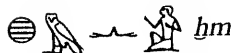
*hmt* [rel. imp.] Ptah-hotep 242 (L2 4, 8).

*hmt* [rel. perf.] Urk IV 324, 9.

*hmt* [pia] Kamose 4.

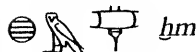
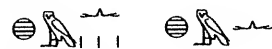
- *hm-ht* Ignorante [lit.: quien desconoce las cosas]. Ptah-hotep 66 (P. Prisse 5, 12); Campesino B1, 219.

3. [sustantivo] Ignorancia. Sinuhé B, 205; Ptah-hotep 577 (P. Prisse 17, 5).



*Ignorante*. Ptah-hotep 114 (P. Prisse 7, 3); Campesino B, 287; BM 5645, v5.

[pl] Ptah-hotep 47 (P. Prisse 5, 7); Kahun 1, 7 (Les 66, 7).



*Secar*. Ebers 39, 14 (198) [2HOM].

*hmw* [est.] Sinuhé B, 22.



*Capilla*. Urk IV 167, 1.



*Capilla*. BM 826, 15 (RB 114, 13).



*Imagen sagrada*. Urk IV 576, 10.



*Demoler construcciones*. JEa 22, 178.



*Templado*. [fem.] Les 82, 4/5.



*Jem (Panópolis)*. Textos de los Sarcófagos IV, 302a.

Ciudad ubicada en el nomo IX del Alto Egipto.

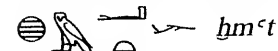


*Encogerse*. Ebers 39, 8 (197)-42, 4 (206).



*Jemy*. Munich GL-WAF-35, 8 (Les 73, 22).

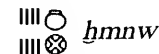
Literalmente 'quien pertenece a Jem'.



*Extremo de un remo*. Westcar 5, 8.



[colectivo] *Basura*. Urk IV 837, 9.



*Jemenu (Hermópolis)*. Kamose 16; Petosiris 11.

La ciudad de la Ogdoada divina. Actualmente el-Ashmunein. Fue capital del nomo XV del Alto Egipto.



*Ogdoada*. Petosiris 2, 1.



*Un tipo de barco*. Gebel Barkal 28 (RB 60, 12); Urk I 107, 8 (Uni 41).



*Tres*. Urk VII 3, 10.



1. *Planear*. Hammamât 191, 7 (RB 78, 2); Sinuhé B, 64-111; *Pensar*, Sinuhé B, 7.

3. *Anticipar*. BM 581, 9 (Les 80, 17).

*Levadura* (?). Ebers 10, 7 (29)-49, 18 (272).

*Tercero.* Urk VII 3, 10; Urk I 125, 13.

3/4. G § 265.

*Un tipo de brebaje o poción.* Ebers 40, 8 (200).

[PNE] *Con seguridad.* Westcar 12, 24 {L § 570}.

1. *Aşuntos, negocios*. Koptos 8, 4 (Les 98, 9); BM 5645, v5 (Jajeperraseneb).

2. *Frase*. Berlín 1157, 16 (Les 84, 11); *Palabras*, BM 581, 12 (Les 80, 19); [pl] BM 5645, 1; *Discurso*, Campesino B1, 280.

- *hn n mdt Proverbio. Campesino* B1, 19; *Asunto, intercambio de palabras, Campesino* B1, 37;

- ♦ [semejante a *st* en la formación de palabras compuestas de significado abstracto].

*Asunto.* Urk IV 751, 8 (An. Thutmose III 8, 24).

- *hr hn Fruncir el ceño* (?). Hatnub 24, 10 (RB 74, 6).

*Conducir ganado.* Beni-Hassán II 13, 26.

*Rebelde.* Urk IV 968, 12.

1. *Posarse, quedar*. Leb 51; Campefino Bt, 35; Louvre  
C286, 11 (RB 111, 6/7); *Establecerse sobre, en*, T.  
Carnarvon 1, 4.

2. *Descansar*. Louvre C286, 15 (RB 111, 13).

3. *Parar, detenerse.* Urk IV 85, 5-158, 12.

4. *Estar quieta* la manada. Urk IV 85, 5.

Urk IV 85, 5.Urk IV 158, 12.

hnn [nom.] Campesino Bt, 35.

*hnnt* [pia] Louvre C286, 11.

## hnt [rel.] Leb 51.

- *hn r Parar en*. Sinuhé B, 21.

- *hn hr* Establecerse en. Urk IV 18, 15; *Parar en*, Si-nuhé R, 46.

.....     hni [3<sup>a</sup> inf]


*Reñir. Ptah-hotep* 375 (P. Prisse 12,1).

[variante de *hnri*] *Prisionero*. Campesino B1, 123.

*Descanso.* 'Urk IV 15, 5.

*Mujer música.* [pl] Admoniciones 4, 12; Westcar 10, 1;  
11, 24.



 hnw

Residencia, morada. Gebel Barkal 2 (RB 56, 9); *Lu-  
gar de reposo*, Urk IV 736, 16.



 hnw

Niño. Inumhotep II 188/9 (Urk VII 34, 3-Beni Hassán  
I, 26).

 hnw

Espina. GM II, 228.

 hnw

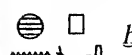
Músico. [pl] Les 87, 21 (Cairo 20026); [fem pl] Les  
87, 21/2 (Cairo 20026).

 hnws

Insectos. Himno a Amón de El Cairo 6, 5/6.

 hnwt

Agrupación de músicos, concierto (?). Westcar 11, 17.

 hnp

1. Arrebatar, atrapar. Urk IV 84, 11; *Arrebatar, sus-  
traer*, Campesino B1, 99-123; RB 47, 9.

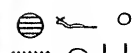
2. Verter. Louvre C286, 4 (RB110, 9).



 hnp

Recibir semen. Louvre C286, 16 (RB 111, 15).

hnpt [ppa] Louvre C286, 16.

 hnft

Pasteles medicinales. Hearst 11, 15 (170).

 hnm

• hnm m sht ht *Apalea*r. Admoniciones 5, 12.

hnmw [est.] Admoniciones 5, 12.


 hnm

1. Hacer oler, respirar. Ebers 27, 13 (123); Sinuhé B,  
234 [ωωλῖ].

2. Ser amigable, benéfico. NSG 97 (Louvre C15); *Agra-  
dar*, BM 574, 19 (Les 75, 21).

3. Hacer un olor dulce, endulzar. Ebers 27, 13 (123)-  
48, 1 (251).

4. [sustantivo] *Olfateador, oteador*. Campesino B1,  
154.




 hnmw

Amigablemente. Sinuhé B, 254.

 hnmw

Aroma, fragancia. RB 51, 3 (Punt).



 hnm[s]

Amigo. Náufrago 184; Ptah-hotep 277 (L2 5, 6)-279  
(P. Prisse 9, 9); Campesino R, 136; B1, 85-170; B2,  
110.

[pl] Leb 104; Cairo 25975, 11; Ptah-hotep 490 (P. Pris-  
se 15, 3).

hnm Petosiris 26bis, 1/2.




 hnms


1. Amistad. Ptah-hotep 277 (P. Prisse 9, 8); Campe-  
sino B1, 272.

2. [verbo] *Ser amigable con*. Ptah-hotep 473 (P. Prisse  
14, 10).



 hnms

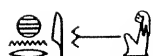
Un tipo de cerveza. Beni-Hassán II, 15.

 hnmt

Jaspe rojo o cornalina. G 585.

 hnmmt

Niñera. Textos religiosos LACAU 21, 58.

 *hnrī*

Harén. RB 67, 5.

 *hnrī*

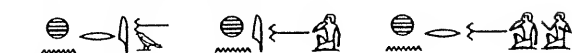
Restringir, coartar. Urk IV 1517, 12.

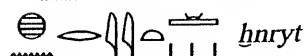
 *hn[ri]*

Prisionero. Westcar 8, 15; Leb 35.

*hni* Campesino B1, 123.

*hnr* Campesino B1, 122.

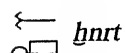


 *hnryt*

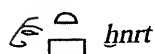
Mujer del harén. Urk IV 978, 3.

 *hnrw*

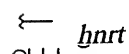
Riendas. Urk IV 711, 15 (An. Thutmose III 5, 43).

 *hnrt*

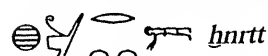
Prisión. Westcar 8, 15; Fortaleza, Les 89, 2 (Stuttgart).

 *hnrt*

Baluartes. G § 191, 1.

 *hnrt*

Harén. Tumba tebana 35 (Bakemjonsu) ai, 4.

 *hnrtt*

Conspiración. Urk IV 139, 3.

 *hns*

1. Atravesar. Estela poética 21 (RB 55, 14); Urk IV 65, 3-73, 7.

2. Propagarse. Ebers 37, 12 (191).

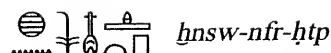
 *hnsu*

Jonsu. Leb 24; Urk IV 71, 9 [ϣⲟⲛⲥ].

Divinidad de carácter lunar, hijo de Amón y Mut en la tríada de Karnak.

 *hnsu*

Nombre del 10º mes. Urk IV 44, 15.

 *hnsu-nfr-htp*

Jonsuneferhotep. Cairo 42155 ii, 1/2.

Variante de Jonsu. Literalmente 'el de bella paz'.

 *hns*

Pestilente. Hearst 2, 17.

 *hnt*

1. Fuera de. Ebers 99, 5 (854a); Ptah-hotep 630 (P. Prisse 19, 4); Exterior, Les 63, 23.

2. Al frente de. Inumhotep II 10 (Urk VII 26, 4-Beni Hassán I, 25); Delante de, Hammamât 113, 10 (RB 76, 5); Antes, Ebers 37, 1 (189) {G § 174 - L § 501}.

3. Cara, rostro. Urk IV 559, 9 [ϣⲁⲓⲣ].

4. Supremacía. Urk IV 807, 17.

5. [verbo] Sobrepasar. Ptah-hotep 643 (P. Prisse 19, 8).

6. Salir al exterior, excretar. Ebers 37, 18 (192).

*hnty* [ppp] Ebers 38, 18 (195).

• *hnt nt h̄t* Alguien sobresaliente. Cracovia 5.

• *hnt nty im* Mejor que él. RB 124, 12/3.

 *hnt*

Sur. Urk I 126, 13; Al sur de, Berlín 1157, 4 (Les 83, 22); (atrás) [plural con carácter sustantivado], Gebel Barkal 8 (RB 57, 9).

• *m hnt* Al sur. Westcar 5, 4-14; Desde el sur, Gebel Barkal 15 (RB 58, 10).

• *hnt ..... m̄ht* Desde el sur hasta el norte. Urk I 105, 13 (Uni 33).

 *hnt*

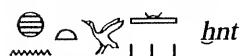
 *hnt*

Exudado. Ebers 52, 10 (298).

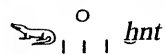
 *hnt*

Reposo.

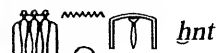
• *st nt hnt* Lugar de reposo. Leb 37.



Gastos. Urk IV 827, 2.

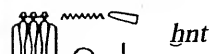


Glomérulos de incienso. Ebers 68, 10 (490).

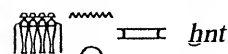


Recipiente portador de jarras. Pyr 1482.

[pl] Urk IV 873, 4.



Parte sur. Urk IV 807, 17.



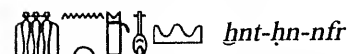
Canal. [pl] Urk I 109, 7.



1. Cámara. Admoniciones 6, 5-10-12, 8; Leyden 347, 11/2.

• *hnt wr* La gran cámara. Admoniciones 6, 12.

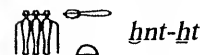
2. Fortaleza. Louvre C1; Urk IV 184, 15.



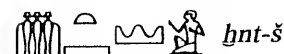
Nubia. Ahmosé 29 (Urk IV 8, 5); Urk IV 18, 5; Kamose 24.



Nubios. Urk IV 18, 5.



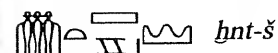
Mes 11° del calendario. Urk IV 44, 16.



Jardinero. Pushkin g4057, C1; Urk I 132, 11; Arrendatario, Urk I 98, 14 (Uni 1).



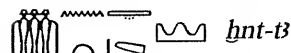
Jardín, tierra arable. RB 51, 2 (Punt); Urk I 140, 10.



Jenetshe (Libano). Urk IV 55, 6.



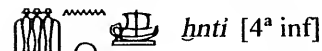
Una región. Sinuhé B, 220.



Una región (La Tierra del Sur). Gebel Barkal 29 (RB 60, 14).



Estar indefenso. Urk IV 84, 1.



Navegar, viajar al sur (abajo). Westcar 7, 10; Urk VII 5, 3; Kamose 30; Sinuhé B, 94-271; Siut V, 19; Louvre C286, 4 (RB 110, 9); Situar al sur de, Les 83, 22 [2WHHT].

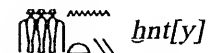


*hntyt* [inf.] Westcar 7, 10; Kamose 19; Ahmosé 17 (Urk IV 5, 5); Ani 2, 12; Urk IV 663, 1 (An. Thutmose III 1, 95); Sinuhé B, 6-241; Campesino R, 36; B1, 82; Admoniciones 13, 9

*hntyt* [p. pros.] Urk IV 85, 14.



Alegría del corazón. Pyr 592.



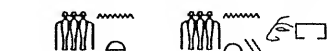
1. Quien está al frente, quien preside. Pushkin g4058, 1; Bakemjonsu (Munich) iii, 4; ASAE 10, 106; BM 614, 2; Hammâmat 113, 4 (RB 75, 13); Siut V, 21; Admoniciones 11, 5.

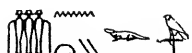
2. Fuera. Admoniciones 6, 10.

3. Principal. BM 614, 1; Pushkin g4104.

4. Rostro, cara. Admoniciones 16, 1. [fem.] BM 614, 2.

• *hnty swt* Quien es el primero de rango, alguien de rango superior. Hammâmat 192, 7 (RB 74, 14).



 *hnt[y]*

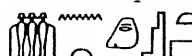
Dios cocodrilo. Leb 79.

*hnt* Campesino B1, 119.

 *hnty-hty*

Jentijety. Kahun 36, 2.

Divinidad venerada en Athribis, representada como un hombre con cabeza de halcón o de cocodrilo.

 *hnty-st*

Alguien de alto rango. Les 72, 5.

 *hntyw*

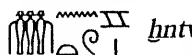
Afuera de (parte sur). Urk IV 85, 13.

 *hntyw*

Los presentes. Urk IV 158, 9.

 *hntyw-t*

Habitantes del sur. Urk IV 1279, 3.

 *hntw*

Exterior. Leb 131.

 *hntw*

Exudado. Ebers 38, 3 (192).

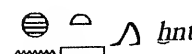
 *hnt[w]*

Anteriormente. Ptah-hotep 177 (P. Prisse 7, 7)-432 (P. Prisse 13, 7/8).

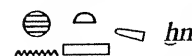
*hnt* Náufrago 155; Ptah-hotep 179 (L2 3, 10/1).

 *hntw*

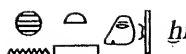
Al frente de. Inumhotep II 101/2 (Urk VII 30, 6-Beni Hassán I, 25).

 *hntš*


Pasear libremente. Urk VII 3, 4.

 *hntš*


Huerto. Urk IV 207, 6.

 *hntš*

Estar alegre. Louvre C286, 21 (RB 112, 8/9).

 *hntt*

Una parte del incienso. Ebers 46, 12 (242).

 *hntt r....pht r*

Viajando desde....finalizando en. BM 614, 4.

 *hnd*

Pisar, pisotear. Estela poética 7 (RB 54, 3); RB 50, 1 (Punt); Campesino B1, 2; Admoniciones 2, 13; Poner pie en, Urk IV 85, 8.

 *hndy*

[rel. pros.] RB 121, 14.

 *hndw*

[ppa pl] Kahun 2, 20 (Les 67, 11/2).

 *hndw*

[est.] Ptah-hotep 379 (P. Prisse 12, 3).

 *hnd*

 *hnd*

Parte inferior de la pata. Ebers 63, 10 (422); Pierna, RB 120, 5.

 *hndw*

Trono. Pyr 573.

 *hr*

1. [preposición] Bajo. Westcar 6, 24, 7, 17; Gebel Barkal 1 (RB 56, 7); Ptah-hotep 176 (P. Prisse 7, 7); BM 614, 14 {G § 167 - L §§ 488b-494}.

2. Cerca de. Westcar 7, 17-

3. Ante, a (referido a personas). Ani 1, 5; Ptah-hotep 51 (P. Prisse 5, 8).

4. En concepto de, por. Pushkin g4037, 1.

• *hr is* Y cuando ciertamente. Admoniciones 3, 12.

• *hr m-ht* Posteriormente. Ahmose 6 {L §§ 571-722}.

- ♦ [introduciendo el complemento agente]. Gebel Barkal 41 (RB 62, 10); Ptah-hotep 634 (P. Prisse 19, 5) {L §§ 307b-448a}.
- ♦ [PNE] Admoniciones 12, 14 {G § 239 - L § 571}.
- ♦ [construcción *wn.hr*]. Nu 99, 40 {L § 289}.
- ♦ [construcción *wn.hr* + estativo]. {L § 666}.
- ♦ [construcción *wn.hr* + *hr* + infinitivo]. Urk IV 3, 5.
- ♦ [construcción *wn.hr sdm.f*] {L § 326b}.
- ♦ [construcción *hr.f sdm.f*]. Campesino B1, 151-162.
- ♦ [construcción *hr sdm.f*]. Ptah-hotep 245 (L2 4, 8) {G § 239}.
- ♦ [construcción *hr hm* + adjetival]. Sinuhé B, 202.
- ♦ [construcción *sdm.hr.f*]. RB 52, 3 (Punt); Ebers 25, 5 (102)-36, 7 (188) {G § 427 - L §§ 285-289}.
- *nt hr nsw* De parte del rey, para quien está junto al rey. Inumhotep II 58 (Urk VII 28, 10-Beni Hassán I, 25); Amenhotep (hijo de Hapu) 9.
- *nsw hr* De parte del rey. Amenhotep (el hijo de Hapu) 9.
- 5. [verbo] *Decir*. Ebers 9, 20 (28) {L § 291}.
- *hr.tw* [introducción al lenguaje directo]. Urk IV 649, 11 (An. Thutmose III 1, 24).

 *hr*


1. *Caer*. Westcar 5, 17-22; 6,3; Ani 1, 10; Leb 21; Sinuhé R, 26; B, 135-139; Campesino B1, 291; Ebers 58, 8 (360); Estela poética 10 (RB 54, 9); Admoniciones 12, 10.
2. *Apoderarse*. Sinuhé B, 3.
3. *Influir* (el saber). Ptah-hotep 401 (P. Prisse 12, 10).  
*hrw* [est.] Gebel Barkal 20 (RB 59, 8).  
*hrt* [rel.] Kamose 2.
- *hr n* *Caer para/en*. RB 118, 8.

• *hr r b* *Desprenderse* [lit.: caer a la tierra]. Edwin Smith 2, 9 (4).




• *hr hr* *Percatarse de algo*. Hammamât 191, 6 (RB 78, 1).

3. [sustantivo] *Caída*. Sinuhé B, 21.





 *hr*

*Tumba*. JEa 22, 186.

   *hryt*

1. *Carroña*. GM II, 190.

2. *Matanza, sacrificio*. [pl] Les 64, 16.

  *hr[w]*

*Enemigo*. Gebel Barkal 12 (RB 58, 4/5); Armant 103, 14 (RB 65, 8).

*hr* Urk IV 648, 14 (An. Thutmose III 1, 16); Ahmose 22 (Urk IV 6, 11).

 *hrw*

1. *Sonido*. Westcar 12, 1; Sinuhé B, 24.

2. *Voz*. Ani 1, 11; Ebers 58, 7 (360); Sinuhé R, 25; Campesino B1, 26-68; Admoniciones 4, 2-6, 5 [2wOY].

3. *Ruido atronador*. Náufrago 57; Griterio, Admoniciones 4, 2-12, 13.




  *hr[w]*

*Tierra baja*. [pl] Inumhotep II 140 (Urk VII 31, 20-Beni Hassán I, 26).

*hr* Urk IV 31, 4.



 *hr[w].fy*

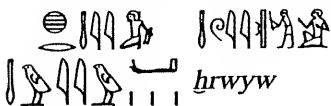
*Se dice*. Ani 3, 26; Les 97, 22 (Kahun 29).

hr[w].fy sw Así dijo. Les 91, 15 (Kahun 13); Brooklyn 35.1446, V, 13- VI, 6.

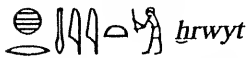


*Enemigo.* Kahun 2, 16 (Les 67, 8); Berlín 1157, 10 (Les 84, 3); Admoniciones 1, 5.

[pl] Kahun 2, 20 (Les 67, 11); Sinuhé B, 54/5.



*Guerra.* Libro de los muertos WB 457, 11.



*Guerra.* Cairo 46048.



1. *Administrar, controlar, dirigir.* Louvre C11, 8; Les 68, 6 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II)-trabajos, 71, 1; Inumhotep II 11 (Urk VII 26, 5-Beni Hassán 26, 5); Urk I 97, 2; Sinuhé B, 229; *Gobernar*, Gebel Barkal 43 (RB 62, 15) [wp̄r̄].

2. *Construir un lugar de eternidad.* Louvre C3, 5.

3. *Dedicar, hacer ofrecimiento de, ofrecer.* Urk IV 55, 9-75, 2; agua, Admoniciones 11, 1; monumentos, Urk IV 173, 6; jarras, 174, 3; tareas, 185, 13.

4. *Superar.* Bentresh 5 (RB 106, 13).

5. *Suministrar vegetales.* Urk IV 171, 17.

• *hrp-ib* *Quien tiene autoridad* [lit.: quien controla el corazón/la voluntad]. Ptah-hotep 61 (P. Prisse 5, 11).



[sustantivo] *Administrador.* BM 826, 16 (RB 114, 14).

• *hrp imy-r* *Administrador de los supervisores.* Hammamât 113, 8 (RB 76, 2).

• *hrp is* *Administrador de la tumba.* Inumhotep II 222 (Urk VII 35, 16-Beni Hassán I, 26).

• *hrp wrw* *Director de los grandes.* Urk I 118, 7.

• *hrp nswt* *Administrador de los tronos.* Petosiris 2, 1; *Administrador del trono.* Pushkin g4104; [dual] el-Bersheh I, 33 (Les 85, 19).

• *hrp hmwt* *Administrador de los artesanos.* Helck §11, B2.

• *hrp hrpw* *Administrador de los administradores.* Urk IV 411, 14.

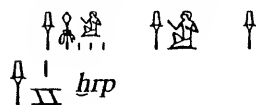
• *hrp sh pr-<sup>c3</sup>* *Administrador de la capilla de la gran casa.* Urk I 33, 17.

• *hrp skw* *Jefe de las compañías de soldados.* Sinai 90, 1 (Les 86, 2).

• *hrp šndt nb(t)* *Administrador de todos los faldellines.* Les 72, 3.

• *hrp šsm* *Administrador de los negocios.* Hammamât 113, 8 (RB 76, 2).

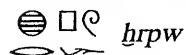
• *hrp k3t* *Administrador de los trabajos.* Les 85, 7-90, 13.



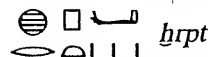
*Distrito.* GM II, 108.



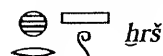
*Bastón de mando.* Urk IV 1104, 6.



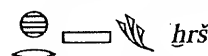
*Mazo.* Náufrago 3.



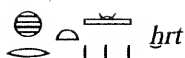
*Tasas.* Urk IV 412, 3.



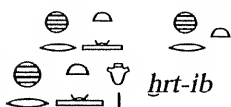
*Paquete.* Westcar 9, 21.



*Fardo.* Urk IV 171, 4.

 *hrt*

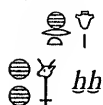
1. Estado, condición. Westcar 7, 17; RB 122, 4.
2. Asuntos, negocios. Cairo 42155 iii, 5; Ptah-hotep 466 (P. Prisse 14, 8); Les 69, 16; Urk IV 412, 2.
3. Enseres. Urk IV 12, 8.
4. Productos. Urk I 123, 17-132, 1.

 *hrt-ib*

1. Deseo, sentimiento. Hammamât 129, 17 (RB 75, 4); Urk IV 47, 5; Siut V, 8.

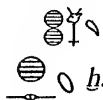
2. Confianza. Campesino B1, 38-40.

[pl] BM 614, 1-5; Náufrago 20; Ptah-hotep 188 (L2 3, 8).

 *hb*

Cuello, garganta. LMN II 99, 2; Merenptah A, I 8; Sinuhé B, 22 [ḫaḫ].

[pl] Admoniciones 3, 3.

 *hs*

Parte de un árbol. Ebers 44-20 (224)-67, 1 (472)-80, 18 (644); Hearst 8, 3/4 (99).

 *hszw*

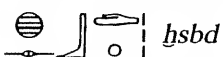
[equivalente a la anterior] Parte del sicomoro. Hearst 6, 15 (82).

 *hsy*

Soborno. G 585.

 *hsy*

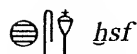
Soborno. Urk IV 1079, 6.

 *hsb*

Lapislázuli. Westcar 10, 11-18-26; Ani 2, 9; Urk IV 22, 5; Náufrago 65; Kamose 13; Sinuhé B, 193.


 *hsb*

*Azul.* Urk I 39, 3.

 *hsf*

1. Hilar. G 586.

2. Huso de tejer. Beni Hassán II, 4.

 *hsf*

1. Oponerse a. Ptah-hotep 65 (P. Prisse 5, 12)-388 (P. Prisse 12, 6); Ani 3, 7; Ebers 23, 4 (87)-46, 8 (241); Sinuhé B, 17; Campesino B1, 102-106-143; Rechazar, Leb 29-146; asunto, BM 5645, v5; Repeler enemigos, Les 71, 12; asaltantes, Admoniciones 14, 13 [caww].

2. Reprobar. Ptah-hotep 460 (P. Prisse 14, 6); palabra, Sinuhé B, 183.

3. Desviar el agua. RB 117, 6.

4. Reprimir una contienda. BM 581, 8 (Les 80, 16).

5. Contener el mal. Leb 143.

6. Castigar. Kagemni; Campesino B1, 17; Ptah-hotep 100 (P. Prisse 6, 8).

7. Ponerse en guardia. Ladrillo de Bonn (Bakemjonsu).

8. Aprisionar. Himno caníbal (Unas) W510.

9. Defender una posesión. Urk I 13, 5.

*hsfw* [rel. perf.] Campesino B1, 147.

*hsfw* [participio con sentido de obligación] Campesino B1, 218.

*hsfw* [pia] Campesino B2, 94.

*hsfw* [pip] Ptah-hotep 460.

- *hsf n* Castigar a. Westcar 12, 10; Ptah-hotep 77 (P. Prisse 6, 2); Campesino B1, 47; *Oponerse a*, Campesino B2, 94.

- *hsf n* ..... *hr* Castigar a ..... *por*. Campesino B2, 118.

• *hsf r* Ser rechazado de. Cairo 25975, 4; *Oponerse contra*, Campesino B1, 296-297; *Disputar contra*, (muy dudoso ??) Ptah-hotep 458 (P. Prisse 14, 4/5).

• *hsf hr* Defender a. Leb 24; *Amparar*, Ptah-hotep 185 (P. Prisse 7, 9); *Castigar por*, Ptah-hotep 255 (P. Prisse 8, 14).

10. [sustantivo] *Oposición*. T. Carnarvon 1 12; Campesino B1, 108.

11. *Desaprobación*. BM 614, 7; Ptah-hotep 83 (P. Prisse 6, 3).

12. *Castigo*. Sinuhé B, 260.

13. *Oponente, contrincante*. Hatnub 24, 2 (RB 73, 6); [pl] Sinuhé R, 79.



1. *Oposición*. Urk III 6, 9 (Pianjy 6); *Admoniciones* 7, 6/7.

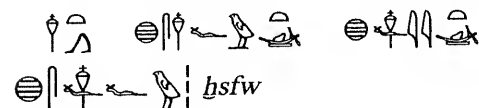
2. [verbo] *Ser rechazado*. RB 47, 7.



*hsft* [inf.] Urk VII 1, 12.

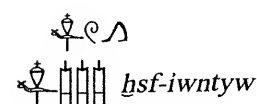
• *m-hsfyt* *Viajando al sur*. Les 87, 15 (Cairo 20458).

• *m-hsfwt* *Viajando al sur*. Urk I 122, 10.



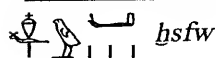
*Recibimiento*. Sinuhé B, 250.

• *m hsfw* *En el/al encuentro de, en la aproximación de*. Hatnub 24, 3 (RB 73, 8); BM 10471; Urk I 127, 14.

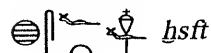


*Fiesta de la represión de las tribus*. Urk IV 195, 12.

Se celebra el día 21 del cuarto mes de la estación de 'peret' y conmemora la expulsión de los enemigos en tiempos predinásticos.



*Parte deprimida* (?). Ebers 63, 7 (421).



*Castigo*. Campesino B1, 147; B2, 94.



[variante de *hm*] *Capilla, santuario*. [pl] Urk IV 96, 4.



[variante del anterior] *Capilla*. Les 64, 17.



*Una ciudad*. RB 118, 5.



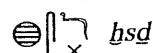
1. *Disipar*. Kahun 3, 5 (Les 67, 17).

2. *Desviar, rechazar*. Urk IV 269, 7.

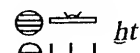
3. *Eliminar la suciedad*. Urk IV 835, 2.



*Absceso*. Ebers 39, 5 (196)-74, 3 (569).



*Enmohecer*. GM I, 283.



1. *Cosas*. Petosiris 2, 2; Leb 106; Gebel Barkal 10 (RB 57, 14); BM 614, 6-7-8; Ptah-hotep 21 (P. Prisse 5, 2); Ebers 1, 14 (2); Sinuhé B, 143-161; Campesino B1, 30-110-111; B2, 96-132.

2. *Bienes, pertenencias, posesiones*. BM 614, 10; Ptah-hotep 98 (L2 2, 9); Kamose 29; Urk IV 31, 6; Sinuhé B, 239-240.

3. *Acciones*. Westcar 12, 8-9-21.



4. *Procedimientos*. Westcar 7, 25.

5. *Deberes*. BM 614, 11.

6. *Asuntos*. Ptah-hotep 254 (P. Prisse 8, 13).

7. *Ofrendas*. Urk I 50, 3.

8. *Ceremonia*. Urk IV 751, 2.

9. *Punto decisivo*. Edwin Smith 2, 8 (4).

• *m ht w<sup>c</sup>ty Conjuntamente* [lit.: como una cosa única].  
RB 123, 8.

• *n ht pw No hay nada*. Edwin Smith 15, 15 (45).

• *ht-im Visceras* [lit.: cosas de ellos]. Himno caníbal  
(Unas) W511.

• *ht w<sup>c</sup>t Masa homogénea*. Ebers 2b, 18-19 (9).

• *ht m <sup>c</sup>b Inmundicias*. Ebers 41, 20 (205).


• *ht m w<sup>3</sup>hyt Molienda de cereal*. Ebers 41, 12 (204).

• *ht mr Calamidad*. Náufrago 124.

• *ht nbt Todo, cualquier cosa*. Náufrago 134.

• *ht nfr[t] Buen estado*. Les 97, 12.

• *ht dw Daño*. Urk I 50, 17.

 *ht*

1. *A través de*. Estela poética 4 (RB 53, 16); Sinuhé B,  
44; Admoniciones 3, 3-12, 13.

2. *A lo largo y ancho*. BM 5645, 10.

 *ht*

1. *Árbol*. Leb 21; Gebel Barkal 10 (RB 57, 15); Náu-  
frago 105; Kamose 14; [pl] Sinuhé B, 84-297; Urk  
IV 687, 7 (An. Thutmose III 5, 6).

2. *Madera*. Urk IV 660, 16 (An. Thutmose III 1, 91);  
Náufrago 36; Ebers 69, 10 (503)-79, 6 (627); Hearst  
8, 1 (96); Sinuhé B, 295; Campesino B1, 258; Edwin  
Smith 3, 14 (7); [pl] Urk IV 55, 6.

3. *Estaca*. Kahun 1, 4 (Les 66, 3); Armant 103, 4 (RB  
64, 7).

4. *Ramas*. Náufrago 44; Admoniciones 5, 12.

5. *Mástil*. Campesino B1, 57.

6. [medida de longitud]. G § 266, 2. También llamada  
*ht n nwḥ*.

Equivale a 100 codos.

• *ht <sup>c</sup>w<sup>3</sup> Madera fermentada*. Ebers 48, 15 (259).

• *ht bnr[i] Árbol frutal*. Urk IV 660, 16 (An. Thutmose  
III 1, 91); Urk IV 57, 2; Sinuhé B, 241.

• *ht n šny Algodonero*. Urk IV 73, 16.

• *ht ḥd Árbol blanco*. Ebers 51, 17 (294).

 *ht*

*Fuego*. Westcar 4, 10; Leb 13; Ebers 1, 17 (2)-42, 7  
(206)-66, 6 (463); Náufrago 55-130; Campesino B1,  
246; Admoniciones 7, 1-11, 7-12, 2.

 *ht*

*Lacayo*. [pl] Cairo 25975, 7.

 *ht*

*Comida, pan*. Florencia s1773, 5.

 *ht*

*Hall*. Urk IV 175, 2.

 *ht-<sup>c</sup>3*

*Ave de corral*. Westcar 8, 24; Urk IV 171, 6.

 *ht-<sup>c</sup>w<sup>3</sup>*

*Aloe* [αλωη].


Aloe vera L. Man 72.

 *ht-n-nwḥ*


*Una medida equivalente a 100 codos* [ⲙⲉⲛⲛⲓⲟⲩ].

 *ht-ḥwy*

*Noche de las ofrendas*. RB 120, 9.

 *ht-ht*

*A través de*. BM 614, 5-6; G & 178.

 ht-ḥw

Mástil. Hekanajite pl. 12 V, 3.

 ht-ds

Mirto. Ebers 26, 3/4 (110)-81, 9 (649).

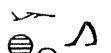
Myrthus communis L. Man 124.

 ht-b

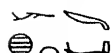
Hatti. Urk IV 701, 11 (An. Thutmose III 5, 28).

 ht

Encaramarse (?). Les 82, 13.

 hti [3ª inf]

Retirarse. Campesino B1, 181; Millingen 2, 3.

 hti [3ª inf]

Grabar, esculpir. Petosiris 28a, 1; Admoniciones 11, 3;

Urk IV 194, 3.

htt [inf.] Sinuhé B, 303.

 ht[y]w

 ht[y]w

Plataforma. Gebel Barkal 44 (RB 63, 1); Urk IV 56,

4.


htw Urk IV 23, 12.


 htyw

 htyw

Era. Westcar 12, 14.


[pl] Urk IV 687, 14 (An. Thutmose III 5, 7).

 htyw-b

 htyw-b

Quienes prevalecen sobre la tierra. Libro de los muer-

tos WB 394, 3.

 htw

Mobiliario. Urk I 305, 3.

 htm

1. Cerrar. Westcar 10, 7; 11, 16-17; Urk III 5, 5; Gebel

Barkal 15 (RB 58, 11); Urk IV 658, 5 (An. Thutmose III 1, 86); Sinuhé R, 9; puerta, Admoniciones 14, 3 [ḳwtḥ].

2. Poner el sello, sellar. Westcar 12, 6; Hearst 11, 15 (170); Urk IV 47, 11-68, 11; una frontera, Siut V, 7.


3. Contratar. Siut 1, 269 (Les 92, 13).

4. Cercar. Cracovia 10.

5. [sustantivo] Sello. Pushkin g4060, 1; Hearst 11, 15 (170); Contrato, Louvre C34 (Les 96, 8); TPPI 7, 2 (?).


[pl] Urk IV 22, 6.

• hr htm (n) Bajo el sello de. Westcar 11, 24.

 htm

 htm

Batir. Ebers 46, 21 (244); Hearst 5, 9/10 (72).


 htm

1. Baúl. Westcar 12, 5.

2. Fortaleza. Urk IV 647, 12 (An. Thutmose III 1, 6)-661, 1 (An. Thutmose III 1, 91).

 htmy


Fabricante del sello. JE 41, 15.

 htmyt

Cámara sellada. Libro de los muertos WB 143, 14.

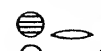
 htmw

[colectivo] Un tipo de ganado. Rhind 67.

 htmt

Contrato. [pl] Les 68, 4 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 68, 11.

 htr

 htr

Irritar. Kagemni.

 *htht*

1. *Sustraer*. Siut 1, 270 (Les 92, 16).


2. *Dar la vuelta*. Hammamât 113, 14 (RB 76, 11).

3. *Anular un contrato*. Siut I, 280 (Les 93, 11/2).

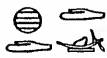
 *hd*

*Norte (arriba)*. Westcar 5, 4-14; 8, 5; Ahmoze 19 (Urk IV 5, 12); Louvre C12, 16.

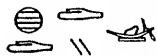
• *m hd Hacia el norte*. Náufrago 173.

 *hdi* [3ª inf]

*Navegar; viajar al norte*. Ani 2, 10; T. Carnarvon 1 10; Sinuhé B, 271; Kamose 22; Admoniciones 3, 6.



*hdd* [pia] Sinuhé B, 94.



*hddy* [p. pros.] Urk IV 85, 14.

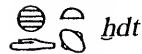


*hdt* [inf.] Urk I 129, 15.

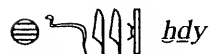
• *m hd m hsft Tanto viajando al norte como viajando al sur*. Urk VII 1, 12.

 *hdt*

*Registro de tierras*. Inumhotep II 135 (Urk VII 31, 16-Beni Hassán I, 26).

 *hdt*

*Penosa situación*. Admoniciones 6, 5.

 *hdy*

*Riqueza*. Nueva York 15 (Les 79, 23).

[pl] Nueva York 14 (Les 79, 20).

 *hddw*

*Ave acuática*. Textos de los Sarcófagos II, 43g.






 *h33*

*Colgador. Leb 148.*

 *h3y*

*Impedir, desbaratar. Textos de los sarcófagos I, 154.*


 *h3[y]*

*Triturar, majar, aplastar. Ebers 47, 17 (251); Rallar, Ebers 56, 20/1 (343); Disolver, disgregar, Ebers 62, 21 (415).*




*h3w [est.] Ebers 35, 11 (181)-58, 14 (360).*

*h3w [pip] Ebers 56, 19/20 (343).*

 *h3yt*

*Montón de cadáveres. Ahmose 37 (Urk IV 9, 13); Náu-frago 132.*



 *h3b*


*Rizadura de la corona roja. Urk IV 200, 15.*

 *h3b*

*Clavícula [lit.: hueso encorvado]. Edwin Smith (com) 348.*

 *h3b*

*Hoz. Urk V 161, 17 [xpoḥi].*

 *h3b*

*Encorvar. Edwin Smith 5, 16 (12).*

 *h3bb*

*Sinuosidad. BM 5645, v5.*

 *h3bt*

*Cosas perversas. RB 118, 5.*

 *h3m*

[variante de *h3m*] *Doblar el brazo en señal de respeto.*

 *h3m-ht*

*Ofrendas. BM 614, VI; Munich GL-WAF-35, 4 (Les 73, 16).*

 *h3mt*

*Cerveza. Pushkin g4071, 2; Munich GL-WAF-35, 3 (Les 73, 13).*




 *h3r*

1. *Talego, bolso, saco. Westcar 12, 4; Siut I, 292.*

2. Una medida de capacidad. G § 266.1.

20 heqats de grano o 2/3 de un codo cúbico.

 h3r-h3r

Canal de los Dos peces. Westcar 9, 16-18.

 h3rt

Viuda. Hatnub 24, 5 (RB 73, 14); Campefino B1, 63.

[pl] Nueva York 11 (Les 79, 15)

 h3h3ti

Tempestad, tormenta. Hammâmat 114, 9 [ḫpḫt].

 h[3]syt

Una especie de planta. RB 53, 1 (Punt).

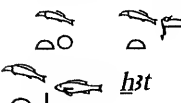
 h3kw-ib

Persona descontenta. Estela poética 6 (RB 54, 2);

Ahmose 23 (Urk IV 6, 12); Les 65, 8 (Cairo 20089).

 h3t

Cadáver. [pl] Estela poética 19 (RB 55, 10); Ahmose 17 (Urk IV 5, 7); Urk IV 64, 16.

 h3t

Pez oxyrrinco. Ramesseum III, A16.

Mormyrus kannume.

 h3t

1. [colectivo] Restos de un cuerpo, inmundicias. Leb 44; Les 69, 1 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Sinuhé B, 159.

2. Males, síntomas. Ebers 8, 13 (25).

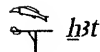
3. [determinativo erróneo, posiblemente se trate del vocablo siguiente] Estanque, pantano. [pl] RB 117,

5.



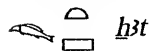
 h3t

Pantano. Sinuhé R, 66.

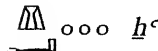
 h3t

Jat. Urk I 2, 2.


Nomo XIV del Bajo Egipto.

 h3t

Cantera, mina. G 586.

 h3t

Piedra preciosa. Urk I 39.

 h3t

Un tipo de brebaje. Ebers 64, 6 (432)-74, 17 (578);

Hearst 2, 6 (21)-3, 10 (41).

 h3t

Aproximarse. Sinuhé B, 53-137.

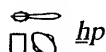
 h3t

Afeitar. Reisner II E, 5; Beni-Hassán II, 4.

 h3t

 h3t

Barbero. Urk IV 1369, 5.

 h3t

Una parte de algunos árboles y minerales. Ebers 46, 11 (242)-71, 8 (533).

 h3t

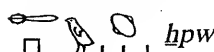
Una parte de algunos árboles. Ebers 46, 13 (242).

 h3t

Cordón umbilical. Westcar 10, 12-19; 11, 3 [ḫpḫt].

 h3t

Masticar. Ebers 72, 16 (554).

 h3t

Figuras esculpidas. Urk IV 388, 12.


 *hpn*

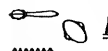
Voluminoso, grueso. Hatnub 24, 3 (RB 73, 9).

 *hm[s]*

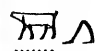
Inclinar. Ptah-hotep 62 (P. Prisse 5, 11)-441 (L1, o3).

*hm* Ptah-hotep 441 (P. Prisse 13, 9).

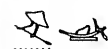
 *hn*

 *hn*

Estar ampollado. Sinaí 90, 8 (Les 86, 6).

 *hn*

Aproximarse. Sinuhé B, 137 [2w11].

 *hni* [3<sup>a</sup> inf]

1. Remar. Westcar 5, 20; 6, 5-6.

2. Transportar por agua. Ahmose 24 (Urk IV 6, 17).

3. Llenar de agua. Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 7.

 *hnn*

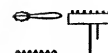
*hnn* [nom.] Westcar 5, 4-15; 6, 2.

 *hnt*

*hnt* [inf.] Westcar 5, 4-13-17.


*hnt* [forma *sdmt.f*] RB 67, 10.

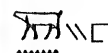
 *hn[y]*

 *hn[y]*

Tienda. Urk I 130, 12.

*hny* Merenptah A, I 10.

 *hny*

 *hny*

[variante de *hnw*]. Admoniciones 7, 4.

 *hnyt*

Marineros. Ahmose 22 (Urk IV 6, 9).

 *hnw*

[variante de la anterior] Marineros. Hamamât 192, 21 (RB 75, 9).

 *hnw*

Residencia real, corte. Westcar 4, 9; 8, 6; Urk VII 3, 5; Gebel Barkal 31 (RB 61, 3); Urk I 106, 8 (Uni 36); Sinuhé B, 6-36-94; Náufrago 120-173; Admoniciones 7, 6-10, 6; Bentresh 10 (RB 107, 9); Hogar, Náufrago 2-122-135.


*hnwy* [dual] Kamose 33.

 *hnw*

 *hnw*

Interior. Westcar 5, 3; Ebers 40, 1 (199).


*r hnw* Hacia el interior. Leb 70.

 *hnw*


Ribera. Urk IV 655, 13 (An. Thutmose III 1, 83).

 *hnw*

Alborotador. [pl] Admoniciones 6, 1.

 *hnw-<sup>c</sup>*

Estancia, cámara privada [posible variante de *hn-<sup>c</sup>h* lo que está dentro del palacio]. Urk I 42, 15-83, 14; Parte privada, Urk I 51, 13.

 *hnw-<sup>c</sup>wy*

Abrazo. Urk IV 255, 12.

 *hn[w]-pr*

Quien está dentro de una casa. [pl] Cracovia 5.

 *hnwt*

Piel. [pl] Campesino R, 14.

 *hnwtyw*

Pueblos de la piel cubierta. Urk IV 83, 15.

 *hnm*

1. Unir, juntar. Ani 3, 9; Merenptah A, I 3; Bakemjonsu (Munich) iii 6; Kahun 3, 1 (Les 67, 13); coronas, Helck § 23; Unir con, Ani 1, 13; Reunirse con, Urk IV 54, 16; TPPI § 15, 3 [ⲙⲏⲙⲓ].

2. *Asegurar*. Estela poética 2 (RB 53, 12); *Proteger*, Sinuhé B, 209-271.

3. *Suministrar*. Sinuhé B, 211.

4. *Portar la corona*. Urk IV 13, 3.

• hnm m *Unir; reunirse con*. Sinuhé R, 7; B, 189; *Dotar con*, Urk IV 167, 14.

 hnm

*Rebaño, manada*. Armant 103, 7 (RB 64, 12).

 hnm-swt-nsw

*Jenemsutnesu* (un complejo piramidal). Sinuhé R, 5.

 hnmw

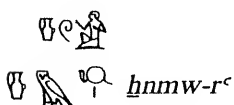
*Jnum* (*Khnum*). Westcar 9, 23; 10, 1-14; Les 68, 20 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk VII 7, 9; Munich GL-WAF-35, 7 (Les 73, 22); Leyden V4, 11 (Les 73, 4); Admoniciones 2, 4; Urk IV 194, 9.

Dios carnero que formaba tríada en Heliópolis con Satis y Anukis. Es una divinidad creadora que modela a los dioses y a los hombres en su torno de alfarero.

 hnmw

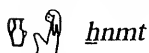
1. *Servidumbre*. [pl] Les 90, 17/8; *Subalterno*, Sinuhé 290; *Ciudadano, servidor*. [pl] Admoniciones 4, 8; Brooklyn 35.1446, VI.6 (?).

2. *Abastecedor, carnicero*. Campesino B1, 176.

 hnmw-r

*Jnum-Ra* (*Khnum-Ra*). Petosiris 11.

Asimilación de Jnum con el dios solar Ra.

 hnm

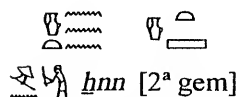
*Ama seca*. Urk IV 1060, 13.

 hnm

*Un tipo de vaso*. Urk IV 722, 3 (An. Thutmose III 5, 94).

 hnm

*Cisterna, pozo*. Ahmose 28 (Urk IV 7, 15); Hammamât 191, 3 (RB 77, 14); [pl] Sinuhé B, 102.

 hnn [2ª gem]

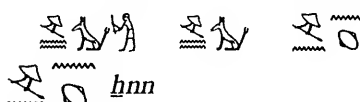
1. *Interferir con*. Jnumhotep II 98 (Urk VII 30, 2-Beni Hassán I, 25); *Interferir un legado*, Urk I 12, 16

2. *Alterar la verdad*. Ptah-hotep 89 (P. Prisse 6, 5)-89 (L2 2, 7).

3. *Violar planes*. BM 5645, 11.

4. *Estar inflamado, irritado, irritar*. Ebers 1, 6 (1)-56, 6 (336); Hearst 5, 8 (78).

5. *Considerar propuestas*. Ptah-hotep 268 (L2 4, 12). [forma sdm.ty.fy] Jnumhotep II 98; Urk I 12, 16.

 hnn

*Inflamación*. Ebers 1, 6 (1).

 hnnw

*Tumulto*. Ebers 58, 7/8 (360); Textos de los Sarcófagos IV, 157d.

 hnnw

*Alborotador*. [pl] Admoniciones 12, 13.

 hnsdr

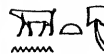
*Una ciudad*. Urk I 101, 12/3.

 hnt

1. *Procesión fluvial*. Westcar 5, 7; Gebel Barkal 45; Urk IV 23, 13-56, 15-98, 17-175, 13-753, 16 (An. Thutmose III 8, 29).



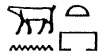
2. Un tipo de barco. Cairo 20003, 7; Urk I 122, 8; TPPI § 2, 7.

 *hnt*


1. Pergamino. GM II, 56.
2. Pellejo. Ebers 40, 2 (199).

 *hnt*

Trastornado, revuelto (?). Ebers 42, 17 (207).

 *hnt*

Cámara del sarcófago. Urk IV 1425, 6.

 *hnt[y]*

Estatua. Urk IV 101, 5.

[pl] Hatnub 24, 3 (RB 73, 9); Les 88, 3.

*hntw* Bakemjonsu (Munich) i, 3.

*hntwt* Cairo 42155 ii, 3.

 *hr*

1. [preposición] *Bajo*. Estela poética 6 (RB 54, 2); BM 614, 3-4-5; Ptah-hotep 5 (P. Prisse 4, 1); Kamose 4; Sinuhé B, 174; Siut V, 23; Campesino R, 47; B1, 7-97 {L § 493} [sλ].

• *A*, en. Westcar 7, 15.

• *Con*. Leb 75.

• *Por*. Ebers 25, 4 (102); Ptah-hotep 144 (L2 3, 1); Sinuhé B, 113.

2. Transportando, cargando, portando, llevando. Westcar 4, 7; 10, 1; Ahmoze 13 (Urk IV 4, 7); Náufrago 116-147; Kamose 13; Ptah-hotep 246 (L2 4, 8); Sinuhé B, 245; Campesino B1, 18; B2, 102 {G § 166}.

3. Poseyendo, teniendo. Westcar 12, 6; T. Carnarvon 1 3; Les 89, 21 (BM 101); *Conteniendo*, Siut V, 11.

[fem.] *Admoniciones* 1, 4.

4. Acompañando. Kamose 31.

5. En la tutela de. Ptah-hotep 320 (P. Prisse 10, 7).

6. Bajo el cargo de. Koptos 8, 11 (Les 98, 24).

7. Estar sometido a, sujeto a. Urk IV 84, 13; BM 5645, 12.

8. [conjunción] *Por, a causa de*. Westcar 5, 7.

• *r bw hr* Al lugar en donde está alguien. Gebel Barkal 40 (RB 62, 8) (§204.1).

• *hr c d* Obtener provecho. T. Carnarvon 1 11.

• *hr tp* Bajo el mando de. BM 614, 9.

• *hr drt* Bajo la tutela de. Cairo 42155 iii, 2.


9. [variante de *gr*]. Cairo 42155 iv.

 *hr(w)*


1. Familia. Koptos 8, 10 (Les 98, 21); Berlín 1157, 14 (Les 84, 10); RB 48, 5.

2. Habitantes. Sinuhé B, 103; Merikara 9, 4; Urk IV 795, 11.

3. Subordinados. Campesino B1, 95.

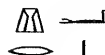
 *hr*

Parte de una planta. Ebers 17, 5 (54).

 *hr-c*

1. En el/al cargo de. [lit.: bajo la mano de] Bakemjonsu (Munich) iii, 5; Siut I, 277; Urk IV 25, 13; Urk I 30, 7 {G § 178 - L § 509.3}.


2. Asistente, aprendiz. Urk I 20, 13-29, 14.

 *hr-c*

*Driza*. Textos religiosos LACAU 27, 40.

 *hr-c h3*

Una localidad de carácter mitológico. Libro de los muertos WB 483, 14; Les 64, 14; RB 118, 1.

 *hr-h3t[t]*

1. Anterior. Ptah-hotep 37 (P. Prisse 5, 5); Hammamât

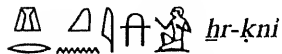
191, 6 (RB 78, 1); Ebers 44, 3 (215); *Anteriormente*,  
Urk IV 650, 16 (An. Thutmose III 1, 39); *Antes*,  
Hearst 8, 6 (101); Sinuhé B, 48.

2. *Delante de, al frente de*. Gebel Barkal 13 (RB 58, 5);  
Urk IV 180, 10-652, 7 (An. Thutmose III 1, 53);  
Urk I 102, 1; Sinuhé B, 194; RB 47, 13.

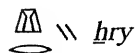
- hr-ḥꜣtt Ptah-hotep 37 (C, 5).
- hr-ḥꜣt wnw hr-ḥꜣt.i *Al frente de los que estaban de-  
lante de mí*. Inumhotep II 103/4 (Urk VII 30; 7-Beni  
Hassán I, 25).
- hr-ḥꜣt.i *Anterior a mí*. Inumhotep II 213/4 (Urk VII  
35, 6-Beni Hassán I, 26).

 hr-st

*Bajo la supervisión de*. Urk IV 55, 14.

 hr-ḳni

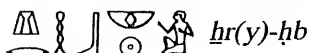
*Porteador*. Westcar 11, 7.

 hry

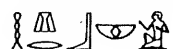
1. [adjetivo nisbado] *Lo que está abajo, parte inferior*.  
Louvre C12, 8; Ebers 25, 3 (102)-35, 4 (175) {L §  
180}[sae].
  2. *Más humilde* [lit.: quien está abajo]. Admoniciones  
2, 3.
  3. *Quien porta algo*. Admoniciones 2, 7-4, 10; RB 120,  
4; *quien tiene*, Admoniciones 9, 14.
  4. *Quien sufre*. Edwin Smith 2, 5 (4).
- hr[y] tbt[y] *Portador de las sandalias*. Urk I 105, 11  
(Uni 33).

 hr[y]-iw

*Victima del mal*. Ptah-hotep 268 (P. Prisse 9, 5).

 hr(y)-ḥb

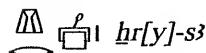
*Sacerdote lector*. Westcar 1, 15-22; 3, 18; Pushkin  
g4045, B-g4159, A.

 hrt

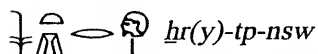
 hry-ht

*Abdomen, bajo vientre* [lit.: parte baja del cuerpo].

Ebers 35, 4 (175).

 hr[y]-sꜣ

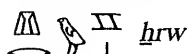
*Lo útil (?)*. Campesino B1, 326 [en FAULKNER *lo  
postrero*].

 hr(y)-tp-nsw

*Chambelán*. Florencia s7583; Pushkin I.1.a.1137, A2;  
BM 614, 3-14.

 hrw

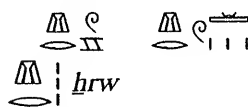
*Administración, gerencia* [lit.: lo que está bajo]. Mu-  
nich GL-WAF-35, 9 (Les 74, 2).

 hrw

1. *Lo que está abajo; Base de la cabeza*. Westcar 12, 24.

2. *Costado*. Ebers 41, 10 (204).

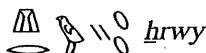
- hr.k m hrw *Estar cabizbajo*. Ptah-hotep 128 (L2 2, 15);  
Leb 119.

 hrw

*Disposiciones*. Louvre C3, 5.

 hrw

*Hombres*. Libro de los muertos WB 9, 1.

 hrwy

*Testículos*. Ebers 2, 4 (3).

 hrt

1. *Posesiones, pertenencias, bienes*. Kahun 2, 6 (Les  
66, 14); Ptah-hotep 317 (P. Prisse 10, 6); Urk VII 1,  
20; Campesino B1, 93-294; RB 47, 14 [spe].

2. *Negocio*. Campesino B2, 95.

3. *Deber, ocupaciones*. Ptah-hotep 190 (P. Prisse 7, 10);  
Urk IV 181, 2.

4. *Requerimiento*. Náufrago 159; Sinuhé B, 305; Campesino B2, 129.

5. *Sustento*. Campesino B1, 141.

• *hrt mpt Asignación anual*. Gebel Barkal 48 (RB 63, 10); Urk IV 173, 1.

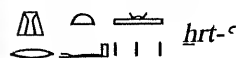
• *hrt hrw nt r<sup>c</sup> nb Diariamente*. Ani 1, 9; Pushkin g4071, 10; Urk VII 9, 6.

• *m hrt nt r<sup>c</sup> nb Diariamente*. Urk IV 320, 7.

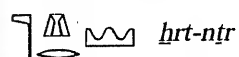
• *m hrt hrw Diariamente, cada día*. Flores s1784; Urk IV 12, 11; Urk IV 320, 7 (Punt); Sinuhé B, 87/8.



*Engaño*. Armant 103, 5 (RB 64, 10).



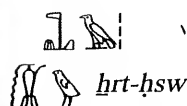
*Material de escritura*. Neferty 16.



*Necrópolis*. Westcar 7, 23; Pushkin g4051; Urk IV 12, 13; Les 89, 14 (Cairo 20530); Campesino B1, 308.



*Canteros*. [pl] Hammamât 113, 11 (RB 76, 6); Siut I, 312 (Les 95, 10); Les 77, 11 (el-Bersheh I, 14).



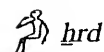
*Un tipo de jarra*. Urk IV 22, 9.



*Niño, hijo*. Westcar 8, 3; 9, 7-10; Leb 100; Siut V, 23; Admoniciones 4, 2; *Cría de animales*, [pl] Náufrago 126; Campesino B2, 120 [spot].

[pl] Kagemni; Náufrago 133-159; Sinuhé B, 78-108-

167; Ptah-hotep 591 (P. Prisse 17, 11); Campesino R3-5; B1, 81; B2, 100.



• *hrd dw[t] dsrt* [lit.: el hijo de la montaña sagrada]. Galen, Ebers 23, 17 (91).



[colectivo] *Infancia*. Urk IV 993, 15.



*Niños*. Urk VII 4, 2.



[sustantivado] *Un hombre débil*. Kagemni.

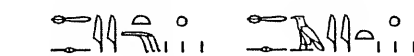


*Quedar sin ungir, desungir*. Ptah-hotep 245 (P. Prisse 8, 10); Admoniciones 6, 3.



*Una planta medicinal, su semilla y su bálsamo*. Casia (W574a). Náufrago 141-163; Ebers 52, 11 (298).

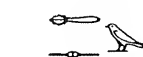
*hsyt* Ebers 27, 5 (121)-33, 21 (164).



*hs[y]* [3ª inf]

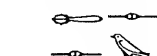
1. *Ser débil, vil, cobarde*. Ptah-hotep 209 (L2 3, 16);

Kamose 4; *Envilecer el carácter*, Ptah-hotep 490 (P. Prisse 15, 3) [sici].

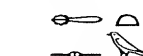


*hs* [ppa] Urk IV 648, 14 (An. Tuthmose III 1, 16);

*Humilde*, Ptah-hotep 175 (P. Prisse 7, 7).



*hss* [nom.] Ptah-hotep 76 (P. Prisse 6, 1).



*hst* [ppa] Urk VII 5, 17.

• *hs r Debilitarse en*. Ebers 36, 6 (188).

• *hs hr ib Incompetente*. Urk IV 75, 3.

2. [adjetivo] *Vil, cobarde*. Kamose 1; Campesino B1, 235.

[fem.] Ptah-hotep 211 (P. Prisse 7, 12).

*hsy* Gebel Barkal 12 (RB 58, 5).

 *hsy*

*Cobarde*. Admoniciones 7, 7.

 *hsyt*

[abstracto] *Maldad*. Urk IV 507, 2.

 *hsr*

*Disipar*.

*hsrrw* [pia pl] Campesino B1, 188.

 *hst*

1. *Cobardía*. Berlín 1157, 10 (Les 84, 4).


2. *Impureza del cuerpo*. Admoniciones 11, 5.

 *hks*

*Ser injuriado*. Urk V 32, 3.

 *hkst*

*El injuriado ojo de Horus*. ZAS 57, 7.

 *hkr*

*Ser adornado*. Urk IV 256, 4 [ꜥwꜥ - ꜥwꜥꜥ].

 *hkryt*

*Insignia*. NSG 102 (Tumba Tebana de Qenamón).

[pl] Sinuhé B, 270.




 *hkr[w]*

1. *Insignia, estandarte*. Estela poética 14.


2. *Atavío*. Les 68, 9.

3. *Ornamento*. Pushkin g4058, 5; Urk VII 1, 20.

[pl] Les 71, 9/10.

 *hkrt*

*Concubina*. El-Bersheh II, parte superior, 16.

 *ht*

1. *Cuerpo, vientre*. Westcar 9, 7-24; 10, 9; Ani 2, 2;

Ptah-hotep 44 (P. Prisse 5, 7); Ebers 2, 8 (4)-36, 5

(188); Kamose 3; Náufrago 68-82-136; Sinuhé B,

39-200-253; Campesino B1, 276-279-294; TPPI§

15, 10; Admoniciones 11, 5.

2. *Ser*. Leb 30.

[pl] Les 68, 14; Estela poética 4 (RB 53, 15); *Muchedumbre*, Les 69, 15.

• *ht sbꜥw* *Casa de las estrellas*. Urk VII 3, 15.

• *ht tm* *Todo el cuerpo*. Ebers 99, 13/4.

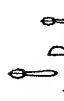
 *ht*

1. *Gente*. Urk IV 19, 3.

2. *Generación*. Armant 103, 2 (RB 64, 4)

*ht tpt* *Primera generación*. Admoniciones 12, 2; Libro de los muertos NAVILLE 133, 10; BM 5645, 6.

3. *Compañía de sacerdotes*. Campesino B1, 190.

 *hti* [3ª inf]

*Arrasar*.


*htt* [inf.] Kamose 7.

 *htb*

*Sumergir*. Ebers 66, 7 (463).

 *htb*

*Derribar*. JEA 33, 27 [ꜥwꜥꜥ].

 *htt*

*Arrancar plantas*. El-Bersheh II.

 *hdb*

*Matar, asesinar*. Sinuhé B, 62 [ꜥwꜥꜥ].

*hdbw* [prosp.] Admoniciones 13, 3.

 *hdr*

*En disconformidad*. Ptah-hotep 10 (P. Prisse 4, 3).

 *hdr*

*Sumirse*. Campesino B1, 138.



|| s

[pronombre sufijo de tercera persona del singular femenino/neutro].

♦ [sujeto en oraciones de predicado verbal] *Ella, ello*.

En algunos casos sustituto del pronombre de tercera persona del plural por omisión de parte de su designación; *Ellos*. Westcar 2,1-2; 5, 17.

♦ [objeto directo tras infinitivos]. *La, lo*.

♦ [objeto directo, variante de sy]. Ptah-hotep 151-331-332.

♦ [objeto indirecto tras la preposición n] *Le*.

♦ [pronombre reflexivo] *Se*.

♦ [en complementos circunstanciales tras preposición].

♦ [adjetivo posesivo] *Su* (de ella, de ello).

||| s

*Vasija ornamental*. Urk IV 631, 13.

— s

1. *Pasador, cerrojo*. Pyr 572.

2. [ver el signo siguiente] *Hombre*. Les 69, 17.

— s

*Hombre*. Ahmose 12 (Urk IV 4, 4); Ptah-hotep 119 (P. Prisse 6, 11); Kamose 31; Náufrago 6-17; Ebers 1, 1 (1); Sinuhé R, 66; B, 10-152-221; Campesino R, 1-38-39; B1, 95-132-202; Les 69, 17.

• *m s hr.f* Como un hombre por él. Siut I, 281.

• *s pw wn* Había una vez un hombre. Campesino R, 1.

• *s n 'k* Hombre de confianza [lit.: hombre de entrar].

• Ptah-hotep 145 (P. Prisse 7, 3).

• *s n hmsw* Huésped. Ptah-hotep 119 (P. Prisse 6, 11).

— s

— s

*Pasador, cerrojo*. [dual] Urk IV 498, 11.


— s

*Haz de flechas*. Urk IV 1280, 17.

— s-nb

*Todos, cualquiera, cada uno*. Leb 105; Urk IV 648, 3 (An. Thutmose III 1, 10); Gebel Barkal 7 (RB 57, 7); T. Carnarvon 3; Sinuhé B, 93.

— s

 s-ty

[partícula interrogativa, variante de sy]. ¿Qué? G § 499, 2.

 s3

Medida de superficie de 1/8 de arura. G § 266, 3.

  s3

Hijo. Westcar 6, 25; 7, 8; 9, 14; Petosiris 11; Estela poética 1 (RB 53, 11); Ptah-hotep 198 (P. Prisse 7, 10); Cairo 20003, 5; BM 614, 1-4-12-13; Ebers 1, 16 (2); Náufrago 189; Kamose 20; Sinuhé R, 12; B, 46-179-239; Siut V, 10; Campesino R, 39-41; B1, 16.

• s3 s Bien-nacido [lit.: el hijo de un hombre]. Admoniciones 2, 14; Hatnub 8, 3; Estela de Tutanjamón 17.

• s3 tp[y] Hijo primogénito. Ani 2, 1.

 s3

Compañía, filum de sacerdotes. Petosiris 12, 8; Louvre C11, 1; Les 91, 12 (Kahun 13); Kahun 11, 17 (Les 90, 2); Urk I 14, 1.

[pl] Urk I 14, 12.


 

 s3

Protección mágica. TPPI § 15, 6; Bentresh 15 (RB 108, 5).

  s3

Compañía de mineros. Les 77, 11 (el-Bersheh I, 14).

 s3

[colectivo] Protección [lit.: amuletos]. Urk IV 491, 9; RB 121, 8.

 s3



1. Espalda. Ptah-hotep 62 (P. Prisse 5, 11)-327 (P. Prisse

10, 9); Leb 103; Sinuhé B, 57; Kamose 2 (?); Campesino B1, 182.

2. Dorso de la mano. Edwin Smith 8, 2 (19).

3. Ayuda. Sinuhé B, 160.

• s3 r.s Queda cancelado. Les 90, 7/8 (Kahun 11).

  s3

Puerta. Sinuhé B, 116.

   s3

Aplicarse. Ebers 101, 15 (8550).

   s3



Retener. Edwin Smith 10, 22 (31).

   s3

Ser débil.



s3 c Débil de brazo. Cairo 42155 iii, 4; Merikara 136;

Urk IV 1078, 1.

  s3



Establo. TPPI § 7, 4.

[pl] Urk I 78, 16.

   s3

Aprisionar. Textos de los Sarcófagos I, 396b.

  s3





Larva. Ebers 78, 8 (617).

  (?) s3

Sabio. Siut V, 48.

   s3

Cuchillo. Textos de los sarcófagos I, 123.

    s3-[w]r


Una especie de semilla o de resina. Ebers 9, 13 (27)-25, 18 (107).

   s3-mr.f

Un título sacerdotal. Les 68, 5 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II)-71, 2.

 *s3-n-irty*

*Párpado* [lit.: parte posterior del ojo]. Ebers 56, 18 (342).

 *s3-nhm*

[pl] *Saltamontes*. RB 119, 16.


 *s3-nsw*

*Hijo del rey, príncipe*. Westcar 1, 17; 6, 22-25; Ptah-hotep 44 (P. Prisse 5, 6); Sinuhé R, 18; B, 286.




 *s3-r-m*


*Levadura*. Ebers 54, 15 (323).

 *s3-r-mwt*

*Levadura* (?). Ebers 67, 18 (482).

 *s3-hbw*


*Una localidad*. Westcar, 9,10-17-22.

 *s3-k3*

*Una localidad*. Kamose 29.

 *s3-t3*

*Reverencia*. Deir el-Bahari 114.

 *s3-t3*

*Serpiente*. G 587 [C17].

 *s33*


*Saber, sabiduría*. Ptah-hotep 401 (P. Prisse 12, 10)-523 (P. Prisse 15, 12).

 *s33*


*Hombre culto*. Merikara 5, 8.

 *s33*

*Discernimiento*. Les 72, 13.

 *s33y*

*Vagabundo* [lit. aquel que vaga]. Sinuhé B, 151.

 *s3i* [3ª inf]

1. *Ser sabio*. Ptah-hotep 41 (P. Prisse 5, 6).

2. *Estar satisfecho*. Ptah-hotep 109 (L2 2, 11); *Saciarse*, Admoniciones 9, 1.

3. *Reconocer algo o alguien*. Himno caníbal (Unas) W510; Sinuhé B, 25.



*s3* [compl. neg.] Ptah-hotep 165 (P. Prisse 7, 5).



*s33* [pia] Himno caníbal W510; [podría tratarse del sustantivo sabiduría], Hatnub 24, 1 (RB 73, 3).

*s33* [nom.] Ptah-hotep 109 (L2 2, 11).




*s3w* [est.] Ptah-hotep 41 (P. Prisse 5, 6).

• *s3 m* *Saciarse con*. Campesino B1, 124.

• *s3 r* *Presumir*. Ptah-hotep 165 (P. Prisse 7, 5).

• *s3 hr* *Reconocer por*. Ptah-hotep 526 (P. Prisse 15, 13).



 *s3i* [3ª inf]

1. *Vagar*. Sinuhé B, 151.

2. *Aguardar*. Campesino B2, 127; *Esperar*, Les 69, 15-72, 22; BM 574, 8 (Les 75, 10); Urk IV 836, 1.




*s33* [nom.] Sinuhé B, 151.




*s3i* [inf.] Urk IV 836, 1.

• *s3-iy.f* *Quien viene es esperado*. G 588.



 *s3i*

*Cribar*. MuK 7, 4.

 *s3i*


*Un tipo de pastel*. Urk IV 825, 13.

 *s3[i]r*

*Necesidad*. Campesino B1, 69-101-136.

 s3[i]r

Necesitado. Leb 28.

 s3y


Preparar cerveza. Leb 54.

 s3yw


Hombres esclavizados. Siut V, 2.

 s3yw

Vigas de madera. Gebel Barkal 29 (RB 60, 13).

 s3yt

Una especie de planta. Ebers 26, 15 (115).

 s3w [3ª inf]

1. Guardar. Ebers 60, 9/10 (381)-70, 3 (516).

2. Proteger. Urk IV 654, 6 (An. Thutmose III 1, 71).

3. Vigilar caminos. Admoniciones 5, 11.



s3.ti Guárdate.

• s3.ti m Guárdate de. Ptah-hotep 260 (L2 4, 10).

• s3.ti hr Guárdate de. Ptah-hotep 154 (L2 3, 3)-300 (L2 4, 15).



s3w [pip] Ebers 60, 9/10 (381).



s3y [prosp.] Urk V 154; Urk IV 654, 17 (An. Thutmose III 1, 77).



s3yt Urk IV 655, 7 (An. Thutmose III 1, 81).

• s3w n Tener cuidado de, preocuparse por. Sinuhé B, 65.




 s3w

1. Guárdate de. Kagemni; Ptah-hotep 165 (L2 3, 6)-375 (P. Prisse 12, 1); Campesino B1, 145;); *Cuídate*

de, Campesino B1, 132-157-238 {G § 338.3 - L § 696}.

2. Controla que. Siut 1, 270 (Les 92, 16).




 s3w

Guardián. Admoniciones 6, 4.

[pl] s3yw Urk IV 430, 10.

 s3w

Saciedad. Campesino B1, 242.


 s3w [causativo 2ª inf]

Prolongar el tiempo de vida. Urk IV 408, 15.

s3ww [nom.] Urk IV 408, 15.

• s3w-ib Hacer alegre. Urk IV 411, 7.

s3ww [pia] Urk IV 411, 7.

 s3[w]


1. Protección.

2. Amuleto. GM II, 81; Les 89, 4 (Stuttgart).

s3 Estela poética 2 (RB 53, 13).

• m s3[w] Protegiendo. Estela poética 2 (RB 53, 13)-23 (RB 56, 1); Urk IV 657, 14 (An. Thutmose III 1, 85).



 s3w

(?) Gebel Barkal 17 (RB 58, 15).

 s3w

Mago. Ebers 99, 3 (854a).

 s3w

Sais. Ebers 1, 2 (1); BM 574, 9 (Les 75, 12).

Capital del V nomo del Bajo Egipto. Esta ciudad se ubicaba en la zona de la actual Sa el-Hagar, en el delta occidental.

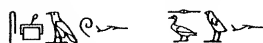





 s3w

*Soporte.* Urk IV 16, 5; Puntal, GM I, 336; Viga, Cam-pesino B1, 91-92.

[pl] *Un tipo de madera.* Ebers 46, 9 (241).




 s3wy

2/3. G 588.

 s3wy

*Seguir con la vista sobre (?)*. Urk IV 1021, 12.

 s3wy

*Oro fino* 2/3. Urk IV 168, 7.

 s3wt

*Quienes guardan el mal.* RB 116, 6.

 s3wt


*Lomo.* [pl] MuK 4, 9.

 s3wt


*Asiut.* Siut 1, 271 (Les 92, 19)-V, 1; Kamose 31.

Lycópolis para los griegos. Localidad ubicada en el Egipto Medio donde se encuentran tumbas de nobles de las dinastías que corresponden al primer periodo intermedio. Fue capital del nomo XIII del Alto Egipto.



 s3wt[y]

*Umbral.* Moalla V, a5b, 1.

 s3wi [causativo de 3ª inf]

1. *Alargar, prolongarse.* Campesino B1, 272.

2. *Contentar, hacer feliz* [lit.: hacer dilatado/ alargado].

Estela poética 24; Sinuhé 175.

s3ww [pi] Estela poética 24.

• s3w-ib *Contentar.* Ptah-hotep 329 (P. Prisse 10, 10);

*Causar alegría,* Les 71, 19.

 s3b

*Dignatario.* Pushkin g1930; Amenhotep (el hijo de Hapu); Hatnub 24, 1 (RB 73, 2); Sinuhé R1.


• s3b r nhn *Juez/guardián de Nejen.* Urk I 94, 9-99, 3.

• s3b hr[y]-s3r *Alto dignatario de la policía* (W588). Urk I 2, 7.

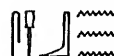
• s3b 3yty *Jefe de justicia* (título asociado al cargo de visir). Hammamât 113, 4 (RB 75, 12).

  
 s3b


*Chacal.* Estela poética 21 (RB 55, 14).

 s3b

*Motear.* BM 826, 9 (RB 114, 3).

 s3b [causativo]

*Dejar gotear.* Textos religiosos LACAU 25, 6.

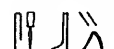
 s3b [causativo]

*Hacer esperar.* Sinuhé B, 95.

 s3b-šwt

*Tocado con plumas listadas.* G 588.

Epíteto del Horus solar.


 s3by [causativo]

1. *Hacer descansar.* RB 50, 7 (Punt).

2. *Tranquilizar* [lit.: hacer descansar] el corazón. Urk IV 345, 7.

 s3bwt

*Saber, sabiduría.* Himno caníbal (Unas) W500.

 s3bt

*Vaca moteada.* Urk IV 239, 4.

 s3bt


*Serpiente moteada.* Pyr 1211.

 s3p

*Arreglar un jardín.* Inumhotep II 207 (Urk VII 35, 2- Beni Hassán I, 26).

 s3pt

Hoja de loto. Textos religiosos LACAU 28, 3.

 s3m [causativo]

Consumir en el fuego.



sm3t [inf.] Leb 13.



 s3mt

1. Aflicción. G 588.

2. Mechón de pelo. Libro de los muertos WB 122, 12.

 s[3]-ngr

Babilonia. Urk IV 700, 16 (An. Thutmose III 5, 27).

 s3r


Ser sabio. Urk I 85, 8.

 s3ri


Una especie de planta medicinal acuática. Ebers 26, 5  
(111)-81, 9 (649)-75, 20 (592).

 s3ry


Necesitado. BM 614, 9.

 s3ry


[abstracto] Necesidad. Admoniciones 12, 3.

 s3rw


Inteligente. Ptah-hotep 41 (L2 1, 11).

 s3rw

[pl] Distinción, honor. Urk I 129, 8.

 s3rwn3

Una región. Urk IV 782, 3.

 s3rwt

Conocimientos. Admoniciones 16, 1.

 s3rt

[abstracto] Sabiduría, saber. Urk IV 67, 10-160, 6.



 s3rt

Necesidad. Admoniciones 14, 2.

 s3hwt

Una especie de semilla o mineral. Campesino R, 20.

 s3hww

Gruñón, agresor. Ptah-hotep 485 (P. Prisse 15, 1).

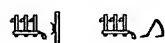
 s3h

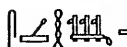
1. Alcanzar la tierra, Náufrago 34-103-180; Campesino B1, 326; B2, 102; Llegar, Sinuhé B, 12.

2. Patatear. Westcar 10, 16;

• s3h n 3 Desembarcar. Urk IV 56, 17.

• s3h 3 Ser enterrado [lit.: alcanzar la tierra]. Leb 152.



 s3h

Dotar. Ahmose 3 (Urk 2, 4); Náufrago 178.

s3hw [pasiva] Urk IV 28, 8.

• s3h m Dotar con. Urk IV 28, 8-58, 9.




 s3h

La constelación de Orión. Himno canibal (Unas) W516.

 s3h

Subalterno. [pl] Admoniciones 9, 5.

 s3h


Dedo del pie. RB 121, 5.

 s3hw-r<sup>c</sup> h<sup>c</sup> wrtt


La casa de Sahura, 'quien muestra la corona.' Urk I 38, 14.

 s3hw-r<sup>c</sup> h<sup>c</sup> b3

Dominio piramidal de Sahura, cuya alma aparece en gloria. Urk I 44, 13.

 s3hw


Vecinos. Ptah-hotep 450 (P. Prisse 14, 1).

 s3h[t]

Cesión de tierra. Ani 2, 17.

s3ht Ani 3, 30.



 s3h [causativo]

1. *Glorificar, beatificar.* Urk I 121, 5; Merenptah A, I 5; Siut V, 37; a un muerto, Munich GL-WAF-35, 11 (Les 74, 4); *Consagrar*, Les 68, 4 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

2. *Ser espléndida* una tumba o cenotafio. Les 82, 20.



s3h.ti [est.] Les 68, 4 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II)-82, 20.



s3hw [rel. imp.] Les 64, 14.



s3ht [inf.] Siut I, 278.

3. [sustantivo] *Glorificación.* Siut I, 294.




 s3h

*Percutir.* Edwin Smith 11, 16 (33).

 s3hw

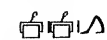
*Recitaciones.* Ani 5, 1.



 s3s3 [reduplicado]


*Repeler.* T. Carnarvon 1 10; Kamose 35; ataque, Sinuhé 57/8.

• iw irty.s hr m3 hr s3s3 *Sus dos ojos miraban de continuo* [lit.: repeliendo]. Hammamât 110, 4 (RB 77, 1).




 s3s3

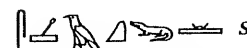
*Repulsión, impulso.* Ahmoose 30 (Urk IV 8, 9).

 s3skwt

*Una especie de semilla.* Campesino R, 21.

 s3šrt

*Una especie de pastel.* AEO II, 229.

 s3k

1. *Unificar.* Kahun 1, 11 (Les 66, 12).

2. *Amasar, reunir.* Ptah-hotep 183 (P. Prisse 7, 8).

3. *Recomponer el cuerpo.* Sinuhé B, 23/4.

4. *Ser cauto, prudente.* BM 581, 12 (Les 80, 19); Ptah-hotep 475 (P. Prisse 14, 10).

5. *Retener, poner a punto.* Ebers 50, 13 (282); Hearst 5, 2 (68).



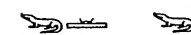
s3kw [imperativo] Ptah-hotep 475 (P. Prisse 14, 10).



s3kt [forma *s3dmt.f*] Sinuhé B, 23/4.

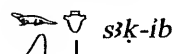
• s3k ib *Quien coloca el corazón.* Hammamât 113, 8 (RB 76, 2).

• s3k ib nb r *Concentrarse en.* Ptah-hotep 364 (P. Prisse 11, 9).

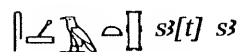


 s3k

*Tranquilizar.* Siut V, 6.

 s3k-ib

*Quien está sereno.* Siut V, 19.

 s3[t] s3

*Muro.* Urk III 5, 15 (Pianjy 5); Urk IV 684, 10 (An. Thutmose III 5, 2).

[pl] *Admoniciones* 4, 3.



 s3t

*Hija.* RB 49, 10 (Punt); Náufrago 129; Sinuhé R, 4; B, 79; Siut V, 34.

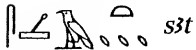
• *s3t-nsw* Hija real, princesa. Urk IV 12, 12.

 *s3t*

[posiblemente derivado de *s3.ti*] *Guárdate*. Ptah-hotep 300 (L1).

 *s3t*

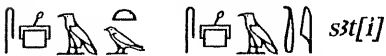
*Sabiduría, saber*. Sinuhé B, 48.

 *s3t*

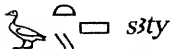
*Grano*. Urk I 127, 1.

 *s3t*

*Separarse*. Edwin Smith 6, 8 (14).

 *s3t[i]*

*Distinguiendo*. Edwin Smith 12, 4 (35)-12, 10 (36).

 *s3ty*

*Bloque del umbral de la puerta*. RB 121, 3.

 *s3ty*

*Hijo*. RB 116, 7.

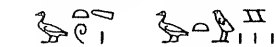
 *s3ty-gb*

*Hijo de Geb*. Urk IV 14, 14.

 *s3tw*

*Terreno, suelo*. Cairo 42155 iii, 3; Urk IV 27, 16; Sinuhé B, 302; BM 826, 10 (RB 114, 4/5); RB 121, 12 [ECHT].

[pl] *Admoniciones* 9,1-12, 11; Urk IV 158, 15.

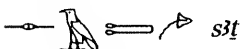
 *s3t*

 *s3t*

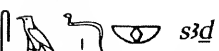
*Barco remolcador*. Urk I 65, 15-99, 15 (Uni 6).

 *s3t*

*Talar*. Urk I 109, 2 (Uni 47).

 *s3t*

*Hacer libaciones*. Pyr 16.

 *s3d*

*Festival*. Les 73, 18.

 *s3d*

(?) Pushkin g4058, 3.

 *si*

*Arrastrar los pies*. Edwin Smith 4, 7 (8).

 *si3*

1. *Reconocer*. Urk III 4, 11; Náufrago 156; Bakemjonsu

(Munich); Sinuhé R50; corazones, RB 122, 1; *Conocer*, T. Carnarvon 1 3; Urk I 128, 5; Sinuhé B, 214.

2. *Percibir*. Ptah-hotep 104 (P. Prisse 6, 9); Campefino B1, 298; conspiración, RB 123, 10.

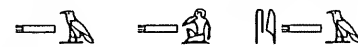
3. *Planear*. Ptah-hotep 343 (P. Prisse 11, 2).

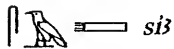
*si3w* [pia] RB 122, 1.

• *si3.i sw r ih p3y.i nht* ¿Desearía conocer para qué es mi fuerza? T. Carnarvon 1 3.

4. [sustantivo] *Sabiduría, saber*. Sinuhé B, 214.

5. *Reconocimiento*. Admoniciones 2, 14.

 *si3*

 *si3*

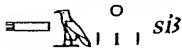
*Percepción*. Urk I 39, 15.

 *si3*

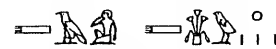
*Sia*. Les 68, 14 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Admoniciones 12, 12.

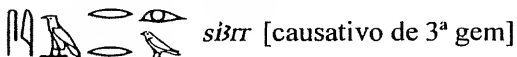
Personifica la percepción. Es representado como un hombre con una tela sobre la cabeza.

 *si3*

 *si3*

*Oropimente*. Hearst 7, 15 (94); Ebers 31, 19 (144)-82, 12 (657); Ramesseum V, 5.

 *si3rr*

 *si3rr* [causativo de 3ª gem]

*Picar cebolla*.

*si3r* [narrativa/subj.] Ebers 38, 1 (192).

sist

Talento. Ptah-hotep 104 (P. Prisse 6, 9).

sist

Ropa con flecos. G 507.

sist [causativo]

Sisar. Campesino B1, 105; Usurpar campos, RB 117, 2.

sist[y]

Mutilador. Campesino B1, 250-262.

• sisty n mdt Tergiversador [lit.: el retorcedor de las palabras]. Campesino B1, 99.

siw[y] [causativo]

Quejarse de.

siwyw [compl. neg.] Ptah-hotep 453 (L1, q3).

• siwy r Hacer una acusación contra. Ptah-hotep 453 (P. Prisse 14, 2).

• siwy hr Tener queja de ..... sobre/por. Urk I 78, 12.

siwr [causativo]

Hacer que se quede en cinta. Pyr 1199 [w].

siwh [causativo]

Inundar. Urk IV 1819, 18.

siwh [causativo]

Robar (?). Urk IV 2148, 5.

sib

Perturbar, destrozar.

sib.t[i] [est.] Ptah-hotep 303 (P. Prisse 10, 2).

sip [causativo]

1. Examinar, inspeccionar. BM 9901 (Hunefer); Les 96, 15 (Berlín 10003).

2. Registrar terrenos. Inumhotep II 44 (Urk VII 27, 16-Beni Hassan 25).

3. Asignar. Urk IV 54, 11.

4. Organizar. Ptah-hotep 506 (P. Prisse 15, 8).

5. Confiar algo. Les 72, 7.

• sip n Asignar a. Urk IV 667, 11 (An. Thutmose III 1, 102); Inumhotep II 86 (Urk VII 29, 15 (Beni Hassan 25)).

sipt-wr

Inventario. Neferhotep 3.

sipt[y] [causativo]

1. Inspeccionar. Urk IV 515, 16.

2. [sustantivo] Inspección, investigación. Louvre C11, 5; Koptos 8, 4 (Les 98, 7/8); Registro, Westcar 9, 5.

3. Inventario. Ebers 75, 12 (589).

[pl] LMN I, 167; Louvre C11, 5.

sipt LMN II 99, 5.

s[i]m3

Tener buena disposición. Ptah-hotep 198 (L2 3, 13);

RB 50, 11.

sm3 Ptah-hotep 198 (P. Prisse 7, 10).

sin

1. Frotar, restregar. Ebers 27, 4 (119).

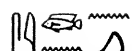
2. Ungir. Westcar 7, 16.

3. Traspasar (?). Ebers 12, 2 (35)-18, 14 (59).

4. Diluir en leche. Ebers 50, 1 (273).

5. Borrar. Campesino B1, 309.

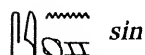
sinw [est ?] Ebers 12, 1 (35).

 *sin* [causativo]

*Correr. RB 125, 3.*

*sinw* [pia pl] *RB 125, 3.*

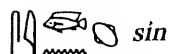
• *sinn.f rssy No esperó un momento. Sinuhé R, 21.*

 *sin*

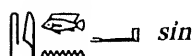
*Arcilla. Edwin Smith 22, 5.*

 *sin*

*Cortar el cuello. Textos de los sarcófagos I, 72.*

 *sin*

*Ser sellado con arcilla. Urk IV 1304, 18.*

 *sin*

*Vituperar. G 588.*

 *sin-ḥr*

*Impaciencia. BM 581, 23 (Les 81, 6).*

 *sinw*

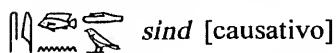
*Cuerda. [pl] Urk IV 1867, 12.*

 *sint*

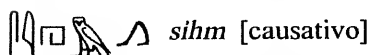
*Sello de arcilla. [pl] Urk IV 206, 14.*

 *sint*

*Canoa. Urk IV 1819, 9.*

 *sind* [causativo]

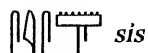
*Hacer miserable. Leb 57/8.*

 *sihm* [causativo]

*Retener, detener. NSG 58.*

 *siḥ*


[variante de *sḥ*] *Noble difunto. Les 88, 11/2.*

 *sis*

*Lino de seis trenzas. Textos religiosos LACAU 20, 91.*


 *sisi*

*Llama en iw n sisi Isla de la Llama. Himno canibal (Unas) W506.*


 *sis[y]* [causativo de 3ª inf]

[posible variante del siguiente] *Disminuir la mentira.*


*Campesino B1, 241.*

 *sisy* [causativo 3ª inf]

*Hacer ligero, aligerar. Ptah-hotep 78 (L2 2, 4).*


 *sisy* [causativo de 3ª inf]

[posible variante del anterior] *Aligerar peso. Urk IV 1140, 1.*

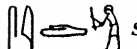
 *sikr* [causativo]

1. [lit.: hacer excelente] *Enriquecer. Urk VII 2, 10; Urk I 38, 2.*

2. *Hacer perfecto. Ptah-hotep 201 (L2 3, 13); Nu 133, 19.*

 *sitn* [causativo]

*Subordinar. Les 81, 20.*

 *sid* [causativo]

*Hacer impotente. JEA 4 pl. 9, 2.*

 *sy*

[pronombre dependiente de tercera persona del singular femenino].

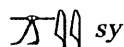
♦ [sujeto en oraciones de predicado adjetival y tras partículas] *Ella.*

♦ [objeto directo en oraciones de predicado verbal] *La.*

♦ [pronombre reflexivo] *Se.*

♦ [terminación del adjetivo posesivo dual de tercera

♦ persona del singular femenino] *Su* (de ella).

 *sy*

[partícula interrogativa] *¿Qué? Westcar 9, 15 {G § 499 - L § 681}.*

• *ḥr sy išst ¿Por qué? Urk IV 27, 10 {G § 500.4 - L § 682}.*

• sy pw ¿Quién es él? RB 122, 8.

𐎓𐎕 𐎓

𐎓𐎕𐎕𐎕 s<sup>c</sup>y [causativo de 3ª inf]

1. *Hacer aumentar, incrementar* [lit.: hacer grande].

Westcar 9, 27; Estela poética 4 (RB 53, 15); Gebel

Barkal 2 (RB 56, 9); Armant 103, 2 (RB 64, 5); Ka-

hun 2, 3 (Les 66, 16); ofrendas, Urk IV 163, 16.

2. *Engrandecer*. BM 614, 4.

3. *Magnificar los consejos de un dios*. Cairo 42155 iv;

nombre, Les 85, 20 (el-Bersheh I, 33); dios, Urk IV

162, 17.

𐎓𐎕 𐎓𐎕 𐎓𐎕 𐎓𐎕𐎕

𐎓𐎕𐎕𐎕 s<sup>c</sup>y

*Temblar*. Urk IV 1509, 14.

𐎓𐎕𐎕𐎕 s<sup>c</sup>m

*Agnocasto*. Ebers 7, 13 (23)-35, 2 (173) [ϣHTC].

Vitex agnus-castus L. Man 155.

𐎓𐎕𐎕 s<sup>c</sup>w

*Hacer ir mal*. Ebers 85, 15 (696).

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>b

*Equiparse*. Urk IV 657, 6 (An. Thutmose III 1, 85).

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>b [causativo]

1. *Circuncidar*. GM II, 56 [cḥbE].

2. *Contornear madera*. Urk V 151, 5.

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>b

*Desplegar*. Kamose 5.

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>m (?)

*Incrustar*. Urk IV 711, 15 (An. Thutmose III 5, 43).

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>m [causativo]

*Hacer tragar con un líquido*. Ebers 3, 1 (9).

s<sup>c</sup>myw [pia pl] RB 118, 13.

• s<sup>c</sup>m m *Tragar con, ingerir*. Ebers 10, 2 (28)-31, 3

(136); *Arrastrar por* [lit.: tragar por] agua, Admoni-  
ciones 6, 1.

• s<sup>c</sup>mw *En la forma de ser ingerida, diluida*. Ebers 24,  
17 (99).

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>m

*Ajenjo*. Ebers 2b, 15 (8)-26, 13 (114); Hearst 8, 3  
(98).

Artemisia absinthium L. Man 80.

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>n [causativo]

*Hermosear*. Merikara 122.

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>nh [causativo]

1. *Hacer vivir, alimentar*. Hatnub 24, 9 (RB 74, 4); Ba-

kemjonsu (Munich) iii, 4; Siut V, 9; Admoniciones  
15, 4 [cḥnhw].

2. *Revitalizar*. Ebers 1, 10 (1)-81, 17 (652); Hearst 8,  
5 (101).

3. *Hacer revivir, perpetuar un nombre*. Urk IV 12, 10;  
Les 87, 7/8 (Abidos pl.23).

s<sup>c</sup>nh [inf.] Cairo 20500, 2.

𐎓𐎕

𐎓𐎕

*Hacedor de vida*. Campesino B1, 221/2.

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>nd [causativo]

*Empequeñecer* [lit.: hacer pequeño]. Ptah-hotep 64

(P. Prisse 5, 11); *Hacer disminuir el número*, RB 125,  
1.

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>r [causativo]

*Avanzar asuntos*. Urk IV 46, 17.

𐎓𐎕 s<sup>c</sup>r [causativo]

*Presentar*. Urk IV 753, 1 (An. Thutmose III 8, 27); el  
mal. RB 118, 9.

𐎓𐎕

 s<sup>c</sup>ry

Jarra sobre reposadero. Urk IV 35, 10 [el determinante es una jarra con mango sobre un reposadero].

 s<sup>c</sup>ryt


Uraeus. Urk IV 266, 6.

 s<sup>c</sup>rꜥ

Finalizar, poner fin a, acabar con. Ebers 14, 11 (44).

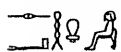
 s<sup>c</sup>rꜥ

Acabar con, matar. Armant 103, 7 (RB 64 13/4).

 s<sup>c</sup>h

Momia. Merenptah A, I 3.

[pl] Admoniciones 3, 7.



 s<sup>c</sup>h

1. Ser un noble. Inumhotep II 62 (Urk VII 28, 14-Beni Hassan 25).

2. Hacer noble, ennoblecer monumentos. Inumhotep II 213 (Urk VII 35, 8-Beni Hassán I, 26); *Dignificar*, Urk IV 160.


3. [sustantivo] *Rango*. Inumhotep II 70 (Urk VII 28, 19-Beni Hassan 25); *Dignidad*, Textos de los Sarcófagos I, 142e; Urk IV 200, 8; *Honor*, [pl] Urk IV 160, 8.


 s<sup>c</sup>h

Noble [muchas veces referido a un difunto]. [pl] Inumhotep II 102 (Urk VII 30, 6-Beni Hassan 25); Urk IV 38, 7; Urk I 99, 8 (Uni 4); Ptah-hotep 409 (P. Prisse 12, 12); RB 119, 6 [ca. 2].

 s<sup>c</sup>hꜥ [causativo]

Combatir. Textos de los Sarcófagos IV, 195.

 s<sup>c</sup>hꜥ [causativo]

1. Hacer levantar, alzar. Westcar 8, 2; Urk IV 56, 1; *Ensalzar* nombres, Año 400 5 [cooꜣe].

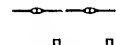
2. Erigir monumentos. Estela poética 24 (RB 56, 3); Urk IV 23, 14; mástiles, Admoniciones 11, 3.

3. Instalarse en un trono. Kagemni.

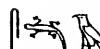
4. [sustantivo] *Erección, levantamiento*. Urk IV 56, 8.

• s<sup>c</sup>hꜥ r Permitir permanecer en pie en. Urk IV 159, 1.


 

 s<sup>c</sup>sꜥ [reduplicado]


Desfigurar. Merikara 122.

 s<sup>c</sup>šꜥ [causativo]

Hacer abundante, multiplicar. Sinuhé B, 69.



 s<sup>c</sup>šꜥ

Escolta. Admoniciones 10, 7.

 s<sup>c</sup>ꜥ [causativo]

1. Hacer entrar, introducir. Campesino B1, 24-198.

2. Hacer enviar. Campesino B2, 130.

s<sup>c</sup>kyw [pia] Ebers 1, 6 (1); Hearst 5, 8 (78).




s<sup>c</sup>kt [inf.] Urk IV 658, 13 (An. Thutmose III 1, 87).




 s<sup>c</sup>ꜥ-ntr

Entrada de un dios. Urk IV 741, 1.

 s<sup>c</sup>ky

Cabeza de familia. Merikara 59.

 s<sup>c</sup>d

Hacer sano, robusto. MuK v6, 1.

 sw


♦ [pronombre dependiente de tercera persona del singular masculino] {G § 43}.



- ♦ [sujeto en oraciones de predicado adjetival y tras partículas] *Él*.
- ♦ [sujeto de construcciones pseudoverbales].
- ♦ [objeto directo en oraciones de predicado verbal] *Lo*.
- ♦ [pronombre reflexivo] *Se*.
- ♦ [nuevo pronombre] Urk IV 649, 7 (An. Thutmose III 1, 20) {G § 124}.
- ♦ [en construcciones *sw r sdm*] Ptah-hotep 82 (L2 2, 5).
- ♦ [partícula NO enclítica arcaica] {G § 240 - L § 572}.


 *sw*

*Día* [fecha]. Westcar 9, 15; Urk IV 647, 12 (An. Thutmose III 1, 6); Sinuhé R, 5.


 *sw* [causativo]

1. *Pasar el tiempo*. Westcar 2, 3; 6, 23; 12, 9; Kagemni; Urk VII 1, 12; Berlín 14753; RB 78, 12 (Semana); Sinuhé B, 67; por una localidad, Sinuhé B, 14; por un camino, Campesino B1, 8; flechas, Sinuhé B, 136; a/por excedente, Campesino B1, 174; BM 5645, v2.
  2. *Traspasar, transgredir*. Ptah-hotep 90 (P. Prisse 6, 5).
  3. *Viajar*. BM 574, 13 (Les 75, 17).
  4. *Escapar*. Ptah-hotep 91 (P. Prisse 6, 5); *Desaparecer años*, Sinuhé B, 290.
  5. *Existir, ocurrir* palabras nuevas. BM 5645, 2.  
*sw3t* [p.] Ptah-hotep 91 (P. Prisse 6, 5).  
*sw3.ty.sn* [forma *sdm.ty.fy*] Urk VII 1, 12; Cairo 20003, 2.
- *sw3 r Alejar de (?)*. Ptah-hotep 306 (L2 4, 16/5, 1).
  - *sw3 hr Pasar, alejar de*. Ptah-hotep 424 (P. Prisse 13, 5)-306 (L2 4, 16); *Pasar sobre*, Campesino B1,

117-215; *Sobrepasar a*, Campesino B1, 119; Urk IV 169, 6; *Escapar, huir de*, Campesino B1, 104.

 *sw3*

1. *Cortar*. Gebel Barkal 44 (RB 63, 1).
2. *Romper las vergas*. Campesino B1, 58.


 *sw3-hr-r-ib*

*Esófago* [lit.: lo que pasa por la entrada del corazón].


Ebers 42, 1 (206).

 *sw3w*

*Jornada*. Siut III, 1.

 *sw3w3* [reduplicado]

*Ponderar*. BM 581, 20 (Les 81, 4).

 *sw3h* [causativo]


*Preservar*. [lit.: hacer durar] Ptah-hotep 277 (P. Prisse 9, 8); *Perdurar*, Ptah-hotep 335 (P. Prisse 10, 11).

 *sw3š* [causativo]

*Honrar*. Urk IV 654, 4 (An. Thutmose III 1, 70);

*Amenhotep* (hijo de Hapu) 3; RB 48, 9; [ωω].

*sw3šy* [inf.] Bentresh 5 (RB 106, 14)

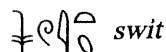
 *sw3d* [causativo]

1. *Hacer prosperar*. Westcar 9, 26; Urk IV 55, 10.
2. *Hacer florecer*. Ebers 81, 17 (652); Hearst 8, 5 (101); T. Carnarvon 1 2; *Florecer*, Campesino B2, 97.
3. *Reverdecer*. Les 68, 16 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); *Hacer reverdecer*, Campesino B1, 142.
4. *Restaurar* piedras de ofrendas. Urk IV 27, 3.

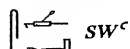
 *sw3dw* [pia] Les 68, 16.

sw3dw [prosp.] Westcar 9, 26.

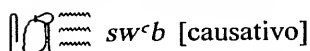
 swt

 swt

*Bolitas, píldoras.* Ebers 4, 20 (15)-31, 20 (144)-34, 2 (164); Hearst 1, 2 (2).

 sw

*Privado.* Pushkin I.1.a.1137, A6.

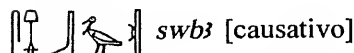
 swb [causativo]

1. *Hacer purificar.* Pushkin g4071, B6; *Mantener puro* un pozo, Hammamât 191, 4 (RB 77, 15).

2. *Limpiar.* Louvre C12, 6.

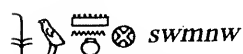
swbt [p. fem.] RB 49, 11 (Punt); Hammamât 191, 4.



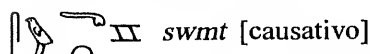
 swb [causativo]

*Abrir el corazón.* Urk IV 1383, 6.

• *wb3 hr Instruir* [abrir la vista]. Urk IV 422, 6.

 swimw

*Sumenu.* PSBA 23, 222.

 swmt [causativo]

*Espesar.* Ebers 74, 11 (573); Urk IV 758, 13; Edwin Smith 22, 6.

 swn

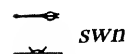
*Entregar.* Gebel Barkal 41 (RB 62, 10).

 swn

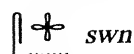
*Padecer.* Admoniciones 5, 2.

 swn

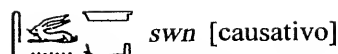
[abstracto] *Desolación.* Admoniciones 5, 14.

 swn

*Vender, traficar.* Despachos de Semna 1, 13 [coyñ].

 swn

*Adulación.* BM 581, 14 (Les 80, 21).

 swn [causativo]

*Hacer abrir* [oyñ].

• *swn hr Instruir* [lit.: abrir la vista]. Cairo 20712, 3/4.

 swnyt

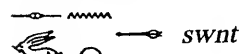
[abstracto] *Pena:* MuK 3, 2.

 swnw

*Médico, físico.* Ebers 99, 1 (854) [caem].

 swnw

*Torre.* Pyr 1105.

 swnt

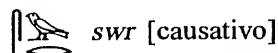
*Flecha.* JEA 41, 15.

 swnt

• *r swnt Como pago de, en recompensa para.* Westcar 11, 8.

 swnt

*Tratos.* RB 78, 11 (Semna); Berlín 14753, 4 (Les 84, 22) [coyñ].

 swr [causativo]

1. *Incrementar rebaños.* Urk IV 238, 13.

2. *Promover* [lit.: hacer grande]. Urk IV 1041, 17.

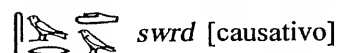
 swri

*Beber.* Westcar 2, 9; 7, 3; Leb 47; Ebers 2, 10 (4); Kamose 11; Sinuhé B, 234; Campesino B2, 125; Admoniciones 2, 10-13, 13 [cw].

*swri* [inf.] Ebers 2, 1 (3).

 swrt

*Suministro de agua.* Florencia s1774, 5.

 swrd [causativo]

*Fatigar, hacer cansar.* Náufrago 21.


 swb3

*Ir a la deriva* (?). Admoniciones 2, 11.

 swb3

[posible variante del siguiente] *Glorificar. Admoniciones* 7, 14.

• *ir swb3 Hacer alarde de (?)*. *Admoniciones* 12, 9.


 swbi [4ª inf]

*Alardear. Gebel Barkal* 12 (RB 58, 3); *Urk IV* 751, 7 (An. Thutmose III 8, 24); *Vanagloriarse, jactarse, Kahun* 39, 24.

*swbi Gebel Barkal* 12.

 swbn

*Derribar. Urk IV* 780, 7.

 swb

*Taparrabo. Pyr* 533.

 swb

*Viento. NSG* 154.

 swbt

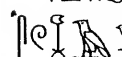
*Sarcófago. JEA* 21, 143.

 swbt

*Huevo. Urk III* 4, 11; *Leb* 79; *Sinuhé R*, 93; *Ebers* 59, 19 (374); *Bentresh* 3 (RB 106, 9) [cooy2e].

[pl] *Sinuhé B*, 69.



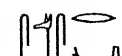
 swb3 [causativo]

1. *Engañarse. Ptah-hotep* 285 (L2 5, 8).


2. *Enloquecer. Campesino B1*, 282.

 swbw

*Pasar la noche. Ptah-hotep* 460 (P. Prisse 14, 5).


 swsr [causativo]

*Hacer fuerte, poderoso. Urk IV* 272, 1.

 swsh [causativo]

*Hacer ancho, espacioso, ensanchar. Estela poética* 24 (RB 56, 3); *Urk IV* 83, 3-648, 15 (An. Thutmose III

1, 16); *Kahun* 1, 2 (Les 65, 24); *Sinuhé B*, 71; lugar, Les 71, 22; fronteras, *Urk IV* 162, 1-186, 11.




 swš

*Abultamiento, nudo. Ebers* 44, 8 (219)-57, 13 (353).


 swš

1. *Vendas de lino. [dual] Edwin Smith* 6, 10 (14).

2. *Fardo. Edwin Smith* 14, 11 (41).

 swšr [causativo]

*Dejar secar. Ebers* 40, 4 (199).

 swšr

*Líquido. Ebers* 74, 17 (577).

 swg

*Parte de la grasa seca. Ebers* 33, 14 (162).


 swgm

*Disgregación. Edwin Smith* 22, 2.

 swt

♦ [pronombre independiente de tercera persona del singular] *Urk IV* 654, 6 (An. Thutmose III 1, 71).

♦ [partícula enclítica] *Pero, sin embargo, no obstante. Westcar* 9, 3; *Gebel Barkal* 12; *Ebers* 27, 13 (123)-27, 13 (123); *RB* 78, 12 (Semna); *Urk IV* 26, 12; *Sinuhé B*, 37; *Campesino B1*, 36-124-283-387; *Pues, Campesino R*, 3-6 {L §§ 366-558}.

 swt

*Junco. Kahun* 3, 1 (Les 67, 14); *Les* 67, 14.

[pl] *Ebers* 21, 13 (65)-49, 14 (270).


 swt

1. *Trigo algodonero. Ebers* 10, 16 (31)-27, 18 (126)-73, 4/5 (560).

2. *Pan de trigo. Ebers* 27, 18 (126); *Urk IV* 667, 14 (An. Thutmose III 1, 102).

 swt

Fuerza del viento. Sinuhé B, 14.

 swt

1. Ser puntiagudo. Edwin Smith 14, 21 (42).
2. [sustantivo] *Pincho*. Edwin Smith 14, 22 (42).

 swt

Tibia. G 588.

 swty

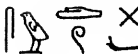
Seth. Nu 65, 4.

Divinidad originaria de Ombos. Hijo de Geb y Nut. Hermano de Osiris, Isis y Neftis. Es representado como un cuadrúpedo con orejas aplanadas o un hombre con cabeza de cuadrúpedo.


 swtw

1. Paseo. [pl] Ahmoose 7 (Urk IV 3, 6).
2. [verbo] *Pasearse*. Ani 1, 18.




 swdi [causativo de 3ª inf]


Plantar. Urk IV 1795, 15.

 swdwd [reduplicado]

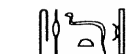
Vendar. ZAS 57, 7.

 swdf [causativo]

Retener [lit.: hacer esperar, permanecer]. Campesino B1, 78.

 swd [causativo]


1. Legar. Berlín 1157, 5 (Les 83, 22/3).
2. Asignar. Sinuhé B, 234-239; Louvre C286, 10 (RB 111, 5); cetro, Louvre C286, 19 (RB 112, 6).




swdt [inf.] Sinuhé B, 234-239.

 swd3

Morir. Admoniciones 16, 1.


 swd3 [causativo]

1. Transportar. Libro de los muertos WB 479, 9.
2. Partida. Sinuhé B, 171.

 swd3 [causativo]

Hacer sano, fortalecer. Westcar 10, 14-22; 11, 2; BM 10471; Ani 3, 9.



 swd3-ib

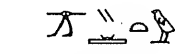
1. Informar. Les 97, 19 (Kahun 29); Campesino B1, 38-213.
2. [sustantivo] *Comunicación*. Les 97, 15 (Kahun 29).

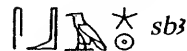
 sb

- m sb n sdt En holocausto. Hammamât 110, 6 (RB 77, 4).

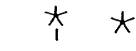
 sb.tw

Afin de obtener. Gebel Barkal 8 (RB 57, 10); RB 49, 3 (Punt) {G § 181 - L § 739}.




 sb3

1. Estrella. Gebel Barkal 5 (RB 57, 3); Náufrago 129. [pl] Urk IV 18, 10-173, 11; Sinuhé B, 271 [cioy].
  - hwt sb3w La casa de las estrellas. Urk VII 3, 14.
2. Parte del dátíl. Ebers 55, 15 (333).



 sb3

1. Enseñar, instruir. Ptah-hotep 37 (P. Prisse 5, 4)-37 (L2 1, 9)-399 (P. Prisse 12, 9)-593 (P. Prisse 17, 12); Urk IV 19, 13; Campesino B1, 260-287 [caw].
  - sb3 r Iniciar en el oficio de. Cairo 42155 iii, 2.
2. [sustantivo] *Enseñanza*. Ptah-hotep 495 (P. Prisse 15, 5)-592.



 \* sb[ʒ]

*Pupilo.* BM 101.

 \* \ sb[ʒ]

*Una especie de instrumento.* [pl] Urk VII 6, 6 [el segundo determinativo es un instrumento en forma de A].


 \*  sb[ʒ]

1. *Puerta, entrada.* Jnumhotep II 201 (Urk VII 34, 18-Beni Hassan 26); Campesino B1, 34/5-195; Admoniciones 9, 13; RB 123, 3 [cbe].

2. *Compuerta.* Siut V, 3.

sb Urk IV 56, 8; Siut V, 3.

[pl] Ani 2, 14/5; Urk I 107, 4 (Uni 40).


 \*   \* 

 \*  sb[ʒy]t


*Enseñanzas, instrucciones.* Ptah-hotep 1 (P. Prisse 4, 1)-1 (L2 1, 1).

sbʒt Siut V, 22.


\*    

\*  sbʒw


*Enseñanza.* Ptah-hotep 592 (P. Prisse 17, 12).

 sbʒk [causativo]


*Limpiar.* Pyr 457.

 sbʒkk [causativo]


*Acreditarse.* Cairo 25975, 3.

 sbʒgy [causativo de 4ª inf]

*Hacer cansar.* Pyr 260.

\*  sbʒt[y]

*Pupilo.* Les 70, 21.

 sbi [3ª inf]

1. *Ir; Conducir.* Westcar 7, 22; Sinuhé B, 171.

2. *Llevar.* [transitivo] Urk I 151, 6.

3. *Enviar* [transitivo] a alguien/tropas. Gebel Barkal 26 (RB 60, 6); Sinuhé R, 11; T. Carnarvon 1 12; RB 51, 14 (Punt); Kamose 29.


4. *Viajar.* Urk I 127, 7; *Atravesar,* BM 826, 3 (RB 113, 11).

5. *Pasar tiempo.* Urk IV 61, 7; vida, Les 68, 13; (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).



6. *Volver.* Sinuhé B, 172.

7. *Escoltar.* Urk I 127, 7.


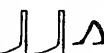
8. *Alcanzar.* Ebers 41, 9/10 (204).


sby [inf. anómalo] Campesino B1, 202.

sbw [prosp.] Campesino B1, 322.

sbb [pia] Ani 2, 1; BM 826, 3.

sbt [inf.] Les 68, 13; Urk I 122, 12-127, 7; Sinuhé B, 245; Urk I 127, 7.


sbt [sdmt.f] Urk IV 61, 7.

• sbi m *Viajar durante el día.* Campesino B1, 202.

• sbi n *Conducir a.* Urk I 86, 16.

• sbi r *Alcanzar el estado de, conducir al estado de.* Urk I 151, 3; Sinuhé B, 191; *Conducir hacia,* Sinuhé B, 245; Campesino B1, 322; *Transmitir proverbios.* BM 5645, 2.

• sbi hr *Interceder por.* Cuenco de Hu 4; *Velar por,* Urk I 122, 12.

 sbi [3ª inf]

1. *Sucumbir.* Gebel Barkal 6.

2. *Debilitarse.* Sinuhé B, 255.

sbw [est.] Gebel Barkal 6 (RB 57, 5); Sinuhé B, 255.

- *sbi hr Provocar una rebelión contra.* Koptos 8, 7  
(Les 98, 14).

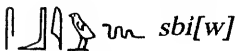
 *sbi*

*Rebelde.* Louvre C286, 9 (RB 111, 3).

- *sbi hr Rebelde contra.* Les 69, 1 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

 *sbi*

1. *Beber.* Urk IV 1802, 9.
2. *Risa.* Urk III 6, 4 (Pianjy 6).

 *sbi[w]*

*Demonio, ser maligno.* Ani 1, 10.

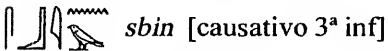
*sbi* Urk IV 1603, 13.

 *sbiw*

*Rebelión.* Admoniciones 7, 3.

 *sbiw*

*Flautista (?)*. Kemi 1, 139.

 *sbín* [causativo 3ª inf]

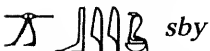
1. *Hacer mal, disgustar a parientes.* Ptah-hotep 303 (L1 a6).

2. *Alienar propiedades.* Siut 1, 272 (Les 92, 22).

 *sbit*

[pl] *Rebelde.* RB 47, 9.

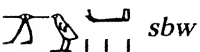
- *sbit hr Quienes son hostiles contra.* RB 48, 1.

 *sby*

*Uraeus.* ZAS 48, 35.

 *sbyt*

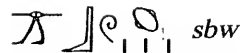
*Una divinidad.* Munich GL-WAF-35, 8 (Les 73, 24).

 *sbw*

*Botín.* Armant 103, 6 (RB 64, 11).

 *sbw*

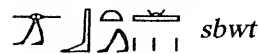
[ver sww] *Fechas.* Armant 103, 10 (RB 65, 3).

 *sbw*

[abstracto] *Suciedad, mugre.* Admoniciones 2, 8.

 *sbw-nsw*

*Pupilo real.* Siut V, 24.

 *sbwt*

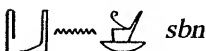
1. [abstracto] *Suciedad, mugre.* Sinuhé B, 292.

2. *Cargamento.* Náufrago 162.

 *sbn*

1. *Deslizarse, resbalar.* GM I, 336.

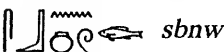
2. *Desviarse el timón.* Campesino B1, 91; *Vagar, desviar un barco,* Campesino B1, 126-221.

 *sbn*

*Ser coronado.* Himno caníbal (Teti) W517.

 *sbn*

*Socavar.* Edwin Smith 5, 3 (9).

 *sbnw*

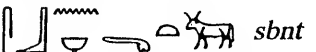
*Una especie de pez.* Leb 89.

 *sbnr*

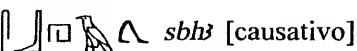
[causativo] *Tratar afectuosamente.* Urk I 53, 13-82, 13.

 *sbnt*

*Mujer que amamanta.* Campesino B2, 120.

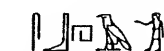
 *sbnt*

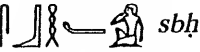
*Vaca en leche.* Pyr 716 [el determinativo es una vaca sentada].

 *sbh* [causativo]

1. *Hacer huir.* Kahun 1, 8 (Les 66, 8); Urk I 135, 3.

2. *Permitir la retirada.* G 457.

 *sbh*

 *sbh*

1. *Gritar, propagarse mediante gritos.* Ebers 1, 18 (2);

Sinuhé B, 139; Campesino B1, 30 [CWR2].

2. [sustantivo] *Grito.* Sinuhé B, 265.

 sbh

Un tipo de recipiente. Edwin Smith 21, 16.

 sbh

Expulsar fuera (?). Urk IV 1071, 8.

 sbht





1. Portal, portalón. Westcar 7, 26; Urk I 20, 6.


2. Cámara. Urk IV 174, 9.

3. Fortaleza. Año 400 8; Siut I, 284 (Les 94, 7).

[pl] BM 614, V5; Admoniciones 2, 10; Urk IV 174, 9.

(sb)ht Año 400 8.

 sbšy [causativo]

Hacer vomitar. Ebers 85, 16 (696).

 sbšw

? Himno canibal (Unas) W519.

 sbk

1. *Apreciar, estimar.* Sinaí 90, 9 (Les 86, 9).

2: *Serpreciado.* Louvre C167.

3. *Ser espléndido, exitoso, excelente.* Admoniciones

10, 6.

sbk̄w [pasiva] Sinaí 90, 9.

4. [adjetivo] *Espléndido, exitoso.* [fem.] Urk IV 84, 17

(Tombos 10).



 sbk

Pierna. G 457; Pyr 1314.

 sbk

*Sobek.* Les 97, 2/3 (Berlín 10012); RB 121, 7.

Divinidad originaria de Cocodrilópolis (el-Fayum).  
Es representada como un cocodrilo o un hombre con  
cabeza de reptil sobre la que porta unos cuernos re-  
torcidos.

 sbk-r<sup>c</sup>

*Sobek-Ra.* PSBA 23, 222/3; Sinuhé B, 207.

Asimilación del dios cocodrilo con el dios solar Ra.

  sbt

1. [variante de sbt] *Reirse.* Ptah-hotep 131 (L2 2, 16);

*Burlarse, Naufrago* 149.

2. *Risa.* Admoniciones 3, 13 [cωsε].

• sbt hr *Amigable* [lit.: quien ríe la cara]. Urk VII 10,


15.

 sbt


*Tránsito.* Cairo 20011, 4.

 sbt

*Jarra de libación.* Urk IV 1869, 15.

 sbt

*Caña, paja.* Ebers 54, 9 (320).

 sbty



*Muralla.* Urk IV 184, 15-661, 12 (An. Thutmose III

1, 93); Gebel Barkal 15 (58, 12); T. Carnarvon 1 14

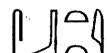

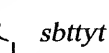
[CORT].

sbtt Urk III 5, 5.

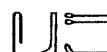
• sbty n wmtt *Circunvalación.* Urk IV 661, 4 (An. Thut-  
mose III 1, 92).

  sbty

*Cercado.* RB 66, 5.

   sbttyt


*Una especie de planta.* Ebers 25, 16 (106)-75, 20 (593).

 sbt

*Reir.* Pyr 1149.

 sp

1. *Aptitud, condición.* Westcar 1, 16; 4, 16; 6, 21.

2. *Vez*. Ahmose 2 (Urk IV 2, 2); Ebers 90, 21 (763); Sinuhé 298; Campesino R, 96; B1, 88-194-258 [cñ].
3. *Tiempo, ocasión*. Ani 1, 15; Gebel Barkal 16 (RB 58, 14); Urk IV 654, 16 (An. Thutmose III 1, 76); Ptah-hotep 154 (L2 3, 3)-300 (P. Prisse 10, 1)-479 (P. Prisse 14, 12); Campesino B1, 292; [pl] Campepesino B1, 155.
4. *Acciones, actos, hazañas, acontecimientos*. Ptah-hotep 86 (P. Prisse 6, 5)-421 (P. Prisse 12, 3)-472 (P. Prisse 14, 9)-476 (P. Prisse 14, 11)-497 (P. Prisse 15, 6); Kamose 10; Leb 110; Ani 3, 21; Les 68, 24 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Armant 103, 2 (RB 64, 4)-103, 12 (RB 65, 5); Inum-hotep II 4 (Urk VII 25, 20-Beni Hassan 25); Sinuhé B, 160; Campesino B1, 123-199-325; RB 48, 9.
5. *Éxito*. Ptah-hotep 93 (P. Prisse 6, 6)-509 (P. Prisse 15, 8); Urk IV 57, 17; Campesino B1, 292; [pl] Louvre C286, 11 (RB 111, 6).
6. *Suceso, hecho*. Gebel Barkal 20 (RB 59, 6); Hammamât 191, 7 (RB 78, 3).
7. *Procedimiento*. Ebers 2b, 7 (7).
8. *Asuntos*. Ptah-hotep 190 (P. Prisse 7, 9)-615 (P. Prisse 18, 11); Campesino B1, 215-273.
9. *Caso*. Campesino B1, 37-46.
10. *Modo*. Ebers 7, 11 (23).
11. *Remanente*. Ebers 24, 3 (93).
12. *Ataque* [relativo a enfermedad]. Ebers 39, 17 (198); [pl] Ebers 36, 8/9 (188).
13. *Forma*. Ptah-hotep 358 (L1, f2).
14. *Falta, defecto*. RB 118, 9.  
[pl] Armant 103, 2 (RB 64, 4); Kamose 24; *Procedimientos*, Ebers 2b, 7 (7); *Tratamiento*, Ebers 36, 8/9 (188).
- *m sp En tal forma*. Urk I 123, 4.
- *m sp w<sup>c</sup> Con unanimidad, de común acuerdo*. Armant 103, 12 (RB 65, 5); Urk IV 18, 1.
- *n sp Nunca*. Pushkin g4053, B3; Gebel Barkal 17 (RB 58, 16); Náufrago 38-107-153 {G §456 - L §260}.
- *n sp Juntos*. Leb 54.
- *n sp iwt im No encontrar defecto en*. Cairo 20003, 7.
- *n sp sn-nw No cometer doble intención*. Ani 4, 9.
- *r sp n kn Perfección*. Ptah-hotep 616 (P. Prisse 18, 11).
- *hh n sp Un millón de veces*. Ebers 1, 11.
- *sp m mdt Conversación* [lit.: asuntos de palabras]. Ptah-hotep 470 (P. Prisse 14, 9).
- *sp m<sup>c</sup>r Éxito*. Millingen 2, 3.
- *sp n iwt En vano*. Sinuhé B, 136/7.
- *sp n ... sp n Uno ... otro*. Edwin Smith 4, 3 (7).
- *sp n-wn-m<sup>c</sup> Derecho*. Campesino B1, 270; B2, 109.
- *sp n m<sup>c</sup>t Veracidad*. Ptah-hotep 509 (P. Prisse 15, 8).
- *sp nfr Derecho*. Campesino B1, 293; *Buena acción*. Urk IV 181, 17.
- *sp sn-nw Duplicidad*. Ani 4, 9.
- *sp tpy Creación, el comienzo* [lit.: la primera ocasión]. Gebel Barkal 43 (RB 62, 14); Urk IV 83, 11-95, 12; RB 107, 2.
- *sp.f nfr n-wn-m<sup>c</sup> Sus derechos*. Campesino B1, 203.
- *spw m<sup>c</sup>r(w) Éxito* [lit.: acciones afortunadas]. BM 581, 21 (Les 81, 4/5).
- *ky sp Otro modo*. Ebers 7, 11 (23).
-  *sp-sn*  
II [indicador de repetición]. Westcar 7, 23; Ebers 1, 12 (1); Náufrago 69-83-111; Sinuhé B, 259.
- [superlativo]. Ebers 30, 7.




• *Muy. Sinuhé* B, 248.

• *Doble intención. Ani* 4, 9.

 *sp3*

1. *Ciempíes, escolopendra. T. Carnarvon* 1 16.

2. *Desplegar (?) el intestino. Ebers* 41, 11 (204).

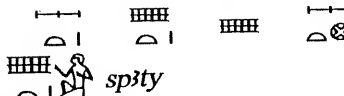
 *sp3t*

*Distrito, nom. BM* 10471; *Les* 88, 11; *Urk VII* 10, 5;

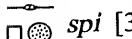
*Hammamât* 129, 13 (RB 75, 2).

[pl] *BM* 10471; *Louvre* C12, 7; *Urk I* 76, 6; *Sinuhé*

R, 1; G, 1; *Admoniciones* 3, 1-13, 14; *Les* 72, 11.

 *sp3ty*

[pl] *Habitante de un distrito. El-Besheh* I, 14, 9.

 *spi* [3ª inf]

1. *Ocurrir (?) . Armant* 103, 11 (RB 65, 4).

2. *Abandonar. Leb* 122; *Ptah-hotep* 385 (P. Prisse 12, 5)

[ceene].

*spw* [est.] [la tierra] *Admoniciones* 4, 5.

4. *Conservar. Enseñanzas de Lealtad* 12, 3/4.

5. *Quedar. Urk IV* 84, 5; *Edwin Smith* 21, 12; *Permanecer, Admoniciones* 15, 3.

6. *Inspeccionar (?) . Urk I* 130, 13.



*spp* [nom.] *Edwin Smith* 21, 12.

• *sp ht Permanecer en, Graffiti de Hatnub* 1, 3-11, 2.

 *sp[y]t*

*Restos. Sinuhé* B, 65.

*spt Urk IV* 122, 16.

 *spw*

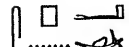
*Medicina. Ebers* 8, 17 (26).

 *spw*

*Fragmentos. Edwin Smith* 2, 9 (4).


 *spny*

*Madera. Kamose* 14.

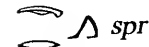
 *spn^c* [causativo]

1. *Destrozar, volcar viñedos. Campesino* B1, 112.

2. *Retornar la piel. Edwin Smith* 21, 3.

 *spr*

*Costilla. G* 466 [cmr].

 *spr*

1. *Llegar, arribar. Westcar* 8, 6; 10, 1; *Kamose* 4; *Ahmose* 36 (*Urk IV* 9, 10); *Urk IV* 320, 12-655, 12 (An. Thutmose III 1, 83); *BM* 614, V3; *Náufrago* 167-173; *Sinuhé* B, 6; *Campesino* B1, 214.

2. *Aproximarse. Westcar* 8, 22; *T. Carnarvon* 1 16.

3. *Suplicar* [error en el determinativo]. *Cairo* 42155 iii, 6.

4. *Estar a punto de morir. Les* 92, 2 (Kahun 13).

*spr.wyn* [est.] *Admoniciones* 10, 3.

*sprw* [pasiva] *Urk IV* 321, 2.

*sprt* [forma *sdm.t.f*] *Kamose* 23.

• *spr r + [inf.] Lograr hacer algo. Sinai* 90, 16 (*Les* 86, 16).

• *spr r Alcanzar a, llegar hasta alguien. Estela poética* 7 (RB 54, 4); *Westcar* 7, 13; *Koptos* 8, 4 (*Les* 98, 9); *Sinuhé* B, 199; *Arribar a, Campesino* R, 37; *Admoniciones* 6, 11; *Venir a corazón, Urk IV* 27, 12.



 *spr*

1. *Pedir, suplicar. Urk VII* 5, 3; *Cairo* 42155 iii, 6; *RB* 49, 5 (Punt); *Campesino* B1, 31; *Hacer una petición, Inumhotep II* 146 (*Urk VII* 32, 4-Beni Hassan 26); *Brooklyn* V, 35.1446, 6; *Reclamar, Ptah-hotep* 275 (P. Prisse 9, 7); *Campesino* B1, 33-52-77.

[rel. perf.] Ptah-hotep 275.

• *spr hr* Reclamar sobre. Campesino B2, 114/5.

2. [sustantivo] *Apelación*. Leb 146; *Petición*, Campe-  
sino B1, 128; [pl] Ptah-hotep 273 (P. Prisse 9, 6).

*spr* [causativo de 3ª inf]

*Hacer salir las armas*. Sinuhé B, 135.

*spry*

*Peticionario*. Campesino B1, 284.

*spr[w]*

*Peticionario*. BM 614, 9; Ptah-hotep 265 (P. Prisse 9, 4);  
Campesino B1, 145; B2, 112.

[pl] Ptah-hotep 273 (L2 4, 14).

*spr* Ptah-hotep 268 (L2 4, 12).

*sprw-n.f*

*Alguien a quien se suplica*. Ptah-hotep 264 (L2 4, 11).

*sprt*

*Una especie de grano (?)*. Admoniciones 3, 11.

*sprt*

*Petición*. [pl] Ptah-hotep 273 (P. Prisse 9, 6); Campe-  
sino B2, 128-129.

*sprti*

*Peticionario*. Siut III, 11.

*sprty*

*Peticionario*. Urk IV 1110, 7-1111, 2-9-15.

*sph*

*Capturar con lazo, enlazar*. Himno caníbal (Unas)  
W509.

*sph* [causativo]

*Lograr, conseguir*. Urk IV 1091, 13.

*sphw*

*Lazo*. Urk V 55, 13.

*sph*t

*Costillas de buey*. Meir III, 21.

*sph[3]*

1. *Purgar*. Ebers 4, 22 (16); el corazón, Ptah-hotep 327  
(L1 c2); Urk IV 66, 13.

2. *Hacer alisar la piel*, Ptah-hotep 327 (L2 5, 16).

*sph* Urk IV 66, 13.

*sphr* [causativo]

*Registrar*. Urk IV 81, 4; Sallier I 6, 2; Leyden 370,  
recto 8; Rhind (título).

*sphr* [causativo]

*Blandir las armas*. Millingen 2, 1.

*sps*

*Derribar*. Bakemionsu (Ladrillo de Bonn).

*spt*

1. *Labio*. [dual] Ptah-hotep 529 (P. Prisse 16, 1); Cam-  
pesino B1, 166; TPPI §15, 10); Edwin Smith 1, 1  
(1).

2. *Borde*. Ebers 69, 6 (500).

*spt*


*Banco, orilla, ribera del río*. Leb 67; Urk IV 691, 1  
(An. Thutmose III 5, 11); de un camino, Urk IV 655, 13  
(An. Thutmose III 1, 83); Ebers 47, 3 (246); Hearst 5,  
13 (74).

*spt*

*Montar un barco*. Urk I 108, 6 (Uni 44).

 spt


Éxito. Kamose 10.

 spt

Objeto ritual. Urk IV 23, 9 [el determinativo es semejante al ojo de una cerradura].

 spt

Una especie de planta [Beleño (?) *Hyoscyamus albus* L.] (WB) o una especie de loto (B). Ebers 667, 4 (475) [caϥt].

 spt-t3

Loto de tierra (B)/Beleño (WB). Ebers 25, 19 (108).

 spty

Borde de un vaso. Ebers 63, 18 (426).

 spd

1. *Agudo*. BM 10471; Ptah-hotep 283 (P. Prisse 9, 10); de lengua, Les 70, 23; *Experto, hábil*, Urk IV 97, 4; de palabra, BM 581, 27 (Les 81, 9).

2. *Afilado de cuernos*. Estela poética 16 (RB 55, 4).

3. *Eficaz*. Hatnub 24, 5 (RB 73, 13).

4. [sustantivo] *Eficacia*. Ptah-hotep 88 (?) (L2 2, 7).

• *spd hr Efectivo, eficaz en lo concerniente a*. Floren-  
cia s1774, 6; *Ser inteligente*, Ptah-hotep 224 (P. Prisse 8, 4).

5. [verbo] *Ser eficaz*. Les 88, 3/4; Ptah-hotep 283 (P. Prisse 9, 10).

6. *Ser inteligente, agudo*. Urk IV 200, 12.

7. *Mostrar habilidad*. Les 83, 3.

*spdw* [pia] Les 65, 7 (Cairo 20089).


    
 *spdw*

*Sopdu*. Les 91, 12 (Kahun 13); Les 90, 16/7; 97, 17 (Kahun 29); Sinuhé B, 208.

Es un dios procedente del delta oriental. Representado como un halcón tumbado con un creciente lunar sobre la cabeza y tocado con dos altas plumas. En su aspecto humano es un hombre con un faldellín de cuero.

   
 *spdw*

Una especie de mineral. Ebers 23, 16 (91)-64, 17 (440).

 *spdt*

*Eficacia, efectividad*. Ptah-hotep 88 (P. Prisse 6, 5).


 *spdt*

*Triángulo*. JEA 12, 132; Rhind 51.

 *spdt*

*Satis*. Urk IV 19, 13.

Divinidad relacionada con Elefantina. Es representada como una mujer que porta en la cabeza dos cuernos de antílope.


 *spdt*

*Sirio*. Les 97, 1 (Berlín 10012); Urk IV 44, 6.

Es la estrella más brillante del firmamento con una magnitud de -1,46. Pertenece a la constelación del Canis Major. Su aparición en el horizonte representaba el comienzo de un nuevo año sotíaco.


 *spdd*

*Abastecer*. Urk VII 2, 6.


 *sf*

 *sf*

*Mezclar*. Ebers 13, 1 (38).

 *sf*

*Recortar un nombre*. Ptah-hotep 439 (L1, o2).

 *sf*

*Quien es dócil*. [pl] Admoniciones 2, 1.



1. *Comprensión, clemencia*. Leb 107; Berlín 1157, 8 (Les 84, 1); Ptah-hotep 402 (L1, 14); *Piedad, clemencia, misericordia*, Campesino B1, 117.

2. [verbo] *Ser indulgente, clemente, misericordioso*. Ptah-hotep 422 (P. Prisse 12, 4); Campesino B1, 121-316/7.



1. *Ayer*. Ani 1, 13; Campesino R, 4; B1, 109; B2, 109 [caq].

2. *Pasado*. Leb 115; Ptah-hotep 16 (P. Prisse 5, 1).



*Perezoso*. Ptah-hotep 193 (P. Prisse 7, 10).



*Gentil en contraposición con 'fuerte'*. Ptah-hotep 319 (P. Prisse 10, 7).



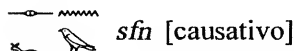
*Odio*. Les 68, 22/3 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).



*Tripa*. [pl] Textos de los Sarcófagos V, 251f.



*Aversión, malquerencia*. Ptah-hotep 262 (P. Prisse 9, 3).

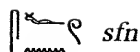


*Causar aflicción*. Sinuhé B, 161.

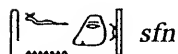


1. *Mostrar preferencias*. Campesino B1, 150; *Mostrar complacencia*, Campesino B1, 151.

2. *Ser agradable*. Campesino B1, 151.



[posible variante del anterior] *Ser amigable*. Berlín 1157, 8 (Les 84, 1).



[posible variante del anterior] *Ser agradable, amable*. S. Petersburgo 1116A, 53; BM 581, 11 (Les 80, 18)-12 (Les 80, 19).

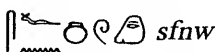
*sfnw* [pi] BM 581, 11.



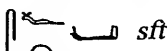
*Afligir*. BM 5645, 8 (Jajeperraseneb).



*Estar soñoliento, amodorrado (?)*. Merikara 79.



*Gentil, amable*. Ptah-hotep 319 (L2 5, 4).

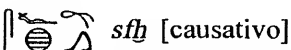


*Retorcer*. Edwin Smith 4, 3 (7).

*sftt* [pia] Edwin Smith 4, 3.

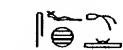


*Lámina fundida (?)*. Urk IV 708, 2 (An. Thutmose III 5, 37).



*Apartar, liberar*. Ebers 1, 14 (2); flechas, Sinuhé B, 274.

• *sft m Liberar, soltar de*. Ptah-hotep 392 (P. Prisse 12, 7).



*Ofrendas*. Urk IV 112, 14.



*Excreción*. Textos religiosos LACAU 23, 91.

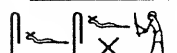


*Siete*. Urk V 46, 15.

 *sftt-<sup>c</sup>bw*

*La de los siete cuernos. Urk IV 339, 12 [el determinativo es una mujer que porta en su cabeza el signo R20 de GARDINER].*

**Epíteto de la diosa Seshat.**

 *sfsf* [reduplicado]

*Romper cuchillos. MuK 3, 4.*

 *sft*

*Cuchillo. Urk IV 666, 6 (An. Thutmose III 1, 100)*

[CHqε].

 *sft*

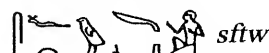
*Clemencia. Ptah-hotep 447 (P. Prisse 13, 12).*

 *sft*

*Sacrificar, matar a cuchillo. Náufrago 144-185; Hammamât 192, 20 (RB 75, 8); toros, Admoniciones 8, 11; Hacer sacrificios, Sinuhé B, 195/6.*

 *sft*

*Sacrificio. [pl] Urk IV 163, 8 [el determinativo es un toro tumbado].*

 *sftw*

*Carnicero. MuK 3, 3.*

 *sftw*

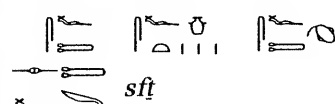
*Incisiones, cortes. [pl] Ebers 69, 9 (501).*

 *sft*

*Aceite, óleo. BM 614, LB; Brea vegetal, Ebers 27, 15 (124); Resina, Pushkin g1930.*

*sft Ebers 26, 14 (114)-27, 15 (124); Sinuhé B, 191;*

*Admoniciones 3, 8.*

 *sft*

[ver *sft*] *Sacrificar animales. Urk I 151, 6.*

 *sm*

*Un sacerdote. Cairo 42155 iv; Les 68, 10 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II)-71, 11.*

 *sm*

*Suministrar. Bruselas E4985, 4 (TPPI §19).*

 *sm*

1. *Acontecimiento, acción. [pl] Urk IV 12, 11; Asunto, Urk I 138, 14.*

2. *Socorro, auxilio. Nueva York 11 (Les 79, 14/5).*

3. [verbo - variante del siguiente] *Socorrer. BM 581, 17 (Les 81, 1).*

• *sm n Ayudar + complemento directo RB 119, 8.*

 *sm*

*Socorrer. Ptah-hotep 524 (P. Prisse 15, 12); Les 72, 22 (Leyden V4).*

*smw [compl. neg.] Admoniciones 6, 4.*

 *sm*

*Un sacerdote. Les 68, 9 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II)-71, 11; Inumhotep II 18 (Urk VII 26, 13-Beni Hassan 25); Koptos 8, 2 (Les 98, 4).*

 *sm*

*Árbol traqueobronquial. Ebers 6, 18 (21); Edwin Smith 12, 2 (34).*

 *sm*

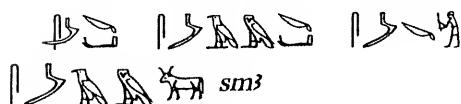
1. *Matar, asesinar. Ahmose 16 (Urk IV 5, 4); T. Carnarvon 1 14; Kahun 1, 4 (Les 66, 3); Urk I 104, 1 (Uni 27); Sinuhé B, 104; Campesino B1, 228; Admoniciones*

5, 7-6, 8-14, 14; RB 124, 7; Louvre C286, 10 (RB 111, 3); RB 116, 14.

*sm3w* [pia pl] Admoniciones 12, 14.

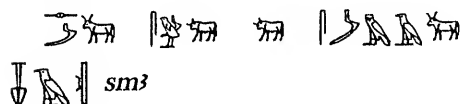
2. *Acabar con agentes nocivos.* Ebers 1, 13 (2); Hearst 3, 11 (42).

3. *Destruir, asolar países, ciudades.* Kahun 1, 6 (Les 66, 5); Armant 103, 11 (RB 65, 5).



*Toro salvaje.* Ahmose 4 [nombre de un barco] (Urk IV 2, 13); Estela poética 18 (RB 55, 8).

[pl] Armant 103, 7 (RB 64, 13); RB 66, 1; Campe-sino B1, 207.



1. *Unir.* Louvre C10; Gebel Barkal 18 (RB 59, 3); Amen-hotep 5 (el hijo de Hapu); Kahun 3, 2 (Les 67, 14); *Reunir las coronas,* Sinuhé B, 272; las Dos Tierras, Urk IV 166, 4.

2. *Asociarse.* Les 72, 14.

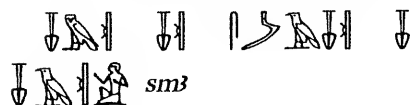
3. *Completar.* Urk IV 82, 15.

4. *Desembarcar.* Sinuhé B, 9.

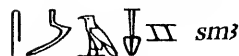
*sm3yw* [pip pl] Louvre C286, 17.

• *sm3 m Asociarse con.* Sinuhé B, 121/2.

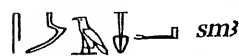
• *sm3 n Asociarse con.* Louvre C286, 17 (RB 112, 2).



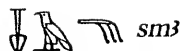
*Aliado.* Sinuhé B, 114.



*Rampa.* Hammamât 19.



*Rodear.* T. Carnarvon 13.



1. *Cuero cabelludo.* Ebers 48, 18 (260) [CHAY].

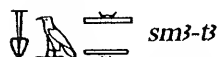
2. *Parte superior de la cabeza.* Textos religiosos LA-CAU 37, 10.



*Vermífugo.* Ramesseum III A29.



*Semajasetyu* [nombre de una fortaleza]. Gebel Barkal 1 (RB 56, 9).



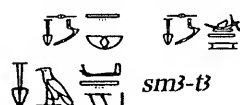
1. *Ser enterrado en.* [determinativo barco] Cairo 20005, 4; [determinativo festival] Pushkin g4071, 4; BM 614, V3 [TOMC].

2. *Desembarcar* [lit.: unirse a la tierra]. Les 71, 20.

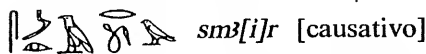
• *sm3-t m Traer a tierra.* Urk I 122, 8; *Le cubra la tierra,* Campe-sino B1, 309.

3. [sustantivo] *Entrada, comienzo de un camino.* Campe-sino R, 45-49.

4. *Enterramiento.* BM 826, 20 (RB 115, 6).



*Entierro.* Sinuhé B, 193.



*Empobrecer.* Cairo 25975, 6; RB 116, 9; Urk IV 1089, 10 [admite complemento directo introducido por m].




[colectivo] *Cuadrilla, banda.* Admoniciones 2, 1.



*Compañero.* Hatnub 24, 12 (RB 74, 7).

*sm3yw* Siut V, 44.



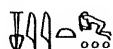
 sm3yt


Consorte real. Urk IV 82, 1.

 sm3yt

1. *Confederación*. Nu 65, 4; *Banda*, Campesino B1, 191.

2. *Camaradas*. Les 63, 21.



 sm3<sup>c</sup> [causativo]

1. *Corregir, poner en orden*. Ebers 9, 10 (27); Campe-  
sino B2, 96; *Normalizar, regularizar el fluido cor-*  
*poreal*, Ebers 49, 2 (263).

2. *Presentar*. RB 51, 3 (Punt); Inumhotep II 84 (Urk VII  
29, 14); Louvre C286, 11 (RB 111, 7); oblacones,  
Urk IV 158, 5.



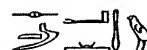
sm3<sup>w</sup> [ppp] Ebers 49, 8 (266).

sm3<sup>w</sup> [est.] Louvre C286, 11.



sm3<sup>t</sup> [pia] Campesino B2, 96.



 sm3<sup>c</sup>-hrw [causativo]


*Hacer justificado*. LMN I 167.

 sm3w

*Asesino*. Campesino B2, 113.

 sm3w

*Ramas*. Libro de los muertos WB 495, 10.


 sm3wy [4<sup>a</sup> inf]

1. *Renovar*. Louvre C11, 6; Ptah-hotep 592 (P. Prisse  
17, 11).

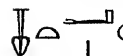
2. *Reparar una tumba*. Urk IV 30, 8.

sm3w [pia] Ptah-hotep 592.




 sm3t


*Unión*. Urk V 73, 4.

 sm3t-<sup>c</sup>


*Ofrenda*. Urk IV 1553, 10.

 sm3t-<sup>c</sup>3t

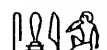
*Tela, tejido*. Urk IV 1125, 6.

 sm3t.f

*Medio mes*. Pushkin g4058, 4.

 sm3t.f

*Festival del medio mes*. BM 614, LB2.

 smi [3<sup>a</sup> inf]

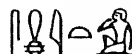
1. *Informar, anunciar*. Westcar 11, 12; Ptah-hotep 224  
(P. Prisse 8, 4); Urk VII 2, 1; Cairo 20003, 9RB 121,  
16; Les 81, 22; Admoniciones 9, 5; *Informar sobre*,  
Sinuhé B, 51; Ptah-hotep 249 (P. Prisse 8, 11); *Dar*  
*cuenta de algo*, BM 614, 6 [cñme].

2. *Relatar*. Ahmo 10 (Urk IV 3, 14).

3. *Proclamar*. Campesino B2, 107.



smiw [pip] Hammamât 113, 7/8 (RB 76, 1).






smi<sup>t</sup> [inf.] Westcar 8, 7; Náufrago 157; Urk IV 649, 17  
(An. Thutmose III 1, 27); Ptah-hotep 252 (P. Prisse 8,  
12); Urk IV 75, 17.

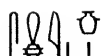
• smi n *Anunciar a*. RB 122, 2.

• smi n mdt *Noticias corrientes*. BM 5645, v5 (Jaje-  
perraseneb).

• smi hr *Informar sobre*. Urk IV 75, 17.

4. [sustantivo] *Informe, noticia*. Les 96, 14 (Berlín  
10003); Kamose 1; *Respuesta de agradecimiento*,  
Sinuhé B, 204 [cñm].

 smi

Nata, requesón. Ebers 25, 20 (108)-80, 16 (642); Hearst 8, 13 (111).



 smi

Látigo. [pl] Campesino B1, 186.

 smi


Pantera. RB 47, 14.

 smi


Castigar. Urk VII 54, 15.

 smit

Cargo, acusación. Campesino B1, 257.

 smyt


Planta, hierba (genérico). Ebers 36, 9/10 (188).

 s[my]t

Desierto. Cairo 20011, 2.

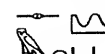
[pl] Les 71, 19

st Pushkin g4043, 1; Ani 2, 3; BM 614, V3.



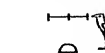
 s[my]ty


Trabajador del desierto. Siut pl. 8, 322.

 s[my]tyw


Propietarios de tumbas. Cuenco de Kaw interior 5;

Louvre C286, 6 (RB 110, 13).



 sm<sup>c</sup>

Palo de sondear. Textos religiosos LACAU 22, 39.

 sm<sup>c</sup>r [causativo]

Hacer fortuna. Textos de los sarcófagos I, 182.

 smw

Entrañas. Himno caníbal (Unas) W506.

 smw

1. [colectivo] *Pastizal, hierbas, vegetales en general.*

Sinuhé B, 102; Ebers 51, 15 (294); Hearst 3, 4 (35);

Ramesseum II, ii 5; Campesino B1, 133; Urk IV 171,

4; RB 122, 14; Admoniciones 6, 1; Louvre C286,

11 (RB 111, 6); RB 117, 4 [C111].

2. *Rábano.* Man. 141.

*Raphanus sativum* L.

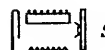


 smwn

[PNE] *Seguramente, con seguridad.* Westcar 4, 1; Si-

nuhé B, 157; *Probablemente,* Campesino B1, 44 {G

§ 241 - L §573}.

 smn [causativo]

1. *Hacer permanecer.* Westcar 3, 14; Estela poética 2 (RB 53, 13); Sinuhé B, 122 [CH11E].

2. *Consolidar, estabilizar.* Ebers 58, 12 (360)-66, 4 (462)-70, 18 (522).

3. *Establecer ofrendas.* Urk IV 28, 5; cargos, Urk IV 15, 16; justicia, Louvre C286, 9 (RB 111, 2); *Restablecer,* Louvre C286, 23 (RB 112, 14); *Establecer, fijar una estela,* Inumhotep II 20 (Urk VII 26, 16-Beni Hassan 25).

4. *Ser firme.* Louvre C286, 7 (RB 110, 15).

5. *Asegurar, fijar las insignias reales.* Les 71, 15.

6. *Mantener la justicia.* Urk IV 15, 7; *Mantenerse,* Ptah-hotep 613 (P. Prisse 18, 9/10).

7. *Erigir.* Gebel Barkal 13 (RB 58, 6); Armant 103, 8 (RB 64, 15).

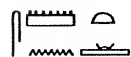
8. *Perpetuar.* Urk IV 647, 5 (An. Thutmose III 1, 3).

9. *Fortificar.* Urk IV 653, 1 (An. Thutmose III 1, 59); el corazón, Kagemni; Ptah-hotep 525 (P. Prisse 15, 12).



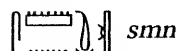
10. *Reafirmar, confirmar funciones.* Urk IV 15, 16-46, 1; realza, Urk IV 160, 1; corona, Urk IV 160, 10-807, 4.

11. *Registrar anales.* Urk IV 199, 9; victorias, Urk IV 689, 9 (An. Thutmose III 5, 2).



*smnt* [inf.] Urk IV 653, 1 (An. Thutmose III 1, 59)-662, 4 (An. Thutmose III 1, 94); Hammamât 113, 9 (RB 76, 4); Ptah-hotep 573 (P. Prisse 17, 3)-613 (P. Prisse 18, 9/10).

*smnt* [pia] Ptah-hotep 525 (P. Prisse 15, 12).

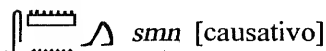


1. [posible variante del anterior] *Consolidar* despojos. Ebers 58, 12 (360).

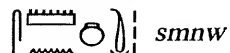
2. *Homogeneizar.* Edwin Smith 22, 2.



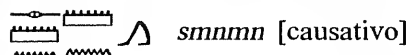
*Ganso.* Westcar 8, 18-21-23 [CHOYHE].



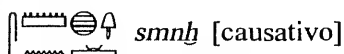
*Retirarse del mes.* Les 96, 14 (Berlín 10003).



*Soportes del cielo.* Urk IV 428, 1.



*Cambiar, mover fronteras.* Urk IV 1111, 13.



1. *Dotar.* Urk VII 2, 17; Siut 1, 271 (Les 92, 18).

2. *Ennoblecere.* Les 81, 8; oficios, Jnumhotep II 8 (Urk VII 26, 2-Beni Hassan 25); Urk VII 3, 6; Louvre C286, 22 (RB 112, 12).

3. *Embellecer monumentos / ciudades / templos.* Les 68, 4 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Jnumhotep II 4/5 (Urk VII 25, 20-Beni Hassan 25)-

86/7 (Urk VII 29, 15-Beni Hassan 25); Urk IV 25, 14-43, 11.

4. *Hacer distinguido.* Jnumhotep II 6 (Urk VII 26, 1-Beni Hassan 25).

5. *Hacer grato el tiempo de vida.* Sinuhé B, 161.

6. *Restaurar monumentos.* Jnumhotep II 38 (Urk VII 27, 11); *Restablecer, restaurar misterios,* Urk IV 97, 14.

7. *Ejecutar con eficacia monumentos.* Urk IV 162, 15.

8. *Confirmar por escrito.* Urk IV 46, 4; Munich GL-WAF-35, 25 (Les 74, 23).

*smnhw* [est.] Louvre C286, 22.

9. [sustantivo] *Suministro.* Westcar 11, 23.

10. *Restauración.* Urk IV 25, 14.



*Emisarios.* RB 50, 5 (Urk IV 344, 16-Punt).



*Amigo, cortesano.* Sinuhé B, 280.

[pl] Gebel Barkal 42 (RB 62, 13); Jnumhotep II 119 (Urk VII 30, 18-Beni Hassan 25); Sinuhé R, 17; B, 189-250-256.

[fem.] Urk I 117, 13.

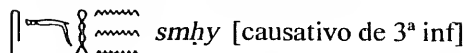
• *smr w't[y]* *Amigo único.* Urk I 151 (Cairo 1759, 2); Urk VII 1, 10; Sinuhé G, 1; Siut V, 1.



*Causar pena, dolor.* RB 116, 13/4.



*Canoa.* El Cuento del pastor 11.




*Inundar.* Libro de los muertos WB 29, 1.

 smh

*Ignorar, olvidar* [ver *shm*]. Urk III 6, 8 (Pianjy 6); Leb 68; Kagemni; Millingen I, 10.

*smhw* [prosp.] Les 69, 9 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 H).

 smsy [causativo de 3ª inf]

*Liberar del parto*. Westcar 9, 24; 10, 5; 11, 4 [ⲙⲉⲥⲓⲟ].

 smsw

*Mayor*. Pushkin g4053; Ptah-hotep 44 (P. Prisse 5, 7); Sinuhé R, 12; Louvre C286, 9 (RB 111, 2); *Primogénito*, BM 826, 9 (RB 114, 4); *El más antiguo, decano*, Brooklyn V, 35.1446, 7.

[pl] *Los más antiguos* RB 124, 3.


• *s3 smsw Hijo mayor, primogénito*. Florencia 7582; Urk VII 7, 13.

• *smsw hyt El más viejo del portal*. Koptos 8, 3 (Les 98, 7).

 ssm

 ssm

*Caballo*. [pl] Bentresh 17 (RB 108, 8).

 smt

*Hamaca*. Ahmose 5 (Urk IV 2, 16).

 smt

*Escuchar*. Textos de los Sarcófagos III, 74g.

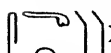
 smt

*Berro*. Ebers 23, 5 (88)-27, 10 (122)-67, 9 (477); Berlín 3038 3, 10 (35) [καρτανον].

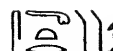
Lepidum sativum L. Man. 115.

 smtmt

*Fisgonear*. Libro de los muertos WB 254, 11.

 smt[r] [causativo]


*Hacer preguntas*. Les 69, 23.

 smtr [causativo]

*Traer testimonio de*. RB 119, 9.

 smd

*Ceja*. G 541.


 smdt

*Subordinados*. Cairo 42155 iii, 3; Urk IV 97, 4-181, 2.

 sn

 sn

- ♦ [pronombre sufijo de tercera persona del plural].
- ♦ [sujeto de oraciones de predicado verbal] *Ellos, ellas*.
- ♦ [objeto directo del infinitivo] *Los, las*.
- ♦ [objeto indirecto tras la preposición *n*] *Les*.
- ♦ [en complementos circunstanciales tras preposiciones].
- ♦ [pronombre dependiente de tercera persona del plural].
- ♦ [sujeto de oraciones de predicado adjetival y tras partículas no enclíticas] *Ellos, ellas*.
- ♦ [objeto directo de oraciones de predicado verbal] *Los, las*.

 sn

 sn

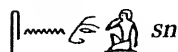
*Hermano*. Westcar 6, 1; 12, 13-15-20; Ptah-hotep 279 (P. Prisse 9, 8); Ebers 1, 13 (2); Campesino B1, 63-171-300; Petosiris 16, 1; Admoniciones 9, 3 [con].

*snyw* [pl] Cracovia 8.

*snw* [pl] Leb 103; Ptah-hotep 304 (P. Prisse 10, 3); Urk I 11, 15.

*snt* [fem.] Florencia 7588; [fem. pl] Urk I 11, 16.

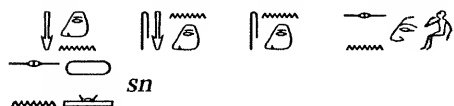
 sn

 sn

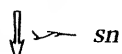
1. *Besar* a una persona. Náufrago 133; el pie, Urk I 53, 2; la tierra en señal de obediencia, Urk IV 83, 14-Urk IV 662, 9 (An. Thutmose III 1, 94); BM 574,

13 (Les 75, 16); Urk I 111, 14; RB 107, 5 (Bentresh 8) Sinuhé B, 188; RB 115, 12.

2. *Respirar, oler incienso.* Les 82, 21.



*Revelar, esclarecer.* Urk IV 1381, 16.



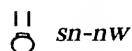
*Camastro.* Bentresh 24 (RB 109, 8).



*Complejo piramidal Senuseretja.* Les 85, 15 (el-Bersheh I, 33).



*Una región.* Náufrago 10.



1. *Segundo.* Petosiris 11; Campesino B1, 88-150.

2. *Dos.* Urk VII 3, 9.

3. *Siguiente.* BM 5645, 10.

4. *Igual, semejante.* Gebel Barkal 5 (RB 57, 1); Kamose 16-33.

5. *Vecino [referido a una ciudad].* Inumhotep II 40 (Urk VII 27, 12-Beni Hassan 25).

6. *Doble.* Campesino B1, 215.

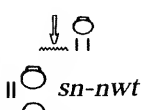
7. *Dos partes.* Campesino B1, 234.

*sn-nwt [fem.]* Ebers 16, 14 (49); Hearst 2, 5 (18);

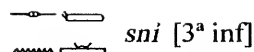
Inumhotep II 40; Urk IV 82, 12.

• *hr sn-nw sy Por segunda vez, de nuevo.* Ahmose 13 (Urk IV 4, 9).

• *ky . . . sn-nw.f Uno ... otro,* Urk IV 26, 16.



*Segunda.* RB 120, 1.

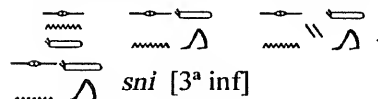


1. *Imitar, parecerse a.* Kagemni.

2. *Manifestarse.* Campesino B1, 147.

• *sn r Imitar, parecerse a.* Leyden V 4; Urk IV 58, 3-168, 10; Les 72, 15.

[con el determinativo de las piernas andando (D54)]; Admoniciones 12, 13 BM 5645, 7 (Jajeperraseneb).

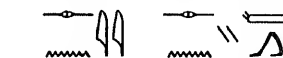


1. *Traspasar, transgredir.* T. Carnarvon 1 4; Ptah-hotep 151 (P. Prisse 7, 4) [CME].

2. *Sobrepasar un lugar.* RB 78, 9 (Semna); Náufrago 9.

3. *Solventar problemas.* Náufrago 124.

4. [error del determinativo] *Parecerse a.* Urk IV 58, 3.

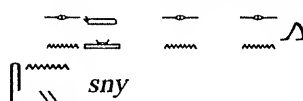


*sny* [ppa sustantivado] T. Carnarvon 1 4.

*sny* [compl. neg.] Ptah-hotep 155 (L2 3, 3/4).

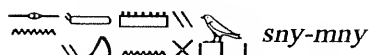


*snt* [inf.] Gebel Barkal 31 (RB 61, 3).

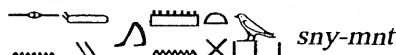


♦ [sufijo de tercera persona del dual plural] Pushkin g4071, B5; Textos de los Sarcófagos III, 303f-V, 387;

*Ambos,* BM 5645, v3 {G § 34}.



*Tumulto.* BM 5645, 11 (Jajeperraseneb).



*Desordenada, revuelta la tierra.* Rec. de trav. 29, 164.8.



*Liso; fino, finamente.* Ebers 4, 15 (14).



 sn<sup>c</sup>-ib

1. *Aliviar*. Ptah-hotep 272 (L2 4, 13/4)-276 (P. Prisse 9, 7); *Calmarse* RB 120, 2.

2. *Alisar*. Edwin Smith 22, 5.

sn<sup>c</sup>-t-ib [rel. imp.] RB 120, 2.

3. [sustantivo] *Alivio*. Ptah-hotep (L2 4, 13/4).

 sn<sup>c</sup>ḥw

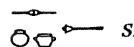
*Pescador de caña*. Kagemni 1.

 snw

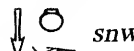
1. *Compañero*. Náufrago 6-42-100; Urk I 13, 3; Campesino B1, 252; BM 5645, 13 (Jajeperraseneb); *Prójimo*, Leb 106; *Igual, semejante*, Sinuhé B, 47-110.

2. *Réplica*. Campesino B1, 268.

3. [pl] *Congéneres* (de la misma especie). Náufrago 126-128.

 snw

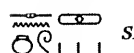
*Asesor de tasas*. Urk I 3, 4 (Mechen).

 snw

*Mástil*. [pl] Admoniciones 11, 3.

 snw

*Grupo de dignatarios*. Urk I 4, 1 (Mechen).

 snw

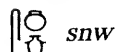
*Un tipo de pastel/ofrenda*. Ani 3, 29; G 532.

 snw

*Ofrendas*. Les 63, 22.

 snw


*Pobreza*. Nueva York 4 (Les 79, 6).

 snw


*Vino de Pelusium*. JEA 5, 253.

 snw


*Un tipo de jarra*. Urk IV 1554, 15.

 snwih


*Pescador de caña*. Beni-Hassán I, 29.

 snwy

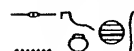
*Par de terneros*. [dual] Siut V, 12.

 snwr [causativo]

*Hacer temblar*. Textos de los sarcófagos I, 104; Edwin Smith 5, 2 (9).

 snwh

*Apasionarse*. JEA pl. 9, 9.

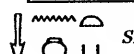
 snwh [causativo]

*Hervir, llevar a ebullición*. Ebers 25, 21 (109) [Cελ20].

 snwt

*Santuario de Min*. Les 65, 17 (Louvre C30).

Ubicado en el nomo IX del Alto Egipto.


 snwty

*Las dos compañeras*. Les 80, 14.


 snwtt

*Corregüela*. Ebers 22, 18 (83)-51, 15/6 (294); Hearst 3, 4 (35) [Cκλμνϑηζ].

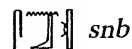
*Convulvulus scammonia* L. Man 93.

 snwd [causativo]

*Empujar hacia un lado*. Libro de los muertos WB 138, 12.

 snb

*Un tipo de jarra*. Urk IV 874, 3.

 snb

1. [verbo] *Sanar*. Pushkin g4037, K; Leb 130; Ebers 24, 3 (93)-30, 2 (128); Campesino B1, 130; *Estar saludable, sano*, Campesino B1, 78; *Crecer sano*, Les 70, 9. *snb.ti Vé con salud*. Náufrago 158.


2. [sustantivo] *Salud*. ASAE 52; RB 49, 14 (Punt); *Curación*, Les 89, 4 (Stuttgart).



 *snb*

Traspasar una marca. Urk IV 84, 14; una cerca, Si-nuhé B, 116.




 *snb-ib*

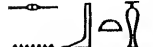
Aflicción, hambre. Cairo 20500, 5; Bruselas E4985, 3 (TPPI § 19).

 *snbb*

Conversar (G); Intercambiar saludos (F). Urk IV 559, 11.

 *snbt*

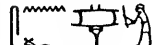
Muralla. Libro de los muertos WB 129, 3.

 *snbt*


Un tipo de jarra. Pyr 1151.

 *snf*

Último año. Máximas de Ani 7 [CHOYU].

 *snf* [causativo]


1. Hacer respirar. MuK v2, 3.
2. Socorrer. Hatnub 25, 5 (RB 73, 14).
3. Descargar. Campesino B1, 279; barcos, Urk IV 323, 2.



 *snfw*

Sangre. Ebers 99, 6 (854b)-55, 21 (336); Hearst 2, 4 (18); Gebel Barkal 6 (RB 57, 4); Admoniciones 2, 6 [CHOQ].

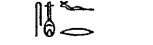


 *snfr* [causativo]

1. Hacer bueno. Ptah-hotep 298 (L2 4, 14/5).
2. Llevar a cabo encargos [lit.: hacer bueno/bello]. BM 614, 10.
3. Embellecer templos. Urk IV 182, 14.

• *snfr-ib* Alegrar. Urk I 82, 7.

4. [sustantivo] Perfección. Edwin Smith 22, 8.

 *snfhfh* [reduplicado]

Liberarse. Libro de los muertos WB 149, 1.

 *snm*

1. Alimentar. Amenhotep (el hijo de Hapu) 2.
2. Consumir. Admoniciones 8, 6-12, 6.
3. Suplicar. Urk IV 1827, 6.

 *snm*

Codicia. Campesino B1, 282.

 *snm*

Rogar.

• *snm m* Rogar de. Urk IV 1830, 4.

• *snm n* Rogar a. Urk IV 1777, 20.

 *snm*

1. Triste. [pl] Admoniciones 1, 5; [mejor codicioso], BM 5645, v2 (Jajeperraseneb).
2. [verbo] Estar triste. Admoniciones 2, 5.
3. Padecer, sufrir. Admoniciones 3, 4.

 *snmyt*

Una especie de planta. Campesino B1, 153.

 *snmw*


Chaparrón. Urk IV 84, 9.

 *snmw*

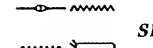
Abastecimiento de comida. Urk IV 1184, 13.

 *snmh*

Hacer súplicas, suplicar. Gebel Barkal 21 (RB 59, 9).

 *snn*

Copia. Les 90, 18; Escrito copiado, Rhind título.

 *snn*


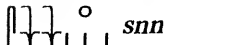
Soldado de carro. Urk IV 1344, 1.

 *snn*

1. *Imagen*. Estela poética 13 (RB 54, 14); Urk IV 426,

10.

2. *Semejante*. Urk IV 412, 11.

  
 *snn*

*Jugo de abeto balsámico/amiris*. Ebers 27, 6 (121).

 *snn-snw* (?)

*Opositor, oponente en un juicio*. [dual] Urk I 133, 4.

 *snni*

1. *Apenarse*. Admoniciones 13, 5.

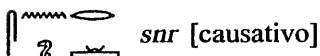
2. *Angustiar, ahogar*. BM 5645, 13 (Jajeperraseneb).

 *snnw*

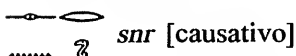
*Sufrir*. Textos de los sarcófagos I, 81.

 *snnt*

*Semejanza, parecido*. Urk IV 244, 14.

 *snr* [causativo]

*Aterrar*. Urk IV 385, 12.

 *snr* [causativo]

*Tener cuidado de*. Urk IV 1282, 11.

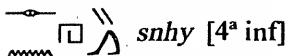
 *snhy* [4ª inf]

1. *Registrar*. Kahun 14, 5.

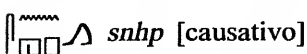
2. *Pasar revista a tropas*. G 590.

 *snht*

*Refugio*. Hatnub 24, 8.

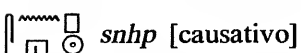
 *snhy* [4ª inf]

[variante del anterior] *Registrar*. Urk IV 1006, 4.

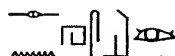
 *snhp* [causativo]

*Poner en movimiento; flocular cosas*. Ebers 79, 8

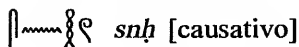
(630)85, 13 (695); Hearst 10, 1 (142).

 *snhp* [causativo]

*Elevarse temprano*. BM 826, 7 (RB 114, 1).

 *snhs* [causativo]

*Despertar*. Amarna VI 15, 5.

 *snh* [causativo]

*Unir, atar*. Estela poética 21 (RB 55, 13) [cwn̄].

 *snh3*

1. *Ser ineficaz un conjuro*. Admoniciones 6, 7.

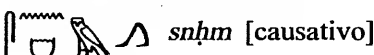
2. *Frustrar*. Turin 133, 13.

 *snhm*

*Cigarra, langosta*. Pyr 891 [cahne2].

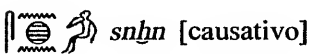
[pl] Hearst 14, 7.

*Acrydium peregrinum*.

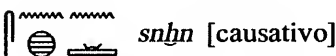
 *snhm* [causativo]

*Impedir un movimiento*. Textos de los sarcófagos I,

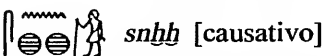
52.

 *snhn* [causativo]

*Cuidar, educar*. GM II, 43.

 *snhn* [causativo]

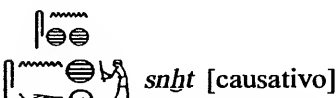
*Controlar*. Urk VII 54, 6.

 *snhh* [causativo]

1. *Rejuvenecerse uno mismo*. Libro de los muertos WB

168, 1.

2. *Renovar el aire*. Urk IV 1779, 11.

 *snht* [causativo]

1. *Hacer fuerte, fortalecer*. Urk IV 160, 13-653, 2 (An.

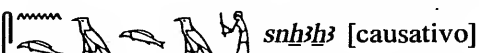
Thutmose III 1, 60); brazo, Louvre C286, 2 (RB

110, 4).

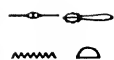
2. *Enriquecer*. Cairo 25975, 5.

 *snhtw*

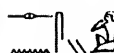
*Rigidez de los miembros*. Ebers 82, 14 (658).

 *snh3h3* [causativo]

*Molestar, perturbar*. Textos religiosos LACAU 19, 22.

 snht

*Flema.* MuK 2, 9.

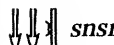
 sns[y] [4ª inf]

*Adorar.* BM 10471.

sns Ebers 90, 18 (763).

 snsw

*Culto.* ZAS 35, 16; Urk IV 935, 12.

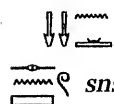
 sns[n] [reduplicado]

1. *Hermanar con, confraternizar con.* Westcar 12, 16;

*Admoniciones* 2, 5; Louvre C286, 13 (RB 111, 9).

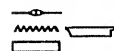
2. *Hermanar, reunir estatuas.* Urk IV 319, 13 (Punt).

snsnw [imperativo] Les 68, 14 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

 snš

1. *Abrir el corazón (?).* Kamose 2.

2. *Mostrar el cuerpo.* Kamose 8.

 snš


*Abrir, hacer accesible una puerta.* Urk IV 159, 11.

 snšmšm [causativo]

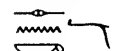
*Afilar.* Textos religiosos LACAU 23, 61.

 snk

*Mamar.* Textos de los Sarcófagos I, 17d.

 snk

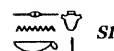
*Amamantar.* Deir el-Bahari 94 [CWHK].

 snk

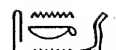
*Lengua.* Urk IV 238, 2.

 snk

*Codicia.* Merikara 131.

 snk-ib


*Orgullo, altanería.* Urk VII 10, 14.

 snkn [causativo]

*Dañar.* JEa 13, 75.

 snkkw

*Oscuridad.* Textos de los sarcófagos II, 5.

 snkt

*Oscuridad.* Urk V 77, 4.

 snkt

*Avaricia (?).* Hatnub 24, 3 (RB 73, 7/8).

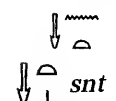
 snktkt

*Chisme.* Urk IV 505, 4.

 snt

*Hermana.* Urk IV 12, 12; Tumba tebana 35 (Bakem-jonsu) c6.

[pl] Cracovia 8.

 snt

*Mástil.* Urk VII 5, 18.

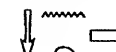
[pl] Gebel Barkal 44 (RB 63, 1); Bakemjonsu (Munich) iii, 6.

 snt

*Juego del senet.* GM II, 179.

 snt

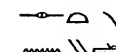
*Una especie de mineral.* Campesino R, 23.

 snt


*Base de una estatua.* Les 77, 9 (el-Bersheh I 14, 2).

 snt

*Festival del 6º día del mes.* Urk IV 177-747, 7 (An. Thutmose III 8, 15).

 snty

*Igual.* Westcar 5, 24; 6, 7.

 snty

*Cabina.* Les 71, 15.

 sntt

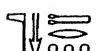
1. [variante de sntt] *Plano*. Urk IV 389, 11
2. *Fundación*. Leyden V88 [CHTE].

 snf

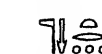
1. *Planteamiento*. Urk I 62, 16.
2. [verbo] *Medir* una tierra. Pyr 1196.
3. *Fundar* una casa. Urk IV 300, 2.

 snty

*Cabina*. Les 71, 8.

 sntr/sntr

*Incienso*. Florecia s1770; Kamose 14; Petosiris 12, 5; Westcar 1, 13-15; 4, 14-15; Náufrago 141-150-164; Les 69, 10 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ebers 7, 19 (23); Hearst 7, 16 (94); Admoniciones 8, 7-11, 1 [CHTE].

 sntr [causativo]

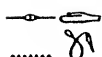
1. *Perfumar con incienso, quemar incienso*. Louvre C10, 3; Kamose 33.
2. *Consagrar*. Urk IV 387, 12.

 snft

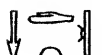
*Mesura*. GM II, 311.

 snft

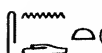
*Plano*. ZAS 34, pl.2 8/9.

 snd

*Una prenda de vestir*. Textos de los sarcófagos I, 109.

 sndt

*Materia* (?). Cairo JE 41437, 4 (TPPI §18).

 sndt

[variante de sndt] *Miedo, temor*. Admoniciones 7, 6 [CHAT].


 snd

1. *Tener miedo, temer*. Urk III 4, 10; Gebel Barkal 8 (57, 9); Náufrago 111; Ptah-hotep 238 (L2 4, 6); Kamose 26; RB 49, 1 (Punt); Sinuhé B, 11-230-279-280; Campesino B1, 299; B2, 117; Admoniciones 12, 11.

2. *Respetar*. Ptah-hotep 180 (P. Prisse 7, 8).

3. [sustantivo] *Temor, miedo*. Ani 2, 7; Urk IV 658, 2 (An. Thutmose III 1, 86); Cairo 25975, 3; Sinuhé B, 44-212-231; Siut V, 17; Campesino B1, 60-298.

• n snd *Por temor*. Gebel Barkal 9 (RB 57, 12).

 sndw

*Temor, miedo*. Estela poética 13 (RB 53, 14); BM 614, 5-6.

 snd[w]

*Hombre temeroso, tímido*. Kahun 2, 16 (Les 67, 8); Sinuhé B, 261; Admoniciones 11, 13 [CHAT].

snd Admoniciones 2, 13-5, 7.

 sndm [causativo]

1. *Acomodarse, sentarse*. Westcar 7, 12; Urk IV 82, 16; *Estar sentado*, Urk IV 26, 12; Louvre C286, 18 (RB 112, 3).

2. *Hacer agradable*. Leb 19/20; *Poner alegre*, Urk I 61, 11; *Dulcificar el infortunio*, Les 70, 2.

3. *Estar feliz*. Louvre C286, 18 (RB 112, 3).

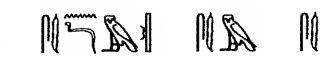
4. *Calmar, aliviar* una enfermedad. Ebers 31, 17 (144)-79, 5 (627); Hearst 8, 1 (96); Hatnub 24, 4 (RB 73, 10).

5. *Despedir fragancia*. Admoniciones 11, 4.

6. *Solucionar dificultades*. Urk IV 47, 2.



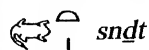
*sn̄dmw* [est.] Louvre C286, 18.

  
*sn̄dm*

*Asentamiento, morada. Náufrago* 77.

  
*sn̄ds*

*Ahorro. Urk I* 109, 6.

  
*sn̄dt*

*Miedo, temor. Urk IV* 658, 14 (An. Thutmose III 1, 87).

  
*sr*


*Oficial, noble, cortesano. Urk VII* 3, 4; Louvre C12, 5; BM 614, 1-7; Siut 1, 271 (Les 92, 19); Les 73, 9.

[pl] Sinaí 90, 3 (Les 86, 4); Urk I 13, 10-77, 3; Si-nuhé B, 184-281; Ptah-hotep 516 (P. Prisse 15, 10)-619 (P. Prisse 18, 13); Campesino B1, 43-51-98.

  
*sr*

*Predecir. Náufrago* 30-97; RB 49, 15 (Punt); Admoniciones 1, 10; Bentresh 3 (RB 106, 9); *Presagiar un gobierno, Urk IV* 180, 11 [svr].


*srt* [rel. perf.] Urk IV 320, 5 (Punt); Náufrago 155.

  
*sr*

*Mostrar.*

• *Mostrar algo a alguien. Textos de los sarcófagos* I, 191.

• *Mostrase en. el-Bersheh* II, 7.

  
*sr*

*Mechón de pelo, lana. JEA* 22, 132 [Copt].

  
*sr[i]*

*Carnero. Urk IV* 75, 15; Sinuhé B, 198.

[pl] Nueva York 15 (Les 79, 22).

*sri* Ebers 69, 5 (499)-85, 11 (693).

  
*sri*

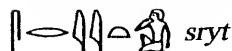
Parte de la planta *kesebet*. Ebers 5, 3 (16).

  
*srit*

*Oveja. Libro de los muertos* WB 462, 4.

  
*sry*

*Mejoría. Edwin Smith* 7, 6 (17).

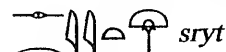
  
*sryt*

*Tos. Westcar* 7, 19.

[pl] Ebers 37, 5 (190).

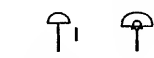
  
*sryt*

*Una secreción. Ebers* 37, 5/6 (307).

  
*sryt*

*Estandarte militar. Tumbas tebanas* III, 21-23.

[pl] Urk IV 83, 13.

  
*srw*

*Tensar (?) el estómago. Ebers* 36, 20 (189).


  
*srw*

*Elevar, alzar. Cairo* 20539, I, b20.

  
*sr[w]*

*Una especie de ganso. Meir* III, 23.

*sr* Floencia s1773, 8.


  
*srwi* [causativo]

*Hacer desaparecer. Ebers* 52, 18 (301); Hearst 3, 2 (33).

  
*srwh*


*Tratar enfermedades. Ebers* 6, 17 (21)-30, 18 (132);

Edwin Smith 1, 3 (1); Textos de los Sarcófagos V, 102g.

  
*srwh*

 srwh

Tratamiento. Edwin Smith 3, 15 (7).


 srwt

Consejo de magistrados. Les 91, 16 (Kahun 13); Urk I 106, 9 (Uni 36).



 srwt

Profecías. Urk IV 500, 12.

 srwd [causativo]

1. [variante de srwd] *Mantener, perpetuar*. Louvre C11, 6; Kahun 2, 1 (Les 66, 14); una frontera, Berlín 1157, 17 (Les 84, 12/3); ofrendas, Admoniciones 11, 4.

2. *Restaurar* edificios y monumentos. Inumhotep II 5 (Urk VII 25, 21); Urk IV 96, 4; BM 574, 11 (Les 75, 14); el pelo, Ebers 66, 7 (464); *Reponer* el cuerpo, Ebers 71, 7 (533).

3. *Asegurar* propiedades. Siut 1, 269 (Les 92, 14).

4. *Fortificar*. Ebers 61, 14 (393).

5. *Hacer florecer*. Ptah-hotep 597 (P. Prisse 18, 1); *Hacer prosperar*, Admoniciones 14, 1.



sr[w]dt [inf.] Ebers 71, 7 (533).



 srf

1. *Temperatura*. Ebers 4, 10 (13).

2. *Reposo, descanso* a los caballos. RB 66, 7.


3. [fig.] *Temperamento*. Urk IV 63, 6; *Genio*, BM 5645, 9.

• srf.wy [dual] *Templado* [lit.: en dos temperaturas]. Ebers 46, 10 (242).

• srf n tr nb *Temperatura ambiente*. Ebers 12, 3 (35).

• srf n db3 *Temperatura ambiente*. Ebers 54, 16/7 (323).



 srf

1. *Atemperar*. Ebers 76, 14 (599).

2. [sustantivo] *Alivio, consuelo, descanso*. Urk IV 1541, 16.

 srf

*Aliviar*. Campesino B1, 100.

srfw [participio con sentido de obligación] Campe-  
sino B1, 100.

 srf

1. *Tomar descanso*. G 591 [cṗqε].


2. *Descanso*. G 591.

 srf


*Espuma*. Ebers 66, 5 (463).

 srf


*Inflamación/Fiebre, temperatura (F), calentura*. Ebers 24, 8 (96)-26, 15 (115).

 srmi [causativo de 3ª inf]

*Provocar llanto*. RB 116, 14 [pṗmε].

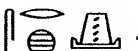
 srmwt

*Levadura* (?). Ebers 35, 7/8 (177).

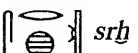
 srmt

[colectivo] *Alimento comestible/un tipo de brebaje*.

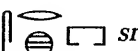
Hearst 8, 13 (112); Ebers 17, 6 (54) [copεn].

 srh

*Memoria*. BM 574, 19 (Les 75, 21).

 srh [causativo]

*Hacer conocer*. Urk IV 1545, 18.

 srh

*Un departamento de gobierno*. JEA 13, 75.


 *srh*

Estandarte. Urk IV 160, 12.

- *rdi hr srh* Traer noticias. Urk IV 1381, 17.
- *htp srh* Asumir los títulos reales. Urk IV 896, 9.

 *srh*

Culpable, convicto. Urk IV 1004, 16.


 *srh* [causativo]

1. Lamentarse, quejarse. Leb 125.
2. Pedir información. Campesino B1, 42.



*srht* [inf.] Campesino B1, 42.

3. [sustantivo] Reproche. Kagemni (P. Prisse 1, 10).

 *srhy*


Mal espíritu. Ebers 1, 5 (1).

 *srh[y]*

Acusador. Ptah-hotep 484 (P. Prisse 15, 1); Merikara 5, 8.

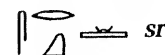
*srh* Urk IV 61, 11.



 *srs* [causativo]

1. Hacer despertar. Cairo 25975, 9; música, TPPI § 15, 12.
2. Tomar el mando de. Boulaq XVIII 30, 15; Urk IV 897, 16.



 *srk*

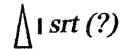
Hacer respirar, inhalar. Kahun 3, 6 (Les 67, 18).

 *srkt*

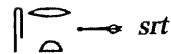
Serqet. G 478-591.

‘La que hace respirar’. Antigua diosa representada como un escorpión o una mujer que lleva un escorpión sobre la cabeza. Esposa o hija de Nejebkau.



 *srt* (?)


Tallo (?). RB 120, 3.

 *srt*

Espina. [pl] Ebers 69, 12 (504); BM 10059 15, 11 (Papiro méd. de Londres L56).

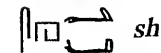
 *srd*

Recoger. G 591.

 *srd* [causativo]

1. [variante de *srwd*] Hacer crecer. Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 6; Ebers 47, 20 (251).
2. Plantar, cultivar. Bakemjonsu (Munich) iii, 6; RB 51, 1; Sinuhé B, 297; el amor, Ptah-hotep 398 (P. Prisse 12, 9).



 *sh*


Aterrorizar. Neferty 19.

 *sh*

Hostilidad, ingratitud. Siut V, 23; Ptah-hotep 476 (P. Prisse 14, 11).

 *sh*

1. Ser desagradecido (?). Admoniciones 1, 5/6.
2. Estar en confusión. Leyden 345 I, 3, 3; BM 5645, 10.
3. [sustantivo] Confusión. Admoniciones 12, 12.

 *sh* [causativo de 3ª inf]


Hacer caer. Urk IV 217, 10; Hacer descender vestidos, Urk IV 658, 6 (An. Thutmose III 1, 86); Urk I 108, 1 (Uni 43); enfermedades, Ebers 51, 18 (294); Hearst 3, 6 (35).




*shyt* [inf.] Ebers 7, 3 (22)-51, 15 (294).

 *sh*

Descarga. Edwin Smith 20, 16.


 *shp* [causativo]

*Gobernar. Libro de los muertos* WB 8, 7.

 *shri* [causativo de 3ª inf]

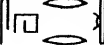
1. *Pacificar, contentar* [lit.: hacer la paz, hacer alegrarse]. *Ptah-hotep* 3 (C, 1); *T. Carnarvon* 1 1; *Helck* §7, 1; las Dos Tierras, *Admoniciones* 7, 3.

2. *Estar alegre. Urk IV* 38, 6; *Louvre* C286, 23 (RB 112, 13).




*shr* [pia sin duplicación *Ptah-hotep* 3 (C1).


*shr.wy* [exclamativa] *Louvre* C286, 23.



*shrr* [pia] *Ptah-hotep* 3 (L2 1, 1); *Urk IV* 33, 8; *Campefino* B1, 249.




*shrt* [inf.] *Urk IV* 38, 6.

 *shrt*

*Un tipo de resina. Ebers* 31, 18 (144); *Hearst* 6, 13 (80).

 *shrt*

*Un tipo de barco. ZAS* 79, 89.

 *sh*

*Consejo del dios. Ptah-hotep* 142 (L2 3, 1)-250 (P. Prisse 8, 12)-363 (P. Prisse 11, 9); *Sinuhé* B, 113-182-184.








 *sh*

1. *Capilla; Hall. Urk I* 77, 3.


2. *Cámara conciliar. BM* 5645, 11; *Pushkin* I.1.a.1137, A6.

• *sh-ntr* *Capilla divina. Urk VII* 2, 2; *Pushkin* g4058, 1.


 *shi* [causativo de 3ª inf]

*Desnudarse. El Cuento del pastor* 24.

 *shw* [causativo de 3ª inf]

*Divulgar magia. Admoniciones* 6, 6; secretos, *Admoniciones* 7, 4; procedimientos, *Admoniciones* 6, 11.

• *shw m* *Despojar de. Admoniciones* 6, 3.

 *shp* [causativo]

*Hacer ocultar, esconder. Libro de los muertos* WB 352, 14.

 *shy*


*Una persona de buen consejo. Abydos (MARIETTE)* I, 53.

 *shyt*

*Un tipo de barco con cabina. BM* 614, 11.

 *shyht*

*Polla de agua (?). Ebers* 77, 3 (606).

 *shy* [causativo de 3ª inf]

*Aclamar. Les* 63, 8.

 *shw3w*

*Un producto de descomposición. [pl] Ebers* 37, 19 (192).

 *shwy*



1. *Unir. Urk IV* 649, 8 (An. Thutmose III 1, 21); *Armant* 103, 13 (RB 65, 8); *Reunir, Ahmose* 23 (Urk IV 6, 12); *Louvre* C286, 17 (RB 112, 1); fronteras, *Urk IV* 84, 2 (Tombos 6) [cwoy2].



*shww* [pp] *Louvre* C286, 17; *Urk IV* 767, 6.


2. [sustantivo] *Sumario, resumen, recopilación. Armant* 103, 2 (RB 64, 4); *Urk IV* 780, 4.

[pl] *BM* 5645, 1 (Jajeperraseneb).


 

 *shwy*

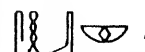
[variante del anterior] *Congregar*. *Sinuhé* B, 130.

 *shw* [causativo]

*Acortar*. *Rec. de trav.* 39, 103/4.

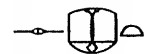
 *shwr* [causativo]

*Envilecer*. *Urk IV* 490, 12 [C2OYEP].

 *shb* [causativo]

1. *Hacer festivo, hacer un festival*. *Estela poética* 25 (RB 56, 4); *Urk IV* 98, 16; el cielo y la tierra, *Urk IV* 63, 4.

2. *Adornar*. *RB* 51, 5 (Punt); *Urk IV* 92, 10.




*shbt* [pia] *Urk IV* 92, 10.




 *shm*

1. *Triturar, aplastar, batir*. *Ebers* 46, 6 (240)-49, 12 (268)-73, 5 (560).

2. [sustantivo] *Ronchón*. [pl] *Ebers* 72, 13 (553).

 *shm*

*Aplastamiento*. *Edwin Smith* 11, 9 (33).


 *shm* [causativo]

*Poner freno a*. *RB* 111, 11; *Urk IV* 1683, 13.



 *shn*


*Decorar*. *Urk IV* 670, 11.

 *shn*


*Encomendar, mandar*. *RB* 66, 3; *Urk IV* 1659, 14

[C22HE].




 *shr* [causativo]

*Volar*. *Sinuhé* R, 7.

 *shr* [causativo]

*Absceso*. *Edwin Smith* 15, 20 (46).

 *shri* [causativo de 3ª inf]

1. *Eliminar*. *Estela poética* 23 (RB 56, 1) [C22P].


2. *Exorcizar espíritus*. *Bentresh* 14 (RB 108, 2)-19 (RB 108, 13).

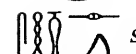
3. *Apartar la cara*. *Ptah-hotep* 377 (P. Prisse 12, 2).

*shr* [inf.] *Estela poética* 23.


• *shr m Liberar de*. *Sinuhé* B, 272.

• *shr r Apartar de*. *Ptah-hotep* 332 (P. Prisse 10, 11).




 *shsi* [causativo 3ª inf]

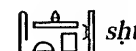
*Encontrarse*. *Textos de los sarcófagos* I, 108.

 *shk3* [causativo]

*Instalar como gobernador*. *Urk IV* 17, 16.

 *shkr* [causativo]

*Causar hambre*. *RB* 116, 14 [2OKEP].

 *shtp* [causativo]

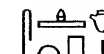
1. *Satisfacer, agradar*. *Náufrago* 142; a los dioses, *RB* 119, 1.

2. *Propiciar*. *Urk VII* 11, 8; *Sinaí* 90, 20 (Les 86, 19); *RB* 49, 13 (Punt); *Admoniciones* 11, 10; *Urk IV* 164, 4; *Beneficiar*, *Ptah-hotep* 339 (P. Prisse 11, 1).

3. *Aplacar, apaciguar*. *Ebers* 85, 2 (687); *Urk I* 126, 3-136, 13.

*shtpw* [pip] *Náufrago* 142.



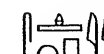
 *shtp*-ib

1. *Lugar de placer, esparcimiento*. *Urk IV* 41, 7.

2. *Beneplácito*. *Urk IV* 409, 11.

3. [verbo] *Agradar*. *Urk IV* 343, 13.

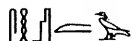


 *shtpy*

*Incensario*. [pl] *Urk IV* 98, 7.

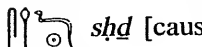
 *sh'tm* [causativo]

*Destruir.* Ani 1, 15; la mentira, Campesino B1, 67-111-242-273.



 *sh'tmw*

*Destructor.* Campesino B1, 222.

 *sh'd* [causativo]

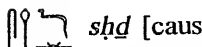
*Iluminar, brillar.* Estela poética 11 (RB 54, 10)-13 (RB 54, 14); Urk IV 15, 1; BM 826, 12 (RB 114, 8) [CA2T6].



*sh'dw* [pia] Les 68, 16 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

• *sh'd r* *Dar una explicación por.* BM 5645, 8 (Jajeperraseb).



 *sh'd* [causativo]

*Asignar oficios.* Les 88, 22 (Stuttgart).

 *sh'd*

*Inspector.* Pushkin g4043, 2A; Urk I 1, 151.

• *sh'd w'bw* *Inspector de los sacerdotes.* Urk I 9, 4.

• *sh'd hnt-š* *Inspector de los arrendatarios.* Urk I 98, 14 (Uni 1).

• *sh'd sh'dw* *Inspector de los inspectores.* Hammamât 113, 8 (RB 76, 2).

• *sh'd sš* *Inspector de los escribas.* Florescia 6375, 2.

• *sh'd sš 'nsw* *Inspector de los escribas de los documentos reales.* Pushkin g4043, 2A; Urk I 32, 9.

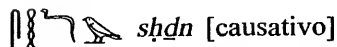
• *sh'd šmsw* *Inspector de los asistentes.* Les 83, 7.

• *sh'd knbt* *Inspector de la corte de magistrados.* Hammamât 113, 5 (RB 75, 13).

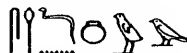
• *sh'd dpt* *Inspector de los barcos.* Urk I 18, 13.

 *sh'dw*

*Manchas blancas.* Ebers 57-5 (347)-58, 6 (360)-69, 11/2 (504).

 *sh'dn* [causativo]

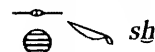
*Irritar, enojar.* GM II, 164.



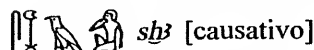
*sh'dnw* [compl. neg.] Ptah-hotep 389 (P. Prisse 12, 6).

 *sh'dt*

*Baúl.* Kahun 19, 32.

 *sh*

*Cortar hojas.* Textos de los sarcófagos I, 74 [wcš].

 *sh* [causativo]

1. *Recordar.* Koptos 8, 6 (Les 98, 14); Petosiris 5, 2;

Leb 115; Ebers 2, 3 (3); Ptah-hotep 16 (P. Prisse 5, 1);

Sinuhé B, 222; Siut V, 47; Campesino B1, 310; Admoniciones 10, 12.

2. *Repetir.* Admoniciones 6, 7.

3. *Añorar.* Sinuhé B, 190.

4. *Pensar sobre.* Leb 56.

5. *Mencionar.* Ptah-hotep 424 (P. Prisse 13, 5).

*sh'z.ty.fy* [forma *sdm.ty.fy*] BM 5645, 6.



*sh'zy* [rel. prosp.] Campesino B1, 21.



*sh'zt* [pip] Campesino B1, 189.



*sh'zw* [compl. neg.] Ptah-hotep 424 (P. Prisse 13, 5).

*sh'zw* [prosp.] Admoniciones 10, 12.

*sh'zw* [pip] Ptah-hotep 487 (P. Prisse 15, 2); BM 581, 21 (Les 81, 4); Louvre C286, 2 (RB 110, 5).

• *m sh'z* *En memoria de.* RB 49, 11 (Punt).

• *sh*<sup>3</sup> *n* Mencionar; recordar a. Ptah-hotep 260 (P. Prisse 9, 1); Náufrago 128.

6. [sustantivo] *Recuerdo*. Les 64, 8; Ptah-hotep 562 (P. Prisse 16, 12); *Mención*, Urk IV 297, 11.

*sh*<sup>3</sup> [causativo]

*Pasar la noche*. T. Carnarvon 1 13.

*sh*<sup>3</sup> *yw*

*Quienes hacen la masacre (?)*. T. Carnarvon 1 16/7.

*sh*<sup>3</sup> *wy*

*Pensamiento*. Sinuhé B, 156.

*sh*<sup>3</sup> *h* [causativo]

*Acelerar el parto*. Westcar 10, 8-15-23.

*sh*<sup>3</sup> *t-hr*

*Sejathor*. Siut V, 13.

Divinidad con aspecto de vaca. Madre de Apis. Venerada en el nomo III del Bajo Egipto.

*shi* [3ª inf]

*Golpear*. Les 83, 5; Urk IV 1076, 3; asiáticos, Sobekju

4 [caw].

*shy*

[rel. prosp.] Pyr 672.

*shi* [3ª inf]

*Estar sordo*. Campesino B1, 188 [caw].

*shw* [est.]

Campesino B1, 113.

*shw* [est.] Campesino B1, 113.

*sh*<sup>c</sup> *y* [causativo de 3ª inf]

*Hacer aparecer*. BM 10471; Urk IV 182, 1.

*sh*<sup>c</sup> *t* [inf.]

BM 574, 9 (Les 75, 10/1); Les 63, 4.

*sh*<sup>c</sup> *r* [causativo]

*Hacer encolerizar*. Leb 110.

*shw*

*Anchura*. Náufrago 27-92; Campesino R, 46.

*shwy*

*Casa de sacrificio, matadero*. Urk IV 506, 16.

*shwn*

*Disputar*. Urk IV 122, 13.

*shws*

[variante de *shs*] *Engalanar*. Urk VII 2, 20.

*shwd*

*Enriquecer los graneros*. Urk IV 163, 14.

• *shwd m* *Enriquecer con*. Urk IV 60, 15.

*shp* [causativo de 3ª inf]

1. *Ofrecer*. Mastaba de Ti.

2. *Emplear*. Textos de los Sarcófagos VII, 128b.

*shpt* [inf.]

Mastaba de Ti.

*shpr* [causativo]

1. *Hacer llegar a ser, hacer prosperar*. Ptah-hotep 173

(P. Prisse 7, 7); *Venir a la existencia*, Campesino B1, 241.

2. *Producir*. Petosiris 27b, 1; *Producirse*, Ptah-hotep

400 (P. Prisse 12, 10).

3. *Suministrar alimento*. Les 63, 9 (BM 580).

4. *Crear*. Urk IV 15, 14; Admoniciones 12, 5; Leb 68,

21 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); campos de lodo, Urk IV 57, 9; justicia, Campesino B1,

67; enemigos, Campesino B1, 282; cosas, Campesino B1, 289.

5. *Generar, ocasionar enemistad.* BM 5645, v5; viento, Louvre C286, 15 (RB 111, 14).

6. *Procrear.* Bakemjonsu (Munich) iii, 3.

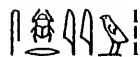
7. *Educar.* Bakemjonsu (Munich) iii, 4; Les 68, 20 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ptah-hotep 550 (P. Prisse 16, 7).

8. *Creecer riquezas.* Jnumhotep II 80 (Urk VII 29, 9); Campesino B1, 241; *Hacer crecer un jardín, Campesino* B1, 264.

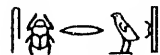
9. *Realizar fuego.* Náufrago 55; *Efectuar una acción, Campesino* B1, 199.

10. *Transformar.* Ptah-hotep 323 (P. Prisse 10, 8).

11. *Provocar una huida.* Sinuhé B, 262; algo, Admoniciones 13, 1.



*shpryw* [pia pl] RB 119, 12.

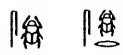


*shprw* [rel. imp.] Ptah-hotep 173 (P. Prisse 7, 7)-357 (P. Prisse 11, 7).

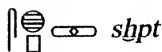


*shprt* [pia fem.] Louvre C286, 15.

• *shpr r* *Volverse contra.* Ptah-hotep 357 (P. Prisse 11, 7).



*Una especie de brebaje / bebida.* Pushkin g4071, B2; Ebers 23, 5 (87)-51, 3 (285).



*Panes de grano.* Pushkin g4071, B1.

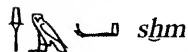


*Terreno.* Textos de los Sarcófagos VI, 250c.



1. *Cetro.* Cairo 42155 ii, 1; Louvre C286, 7 (RB 110, 15).

2. *Sistro, matraca.* [pl] Westcar 10, 3; Urk IV 98, 6; NSG 102; Sinuhé B, 268.



1. *Poder.* Gebel Barkal 5 (RB 57, 2); Ptah-hotep 332 (P. Prisse 10, 11); Les 64, 13; Urk IV 161, 3.

2. *Violencia (?)*. Estela poética 19 (RB 55, 9).

3. *Autoridad.* [pl] Les 77, 11/2 (el-Bersheh I, 14).

[pl] Estela poética 10 (RB 54, 9); Les 64, 10.

4. [verbo] *Tener poder, ser poderoso.* Gebel Barkal 1 (RB 56, 8); Urk IV 198, 7-658, 16 (An. Thutmose III 1, 88); Cairo 42155 ii, 1 [ⲱⲭⲟⲩ].

5. *Prevalecer.* Urk IV 710, 13 (An. Thutmose III 5, 40); el poder, RB 47, 4.

6. *Ser violento.* Admoniciones 2, 5.

7. *Ser rudo.* Admoniciones 4, 13.

*shm.ti* [est.] Louvre C10, 5.

• *rd shm* *Autorizar.* Urk I 11, 15.

• *shm m* *Prevalecer en.* Kagemni; *Prevalecer sobre, Ani* 3, 28/9; *Tener poder sobre* RB 124, 14/5.

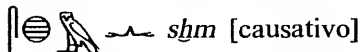
• *shm r* *Prevalecer sobre.* Urk IV 657, 16 (An. Thutmose III 1, 86).

8. [adjetivo] *El más poderoso.* Urk IV 99, 7.

*shm-ib* *Despiadado.* Urk IV 64, 6.



*Zozobrar.* Campesino B1, 58.




*Olvidar* [ver *smh*]. Urk IV 1817, 19.



*Hombre violento.* Admoniciones 11, 13; *Orgulloso,* Urk IV 410, 5.







 *shm-ir.f*

*Potentado, poderoso.* Urk IV 14, 13; Koptos 8, 8 (Les 98, 16); Urk I 123, 1; Cracovia 6.



 *shm-sn-wsrt*

'Poderoso es Senuseret.' Les 97, 2 (Berlín 10012).

 *shmm* [causativo]

*Hacer cálido, templado.* Urk IV 1811, 3.

 *shmh-ib*

1. *Regocijo.* Pushkin I.1.a.1137, A1; BM 614, 5-13; RB 50, 7 (Punt); *Esparcimiento,* Urk IV 66, 14-320, 1.
2. [verbo] *Distraer.* BM 614, 2; *Regocijar,* Urk I 130, 4 (?).

*s[h]mh* Petosiris 26bis, 1.

 *shmt*

[abstracto] *Poder.* Urk IV 2161, 14.

 *shmt*

*Sejmet.* Ebers 99, 2 (854a); Louvre C10, 2; Les 68, 22 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Kahun 1, 7 (Les 66, 7); Sinuhé B, 45.

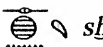
Hija de Ra, esposa de Ptah y madre de Nefertum. Es representada como una leona o una mujer con cabeza de leona.



 *shmty*

*La doble corona.* Kahun 3, 1 (Les 67, 13); Urk IV 82, 17-200, 13; Boulaq XVII 3, 3.




 *shn*


*Acúmulo/Grasa renal (F).* Ebers 42, 11 (207).

 *shn*

*Lugar de reposo.* Les 88, 20.

 *shny* [causativo]

*Permanecer.* Urk IV 1685, 8.

 *shny* [causativo]


*Permanecer.* BM 5645, 14 (Jajeperraseneb).

 *shnw*


*Reposo.* Merenptah A, I 13.

 *shnw*


*Conjuro, encantamiento.* Admoniciones 6, 6.

 *shnn*

*Demoler fortalezas.* Les 82, 13.


 *shns*

*Hacer apestar.* Libro de los muertos WB 96, 6.

 *shnt*


*Pilar.* Estela poética 4 RB (53, 15).

[pl] Gebel Barkal 8 (RB 57, 10).

 *shnti* [causativo de 4ª inf]

*Promover, promocionar.* Hammamât 113, 6 (RB 75, 15); Westcar 7, 24; Urk VII 6, 20; Ptah-hotep 229 (P. Prisse 8, 5); BM 614, 4; el rango, Urk IV 95, 13; Siut V, 21; posición, Les 72, 15-82, 19; Munich GL-WAF-35, 18 (Les 74, 18).




 *shnti* [causativo de 4ª inf]

1. *Dirigirse al sur.*

2. *Promover* [ver el anterior]. Ptah-hotep 229.



*shnt* [inf.] Gebel Barkal 46 (RB 63, 5).

 *shr* [causativo]

1. *Hacer caer, derribar.* Westcar 8, 25; Gebel Barkal 3 (RB 56, 12); Urk IV 88, 16; Sobekju I.

2. *Derrotar.* Gebel Barkal 6 (RB 57, 4).

3. *Desvelar (?) secretos.* Admoniciones 4, 4.

4. *Escanciar cerveza* (?). Ebers 24, 12 (98).



*shrt* [inf.] Urk VII 5, 17; Sobekju 1; Urk IV 89, 8-648, 14 (An. Thutmose III 1, 16).

*shrt* [ppa] Urk VII 1, 18.

• *shr m Rematar con.* Sinuhé B, 139.



1. *Plan, consejo.* Ptah-hotep 207 (P. Prisse 7, 12); Gebel Barkal 18 (RB 59, 2); Urk IV 650, 16 (An. Thutmose III 1, 38); Urk VII 6, 15; Sinuhé B, 43-49-21.

[pl] T. Carnarvon 1 10; Ptah-hotep 31 (P. Prisse 5, 3); Sinuhé B, 106; Admoniciones 9, 5.

2. *Conducta, comportamiento.* Ptah-hotep 136 (P. Prisse 7, 2)-201 (L2 3, 13); Kagemni; apropiada, Les 68, 12 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

3. *Gobierno.* Ptah-hotep 87 (P. Prisse 6, 4); Urk IV 21, 6; Kahun 2, 5 (Les 66, 18); Urk IV 96, 11; Siut V, 24.

4. *Decisión judicial.* Ptah-hotep 228 (P. Prisse 8, 5).

5. *Naturaleza, modo.* Urk IV 667, 2 (An. Thutmose III 1, 101).

6. *Acontecimiento.* [pl] BM 5645, 10 (Jajeperraseneb).

7. *Agitación.* [pl] BM 5645, v2 (Jajeperraseneb).

8. *Condición.* Armant 103, 11 (RB 65, 4).

9. *Estado, situación de la tierra.* [pl] Admoniciones 2, 4-5, 5; Bentresh 11 (RB 107, 13).

10. *Asuntos.* Ptah-hotep 508 (P. Prisse 15, 8); Sinuhé B, 185.

11. *Costumbres.* Admoniciones 7, 3.

12. *Residuo.* [pl] Edwin Smith 21, 15.

• *shr ht Sentimiento.* Campesino B1, 209.

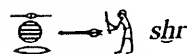
13. [verbo] *Ser considerado.* Ptah-hotep 619 (P. Prisse 18, 13).



[variante del anterior] *Consejo.* Sinuhé B, 217.



*Pecado, ofensa; [verbo] Hacer apestar* (?). Ani 3, 12-28.

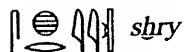


*Recubrir.* Náufrago 64.

*shrw* [est.] Náufrago 64.



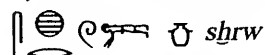
*Mal espíritu.* Ebers 1, 5 (1); Hearst 6, 8 (78).



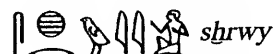
*Acusación.* Campesino B1, 255.



*Capitán.* Campesino B1, 191.



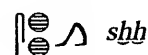
*Cuenca repleto.* Admoniciones 7, 11.



*Quienes gobiernan.* Les 82, 5.



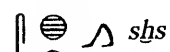
*Rollo de papiro.* Urk IV 2143, 9.



• *m shh Rápidamente.* Petosiris 27c, 2.



[variante de *shws*] *Engalanar.* Urk VII 2, 20.



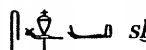
*Correr.* RB 125, 3; Pyr 1675; *Huir,* Admoniciones 8, 13.

• *shs m-s3* Perseguir a. Sinuhé B, 226/7.


• *shs hr* Huir de, escapar de. Admoniciones 10, 1.

 *shsw-ḥ3*

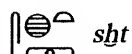
Combatiente veloz. Admoniciones 5, 4.

 *shsf* [causativo]

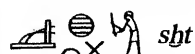
Hacer oposición. Sinuhé B, 98.

 *shshs* [reduplicado]

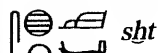
Correr. Urk IV 894, 8.

 *sht*

Una ofrenda de pan. Urk IV 1952, 16.

 *sht*

Tejer. Admoniciones 7, 11/2 [cw2ε].

 *sht*

1. Cazar, atrapar aves. RB 117, 4; Atrapar, Campesino B1, 207.

2. Adquirir, obtener. Ptah-hotep 95 (P. Prisse 6, 7);

 *sht*

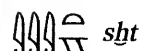
 *sht*

1. Castigo. Westcar 12, 17-25.

2. Golpe. Admoniciones 5, 12.

3. Contratiempo, adversidad. Cairo JE 41437, 5 (TPPI §18).

4. [verbo] Batir una estaca. Kahun 1, 4 (Les 66, 3).

 *sht*

Campo. Westcar 5, 6; Ptah-hotep 161 (P. Prisse 7, 5); Sinuhé B, 10; Ebers 68, 1 (484); Campesino B1, 300.

[pl] Inumhotep II 139/49 (Urk VII 31, 20-Beni Hassan 26).

• *sht-i3rw* Parte de los Campos Elíseos. Ani 2, 18; [sht-i3rw] Pyr 359.

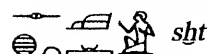
• *sht-ḥm3ti* Campos de la Sal. Campesino R1-35; B1, 87.

• *sht-ḥtpw* Campos del descanso / satisfacción. Ani 3, 30; Pyr 1205d.

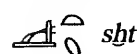
 *sht*

Una divinidad. Pyr 555.

Divinidad relacionada con el campo como muestra su nombre. Se la representa como una mujer con un loto en la cabeza.

 *sht*

Descubridor (?). Leb 139.

 *sht*

Parte de un ganso. Ebers 14, 20 (45)-32, 3 (146).

 *sht*

Emboscada. Les 82, 7/8.

 *sht*

Piedra. Urk IV 367, 1.

 *sht*

Amasar ladrillos. Urk IV 837, 8.

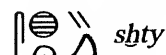
 *shty*

(?) ASAE 6; BIFAO 5.

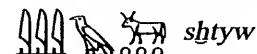
 *shty*

Campesino. Campesino R1-2-5.

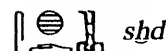
[pl] Sinuhé B, 244; Campesino B1, 45.

 *shty*

Correr. Urk IV 2000, 12.

 *shtyw*

Una clase de ganado. Urk IV 953, 17.

 *shd*


1. Desordenar. Westcar 10, 2.

2. Colgar cabeza abajo. Ahmoise 35 (Urk IV 9, 5).


 *shd*

Invertir, estar cabeza abajo. Edwin Smith 11, 16 (33)

[el determinativo esta invertido].

 *shdhḏ* [reduplicado]

Estar cabizbajo. Textos de los Sarcófagos III, 85g.


 *shdhḏ* [reduplicado]

Estar invertido, hacia abajo. Edwin Smith 11, 15 (33).


 *sh3k*

Exprimir. Ebers 19, 22 (63).


*sh3kw* [est.] Ebers 17, 18 (56).

 *sh3k*

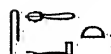
[posible variante del anterior] *Exprimir el cuerpo*. BM 5645, 3.

 *shi* [3ª inf]

Estar sordo a. Campesino B2, 100; Urk IV 118, 16.

 *shi-hr* [3ª inf]

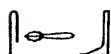
Ser negligente. Urk IV 409, 14.

 *sh't*

Liebre. Urk IV 1304, 6.

 *shb*

Ingerir, engullir. Ebers 53, 11 (310); ZAS 59, 47.

 *shbw*

Dosis de medicina. Edwin Smith 3, 14 (7).

 *shp*

Masticar, ingerir, tragar. Ebers 7, 10 (22)-27, 10/1 (122)-70, 24 (526).

 *shm*

Cardar el lino. Paheri 3.

 *shm*

Actuar violentamente. G 591.

 *shmw*

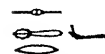
Impetuoso. Berlín 1157, 6 (Les 83, 24); Campesino B1, 211.

 *shnn*


Derribar, demoler muros. Urk III 6, 12 (Pianjy 7).

 *shnk*

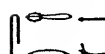
Envolver (?). Admoniciones 10, 1.

 *shr*

Ordeñar. Urk IV 743, 15 (An. Thutmose III 8, 8).

 *shr*

[posible variante de la siguiente] *Enlucir*. Urk IV 57, 10.

 *shr*


1. Cubrir, recubrir.

2. Despreciar (?). Ptah-hotep 378 (P. Prisse 12, 3).

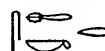
• *shr m* Cubrir con. Sinuhé B, 307; RB 122, 15.

 *shrw*

Un tejido de lino. Urk IV 742, 15 (An. Thutmose III 8, 6).

 *shk*

[variante del siguiente] *Adornar*. Les 71, 8.

 *shkr* [causativo]


1. Decorar. Les 68, 9 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

2. Pulir proyectiles. Sinuhé B, 128.

 *shkr*

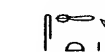
Ordeñar. Urk IV 172, 11-188, 11.



 *sh*

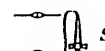
Una especie de grano (cereal). Hearst 8, 17 (120); Ebers 37, 14 (191).

• *shṯ ḥd w3d* Grano sejet blanco y verde. Ebers 10, 21 (31).

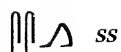


 *sh*

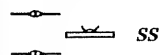
Afección patológica. Ebers 40, 16 (202).

 *ss*

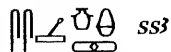
Cenizas. Náufrago 72.

 ss

Apresurarse. Textos religiosos LACAU 22, 17.

 ss

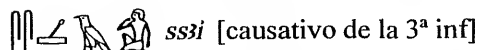
Solución. Les 70, 2.

 ss3

Suministros. Urk I 131, 5.

 ss3 [causativo]

Hacer debilitar. Ebers 48, 6 (253).

 ss3i [causativo de la 3ª inf]

1. Satisfacerse, saciarse. Náufrago 53; *Satisfacer*, Urk I 77, 12 [TCIO].

2. Hacer sabio. Urk IV 160, 6.



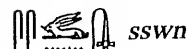
ss3 [est.] Urk IV 160, 6.



ss3t [inf.] Campesino B1, 94.

 ss3w

Satisfacción. Louvre C286, 20 (RB 112, 8).

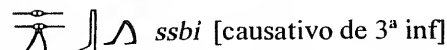
 sswn

1. Destruir. Estela poética 9 (RB 54, 7); RB 64, 15; Ebers 1, 5 (1); Hearst 6, 8 (78).

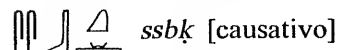
2. Sofocar una revuelta. Urk IV 8, 6.

3. [sustantivo] *Destrucción*. Ptah-hotep 359 (P. Prisse 11, 8); *Corrupción del corazón*, Admoniciones 11, 5

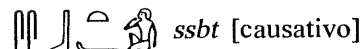


 ssbi [causativo de 3ª inf]

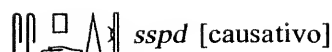
Despachar. Urk IV 140, 3.

 ssbk [causativo]

Honrar. Hammat 113, 10 (RB 76, 5); Les 73, 1.

 ssbt [causativo]

Hacer reir. Leb 111.

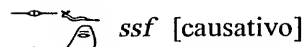
 ssptd [causativo]

1. Preparar, estar listo, preparado. Westcar 2, 8; 3, 7-8; 7, 9; Urk IV 653, 9 (An. Thutmose III 1, 61)-692, 15 (An. Thutmose III 5, 14); pan blanco, Admoniciones 11, 2.

2. Abastecer. Westcar 11, 20.

3. Animar. Campesino B1, 286.



 ssf [causativo]

Calmar, aliviar.

ssft [pia] Kagemni (P. Prisse 1, 10).

 ssfw

Vestido. [pl] Urk IV 1867, 9.

 ssm

Caballo. Ahmose 39 (Urk IV 10, 1).

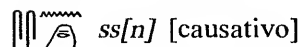
 ssmt

Caballo. Urk IV 663, 8 (An. Thutmose III 1, 96).

[pl] Urk IV 649, 10 (An. Thutmose III 1, 23)-659, 16 (An. Thutmose III 1, 89); Gebel Barkal 4 (RB 56, 15).

ssmst Gebel Barkal 22 (RB 59, 12).



 ss[n] [causativo]

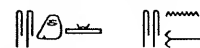
Hacer respirar. Ptah-hotep 22 (P. Prisse 5, 2).

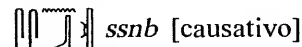


ssnt [inf.] Louvre C47, 2 (Urk IV 51, 6).

ssnt [pia] Urk IV 76, 8.

ss Ptah-hotep 22 (L2).



 ssnb [causativo]

1. Cicatrizar. Ebers 30, 4 (130).

2. Preservar. MuK v5, 9.

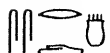
3. *Hacer sanar*. Ebers 33, 13 (162)-70, 1 (515).

 ssndm

*Madera noble*. Westcar 7, 13; Urk I 139, 12; Urk IV 666, 16 (An. Thutmose III 1, 101); Kamose 14.

[pl] Admoniciones 3, 5.



 ssrd [causativo]

*Plantar un jardín*. Urk IV 749, 5.


 ssh

*Despedazar cabezas*. Gebel Barkal 2 (RB 56, 11).

 ssh

*Aniquilar beduinos*. Urk IV 55, 3; enemigos, Les 82, 9/10.



 sshm [causativo]

*Llegar a hacer poderoso, reforzar el corazón*. Berlín 1157, 9 (Les 84, 3).

 sssw

*Fecha*. RB 117, 7; Admoniciones 11, 4; RB 125, 11 [coy].

 ssk3

*Una especie de grano o semilla*. Ebers 26, 5 (111)-27, 6 (121); Hearst 8, 2 (97).

 sst

*Pantorrilla*. MuK 5, 1.

 sst


[infinitivo de ssn]. Urk IV 1497, 1.

 sstw

*Incrustación metálica*. [pl] Urk IV 692, 11 (An. Thutmose III 5, 13).

 ssd3t

*Sello*. Textos de los Sarcófagos VII, 448d.

 ss (sh)

*Escriba*. Westcar 4, 24; 6, 17-21; Náufrago 188; Ani 1, 1; Petosiris 2, 1; Leb 25 [ca2].

[pl] Admoniciones 6, 9.

• ss -nsw *Escriba de los registros reales*. Pushkin g4056; Urk I 31, 13.

• ss nfrw *Escriba de los reclutas*. Amenhotep 1 (el hijo de Hapu).

• ss-nsw *Escriba real*. Petosiris 21, 7; Amenhotep 3 (el hijo de Hapu).

• ss hr[y] htm *Escriba al cargo del sello*. Les 91, 12/3 (Kahun 13).

• ss kdnw *Escriba de los diseñadores o delineantes*. Sin L2.

• ss kdt *Pintores*. Hammamât 113, 11 (RB 76, 7); Louvre C12, 8.

• ss gs *Escriba de los barcos de vigilancia*. Pushkin g4045, B.

• ss tsu *Escriba de los grupos de trabajadores*. Pushkin g4045, B.



 ss

1. *Papiro, libro, escrito*. Leb 155; Kagemni; Náufrago 187; Sinuhé B, 311; *Letra, escritura*, LMN II 99, 3; *Acta, documento*, Ani 4, 2.

[pl] Westcar 8, 4; Admoniciones 6, 6-8.

• ss iswt *Registros antiguos*. Louvre C12, 8.


2. [verbo] *Escribir*. Ani 1, 9; Urk I 60, 8; *Redactar*, Ebers 30, 7 (131) [c2a1].

3. *Inscribir una tumba*. Urk VII 9, 18; Jnumhotep II 197 (Urk VII 34, 14-Beni Hassan 26); Urk IV 84, 9; *Grabar*, Sinuhé B, 302.



sšw [pasiva] Urk IV 84, 9.

- m sš *Por escrito*. Kagemni; Kamose 19; Siut 1, 272 (Les 92, 21); Campesino B1, 80.



 sš

1. *Terrreno pantanoso, pantano, estanque*. Westcar 5, 5; Urk IV 463, 5; Les 69, 14.
2. *Remanso, charco de sangre*. Ebers 76, 1 (593); Hearst 10, 2 (143).

[pl] Leb 95.

  
 sš



*Extender*. Estela poética 13 (RB 54, 13); ropa, Campesino R, 49.

  
 sš



1. *Abrir una fortaleza*. Urk IV 647, 12 (An. Thutmose III 1, 6); camino, Louvre C286, 23 (RB 112, 13).
2. *Desplegar las manos*, Sinuhé R, 26.
3. [variante de la anterior] *Extender*. Ebers 41, 19 (205); lino, Admoniciones 14, 3.

sš.ti [est.] Louvre C286, 23.



- sš hr *Pasar por*. RB 121, 3.

  
 sš

*Umbral de una casa*. Westcar 7, 15.

  
 sš

*Cortar lino*. JEA 37, 51.



  
 sš

*Un tejido*. Edwin Smith 3, 18 (7).

  
 sš[y]

*Nido*. Hammamât 129, 4 (RB 74, 12).



  
 sš[y]

*Anillo*. [pl] Urk IV 666, 8 (An. Thutmose III 1, 100).

  
 sš

*Plegaria, oración*. Náufrago 129.

  
 sš

*Suplicar*. Urk IV 271, 5.

  
 sš

*Hacer progresar*. Campesino B2, 99.

  
 sš

*Lamentar una situación*. Ptah-hotep 432 (P. Prisse 13, 7).

sšw [compl. neg.] Ptah-hotep 432.

- sš m *Ser consciente de*. Náufrago 139/40.

  
 sšy

*Ruego, súplica*. LMN I, 167.

  
 sšw

*Búbalo*. Ebers 31, 15/6 (142).

  
 sšt

*Seshat*. Urk IV 19, 14.



Compañera de Thot en Hermópolis. Es representada portando sobre la cabeza un vástago finalizado en una estrella de cinco puntas.

  
 sšw

*Ocre rojo*. Ebers 51, 1 (284).

  
 sšw



*Anillo o disco de metal*. G 592; Urk IV 701, 12 (An. Thutmose III 5, 28).

  
 sšw [causativo]



*Perder por robo*. Urk IV 2145, 13.

  
 sšw

*Torunda*. [dual] Edwin Smith 5, 18 (12).

  
 sšw [causativo]

*Hacer secar*. Ebers 70, 9 (520).

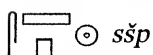
  
 sšwt

sšwt [inf.] Ebers 70, 9.

 sšw3w

*Echar a perder. Admoniciones 9, 6.*

- w3 r sšw3w m Privar de. Admoniciones 7, 2.

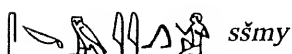
 ššp

*Ser brillante. Urk IV 1847, 16.*

 ššm

*Guiar, conducir. Ptah-hotep 218 (P. Prisse 8, 1)-568 (P. Prisse 17, 1); Gebel Barkal 18 (RB 59, 2); Meren-ptah A, I 10; un festival. Urk VII 7, 8.*

- ššm m Conducir de acuerdo a la ley. Campesino B1, 105.
- ššm n Conducir a. Ebers 99, 14 (854e).
- ššm r Conducir, guiar hacia. Campesino B1, 254.

 ššmy

*Comandante. Estela poética 7 (RB 54, 4); Lider. Ptah-hotep 84 (P. Prisse 6, 4)-257 (P. Prisse 257).*

 ššmw

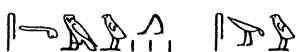
 ššmw

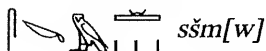
*Torunda, tampón. [dual] Edwin Smith 5, 11 (11).*

 ššmw

1. Guía, conductor. Ebers 1, 8 (1); Ptah-hotep 257 (L2 4, 9); Hearst 6, 9 (78); Louvre C286, 13 (RB 111, 10); Director, Campesino B1, 191.

2. Gobernador. Campesino B1, 54-65-114;

 ššm[w]

 ššm[w]

1. Negocios, asuntos. BM 614, 11; BM 574, 10 (Les 75, 12); Les 68, 5 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II)-81, 20; Ebers 1, 8 (1); Urk IV 47, 10.
2. Conducta. Ptah-hotep 176 (P. Prisse 7, 7); Munich GL-WAF-35, 8 (Les 74, 2).
3. Guía. Hearst 6, 9 (78); Gebel Barkal 2 (RB 56, 10).

4. Proceder. Ptah-hotep 249 (P. Prisse 8, 11).

5. Acontecimientos. Sinuhé R, 18.

6. Procedimientos. Admoniciones 6, 11.

7. Estado, situación de un país. Admoniciones 15, 1.

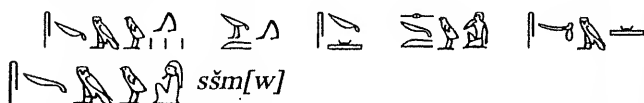
8. Circunstancias. Ptah-hotep 372 (P. Prisse 11, 13).

9. Servicio. Urk I 13, 14.

10. Manera. Sinuhé B, 225.

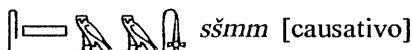
[sin barras de pluralidad] Les 68, 5 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ebers 1, 8 (1); Urk IV 47, 10; Gebel Barkal 2 (RB 56, 10); BM 614, 11; Urk I 13, 14; Sinuhé B, 225.

sšmw Cairo 42155 ii, 4.

 sšm[w]

*Imagen santa. Merenptah A, I 4; RB 122, 15; Estatua, Urk IV 97, 13.*

 sšmm

 sšmm [causativo]

*Hacer calentar, templar. Ebers 27, 16 (124)-54, 13 (322); Campesino B1, 245.*

 sšmt

1. Conducción. Urk IV 86, 15.

2. Guía, consejo. Urk IV 173, 16.

 sšmt[w]

*Serpiente-guía. Himno caníbal W540 (Unas).*

sšmt Urk IV 267, 9.

 sšn

 sšn


*Loto blanco. GMI, 231; Ebers 43, 6 (209)-67, 11 (479) [wawwεn].*

[pl] Leb 135.

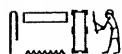
Nymphaea lotus L. Man. 126.

 sšn




 *sšn*

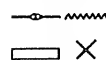
*Copa con forma de loto. Urk IV 629, 4 [el determinativo es una copa].*

 *sšn* [causativo]

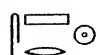
*Saquear. Urk I 103, 12 (Uni 24).*

 *sšn* [causativo]

*Abrir. Urk IV 116, 8.*

 *sšnw*

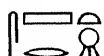
[colectivo] *Cordaje. Urk V 161, 7.*

 *sšr*

*Secar. Ebers 65, 15 (456)-82, 21 (662); Desecar Edwin Smith 14, 4 (41).*



*sšrw [ppp] Edwin Smith 16, 9/10 (46).*



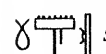
*sšrt [inf.] Edwin Smith 14, 4.*

 *sšr*

*Expresar. BM 5645, 8 (Jajeperraseneb).*

 *sšrytw*

*Una región. Urk IV 689, 12 (An. Thutmose III 5, 9).*

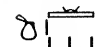
 *sšr[w]*

*Ropaje de lino. Cairo 1649, 2; Urk I 151, 16.*

[pl] *Campesino B1, 125.*

*sšrw [pl] Urk VII 5, 5.*



 *sšr[w]*

1. *Objeto, cosas. BM 614, 5; Urk IV 60, 17.*

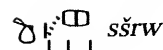
2. *Acciones. Les 68, 12 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).*

*sšr BM 614, 5*

• *m sšrw m³c De la mejor manera. Les 70, 19.*


• *sšrw m³c Método eficaz. Ebers 1, 11 (1); Hearst 6, 11 (78).*



 *sšrw*

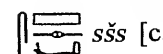
*Un tipo de grano. Gebel Barkal 10 (RB 57, 14); Urk IV 662, 16 (An. Thutmose III 1, 95)-746, 5 (An. Thutmose III 8, 13).*



 *sšrr* [causativo de 2ª gem]

*Hacer disminuir. Campesino B1, 251.*

*sšrr [pia] Campesino B1, 251.*

 *sšs* [causativo]


*Abrir. Urk III 5, 7 (Pianjy 4).*

 *sšs³*

*Ser discreto/Hacer un reconocimiento. Sinuhé B, 216.*

 *sšs³yt*

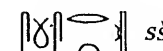
*Una especie de mineral. Ebers 84, 6 (677).*

 *sšsp* [causativo]

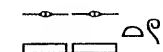
*Hacer brillar. Libro de los muertos WB 175, 10.*

 *sšsr* [causativo]

*Discutir (?). Urk IV 1380, 17.*

 *sšsrt (?)*

*Consejo. Ptah-hotep 515 (P. Prisse 15, 10).*

 *sšsst*

*Material de cordaje. Textos de los Sarcófagos V, 151b.*

 *sšsm*

*Quemar. Sinai 90, 7 (Les 86, 7).*

 *sššt*

*Sistro. [pl] Sinuhé B, 269.*

 *sšt³*

1. *Secreto, misterio. Les 68, 9 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ebers 36, 9 (188).*

2. *Ritos secretos*. Urk I 138, 5.

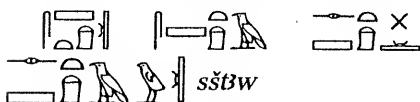
[pl] *Misterios*. Urk IV 97, 14; Admoniciones 4, 4.

• *hry sšb* *Quien está sobre los secretos*. Urk I 2, 8.

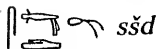
3. [verbo] *Ser innaccesible*. Hamamât 191, 4/5 (RB 77, 15).

4. *Hacer oculto, ocultar*. Urk IV 99, 12 [ϣϣϣ̄].

*sšb.ti* [est.] Hamamât 191, 4/5



*Secretamente*. Urk IV 97, 14.



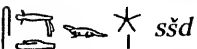
1. *Atadura, correa*. Westcar 8, 26 (?).

2. *Apósito*. Edwin Smith 5, 5 (9).

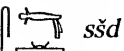
3. *Cinta de la cabeza*. G 523; [pl] BM 286, 21 (RB 115, 7).



*Deslumbrar*. Gebel Barkal 5 (RB 57, 2).



*Centella*. Estela poética 15 (RB 55, 2).



*Colocar una cinta*. Urk IV 1439, 6.



*Ventana*. AEO II, 212 [ϣϣϣ̄].



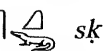
*Gota*. [pl] Urk V 151, 14.



*Banda*. Edwin Smith 1, 16 (2).



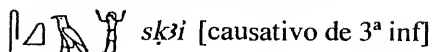
*Capilla*. Textos de los sarcófagos I, 258.



*Reunir, coleccionar*. (W701b) Merenptah A, I, 10.



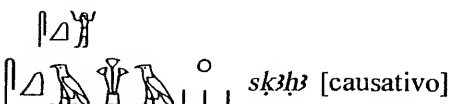
*Base, pedestal*. Urk IV 633, 1.



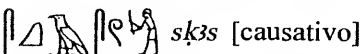
1. [lit.: hacer alto] *Erigir*. Medamud' 27, pág. 129 (Helck §2).

2. *Exaltar*. Urk IV 659, 13 (An. Thutmose 1, 89); a un muerto, Munich GL-WAF-35, 12 (Les 74, 5).

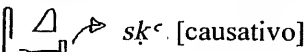
3. *Alzar*. Urk IV 43, 12.



*Emplastar*. Admoniciones 11, 3; Cairo 20512.



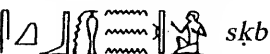
*Encadenar, atar*. Urk IV 304, 3.



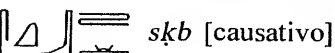
*Hacer vomitar*. Ebers 89, 17 (750).



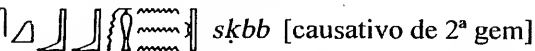
*Madera*. Westcar 5, 9.



*Un hombre pacífico*. Ptah-hotep 323 (L2 5, 6).

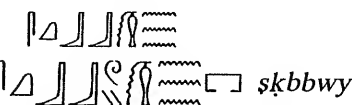


*Doblar, duplicar*. Urk IV 1819, 19.

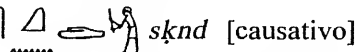


1. *Hacer enfriar, calmar*. Ebers 31, 7 (138)-85, 10 (693); Urk IV 65, 6.

2. *Reposar*. Urk IV 73, 8.



*Baño*. Sinuhé B, 286/7.



*Enfurecer, irritar*. Siut 19, 21.



*Lesión, golpe, herida*. Edwin Smith 3, 7 (8).

 skr

*Golpe, herida, lesión.* GM II, 268.

 skr[i]

1. *Golpear.* Gebel Barkal 3 (RB 56, 12) [C1K6].

2. *Derribar.* Ahmose 25 (Urk IV 7, 3); *enemigos*, Urk I 54, 4.

3. *Herir.* Sinuhé R, 14.

4. *Combatir una enfermedad.* Ebers 45, 10 (229).

skrī Estela poética 14 (RB 54, 15).



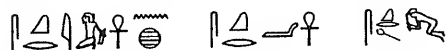
 skr[i]-nh

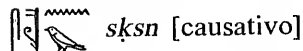
*Cautivo, prisionero.* Estela poética 5 (RB 54, 1).

[pl] Gebel Barkal 9 (RB 57, 13); Urk IV 663, 6 (An.

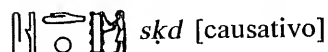
Thutmose III 1, 96)-780, 6; Sinuhé R, 15; RB 48, 7.

skrī-nh Ahmose 12 (Urk IV 4, 4).



 sksn [causativo]

*Hacer miserable.* Urk IV 1082, 1.

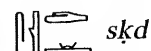
 skd [causativo]

*Hacer construir.* Merenptah A, I 9.



 skd

*Marinero.* [pl] Náufrago 27-93-121.

 skd

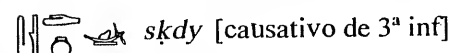
*Volver la cara.* Ptah-hotep 395 (P. Prisse 12, 8).

• skd m *Estar repleto de.* Edwin Smith 13, 4 (39).

 skd

1. *Pendiente, rampa.* JEA 15, 176.

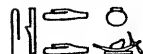
2. *Supurar.* Edwin Smith 15, 10 (44).

 skdy [causativo de 3ª inf]

1. *Navegar a vela, viajar.* Gebel Barkal 11 (RB 58, 2);

Campesino B1, 55-267; Urk IV 324, 11; Les 71, 14;

Munich GL-WAF-35, 12 (Les 74, 7).



skdd [pia] Campesino B2, 101.

• skd hr *Navegar por.* RB 46, 3.

2. [sustantivo] *Viaje.* BM 826, 5 (RB 113, 14).



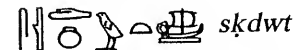
 skdw

*Constructor (no obrero).* [pl] Leb 62.



*Compañía de tropas.* Urk IV 1659, 14; Boulaq XVIII 30, 16 (Helck § 15).



 skdwt

1. *Navegación.* RB 51, 9; Urk IV 322, 6; Les 71, 14.

2. *Remolque a vela.* Leb 70/1.



 sk

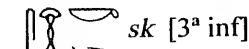
[PNE] [con formas sdm.n.f] *Ya que.* Urk I 39, 15;

*Cuando,* Urk I 39, 12.



1. *Limpiar, retirar escombros.* Urk I 19, 7-10.

2. *Asignar hombres.* Urk IV 19, 1.



*Talar.* Admoniciones 4, 14.



*Labrar, arar, cultivar.* Leb 69; Ptah-hotep 161 (P. Prisse 7, 5); T. Camarvon 1 6; Admoniciones 2,1-3-9, 7 [C1K1].



 sk3

*Bestia de labor.* GM II, 268.

[pl] Admoniciones 9, 4.

sk3

Cosecha. [pl] Leyden V6, 14.

sk3p [causativo]

Cubrir. Ebers 43, 18 (212).

sk3t

Tierra arable. Urk IV 499, 1.

ski [3ª inf]

1. Destruir. Sinuhé B, 56; semilla humana, Admoniciones 12, 2.

2. Perecer. Ptah-hotep 514 (P. Prisse 15, 10).

sky

[prosp.] Admoniciones 12, 2.

sky [rel.] Campesino B1, 205.

ski [3ª inf]

Pasar los años. Urk IV 62, 5.

skk

[pia] Urk IV 62, 5.

ski [3ª inf]

1. Destruir. Kamose 30; Ebers 41, 12 (204); Merenptah A, I 11.

2. Remolcar. Ani 2, 6.

3. Pasar. BM 10471.

4. Moler el grano. Ebers 35, 15/6 (184).

5. Limpiar heridas. Edwin Smith 5, 11 (11).

6. Frotar. Edwin Smith 22, 8.

skt

[sdmt.f] Ptah-hotep 266.

• sk ht Descargarse. Ptah-hotep 266 (P. Prisse 9, 4).

• sk ts Línea ordenada de batalla. Urk III 7, 8 (Pianjy 8).

ski3

ski3/w3hi3

Tropas. (?) RB 47, 16.

sky

Mirar fijamente.

skyw

[compl. neg.] Ptah-hotep 124 (L2 2, 14/5).

sky

Harina. Ebers 72, 11 (551).

skyt

[colectivo] Tropas. T. Carnarvon 1 9.

skw

[colectivo] Tropas. Gebel Barkal 4 (RB 56, 14); Urk IV 653, 9 (An. Thutmose III 1, 62); Sinuhé B, 55; Campesino B1, 303; Columnas de soldados, el-Bersheh I, 14, 7 (NSG 92); Escuadrones, compañías, Admoniciones 1, 3.

skw

skw

Anchura. Urk I 21, 12.

skp

Exprimir. Ebers 96, 9 (822).

skm [causativo]

Completar. Rhind 21.

skm [causativo]

1. Estar canoso. Ebers 65, 8 (451) [CRM].

2. Ennegrecer. Ebers 69, 8 (501).

skmw Canas, canosidad. Ebers 65, 8-65, 19 (459).

skmt


[inf.] Ebers 69, 8.

skm-ns

Persona ilustrada [lit.: el de lengua gris]. Urk IV 67, 13.


skmm

Una región. Les 83, 9.

 *skn* [causativo]

*Hacer ser hostil, crear hostilidad. Ptah-hotep 150 (P. Prisse 7, 4).*

*skn.ti* [p. prosp.] Ptah-hotep 150.

 *skn*

*Codicioso* [sustantivado]. Kagemni (P. Prisse 1, 9);

Campesino B1, 179.

• *skn hr* *Codicar, desear sexualmente* (?). Ptah-hotep 296 (P. Prisse 9, 13).

 *sknt*

*Avaricia, codicia. Hatnub 24, 3 (RB 73, 7/8).*




 *skr*

*Adornar* (?). Tumbas Tebanas II, 10.

 *skr*

*Sokar. Pushkin g4037, C; Ani 2, 6; Urk VII 10, 8.*


*skry Urk IV 12, 17.*


Divinidad gobernante del desierto que guarda la entrada a las cavernas del mundo subterráneo. Es representado como un hombre con cabeza de halcón o gavilán.

 *skr-wsir*


*Sokar-Osiris. Petosiris 15, 1.*

 *sksi* [causativo]

*Hacer inclinarse. JEA 32, pl.6.*

 *sksk* [reduplicado]

*Destruir. Ahmose 17 (Urk IV 5, 6); Gebel Barkal 10 (RB 57, 15).*

 *sksk* [reduplicado]

[posible variante del anterior] *Destruir. Campesino B1, 317.*

 *sktw*


*Un tipo de barco. Urk IV 707, 12 (An. Thutmose III 5, 36).*

 *sktt*


*El barco de la noche. Ani 1, 17.*

 *sg*


*Comandante. Leb 26.*

 *sgm*


*Pulverizar. Ebers 21, 12 (68).*

 *sgmh* [causativo]

*Hacer ver. Campesino B1, 213.*

 *sgnn*


[colectivo] *Sebo. JEA 22, 178 [C06ñ].*


 *sgnn* [causativo de 2ª gem]

1. *Hacer suave, ablandar. Ebers 81, 7 (649); Ramesseum V, 2.*


2. *Debilitar las manos. Sinuhé B, 54.*

3. *Ungir. Edwin Smith 2, 8 (4).*



 *sgr* [causativo]

*Consolar. BM 581, 12 (Les 80, 19).*

 *sgr* [causativo]

1. *Silenciar, hacer callar. Ebers 82, 20/1 (662); BM 5645, v2 (Jajeperraseneb).*



*sgrt* [inf.] Hearst 8, 17 (120); Ebers 82, 20/1.


2. [sustantivo] *Silencio. Sinuhé R, 8; Campesino B1, 27-29.*

 *sgr*

*Hombre con humildad. Campesino B1, 211.*

 *sgr*

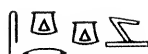
*Verga. [pl] Campesino B1, 58.*

 *sgrh* [causativo]

*Pacificar. Urk IV 21, 15; Kahun 3, 4 (Les 67, 16);*

*Ptah-hotep 605 (P. Prisse 18, 5/6) [C6pA2T].*



 *sgrg* [causativo]

*Instituir ofrendas. Textos de los sarcófagos I*, 126.

 *st*

*Mujer. Westcar* 10, 4; *RB* 67, 5; *Ebers* 24, 3 (93);

*Ptah-hotep* 337 (L1 c7); *Mujer esclava, Westcar* 5, 9.

 *st*

[pronombre dependiente de tercera persona neutro]  
{L §§ 89-398}

♦ [sujeto de oraciones de predicado adjetival y tras partículas] *Ello* {G46.2}.

♦ [objeto directo de oraciones de predicado verbal]  
*Los, las, lo, la* {G §46.1}.

♦ [pronombre reflexivo] *Se*.


♦ [objeto del infinitivo] *Ptah-hotep* 50 (P. Prisse 5, 8)  
{G §300}.

♦ [sustituye al pronombre sufijo de tercera persona del plural] *Gebel Barkal* 4 (RB 56, 16) {G §43}.

♦ [partícula copulante, reemplazando a *pw*] *Westcar*  
12, 11.

♦ [variante de la partícula no enclítica *ist*] *Mientras*.



 *st*

1. *Lugar, sitio. Urk VII* 1, 18; *Ahmoise* 10 (Urk IV 3, 16); *Ptah-hotep* 120 (P. Prisse 6, 11)-229 (P. Prisse 8, 5); *Ptah-hotep* 230 (L2 4, 4); *BM* 614, 2-3-4-13; *Pushkin* g4104, A2; *Náufrago* 77-153; *Kamose* 12; *Les* 87, 4 (Abidos pl. 23); *Sinuhé* R, 27; B, 224-232; *Campesino* B1, 98-109.

2. *Rango, posición social. Westcar* 7, 25; *Ptah-hotep* 29 (P. Prisse 5, 3); *Urk VII* 6, 2; *BM* 614, 4; *Urk IV* 95, 13; *Les* 72, 11-15; *Cargo, Les* 90, 24; *Siut* V, 21.

3. *Situación. [pl] Les* 81, 9.

4. *Trono. Pushkin* I.1.a.1137, A4; *Florencia* s1774, 2; *BM* 614, 12; *Urk IV* 86, 15; *Berlín* 1367, 7 (Les 63, 17).

• *r st iry En buen orden. Ptah-hotep* 202 (P. Prisse 7, 11).

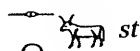
• *st wrt Trono. Ani* 1, 11; *RB* 49, 5/6 (Punt) *RB* 74, 14 (Hammamât 192); *Sinuhé* B, 252; *Urk IV* 165, 12.

• *st nt hnt Lugar de reposo. Leb* 37.

 *st*

*Una especie de pato, oca. Ebers* 43, 8 (209)-84, 19 (684); *Florencia* 6380, 8.

[pl] *Admoniciones* 11, 2.


 *st*

*Una especie de vaca. [pl] Siut* V, 11.

 *st*

1. *Sembrar. [C11]*.

2. *Derramar. Estela poética* 15 (RB 55, 2).

 *st-ib*

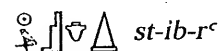
1. *Afecto* [lit.: el lugar del corazón]. *Cairo* 20003, 8; *Urk VII* 5, 15; *BM* 614, 1; *Siut* V, 30; *Tumba tebana* 35 (Bakemjonsu) c6.

2. *Deseo. RB* 49, 9 (Punt); *RB* 74, 14 (Hammamât 192); *Urk I* 22, 8; *Urk IV* 170, 13.

3. *Pecho, tórax, región mediastínica. Ebers* 99, 3 (854a); *Edwin Smith* 1, 7 (1).

4. *Lugar favorito. Urk IV* 167, 1-183, 12.

5. *Favorito de las Dos Tierras. Urk I* 53, 17.

 *st-ib-r<sup>c</sup>*

*Templo solar de Setibra. Pushkin* g4043, 3; *Urk I* 45, 15.

 *st-im3h*

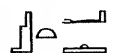
*Estado venerable. Ptah-hotep* 644 (P. Prisse 19, 8).

 st-c

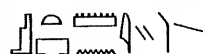
Actividad, actuación de seres malignos. Ebers 1, 3/4 (1).

 st-c

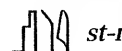
Condición. BM 614, 6.

 st-c

Registro. Urk I 60, 2.

 st-mni

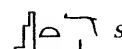
Estado de la muerte. Westcar 7, 18.

 st-mni

Delegado. TPPI §15, 4.

 st-nbt

Todas. Kamose 33.

 st-ns

Lenguaje. Inumhotep II 113 (Urk VII 30, 14-Beni Hassan I, 26).

 st-rmw

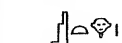
Arponeador. Campesino B1. 228.

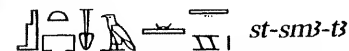
 st-hmt

Mujer, esclava. Ahmose 14 (Urk IV 4, 12); Leb 98 [C21H6].

 st-hr

Supervisión. Estela poética 6 (RB 54, 3); Urk VII 2, 7; BM 614, 4; Urk IV 16, 9.



 st-sm3-t3

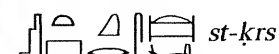
Estado del enterramiento. Westcar 7, 18.

 st-kt

Distracción, entretenimiento. Westcar 4, 23-25.

 st-ksnt

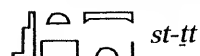
Mal asunto, mal pleito. BM 5645, 13 (Jajeperraseneb).

 st-kr3

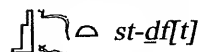
Estado de amortajamiento. Westcar 7, 18.

 st-tknt

Ambiente. Ptah-hotep 456 (P. Prisse 14, 3/4).

 st-tt

Mesa (lugar de la mesa). Ptah-hotep 120 (P. Prisse 6, 11).

 st-df[t]

Almacén de provisiones. Urk I 3, 3.

st-df Urk I 47, 14.

 st3/st3

1. Arrastrar. BM 10471; Ani 2, 5; Gebel Barkal 11 (RB 58, 2); Sinuhé B, 230.

2. Presentar. Westcar 8, 10; Introducir a alguien, Ptah-hotep 225 (L2 4, 3); Sinuhé B, 264; RB 47, 8; Bentresh 10 (RB 107, 9); Admitir, Urk IV 16, 14 [TACOE].

3. Traer tropas. Campesino B1, 302.

4. Mermar. Edwin Smith 5, 12 (11).

st3w [ppp pl sustantivado] Sinuhé B, 251.

st3s Les 12-70.

• st3r Acomodar en. Sinuhé B, 251; Munich GL-WAF-35, 16 (Les 74, 14); Conducir hacia, Sinuhé B, 249.

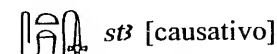
• st3 hn<sup>c</sup> Accommodar con. RB 123, 4.

4. [sustantivo] Entrada, introducción. G § 212.

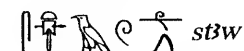


 st3

[variante de st3] Secreto. Ebers 42, 5 (206).

 st3 [causativo]

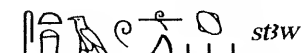
Encender una antorcha. Urk IV 117, 3 [CAT6].

 st3w

[adjetivo] Corriente. Campesino B1, 239.

 st3w

Arrastre (?). Urk IV 1424, 16.

 st3w

[abstracto] Daño. Millingen 2, 5.

sti [3ª inf]

Verter. G 592.

stt [pia] Admoniciones 7, 4.

sti [3ª inf]

1. Crear. Ptah-hotep 204 (P. Prisse 7, 11) [CIT].

2. Irradiar. Edwin Smith 15, 5 (43).

stw [pia] Edwin Smith 15, 5.

stt [inf.] Ptah-hotep 204 (L2 3, 14).

sti [3ª inf]

1. Lanzar, arrojar. RB 66, 11; luz BM 10471; Ebers 42, 19 (207); flechas, Kahun 1, 4 (Les 66, 3).

2. Verter agua / libaciones. Urk IV 27, 1; Urk I 75, 10.

3. Encender antorchas. Siut I, 278.

4. Herir a alguien. Sinuhé B, 138; a un enemigo, Ptah-hotep 292 (P. Prisse 5, 10).

5. Disparar. Campesino B1, 207.

stt [nom.] RB 66, 11.

stt [pia] Ebers 42, 19.

• st ht Quemar personas. Urk I 103, 16 (Uni 25).

sti [3ª inf]

1. Arrojar flechas. Armant 103.

2. Desperdiciar la madurez. Ptah-hotep 384 (P. Prisse 12, 5).

stw [ppa] Ptah-hotep 384.

stt [nom.] Armant 103, 3/4 (RB 64, 7)-6 (RB 64, 12).

sti

[PNE] Sinaí 90, 2 (Les 86, 3).

stih [causativo de 3ª inf]

Hacer deslumbrar. Urk IV 1546, 14.

sty

Olor, aroma, fragancia. [variante de sty] Ebers 71, 17 (540)-90, 20 (763) [c+].

st Leb 87-132; Admoniciones 11, 4; Les 64, 1.

sty

Clavar la vista en. Ptah-hotep 124 (P. Prisse 6, 11).

stw [compl. neg.] Ptah-hotep 124 (P. Prisse 6, 11).

sty

Enemigo nubio. T. Carnarvon I 3.

Ocre nubio. Ebers 13, 9 (39)-27, 5/6 (121).

sty

Mirar con fijeza, con descaro. Urk IV 1409, 8.

sty-r

Comida del mediodía. Armant 103, 7 (RB 64, 13); Petrosiris 26bis, 2; T. Carnarvon I 14; Ebers 50, 20 (283).

styw

Nubios. Urk VII 2, 4; Ahmoise 17 (Urk IV 5, 6); Gebel Barkal 27 (RB 60, 9).

styt

Semilla de las mujeres y de los hombres. Admoniciones 12, 4.

Diana. Urk IV 1280, 13.






   stw3

Masajear los pies. Munich GL-WAF-35, 17 (Les 74, 15/6).

  stwr

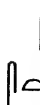
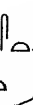
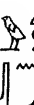
Mantener libre de gacelas. Hammamât 191, 4 (RB 77, 15).

   stwt

1. Allanador (?). Campesino B1, 249/50.
2. Imagen. Edwin Smith 4, 2 (7).
3. [verbo causativo] Parecerse. Urk IV 1509.

   stwt



Rayos. Estela poética 13 (RB 54, 14); BM 10471; Merenptah A, I 12; Urk IV 19, 9; Les 68, 16 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ani 1, 12; Urk IV 157, 17-173, 11.

   stbn

Apresurarse. Textos de los sarcófagos I, 73.

  stp




Desvanecerse. Edwin Smith 9, 19/20 (28).


  stp

1. [verbo] Escoger. Hammamât 113, 10 (RB 76, 5); ofrendas RB 117, 7; Kamose 22 [ⲙⲱⲧⲧⲏ].
2. [sustantivado] Lo más escogido de. Gebel Barkal 31 (RB 61, 2); Náufrago 28.

[pl] Náufrago 94.

- stp n Hombres escogidos de. Sinuhé B, 79.

 stp-s3



1. Protección. Urk I 105, 19 (Uni 34).
2. Escolta. Urk I 100, 9 (Uni 9).
3. [verbo] Hacer el servicio de escolta. Urk I 81, 18.

- hr stp-s3 hr En la protección de. Urk IV 653, 3 (An.



Thutmose III 1, 60).



- stp-s3 r Hacer el servicio de escolta para. Urk I 11, 9.

- stp-s3 hr Ejercer la protección sobre. TPPI § 15, 4.

  stp-s3

Palacio. Gebel Barkal 28 (RB 60, 11); RB 49, 5 (Punt); Sinuhé R, 17; B, 215.

  stpw


Escogido, lo más escogido. BM 614, 5; Hammamât 113, 11 (RB 76, 6); Sinuhé B, 80-86; *Cosas escogidas*, Les 64, 15.


  

  stpt

Escogido; alimento escogido. Leb 144; rebaños escogidos, Hatnub 24, 4 (RB 73, 10).

- r stpt Lo más escogido. Urk IV I.1.a.1137, B1.

 stpt

Elección. Campesino B1, 210.

 stpt



Hacer fuego (?). BM 614, LC.

  stfw

Lámina. Urk IV 708, 2.

  stm

Una clase de sacerdote. G 593.

  stny [causativo]

Coronar. Urk IV 1686, 16.

  stnmw

[p. sustantivado] Aquel que conduce descarriado. Campesino B1, 114.

 stnt


*Hinchar* (?). Ebers 42, 10 (207).

 sth

*Seth*. Ebers 1, 13 (2); Hearst 11, 13 (170); Urk IV 16, 9.


Importante divinidad de la cosmogonía heliopolitana. Es hijo de Geb y Nut. Hermano de Osiris, Isis y Neftis y esposo de esta última. Se le representa como un animal tifónico o un hombre con la cabeza de dicho animal.



 stkn [causativo]

1. *Hacer aproximación, hacer acercarse*. Ebers 76, 6 (595).

2. *Acarrear*. Ahmose 20 (Urk IV 5, 17).

 stt

[variante de *stt*] *Satis*. Urk VII 1, 10; Urk IV 88, 14.

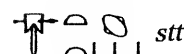
Esposa de Jnum (Khnum) en Kom Ombo y Elefantina. Es representada como una mujer que lleva sobre la cabeza la corona del Alto Egipto flanqueada por dos cuernos de antílope.



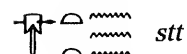
 stt

1. [variante de *stt*] *Asia*. Estela poética 14 (RB 54, 15); Gebel Barkal 3 (RB 56, 12); Urk IV 54, 2.

2. *Isla de Sehel*. ZAS 45, 24.

 stt

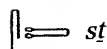
*Punzadas* (un tipo de patología). Ebers 25, 3 (102)-37, 19 (192)-52, 2 (296).

 stt

*Un líquido corporal*. Ebers 42, 4/5 (206). Puede tratarse de una 'obstrucción de arrojar el agua'.

 sttyw/sttyw

*Asiáticos*. Kahun 1, 8 (Les 66, 9); T. Carnarvon 1 4; Sinuhé R, 1; B, 17-25-97; Admoniciones 14, 11; Gebel Barkal 32 (RB 61, 5/6).

 st

♦ [pronombre dependiente] Urk IV 658, 7 (An. Thutmose III 1, 87).

♦ [variante de la partícula no enclítica *ist*]. BM 614, 4.

 st

1. *Piedra de libación* [ver el siguiente]. Munich GL-WAF-35, 4 (Les 73, 16).

2. *Libación*. Cairo 20009 (TPPI §13) [el hombre en el determinativo se encuentra de pie].

 st

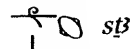
*Mesa de libaciones*. Urk I 99, 17 (Uni 7)-107, 2 (Uni 39).

[pl] Urk I 107, 5 (Uni 40).

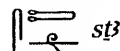
 st

*Perfume, ungüento*. Pushkin g1930; RB 51, 3 (Punt); *Aroma, fragancia*, Hatnub 24, 4 (RB 73, 10).



 stβ

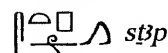
*Un tipo de secreción*. Ebers 70, 6 (518).

 stβ

*Trenzar*. Pyr 1202.

 stβ



*Medida para cerveza*. G §266.1.

 stβp




*Presentar*. Merenptah A, I 12.

 stβm [causativo]



*Recubrir* una quemadura o herida. Ebers 67, 22 (483)-70, 2 (516).

  *stbt*



*Arura* [una medida de áreas]. Urk I 2, 9; Ahmose 24  
(Urk IV 6, 15); RB 117, 1.

  
  *stbt*


[equivalente a *r-stbt*] *Necrópolis*. Petosiris 2, 1.

  *stbt*



*Lámina de metal*. Urk IV 53, 16.

  *stbt*



*Rodillo* (?). ZAS 68, 11.

 *sti*



[variante de *sti*] *Copular*. Textos de los sarcófagos I, 364.

  *sti* [3ª inf]

*Esparcir*. Pyr 567 [el determinativo es un hombre  
lanzando semillas].

  *stw*

*Sembrador*. El-Bersheh II, 8.

  *stw*



*Una región*. Urk I 125, 8. [El determinativo represen-  
ta a un hombre realizando ofrendas a nivel del suelo].

  *stp*

\**Derramar de los ojos*. Kahun 7, 36.

  *stp-s3*



• *hr stp-s3* *En la protección de*. Urk IV 319, 15 (Punt).

  *stp-s3*



[ver *stp-s3*] *Palacio*. Munich GL-WAF-35, 17 (Les  
74, 17).



  *stpt*

*Alimentos escogidos*. Munich GL-WAF-35, 4 (Les 73, 15).



  *stny* [causativo de 3ª inf]

*Distinguir*. Urk VII 2, 11; Urk IV 41, 3.





  *sts* [causativo]

*Eliminar acumulaciones patológicas*. Ebers 39, 5 (196).

  *sts*

*Báculo*. Hammâmat 114, 13.

• *stsw šw* *Los pilares de Shu*. Urk V 6, 16.



   
  *stsi* [causativo de 3ª inf]

1. *Soportar*. Louvre C286, 3 (RB 110, 6) [xice].

2. *Eliminar* la debilidad. Louvre C286, 16 (RB 111,  
15).

3. *Mostrar, ensalzar* belleza. BM 826, 12 (RB 114, 8).

   
*stst* [inf.] Louvre C286, 3.

  *stsy*

*Tumbarse sobre la espalda*. Edwin Smith 12, 5 (35).

*stsw* [est.] Edwin Smith 12, 5.



• *m stsy* *Postrados*. Urk IV 659, 3 (An. Thutmose III  
1, 88); Ebers 36, 7 (188).

   
  *stsw*

*Oraciones*. Ani 5, 1.

   
  *stsw*



*Elevaciones patológicas*. Ebers 37, 6 (190).

  *stst*



*Ensalzado*. [pl] Siut V, 13.

  *stt*

*Encender*. Textos religiosos LACAU 20, 68.

  *stt*

*Jarra para cerveza*. Urk IV 828, 5.

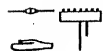
  *stt*

*Asia*. G 506.

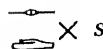
 sd

Cola. Urk III 5, 13 (Pianjy 5) [C&T].

[pl] Náufrago 163.

 sd

Vestir. Sinuhé B, 292.

 × sd

1. [variante de sd] Romper. Ebers 30, 3 (129)-90, 16 (763); el cuerpo, T. Carnarvon 4.

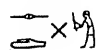
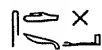
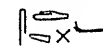
2. Destrozar. Leb 79.

3. Abrir, forzar caminos. Armant 103, 12 (RB 65, 6).

4. Invadir valles. Urk IV 85, 11.

sdw [ppp pl] Leb 79.

5. [sustantivo] Rotura. Edwin Smith 6, 3 (13).

 ×  

   sd-pnw

Planta 'cola de ratón'. Ebers 33, 11 (160).

  sd[3]

Temblar. Estela poética 12 (RB 54, 12); Himno caníbal (Unas) W497; Estremecer. Gebel Barkal 49 (RB 63, 12); Hacer temblar. Urk IV 272, 3 [CTWT].

sd Estela poética 17 (RB 55, 5).

sdw [est.] Estela poética 12.



  sd3

Temblor. Sinuhé R, 26; Textos de los Sarcófagos VII, 256b.

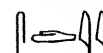
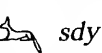
  sd3

Garza. G 593.

[Ardea ibis ?].

  sdy

Retorcido. Edwin Smith 3, 11 (7).

  sdy

Retorcido. Edwin Smith 4, 2 (7).

  sdwh

Embalsamar. Admoniciones 3, 7; Urk IV 538, 4; BM 378, 9.

  sdb

Masticar, tragar, ingerir. Hearst 1, 3 (3); Ebers 34, 9 (167) [C&TB&].



sdbw [est.] Hearst 1, 3 (3).

  sdb



[variante de sdb] Obstáculo, impedimento. Ptah-hotep 217 (P. Prisse 8, 1).

  sdb

Fleco. JEA 22, 40.

  sdb/sdb

[abstracto] Mal. Admoniciones 12, 2.

  sdb

Extremo, borde. Campesino Bt, 35.

  × sdb

Penetrar. Edwin Smith (com) 260.

  sdbi

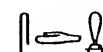

Mal deseo, desgracia. Ptah-hotep 391 (P. Prisse 12, 7).

  sdm

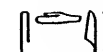

Pintura de ojos. Louvre C34 (Les 96, 10) [εC-ΘΗ].

  sdm



Pintar los ojos. Pyr 54.

  sdmi [causativo]


Estar unido a la familia. Nueva York 10 (Les 79, 13) [TWH].

  sdni [causativo]


Castigar. Urk IV 269, 10.

  sdh


Aliviar. Leb 18.

 *sdh* [causativo]


Humillar el brazo. Urk IV 968, 17.

 *sdhr* [causativo]

Hacer amargo. Ptah-hotep 305 (L1 a7).

 *sdh* [causativo]

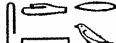
Proteger. Cairo 25975, 3.

 *sdh* [causativo]

Ocultar. Hammamât 191, 6 (RB 78, 2).

 *sdh*

Pozo. Urk IV 1578, 11.

 *sdšr* [causativo]

Enrojecer. JEa 35, 72.


 *sdg*

Lugar oculto. Urk IV 1071, 9.

 *sdg*

[variante del siguiente] *Ocultar*.

• *sdg* r *Ocultar de*. Urk IV 84, 13.

 *sdgi* [causativo 3ª inf]

Ocultar. Gebel Barkal 40 (RB 62, 8).

 *sdgw*


Cosas ocultas. Urk IV 501, 5.

 *sdtyw*

Hombres débiles. Les 77, 14 (el-Bersheh I, 14).

•  *sd*


Romper. Textos religioso LACAU 10, 7.

 *sd* [causativo]

Viajar hacia la muerte. Pushkin g4071, 5; BM 614, 12.

 *sd*


Consejero (?). Urk IV 2090, 16.

 *sdby*

Entretenerse. Urk IV 1322, 8.

 *sdby-hr*

Entretenerse. Armant 103, 6 (RB 64, 11).


 *sdbyt*

Sello. Siut V, 7.

 *sdwt*

1. Tesoro. BM 614, 2-3-5.

2. Sello. BM 574, 13 (Les 75, 15).

 *sdwt[y]* (?)


Tesorero. Pushkin I.1.a.1137, B3; Cairo 20011, 3;

BM 614, LD; Les 90, 13; Sinuhé C, 1.

[pl] Hammamât 113, 12 (RB 76, 7); Munich GL-WAF-35, 15 (Les 74, 13).

• *sdwt[y]-bit* Portador del sello del Bajo Egipto (canciller) Urk VII 1, 10; Kamose 36; Siut V, 1.

• *sdwt[y]-ntr* Portador del sello del dios. Sinaí 90, 1 (Les 86, 1); Urk I 19, 12.

 *sdwt* (?)


Cosas valiosas. Sinuhé B, 287.

 *sdm*

Yacer con una mujer. ZAS 47, 95.

 *sdmwt*

Pico (?). Urk IV 837, 9.

 *sdss* (?)

Estando en buen estado. BM 614, 14.

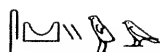
 *sdst*

Sello. Urk I 64, 10.

 *sdw-ibw*

Acobardado, pusilánime [lit.: rompedor de ánimos].

Berlín 1157, 13 (Les 84, 8).

 *sdwy* [causativo]

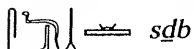
1. *Calumniar*. RB 116, 13; *Delatar*, Pushkin I. I. a. 1137, A3.

2. *Hacer mal*. Amenhotep 7 (el hijo de Hapu).

3. [sustantivo] *Calumnias*. Ptah-hotep 149 (P. Prisse 7, 4).

*sdww* Ptah-hotep 157 (L2 3, 4).



 *sdb*

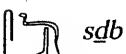
*Obstáculo, impedimento*. Ptah-hotep 217 (L2 4, 1).

*sdb* Ptah-hotep 217 (P. Prisse 8, 1).

• *hii sdb* *Poner un obstáculo*. G 593.

• *dr sdb* *Eliminar un obstáculo*. G 593.

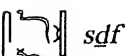


 *sdb*

*Restaurar*. Pyr 167.

 *sdf*

[posible variante de *sdfy*] *Dotar las fiestas*. Urk IV 750, 17 (An. Thutmose III 8, 22).

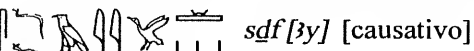
 *sdf*

1. [posible variante de *sdfy*] *Suministrar*. Urk IV 173, 2.

2. [sustantivo] [pl] *Suministro*. Urk IV 750, 14 (An. Thutmose III 8, 22).

 *sdf-tryt*

*Juramento de fidelidad*. Gebel Barkal 24 (RB 59, 16).

 *sdf[3y]* [causativo]

*Fundar altares*. Westcar 9, 26.

*sdf* *Aprovisionar*. Urk IV 767, 16.

• *sdfy m* *Suministrar para*. Les 68, 19 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).



 *sdm*

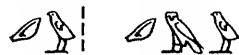
1. *Oír, escuchar*. Westcar 1, 18; 4, 18; 12, 1; Náufrago 12-57-74; Ptah-hotep 32 (P. Prisse 5, 3)-200 (L2 3, 13); Kamose 3; Sinuhé R, 25; B, 24-32-163; Campesino B1, 68-80-180; B2, 104-128.

2. *Transmitir*. RB 50, 1 (Punt).

3. *Entender, comprender una lengua*. Sinuhé B, 31. [forma *sdm.ty.fy*] Ptah-hotep 49 (P. Prisse 5, 8); Ptah-hotep 49 (L2 1, 13) (?).



*sdmyw* [ppa pl] Ptah-hotep 72 (P. Prisse 5, 14).



*sdmw* [imperativo] Gebel Barkal 18 (RB 59, 3).

*sdmw* [rel. perf.] Inumhotep II 156 (Urk VII 32, 13-Beni Hassan 26).

*sdmw* [pip] Ptah-hotep 518 (P. Prisse 15, 11).

*sdmw* [pia] Nueva York 13 (Les 79, 18); Ptah-hotep 534 (P. Prisse 16, 3); Campesino B1, 113; *el juez Campesino* B1, 180.



*sdmt* [rel. imp.] Campesino B1, 188.

• *n sdm* *Que no se había escuchado* (?). Urk IV 57, 5.

• *sdm n* *Obedecer*. Ptah-hotep 32 (P. Prisse 5, 3)-243 (P. Prisse 8, 9); Louvre C286, 5 (RB 110, 10).

4. [sustantivo] *Juez* [quien escucha]. Ptah-hotep 3 (L2 1, 1).

5. *Entendimiento*. Ptah-hotep 40 (P. Prisse 5, 5).

 *sdm*

1. *Pintar*. Ebers 52, 1 (295); RB 122, 12.

2. *Emplastar*. Ebers 56, 17 (341).

3. [sustantivo] *Emplaste*. Ebers 61, 10 (391).

 sdm

Juez [lit.: quien escucha]. BM 9901 (Hunefer).




 sdm-š

Asistente. Urk IV 925, 16.

 sdmi

Juez. Ptah-hotep 536 (P. Prisse 16, 4).

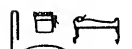
[pl] Ptah-hotep 30 (P. Prisse 5, 3); Inumhotep II 156 (Urk VII 32, 13-Beni Hassan 26); Campesino B1, 99.

 sdmi[3]-š

Asistente. Kamose 18.

 sdmt

Juez. Urk VII 1, 17.

 sdr [causativo]

1. *Tumbarse, acostarse, dormir.* Westcar 7, 15-19; Ptah-hotep 10 (P. Prisse 4, 3)-185 (P. Prisse 7, 9); Náufra-go 42; Ebers 13, 1 (38); Ahmose 6 (Urk IV 2, 16); Kahun 1, 9 (Les 66, 10); Sinuhé B, 293; Campesino B1, 285; Admoniciones 12, 5-14, 3.

2. *Pasar la noche.* Admoniciones 7, 11-14.

3. *Reposar un brebaje.* Ebers 6, 9 (19).

♦ [auxiliar] *Durante la noche.* Sinuhé B, 127.

*sdrw* [pia] Campesino B1, 216.

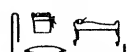
• *sdr m stsy Tenderse postrados.* Urk IV 659, 3 (An. Thutmose III 1, 88).

• *sdr r Dormir hasta.* Campesino B1, 201.




 sdr


*Sedyer* (una ciudad). Urk I 101, 12 (Uni 15).

 sdr


*Una especie de brebaje.* Ebers 33, 6 (156)-66, 5 (463).

 sdr


*Departamento.* Urk IV 259, 11.

 sdryt

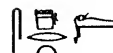
*Vigilia.* Munich GL-WAF-35, 14 (Les 74, 10/1).

 sdryt

*Matanza.* Urk IV 1292, 14.

 sdrrw

*Durmiente.* Campesino B1, 216.

 sdrt


*Vigilia.* Munich GL-WAF-35, 6 (Les 73, 19)-14 (Les 74, 10).

 sdrt

*Bebida que adormece.* RB 125, 14.


 sdh

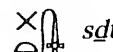
*Pierna.* Ebers 30, 1 (128).

 sdsr [causativo]

*Consagrar.* Louvre C286, 22 (RB 112, 12); una capilla, Urk IV 93, 11-169, 7; *Sacralizar* a un dios, Urk IV 95, 11; cuerpo de un dios, Urk IV 99, 12.

*sdsrw* [est.] Louvre C286, 22.



 sdt

1. *Fuego.* Ani 1, 10; Estela poética 15 (RB 55, 2); Ar-mant 103, 8 (RB 64, 15); Hammamât 192, 21 (RB 75, 8); T. Carnarvon 1 11; BM 10471; Ebers 43, 1 (207); Urk IV 158, 4; RB 122, 7; *Llama*, Gebel Barkal 6 (RB 57, 4) [CATÉ].

2. [verbo] *Quemar.* Ebers 68, 12 (491).

 sdt[y]


*Quebrantador* [lit.: aquel que rompe]. GM 246.

 sdt[y]

*Hijo adoptivo.* Inumhotep II 184/5 (Urk VII 34, 1-Beni Hassán I, 26).

*sdt* Les 70, 21; *Ijern* 6.



 *sdd* [causativo]

1. *Relatar, recitar, narrar*. *Armant* 103, 3 (RB 64, 5);

*Kamose* 28; *Náufrago* 21-123-12; *Merenptah* A, I, 4;

*Urk IV* 27, 11; *Ptah-hotep* 591 (P. Prisse 17, 11); *BM*

5645, 5 (*Jajeperraseneb*) [ωαχϵ].

2. *Asignar*. *Gebel Barkal* 48 (RB 63, 10).



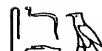
*sddw* [pia pl] *Admoniciones* 4, 13.



*sddt* [ppp] *Gebel Barkal* 48.

• *sdd hr Relatar a. Ptah-hotep* 594 (P. Prisse 17, 12).




 *sdd3* [causativo]

*Cebar, engordar*. *Meir* III, 4.

 *sddw*


*Cuentos, historias*. *RB* 50, 2 (Punt).

 *sddm* [causativo]

*Hacer envidiar*. *Leb* 44.

 *sddt*

*Descripción*. *Urk IV* 437, 7.

 *sdd* [causativo]

*Hacer permanente*. *Cairo* 42155 ii, 2.





 š



1. *Lago*. Westcar 2, 4-6-8; Sinuhé B, 296; Campesino B1, 239; *Estanque, jardín*, Jnumhotep II 206 (Urk VII 35, 2); Ebers 73, 14 (565) [ϣⲏ].

2. *Fuente de la justicia*. Campesino B1, 54.

3. *Jofaina* (?). Ebers 60, 13 (384).



[pl] Florencia s1774, 3.

• š-ḥrt *Jardín*. Sinuhé B, 305/6.


 š

[posible variante de šš] *Nido*. Urk IV 58, 15.

  š-ḥst

*Jardín, estanque funerario*. Urk I 131, 15; Siut I, 316 (Les 96, 3).

[pl] Siut I, 271 (Les 92, 19).

 š-rsy

[lit.: el lago del sur] *Un lago de El-Fayum*. Urk I 3, 12.

 š3

*Campo inundable, prado*. Westcar 12, 7; Hatnub 24, 8 (RB 74, 3); Urk IV 772, 1.

  š3

[variante de š3i] *Cerdo*. Ebers 81, 19 (652)-39, 18 (198) [ϣⲱ].

[pl] Campesino B2, 138

  š3

1. *Ordenar*. Urk VII 2, 20; Ptah-hotep 211 (L2 3, 16); Urk IV 57, 12; Sinuhé B, 156-229; BM 581, 3 (Les 80, 12).

2. *Decidir*. Sinai 51 139, 6/7.

3. *Asignar barcos*. Urk IV 1116, 7.

4. *Predestinar*. Sinuhé B, 262; Ptah-hotep 480 (P. Prisse 14, 12); Admoniciones 1, 7.

š3wt [ppp] Kagemni.



š3.t[i] [est.] Sinuhé B, 262.



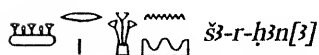
š3wt [ppp] Sinuhé B, 51.

š3wt [ppp pl] Admoniciones 1, 7.

š3wt [rel. perf.] Sinuhé B, 126.



š3t [rel. perf.] Urk VII 2, 20.



Sharhana. Urk IV 648, 5 (An. Thutmose III 1, 12);

Ahmose 15 (Urk IV 4, 14).



(?) Urk I 19, 3.

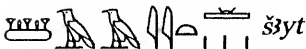


Fardo. Westcar 12, 7.



Cerdo. RB 122, 16 [εωω].

[pl] Admoniciones 6, 2



[colectivo] Tasas. Urk IV 75, 17.



1. Empezar, comenzar. Sinuhé B, 189/90; Admonicio-  
nes 16, 2; RB 125, 2.

2. Desde tan lejos como. Bentresh 4 (RB 106, 12)  
[ωα].

• š3<sup>c</sup> m ..... nfrȳt r Comenzando en.....finalizando en;  
desde (comenzando con) ..... hasta (finalizando en).

Urk IV 648, 6 (An. Thutmose III 1, 12/3); RB 66, 11;

Sinaí 90, 14 (Les 86, 14); Urk IV 38, 12; BM 5645, 6

(Jajeperraseneb).

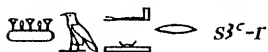
• š3<sup>c</sup> m rdt Ser el primero en hacer algo. Siut I, 279.



Espacio, volumen. Nu 146, 24.

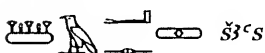


Contenedor de grano. AEO II, 212.



Hasta. T. Carnarvon 1 4; Kamose 26 [ωατ].

• š3<sup>c</sup>-r ... r Desde ... hasta Kamose 16.



Una especie de pastel. Náufrago 163.



Destino. Ahmose 20 (Urk IV 5, 17).



1. Valor de un metal. Sinaí 90, 18 (Les 86, 17).

2. Impuesto, Urk IV 29, 17.



Cilantro / coriandro y su semilla. Ebers 6, 7 (19)-32,

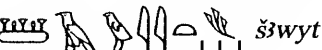
1/2 (145)-34, 17 (170); Hearst 8, 6 (101)-7, 4 (84)

[ΒΕΡΩΗΟΥ].

Coriandrum sativum L. Man. 94



Patología ocular. Ebers 57, 11 (351).

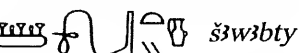


Una especie de planta. Ebers 39, 20 (198).

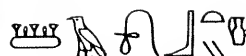


Persea. JEA 32, 50 [ωκε].

Mimusops laurifolius Friis Man. 121.



Un tipo de jarra. Urk IV 733, 5 (An. Thutmose III 6, 18).

 š3w3bty

Figurilla ushabty. IEA 14, 296.

 š3b[w]


Alimentos. Sinuhé B, 298; Munich GL-WAF-35, 17  
(Les 74, 15).

š3bw Urk I 139, 17.



 š3m

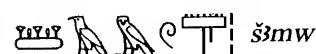
Quemar. Edwin Smith 13, 6/7 (39).

 š3m^c n3

Una región. Urk IV 781, 16-782, 6.

 š3mw

Un tipo de brebaje. Ebers 74, 19/20 (580).

 š3mw

Lino limpio. Campesino B1, 279.

 š3ms

Pelite, piretro. Ebers 19, 1 (62)-34, 16 (170)-44, 13/4  
(221); Hearst 6, 11 (79).

 š3m^c

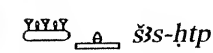
Una región. Urk IV 782, 10.

 š3s

Desplazarse. Westcar 2, 15; 3, 4-9; Trasladarse, Westcar 11, 26; Marchar, Westcar 12, 12-17-19.

 š3s


Una especie de planta. Edwin Smith 7, 20 (19).

 š3s-htp

Shashotep (parece tratarse de una localidad mitológica). Louvre C286, 3 (RB 110, 7).

 š3sw

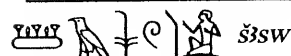
Desierto al noroeste de Egipto. Urk IV 36, 13.

 š3sw

Un pueblo nómada del desierto. Urk IV 194, 9.

• hw š3sw *Quien golpea a los Shasu.*

Un epíteto de Innum (Khnun).

 š3sw

Habitante del desierto de Shasu. [pl] AEO I, 193  
[wΔwOY].

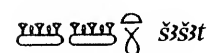
 š3š

Evitar, eludir. Ptah-hotep 223 (L2 4, 3).

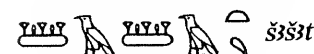
• š3š drt *Desdeñar ayuda.* Kahun 2, 15 (Les 67, 7).

 š3š

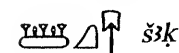
Valeriana (?). Ebers 8, 20 (26)-27, 16/7 (125); Hearst 1, 2 (2).

 š3š3t

Rosetón. [pl] Urk IV 22, 5.

 š3š3t

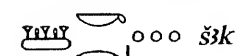
Región del cuello. Edwin Smith 12, 1 (34).

 š3k

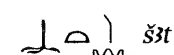
Bolsa, saco. Urk IV 692, 11 (An. Thutmose III 5, 13).

 š3kb

Rinoceronte. Armant 103, 8 (RB 64, 16) [el determinativo es un rinoceronte].

 š3k

Una especie de mineral. Urk IV 715, 4 (An. Thutmose III 5, 85).

 š3t

Un pueblo. Urk IV 618, 1; G 474.

 š3ty

Complementos de un barco. Urk IV 1279, 19.

 š3d

1. *Excavar.* Flores s1774, 4; Louvre C3, 6; Siut V, 3; RB 46, 2.

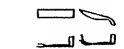
2. [sustantivo] *Excavación.* Urk IV 57, 3.

 š<sup>c</sup>

1. *Talar, serrar.* Gebel Barkal 10 (RB 57, 14); Urk IV 326, 17.

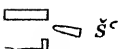
2. *Cortar.* Ebers 41, 12 (204); Urk IV 327, 1; el cuello, Hamamât 110, 6 (RB 77, 4).

š<sup>c</sup>w [pasiva] Hamamât 110, 6.



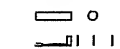
 š<sup>c</sup>

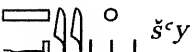
[posible variante del anterior] *Esculpir en madera.* Urk I 108, 4 (Uni 44).

 š<sup>c</sup>

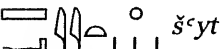
*Arena.* Inumhotep II 53 (Urk VII 28, 5-Beni Hassan 25);

*Tierras, Sinuhé B*, 294 [ψω].

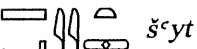


 š<sup>c</sup>y

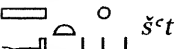
[variante del anterior] *Arena.* Admoniciones 15, 2.

 š<sup>c</sup>yt

[variante del anterior] *Arena.* Ebers 41, 6 (204).

 š<sup>c</sup>yt

*Un tipo de pastel.* Ebers 2b (136).

 š<sup>c</sup>t

[variante de š<sup>c</sup>] *Arena* Ebers 67, 19 (482); Bakemjon-su (Ushabty de Lyon 7).

 š<sup>c</sup>t

*Parte superior de la columna.* Dyed. JEA 37, 29.

 š<sup>c</sup>t

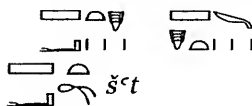
*Cuchillo.* RB 118, 8.

 š<sup>c</sup>t

1. *Masacre, carnicería, matanza.* Gebel Barkal 3 (56, 12); Kahun 1, 6 (Les 66, 5); Urk IV 84, 6; RB 47, 13-118, 8.

2. *Terror.* Les 65, 12 (Cairo 20089); RB 48, 3.

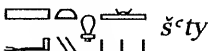
3. *Violencia.* Urk IV 18, 5.

 š<sup>c</sup>t

*Documento.* Les 97, 3 (Berlín 10012); Kamose 19; *Papiro,* Ebers 49, 1 (262).

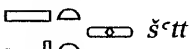
 š<sup>c</sup>t

[variante de š<sup>c</sup>yt] *Un tipo de pastel.* Urk IV 59, 10.

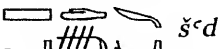
 š<sup>c</sup>ty

*Una medida.* Rhind 62 (Les 61, 14).

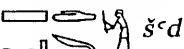
[Su valor es 1/12 de deben.]

 š<sup>c</sup>tt

[posible variante š<sup>c</sup>yt] *Un tipo de pastel.* Ebers 76, 12 (598); Nu 26, 2.

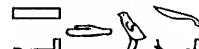
 š<sup>c</sup>d

*Terror.* Admoniciones 5, 7.

 š<sup>c</sup>d

1. *Cortar.* Westcar 10, 11-19; 11, 2; Urk IV 667, 15 (An. Thutmose III 1, 103) [ψωωτ].

2. *Talar árboles.* Kamose 12; Urk IV 687, 7 (An. Thutmose III 5, 6).



š<sup>c</sup>dw [pasiva] Urk IV 687, 7.



 šw

*Shu.* Ebers 46, 16 (243)-95, 8 (811); Hearst 5, 7 (71);

Les 64, 11; Munich GL-WAF-35, 7 (Les 73, 22).

Hijo de Atum. Esposo de Tefnut. Padre de Geb y Nut en la mitología de Heliópolis. Es representado como un hombre con una pluma de avestruz sobre la cabeza y los brazos levantados sujetando el cielo.



šw [2ª inf]

1. *Estar vacío, carente de.* Náufrago 12; Kamose 15; Privar, Ptah-hotep 321 (L2 5, 5).

2. *Estéril la tierra.* Admoniciones 2, 11.

šwy [ppa] Urk VII 10, 4.

šwy [prosp.] Urk I 123, 4.

šwy [est.] Admoniciones 2, 11; Nueva York 13.

šww [pia] Kagemni.

• *m šw En vano.* Admoniciones 12, 6.

• *šw m Carente de.* Westcar 7, 19; Ptah-hotep 102 (P. Prisse 6, 8); Urk VII 3, 7; Leb 123; Hatnub 24, 3 (RB 73, 7); Siut V, 23; Campesino B1, 66-208-253; lengua-  
je grosero, Nueva York 13 (Les 79, 18); *Evitar*, Siut V,  
4; Ptah-hotep 295 (L2 5, 11); *Privar de*, Urk I 123, 4.

šw

*Necesitado.* Campesino B1, 174.

šw [2ª inf]

1. *Secar, desecar.* Ebers 56, 20 (343) [ʷooʷe].

šwyt [ppp] Ebers 57, 9 (349).

šww [nom.] Ebers 56, 21 (343).

šww [est.] Ebers 20, 10 (65).

šwwyt [pip] Ebers 42, 13 (207).

šw.t[i] [est.] Ebers 26, 15 (115).

2. [sustantivo] *Día.* Ebers 43, 17/8; Campesino B1, 223;

*Luz solar*, Ebers 53, 4 (307).

šw

*Una especie de semilla* [podría tratarse de una variante  
del verbo anterior]. Ebers 23, 15 (91).

šw

*Ascender.* Pyr 1231 [ʷʷi].

šw

*Luz solar.* Textos de los Sarcófagos II, 150c.

šw

*Rollo de papiro vacío.* Ebers 67, 20 (482); Urk IV  
1132, 14.

šw3

*Pobre* [sustantivo]. Ptah-hotep 175 (L2 3, 9) [ʷooʷe].  
[pl] Admoniciones 2, 4-8, 2; *Súbdito*, Sinuhé B, 309.

šw3b

*Persea.* Urk IV 73, 12 [ʷʷe].

Mimusops laurifolius Friis Man. 121.

šwiw

*Indigente.* Campesino B1, 123.

šwy

*Lugar sombreado.* Kahun 2, 18 (Les 67, 9).

šw[y]t

1. *Sombra* [parte de la persona]. Les 88, 20 (Stuttgart);  
[del día], Kahun 2, 17 (Les 67, 8).

2. *Imagen.* Urk IV 56, 10-183, 10.

• *m-ḥr-ib šwyt Zona oculta.* Pushkin I.1.a.1137,  
A3.

šw[y]t

*Sombra* [del día]. Náufrago 44; Campesino B1, 223;  
Admoniciones 7, 13-14, 2/3; Louvre C55; Estela de  
la esfinge 8; RB 118, 2.

 šww

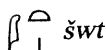
*Vegetales comestibles, verduras.* Kagemni.

 šww

*Ser prominente.* Edwin Smith 2, 10 (4).

 šwt


[colectivo] *Plumaje.* Louvre C286, 15 (RB 111, 14).

 šwt

1. *Pluma.* Ebers 56, 14 (339)-84, 9/10 (678); Cracovia 6; Les 69, 14.

šwty [dual] Urk IV 16, 12; Jnumhotep II 186 (Urk VII 34, 3-Beni Hassan 26); Les 65, 17 (Louvre C30).

2. *Lado, costado.* [dual] Ebers 41, 14 (205)-64, 12 (436).

 šwt

*Asistente* [lit.: quien está al lado]. [pl] Ptah-hotep 489 (P. Prisse 15, 2).

 šwt

*Sombra del día.* Urk IV 655, 9 (An. Thutmose III 1, 83).

[pl] Louvre C286, 15 (RB 111, 14).

 šwt

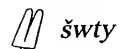
*Carencias, indigencia.* Campefino B1, 82.

 šwt-dhwtj

*Una especie de planta.* Ebers 52, 13 (299).

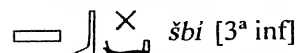
 šwtyw

*Indigente.* Campefino R, 165.

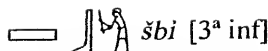
 šwty

*Rey del Alto y Bajo Egipto* [lit.: el de la doble pluma].

Tumba tebana 35 (Bakemjonsu) d.

 šbi [3ª inf]

*Amasar.* Sinuhé B, 247.

 šbi [3ª inf]

[variante del anterior] *Mezclar.* Ebers 36, 11 (188).

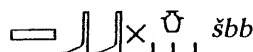
šb [ppp/est.] Ebers 40, 3 (199).

 šbw

*Ofrendas de comida.* RB 49, 13 (Punt)-116, 15; Ani 3, 22; Cairo 42155 iii, 5.

 šbw

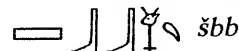
*Collar.* Urk IV 38, 14.

 šbb


*Un tipo de mucílago o de brebaje.* Ebers 52, 19 (301); Hearst 3, 2 (33).

 šbb

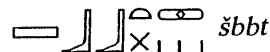
*Tallo.* Ebers 54, 22 (325).

 šbb

*Gaznate.* Edwin Smith 9, 19 (28) [ⲙⲣⲱⲃⲉ].

 šbb

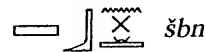
*Una especie de planta.* Ebers 74, 1 (568).

 šbbt

*Parte amasada del pan.* RB 125, 1.

 šbbt

*Brebaje de la parte amasada de pan.* Ebers 4, 4 (13); NSG 92.

 šbn

*Engarzar, mezclar piedras con oro.* Urk IV 22, 12; *Mezclar,* Ebers 24, 17 (99) [ⲙⲟⲩⲏⲃ].

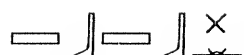
• šbn m *Mezclar en.* Urk IV 22, 12; Ebers 26, 11 (113); *Mezclar con,* Les 64, 1; unos con otros, Urk VII 4, 2.

• šbn hr *Mezclar con.* Admoniciones 3, 14.

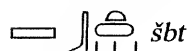
• k3 šbn *Populacho.* Les 80, 16 (BM 581) [ver FAULKNER].

 šbnw

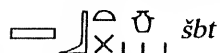
*Varios.* Urk IV 672, 12.

 šbšb [reduplicado]

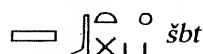
Adaptar, acomodar fechas. Admoniciones 11, 4.

 šbt

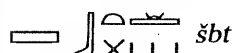
Un tipo de incienso. Ebers 84, 14/5 (681) [ωοογ].

 šbt

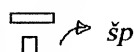
Un tipo de brebaje. Ebers 34, 14 (169).

 šbt

Una especie de semilla o mineral. Ebers 76, 10 (597).

 šbt

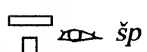
Valor, precio. JEA 12, pl.17.

 šp

1. Derramar un exudado. Ebers 90, 16 (763).

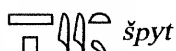
2. Salir, fluir. RB 115, 9.

3. Desaparecer. MuK 1, 9.

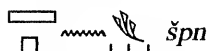
 šp

Cegar. Urk IV 85, 6; Campesino B2, 105; *Estar ciego*, Campesino B1, 188.

špw[t] [est.] Campesino B1, 113.

 špyt

Vejiga de la orina. Ebers 31, 9 (139).

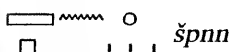
 špn

Adormidera Man. 130.

Papaver somniferum L.

 špnn

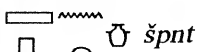
(?) Ebers 64, 17 (440).

 špnn

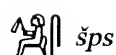
Parte de una planta. Edwin Smith 14, 6 (41)-16, 12 (42).

 špnt

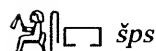
(?) Ptah-hotep 500 (P. Prisse 15, 6).

 špnt

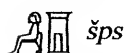
Una medida para cerveza. Urk IV 821, 7.

 šps

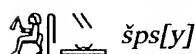
Una cosa noble. Urk IV 221, 2.

 šps

Capilla. Les 88, 20.

 šps

Capilla. Florecia 1540, 2 (Les 88, 13).

 šps[y]

1. Noble. Urk IV 17, 6; Kamose 15; Admoniciones 10, 6.

2. Exquisito. Náufrago 48.

3. Espléndido, magnífico. Urk IV 55, 17.

šps Ani 1, 13; Gebel Barkal 38 (RB 62, 3); Westcar 8, 17; RB 49, 9; Náufrago 48.

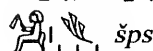
[fem.] Gebel Barkal 41 (RB 62, 9/10); Urk IV 55, 17.

• šps-nsw Caballero, intendente del rey. Urk I 137, 8;

Pushkin g4057, D2-g4053.

4. [verbo] Ser noble. Urk I 39, 16.

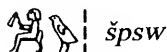
 šps

 šps

Alcanfor (?). Ebers 83, 20 (673).

 špsw

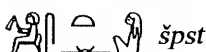
Nobleza, dignidad. Himno caníbal (Unas) W501.

 špsw

Ofrendas preciosas. Beni-Hassán I, 20.

 špsw

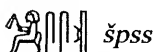
Rico. [pl] Admoniciones 2, 7.

 špst

Mujer noble. [pl] Admoniciones 3, 4-4, 12-7, 10.

 špss

Hombre rico. Neferty 10.

 špss

1. Enriquecer. BM 614, 11; *Ser rico, acaudalado*, Nueva York 15 (Les 79, 22).

2. [sustantivo] *Riquezas*. Urk VII 2, 3; *Valor*, Ptah-hotep 509 (P. Prisse 15, 9).

3. [adjetivo] *Noble*. Sinuhé B, 237.

 špssw

1. *Manjares*. Westcar 7, 21.

2. *Riquezas, cosas preciosas*. Náufrago 147-165; Sinuhé B, 187-286; Ptah-hotep 491 (P. Prisse 15, 4); Admoniciones 8, 8.

 špsst

*Riquezas*. Admoniciones 3, 3.

 špst

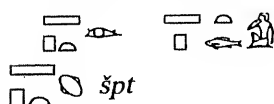
*Jarra ritual*. Siut 13, 27.

 špt

1. *Estar descontento*. Cuenco de Kaw exterior 3; Urk I 23, 7; *Disgustarse por*, Ptah-hotep 472 (P. Prisse 14, 9).

2. *Una especie de pez*.

*Tetrodon fahaka*.

 špt

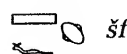
*Morbilidad*. Ebers 84, 19 (684).

 špt

*Ceguera*. Ebers 57, 17 (356).


 šptyt

*Vejiga*. Ebers 100, 11 (854a)-49, 6 (265).

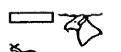
 šf

*Hinchar*. [ʷaḳe].

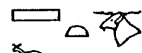
šfw [est.] Ebers 73, 6 (561).

 šf-tbt (?)

*El sexto mes*. Urk IV 44, 11.

 šfi [3ª inf]

*Respetar*. Berlín 1157, 13 (Les 84, 8).

 šft

šft [inf.] Berlín 1157, 13.

 šfyt

1. *Majestad*. Urk IV 19, 15; Louvre C286, 22 (RB 112, 12).

2. *Respeto*. Cairo 42155 ii, 1; Hatnub 24, 2 (RB 73, 6); Ptah-hotep 238 (L2 4, 6).

 šfc

*Combatir*. Urk IV 32, 9.

šfcw [ppa] Urk IV 32, 9.

 šfw

*Respeto, honor*. Siut 11, 8.

 šfw

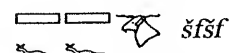
*Levadura, espuma*. (W738b) Ebers 35, 6 (176)-80, 17 (643); Hearst 8, 13 (112).

 šfw

*Hinchazón, tumoración*. [pl] Ebers 72, 19 (556); Edwin Smith 2, 10, (4).

 šfw

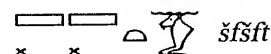
*Respeto*. Les 64, 11.

 ššf

*Respeto*. Estela poética 4 (RB 53, 15); Gebel Barkal 49 (RB 53, 12).

 ššfyt

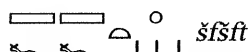
*Quien inspira respeto*. Les 65, 20 (Louvre C30).

 ššft

1. *Respeto, dignidad*. Berlín 1367, 6 (Les 63, 16); [pl] Les 64, 4-65, 18 (Louvre C30).

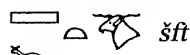


2. *Cabeza de carnero*. Urk IV 701, 7 (An. Thutmose III 5, 27).

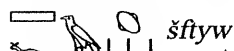
 šfšft

*Una especie de semilla medicinal*. Ebers 35, 11 (181)-81, 15 (651).

• šfšf nt š de lago. Ebers 25, 19/20 (108).

 šft

*Cabeza de carnero*. Urk IV 183, 10.

 šftyw

*Hinchazón*. Ebers 13, 2 (39).

 šfdyt

*Féretro de madera*. Tumbas Tebanas II.

 šfdw

*Objeto ritual de metal*. Urk IV 1296, 5.

 šfdw

*Rollo de papiro*. Koptos 8, 7 (Les 98, 16); Kagemni; Campesino B1, 305.

[pl] Cairo 42155 iii, 1.

 šfdt

*Féretro de madera*. Admoniciones 7, 2.

 šm

1. *Ir, marchar*. Westcar 1, 20; 4, 7; 12, 25; Náufrago 23-121-155; Urk IV 651, 7 (An. Thutmose III 1, 42); Sinuhé B, 27-285; Campesino B2, 114-116-134; Admoniciones 12, 13-13, 4; *Irse*, Leb 126; Ptah-hotep 19 (P. Prisse 5, 1); Campesino R, 3; B1, 40; *Caminar* Ptah-hotep 313 (P. Prisse 10, 4); Admoniciones 6, 10; Les 82, 7; *Venir*, Campesino B2, 98; *Salir*, Admoniciones 2,1 [wε].

2. *Conducir*. Urk IV 18, 11.

3. *Balbucear un lenguaje*. Ptah-hotep 211 (P. Prisse 7, 12).

4. *Ponerse el sol*. BM 826, 4 (RB 113, 13).

5. *Pasar legados*. Urk I 36, 15.

 šmw

[imperativo pl] Admoniciones 10, 3.

šmw [prosp.] Admoniciones 10, 7.

 šmt

[inf.] Westcar 12, 12-23; Urk IV 18, 11; Sinuhé B, 249; Campesino R, 36; B1, 32-73-201.

 šm.ti

[est.] Westcar 12, 23; Ptah-hotep 19 (P. Prisse 5, 1).

• ir šm *Ponerse en camino*. Sinuhé B, 19.

• n šm hr r.f nkʷ *No ha murmurado ofensas*. Ani 3, 24/5.

• šm m *Pasear durante/en*. Campesino B1, 201.

• šm r *Caminar por los pasos*. Ptah-hotep 313 (P. Prisse 10, 4).

• šm hr *Ir por*. Admoniciones 10, 3.

• šm hr r *Murmurar, parlotear*. Ani 3, 24/5.

• šmt iyt *Ir y venir*. Admoniciones 6, 12; Beni-Hassán I, 44, 2.

 šm

 šm

*Pasaje*. [pl] Berlín 10050, 4/5.

 šmʒy

*Irregular, anormal*. Edwin Smith 6, 15/6 (15)-13, 18 (41).

 šmʒyw

*Anormal, enfermo*. Ebers 39, 8 (197) [wʰnno].

 šmʒw

1. *Alto Egipto*. Urk III 5, 5; LMN II 99, 3; BM 614, 5;

Urk IV 21, 15; Kahun 3, 1 (Les 67, 13); Hatnub 24,

2 (RB 73, 5); Urk IV 60, 6; Siut V, 2; Admoniciones

2, 11.

2. [referido a una semilla]. Hearst 7, 15 (94); Ebers 82, 13 (657).

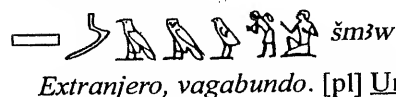
• *šm3w mḥw* *Alto y Bajo Egipto. Gebel Barkal* 45 (RB 63, 3); RB 48, 15 (Punt).

 *šm3w*

*Sur. BM* 10471; Jnumhotep II 21 (Urk VII 26, 16-Beni Hassan 25).

 *šm3w*

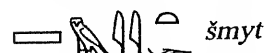
*Desgracia. Les* 68, 23 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

 *šm3w*

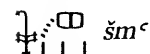
*Extranjero, vagabundo. [pl] Urk IV* 390, 8.

 *šm3w*

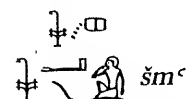
*Enfermedad demoníaca. Louvre* C284, 14 (RB 108, 3).

 *šmyt*

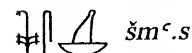
*Bastón de paseo. Kahun* 19, 45.

 *šm°*

*Cebada del Alto Egipto. Cairo* 20500, 2; Ebers 16, 19 (51); Campefino R, 47; Bt, 36; B1, 5; B2, 137.

 *šm°*

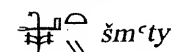
*Cantar. Westcar* 12, 1.

 *šm°s*

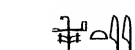
*Corona del Alto Egipto. BM* 574, 6 (Les 75, 8); (divinidad) Sinuhé B, 271.

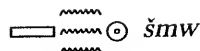
 *šm°w*

*Músico. [pl] Sinuhé* B, 194.

 *šm°ty*

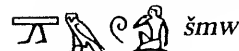
*Cantante. BM* 10472; Año 400 10.

 *šms*

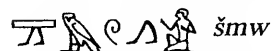
 *šmw*

*Shemu. Leb* 88; Urk IV 648, 9 (An. Thutmose III 1, 13); Ebers 18, 2 (57) [ϣⲙⲙ].

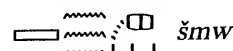
Estación de la recolección. Formada por los meses de Pashons, Payni, Epiphi y Mesore.

 *šmw*

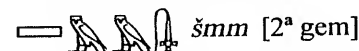
*Encantamiento. [pl] Admoniciones* 6, 6.

 *šmw*

*Caminante, viajante. Sinuhé* R, 29.

 *šmw*

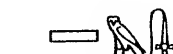
*Recolección, cosecha. Leb* 69; Urk IV 667, 12 (An. Thutmose III 1, 102); Siut I, 279 (Les 93, 7); Admoniciones 9, 7 [ϣⲙⲙ].

 *šmm* [2ª gem]

1. *Abrasar, calentar. Urk* IV 19, 12; Ebers 53, 19 (313).

2. *Tener temperatura. Edwin Smith* 13, 18 (41).

3. *Secar. Kahun* 2, 18 (Les 67, 9).

 *šm*

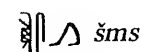
[narrativa/subj.] Kahun 2, 18.

 *šm.ti*

[est.] Urk IV 19, 12.

 *šmmt*

*Calentura, fiebre. Ebers* 52, 21 (303).

 *šms*

1. *Seguir, conducir. Ptah-hotep* 175 (P. Prisse 7, 7); BM 10471; BM 614, 1-13; Urk IV 13, 9; Sinuhé B, 170-171 [ϣⲙⲙⲟⲥ].

2. *Acompañar. Louvre* C12, 12; Sinuhé R, 3.

3. *Servir. Ptah-hotep* 174 (P. Prisse 7, 7).

4. *Continuar con. RB* 51, 4 (Punt).

5. [sustantivo] Séquito. RB 123, 4.

• *ḥr šms* *En compañía de. Les* 83, 6.

- šms n *Seguir a alguien*. Pushkin I.1.a.1137, A5.

 šms-wd3

*Procesión funeraria*. Sinuhé B, 192.

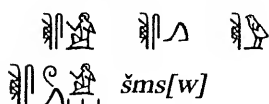
 šms[w]

*Seguidor, asistente*. BM 614, LD; Les 68, 10 (Amenhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Náufrago 1-178; Sinuhé R, 2; Campesino R, 47; B1, 38-40; Bt 32.

[pl] Ani 1, 23; 6; Urk IV 651, 16 (An. Thutmose III 1, 48); Ebers 90, 18 (763); Admoniciones 10, 2; *Séquito*. Sinuhé A(p).


- šmsw pr *Vasallo* [lit.: el seguidor de la casa]. Les 89, 15 (BM 101).

- šmsw hr *Seguidor de Horus*. Urk IV 86, 4.

 šms[w]

*Séquito, seguimiento*. Westcar 7, 22; Pushkin g4071.

šms BM 614, 11.

 šmsw-itiw

*Comitiva real*. Urk IV 139, 11.

 šms[w]t

*Séquito, seguimiento*. BM 286, 17 (RB 114, 16 / 115, 1);

Admoniciones 5, 2.

šmst Urk IV 651, 16.

 šmšmt

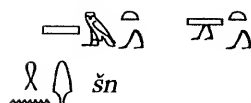
*Cáñamo*. NSG 69 [εPRIC1].

Cannabis sativa L. Man 82.

 šmt

1. *Acciones, negocios, requerimientos*. BM 614, 8-10-13.

2. *Movimientos*. Ebers 36, 6 (188)-99, 1 (854); Sinuhé B, 99; *Marcha*, Urk IV 652, 9 (An. Thutmose III 1, 55).


 šn

*Una especie de árbol*. Gebel Barkal 11 (RB 57, 16).

 šn

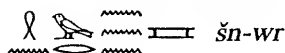
*Luchador*. Munich GL-WAF-35, 14 (Les 74, 11).

Un epíteto de Horus.

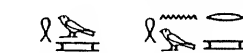
 šn

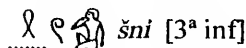
*Infestar por cocodrilos*. Leb 74.

šnw [est.] Campesino B1, 130.

 šn-wr

*Océano*. Estela poética 20 (RB 55, 11); Urk IV 86, 9.

 šni

 šni [3ª inf]

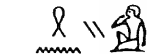
1. *Preguntar, indagar, inquirir*. Ptah-hotep 464 (P. Prisse 14, 7) [ωIIIΕ].

2. *Instituir*. Westcar 7, 25; Urk IV 694, 7 (An. Thutmose III 5, 16).

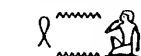
3. *Murmurar una rebelión*.

4. *Conjurar*. Hearst 11, 13 (170); Ebers 48, 4 (252); *Maldecir*, Sinuhé B, 74.

5. *Litigar con*. Kamose 31; *Reclamar*, Ptah-hotep 338 (P. Prisse 10, 12).

 šny

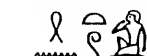
[compl. neg.] Sinuhé B, 74.

 šnn

[compl. neg.] Ptah-hotep 464.

šnn [pia] Leb 102.

šnn [nom.] Ptah-hotep 338.


 šnn

šnt [subj.] Westcar 7, 25.


šnt [inf.] Ebers 30, 6 (131).

• šn ht *Instituir procedimientos.* Urk I 13, 3; *Criticar el procedimiento* Westcar 12, 9 [ver šnt].

• šn ht r *Instituir procesos contra.* Urk I 100, 13 (Uni 10).


 šni [3ª inf]

*Sufrir, padecer* dolores de parto. Westcar 9, 22 [ʿwḥn].

 šni

1. *Dispersar.* Urk IV 269, 14.

2. *Tempestad.* Urk IV 535, 1.

 šni [3ª inf]

*Rodear.* Sinuhé B, 213.



šnt [rel. imp.] Sinuhé B, 213; Estela poética 20 (RB 55, 11); RB 48, 15.


 šni

*Hedor.* Ebers 93, 18 (788).

 šny

1. *Pelo.* [pl] Ebers 667, 3 (474); Naville 17, 101; Admoniciones 4, 1; [pl] RB 123, 10.

2. *Pestañas.* Ebers 63, 12 (424).

 šny


*Una especie de fruto y su semilla.* Ebers 7, 16 (23)-9, 1 (26).

 šny

*Agresor.* Ptah-hotep 455 (P. Prisse 14, 3).

 šny-n-wšc

*Una especie de semilla o mineral.* Ebers 70, 8 (519).

 šny-B


*Fenigreco, alholva.* Ebers 2b, 18 (9)-27, 1 (118); Campefino B1, 33 [ʿwḥn].

*Tigonella foenum-graecum* L.


 šn[y]wt

*Miembros del séquito, de la corte, magistrados.* Innum-hotep II 117 (Urk VII 30, 17); Hammamât 113, 10 (RB 76, 5); Sinuhé R, 10; B, 281; Campefino B1, 140; Urk IV 58, 8; Les 65, 7 (Cairo 20089).

šnyt Ani 3, 13.


 šnyt

*Tempestad.* Libro de los muertos WB 481, 4.

 šn[w]

*Almacén.* Helck §11A, 3; Siut I, 284 (Les 94, 6); Campefino B1, 301; Admoniciones 7, 10-8, 4; Urk IV 781, 2. šn<sup>c</sup>w Campefino B1, 173.

• šn<sup>c</sup> n nsw *Almacén del rey.* Admoniciones 10, 3.

 šn<sup>c</sup>


1. *Repeler, rechazar, repudiar.* Ani 2, 14; Ptah-hotep 223 (L2 4, 3) [ʿwḥn].

2. *Retener rebaños.* RB 117, 8.


3. *Abominar, detestar.* Campefino B1, 61.



šn<sup>c</sup>yw [ppp pl] *detestar* Campefino B1, 61.

 šn<sup>c</sup>

1. [posible variante del anterior] *Repeler, rechazar, repudiar.* Ptah-hotep 223 (L2 4, 3).




šn<sup>c</sup>y [forma *šdm.n.f*] T. Carnarvon I 13.

šn<sup>c</sup>y [prosp.] Ptah-hotep 336 (P. Prisse 10, 12).


2. [sustantivo] Eliminación. Ebers 32, 15 (153).

 šn<sup>c</sup>


[posible variante del anterior] Ser rechazado. Urk IV 65, 9.

 šn<sup>c</sup>


Retener. Les 89, 20 (BM 101).

 šn<sup>c</sup>


Pecho. Libro de los muertos WB 112, 13.

 šn<sup>c</sup>

Valor. Campesino B1, 14.

 šn<sup>c</sup>

Agente de policía. JEA 22, 41.

 šn<sup>c</sup>

Tempestad. Neferty 25.

 šn<sup>c</sup>

Peón. Cairo 20473.

 šn<sup>c</sup>w


Obstáculo de sangre. Edwin Smith 20, 14.

 šn<sup>c</sup>w


Una especie de planta. Hearst 9, 7 (127); Ebers 73, 18 (566).

 šn<sup>c</sup>t


Detención. Ptah-hotep 223 (P. Prisse 8, 3).

 šn<sup>c</sup>t

Almacén. Urk IV 50, 10.

 šn<sup>c</sup>ty

Contrario. Campesino R, 64.

 šn[w]

Red. Leb 9; (?) Admoniciones 2, 13 [wH].


[pl] Ahmoose 5 (Urk IV 2, 15).

šn Urk IV 659, 4 (An. Thutmose III 1, 88).

 šnw

1. Necesidad. Ptah-hotep 34 (P. Prisse 5, 4); Kahun 3, 5 (Les 67, 17).

2. Mal. Enseñanzas de Lealtad 6, 11.

 šnw

1. Pelo. Ebers 69, 5 (499); BM 10059 15, 2 (47); Sinuhé B, 291.

2. Fibra. Ebers 95, 10 (811).

 šnw


Arboleda. Bakemjonsu (Munich) iii, 6 [wH].

 šnw


Recinto cerrado. Urk IV 184, 16-835, 5.

 šnw

Cartucho. G 522.

 šnwt


Circuito. Urk IV 82, 13.

 šnwt

Granero. Urk IV 58, 10 [wH].

[dual] Urk IV 55, 13; Les 79, 7.

[pl] Admoniciones 9, 4.


 šnby

[posible variante de šnbt] Pecho. Sinuhé B, 201.

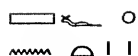
 šnbt

Pecho. Estela poética 2 (RB 53, 13); Ani 2, 10; Merentah A, I, 10; Ahmoose 33 (Urk IV 8, 15); Les 71, 8/9.

[pl] Ebers 35, 18 (185).

 šnp

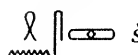
Prenda de vestir. JEA 31, 115.

 šnft

Una especie de semilla. Ebers 5, 5 (16)-25, 15 (106)-64, 17 (440).

 šnnt

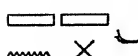
Círculo [lit.: lo que rodea-pia]. Estela poética 11 (RB 54,10).

 šns

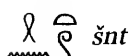
Pastel. Westcar 1, 14; 4, 15; 6, 20; Ebers 11, 2 (31)-37, 20 (192); Hearst 5, 14 (74).

 šnsu

Losa para ofrendas. Urk IV 498, 1.

 šnš

Arrancar. Urk V 170, 12.

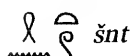
 šnt

Círculo, circuito. Gebel Barkal 14 (RB 58, 8)-18 (RB 59, 3); Urk IV 16, 7.

 šnt

 šnt

Oponerse a alguien. Ptah-hotep 391 (P. Prisse 12, 7).

 šnt

Alguacil. Urk IV 436, 3.

 šnt

1. Conjuro. Ebers 19, 3 (61)-69, 3 (499) [ⲱⲙⲏⲉ].

2. [verbo] Conjurar. Ebers 19, 9 (61).

3. Blasfemar a un dios. RB 118, 11.

4. Castigar un crimen. Leyden V88.

• šnt n Criticar a. Westcar 12, 9.

 šnt-ib

Ser vengativo. Campesino B1, 270.

 šnty

Garza real. Urk 113, 14.

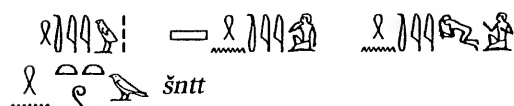
 šnty

1. Adversario, enemigo. Ptah-hotep 206 (P. Prisse 7, 12);

Agresor Ptah-hotep 455 (P. Prisse 14, 3) [ⲱⲱⲙⲏⲧ].

2. Un hombre colérico. Ptah-hotep 206 (L2 3, 15)-323 (L2 5, 6)-323 (P. Prisse 10,7).

[pl] Estela poética 6 (RB 54, 2); Urk IV 61, 10; RB 47, 4.

 šntt

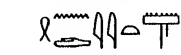
Contienda, riña. [pl] RB 122, 5.

 šntw

Contienda, riña. Textos de los sarcófagos I, 43.

 šndyt

[variante de šndyt] Faldellín. Sinuhé L, 6; Delantal, Campesino B1, 63/4 [ⲱⲙⲏⲧⲱ].

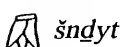
 šndt

 šndt

[variante de šndt] Acacia del Nilo. Ebers 16, 22 (52)-27, 20 (127) [ⲱⲱⲙⲏⲧⲱ].

 šnd

Madera de acacia. Urk I 108, 4 (Uni 44).

 šndyt

Faldellín. Sinuhé B, 308 [ⲱⲙⲏⲧⲱ].

 šndt

Acacia del Nilo. Gebel Barkal 29 (RB 60, 14) [ⲱⲱⲙⲏⲧⲱ].

Acacia nilótica Desf.

 šndt

Guardián del faldellín. Siut I, 284 (Les 94, 5).

 šri

1. [adjetivo] Joven. Ptah-hotep 51 (L2 1, 14).

[fem.] Urk IV 691, 10 (12).

2. [verbo] Reducir. Edwin Smith 7, 16 (19).

 šri

*Muchacho.* Urk IV 2, 14 [ⲱⲏⲣⲉ].

 šri

*Un hombre humilde.* Ptah-hotep 160 (L2 3, 5); Admoniciones 4, 2 [ⲱⲏⲣⲉ].

 šri

*Bloquear.* Urk IV 385, 17.


 šrit

*Hija.* ZAS 55, 85.

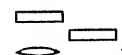
 šrr

*Hombre pequeño, humilde.* (comparado con un grande)  
BM 1372.

[pl] Hatnub 24, 20 (RB 74, 5).

 šrr [2ª gem]

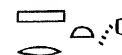
1. *Disminuir.* Siut I, 295 (Les 95, 7).
  2. *Ser poca cosa.* Sinuhé B, 258.
  3. *Estar disminuido.* Ptah-hotep 640 (P. Prisse 19, 7).
- šr [narrativa/subj.] Ptah-hotep 640.

 šršw

*Pasador de caballos.* [pl] Urk IV 697, 16.

 šrt

*Muchacha.* Westcar 12, 14.

 šrt

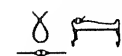
*Un tipo de grano.* Urk IV 747, 5 (An. Thutmose III 8, 15).

 šrt[y]

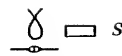
*Nariz.* Urk I 104, 13 (Uni 29); Les 63, 3 (Cairo 20281) [ⲱⲁⲓ].

šrt[y] Merenptah A, I 8.

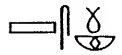
[pl] Kamose 9.

 sš

*Féretro (?)*. Urk IV 1814, 12.

 sš

*Mineral de alabastro.* Ebers 69, 20 (511).

 sš

*Vaso de alabastro.* BM 614, V1.

[pl] Louvre C34 (Les 96, 10).

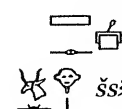
 šs[3]

1. *Ser experto.* Urk IV 97, 7.
2. *Comprender.* BM 5645, v3 (Jajeperraseneb).

šs Gebel Barkal 38 (RB 62,3).

• šs[3] m *Estar conversando con, razonando.* Leb 84.

3. [sustantivo] *Sabiduría.* Sinuhé B, 33.

 šs[3]-hr

*Experto.* Urk IV 74, 12.

 šs[3]w

*Búbalo.* Urk VII 36, 9 [ⲱⲟⲱ].

 šs[3]w

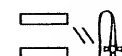
*Lengua.* Pyr 127.

 šs[3]w


*Descripción médica, conocimiento.* [pl] Ebers 36, 4 (188); Edwin Smith 1, 9 (1).

 šs[3]t

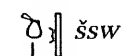
*Anochecer.* JEA 6, 300.

 ššy [3ª inf]

*Refinar el oro.* Urk IV 1938, 4.

 šsyt

*Una especie mineral.* Ebers 56, 12 (339).

 šsw

*Lino.* Sinuhé B, 288.

šsp

1. *Recibir*. Ani 1, 4; Estela poética 14 (RB 54, 15); BM 10471; Ebers 80, 15 (642); Hearst 8, 12 (111); RB 52, 2 (Punt); Kamose 34; Ptah-hotep 543 (P. Prisse 16, 6); [tratamiento] Ebers 36, 16 (188) [ⲱⲱⲣ].

2. *Tomar*. Ani 1, 16; Kagemni; un mazo, Náufrago 3; *Tomarse un tiempo* Millingen 1, 11.

3. *Coger, atrapar* pescado. Leb 89.

4. *Apropiar*. Ebers 99, 17 (854e).

5. *Cobrar*. Campefino B1, 192.

6. *Aceptar*. Ptah-hotep 121 (P. Prisse 6, 11); la verdad, BM 5645, v5 (Jajeperraseneb); servicios, BM 574, 5 (Les 75, 7).

7. *Agacharse*. Sinuhé B, 33.

8. *Ponerse en camino*. Sinuhé B, 246.

9. *Realizar, crear* el suelo. Sinuhé B, 301.

10. *Poner apóstitos*. Edwin Smith 13, 20/1 (41).

šspw [pia] Campefino B1, 192.

- šsp tp w̄t *Tomar el camino adecuado hacia*. Urk IV 322, 7.

šsp

1. *Alba, amanecer*. Campefino B1, 201; Louvre C286, 12 (RB 111, 8) [x̄r̄].

2. *Brillo*. Merenptah A, I 13.

- r šsp *Desde/al amanecer*. Westcar 7, 18.; Kahun 1, 10 (Les 66, 10)

šsp

1. *Estatua*. Urk III 4, 9.

2. *Imagen, reflejo*. Ptah-hotep 402 (L1, l2).

3. *Esfinge*. [pl] Sinuhé B, 249.

šsp

*Amuleto, ídolo*. Campefino R, 43.

šsp

*Palmo* (una medida). Armant 103 (RB 64, 9); Urk IV 84, 1.

1/7 del valor de l codo.

šsp-<sup>c</sup>

*Ayuda*. Ptah-hotep 400 (P. Prisse 12, 10)-408 (P. Prisse 12, 11).

šspt

*Parte amelonada/aepinada de una planta*. Ebers 11, 4 (32)-35, 22 (186)-41, 3 (203); Hearst 1, 3 (3).

šspt

*Melón*. Náufrago 50; Ebers 44, 9 (219) [ⲱⲱⲣⲉ].

Cucumis melo L. Man. 95.

šspt

1. *Casa de verano*. Westcar 2, 3-5-8.

2. *Capilla*. Urk I 107, 5 (Uni 40).

šspt-dhn

*Música para coro, estribillo*. Urk IV 978, 12.

šsm

*Sinaí*. Kahun 2, 14 (Les 67, 6).

šsm

*Rollo de cuero*. Urk IV 1104, 7.

šsm

*Enrojecer*. Ebers 37, 18 (192); Edwin Smith (com) 282.

šsm.ty [est.] Ebers 37, 18.

šsmw


*Enérgico*. [pl] Ebers 37, 7 (190).



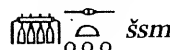
 šsmw

Shesmu. Himno canibal (Teti).

Una divinidad antropomorfa.

 šsmwt

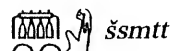
Una patología. Ebers 62, 9 (408).

 šsmt

Malaquita. Urk IV 706, 12 (An. Thutmose III 5, 35);  
875, 15.

 šsmty

Ensangrentado. Edwin Smith 7, 17 (19).

 šsmtt

Shesemetet. Louvre C10, 3.

Originaria del delta y venerada en el-Kab. Representada  
como una mujer con cabeza de leona.

 šsr

Flecha. Kahun 1, 4 (Les 66, 3); Ahmoise 33 (Urk IV  
8, 14); Armant 4 (RB 64, 8); Sinuhé B, 274.

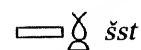
[pl] Gebel Barkal 16 (RB 58, 8).

 šsrt

Mantener el fuego (?). Himno canibal (Unas) W514.

 šst

Polvo. Edwin Smith 14, 5 (41).

 šst

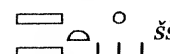
Alabastro. Pushkin g4037, H; Urk I 107, 17 (Uni  
43).

 ššyt

Sistro. [pl] Urk IV 98, 6.

 ššdw

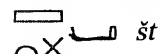
Ventana. [pl] Kamose 8.

 ššt

Trozos pequeños. Ebers 42, 18 (207).

 št

Contribuyente. [pl] Urk I 3, 4.

 št

Tasa. Urk IV 1962, 18.

 št

Una región. RB 66, 1.

 št

Trabajador de la piedra. Urk I 38, 17.

 štb

1. Secreto, misterioso [adjetivo]. Pushkin I.1.a.1137,  
A6; Urk IV 780, 10.

2. Difícil, complicado. Urk IV 650, 14 (An. Thutmose III 1,  
37); Les 77, 9 (el-Bersheh I, 14); *Inaccesible, dificultoso*  
camino, RB 50, 6 (Punt); Les 77, 7 (el-Bersheh I, 14).

3. [sustantivo] *Dificultad*. Sinaí 90, 6 (Les 86, 7).

4. [verbo] *Estar oculto*.

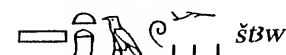
• štb m *Ocultar a*. Sinaí 90, 6 (Les 86, 7).

[pl] Admoniciones 6, 6-7, 5.

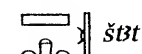
[fem.] BM 614, 2-3; [pl] RB 50, 6 (Punt).

 štbw

Misterio. LMN I, 167.

 štbw

Zarza, matorral. Admoniciones 3, 11.

 šbt

Secretos. Urk IV 134, 8.

 štyw

Golpe de remo. Westcar 5, 15.

 štyw


Tortuga. Ebers 27, 15 (124)-57, 6 (347).

 štyw

Un tipo de ofrenda de carne. Urk IV 1953, 4.

 štyt

Líder. Westcar 5, 19; 6, 23.

 štyt


Cámara de la nariz. Edwin Smith 5, 16 (12).

 štm

Ser pendenciero, provocar. Ptah-hotep 373 (P. Prisse 11, 13) [wṯṯm].

 štm

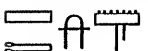
Hostilidad. Sinuhé B, 98.

 šttwt

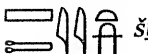
Caparazón de tortuga. Hearst 11, 15 (170).

 št

Equipar (?). Textos de los sarcófagos I, 280.

 št

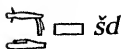
Bolsa. Textos de los sarcófagos I, 71.

 štyt

Nombre del santuario de Sokar en Menfis. Deir el-Bahari 11.

 štt

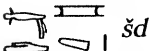
Cámara. Urk I 85, 1.

 šd

Mortero. Ebers 21, 12 (68).

 šd

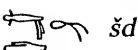
Cripta. NSG 72.

 šd

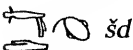
Lago artificial. Urk IV 1668, 19.

 šd

Vulva. Ebers 95, 17 (813).

 šd

Cataplasma. Ebers 52, 13 (298).

 šd

Engordar. Urk IV 745, 4 (An. Thutmose III 8, 11).

 šd-nhn

Tutor. GM II p.326; Les 91, 8 (Kahun 13).

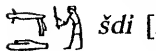
 šd-r

Proclamación pública. Urk IV 1114, 2.

 šd-hrw

1. Alboroto. RB 111, 11.

2. Ser dañado. RB 112, 11.

 šdi [3ª inf]

1. Apartar. Leb 58; Expulsar a alguien, Admoniciones 11, 4; temperatura, Edwin Smith 3, 8 (7)-9, 20/1 (28) [wṯṯdi].

2. Retirar del fuego. Ebers 8, 1 (23)-53, 7 (308).

3. Extraer órganos. Himno caníbal (Unas) W 511; calor, Ebers 31, 15 (142).

4. Quitar. Siut I, 293; Sustraer inventarios, Admoniciones 6, 7.

5. Salvar. Les 67, 20; Rescatar, Campesino B1, 138.

6. Proteger la imparcialidad. Ptah-hotep 417 (P. Prisse 13, 2).

7. Recortar en la montaña. Gebel Barkal 13 (RB 58, 6).

8. Saquear un país. Gebel Barkal 40 (RB 62, 8).

9. Recitar [variante del verbo siguiente]. LMN 169.

10. Cortar un palo. Náufrago 54.

11. Excavar un canal. Urk IV 28, 3; lagos, Admoniciones 13, 13.

12. Leer [variante del siguiente]. Sinuhé B, 200.

13. Evitar una inundación. Campesino B1, 157.

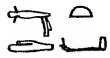
14. Encallar. Campesino B1, 259.

15. Eliminar. RB 120, 12; escritos, Admoniciones 6, 5/6.

16. Deponer al rey. Admoniciones 7, 1.

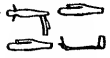


šdw [pasiva] Admoniciones 7, 5.



šdt [inf.] Ebers 8, 1 (23).

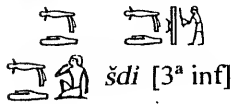
šdt [forma *sđmt.f*] Náufrago 54.



šdd [nom.] Edwin Smith 9, 20/1.

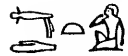
• šd m *Ponerse a salvo en.* Sinuhé B, 214; *Sacar de,* Admoniciones 7, 5.

• šd hr *Tirar de una soga.* Campesino B1, 163.

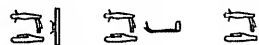


1. *Leer.* Westcar 2, 23; Les 68, 8 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Sinuhé B, 200 [determinativo cambiado]; *Recitar,* LMN I, 167.

2. *Divulgar.* Pushkin I.1.a.1137, A3.



šdt [inf.] Kagemni; Campesino B2, 128.



šdi [3ª inf]

1. *Educación.* Urk IV 34, 16; Urk I 51, 13; Siut V, 23.

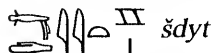
2. *Amamantar.* Louvre C286, 16 (RB 111, 16).

šdt [ppa fem.] Louvre C286, 16.



šdy

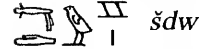
*Zanja.* Urk IV 660, 15 (An. Thutmose III 1, 91).



*Canal.* Ebers 65, 15 (456).



*Cascotes.* Urk IV 835, 3.

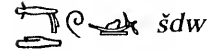


*Parcela.* Westcar 4, 9; Leb 69.

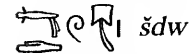
[pl] Campesino B2, 65.



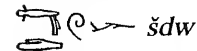
*Aves acuáticas.* Urk IV 1380, 1.



*Balsa de tabla.* [pl] Admoniciones 4, 10-7, 10 [ωτϵ].



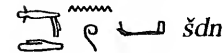
*Alfombra de piel.* Admoniciones 9, 1.



*Tablón.* [pl] Admoniciones 4, 10.



*Parcela.* [pl] Campesino B1, 303.



*Estar cerrado.* Libro de los muertos WB 89, 12.



*Vino de granado.* COA III, p. 164.



*Aljibe.* GM II p.326.

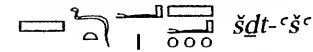


*Masa, pasta.* Ebers 53, 18 (313); Edwin Smith 21, 16.



*Cocodrilópolis.* P. Wilbour 43.

Actualmente Medinet el-Fayum.



*Un festival.* Inumhotep II 94 (Urk VII 29, 20-Beni Hassan).





k3-nfrw

Una ciudad. Sinuhé R, 5.

k3

Colina. Leb 59.

k3

[colectivo] Polvo/grano, harina. Ebers 2b, 14 (8)-73, 18 (565); Hearst 9, 7 (127).

k3

Parte del sicomoro. Ebers 22, 1 (71); una especie de semilla, Ebers 74, 10 (572).

k3t

Una especie de semilla o un mineral. Ebers 73, 15 (565).

k3i [3ª inf]

1. Ser alto. Siut V, 19; Alzar, RB 119, 10; la corona, Urk IV 16, 12; Ani 2, 2; el corazón, Ptah-hotep 374 (P. Prisse 12, 1); la voz, Campesino B1, 26; Exaltar un nombre, Urk IV 21, 5.

k3t [pp fem] Urk IV 21, 5.

2. [adjetivo] Alto. Náufrago 156; Florencia s1774, 3.

[fem.] Campesino B1, 6.

3. Violento el viento. Campesino B1, 245.

• k3 s3 Altanero. Sinuhé B, 230.

• k3 srf Ser arrogante. BM 614, 9.

k3iniw

Un pueblo o región. Urk IV 782, 10.

k3y

[colectivo] Grano. Admoniciones 6, 2.

k3y

Un lugar alto. Urk IV 364, 3 [καίε].

k3yt

Alto trono. Urk IV 2006, 14.

k3c

Vomitar. G 453.

k3cw


Vómito. [pl] Ebers 60, 18 (385).

k3w

Colina. [pl] Urk I 104, 16 (Uni 30).

 k3w

Altura. Urk IV 1077, 13.


 k3b

Recto, intestino. Ebers 42, 12 (207).


 k3b

1. Doblarse. Edwin Smith 12, 5 (35).


2. Doblar una cantidad. Urk IV 389, 2 [κωβ].

 k3bw

Recodos. Pyr 2061.

 k3bw


Colas de serpiente. Pyr 1146.

 k3bt

Pecho. RB 121, 8; Ebers 71, 2 (528); RB 121, 8.

 k3mdt

Oración funeraria. Millingen 1, 9.

 k3n-r


Tierras altas. Admoniciones 4, 3; Abbott 4, 3.

 k3rt


Cerrojo de una puerta. Libro de los muertos WB 150, 7.

 k3rdyn3

Hacha. Urk IV 669, 15.

 k3h

[colectivo] Lodo. Urk IV 57, 9 [κα2].

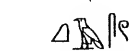
 k3s


Vomitarse, escupir. Ebers 37, 17 (192); Kahun 5, 36.

 k3s

Atar. Himno canibal (Unas) W510; Encordar un arco, Sinuhé B, 127.

k3sw [est.] Ani 1, 10.



 k3sw

Escala de cuerda. Pyr 2079.

 k3swn3

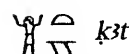
Una región o un pueblo. Urk IV 782, 9.

 k3k3-ib

Vanaglorioso, ufano. Hammâmat 114, 7.

 k3k3w


Barcaza. Westcar 8, 3; Campesino B1, 35.

 k3t


Tierras altas. Urk IV 331, 4 [καεie].

 k3t

Importancia. Edwin Smith 14, 11 (41).

 k3t


Enemigos extranjeros. Urk IV 896, 11.

 k3dyt

Una especie animal. Ebers 56, 13 (339).

 k3dw

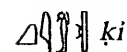
Una patología. [pl] Ebers 35, 21 (186).

 k3dt

Una especie de planta. Ebers 47, 2 (246); Hearst 5, 13 (74).

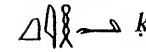
 k3d3w

Yeso, escayola. Amarna V 26, 24.


 ki

Naturaleza, forma de ser. Bakemjonsu (Munich) iii, 2 [ci].



 kih

Doblar la mano. Urk IV 28, 16.


 kis

Cusae. T. Carnarvon 1 5.



Capital del nomo XIV del Alto Egipto. Actualmente el-Qusiya. A pocos kilómetros se encuentran las ruinas de Meir.

 *kis*


[variante de *k3s*] *Vomitar*. Ebers 38, 17 (195).

 *kyn3*



*Qyna*. Gebel Barkal 19 (RB 59, 6); Urk IV 653, 13 (An. Thutmose III 1, 64).

  
 *k<sup>c</sup>*

*Vomitar*. Ebers 30, 16 (RB 131).

 *k<sup>c</sup>h*

*Inclinar*. Petosiris 6, 2; *Doblar el brazo*, Ebers 37, 15 (191).

  
 *k<sup>c</sup>h*

*Hombro*. Hearst 5, 7 (78); Ptah-hotep 231 (P. Prisse 8, 6); *Codo*, Ptah-hotep 445 (L1, p1) [*k<sup>c</sup>2*].



[*pl*] Ebers 1, 5 (1).

• *ir.f k<sup>c</sup>h nfr Prestar una buena asistencia*. Ptah-hotep 411 (P. Prisse 12, 12).


  
 *k<sup>c</sup>h*

*Esquina, ángulo*. Urk IV 653, 12 (An. Thutmose III 1, 64); Kahun 2, 18 (Les 67, 9); Siut I, 278 (Les 93, 5); Urk I 126, 1 [*koo2*].

• *k<sup>c</sup>h šn Seno de una red*. Urk IV 659, 4 (An. Thutmose III 1, 88).

  
 *k<sup>c</sup>h*

*Esquina* [variante del anterior]. Urk I 126, 1.

 *k<sup>c</sup>hw*

*Luz solar*. Urk IV 1811, 3.

 *k<sup>c</sup>ht*


*Paletilla de buey*. Siut 8, 322 [el determinativo es una paletilla].

 *kw*

*Un tipo de pastel*. Urk IV 1130, 17.

 *kw*


*Minero del oro*. JEA 4, 247.

 *kb*

*Pacífico* [sustantivo]. Ptah-hotep 323 (L2 5, 6).

 *kb*


[adjetivo] *Frio* [*pl*] Edwin Smith 14, 2 (41).

 *kb*

*Libación*. Urk IV 165, 1.

 *kb*

*Esparcir*. Urk IV 1686, 9.

 *kb*

[variante de *k3b*] *Doblar*. Urk IV 745, 11 (An. Thutmose III 8, 12); una ofrenda, Urk IV 187, 17.


 *kb*

 *kb*


*Región de la primera catarata*. Urk I 110, 11.

 *kbst*


*Diadema, corona*. Jnumhotep II 188 (Urk VII 34, 3) en [F]; como sustituto de *kmt* en [RB]; *Circuncidar en*, [BAR].

 *kby*

*Una medida de cerveza*. Siut i, 284 (Les 94, 1); Urk IV 828, 4.

 *kbw*

*Una especie de semilla o mineral*. Ebers 62, 20 (415)-68, 6 (487); Papiro méd. de Londres 15, 5 (L51).

 *kb* [2ª gem]

1. *Calmar, estar tranquilo*. Westcar 5, 3-7; T. Carnarvon 1 5; *Atemperar*, BM 614, 7.

2. *Enfriar*. Les 68, 17 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ebers 33, 16 (163) [KBA].



*kb* [narrativa/subj.] Westcar 6, 2.

*kb* [pasiva] Ptah-hotep 445 (P. Prisse 14, 5).

*kb* [ppa] BM 614, 7; Les 80, 16.

*kb* [est.] Ebers 36, 14 (188).

*kb.wyn* [est 1ª pl] T. Carnarvon 1 5.

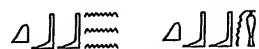
• *in wnn ib.k kb r.s* ¿Es qué vas a tolerarlo? [lit.: ¿Es qué te vas a calmar (enfriar tu corazón) por ello?].

Cairo 25975, 8.

• *kb ht Amigable* [lit.: quien es calmado de cuerpo].

Ptah-hotep 323 (P. Prisse 10, 8).

3. [sustantivo] *Frío*. BM 826, 14 (RB 114, 10).



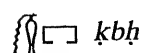
 *kbwt*

*Agua fría*. Textos religiosos LACAU 22, 60.

 *kbh*

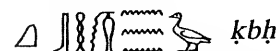
1. *Fuente*. Urk IV 55, 5.

2. [verbo] *Purificar*. Pyr 1995.

 *kbh*

*Baño*. [dual] Urk I 127, 13.

[pl] Urk I 33, 17.

 *kbh*

*Aves acuáticas salvajes*. [pl] Campesino B1, 113.

 *kbh*

*Muerte*. Urk IV 518, 10.

 *kbh-snw.f*

*Qebehsenuef*. Textos religiosos LACAU 27, 4.

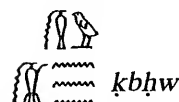
Uno de los cuatro hijos de Horus, representado con cabeza de halcón. Divinidad protectora de los intestinos.

 *kbhw*

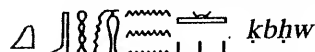
1. *Catarata*. Urk IV 99, 6; BM 574, 13 (Les 75, 16);

Urk VII 7, 20.


2. *Agua fría*. Meir III, 17.

 *kbhw*

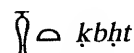
[ver el anterior] *Libación*. Petosiris 12, 5; Ani 2, 16.

 *kbhw*

*Frescura, frialdad*. Admoniciones 9, 9-11, 13.

 *kbhw*

*Cielo*. Pyr 841.

 *kbht*

*Vaso para libación*. Urk IV 22, 7.

 *kbt*

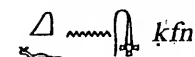
*Frescor*. Kahun 2, 17 (Les 67, 9).

 *kbt*

[abstracto] *Fama*. JEa 32, pl. 6.

 *kfn*

*Un tipo de pastel*. Siut I, 284 (Les 94, 1).

 *kfn*

1. *Cocer*. Libro de los muertos WB 208, 13.

2. *Estar sólida la sangre*. Edwin Smith 6, 2 (12).

 *km3*

1. *Arrojar, lanzar*. Westcar 4, 10; RB 120, 12/3; Les 69, 1 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 85, 2.

2. *Crear*. Ani 1, 2; Gebel Barkal 43 (RB 62, 14); Ebers 19, 17/8 (62); dignidad, respeto, Les 64, 3; cosas, Urk IV 164, 12.

3. *Producir*. Ebers 99, 11 (854d); Louvre C47, 2 (Urk IV 51, 4); Hammamât 110, 11 (RB 77, 8); *Provocar júbilo*, Les 71, 19.



4. *Repujar*. Armant 103, 4 (RB 64, 8); *Forjar un metal*,  
Urk IV 53, 16.

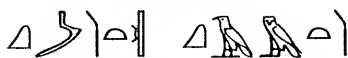
5. *Permanecer, demorarse* (?). Bentresh 24 (RB 109,  
7).



*km̥y* [pa] Ebers 19, 17/8.



*km̥w* [est.] Armant 103, 4.



*km̥t* [rel.] RB 49, 1; Ebers 99, 12 (854d); Louvre  
C47, 2.

*km̥t* [p.] Hammamât 110, 11 (RB 77, 8).

6. [sustantivo] *Producto*. Sinuhé B, 265.



 *km̥*

1. *Temperamento*. Jnumhotep II 114 (Urk VII 30, 15-  
Beni Hassan); *Naturaleza*, BM 826, 10 (RB 114, 4).

2. *Lamento*. NSG 86.

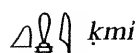
 *km̥w*

1. *Papel en un festival*. Urk IV 157, 11.

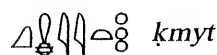
2. *Creación*. Urk IV 173, 15.

 *km̥w*

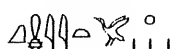
*Una clase de soldados*. [pl] Deir el-Bahari 125.

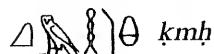
 *kmi*

• *kmi spt Discreto*. Urk IV 63, 14.

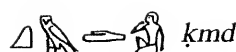
 *kmyt*

*Un tipo de resina / goma*. RB 50, 16 (Punt); Ebers 25,  
2 (101)-41, 18 (205) [KOH].

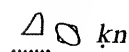


 *km̥h*

*Un tipo de pastel*. Beni Hassán I, 17.

 *km̥d*

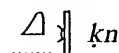
*Concebir una idea*. Sinuhé B, 224.

 *kn*

*Tocino*. Ebers 55, 1 (325).

 *kn*

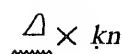
*Ser voluminoso*. Siut V, 16.

 *kn*

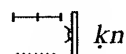
*Poderoso*. [pl] Admoniciones 2, 7-9, 5.

 *kn*

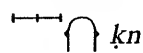
*Valeroso, valiente*. Admoniciones 7, 7; Les 79, 6.

 *kn*

*Obrar mal*. Campesino B1, 12.

 *kn*

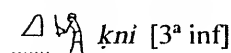
*Terminarse, acabarse*. Admoniciones 3, 8 [KHH].

 *kn*

*Estera*. Admoniciones 10, 5 [KOYH].

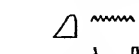
 *kn*

*Ofensa*. Louvre C286, 22 (RB 112, 11).

 *kni* [3ª inf]

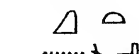
1. *Ser fuerte, valiente, bravo*. Ahmo 8 (Urk IV 3,  
8).

2. *Alcanzar la anchura*. Campesino R, 46.



*knn* [nom.] Ahmo 38 (Urk IV 9, 16); Náufrago 133;

Sinuhé B, 107; Campesino R, 46.



*knt* [inf.] Ahmo 8 (Urk IV 3, 8).

3. [adjetivo] *Valiente, valeroso*. Gebel Barkal 8 (RB  
57, 10); T. Carnarvon 10; Kamose 7-10.

*hrd kn Niño robusto*. Leb 100.

4. [sustantivo] *Valor*. Gebel Barkal 16 (RB 58, 14).


• *rn n kn Fama* [lit.: el nombre de valor]. Ahmose 3  
(Urk IV 2, 5).

 *kni*

*Abrazo. Náufrago* 133-168.

 *kni*

*Abrazar. Náufrago* 44; Merenptah A, I 4 [κοῦν].

 *kni*

*Fardo. JEA* 37, 114.

 *kni*

*Cálamo aromático. Man* 68.

*Acorus calamus* L.


 *kniw*

*Capilla portátil. Les* 71, 4.

 *kni(w)*

*Palanquín. Westcar* 7, 12-14; 10, 1; Admoniciones 10, 5.

*kni* Urk IV 666, 16 (An. Thutmose III 1, 101).



 *kni*

*Pigmento amarillo. Libro de los muertos* WB 374, 1.

 *kni*

*Amarillez en los ojos. Ebers* 62, 22 (416).

 *kny*

*Bravo (título). Urk IV* 34, 2; *Valiente, BM* 826, 11


(RB 114, 6); *Vigoroso, BM* 826, 16 (RB 114, 14).

 *knyt*

*Cuerpo de elite. Kamose* 6.

 *knw*

*Acciones valientes. Kamose* 4.




 *knbt*

*Esquina. G* 497.

 *knbt*

*Cuerpo de magistrados. Urk VII* 2, 15; 6, 12; Ptah-


hotep 168 (P. Prisse 7, 6)-Ptah-hotep 168 (L2 3, 7)-  
415 (P. Prisse 13, 1); Hammamât 113, 5 (RB 75, 13);  
Les 90, 9 (Kahun 11); Magistrados, Náufrago 177;  
Inumhotep II 7/8 (Urk VII 26, 2-Beni Hassan 25);  
Hatnub 24, 2 (RB 73, 4/5); Admoniciones 7, 9-8, 9-  
10, 6; Bentresh 9 (RB 107, 8).


 *knbt*

*Magistrado. Siut* 11, 22.




[pl] Urk IV 1111, 3.

 *knn*

*Supremacía. Armant* 103, 3 (RB 64, 5).

 *kns*




*Enterrar. Urk IV* 1197, 1.

   *knkn* [reduplicado]

1. *Machacar, moler. Ebers* 27, 2 (119)-58, 20 (363);  
Hearst 2, 7 (21); *Pulverizar medicamentos, Ebers*  
85, 12 (694); Hearst 8, 12 (110).

2. *Comer. Admoniciones* 8, 10.

• *knkn r mnḥ ... a la perfección. Ebers* 20, 13 (65).

   *knknt*


*Mazo (?). Kahun* 20, 31.

 *knt*

*Valor, valentía. Estela poética* 3 (RB 53, 14); Ah-  
mose 10 (Urk IV 3, 15)- 26 (Urk IV 7, 9); Urk IV  
648, 1 (An. Thutmose III 1, 8); Berlín 1157, 10 (Les  
84, 3); *Poder, Ahmose* 19 (Urk IV 1, 8).

 *knt*

*Cumplimiento, realización. Ptah-hotep* 269 (L2 4,  
13).


 *knt*

*Amarillez de los ojos. Ebers* 57, 14 (354).

 *ḳnd*

*Causar ira.* Les 80, 18 (BM 581).

*ḳndt* [pia] Les 80, 18.

 *ḳri*

*Atronador.* Náufrago 57.

 *ḳrw*

*Tempestad.* Cairo JE 41437, 5 (TPPI § 18).

 *ḳrf*


*Plegar.* Edwin Smith 17, 16 (48).

 *ḳrfw*

*Arrugas de la cara.* Ebers 87, 6.


 *ḳrfwt*

*Contracciones.* Edwin Smith (com) 427.

 *ḳrft*

*Saco, bolsa de tela.* Rhind 62 (Les 61, 12); Ebers 53,

12 (311).

 *ḳrrt*


*Cerrojo.* Textos de los Sarcófagos VI, 249j.

 *ḳrrt*

*Caverna.* Louvre C286, 2 (RB 110, 5); RB 118, 2.

 *ḳrit*

*Llama.* Himno canibal (Unas) W522.

 *ḳrht*

*Un tipo de vasija.* [pl] Urk IV 54, 3-183, 14-766, 8.


 *ḳrht*

*Estirpe.* Siut V, 33.

 *ḳrht*

*Espíritu con forma de serpiente.* Admoniciones 7, 5;

Urk IV 386, 7; Dendera II, 79; Siut 4, 8; Cairo 20543.

 *ḳrs*

1. *Enterrar.* Pushkin g4051; Náufrago 169; Campesino




B1, 308/9; Admoniciones 2, 6-3, 7; Les 72, 21; RB 120, 8 [κωωC].

*ḳrsw* [est.] Admoniciones 2, 6.


*ḳrsw* [ppa] Les 79, 5.

2. [sustantivo] *Entierro.* [variante de *ḳrsw*] Leb 54;

Ani 5, 3; Nu 72, 12/3.



    *ḳrs*

*Sarcófago.* Admoniciones 7, 8.

 *ḳrs[w]*

1. *Entierro.* Urk I 151, 5; Sinuhé 191.



2. *Sarcófago.* Urk IV 1424, 16.

  *ḳrst*

*Cámara funeraria* (?). Les 89, 3.

 *ḳrst*


*Enterramiento.* Urk IV 48, 7 [καεicε].

  *ḳrstt*

*Equipamiento funerario.* Urk I 138, 8; Urk VII 9, 18.

 *ḳrt*

*Cerrojo.* RB 121, 4; Urk IV 116, 8 [κηααι].

 *ḳrt*


*Hinchazón.* Edwin Smith 6, 1 (12).

 *ḳrtindn*

*Un pueblo o región.* Urk IV 781, 7.

 *ḳrtyw*


*Cavernícolas.* Merenptah A, I 13.

 *ḳh*

*Vaso.* Urk IV 1859, 10.



 *ḳhḳhw*

*Trabajadores del metal.* Hammamât 113, 11 (RB 76, 7).

 ks

Hueso. Ptah-hotep 17 (P. Prisse 5, 1); Ptah-hotep 17 (L2 1, 5) [kac].

[pl] Ebers 90, 16 (763); Westcar 10, 10-18-25; Him-no canibal (Unas) W498; RB 123, 9.

  ksy

Habitante de Cusae. Ebers 48, 19 (260).

 ksn

Espina de pescado. [pl] Ebers 47, 11 (248); Hearst 6, 3 (75).

 ksn

1. Ser difícil. Westcar 9, 22; 10, 4; Ptah-hotep 252 (P. Prisse 8, 12).

2. Ser costoso. Ptah-hotep 23 (L2 1, 6).

3. Ser miserable. Ptah-hotep 446 (P. Prisse 13, 11).

4. Ser doloroso, penoso. Edwin Smith 3, 3 (7).

5. [adjetivo] Dificil. Sinai 90, 12 (Les 86, 12); [pl] Siut V, 19; Peligroso, Ebers 27, 12 (123).

[fem.] Ptah-hotep 301 (L1 a4).

6. [sustantivado] Miserable. Ptah-hotep 81 (P. Prisse 6, 2)-81 (L2 2, 5); Problema, Ebers 51, 22 (295); Ptah-hotep 456 (P. Prisse 14, 3).

• n rd.i ʿnh hr ksn.f No he hecho que la vida fuese dura [lit.: que estuviese portando su dificultad]. Amen-hotep el hijo de Hapu 5.



• rmt ksn Años de infortunio. TPPI §7, 3.



  ksn

1. Dificultad, peligro. Leb 10; Urk IV 47, 2.

2. Infortunio. Les 70, 2.

  ksnty


Una especie de semilla o mineral. Ebers 34, 18 (171).

 ksntt

Una especie de planta. Ebers 22, 8 (76).


 kkt

Barco de transporte. Louvre C284, 16 (RB 108, 8).


 kd

1. Dormir. BM 826, 8 (RB 114, 2) [kot].

2. Sueño [ver kdd]. Millingen 2, 1.

 kd

Quien modela. Urk IV 223, 6 [el determinativo es Jnum trabajando en un torno de alfarero].

 kd

Circular. Urk IV 85, 14 [kwtε].

 kd




1. Construir. Westcar 9, 25; Florencia s1774, 4; Merentah A, I 12; Jnumhotep II 193 (Urk VII 34, 12-Beni Hassan 26); Urk I 121, 13; Ptah-hotep 379 (P. Prisse 12, 3); Edificar, Leb 60; Reconstruir, Sinuhé B, 297 [kwt].


2. Modelar cuerpos. Admoniciones 2, 4.

3. Trabajar piedras. Urk IV 183, 3.

kdt [rel.] Urk IV 184, 15.

4. [sustantivo] Construcción. Siut V, 6.

 kd

1. Forma. Edwin Smith 5, 21 (12) [kot].

2. Reputación. Urk VII 5, 9; BM 614, 8-14; Urk I 106, 9 (Uni 37); Ptah-hotep 463 (P. Prisse 14, 7).

3. Ejemplo. Ptah-hotep 199 (P. Prisse 7, 11).

4. Naturaleza, forma de ser. Ptah-hotep 215 (P. Prisse 4, 1).

5. *Carácter*. Sinuhé B, 32.

6. *Condición*. Amenhotep 7 (el hijo de Hapu).

7. *Disposición*. Ptah-hotep 494 (P. Prisse 15, 4).

[pl] Ptah-hotep 215 (L2 4, 1).

• *ir*  $\text{ḳdt.f}$  *Hacer su reputación*. Pushkin g4053, B1.

• *nb*  $\text{ḳd}$  *Hombre de virtud*. Les 88, 12.

• *ḥr*  $\text{ḳdw}$  *Por completo, enteramente*. Ebers 12, 13 (37).

•  $\text{ḳd r mnḥ}$  *A la manera más perfecta*. Edwin Smith 21, 17.

$\text{ḳd}$

*Cambiar; invertir*. Urk IV 85, 14.

$\text{ḳdw}$  [pia] Urk IV 85, 14.

$\text{ḳdw}$

*Habitantes de Qedu*. Urk IV 649, 10 (An. Thutmose III 1, 23).

$\text{ḳdw}$

1. *Alfarero*. Ebers 40, 9 (200)-48, 17 (259).

2. *Constructor*. [pl] Admoniciones 3, 6 [εκωτ].

$\text{ḳdww}$

*Caracteres, acciones*. RB 116, 7.

$\text{ḳdf}$

*Colección*. BM 5645, 1 (Jajeperraseneb).

$\text{ḳdm[i]}$

*Una región*. Sinuhé R, 53; B, 219.

$\text{ḳdn}$

*Una región*. Urk IV 188, 15.

$\text{ḳdšw}$

*Qadesh*. Urk IV 649, 5 (An. Thutmose III 1, 20)-781, 6.

$\text{ḳdt}$

*Una medida de peso*. Urk IV 666, 10 (An. Thutmose III 1, 100) [κτε].

$\text{ḳdty}$

*Una especie de grano*. Louvre C34 (Les 96, 10).

$\text{ḳdtt}$

*Una especie de conífera*. Urk IV 672, 8.

$\text{ḳdd}$

*Sueño* [ver qd]. Urk IV 530, 3.

[pl] Les 66, 11.

$\text{ḳddw}$

*Caracteres*. Textos de los sarcófagos I, 192.





↪ *k*

- ♦ [pronombre sufijo de segunda persona del singular masculino]
- ♦ [adjetivo posesivo] *Tu, tuyo.*
- ♦ [sujeto en oraciones de predicado verbal] *Tú.*
- ♦ [objeto directo del infinitivo] *Te.*
- ♦ [objeto indirecto tras la preposición *n*] *A ti, para ti.*
- ♦ [tras preposiciones].

↪  *k3*



- ♦ [PNE] *Entonces, luego, así.* Westcar 3, 3; 9, 14-16-17; Campeño R, 6; Admoniciones 5, 3-12, 2; BM 5645, 7 (Jajeperraseneb).
- ♦ [construcción *sdm.k3.f*] RB 51 (Punt).
- ♦ [construcción *k3.sdm.f*] Les 97, 20 (Kahun 29); Ebers 23, 12 (90); Kamose 23.
- ♦ [construcción *k3.f.sdm.f*] Urk IV 655, 3 (An. Thutmose III 1, 78); Les 92, 5 (Kahun 13).
- ♦ [construcción *k3.f.sdm.f* negada por *tm*] Hearst 11, 14 (170); Urk IV 655, 4 (An. Thutmose III 1, 79).

- ♦ [construcción *k3.....k3*] *Si.....entonces* T. Carnarvon 1 7; Ptah-hotep 78/9 (L2 2, 4).
- ♦ [construcción *hr k3*] Admoniciones 12, 14.
- ♦ [construcción *ntt k3.sdm.f*] BM 5645, 5 (Jajeperraseneb).
- ♦ [delante de predicado nominal] Kagemni.

 *k3*

*Toro, buey.* Westcar 7, 2; 8, 24-26; ASAE 6; BIFAO 5; Sinuhé B, 118-119-123.

[pl] T. Carnarvon 1 6; Hatnub 24, 3 (RB 73, 9); Náufrago 145; Siut V, 13.

♦ *Frecuente en las invocaciones de ofrendas.* Petosis 2, 2; BM 614, V1.




 *k3*

1. *Ka.* Westcar 7, 25; Ani 1, 5; BM 614, 10; Kamose 35; Ptah-hotep 125 (P. Prisse 7, 1); Sinuhé B, 203; [Is-la del] Náufrago 114.


[pl] Urk IV 319, 3.

2. *Fortuna*. Les 68, 19 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 38, 3.

U

U  k3

*Deseo*. [pl] Ptah-hotep 342 (L2 5, 13); *Buenos deseos*, Ptah-hotep 398 (P. Prisse 12, 9).

U  U k3-ḥr-k3

5° mes y su festival, Urk IV 44, 10 [xoiα2κ].

U    k3w

*Región nubia*. Urk I 101, 15 (Uni 16).

U   k3i [3ª inf]

1. *Pensar*. Ptah-hotep 117 (P. Prisse 6, 10); Sinuhé B, 112;

Campesino B1, 129; Admoniciones 13, 2; *Planear una lucha*, Sinuhé B, 131; *conspiración*, RB 123, 8/9; *Reflexionar*. Urk IV 651, 10 (An. Thutmose III 1, 44).

2. *Considerar*. Sinuhé B, 7.

3. *Llamar a un ushabty*. Bakemjonsu (Ushabty de Lyon) 8.



U   

k3t [ppa] Berlín 1157, 5 (Les 83, 23).

k3t [rel. perf.] Sinuhé B, 144; Ptah-hotep 267 (P. Prisse 9, 4).

k3t [inf.] RB 123, 8/9.

• k3r *Pensar en*. Ptah-hotep 255 (P. Prisse 8, 13/4).

U   k3i

*Barco nubio*. Berlín 14753, 3 (Les 84, 21); RB 78, 9/10.


U    k3yt

[colectivo] *Excrementos*. Ebers 56, 13 (339).

U   k3w

*Higos de sicomoro*. Náufrago 49; Ebers 20, 10 (65).

U  

U  k3[w]

*Comida, alimento*. Les 68, 18 (Amenemhat III en Abidos-Louvre 20538 II); Ptah-hotep 393 (P. Prisse 12, 7); Admoniciones 5, 1-9, 11; Louvre C286, 4 (RB 110, 8).


k3 Ani 1, 6.

U  U  k3wy

*Extranjeros*. Admoniciones 4, 1.

U   k3wty

*Trabajador*. G 280.

U  k3p

1. *Harén*. G 501.



2. *Apatamentos secretos*. Boulaq XVIII, 6.

U   k3p

*Fumigar*. Pyr 184.

U  k3p

[variante del anterior] *Fumigar*. Kahun 5, 8; Ebers 61, 19 (396).

U  

k3pw [pasiva] Admoniciones 11, 1.




k3p.ti [est.] Ebers 61, 19.

• k3p m *Fumigar con incienso*. Admoniciones 11, 1.



U   k3p

*Cabaña, choza*. Louvre C12, 15; Náufrago 43.

U 

U    k3p3p [reduplicado]

*Cubrir*. ZAS 57, 32.


U   k3pw

*Cocodrilo*. Ptah-hotep 262 (P. Prisse 9, 3).

U   k3pt

*Veló*. [pl] Textos de los Sarcófagos II, 207c.




 k3pt

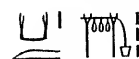
Incensario. Himno canibal (Unas) W513.

 k3p


Tapadera de lino. Edwin Smith 22, 6.

 k3m^ti

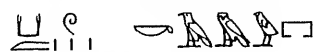
Una región o un pueblo. Urk IV 781, 15.


 k3mw

Recolección de la uva. Tumbas Tebanas III, 30.

 k3mw

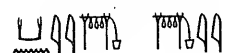
Viñedos. Kamose 11; Bakemjonsu (Munich) iii, 6.



 k3ny

Vendimiador, viñador. Campesino B1, 263; Cairo 20167,

b2; Beni-Hassán I, 29 [sne].

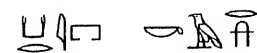


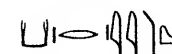
 k3r[i]

Capilla. Inumhotep II 203 (Urk VII 34, 19-Beni Hassan 26).

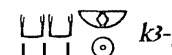
[pl] Les 71, 6.

k3ri BM 10471.

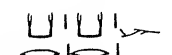


 k3ry


Una región. RB 66, 15.

 k3-[hr]-k3w

Festival del 5º mes. Urk IV 109, 15.

 k3rk3r

Báculo, cilindro. Urk IV 667, 2 (An. Thutmose III 1, 101).

 k3hs


Ser rudo. Kagemni (P. Prisse 1, 12); *Ser arrogante*

Campesino B1, 213/4.




k3hsw [compl. neg.] Campesino B1, 213/4.



 k[3]s

[variante de k[3]š] Kush. Urk VII 5, 17.

 k[3]š

Kush.

kš Gebel Barkal 29 (RB 60, 13); Kamose 19.



 k3k3

1. Ricino. Ebers 6, 3 (19)-44, 20 (224); Hearst 6, 15 (82).

2. Mala hierba. Admoniciones 13, 2.

 k3k3t

Formaciones patológicas. Ebers 27, 16 (125)-72, 3/4 (546).

 k3t

Conspiración. RB 47, 9-123, 11.

 k3t

Arquitecto. [pl] Sinuhé B, 303.

 k3t

Construcción, trabajo, trabajo artesanal. Urk VII 2, 14;

Estela poética 24 (RB 56, 3); Les 68, 6 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Ptah-hotep 368 (P. Prisse 11, 11); Admoniciones 3, 11; Urk IV 165, 3.

[pl] Amenhotep (el hijo de Hapu) 5; Leb 62; Louvre C11, 2- C12, 16; RB 75, 1 (Hammamât 129); Admoniciones 3, 8.

• k3t n ^h3 Profesión de guerrero. Les 83, 2/3.




 k3t

Vagina, vulva. Ptah-hotep 337 (P. Prisse 10, 12).



 k3t-mtr-ht

Un instrumento de metal. Ebers 66, 19 (469).

 k3t-šwt

Una especie de semilla. Ebers 76, 8 (595).


 k3ḫ

Alazor. Man 83 [xoyx].

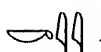
Carthamus tinctorius L.

 ki

Gritar. GM II, p.293; Hatnub 14, 4.

 kit

Grito de aclamación. Pyr 197.

 ky

Otro [cosas]. Westcar 12, 5; Gebel Barkal 13 (RB 58, 5); Ebers 1, 12 (1); Sinuhé B, 119 [kε].


kyw [pl] Urk IV 648, 4 (An. Thutmose III 1, 11); RB 53, 8; Urk IV 780, 13 [kooyε].

kyt [fem. irregular] Campesino Bt, 30.

- ky ... ky Uno ... otro. Admoniciones 12, 13.
- ky n ky Uno para otro. Ptah-hotep 492 (P. Prisse 15, 4).
- ky sp Otra ocasión. Gebel Barkal 16 (RB 58, 14).
- ky dd Otra teoría. Ebers 99, 9 (854c).

 ky

Otra persona. Leb 83; Ptah-hotep 105 (L2 2, 10); Westcar 7, 16; Sinuhé B, 48-133; Campesino B1, 44-105-107; Admoniciones 8, 3.

 .ky

- ♦ [Terminación del dual de 2ª persona del singular].

Ebers 60, 15 (384); Campesino B1, 166.

 kyw

Mono. [pl] Náufrago 165.

 kyn'nw

Canaanitas. Urk IV 1305, 7.

 kytiswn

Una región. Urk IV 781, 9.

 .kwi

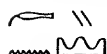
- ♦ terminación del estativo de primera persona del singular] Yo.

 kb'swdn

Una región o un pueblo. Urk IV 782, 16.

 kbnt

Un tipo de embarcación. Urk I 134, 15.


 kpny

Kepeny (Biblos). Gebel Barkal 11 (RB 58, 1); Sinuhé R, 53; B, 29; Ebers 58, 16 (361); Admoniciones 3, 7.

 kpnwt

Barco marino. Urk IV 323, 2-107, 12 (An. Thutmose III 5, 36).

 kf

 kḫ

[variante de kf] Privar de (ḥr) pastos. RB 117, 4.

 kḫ

1. [ver kf] Despojar. Admoniciones 3, 9.

2. Ser discreto. Merikara 64.

 kḫ


1. Fondo. Ebers 54, 22 (325).

2. Extremidad, tallo. [pl] Ebers 35, 9 (179); Hearst 5, 13 (74).

3. Parte trasera de un pájaro. MuK 4, 1.

 kḫ

Ser expulsado, nacer (?). MuK 3, 4.

 kf[3]-ib

- kf[3]-ib ḥr Fiarse de. Ptah-hotep 433 (P. Prisse 13, 8).


 kft[3]-ib

Un hombre de confianza. Ptah-hotep 233 (P. Prisse 8, 6); Ptah-hotep 223 (L2 4, 5); Les 90, 13 (Kahun 12).


[pl] Admoniciones 2, 9.

 kft[3]t

• m-kft[3]t Verdaderamente. Urk IV 1344, 9.

 kfttyw

Creta. Admoniciones 3, 8.

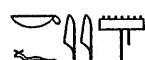
 kfti [3ª inf]

1. Destapar, descubrir. Náufrago 60; una herida. Edwin Smith 5, 1 (9).

2. Despojar. Sinuhé B, 146; Urk I 78, 8.

3. Desguarnecer las velas. Campesino B1, 56.

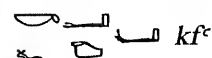
4. Saludar. Ptah-hotep 445 (L1 p1).



kfy [prosp.] Urk I 78, 8.



kft [inf.] Ptah-hotep 445.

 kft

1. Captura. Urk IV 663, 5 (An.Thutmose III 1, 96).

2. Hacer capturas. Urk IV 35, 17.

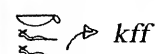
kft<sup>c</sup>w [ppa] Urk IV 32, 9.



Atrapar. Kamose 18-27.

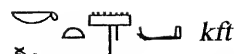
 kft<sup>c</sup>w

Guerrero. Urk IV 898, 17.

 kff

1. Chupar leche, mamar. Ebers 50, 1/2 (273).

2. Ser expulsado (?). MuK 1, 2.

 kft

Claridad. Leb 139.

 kft

Fiabilidad (?). Campesino B1, 321.

 kft

Corte, incisión de una herida. Edwin Smith 1, 10 (1).

[pl] Edwin Smith 5, 6 (10).

 kftiw

Un tipo de embarcación marina. [pl] Urk IV 707, 12

(An. Thutmose III 5, 36).

 kftyw

Kefetiu (Creta). Estela poética 16 (RB 55, 3); Ebers 9, 19 (28).

 km

1. Completar, totalizar. Ptah-hotep 193 (P. Prisse 7, 10); Náufrago 127; Urk IV 58, 13; BM 826, 6 (RB 113, 15).

2. Cumplir años. Amenhotep (el hijo de Hapu) 9.



kmt [forma s<sub>dm</sub>t.f] Náufrago 118.



km.ti [est.] Admoniciones 14, 2;

3. [sustantivo] Terminación, fin. Campesino B1, 203.

4. Provecho. Leb 32; Beneficio, Ptah-hotep 402 (L1, 12/3).

5. Medio (como opuesto a principio y final). Ebers 56, 4 (336).

6. Resultado. Campesino B1, 182.

• m km n En el espacio de. Gebel Barkal 6 (RB 57, 5).

• m km n 3t En un abrir y cerrar de ojos. Armant 103, 6 (RB 64, 12).

- *nn km n šps m-hmt.sn* No se puede sacar beneficio sin ellos. Ptah-hotep 607 (P. Prisse 18, 6).

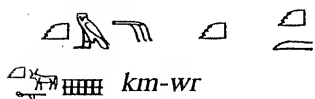
 km

1. Negro. Ebers 59, 20 (375)-83, 20 (673); Urk IV 98, 1-168, 5; Edwin Smith 6, 15 (15) [kanε].

*kmt* [fem.] Ebers 42, 16 (207).

2. Cabello negro. [pl] Ebers 65, 9 (415).

3. Ennegrecerse. (?) BM 826, 7 (RB 113, 16).

 km-wr

*Kemur* (distrito). Amenhotep (el hijo de Hapu) 1.

 km-wr

*Kemur* (la región de los lagos amargos ?). Sinuhé B, 21.

 kmy

[colectivo] *Rebaño*. Urk IV 1373, 3.

 kmw

*Una especie de castaña*. Ebers 22, 16 (82)-65, 6 (449).

 kmt

*Terminación, acabado*. MuK v 3, 3.

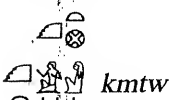
 kmt

*La Tierra negra (Egipto)*. Ahmo 11 (Urk IV 4, 3);

Gebel Barkal 8 (RB 59, 3); Kamose 18; Sinuhé B,

26-32-34; Náufrago 28-94-147; Campesino R, 7; Ad-

moniciones 6, 9.

 kmtw

*Egipcios* [lit.: los habitantes de la tierra negra] Kahun

2, 4 (Les 66, 17).

 kn3tw


*Un pueblo o una región*. Urk IV 782, 5.

 kni

*Ser hosco*. Urk IV 132, 6.

 knm

*Envolver*. Pyr 1197.

 knm[y]t

*Tiniebla*. Textos de los Sarcófagos I, 240b.

*knmt* Libro de los muertos WB 257, 1.

 knmtyw

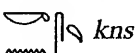
*Quienes viven en la oscuridad*. Urk IV 896, 14.

 knh

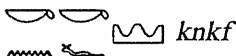
*Oscuro*. Urk IV 1097, 2.

 knhw

*Oscuridad*. Libro de los muertos WB 446, 1.

 kns

*Región pública*. Ebers 33, 20 (164).

 knkf

*Un territorio*. Les 83, 6.

 knktw

*Una especie de madera*. Urk IV 707, 7 (An. Thutmose III 5, 36).

 kn

*Impopularidad*. Ptah-hotep 244 (P. Prisse 8, 9).

 kntwisn3

*Un territorio o un pueblo*. Urk IV 783, 3.

 krp

*Raspar una inscripción*. Amarna V, 26, 24.

 kh3

*Alzar la voz*. Textos de los sarcófagos I, 226.

 khb

*Causar mal*. MuK 6, 5.

 kh

*Sofocar.* Ebers 39, 4 (196).

khw [est.] Ebers 39, 4.

 khww

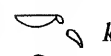
*Kehuu.* Himno caníbal (Unas) W509.

 khkh


*Alcanzar la vejez.* Bakemjonsu (Munich) iii, 2.

 khkht

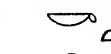
*Golpe de tos.* Westcar 7, 19.

 ks

*Región pubiana.* Edwin Smith 20, 17.

 ksi [3ª inf]

*Agacharse, postrarse, inclinarse.*

 kst

[inf.] Westcar 4, 1/2; Estela poética 19 (RB 55, 10).

• m ksw *Inclinándose.* Estela poética 11/2 (RB 54, 11); Gebel Barkal 14 (RB 58, 7); RB 52, 2 (Punt); Sinuhé B, 18; Urk IV 83, 16.


• m ksyw *Inclinados, postrados.* Urk IV 15, 11.

 ksb

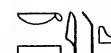
*Una especie de semilla.* Ebers 5, 3 (16)-56, 18 (342).

 ksb

*Una especie de árbol.* Urk IV 73, 13.

 ksm

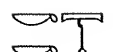
*Desafiar.* ZAS 60, 67.

 kši

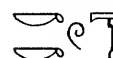
[variante de kš] *Kush.* T. Carnarvon 1 3.

 kšw

*Una especie de mineral.* Ebers 69, 12; Papiro méd. de Londres 15, 7 (L52).

 kk

1. *Ser oscuro* [verbo]. Westcar 10, 23.

 kkw

[compl neg] Westcar 10, 23.

2. [sustantivo] *Oscuridad.* Louvre C286, 12 (RB 111, 8).

 kkw

*Oscuridad* [sustantivo]. Ebers 62, 19 (415)-102, 10 (855w); RB 115, 9 [κακε].

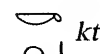
 kt

[fem. de ky] *Otra.* Ebers 18, 21; Ptah-hotep 196 (L2 3, 9); Sinuhé B, 81-149; Campesino R, 47.

• kt m st kt *Una cosa en lugar de otra.* BM 614, 9; Campesino B1, 152.

 kt


*Otra mujer.* Ptah-hotep 172 (P. Prisse 7, 6).

 kt

[posible variante de knt] *Impopularidad.* Ptah-hotep 244 (L2 4, 8).

 kt

*Mezquindad.* Urk IV 61, 12.

 kt-ib


*Modestia, sencillez.* Urk IV 319, 10-406, 10.

 kt-hy

[variante de kt-ht] *Otros.* Urk IV 20, 11; BM 5645, 6 (Jajeperraseneb).

 kt-ht

*Otros.* Campesino B1, 46 [κεχωογυ].

 ktit

*Caldero.* [pl] Himno caníbal (Unas) W511.

 ktw

*Pobreza.* Bakemjonsu (Munich) iii, 4.

 ktwt

Caldero. [pl] Urk V 61, 4.

 ktk

• m ktk *Velozmente*. RB 123, 14/5.

 ktk

Una especie de planta. Ebers 75, 6 (585).

 ktk [reduplicado]

Temblar. Urk IV 2013, 11.

 ktt

*Pequeño* [adjetivo]. Kagemni (P. Prisse 1, 4); Ptah-hotep 287 (P. Prisse 9, 11).

[fem.] Náufrago 129.

 ktt

*Muchacha*. Westcar 12, 22; Alguien *pequeño* (en comparación con un grande), Ptah-hotep 160 (P. Prisse 7, 4).

 kttw

*Pequeños*. Admoniciones 4, 2.



g³

*Precipitado* (?). Ebers 59, 11 (369).

g³y

*Impregnar*. Ebers 63, 21 (428).

g³yt

*Una especie de planta*. Ebers 56, 12 (339).

g³w

*Una especie de planta* [quizá la chufa]. Ebers 34, 11 (168).

g³w [3ª inf]

1. *Ser estrecho*. [ṣwōy].
2. *Carecer de*. Urk VII 3, 1; Sinuhé B, 154.
3. *Estar constreñido, oprimido*. Ebers 102, 10 (855w).
4. *Languidecer*. Campesino B1, 100.

g³

[pia] Sinaí 90, 12 (Les 86, 12).

5. *Privación*. [pl] Admoniciones 8, 1.

• *n g³w A través de la carencia de, por carecer de*.  
Les 64.

• *r g³w rsy Estrecha puerta del sur*. Cairo 20009, 2 (TPPI § 13).

g³w

g³w

• *g³w n Despojar de*. Estela poética 8 (RB 54, 6).

g³w

*Gau* (una ciudad) [podría tratarse de Negau]. Sinuhé B, 13.

g³wt

*Miseria, necesidad*. Admoniciones 7, 6.

g³b

[posiblemente g³b] *Brazo*. Ebers 37, 11 (191) [ṣbōi].

g³bgw

*Una especie de ave*. Ebers 65, 10 (452).

g³bt

*Hoja*. [pl] Ebers 51, 17 (294) [ṣwre].

g³h

*Estar cansado*. Libro de los muertos WB 138, 14.

g³g³ [reduplicado]

*Cacarear*. Westcar 8, 23.

 g3t

*Indigencia.* Ptah-hotep 429 (P. Prisse 13, 7).

 g3d3tw

*Gadyatu* (Gaza). Urk IV 648, 11 (An. Thutmose III 1, 14).


 g[i]w

*Chufa.* Ebers 75, 10 (589)-81, 8 (649) [κῑωϣΥ].

*gw* Ebers 6, 5 (19).

*Cyperus esculentus* L. Man 98.



 gy

*Una ofrenda.* Urk IV 1953, 3.

 gyw

*Rizoma* [relacionada giw]. [pl] Ebers 32, 1 (145).

 gw

*Una especie de toro.* Ebers 22, 7 (75).

 gw

*Taşas.* RB 47, 6.


 gw3

*Adosarse.* Edwin Smith 5, 13 (11).

 gw3

*Estar asfixiado.*

• gw3 r *Sitiar una ciudad.* Urk III 5, 12 (Pianjy 5).

 gw3yt

*Emboscada.* Gebel Barkal 20 (RB 59, 6).

 gw3w3


*Atar por el cuello.* Ahmose 25 (Urk IV 7, 4).

 gw3t

*Baúl.* Kahun 19, 17.

 gwf

*Mono cercopitécido.* Náufrago 165.

 gwš

*Ladear, estar bizco.* Edwin Smith 4, 6 (8).

*gwš.t[i]* [est.] Edwin Smith 4, 6.

 gwg

*Gritar.* Urk IV 1104, 12.

 gb

*Geb.* Ani 2, 2; Urk IV 14, 14; RB 48, 15 (Punt); Ebers

46, 22 (245); Hearst 5, 11 (73).

Hijo de Shu y Tefnut en la eneada heliopolitana. Esposo de Nut y padre de Isis, Osiris, Seth y Nephtys. Representa la tierra.

 gb

*Brazo.* Urk IV 414, 17; Edwin Smith 12, 9 (36).

 gb

*Oca.* Ebers 2, 13 (5).

 gb

*Deficiente.* Hammamât 113, 14 (RB 76, 11).



 gb3


*Lado.* Westcar 8, 18-19.

 gb3

*Brazo.* Edwin Smith (com) 357 [ḥrwi].

 gb3


*Acompañar.* Textos de los Sarcófagos II, 121d.

 gb3y

*Coptita* (habitante de Koptos). Les 65, 18 (Louvre C30).

 gbgb [reduplicado]

*Estar cojo.* Ebers 77, 4 () [ḥrwi].

 gbgbyt

• m gbgbyt *Precipitados.* Gebel Barkal 20 (RB 59, 8);

Urk IV 658, 1 (An. Thutmose III 1, 86).

 gbtyw

*Koptos.* RB 75, 5 (Hammamât 129); Koptos 8, 1 (Les 98, 3).



Capital del nomo V del Alto Egipto. En la actualidad Qift.

  
 gp

Cubrir. Moalla V, a3; Nublarse, Himno caníbal (Unas) W496.

 gf

[variante de gwf] Mono cercopiteco. [pl] RB 53, 2 (Punt).

 gfn

1. Rechazar. Urk VII 5, 3.

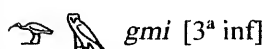
2. Despachar. Ptah-hotep 266 (L2 4, 12).

  
 gfnw

Rechazo. Ptah-hotep 273 (L2 4, 14).

 gmj

Región témporo-malar (zona de la mejilla). Edwin Smith 3, 17 (7).

 gmi [3ª inf]

Encontrar. Westcar 4, 23; 5, 1; 6, 9; Ptah-hotep 59 (P. Prisse 5, 10); Leb 51; Ebers 58, 10 (360); Gebel Barkal 5 (RB 57, 1); Kamose 19; Náufrago 47-61-132; Sinuhé R, 19; B, 252; Campe-sino R, 38; B1, 34-75-182; B2, 136; Admoniciones 6, 2-9, 4-12, 4; res-puestas, Urk IV 47, 1 [sm].



gm [ppa] Siut V, 11.

gm [subj.] BM 5645, 4 (Jajeperraseneb).



gmy [rel.] Himno caníbal (Unas) W515.

gmy [subj./prosp.] BM 5645, 5 (Jajeperraseneb).



gmyt [ppp] Leb 155; Náufrago 187; Sinuhé B, 311; Ebers 47, 16 (251).



gmw [sdm.tw.f] Campe-sino B1, 321.



gmm [pasiva sdm.tw.f] Ptah-hotep 59 (L2 1, 15).

gmm [nom.] Ebers 36, 7/8 (188).



gmmt [forma sdmt.f] Ebers 25, 4 (102).

gmmt [pia] Ebers 66, 1 (461).



gmt [forma sdmt.f] Ahmose 37 (Urk IV 9, 11); RB 46, 3; Louvre C286, 15 (RB 111, 14).

gmt [rel. perf.] Inumhotep II 38/9 (Urk VII 27, 11); Siut V, 15.

gmt [inf.] Hammamât 191, 3 (RB 77, 14); Campe-sino B1, 283.

♦ [gm + sdm.f] Ser capaz de. Edwin Smith 1, 25 (3).

• gm wš Encontrar defectuoso. G 450.

• gm m Encontrar con. Admoniciones 12, 14.

 gmw

[abstracto] Luto. Sinuhé R, 9.

 gmw

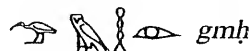
Debilidad. Edwin Smith 8, 17.

 gmw

Una especie de aves. [pl] Admoniciones 2, 8.

 gmwt

Debilidad. Libro de los muertos WB 29, 11.

 gmh

1. Mirar, observar. Ptah-hotep 123 (P. Prisse 6, 11);

Kamose 8, 20/1; Admoniciones 7, 12-8, 5.

2. *Divisar*. Sinuhé B, 25.

3. [sustantivo] *Mirada*. Ptah-hotep 124 (P. Prisse 7, 1).

 gmḥw

*Jamba*. Urk I 99, 17 (Uni 7).

 gmḥsw

*Halcón*. Pyr 280.

 gmḥt


*Candela, vela*. Siut I, 306-I, 312 (Les 95, 11).

 gmḥt

*Pelo rizado*. Urk IV 200, 16.

 gmḥt

*Sien*. [dual] Ebers 99, 7 (854c).

 gmgm [reduplicado]

1. *Crepitar*. Náufrago 59.

2. *Destrozar, hacer pedazos*. Admoniciones 3, 5.

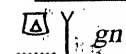
3. *Desgarrar en dos*. Leyden 350, 5.

 gmt

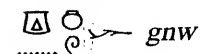
 gmt

*Ibis negro*. G 470.


*Plegadis falcinellus*.

 gn

*Soporte de un vaso ritual*. Urk IV 1296, 5.

 gnw

*Rama*. [pl] Admoniciones 4, 14.

 gnwt

*Anales*. Urk IV 86, 3-166, 3-199, 9.

 gnwt

[abstracto] *Debilidad*. Admoniciones 5, 13.

 gnwty

*Escultor*. Pushkin g4038; Urk I 65, 1.

[pl] Hamamât 113, 11 (RB 76, 7).



 gnbtw

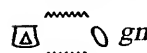
*Un pueblo del Punt*. Urk IV 695, 6 (An. Thutmose III 5, 17).

 gnf


*Rechazar*. Urk VII 5, 3.

 gnmw

*Planeta*. Himno caníbal (Unas) W498.

 gnn

*Parte de un bálsamo*. Ebers 48, 9 (255).

 gnn [2ª gem]

1. *Estar débil*. Urk IV 502, 8; Edwin Smith 4, 14 (8) [ḏiḥi].

2. *Ser suave, blando*. G 214.

3. *Estar hundido*. Edwin Smith 6, 13 (14).

*gnn.ti* [est.] Edwin Smith 4, 14.

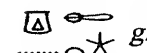
 gnh

*Montar*.

• *gnh r* *Guarnecer* [lit.: montar contra]. Westcar 7, 13.

 gnh

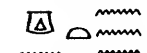
• *gnh n* *Servir a*. Urk IV 86, 9.

 gnht


*Estrella*. [pl] Urk VII 3, 15.

 gngnt

*Haba*. Ebers 3, 14 (11)-52, 9 (297); Berlín 3038 11, 6 (Bln 136); Campesino R, 32.

 gnt

*Semilíquido, pastoso*. Edwin Smith 21, 16.

 gr

*También* [adverbio]. Les 97, 21 (Kahun 29); Ptah-hotep 411 (P. Prisse 12, 12); Gebel Barkal 16 (?) (RB 58, 14) [podría tratarse de una forma de la partícula enclítica grt]; *Ahora*, Sinuhé B, 259.



1. *Callar*. Ptah-hotep 13 (P. Prisse 4, 4)-256 (P. Prisse 8, 14); Urk III 6, 8 (Pianjy 6); Campesino B1, 49-80-285 [κω].

2. *Estar quieto*. Westcar 5, 17-18-20; 6, 3; *Permanecer inmovilizado*, Himno caníbal (Unas) W498.

3. *Parar, desistir de un ataque*. Berlín 1157, 8 (Les 84, 2).



grw [pia] Berlín 1157, 8.

• gr m hrw *Dejar de gritar*. Admoniciones 6, 1.

• gr r *Guardar silencio en relación a*. BM 5645, v4 (Jajeperraseneb).

4. [sustantivo] *Silencio*. Ptah-hotep 70 (P. Prisse 5, 14); Kagemni.



*Orificio anatómico*. Edwin Smith 7, 14 (18).



*Hombre callado, silencioso*. Ptah-hotep 166 (L2 3, 7); Bakemjonsu (Munich) i, 4; Campesino B1, 315.

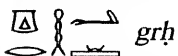
gr Campesino B1, 298.



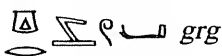
*Confinar*. Kamose 12.



*Noche*. Pushkin I.1.a.1137, A5; Ptah-hotep 138 (P. Prisse 7, 2); Urk IV 661, 2 (An. Thutmose III 1, 92); Leb 75; Louvre C10, 8; Urk I 130, 10; Siut V, 38; Campesino B1, 202; BM 826, 6 (RB 113, 15) [κωρ̄].



*Fin*. Admoniciones 5, 14.



*Cazar*. Sinuhé B, 89/90.



1. *Establecer una compuerta*. Siut V, 3; *Fundar una casa*, Ahmose 6 (Ukrk IV 3, 2); Ptah-hotep 197 (L2 3, 12)-383 (P. Prisse 12, 5); Urk VII 7, 13; Cairo 25975, 12; Les 80, 13 (BM 581) [κωρ̄ς].

2. *Colonizar*. Gebel Barkal 9 (RB 57, 13); una tierra Urk IV 95, 16.

3. *Refundar ciudades*. Urk I 78, 4-78, 17; *Restaurar ruinas*, Urk I 78, 17.

4. *Poner en orden, organizar una casa*, Ptah-hotep 191 (P. Prisse 7, 10); Admoniciones 5, 4 [κωλ].

5. *Estar preparado, listo*. Admoniciones 2,2.

6. *Dotar*. Año 400 2-3; *Equipar una estatua*, Urk IV 97, 13.

7. *Surtir regiones*. Campesino B1, 142.

8. *Confiar en*. Campesino B1, 183.

grgt [rel. perf.] Les 80, 13.

• grg m *Dotar con*. Urk IV 28, 16.

• grg hr *Depositar confianza en*. Inumhotep II 217 (Urk VII 35, 11); BM 5645, v5 (Jajeperraseneb).

9. [sustantivo] *Organización, buen funcionamiento*. Hatnub 24, 1 (RB 73 3/4).



1. *Mentira, falsedad, falso testimonio*. Urk VII 3, 7; Leb 98/9; Siut V, 1; Campesino B1, 67-132-134-159; B2, 97; Cracovia 7 [κωλ].

2. *Desmentido*. Ani 3, 14.

[pl] Westcar 6, 24; Admoniciones 13, 2.

3. [verbo] *Preparar*. Campesino B1, 183.



*Mentiroso, embustero*. Urk IV 971, 14.

 *grgt*


Asentamiento. [pl] Urk I 78, 16.

 *grt*

[PE] Además, ahora, también. Gebel Barkal 42 (RB 62, 12); Ebers 25, 5 (102); Sinuhé B, 47-51-85; Campesino B1, 15-17-82-275; B2, 127; Les 72, 12 [ḫḫ].

• *ir grt* ASAE 6; BIFAO 5; LMN I, 167; BM 614, 8-10.

♦ [uniendo un pronombre sufijo] Leb 36.

 *ghw*

Una especie de parásito. [pl] Ebers 55, 2 (326).


 *gh[s]*

Gacela. Ebers 56, 13 (339)-66, 22 (471) [ḫḫ].

[fem.] Hammamât 110, 3 (RB 76, 16/77, 1).

[pl] Urk IV 171, 14.


*gh* Ebers 65, 18 (458).

 *gs*

1. Lado. Leb 16; Náufrago 85-102; Ebers 100, 13 (854o); Gebel Barkal 13 (RB 58, 5); Les 91, 13 (Kahun 13).

2. Medio, mitad. Louvre C12, 15; Sinuhé B, 30; Ebers 53, 3 (307) [ḫḫ].

*gswy* [dual] Sinuhé B, 131.

 *gs*


1. Untar. Ebers 23, 11 (90).

2. Ungir. Sinuhé B, 293.


*gsw* [est.] Urk IV 688, 15 (An. Thutmose III 5, 8).

• *gs m* Untar con. Ebers 25, 17 (106).

 *gs*

 *gs*


Barco de vigilancia. Pushkin g4045, B.

 *gs-pr*

1. Distrito administrativo. Koptos 8, 11 (Les 98, 23);

Les 63, 12 (Louvre C30)-68, 3 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk I 85, 7-102, 6 (Uni 18).

2. Templo. [pl] Náufrago 141.

 *gs m (?)*

Mezcla aceitosa de (?). Hearst 3, 12 (42).

 *gs-ḫr[y]*

Parte superior. Urk IV 362, 12; Ebers 70, 4 (517).

 *gs*

• *gs ḫr* Favorecer por. Ptah-hotep 423 (P. Prisse 13, 4/5).

 *gs*

Inclinarse una viga. Campesino B1, 92; una balanza,

Campesino B1, 96-162-163-312-322; *Balancearse*.

Edwin Smith 9, 21 (31).

*gs<sup>3</sup>w* [est.] Campesino B1, 96.


 *gs*


Favorito. Urk VII 59, 17.

 *gs*

Apollonópolis Parva. AEO II, 27; G 598.

Ubicada al noroeste de Nagada.

 *gs*

 *gsi* [3<sup>a</sup> inf]

Correr. RB 114, 7 [ḫḫ].

 *gsy*


Vecino. Sinuhé B, 151/2.

 *gsw*

Bálsamo. Ebers 25, 11/2 (104).



 *gsw*

Mitad de un pan. [pl] G 532.

 *gswy*

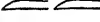
1. Parte de una semilla. Ebers 24, 20 (100).

2. *Vecinos*. Siut V, 8.


  *gsfn*

*Asafétida*. Ebers 48, 13 (258) [ʒɛλθiθ].



*Ferula foetida* Regel Man. 101.


 *gsgs* [reduplicado]

*Regular, controlar*. BM 826, 6 (RB 113, 15).

 *gsti*

*Paleta de escriba*. Urk I 22, 9; Campesino B1, 305.

 *gstt*


*Mitad*. [masc.] Urk I 105, 1 (Uni 31).

  *ggwy*



*Clavar la vista*.

[inf.] Urk IV 19, 4.

 *ggt*

*Riñón*. [dual] Merenptah A, I 8.

  *gty*

*Harén*. Sinuhé C, 1.

  *gth*


*Estar cansado*. Paheri 7.





△ t

- ♦ [pronombre sufijo de segunda persona del singular variante de t] Westcar 5, 20; 6, 4; 12, 14; Campesino R, 5-6 {G § 34}.
- ♦ [adjetivo posesivo].
- ♦ [sujeto de oraciones de predicado verbal].
- ♦ [reemplazando a t].
- ♦ [reemplazando a tw].

△  t[w]

- Pan.* Westcar 1, 13; 4, 13; 6, 18; Kagemni; Ebers 79, 8 (630); BM 614, V1-V2; Ptah-hotep 135 (P. Prisse 7, 2); Sinuhé B, 151; Campesino R, 6-136; B1, 84-125.
- t wr *Pan grande.* Pushkin g4071, 12.
  - t n ḥsb *Pan de recuento.* Pushkin g4071, 2.
  - t r *Pan de desayuno.* Pushkin g4071, 12.
  - t-ḥd *Pan blanco.* ASAE 6; BIFAO 5.

△  B

- Tierra.* Westcar 2, 15; 7, 15; 8, 25; Ani 1, 6; BM 614, 4-5-6-14; Ptah-hotep 3 (L2 1, 2); Ebers 2, 5 (3); Kamose

22; Náufrago 5-11-29; Sinuhé R, 11; B, 38-43-152;

Siut V, 9; Campesino B1, 17-58-65; Admoniciones 12, 10-13 [τo].

[pl] Sinuhé R, 1; B, 71-213; Campesino B1, 142.

[dual] Sinuhé B, 206.

• B-šm<sup>c</sup> *Tierra del Sur.* Urk III 6, 8 (Pianjy 6).

 B

♦ [artículo definido] *La.* Ahmoose 10 (Urk IV 4, 3);

Urk IV 649, 7 (An. Thutmose III 1, 64); Kamose 2

♦ [adjetivo demostrativo] *Esta.* Urk IV 649, 7 (An. Thutmose III 1, 21).

♦ [pronombre] Les 97, 19 (Kahun 29).

 B

*Tolerar, aguantar.* T. Carnarvon 1 8.

 B

1. *Calentar, estar caliente.* Ebers 42, 10 (207).



B.t[i] [est.] Leb 88.

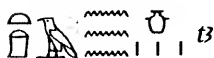


*bw* [est.] Leb 47; *Zonas calientes, inflamadas*. Ebers 31, 8/9 (139).

2. [sustantivo] *Acaloramiento*. Ptah-hotep 352 (P. Prisse 11, 5).



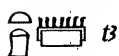
*Cosa caliente*. [pl] Admoniciones 9, 9-11, 13.



*Un tipo de brebaje*. Ebers 25, 14 (105)-43, 14 (211).



*Horno de alfarero*. Mastaba de Ti 84.



*Cortina*. G 494.



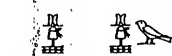
*Alguien enardecido* [lit.: ardiente de corazón]. Ptah-hotep 378 (P. Prisse 12, 3).



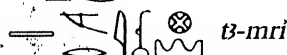
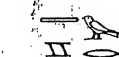
*El oasis de Farafrâh*. Campesino R, 13.



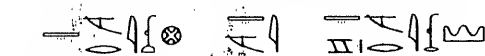
*El homo tinita*. BM 614, 4; Louvre C34 (Les 96, 9).



*Babor*. Textos de los Sarcófagos V, 387f; Urk IV 322, 4.



*Egipto*. Urk IV 16, 4-55, 6; RB 52, 6 (Punt); RB 75, 9 (Hammamât 192); Sinuhé B, 210-276.



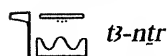
*Bajo Egipto, Delta*. BM 614, 5; RB 75, 9 (Hammamât 192); Gebel Barkal 45 (RB 63, 3); Urk IV 60, 8; Siut V, 7; Admoniciones 4, 6-10, 3.



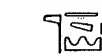
*Tierra de los nubios*. Urk IV 334, 9.



*Conductor de carro*. Kamose 13.



*Tierra divina* [distrito relacionado con el Punt]. Estela poética 15 (RB 55, 1); Gebel Barkal 11 (RB 58, 1).



*Tahersechanef*. Ani 2, 5/6.

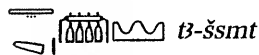
Uno de los epítetos de Osiris.



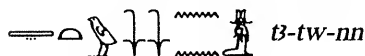
*Una especie de barniz o semilla*. Ebers 55, 15 (333).



*Nubia*. ASAE 10, 106; Gebel Barkal 3 (RB 56, 13); Sinuhé R, 66; B, 226; Les 65, 20 (Louvre C30).



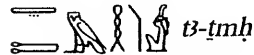
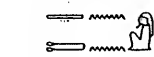
*Una región al este de Egipto*. G 506.



*Tatunen*. Ani 1, 6.

*b-t-nn* Urk IV 96, 9.

Representado como un hombre en cuclillas con dos plumas de avestruz sobre la cabeza. Se le relaciona con la vegetación y el interior de la tierra.



*Libia sur*. AEO I, 114.



1. [adjetivo posesivo seguido del pronombre sufijo correspondiente].

• *By.i Mio*. Kahun 12, 12.



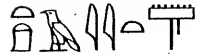
• *by.f* Su (de él). Westcar 4, 4; Ebers 47, 18 (251).

• *by.n* Nuestro. Westcar 5, 19; T. Carnarvon 1 5.

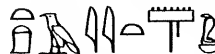
• *by.k* Tuyo. Westcar 4, 6.

2. [adjetivo demostrativo] *Estos*. Westcar 9, 11-25;

Admoniciones 6, 5.

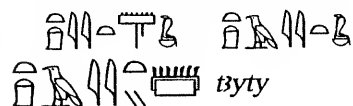
 *byt*

*Mortaja*. Textos de los sarcófagos I, 188.

 *byt*

*Tayt*. Merenptah A, I 11; Sinuhé B, 192.

Divinidad encargada de los ropajes necesarios en los rituales templarios y mortuorios.

 *byty*

*El de la mortaja* (asociado al cargo de visir). Pushkin g1930.

 *b³nk*

*Una región o un pueblo*. Urk IV 783, 1.

 *bw*

*Hombre de temperamento*. Admoniciones 5, 3.

 *bwy-tmwy*

*Todos*. Les 63, 6 (BM 580).

 *bf*

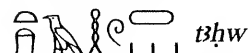
*Horno de alfarero*. Hearst 9, 18 (140); Ebers 72, 21 (557).

 *bmw*

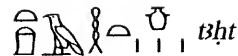
*Lombriz*. Campesino B1, 131.

 *bh*

*Quien hace daño*. Merikara 27.

 *bhw*

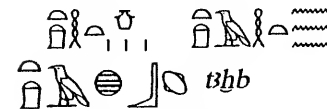
*Desperdicios*. Admoniciones 7, 11.

 *bht*

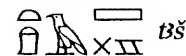
*Madre, poso*.

• *bht nt irp* Madre del vino. Ebers 33, 15 (162)-82, 11 (657); Ramesseum V, 5; Kahun 6, 15 (NSG 117).

• *bht nt hnkt* Posos de la cerveza. Ebers 40, 9 (200)-74, 1 (568).

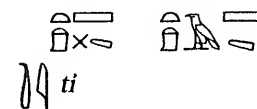
 *bhb*

*Engrosar*. Ebers 37, 18 (192).

 *bš*

*Frontera, límite*. RB 78, 8; Ahmose 25 (Urk IV 7, 2); Urk IV 55, 4 [τωω].

[pl] Gebel Barkal 8 (RB 57, 9); Urk IV 647, 14 (An. Thutmose III 1, 8); Kahun 1, 2 (Les 66, 1); Sinuhé B, 71.

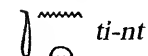
 *ti*

♦ [terminación del estativo de segunda persona del masculino singular y de tercera persona femenino] {G § 309}.

♦ [terminación del participio prospectivo].

♦ [terminación de la forma relativa] {G §§ 380-7}.

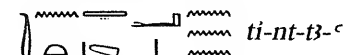
♦ [PNE] Westcar 11, 16; Sinuhé R, 13-15 {G §§ 119.4-243 - L § 575}.

 *ti-nt*

*La de*. {G § 111 - L § 109}.

 *ti-nt-³mw*

*Enfermedad cananea*. Hearst 11, 12 (170).

 *ti-nt-t³-³*

*El nombre de un lago o canal*. Ahmose 20 (Urk IV 6, 2).

 *t³*


*Una especie de planta*. Ebers 55, 11 (330).

 *ti3*

Fase aguda, crisis. Edwin Smith 3, 9 (7).

 *ti3*

Chillar. Kahun 6, 25.

 *ti3*

Una especie de semilla. Ebers 24, 16 (99).

 *tiy*

Una región siria. Urk IV 784, 16.

 *tiyt*

Una especie de madera. Gebel Barkal 29 (RB 60, 14).

 *ti'm*

Una especie de planta y su semilla. Ebers 5, 9 (17)-  
9, 6 (26)-26, 13 (114).

 *tiw*

 *tiw*


Sí. Westcar 8, 14; Admoniciones 6, 13.

 *tiw3*

Una especie de brebaje. Ebers 73, 17 (565).

 *tiwn*

Una especie de árbol. Urk IV 73, 16.


 *tiway*

\* [desinencia del estativo de 2ª persona del plural].

 *timhw*

Un pueblo. Sinuhé R, 12; B, 38.

*timhy* Admoniciones 14, 13.


 *tims*

 *tims*


Estar rojo. Edwin Smith 3, 10 (7).

 *timsu*

Injuria. RB 119, 12.

 *timskw*

Una región. Urk IV 781, 11.

 *tin3y*


Una región. Urk IV 733, 4 (An. Thutmose III 6, 18).

 *tirt*

Sauce. Urk IV 73, 15; Ebers 51, 14 (293)-75, 3 (582)

[τωρε].


Salix alba Man. 145.

 *ti]hwy*

Guisante. Ebers 34, 12 (168)-79, 9 (630); Hearst 7, 15 (94).

*tihw3* Ebers 85, 11 (693); Ramesseum V, 5.


 *tiht*

 *tiht*


Porcelana. Ptah-hotep 285 (L2 5, 8).

 *tisw*

Lanza larga. G 599.

 *tiswrti*

Un pueblo o una región. Urk IV 783, 4.

 *tišps*

Cinamónio [árbol y especie]. Ebers 31, 13 (140)-68,  
14 (491)-81, 18 (652); Hearst 8, 5 (101); RB 53, 1  
(Punt); Náufrago 163 [κινναμωνον].

Cinnamomum zeylanicum Nees Man 88.

 *tit*




 *tit*

Imagen. Urk III 4, 9; Louvre C12, 9; Urk IV 84, 17.


 *tit*

 *tit*


Un tipo de amuleto. G 508.

 *tit*

Mano de mortero. G 520.

 *titi* [reduplicado]

Pisotear. Estela poética 6 (RB 54, 2); Gebel Barkal 4  
(RB 56, 16); Sinuhé B, 61.

 *titi*

 ty

[variante de tr] ¿Qué? Urk V 168.

 tyr

Hoja de una puerta. [pl] Bakemjonsu (Munich) iii, 6.

 tw

♦ [pronombre dependiente de segunda persona del singular masculino].

♦ [sujeto de oraciones en predicado adjetival y tras partículas] *Tú*.

♦ [objeto directo en oraciones de predicado verbal] *Tē*.

♦ [partícula integrante de las formas pasivas *sdm.tw.f*].



♦ [adjetivo demostrativo] Les 82, 20 {G § 110}.

♦ [pronombre impersonal que encabeza la construcción *tw r sdm*] Ptah-hotep 82 (P. Prisse 6, 3).



  tw.i

♦ [nuevo pronombre de primera persona del singular] *Yo*. Estela poética 7 (RB 54, 4); T. Carnarvon 1 4; Kamose 5 {G § 124}.

  tw.n

♦ [nuevo pronombre de primera persona del plural] *Nosotros*. T. Carnarvon 1 5.

  tw.k

♦ [nuevo pronombre de segunda persona del singular] *Tú*. Kamose 1.

  tw.tw

♦ [nuevo pronombre impersonal] *Se*. Urk IV 656, 5.

  tw.tn

♦ [pronombre de 2ª persona del plural] {G § 43}.

  tw3

1. *Pedir*. Campesino B2, 106 [TAIO].

2. *Reclamar, poner una demanda*. Ptah-hotep 169 (P.

Prisse 7, 6); *Reclamar sobre*, Campesino B1, 299.

3. *Sostener una casa*. Cairo 25975, 12.

tw3 [compl. neg.] Ptah-hotep 169 (P. Prisse 7, 6).



tw3w [compl. neg.] Ptah-hotep 164 (L2 3, 6).

tw3w [est.] Cairo 25975, 12.

4. [sustantivo] *Demanda* (?). Ptah-hotep 319 (P. Prisse 10, 6).

5. *Quejas*. [pl] Les 83, 25.

  tw3

*Sostener una corona*. BM 574, 7 (Les 75, 9).

  tw3

*Pobreza, indigencia*. Urk IV 1824, 12.

  tw3

1. *Hombre de baja condición*. Les 88, 1; Sinuhé B, 120.

2. *Subordinado*. BM 581, 13 (Les 80, 20).

3. *Cliente* (?). Campesino B1, 170.

[pl] Sinuhé B, 273; Campesino B1, 94/5; Berlín 1157, 7 (Les 83, 25).



 

  tw3w

*Elevaciones*. Edwin Smith 13, 5 (39).

  tw3wt

*Aceite sagrado*. Pushkin g1930; BM 614, LB.

  twy

♦ [adjetivo demostrativo] *Este*. {G §§ 110/1}.

  twby

*Una localidad*. Urk IV 782, 4.

 twbn

Médula ósea (roja) (?). Ebers 58, 17/8 (362).

 twn

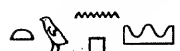
Levantar. JE 12, 131 [τωϥΗ].

 twn

Una especie de higo. Ebers 43, 7 (209)-72, 2 (544)-80, 18 (644); Hearst 8, 4 (99).

 twnw

Feto. Ebers 42, 3/4 (206).

 twnp

Una región. Urk IV 686, 3 (An. Thutmose III 5, 5).

 twr

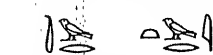
Caña, cañizal. Ebers 55, 16; [pl] RB 117, 5 [τωρε].


 twr[i]

Mostrar respeto a. Les 88, 8; la vida, Urk IV 20, 13.

twry [pia pl] Admoniciones 14, 1 (?).

• twr hr Mostrar respeto a. Les 68, 23 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

 twr[i]

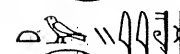
 twr[i]

1. Estar limpio. RB 51, 4 (Punt)-119, 14.

2. [variante del anterior] Mostrar respeto a. Urk IV 20, 13.

twri LMN I, 167.

 twry

 twry

Limpieza. Admoniciones 11, 3.

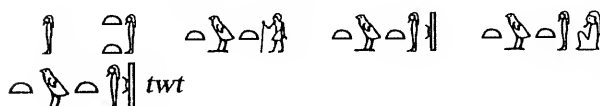
 twt

[masc.] Estatua, figura, imagen. Ebers 85, 13 (695); Hearst 10, 1 (142); Urk IV 666, 11 (An. Thutmose III 1, 100); Urk IV 14, 6-101, 4-319, 8; Sinuhé B, 52-307 [τρωτ].

[pl] Inumhotep II 83 (Urk VII 29, 13-Beni Hassan I, 25); Admoniciones 12, 10; Munich GL-WAF-35, 23 (Les 74, 21/2); Urk IV 169, 1.

♦ [pronombre independiente de 2ª persona singular] Himnos ERMAN 1, 5.

• twt m³c Modelo. Les 69, 22.

 twt

1. Ser modelo. Berlín 1157, 18 (Les 84, 14).

2. Complacerse. Ptah-hotep 531 (P. Prisse 16, 1); Agradarse, BM 5645, v2 (Jajeperraseneb).

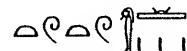
3. [pip] Ser adecuado. Ptah-hotep 578 (L1 u2).

• twt n Igualar a. Campesino B1, 118; Ser natural para, Campesino B1, 122.

• twt.wy n.s st ¡Qué parecido es a ella esto! Urk IV 368, 5.

 twtyn

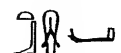
Una región o un pueblo. Urk IV 781, 17.

 twtw

Igualdad, equidad. Campesino B1, 261.

 twtt

Lo que es justo. Campesino B1, 261.

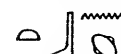
 tb

Calzar.

tbw [est.] RB 122, 13.

 tbwt

Planta del pie. Edwin Smith 4, 7 (8).

 tbn

Médula ósea (tuétano). Ebers 51, 7/8 (288)-68, 8 (489)-90, 17 (763).

 tbsw

Una especie de planta. Campesino R, 31.

tbt

Pago. JEA 38, 19.

tb[t]

1. [Variante de *tbt*] *Sandalia*. Urk IV 18, 14.

2. *Planta del pie*. Ebers 100, 7 (854h).

*tbty* [dual] Estela poética 6 (RB 54, 2); Campesino B1, 200; Admoniciones 2, 5.

*tb* Gebel Barkal 27 (RB 60, 9).

tbtb [reduplicado]

*Izar, levantar*. Urk IV 658, 4 (An. Thutmose III 1, 86).

tp

1. [preposición] *Sobre*. Westcar 10, 10-17-24; Ani 1, 14; Ebers 99, 16 (854e); BM 614, 14; Campesino B1, 310; B2, 101; RB 122, 10.

2. *Antes de que*. Ptah-hotep 440 (L1, o3).

3. *Cabeza*. Westcar 7, 15; 12, 20-23; Estela poética 9; Ebers 99, 3 (854a); Sinuhé R, 10; B, 186-193-209; Admoniciones 11, 2; Urk IV 160, 2.

4. *Persona, hombre*. Ahmoose 14 (Urk IV 4, 12); Náufrago 179.

5. *Sirviente*. [pl] Campesino B2, 136.

[pl] Gebel Barkal 2; *Mejores*, Gebel Barkal 19.

6. *Parte superior*. Ebers 61, 2 (386).

7. *Principal, mejor*. Urk IV 23, 12; Siut V, 18; [pl] Urk IV 766, 7; *Primero*, Inumhotep II 4 (Urk VII 25, 20-Beni Hassan I, 25); Sinuhé B, 307.

[fem.] RB 67, 5.

8. *Ejemplo* [en papiros matemáticos]. Rhind 62 (Les 61, 12).

9. *Capital financiero*. Les 91, 14 (Kahun 13).

10. *Punta de mástil*. [pl] Urk IV 56, 5.

11. *Extremo*. [pl] Edwin Smith 15, 1 (43).

• *m tp n* *En cabeza de*. Urk IV 652, 11 (An. Thutmose III 1, 56).

• *n tp i[t]rw* *De navegar por el río*. Bakemjonsu (Munich) iii, 6; Urk IV 186, 13.

• *hr tp* *Bajo el mando de*. BM 614, 4.

• *tp w<sup>c</sup>* *Único cuerpo*. Campesino B1, 161.

• *tp r<sup>c</sup> nb* *Diariamente*. RB 116, 11.

tp

*Persona, hombre*. Les 83, 7.

tp[y]

1. *Quien está sobre*. [fem.] Sinuhé B, 209.

2. *Jefe*. Ahmoose 26 (Urk IV 7, 7); Gebel Barkal 5 (RB 57, 2); Urk IV 97, 5.

3. *Primero*. Ptah-hotep 222 (P. Prisse 8, 3); [pl] *Quien está sobre la tierra*. Petosiris 7, 1.

tp[y]

1. *Primero*. Urk IV 649, 3 (An. Thutmose III 1, 18); Campesino R, 96.

2. *Quien está sobre*. [pl] Les 87, 21 (Cairo 20026). *tp* *Primero de mes*. Pushkin g4058, 2.

tp-ist

*A su debido tiempo*. Urk IV 1430, 14.


tp-im

1. [equivalente a *tp-m* delante de pronombres sufijos] *Delante de*. Campesino B1, 40-74; *Anterior*, Ptah-hotep 429 (P. Prisse 13, 7).

2. *En dirección a, en busca de*. Westcar 12, 16.

tp-ihw

*Afroditópolis* (Atfih). Kamose 28.

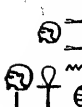
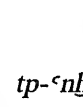
 tp-<sup>c</sup>

Antes de. Ebers 8, 1 (23)-34, 13 (168); Náufrago 33-103; Campesino B1, 110; Admoniciones 16, 2.



  tp-<sup>c</sup>w[y]

Predecesor, quienes estuvieron antes, precedieron, antepasados. Hammamât 191, 5 (RB 77, 16); Urk IV 405, 8.

[pl] Ptah-hotep 32 (L2 1, 8)-640 (P. Prisse 19, 7); Urk III 4, 8; Jnumhotep II 211/2 (Urk VII 35, 5-Beni Hassán 26); Urk IV 28, 15-76, 10-320, 17 (Punt); Admoniciones 1, 10; BM 5645, 3 (Jajeperraseneb).

  tp-<sup>c</sup>nh



Persona. Cracovia 6.

  tp-w3t

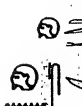

1. Comienzo, inicio. Turin 1447.
2. Jornada. JEA 38, 21.

  tp-m


[equivalente a tp-m delante de pronombres sufijos] Antes de (tiempo). Westcar 7, 17; Ante, delante de, Westcar 10, 6; Frente a, Urk IV 323, 16.

  tp-m3<sup>c</sup>

1. En compañía de, en la escolta de. Amenhotep (el hijo de Hapu) 6.
2. Cerca de. El-Bersheh I, 14, 7 (NSG 92); En la proximidad de, Sinuhé B, 247.

  tp-n-sšmt-<sup>c</sup>


Especificación. Urk IV 1796, 17.

 tp-nfr



1. Buena forma. Cairo 20500, 5 (TPPI § 9).
2. Un buen comienzo. Sinai 90, 16 (Les 86, 16).

3. Buen presentimiento. Les 83, 9.



- ir m tp nfr *Actuar de forma correcta* [lit.: actuar como una buena persona]. Cairo 20500, 5.
- m tp nfr *De forma correcta*. Cairo 20500, 5.
- r tp nfr *Éxitosamente*. Les 70, 2; Sinai 90, 14 (Les 86, 14); *En buenas condiciones*, Sinai 90, 14 (Les 86, 14).

 tp-r



1. Expresión; Para la boca (F). Ptah-hotep 102 (P. Prisse 6, 8).
2. Base de un triángulo. Rhind 51.
3. Mordedura. Ebers 64, 11 (436).

  tp-r<sup>c</sup>-md



Semana de 10 días (década). Urk IV 411, 10.

  tp-mpt



Fiesta del primero de Año. G 528.

  tp-rs



Estar vigilante. Urk IV 57, 8.



  tp-rsy

Sur. Urk I 123, 14; Urk IV 80, 15-765, 11.

  tp-rd

1. Instrucción, tarea. Urk IV 28, 10-33, 8-58, 1-97, 6; Norma, Urk IV 752, 14 (An. Thutmose III 8, 20).
2. [pl] Regla. Admoniciones 11, 4.

  tp-ḥwt

Terraza, tejado. Admoniciones 13, 3.


  tp-ḥr[y]

Maestro. Sinuhé B, 121.

  tp-ḥsb

Norma, método correcto. Ptah-hotep 48 (P. Prisse 5, 7)-326 (L1 c1)-326 (L2 5, 16); Campesino B1, 98-

147-274-311-325; *Modelo correcto*, Campesino B1, 161.

 tp-hnt

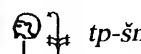
*Acto de tiranía.* Les 82, 2.

 tp-skꜣr

*Cautivo.* [pl] Urk IV 70, 2.

 tp-šw

*Destitución.* JEA 32, pl. 6.

 tp-šmꜣw


*Alto Egipto.* Urk IV 80, 15.

 tp-ḥ


*Superviviente* [lit.: quien está sobre la tierra]. Cuenco de Hu 4.

 tp-tr

*Festival del comienzo de estación.* Urk IV 27, 4-74, 10; Siut I, 318 (Les 96, 4).

 tp-tr

*Fiesta del calendario.* [pl] Urk IV 54, 8-750, 17 (An. Thutmose III 8, 23).

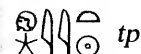
 tp-trw

1. *Comienzo de las estaciones.* Les 71, 7.

2. *Calendario.* Urk IV 188, 9.

 tp-trw

*Calendario.* Urk IV 195, 4.

 tp-dwꜣyt

*Amanecer.* Merenptah A, I 2; *Mañana*, Louvre C286, 13 (RB 111, 9)-26 (RB 113, 2/3).

 tpꜣw

*Depósito* (?). Edwin Smith 3, 2 (7).

 tpꜣwt


*Vesículas de sicomoro.* Ebers 32, 21 (154).

 tpi


*Primero.* Ptah-hotep 598 (P. Prisse 18, 2).

 tpi

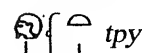
*Olfatear.* G 452; *Respirar*, Urk IV 758, 15.

 tpiw


*Toro.* Urk IV 669, 9.

 tpy-r


*Capital principal.* Les 91, 17 (Kahun 13).

 tpy-rnpt

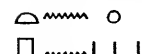
*Festival del primero de año.* Inumhotep II 90 (Urk VII 29, 18-Beni Hassán I, 25).

 tp[y]-dw

*Quien está sobre la montaña.* [pl] Siut I, 312 (Les 95, 11).

 tpw

*Parte de una planta o una semilla.* Ebers 83, 17 (670).


 tpnn

*Cominos.* Ebers 2a, 12 (5)-31, 12/3 (140) [τᾰπᾰ].

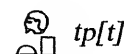
Cumin cyminum L Man 96.

 tpr

*Respirar.* Les 68, 18 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).


 tpht


*Agujero.* [pl] Admoniciones 7, 5.

 tp[t]


1. *Parte superior de la cabeza.* Ebers 47, 6 (247); de una planta Ebers 56, 10 (337).

2. *Primero.* [fem.] Urk IV 780, 8; Admoniciones 12, 2. *tp* Hearst 5, 15 (75).




 tpt


Uraeus. Estela poética 11 (RB 54, 10).

 tpt

Aceite de primera calidad. Sinuhé B, 289-293; Leyden K9.

 tpt-<sup>c</sup>

Primer estado. Urk IV 1283, 8.


 tpt-m3<sup>c</sup>t

Mejor calidad. Ebers 39, 20 (198).

 tpt-r

1. Comunicación, palabras, expresión, oráculo. Inun-hotep II 25/26 (Urk VII 26, 19-Beni Hassán 25); RB 51, 10 (Punt); Les 70, 9; Urk IV 165, 13.

2. Forma de expresar. BM 581, 23 (Les 81, 6).

 tpt-rd

Marcar la tarea. Urk IV 74, 15.

 tf


♦ [adjetivo demostrativo femenino] Esa. Náufrago 154.

 tfti

Escapar.

 tftywt

[inf.] Leb 34.

 tfn

Soplar. Textos de los Sarcófagos II, 18e.

 tfn

Huérfano. Urk IV 972, 3.

 tfnt

Tefnut. Ebers 46, 20 (244)-95, 8 (811); Hearst 5, 9 (72); Les 64, 11; Munich GL-WAF-35, 7 (Les 73, 22).

Es la hija de Atum. Esposa de Shu y madre de Geb y Nut. Es representada con cabeza de leona.

 tftf

Charla (?). Ptah-hotep 365 (P. Prisse 11, 10).

 tm

• [verbo negativo] [Tṯ].

• [interrogativas] Westcar 5, 20; 6, 5; 11, 21; Campesino B1, 180.

• [participios] Westcar 8, 11; Admoniciones 12, 11.

• [subordinada virtual] Campesino B1, 214.

• [construcción *ih* + *sdm.f*] Campesino B1, 30.

• [construcción *m* + infinitivo] Ptah-hotep 65 (P. Prisse 5, 12).

• [construcción *r* + infinitivo] Kamose 29.

• [construcción *sdm.hr.f*] Ebers 25, 6 (102).

• [construcción *k3.fsdm.f*] Urk IV 655, 4 (An. Thutmose III 1, 79).

• [construcción condicional con *sdm.f*] Ptah-hotep 208 (L2 3, 15); Les 92, 4 (Kahun 13); Ebers 25, 7 (102).

• [*sdm.ty.fy*] Berlín 1157, 19 (Les 84, 15).

1. Completar. Urk IV 17, 5; Urk VII 1, 17; Merenptah A, I 12; Helck § 23; Urk I 117, 4.

2. Perder la memoria. Ptah-hotep 16 (P. Prisse 5, 1).

3. Pronunciar. [como variante de *dm*] Petosisiris 2, 2.


4. Cumplir una palabra (?). Urk IV 752, 14 (An. Thutmose III 8, 26).

 tm.ti

[est.] Armant 103, 15 (RB 65, 10); Himno caníbal (Unas) W514; Urk I 117, 4.

 tmyw

[p. pros.] Admoniciones 4, 9.

 tmm

[imperativo ?] Urk IV 752, 14.

• *nn tm.f ir* No fracasará en hacer. Sinuhé B, 74.



• *ht tm* El cuerpo entero. Ebers 99, 13/4.

• *tm m* Cubrir una necesidad con. Admoniciones 14, 2.

5. [adjetivo] Entero.

6. [sustantivo] El todo, el Universo. ZAS 54, 47.



 *tm*

*Perecer*.

*tmw* [est.] Ptah-hotep 16 (P. Prisse 5, 1).

 *tm*

1. *Cerrar la boca*. Campesino B1, 286.


2. *Pronunciar*. [como variante de *dm*] Petosiris 2, 2.

 *tm*

*Atum*. Urk IV 19, 9; Petosiris 1, 1; Sinuhé B, 207.

Dios primordial originario de Heliópolis. Engendró a la primera pareja divina: Shu y Tefnut.

 *tm-ḥr-ḥty*

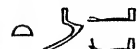
*Atum-Horajty*. BM 10471.

 *tm*

*Estera*. Westcar 7, 15.

[pl] Les 64, 11 [THH].




 *tm3-<sup>c</sup>*

*Fuertemente armado*. Urk IV 84, 13; Les 65, 18 (Louvre C30).



 *tm3w*

*Registro de tierras, catastro*. Admoniciones 6, 9.

 *tm3wy*

*Estera*. Admoniciones 3, 9.

 *tmw*

*Humanidad* [lit.: la totalidad de los hombres]. Ani 1, 7.

 *tmw*

*Todo*. BM 826, 8 (RB 114, 2).

 *tmwt*

*Cataplasma* (?). Edwin Smith 4, 21 (9).

 *tm*

*Cerrar una herida*. Ebers 70, 14 (522).

 *tms*

*Volver la cara*. Urk IV 971, 4.

 *tms*


*Rojo*. Edwin Smith 6, 19 (16).

 *tmsw*

*Elementos rojos*. Edwin Smith 13, 5 (39).

 *tmst*

*Un fruto*. Edwin Smith 3, 21 (7).

 *tmt*

*Una especie de pez*. Ebers 71, 20 (542).

 *tmt*

*Trineo*. G 517 [THH].

 *tmtw*

*Polvos*. Ebers 41, 10 (204).

 *tmtw*

*Espolvorear*. Ebers 64, 22/65, 1 (444).

 *tn*

♦ [adjetivo demostrativo] *Esta*.

♦ [pronombre dependiente de segunda persona femenino singular].

♦ [sujeto de oraciones de predicado adjetival y tras preposiciones].

♦ [objeto directo de oraciones de predicado verbal].

 *tn*

♦ [pronombre sufijo de segunda persona del plural variante de *tn*].

♦ [sujeto de oraciones de predicado verbal] *Vuestro, -a.*

♦ [objeto directo del infinitivo] *Os.*

♦ [adjetivo posesivo] *Vuestro, -a.*


♦ [dativo tras la preposición *n*] *A vosotros, para vosotros.*

♦ [dativo ético] *Por Westcar 11, 8.*

♦ [pronombre dependiente de segunda persona del plural].

♦ [sujeto de oraciones de predicado adjetival y tras preposiciones].

♦ [objeto directo de oraciones de predicado verbal].

 *tn[w]*

[variante de *tn(w)*] *¿Dónde? Westcar 9, 4; 12, 14; Admoniciones 5, 3 [τωη].*

 *tni*

1. *Vejez. Westcar 7, 17; Ptah-hotep 8 (P. Prisse 4, 2)-8 (L2 1, 2).*

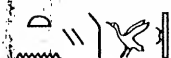
2. *Anciano. Sinuhé B, 258; Admoniciones 16, 1.*

3. [verbo] *Envejecer. Ahmose 40 (Urk IV 10, 5); Sinuhé B, 190; Ser anciano, Les 90, 6 (Kahun 11).*

 *tni*

1. [variante de *tni*] *Ser diferente. El Cuento del pastor 17.*

2. *Distinguir, discernir. Admoniciones 2, 13-4, 1; la noche del día, Urk IV 47, 15; nacimiento (?), BM 826, 12 (RB 114, 7).*



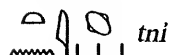
*tny BM 826, 12.*

*tny [prosp.] Admoniciones 11, 13.*

• *tn r Distintguir a unos hombres de otros. Admoniciones 11, 13.*

 *tni*

*Plato plano. [pl] Urk IV 98, 7.*

 *tni*

*Signos de vejez, formaciones en la piel. Edwin Smith 22, 9.*

 *tny*

[variante de *tnw*] *¿Dónde? Admoniciones 12, 5.*

 *tnw*

1. *Ser distinguido. Ptah-hotep 269 (P. Prisse 9, 1)-570 (P. Prisse 17, 2).*

2. *Cosas relevantes. Ptah-hotep 625 (P. Prisse 19, 2).*

 *tnw*

1. [variante de *tnw*] *Número. Westcar 7, 5; 9, 2-3; Gebel Barkal 16 (RB 58, 13).*

2. [seguido del genitivo directo] *Cada. Urk IV 117, 1.*

• *r-tnw Cada. Urk IV 70, 6.*

• *nn tnw.sn Innumerables. BM 826, 11 (RB 114, 6).*



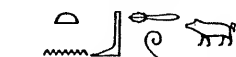
 *tnwt*

[variante de *tnwt*] *Cantidad. Ahmose 38 (Urk IV 9, 14).*

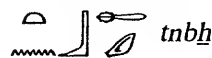
 *tnbh*

1. *Cimarrero. Campesino B1, 97.*

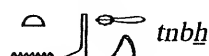
2. [verbo] *Achicarse. Campesino B1, 161.*



*tnbhw [compl. neg.] Campesino B1, 161.*

 *tnbh*

*Vagar los rebaños. Admoniciones 9, 2.*

 *tnbh*

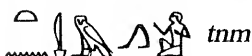
*Desviar, apartar la cara. Admoniciones pág. 67; BM 5645, 12 (Jajeperraseneb).*

 tnm

Descarriarse, error, equivocarse. Ptah-hotep 218 (L2 4, 1); Campesino B1, 188; B2, 98.



tnmw [compl. neg.] Campesino B1, 131.

 tnm

Extraviado. Sinuhé B, 96.

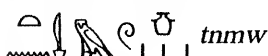


 tnm

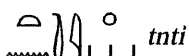
Una especie de planta medicinal. Campesino R, 18.

 tnmw

Oscuridad. Textos de los sarcófagos II, 4.

 tnmw

Cerveza. Westcar 11, 8.

 tnti

Una especie o semilla. Ebers 56, 18 (342)-81, 21 (653).

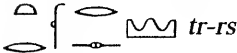
 tntm

Una especie de granos o semilla. Ebers 48, 13 (258).

 tr

[PE] En verdad, ciertamente. Leb 31; Ptah-hotep 274 (P. Prisse 9, 6); Sinuhé B, 114; Ptah-hotep 274 (P. Prisse 9, 6); Campesino B1, 180-201 {G § 256 - L §§ 560-678-680}.



 tr-rs

Una región. Urk I 125, 2.

 tr[i]

1. Tiempo. Ptah-hotep 186 (P. Prisse 7, 9); Kagemni; RB 66, 2; Sinuhé R, 20; B, 20; Ptah-hotep 329 (P. Prisse 10, 10)-481 (P. Prisse 14, 12) [TH].

2. Momento. Ebers 12, 3 (35).

3. Estación. Sinai 90, 2 (Les 86, 3); BM 10471; Kamose 31; RB 117, 6.

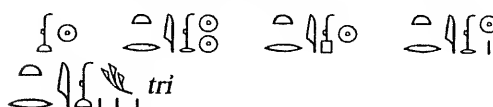
4. Hora de la cena. Sinuhé B, 12.

[pl] BM 826, 13 (RB 114, 10).

[dual] Doble estación. Ani 1, 4; [trw(y)] Armant 103, 3 (RB 64, 6).

tri Estación. BM 10471.

• r tr.f En su tiempo/época. Petosiris 6, 1; En cada momento, Gebel Barkal 40 (RB 62, 8).

 tri

Caña. Leb 92.

 tri

[variante de PE] Admoniciones 12, 5.

 tr[i]

Mostrar respeto. Bakemjonsu (Munich) iii, 1; Sinuhé R, 35; B, 11; Respetar, Admoniciones 10, 12; Urk IV 970, 13.

tr Urk IV 970, 13; Sinuhé R, 35; B, 11.

 tryt

Respeto. Ptah-hotep 166 (L2 3, 7); Urk IV 1532, 13.

 tryt

Fidelidad. Gebel Barkal 24 (RB 59, 16).

 trw


[PE] En verdad, ciertamente, con certeza. Ebers 2, 3 (3).

 trp

Ganso. Ebers 32, 3 (146).

[pl] Admoniciones 11, 1.

Anser albifrons.

 thi [3ª inf]

1. *Extraviar*. Les 11; Sinuhé B, 202; *Desviar*, Ptah-hotep 292 (L2 5, 10); *Conducir errante*, Sinuhé B, 148; *Descarriar*, Campesino B1, 281.

2. *Estar confuso el corazón*. Ebers 102, 5 ( ).

3. *Olvidar fechas*. RB 117, 7.

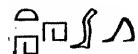
4. *Desobedecer*. Gebel Barkal 50 (RB 63, 13); Les 68, 22 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

5. *Incumplir*. Ptah-hotep 207 (P. Prisse 7, 12).

6. *Falsificar*. BM 614, 9.

7. *Rechazar*. Ptah-hotep 274 (P. Prisse 9, 6).

[forma *sgm.ty.fy*] Gebel Barkal 50; Ptah-hotep 50 (L2 1, 13) (?).




thh [pia] Ptah-hotep 292.



tht [inf.] Ptah-hotep 50 (P. Prisse 5, 8); Leb 11.

• th hr *Distraer de*. Campesino B1, 189.



 thw

*Transgresor*. Campesino B1, 237.

 thwr

*Guerrero sirio*. Urk IV 686, 5 (An. Thutmose III 5, 5).

 thb

*Quemar en madera*.

thbw [est.] Ebers 7, 21 (23)-44, 7 (217); Hearst 3, 13 (42)-4, 3 (48).


 thm

*Atacar*. Kamose 21.

 thm

1. [sustantivo] *Perforación*. Edwin Smith 1, 14 (2).

2. [verbo] *Perforar*. Edwin Smith 1, 18 (3).


 thwy

*Guisante*. Ebers 2, 9 (4); Hearst 4, 6 (53) [RETRET].


Pisum sativum L. Man 136.

 thn

*Dar destellos*. BM 826, 4 (RB 113, 12).

 th

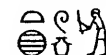
*Fiel de la balanza, contrapeso, plomo*. Les 69, 19; RB 117, 3; BM 9901 (Hunefer); Campesino B1, 96-179.

 thi [3ª inf]

*Embriagarse, emborracharse*. Campesino B1, 125 [t2e].




th.t[i] [est.] Campesino B1, 125.



thw [est.] Admoniciones 13, 13; Urk IV 688, 15 (An. Thutmose III 5, 8).



 thy


*Segundo mes del calendario*. Urk IV 44, 6.

 thw

*Borracho*. Kagemni (P. Prisse 1, 9).

 thb

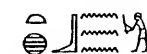
*Hinchazón*. Edwin Smith 2, 4 (4).

 thb

1. *Sumergir, empapar*. Ebers 11, 5 (32); Hearst 1, 1 (1).

• thb m *Sumergir en*. Ebers 30, 2 (128).

2. *Inmersión*. Admoniciones 10, 12.




 thn

*Obelisco*. [dual] Urk IV 56, 11.

[pl] Bakemjonsu (Munich) iii, 5.



 *thn*

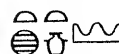
1. Deslumbrar. Louvre C3, 6.

2. Lesionar, ulcerar. Ebers 60, 10 (381).


*thn.n[y]* [forma *sdm.ny* equivalente a *sdm.n.f*] Louvre C3, 6.

 *thn*

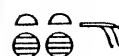
Una lesión ocular. Ebers 56, 6 (337)-57, 8 (349).

 *tht*

Tierra/país de la embriaguez. Leb 136.

 *tht*

Embriaguez. Paheri 7.

 *thth* [reduplicado]

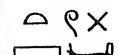
Desordenar el pelo. Urk V 87, 4.

 *ts*

[variante de *ts*] Anudar. Himno canibal (Unas) W508.

 *tsm*

Entrenar tropas. Les 82, 7.

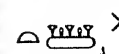
 *tš*

1. Resquebrajar. Armant 103, 4 (RB 64, 7).


2. Moler grano. RB 125, 7.

 *tš*

Escupir. Urk IV 1410, 11.

 *tš3*

Triturar cuernos (?). Sinuhé B, 55.

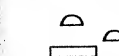
 *tši* [3ª inf]

1. Alejarse de un lugar. Urk IV 892, 9.

2. Estar ausente. Urk IV 98, 9.

 *tšy*

Urk IV 98, 9.

 *tšt*

[forma *sdmt.f*] Urk IV 892, 9.

*tšt* [inf.] Les 83, 13.

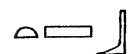
*tšt* [p.] Urk IV 32, 10.

• *tš r* Alejarse de. Les 87, 6 (Abidos pl. 23); Urk IV 32, 10.


• *tš hr* Dejar de. Les 83, 13; *Desistir de una lucha*, So-bekju 4; Les 83, 13.

 *tšw*

Desertor. Urk IV 21, 14.


 *tšb*

Triturar cuernos (?). Sinuhé R, 80.

 *tštš* [reduplicado]


Aplastar. Papiro méd. de Londres 15, 11 (56).

*tštšw* [est.] Ebers 69, 12 (504).

 *tk*

Molestar. BM 5645, 12 (Jajeperraseneb).

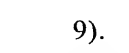
*tkw* [pasiva] BM 5645, 12.

 *tk3*

1. Antorcha. Louvre C10, 6; Siut I, 278 [†κ]

[pl] Merenptah A, I 14.


2. [verbo] Iluminarse el corazón. Ptah-hotep 247 (L24, 9).

 *tk3w*

 *tk3w*

 *tk3w*

Rito de iluminar con antorchas. Hatnub 22, 4.

 *tk3rw*

Una región. Urk IV 316, 7 (Punt).

 *tk[n]*

1. Estar cerca. Leb 71; Bakemjonsu (Munich) iii, 5.

2. Acercar la verdad. Urk IV 47, 4 [†τοχ].

3. Atacar. Estela poética 17 (RB 55, 6).

*tk* Leb 15.

- *tkn m* *Acercarse a*. Ptah-hotep 281 (P. Prisse 9, 9)-464 (P. Prisse 14, 7); *Estar cerca de*, Ptah-hotep 451 (P. Prisse 14, 1); Admoniciones 2, 6.

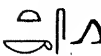
- *tkn n* *Aproximar a*. Sinuhé B, 170.

 *tknw*

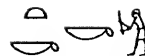
*Vecinos*. Ptah-hotep 456 (L1 q7).

 *tkr*

*Oponente*. Siut IV, 230.

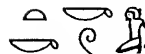
 *tks*

*Traspasar, penetrar*. Urk VII 3, 13 [τωκῶ].

 *tkk*

1. *Atacar a alguien*. Brooklyn 35.1446.V.10 (Helck § 16); *Violar fronteras*, Urk IV 758, 7.

2. [sustantivo] *Violación*. Brooklyn 35.1446.V. 12 (Helck § 16).

 *tkkw*

*Atacante, agresor, violador de territorios*. [pl] Urk IV 647, 14 (An. Thutmose III 1, 7); Estela poética 12 (RB 54, 11).



*t[w]t*

*El Completo*. Textos de los Sarcófagos I, 96a.

**Osiris con los miembros recuperados.**



- ♦ [variante del pronombre sufijo de 2ª persona femenino singular] {G § 34}.



1. *Pildora, bolita medicinal*. Pushkin g4071, 2; Ebers 73, 3 (559).

2. *Gotas*. Ebers 95, 9 (811).



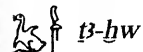
1. *Hijo*. Cairo 42155 iii, 5.  
2. *Cria*. [pl] Kamose 9.



- Cria*. MuK v 2, 2.



- Capaz*. Urk IV 970, 4.

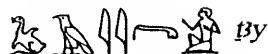


- Portador del estandarte*. Año 400 8.



- Tomillo* Man. 150 [κρηβρον].

Thymus sp.



1. *Hombre, varón*. Leb 99; Ebers 26, 1 (109)-69, 5 (499); RB 47, 16 [so - xo].

2. *Marido*. Ptah-hotep 308 (P. Prisse 10, 3).

3. *Macho* [referido al mucílago]. Ebers 40, 3 (199).

4. *Parte de la pintura de ojos*. Ebers 61, 15 (393).

- [pl] Kamose 9; Sinuhé B, 67-132; Urk IV 695, 12 (An. Thutmose III 5, 17).



1. *Coger*. Westcar 4, 2; una vara, Campesino B1, 22; *Tomar el escudo*, Sinuhé B, 61 [xı - ɖı].

2. *Tomar; contratar* mano de obra. Brooklyn 35.1446.VI, 5.

3. *Acoger* enemigos. Koptos 8, 5 (Les 98, 10).

4. *Sacudir, golpear*. Westcar 12, 16/7.

5. *Arrebatar*. RB 50, 9 (Punt); Ptah-hotep 450 (P. Prisse 13, 12).

6. *Desatar el corazón* contra alguien. Ptah-hotep 63 (L2 1, 17).

476



 t3gw

Una especie de madera. Urk IV 701, 14 (An. Thutmose III 5, 28)-732, 17 (An. Thutmose III 6, 17).

 t3ty

Visir. Petosiris 12, 2; Louvre C12, 3; Ptah-hotep 4 (P. Prisse 4, 1)-4 (L2 1, 2).

 t3ty

Visirato. Sinuhé B, 235.

 tit

[variante de tif] Imagen. RB 48, 13; Urk IV 157, 11.

 tit

Tarima. Urk IV 2059, 14.

 titi

Trotar. Urk IV 1282, 11.

 tw

♦ [pronombre dependiente de 2ª persona del singular].

♦ [pronombre personal sujeto en oraciones de predicado adjetival o detrás de partículas].

♦ [pronombre personal objeto directo en oraciones verbales].

 twy


♦ [adjetivo demostrativo] Estas RB 120, 1.

 twn

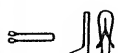
Se utiliza para curaciones. Ramesseum V, 2.

 twt

♦ [variante del pronombre independiente de segunda persona del singular]. RB 49, 12 (Punt) {G §64}.

 twt3kn

Un mineral asiático. Ebers 63, 9 (422).

 tbi [3ª inf]

Estar calzado. Textos religiosos LACAU 23, 19.

 tbw

Suela del pie. Pyr 681 [θωΟΥΤ].

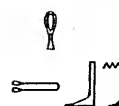
 tbw

Zapatero. Ebers 79, 7 (628); Hearst 8, 2 (97); Berlín 10014 (Les 97, 13); Berlín 10050 (Les 97, 5).

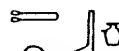
[pl] TPPI §7, 2.

 tbwt

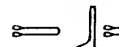
Sandalia. [dual] RB 49, 4 (Punt); Urk I 102, 13 (Uni 20) [ΤΟΟΥΕ].

 tbn

Ser ágiles las manos. Les 82, 6.

 tbt

Un tipo de vaso. Urk IV 666, 1 (An. Thutmose III 1, 100).

 tbtb [reduplicado]

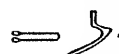
Alzarse. Urk IV 658, 7 (An. Thutmose III 1, 87).

 tpht

Caverna. Pyr 268.

 tm

Una región. Urk I 101, 16 (Uni 16).


 tm3

Catastro. BM 828.

 tm3-c

Fuertemente armado (héroe). Gebel Barkal 4 (RB 56, 16)-7 (RB 57, 7); Urk IV 657, 7 (An. Thutmose III 1, 85); Urk I 91, 11.

tm3-cw Urk IV 14, 11.

 tms

 tms

1. Rojo. TPPI § 15, 6; G 534.


2. [verbo] Estar rojo. Edwin Smith 3, 20 (7).


 *tn*

- ♦ [variante del pronombre demostrativo] *Este*. Urk IV 321, 7-652, 7 (An. Thutmose III 1, 53).
- ♦ [variante del pronombre sufijo de segunda persona del plural].
- ♦ [pronombre personal sujeto de oraciones verbales].
- ♦ [pronombre personal objeto directo del infinitivo].
- ♦ [adjetivo posesivo].
- ♦ [pronombre dependiente de segunda persona del singular femenino y variante del pronombre de segunda persona plural] {G §§ 34- 43}.
- ♦ [pronombre personal sujeto en oraciones de predicado adjetival o detrás de partículas].
- ♦ [pronombre personal objeto directo en oraciones verbales].

 *tn*

*Thinis*. BM 614, 4.


 *tn*

 *tn*


*Contar*. Textos de los Sarcófagos V, 115g.

 *tn*


¿Dónde? Urk V 156 {G § 503 - L § 685} [των].

 *tn[w]*

• *ht tn* *Cosas de distinción*. Urk VII 9, 18 (?).

 *tn-r*


*Recordatorio*. Cairo 25975, 2; Cuenco de Kaw interior 2.

 *tn-r*


*Ansioso*. Urk IV 1559, 6.

 *tni*


*Hombre viejo*. Urk IV 58, 1.

 *tni*


*Jofaina*. Urk IV 23, 1.

 *tni* [3ª inf]

*Hacer distinguir*. Inumhotep II 10 (Urk VII 26, 4-Beni Hassán 25)-101 (Urk VII 30, 6); *Ser distinguido*, Urk IV 16, 11 (?); *Distinguir*, Les 69, 16.

 *tnn* [rel. imp.] Les 69, 16.

*Palos arrojados*. Urk I 127, 2.

 *tni*


 *tni*

*Palos arrojados*. Urk I 127, 2.

 *tniy*

*Thinis*. Urk IV 517, 1.

Actualmente Girga.

 *tny*

♦ [pronombre sufijo dual] {G § 34}.

 *tny*

*Una ciudad*. Cairo JE 41437, 3 (TPPI § 18).

 *tnyw*

*Palangana*. Urk IV 23, 1.


 *tnw*

1. *Cantidad, número, recuento*. Gebel Barkal 28 (RB 60, 11); Urk I 103, 4 (Uni 22); Urk IV 795, 10.

2. *Cada*. Urk IV 77, 5; RB 46, 6 {L § 188}.

• *r tnw rnpt* *Cada año*. Urk IV 55, 9.

• *tnw rnpt* *Asignación anual*. Bentresh 4 (RB 106, 11); Urk IV 186, 3-189, 8.

 *tnw*

 *tnw*

*Distinción*. Inumhotep II 127/8' (Urk VII 31, 10).

 *tn[w]t*

 *tn[w]t*

*Cantidad*. Gebel Barkal 28 (RB 60, 11); Armant 103, 6 (RB 64, 11).

• *nn tnt st Innumerable* [lit.: sin número de ello]. Ka-mose 14.

 *tnwt*

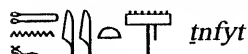
*Una fiesta.* Munich GL-WAF-35, 6 (Les 73, 19).

 *tnwt*

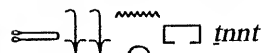
*Censo.* Urk I 55, 16; *Recuento, numeración de ganado,* Urk I 112, 15; G 204.

 *tnf*

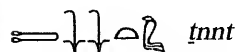
*Goce, disfrute.* Paheri 7.

 *tnfy*

*Vela.* Urk IV 2143, 16.

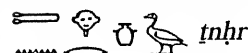
 *tnnt*

*Un santuario cercano a Menfis.* Les 64, 7.

 *tnnt*

*Chenenet.* G 601.

Divinidad venerada en Hermonthis.

 *tnhr*

*Ave de rapiña.* Campesino B1, 175.

 *tnt*

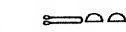
• *tnt ... r No hay diferencia entre ... y ...* Urk IV 164, 16.


 *tnnt*

*Ganado sagrado.* Meir I, 2.

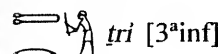
 *tnnt*

*Podio, tarima, plataforma elevada.* Urk IV 83, 2-200, 9.

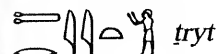


 *tnbt*

*Escaleras, plataforma, baldaquino.* RB 48, 6.

 *tri* [3<sup>a</sup>inf]

*Respetar, acatar.* GM II, pág. 347.

 *tryt*

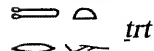
*Quejarse (?).* Textos de los sarcófagos I, 173.

 *trp*

*Una especie de ganso.* G 471.

 *trm*

*Guiñar.* Edwin Smith 4, 3 (7).

 *trt*

*Sauce.* [pl] Hekanajt pl.12 V, 3 [τωρε].

Salix alba

 *thm*

*Acosar.* Hatnub 11, 10.

 *thm*

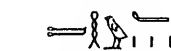
*Cazar.* El-Bersheh II, 19.

 *thw*

1. [sustantivo abstracto] *Alegría, regocijo.* RB 51,6

(Punt); Louvre C286, 6 (RB 110, 13).

2. [verbo] *Regocijarse.* RB 112, 9.



 *thw*

*Regocijarse.* Urk IV 502, 9.

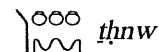
 *thn*

*Encontrar, hallar.* Gebel Barkal 34 (RB 61, 9).

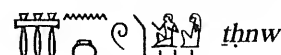
• *thn hn<sup>c</sup> Enfrentarse con.* Gebel Barkal 19 (RB 59,

4)-710, 10 (An. Thutmose III 5, 40); T. Carnarvon 1

4.

 *thnw*

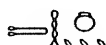
*Chehenu (Libia).* Estela poética 19 (RB 55, 9).

 *thnw*

*Habitantes del país de Chehenu (libios).* Sinuhé R, 14-16.

 *thnw*

*Aceite de Libia.* Pushkin g1930; BM 614, LB.





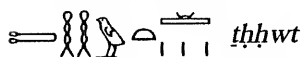
Brillo, fulgor. Pyr 699; RB 113, 12.



Fayenza, loza fina. GM II, pág. 69; RB 120, 7; Ebers 49, 21 (273); Urk I 36, 5.



Exultar. Libro de los muertos WB 175, 10.



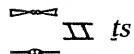
Exultación. Urk IV 894, 15.



1. Vértebra. Edwin Smith 10, 3 (29).
2. [variante de *tsw*] Frases. Urk I 116, 17.

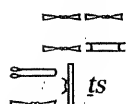


Sentarse. Hatnub 19, 3.

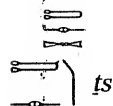


1. Banco de arena. Westcar 9, 16-18; Arena, Ebers 48, 21 (261); [pl] Urk I 108, 8 (Uni 45) [sic].

2. Sequía. Hatnub 24, 9 (RB 74, 5); Siut V, 9; Cracovia 9.

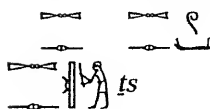


1. Anudar. Himno caníbal (Pepi) W508.
  2. Vestir, portar. Urk I 51, 15-98, 12 (Uni 1).
  3. [variante de *tsw*] Frases. Les 80, 18 (BM 581).
- ♦ [prefijo de nombres abstractos].



1. Mandar, conducir tropas. Ahmose 37 (Urk IV 9, 12); Semna/Kumna 2/3.
2. Reclutar tropas. Hatnub 24, 6 (RB 73, 15); Urk IV 758, 9.

3. [sustantivo] Soporte. Les 82, 3.



Formar para el combate. Admoniciones 1, 3; Reclutar tropas. Admoniciones 15, 1.

- *ts hr* Agruparse en bandas. Admoniciones 7, 7.



Formular, comentar. BM 614, 13.



1. Nuez del cuello. Ebers 51, 20 (295).
2. Parte de una conífera. Ebers 74, 13 (575).

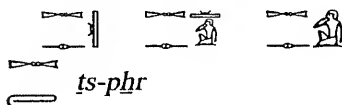


1. Precepto, máxima, frases, palabras. Armant 103, 5 (RB 64, 10); Campesino B2, 107.

2. Respuesta. Urk IV 47, 1.

[pl] Ptah-hotep 42 (P. Prisse 5, 6)-42 (L2 1, 11)-511 (P. Prisse 15,9); Ebers 1, 3 (1); Hearst 5, 7 (78); Discurso, Kahun 1, 8 (Les 66, 8); Sinuhé B, 184; Propuestas, Ptah-hotep 268 (L2 4, 13).

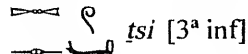
- *ts hs* Crimen [lit.: palabra vil]. Ptah-hotep 292 (P. Prisse 9, 12).



Viceversa. Ebers 2, 3 (3).



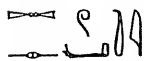
Reproches. Sinuhé B, 41-227.



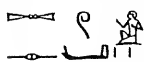
1. Juntar, unir. Westcar 7, 4; 8, 13; Ebers 58, 11 (360); Urk IV 14, 6; arena, Ebers 41, 6 (204); Campesino B1, 257; cabeza, Campesino B1, 289; Atar. Ebers 39, 14 [sic].
2. Fijar. Ebers 57, 8 (349).

3. *Mandar, conducir, reunir tropas.* Sinuhé B, 54; Ahmose 37 [ver el vocablo siguiente].

4. *Controlar una hemorragia.* Ebers 76, 2 (593); Hearst 10, 2 (143); *Coagular la sangre,* Edwin Smith 5, 19 (12).



*ts.ti* [est.] Edwin Smith 5, 19 (12).



*tsw* [pia pl] Campesino B1, 289.



*tss* [pip] Les 73, 3.



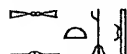
*tsi* [3ª inf]

1. *Elevar.* Hatnub 24, 6 ; ofrendas. Helck §7, 5; *Levantar, alzar,* Sinuhé B, 256; Munich GL-WAF-35, 4 (Les 73, 16); el corazón, Sinuhé R, 48; B, 23 [xice].

2. *Alzar[se] contra alguien.* Cairo 25975, 9.

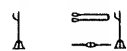


*tsst* [pip] Munich GL-WAF-35, 4.



*tst* [forma *sdmt.f*] Sinuhé B, 23.

• *ts [i]m Enfadarse con.* Sinuhé B, 148.



*tsi* [3ª inf]

*Emprender pasos.* Les 72, 13.

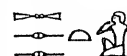
• *ts r Elevarse hacia.* Urk IV 893, 3.



*Embrollar.* Urk IV 47, 12.



*tss* [nom.] Ptah-hotep 580 (P. Prisse 17, 6); Campesino R, 166.



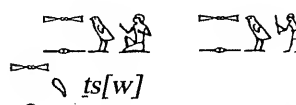
*tsst* [pip] Urk IV 47, 12.

• *ts m Enfadarse con.* Ptah-hotep 580; Campesino B1, 124.



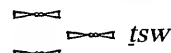
*Comandante.* Koptos 8, 2 (Les 98, 3/4); Sinuhé B, 100-242; Urk VII 8, 16; *Director,* Ptah-hotep 237 (P. Prisse 8, 7)-237 (L2 4, 6) [xoεic].

• *ts phrt Comandante de la patrulla fronteriza.* Urk VII 8, 16.



*Articulación.* [pl] BM 10471.

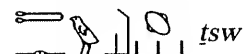
• *tsw bksw Médula espinal.* Unas (Textos de las Pirámides-W517).



*Tropas de trabajadores.* Pushkin g4045.



[colectivo] *Dicho, discurso, palabras.* BM 5645, 1-v1; Kahun 1, 8 (Les 66, 8).



[colectivo] *Acumulación, acopio.* Ebers 8, 11 (24)-39, 4 (196)-49, 1 (262).



[abstracto] *Rigidez, tirantez.* Edwin Smith 1, 20 (3).



*Una ofrenda de comida.* Urk IV 1553, 11.



*Alta posición.* Siut V, 20.



*Acumular.* Ebers 70, 6/7 (518).



• *tsm m Anudar con.* Urk I 142, 8.



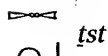
*Perro, sabueso.* Ebers 63, 16 (425).

[pl] Urk III 5, 4; RB 53, 2 (Punt); Náufrago 165; Sinuhé B, 90/1-223.

• *st tsm Perra.* [pl] Urk IV 321, 11 (Punt).



*Problemas.* Les 69, 21.



*Nudo.* MuK 8, 3.



1. *Batallón, tropa.* Kahun 2, 7 (Les 66, 20); Urk I 99, 13 (Uni 5)-134, 17; Siut V, 17.

2. *Grupo de hombres.* Hammamât 113, 14 (RB 76, 11).



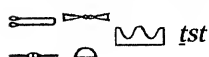
*Parte elevada del junco.* Ebers 21, 18 (69).



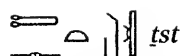
*Lazo, nudo.* Les 71, 22.



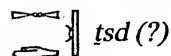
*Dientes.* MuK 3, 10.



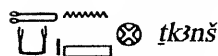
*Colina, sierra.* Urk I 104, 16 (Uni 30); Urk IV 891, 3. [pl] 127, 9.



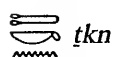
*Queja.* [pl] Campesino B1, 299.



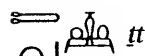
*Estar cerrado.* Edwin Smith 2, 21 (6).



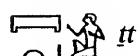
*Una ciudad cercana a Oxirrinco.* Urk III 5, 6/7.



*Acercarse.* Cairo JE 41437, 5 (TPPI § 18).



*Mesa de comer.* Ptah-hotep 120 (P. Prisse 6, 11).



*Convidado.* [pl] Ptah-hotep 120 (L2 2, 13).



*Personal.* Louvre C284, 9 (RB 107, 8).



*Ser ilustre.* Urk I 109, 9.

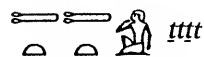
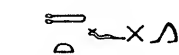


1. *Opulencia.* Ptah-hotep 183 (P. Prisse 7, 8).

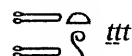
[pl] Ptah-hotep 183 (L2 3, 11/12).

2. [verbo] *Ser fluido.* Ptah-hotep 251 (P. Prisse 8, 12);

*Derramarse,* Campesino B1, 294.




*Pelea, riña.* Máximas de Ani 5, 15.



*El de los grilletes.* Pyr 672.



 *d[w]* [2ª inf]

1. *Colocar*. Pushkin g4037, I.
2. *Atacar*. Urk I 102, 12 (Uni 19).
3. *Entregar a alguien*. Cracovia 6.



*dy* [ppp] Hammamât 113, 6 (RB 75, 15).

*dy* [prop./subj.] Cracovia 6.



*dw* [inf. irregular] RB 51, 9 (Punt).



*dt* [rel. prosp.] Pyr 77.

*dt* [inf.] Urk I 44, 6.



*dd* [nom.] Urk I 102, 12-124, 3.

*dd* [pia] Urk I 132, 3.

- *d r B* *Poner rumbo a la costa, desembarcar*. RB 51, 9 (Punt); *Caer postrados*, Hammamât 113, 6.



[posible variante de *d3[i]r*] *Someter países*. Urk I 8, 2-32, 17-53, 17-91, 12.



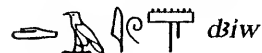
*Temblar la cabeza bajo algo*. Ebers 48, 3 (252).



*Tambalearse*. Libro de los muertos WB 120, 8.



*Someter tierras*. ASAE 17, 228.



*Taparrabos*. Westcar 10, 2; Campesino R, 46; Bt, 29; Cuenca de Kaw interior 5; Urk I 102, 15. (Uni 20) [øwt].




1. *Controlar*. Urk IV 15, 5; las acciones, Kamose 24; el temperamento, Urk IV 63, 6; una tribu, Sinuhé B, 93; una elección, Campesino B1, 210.

2. *Someter países*. Kahun 1, 3 (Les 66, 1); Sinuhé R, 74.

3. *Sustraer cosas*. Ptah-hotep 451 (P. Prisse 14, 1).

- *d3[i]r hr* *Privar de*. Urk VII 5, 7.



 d3ir-ib

1. *Autocontrol*. Ptah-hotep 67 (P. Prisse 5, 12); Ka-gemni (P. Prisse 1, 4).

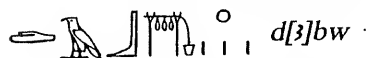
2. [verbo] *Autocontrolar*. Ptah-hotep 67 (L2 2, 1); Náu-frago 133.

 d3wt

*Una patología*. Ebers 48, 3 (252).

 d3wt

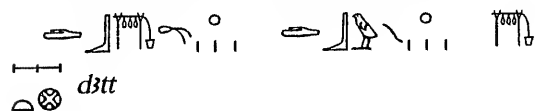
*Temblor*. Textos de los sarcófagos I, 17.

 d[3]bw

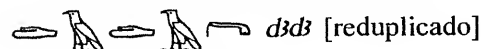
*Higos*. Ebers 2, 17 (6); Hearst 4, 8 (56); Náufrago 47; Sinuhé B, 81.

• d3bwt nt nht *Higos de sicomoro*. Ebers 84, 5/6 (676).

Fruto de *Ficus carica* L. Man. 102.

 d3tt

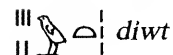
*Distrito*. Campesino B1, 16-18-23.

 d3d3 [reduplicado]

*Masturbar*. RB 117, 1

 diwt

*Grupo de hombres (quinteto)*. GM II, pág. 218; BM 614, PD (?).

 diwt

*Cinco partes*. RB 47, 13/4.

 diwt

*Grito, chillido*. RB 119, 8.

 dy

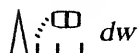
[neoegipcio] *Aquí*. Bentresh 23 (RB 109, 6)-25 (RB 109, 10) [TΔI].

 dyt

*Papiro*. Sinuhé B, 122.

 dyt

*Chillido*. G 523.

 dw

*Ración*. Berlin 10016, 5; Urk IV 64, 1.

 dw3

1. *Adorar*. Ani 1, 1; Hatnub 24, 4 (RB 73, 11).

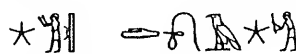
2. *Reverenciar al rey*. Les 68, 13 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

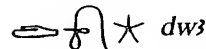


*dw3w* [imperativo] Les 68, 13.

*dw3w* [pia] TPPI § 15, 3.

*dw3 n Rogar por*. Urk I 40, 1.



 dw3

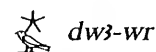
*Adorador*. TPPI § 15, 12.

 dw3

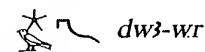
*Oración, plegaria*. Hatnub 24, 4 (RB 73; 12) (?).

 dw3

*Madrugar, levantarse temprano*. Ebers 18, 14 (59)-42, 14 (207); Ptah-hotep 573 (P. Prisse 17, 3); BM 5645, v3.

 dw3-wr

*Barba real deificada*. BM 101.

 dw3-wr

*Azada para la apertura de la boca*. Tumbas tebanas I, 17.

 dw3-mwt.f


*Duamutef*. Pyr 552.

Uno de los cuatro hijos de Horus, representado con cabeza de chacal. Protector del estómago.

 dw3 sp-sn

*Muy temprano*. Sinuhé B, 248; Ebers 27, 14 (123).



 dw3-ntr

1. *Alabar, rezar, implorar al dios.* Náufrago 5; Petosiris 22; Urk I 50, 5.

2. *Agradecer.* Nueva York 8 (Les 79, 10).

• dw3-ntr n *Agradecer a alguien.* Louvre C12, 13; Náufrago 167-176; Campesino B1, 110; *Dar gracias por, rogar por,* Siut V, 24.

 dw3yt

*Mañana.* Ebers 36, 11/2 (188); Admoniciones 16, 1.

 dw3[w]

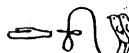
*Mañana, por la mañana, amanecer.* RB 66, 3; BM 826, 2 (RB 113, 9) [τῶοϣι].

dw3 Ebers 27, 14 (123)-61, 7 (389); Hatnub 24, 1 (RB 73, 4); Náufrago 186; Ptah-hotep 343 (P. Prisse 11, 2); Campesino B1, 183.

 dw3w

*Moradores de la necrópolis.* Amduat de Seti IV, 39 (NSG 92).

 dw3wt

*Alabanza.* [pl] Les 77, 19/20; Urk IV 167, 12.



 dw3t

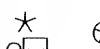


*Mañana [referido a la comida].* Himno canibal (Unas) W512.

 dw3t

*Una especie de planta.* Ebers 50, 15 (282); Hearst 5, 3 (68).

 dw3t

*Duat.* BM 10471; Ani 2, 15; Tumba Tebana 35 a,iii (Bakemjonsu); Berlín 1367, 9 (Les 63, 19); Les 64, 19.

 dw3tw

*Quienes moran en la necrópolis.* Libro de los muertos WB 319, 16.

 dwn

1. *Extender.* Ptah-hotep 139 (P. Prisse 7, 2).

2. *Estar tenso.* Edwin Smith 3, 10 (7).



dwny [est.] Edwin Smith 3, 10.

 dwn

1. [variante del anterior] *Estirar las piernas.* Náufrago 45.

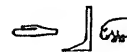
2. *Postrarse sobre el suelo,* Urk IV 158, 15 [τῶοϣι].

• m dwn *Precipitadamente.* Urk IV 697, 14 (An. Thutmose III 5, 21).

• dwn r ht *Postrarse.* Sinuhé B, 253.

 dws

*Difamar.* Urk VII 8, 5.

 db

*Hipopótamo.* Ebers 26, 12 (114)-82, 8 (656); Ramesseum V, 2.

[pl] Campesino B1, 206.



 db

*Cuerno.* Ebers 48, 16 (259)-65, 13 (454)-65, 18 (458) [τᾶπ].

[dual] Merenptah A, I 6.

 db

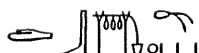
*Ala del ejército.* Urk IV 653, 11 (An. Thutmose III 1, 63).

 db3

Ver db3.

 db3


*Estar débil, carecer de fuerza.* Urk I 42, 10.

 db[3]

Higos. Urk I 4, 14 (Mechen).

db Ebers 13, 3 (39)-27, 18 (126).

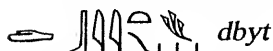


 dbi [3ª inf]

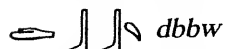
Obstruir la nariz. Campesino B1, 233.



dbb [pia] Campesino B1, 233.

 dbyt

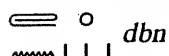
Una especie de planta. Ebers 68, 2 (484).

 dbbw

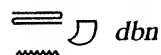
Cadera. [pl] Ebers 42, 2 (206).

 dbn

Un brebaje. Ebers 48, 17 (259).

 dbn

Una especie de semilla, mineral o mortero de constructores. Ebers 75, 1 (582).

 dbn

Casco. Urk IV 712, 1.

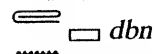
 dbn

1. Dar vueltas por. Westcar 4, 25; 12, 3; Rodear, Sinuhé B, 201.

2. Viajar alrededor. Unas (Textos de las Pirámides-W514).

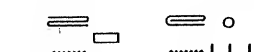
3. Atravesar un país. Sinuhé B, 181.



 dbn

1. Medida de peso. Urk IV 666, 7 (An. Thutmose III 1, 100); Louvre C12, 14; Rhind 62 (Les 61, 15).

2. Contrapeso. Campesino B1, 166.

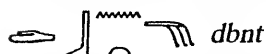


 dbnw

Circunferencia del cielo. Urk IV 85, 16.

 dbnt

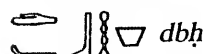
Circuito del océano. Urk IV 1278, 19.

 dbnt

Mechón de pelo. MuK 9, 6.

 dbh

Un recipiente. Ebers 37, 20 (192).

 dbh

Suministros. RB 117, 1.

 dbh


1. Rogar, pedir. Urk VII 3, 3; Bentresh 5 (RB 106, 14);

Urk IV 662, 10 (An. Thutmose III 1, 94); Leb 80;

Kamose 1/2; desperdicios, Admoniciones 7, 11; Solicitar, Admoniciones 9, 12 [τϰϣϣ].

2. Buscar. LMN 1, 167; la paz, RB 52, 3/4 (Punt).

• dbh m Requerir de. Urk I 99, 10 (Uni 5).

 dbhw

Un fármaco. Ebers 43, 17 (212).

 dbhw

Requerimientos, necesidades. Urk I 286, 10.

 dbhw

Medida para ofrendas. Urk IV 635, 14.

 dbh[t]

Requerimientos, lo que es necesario. Urk VII 2, 17.

• dbh ht htpw Lo necesario de las cosas de las ofrendas.

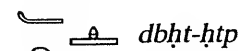
Pushkin I.1.a.1137, B1-g4071, 11.

 dbh[t]-htp

Comida funeraria. Pushkin g4071, 2; BM 614, VI;

Inumhotep II 204/5 (Urk VII 35, 1-Beni Hassan 26);

Sinuhé B, 195.

 dbht-htp

Altar. Urk IV 22, 10.

 dbh<sup>tt</sup>

Una especie de semilla. Ebers 74, 18 (578).

 dbh<sup>w</sup>

Un pueblo o región. Urk IV 781, 13.

 dbdb

Palpitación. Ebers 42, 10 (207).

 dp

• dp m Adornar la cabeza con. Sinuhé B, 186.

 dp

1. Gustar. Ebers 102, 9 (855w); Degustar, Campesino B1, 215 [τωπ].


2. Experimentar un suceso. Náufrago 124; Campesino B1, 59.

dpt [rel. perf.] Náufrago 124-181.

 dp

Dep. Urk I 1, 17.

Uno de los dos barrios en los que estaba dividida la ciudad de Buto, actualmente Tell el-Farain.

 dp

Bolita. Ebers 40, 20 (203).

 dp[y]

Cocodrilo. Estela poética 17 (RB 55, 6).


dp T. Carnarvon 1 6.

 dpyw

Habitantes de Dep. Urk I 1, 17.

 dpyw

Ave de presa (?). Kamose 7.

 dpw

Fibra. [pl] Ebers 30, 5 (130)-69, 14 (507).

 dph

Manzano Man. 117 [xεnπe2].

Malus sylvestris Mill.

 dpt

Flanco, lomo. Edwin Smith 15, 6 (43).

 dpt

Barco. Westcar 8, 4; Flores 1774, 6; Ahmose 21 (Urk IV 6, 5); Leb 70; Náufrago 25-38-91; Urk IV 56, 13; Campesino B1, 126-190-259.

[pl] Campesino B2, 103.

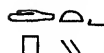
dpwt [delante del pronombre sufijo de 2ª persona] Campesino B1, 57-221.

 dpt


1. Gusto, sabor. Ptah-hotep 19 (P. Prisse 5, 1); Sinuhé B, 23 [tne].

2. Experiencia. Admoniciones 15, 2.

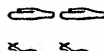
[pl] Admoniciones 13, 5.

 dpty

Un tipo de ofrendas. Urk IV 1952, 20.

 dβ-ib

Aprovisionar el deseo. Kagemni.

 ddf [reduplicado]

Gotear. Pyr 133 [el determinativo original no lleva recipiente].

 dm

1. Pronunciar. Urk IV 101, 2-194, 17; Louvre C286, 8 (RB 110, 16); el nombre, Sinuhé B, 260; Campesino B1, 20; Aclamar, proclamar un nombre, BM 574, 3 (Les 75, 4).

2. Afamar. Les 72, 16.

dm.ti [est.] Les 72, 16.

• dm m Nombrar por. Sinuhé B, 246.

 dm

1. Perforar, taladrar, atravesar el cielo. Louvre C3, 6; C286, 13 (RB 111, 9) [tvm].

2. Ser afilado. Urk IV 2081, 5.



*Unir, reunir.* Estela poética 5 (RB 54, 1); Gebel Barkal 14 (RB 58, 9).



*Extender sobre el cuerpo.* Náufrago 136.



*Cortar cabezas.* Urk IV 896, 12.



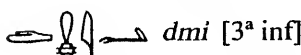
*Grupos.* Urk IV 1822, 2.



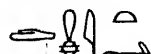
*Ala.* Estela poética 20 (RB 55, 12).



*Romper.* Leb 150.

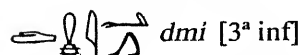


1. *Tocar el suelo.* Náufrago 137; Sinuhé B, 200 [τωμε].
2. *Alcanzar* [ver siguiente entrada]. Sinuhé B, 16.

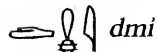
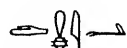


*dmit* [inf.] Náufrago 79.

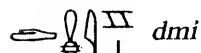
- *dmi r* *Unirse a.* Pyr 844; LMN 89, 1; *Adherirse a,* Edwin Smith 8, 16 (22); *Provenir a,* Sinuhé B, 85.



*Alcanzar una localidad.* Sinuhé R, 42.



- *dmi n* *Presionar contra.* Campesino B1, 153/4.



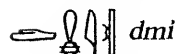
1. *Ciudad.* Ahmose 4 (Urk IV 2, 9); Urk IV 648, 5 (An. Thutmose III 1, 12); Kamose 1; Leb 102; Sinuhé B, 12-247; Campesino B1, 102-130-179-326; B2, 103.

2. *Morada, residencia, domicilio.* Leb 38-154; Sinuhé B, 306; Campesino B1, 27.

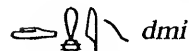
[pl] Armant 103, 8 (RB 64, 15); Kamose 24.



*Ciudadano.* [pl] Textos religiosos LACAU 23, 47.



*Unir una cosa a otra.* Edwin Smith 5, 9 (10).



*Fuente para fruta.* Urk IV 763, 10 [el determinativo es una fuente ornamental para frutas].



*Pinchazo.* [pl] Ebers 45, 7 (227).



*Cuchillo.* BM 10471.



1. [muy frecuentemente *dmd*] *Reunir, juntar, asociar.* Urk III 5, 3; Gebel Barkal 3 (RB 56, 13)-26 (RB 60, 6); *Unir, estar al completo,* Siut V, 35 [τωμῆτ].

2. *Completar, finalizar.* Urk IV 55, 15 [τωμῆτ].

3. *Extender la mano.* BM 574, 8 (Les 75, 10).



*dmd.t[i]* [est.] Les 77, 13 (el-Bersheh I, 14).




*dmdyw* [est.] Urk IV 83, 10.

- *dmd* *En total.* Ahmose 14 (Urk IV 4, 12); Urk IV 664, 2 (An. Thutmose III 1, 97).

- *dmd.hr.k* *Sumarás.* Rhind 62 (Les 61, 16).



*Gentío, muchedumbre.* Textos de los sarcófagos IV, 371.

 dmdt

Ciclo de festivales. Urk IV 1410, 1.

 dmdt

Colección de recetas. Hearst 6, 9 (78).


[pl] Ebers 1, 9 (1).

 dn

1. Derribar de un tajo. Estela poética 10 (RB 54, 8);

Gebel Barkal 10 (RB 57, 15).

2. Picar. Textos religiosos LACAU 33, 5.

 dni

1. Levantar diques. RB 117, 6.


2. Retener mensajeros. Gebel Barkal 44 (RB 63, 1);

el río, Kahun 2, 12 (Les 67, 4).


dniw [pia] Gebel Barkal 44.

 dniw


Trozo, parcela. Ahmoose 22 (Urk IV 6, 7) [THH].

 dnit

Dique. Campesino B1, 237-277; RB 117, 6.

 dnit

Un festival. Urk IV 445, 8.

 dnit

Tazón. Urk IV 641, 12.

 dnit

Cesta. Kahun 19, 41.

 dnyt

Carcajada. Sinuhé B, 26.

 dnyt

Registro de tierras, catastro. JEa 50.

 dnw


Defecto (?). Urk IV 367, 2.

 dnwt


Familias. Urk IV 1821, 2.

 dnbw

Territorio. Gebel Barkal 39 (RB 62, 5).

 dns

Pesadez. Urk IV 848, 14.

 dns

1. Ser, estar pesado. Ebers 36, 5 (188)-36, 18 (189);

Campesino B1, 160-209; B2, 103; los ojos, Sinuhé

B, 169.

dns.ti [est.] Ebers 36, 18.

2. Duro. BM 5645, 10; Campesino B1, 128.

• dns mḥwt Precavido. Urk IV 47, 8.

• dns r.i Ser duro para. Admoniciones 4, 10.


 dng

 dng

Pigmeo. Urk I 128, 15 [el determinativo es un pigmeo].


 dnd

Sacrificar animales. Libro de los muertos WB 62, 3.

 dndn [reduplicado]

Atravesar caminos. Pushkin g4071, 6; Munich GL-

WAF-35, 14 (Les 74, 11).

 dr

 dr

1. Eliminar. Ptah-hotep 34 (P. Prisse 5, 4); Ebers 1, 3

(1); Gebel Barkal 6; Campesino B1, 136; la necesidad, Campesino B1, 69-101.

2. Expulsar hombres. Admoniciones 2, 7-8, 8.

3. Suprimir. Inumhotep II 36 (Urk VII 27, 9-Beni-Hassán 25).

4. Evitar el dolor. BM 5645, 14.

5. *Reprimir el mal.* Admoniciones 12, 5.

6. *Destruir la perversión.* Campesino B1, 106; escritos, Admoniciones 6, 9.

7. *Finalizar con, acabar con.* Campesino B1, 243.

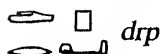
8. *Someter, subyugar* enemigos, lugares. Urk IV 647, 14 (An. Thutmose III 1, 7)-Urk I 104, 7 (Uni 28); T. Carnarvon 1 11; Sinuhé B, 110.

*drt* [pia] Ebers 2, 2 (3).

• *dr m Expulsar de.* Admoniciones 7, 9.

 *dr-nkn*

*Una especie de planta.* Ebers 24, 16 (99).

 *drp*

1. *Hacer ofrendas, ofrecer, ofrendar.* Cairo 20003, 3;

TPPI § 2, 3; Cracovia 3; Louvre C286, 8 (RB 110, 16).

2. *Presentar el alma.* Louvre C286, 26 (RB 113, 3).

[forma *sdm.ty.fy*] Leb 53.

• *drp n Presentar en nombre de.* Urk IV 100, 17.

 *drpw*

*Ofrendas.* Urk IV 519, 11.

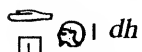
 *drf*

*Escritos, escritura.* Ebers 1, 8 (1); Urk IV 165, 15.


[pl] Hearst 6, 9 (78).

 *drgyt*

*Murciélago.* Ebers 76, 8/9 (596).

 *dh*

*Tocar.* Sinuhé B, 249.

 *dhñ*

1. *Promover.* Ahmoose 8 (Urk IV 3, 9).

2. *Designar, nombrar.* Urk VII 2, 14; Urk IV 663, 2 (An. Thutmose III 1, 95); Les 90, 6 (Kahun 11); *To-cando con la cabeza,* RB 124, 2.

3. *Inclinar.* BM 10471.

• *dhñ r Nombrar.* Urk IV 62, 10; *Ascender a,* Urk IV 3, 9.

 *dhñ*

*Promoción.* Inumhotep II 107 (Urk VII 30, 10).

 *dhnt*

*Frente.* Ebers 103, 14 () [τϵϣηϵ].

 *dh3*

*Paja.* Paheri 3 [τω2].

 *dhi*

1. *Estar humillado; Humillar.* Urk IV 64, 8; Ptah-hotep 374 (P. Prisse 12, 1).

2. *Colgar el brazo.* Edwin Smith 12, 9 (36).

• *dñ rmñ Humilde.* Urk VII 3, 8.

 *dñwy*

*Un mineral asiático.* Ebers 63, 10 (422).

 *dñr*

*Piel, cuero.* Westcar 12, 5; Urk IV 662, 5 (An. Thutmose III 1, 94); Ebers 73, 21 (568); Edwin Smith 3, 16 (7).

 *dñr*

*Hombre depauperado.* [pl] Urk I 78, 5.

 *dñr*

1. *Amargar.* Ptah-hotep 305 (L2 4, 16).

2. *Estar mórbido.* Ebers 40, 11 (201) [τω2ṗ].

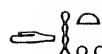
3. [sustantivo] *Amargura.* Edwin Smith 22.1.

 *dñrt*


1. [abstracto] *Mal aliento, halitosis.* Ebers 41, 20 (205); Hearst 9, 10 (131).

2. *Amargar.* MuK 2, 4; Urk IV 1077, 16.

3. [adjetivo] *Maloliente.* [pl] Edwin Smith 18, 12.

 dhṭy

Plomo. Urk IV 686, 16 [τω₂τ].

 ds

Jarra. Westcar 1, 13; 4, 13; 6, 18; Ebers 12, 1 (35)-35, 11 (180); Campesino B1, 84.

dsy Urk IV 747, 16 (An. Thutmose III 8, 16).

 ds

Cuchillo de pedernal. Urk V 60, 13.

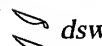
• ds km Pedernal negro. Ebers 59, 20 (375)-83, 20 (673).

 ds

Pedernal, sílex. RB 120, 10; Westcar 9, 5.

 dsi

Difamar. Nueva York (Les 79, 16).

 dswy

Los Dos cuchillos (nombre de un canal). BM 10471.

 dšr

1. Flamenco G 470.

Phoenicopterus roseus.

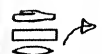
2. Rojo. Ebers 22, 7 (75)-56, 1 (344) [τρω].

[fem.] Ebers 1, 14/15 (2); en montaña roja, Sinuhé B,

15.

 dšr

Una especie de semilla o de mineral. Ebers 26, 3 (110)-49, 12 (268).

 dšr[w]

Sangre. Libro de los muertos WB 344, 12.

 dšrw

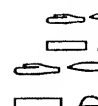
Una especie de pez. Ebers 47, 11 (248); Hearst 6, 3 (75).

 dšrw

Ira, furia. Textos de los sarcófagos I, 21.

 dšrt

Tierra roja, desierto. Gebel Barkal 18 (RB 59, 3); BM 614, 6; Kahun 3, 3 (Les 67, 15); Urk IV 58, 17; Admoniciones 3, 1.

 dšrt

Corona roja. Urk IV 16, 8; Koptos 8, 8 (Les 98, 17).

 dšrt


Ruinas. Kamose 17.

 dšrt

Olla roja. Beni-Hassán I, 18.

 dšrty

Las Dos vacas rojas. Pushkin g4071, 3.

 dk

Harina. Gebel Barkal 10 (RB 57, 16) (?); Ebers 30, 3 (129).


• dk n swt Harina de trigo. Ebers 10, 16 (31).

 dkṛ

Reclamación (?). Urk I 13, 4.

 dkṛ

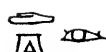
Obligar. Sinuhé B, 162.

 dkṛw

Fruto, fruta. RB 52, 11 (Punt); Urk IV 59, 9; Sinuhé B, 83-241.

 dkn

[posible variante de tkn] Acercarse, aproximarse. Petrosiris 27c, 4.

 dg[3]i [3ª inf]

Observar, ver, mirar. Ptah-hotep 123 (L2 2, 14); Cam-pesino B2, 106.

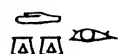


dg3 Edwin Smith 1, 25 (3).

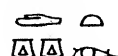
dg3 [compl. neg.] Ptah-hotep 122 (L2 2, 14).



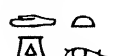
dg3t [inf.] Ebers 51, 21/2 (295).



dg3 [nom.] Ani 1, 17; Ptah-hotep 123 (L2 2, 14); Urk IV 19, 6.



dggt [rel. imp.] Estela poética 20 (RB 55, 12).



dgt [ppa] Sinuhé B, 279.

• m dg A la vista de. BM 826, 13 (RB 114, 9).

• dg n Mirar para. Ebers 51, 21/2 (295).



dg[3]i [3ª inf]

Esconder, ocultar. Ptah-hotep 58 (P. Prisse 5, 10); Sinuhé R, 28.




dg3 Ptah-hotep 58.



dg3w [pasiva] Ptah-hotep 58 (L2 1, 15).



 dg3yt

Mirada fija. Ptah-hotep 124 (L2 2, 15).

 dg3s

Marchar, pasear. GM I, pág. 336; Admoniciones 2, 12.

 dgyt

Murciélago. Ebers 63, 13 (424).

 dgm

Entumecer, atontar. Edwin Smith 6, 6 (13).



dgmy [est.] Edwin Smith 6, 6-8, 12 (22).

 dgm

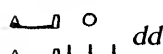
Ricino [árbol y semilla]. Ebers 8, 14 (25)-27, 11 (123)-47, 16 (251) [TH6HEC].

Ricinus communis L. Man. 142.

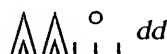


 dgs

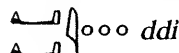
[variante de dg3s] Recorrer. Kamose 11.

 dd

Galactita, arcilla grasa (W866b). Ebers 74, 15 (576)-80, 20 (645).

 dd

Una especie mineral. Ebers 39, 10 (197).

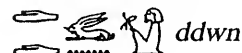
 ddi

Hematites. Urk IV 55, 7.

 ddw

Busiris. Les 73, 3.

Abu-sir-bana.

 ddwn

Dedun. Urk IV 197, 5.

Divinidad procedente del Alto Egipto o Nubia.

 ddwt

Manos. Edwin Smith 1, 6 (1).

 ddt

Platos, vajilla. [pl] Urk IV 665, 13 (An. Thutmose III 1, 99)-688, 6 (An. Thutmose III 5, 7).







 *d*

1. *Deber* (?). Les 63, 1 (Cairo 20281).

2. *Cobra*. G 476.

 *d*


*Cauterio*. Edwin Smith 13, 6 (39).

 *d*

*Taladro de fuego* (pieza prehistórica de madera para encender fuego). Náufrago 54.

 *d*

*Estera*. Textos de los sarcófagos I, 264.

 *d* [3ª inf]

1. *Cruzar*. Estela poética 7 (RB 54, 4); Gebel Barkal 5 (RB 57, 3); BM 614, V3; Sinuhé B, 13; Campesino B1, 172-199; B2, 99.

 *d*


*d* [inf.] Gebel Barkal 12 (RB 58, 2); Ptah-hotep 219 (P. Prisse 8, 2); Campesino B1, 199-200.

• *d* n *Cruzar a*. Kamose 5.

• *d* r B *Ocupar*. Les 91, 5.

2. [sustantivado] *Tránsito*. Ani 1, 25/6.

*d* *La forma de cruzar* [inf. sustantivado]. Ptah-hotep 219 (P. Prisse 8, 2).

 *d* [3ª inf]

1. *Extender el brazo*. Urk IV 28, 16; tierra, Sinuhé B, 304; *Extender, ampliar*, TPPI §7, 3.

2. *Traspasar una diana*. Armant 103, 4 (RB 64, 8).

3. *Alcanzar la boca*. Campesino B2, 119.

 *d*

*d* [ppp] Ptah-hotep 125 (L2 2, 15).

*d* [inf.] Sinuhé B, 304; Campesino B2, 119.

• *d* m *Oponerse a*. Ebers 1, 15/6 (2); *Suministrar con*, Ptah-hotep 125 (L2 2, 15)

• *d* r *Ser contencioso*. Urk IV 64, 1; *Extender contra*, Admoniciones 12, 2.

 *d*

 *d* [i]s

*Una especie de planta*. Hearst 7, 15 (94); Ebers 46, 12 (242).

 d3is

Disputa, enfrentamiento. Siut V, 331.

 d3is

Guerra civil. Siut XI, 7 [el determinativo es un guerrero de pie portando un escudo].

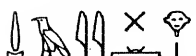
 d3is

1. Oponerse. Sinuhé B, 99.

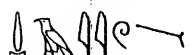
2. Disputar. Ptah-hotep 467 (P. Prisse 14, 8).

 d3isw

Disputante. Ptah-hotep 60 (P. Prisse 5, 10).

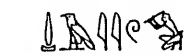
 d3y-hr

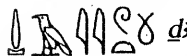
Entretenerse, divertirse. G 603.

 d3yw

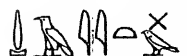
Oponente, adversario. Ebers 1, 15 (2); Admoniciones 9, 9.

d3yt [fem.] Ebers 1, 15 (2).



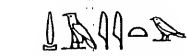
 d3ywt

Vestido. [pl] Admoniciones 7, 11.

 d3yt

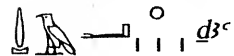
Mal. Ptah-hotep 94 (L2 2, 8).

[pl] Ptah-hotep 93 (P. Prisse 6, 6).



 d3ytyw

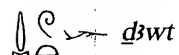
Oponentes. Urk IV 400, 16.

 d3c

Arveja y su semilla. Ebers 12, 20 (38)-72, 7 (548).

 d3w

Noche. Siut VII, 298.

 d3wt

Palo (?). [pl] Admoniciones 4, 9.

 d3wt

Remanente. Urk I 14, 11.

• d3wt m-hr El remanente que queda después. Urk I 14, 11.

 d3bhw

Pescador. Campesino B1, 229.

 d3f

Vianda caliente, picante. [pl] Ebers 37, 4 (189)-42, 11 (207).

 d3f

Calentar. Ebers 39, 18 (198).

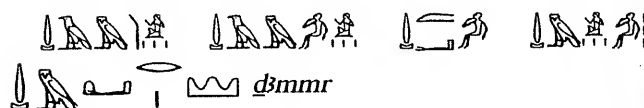
 d3mw

1. Jóvenes. Urk VII 3, 18; Kagemni; Hatnub 24, 6; Bakemjonsu (Munich) iii, 4; Siut V, 21 [xwM].

2. Tropa. Sinaí 90, 23 (Les 86, 22); Kahun 1, 10 (Les 66, 10/1); Les 77, 10 (el-Bersheh I, 14); Admoniciones 14, 14.

• d3mw n rmn Tropa de transporte (?). RB 66, 4.

• d3mw hrdw Tropa de hombres jóvenes. Hatnub 24, 6 (RB 73, 15/6).

 d3mmr

Una región. Urk IV 689, 13 (An. Thutmose III 5, 9).

 d3r

Registrar. Siut V, 4.

 d3rw

Necesidad. Campesino B1, 281.

 d3rt

Algarrobo. Ebers 2b, 14 (8)-25, 17 (107) [καρατε].

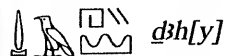
• imy n d3rt Pulpa de algarrobo. Ebers 27, 20 (127).

Ceratonía siliqua L. Man 85.





Escorpión. GM II, pág. 108.



Dyahy (Fenicia). Gebel Barkal 30 (RB 60, 16); Ar-mant 103, 10 (RB 65, 2).

d3h Estela poética 13 (RB 54, 13).



[es posible que se trate de d3is] Una especie de planta. Ebers 21, 4 (67)-34, 8 (167)-79, 9 (630); Ramesseum V, 5.



1. [colectivo] Excedente, remanente. Campesino R, 4.
2. Deficiencia. Urk IV 77, 7; Campesino B2, 94.



Un tipo de embarcación. Kamose 7.



Festival del transporte fluvial del dios. Munich GL-WAF-35. 5 (Les 73, 18).



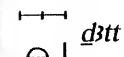
Mano. Les 75, 20.



Grulla. Textos religiosos LACAU 20, 94.



1. Profanación a una tumba. Cairo 20458 (Les 87, 17).
2. Blasfemia. Urk IV 62, 4.



Estado. Urk VII 2, 11; Les 90, 8 (Kahun 11); Dominio, Campesino B1, 301.



Cortar cuellos. Himno canibal (Unas) W510.



Incontinencia de orina. Ebers 49, 21 (273).



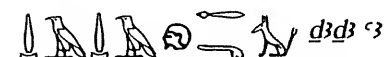
Sala columnada de audiencias. Urk IV 26, 12-257, 1; Urk I 38, 13-22, 14.



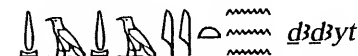
Extremo de arco. Les 82, 8.



Cabeza. Westcar 7, 4; 8, 13-18; Ebers 30, 1 (128)-90, 18 (763); Campesino B1, 289 [xwx].



Cabeza de asno (una planta). Ebers 25, 15 (106).



Mezclado con (?). Ebers 10, 8 (29).



Tribunal, sala de audiencia. Bakemjonsu (Munich) iii, 5.



Un tipo de recipiente. Ebers 12, 2 (35)-31, 4 (106)-66, 6 (463) [xw].



Lira. Admoniciones 7, 13.




Consejo de magistrados, magistrados. Ani 3, 8; T. Carnarvon 1 2; Sinuhé B, 209; Cracovia 5.


d3dt BM 614, V4.



Planta de papiro. G 481.

 *d<sup>c</sup>*

Lancear pescados. Kahun 33, 16.


 *d<sup>c</sup>*

Un tipo de pan. Urk IV 1157, 15.


 *d<sup>c</sup>*

Tormenta. Westcar 11, 14; Ptah-hotep 333 (P. Prisse 10, 11); Náufrago 31-97-101; Campesino B1, 244; Vendaval, Kahun 2, 19 (Les 67, 10).


[pl] Admoniciones 7, 13.

 *d<sup>cc</sup>*

Rama. Ebers 52, 11 (298).

 *d<sup>cc</sup>*

Ojeador. GM II, pág. 19.

 *d<sup>cw</sup>*


Gases digestivos, ventosidades. Ebers 31, 9 (139).

 *d<sup>b</sup>*

Ennegrecimiento. Hearst 11, 13 (170).


 *d<sup>b</sup>*

Carbón. Pyr 1105.


 *d<sup>bt</sup>*

Carbón vegetal. Hearst 9, 5 (126)-11, 13 (170); Ebers 73, 11 (564)-82, 11 (657); Ramesseum V, 5; Siut I, 292 (Les 94, 21); Admoniciones 3, 11.

• *d<sup>bt</sup> nt inb* Carbón de muro. Ebers 46, 17 (243); Hearst 5, 8 (71).


 *d<sup>m</sup>*

Cetro. Berlín 1367, 5 (Les 63, 15).

 *d<sup>mw</sup>*

Electrón. Westcar 2, 22; 5, 9; Ani 2, 9; LMN II 99, 1; Urk IV 53, 17-98, 15-657, 5 (An. Thutmose III 1, 85); Sinuhé B, 252-308.



   

 *d<sup>r</sup>*

1. Investigar. Les 68, 15 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Urk IV 57, 15; Ptah-hotep 463 (P. Prisse 14, 6); deficiencias, Campesino B2, 93; *Explorar*, RB 49, 6 (Punt) [xwp].

2. Examinar los cuerpos. RB 122, 1.

3. Buscar. Urk IV 57, 6-158, 10; Admoniciones 11, 13; BM 5645, 1.


 

 *d<sup>ryt</sup>*


Hebilla del cerrojo. RB 121, 6.

 *d<sup>rwh</sup>*

Una ciudad. RB 67, 9.



 *d<sup>t</sup>*

Territorio, terrenos. Kamose 7; Ebers (?) 74, 21 (581)-88, 21 (662).

 *d<sup>w</sup>*

Montaña. Flores 1535; Urk IV 657, 11 (An. Thutmose III 1, 85); Hammamât 110, 4 (RB 77, 2); Sinuhé B, 15-122 [tooy].

[pl] Gebel Barkal 11 (RB 58, 1); Sinaí 90, 8 (Les 86, 8).

 *d<sup>w</sup>*




1. Estar mal, entristecer. Westcar 12, 21.

*dwt* [pi] Los que son malos, malvados. Estela poética 23 (RB 56, 1).

2. [adjetivo] Malo, maligno. Leb 111.


[fem.] Ebers 30, 12 (131).

3. [sustantivo] Mal. Petosiris 3, 2; Apuros (?), Siut V, 6.

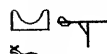
 *d<sup>w</sup>*

El Maligno. Urk IV 1819, 7.

 dw wꜥb

Gebel Barkal [lit.: la montaña pura]. Gebel Barkal 33 (RB 61, 7).

Situado entre la 3ª y la 4ª catarata, fue un importante centro cultural meroítico.

 dw.f

*Duef.* Urk I 17, 8-76, 5.

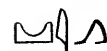
Nomo XII del Alto Egipto.

 dwi

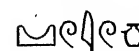
De mal modo. Cairo 20729, a3 (ver L538).

 dwi

Llamar. G 489.

 dwi

Separar. Edwin Smith 18, 3.

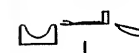
 dwiw

Jarra. Westcar 1, 15; 4, 15; 6, 20; Ebers 14, 20 (45).

 dwi

 dwy

Malo, maligno. Textos de los sarcófagos I, 32.

 dwꜥ

Lanceta (?). Ebers 105, 4 ().

 dwt

1. Mal. Ebers 1, 13 (2); Ptah-hotep 299 (P. Prisse 10, 1);


Sinuhé B, 273; *Tristeza*, Westcar 9, 12.


2. Escombros. Urk IV 835, 2.

[pl] Ebers 1, 13; *Peligro*, Campesino B1, 59; *Males*,

Campesino B1, 288.

• dwt ꜥd Mal carácter, reputación. BM 614, 8.

 dwt-hr

 dwt-hr

El nomo de Dyuthor. Inumhotep II 35 (Urk VII 27,

7-Beni Hassán 25).

 dbꜥ

*Edfú.* Urk IV 31, 6.

Fue llamada Apollonopolis Magna por los griegos. Ubicada a mitad de camino entre Assuán y Luxor, tiene un templo de época ptolemaica muy bien conservado.

 dbꜥ

1. *Restablecer, restituir.* Westcar 6, 6; ríos, Siut V, 3;

la belleza, Urk IV 162, 16; *Restaurar* una patología a la normalidad, Ebers 39, 13 (198) [τῶνβε].

2. *Recompensar.* Gebel Barkal 41 (RB 62, 11).

3. *Estar repleto.* Edwin Smith 6, 1 (12).

4. *Adornar, vestir.* Les 71, 10; una imagen, Les 68, 8 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

dbꜥ *Restaurar, restablecer.* Ebers 57, 21; Campesino B1, 48/9

5. [sustantivo] *Compensación.* Westcar 11, 26.

 dbꜥ

 dbꜥ

*Obstruir, bloquear.* Ptah-hotep 22 (P. Prisse 5, 2).

dbꜥ *Bloquear.* Ebers 42, 3 (206);

dbꜥw [est.] Ptah-hotep 22 (C, 3)-22 (L2 1, 5); RB 46, 3.

 dbꜥ

 dbꜥ

*Estera de hojas (?)*. ZAS 60, 76.

 dbꜥw

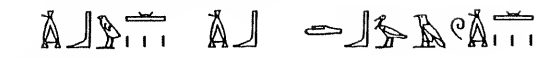

*Coronación.* BM 574, 8 (Les 75, 10).

 dbꜥw

1. *Pago, recompensa, premio.* Les 68, 5 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II); Louvre C34 (Les 96, 8); Ptah-hotep 444 (P. Prisse 13, 10); Urk IV 162, 2.

2. *Soborno.* Nueva York 14 (Les 79, 19).

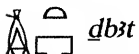
db3w Campesino B1, 318.

  
 db3w

*Flotador.* [pl] G 514.

 db3w

*Altar.* [dual] Urk IV 149, 12.

 db3t

*Guardarropa.* Urk I 98, 15 (Uni 2).

 db3t

*Sepulcro.* Admoniciones 7, 8 [ΘΕΒΙ].

 db&ltsup>c

1. *Dedo.*

[dual] Urk I 60, 8.

[pl] Ebers 99, 3 (854a); Náufrago 14-188; Les 68, 10  
(Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).

2. *Diez mil.* Estela poética 5 (RB 54, 1) [ΤΒΑ].

3. *Una medida equivalente a 1/28 codos.* G 604; Ar-  
mant 103, 4 (RB 64, 8) [ΤΗΒΕ].

 db&ltsup>c

*Señalar, apuntar el dedo.* Kagemni (P. Prisse 1, 5).

 db&ltsup>cw

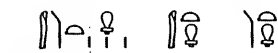
*Reproche, acusación.* Urk IV 61, 13.

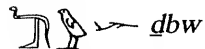
 db&ltsup>c[w]t

*Sello.* [ΤΒΒΕ].

• *hr db&ltsup>ct Bajo el sello.* Urk VII 1, 20; Urk IV 68, 10.

• *hr db&ltsup>ct Bajo el sello.* BM 614, 5.

 dbw

 dbw

*Lanza de carro.* Urk IV 663, 12 (An. Thutmose III 1, 96).

 dbw

*Ingresos de reversión.* Urk I 119, 8.

 dbt

1. *Ladrillo.* Westcar 10, 12-20; 11, 3; LMN II 99, 3; Ebers  
47, 2 (246); Hearst 5, 13 (74); Urk IV 169, 10 [ΤΩΒΕ].

2. *Lámina metálica.* Armant 103, 4 (RB 64, 7).

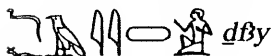
 df[3]

*Suministrar.* Louvre C286, 4 (RB 110, 8).

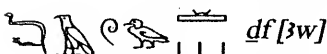
 dβ

*Suministrar.*

*dβw [est.]* Ptah-hotep 241 (P. Prisse 8, 8).

 dβy

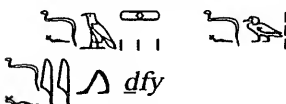
*Un hombre bien suministrado.* Hatnub 23, 9.

 df[βw]

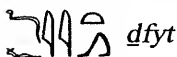
1. *Ofrendas, provisiones, alimentos.* Westcar 7, 21/2;

BM 614, V2; Ani 1, 16; Les 88, 9; TPPI § 15, 14

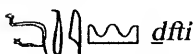
2. [sing.] *Sustento.* Ptah-hotep 404 (P. Prisse 12, 10).

 dfy

*Penetrar.* Edwin Smith (com) 337.

 dfyt

*Penetración.* Edwin Smith 11, 8 (32).

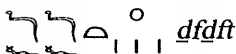
 dfti

*Una región.* Urk IV 650, 11 (An. Thutmose III 1, 35).

 dfd

*Pupila.* Ebers 57, 3 (345).

[dual] Ebers 99, 9 (854c).

 dfdf


*Lágrimas.* Ebers 59, 22 (376).

 dms

*Avoceta.* JEA 35, pl 2.

 dn

*Batir.* Edwin Smith 21. 11.

 *dnit*

*Ración. Textos de los Sarcófagos III, 26a.*

 *dnwd*

*Irritación. Ebers 102, 10 (855w).*

 *dnwd*

*Colérico. BM 5645, v4.*

 *dnb*


*Desviar. Edwin Smith (com) 250.*

 *dnb*

*Inválido. Beni Hassán II, 32 [el determinativo es un hombre inválido].*

 *dnb*

*Un tipo de ofrenda. Urk IV 1952, 15.*

 *dnb*

*Encorvamiento. Edwin Smith 5, 21 (12).*

 *dnnt*

*Cráneo. Ebers 90, 17 (763); Edwin Smith 1, 11 (1); de un pez, Ebers 47, 12 (248); Hearst 6, 4 (75).*

 *dnh*

*Muslo. MuK 5, 1.*

 *dnh*

*Ala. GM I, pág. 138.*

[dual] *Louvre C286, 15 (RB 111, 14.*


[pl] *Textos religiosos LACAU 5, 3.*

 *dnd*

1. *Ser/estar furioso. Textos de los Sarcófagos I, 329b.*

2. [sustantivo] *Cólera. Les 88, 3 ; Siut IV, 224; situaciones de cólera, Les 80, 17 (BM 581).*

3. *Alguien colérico. Les 80, 16 (BM 581).*

 *dndn* [reduplicado]


*Subyugar, someter. Textos de los sarcófagos I, 50.*

 *dr*

1. *Desde. Ptah-hotep 89 (P. Prisse 6, 5); Ebers 58, 7 (360); Gebel Barkal 17 (RB 58, 16); Ani 3, 25; Urk IV 86, 4; Sinuhé B, 69; Urk IV 320, 12.*

2. *Después que. Urk IV 157, 7.*

3. *Antes de. Ptah-hotep 38 (L2 1, 9); RB 50, 3.*

 *dr*

1. *Recinto amurallado. Urk I 64, 2.*

2. *Túmulo. Sinuhé B, 198.*

 *dr*

*Obstáculo. JEA 20, 160.*

 *dr*


1. *Totalizar. Westcar 6, 11.*

2. *Terminar, acabar. Leb 75.*


3. *Estar en todo. Campesino B1, 280.*

4. *Obstaculizar. Pyr 625.*


♦ [como auxiliar] *Al final. Kagemni.*

 *dr-c*

*Anterior. Ptah-hotep 177 (L2 3, 10).*


 *dr-c-r*

*Derecho hacia. G §179.*

 *dr-b3h*


1. *Primeramente, anteriormente. RB 50, 4 (Punt); Urk I 101, 4 (Uni 12)-106, 3 (Uni 35).*

2. *Desde el principio. ZAS 44, 58; Desde el tiempo de, Urk IV 57, 11; Desde antiguo, desde la antigüedad, Urk I 106, 10 (Uni 37); Urk IV 57, 11; Desde antes, Urk I 84, 11.*

 *dr-ntt*

*Ya que, puesto que. Gebel Barkal 2 (RB 56, 9)-24*

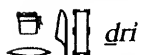
(RB 60, 2); Cuenco de Hu 5; Berlín 1157, 9 (Les 84, 2); Campesino B1, 320; BM 574, 19 (Les 75, 21).

 *dr-rssy*

*Imperturbable. Admoniciones* 6, 4/5.

 *dri*

*Ser impasible, imperturbable. BM* 5645, v3.

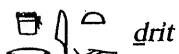
 *dri*

*Muro. Urk IV* 174, 11.

 *dri*

*Fuerte.*

• *mb[w] tn dri sp-sn Tomad posesión con el más grande ardor. Urk IV* 660, 9 (An. Thutmose III 1, 90).

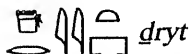
 *drit*

*Muro. Admoniciones* 9, 14 [xo].

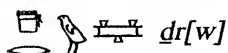
[pl] *Admoniciones* 2, 10-7, 9.

 *dryt*

*Milano. Ebers* 65, 17 (457).

 *dryt*

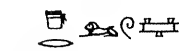
*Cámara. Admoniciones* p. 28.

 *dr[w]*

*Límite. Estela poética* 3 (RB 53, 15); Gebel Barkal 3 (RB 56, 13); Ptah-hotep 55 (P. Prisse 5, 9); Sinuhé R, 16; B, 84-212; *Admoniciones* 7, 4; *Fin, Urk IV* 189, 14 [TAP].

*dr Himno caníbal* (Unas) W520.

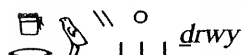
• *nn drw Sin límite. Gebel Barkal* 4 (RB 56, 14/5).



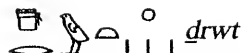
 *drw*

*Flanco, costado. Ebers* 37, 3 (189)-76, 10 (597).

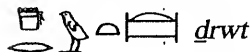
[pl] *de carne, Urk VII* 5, 20.

 *drwy*

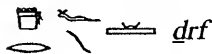
*Pintura. Louvre* C12, 8.

 *drwt*

[colectivo] *Masa* (?) de los excrementos. Ebers 37, 6 (190).

 *drwt*

*Sarcófago. Pyr* 427.

 *drf*

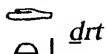
[variante de *drf*] *Títulos de propiedad. Koptos* 8, 6 (Les 98, 13).

 *drt*

[ver *dryt*] *Milano. [pl] Urk I* 77, 12.

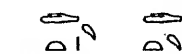
 *drt*

*Una ciudad. Urk IV* 197, 1.

 *drt*

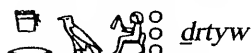
*Mano. Westcar* 4, 3; Ahmo 10 (Urk IV 3, 13); Gebel Barkal 35 (RB 61, 13); Urk IV 28, 17; Ebers 48, 4 (252) [Twpε].

[pl] Ebers 99, 3 (854a); Urk IV 659, 15 (An. Thutmose III 1, 89); Sinuhé B, 54.



 *drty*

*Una ciudad. G* 29.

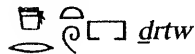
 *drtyw*

*Antepasados, ancestros. Urk IV* 86, 3; Louvre C286, 6 (RB 110, 13).



 *drtw*

*Al final. RB* 123, 16.

 *drtw*

*Hall. Admoniciones* 2, 11.

 *drd*

*Hoja de árbol. Ebers* 16, 22 (52).

 *drdri*

*Hostilidad. Sallier IV* 3, 2.





Extranjero. Ptah-hotep 348 (L II, 5, 15).



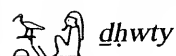
Extraño. [pl] Sinuhé B, 202.



Extranjero, extraño. [pl] Leb 117; BM 5645, v2.

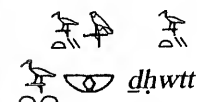


Cuero. Ebers 68, 2 (484).



Dyehuty (Thot) Westcar 7, 6-7; 9, 2; Ani 1, 9; Ebers 1, 8 (1); Hearst 6, 9 (78); Urk IV 13, 16; Campesino B1, 149-268-306 [⊙⊙⊙ΥΤ].

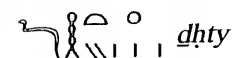
Dios lunar originario del delta nilótico. Es representado como un hombre con cabeza de ibis o de babuino. Se le considera el inventor de la escritura y de las ciencias.



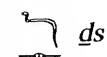
Festival de Dyehuty (Thot) Pushkin g4058, 2; BM 614, P1.



Cuero. [pl] Urk V 151, 17. .



Plomo. Rhind 62 (Les 61, 13) [ΤΑ2Τ].



Propio, mismo. Westcar 6, 24; 7, 8; 9, 16; Náufrago 23; Estela poética 5 (RB 53, 16); BM 614, 12; Sinuhé B, 217; Campesino B1, 319; B2, 133; *A sí mismo*, BM 10471; *Por sí mismo*, Ptah-hotep 181 (P. Prisse 7, 8).

• šm n.sn rmt̄ ds iry *La gente va a ellos de motu proprio.*



Llamar. Pyr 755.



Una poción caliente. Ebers 40, 8 (200).



Un tipo de cuenco. Ebers 41, 17 (205).



1. [adjetivo] *Sagrado, santo.*

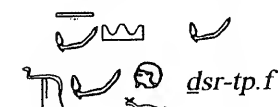
[fem.] RB 48, 14; Urk I 120, 17.

• B dsr *Tierra santa (necrópolis).* Florescia 1535; BM 614, V5.

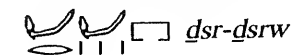
2. [verbo] *Santificar, sacralizar, ser consagrado.* Urk IV 161, 4.

3. *Despejar los caminos.* Les 71, 16.

• dsr ḥpwt *Patronear un barco.* Pushkin g4071, 8; Munich GL-WAF-35, 12 (Les 74, 6).



*Una especie de serpiente* [lit.: aquella cuya cabeza es sagrada]. Unas (Textos de las Pirámides-W510).



*Deir el-Bahari.* Urk IV 409, 8.

Recinto templario de la reina Hatshepsut cercano al templo de Montuhotep.



*Santidad (?)*. Urk IV 18, 15.




*Lugar santo.* Urk IV 150, 8.




*Una zona retirada.* Urk IV 157, 14.

 *dsrt*

Una especie de planta. Ebers 84, 6 (677).

 *dsrt*

Mesa de ofrendas. Beni Hassán I, 17.

 *dsrt*

Cerveza fuerte. Pushkin g4071, 2; Hearst 3, 13 (42);

Ebers 51, 3 (284)-84, 4 (675); Munich GL-WAF-35,


3 (Les 73, 13).

 *dšrt*

Corona roja.


*dsrt* Himno caníbal (Teti) W518.

 *dsrt-imntt*

 *dsrt-imntt*

Medinet Habu. Urk IV 881, 1.

Localidad ubicada en la orilla occidental al frente de Luxor en donde Hatshepsut y Thutmose III construyeron un templo en honor del dios Amón. Más tarde fue el lugar elegido por Ramsés III para erigir su templo mortuario.

 *dsds*

Oasis de el-Bahariya. Kamose 29.

Situado a 28 grados 48 minutos de latitud norte y a 28 grados 51 minutos de longitud este.

 *dt*

1. *Cuerpo*. Merenptah A, I 9.

• *irt.f nt dt.f* Su propio ojo. Louvre C10, 1.

• *dt.f dt* Su cuerpo es eterno. Les 63, 10 (BM 580).

2. *Siervo*. Pushkin I.1.a.1137, C; Ebers 1, 18 (2).

3. *Estado*. BM 614, 4-14.

 *dt*

1. *Eternamente, siempre*. BM 614, 1-12-13; Ptah-hotep

6 (C, 1); Kamose 18; Perpétuo, Urk I 37, 14.

2. [sustantivo] *Perdurabilidad*. Sinuhé B, 212.

• *n dt* *Eternamente*. Urk IV 62, 8; Urk I 129, 9; Cam-pesino B1, 265.


• *dt r nhh* *Por siempre y para la eternidad*. Ptah-hotep 5 (P. Prisse 4, 1); Sinuhé B, 180.

3. *Estado*. Les 97, 15 (Kahun 29); *Dominio funerario* Urk I 12, 9.

 *dt*

*Siervo, vasallo*. Armant 103, 15 (RB 65, 10).

[pl] Sinuhé B, 240; Cam-pesino R, 40; Admonicio-nes 6, 7.

 *dt*

*Cobra*. Pyr 697.

 *dd*

*Columna 'dyed'*. Urk IV 1860, 13.

 *dd*

1. *Decir, responder*. Westcar 1, 12-17; 2, 4; Ani 1, 2 BM 614, 3; Ebers 1, 8 (1); Ptah-hotep 4 (L2 1, 2); Kamose 9; Náufrago 1-21-68; Sinuhé R2; B, 23-31; Siut V, 1; Cam-pesino R, 2-5-41; B1, 132-134-159 [xw].

2. *Pensar*. Sinuhé B, 7.

3. *Informar*. Sinuhé B, 173; *Anunciar*, Munich GL-WAF-35, 16 (Les 74, 15).

4. *Hablar*. [intransitivo] Leb 103; Ptah-hotep 40 (P. Prisse 5, 6); Admoniciones 2, 6.

5. *Mencionar el nombre*. Urk IV 99, 4.

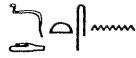
6. *Gesticular el cuerpo*. TPPI § 15, 10.



*dd.ti* [p. pros. pasivo] Ptah-hotep 153 (L2 3, 3).

*dd.ti* [rel.] BM 5645, 5.

*dd.ti* [forma *sdm.t.f*] (?) Ptah-hotep 267 (L2 4, 12).



*dd.t[ʔ].sn* [forma *sdm.ty.fy*] Urk I 122, 11.



*ddy* [rel. prosp.] Westcar 9, 8.



*ddw* [pia] Berlín 1157, 5 (Les 83, 23); Ptah-hotep 40 (L2 1, 10).

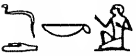
*ddw* [pip] Urk IV 46, 15; Les 70, 1.

*ddw* [rel. imp.] Campesino B1, 19; RB 119, 6.



*ddwt* [rel. imp.] Ptah-hotep 210 (L2 3, 16).

*ddwt* [pip] Ptah-hotep 554 (P. Prisse 16, 9).



*dd.k[w]i* [est. activo] Sinuhé B, 45-114.



*ddt* [rel. perf.] Ptah-hotep 43 (P. Prisse 5, 6); Siut V, 19; Campesino B2, 118.

*ddt* [rel. imp.] Ptah-hotep 130 (P. Prisse 7, 1).

*ddt* [pip] Ptah-hotep 210 (P. Prisse 7, 12); Sinuhé B, 261.

*ddt* [p. prosp.] Ptah-hotep 628 (P. Prisse 19, 3); BM 581, 19 (Les 81, 3).

*ddt* [rel. prosp.] Campesino B1, 79.



*ddy* [ppp] Ptah-hotep 557 (P. Prisse 16, 10).



*dddwt* [ppp neutro] Urk IV 651, 1 (An. Thutmose III 1, 39); Ptah-hotep 632 (P. Prisse 19, 5).



*dddt* [ppp] Ptah-hotep 568 (P. Prisse 17, 1); Urk IV 194, 1.

- *m dd* *A saber, diciendo.* Munich GL-WAF-35, 18 (Les 74, 17); Bentresh 13 (RB 108, 1).

- *n dd* *Rehusar.* Admoniciones 1, 2.

- *r dd* [introducción al lenguaje directo]. Westcar 2, 8; 3, 6-22; Urk IV 649, 4 (An. Thutmose III 1, 19).

- *dd m m³t* *Decir la verdad.* Les 83, 14; Urk IV 65, 13.

- *dd mdw* [introducción de encabezamientos; lit.: el decir palabras][suele usarse como nuestras comillas] Ani 3, 16.

- *dd r* *Decir en.* Urk I 128, 14.

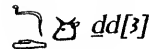
- *dd hft* *Decir a.* Kamose 38.

7. [sustantivo] *Dicho, comentario, fórmula.* Westcar 8, 13; 9, 1; Ebers 30, 16; Ptah-hotep 543 (P. Prisse 16, 6); Campesino B1, 146.

8. *Lenguaje.* Ptah-hotep 235 (P. Prisse 8, 7)-582 (P. Prisse 17, 7); Urk VII 10, 4; Cairo JE 41437, 5 (TPPI § 18); BM 5645, 3; Les 69, 21; Nueva York 13 (Les 79, 18).

9. *Declaración, notificación.* Les 96, 23 (Berlín 10012).

10. *Enunciado.* Ebers 56, 14 (339).

 *dd[ʔ]*

*Carne magra.* Urk IV 59, 9; Ebers 51, 1 (284).

 *ddʔ*

1. *Grasa.* Hearst 3, 12 (42).

2. [adjetivo-ver la siguiente entrada] *Grueso, gordo.*

Ebers 33, 5 (156); Campesino B1, 62.

 *dd[ʔ]*

*Grueso, gordo.* Hatnub 24, 3 (RB 73, 9).

 *ddʔw*

*Gordo.* [pl] Admoniciones 11, 1.

 *ddw*

*Dyedu (Busiris).* Florescia 1535; Ebers 30, 8 (131);

Ani 2, 4; BM 614, VI.




Abu-sir-bana.

 *ddwn*


*Dyedun*. ASAE 10, 106.

Divinidad procedente del Alto Egipto o Nubia.

 *ddwt*


*Dyedut (Mendes)*. Ebers 30, 8 (131).

Capital del nomo XV del Bajo Egipto. Actualmente  
Tell el-Ruba.


 *ddwt*

*Palabras, dicho; Discurso*. Urk IV 67, 14.


- *ddwt m ḥk3w* *Palabras mágicas* [lit.: palabras de magia]. Westcar 6, 8-12; 8, 20-25.

 *ddb*

*Incitar a*. Sinuhé B, 130.


 *ddft*

*Gusano del interior del cuerpo*. [pl] Urk IV 19, 12; *Serpiente*, Louvre C286, 11 (RB 111, 7) [xʌɾɥɛ].

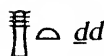
 *ddh*

*Encerrar, aprisionar*. Gebel Barkal 20 (58, 9); Ebers 23, 12 (90); Urk IV 780, 5. [xʷɾɥ].

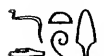
*ddḥw* [ppp] Urk IV 767, 6.

 *ddkw*

*Canal*. Ahmose 9 (Urk IV 3, 10).

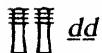
 *ddt*

*Estabilidad, duración*. Urk IV 230, 16.

 *ddtw*

*Olivo* Man. 128 [xʷɛɪɾ].

*Olea europaea* L.

 *dd*

1. *Estable*. Louvre C10.


*dd.wy* Bakemjonsu (Munich) i, 2.

2. [sustantivo en escritura abreviada] *Estabilidad*. Helck §7, 7; RB 49, 9 (Punt); Kamose 35.


3. *Perdurar, ser estable*. Urk IV 165, 5; Louvre C286, 3 (RB 110, 8).

*ddy* [prosp.] G 391.



 ʿ3-wsr-rʿ

Aausera. Helck § 80.

 ʿ3-hpr-k3-rʿ

Aajeperkara (Thutmose I). Ahmose 29 (Urk IV 8, 4).

 ʿ3-sh-rʿ

Aasehra. Helck § 86.

 iy

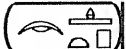
Iy. ASAE 52, 471.

 iʿh-ms

Ahmose. Urk IV 25, 7.

 iʿh-ms-nfit-iry


Ahmose-nefertary. Urk IV 25, 2.

 iʿh-htp

Ahhotep. Urk IV 21, 17.

 iʿh-s3t

Ahsat. Urk IV 764, 10.

 ipp

Ipepe. ASAE 7, 115.

 ippi

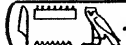
Ipepi. Helck § 77.

 imy-r-mšʿ


Imyermeshʿ. Helck § 18.

 imn-m-ḥ3t

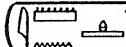
Amenemhat. RB 65, 16; Inumhotep II 16 (Urk VII 26, 12-Beni Hassán 25).

 imn-m-ḥ3t-sbk-htp

Amenemhat-Sobekhotep (Sobekhotep II). Helck § 20.

 imn-mr-ḥr-n-m-ḥb

Horemheb, amado de Amón. Louvre E 11101.

 imn-htp ḥk3 w3st

Amenhotep III, gobernador de Tebas (Amenofis III). RB 65, 16.

 imny-int.f-imn-m-ḥ3t

Ameni-antef-amenemhat (Amenemhat VI). Helck § 7, 2.

 ini

Ini. Helck § 61.


 int.f

Antef II. Pushkin I.1.a.1137, A2; BM 614, 1-4-12;

Antef III, BM 614, 13.

   issi


Isesi. Ptah-hotep 5 (P. Prisse 4, 1)-6 (L21, 2)-6 (C, 1).

 ʿ3-pḥty-sth

Aapehtyseth. Un rey hickso. Año 400 7.

 ʿ3-ḥpr-n-r<sup>c</sup>

Aajeperenra (Thutmose II). Urk IV 34, 9.

 ʿ3-ḥpr-k3-r<sup>c</sup>

Aajeperkara (Thutmose I). Ahmose 29 (Urk IV 8, 4).

 ʿ3-knn-r<sup>c</sup>

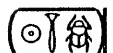
Aaqenenra. Helck § 76.

 w3-s3r-kn

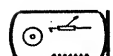
Uaserken (Osorkon). Urk III 3, 5.

 w3d-ms


Uadymose. Urk IV 109, 2.

 w3d-ḥpr-r<sup>c</sup>

Uadyejeperra (Kamose). T. Carnarvon 1 1; Kamose 21.

 w<sup>c</sup>-n-r<sup>c</sup>

Uaenra (Amenhotep-Amenofis IV). Helck § 147.

 wp-w3wt-m-s3.f

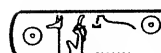
Upuauteinsaef. Helck § 65, 4.

 wn-w3-pt

Uanuapech. Urk III 3, 6.

 wnīs


Unas. Unas (Textos de las Pirámides-W499).

 wsr-m3<sup>c</sup>t-r<sup>c</sup>-stp-n-r<sup>c</sup>


Usermaatrasetepenra. (Ramsés II) Año 400 1.

 wsr-k3.f

Userkaf. Pushkin g4043, 3.

 wg[3].f

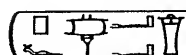
Ugaf. ASAE 10, 106.

 p-<sup>c</sup>nhy

Pianjy. Urk III 2, 14.

 ppy

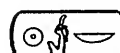
Pepy. Pushkin g4040, B2.

 pf-t3w-<sup>c</sup>wy-b3stt

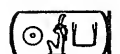
Pefchauauybastet. Urk III 3, 7.

 pn-tn[w]

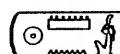
Penchenu (Sejemtaura). Helck § 4.

 m3<sup>c</sup>t-nb-r<sup>c</sup>

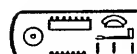
Maatnebra. BM 826, 15 (RB 114, 13).

 m3<sup>c</sup>t-k3-r<sup>c</sup>

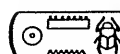
Maatkara (Hatshepsut). RB 48, 13 (Punt).

 mn-m3<sup>c</sup>t-r<sup>c</sup>

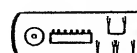
Menmaatra (Seti I). Año 400 6.

 mn-ḥ<sup>c</sup>w-r<sup>c</sup>

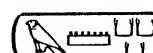
Menjaura (Senaab). Helck § 64.

 mn-ḥpr-r<sup>c</sup>


Menjeperka (Thutmose III). Estela poética 1 (RB 53, 11); Gebel Barkal 1 (56, 8).

 mn-k3w-r<sup>c</sup>

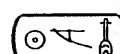
Menkaura (Micerinos). LMN II 99, 4.

 mn-k3w-ḥr


Menkauhor. Urk I 54, 15.

 mnṯw-ḥtp


Montuhotep. Hammâmat 192, 2 (RB 74, 10).

 mr-nfr-r<sup>c</sup>

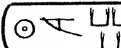
Merneferra. ASAE 52, 471.

 mr-ḥtp-r<sup>c</sup>


Merhotep. Helck § 51; Cairo JE 52453, 20.

 *mr-šps-r<sup>c</sup>*

*Mershepesra. Helck § 61.*

 *mr-k3w-r<sup>c</sup>*


*Merkaura (Sobekhotep VII). Helck § 54.*

 *mry-r<sup>c</sup>*


*Meryra. Urk I 91, 4.*

 *mrn-r<sup>c</sup>*

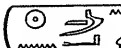
*Merenra. Urk I 107, 5 (Uni 40).*

 *n-wsr-r<sup>c</sup>*


*Neuserra. Urk I 45, 16-53, 8.*

 *n-m3-r<sup>c</sup>*

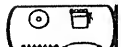
*Enmaarech. Urk III 3, 3.*

 *n-m3<sup>c</sup>t-n-h<sup>c</sup>-r<sup>c</sup>*

*Enmaatenjara. Louvre C11.*

 *n-m3<sup>c</sup>t-r<sup>c</sup>*


*Enmaatra (Amenemhat III). Les 68, 13 (Amenemhat III en Abidos-Cairo 20538 II).*

 *n-dr-r<sup>c</sup>*


*Endyerra. Louvre C11.*

 *nb-iry-r-3w*


*Nebiryeru. Cairo JE 52453, 2.*

 *nb-ph<sup>c</sup>tt-r<sup>c</sup>*

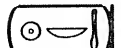
*Nebpehtyra (Ahmose). Urk IV 24, 17.*

 *nb-m3<sup>c</sup>t-r<sup>c</sup>*

*Nebmaatra (Amenhotep III). RB 65, 16.*

 *nb-hpš-r<sup>c</sup>*

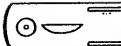
*Nejepeshra. ASAE 7, 115.*

 *nb-hrw-r<sup>c</sup>*


*Nebjerura. Turin 1447.*

 *nb-k3*


*Nebka. Westcar 1, 19; 3, 15-18.*

 *nb-3wy-r<sup>c</sup>*

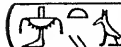
*Nebtauyra (Montuhotep). RB 78, 4; Hammâmat 192, 2 (RB 74, 10).*

 *nbw-hpr-r<sup>c</sup>-int.f*


*Nebujeperra-antef (Antef V). Helck § 104.*

 *nbw-k3w-r<sup>c</sup>*

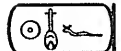
*Nebukaura (Amenemhat II). Jnumhotep II 15 (Urk VII 26, 12-Beni Hassán 25).*

 *nbwty-sth*


*Nebutyseth (Aapehtyseth). Año 400 7.*

 *nfr-ir-k3-r<sup>c</sup>*


*Neferirkara. Pushkin g4043, 3.*

 *nfr.f-r<sup>c</sup>*


*Neferefra. Urk I 53, 4.*

 *nfr-h<sup>c</sup>tp*

*Neferhotep. Helck § 26.*

 *nfr-hprw-r<sup>c</sup>-w<sup>c</sup>-n-r<sup>c</sup>*


*Neferujeperra-uaenra (Amenhotep-Amenofis IV - Ajenaton). Helck § 148.*

 *nfr-k3-r<sup>c</sup>*

*Neferkara. Pushkin g4045; Urk I 142, 11.*

 *nfrw-r<sup>c</sup>*

*Neferura. Urk IV 34, 16.*

 *nfrw-r<sup>c</sup>*

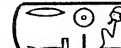
*Neferura. Bentresh 6 (RB 106, 16).*

 *nft-iry*

*Nefetriry. Helck § 122.*

 *n<sup>c</sup>rw-k3-r<sup>c</sup>*

*Nerukara. Helck § 19.*

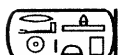
 *r<sup>c</sup>*

*Ra. RB 125, 9.*



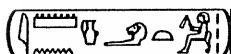
*rꜥ-ms[w] mry-imn*

*Ramsés, el amado de Amón. Año 400 1.*



*rꜥ-ḥtp*

*Rahotep. Helck § 87.*



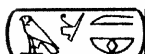
*ḥꜣt-špswt-ḥnw-imn*

*Hatshepsut, la unida con Amón. RB 49, 12 (Punt).*



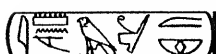
*ḥwni*

*Huni. Kagemni.*



*ḥr-m-ḥb*

*Horemheb. Helck § 153.*



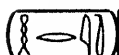
*ḥr-m-ḥb-mr[y]-imn*

*Horemheb, amado de Amón. Horemheb 4.*



*ḥr-nd-ḥrt.f(?)*

*Hornedyheretef (Hotepibra). ASAE 52.*



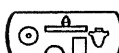
*ḥriti*

*Heriti. Helck § 80.*



*ḥkꜣ*

*Gobernador genérico. Urk IV 38, 10.*



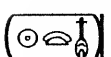
*ḥtp-ib-rꜥ*

*Hotepibra. ASAE 52.*



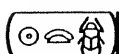
*ḥyꜥn*

*Jyan. Helck § 70.*



*ḥꜥ-nfr-rꜥ*

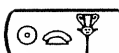
*Janferra (Sobekhotep IV). Louvre C10.*



*ḥꜥ-ḥpr-rꜥ*

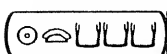
*Jajeperra (Senuseret-Sesostris II). Inumhotep II 130*

*(Urk VII 31, 12-Beni Hassán 26).*



*ḥꜥ-sššt-rꜥ*

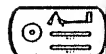
*Jasesheshetetra (Neferhotep). Helck § 26.*



*ḥꜥ-kꜣw-rꜥ*

*Jakaura (Senuseret-Sesostris III). RB 78, 8; Les 83,*

*2.*



*ḥw-ḫwy-rꜥ*

*Jutauyra. ASAE 10, 106.*



*ḥwfw*

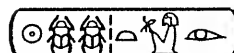
*Jufu (Keops). Westcar 1, 12; 4, 12; 6, 18; Inumhotep II*

*56 (Urk VII 28, 9-Beni Hassán 25).*



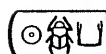
*ḥw-ḫwy-rꜥ*

*Jutauyra (Ugaf). ASAE 10, 106.*



*ḥpr-ḥprw-t-iry-rꜥ*

*Jeperjeperutiryra (Aja). Helck § 150.*



*ḥpr-kꜣ-rꜥ*

*Jeperkara (Senuseret-Sesostris I). Urk VII 2, 9; Lou-*

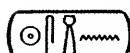
*vre C12, 10; Inumhotep II 61 (Urk VII 28, 12-Beni*

*Hassán 25).*



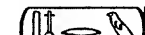
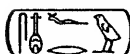
*ḥmnw-ḥfw*

*Jemenu-Jufu (Keops). Urk I 8, 7.*



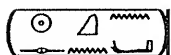
*s-in-rꜥ*

*Seinra. Helck § 71.*



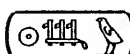
*s-nfrw*

*Seneferu (Snofru). Westcar 4, 19; 6, 16-19; Kagemni.*



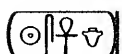
*s-ḳnn-rꜥ*

*Seqenenra. Ahmose 4 (Urk IV 2, 10).*



*sꜣḥw-rꜥ*

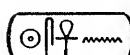
*Sahura. Urk I 39, 11.*



*sꜥnh-ib-rꜥ*

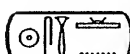
*Sanjibra (Ameni-intef-amenemhat; Amenemhat VI).*

*Helck § 7, 2.*



*sꜥnh-n-rꜥ*

*Sanjenra (Montuhotep VI). Helck § 97.*



*swꜣd-n-rꜥ*

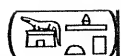
*Seuadyenra. Cairo JE 52453, 2.*



*sbk-m-sꜣf*

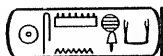
*Sobekemsaef. Urk IV 29,, 14.*





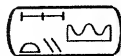
sbk-ḥtp

Sobekhotep. Louvre C10.



smnh-k-r<sup>c</sup>

Semenejkara. Helck § 18.



smty

Samety. Urk IV 383, 15.



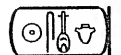
sn-wsrt

Senuseret (Sesostris). Inumhotep II 61 (Urk VII 28, 12-Beni Hassán 25).



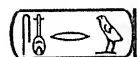
sn<sup>c</sup>-ib

Senaab. Helck § 64.



snfr-ib-r<sup>c</sup>

Senefibra (Senisseret-Sesostris IV). Helck § 55.



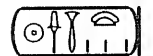
snfrw

Seneferu (Snofru). Urk I 7, 17.



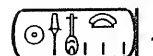
shm-wšh-ḥ<sup>c</sup>w-r<sup>c</sup>

Sejemuahjaura. Helck § 87.



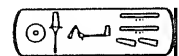
shm-wšd-ḥ<sup>c</sup>w-r<sup>c</sup>

Sejemuadyjaura. Helck § 89.



shm-nfr-ḥ<sup>c</sup>w-r<sup>c</sup>

Sejemneferjaura. Helck § 65.



shm-ḥw-ḫwy-r<sup>c</sup>

Sejemhutaيرا. Helck § 4; Les 99, 2.



shm-s<sup>c</sup>nh-ḫwy-r<sup>c</sup>

Sejemsanjtawyra (Neferhotep III). Helck § 61.



shm-swšd-ḫwy-r<sup>c</sup>

Sejemsuadytawyra (Sobekhotep III). Helck § 21.



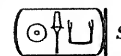
shm-swsr-ḫwy-r<sup>c</sup>

Sejemseusertawyra (Sobekhotep VIII). Helck § 63.



shm-šd-ḫwy-r<sup>c</sup>

Sejemshedtauira (Sobekemsaf II). Helck § 99.



shm-k-r<sup>c</sup>

Sejemkara. PSBA 23, 222/3.



shty mr.n pth

Seti I, a quien amó Ptah. Año 400 6.



sdḫ-k-r<sup>c</sup>

Sedyefakara. Helck § 2.



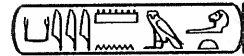
k3-ms

Kamose. T. Carnarvon 1 1; Kamose 21.



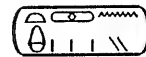
k3-ḥpr-r<sup>c</sup>

Kajerra. Les 81, 14.



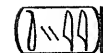
k3y-imn-m-ḫt

Kayamenemhat. Helck § 2.



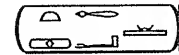
t.ny

Teny. Helck § 83.



tyi

Ty. RB 65, 16.



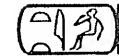
tw-ʿ3

Tuaa. Urk IV 12, 10; 13, 8.



tti

Teti. Urk I 80, 14.



tti-šri

Tetisheri. Urk IV 26, 10.



dd-msw

Didimesu. Helck § 57.



dhwt-y-ms nfr ḥpr[w]

Thutmose III, el de bellas formas. Gebel Barkal 1 (RB 56, 8).



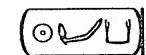
dsr

Dyeser (Zoser). Westcar 1, 14.



dsr-ḥprw-r<sup>c</sup>-stp-n-r<sup>c</sup>

Dyeserjepu, el escogido de Ra (Horemheb). Helck § 152.



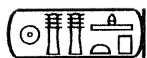
dsr-k-r<sup>c</sup>

Dyeserkara (Amenhotep-Amenofis I). Ahmose 24 (Urk IV 6, 17).



dd-nfr-r<sup>c</sup>

Dyedyeneferra (Didimesu II). Helck § 59.



*dd-dd-ḥtp-r<sup>c</sup>*

*Dyedyehotepira* (Didimesu I). Helck § 57.



?

*(Hotepibra)*. ASAE 52.

**DICCIONARIO ESPAÑOL-EGIPCIO  
(TRANSLITERACIÓN)**



# A

A	<i>n, r, hft, hr, hr</i>	Abrir en dos	<i>phd</i>
¿A dónde?	<i>r-tn</i>	Abrir la vista de	<i>wn-hr</i>
A ello	<i>iry</i>	Abrir y cerrar de ojos,	
A fin de cuentas	<i>ir-dr</i>	en un	<i>m km n 3t</i>
A la vez	<i>w<sup>c</sup></i>	Absceso	<i>bnwt, bsw, hsd, shr</i>
A menos que	<i>n is</i>	Absolutamente	<i>mi-kd</i>
¿A qué?	<i>r-m<sup>c</sup></i>	Absorber	<i>immh</i>
A quien se suplica	<i>sprw-n.f</i>	Abultamiento	<i>swš</i>
Aapep	<i>3pp</i>	Abundancia	<i>šš, w3hyt, b<sup>c</sup>h, b3w</i>
Abalanzarse sobre	<i>3r hr</i>	Abundante	<i>3, šš, wr</i>
Abandonar	<i>iwd, b3, b3n, bt, rwi, rd r b3, h3<sup>c</sup>, spi</i>	Abundar	<i>b<sup>c</sup>hi</i>
Abandonar a	<i>ir prt-<sup>c</sup></i>	Aburrimiento	<i>wrdw</i>
Abanico	<i>mnkb, mht, hw</i>	Acabado	<i>kmt</i>
Abarquillarse	<i>w<sup>c</sup>f</i>	Acabar	<i>ph, dr</i>
Abastecedor	<i>hnmw</i>	Acabar con	<i>s<sup>c</sup>rk, sm3, dr</i>
Abastecer	<i>spdd</i>	Acabarse	<i>kn</i>
Abastecimiento de		Acacia del Nilo	<i>šndt, šndt</i>
comida	<i>snmw</i>	<i>Acacia nilotica</i>	<i>šndt, šndt</i>
Abatido	<i>i3t, hb3-hr</i>	Acaloramiento	<i>b3</i>
Abatir	<i>pth</i>	Acarrear	<i>stkn</i>
Abdomen	<i>hry-hr</i>	Acatar	<i>tri</i>
Abeja	<i>bit</i>	Acaudalado	<i>špss</i>
Abertura	<i>wmt</i>	Acceder	<i>h3i</i>
Abidos	<i>3bdw</i>	Acción	<i>sm</i>
<i>Abies cilicia</i>	<i>š</i>	Acción de poder	<i>b3w</i>
Abismo	<i>mdtw</i>	Acción de, de la	<i>m-<sup>c</sup></i>
Ablandar	<i>hns, sgnn</i>	Acciones	<i>mdt, r-<sup>c</sup>w, ht, sp, ššrw, šmt, kdww</i>
Abominable	<i>hw</i>	Acciones valientes	<i>knw</i>
Abominación	<i>bwt, btw</i>	Aceite	<i>mrht, mdt, sft</i>
Abominar	<i>bwt, šn<sup>c</sup></i>	Aceite de cedro	<i>š</i>
Aborrecer	<i>msdi</i>	Aceite de Libia	<i>thnw</i>
Abrasar	<i>3bw, nw3, nd3, šmm</i>	Aceite de moringa	<i>b3k</i>
Abrazar	<i>in3, hpt, kni</i>	Aceite de primera	
Abrazo	<i>hnw-<sup>c</sup>wy, kni</i>	calidad	<i>h3tt, tpt</i>
Abrazos	<i>hpt</i>	Aceite sagrado	<i>hknw, twšwt</i>
Abrir	<i>wb3, wpi, wn, pg3, nhb, hpd, swb3, snš, šš, ššn, ššs, sd</i>	Aceitosamente	<i>b3ky</i>
		Acelerar	<i>sh3h</i>

Aceptar	šsp
Acera	pḥʒ
Acercar	tkn
Acercarse	tkn, dkn
Acertado	mʒ˘
Achicador	pṇk, ṃḍʒbt
Achicar	pṇk
Achicarse	tnḅh
Achicoria	hri
Aclamación	iʒ, ihhy, mʒt
Aclamaciones	hknw
Aclamar	nhm, sh˘y, dm
Aclaración	wh˘t
Acobardado	sdw-ibw
Acobardarse	bṭk
Acoger	βw
Acólito	imy-st-˘
Acomodar	šbšb
Acomodar en	sβ r
Acomodarse	sṇdm
Acompañando	m-ḥt; hr
Acompañar	šms, gḅʒ
Acomplejarse	˘nd
Acontecimiento	sm, sḥrw
Acontecimientos	sp, sšmw
Acopio	tsw
Acortar	shw˘
<u>Acorus calamus</u>	kni
Acosar	thm
Acostarse	sdr
Acrecentar	hpr
Acrecentar en	˘ṣ̌ m
Acreditarse	sḅʒḳḳ
<u>Acrydium peregrinum</u>	sṇhm
Acta	sš
Actitud vigilante	rs-tp
Actividad	p̣rt-˘, st-˘
Activo	pr-˘, pri
Acto de adoración	htt
Acto de tiranía	tp-ḥnt
Actos	sp

Actuación	st-˘
Actuar	iri
Actuar como	iri
Actuar como vaquero	mni
Actuar contra	ir r
Actuar locamente	wḥʒ
Actuar violentamente	sḥm
Acuciar	ʒs
Acuerdo a como, de	m-mitt, mi
Acuerdo a, de	r, r-ntt, hr, ḥft
Acumulación	βwt, tsw
Acumulaciones	inwt, hnwt
Acumular	βw, tsm
Acúmulo	βw
Acuoso	mwy
Acusación	smit, sḥry, ḍb˘w
Acusado	ẉtšw, ḥpr sk
Acusador	sṛhy
Acusar	ẉts
Adaptar	šbšb
Adecuado	mnḥ, twt
Adelantado, el más	ḥʒwty
Además	ẉʒ-r, wp-r, hrw-r, grt,
Además de	r-gs
Adherirse a	dmi r
Adicionar	rdi
Administración	ḥrw
Administrador	iry-ḥt, ˘d-mr, mty, ḥrp
Administrar	rwd, ḥrp
Admitir	ip, sṭ
Adoración	iʒw
Adorador	dẉʒ
Adoradores	wnwt
Adorar	iʒi, snsy, dẉʒ
Adormidera	špn
Adornado	ḥkr
Adornar	wnḥ, sḥb, sḥkr, skr, ḍḅʒ
Adornar con	dp m
Adosarse	gẉʒ
Adquirir	ini, iri, ˘pr, sḥt
Adulación	swn

Adversario	<i>itnw, ʿwtYW, rkw, šnty, dʒyw</i>	Agrupación de músicos	<i>hnwt</i>
Adversidad	<i>šht</i>	Agruparse en	<i>ts hr</i>
Afable	<i>imʒ</i>	Agua	<i>mw, mwy, mwyw, nwy, hbbt</i>
Afamado	<i>mtr</i>	Agua fría	<i>kbbwt, kbhw</i>
Afamar	<i>ʿbʿ, ʿbwt, pri, dm</i>	Aguantar	<i>tʒ</i>
Afección patológica	<i>šht</i>	Aguardar	<i>sʒi</i>
Afecto	<i>mtt nt ib, st-ib</i>	Aguas	<i>miw</i>
Afeitar	<i>hʿk, ʒw</i>	Aguas de la inundación	<i>mht</i>
Afilado	<i>spd, dm</i>	Agudo	<i>fnh-ib, mds, spd</i>
Afilar	<i>pdi, rd sš, snšmšm</i>	Agujerear	<i>whb</i>
Aflicción	<i>nkmt, hʒyt, smt, snb-ib</i>	Agujero	<i>bʒbʒw, tpht</i>
Afligido	<i>ind, ind, mr, nk̄m</i>	¡Ah!	<i>ih</i>
Afligir	<i>sfn</i>	¡Ah si solamente!	<i>hʒ-ʒ</i>
Aflojar	<i>wnh, nft</i>	Ahogar	<i>snni</i>
Afortunado	<i>mʿr</i>	Ahogarse	<i>mhi</i>
Afroditópolis	<i>pr-nb-tpw-ih, tp-ihw</i>	Ahora	<i>ʒt, ist, gr, grt</i>
Afuera de	<i>hntyw</i>	Ahorro	<i>snds</i>
Agacharse	<i>pʒg, šsp, kʒi</i>	Ahu	<i>ʒhw</i>
Agarrar	<i>ʒmm, fhʿ, ndr̄w, hʒf, hfʿ, ʒr</i>	Ahuyar	<i>nhm</i>
Agarrar fuerte	<i>mʿdd</i>	Ahuyentar	<i>ʒr, bhn, hwi</i>
Agarrarse	<i>mh</i>	Airado	<i>nšnw</i>
Agente	<i>rwḏ</i>	Aire	<i>ʒw</i>
Agente de policía	<i>šnʿ</i>	Ajenjo	<i>sʿm</i>
Ágil	<i>hrw, tbn</i>	Ajet (estación de)	<i>ʒht</i>
Agitación	<i>shrw</i>	Ajmim	<i>ipw</i>
Agitado	<i>mnš</i>	Ajo	<i>hḏw</i>
Agnocasto	<i>sʿʒm</i>	Ajos	<i>hdt, hyʒnʒ</i>
Agobiar	<i>ʒi, imʒ, ʿn, bnri, nfr hr ib, ndm, sfn, sndm</i>	Al unísono	<i>wʿ, bw wʿ</i>
Agradable (sust.)	<i>ʿn</i>	Ala	<i>dmʒt, dnh</i>
Agradar	<i>hnm, šhtp, šhtp-ib</i>	Ala de la nariz	<i>msdt</i>
Agradarse	<i>tw̄t</i>	Ala del ejército	<i>db</i>
Agradecer	<i>dwʒ-ntr</i>	Alabanza	<i>dwʒwt</i>
Agradecido	<i>ʿnw</i>	Alabanzas	<i>hnw, hsty</i>
Agredir	<i>wḏi</i>	Alabar	<i>rdi ʒw, hsi</i>
Agresión	<i>ʒdt</i>	Alabar a dios	<i>dwʒ-ntr</i>
Agresivo	<i>ʒd</i>	Alabastro	<i>šst</i>
Agresor	<i>ʒdw, nht-hr, sʒhww, šny, šnty, tkkw</i>	Alardear	<i>swhi</i>
Agricultor	<i>hnwty</i>	Alargar	<i>sʒwi</i>
		Alazor	<i>kʒʒ</i>
		Alba	<i>šsp</i>
		Albacea	<i>wnm</i>

Albahaca silvestre	<i>nizw</i>	Alimentarse	<i>wšb</i>
Albeña	<i>hnw</i>	Alimento	<i>nh, k3w</i>
Alborotador	<i>hnw, hnnw</i>	Alimento comestible	<i>srmt</i>
Alboroto	<i>šd-hrw</i>	Alimentos	<i>wnmt, š3bw, d3w</i>
Alcanfor	<i>šps</i>	Alimentos escogidos	<i>stpt</i>
Alcanzar	<i>ini, iri, ph, s3h, sbi, kni, dmi, d3i</i>	Alimoche	<i>3</i>
Alcanzar a	<i>r r</i>	Alisar	<i>id3, sncc</i>
Alcanzar la vejez	<i>k3kh</i>	Aliviar	<i>sncc-ib, sndm, srf, ssf, sdh</i>
Alegrar	<i>hrw, snfr-ib</i>	Alivio	<i>sncc-ib, srf</i>
Alegrarse	<i>niwiw, ndm-ib, rš, hci</i>	Aljibe	<i>šdt</i>
Alegre	<i>3w-ib, wnf, ndm, rš, hrw, hkn, hntš, shri</i>	<u>Alkanna tinctoria</u>	<i>nsty</i>
Alegría	<i>3wt-ib, ndm-ib, rnnwt, rš, ršwt, hryt, thw</i>	Allanador	<i>stwt</i>
Alegría del corazón	<i>hnti-ib</i>	Allanar	<i>id3, pds</i>
Alejado	<i>w3</i>	Allí	<i>im</i>
Alejar de	<i>sw3 r</i>	<u>Allium cepa</u>	<i>hdw</i>
Alejarse	<i>hr, tši</i>	<u>Allium graveolens</u>	<i>m3tt</i>
Aletear	<i>ccw, np3p3; hb3b3</i>	<u>Allium kurrat</u>	<i>ib3t</i>
Aleteo	<i>np3p3</i>	<u>Allium porrum</u>	<i>ib3t</i>
Alfarero	<i>kdw</i>	<u>Allium pretoselinum</u>	<i>m3tt h3št</i>
Alfombra	<i>ifd, psšt</i>	<u>Allium sativum</u>	<i>h3sy</i>
Alfombra de piel	<i>šdw</i>	Alma	<i>b3</i>
Algarroba	<i>wch</i>	Alma renegada	<i>b3-hft</i>
Algarrobo	<i>ndm, d3rt</i>	Almacén	<i>wd3, mch, st-dft, šncw, šnt</i>
Algarrobo seco	<i>hw</i>	Almendo	<i>ccwnt</i>
Algo	<i>nkt</i>	Almirante	<i>hry hnywt</i>
Algodonero	<i>ht n šny</i>	<u>Aloe vera</u>	<i>ht-ccw3</i>
Alguacil	<i>šnt</i>	Alrededor	<i>h3</i>
Alguien	<i>w</i>	Alta posición	<i>tswt</i>
Alguien de alto rango	<i>hnty-st</i>	Altanería	<i>snk-ib</i>
Alguien enardecido	<i>3-ib</i>	Altanero	<i>k3i s3</i>
Alguien sucio	<i>m3shs</i>	Altar	<i>wdhw, htp, h3y, h3wt, dbht-htp, d3w</i>
Alguno	<i>mn</i>	Alteración	<i>h3yt</i>
Alholva	<i>šny-3</i>	Alteración cardíaca	<i>nh3t</i>
Aliado	<i>sm3</i>	Alterar	<i>nmh, hnn</i>
Aliento	<i>3w</i>	Altivez	<i>wh3h3</i>
Aligerar	<i>isy ib, sis</i>	Alto	<i>k3i</i>
Alimentación	<i>wnmt</i>	Alto cargo	<i>hry</i>
Alimentar	<i>nh, sccnh, snm,</i>	Alto Egipto	<i>šm3y, tp-šmccw</i>



Altura	ḳʷw, mryt	Amu	ˈmw
Altura del agua	r	Amuleto	wʒd, wḍḍ, sʒw, šsp, tit
Alumbre	ibnw	Amunenshi	ˈmw-nn-sy
Alúmina	ibnw	Anales	gnwt
Alzar	wʒs, sˈhː, srw, sḳʒi, ḳʒi, khʒ, ṭsi	Acestros	imy-bʒh, imyw-ḥʒt, ḍrtyw
Alzar la voz	ir ḥrw	Ancho	wsh
Alzarse	ˈhʒ, ṭbtb	Ancho hall	ḥwt-wšḥt
Ama	ḥnwt	Anchura	wsh, shw, skw
Ama seca	ḥnmt	Ancianidad	ḫw(y)
Amable	wʒh-ib, sfn, sfnw	Anciano (adj.)	tni
Amado	mrw	Anciano (sust.)	ḫw, ḫwt, tni
Amamantar	snḳ, šdi	Andar a la deriva	ihm
Amanecer	ˈndw, nhpw, ḥḍ tʒ, šsp, tp-dwʒt, dwʒw	Andar a zancadas	pd
Amar	mri	Andrajos	isywt
Amargar	dḥr	Andyety	ˈndty
Amargor	dḥrt	Anegar	itḥ
Amargura	dḥr	<u>Anethum graveolens</u>	imst
Amarillez	ḳnit, ḳnt	Ángulo	ḳˈh
Amarrar	mni	Angustia	ḥnwḥ
Amasar	sʒḳ, šbi, ḫw	Angustiar	snni
Ambiente	st-tknt	Anhelar agua	ibi
Ambos	sny	Anidar	wrš
Amigable	ḥḍ, ḥnm, sbt ḥr, sfn	Anillo	iwˈw, ˈwˈw, ˈnt, sšy, sšw
Amigablemente	ḥnmw	Animal (sp.)	ḳʒdyt
Amigablemente con	ḥnms	Animales salvajes	ˈwt ḥʒst
Amigo	ḥnms	Animar	sspd
Amigo (tít.)	smr	Ánimo	ib
Amigo íntimo	ˈḳ-ib	Animoso	ḥḍ ḥr
Amigos	ˈḳw	Aniquilar	ssh
Amistad	ḥnms	Anís	inst
Amodorrado	sfnʒ	Ano	ˈrt, pḥwyt
Amoldar	msi	Anocheecer	šsʒt
Amón	imn	Anormal	nḥʒ, šmʒy
Amonet	imnt	Ánsar	wgs
Amón-Ra	imn-rˈ	<u>Anser albifrons</u>	trp
Amor	mrwt	<u>Anser anser</u>	r
Amor de, por el	m-mrwt, n-mrwt	Ansia	wmw
Ampliar	ḍʒi	Ansiedad	ḥns-ib
Ampollado	ḥn	Ansioso	ṭn-r
		Antaño	iswt, mpt sf
		Ante	m-ḥr, r, ḥr, ḥft, ḥr, tp-m

Antecesor	<i>it</i>
Antepasado	<i>it</i>
Antepasados	<i>imyw-h3t, tp-<sup>c</sup>wy, drtyw</i>
Anterior	<i>imy-h3t, hr-h3t, tp-im, dr-<sup>c</sup></i>
Anteriormente	<i>hntw, hr-h3t, dr-b3h</i>
Antes	<i>imy-h3t, hnt, hr-h3t</i>
Antes de	<i>n, tp, tp-<sup>c</sup>, dr</i>
Antes, desde	<i>dr-b3h</i>
Anticipar	<i>hmt</i>
Antigua tradición	<i>iswt</i>
Antigüedad, desde la	<i>dr-b3h</i>
Antiguo	<i>iswt</i>
Antiguo, desde	<i>dr-b3h</i>
Antiguos	<i>isw</i>
Antílope	<i>nr3w</i>
Antorcha	<i>tk3</i>
Anu	<i><sup>c</sup>nw</i>
Anubis	<i>inpw</i>
Anudar	<i>hnsk, ts, ts</i>
Anudar con	<i>tsm m</i>
Anular	<i>htht</i>
Anular la dignidad de	<i>rdi s3 r</i>
Anunciar	<i>smi</i>
Anuqis	<i><sup>c</sup>nkt</i>
Añadir	<i>w3h</i>
Año	<i>rnpt</i>
Año de reinado	<i>h3t-sp</i>
Año nuevo	<i>wp(t)-rnpt</i>
Añorar	<i>sh3</i>
Apaciguar	<i>shtp</i>
Apagar	<i>i<sup>c</sup> ib, <sup>c</sup>hm</i>
Apalea	<i>hnm</i>
Aparecer	<i><sup>c</sup>b<sup>c</sup>b, rd sš, h<sup>c</sup>i</i>
Aparecer públicamente	<i>wn-hr</i>
Aparición	<i>h<sup>c</sup>i, h<sup>c</sup><sup>c</sup></i>
Aparición gloriosa	<i>h<sup>c</sup>w</i>
Aparición pública	<i>wn-hr</i>
Apariencia	<i>m3w</i>
Apartamentos secretos	<i>k3p</i>
Apartar	<i>iti, ny, nhm, ngb, hm, htm, sfh, shri, šdi, tnbh</i>

Aparte de	<i>m-tnt-r</i>
Apasionarse	<i>snw3h</i>
Apegarse	<i>nkr</i>
Apelación	<i>spr</i>
Apelar a	<i>in m</i>
Apenado	<i>3hw</i>
Apenarse	<i>mr, snni</i>
Apercibir	<i>rh</i>
Apertura	<i>wb3</i>
Apetito febril	<i>3hf</i>
Apio	<i>m3tt</i>
Apis	<i>hp</i>
Aplacar	<i>hh, shtp</i>
Aplastamiento	<i>hbyt, shm</i>
Aplastar	<i>ptpt, pds, h3y, shm, tšš,</i>
Aplicar	<i>iri, w3h, ms, rdi</i>
Aplicarse	<i>s3</i>
Apoderarse	<i>hr</i>
Apollonópolis Parva	<i>gs3</i>
Aportar soluciones	<i>w3<sup>c</sup></i>
Apósito	<i>sšd</i>
Apostarse	<i><sup>c</sup>h<sup>c</sup></i>
Apoyarse en	<i>rh n hr</i>
Apreciar	<i>sbk</i>
Aprehensivo	<i>hw<sup>c</sup>-ib</i>
Aprendiz	<i>hr-<sup>c</sup></i>
Apresar	<i>iti</i>
Apresurar	<i>wni</i>
Apresurarse	<i>3s, hip, ss, stbn</i>
Apresar	<i>hsf, s3, ddh</i>
Apropiar	<i>šsp</i>
Apropiarse	<i>iti</i>
Apropiarse de	<i>nhm</i>
Aprovisionar	<i>sdf</i>
Aprovisionar el deseo	<i>d3b-ib</i>
Aproximarse	<i>h<sup>c</sup>m, h<sup>c</sup>m, hn, spr, dkn</i>
Aptitud	<i>sp</i>
Apuntar	<i>ms</i>
Apuntar el dedo	<i>db<sup>c</sup></i>
Apuros	<i>dw</i>
Aqes	<i>3ks</i>

Aquí	ʕ(y), minʒ, dy	Arrebatar	nəm, hnp, βw
Arañar	pʒh	Arreglar	sʒp
Arar	hbs, skʒ	Arrendatario	hnt-š
Árbitro	psšw	Arrendatarios	mrt
Árbol	nht, ht	Arribar	spr
Árbol (sp.)	šn, mnk, ksbt, tiwn,	Arrodillarse	mʒs
Árbol frutal	ht bnri	Arrogancia	whʒhʒ
Árbol sagrado (sp.)	nʕrt	Arrogante	ʕ ib, kʒi srf, kʒhs
Árbol tráqueobronquial	smʒ	Arrojar	wdi, pth, hʒʕ, sti, kmʒ
Arboleda	mnw, šnw	Arrojar flechas	sti
Arbusto	bʒt	Arrojarse con ímpetu	ʒpd
Arbusto espinoso	bʒgs	Arrugas	hʒw, krf
Arcilla	im, imm, bsn, pns, sin	Arruinado	wʒs
Arcilla grasa	dd	Arrullar	hnhn
Arco	ʕb, pdt	Arsenal	pr-ʕhʒw
Arcón	pds	Arte	hmt
<u>Ardea ibis</u>	sʒʒ	<u>Artemisia absinthium</u>	sʕm
Arder	mʒh	Artesanía	hmwt
Arder de amor	hʒd	Artesano	hmww
Ardor	ib, wbd, wbdʔ	Artesanos	hmwt
Área	ʒht, ndbt	Articulación	wdt, tšw
Arena	mtwn, šʕ, šʕy, šʕyt, šʕt, ts	Articulación asada	ʒšrt
Arengar	mdw, nis	Arura	sʒt
Arenisca	inr n bʒyt, rwɔt	Arveja	ɔʒʕ
Arma de cuerno	minb	Asado	ʒšr
Armant	iwny	Asafétida	gsfn
Armas	r-ht, hʕw	Asaltar	id, hd
Armazón	msšʒ	Asalto	hd
Aroma	hnmw, sty, st	Asar	ʒsr, mʕk
Arpa	bnt	Ascender	iʕ, iʕr, ʕr, wʒ r kʒ, šw
Arpón	mʕbʒ, hnʒt	Ascender a	dhn r
Arponear	pʒ, hʒʕ, hʒh	Ascender al cargo de	ʕʕʕ r, rd r
Arponeador	st-rmw	Asediar a	hmsi hr
Arquero	pɔty	Asegurar	nɔrw, hnm, smn, srwd
Arquitecto	kʒt	Asentamiento	hmst, snɔm, grgt
Arraigar	wʒb	Asentarse	hmsi
Arrancar	pns, fdi, nšnš, htt, šnš	Asentimiento	hn
Arrasar	hʒʒ, hti	Aserradura	wst
Arrastrado	hʒw	Asesinar	mds, hdb, smš
Arrastrar	ith, si, sʒ	Asesino	smʒw
Arrastre	sʒw	Asesor de tasa	snw

Asfalto	<i>mrḥt ḥṣt</i>
Asfixiado	<i>gwṣ</i>
Así	<i>kṣ</i>
Así como	<i>m-r-<sup>c</sup></i>
Así que	<i>ir</i>
Asia	<i>stt, stt</i>
Asiático	<i>ṣm, r-pḏty</i>
Asiáticos	<i>sttyw, sttyw</i>
Asignación anual	<i>ḥrt mpt, ṭnw mpt</i>
Asignar	<i>wḏi, wḏ, nḏ, sip, swḏ, ṣḏ, ṣḏ, ṣḏ,</i>
Asignar para	<i>in r</i>
Asignar un cargo a	<i>rdi r</i>
Asistencia	<i>ḥ<sup>c</sup>w</i>
Asistente	<i>imy-ṣṣ, imy-st-<sup>c</sup>, ḥr-<sup>c</sup>, ṣḏm-<sup>c</sup>ṣ,</i> <i>ṣḏmṣ-<sup>c</sup>ṣ, ṣwt, ṣmsw</i>
Asistente de	<i>m-ḥt</i>
Asiut	<i>ṣṣwt</i>
Asno	<i>ṣṣ</i>
Asociados	<i>wḏwt, ḥnw</i>
Asociar	<i>dmḏ</i>
Asociarse	<i>smṣ</i>
Asolar	<i>ḥbṣ, smṣ</i>
Aspecto	<i>mṣw, ḥr</i>
Astilla	<i>ṣwt</i>
Astillero	<i>whryt</i>
Asumir títulos reales	<i>ḥtp srḥ</i>
Asunto	<i>wpt, mdt, ḥn n mdt, sm</i>
Asuntos	<i>mdw, ḥṣw, ḥn, ḥrt, ḥt, sp,</i> <i>ṣḥr, ṣṣmw</i>
Atacante	<i>tkkw</i>
Atacar	<i>hd, thm, tkn, tkk, dw</i>
Atacar por	<i>nḏrw ḥr</i>
Atadura	<i>ṣṣḏ</i>
Ataduras	<i>ḥtrw</i>
Atajar	<i>ṣt</i>
Ataque	<i>sp</i>
Atar	<i>istn, mnḥ, mr, snḥ, ṣḏṣ, ḏṣ, ṣṣi</i>
Atar por el cuello	<i>gwṣwṣ</i>
Atavío	<i>phṣ, ḥkrw</i>
Atemperar	<i>srf</i>

Atención	<i>ḥr-im</i>
Atended	<i>m<sup>c</sup>tn, mtn</i>
Atender	<i>ḥ<sup>c</sup>n, ḥṣ</i>
Atentado	<i>ṣwṣ</i>
Atento	<i>mn-ib</i>
Aterrar	<i>ḥṣ, snr</i>
Aterrorizar	<i>sh</i>
Atestado	<i>pr ḥṣ.f</i>
Atestiguar	<i>mtr</i>
Atiende	<i>m-<sup>c</sup>, mk, m<sup>c</sup>k, m<sup>c</sup>t, mt</i>
Atontar	<i>dgm</i>
Atrapar	<i>ih, iḥm<sup>c</sup>, iti, w<sup>c</sup>f, ph, nḏrw,</i> <i>ḥf<sup>c</sup>, ḥnp, ṣḥt, ṣsp, kf<sup>c</sup></i>
Atrasos	<i>ḥrt-<sup>c</sup></i>
Atravesar	<i>iri, phr, nmi, nmt, ḥbḥb, isdb,</i> <i>ḥns, sbi, dbn, dm, dndn</i>
Atrincheramiento	<i>ḥrt</i>
Atronador	<i>kri</i>
Atum	<i>tm</i>
Atum-Horajty	<i>tm-ḥr-ḥty</i>
Augert	<i>iwgrt</i>
Aunque	<i>m</i>
Ausente	<i>tṣi</i>
Auténtico	<i>mṣ<sup>c</sup></i>
Autocontrol	<i>ḏṣir-ib</i>
Autocontrolar	<i>ḏṣir-ib</i>
Autoridad	<i>iry, wṣṣ, ṣḥm</i>
Autorizar	<i>rdi ṣḥm</i>
Auxilio	<i>sm</i>
Avance	<i>ṣḏ</i>
Avanzadilla	<i>ḥrt</i>
Avanzado	<i>nfr</i>
Avanzar	<i>wḏṣ, rwi, s<sup>c</sup>r</i>
Avanzar con rapidez	<i>mnmn</i>
Avaricia	<i>ṣwn-ib, snkt, sknt</i>
Avaricioso	<i>ḥnty</i>
Avaricioso (sust.)	<i>ṣwn-ib</i>
Avaris	<i>ḥwt-w<sup>c</sup>rt</i>
Avaro	<i>ḥnty</i>
Ave	<i>ṣph, ṣpd</i>
Ave (sp.)	<i>gṣbgw, gmw</i>

Ave acuática	<i>msyt, ḥddw</i>
Ave carroñera	<i>ḥȝyw</i>
Ave de corral	<i>ḥt-<sup>c</sup>3</i>
Ave de presa	<i>dpyw</i>
Ave de rapiña	<i>tnḥr</i>
Ave fénix	<i>bnw</i>
Aventar	<i>ḥȝḥȝ</i>
Aversión	<i>sḥt</i>
Aves acuáticas	<i>šdw</i>
Aves acuáticas salvajes	<i>ḳbh</i>
Avestruz	<i>niw</i>
Avisar	<i>nis</i>
Avivarse	<i>nḥp</i>
Avoceta	<i>dms</i>
Axila	<i>ḥttt</i>
¡Ay de mi!	<i>bin.wy n.i</i>
¡Ay si!	<i>ḥn-3</i>
Ayer	<i>sf</i>
Ayuda	<i>nḥ, sȝ, sšp-<sup>c</sup></i>
Ayuda de, con la	<i>r-ḥr</i>
Ayuda, sin	<i>wš</i>
Ayudar	<i>nd, rd <sup>c</sup>, rd ḳ<sup>c</sup>ḥ</i>
Azada	<i>ikn, nwt, ḥnn</i>
Azada para la apertura de la boca	<i>dwȝ-wr</i>
Azotar	<i>ḥwi</i>
Azote	<i>wḥȝ</i>
Azotea	<i>ḥrw</i>
Azuela	<i>msḥtyw, nṯrty</i>
Azufaifo	<i>nbs</i>
Azul	<i>ḥsbd</i>
Azurita	<i>irtyw</i>

## B

<i>Baal</i>	<i>b<sup>c</sup>-r</i>
<i>Babilonia</i>	<i>b-b-r, sȝ-gr</i>
<i>Babor</i>	<i>tȝ-wr</i>
<i>Babuino</i>	<i><sup>c</sup>n<sup>c</sup></i>
<i>Babuino sagrado</i>	<i>i<sup>c</sup>n</i>

<i>Babuinios, los dos</i>	<i>bnty</i>
<i>Báculo</i>	<i>mȝwt, mdw, nṯn, sȝs, ḳȝrkȝr</i>
<i>Baenpet</i>	<i>bȝ-n-pt</i>
<i>Bailar</i>	<i>ibȝ, rwi, ḥni</i>
<i>Bailar con alegría</i>	<i>nḥm</i>
<i>Baile</i>	<i>ḥpgt, ḥbb, ḥbt</i>
<i>Bajeza</i>	<i>ndyt, ndwyt, ḥw</i>
<i>Bajo</i>	<i>ḥr, ḥr</i>
<i>Bajo Egipto</i>	<i>tȝ-mḥw</i>
<i>Bajo estado social</i>	<i>ndsw</i>
<i>Bajo la autoridad de</i>	<i>r-ḥt</i>
<i>Bajo vientre</i>	<i>ḥry-ḥt</i>
<i>Baju</i>	<i>bȝḥw, bḥw</i>
<i>Balancearse</i>	<i>gsȝ</i>
<i>Balanza</i>	<i>iwsy, mḥȝt</i>
<i>Balbucear</i>	<i>nitit, šm</i>
<i>Baldaquino</i>	<i>tnṯȝt</i>
<i>Balsa de tabla</i>	<i>šdw</i>
<i>Bálsamo</i>	<i>gnn, gsw</i>
<i>Baluarte</i>	<i>ḥnrt</i>
<i>Banco de arena</i>	<i>idb, wḏb, mryt, ts</i>
<i>Banco de la orilla</i>	<i>spt</i>
<i>Bancos de arena</i>	<i>ḥtȝȝt</i>
<i>Banda</i>	<i>ist, smȝy, smȝyt, sšdw</i>
<i>Banda para la muñeca</i>	<i>mnfrit</i>
<i>Bandido</i>	<i><sup>c</sup>wȝ</i>
<i>Banebdyedet</i>	<i>bȝ-nb-ddt</i>
<i>Banqueta</i>	<i>hdmw</i>
<i>Bañar</i>	<i>nsbw</i>
<i>Bañarse</i>	<i>w<sup>c</sup>b</i>
<i>Baño</i>	<i>sḳbbwy, ḳbh</i>
<i>Bapef</i>	<i>bȝ-pf</i>
<i>Barba</i>	<i>ḥbswt</i>
<i>Barba real deificada</i>	<i>dwȝ-wr</i>
<i>Bárbaro</i>	<i>ȝ<sup>c</sup>ti</i>
<i>Barbero</i>	<i>ḥ<sup>c</sup>ḳw</i>
<i>Barbilla</i>	<i>in<sup>c</sup>t, <sup>c</sup>r<sup>c</sup>r</i>
<i>Barbudos</i>	<i>ḥbstyw</i>
<i>Barca</i>	<i>wsḥt</i>
<i>Barca de Amón</i>	<i>wsr-ḥȝt</i>
<i>Barca de Osiris</i>	<i>nšmt</i>

Barca de Sokar	<i>hnw</i>	Bebida	<i>ph3</i>
Barca sagrada	<i>wi3, wrt</i>	Bebida que adormece	<i>sdrt</i>
Barca solar de		Beduino	<i>hrw-š<sup>c</sup>y</i>
la mañana	<i>m<sup>c</sup>ndt</i>	Beduinos	<i>mntyw</i>
Barcaza	<i>k3k3w</i>	Behedet	<i>bhdt</i>
Barcaza de servicio	<i>ˁrryt</i>	Belleza	<i>nfrw</i>
Barco	<i>immw, ˁh<sup>c</sup>w, m<sup>c</sup>k, m<sup>c</sup>t, mrt, mh3, nfrwt, nmiw, h<sup>c</sup>w, hmntyw, hnt, sktw, knbt, dpt, d3t</i>	Bello	<i>nfr</i>
Barco con cabina	<i>shyt</i>	Benefactor	<i>mnh</i>
Barco de la noche	<i>sktt</i>	Beneficio	<i>3h, km</i>
Barco de transporte	<i>kkt</i>	Benéfico	<i>3h, hnm</i>
Barco de vigilancia	<i>gs</i>	Beneplácito	<i>shtp-ib</i>
Barco marino	<i>kpnwt, kftiw</i>	Benevolencia	<i>htp</i>
Barco mitológico	<i>int</i>	Benevolente	<i>w3h-ib</i>
Barco nubio	<i>k3i</i>	Benévolo	<i>htp</i>
Barco remolcador	<i>s3t</i>	Benigno	<i>n<sup>c</sup>i</i>
Barco solar nocturno	<i>msktt</i>	Berro	<i>smt</i>
Barquero	<i>ˁhnty</i>	Besar	<i>sn</i>
Barrer	<i>nhn</i>	Bestia de labor	<i>sk3</i>
Barrio	<i>w<sup>c</sup>rt</i>	Biblioteca	<i>pr-md3t</i>
Barrote	<i>ˁwnt</i>	Biblos	<i>kpnny</i>
Basalto	<i>bhnw</i>	Bien (adverbio)	<i>nfr</i>
Base	<i>p, hrw, sk3, tp-r</i>	Bien como, tan	<i>hft</i>
Base de una estatua	<i>snt</i>	Bien nacido	<i>s3 s</i>
Bastet	<i>b3stt</i>	Bien suministrado	<i>b<sup>c</sup>hi</i>
Bastón	<i>mdw</i>	Bienamado	<i>mry, mrwty, mrty</i>
Bastón de mando	<i>hrp</i>	Bienes	<i>išt; hnw, ht, hrt</i>
Bastón de paseo	<i>šmyt</i>	Bienvenido	<i>iw m htp, iw n</i>
Basura	<i>hmwt</i>	Bilis	<i>wdd, bnf</i>
Batallón	<i>tst</i>	Bizco	<i>gws</i>
Batanero	<i>hmww</i>	Bizcocho	<i>p3k</i>
Batiente de puerta	<i>ˁ3</i>	Blanco	<i>hd</i>
Batir	<i>3mi, h3bk, hkn, htm, shm, sh3t, dn</i>	Blandir	<i>ˁh<sup>c</sup>, sphr</i>
Baúl	<i>htm, shdt, gw3t</i>	Blando	<i>ndm, gnn</i>
Bazo	<i>nnšm</i>	Blanqueador	<i>rh3ty</i>
Beatificar	<i>s3h</i>	Blasfemar	<i>w<sup>c</sup>3, šnt</i>
Beber	<i>b<sup>c</sup>b<sup>c</sup>, swri, sbi</i>	Blasfemia	<i>d3t-r</i>
Beber con avidez	<i>nsb</i>	Bloque	<i>inr</i>
		Bloque de alabastro	<i>ˁnhw</i>
		Bloque del umbral	<i>s3ty</i>
		Bloquear	<i>šri, db3</i>
		Bobina	<i>ˁd</i>

Boca	<i>r</i>
Boca de río	<i>r-ḥṣt</i>
Bocado	<i>mḥt r</i>
Bodega de barco	<i>wndwt</i>
Bola	<i>ippt, pnsyt, mt, ḥmṣ</i>
Bolita	<i>bnn, swit, dp</i>
Bolita medicinal	<i>ḃ</i>
Bolsa	<i>š<sup>c</sup>k, št, kṛft</i>
Bolso	<i>ʿrf, ḥṣr</i>
Bondad	<i>bw-nfr, nfrw</i>
Bondades	<i>nfrt</i>
Bondadoso	<i>bnr imṣt, nfr</i>
Boomerang	<i>ʿm</i>
Borde	<i>inhw, mryt, nprt, r, spt, spty, sdb</i>
Borracho	<i>thw</i>
Borrar	<i>ftt, nhm,, ḥdi, sin</i>
Botín	<i>ḥṣk, ḥṣkt, sbw</i>
Bóveda celeste	<i>pḏt</i>
Brasero	<i>ʿḥ</i>
Bravo	<i>m<sup>c</sup>kṣ, ʿni, m<sup>c</sup>kw, ḵni</i>
Brazada	<i>ḥpt</i>
Brazaletes	<i>ʿʿ</i>
Brazo	<i>ʿ, rmn, gṣb, gb, gbṣ</i>
Brazuelo	<i>msktw</i>
Brea vegetal	<i>sft</i>
Brebaje	<i>ṣm<sup>c</sup>t, ṣd, ift, išf, pṣt, m<sup>c</sup>hwy, nhbw, ḥnst, ḥmtw, ḥ<sup>c</sup>w, shp, sḏr, šṣmw, šbb, šbt, ṭṣ, tiwṣ, dbn</i>
Brebaje de la parte amasada del pan	<i>šbbt</i>
Brecha	<i>ngt</i>
Brillante	<i>wbh, ḥḏ, sšp</i>
Brillar	<i>ʿbṣ, psd, ḥḏ, shḏ</i>
Brillo	<i>ḥḏḏwt, šsp, thn</i>
Brincar	<i>ṭk, ftft, nftft</i>
Brionia	<i>ḥṣyt</i>
Brisa	<i>mṣ<sup>c</sup>w, nṣw</i>
Bronce	<i>ḥsmn</i>
<i>Bryonia dioica</i>	<i>hyṭnṣ</i>

Búbalo	<i>sšw, ššw</i>
Bubastis	<i>bṣt</i>
Buen carácter, de	<i>nb kḏ</i>
Buen comienzo	<i>tp-nfr</i>
Buen ejemplo	<i>bi</i>
Buen estado	<i>ḥt nfrt</i>
Buen funcionamiento	<i>grg</i>
Buen orden, en	<i>r-ʿḥ<sup>c</sup>w, r st iry</i>
Buen presentimiento	<i>tp-nfr</i>
Buena acción	<i>bi</i>
Buena dirección	<i>mṣ<sup>c</sup> nfr</i>
Buena forma	<i>tp-nfr</i>
Buena voluntad	<i>mnḥt</i>
Buenas condiciones, en	<i>r tp nfr</i>
Bueno	<i>nfr</i>
Buey	<i>iḥ, kṣ</i>
Buitre	<i>ṣ, nrt</i>
Buitre calvo	<i>ṣs</i>
Burlarse	<i>ḥwrw, sbt</i>
Busca de, en	<i>tp-im</i>
Buscar	<i>wḥṣ, ḥḥy, dbḥ, ḏ<sup>c</sup>r</i>
Busiris	<i>ddw, ḏḏw</i>

## C

Caballero del rey	<i>šps-nsw</i>
Caballo	<i>smsm, ssm, ssmt</i>
Caballo semental	<i>ib[ṣ]r</i>
Cabaña	<i>kṣp</i>
Cabello negro	<i>km</i>
Cabeza	<i>tp, ḏḏḏ</i>
Cabeza abajo	<i>shḏ, shḏḏ</i>
Cabeza de carnero	<i>ššft, šft</i>
Cabeza de familia	<i>s<sup>c</sup>ky</i>
Cabina	<i>snty, snṭy</i>
Cabizbajo	<i>shḏḏ</i>
Cabra	<i>ʿnḥt, w<sup>c</sup>ty</i>
Cabritillo	<i>ib</i>
Cacarear	<i>gṣgṣ</i>

Cada	<i>nb, nbt, r-tnw, tnw, tnw</i>
Cada uno	<i>s-nb</i>
Cada vez	<i>r-tnw</i>
Cadáver	<i>h3t</i>
Cadera	<i>dbbw</i>
Caducidad	<i>wgg</i>
Caer	<i>wš, wšr, h3i, hr</i>
Caer en algún estado	<i>w3</i>
Caer en ruina	<i>hnt3</i>
Caer postrados	<i>d r t3</i>
Caída	<i>hr</i>
Caída de la noche	<i>wš</i>
Caja	<i>pds, hn, hnw</i>
Caja craneal	<i>hn</i>
Calada	<i>‘ht</i>
Calamento	<i>nb3w</i>
Calamidad	<i>mr, ht mr</i>
Calamina	<i>htn</i>
Cálamo	<i>isw, iss</i>
Cálamo aromático	<i>kn</i>
Caldero	<i>‘wyt, wh3t, mt, rhdt, ktit, ktwt</i>
Calendario	<i>tp-trw, tp-trw</i>
Calentar	<i>šmm, t, d3f</i>
Calentura	<i>srft, šmmt</i>
Caliente	<i>nbi, nbibi, t3</i>
Caliza	<i>inr n rwdt, ‘nw</i>
Callado (sust.)	<i>gr</i>
Callar	<i>gr</i>
Calle	<i>iwy, mrrt</i>
Calmar	<i>snđm, ssf, skbb, kbb</i>
Calmarse	<i>hrw, htp, sn‘‘-ib</i>
Calor	<i>bhb, rkht</i>
Calumnia	<i>mski</i>
Calumniar	<i>mdw, hm, sdwy</i>
Calumnias	<i>sdwy</i>
Calvicie	<i>is</i>
Calvo	<i>wš-sny, nkm, bk</i>
Calzado	<i>tbi</i>
Calzar	<i>tb</i>
Cama	<i>3tw, hnkyt, hnkw, ht‘</i>

Cámara	<i>isy, ‘t, hnt, sbht, štyt, štt, dryt</i>
Cámara conciliar	<i>sh</i>
Cámara de audiencias	<i>‘hnwty</i>
Cámara de juntas	<i>ist, iswt</i>
Cámara de los altares	<i>h3wt</i>
Cámara del sarcófago	<i>hnt</i>
Cámara funeraria	<i>krsw</i>
Cámara privada	<i>hnw-‘</i>
Cámara secreta	<i>ipt</i>
Cámara sellada	<i>htmyt</i>
Camarada	<i>rhw</i>
Camaradas	<i>sm3yt</i>
Camarero	<i>wr pr</i>
Camastro	<i>3tiwt, sn</i>
Camastro (fig.)	<i>msk3</i>
Cambiar	<i>smnmn, kd</i>
Cambio de, a	<i>m-iswt</i>
Caminante	<i>šmw</i>
Caminar	<i>šm</i>
Camino	<i>w3t, m‘tn, m‘tn, r-w3t</i>
Camino público	<i>w3t rm3 nbt</i>
Caminos de Horus	<i>w3wt-hr</i>
Campamento	<i>im3w, ‘ny, ‘3y</i>
Campamento militar	<i>ihw</i>
Campaña	<i>wdyt</i>
Campeón	<i>pry, m‘wnf</i>
Campesino	<i>shy</i>
Campo	<i>3ht, h3t, ht, sh</i>
Campo de batalla	<i>pri, pg3, ptri</i>
Campo inundable	<i>š3</i>
Campo nuevo	<i>nhb</i>
Campo ribereño	<i>hb</i>
Canaanitas	<i>kyn‘nw</i>
Canal	<i>mr, nwy, hnt, šdyt, ddkw</i>
Canal de los dos peces	<i>h3r-h3r</i>
Canas	<i>skmw</i>
Canciller	<i>imy-is</i>
Canciller del Bajo Egipto	<i>sd3wty-bity</i>
Canciller del dios	<i>sd3wty-ntr</i>
Candela	<i>gmht</i>



<i>Cannabis sativa</i>	šmšmt	Carácter	bit, ƙd
Canoa	sint, smḥ	Caracteres	ƙdww, ƙdww
Canosidad	skmw	Carbón	d <sup>c</sup> b
Canoso	skm	Carbón vegetal	d <sup>c</sup> bt
Cansado	bḡg, gḡp, gḡḥ	Carcaj	ispt
Cansarse	wrd, wrd	Carcajada	dnyt
Cantante	šm <sup>c</sup> ty	Cardar	šhm
Cantar	ḥsi, šm <sup>c</sup>	Cardo de, al	ḥr- <sup>c</sup>
Cantera	ikw, biḡt, ḥḡt	Carecer	mnst
Cantero	mdḥ	Carecer de	ḥdi, gḡw
Canteros	ḥrt-nṯryw	Carecer de	
Cantidad	ḥḡ, rḡt, tnwt, ṯnw, ṯnwt	consideración	m <sup>c</sup> dd
Canto	inhw	Carecer de fuerza	dbḡ
Canto rodado	pḡkyt	Carecer de mujer	ḥḡry
Caña	iḡ, isw, iss, ḥr, nbiḡ, ḥni, ḥny, sbt, twr, tri	Carecer de navío	iwi
Caña del timón	nfryt	Carencia	nfrw
Cáñamo	šmšmt	Carencia de, por la	n-gḡw
Cañizal	twr	Carencias	šwt
Capa	ḡm	Carente de	šw
Caparazón	pḡkyt, pḡyt	Carga	ḡtpw, ḡtpw, ḡtp, wdn, pḡwt, ḥḡi, ḥdh
Caparazón de tortuga	šttwt	Cargamento	sbwt
Capaz	wḥ <sup>c</sup> -ib, ḡ-ib	Cargando	ḥr
Capilla	itr, ḥ <sup>c</sup> t, mnḡb, r-pr, ḥwt-nṯr, ḥm, ḥsm, sh, sḡdt, šps, špst, kḡny	Cargar	ḡtp, ḡtp, iwh, wdn, nr
Capilla del Alto Egipto	pr-wr	Cargar contra	ḥḡi
Capilla del Bajo Egipto	pr-nsr	Cargo	iḡt, smit
Capilla funeraria	ḥwt-kḡ	Cargo de, al	m-sḡ
Capilla portátil	wṯs nfrw, ḡyt, mstpt, ƙniw	Cargo de, bajo el	ḥr
Capilla procesional	rmn	Cargo de, en el	m- <sup>c</sup> , n-šḡ-n, r-ḥr
Capital financiero	tp	Cariño	mtt nt ib
Capital principal	tpy-r	Carisma	imḡt, mḡt
Capitán	shry	Carismático	imḡ-ḥr
Capitán de barco	wḡ <sup>c</sup> w	Carne	iwf, ḥwt
Captura	kf <sup>c</sup>	Carne de vaca	iwḡ
Capturar	iṯi, mḥ	Carne superficial	ḥ <sup>c</sup> w
Capturar con lazo	spḥ	Carnelina	ḥrst
Capturar peces	rsf	Carnero	ibḡw, bḡ, sri
Capullo de loto	nḥbt	Carnicería	ḥbyṯ, š <sup>c</sup> t
Cara	mḥnt, ḥnty, ḥr	Carnicero	ḥnmw, sftw
		Carpintero	mdḥ
		Carrete	ḥd

Carro	<i>wrryt, mrkbtw</i>	Cazador de aves	<i>wh<sup>c</sup>w</i>
Carroña	<i>hryt</i>	Cazador de cocodrilos	<i>wḏ<sup>c</sup></i>
Carta	<i>mḏḥt</i>	Cazador de hipopótamos	<i>msnw</i>
<i>Carthamus tinctorius</i>	<i>kḥ</i>	Cazar	<i>iḥ, šḥt, grg, ṯhm</i>
Cartucho	<i>mnš, šnw</i>	Cazo	<i>ikn, bḥdt</i>
Casa	<i>iwyt, pr, m<sup>c</sup>ḥt</i>	Cebada	<i>it</i>
Casa de		Cebada del Alto Egipto	<i>pṛt-šm<sup>c</sup>, šm<sup>c</sup></i>
embalsamamiento	<i>pr-nfr</i>	Cebada del Bajo Egipto	<i>it mḥt, mḥ</i>
Casa de la vida	<i>ḥwt-<sup>c</sup>nḥ</i>	Cebada malteada	<i>bš</i>
Casa de sacrificio	<i>šḥwy</i>	Cebar	<i>sḏḏ</i>
Casa de varear el trigo	<i>psdn</i>	Cebolla	<i>ḥḏw</i>
Casa de verano	<i>šspt</i>	Cedro	<i><sup>c</sup>š</i>
Casco	<i>dbn</i>	Cegar	<i>šp</i>
Cascote de cerámica	<i>pḳyt</i>	Ceguera	<i>špt</i>
Cascotes	<i>šdyt</i>	Ceja	<i>smd, iny, inḥw</i>
Caso	<i>mdw, sp</i>	Celebrar	<i>iri, ḥb, ḥts</i>
Castaña	<i>kmw</i>	Célebre	<i>rhḥy</i>
Castigar	<i>rmrm, ḥd, ḥsf, smi, sdni, šnt</i>	Cena	<i>msyt</i>
Castigo	<i>idryt, ḥsf, ḥsft, šḥt</i>	Cenizas	<i>ss</i>
Cataplasma	<i>psft, šd, tmwt</i>	Cenotafio	<i>m<sup>c</sup>ḥ<sup>c</sup>t</i>
Catarata	<i>pn<sup>c</sup>yt, ḳḫw</i>	Censo	<i>ṯnwt</i>
Catastro	<i>tmḥw, tmḥ, dnyt</i>	Centella	<i>sšd</i>
Cauce fluvial	<i>itrw</i>	Cepo	<i>nmt</i>
Causa de, a	<i>m-<sup>c</sup>, m-šwt, n, r, ḥr</i>	Cera	<i>mnḥ</i>
Causa de, por	<i>n-ib-n</i>	<i>Ceratonía silíqua</i>	<i>nḏm, ḏḥrt</i>
Causar aflicción	<i>sfn</i>	Cerca	<i>tkn</i>
Causar dolor	<i>smr</i>	Cerca de	<i>r-<sup>c</sup>, r-gs, ḥr-gswy, ḥr, tp-mḥ<sup>c</sup></i>
Causar hambre	<i>šḥkr</i>	Cercado	<i>ṯnbt, sbty</i>
Causar ira	<i>ḳnd</i>	Cercanía de, en la	<i>m-ḥsfw, m-sḥt-n</i>
Causar mal	<i>khb</i>	Cercar	<i>iḥ, ssny, ḥtm</i>
Causar pena	<i>smr</i>	Cerceta	<i>wšḥt</i>
Causar que	<i>rdi</i>	Cerdo	<i>š, rrt</i>
Cauterio	<i>ḏ</i>	Cerebro	<i>šs, <sup>c</sup>mm</i>
Cautivo	<i><sup>c</sup>nḥ, škrī-<sup>c</sup>nḥ, tp-škr</i>	Ceremonia	<i>n<sup>c</sup>t, ḥs, ḥt</i>
Cauto	<i>sḥ</i>	Cerrado	<i>šdn, ṯsd</i>
Caverna	<i>ḳrrt, tpḥt</i>	Cerrar	<i><sup>c</sup>rf, ḥtm, ḥtm, tm</i>
Caverna sepulcral	<i>imḥt</i>	Cerrojo	<i>s, ḳḥrt, ḳrrt, ḳrt</i>
Cavernícolas	<i>ḳrtyw</i>	Certeza, con	<i>ms, n-wn-mḥ<sup>c</sup>, trw</i>
Caza	<i>bḥs</i>	Certificado	<i><sup>c</sup></i>
Caza de aves o peces	<i>ḥb</i>	Certificar	<i>rdi <sup>c</sup></i>
Cazador	<i>nw</i>	Cervejero	<i><sup>c</sup>ḥty, <sup>c</sup>ṯḥ</i>

Cerveza	<i>hnkt, hnms, hmt, tnmw</i>	Cimarrero	<i>tnbh</i>
Cerveza fuerte	<i>dsrt</i>	Cimitarra	<i>hpš</i>
Cesar	<i>ɜbw, ɜk</i>	Cinamonio	<i>tišps</i>
Cese	<i>ɜbw</i>	Cincel	<i>mnh, mɔt</i>
Cesión de tierra	<i>sht</i>	Cincelar	<i>ht</i>
Cesta	<i>ˈrk, mndm, nbt, dnit</i>	Cinco partes	<i>diwt</i>
Cesto de pesca	<i>hɔd</i>	<i>Cinnamonium zeylanicum</i>	<i>tišps</i>
Cetro	<i>wɜs, mkt, nhbt, hkɜt, shm, dˈm</i>	Cinocéfaló	<i>ˈˈn</i>
Chacal	<i>wnš, sɜb</i>	Cinta	<i>mdh, mdht, sšd</i>
Chambelán	<i>imy-is, imy-hnty, hry-tp-nsw</i>	Cinta de oro	<i>wɜh</i>
Chapar	<i>msbb</i>	Cintas	<i>mnht</i>
Chaparrón	<i>snmw</i>	Circuito	<i>šnwt, šnt, dbnt</i>
Chapotear	<i>rhi</i>	Circular	<i>kɔd</i>
Charco	<i>sš</i>	Círculo	<i>šnnt, šnt</i>
Charla	<i>tftf</i>	Circuncidar	<i>sˈb, kbɜt</i>
Charlatán	<i>wgyt</i>	Circunferencia	<i>dbnw</i>
<i>Chenenet</i>	<i>tnnt</i>	Circunstancias	<i>m-hɜw, sšmw</i>
Chillido	<i>diwt, dyt</i>	Circunvalación	<i>n wmtt, sbth m wmtt</i>
Chillón	<i>ih</i>	Circunvalar	<i>phr</i>
Chisme	<i>snkkt</i>	Cisterna	<i>hnmt</i>
Chismoso	<i>pɜw</i>	Cisterna craneal	<i>bɜbɜw</i>
Choza	<i>kɜp</i>	Ciudad	<i>niwt, dmi</i>
Chufa	<i>igw, giw</i>	Ciudadano	<i>nds, hnmw, dmi</i>
Chupar leche	<i>kff</i>	Ciudadanos	<i>niwtyw</i>
Cicatrizar	<i>ssnb, ɛm</i>	Civiles	<i>htpyw</i>
<i>Cichorium intybus</i>	<i>hri</i>	Clamor	<i>iˈnw</i>
<i>Ciconia nigra</i>	<i>mrwryt</i>	Claridad	<i>kft</i>
Ciclo	<i>dmɔt</i>	Claro	<i>ˈk(ɜ)</i>
Ciego	<i>šp</i>	Clase de soldados	<i>kmɜw</i>
Cielo	<i>pt, kbhw</i>	Clavar la vista	<i>sty, ggwy</i>
Cielo estrellado	<i>hɜbɜs</i>	Clavícula	<i>hɜb</i>
Cielo inferior	<i>niwt, nnt</i>	Clemencia	<i>wɜh-ib, sf, sft</i>
Cielo superior	<i>hrt</i>	Clemente	<i>sf</i>
Ciempies	<i>spɜ</i>	Cliente	<i>twɜ</i>
Cien mil	<i>hfn</i>	Coagular	<i>tɜi</i>
Ciertamente	<i>is, wnt, hm, tr, trw</i>	Coartar	<i>hnri</i>
Cigarra	<i>snhm</i>	Cobarde	<i>hm, hm-hɜ, hsy</i>
Cigüeña negra	<i>mrwryt</i>	Cobarde (sust.)	<i>hsy</i>
Cilantro	<i>šɜw</i>	Cobardía	<i>hst</i>
Cilindro	<i>kɜrkɜr</i>	Cobijo	<i>nɜi</i>
		Cobra	<i>iˈrt, iˈrrt, d, dt</i>

Cobrar	<i>šsp</i>
Cobras rituales	<i>nby</i>
Cobre	<i>biš, bišyt, hmt</i>
Cocer	<i>kfn</i>
Cocer al horno	<i>wšm</i>
Cocinar	<i>psi, psf, fsi</i>
Cocodrilo	<i>mryt, msh, hms, kšpw, dpy</i>
Cocodrilo (divinidad)	<i>hnty</i>
Cocodrilopolis	<i>hwt-nt-sbk, šdt</i>
Codicia	<i>hnt, snm, snk, sknt</i>
Codicar	<i>hnty</i>
Codicioso	<i>hnty</i>
Codicioso (sust.)	<i>skn</i>
Codo	<i>kčh</i>
Codo (medida)	<i>mh</i>
Codorniz	<i>pšcw</i>
Cofre	<i>šw, čdt</i>
Coger	<i>šsp, šw</i>
Coger con trampas	<i>čh</i>
Cogote	<i>hš</i>
Cojo	<i>gbgb</i>
Cola	<i>hbsyt, sd</i>
Cola de toro	<i>mnrk</i>
Colas de serpiente	<i>kšbw</i>
Colección	<i>kdf</i>
Colección de recetas	<i>dmđt</i>
Colectar	<i>ink, sk</i>
Cólera	<i>nsr, nšni, dnd</i>
Colérico (sust.)	<i>šnty, dnwd, dnd</i>
Colgador	<i>hš</i>
Colgar	<i>čhi, dhi</i>
Colgar cabeza abajo	<i>šhd</i>
Colina	<i>išt, hč, kš, tš</i>
Colina alta	<i>hšt</i>
Collar	<i>šbw</i>
Collar dorado	<i>nby</i>
Collar ornamental	<i>wšh</i>
Colmillo	<i>mšwš, nhdt, nhdyt</i>
Colmillo de marfil	<i>šbw</i>
Coloca	<i>imi</i>
Colocar	<i>wđi, rđi, dw</i>

Colocar en el cargo de	<i>rđi r</i>
Colocar una cinta	<i>sšđ</i>
Colocarse a un lado	<i>rđi hr gs</i>
Colonizar	<i>grg</i>
Color	<i>iwn, irtyw</i>
Columna	<i>hš</i>
Columna de madera	<i>č</i>
Columna dyed	<i>đđ</i>
Columna papiriforme	<i>wšđ</i>
Columna vertebral	<i>išt, psđ</i>
Columnas de soldados	<i>skw</i>
Comandante	<i>sšm, sg, tšw</i>
Combate	<i>čhš, r-č-hš</i>
Combatiente	<i>čhy, hw.ny-čhš</i>
Combatiente veloz	<i>šhsw-čhš</i>
Combatir	<i>čhš, sčhš, škri, šfč</i>
Combinar	<i>črf</i>
Comentar	<i>tš</i>
Comentario	<i>đđ</i>
Comenzar	<i>šžč</i>
Comer	<i>wnm, wšb</i>
Cometer	<i>iri</i>
Comida	<i>šwt, išft, hčt, hw, hšt, ht, kšw</i>
Comida de la mañana	<i>dwšt</i>
Comida de la noche	<i>mčšrwt</i>
Comida del mediodía	<i>sty</i>
Comida funeraria	<i>wčbyt, wčbt, dbht-htp</i>
Comienzo	<i>hčt-č, tp-wšt</i>
Comienzo de las estaciones	<i>tp-trw</i>
Comienzo del tiempo	<i>pšwt</i>
Cominos	<i>tpnn</i>
Comitiva real	<i>šmsw-itiw</i>
Como	<i>m, m-mitt, mi, mi-sy</i>
¿Cómo?	<i>mi-ih, mi-mč</i>
Compañero	<i>iry, rhw, hnk, smšyw, snw</i>
Compañía	<i>sš</i>
Compañía de sacerdotes	<i>ht, sš</i>
Compañía de soldados	<i>išt, mšč</i>
Compañía de tropas	<i>škdw</i>
Compañía de, en	<i>tp-mšč, m-čb</i>

Compañías	<i>skw</i>	Conducir	<i>iri, iti, °fd, m³c, hwi, hn, sbi, sšm, šm, šms, ts</i>
Compartir	<i>psš</i>	Conducir errante	<i>thi</i>
Compensación	<i>dbš</i>	Conducir lejos	<i>ʒr</i>
Complacer	<i>imš, hsi, htp</i>	Conducta	<i>shr, sšmw</i>
Complacerse	<i>twt</i>	Conducto	<i>mtw</i>
Complaciente	<i>°n m hr</i>	Conductor	<i>m³cw, sšmw</i>
Complementos de un barco	<i>šty</i>	Conductor de carro	<i>tš-nt-htri</i>
Completamente	<i>mi-kd, r-ʒw, rssy, hr-°wy, hr-kd</i>	Confederación	<i>smšyt</i>
Completar	<i>mh, smš, skm, km, tm, dmd</i>	Confianza	<i>hrt-ib</i>
Completo, al	<i>dmd</i>	Confiar	<i>wbš ib, rhn, hnn, sip</i>
Complicado	<i>šb</i>	Confiar en	<i>grg</i>
Complot	<i>nkšt</i>	Confidente	<i>°k, mh-ib</i>
Comportamiento	<i>bit, shr</i>	Confinar	<i>grm</i>
Comprar	<i>ini</i>	Confinar	<i>hnbt</i>
Comprender	<i>sdm, šsš</i>	Confinar del norte	<i>pšww</i>
Comprensión	<i>sf</i>	Confirmar	<i>smn, smnh</i>
Compresa	<i>hšyt</i>	Conforme a	<i>hftw</i>
Comprobar	<i>iri mnt</i>	Confortable	<i>ndm</i>
Comprometido para	<i>mhi</i>	Confortador	<i>wšbw</i>
Compuerta	<i>sbš</i>	Confortar	<i>ndm</i>
Común acuerdo, de	<i>m sp w°</i>	Confraternizar con	<i>snsn</i>
Comunicación	<i>r, swdš-ib, tpt-r</i>	Confundirse	<i>rwi</i>
Con	<i>im, m, hr, hft, hr</i>	Confusión	<i>šs, šb</i>
Con más de	<i>m-hšw</i>	Confusión, en	<i>šb</i>
Concebir	<i>iwr, kmd</i>	Confuso	<i>wh, thi</i>
Conceder	<i>nd, rdi</i>	Congéneres	<i>snw</i>
Concentrarse	<i>sšk ib nb</i>	Congregar	<i>šhwy</i>
Concepto de, en	<i>hr</i>	Conífera	<i>kdt</i>
Concesión	<i>b°ht</i>	Coniza	<i>bbt</i>
Concesiones	<i>bh°t</i>	Conjuntamente	<i>m ht w°ty</i>
Concierto	<i>hnwt</i>	Conjurar	<i>šni, šnt</i>
Cónclaves	<i>itrty</i>	Conjuro	<i>hsw, šhnw, šnt</i>
Concordancia con, en	<i>m-snt-r, mi</i>	Cono de incienso	<i>pšd, pšd</i>
Concreciones	<i>wrmw</i>	Conocer	<i>°rk, rh, siš</i>
Concubina	<i>mt-hnt, hbswt, hkr</i>	Conocido	<i>hr-ib</i>
Concubinas	<i>hsywt</i>	Conocido real	<i>rh-nsu</i>
Condición	<i>°, hrt, sp, shr, st-°, kd</i>	Conocimiento	<i>rh, rht</i>
Conducción	<i>sšmt</i>	Conocimientos	<i>sšrw</i>
		Conquistar	<i>iti, mh m</i>
		Consagrado	<i>dsr</i>

Consagrar	<i>s3h, sntr, sdsr</i>
Consagrar con	<i>wq<sup>c</sup> m</i>
Consciente de	<i>sš3 m</i>
Consecuencia	<i>bsw</i>
Conseguir	<i>hpr, sph</i>
Consejero	<i>ikkw, ndnw, sd3</i>
Consejo	<i>ndwt-r, sh, shr, šmt, šsrt</i>
Consejo de magistrados	<i>srwt, d3d3t</i>
Conservar	<i>w3h, spi, 3r</i>
Considerado	<i>shr</i>
Considerar	<i>iri, rw3, hnn, hmt, hnn, k3i</i>
Consolador	<i>wšbw</i>
Consolar	<i>sgr</i>
Consolidar	<i>smn</i>
Consorte	<i>sm3yt</i>
Conspiración	<i>mdt, nk3t, hnrtt, k3t</i>
Conspirador	<i>w3w</i>
Conspirar	<i>ngmgm</i>
Conspirar contra	<i>w3 m</i>
Constreñido	<i>g3w</i>
Construcción	<i>kd, k3t</i>
Constructor	<i>ikdw, skdw, kdw</i>
Construir	<i>iri, b3k, mdh, hws, hrp, kd</i>
Consuelo	<i>srf</i>
Consultar	<i>ndnd</i>
Consultar sobre	<i>nd-hr</i>
Consumar	<i>hpr</i>
Consumido	<i>fk</i>
Consumir	<i>‘hh, wnm, bs, s3m, snm</i>
Consumirse	<i>3m, 3mm</i>
Contar	<i>ip, hsb, tn</i>
Contemplar	<i>m33</i>
Contencioso	<i>d3 r</i>
Contenedor	<i>m<sup>c</sup>ks</i>
Contenedor de grano	<i>s3<sup>c</sup></i>
Contenedor de pan	<i>‘m<sup>c</sup>m</i>
Contener	<i>3mm, ‘rf, hsf</i>
Contenido	<i>p3st</i>
Conteniendo	<i>hr</i>
Contentar	<i>s3wi, s3wi-ib, shri</i>
Contentarse	<i>w3hi</i>

Contento	<i>nfr, hrw, h3g</i>
Contestar	<i>wšb</i>
Contienda	<i>3d, h3<sup>c</sup>yw, h3s, šntt, šntw</i>
Continuar con	<i>šms</i>
Contornear	<i>s<sup>c</sup>b</i>
Contra	<i>r</i>
Contracciones	<i>hn<sup>c</sup>w, krfwt</i>
Contracciones dolorosas	<i>nk<sup>c</sup>wt</i>
Contraer	<i>hns, htr</i>
Contraparte femenina	
del ka	<i>hmswt</i>
Contrapeso	<i>th, dbn</i>
Contrario	<i>šn<sup>c</sup>ty</i>
Contratar	<i>htm, 3w</i>
Contratiempo	<i>iyt, šht</i>
Contrato	<i>htm, htmt</i>
Contribuyente	<i>št</i>
Contrincante	<i>rkw, hfty, hsf</i>
Control	<i>phh</i>
Controla que	<i>s3w</i>
Controlar	<i>hn, hrp, snhn, tsi, d3ir</i>
Controlar el destino	<i>wq n shr</i>
Conversador	<i>mdwt</i>
Conversar	<i>snbb</i>
Convertir	<i>iri</i>
Convertirse	<i>hpr</i>
Convidado	<i>tt</i>
<i>Convulvulus scammonia</i>	<i>snwtt</i>
Copa	<i>i<sup>c</sup>b, ikw, ‘, ‘<sup>c</sup>b, wsh, hnt</i>
Copa con forma de loto	<i>sšn</i>
Copero real	<i>hnk-nsw</i>
Copia	<i>mit, snn</i>
Coptita	<i>gb3y</i>
Copular	<i>nhp, nk, rh, sti</i>
Corazón	<i>ib, h3ty</i>
Cordaje	<i>ini, inw, sšn</i>
Cordaje mandibular	<i>w3t</i>
Cordón umbilical	<i>hp3</i>
Coriandro	<i>š3w</i>
<i>Coriandrum sativum</i>	<i>š3w</i>
Cornalina	<i>m<sup>c</sup>hnmt, hm3g3t, hnmt</i>

Corona	ʔtfw, wrt, h <sup>c</sup> w, kbʔt	Cosas preciosas	ʃpssw
Corona azul	hprš	Cosas relevantes	tnw
Corona blanca	hdt	Cosas útiles	ʔhwt
Corona del Alto Egipto	miswt, nfr, nfr-hdt, šm <sup>c</sup> .s	Cosas valiosas	sdʔwt
Corona del Bajo Egipto	mhw.s	Cosecha	skʔ, šmw
Corona roja	nt, dšrt, dšrt	Cosechar	ʿwʔy
Coronación	h <sup>c</sup> w, dbʔw	Coser	id
Coronado	ʔtf, sbn	Cosmético verde	wʔd
Coronar	h <sup>c</sup> i, stny	Costado	hrw, šwt, hnw, drw
Coronilla	whnn	Costilla	hnw, spr
Corral	h, hrmw, hr	Costilla asada	hwn
Correa	sšd	Costilla de buey	spht
Correctamente	r-wn-mʔ <sup>c</sup>	Costoso	ntnw, ksn
Correcto	mtt	Costumbre	nt- <sup>c</sup>
Corredor	hpwty	Costumbres	shp
Corregir	ʿkʔ, smʔ <sup>c</sup>	Cráneo	dnnt
Corregüela	snwt	Creación	kmb
Correo	hpwty	Creador	wttw
Correr	bʔ, phrr, sin, shs, shshs, shty, gsi	Crear	imn, iri, bnn, pth, msi, shpr, sti, šsp, kmb
Corriente	ibh, b <sup>c</sup> b <sup>c</sup> t, nwy, sbw	Crear hostilidad	skn
Corrupción	iwyw, sswn	Crecer	rwd, rd, hpr, shpr
Cortar	isp, whʔ, whs, wd <sup>c</sup> , bhn, phʔ, fdk, m <sup>c</sup> tnw, hsk, sin, swʔ, sš, š <sup>c</sup> , š <sup>c</sup> d, šdi, dmʔ, dʔd	Crecer sano	snb
Cortar hojas	sh	Crecer verde	ʔhʔ
Corte	whʔt, wst, hnw, kft	Crecida	wdnw, mty, mtrw
Corte de justicia	rwy	Crema	iʔt
Cortes	hskw, sftw	Crepitación	nhdhd
Cortesano	smr, sr	Crepitar	inry, nhdhd, nhbnhb, gmgm
Cortina	ʔ	Crepúsculo	ihhw, ʿhhw, hʔwy
Corto	hw <sup>c</sup>	Cresta de montaña	hrt
Cosa caliente	ʔ	Creta	kʔtyw, kftytw
Cosa muerta	mtw	Cría	ʔ
Cosa noble	šps	Criar	ʔt, ʔtyt
Cosas	ihʔ, ht, sšrw	Criarse	hpr
Cosas de distinción	ht ʔn	Crías	nhnw
Cosas escogidas	stp	Criba	nkr
Cosas extrañas	hppwt	Cribar	nkr, sʔi
Cosas ocultas	sdgw	Crimen	iw, hbnt, ts hs
Cosas perversas	hʔbt	Criminal	hbnt
		Cripta	šd
		Crisis	pyt, tiʔ

Crisol	˘dnt
Criticar a	šnt n
Cruceta de madera	hptw
Crudo	wɜd
Cruzar	đi
Cuadrilla	smɜy
¿Cuál es el motivo?	hr sy išt
Cual, por lo	ny
¿Cuál?	ptr
Cualidad	iwn
Cualquiera	nb, nbt, s.nb
Cuando	ir wnn, m, hft
¿Cuánto?	pty, wr
Cuarto	fdnw
Cuarto mes	hwt-hr
Cuarto, un	hsb
Cuartos traseros	phwy
Cuatro	fdw
Cuba de libación	mr
Cubrir	hbs, shr, skɜp, kɜpɜp, gp, ʔm
Cubrir completamente	issw
Cubrir con	tm m
Cubrir con oro	nbi
Cuchillo	nm, nhɜ, nsɜ, sɜ, sft, š˘t, dmt
Cuchillo afilado	npdt
Cuchillo de cirujano	hmm
Cuchillo de pedernal	ds
Cuchillo largo	ɜwt
<u>Cucumis melo</u>	šspt
<u>Cucumis sativus</u>	bndt
Cuello	wsrt, b˘nt, nhbt, hh
Cuenco	pg, t˘b, dsfw
Cuenco repleto	shr
Cuentos	sddw
Cuerda	˘h, ˘kɜ, wɜwɜt, nwh, nwt, rwd, hr, sinw
Cuerda de popa	phwy, hɜty, hɜtt
Cuerda mágica	ntry
Cuerno	˘b, wpt, hn, hnt, db
Cuero	msk, dhr, dhrw, dh˘

Cuero cabelludo	smɜ
Cuero de combate	mss
Cuerpo	h˘w, ht, dt
Cuerpo de elite	knyt
Cuerpo de magistrados	knb
Cuidador	mn˘y
Cuidar	ɜtt, ɜt, ɜtyt, mn˘, nwi, mn, nhn
Cuidarse de	hr
Cuídate de	sɜw
Culpable	˘đ
Cultivar	srd, skɜ
Culto	sns
Culto (sabio)	sɜ
<u>Cumin cyminum</u>	tpnn
Cumplimiento	knt
Cumplir	iri, km, tm
Curación	snb
Curar	ndm
Curso	nm
Curso solar y lunar	hpt
Curvado	hɜs
Cusae	kis
<u>Cynocephalus</u>	
<u>hamadryas</u>	i˘n
Cynópolis	inpwtt
<u>Cyperus esculentus</u>	giw
<u>Cyperus papyrus</u>	mhyt

## D

Da	imi
Daga	mtpnt
Danza	ibɜw, rwt
Danza ritual	ihb
Danzantes rituales	mww
Danzar	ibɜ, hɜbt, hbi
Danzarina	hbɜtyt



Danzarín	<i>ḥbw</i>	Decadencia	<i>mrḥ</i>
Dañado	<i>šd-ḥrw</i>	Decaído	<i>wšs</i>
Dañar	<i>ḥbš, snkn</i>	Decano	<i>smsw</i>
Dañino	<i>wgg</i>	Decapitar	<i>ḥsk</i>
Daño	<i>iyt, iw, bw-dw, bšt, mr, nfy, nkn, ḥdt, ḥt dw</i>	Decidir	<i>wpi, wdi, šš</i>
Dar	<i>rdi</i>	Décimo mes	<i>ḥnsw</i>
Dar a luz	<i>msi</i>	Decir	<i>i, in, mdw, ḥr, dd</i>
Dar aprobación a	<i>hn r</i>	Decisión	<i>wpy, mdwt, šhr</i>
Dar buen ejemplo	<i>iri bi</i>	Declaración	<i>dd</i>
Dar cuenta de algo	<i>smi</i>	Decorar	<i>šhn, šḥkr</i>
Dar destellos	<i>tḥn</i>	Decorar, sin	<i>n<sup>c</sup></i>
Dar el peso	<i>ḥi</i>	Decreto	<i>wd, wdt</i>
Dar gracias	<i>rdi ḥknw</i>	Decreto divino	<i>mdw-nṯr</i>
Dar gracias por	<i>dwš-nṯr n</i>	Dedicar	<i>ḥrp</i>
Dar la vuelta	<i>ḥtḥt</i>	Dedo	<i>db<sup>c</sup></i>
Dar larga vida	<i>wšḥ</i>	Dedo del pie	<i>sšḥ</i>
Dar órdenes	<i>wḏ</i>	Deducción	<i>ḥbt</i>
Dar salida	<i>rwi</i>	Deducir	<i>ḥbi</i>
Dar títulos	<i>nḥby</i>	<i>Dedun</i>	<i>ddwn</i>
Dar vueltas	<i>wḏb</i>	Defecar	<i>fgn</i>
Dar vueltas por	<i>dbn</i>	Defecto	<i>sp, dnw</i>
Darse prisa	<i>ḥš<sup>c</sup></i>	Defender	<i>ḥsf</i>
Dátiles	<i><sup>c</sup>m<sup>c</sup>, bnri</i>	Deficiencia	<i>nfrw, dšt</i>
De	<i>im, m, r</i>	Deficiente	<i>gb</i>
De (gen.)	<i>n, nt, nw</i>	Deformar	<i>ḥbn</i>
De ello	<i>iry</i>	Degustar	<i>dp</i>
Deambular	<i>phr</i>	<i>Deir el-Bahari</i>	<i>dsr-dsrw</i>
Deber	<i>irt, wnwt, ḥrt, irt, d</i>	Deja que	<i>imi</i>
Deberes	<i>ḥt</i>	Dejar	<i>iri, wšḥ, rwi, rdi</i>
Debido tiempo, a su	<i>tp-ḥt</i>	Dejar a su aire	<i>rd r tš ḥr db<sup>c</sup></i>
Débil	<i>bšgi, bds, fn, mšir, nw, nny, nds, ḥsy, sš, gnn, dbš</i>	Dejar atrás	<i>ḥwi</i>
Débil (sust.)	<i>mšir, ḥs</i>	Dejar de	<i>tš ḥr</i>
Débiles (sust.)	<i>sdyw</i>	Dejar de lado	<i>win</i>
Debilidad	<i>šḥt, iswt, wrdt, wgg, nw, nnw, nhd, gmw, gmwt, gnwt</i>	Dejar gotear	<i>sšb</i>
Debilidad ocular	<i>ḥšrw</i>	Dejar que	<i>rdi</i>
Debilitado	<i>bšgi, fn</i>	Dejar secar	<i>swšr</i>
Debilitar	<i>sgnn</i>	Dejar solo	<i>rdi r tš</i>
Debilitarse	<i>šhd, bdš, fn, nds, sbi</i>	Delantal	<i>šndyt</i>
		Delante	<i>r</i>
		Delante de	<i>r-ḥšt-n, ḥft, ḥft, ḥft-ḥr, ḥnt, ḥr-ḥšt, tp-m</i>

Delatar	<i>wʃs</i>
Delegado	<i>idnw, st-mni</i>
Deleitarse	<i>ʒbʒb</i>
Deleite	<i>wr-ib</i>
Deliberar	<i>wʒwʒ</i>
Delicadeza	<i>nfr</i>
Delicado	<i>ndm</i>
Delineante	<i>ib</i>
Delito	<i>iw</i>
Delta	<i>tʒ-mhʷ</i>
Demanda	<i>twʒ</i>
Demasiado	<i>wr</i>
Demoler	<i>hm, shnn</i>
Demonio	<i>ʿdn, nsyt, hyt, sbiw</i>
Demonio-serpiente	<i>nik</i>
Demorar	<i>ini, wdʒ</i>
Demorarse	<i>inty, kmʒ</i>
Dendera	<i>iwnt</i>
Dentro	<i>m</i>
Dentro de	<i>m-hnw</i>
Denunciar	<i>wʃs</i>
Dep	<i>dp</i>
Departamento	<i>rmnyt, sdr</i>
Departamento de gobierno	<i>srh</i>
Depauperado	<i>nmh</i>
Depauperado (sust.)	<i>mʒir, dhr</i>
Depender	<i>ʿhʿ</i>
Deponer	<i>šdi</i>
Depositar	<i>wʒh, whʿ, rdi</i>
Depósito	<i>tpʒw</i>
Depresión	<i>hrp, nswt</i>
Deprimir	<i>mkʒ, hrp</i>
Derecha	<i>imntt</i>
Derecho	<i>imnty</i>
Derecho hacia	<i>dr-ʿ-r</i>
Derechos	<i>mnwʿ, mʒʿt</i>
Derramar	<i>st, stp, šp</i>
Derramarse	<i>ttf</i>
Derrame	<i>nšw</i>
Derrames	<i>infw</i>

Derribar	<i>whn, htb, swhn, sps, shr, shnn, skri</i>
Derribar a tierra	<i>rdi hr gs</i>
Derribar de un tajo	<i>dn</i>
Derrotar	<i>hwi, shr</i>
Derrumbarse	<i>hwi tʒ</i>
Desacuerdo, en	<i>hbd</i>
Desafiante	<i>btnw</i>
Desafiar	<i>bʿtn, ksm</i>
Desagradable	<i>mr</i>
Desagradecido	<i>shʒ</i>
Desagrado, en	<i>hbd</i>
Desaguar	<i>pnk</i>
Desahogado	<i>wsh</i>
Desahogar	<i>iʿ ib, isy ib</i>
Desahogo	<i>iʿ ib</i>
Desalojar	<i>rdi hr tʒ</i>
Desaparecer	<i>ʒk, whwh, šp</i>
Desaprobación	<i>hbd, hsf</i>
Desarreglar	<i>psh</i>
Desarrollarse	<i>hpr</i>
Desatar	<i>ʒt, ʒw</i>
Desayuno	<i>iʿw, ʿbʿw-r</i>
Desbaratar	<i>ith, hʒy</i>
Desbordar	<i>wbn</i>
Desbordarse	<i>bnn, mhi, hwi</i>
Descansar	<i>nkdd, htp, hni</i>
Descanso	<i>ʒbw, htp, htpw, hny, srf</i>
Descarga	<i>shʒt</i>
Descargar	<i>phr, hʒʿw, snf</i>
Descargarse	<i>sk ht</i>
Descarriar	<i>wdi, thi</i>
Descarriarse	<i>nnm, tnm</i>
Descender	<i>hʒi</i>
Descendiente	<i>mstiwy</i>
Descomponer	<i>mwt</i>
Descomponerse	<i>hwʒ</i>
Descomposición	<i>mwt, hwʒw</i>
Desconocer	<i>hm</i>
Descontar	<i>hbi</i>
Descontento	<i>rʒ-ib, špt</i>

Descortezar	wnw	Desnudo	h̄y, h̄wy
Descripción	sddt	Desnudo (sust.)	h̄ty
Descripción médica	šs̄w	Desobedecer	btn, h̄di, thi
Descubridor	sh̄t	Desolación	swn
Descubrir	wb̄, kfi	Desolar	βk
Descubrirse	psd	Desordenada	sny-mnt
Descuidar	wni, m <sup>c</sup> kh̄	Desordenar	sh̄d, th̄th
Desde	m, m-hnw, r, hr, dr	Desorganizado	nh̄
Desde que	n	Despachar	ssbi, gfn
Desde tan lejos como	š <sup>c</sup> m, nfryt r	Despacho	h̄dt-mdw
Desdeñar ayuda	šš̄ drt	Despedazar	h̄ <sup>c</sup> , ssh̄
Desdicha	hwrt	Despedir	sndm
Desear	βbi, ib, βb, mri	Despeinado	nwn
Desear que	rdi	Despejar	dsr
Desearía	h̄β	Despensa	βhyt
Desearía que	hw-β, h̄wy, h̄wy-β	Desperdiciar	sti
Desechar	<sup>c</sup> fs, šw, sš̄r	Desperdicios	t̄hw
Desecho	whi	Despertar	nhsi, rs, h̄d, snhs
Desechos	h̄βw	Despiadado	sh̄m-ib
Desembarcar	s̄h̄ n t̄, sm̄, sm̄-t̄, d r t̄	Desplazar	nft
Desembocadura	pḡ	Desplazarse	wd̄, šs̄
Desembocar	pri	Desplegar	s <sup>c</sup> b̄, sp̄, sš̄
Desembolsar	pri h̄nt	Despojar	h̄ <sup>c</sup> d̄, kfi, kβ
Desencadenarse	pri	Despojar de	<sup>c</sup> wn hr, sh̄w m
Desenrollar	nfnn	Despojo	h̄sk̄
Deseo	ib, nh̄t, h̄tr-ib, st-ib, k̄	Despreciar	rdi r rwty, sh̄r
Desertor	tšw	Desprenderse	whn
Desfigurar	s <sup>c</sup> s <sup>c</sup>	Después de	ir m-h̄t, r-s̄, hr-s̄, m-h̄t, dr
Desgarrar	pg	Destapar	kfi
Desgarrar en dos	gmgm	Desterrar	pth̄ hr t̄
Desgracia	sdbi	Destinar	wd̄
Desguarnecer	kfi	Destino	š̄w
Deshuesar	<sup>c</sup> βg	Destitución	tp-šw
Desierto	mrw, h̄βst, smyt, dšrt	Destreza	h̄mt
Designar	iri, dh̄n	Destripar	bsk
Desistir	gr, tš hr	Destrozar	sib, spn <sup>c</sup> , sd, gmgm
Deslizarse	sbn	Destrucción	sswn
Deslumbrar	sš̄d, th̄n	Destruccion	nbd̄
Desmentido	grg	Destructor	sh̄tmw
Desnudarse	sh̄βi	Destruído	wš̄
Desnudez	h̄βyt, h̄βwt		

Destruir	˘d, ɦtm, ɦd, ɦbʒ, smʒ, sɦtm, sswɦ, ski, sksk, dr	Diferenciar	wpi
Desungir	ɦsʒ	Diferente	tni
Desvalido	wš	Difícil	ntnw, šb, ɦsn
Desvalijar	ɦ˘dʒ	Dificultad	ʒhw, šb, ɦsnt
Desvanecerse	˘m, stp	Difícultoso	šb
Desvanecimiento	m˘ht ib	Digerir	wnm
Desvelar	shr	Dignatario	sʒb
Desventurado	ʒkw	Dignidad	ɦt, s˘h, špsw, ššft
Desviar	˘nw, ngb, ɦsi, ɦsf, ɦsr, tnbɦ, thi, dnb	Dignificar	s˘h
Desviarse	iri ʒ r-gs, nwd, sbn	Dilapidado	wst
Detención	šn˘t	Dilatado	ʒw
Detener	intnt, sihm	Dilatar	wdb
Detenerse	ʒb, ˘h˘, ɦdb, ɦni	Diluir	sin
Detenido	ɦnɦn	Dintel	r-wyt
Deteriorarse	inp	Dios	nɦr
Determinar	wbʒ, rd m ɦr	Dios local	niwty, nɦr niwty
Detestado	b˘h	Dios primordial	pʒwt, pʒwty
Detestar	bw, bwt, šn˘	Diópolis Parva	ɦwt
Detrás de	m-ɦt, m-sʒ, ɦʒ, ɦr-sʒ	Dique	˘, dnit
Devastación	wšʒ	Dirección	˘fdt. mʒ˘
Devastar	bʒ, pds, ɦbʒ	Dirección a, en	tp-im
Devolver	nwy	Director	sšmw, tsw
Devorar	˘b, wnm, bʒs	Dirigir	iri, wdb, ɦrp, ɦnb
Día	r˘, hrw, sw, šw	Dirigirse	i˘š, wdb
Día de trabajo gratuito	ɦʒw	Dirigirse a alguien	wšd
Diadema	nfr-ɦʒt, ɦ˘w, ɦbʒt	Dirigirse al sur	shnti
Diana	ɦbw, stw	Discernimiento	sʒʒ
Diariamente	nt r˘ nb, ɦrt hrw nt r˘ nb	Discernir	tni
Diario	hrw, hrwy	Disco alado	˘py
Diario (libro)	hryt	Disco metálico	sšw
Días epagómenos	ɦryw-rnpt	Disco solar	itn, itn
Días pasados	iswt	Disconformidad, en	ɦdr
Dicho	tsw, dd, ddwt	Discreto	sšʒ, ɦmi, kɦ
Diente	ibɦ	Discriminar	wpi, r, ɦn, mdt, ts, tsw
Dientes	tst	Discurso	ddwt
Diez	mdw	Discusión	wɦ, mtmt
Diez mil	db˘	Discutir	wɦ, mtmt, sšsr
Difamar	hm, dws, dsi	Disensión	ɦʒ˘y, ɦʒ˘yt
Diferencia	˘y	Disfrute	tnf
		Disgregación	nɦʒ, swgm
		Disgregado	ɦʒt

Disgregar	<i>ḥȝy</i>	Doblarse	<i>w<sup>c</sup>f, ḳȝb</i>
Disgustar	<i>sbin</i>	Doble	<i>sn-nw</i>
Disgustarse por	<i>špt</i>	Doble corona	<i>šḥnty</i>
Disipar	<i>ḥsr, ḥsr</i>	Doble diadema	<i>nbty</i>
Dislaceración	<i>ḳtw</i>	Doble intención	<i>sp-sn</i>
Dislacerar	<i>ḥḳ</i>	Documento	<i>ḳ, mḳt, sš, š<sup>c</sup>t</i>
Disminuido	<i>šrr</i>	Dolencia	<i>wḥdw</i>
Disminuir	<i>ḳnd, ḥbi, sisy, šrr</i>	Doler	<i>mr</i>
Disolver	<i>ḥȝy</i>	Doliente	<i>ḥȝȝ</i>
Disparar	<i>sti</i>	Dolor	<i>ȝh, ih, mn, mrt</i>
Dispersar	<i>nḥm, šni</i>	Doloroso	<i>mr, ḳsn</i>
Disposición	<i>ḳd</i>	Domicilio	<i>dmi</i>
Disposiciones	<i>ḥrw</i>	Dominio	<i>itrt, ḳ, w, wȝs, pr, rmnyt</i>
Dispuesto	<i>ȝḥ</i>	Donación	<i>nḳt-ḥr</i>
Disputa	<i>ḥȝ<sup>c</sup>yt, ḳȝis</i>	Doncellas	<i>nḳtyw</i>
Disputante	<i>ḳȝisw</i>	¿Dónde?	<i>tnw, tny, ḥn</i>
Disputar	<i>šḥwn, ḳȝis</i>	Dones	<i>ȝwt, ȝwt-ḳ, rdy, rdw</i>
Distante	<i>ḥr</i>	Dormir	<i>ḳ<sup>c</sup>wy, sḳr, ḳd</i>
Distinción	<i>sȝrw, ḥnw</i>	Dormitorio	<i>ḥnkyt</i>
Distinguido	<i>tnw, ḥni</i>	Dorso	<i>sȝ</i>
Distinguir	<i>rḥ, ḥsi, sḥny, tni, ḥni</i>	Dos	<i>sn-nw</i>
Distracción	<i>st-ḳbt</i>	Dos combatientes	<i>rḥwy</i>
Distraer	<i>šḥmh-ib</i>	Dos compañeras	<i>rḥty, snwty</i>
Distraer de	<i>th ḥr</i>	Dos lados	<i>ḥnty</i>
Distraerse	<i>ḥḥ ib</i>	Dos partes	<i>sn-nw</i>
Distribuir	<i>wḥ<sup>c</sup>, wḥ<sup>c</sup>w, rdi</i>	Dos Señoras	<i>nbty</i>
Distrito	<i>w, w<sup>c</sup>rt, ḥrp, spȝt, ḳȝtt</i>	Dos uraeus	<i>ḳ<sup>c</sup>ty</i>
Distrito administrativo	<i>ḥwt, gs-pr</i>	Dos vacas rojas	<i>dšrty</i>
Diván	<i>ifdy</i>	Dosis	<i>šḥbw</i>
Divertirse	<i>ḳȝy-ḥr</i>	Dotación	<i>fkȝ</i>
Dividir	<i>psš</i>	Dotar	<i>ḳ<sup>c</sup>pr, sȝḥ, smnh, sḳf, grg</i>
Divinidad	<i>nḥr</i>	Dotar con	<i>ḥnm</i>
Divino	<i>ntry, nḥr, nḥry</i>	Dragomán	<i>ḳw</i>
Divisar	<i>gmḥ</i>	Driza	<i>ibwy</i>
División	<i>psšw</i>	Duamutef	<i>dwȝ-mwt.f</i>
Divisiones de Horus		Duef	<i>ḳw.f</i>
y Seth	<i>psšty</i>	Duelo	<i>ȝmw, imw, mȝiw</i>
Divulgar	<i>šḥȝw, šdi</i>	Dueña	<i>ḥnwt</i>
Dobladillo	<i>npnpt</i>	Dulce	<i>išdd, bnri, nḳm</i>
Doblar	<i>ȝk, ḳ<sup>c</sup>ḳ, ḥȝb, ḥȝm, ḥȝm, sḳb, ḳȝb, ḳiḥ, ḳb</i>	Dulces	<i>bnrit</i>
		Dulcificar	<i>snḳm</i>

Dulzura	<i>bnit</i>
Dunas	<i>pdswt</i>
Duodécimo mes	<i>ipt</i>
Duplicar	<i>sḳb</i>
Duración	<i>ḡdt</i>
Durante	<i>m, n, r</i>
Durar	<i>mn</i>
Dureza	<i>rwd</i>
Durmiente	<i>sḡrrw</i>
Duro	<i>nḡt, rwd, dns</i>
Dyedun	<i>ḡdwn</i>
Dyuthor	<i>ḡwt-ḡr</i>

## E

Ebanista	<i>fnḡ</i>
Ébano	<i>ḡbny, hbny</i>
Echar a perder	<i>ḡdi, sšwšw</i>
Echar a tierra	<i>rđi ḡr ḡ</i>
Echar fuera de	<i>wḡš</i>
Echar una mano	<i>in °</i>
Echarse a volar	<i>pš</i>
Edad perfecta	<i>nfr ḡwt</i>
Edfú	<i>bḡdt, ḡbš</i>
Edificar	<i>ḡwsi, ḡd</i>
Edificio judicial	<i>ht</i>
Educador	<i>štw</i>
Educar	<i>rn, snḡn, šḡpr, šđi</i>
Efectividad	<i>spdt</i>
Efectivo	<i>ḡpš</i>
Efecto de que, al	<i>r-ntt</i>
Efectuar	<i>šḡpr</i>
Eficacia	<i>mnḡ, spd, spdt</i>
Eficacia de, por la	<i>n-mnḡ-n</i>
Eficaz	<i>šḡ, mš°, mnḡ, ḡpš, spd</i>
Egipcios	<i>rmḡ, kmtw</i>
Egipto	<i>kmt, ḡ-mri</i>
Egoísta	<i>šḡb, šḡbt</i>
Ejecución	<i>nt-°</i>

Ejecutar	<i>wđi</i>
Ejecutar con eficacia	<i>smnḡ</i>
Ejemplo	<i>mnt bḡ, ḡd, tp</i>
Ejercer como	<i>iri</i>
Ejercer presión	<i>m°ḡd</i>
Ejército	<i>mš°</i>
El	<i>pš</i>
Él	<i>f, ntḡ, sw</i>
El Completo	<i>tw</i>
El de la mortaja	<i>šyḡ</i>
El Todo	<i>tm</i>
El-Bahariya, oasis de	<i>ḡsḡs</i>
Elección	<i>stpt</i>
Electron	<i>ḡ°mw</i>
Elefante	<i>šbw</i>
Elefantina	<i>šbw</i>
Elementos rojos	<i>tmsw</i>
Elevación	<i>°ḡt, ḡ°°, ḡ°tw</i>
Elevaciones	<i>twšw</i>
Elevaciones patológicas	<i>stšw</i>
Elevar	<i>ibs, wšs, srw, ts</i>
Elevarse	<i>wbn, wgn</i>
Elevarse temprano	<i>snḡp</i>
Eliminación	<i>šn°</i>
Eliminar	<i>nḡm, šḡri, stš, stsi, šđi, dr</i>
Ella	<i>nts, s, sy</i>
Ello	<i>sy, st</i>
Ellos	<i>ntsn, sn, st</i>
Elocuente	<i>nfr mdw</i>
Elogiar	<i>ḡsi</i>
Eludir	<i>iwd, rwi, šš</i>
Embadurnar	<i>wḡḡ</i>
Embalsamador	<i>inpw-wt, wtw</i>
Embalsamamiento	<i>wt</i>
Embalsamar	<i>sdwḡ</i>
Embarrancar	<i>iwi, mri, ḡš</i>
Embeber	<i>iwḡ</i>
Embellecer	<i>°in, smnḡ, snfr</i>
Embestir	<i>šm, ḡš</i>
Emborracharse	<i>tḡ</i>
Emboscada	<i>šḡt, ḡwšyt</i>

Emboscar	<i>msnb</i>
Embriagarse	<i>th</i>
Embriaguez	<i>tht</i>
Embrollar	<i>tsi</i>
Embustero	<i>grgy</i>
Emergencia	<i>ittt</i>
Emerger	<i>bsi</i>
Emisarios	<i>smntyw</i>
Emisiones corporales	<i>nšw</i>
Emitir	<i>ʒw hr, iri</i>
Empapar	<i>bšiw, iwh, thb</i>
Empequeñecer	<i>s<sup>c</sup>nd</i>
Empezar	<i>šž<sup>c</sup></i>
Emplastar	<i>skʒhʒ, sdm</i>
Emplaste	<i>sdm</i>
Emplear	<i>shp</i>
Empobrecer	<i>smʒir</i>
Empobrecido	<i>nmh</i>
Emprender	<i>tsi</i>
Empujar	<i>ihm, ith</i>
Empujar hacia un lado	<i>snwd</i>
En	<i>im, m, r, hr, hr</i>
En cuanto a	<i>ir</i>
En medio de	<i>imytw</i>
En orden a que	<i>in-mrwt</i>
Enano	<i>myw, nmw</i>
Encadenar	<i>int, skʒs</i>
Encallar	<i>mri, šdi</i>
Encantamiento	<i>shnw, šmw</i>
Encanto	<i>imʒt</i>
Encaramarse	<i>hʒ</i>
Encargado	<i>iry-<sup>c</sup></i>
Encargar	<i>rd m-hr</i>
Encargo de, con el	<i>hr</i>
Encender	<i>stʒ, sti, stt</i>
Encerrar	<i>ʿrf, inh, ddh</i>
Encima	<i>hryt</i>
Encogerse	<i>hmʒ</i>
Encolerizarse	<i>h<sup>c</sup>r</i>
Encomendar	<i>shn</i>
Encontrar	<i>hpi, gmi, thn</i>

Encontrarse	<i>shsi</i>
Encorvamiento	<i>dnb</i>
Encorvar	<i>hʒb</i>
Endeblez	<i>iswt</i>
Endulzar	<i>hnm</i>
Endurecer	<i>nht</i>
Eneada divina	<i>psdt</i>
Enebro	<i>w<sup>c</sup>n</i>
Eneldo	<i>immst, imst</i>
Enemigo	<i>npw, hfty, hrw, hrwy, šnty</i>
Enemigo nubio	<i>sty</i>
Enemigos extranjeros	<i>kʒt</i>
Enemistad	<i>rkw, m<sup>c</sup>ds, mds, šsmw</i>
Enfadarse con	<i>ts im</i>
Enfermedad	<i>mnt, mr, mrt, hʒyt, hʒt</i>
Enfermedad cananea	<i>ti-nt-<sup>c</sup>mw</i>
Enfermedad demoníaca	<i>šmʒw</i>
Enfermedad verde	<i>wʒd</i>
Enfermizo	<i>fn</i>
Enfermo	<i>ind, mr, šmʒyw</i>
Enfermo (sust.)	<i>mn, mr</i>
Enfrentado	<i>r-<sup>c</sup>kʒ</i>
Enfrentamiento	<i>r-dʒyw, dʒis</i>
Enfriar	<i>kbb</i>
Enfurecer	<i>sknd</i>
Enfurecerse	<i>h<sup>c</sup></i>
Engalanar	<i>shws, shs</i>
Enganchar	<i>nhb</i>
Engañarse	<i>swhʒ</i>
Engaño	<i>hrt-<sup>c</sup></i>
Engarce	<i>ʿnt</i>
Engarzar	<i>šbn</i>
Engendrador	<i>wttw, msʒty</i>
Engendrar	<i>iri, wtt, msi</i>
Engordar	<i>ʿd, wšʒ, sqdʒ, šd</i>
Engrandecer	<i>ʒ, s<sup>c</sup>ʒy</i>
Engrosar	<i>thb</i>
Engullir	<i>i<sup>c</sup>m, ʿm, shb</i>
Enhebrar	<i>nd</i>
Enlazar	<i>sph</i>
Enloquecer	<i>swhʒ</i>

Enlucir	<i>shr</i>
Enmohecer	<i>hsd</i>
Ennegrecer	<i>skm</i>
Ennegrecerse	<i>km</i>
Ennegrecimiento	<i>d<sup>c</sup>b</i>
Ennoblecer	<i>s<sup>c</sup>h, smnh</i>
Enojado	<i>h<sup>c</sup>dnw</i>
Enojar	<i>sh<sup>c</sup>dn</i>
Enorgullecerse	<i>m<sup>h</sup>-ib</i>
Enrabiarse	<i>w<sup>3</sup> r nšn, nhd</i>
Enredarse	<i>ht</i>
Enriquecer	<i>sikr, snht, shwd, špss</i>
Enriquecerse	<i>hwd</i>
Enrojecer	<i>sdšr, šsm</i>
Ensalzado	<i>stst</i>
Ensalzar	<i>wts, s<sup>c</sup>h<sup>c</sup>, stsi</i>
Ensanchar	<i>wsh, swsh</i>
Ensangrentado	<i>šsmty</i>
Ensenada	<i>h<sup>3</sup>s</i>
Enseñanza	<i>sb<sup>3</sup>, sb<sup>3</sup>w</i>
Enseñanzas	<i>sb<sup>3</sup>yt</i>
Enseñar	<i>sb<sup>3</sup></i>
Enseres	<i>hnw, hrt</i>
Ensordecer	<i>imr, idi</i>
Entender	<i>s<sup>c</sup>dm</i>
Entendimiento	<i>s<sup>c</sup>dm</i>
Entero	<i>mi-ki, mi-kd, r-3w, r-dr, tm</i>
Enterrado	<i>s<sup>3</sup>h t<sup>3</sup>, sm<sup>3</sup>-t<sup>3</sup></i>
Enterramiento	<i><sup>c</sup>bt, sm<sup>3</sup>-t<sup>3</sup>, k<sup>3</sup>rs</i>
Enterrar	<i>bs, k<sup>3</sup>sn, k<sup>3</sup>rs</i>
Entierro	<i>h<sup>3</sup>t, sm<sup>3</sup>-t<sup>3</sup>, k<sup>3</sup>rs, k<sup>3</sup>rs</i>
Entonces	<i>ih, k<sup>3</sup></i>
Entrada	<i>wmt, pg<sup>3</sup>, r, r-<sup>c</sup>3, sb<sup>3</sup>, sm<sup>3</sup>-t<sup>3</sup>, st<sup>3</sup></i>
Entrada de un dios	<i>s<sup>c</sup>k-ntr</i>
Entrada de un valle	<i>r-int</i>
Entrañas	<i>bskw, smw</i>
Entrar	<i><sup>c</sup>k</i>
Entre	<i>imytw, m, m-m, m-m<sup>c</sup></i>
Entre ... y ...	<i>iwd ... r ...</i>
Entregar	<i>swn, dw</i>

Entremezclarse	<i>3bh hn<sup>c</sup></i>
Entrenar	<i>t<sup>c</sup>sm</i>
Entretenerse	<i>sd3y, sd3y-hr, d3y-hr</i>
Entretenimiento	<i>st-kbt</i>
Entristecer	<i>dw</i>
Entristecerse	<i>w<sup>3</sup> r dwt, wnn dw</i>
Entumecer	<i>dgm</i>
Enunciado	<i>dd</i>
Envejecer	<i>3wi, tni</i>
Enviar	<i>iri, wd, m<sup>3</sup><sup>c</sup>, h3b, h<sup>c</sup>, sbi</i>
Envidia	<i>rkt-ib</i>
Envilecer	<i>hsy, shwr</i>
Envío	<i>h3b</i>
Envolver	<i>phr, shnk, knm</i>
Enzarsarse con	<i>3d ib r</i>
Epigastrio	<i>r-ib, r</i>
Época	<i>rk</i>
Época de, en la	<i>m-h3w</i>
Equidad	<i>twtw</i>
Equilibrar	<i>m<sup>c</sup>n</i>
Equilibrio	<i><sup>c</sup>k3yt</i>
Equipamiento	<i><sup>c</sup>pr</i>
Equipamiento funerario	<i>h<sup>c</sup>w, k<sup>3</sup>rstt</i>
Equipar	<i><sup>c</sup>pr, št, grg</i>
Equiparse	<i>s<sup>c</sup>b</i>
Equivalente	<i>rmnwt</i>
Equivocarse	<i>nnm, tnm</i>
Era	<i>htyw</i>
Erigir	<i>s<sup>c</sup>h<sup>c</sup>, smn, sk3i</i>
Erigir mucho	<i>w<sup>h</sup>m</i>
Erigirse	<i><sup>c</sup>h<sup>c</sup></i>
Erizo	<i>hnt3</i>
Errar	<i>nnm, rwi, tnm</i>
Error	<i>nnm</i>
¡Es la ruina!	<i>w3ww r 3kw</i>
Esa	<i>tf</i>
Escabullirse	<i>hwhw</i>
Escabullirse de	<i>hw m</i>
Escala de cuerda	<i>k3sw</i>
Escala de la balanza	<i>hnkw</i>
Escalera	<i>rwdw, rdw</i>



Escaleras	<i>tnb̥t</i>	<i>Esna</i>	<i>iwnyt</i>
Escalerilla	<i>m̥kt</i>	Esófago	<i>sw̥-ḥr-r-ib</i>
Escama	<i>n̥mt</i>	Esos	<i>iptf</i>
Escanciar	<i>ḥr</i>	Espacio	<i>ḥnt, ḥnty, š̥c</i>
Escapar	<i>whi, wth, bh̥, nh, rwi, ḥm, sw̥, tfi</i>	Espacio de, en el	<i>m km n, n-km</i>
Escarabajo	<i>‘p̥šy, ḥpr</i>	Espada	<i>mšw, nkn</i>
Escasear	<i>‘nd, n̥k̥n</i>	Espalda	<i>pst, psd, s̥</i>
Escayola	<i>im, imm, k̥g̥w</i>	Espaldas de, a	<i>m-s̥</i>
Esclarecer	<i>sn</i>	Esparcimiento	<i>š̥tp-ib, š̥mh̥.ib</i>
Esclava	<i>st-ḥmt</i>	Esparcir	<i>wp̥š, st̥i, kb</i>
Esclavizado (sust.)	<i>s̥y</i>	Espasmos	<i>wnwt</i>
Esclavizar	<i>b̥k</i>	Especie	<i>‘tt</i>
Escoger	<i>iri, wd̥, stp</i>	Especificación	<i>tp-n-s̥mt-‘</i>
Escogido	<i>stp̥w, stpt</i>	Espejo	<i>‘nh̥, m̥w-ḥr</i>
Escogido de, lo más	<i>stp, stp̥w</i>	Espelta	<i>mymy</i>
Escolopendra	<i>sp̥</i>	Esperar	<i>‘h̥c, w̥h̥, s̥i</i>
Escolta	<i>rsw, s̥‘š̥, stp-s̥</i>	Espesar	<i>swmt</i>
Escolta de, en la	<i>tp-m̥c</i>	Espeso	<i>wmt, b̥g, b̥gt</i>
Escoltar	<i>sbi</i>	Espigas de grano	<i>wšm</i>
Escombros	<i>ḥmsw, dwt</i>	Espina	<i>srt, ḥnw</i>
Esconder	<i>š̥hp, dg̥i</i>	Espina de Cristo	<i>nbs</i>
Escorpión	<i>ḡrt</i>	Espina dorsal	<i>im̥h̥, b̥ksw</i>
Escriba	<i>s̥š (sh̥)</i>	Espinazo	<i>pds̥w</i>
Escribir	<i>s̥š</i>	Espíritu	<i>š̥h̥, š̥ht</i>
Escrito	<i>s̥š</i>	Espíritu-serpiente	<i>kr̥ht</i>
Escritos	<i>dr̥f</i>	Espléndido	<i>š̥w d̥rt, š̥h̥, s̥h̥, sb̥k, š̥psy</i>
Escritura	<i>‘rt, s̥š, dr̥f</i>	Esplendor	<i>im̥w, ḡw</i>
Escuadrones	<i>skw</i>	Espolvorear	<i>tmtw</i>
Escuchar	<i>smt, sd̥m</i>	Esposa	<i>ḥmt</i>
Escudo	<i>ikm</i>	Esposo	<i>hi</i>
Esculpir	<i>iri, ḥti</i>	Espuma	<i>mn̥hw, ḥrwt, srf, š̥fw</i>
Esculpir en madera	<i>š̥c</i>	Esquina	<i>k̥‘h̥, k̥nbt</i>
Escultor	<i>n̥try, gnwty</i>	Esquirra	<i>š̥st</i>
Escupir	<i>iš̥š, b̥ši, ps̥g, n̥š, k̥s̥, t̥š̥</i>	Esta	<i>t̥, tw, tn</i>
Ecurrir	<i>i‘f</i>	Estabilidad	<i>dd̥t, dd̥</i>
Ese	<i>pf</i>	Estabilizar	<i>smn</i>
Esencia	<i>ḥpr</i>	Estable	<i>dd̥</i>
Esferita	<i>pdst</i>	Establecer	<i>iri, w̥h̥, mn, smn, gr̥g</i>
Esfinge	<i>ms tm, rw, š̥sp</i>	Establecerse sobre	<i>ḥni</i>
Esmalte	<i>ḥmwt</i>	Establecimiento de trabajo	<i>pr</i>

Establo	<i>ih, mdt, s3</i>	Este (punto cardinal)	<i>ibtt</i>
Estaca	<i>ht</i>	Estela	<i>h<sup>c</sup>, wd</i>
Estación	<i>itrw, h<sup>c</sup>w, tri</i>	Estela de falsa puerta	<i>rwt, rwtw</i>
Estación invernal	<i>prt</i>	Estela funeraria	<i>b(3)</i>
Estado	<i>ˁ, pr, pr-dt, hrt, shr, ššmw, d3tt, dt,</i>	Estera	<i>p, kn, tm3, tm3wy, d3</i>
Estado de la muerte	<i>st-mni</i>	Estera de hojas	<i>db3</i>
Estado de venerabilidad	<i>im3h</i>	Estéril	<i>wšr, šw</i>
Estado del		Estimar	<i>sbk</i>
amortajamiento	<i>st-krš</i>	Estipulación	<i>nhb</i>
Estado del enterramiento	<i>st-sm3-t3</i>	Estirar	<i>m3<sup>c</sup>, dwn</i>
Estado inerte	<i>nnw</i>	Estirar el paso	<i>pd</i>
Estado ruinoso	<i>w3sy</i>	Estirpe	<i>krht</i>
Estado transitorio	<i>phrt</i>	Esto	<i>nw</i>
Estado venerable	<i>st-im3h</i>	Estos	<i>ipn, iptw, n3 n, nf3, nn, by</i>
Estancia	<i>ˁ, hnw-ˁ</i>	Estrechar	<i>3w, hns</i>
Estandarte	<i>it, srh, hkrw</i>	Estrecho	<i>hns, g3w</i>
Estandarte militar	<i>sryt</i>	Estrella	<i>sb3, gnht</i>
Estando en buen estado	<i>sd3s</i>	Estrellas	<i>3h3h</i>
Estanque	<i>h<sup>c</sup>t, sš, š</i>	Estrellas circumpolares	<i>ihm-sk</i>
Estanque funerario	<i>š-h3st</i>	Estrellas no polares	<i>ihm-wrd</i>
Estar	<i>iw, wnn</i>	Estremecer	<i>sd3</i>
Estar a punto de morir	<i>spr</i>	Estremecerse	<i>nmi, nmnm, nhdhd</i>
Estar agobiado	<i>3tp, 3tp</i>	Estremecimiento	<i>inry</i>
Estar al corriente	<i>ˁm m</i>	Estremecimiento duro	<i>3yt</i>
Estar bien dispuesto	<i>mnh</i>	Estribillo	<i>inyt, šspt-dhn</i>
Estar de acuerdo	<i>hrw</i>	Estribor	<i>imy-wrt</i>
Estar de pie	<i>h<sup>c</sup></i>	Estricto sentido	<i>ˁk(3)</i>
Estar embarazada	<i>iwr</i>	Etcétera	<i>hmwt-r</i>
Estar en boca de	<i>wβ</i>	Eternamente	<i>nhh, dt, n dt</i>
Estar en buena condición	<i>ˁd, ˁd</i>	Eternidad	<i>nhh, hnty</i>
Estar en la escasez	<i>ˁnd</i>	Eterno	<i>n nhh</i>
Estar en todo	<i>dr</i>	Éufrates	<i>phr-wr</i>
Estar en vela	<i>rs</i>	Evacuación	<i>wsšt, wšš, wšt</i>
Estar lejos	<i>w3</i>	Evacuar	<i>wš</i>
Estar listo	<i>sspd</i>	Evaporar	<i>h<sup>c</sup>h</i>
Estar mal	<i>dw</i>	Evitar	<i>isk, š3š, šdi, dr</i>
Estatua	<i>hnty, šsp, twt</i>	Exacto	<i>ˁk3, mty</i>
Estatua femenina	<i>rpyt, rpt</i>	Exageración	<i>ˁb<sup>c</sup>, h3w</i>
Este (adj.)	<i>ipw, iptn, p3, pw, pwy, pβ, pn, ptn, twy, tn</i>	Exagerar	<i>ˁb<sup>c</sup></i>
		Exaltar	<i>sk3i, k3i, rn</i>
		Exaltarse	<i>ˁb<sup>c</sup>b</i>

Examinar	<i>ip, ʿrk, mʒ, hʒi, sip, dʿr</i>	Expresar	<i>pḥr, sšr</i>
Excavación	<i>šʒd</i>	Expresión	<i>tp-r, tpt-r</i>
Excavar	<i>šʒd, šdi</i>	Exprimir	<i>iʿf, nwdw, shʒk, skp</i>
Excedente	<i>ḥr-ʿ, dʒt</i>	Expulsado	<i>kʒ</i>
Exceder	<i>rđi hʒw-ḥr</i>	Expulsar	<i>wđi, mđʒwb, rd ḥr ʒ, hbbh, šdi, dr</i>
Excelencia	<i>ikr, bw-ikr</i>	Expulsar fuera	<i>sbḥ</i>
Excelencia de, por	<i>n-ikr-n</i>	Exquisito	<i>špsy</i>
Excelencias	<i>mnḥw</i>	Extender	<i>ʒwy, ʒdt, pđw, sš, dwn, dmʒ, dmd, dʒi</i>
Excelente	<i>ikr, mnḥ, snk</i>	Extender contra	<i>dʒ r</i>
Excelente (sust.)	<i>mnḥ</i>	Extenderse	<i>mʿḥr</i>
Excelentemente	<i>mnḥ</i>	Extensión	<i>ndbt</i>
Excepto	<i>wpw-ḥr, ḥr-hw</i>	Extenso	<i>wsh</i>
Excesivo	<i>wbn</i>	Exterior	<i>bnrw, rwty, hnt, hntw</i>
Exceso	<i>prw, hʒw</i>	Exterior, al	<i>r-rwty</i>
Exceso de comida	<i>hʒt-h</i>	Extinguir	<i>ʿhm</i>
Exceso de, en	<i>m-hʒw</i>	Extracto de cerveza	<i>ʿʿf</i>
Exceso sobre	<i>hʒw-ḥr</i>	Extraer	<i>šdi</i>
Exclamación	<i>nḥt</i>	Extranjero	<i>ʒʿti, pđty, rwty, hpp, šmʒw, dʒdri, dʒdrw</i>
Excreción	<i>sḥw</i>	Extranjeros	<i>hʒstyw, kʒwy</i>
Excremento	<i>ḥs</i>	Extraño	<i>hppyw, dʒdryt, dʒdrw</i>
Excrementos	<i>kʒyt</i>	Extraviado (sust.)	<i>tnm</i>
Excretar	<i>hnt</i>	Extraviar	<i>thi</i>
Exención	<i>ḥwt</i>	Extremidad	<i>inst, pḥwy, hbsyt, kʒ</i>
Exhausto	<i>wrd, wrd, bđš</i>	Extremo	<i>pḥwy, hmʿt, sdb, tp, dʒd</i>
Existencia	<i>ḥprw</i>	Extremo punzante	<i>hntʒ</i>
Existir	<i>iw wn, wnn, ḥpr, swʒ</i>	Extremos	<i>pḥw</i>
Éxito	<i>wʒdw, pḥw, mʿr, rwdt, sp, spt, sp mʿr</i>	Exudado	<i>rš, hnt, hntw</i>
Exitosamente	<i>r tp nfr</i>	Exultación	<i>thḥwt</i>
Exitoso	<i>sbk</i>	Exultar	<i>hʒgʒg, thḥ</i>
Exortizar	<i>shri</i>		
Expedición	<i>wđyt, mšʿ, nʿt</i>		
Expeler	<i>nš</i>		
Experiencia	<i>dpt</i>		
Experimentar	<i>dp</i>		
Experto	<i>ḥmw, spd, šʒ, šʒʒ-ḥr</i>		
Explicar	<i>wḥʿ</i>		
Explorador	<i>ʿw</i>		
Explorar	<i>wbʒ, dʿr</i>		
Expoliar	<i>hʒk</i>		
Exponer	<i>wbʒ, ngʒi</i>		

	<b>F</b>	
Fabricación de cerveza	<i>ʿfty</i>	
Fabricante del sello	<i>ḥtmy</i>	
Fabricar	<i>iri</i>	
Faldellín	<i>šndyt</i>	
Falo	<i>bʒḥ, ḥnn</i>	

Falsedad	<i>grg</i>
Falsificar	<i>thi</i>
Falso	<i>isst</i>
Falso testimonio	<i>ʔms, grg</i>
Falta	<i>isft, wn, sp</i>
Falúa	<i>bʔw</i>
Fama	<i>rn n kn, rn nfr, kʔt</i>
Familia	<i>ʔbt, wʔyt, mhwt, hrw</i>
Familiares	<i>hʔw</i>
Familias	<i>dnwt</i>
Fango	<i>ˈmˈt</i>
<i>Farafrâh</i>	<i>ʔ-iʔw</i>
Fardo	<i>hbsw, hrš, šʔi, kni, swš</i>
Fardo de hierbas	<i>htpt</i>
Fardo de lino	<i>hmˈw</i>
Fármaco	<i>dbʔw</i>
Fase aguda	<i>tʔ</i>
Fatiga	<i>nniw</i>
Fatigar	<i>swrd</i>
Favor	<i>hswt</i>
Favor de, en	<i>hr</i>
Favorecer	<i>hʔi</i>
Favorecer por	<i>gsʔ hr</i>
Favorito	<i>imy-ib, hsy, hswty, hsti, gsʔ</i>
Favorito (sust.)	<i>st-ib</i>
Fayenza	<i>thnt</i>
Fecha	<i>sssw</i>
Fechas	<i>sbw</i>
Feldespató verde	<i>nšmt</i>
Feliz	<i>nfr, sndm</i>
Felizmente	<i>nfr</i>
<i>Fenicia</i>	<i>dʔhy</i>
Fenicios	<i>fnhw</i>
Fenigreco	<i>šny-ʔ</i>
Féretro	<i>sš</i>
Féretro de madera	<i>šfdyt, šfdt</i>
Fermentación	<i>ˈwʔyt, hpr-ds.f</i>
Fértil	<i>ʔh</i>
<i>Ferula foetida</i>	<i>gsfn</i>
Festear	<i>hb</i>

Festival (sp.)	<i>wʔg, msyt, sʔd, šdt-ˈšˈ, tnwt, dnit</i>
Festival de primero de año	<i>tpy-rnpt</i>
Festival del comienzo de estación	<i>tp-tr</i>
Festival del transporte fluvial	<i>dʔt-ntr</i>
Festival religioso	<i>hʔkr</i>
Fetiché de Cusae	<i>wh</i>
Feto	<i>mʔy, twnw</i>
Fiabilidad	<i>kfft</i>
Fiarse de	<i>kʔ-ib</i>
Fibra	<i>šnw, dpw</i>
<i>Ficus carica</i> (fruto)	<i>dʔbw</i>
<i>Ficus sicomoro</i>	<i>nht</i>
Fidedigno	<i>iʔr</i>
Fidelidad	<i>tryt</i>
Fiebre	<i>srft, šmmt</i>
Fiel de la balanza	<i>th</i>
Fiesta de la luna nueva	<i>psdn</i>
Fiesta de la represión de las tribus	<i>hsf-iwntyw</i>
Fiesta de las ofrendas	<i>hby</i>
Fiesta de Dyehuty (Thot)	<i>dhwtt</i>
Fiesta del 6º día	<i>snt</i>
Fiesta del abrasamiento	<i>rkʔ</i>
Fiesta del calendario	<i>tp-tr</i>
Fiesta del medio mes	<i>smʔt.f</i>
Fiesta del primero de año	<i>tp-rnpt</i>
Fiesta del último día	<i>ˈrk-rnpt</i>
Fiesta mensual	<i>ʔbd</i>
Fiesta sed	<i>hb-sd</i>
Figura	<i>twt</i>
Figuras esculpidas	<i>hpw</i>
Figurilla ushabty	<i>šwʔbty</i>
Fijar	<i>wdi, bʔg, mr, smn, tsi</i>
Fijo	<i>imn</i>
Filtrar	<i>ˈfty</i>
Fin	<i>pʔwy, hnty, km, grh, drw</i>
Fin de obtener, a	<i>sb.tw</i>

Fin de, a	<i>n-mrwt</i>
Final	<i>pḥwy, pḥtt, r-<sup>c</sup></i>
Final, al	<i>ḏr, ḏrtw</i>
Finalizando	<i>nfryt</i>
Finalizar	<i>wni, fh, <sup>c</sup>rk, dmd</i>
Finalizar con	<i>dr</i>
Finalizar en	<i>pḥt r</i>
Finamente	<i>sn<sup>c</sup></i>
Fino	<i>sn<sup>c</sup></i>
Firmamento	<i>bḥ</i>
Firme	<i>mn, rwd, smn</i>
Firme condición	<i>ib nḥt</i>
Firmemente	<i>ḥr-tp</i>
Firmemente plantado	<i>mḏs</i>
Firmeza	<i>wsr ib, rwd</i>
Fisgonear	<i>smtmt</i>
Físico	<i>swnw</i>
Fisura	<i>ngt</i>
Flabelo	<i>bḥt</i>
Flagelo	<i>nḥḥḥ, nḥḥw</i>
Flamenco	<i>ḏšr</i>
Flanco	<i>i<sup>c</sup>nḥ, dpt, ḏrw</i>
Flautista	<i>sbiw</i>
Flecha	<i><sup>c</sup>ḥḥw, swnt, šsr</i>
Fleco	<i>sdb</i>
Flema	<i>snḥt</i>
Flocular	<i>snḥp</i>
Flor	<i>wnb, ḥrrt</i>
Florecer	<i>swḥḏ</i>
Flores	<i>ḥḥw</i>
Flotador	<i>ḏbḥw</i>
Fluido	<i>ttf</i>
Fluido corporal	<i>nḥ</i>
Fluir	<i>ḥs, šp</i>
Fondo	<i>pḥwy, kḥ</i>
Forma	<i>irw, sp, ḏd</i>
Forma aceitosa, de	<i>bḥky</i>
Forma correcta, de	<i>m tp nfr</i>
Forma de cruzar	<i>ḏḥt</i>
Forma de expresar	<i>tpḥt-r</i>
Forma de ser	<i>ḥi, ḏd</i>

Forma de ver	<i>ḥr</i>
Forma que, de	<i>r</i>
Formación patológica	<i>ḥkwt</i>
Formaciones de la piel	<i>immšt, nḏ<sup>c</sup>w, tniw</i>
Formaciones oculares	<i>pḏst</i>
Formaciones patológicas	<i>kḥkḥt</i>
Formar	<i>iri, ḥs</i>
Formarse	<i>ḥpr</i>
Formas	<i>ḥprw</i>
Fórmula	<i>r, ḏd</i>
Formular	<i>iri, ḥš</i>
Fornicar	<i>nk</i>
Fortalecer	<i>wsr, swḏḥ, snḥt</i>
Fortaleza	<i>bḥn, mnw, mnnw, ḥwt, ḥnrt, ḥnt, ḥtm, sbḥt</i>
Fortificación	<i>wnt</i>
Fortificar	<i>smn, srwd</i>
Fortín	<i>rḥ</i>
Fortuna	<i>im(y)t-pr, wḥḏ, m<sup>c</sup>r, nḥtw, kḥ</i>
Forzar	<i>sd</i>
Fracasar	<i>whi</i>
Fractura	<i>pšn, ḥsb</i>
Fracturar	<i>whn, ḥsb</i>
Fragancia	<i>idt, <sup>c</sup>nmw, sty, st</i>
Fragmento	<i>wšt</i>
Fragmentos	<i>spw</i>
Frase	<i>ḥn</i>
Frases	<i>ḥš</i>
Frecuente	<i>wr</i>
Frente	<i>wpt, dhnt</i>
Frente (delante)	<i>ḥḥt, ḥr</i>
Frente a	<i>m-ḥnt, tp-m</i>
Frente de, al	<i>m-ḥḥt, r-ḥḥt-n, ḥr-ḥnt, ḥft-ḥr, ḥnt, ḥntw, ḥr-ḥḥt</i>
Frente de, en	<i>m-bḥḥ</i>
Fresco	<i><sup>c</sup>nḥ, wḥḏ</i>
Frescor	<i>ḥbt</i>
Frescura	<i>ḥbḥw</i>
Frialdad	<i>ḥbḥw</i>
Frío	<i>ḥbb</i>

Frío (adj.)	<i>kb</i>
Frívolo	<i>wnf-ib</i>
Frontera	<i>tš</i>
Frotar	<i>sin, ski</i>
Fruncir el ceño	<i>hr hn</i>
Frustrar	<i>snhš</i>
Frustrarse	<i>wš r šk</i>
Fruta	<i>dkrw</i>
Fruto	<i>přt, dkrw</i>
Fruto (sp.)	<i>tmst</i>
Frutos entallados	<i>nk<sup>c</sup>wt</i>
Fuego	<i>bsw, nswt, ht, sdt</i>
Fuente	<i>ptht, š, kbh</i>
Fuente para fruta	<i>dmi</i>
Fuera	<i>r-brw, r-hš, r-hntw, hr-brw, hr-sš, hnty</i>
Fuera de	<i>hnt</i>
Fuerte	<i>wsr, nht, rwd, kn, dri</i>
Fuerte (sust.)	<i>nht</i>
Fuerte brazo	<i>hpsš</i>
Fuertemente armado	<i>tmš<sup>c</sup></i>
Fuerza	<i>wsrw, nht, rwd</i>
Fuerza del viento	<i>swt</i>
Fuerzas físicas	<i>phty</i>
Fugitivo	<i>wthw, bhš</i>
Fulano	<i>mn</i>
Fulgor	<i>šsb, thn</i>
Fumigar	<i>kšp</i>
Función	<i>št, wnw</i>
Funcionario	<i>iry-sšm</i>
Fundación	<i>snty</i>
Fundar	<i>snt, sdšy, grg</i>
Fundición	<i>wdhw</i>
Fundidor	<i>hnty</i>
Fundir	<i>wdh</i>
Fundirse	<i>hš</i>
Funerario	<i>hšt</i>
Furia	<i>idt, dšrw</i>
Furioso	<i>hšš, dnd</i>
Fusionarse	<i>šbh m</i>
Fusta	<i>ispr</i>

Futuro	<i>m-ht</i>
Futuro, en el	<i>imy-ht</i>

## G

Gacela	<i>ghš</i>
Galactita	<i>dd</i>
Galena	<i>msdmwt, hrd dwt dsrt</i>
Galera	<i>bšw</i>
Galería	<i>hnt</i>
Gallina pintada	<i>nš</i>
Ganadero	<i>nrr-išw</i>
Ganado	<i>nřt, htmw, šhtyw</i>
Ganado encerrado	<i>mđt</i>
Ganado sagrado	<i>řnt</i>
Ganado vacuno	<i>hww</i>
Ganar reputación	<i>wš</i>
Ganso	<i>r, smn, srw, řp, řp</i>
Garante	<i>iry</i>
Garbanzo	<i>hrw-bik</i>
Garganta	<i>htyt, h<sup>c</sup>m, hh</i>
Garra	<i>šmm, <sup>c</sup>nt</i>
Garza	<i>sdš</i>
Garza real	<i>nwr, šnty</i>
Gases digestivos	<i>d<sup>c</sup>w</i>
Gastar	<i>pnk</i>
Gastos	<i>hnt</i>
Gata	<i>myt</i>
Gato	<i>miw</i>
Gavilla	<i>mšh</i>
Gaza	<i>gšđtw</i>
Gaznate	<i>šbb</i>
Geb	<i>gb</i>
Gebel Barkal	<i>dw w<sup>c</sup>b</i>
Gebelein	<i>iw-mi-itrw</i>
Gemido	<i>imm, immt, imyw, <sup>c</sup>š</i>
Gemir	<i>imm</i>
Generación	<i>ht</i>
Generación venidera	<i>imy-ht</i>

Generar	<i>msi, rdi, shpr</i>	Gracia	<i>htpw</i>
Generoso	<i>wmt-ib, hq-hr</i>	Grada	<i>hwdt</i>
Genio	<i>srf</i>	Gran administrador	
Gente	<i>rmt, ht</i>	de los artesanos	<i>wr-hrp-hmw</i>
Gentes	<i>mrw</i>	Gran cantidad	<i>hfn</i>
Gentes (fig.)	<i>mryt</i>	Gran edificio	<i>wrtv</i>
Gentil	<i>sß, sfnw</i>	Gran mansión	<i>hwt-³t, hwt-wr</i>
Gentileza	<i>im³wt</i>	Gran tribunal	<i>hwt-wryt</i>
Gentío	<i>dmdw</i>	Granado	<i>inhmn(y), nhv-m³</i>
Gerencia	<i>hrw</i>	Grande	<i>³, wr</i>
Germinación	<i>nhbt</i>	Grande (sust.)	<i>³, wr</i>
Gesticular	<i>dd</i>	Grandemente	<i>³, wrt</i>
Girado	<i>³nw</i>	Grandes bloques	<i>³tyw</i>
Girar	<i>msnh</i>	Grandeza	<i>³, wrt</i>
Girar en mal sentido	<i>p³hd</i>	Grandeza de, por la	<i>n-³t-n, n-wr-n</i>
Giro	<i>wdb, msn</i>	Grandeza, con	<i>wr</i>
Glómérulos	<i>hnt</i>	Granero	<i>m³hr, šnwt</i>
Gloria	<i>³h</i>	Granito	<i>inr n m³t, m³t</i>
Glorificación	<i>s³h</i>	Granjero arrendado	<i>ihwty</i>
Glorificar	<i>s³h, swb³</i>	Grano	<i>³nh, m³ky, npr, nhd, s³t, sprt, sh³t, sšrw, šrt, k³y, k³dy, b³t</i>
Glorioso	<i>³h</i>	Grasa	<i>³d, ³d, mrht, dd</i>
Gloton	<i>³f</i>	Grasa renal	<i>shn</i>
Glotonería	<i>³f</i>	Gratificar	<i>htp</i>
Gobernador	<i>³d-mr, h³k³, sšmw</i>	Grave	<i>³, wr, hwrw</i>
Gobernador de distrito	<i>h³k³-hwt</i>	Grieta	<i>pšn</i>
Gobernar	<i>w³d n, h³k³, hrp, sh</i>	Grillete	<i>mdw, mdt</i>
Gobierno	<i>h³k³, h³k³t, shr</i>	Grilletes, el de	<i>ttt</i>
Goce	<i>tnf</i>	Gritar	<i>³, w³g, nhm, hy, ht, sbh, ki, gwg</i>
Golondrina	<i>wr, mnt</i>	Gritar de dolor	<i>i³nw</i>
Golpe	<i>sh³t, sk³r</i>	Gritar de júbilo	<i>nmi</i>
Golpe de remo	<i>štyw</i>	Grito	<i>ny, r, hy, sbh, diwt</i>
Golpe de tos	<i>khkht</i>	Grito de aclamación	<i>kit</i>
Golpear	<i>³bb, h³w, hwi, shi, sk³ri, bw</i>	Grito de guerra	<i>išnn, hmhmt</i>
Goma	<i>ihm, p³yt, kmyt</i>	Grito de júbilo	<i>i, nhm, hy, h³, h³y</i>
Gordo	<i>dd</i>	Grosero	<i>p³w</i>
Gota	<i>sšdw</i>	Grosor	<i>wmtt</i>
Gotas	<i>³</i>	Grueso	<i>hpn, dd</i>
Gotear	<i>dfdf</i>	Grulla	<i>dt</i>
Gotitas	<i>pnst</i>	Gruñido	<i>³š</i>
Grabado	<i>hnt³</i>		
Grabar	<i>ht³, hti, sš</i>		

Gruñón	<i>s3hhw</i>
Grupo de dignatarios	<i>snw</i>
Grupo de ganado	<i>hry-s3</i>
Grupo de hombres	<i>tst</i>
Grupo de trabajadores	<i>ist</i>
Grupos	<i>dm3w</i>
Guardar	<i>nbnb, s3w</i>
Guardar silencio	<i>h3t ht</i>
Guardarropa	<i>db3w</i>
Guárdate	<i>‘h3t, s33.ti</i>
Guárdate de	<i>s3w, s3t</i>
Guardián	<i>iry, mhy, s3w</i>
Guardián del faldellín	<i>šndt</i>
Guarida	<i>b3bw, bw3t</i>
Guarnecer	<i>gnh r</i>
Guarnición	<i>pr-wb3w, m‘wnf</i>
Guerra	<i>hrwyw, hrwyt</i>
Guerra civil	<i>d3is</i>
Guerrero	<i>‘h3wty, kf‘w</i>
Guerrero asirio	<i>mryn3</i>
Guerrero sirio	<i>thwr</i>
Guía	<i>‘fdt, sšmw, sšmt</i>
Guiar	<i>sšm</i>
Guijarro	<i>‘r</i>
Guiñar	<i>trm</i>
Guirnalda	<i>‘nh, w3hw, m3h</i>
Guisante	<i>tiħwy, tħwy</i>
Gusano	<i>‘n‘rt, fntw, hry-ht.f, hsb, ddf</i>
Gusano intestinal	<i>pnd, h3t, hrwt</i>
Gustar	<i>dp</i>
Gusto	<i>dpt</i>

## H

Haba	<i>pwyr, gngnt</i>
Habas de Creta	<i>iwryt</i>
Hábil	<i>spd</i>
Habitación	<i>‘t</i>
Habitación privada	<i>w‘‘w</i>

Habitante de Cusae	<i>ksy</i>
Habitante de Jaru	<i>h3rw</i>
Habitante de Nejen	<i>nhny</i>
Habitante de un distrito	<i>sp3ty</i>
Habitante de Utenet	<i>wtnty</i>
Habitante del desierto	<i>š3sw</i>
Habitante del norte	<i>mħty</i>
Habitantes	<i>hrw</i>
Habitantes de Dep	<i>dpyw</i>
Habitantes de Punt	<i>pwntyw</i>
Habitantes de Qedu	<i>kdw</i>
Habitantes del oasis	<i>wħ3tyw</i>
Habitantes del sur	<i>hntyw-t3</i>
Habitar	<i>hmsi</i>
Hábito	<i>nt-‘</i>
Habitual	<i>nty</i>
Habla	<i>ns</i>
Hablador	<i>‘š3-r</i>
Hablar	<i>mdw, dd</i>
Hablar en jerga	<i>ngg</i>
Hacedor	<i>ir</i>
Hacedor de vida	<i>s‘nhw</i>
Hacer	<i>iri</i>
Hacer abrir	<i>swn</i>
Hacer abundante	<i>s‘š3</i>
Hacer accesible	<i>snš</i>
Hacer acercarse	<i>stkn</i>
Hacer aclamaciones	<i>hyhy</i>
Hacer acto de presencia	<i>iri mk</i>
Hacer agradable	<i>‘n</i>
Hacer alegre	<i>s3w-ib</i>
Hacer alisar	<i>spħ3</i>
Hacer amargo	<i>sdhr</i>
Hacer ancho	<i>sw‘h</i>
Hacer aparecer	<i>sh‘y</i>
Hacer apestar	<i>shnš, shr</i>
Hacer aumentar	<i>s‘3y</i>
Hacer avanzar	<i>ibs</i>
Hacer balance	<i>h3b</i>
Hacer brillar	<i>sšsp</i>
Hacer bueno	<i>snfr</i>





Hacer sabio	<i>ssî</i>
Hacer sacrificios	<i>sft</i>
Hacer salir	<i>spri</i>
Hacer sanar	<i>ssnb</i>
Hacer sano	<i>s<sup>c</sup>d, swd̥</i>
Hacer secar	<i>sšw</i>
Hacer ser hostil	<i>skn</i>
Hacer súplicas	<i>snmḥ</i>
Hacer temblar	<i>snwr, sd̥</i>
Hacer templado	<i>shmm</i>
Hacer templar	<i>sšmm</i>
Hacer tragar	<i>s<sup>c</sup>m</i>
Hacer un buen camino	<i>rdi tp nfr</i>
Hacer un olor dulce	<i>hnm</i>
Hacer un reconocimiento	<i>sšs̥</i>
Hacer una aproximación	<i>stkn</i>
Hacer una fiesta	<i>shb</i>
Hacer una invocación	
de ofrendas	<i>pri-hrw</i>
Hacer una petición	<i>spr</i>
Hacer una retirada	<i>hm-ht</i>
Hacer vagar	<i>hwi</i>
Hacer ver	<i>sgmḥ</i>
Hacer violencia	<i>wh̥ r</i>
Hacer vivir	<i>s<sup>c</sup>nh̥</i>
Hacer vomitar	<i>sbšy, sk<sup>c</sup></i>
Hacerse angosto	<i>w̥ r hns</i>
Hacha	<i>škhw, mibt, minb, k̥rdyn̥</i>
Hacha de combate	<i>ikhw</i>
Hacha de guerra	<i>hpš</i>
Hacia	<i>n, r</i>
Hacia delante	<i>r-ḥt̥-n, r-hnt</i>
Hacia dentro	<i>r-hnw</i>
Hacia el interior de	<i>r-hnw</i>
Halcón	<i>bik, gmḥsw</i>
Halitosis	<i>dḥrt</i>
Hall	<i>idrt, wsht, ht, sh, d̥rtw</i>
Hallar	<i>ṭhn</i>
Hamaca	<i>smt</i>
Hambre	<i>hkr, snb-ib</i>
Hambriento	<i>hkr</i>

Hambriento (adj.)	<i>hkrw</i>
Hambruna	<i>hkrw</i>
Hapi	<i>hpy</i>
Harapos	<i>isywt</i>
Harén	<i>pr-hnty, hnri, hnt, k̥p, gty</i>
Harén real	<i>ip̥t-nsw</i>
Harina	<i>sky, k̥, dk</i>
Harmachis	<i>hr-m-ḥt</i>
Hasta	<i>r, r-mn-n, s<sup>c</sup>-r</i>
Hathor	<i>hwt-hr</i>
Hatnub	<i>hwt-nbw</i>
Hatti	<i>ḥt̥</i>
Haz de flechas	<i>š</i>
Haz que	<i>imi</i>
Hazañas	<i>sp</i>
He aquí que	<i>isk, ist</i>
Hebilla del cerrojo	<i>d<sup>c</sup>ryt</i>
Hebra	<i>mnw</i>
Hecho	<i>sp</i>
Hedor	<i>šni</i>
Heliópolis	<i>iwnw</i>
Hematites	<i>ddi</i>
Hendidura	<i>pšn, nrt</i>
Hepui	<i>hpwy</i>
Heqat (medida)	<i>hk̥t</i>
Heqet	<i>hkt</i>
Heracleópolis Magna	<i>nny-nsw</i>
Heraldo	<i>whmw</i>
Herencia	<i>iw<sup>c</sup>t</i>
Heredar	<i>iw<sup>c</sup></i>
Heredero	<i>iw<sup>c</sup>, iw<sup>c</sup>w</i>
Herencia	<i>iw<sup>c</sup>t</i>
Herida	<i>wbnw, nspw, skr</i>
Herir	<i>skri, sti</i>
Hermana	<i>snt</i>
Hermanar	<i>snsn</i>
Hermanar con	<i>snsn</i>
Hermano	<i>sn</i>
Hermópolis	<i>wnw, hmnw</i>
Hermosear	<i>s<sup>c</sup>n</i>
Hermoso	<i><sup>c</sup>n, nfr</i>

Héroe	<i>pry</i>
Hervir	<i>ʒfry, snwh</i>
<i>Heryshef</i>	<i>hry-š.f</i>
<i>Hesat</i>	<i>hst</i>
Hiel	<i>wdd, bnf</i>
Hiena	<i>htt</i>
Hierba	<i>smyt</i>
Hierbas	<i>rnprt, smw</i>
Hígado	<i>mist, mst</i>
Higo	<i>tw</i>
Higos	<i>dbw, db</i>
Higos de sicomoro	<i>kʒw</i>
Higuera	<i>nht nt dbʒw</i>
Hija	<i>st, šrit</i>
Hijo	<i>ms, hrd, sʒ, tʒ</i>
Hijo adoptivo	<i>imt, sdty</i>
Hijo de Geb	<i>stty-gb</i>
Hijo del rey	<i>sʒ-nsw</i>
Hilar	<i>hʒi, hsf</i>
Hilo	<i>nwt</i>
Hilo de sutura	<i>idr</i>
Hincar	<i>hwi</i>
Hinchar	<i>stnt, šf</i>
Hinchazón	<i>ndbyt, hnhtnt, šfw, šftyw, krt, thb</i>
Hipopótamo	<i>nhs, hʒb, db</i>
Historias	<i>sdw</i>
Hogar	<i>hnw</i>
Hoja	<i>gʒbt, drd</i>
Hoja de loto	<i>sʒpt</i>
Hoja de madera	<i>ryt</i>
Hoja de puerta	<i>tyr, ʒ-r</i>
Holocausto, en	<i>m sb n sdt</i>
Hombre	<i>s, tp</i>
Hombre (varón)	<i>ʒy</i>
Hombre afortunado	<i>wʒdw</i>
Hombre bien	
suministrado	<i>dʒy</i>
Hombre con exceso	
de orina	<i>hʒw</i>
Hombre con humildad	<i>sgr</i>

Hombre de baja	
condición	<i>twʒ</i>
Hombre de bajo nivel	<i>nds</i>
Hombre de brazo fuerte	<i>hʒt-ʿ</i>
Hombre de confianza	<i>mʒ-ib, kʒ-ib</i>
Hombre de éxito	<i>wʒd(w)</i>
Hombre de marismas	<i>idhy</i>
Hombre de	
temperamento	<i>tʒw</i>
Hombre del delta	<i>mʒw</i>
Hombre humilde	<i>hʒt-mrt</i>
Hombre justo	<i>ʿkʒy</i>
Hombre pequeño	<i>hʒwʿw, šrr</i>
Hombre repulsivo	<i>ʒʿfy</i>
Hombre rico	<i>nb ʿhʿw</i>
Hombres	<i>rmt, rhyt, hrw</i>
Hombro	<i>rmn, kʿh</i>
Homogeneizar	<i>smn</i>
Honesto	<i>mty</i>
Honor	<i>sʒrw, sʿh, šfw</i>
Honores	<i>imʒht</i>
Honrar	<i>wʒš, swʒš, ssbk</i>
Hora	<i>wnwt, tri</i>
<i>Horajty</i>	<i>hr-ʒhty</i>
<i>Hordeum vulgare</i>	<i>it</i>
Horizonte	<i>ʒht</i>
<i>Horjenetyjety</i>	<i>hr-hnty-hy</i>
Hornear	<i>wʒm</i>
Horno de alfarero	<i>tʒ, tʒf</i>
Horquilla	<i>ʒmʿt, ʿbt</i>
Horquilla mandibular	<i>ʒmʿwt</i>
<i>Horsemesura</i>	<i>hr-smw-rʿ</i>
<i>Horus</i>	<i>hr</i>
<i>Horus (fem.)</i>	<i>hrt</i>
<i>Horus de Behedet</i>	<i>hr-bʒdt, bʒdty</i>
<i>Horus de Nejen</i>	<i>hr-nʒn</i>
<i>Horus de oriente</i>	<i>hr-ibty</i>
<i>Horus joven</i>	<i>nʒnw</i>
Hosco	<i>kni</i>
Hospedarse en	<i>rdi r</i>
Hostigar	<i>ibd, ʿbb</i>

Hostil	<i>bḵ</i>
Hostil contra	<i>wḍ r</i>
Hostilidad	<i>shḳ, štm, ḍrdri</i>
Hoy	<i>min</i>
Hoz	<i>mḳ, ḥḳb</i>
Huellas	<i>nmtt</i>
Huérfano	<i>nmḥy, tḥn</i>
Huerto	<i>ḥntš</i>
Hueso	<i>ḵs</i>
Hueso craneal	<i>pḳḵt</i>
Hueso de fruta	<i>inyt, nyt</i>
Huésped	<i>ḥmsy, ḥmsw</i>
Huevo	<i>swḥt</i>
Huida	<i>wḥrt</i>
Huido	<i>wḥr</i>
Huir	<i>ifḍ, wḥr, wḥḥ, bhḳ, rwi, shs</i>
Huir hastiado	<i>bwyt</i>
Humanidad	<i>ḥwt špst, rmt, rḥyt, ḥnmmt, tmw</i>
Humedad	<i>bḳiw, nḵwt</i>
Humedecer	<i>iwh</i>
Humidificar	<i>nḍḍḍ</i>
Humildad	<i>hims</i>
Humilde	<i>dḥi rmn</i>
Humilde (sust.)	<i>ḥwrw, šri, šrr</i>
Humilde servidor	<i>bḳk im</i>
Humillado	<i>hims, dḥi</i>
Humillar	<i>sdḥ, dḥi</i>
Humor	<i>ib</i>
Hundido	<i>gnn</i>
Hundimiento	<i>hrp</i>
Hurtar	<i>nḥm</i>
Huso de tejer	<i>ḥsf</i>
<i>Huturet</i>	<i>ḥwt-wrt</i>
<i>Hyphaene thebaica</i>	<i>mḳmḳ</i>

# I

<i>Iaa</i>	<i>iḳ</i>
<i>Ibehet</i>	<i>ibht</i>
Ibis	<i>hby</i>

Ibis negro	<i>gmt</i>
<i>Ich-tauy</i>	<i>it-ḫwy</i>
Id	<i>is</i>
Ídolo	<i>šsp</i>
Ignorancia	<i>ḥm</i>
Ignorante	<i>iḥm, whḳ, ḥm-ḥt</i>
Ignorante (sust.)	<i>ḥm, ḥm-ḥt</i>
Ignorar	<i>wḳḥ, wsf, ḥm, smḥ</i>
Igual	<i>mity, mitw, mnt, sn-nw, snw, snty</i>
Igualar	<i>mḥḳ, rmmi</i>
Igualar a	<i>twḥ n</i>
Igualdad	<i>twḥw</i>
Igualmente	<i>mi, r-mitt</i>
Iluminación	<i>ḥḳy</i>
Iluminar	<i>is, psd, ḥḍ, ḥḥi, shḍ</i>
Iluminarse	<i>tkḳ</i>
Ilustrado (sust.)	<i>skm-ns</i>
Ilustre	<i>ttḳ</i>
<i>Ima</i>	<i>imḳ</i>
Imagen	<i>snn, stwt, šwyḥ, šsp, tit, twḥ, tit</i>
Imagen divina	<i>ḥm, ḥm, ḥšmt</i>
Imagen sagrada	<i>ḥm</i>
Imagen santa	<i>sšmw</i>
Imagen secreta	<i>bsw</i>
Imaginar	<i>ib</i>
Imitar	<i>whm, sni</i>
Impaciencia	<i>ḥḳḥ-ḥr, sin</i>
Impaciente	<i>ḥḳḥ-ib</i>
Imparcialidad	<i>mḳdw</i>
Impasible	<i>ḍri</i>
Impedimento	<i>sdb, sḍb</i>
Impedir	<i>nitit, ḥḥy, snḥm</i>
Impedir a	<i>ḥn r</i>
Impedir el paso	<i>mḍr</i>
Imperturbable	<i>ḍr-rssy, ḍri</i>
Impetuoso	<i>shmw</i>
Implantar obstáculos	<i>ḥwi sḍb</i>
Implorar	<i>nḥi</i>
Implorar a dios	<i>dwḳ-nḥr</i>

Imponer	<i>ip, iri</i>
Impopularidad	<i>knt, kt</i>
Importancia	<i>ḵṣt</i>
Importancia de, por la	<i>n-wr-n</i>
Importante	<i>ṣḥ, iḵr, wr, wrt</i>
Impotencia	<i>iḥw</i>
Impregnar	<i>ṣd, gṣy</i>
Impuesto	<i>šṣw</i>
Impuestos	<i>bṣkw</i>
Impulso	<i>sṣṣ</i>
Impureza	<i>ḥst</i>
Impurezas	<i>ḥbw</i>
<i>Imset</i>	<i>imsti</i>
Inaccesible	<i>ḥbs ḥr, sṣṣ, ṣṣ</i>
Inactivo	<i>bṣgi, bgi</i>
Inadecuado	<i>nwd</i>
Inauguración	<i>wbṣ</i>
Inaugurar	<i>ḥts</i>
Incapacidad	<i>iḥw</i>
Incendiar	<i>wbd, rdi sḏt im</i>
Incensario	<i>ḥ, šḥtpty, kṣpt</i>
Incienso	<i>snṣr, ṣbt</i>
Incisión	<i>kft</i>
Incisiones	<i>sftw</i>
Incitar a	<i>ḏdb</i>
Inclinar	<i>mḥṣ, hn, ḥms, ḵsh, dhn</i>
Inclinarse	<i>nwd, ḥṣb, ḥṣm, ksi, gsṣ</i>
Inclinarse por	<i>rdi ḥr gs</i>
Incluir en	<i>iri</i>
Incompetente	<i>ḥs ḥr ib</i>
Inconsciente	<i>ḥm ib</i>
Incontinencia	<i>nny</i>
Incontinencia de orina	<i>ḏḏdyt</i>
Incontinente	<i>nnw</i>
Incrementar	<i>sḥy, swr</i>
Incrementar en	<i>ḥṣ m</i>
Increpar	<i>mṣ</i>
Incrustación metálica	<i>sstw</i>
Incrustar	<i>mḥ, sḥm</i>
Inculcar	<i>wdi</i>
Incumplir	<i>thi</i>

Incurable	<i>bṣw</i>
Indagar	<i>šni</i>
Indefenso	<i>ḥntṣ</i>
Indicar	<i>rdi ḥr</i>
Indigencia	<i>šwt, gṣt, twṣ</i>
Indigente	<i>iwty-n.f, šwiw, šwtyw</i>
Indolente	<i>wsfw</i>
Indulgencia	<i>wḥt, ḥr</i>
Indulgente	<i>ḥḥḥr, wḥdw, sf</i>
Ineficaz	<i>snḥṣ</i>
Inercia	<i>bṣgi</i>
Inerme	<i>wšr</i>
Inerte (sust.)	<i>nny</i>
Infancia	<i>ḥrd</i>
Infantería	<i>mnṣt</i>
Infeliz (sust.)	<i>mṣir</i>
Infestar	<i>šn</i>
Inflamación	<i>ḥnn, srft</i>
Inflamado	<i>nsry, ḥnn</i>
Infligir	<i>iri</i>
Influencia maligna	<i>ḥṣ</i>
Influir	<i>ḥr</i>
Informar	<i>wḏṣ-ib, rdi sṣṣ, swḏṣ-ib, smi, ḏd</i>
Informe	<i>smi</i>
Infortunio	<i>ṣḵ, bṣ, ḵsnt</i>
Ingerir	<i>ḥm, ṣḥb, ṣḥp, sdb</i>
Ingratitud	<i>shṣ</i>
Ingresos de reversión	<i>ḏbw</i>
Inhalar	<i>nšp</i>
Iniciar	<i>bs</i>
Iniciar en el oficio	<i>sbṣ r</i>
Inicio	<i>tp-wṣt</i>
Injuria	<i>timsu</i>
Injuriado	<i>ṣt, ḥst</i>
Injuriar	<i>iri r, ḥdi</i>
Injustamente	<i>nf</i>
Injusticia	<i>iw, isft, nfy</i>
Inmediatamente	<i>ḥr-ḥwy</i>
Inmenso	<i>ḥṣ</i>
Inmersión	<i>thb</i>

Inmundicias	<i>ḥt m ʿb, ḥṣt</i>
Inmutable	<i>mn</i>
Innumerable	<i>nn ṭnt st</i>
Innumerables	<i>nn tnw.sn</i>
Inquieto por	<i>rđi ib m-sṣ</i>
Inquirir	<i>šni</i>
Inscribir	<i>iri, sš</i>
Inscripción	<i>wḏ</i>
Insectos	<i>ḥnws</i>
Insignia	<i>ḥkryt, ḥkrw</i>
Insignias reales	<i>ḥʿw</i>
Insignificante (sust.)	<i>ḥwrw</i>
Insolente	<i>wr-ib</i>
Inspección	<i>mṣw, sipty</i>
Inspeccionar	<i>mṣ, sip, sipty, spi</i>
Inspector	<i>šḥḏ</i>
Inspirar temor	<i>rđi snd</i>
Instalar	<i>iri, wṣḥ, bs</i>
Instalar como gobernador	<i>šḥḏ</i>
Instalarse	<i>sʿḥʿ</i>
Instante	<i>ṣt</i>
Instilar	<i>wḏḥ, srḏ</i>
Instituir	<i>iri, wṣḥ, sgrg, šni</i>
Instrucción	<i>tp-rđ</i>
Instrucciones	<i>sbṣyt, ḥsbw</i>
Instruir	<i>sbṣ</i>
Instrumento de metal	<i>kṣt-mtr-ḥt</i>
Instrumento ritual	<i>psš-kf</i>
Insultar	<i>mṣ</i>
Insurrección	<i>ḥṣʿy</i>
Íntegro	<i>wṣḏ</i>
Inteligente	<i>sṣrw, spd</i>
Intención	<i>ib</i>
Intención de que, con la	<i>n-mrwt</i>
Intenciones	<i>ḥr</i>
Intendente	<i>wr pr</i>
Intendente del rey	<i>šps-nsw</i>
Intercambiar saludos	<i>snbb</i>
Intercambio de palabras	<i>ḥn n mdt</i>
Interceder por	<i>sbi ḥr</i>
Interés	<i>ḥt</i>

Interferir con	<i>ḥnn</i>
Interior	<i>m-ḥnt, ḥnw</i>
Interior de, en el	<i>m-ḥnw</i>
Intérprete	<i>ʿw</i>
Interrogar	<i>wšḏ</i>
Interrumpir	<i>ḥsk</i>
Interrupción	<i>rwit</i>
Intestino	<i>kṣb, mḥtw</i>
Intimidación	<i>bit</i>
Íntimo	<i>ʿk</i>
Intoxicado	<i>bṭw</i>
Intrépido	<i>wḏ ḥr</i>
Introducción	<i>sṭ</i>
Introducir	<i>bs, rđi, sʿk, sṭ</i>
Intruso	<i>bs</i>
<i>Inula coniza</i>	<i>bbt</i>
<i>Inula graveoolens</i>	<i>bbt</i>
Inundación	<i>iwhw, wdnw, wḏnw, mty, mtrw, nwy, ḥʿyt, ḥʿpr</i>
Inundado	<i>iḥ</i>
Inundar	<i>bʿḥi, bnn, mḏ, ngsgs, ḥwi, ḥḥf, siwh, smḥy</i>
Inutilizado	<i>ḥḏi</i>
Invadir	<i>ph, sd</i>
Inválido	<i>ḏnb</i>
Inventario	<i>wpt, sipt-wr, sipty</i>
Invertir	<i>šḥḏ, šḥḥḏ, ḏ</i>
Investigación	<i>sipty</i>
Investigar	<i>wḥʿ, ḏʿr</i>
Investir	<i>mḏḥ</i>
Invocación de ofrendas	<i>pṛt-ḥrw</i>
Invocar	<i>nis</i>
Ir	<i>pri, sbi, šm</i>
Ir a dormir	<i>nmʿ</i>
Ir a la deriva	<i>swḥṣ</i>
Ir por mal camino	<i>nm, nnm</i>
Ir rápidamente	<i>ḥn</i>
Ira	<i>idṭ, ḏšrw</i>
<i>Irechet</i>	<i>irṭt</i>
Irradiar	<i>sti</i>
Irregular	<i>šm</i>

Iritación	<i>ḏnwd</i>
Iritado	<i>ḥnn</i>
Irritar	<i>ḥtr, ḥnn, šḏnm sḏnd</i>
Isdes	<i>isds</i>
Isheru	<i>išrw</i>
Isis	<i>ʒst</i>
Isla	<i>iw</i>
Islas	<i>nbwt</i>
Islas del Egeo	<i>ḥʒw-nbwt</i>
Izar	<i>tbtb</i>
Izquierdo	<i>iḅty</i>

## J

<i>Ja</i>	<i>ḥʒ</i>
Jabalina	<i>nsyt</i>
Jactarse	<i>ʒw, swhi</i>
Jadear	<i>nšp</i>
Jamba	<i>gmḥw</i>
Jarabe de higos	<i>nht</i>
Jardín	<i>ḥrt-š, ḥsp, ḥnt-š, š, š-ḥrt</i>
Jardín funerario	<i>š-ḥʒst</i>
Jardinero	<i>ḥnt-š</i>
Jarra	<i>ikʒnʒ, ʿprt, wḏ, bʒw, bʒs, mni, mnsʒ, nmst, hnw, ḥnw, ḥst, ḥrt-ḥsw, snw, snb, snbt, ʿḥʒ, stt, šʒ-wʒbty, ds, ḏwiw</i>
Jarra de leche	<i>mr, mhr</i>
Jarra de libación	<i>sbt</i>
Jarra de metal	<i>wšmw</i>
Jarra de vino	<i>ʿbš</i>
Jarra para agua	<i>pʒs</i>
Jarra ritual	<i>špst</i>
Jarra sobre reposadero	<i>sʿry</i>
Jaspe rojo	<i>ḥnmt</i>
<i>Jat</i>	<i>ḥʒt</i>
Jefe	<i>r-ḥry, ḥry, ḥry-tp, tpy</i>
Jefe de Justicia	<i>sʒb tʒwty</i>
Jefe de tribu	<i>mʿtn</i>

Jefe extranjero	<i>ḥntʒy</i>
Jefe militar	<i>ḥnw</i>
<i>Jemen</i>	<i>ḥmn</i>
<i>Jemenu</i>	<i>ḥmnw</i>
<i>Jemy</i>	<i>ḥmy</i>
<i>Jentyjety</i>	<i>ḥnty-ḥty</i>
<i>Jepri</i>	<i>ḥpri</i>
<i>Jepriemirty</i>	<i>ḥpri-m-irty</i>
Jeque	<i>mʿtn</i>
Jirafa	<i>mʿmʿy</i>
<i>Jnum</i>	<i>ḥnmw</i>
<i>Jnum-Ra</i>	<i>ḥnmw-rʿ</i>
Jofaina	<i>š, tni</i>
<i>Jonsu</i>	<i>ḥnsw</i>
<i>Jonsu-neferhotep</i>	<i>ḥnsw-nfr-ḥtp</i>
Jornada	<i>swʒw, tp-wʒt</i>
Jornadas	<i>ḥpwt</i>
Joven	<i>nḥn, nḥnw, ḥwn, ḥʒ</i>
Joven (adj.)	<i>mpty, šri</i>
Joven vigoroso	<i>mnpw</i>
Jóvenes	<i>ḏʒmw</i>
Jovial	<i>ḥḏ ḥr</i>
Júbilo	<i>ihhy, ḥʿtw</i>
Jubiloso	<i>wnf</i>
Juez	<i>wptt, wḏʿ, wḏʿ-rwt, wḏʿyt, sḏm, sḏmi, sḏmt</i>
Jugar	<i>ḥbʿ</i>
Jugo	<i>mw</i>
Jugo de abeto balsámico	<i>snn</i>
Juicio	<i>wḏʿ-mdw, wḏʿt</i>
Junco	<i>i, ḅrw, nbʒt, nmty-swt, nnt, ḥni, swt</i>
<i>Juniperus phoenicea</i>	<i>wʿn</i>
Juntar	<i>ʒbh, ḥnm, tsi, dmḏ</i>
Junto con	<i>ḥnʿ</i>
Juntos	<i>n sp</i>
Juramento	<i>ʿnh</i>
Juramento de fidelidad	<i>sḏf-tryt</i>
Jurar	<i>ʿnh, ʿrk</i>
Jurisdicción de, en la	<i>r-ʿkʒ</i>
Justicia	<i>mʒʿt</i>

Justificación	<i>m3<sup>c</sup>-hrw</i>
Justificado	<i>m3<sup>c</sup>-hrw</i>
Justo	<i>m3<sup>c</sup></i>
Justo (sust.)	<i>m3<sup>c</sup></i>
Juventud	<i>nh, nhnw, nhnt, nht</i>
Juzgar	<i>wpi, wd<sup>c</sup>, wd<sup>c</sup>-ryt</i>

## K

<i>Ka</i>	<i>k3</i>
<i>Karnak</i>	<i>ipt-swt</i>
<i>Kemur</i>	<i>kn-wr</i>
<i>Kom Ombo</i>	<i>nby</i>
<i>Koptos</i>	<i>gbtyw</i>
<i>Kush</i>	<i>kšš, kši</i>

## L

La	<i>s, sy</i>
La (art.)	<i>ṭ</i>
La de	<i>tī-nt</i>
Labio	<i>spt</i>
Labor	<i>b3kt</i>
Labrador	<i>ḥt(y)</i>
Labrar	<i>sk3</i>
Lacayo	<i>ht</i>
<i>Lactuca sativa</i>	<i>ḥbw</i>
<i>Lactuca virosa</i>	<i>ḥft</i>
Ladear	<i>gws</i>
Lado	<i>w3t, rwit, rmn, šwt, gb3, gs</i>
Lado de, al	<i>r-gs, ḥr-gs</i>
Lado derecho	<i>wnmi, wnmy</i>
Ladrillero	<i>iṭw</i>
Ladrillo	<i>dbt</i>
Ladrón	<i>iṭ3, iṭw, ḥw3, ḥw3y, ḥw3yt, nhmw, h3kw</i>
Lagarto	<i>inhw, ḥš3, hnt3sw</i>
Lago	<i>nwy, š</i>
Lago artificial	<i>šd</i>
Lago pantanoso	<i>hnt</i>

Lágrimas	<i>rmyt, rmw, dfdf</i>
Lamentación	<i>nhwt</i>
Lamentaciones	<i>m3iw</i>
Lamentar	<i>nhp, nh, sš3</i>
Lamentarse	<i>imm, immt, h3, hb, srh</i>
Lamento	<i>i<sup>c</sup>nw, iw, imm, nhwt, h3-yt, km3</i>
Lamer	<i>nsb</i>
Lámina	<i>stfw</i>
Lámina de metal	<i>nws, st3t, dbt</i>
Lámina fundida	<i>sftw</i>
Lancear	<i>d<sup>c</sup></i>
Lanceta	<i>dw<sup>c</sup></i>
Langosta	<i>snhm</i>
Languidecer	<i>bdš, g3w</i>
Languidez	<i>b3gi</i>
Lánguido	<i>b3gi</i>
Lanza	<i>hnyt</i>
Lanza de carro	<i>dbw</i>
Lanza larga	<i>3sw, t3sw</i>
Lanzar	<i>wdi, sti, km3</i>
Lanzar contra	<i>hwi</i>
Lanzar un grito	<i>wdi</i>
Lapislázuli	<i>hsbd</i>
Lápiz	<i>ḥry</i>
Lápiz rojo	<i>ḥr</i>
Largo	<i>3w</i>
Largo tiempo	<i>w3</i>
Largo y ancho, a lo	<i>ht</i>
Larva	<i>s3</i>
Lastimar	<i>hdi</i>
Látigo	<i>smi</i>
Latir	<i>nhp</i>
Láudano	<i>ibi, ibri</i>
Lavandero	<i>rhṭy</i>
Lavar	<i>i<sup>c</sup>i, rhṭ</i>
<i>Lawsonia inermis</i>	<i>hnw</i>
Lazo	<i>mdt, h<sup>c</sup>tt, sphw, t3t</i>
Le	<i>s, sy, st</i>
Leal	<i>ir ḥr mw, wnn ḥr mw, mdd mtn, rdi ḥr mw</i>



Leche	<i>ḡtt, irtt, ḡdt</i>	Librar	<i>iri</i>
Lecho	<i>ifdy, ḡnkyl</i>	Libre de movimiento	<i>wn</i>
Lechuga	<i>˘bw, ˘ft</i>	Libro	<i>mḡḡt, sš, ḡw</i>
Leer	<i>šdi</i>	Libro ritual	<i>ḡbt</i>
Legado	<i>imyt-pr</i>	Licor	<i>myt</i>
Legar	<i>iri, swḡ</i>	Líder	<i>sšmy</i>
Legitimado	<i>mḡ˘-ḡrw</i>	Líder (fem.)	<i>štyt</i>
Legitimidad	<i>mḡ˘-ḡrw</i>	Liebre	<i>wn, sh˘t</i>
Lejano	<i>wḡ</i>	Ligero	<i>isy</i>
Lejano norte	<i>pḡww</i>	Limar	<i>ḡ˘</i>
Lejos	<i>wḡ</i>	Límite	<i>pḡwy, r, r-˘, ḡš, ḡrw</i>
Lengua	<i>ns, r, snk, ššw</i>	Limo	<i>ḡkw</i>
Lengua de buey (planta)	<i>nsty</i>	Limpiar	<i>whḡ, sw˘b, sbḡk, sk, ski</i>
Lenguaje	<i>ns, r, st-ns, ḡḡ</i>	Limpieza	<i>twry</i>
<u>Lens culinaris</u>	<i>˘ršḡn</i>	Limpio	<i>twri, w˘b</i>
Lentejas	<i>˘ršḡn</i>	Linaje	<i>ḡbt, mswt</i>
León	<i>mḡi</i>	Lino	<i>mḡy, mḡ˘, ḡm˘, šsw</i>
León fiero	<i>mḡi-ḡsḡ</i>	Lino blanco	<i>ḡdt</i>
Leopardo	<i>bḡ</i>	Lino de seis trenzas	<i>sis</i>
<u>Lepidum sativum</u>	<i>smt</i>	Lino fino	<i>pḡkt</i>
Les	<i>sn, st</i>	Lino limpio	<i>ššmw</i>
Lesión	<i>wbnw, skr</i>	Lino rojo brillante	<i>insy</i>
Lesión ocular	<i>ḡn</i>	Lino verde	<i>wḡdt</i>
Lesionar	<i>ḡn</i>	<u>Linum usitatissimum</u>	<i>mḡy</i>
Letra	<i>sš</i>	Líquido	<i>pḡ-ib, pḡw˘, mwyw, swšr</i>
Leva	<i>ḡtrw</i>	Líquido corporal	<i>stt</i>
Levadura	<i>ḡmt-ny, sḡ-r-m-sḡ-r-mwt-srmwt, šfw</i>	Líquido medicinal	<i>mstḡ</i>
Levantamiento	<i>ḡtpw</i>	Lira	<i>ḡḡḡt</i>
Levantar	<i>ḡi, twn, tbtb, ḡsi, dni</i>	Liso	<i>sn˘˘</i>
Levantar el ánimo	<i>˘ḡ˘ ib</i>	Lista	<i>imy-rn.f, rḡt</i>
Levantarse	<i>˘ḡ˘</i>	Lista del censo	<i>wpwt</i>
Levantarse temprano	<i>nḡp, dwḡ</i>	Listo	<i>ḡmw, ḡr, grg</i>
Ley	<i>ḡp</i>	Litigar	<i>wḡ˘, wḡ˘-mdw</i>
Libación	<i>w˘b, ḡs, st, kb, kbḡw</i>	Litigar con	<i>šni</i>
Libano	<i>rmnn, ḡnt-š</i>	Llama	<i>ḡḡt, ḡsbyw, wbdḡ, bsw, nsrt, nst, hḡy, sḡt, krrt</i>
Liberar	<i>wh˘, fh, sfh, ḡmsy</i>	Llama devoradora	<i>wnmyt</i>
Liberarse	<i>snfhfh</i>	Llamar	<i>ḡš, i˘š, ˘š, nis, kḡi, ḡwi, ḡsw</i>
Libia	<i>ḡnww</i>	Llamas	<i>p˘w</i>
Libia sur	<i>ḡ-ḡmḡ</i>	Llamear	<i>nsry</i>
Libios	<i>ḡnww</i>	Llanto	<i>i˘nw, rmyt, rmw</i>

Llanura desértica	w <sup>c</sup> rt
Llanuras	n <sup>c</sup> w
Llegada	iwt, iw
Llegar	hpr, s <sup>h</sup> , spr
Llegar a estar	hpr
Llegar a hacer poderoso	sshm
Llegar a intimar	c <sup>k</sup> ib
Llegar a ser	hpr
Llegar a ser posible	hpr
Llegar a ser sacerdote	w <sup>c</sup> b
Llenado	mhw
Llenar	m <sup>h</sup>
Llenar de agua	hni
Llevando	m-s <sup>h</sup> , hr
Llevar	ini, hbs, sbi
Llevar a cabo	b <sup>h</sup> k, hpr, snfr
Llevar a ebullición	snwh
Llevar recto	c <sup>k</sup> z
Llorar	rmi
Lluvia	hw, hwy
Lo (pron.)	sw, st
Lo mismo	mitt
Lo que está arriba	hryt, hrw
Lo que no es	iwt
Lo que pertenece	ir
Lo que sobrepasa	hrw
Locuaz	c <sup>h</sup> z-r
Lodo	c <sup>m</sup> t, k <sup>h</sup>
Lograr	ph, sph
Lombriz	bmw
Lombriz solitaria	w <sup>c</sup> wyt
Lomo	s <sup>h</sup> wt, dpt
Longevidad	zww
Longitud	zw, zwt
Los (art.)	nn
Los (pron.)	sn
Losa para ofrendas	šnsw
Loto	sšn
Loza fina	thnt
Lucha	c <sup>h</sup> z, h <sup>h</sup> c <sup>y</sup> t
Luchador	c <sup>h</sup> zy, sh <sup>h</sup> wty, šn

Luchar	c <sup>h</sup> z
Luego	k <sup>h</sup>
Lugar	bw, bt, st
Lugar alto	k <sup>h</sup> zy
Lugar de contemplación	m <sup>h</sup> rw
Lugar de ejecución	hbt
Lugar de	
embalsamamiento	w <sup>c</sup> bt
Lugar de nacimiento	mshnt
Lugar de origen	mshnt
Lugar de purificación	w <sup>c</sup> bt
Lugar de reposo	hnw, shn
Lugar de, en	r-d <sup>h</sup> z
Lugar favorito	st-ib
Lugar fresco	mnkb
Lugar oculto	sdg
Lugar público	iwwyt
Lugar pútrido	bkn
Lugar santo	qsrw
Lugar secreto	imnt, h <sup>h</sup> p
Lugar sombreado	šwy
Luna	i <sup>c</sup> h
Luto	ibkb, h <sup>c</sup> yt, gmw
Luxación	wnh
Luxor	ipt-rswt
Luz	zhw
Luz solar	ibhw, šw, k <sup>c</sup> hw

## M

Maat	m <sup>h</sup> c <sup>t</sup>
Machacar	h <sup>h</sup> bk, knkn
Machete	hskt
Macho	by
Macho cabrío	c <sup>r</sup>
Madera	itwrn, zgt, m <sup>h</sup> c <sup>w</sup> , nwt, htp, ht, spny, skb, knktw, tiyt, bgw
Madera de acacia	šnd

Madera fermentada	<sup>c</sup> wʒ	Maldad	iyt, iw, iwyt, iwt, bgsw, nfy,
Madera noble	ssndm		hsyt
Madera roja	mrw	Maldecir	šni
Madre	mwt, mst	Maldición	w <sup>c</sup> ʒ
Madre del vino	ʔht	¡Maldito está!	wʒ
Madrugar	hd, dwʒ	Males	hww, hʒt
Madu	mʒdw	Malhechor	<sup>c</sup> dʒw, bʒ
Maestría	ʒhw	Maligno	nbd, dw, dwy
Maestro	hmww, tp-hry	Maligno	nbd
Mafedet	mʒfdt	Maligno (adj.)	sbiw
Magia	hkʒw	Maligno, El	dw
Magistrado	knbtʒ	Malintencionado	iw mp
Magistrados	šnywt, knbt, dʒdʒt	Malo	bin, bʒ, dw, dwy
Magnate	iw.f- <sup>c</sup> ʒ.f, bwʒw	Malo (sust.)	nʒʒ-ib
Magnificencia de, por la	n- <sup>c</sup> ʒt-n	Maloliente	dʒrt
Magnetita	bi-ksy	Malos actos	nit
Magnificar	s <sup>c</sup> ʒy	Malquerencia	sʒt
Magnífico	ʒw, m <sup>c</sup> r, špsy	Malsano	immt
Mago	hkʒy, hkʒw, sʒw	<i>Malus sylvestris</i>	dph
Magro	ddʒ	Mamar	snk, kff
Majar	hʒy	Manada	idr, hmt, hʒrt, hnm
Majestad	hm, šfyt	Manchas blancas	shdw
Majestad (fem.)	hmt	Mandar	wd, rd m-hr, šhn, ts
Mal	iyt, iw, iwyt, iwt, isft, bint, bw, bw-hwrw, bw-dw, bw- dwy, bʒ, mr, mrt, sdb, šnw, d <sup>c</sup> yt, dw, dwt	Mandar de vuelta a	rdi n
Mal (adverbio)	bin	Mandato	wd, wdt, wdt-mdw, hd
Mal aliento	dʒrt	Mandíbula	<sup>c</sup> rt, wgyt, wgt
Mal asunto	st-ksnt	Mando de, bajo el	hr tp
Mal carácter	dwt kd	Mandrágora	mʒtt, rmt
Mal deseo	sdbi	<i>Mandragora officinarum</i>	rmt
Mal espíritu	srhy	Manejar	iri
Mal pleito	st-ksnt	Manera	sšmw
Mala acción	iyt	Manifestar	wʒʒ, rdi
Mala calidad	hʒ <sup>c</sup> b	Manifestarse	rd sš, hpr, sin
Mala gana	msdd	Maniobrar	<sup>c</sup> hʒ
Mala hierba	kʒkʒ	Maniobras	hr
Mala reputación	dwt kd	Manjares	špssw
Malamente	m nf	Mano	<sup>c</sup> , dʒt, drt
Malaquita	wʒd, wʒdw, šsmt	Mano de obra	<sup>c</sup> , tit
		Manos	r- <sup>c</sup> wy, ddwt
		Mansión de campo	hnt
		Mansión de la corona roja	hwt-nt

Mansión de los 30	<i>m<sup>c</sup>b3yt</i>
Mansión de Senet	<i>ḥwt-snt</i>
Mansión de Suheten	<i>ḥwt-sw-ḥtn</i>
Mansión del oro	<i>ḥwt.nbw</i>
Mansión del pájaro benu	<i>ḥwt-bnw</i>
Mansión del toro sagrado	<i>ḥwt-k3</i>
Mantener	<i>mn, smn, srwd</i>
Mantener el fuego	<i>šsrt</i>
Mantener libre	<i>stwr</i>
Mantener puro	<i>sw<sup>c</sup>b</i>
Mantener unidas	<i>inḳ</i>
Mantener unido	<i>ndrw</i>
Mantenerse	<i>hwy</i>
Mantenerse a salvo	<i>nḥm</i>
Manto	<i>ḫm</i>
<i>Manu</i>	<i>m3nw</i>
Manzano	<i>dph</i>
Mañana	<i>nḥpw, dw3yt, dw3w</i>
Mañana (sust.)	<i>tp-dw3yt</i>
Mañana, por la	<i>dw3w</i>
Mar	<i>w3d-wr</i>
Maravilla	<i>b3yt</i>
Maravillarse	<i>b3i</i>
Marca de fuego	<i>3bw</i>
Marcar	<i>m<sup>c</sup>tn</i>
Marcar al fuego	<i>3bw</i>
Marcar la tarea	<i>tpt-r</i>
Marcha	<i>nmtt, šmt</i>
Marchar	<i>š<sup>c</sup>s, šm, dg3s</i>
Marco	<i>ḥtri</i>
Margen cultivable	<i><sup>c</sup>d, <sup>c</sup>ḏ</i>
Marido	<i>hi, ḫy</i>
Marinero	<i>sḳd</i>
Marineros	<i><sup>c</sup>prw, ḥnyt, ḥnw</i>
Marismas	<i>mḥt</i>
Marismas del delta	<i>idḥw</i>
Más ... que	<i>r, ḥ3w-ḥr</i>
Más allá	<i>r-ḥ3</i>
Más tarde	<i>m-ḥt</i>
Masa	<i>wmt, ḥ3ḏ, šdt, ḏrwt</i>
Masa de pan	<i>3ḥ</i>

Masa homogénea	<i>ḥt w<sup>c</sup>t</i>
Masacre	<i>ḥ3yt, š<sup>c</sup>t</i>
Masajear	<i>stw</i>
Máscara de momia	<i>wi</i>
Masticar	<i>wš<sup>c</sup>, wgi, ḥp<sup>c</sup>, šḥp, sdb</i>
Mástil	<i>ḥt, ḥt-t3w, snw, snt</i>
Masturbar	<i>d3d3</i>
Matadero	<i>i3tw, nmt, šḥwy</i>
Matanza	<i>ḥ3s, ḥryt, sdryt, š<sup>c</sup>t</i>
Matar	<i>mds, npḏ, ḥdb, s<sup>c</sup>rḳ, sm3</i>
Matar a cuchillo	<i>sft</i>
Matarife	<i>mḥwnw</i>
Materia	<i>sndt</i>
Materia fecal	<i>n<sup>c</sup>3ḏt</i>
Material de cordaje	<i>sšššt</i>
Material de escritura	<i>ḥrt-<sup>c</sup></i>
Materiales	<i>inyt</i>
<i>Matit</i>	<i>m3tit</i>
Matorral	<i>š3w</i>
Matraca	<i>šḥm</i>
<i>Mau</i>	<i>m<sup>c</sup>w</i>
Máxima	<i>ts</i>
Mayor	<i>wr, smsw</i>
Mayordomo	<i>wdpw, ḥry-pr</i>
Maza	<i>3ms, ḥḏ</i>
Mazo	<i>ḥrpw, ḳnḳnt</i>
Me	<i>wi</i>
Mecha	<i>ḥ<sup>c</sup>t</i>
Mechón	<i>s3mt, sr, dbnt</i>
<i>Medemia argun</i>	<i>m3m3 n ḥ3nnt</i>
<i>Medenit</i>	<i>mḏnit</i>
Mediante	<i>im, m</i>
Medicamento	<i>pr-ḥr-ḥ3st.f</i>
Medicamento (sp.)	<i>bdt-ḥ3wt</i>
Medicina	<i>spw</i>
Medicina caliente	<i>wbd</i>
Médico	<i>w<sup>c</sup>b n šḥmt, swnw</i>
Medida	<i>ḥ3yw, š<sup>c</sup>ty</i>
Medida de capacidad	<i>ipt, b3ḥ, ḥbnt, ḥnw, ḥ3r</i>
Medida de cerveza	<i>ḳby, st<sup>c</sup>, špnt</i>
Medida de longitud	<i>itrw, ḥ3st, ḥt, ḥt-n-nwḥ</i>

Medida de metales	<i>iḥw</i>	<i>Mendes</i>	<i>ḏdwt</i>
Medida de peso	<i>ḳdt, dbn</i>	<i>Menfis</i>	<i>inb-ḥd, ʿnh.ṭwy, mn-nfr,</i> <i>ḥwt-pth</i>
Medida de superficie	<i>ḥ3-ṭ, s3</i>	Menor de edad	<i>nḏs</i>
Medida de vino	<i>mn</i>	Mensaje	<i>wpwt</i>
Medida para incienso	<i>pḏt</i>	Mensajero	<i>wpwty, ḥpwty</i>
Medida para ofrendas	<i>dbḥw</i>	Menstruación	<i>ḥsmn</i>
Medida para pigmentos	<i>pḏ</i>	Mente	<i>ib, rḥ</i>
Medidor	<i>ḥ3w</i>	Mentira	<i>grg</i>
<i>Medinet Habu</i>	<i>ḏsrt-imntt</i>	Mentiroso	<i>grgy</i>
Medio	<i>ḳt, km</i>	Mentón	<i>inʿt, ʿrʿr</i>
Medio de subsistencia	<i>ʿn ʿnh</i>	Merecer	<i>pḥ</i>
Medio de, en	<i>m-ibw, m-imytw, m-ḥr-ib,</i> <i>m-ḳ3b, r-imytw, ḥr-ib</i>	<i>Meret</i>	<i>mrt</i>
Medio de, por	<i>m, ḥr</i>	Meridional	<i>rsy</i>
Medio mes	<i>smṭt.f</i>	Mérito de, por	<i>ḥr-tp</i>
Medio, mitad	<i>gs</i>	Méritos	<i>b3yt</i>
Mediodía	<i>mrt</i>	Mermar	<i>sṭ</i>
Medios de protección	<i>mʿkt</i>	Mes	<i>3bd(w)</i>
Medir	<i>ḥ3i, snṭ</i>	Mesa	<i>st-tt</i>
Meditar	<i>nk3</i>	Mesa de comer	<i>tt</i>
Médula de una planta	<i>3ggt</i>	Mesa de libación	<i>sṭ</i>
Médula espinal	<i>ṭsw bḳsw</i>	Mesa de ofrendas	<i>wdḥw, ḏsrt</i>
Médula ósea	<i>twbn, tbn</i>	<i>Mesejenet</i>	<i>mshnt</i>
<i>Medya</i>	<i>mḏ3w</i>	<i>Mesen</i>	<i>msn</i>
<i>Megiddo</i>	<i>mʿkti</i>	Mesura	<i>snṭt</i>
<i>Meidum</i>	<i>mr-tm</i>	Metal	<i>ʿ3t</i>
Mejilla	<i>mndt</i>	Meter en	<i>ʿḳ</i>
Mejillón	<i>wḏʿyt</i>	Método correcto	<i>tp-ḥsb</i>
Mejor	<i>tp</i>	Mezclado con	<i>ḏ33yt</i>
Mejor calidad	<i>tpṭ-m3ʿt</i>	Mezclar	<i>3mi, wšm, sf, šbi, šbn</i>
Mejores	<i>tpw</i>	Mezclarse	<i>3bh</i>
Mejoría	<i>sry</i>	Mezquindad	<i>kt</i>
Meliloto	<i>ʿḃy</i>	Mi	<i>p3y.i</i>
Melón	<i>šspt</i>	Micción	<i>ḥ3ʿ</i>
Membrana cerebral	<i>ntnt</i>	Miedo	<i>ḥryt, sndt, snd, sndw, sndt</i>
Memoria	<i>ib, srḥ</i>	Miedo a, por	<i>m-snd</i>
Memorial	<i>mnw</i>	Miel	<i>bit</i>
Menat	<i>mnit</i>	Miembro	<i>ʿt, ḥʿ</i>
<i>Menat-jufu</i>	<i>mnʿt-ḥwfw</i>	Miembro del cuerpo	
Mención	<i>sh3</i>	de guardia	<i>m-ḥt</i>
Mencionar	<i>sh3, ḏd</i>	Miembros del séquito	<i>šnywt</i>

Mientras	<i>ir wnn, isk, ist</i>	Mismo modo, del	<i>m-mitt, mi, mitt, r-mitt</i>
Migas	<i>iwb̄t</i>	Mismo, a sí	<i>ds</i>
Migraña	<i>mrt m gs tp</i>	Mismo, por sí	<i>ds</i>
Mil	<i>h̄</i>	Misterio	<i>itnw, sšb̄, šbw</i>
Milagro	<i>b̄šyt</i>	Misterioso	<i>šb̄</i>
Milano	<i>dryt, dr̄t</i>	Mitad	<i>ib̄t, rm̄n, gšt̄</i>
Millón	<i>h̄h̄</i>	Mitad de las remeras	<i>rm̄nw</i>
<i>Mimusops laurifolius</i>	<i>šw̄wb̄, šw̄b̄</i>	Mitad de un pan	<i>gsw</i>
Min	<i>mnw</i>	<i>Mitanni</i>	<i>m<sup>c</sup>tn, m<sup>c</sup>tn</i>
Mineral	<i>inr, ʿzt, ʒd̄wr̄n, w̄šh̄-n̄h̄nt, w̄šdw-by, w̄šbt, b̄š, b̄št, imirw, m̄d, hn̄wt, spd̄w, ismri, snt, sššyt, š<sup>c</sup>k, šsȳt, kšw</i>	<i>Mnevis</i>	<i>mr-wr</i>
Mineral asiático	<i>tw̄tk̄n, dh̄wy</i>	Mobiliario	<i>ʒtp, h̄<sup>c</sup>w, htwt</i>
Mineral de alabastro	<i>sš</i>	Mobiliario familiar	<i>nd̄rwt</i>
Minero	<i>ikw̄</i>	Moco	<i>nšwt, h̄s̄</i>
Minero del oro	<i>kwr</i>	Modelar	<i>msi, nb, kd</i>
Minio	<i>p-r-š, prš</i>	Modelo	<i>imy-h̄št, inw, twt</i>
Mío	<i>n.i-imy, ny-wi, ty.i</i>	Modelo correcto	<i>tp-h̄sb̄</i>
Míos	<i>n̄y.i</i>	Modestia	<i>kt-ib̄</i>
Mira	<i>m<sup>c</sup>, mk, m<sup>c</sup>k, m<sup>c</sup>t, mt</i>	Modo	<i>sp, sh̄r</i>
Mirad	<i>m<sup>c</sup>tn, mtn</i>	Modo de cocinar	<i>psft</i>
Mirada	<i>gm̄h̄</i>	Modo, de ese	<i>mi-h̄t</i>
Mirada fija	<i>dḡšyt</i>	Modo, de mal	<i>dwi</i>
Mirar	<i>b̄šg, m̄š, nw̄š, gm̄h̄, dḡš̄i</i>	Modos de ser	<i>h̄prw</i>
Mirar con descaro	<i>sty</i>	Mojarse	<i>np̄</i>
Mirar con fijeza	<i>sty</i>	Molde de fundición	<i>ʿzt</i>
Mirar fijamente	<i>sky</i>	Moler	<i>wgm, nd̄, ski, kn̄kn, tš</i>
Mirar por	<i>ʿw̄š</i>	Molestar	<i>wd im, sn̄h̄šh̄š, tk</i>
Mirra	<i>ʿntyw</i>	Molienda de cereal	<i>ht̄ n w̄šhyt</i>
Mirto	<i>ht̄-ds</i>	Molinero	<i>nd̄w</i>
Miserable	<i>bin, nh̄, ksn</i>	Momento	<i>ʒt, wn̄wt, tri</i>
Miserable (sust.)	<i>m̄š̄ir, h̄wrw</i>	Momento preciso	<i>mtt</i>
Miseria	<i>šhw, ind̄w, ihw, m̄š̄ir, ḡšwt</i>	Momia	<i>s<sup>c</sup>h̄</i>
Misericordia	<i>sf</i>	Mono	<i>htw, kyw</i>
Misericordioso	<i>sf</i>	Mono cercopiteco	<i>gwf, gf</i>
Misión	<i>wpwt, wpt</i>	Montaña	<i>d̄w</i>
Misión de, en la	<i>r-h̄r</i>	Montar	<i>spt, gn̄h̄</i>
Misma manera, de la	<i>mi-ki</i>	Montón	<i>ʿh̄<sup>c</sup></i>
Mismo	<i>ds</i>	Montón de cadáveres	<i>h̄šyt</i>
		Montón de ruinas	<i>š̄</i>
		<i>Montu</i>	<i>mn̄tw</i>
		Monumento	<i>mnw</i>
		Morada	<i>i<sup>c</sup>rt, msh̄n, hn̄w, snd̄m, dmi</i>

Morada de Amón	wḏȝyt
Moradores de la necrópolis	dwȝw
Moradores del horizonte	ḥtyw
Morar	ḥmsi
Mórbido	dhṛ
Morbilidad	špt
Mordedura	pšḥ, tp-r
Morder	pšḥ
Moringa	bȝk
<u>Moringa pteridosperma</u>	bȝk
Morir	mwt, mni, ḥpi, swḏ
<u>Mormyrus kannune</u>	ḥȝt
Mortaja	wnḥyt, wty, ḥbswt, ḫyt
Mortal	mwt
Mortero	šd
Mosca	ʿff
Mostrar	snš, sr, sṯsi
Mostrar complacencia	sfn
Mostrar desagrado	wḏ m ḥbd
Mostrar el camino	rdi wȝt
Mostrar habilidad	spd
Mostrar indulgencia	ḫm ḥr
Mostrar la espalda	rdi sȝ
Mostrar preferencias	sfn
Mostrar reconocimiento	rh
Mostrar respeto	nd-ḥrt, twri, tri
Mostrar solicitud	ȝms
Mostrarse	mȝ
Motear	sȝb
Motivo de	r-ḏwt
Motivo de que, con el	n-mrwt
Motivo de, por	ḥr
Mover	rwi, smnmn
Moverse de una parte a otra	wnwn
Movimientos	nmṯt, šmt
Mozalbate	inp
Muchacha	šrt, ktt
Muchacho	šri
Muchedumbre	dmḏw

Mucho	r ʿȝ wr, ʿȝt, wr, ḥȝw
Mucho alcance, de	wstn šḥrw
Muchos	ḥḥ
Mucílago	nšwt, ḥsȝ, šbb
Mudo	inbȝ
Muerte	wt, mwt, mni, ḥpyt, ḫbh
Muerto	mwt
Muerto (sust.)	mwty, nny
<u>Mugil cephalus</u>	ʿdw, ʿḏw
Mugre	sbw, sbwt
Mujer	ḥmt, st, st-ḥmt
Mujer anciana	iȝyt
Mujer del harén	ḥnryt
Mujer hermosa	nfrt
Mujer libre	nmḥyt
Mujer música	ḥnyt
Mujer noble	špst
Mujer que amamanta	snbt
Mujer representativa	iwȝyt
Mujeres de pelo trenzado	ḥnskytt
Mujer-niño	ḥmt-ḥrd
Mujol	ʿḏw
Multiplicar	wȝḥ tp-m, sʿšȝ
Multitud	ʿšȝt, wmt
Muralla	immḏr, inb, snty, snbt
Murciélago	drgyt, dgyt
Murete	mʿkt
Murmurar	ʿʿi, šni
Muro	inb, sȝ, sȝt, ḏri, ḏrit
Muros del gobernador	inbw-ḥkȝ
Musculatura	wȝt
Música	iḥy
Música para coro	šspt-dḥn
Músico	ḥsw, ḥnw, šmʿw
Músico de sistro	iḥy
Muslo	mny, mnt, msdt, ḥpš, ḏnh
Mut	mwt
Mutilación	iȝtyw
Mutilador	sȝty
Muu	nnyw

Muy	wrt, sp-sn
Muy temprano	dw3 sp-sn
<i>Myrthus communis</i>	ht-ds

## N

Nacer	kβ
Nacimiento	mswt
Nadar	nbi
<i>Naharina</i>	nh3ryn3
Nalgas	hpdw
Narices	fnđ, ms3dt
Narigudo	fndy
Nariz	šrt
Narrador	mdt n mdt
Narrar	sđd
Nata	smi
Nativo	iwn(y), iwnt, w3đ
Natrón	bd, ntrt, hsmn
Natural para	twt n
Naturaleza	iwn, bit, shr, ki, km3, kđ
Naufragar	iwi, mwt
Náufrago	iw, bg3w
Navegación	sđdwt
Navegar	n <i>°</i> i
Navegar a vela	sđdy
Navegar al norte	hđi
Navegar al sur	hnti
<i>Nebu</i>	nbw
<i>Nebujeret</i>	nbw-hrt
Nebulosidad	h3ty
Necesidad	s3ir, s3ry, s3rt, šnw, đ3rw
Necesidades	irt, h <i>°</i> , dbhw
Necesitado	m3ir, ng3w, s3ir, s3ry, šw
Necrópolis	hrt-ntr, s3t, t đsr
Necrópolis menfita	r-st3w
<i>Neferbau</i>	nfr-b3w
<i>Nefertum</i>	nft-tm
<i>Neftis</i>	nbt-hwt

Negligencia	wnt, m <i>°</i> ht ib
Negligente	sh <i>i</i> -hr
Negocio	wpt, hrt
Negocios	m <i>°</i> hrw, hn, hrt, sšmw, šmt
Negro	km
<i>Neith</i>	nt
<i>Nejeb</i>	nhb
<i>Nejebet</i>	nhbt
<i>Nejen</i>	nhn
Nemes	nms
<i>Neophron pernocterus</i>	3
<i>Nepri</i>	npr
Nicho	wmt
Nido	m <i>h</i> , sšy, š
<i>Nilo</i>	h <i>°</i> py
Niña	idy
Niñera	hnmtt
Niño	id, nhn, h3 <i>°</i> , hwn, hnw, hrd
Niño destetado	wđh
Niño pequeño	m <i>h</i>
Niños	h3w, hp <i>ry</i> , hrdt
Nivel de la balanza	mity
Nivel de, al	r-sy
Nivel del río	r
Nivel, del mismo	rmnwt
No	imi, bi3w, bn, m, m bit, n, ny, nn
No obstante	swt
Noble	s <i>°</i> h, sr, špsy, šps, špss
Noble (sust.)	s <i>°</i> h
Noble de Mitanni	nhry
Noble difunto	sih
Noble heredero	rp <i>°</i> , rp <i>°</i> t
Nobleza	špsw
Noche	wh, m <i>°</i> šrw, h3wy, grh, đ3w
Noche de las ofrendas	ht-h3wy
Nodriz	mn <i>°</i> t, mnt
Nodrizo	mn <i>°</i>
Nómada	hrw-š <i>°</i> y, nmiw.š <i>°</i> y
Nombrar	iri, dh <i>n</i>
Nombrar por	dm m



Nombre	<i>rn</i>
Nombre de, en el	<i>ḥr.tp</i>
Nombre real	<i>rn</i>
Nomo	<i>spʃt</i>
<i>Nomo Heroopolita</i>	<i>ˁn</i>
<i>Nomo tinita</i>	<i>tʃ-wr</i>
Norma	<i>ḥsb, ḥʒy, tp-ḥsb</i>
Normalizar	<i>smʒˁ</i>
Noroeste	<i>mḥty-imnty</i>
Norte	<i>pḥwy, mḥty, mḥtt, ḥd</i>
Norteño	<i>mḥty</i>
Nos	<i>n</i>
Nosotros	<i>inn, wyn, n, tw.n</i>
Notas musicales	<i>iḥy</i>
Noticia	<i>smi, wpwt</i>
Noticias corrientes	<i>smi n mdt</i>
Notificación	<i>ḏd</i>
Noveno mes	<i>rnwtt</i>
Nube	<i>igp</i>
<i>Nubia</i>	<i>ḥnt-ḥn-nfr, tʃ-sty</i>
Nubio	<i>nḥsy</i>
Nubios	<i>ḥnt-ḥn-nfryw, styw</i>
Nublarse	<i>gp</i>
Nubosidad	<i>ḥʒti</i>
Nuca	<i>mˁkḥʒ</i>
Nudo	<i>swš, tšt</i>
Nuestro	<i>pʒy.n, n.n-imy, ʔy.n</i>
Nueva tierra	<i>mʒwt</i>
Nuevamente	<i>m-mʒwt</i>
Nueve	<i>psḏ</i>
Nueve arcos	<i>psḏt</i>
Nuevo	<i>mʒw, mʒt</i>
Nuevo, de	<i>wḥm, m-mʒwt</i>
Nuez del cuello	<i>ts</i>
Numeración	<i>tnwt</i>
Número	<i>rh̄t, tnw, tnw</i>
Numeroso	<i>ˁšʒ</i>
<i>Nun</i>	<i>nw, nnw</i>
Nunca	<i>n sp, rʒsy</i>
<i>Nut</i>	<i>nwt</i>
<i>Nymphaea lotus</i>	<i>sšn</i>

## O

O	<i>r-pw</i>
Oasis	<i>wḥʒt</i>
Obelisco	<i>thn</i>
Objeto	<i>sšrw</i>
Objeto ritual	<i>spt, šfdw</i>
Oblaciones	<i>ˁʒbt, wʒḥwt</i>
Obligar	<i>dkr</i>
Obrar	<i>iri</i>
Obrar mal	<i>kn</i>
Observar	<i>ˁd, ptr, ndr, ndr̄w, gmḥ, dgʒi</i>
Obstaculizar	<i>ḥwi sḏb, ḏr</i>
Obstáculo	<i>sdb, sḏb, šnˁw, ḏr</i>
Obstruir	<i>ḥsk, dbi, ḏbʒ</i>
Obtener	<i>ini, iri, pḥ, šḥt</i>
Obtener provecho	<i>ḥr ˁd</i>
Oca	<i>st, gb</i>
Ocasión	<i>sp</i>
Ocasionar	<i>shpr</i>
Ocaso solar	<i>ḥtp̄t</i>
Occidental	<i>imnty</i>
Occidente	<i>imnt, imntt</i>
Occipucio	<i>mḥʒ, ḥʒ</i>
Océano	<i>šn-wr</i>
Ocre amarillo	<i>mnšt</i>
Ocre nubio	<i>sty</i>
Ocre rojo	<i>sšw</i>
Octavo mes	<i>rkḥ</i>
Ocultar	<i>imn, ḥks, ḥˁp, sšʒ, sdḥ, sdgʒ, sdgi, dgʒi</i>
Ocultar de	<i>id(r)</i>
Oculto	<i>imn, ḥˁp, šʒ</i>
Ocupación	<i>ḥnt</i>
Ocupaciones	<i>ḥrt</i>
Ocupar	<i>ḥn, ḥtp</i>
Ocupar el cargo de	<i>iri</i>
Ocuparse	<i>ˁk</i>
Ocurrir	<i>hpr, swʒ, spi</i>
Odiar	<i>msḏi, ḥbd</i>

Odio	<i>msdt, sš</i>
Oeste	<i>imnt, imntt</i>
Ofensa	<i>ˁdt, šhr, kn</i>
Ofensas	<i>nk3w</i>
Oficial	<i>sr</i>
Oficial administrador	<i>wˁrtw</i>
Oficina	<i>i3t, h3, h3ty</i>
Oficina judicial	<i>wḏˁ-mdt</i>
Oficina privada	<i>ip3</i>
Oficina privada real	<i>ip3t-nsw</i>
Oficio	<i>i3t</i>
Oficio artesanal	<i>hmt</i>
Ofrecer	<i>i3m, iri, w3h ht, wdn, m3ˁ, ms, hnk, hrp, šhp, drp</i>
Ofrecido	<i>isp</i>
Ofrenda	<i>hry-ht.f, htp, sm3t-ˁ, gy, ḏnb</i>
Ofrenda de carne	<i>štyw</i>
Ofrenda de comida	<i>tswrt</i>
Ofrenda de pan	<i>šht</i>
Ofrenda que da el rey	<i>htp-di-nsw</i>
Ofrendar	<i>drp</i>
Ofrendas	<i>3wt, 3bt, wḏhw, wḏhw, p3wt, m3ˁ, hˁw-ht, hknw, hnkt, htpw; htpt, ht, hˁm-ht, sḏhw, snw, dpty, drpw, ḏ3w</i>
Ofrendas de comida	<i>fnhw, šbw</i>
Ofrendas de provisiones	<i>htp-ḏ3</i>
Ofrendas diarias	<i>imnyt, imnt</i>
Ofrendas divinas	<i>hptw-ntr</i>
Ofrendas festivas	<i>hbyt</i>
Ofrendas florales	<i>htpt</i>
Ofrendas preciosas	<i>špsw</i>
<i>Ogdoad</i>	<i>hmnyw</i>
¡Oh!	<i>i, ihy, pw, h3, hy</i>
Oídos	<i>ˁnhwy, msḏrwy</i>
Oír	<i>sdm</i>
Ojalá	<i>h3, hwy-hwy-3</i>
Ojeador	<i>ḏˁˁ</i>
Ojo	<i>3ht, irt</i>
Ojo de Horus	<i>wḏ3t</i>
Ojo de Horus injuriado	<i>hḏst</i>

Ojo del dios	<i>ˁnht, irt</i>
Ola	<i>w3w, nwyw</i>
<i>Olea europaea</i>	<i>ḏdtw</i>
Óleo	<i>sḏt</i>
Oler	<i>sn</i>
Olfateador	<i>hnm</i>
Olfatear	<i>tpi</i>
Olivo	<i>ḏdtw</i>
Olla roja	<i>ḏšrt</i>
Olor	<i>sty</i>
Olvidadizo	<i>mhy</i>
Olvidar	<i>ˁm ib hr, smh, shm, thi</i>
Olvidarse	<i>mhy</i>
Olvido	<i>mˁht ib</i>
<i>Ombos</i>	<i>nbt</i>
Omitir	<i>ˁm ib hr</i>
Omóplato	<i>mšˁkt</i>
<i>Onuris</i>	<i>in-hrt</i>
Opinión	<i>wḏˁt</i>
Oponente	<i>itnw, itnw, rkʷ, ḏsf, snn-snw, tkr, ḏ3yw</i>
Oponentes	<i>ḏˁytyw</i>
Oponerse	<i>itn, šnt, ḏ3is</i>
Oponerse a	<i>ḏsf, ḏ3 m</i>
Oposición	<i>3ˁbt, ḏsf, ḏsf-ˁ</i>
Opositor	<i>snn-snw</i>
Opresivo contra	<i>3d ib r</i>
Oprimido	<i>g3w</i>
Opuesto a	<i>r-ˁk3</i>
Opulencia	<i>tḏf</i>
Oración	<i>nht, hknw, sš3, dw3</i>
Oración funeraria	<i>k3mdt</i>
Oraciones	<i>sḏsw</i>
Oráculo	<i>nḏwt-r, nḏ-r, tpt-r</i>
Orador	<i>mdwty</i>
Orden	<i>wḏ, wḏ-tp, wḏt, ḏd</i>
Orden a que, en	<i>n-ˁ3t-n, n-mrwt</i>
Orden a, en	<i>r</i>
Orden de marcha	<i>nmnt nt šmt</i>
Ordenanza	<i>hp, hw</i>
Ordenanzas	<i>mˁhrw</i>

Ordenar	wḏ, rd m-ḥr n, šš
Ordeñar	hr, šhr, shkr
Orfebre	nbiw
Organización	grg
Organizar	iri, sip, grg
Orgullo	bḥbḥ, snk-ib
Orgullosa	šḥm-ib
Oriental	ibty, wbnw
Oriente	ibtt
Orificio	whb, n <sup>c</sup> š
Orificio anatómico	gr
Orilla	idb, wḏb, mryt, spt
Orina	m <sup>c</sup> yt, mwyt
Orinar	wš, wšš
Orión	sšḥ
Ornamento	ḥkrw
Ornamento de oro	mḥtbt
Oro	nbw
Oro fino de 2/3	sšwy
Oropimente	sš
Oryx	mš, mš-ḥd
Os	tn, ṭn
Osa Mayor	mšḥtyw, ḥpš
Osadía	nḥt
Oscilaciones	nwdw
Oscurecer	ḥbs
Oscurecerse	iḥy
Oscurecimiento ocular	ḥšty
Oscuridad	wḥt, wššw, snkkw, snkt, knḥw, kk, kkw, tnmw
Oscuro	knḥ, kk
Osiris	wsir
Oteador	ḥnm
Otorgar	rdi
Otorgar un mandato	wḏ
Otra (adj.)	kt
Otra (sust.)	kt
Otra vez más	ḥr-nw-sy
Otro	ky
Otro (sust.)	ky
Otros	kt-ḥy, kt-ḥt

Oveja	srit
<i>Ovis longipes</i>	
<i>palaeoae-gypticus</i>	bš
Oxirrinco	wšbwt, w <sup>c</sup> b-bt, pr-m <sup>c</sup> ḏ, ḥbt

## P

Paciente	wšḥ, wšḥ-ib, wḥdy
Pacíficamente	r hrt
Pacificar	ḥtp, shri, sgrḥ
Pacífico (sust.)	škb, kb
Padecer	mn, swm, smn, šni
Padecer hambre	wš r ḥkrw
Padre	it
Pagar	bšk
Pagar una tarifa	hmt
Pago	isw, mš <sup>c</sup> w, tbt, ḏbšw
Pago de, como	r swnt
Pago por, en	r-isw-n, m-iswt
Pagos	ipw
País de la embriaguez	tḥt
País extranjero	ḥšst
Paja	sbt, dḥš
Pájaro (sp.)	wišt, wrdw, mrti, n <sup>c</sup> rw
Pajet	pšḥt
Palabra	r
Palabra de mando	wḏ-mdw
Palabra divina	ḥw
Palabras	mdw, mdt, ḥn, tpt-r, ts, tsw, ḏdwt
Palabras mágicas	ḥkšw
Palacio	<sup>c</sup> ḥ, pr- <sup>c</sup> š, pr-nsw, ḥ <sup>c</sup> , ḥwt, stp-sš, stp-sš
Palangana	ṭnyw
Palanquín	kniw
Paleta de escriba	mnhd, gsti
Paletilla	mš <sup>c</sup> kt
Paletilla de buey	k <sup>c</sup> ḥt
Palidecer	šyt, št, <sup>c</sup> šd

Pálido	ʿɜd, hɔ
Palmera	mɜmɜ, hɜnnt
Palmera datilera	bnrt
Palmo	šsp
Palo	dɜwt
Palo arrojado	tnɜ
Palo de sondeo	ʿhɜ-mw, smʿ
Paloma	ʿšɜ, mnw
Palpitación	dbdb
Palpitar	ɜd, ʿʿb, ftft
Pan	ɜh, ʿɜdt, hrf, hsmn, ht, hɜ, ht, shpt, t, dʿ
Pan de trigo	swt
Panadero	rthty
Pánico, con	m bɜbɜ
<i>Panópolis</i>	hmnw
Pantano	hɜt, hʿt, sš
Pantera	ɜby, smi
Pantorrilla	sst
Pañal	nwdt
Paño	hbs
<i>Papaver somniferum</i>	špn
Papel	kmɜ
Papiro	hɜyt, sš, dyt, dyt
Paquete	hbsw, hrš
Par	ʿ
Par de terneros	snwy
Para	n, r
Para que	n-mrwt
¿Para qué?	r-mʿ
Parar	ʿhʿ, nnit, hn, hni, gr
Pararse	ɜb
Parásito (sp.)	ghw
Parcela	šdw, šdwt, dniw
Parcial	nmʿ
Parcialidad	nmʿ
Parecerse	stwt
Parecerse a	nhr, sin
Parecido	snnt
Parientes	hɜw
Parir	msi

Parodia	nwd
Párpado	sɜ-n-irty
Parte	psšw, psšt
Parte amasada del pan	šbbt
Parte anterior	hɜt
Parte de la cerveza	iʿyt
Parte de, de	m-ʿb
Parte del cuerpo	ʿt
Parte del dátil	wɔʿ
Parte deprimida	ɜht, hd, hsfw
Parte dolorida	ɜh
Parte exterior	hʿi
Parte externa	hɜy
Parte inferior	hry
Parte inferior de la pata	hnd
Parte inferior de pierna	wʿrty
Parte media	hr-ib
Parte posterior	phwy, hɜ
Parte posterior de un edificio	nfrw
Parte privada	hnw-ʿ
Parte superior	hryt, hrw, hrt, gs-hry, tp, tpt
Parte superior de la cabeza	smɜ
Parte superior del ‘dyed’	šʿt
Parte superior del cráneo	whnn
Parte superior, en la	m-hrt
Parte sur	hnt
Parte terminal	hnwt
Parte trasera	kɜ
Partes superior de las plantas	phw
Partícula	pdst
Partículas	mnhyw
Partida	swɔɜ
Partidarios	mrw
Partir	phɜ, pšn, rwi
Parto	ms, mss
Pasa	wnšy
Pasado	sf
Pasador	hɜr, s, šršw

Pasaje	<i>šm</i>
Pasar	<i>iti, °bt, wrš, swž, sbi, ski,</i> <i>šm</i>
Pasar de largo	<i>rwi</i>
Pasar la noche	<i>swħw, shž, sdr</i>
Pasar por	<i>sš hr</i>
Pasar revista	<i>snhy</i>
Pasear	<i>dgžs</i>
Pasear libremente	<i>wstn, wstn, hntš</i>
Pasearse	<i>swtw</i>
Paseo	<i>swtw</i>
Pasión	<i>ndmmyt</i>
Pasos	<i>mntt</i>
Pasta	<i>žh, iwšš, šdt</i>
Pastel	<i>žm°t, iwšš, bžkbžk, bit, p°t,</i> <i>prsn, psn, fžž, mswk, npžt,</i> <i>nhr, hkn, hžd, hžd, hfnnt,</i> <i>sžšt, snw, šž°s, šž°-yt, šž°t,</i> <i>šž°tt, sži, šns, kw, kfn, kmh</i>
Pastel de dátil	<i>bnrt</i>
Pastel delgado	<i>pžk</i>
Pastel medicinal	<i>hnft</i>
Pastizal	<i>smw</i>
Pastor	<i>mniw, hw</i>
Pastos	<i>mžh</i>
Pastoso	<i>gnt</i>
Pata	<i>iw°w, inst, mnt</i>
Pata de buey	<i>hps</i>
Patalear	<i>sžh</i>
Patio	<i>h</i>
Patio exterior	<i>wbž</i>
Patología	<i>wžžw, wždww, nhžt, hnbt,</i> <i>šsmwt, kždw, džwt</i>
Patología de las piernas	<i>ndrwt</i>
Patología ocular	<i>ždyt, wžžt, bidy, nssk, šžw</i>
Patricios	<i>p°t</i>
Patrón de barco	<i>nfy, nfw</i>
Patrulla fronteriza	<i>phrt</i>
Pavimento	<i>phž</i>
Paz	<i>hrt. htpw</i>
Paz, en	<i>m htpw</i>

<i>Pe</i>	<i>p</i>
Pecado	<i>isft, wn, shr</i>
Pecho	<i>mnd, st-ib, šn°, šnby, šnbt,</i> <i>kžbt</i>
Pechos firmes	<i>bntt</i>
Pectoral	<i>wžž</i>
Pedazo	<i>žtw, pžwt, fdk</i>
Pedernal	<i>ds</i>
Pedestal	<i>°gn, p, mkžt, skž</i>
Pedir	<i>spr, twž, dbh</i>
Pedir información	<i>srh</i>
Peinar	<i>°°b</i>
Pelea	<i>ttt</i>
Pelear	<i>°hž</i>
Pelicano	<i>hnt, h-niwt</i>
Peligro	<i>ksnt, dwwt</i>
Pelitre	<i>šžms</i>
Pellejo	<i>h°, hžw, hnt</i>
Pelo	<i>šny, šnw</i>
Pelo rizado	<i>gmht</i>
Pelota	<i>hmž</i>
Peluca	<i>bbwy, fht, nbž</i>
Peluquero	<i>nšt</i>
Pena	<i>wždt, mr, nhžt, hžyt, hžt,</i> <i>swnyt</i>
Pena, en	<i>nkm</i>
Penalidades	<i>i°nw</i>
Pendenciero	<i>štm</i>
Pendiente	<i>m°nh, skd</i>
Pendiente en forma de pez	<i>nhžw</i>
Pene	<i>bžh</i>
Penetración	<i>dfyt</i>
Penetrar	<i>°k, bs, sdb, tks, dfy</i>
Penetrar en	<i>žbh m</i>
Penosa situación	<i>hdt</i>
Penoso	<i>ksn</i>
Pensamiento	<i>ib, shž</i>
Pensar	<i>hmt, kži, dd</i>
Pensar sobre	<i>mkž, shž</i>
Penuria	<i>mžir</i>

Peón	šn <sup>c</sup>
Pepino	bndt
Pequeña	idy <sup>t</sup>
Pequeño	nds, <u>h</u> 3, ktt
Pequeño (sust.)	h3 <sup>c</sup>
Pequeños	kttyw
Percepción	si3
Percibir	<sup>c</sup> r <sub>k</sub> , <sup>c</sup> d, ptr, si3
Perder	3k, fh, n <sup>c</sup> , nhm, hm, sšw, tm
Pérdida	nh <sub>y</sub> , nhw, ngw
Pérdida de memoria	m <sup>c</sup> ht ib
Perdonar	h <sub>tp</sub>
Perdurabilidad	dt
Perdurar	w3h, mn, rwd, sw3h, dd
Perecer	3k, htm, hdi, ski, tm
Perejil	m3tt h3st
Pereza	wsf, b3g, hmsw
Perezoso	wsf, s3
Perezoso (sust.)	wsfw
Perfección	nfrw, snfr
Perfección, a la	r mn <sub>h</sub>
Perfecto	nfr
Perforación	thm
Perforar	thm, dm
Perfumar con incienso	sntr
Perfume	m <sub>dt</sub> , st
Pergamino	hnt
Perímetro	wdb
Periodo	<sup>c</sup> h <sup>c</sup> w, hnty
Perjudicial	wgg, mn
Permanecer	<sup>c</sup> h <sup>c</sup> , w3h, mn, hwy, spi, shny, km3
Permanecer inmovilizado	gr
Permanencia	rwd
Permanente	w3h, rwd
Permite que	imi
Permitir	iri
Permitir la retirada	sbh3
Permitir que	r <sub>di</sub>
Pero	ih <sub>r</sub> , igr, swt
Perpetuar	s <sup>c</sup> nh, smn, srwd

Perpetuidad, en	3wt dt
Perro	iw, tsm
Persea	š3w3b, šw3b
Perseguir a	shs m-s3
Perseverante	h <sup>c</sup> w w3d
Persona	<sup>c</sup> nhw, tp, tp- <sup>c</sup> nh
Persona de alto rango	iw.f-3.f
Persona de buen consejo	shy
Persona descontenta	h3kw-ib
Persona maravillosa	b3ty
Personal	tt
Personal administrativo	imy nw pr
Personas	rm <sub>t</sub>
Personas de bajo estado social	h3w
Persuadir	ph <sub>r</sub>
Perteneciente a	ny
Pertenencias	ih <sub>t</sub> , h3w, ht, hn <sub>w</sub> , h <sub>rt</sub>
Pertenecer a mí	nnk
Pértiga de sondeo	mry
Pértiga de tienda	w <sub>h</sub> 3
Pértiga divina	n <sub>tr</sub> w
Perturbar	sib, snh3h3
Perturbarse	nh <sub>si</sub>
Perversión	nwd
Perverso	nh3
Pervertir	h3b
Pesa	mwt
Pesada	w <sub>d</sub> <sup>c</sup>
Pesadez	dns
Pesado	w <sub>dn</sub> , dns
Pesar	w <sub>d</sub> <sup>c</sup> , h3i
Pesca	rsf, h3m
Pescado	m <sub>h</sub> yt, rm
Pescador	h <sub>w</sub> dw, d3bh <sub>w</sub>
Pescador de caña	sn <sup>c</sup> hw, snwi <sub>h</sub>
Pescador de red	w <sub>h</sub> <sup>c</sup> w
Pescadores	h3mw
Pescados	fttw
Pescar	h3m
Peso	w <sub>dnw</sub> , p3wt

Pestañas	šny	Pilono	bḥnt
Peste	ḳd, idw	Piloto	iš-n-ḥṣt, š-ḥṣt, imy-irty,
Pestilencia	ḳdt, idw		iry-ḥṣt
Pestilente	ḥnš	<i>Pimpinella anisum</i>	inst
Petición	nḥ, spr, sprt	Pincel	ry
Peticionario	spry, sprw, sprti, sprty	Pinchazo	dmwt
Pez	iy, wbbw, dw, pḳrw, sb nw, špt, tmt, dšrw	Pincho	swt
Pez 'abdyu'	ḳgdw	Pintar	sdm, sdm
Pez combatiente	ḥṣ	Pintor	sš ḳdt
Pez gato	nʿr	Pintura	drwy
Pezuña	ṣgt, whmt	Pintura de ojos	sdm
<i>Phoeconipterus roseus</i>	dšr	Pintura negra	msdmwt
<i>Phoenix dactylifera</i>	bnrt	Pintura verde de ojos	wṣdw
Picadura	psh	Pinza	mḥsf
Picar	sṣrr, dn	Pirámide	mr
Pico	sdḳmwt	Piramiidión	bnbnt
Pie	rd	Piretro	šms
Pie de jarra	bṣy	Pisar	ṣ, hbi, ḥnd
Piedad	sf	Pisotear	ptpt, hbi, ḥnd, titi
Piedra	inr, mi, mnw, šht	<i>Pistacia terebinthus</i>	rw
Piedra de libación	sṭ	<i>Pisum sativum</i>	thwy
Piedra de moler	bnwyt	Placenta	mwt rmt
Piedra de ofrenda	bṣ	Placer	šht-ib
Piedra funeraria	mʿhʿt	Plaga	ḳdwt
Piedra pesada	wdnt	Plan	shr
Piedra preciosa	ṣt, ṣtt, ḥʿ	Planear	ḥmt, sṣ, kṣi
Piedra verde	wṣd, mḥf	Planeta	gnmw
Piel	inm, mskṣ, ḥṣwt, ḥnwt, dḥr	Plano	snty, snṭt
Piel de leopardo	bṣ	Planta	iyḥ, ʿm, ʿmṣmw, ʿmʿʿ,
Pierna	sbḳ, sdḥ		ʿnnw, wṣm, wṣnb, wnppt,
Pies	wʿrty		wšm, bḥḥ, bgsw, pḥsrt, pʿḥ,
Pieza	nkt		pḥt-ṣ, miwt, mnwh, niwiw,
Pieza de cobre	miw		nwṣ, nwṣn, nstyw, nšṣ, nṭr,
Pieza de piedra	ndṣw		r-pnt, rkrk, rdmt, hri, hdn,
Pigmento amarillo	ḳnit		ḥpʿpʿt, ḥmm, ḥdrt, ḥpr-wr,
Pigmeo	dng		ḥf-ṣm, ḥṣs-yt, ṣyt, ṣṣri, sbttyt,
Pilar	iwn, šḥnt		spt, spt-ḫ, smyt, snmyt,
Píldora	swit, ṭ		šṣ-wyt, šʿs, šwt-dḥwty, šbb,
Pillaje	ḥʿdṣ		šnʿw, ḳṣdt, ktkkt, gṣyt, gṣw,
Pillar	ʿḳ		tiṣ, tiʿm, tbsw, tnm, dwṣt,
			dbyt, dr-nkn, ḳṣis, ḳṣs, ḳsrt

Planta 'cabeza de asno'	<i>dɔdɔ ʕɜ</i>
Planta 'cola de ratón'	<i>sd-pnw</i>
Planta acuática	<i>mɬtt</i>
Planta baja	<i>pr-ɬry</i>
Planta de papiro	<i>wɜd, mnɬ, mɬyt, dyt</i>
Planta del pie	<i>tbwt, tbt</i>
Planta medicinal	<i>ibw, bsbswt, phɬ, ns-š</i>
Planta superior	<i>pr-ɬry</i>
Plantación	<i>mnw</i>
Plantar	<i>iri, wɜɬ, wdi, swdi, srd, ssrd</i>
Plantas	<i>ɬɜw</i>
Planteamiento	<i>nkɜ, snɛ</i>
Plañidera	<i>ɬɜw</i>
Plata	<i>ɬd</i>
Plataforma	<i>ɬtyw, tnɔt</i>
Plataforma elevada	<i>tntt</i>
Platillo de la balanza	<i>mʕɬɔt</i>
Plato plano	<i>tni</i>
Platos	<i>ddt</i>
Plebeyo	<i>nds</i>
<i>Plegadis falcinellus</i>	<i>gmt</i>
Plegar	<i>krf</i>
Plegaria	<i>ɬst, ɬknw, sšɜ, dwɜ</i>
Plenitud	<i>mɬ</i>
Plenitud, en	<i>r-sfy</i>
Plomada	<i>ɬɜy</i>
Plomo	<i>dɬty, dɬty</i>
Plomo de la balanza	<i>th</i>
Pluma	<i>šwt</i>
Plumaje	<i>šwt</i>
Pobre	<i>nhw</i>
Pobre (sust.)	<i>ɬwrw, šwɜ</i>
Pobreza	<i>snw, ktw, twɜ</i>
Poca cosa	<i>šrr</i>
Poción caliente	<i>dsfw</i>
Poco	<i>ʕnd, nhy, nhw, nds</i>
Poder	<i>ɜɬw, ʕ, wɜs, wsr, wsrw, bɜw, ɬpš, šɬm, šɬmt, knɛ</i>
Poderoso	<i>wɜš, wsr, nɬt, šɬm, kn</i>
Poderoso (sust.)	<i>wsr, nɬt, šɬm-ir.f</i>
Poderoso brazo	<i>ɬpš</i>

Podio	<i>tntt</i>
Podredumbre	<i>rpw</i>
Policía	<i>ɬry skr</i>
Polla de agua	<i>shyɬt</i>
Polvo	<i>ɬɜɜ, šst</i>
Polvos	<i>tmtw</i>
Ponderar	<i>swɜwɜ</i>
Poner	<i>wdw</i>
Poner a flote	<i>mɬi</i>
Poner a punto	<i>sɬk</i>
Poner alegre	<i>snɔm</i>
Poner apósitos	<i>wt, šsp</i>
Poner atención	<i>rdi mɜʕ</i>
Poner el sello	<i>ɬtm</i>
Poner en duda	<i>nɬd</i>
Poner en marcha	<i>mšʕ</i>
Poner en movimiento	<i>snhp</i>
Poner en orden	<i>smɜʕ, grg</i>
Poner filo	<i>rdi sš</i>
Poner fin a	<i>sʕrk</i>
Poner freno a	<i>šɬm</i>
Poner límite	<i>ʕny</i>
Poner luz	<i>is</i>
Poner pie en	<i>ɬnd</i>
Poner por escrito	<i>iri m sš</i>
Poner rumbo a la costa	<i>d r b</i>
Poner sitio a	<i>ɬmsi ɬr</i>
Poner trabas	<i>isɬ</i>
Poner una demanda	<i>twɜ</i>
Ponerse a andar	<i>rdi wɜt n rdwy</i>
Ponerse a salvo	<i>šd m</i>
Ponerse a trabajar	<i>wd m kɜwt</i>
Ponerse a verter agua	<i>wɜ r stt</i>
Ponerse bien	<i>nfr</i>
Ponerse el sol	<i>ʕk, ɬtp, šm</i>
Ponerse en camino	<i>ir šmt, mɜʕ, šsp</i>
Ponerse en guardia	<i>ɬsf</i>
Ponerse en pie	<i>ʕɬʕ</i>
Popa	<i>ph</i>
Por	<i>m, m-sɜ, r, ɬr, ɬr</i>
Por la carencia de	<i>in-gɜw</i>



Por medio de	<i>m</i>	Potentado (sust.)	<i>šhm-ir.f</i>
¿Por qué?	<i>mi, m<sup>c</sup>, r-m<sup>c</sup>, hr ih, hr-išst, hr-m<sup>c</sup>, hr sy išst</i>	Potente	<i>ʿ3</i>
Porcelana	<i>tiht</i>	Potro	<i>rn̄p</i>
Porción	<i>ʿh<sup>c</sup>, pšsw, fd̄k, mddt</i>	Pozo	<i>hn̄mt, sd̄h</i>
Porción de carne	<i>wr, wri</i>	Pozo de tumba	<i>rwd</i>
Porque	<i>n, n-ntt, hr</i>	Practicar	<i>iri, m<sup>c</sup>dd</i>
Porquería	<i>rrit</i>	Prado	<i>š3</i>
Portador del estandarte	<i>β-hw</i>	Precavido	<i>dns m̄hyt, dns m̄hwt</i>
Portal	<i>sb̄ht</i>	Precedente	<i>imy-h̄t</i>
Portalón	<i>rwtw, h̄yt, sb̄ht</i>	Precepto	<i>w̄d, ts</i>
Portalón de entrada	<i>rwt̄y</i>	Preciado	<i>sb̄k</i>
Portando	<i>hr</i>	Precio	<i>šbt</i>
Portapostes	<i>nb3</i>	Precipitación	<i>w<sup>c</sup>rw</i>
Portar	<i>wts, βi, h̄nm, βw, ts̄</i>	Precipitadamente	<i>m ifd, m b̄b3, m dwn</i>
Portavoz	<i>mdw r̄hyt</i>	Precipitado	<i>g3</i>
Porteador	<i>3tpw, rm̄n, hr-k̄ni</i>	Precipitados	<i>gbgbyt</i>
Portero	<i>iry-ʿ3, ʿ3ty</i>	Precipitarse	<i>w<sup>c</sup>r</i>
Portero del hall	<i>iry-ʿt</i>	Precisión	<i>ʿk3</i>
Pórtico	<i>wb3</i>	Preciso	<i>ʿk3, mty</i>
<u>Portulaca oleracea</u>	<i>m<sup>c</sup>h̄3m<sup>c</sup>h̄3wt</i>	Predecesor	<i>tp-ʿwy</i>
Posar	<i>w3h</i>	Predecir	<i>sr</i>
Posarse	<i>h̄ni</i>	Predestinar	<i>š3</i>
Poseedor	<i>nb</i>	Predilecto	<i>imy-ib</i>
Poseer alma	<i>b3</i>	Pregonar	<i>w̄hm</i>
Poseído de espíritus	<i>hr 3h</i>	Preguntar	<i>wšd, nm<sup>c</sup>, nd̄m, šni</i>
Posesión legal	<i>išt m3<sup>c</sup></i>	Preguntar por	<i>nd̄-h̄rt m</i>
Posesiones	<i>išt, ht, h̄rt</i>	Preguntar sobre	<i>nd̄</i>
Poseyendo	<i>hr</i>	Premio	<i>db3w</i>
Posición	<i>ʿh<sup>c</sup>w, hm̄st</i>	Prenda de vestir	<i>snd, šnp</i>
Posición social	<i>st</i>	Prender fuego	<i>rdi ht</i>
Poso	<i>bn̄nt, m<sup>c</sup>hr̄w, β̄ht</i>	Prensa	<i>nmw</i>
Poste de amarrar	<i>mn̄it, nsyt</i>	Prensar	<i>ʿ<sup>c</sup>f, ʿth̄</i>
Poste de puerta	<i>wryt</i>	Preñarse	<i>bk3</i>
Posteridad	<i>m-h̄t</i>	Preocupación	<i>m̄hi</i>
Posteridad, en la	<i>imy-h̄t</i>	Preocupado	<i>3hw, m̄hi</i>
Posteriormente	<i>ihr, m-h̄t</i>	Preocuparse por	<i>s3w n</i>
Postrado	<i>h̄db</i>	Preparación	<i>irt</i>
Postrados	<i>s̄tsy</i>	Preparado	<i>hr, ssp̄d, gr̄g</i>
Postrarse	<i>ksi, dwn</i>	Preparar	<i>3dt, iri, hr, 3ty, ssp̄d, gr̄g</i>
Postura reptante	<i>h̄βt</i>	Prepucio	<i>βm</i>
		Presa	<i>h̄βkt</i>

Presa de caza	<i>inw</i>	Probablemente	<i>smwn</i>
Presa fácil	<i>is-hʒk</i>	Probar	<i>wšm</i>
Presagiar	<i>sr</i>	Problema	<i>ʒhw, iyt, ksn</i>
Prescripción	<i>phrt</i>	Problemas	<i>ʒsst</i>
Presencia de, en	<i>m-bʒh, m-bʒh-ʕ, m-ħr-n, r-gs, r-tp-ʕ, hft-ħr</i>	Proceder	<i>sšmw</i>
Presentar	<i>iʕb, ʕbʒ, bs, mʒʕ, ms, rdi, hnk, sʕr, smʒʕ, sʒ, sʒp, drp</i>	Proceder a	<i>wɔʒ</i>
Presentes	<i>ʒwt-ʕ, mʒʕw, hnkʔ</i>	Procedimiento	<i>sp</i>
Presentes (personas)	<i>hntyw</i>	Procedimientos	<i>ht, spw, sšmw</i>
Presentes diplomáticos	<i>hmkw</i>	Procesión	<i>prt</i>
Preservar	<i>swʒh, ssnb</i>	Procesión fluvial	<i>hnt</i>
Presionar	<i>mʕdd</i>	Procesión funeraria	<i>šms-wɔʕ</i>
Presionar contra	<i>dmi n</i>	Proclamación pública	<i>šd-r</i>
Préstamo	<i>ʒbt</i>	Proclamar	<i>mʒt, mʒt, hw, smi, dm</i>
Prestar atención	<i>iʕnw, ʕwʒ, ʕhʕ ħr, nd-ħr, rd ħr</i>	Procrear	<i>shpr</i>
Prestar atención a	<i>rdi ib hnt</i>	Procurar	<i>iri</i>
Prestar juramento	<i>ʕrk</i>	Prodigio	<i>bʒyt</i>
Presumir	<i>sʒ r</i>	Producir	<i>iri, bsi, shpr, kmʒ</i>
Prevalecer	<i>shm</i>	Producirse	<i>hpr</i>
Prevalecer en	<i>hd im</i>	Producto	<i>kmʒ</i>
Primer día del mes	<i>wpt-rʕ</i>	Producto de	
Primer estado	<i>tpt-ʕ</i>	descomposición	<i>shwʒw</i>
Primera hora de la noche	<i>bkʒwt</i>	Producto oleaginoso	<i>mikʒt</i>
Primera hora del día	<i>bkʒ</i>	Productos	<i>inw, mʒʕw, hrt</i>
Primeramente	<i>dr-bʒh</i>	Productos de cosecha	<i>ʕʕft</i>
Primero	<i>tp, tpy, tpi, tpt</i>	Profanación	<i>ɔʒt-r</i>
Primogénito	<i>smsw</i>	Profanar	<i>iri ɔʒt r</i>
Principal	<i>hnty, tp</i>	Profecías	<i>srwt</i>
Príncipe	<i>sʒ-nsw</i>	Profesión de guerrero	<i>kʒt n ʕhʒ</i>
Príncipe local	<i>hʒty-ʕ</i>	Profeta	<i>hm-ntr</i>
Principio, desde el	<i>dr-bʒh</i>	Profeta mayor	<i>wr-mʒw</i>
Prior	<i>imy-hnt(y)</i>	Profundidad	<i>mɔtw, ʕk</i>
Prisa	<i>wʕrw</i>	Profundo	<i>mɔ</i>
Prisión	<i>ith, hnt</i>	Progenie	<i>mtwt</i>
Prisionero	<i>hni, hnri, skri-ʕnh</i>	Prohibido	<i>hɔi</i>
Privación	<i>ʒhw, gʒw</i>	Prójimo	<i>snw</i>
Privado	<i>wʕʕw, swʕ</i>	Prole	<i>mstiwty, mstʒw</i>
Privar	<i>šw</i>	Prolongado	<i>ʒw</i>
Privar de	<i>kf ħr, dʒir ħr</i>	Prolongar	<i>sʒw</i>
Proa	<i>imt-ndst</i>	Prolongarse	<i>sʒwi</i>
		Prominente	<i>išww, šww</i>
		Promoción	<i>dhn</i>

Promocionar	<i>shnti</i>	<i>Prunus dulcis</i>	<i>ˈwnt</i>
Promover	<i>wdi, rdi r, swr, shnti, dhn</i>	<i>Ptah</i>	<i>pth</i>
Pronunciar	<i>wdi, tm, dm</i>	<i>Ptah-Sokar</i>	<i>pth-skr</i>
Propagarse	<i>mˈhr, hns</i>	<i>Ptah-Sokar-Osiris</i>	<i>pth-skw-wsir</i>
Propagarse mediante		<i>Ptah-Tatunen</i>	<i>pth-t3-tw-nn</i>
gritos	<i>sbh</i>	Pudrirse	<i>inp, rp, hw3</i>
Propiciar	<i>shtp</i>	Pueblo	<i>rmt, rhyt</i>
Propietarios de tumbas	<i>smytyw</i>	Pueblo del mar	<i>wntyw</i>
Propina	<i>rdy</i>	Pueblo del Punt	<i>gnbtw</i>
Propio	<i>ds</i>	Pueblo del sol	<i>hnmmt</i>
Proporción a, en	<i>hft</i>	Pueblo nómada	<i>š3sw</i>
Proporcionar	<i>nhm</i>	Pueblos de la piel	
Propuestas	<i>nmtt, tš</i>	cubierta	<i>hnwtyw</i>
Prosperar	<i>rwd</i>	Puerros	<i>i3kt</i>
Prosperidad	<i>ikr, w3d</i>	Puerta	<i>ˈrryt, r-ˈwy, rwty, s3, sb3</i>
Próspero	<i>w3b, rwd</i>	Puerta de metal forjado	<i>w3h</i>
Protección	<i>mˈkt, hw, hwt, s3, s3w, stp-s3</i>	Puerto	<i>mniwt, mrw</i>
Protección de, en la	<i>m-s3, stp-s3</i>	Pues	<i>rf</i>
Protección mágica	<i>nht, s3</i>	Puesta de sol	<i>htp</i>
Protector	<i>mˈky, ndty, h3y</i>	Puesto	<i>nst</i>
Protectora	<i>ndtt</i>	Puesto que	<i>hr-ntt, dr-ntt</i>
Proteger	<i>bs3, mˈki, nri, nh, nd, nd-hr, hwi, hnm, s3w, sdh, šdi</i>	Pulga	<i>py</i>
Provecho	<i>ˈd, km</i>	Pulir	<i>3ˈ, shkr</i>
Provenir a	<i>dmi r</i>	Pulpa	<i>imy</i>
Proverbio	<i>hn n mdt</i>	Pulverizar	<i>pnn, sgm, knkn</i>
Provisión	<i>mˈhrw</i>	<i>Punica granatum</i>	<i>inhmny</i>
Provisiones	<i>3bt, ˈkw, rdw, d3w</i>	<i>Punt</i>	<i>pwnt</i>
Provocación	<i>btnw</i>	Punta	<i>tp</i>
Provocador	<i>btnw, štm</i>	Puntal	<i>s3w</i>
Provocar	<i>iri, nhm, rdi, shpr</i>	Puntas	<i>nfrw</i>
Provocar llanto	<i>srm</i>	Puntiagudo	<i>swt</i>
Provocar una rebelión		Punto de sutura	<i>idr</i>
contra	<i>sbi</i>	Punto decisivo	<i>ht</i>
Proximidad	<i>ˈr</i>	Punzadas	<i>stt</i>
Proximidad de, en la	<i>m-h3w, m-h3fw, tp-m3ˈ</i>	Puñado	<i>b3t</i>
Proyectar	<i>idn</i>	Puñal	<i>b3gsw, m3gsw</i>
Proyectiles	<i>hˈw</i>	Puño	<i>hfc</i>
Proyecto	<i>hmwy</i>	Pupila	<i>dfd</i>
Proyectos	<i>hr</i>	Pupilo	<i>sb3, sb3ty</i>
Prudente	<i>s3k</i>	Pupilo real	<i>sbw-nsw</i>
		Pureza	<i>ˈbw</i>

Purgar	<i>wh̄ʒ, ph̄ʒ, sph̄ʒ</i>
Purificación	<i>ˈbw, wˈb</i>
Purificar	<i>kb̄h</i>
Purificar de	<i>ph̄ʒ m</i>
Purificar en	<i>wˈb hr</i>
Purificarse	<i>wˈb</i>
Puro	<i>wˈb</i>
Pus	<i>ryt</i>
Pusilánime	<i>hm, sdw-ibw</i>
Pústula	<i>piw, pyt</i>
Putrefacción	<i>hw̄ʒwt, hw̄ʒw</i>

## Q

<i>Qadesh</i>	<i>kd̄šw</i>
<i>Qebhsenuēf</i>	<i>kb̄h-snw.f</i>
Que	<i>wnt, ntt</i>
¿Qué?	<i>in, in iw, išst, itr, pw-tri, pty, ptr, m-ˢ, n-mˢ, hy, s-ty, sy, ty</i>

Que es necesario, lo	<i>db̄ht</i>
Que está	<i>nty, ntt</i>
Que está abajo	<i>hry, hrw</i>
Que está al frente	<i>imy-h̄t</i>
Que está en	<i>imy</i>
Que está en su frente	<i>imyt-h̄t.f</i>
Que está registrada	<i>n-hr</i>
Quebrantador	<i>sd̄ty</i>
Quebrantar	<i>nḡʒi</i>
Quebrar	<i>whn</i>
Quedar	<i>h̄ni, spi</i>
Quedar apenado	<i>ˈhˢ</i>
Quedar libre	<i>wn</i>
Quedar repleto	<i>ˈrf</i>
Quedar sin ungir	<i>hs̄ʒ</i>
Quedar vacío	<i>w̄ʒ r šwt</i>
Queja	<i>tst</i>
Quejarse	<i>ˢnˢy, sr̄h, tryt</i>
Quejarse de	<i>siwy</i>
Quejas	<i>tw̄ʒ</i>
Quema de incienso	<i>idt</i>

Quemado	<i>hwt</i>
Quemadura	<i>wbd, wbd̄t</i>
Quemando	<i>hm</i>
Quemar	<i>imy, wbd, m̄h, nds̄ds, sš̄sm, sd̄t, š̄ʒm</i>
Quemar en madera	<i>thb</i>
Quemar incienso	<i>sn̄r</i>
Quemarse	<i>ʒm, ʒmm</i>
Quicial	<i>bn̄š</i>
Quien	<i>išst</i>
¿Quién?	<i>pty, m-ˢ, n-mˢ</i>
Quien acompaña	<i>imy-h̄t</i>
Quien conduce	
descarriado	<i>stnmw</i>
Quien custodia la ley	<i>iry-hp</i>
Quien es	<i>nty-wn</i>
Quien es abominado	<i>bwytyw</i>
Quien es dócil	<i>sf</i>
Quien es justo	<i>tw̄t</i>
Quien esquivo	<i>h̄ʒyw</i>
Quien está al frente	<i>h̄ʒty, h̄nty</i>
Quien está al mando	<i>hry-tp</i>
Quien está al servicio de	<i>imy-h̄t, iry-rdwy, m-h̄t</i>
Quien está dentro de	
una casa	<i>hnw-pr</i>
Quien está en la cámara	
del embalsamamiento	<i>imy-wt</i>
Quien está en pena	<i>wh̄dy</i>
Quien está sereno	<i>s̄ʒk-ib</i>
Quien está sobre	<i>hry, tpy</i>
Quien está sobre la	
montaña	<i>tpy-dw</i>
Quien está sobre los	
secretos	<i>hry-sš̄t̄ʒ</i>
Quien genera	
escaramuzas	<i>mḡʒ</i>
Quien hace daño	<i>t̄h</i>
Quien hace mal	<i>is̄fty, nik</i>
Quien inspira respeto	<i>š̄š̄fyt</i>
Quien lo creó	<i>wtt-sw</i>
Quien lo engendró	<i>ms-sw</i>

Quien lo ve	<i>m3w-sw</i>
Quien modela	<i>kd</i>
Quien porta	<i>hry</i>
Quien preside	<i>hnty</i>
Quien rehuye	<i>h3yw</i>
Quien reúne ganado	<i>nwyw</i>
Quien se enfrenta	<i>itnw</i>
Quien sufre	<i>hry</i>
Quien suministra	<i>mnk</i>
Quien tiene	<i>hry</i>
Quien tiene autoridad	<i>hry, hry-tp</i>
Quien va corriendo	<i>phrt</i>
Quien ve	<i>m3w</i>
Quien viene por sí mismo	<i>hpr-wr</i>
Quienes están en el Más Allá	<i>ntyw-im</i>
Quienes estuvieron antes	<i>imy-b3h, imyw-h3t, tp-<sup>c</sup>wy</i>
Quienes gobiernan	<i>shrw</i>
Quienes guardan	<i>s3wt</i>
Quienes masacran	<i>sh3</i>
Quienes moran en la necrópolis	<i>dw3tw</i>
Quienes precedieron	<i>tp-<sup>c</sup>wy</i>
Quienes prevalecen sobre la tierra	<i>htyw-3</i>
Quienes tienen mal carácter	<i>nbdw-kd</i>
Quienes vengan después	<i>imy-ht</i>
Quienes viven en la oscuridad	<i>knmtyw</i>
Quieto	<i>hni, gr</i>
Quinteto	<i>diwt</i>
Quinto mes	<i>k3-hr-k3</i>
Quitar	<i>w3h, nhm, šdi</i>
Quitar de	<i>rdi sw3 hr</i>

## R

<i>Ra</i>	<i>r<sup>c</sup></i>
Rábano	<i>smw</i>

Rabia	<i>nšni</i>
Ración	<i>hsb, dw, dnit</i>
Ración diaria	<i>mint</i>
Raciones	<i>rdw</i>
Ráfaga	<i>hhy</i>
Raicilla	<i>w3b</i>
Raíz	<i>w3b, mnyt</i>
Rajar	<i>wgs</i>
Rama	<i>3gt, gnw, d<sup>c</sup></i>
Ramas	<i>ht, sm3w</i>
Ramita	<i>3hmw, 3mw</i>
Rampa	<i>r-s3, sm3, skd</i>
Rana	<i>3bhn</i>
Rango	<i>3t, nmtt, s<sup>c</sup>h, st</i>
Rapacidad	<i>3wn-ib</i>
<i>Raphanus sativum</i>	<i>smw</i>
Rápidamente	<i>3s, m shh</i>
Rápido	<i>hh</i>
Rápidos	<i>mw bin, mw b3t</i>
Rasgar	<i>3h<sup>c</sup></i>
Raspar	<i>krp</i>
Ratón	<i>pnw</i>
Rayos	<i>psdw, stwt</i>
Rayos de luz	<i>m3wt</i>
Rayos solares	<i>3hw</i>
Razón, sin	<i>m nf</i>
Reafirmar	<i>smn</i>
Realeza	<i>nsyt</i>
Realidad	<i>wn-m3<sup>c</sup></i>
Realización	<i>irt, knt</i>
Realizar	<i>iri, hpr, shpr, šsp</i>
Rebaño	<i>3t, idr, 3wt, mnmnt, h3rt, hnm, kmy</i>
Rebaño de cabras	<i>3wt</i>
Rebaño de elefantes	<i>idr</i>
Rebelarse	<i>b3t, b3t</i>
Rebelde	<i>ist, b3t, btnw, btk, hn, sbi, sbit</i>
Rebeldía	<i>b3t</i>
Rebelión	<i>b3t, sbiw</i>
Recado	<i>wp(w)t</i>

Recalcitrante	<i>bkbkw, ndb</i>
Receptáculo	<i>hn</i>
Receptáculo cerrado	<i>mhtnt</i>
Rechazado	<i>hsf-<sup>c</sup>, šn<sup>c</sup></i>
Rechazar	<i>itn, w3h, win, msdi, ni, rwi,</i> <i>hsf, hsr, šn<sup>c</sup>, gfn, gnf, thi</i> <i>gfnw</i>
Rechazo	<i>gfnw</i>
Rechenu	<i>rtnw</i>
Recibimiento	<i>hsfw</i>
Recibir	<i>iri hsfw, hnp, šsp</i>
Recinto	<i>b3kyt</i>
Recinto amurallado	<i>dr</i>
Recinto cerrado	<i>šnw</i>
Recipiente	<i>‘<sup>c</sup>b, ‘<sup>c</sup>ndw, pg3, mswr, mtmw,</i> <i>niw, nšw, rmnt, h3ts, ht,</i> <i>htpt, h3w, hbbt, sbh, dbh,</i> <i>d3d3w</i>
Recitaciones	<i>s3hw</i>
Recitar	<i>iri, sdd, šdi</i>
Reclamación	<i>dkr</i>
Reclamar	<i>spr, šni, tw3</i>
Reclusión	<i>ihmwt, ndrt</i>
Recluta	<i>mg3, nfrw</i>
Reclutar	<i>ts</i>
Recodos	<i>k3bw</i>
Recoger	<i>ikn, kw3y, srt</i>
Recoger atrapado	<i>m<sup>c</sup>h3</i>
Recolección	<i>šmw</i>
Recolección de uva	<i>k3mw</i>
Recomendar a	<i>hn n</i>
Recompensa	<i>isw, iw<sup>c</sup>, βyt, fnfnw, fk3,</i> <i>mt-wt, mtnwt, db3w</i>
Recompensa para, en	<i>r swnt</i>
Recompensa por, en	<i>m-fk3, m-hswt, r-d3wt, hr</i>
Recompensar	<i>fk3, mty, mtn, db3</i>
Recomponer	<i>s3k</i>
Reconciliar	<i>htp</i>
Reconfortar	<i>ndm, rdi ib</i>
Reconfortarse con	<i>wšb hn<sup>c</sup></i>
Reconocer	<i>ip, ‘<sup>c</sup>b<sup>c</sup>, ‘<sup>c</sup>bwt, rh, s3i, s3</i>
Reconocimiento	<i>s3</i>

Reconstruir	<i>k<sup>c</sup>d</i>
Recopilación	<i>shwy</i>
Recordar	<i>sh3</i>
Recordatorio	<i>tn-r</i>
Recorrer	<i>hpt, hf, dgs</i>
Recortar	<i>sf, šdi</i>
Recrearse	<i>3b3b, w3hi</i>
Rectamente	<i>r-wn-m3<sup>c</sup></i>
Rectangular	<i>ifd</i>
Rectitud	<i>‘<sup>c</sup>k3, mtyt, mtt nt ib</i>
Rectitud, con	<i>r-wn-m3<sup>c</sup></i>
Recto	<i>mty</i>
Recto (sust.)	<i>mty</i>
Recto, el	<i>phwy, k3b</i>
Rector	<i>hry-tp</i>
Recubrimiento	<i>nhbt</i>
Recubrir	<i>h<sup>c</sup>p, shr, shr, s3m</i>
Recuento	<i>ip, ipt, wpt, tnw, tnwt</i>
Recuentos	<i>hsbw</i>
Recuerdo	<i>sh3</i>
Recurrir a	<i>in m</i>
Red	<i>3dt, nmwt, šnw</i>
Redactar	<i>sš</i>
Redoblamiento	<i>w3myt</i>
Redoblar la fuerza	<i>ir w3myt</i>
Reducir	<i>hbi, šri</i>
Reemplazar	<i>idn, nš</i>
Refinar	<i>šsy</i>
Reflejar	<i>nnm</i>
Reflejo	<i>šsp</i>
Reflexionar	<i>w3w3y, m3i, k3i</i>
Reforzar	<i>sshm</i>
Refugiar	<i>hn</i>
Refugio	<i>ib, ibw, bw3t, nh3t, hyt,</i> <i>snh3t</i>
Refundar	<i>grg</i>
Regalgar	<i>3wt-ib</i>
Regalos	<i>3wt-<sup>c</sup></i>
Regar	<i>ntf, ntš</i>
Región	<i>3wt, 3t, ‘, w</i>
Región clavicular	<i>bbw</i>

Región de la primera		Remolinos de la orilla	<i>bəbət, bbt</i>
catarata	<i>kb</i>	Remolque a vela	<i>səkwət</i>
Región del cuello	<i>ššət</i>	Renacer	<i>wəm mswt</i>
Región desértica	<i>ˁ-hət</i>	Renacuajo	<i>hfrn</i>
Región ilíaca	<i>nphw</i>	Rendir buenas cuentas	<i>mh nfr</i>
Región mediastínica	<i>st-ib</i>	Rendir cuentas	<i>wə m hr</i>
Región minera	<i>bš</i>	<i>Renenutet</i>	<i>rnwnty</i>
Región pubiana	<i>ks, kns</i>	Renovar	<i>sməwy, snhh</i>
Región témporo-malar	<i>gmə</i>	Renovarse	<i>məwy</i>
Registrar	<i>ip, wdn, sip, sphr, smn, snhy, dbr</i>	Reñir	<i>hni</i>
Registro	<i>ˁ, sipty, st-ˁ</i>	Reparar	<i>sməwy</i>
Registro de tierras	<i>hdt, tməw, dnyt</i>	Repartir	<i>psš</i>
Regla	<i>hsb, hy, tp-rd</i>	Reparto	<i>psšw</i>
Regocijar	<i>shmh-ib</i>	Repeler	<i>hsf, ššš, šnˁ</i>
Regocijarse	<i>ihhy, nhm, nhn, ndm-ib, ršrš, hˁi, hˁw, hkn, thw</i>	Repetición	<i>wəmmyt</i>
Regocijo	<i>ihhy, ršršwt, shmh-ib, thw</i>	Repetir	<i>wəm, shš</i>
Regular	<i>gsgs</i>	Repleto	<i>dbš</i>
Regularizar	<i>sməˁ</i>	Repleto de	<i>səkd</i>
Rehenes	<i>nhwt</i>	Réplica	<i>snw</i>
Rehuir	<i>fh</i>	Reponer	<i>srwd</i>
Rehusar	<i>win, n dd</i>	Reportar	<i>wəm</i>
Reina	<i>hnwt b</i>	Reposacabezas	<i>wrs</i>
Reinar sobre	<i>nsyt</i>	Reposadero de jarras	<i>hnt</i>
Reírse	<i>sbt, sbt</i>	Reposapies	<i>hdmw</i>
Rejuvenecer	<i>mpy, hwn</i>	Reposar	<i>htp, səkbb, sdr</i>
Rejuvenecerse	<i>snhh</i>	Reposavasos	<i>wəhw</i>
Relación con, en	<i>r, hr</i>	Reposo	<i>hnt, srf, shnw</i>
Relacionado con	<i>iry</i>	Repostero	<i>wəw, bnryty</i>
Relatar	<i>wəm, smi, sdd</i>	Representativo	<i>iswty</i>
Relativo a	<i>r</i>	Reprimir	<i>rth, hwi, hsf, dr</i>
Rellenar	<i>mh</i>	Reprobar	<i>hsf</i>
Remanente	<i>hr-ˁw, sp, dˁwt, dt</i>	Reprochar	<i>zˁˁ</i>
Remanso	<i>sš</i>	Reproche	<i>srh, dbˁw</i>
Remar	<i>hni</i>	Reproches	<i>ts-hwrw</i>
Rematar con	<i>shr m</i>	Repudiada	<i>wdˁt, msddt</i>
Remedio	<i>phrt</i>	Repudiar	<i>nš, šnˁ</i>
Remitir para	<i>ir ht</i>	Repujar	<i>kmə</i>
Remo	<i>wsrw, mˁwh, hpt, hmw</i>	Repulsión	<i>ššš</i>
Remolcar	<i>ski</i>	Reputación	<i>kd</i>
		Requerimiento	<i>hrt</i>
		Requerimientos	<i>irt, šmt, dbhw, dbht</i>

Requerir	<i>ip, ph, mdw, nis</i>	Retardarse	<i>ihm</i>
Requerir de	<i>dbh m</i>	Retención de orina	<i>hdbw</i>
Requesón	<i>smi</i>	Retener	<i>intnt, ph, rh, s3k, sihm, swdf, šn<sup>c</sup>, dni</i>
Resbalar	<i>sbn</i>	Reticente	<i>ft</i>
Rescatar	<i>nhm, šdi</i>	Retirar	<i>ir ph, pri, nhm, sk, šdi</i>
Rescoldo	<i>idt</i>	Retirarse	<i>hm, hti, smn</i>
Resecar	<i>ntb</i>	Retiro	<i>w<sup>c</sup>w</i>
Resecarse	<i>nd3</i>	Retorcer	<i>w<sup>c</sup>f, sft</i>
Reservar para	<i>w3h</i>	Retorcer el cuello	<i>wšn</i>
Residencia	<i>hnw, dmi</i>	Retorcido	<i>sdv</i>
Residencia real	<i>hnw</i>	Retornar	<i><sup>c</sup>nn, wdb <sup>c</sup>, pn<sup>c</sup>t, hsi</i>
Residuo	<i>shrw</i>	Retorno de cosas	<i>wdb-ht</i>
Resina	<i>ihm, <sup>c</sup>d, <sup>c</sup>d, mny, hdw, shrt, kmyt</i>	Retraerse	<i>hws</i>
Resina siria	<i><sup>c</sup>g3yt</i>	Retrasos	<i>hr-<sup>c</sup>w</i>
Resistencia	<i>3<sup>c</sup>bt</i>	Retroceder	<i>nw</i>
Respetar	<i>iri hryt, mh, snd, šfi, tri, tri</i>	Retroceso	<i><sup>c</sup>nw</i>
Respeto	<i>hr, hryt, šfyt, šfw, šfw, ššf, ššft, tryt</i>	Reunir	<i>i<sup>c</sup>b, ink, <sup>c</sup>b, nw, s3k, sm3, sns, sk, dm3, dmd</i>
Respirar	<i>hnm, sn, tpi, tpr</i>	Reunirse con	<i>hnm</i>
Resplandecer	<i>h<sup>c</sup>i</i>	Revelar	<i>wb3, wpi, whm, pg3, sn</i>
Resplandor	<i>3w</i>	Reverdecer	<i>sw3d</i>
Respondedor	<i>w33bty</i>	Reverencia	<i>nyny, s3-t3</i>
Responder	<i>w3b, dd</i>	Reverenciar	<i>dw3</i>
Respuesta	<i>w3b, smi, ts</i>	Reversión de ofrendas	<i>wdb-rd</i>
Resquebrajar	<i>tš</i>	Revestimiento	<i>inm, nhbt, 3w</i>
Restablecer	<i>smn, smnh, db3</i>	Revestir	<i>nbd</i>
Restauración	<i>smnh</i>	Revisar	<i>m33</i>
Restaurar	<i>nwd, sw3d, smnh, srwd, sdb, grg, db3</i>	Revitalizar	<i>s<sup>c</sup>nh</i>
Restituir	<i>db3</i>	Revivir	<i>nhsi</i>
Resto	<i><sup>c</sup>rkw, hr-<sup>c</sup>w</i>	Revolución	<i>bdš</i>
Restos	<i>h<sup>c</sup>t, spyt</i>	Revuelta	<i>bdš, h3<sup>c</sup>y, sny-mnt</i>
Restregar	<i>sin</i>	Revuelto	<i>hnt</i>
Restringir	<i>hnri</i>	Rey	<i>nsw</i>
Resultado	<i>bsw, km</i>	Rey del Alto Egipto	<i>bity</i>
Resultado del trabajo	<i>p3ss</i>	Egipto	<i>nsw-bit, šwty</i>
Resultados	<i>prw</i>	Rey reinante	<i>hw b3k</i>
Resumen	<i>shwy</i>	Rezar a dios	<i>dw3-ntr</i>
Retaguardia	<i>phwy</i>	Ribera	<i>ihmt, wdb, m3<sup>c</sup>, hnw, spt</i>
		Ricino	<i>k3k3, dgm</i>



<i>Ricinus communis</i>	<i>dgm</i>
Rico	<i>wr, wsr, nb ʕ<sup>c</sup>w, nb ht, nb špss, hwd, špsw, špss</i>
Rico (adj.)	<i>wr, wrs, hwd, špss</i>
Riendas	<i>hnrw</i>
Rigidez	<i>snhtw, tsw</i>
Rinoceronte	<i>šḳb</i>
Riña	<i>šntt, šntw, ttt</i>
Riñón	<i>ggt</i>
Río	<i>irrw, itrw, itrw</i>
Riqueza	<i>h<sup>c</sup>w, hdy</i>
Riqueza maderera	<i>hwdt</i>
Riquezas	<i>ʕ<sup>c</sup>, špss, špssw, špsst</i>
Risa	<i>sbi, sbt</i>
Rito de iluminación con antorchas	<i>tk3w</i>
Rito secreto	<i>sšṭ</i>
Ritos	<i>n<sup>c</sup>t</i>
Ritual	<i>nt-<sup>c</sup></i>
Ritual (adj.)	<i>hb</i>
Rival	<i>msdw</i>
Rizadura de la corona	<i>h3b</i>
Rizoma	<i>gyw</i>
Ro (medida)	<i>r</i>
Robar	<i>ʕw3i, ʕwn, nhm, h3k, h<sup>c</sup>-d3, hwtf, siwh</i>
Robo	<i>ʕw3, h3d3, 3wt</i>
Robusto	<i>ḳni</i>
Roca	<i>inr</i>
Rocío	<i>3dt</i>
Rodear	<i>ʕh, phr, sm3, šni</i>
Rodilla	<i>p3d, pd, m3st</i>
Rodillo	<i>s3t</i>
Roer	<i>wš<sup>c</sup></i>
Rogar	<i>snm, dbh</i>
Rogar por	<i>nh3, dw3 n, dw3-ntr n</i>
Rojo	<i>tims, tms, tms</i>
Rollo de cuero	<i>ʕrt, šsm</i>
Rollo de lino	<i>ʕ3t</i>
Rollo de papiro	<i>ʕrt, md3t, shrt, šfdw</i>
Rollo de papiro vacío	<i>šw</i>

Romper	<i>wn, ngi, hdi, sw3, sfsf, sd, sd, dmi</i>
Romper el silencio	<i>psš m hrw</i>
Ronchón	<i>sh̄m</i>
Ropa	<i>hbs</i>
Ropa con flecos	<i>s3t</i>
Ropa de lino	<i>sšrw, hdt, mnht</i>
Ropa sagrada	<i>w<sup>c</sup>bw</i>
Ropaje funerario	<i>hbs h3t</i>
Ropas blancas de lino	<i>hdt</i>
Rosetón	<i>šš3t</i>
Rostro	<i>hnt, hnty</i>
Rotar	<i>wdb</i>
Rubia	<i>ip3</i>
Rudo	<i>sh̄m, k3hs</i>
Rueda de alfarero	<i>nhp</i>
Ruego	<i>nh, sšy</i>
Rugido	<i>nmi</i>
Rugir	<i>nhmhm</i>
Ruido	<i>hrw</i>
Ruina	<i>is-h3k, w3s</i>
Ruinas	<i>3t, dšrt</i>
Ruindad	<i>ndyt, hww</i>
Ruty	<i>rwty</i>

## S

Saber	<i>rh, s3, s3bwt, s3rt, s3t, s3</i>
Sabia	<i>rh̄t</i>
Sabiduría	<i>rh-h̄t, s3, s3bwt, s3rt, s3t, s3, šs3</i>
Sabihondo	<i>ikr</i>
Sabio	<i>ʕrk, rh, rh-h̄t, s3</i>
Sabio (adj.)	<i>s3i, s3r</i>
Sabor	<i>dpt</i>
Sabueso	<i>tsm</i>
Sacar	<i>pri</i>
Sacerdote	<i>ibh, w<sup>c</sup>b, hnnk, sm, sm3, stm</i>
Sacerdote funerario	<i>hm-k3</i>
Sacerdote lector	<i>hry-hb</i>

Sacerdote rapado	<i>fkty</i>
Sacerdotes horarios	<i>wnwt</i>
Saciarse	<i>ss3i</i>
Saciedad	<i>s3w</i>
Saco	<i>ˈrf, šˈk, kṛft</i>
Sacralizar	<i>sdsr, dsr</i>
Sacrificar	<i>rḥs, sft, sft, dnd</i>
Sacrificio	<i>rḥs, hṛyt, sft</i>
Sacudir	<i>ṭw</i>
Sagrado	<i>dsr</i>
Sal	<i>hm3yt</i>
Sala columnada	<i>w3hy, w3dyt, wh3, d3dw</i>
Sala de audiencias	<i>ˈrryt, d3d3w</i>
Sala de estar	<i>pr-dw3t</i>
Sala de la justicia	<i>m3ˈty</i>
Sala de pilares	<i>iwnyt</i>
Sala de vestir	<i>ˈhnwty-dw3t</i>
Salamandra	<i>ˈpnnt</i>
Salida	<i>prt</i>
Salir	<i>wḏi, pri, rwi, šp</i>
Salir al exterior	<i>hnt</i>
Salir de la tutela de	<i>pri hr</i>
Salir fuera	<i>pri hnt</i>
Saliva	<i>iš, išš</i>
<i>Salix alba</i>	<i>tirt, trt, trt</i>
Saltamontes	<i>s3-nḥm</i>
Saltar	<i>ḏk, ftft, nftft</i>
Salud	<i>snb</i>
Saludable	<i>snb</i>
Saludar	<i>wšd, nḏ-hr, nḏ-hrt, kfi</i>
Saludo	<i>nyny</i>
Saludos	<i>(i)nḏ-hrt</i>
Salvaje	<i>3d</i>
Salvar	<i>ˈd, mˈki, nḥm, šdi</i>
Salvo para	<i>h3w</i>
Sanar	<i>ˈd, ˈd, nḏm, snb</i>
Sandalia	<i>tbt, ṭbwt</i>
Sandalias blancas	<i>hḏty</i>
Sandía	<i>bddw-k3</i>
Sangre	<i>snf, dšrw</i>
Sano	<i>wḏ3, snb</i>

Santidad	<i>dsrw</i>
Santificar	<i>dsr</i>
Santo	<i>dsr</i>
Santuario	<i>iwyṭ, iwnn, wnt, pr-wr, hwd, hsm, 3h-mnw</i>
Santuario de Min	<i>snwt</i>
Santuario de Sokar	<i>štyt</i>
Sapo	<i>pggt</i>
Saqueador	<i>ˈwnw, h3kw</i>
Saquear	<i>ˈw3i, hˈk, hf, sšn, šdi</i>
Saqueo	<i>ˈw3</i>
Sarcófago	<i>nb-ˈnh, hn, swḥt, krs, kṛsw, drwt</i>
<i>Satis</i>	<i>stt</i>
Satisfacción	<i>iˈ ib, hṛyt, ḥtp, ss3w</i>
Satisfacer	<i>iˈ ib, hrw, šḥtp, ss3i</i>
Satisfacerse	<i>ḥtp, ss3i</i>
Satisfactoriamente	<i>hrt</i>
Satisfecho	<i>hrw, ḥtp, s3i</i>
Sauce	<i>tirt, trt</i>
Se	<i>sy, sw, st, tw, tw.tw</i>
Se dice	<i>hrw.fy</i>
Sebo	<i>sgnn</i>
Sebyt	<i>sbyt</i>
Secar	<i>wšr, hm, sšr, šw, šmm</i>
Secreción	<i>3syṭ, ˈ3, ˈ3gyt, wrmyṭ, ryt, sryṭ, sḏ</i>
Secreción granulosa	<i>ˈrw</i>
Secretamente	<i>sšḏw</i>
Secreto (adj.)	<i>imn, šḏ</i>
Secreto (sust.)	<i>imnw, itnw, bs, sšḏ, sḏ</i>
Secretos	<i>šḏt</i>
Sed	<i>ibt</i>
Sediento	<i>ib</i>
Sedimento	<i>mˈhrw</i>
Segador	<i>3sh</i>
Segar	<i>3sh, ˈw3y, wh3</i>
Seguidor	<i>šmsw</i>
Seguimiento	<i>šmsw, šmswt</i>
Seguir	<i>šms</i>
Seguir con la vista sobre	<i>s3wy</i>

Según	<i>m, r, ḥft</i>	Sentencia	<i>nkn, ḥsbw</i>
Segunda	<i>sn-nwt</i>	Sentimiento	<i>ḥrt-ib, šḥr ḥt</i>
Segundo	<i>sn-nw</i>	Sentir miedo	<i>w3 r snd</i>
Segundo mes	<i>thy</i>	Sentirse mal	<i>isy</i>
Seguramente	<i>smwn</i>	Señalar	<i>ph3, nis, nhb, db<sup>c</sup></i>
Seguridad, con	<i>hn, smwn</i>	Señor	<i>nb</i>
Sehel	<i>stt</i>	Señora	<i>nbt, nbt, ḥnwt</i>
Sejathor	<i>sh3t-ḥr</i>	Separación	<i>iwdt</i>
Sejmet	<i>shmt</i>	Separar	<i>iwd, wd<sup>c</sup>, nš, nš3, rk, dwi</i>
Sellado con arcilla	<i>sin</i>	Separarse	<i>wi, st</i>
Sellar	<i>htm</i>	Separarse de	<i>iwd m, iwd r</i>
Sello	<i>htm, ssd3t, sd<sup>c</sup>yt, sd3wt, sd3t, db<sup>c</sup>wt</i>	Septentrional	<i>mḥty, mḥtt</i>
Sello de arcilla	<i>sint</i>	Séptimo mes	<i>rkḥ</i>
Semajasetyu	<i>sm3-ḥ3styw</i>	Sepulcro	<i>db3t</i>
Semana	<i>tp-r<sup>c</sup>-md</i>	Sequía	<i>ts</i>
Sembrador	<i>stw</i>	Séquito	<i>šms, šmsw, šmswt</i>
Sembrar	<i>st</i>	Séquito de, en el	<i>m-ḥt</i>
Semejante	<i>mi, mi-ḳd, mir, mity, mitw, mnt, sn-nw, snw, snn</i>	Ser	<i>ḥt</i>
Semejante (sust.)	<i>mitw, sn-nw</i>	Ser (verbo)	<i>iw, wnn,</i>
Semejanza	<i>snnt</i>	Ser anciano	<i>i3wi</i>
Semejanza de, a	<i>m-snt-r</i>	Ser avaricioso	<i><sup>c</sup>wn, <sup>c</sup>wn-ib</i>
Semen	<i>mw, mtwt</i>	Ser el primero en hacer	<i>š3<sup>c</sup> m rdt</i>
Semilíquido	<i>gnt</i>	Ser niño	<i>idw</i>
Semilla	<i>prt, mtwt</i>	Ser privado de	<i>w3 r sšw3 m</i>
Semilla (sp.)	<i>w3, w<sup>c</sup>ḥ-sti, wbn, bsbs, psd, nṯryt, ḥmyt, s3skwt, smt, ššft, šny, šny-n-ḳš<sup>c</sup>, šnft, ḳ3t-šwt, ksbt, ti3, tnti, tntm, dbḥtt</i>	Ser rey	<i>nsy</i>
Semilla humana	<i>m<sup>c</sup>yw, styt</i>	Ser testigo	<i>mtr</i>
Sémola	<i>bi</i>	Ser un niño	<i>ḥ</i>
Sencillez	<i>kt-ib</i>	Serpentear	<i>ḥnmnm</i>
Sendero	<i>m<sup>c</sup>tn, m<sup>c</sup>tn</i>	Serpiente	<i>3kr, n<sup>c</sup>w, ḥ3w, s3-t3, dsr-tp.f</i>
Senet	<i>snt</i>	Serpiente (dios)	<i>imy-wd</i>
Senilidad	<i>i3wy</i>	Serpiente moteada	<i>s3bt</i>
Senos firmes	<i>bntt</i>	Serpiente real	<i>w3dyt, w<sup>c</sup>tt, nsrt</i>
Sentado	<i>sndm</i>	Serpiente-guía	<i>sšmtw</i>
Sentarse	<i>ḥfd, ḥmsi, ḥdb, sndm, ts</i>	Serqet	<i>srḳt</i>
Sentarse en cuchillas	<i>p3g</i>	Serrar	<i>wsi, š<sup>c</sup></i>
		Serrín	<i>wst</i>
		Servicio	<i>wnwt, sšmw</i>
		Servicio sacerdotal	<i>w<sup>c</sup>b, w<sup>c</sup>bt</i>
		Servidores	<i>mrw</i>
		Servidumbre	<i>ḥnmw</i>
		Servir	<i>rwi, šms, gnh</i>

Servir a	<i>b3k n, phr n</i>
Servir de modelo	<i>ir b3</i>
Sésamo	<i>ik3</i>
<i>Sesamum indicum</i>	<i>ik3</i>
Sesera	<i>m3<sup>c</sup></i>
<i>Seshat</i>	<i>s3st</i>
Sesión	<i>hmst</i>
Sesos	<i><sup>c</sup>mm</i>
<i>Seth</i>	<i>swty, sth</i>
Severo	<i>bin, mr</i>
Sexto mes	<i>3f-tbt</i>
<i>Sharhana</i>	<i>33-r-h3n</i>
<i>Shemu</i>	<i>3mw</i>
<i>Shesemetet</i>	<i>3smtt</i>
<i>Shesmu</i>	<i>3smw</i>
<i>Shu</i>	<i>3w</i>
Si	<i>tiw</i>
Si (condicional)	<i>ir, m</i>
Si quisieras	<i>h3, hwy, hwy-3</i>
<i>Sia</i>	<i>s3</i>
Sicomoro	<i>nht</i>
Siempre	<i>dt</i>
Sien	<i>m3<sup>c</sup>, gmht</i>
Sierra	<i>3st</i>
Siervo	<i>b3k, nsyw, ndt, dt</i>
Siete	<i>sfhw</i>
Siete cuernos, la de	<i>sfht-<sup>c</sup>bw</i>
Signos de vejez	<i>tni</i>
Siguiendo	<i>m-s3</i>
Siguiendo a	<i>m-h3t</i>
Siguiente	<i>sn-nw</i>
Silenciar	<i>sgr</i>
Silencio	<i>sgr, gr</i>
Silencioso (sust.)	<i>gr</i>
Sílex	<i>ds</i>
Silla	<i>phdw, htmt</i>
Silueta	<i>hprw</i>
Similarmente	<i>mi</i>
Simpatía	<i>mtt nt ib</i>
Simulación	<i>iwms</i>
Sin	<i>iw nn, m-hmt, nn</i>

Sin embargo	<i>wp-r, wpw-hr, swt</i>
<i>Sinaf</i>	<i>3sm</i>
Sinceridad	<i>mtrt-ib</i>
Sinodonto	<i>wh<sup>c</sup>w</i>
Síntomas	<i>h3yt, bibi, h3t</i>
Sinuosidad	<i>h3b</i>
<i>Sirio</i>	<i>spdt</i>
Sirvienta	<i><sup>c</sup>k3yt, wb3yt, b3kt, hmt</i>
Sirviente	<i>ihms, wdpw, b3wt, b3k, hm, hnwt, tp</i>
Sirvientes	<i>mrt</i>
Sisar	<i>h3s, s3t</i>
Sistro	<i>sh3m, s3st, 33yt</i>
Sitiar	<i>h3msi hr</i>
Sitio	<i>st</i>
Situación	<i><sup>c</sup>, sh3r, s3mw, st</i>
Situar	<i>iri, <sup>c</sup>h<sup>c</sup>, wdi, rdi</i>
Situar al sur de	<i>hnti</i>
Situar de lado	<i>rdi hr gs</i>
<i>Sobek</i>	<i>sbk</i>
<i>Sobek-Ra</i>	<i>sbk-r<sup>c</sup></i>
Soberano	<i>ity</i>
Soborno	<i>h33y, h3sy, db3w</i>
Sobrante	<i>hr-<sup>c</sup></i>
Sobre	<i>hr, hr-s3, tp</i>
Sobrepasar	<i>pr hr s3, hnt, sin</i>
Sobrepasar a	<i>sw3 hr</i>
Sobresaltarse	<i>ps3</i>
Sobrevenir	<i>3s, hpr</i>
Sobrevivir	<i><sup>c</sup>nh</i>
Socavar	<i>sbn</i>
Socorrer	<i>nh, nd, sm, snf</i>
Socorro	<i>nh, sm</i>
Sofocar	<i>w3h, ssw3n, kh</i>
Sofoco	<i>itm3w</i>
Soga	<i><sup>c</sup>h</i>
Soga del timón	<i>nfryt</i>
<i>Sokar</i>	<i>skr</i>
<i>Sokar-Osiris</i>	<i>skr-wsir</i>
Sol	<i>r<sup>c</sup></i>
Solamente	<i>wp-r</i>

Soldado	‘nhw	Subida	‘ht
Soldado de carro	snn	Subir	hfd
Soldado raso	‘nh n ‘h3, ‘nhw n mšc	Subordinado	tw3
Soldados	km3w	Subordinados	mrt, hrw, smdt
Solemne	nfr	Subordinar	sitn
Sólido	kfn	Subyugar	dr, dndn
Solo	wc, wci	Suceder	ph, hpr
Soltera	hwnt	Suceso	sp
Solución	ss	Sucesor	hry-phwy
Solucionar	whc, sndm	Suciedad	btkw, rrit, sbw, sbwt
Solventar	whc, sin	Sucumbir	sbi
Sombra	šwyt, šwt	Sudar	fd
Someter	wcf, d3, d3i, d3ir, dr, dndn	Sudor	fdt
Sometido a	hr	Suela del pie	tbw
Sondear	mwy	Suelo	s3tw
Sonido	hrw	Sueño	rswt, kd, kdd
Sonido de retirada	whm s3	Suerte	nhwt
Soñoliento	sfn3	Sufrimiento	whdw, mnt
Sopdu	spd	Sufrir	whd, mn, snm, snnwm šni
Soplar	h3h3, tfn	Sujetar	3mm, 3r
Soportar	3tp, 3tp, whd, s3si	Sujeto	wf3
Soporte	mk3t, mdw, bd3w, rmn, s3w, gn, ts	Sujeto a	hr
Soportes	smnw	Sumar	dmd
Sorber	ndbdb	Sumario	shwy
Sordo	idi, shi	Sumergir	htb, thb
Sordo a	shi	Suministrar	‘pr, nhb, hn, hrp, hnm, sm, shpr, sdf, d3 m, df3
Sorprender	3s	Suministro	‘prw, ‘kw, smnh, sdf
Sostén	‘nh, f3	Suministro de agua	swrt
Sostener	tw3	Suministro de comida	3w
Sostenimiento	f3, mdw	Suministros	ss3, dbh
Sotis	spdt	Sumirse	hdr
<i>Struthio camelus</i>	niw	Sumiso	w3h tp
Su	p3y.f, .fy	Superar	hrp
Su (de ella)	p3y.s, .sy	Superficie	inm
Su (de ello)	irw, p3y.s	Superior	wsr, hry, hry-tp, hrt
Su (de ellos)	p3y.sn, .sn	Superioridad	‘hc
Suave	sgnn, gnn	Supervisión	st-hr
Subalterno	hnmw, s3h	Supervisión de, bajo la	hr-st
Súbdito	šw3	Supervisor	imy-r
Súbditos	rhyt	Superviviente	hry-3, tp-3

Súplica	<i>nḥt, sšy</i>
Suplicar	<i>nḥi, spr, snm, snmḥ, sš</i>
Suplir	<i>idn</i>
Suponer	<i>ib</i>
Supositorio	<i>mt</i>
Supremacía	<i>ḥnt, ḳnn</i>
Supresión	<i>ndrt</i>
Suprimir	<i>hrp, dr</i>
Supurar	<i>sḳd</i>
Sur	<i>rsy, ḥnt, šmḥw, tp-rsy</i>
Sur de, al	<i>ḥnt</i>
Sureño	<i>rsy</i>
Surtir	<i>grg</i>
Sustancias patológicas	<i>wš'w</i>
Sustento	<i>'ḳw, fḳḳw, ḥrt, dḥ</i>
Sustituto	<i>idnw</i>
Sustraer	<i>ḥbi, ḥnp, ḥtht, šdi, dḥir</i>
Suyo (de él)	<i>iry, .f, n.f-imy, ny-sw, ḫy.f</i>
Suyo (de ella)	<i>iry, n.sn-imy, ny-sy, .s, ḫy.s</i>
Suyos (de él)	<i>nḫy.f</i>
Suyos (de ella)	<i>nḫy.s</i>

## T

Tabla de ofrendas	<i>ḥḫwt</i>
Tablero de escritura	<i>'ny</i>
Tablón	<i>šdw</i>
Tacañería	<i>ḥbs ḥr</i>
Taladrar	<i>dm</i>
Taladro de fuego	<i>dḥ</i>
Talar	<i>sḫt, sk, š', š'd</i>
Talego	<i>ḥḫr</i>
Talento	<i>siḫt</i>
Tallar	<i>wḫḫ</i>
Taller	<i>is(y), ist</i>
Tallo	<i>mḫt, srt, šbb, kḫ</i>
Tallo de caña	<i>'nb</i>
Talud	<i>wḳb</i>
Tamarisco	<i>isr</i>

<i>Tamarix nilotica</i>	<i>isr</i>
Tambalear	<i>mss</i>
Tambalearse	<i>dḥ</i>
También	<i>r-pw, gr, grt</i>
Tamiz	<i>nḳrw</i>
Tamizar	<i>nḳr</i>
Tampón	<i>sšmw</i>
Tan lejos como	<i>r-mn-n</i>
Tanto como	<i>mitt</i>
Tanto en cuanto, en	<i>m-'ḫt-n, n-'ḫt-n</i>
Tanto, por	<i>ny</i>
Tapa	<i>'ḫ</i>
Taparrabo	<i>swḥ</i>
Taparrabos	<i>dḫiw</i>
Tapete	<i>p</i>
Tapón	<i>mi</i>
Tardar	<i>wdf</i>
Tarde (adverbio)	<i>ḫw, wdf</i>
Tardíamente	<i>wdf</i>
Tarea	<i>irt, tp-rd</i>
Tareas	<i>bḫkw, bḫkwt</i>
Tarima	<i>ḫit, ḫntt</i>
Tasa	<i>ḫtrw, št</i>
Tasa de ganado	<i>irw</i>
Tasa de un terreno	<i>iḫtt</i>
Tasador	<i>ḫḫw</i>
Tasas	<i>bḫkw, ḫrpt, š'yt, gw</i>
Tatunen	<i>ḫ-tw-nn</i>
Tayt	<i>ḫyt</i>
Taza	<i>ikn, mḫt</i>
Tazón	<i>dnit</i>
Te	<i>.k, .t, tw, tn, .t, ḫw, ḫn</i>
Tebano	<i>wḫsty</i>
Tebas	<i>iwnw ḫm'w, wḫst</i>
Techado	<i>wrmwtt</i>
Techo	<i>ḫyt, ḫt</i>
Tefnut	<i>tfnt</i>
Tejado	<i>tp-ḫwt</i>
Tejer	<i>sḫt</i>
Tejido	<i>smḫt-'ḫt, sš</i>
Tejido de lino	<i>shrw</i>

Tela	<i>ifd, sm3t-<sup>c</sup>3t</i>	Tener protegido	<i>nhw</i>
Telar	<i>mi<sup>c</sup>t</i>	Tener retorcido	<i>wḏb</i>
Temblar	<i>3d, inry, mnmn, s<sup>c</sup>3y, sd3, ktk, d3</i>	Tener sed	<i>ibi</i>
Temblor	<i>nhnh3, sd3, d3wt</i>	Tener temperatura	<i>šmm</i>
Témenos	<i>w3ḥyt</i>	Tener un juicio	<i>wḏ<sup>c</sup></i>
Temer	<i>nri, snḏ</i>	Tener una eyaculación	<i>bnn</i>
Temer por	<i>nwi, nhp</i>	Teniendo	<i>hr, hr</i>
Temeroso (sust.)	<i>snḏw</i>	Tensar	<i>ith, srw</i>
Temor	<i>hryt, sndt, snḏ, snḏw, snḏt</i>	Tenso	<i>dwn</i>
Temor a, por	<i>m-snḏ</i>	Tentación	<i>h3t-ib</i>
Temor de, por	<i>m-hryt</i>	Tercer mes	<i>mnḥt</i>
Temperamento	<i>srf, km3</i>	Tercero	<i>hmt-nw</i>
Temperatura	<i>srf, srft</i>	Terebinto	<i><sup>c</sup>rw</i>
Tempestad	<i>nšny, h3h3ti, šni, šnyt, šn<sup>c</sup>, k<sup>c</sup>rw</i>	Tergiversación	<i>iwms</i>
Templado	<i>hm</i>	Terminación	<i>km, kmt</i>
Templo	<i>r-pr, hwt-ntr, gs-pr</i>	Terminar	<i>ḏr</i>
Templo de Osiris	<i>mḥt</i>	Terminar de	<i>pḥ</i>
Templo de Ptah	<i>hwt-k3-ptḥ</i>	Terminarse	<i>kn</i>
Templo del alma	<i>hwt-b3</i>	Ternera	<i>mt</i>
Templo del príncipe	<i>hwt-sr</i>	Ternero	<i>bḥs, ms, rny</i>
Tender	<i>pd</i>	Terraza	<i>tp-hwt</i>
Tener	<i>iw wn, iri</i>	Terreno	<i>iwn, s3tw, šhm</i>
Tener abundancia	<i><sup>c</sup>3, b<sup>c</sup>ḥi</i>	Terreno pantanoso	<i>sš</i>
Tener blanco	<i>ḥḏ</i>	Terrenos	<i>ḏ<sup>c</sup>t</i>
Tener buena disposición	<i>sim3</i>	Terrible	<i>nh3, hr</i>
Tener cariño	<i>im3</i>	Territorio	<i>itn, dnbw, ḏ<sup>c</sup>t</i>
Tener compasión	<i>h3tb</i>	Terrones	<i>mrrywt</i>
Tener confianza en	<i>mḥ ib</i>	Terror	<i>n<sup>c</sup>rw, hr, hryw-ib, š<sup>c</sup>t, š<sup>c</sup>d</i>
Tener cuidado	<i>iri hrw</i>	Terrorífico	<i>hr</i>
Tener cuidado de	<i>nwi, s3w n, snr</i>	Tesorería	<i>pr-ḥḏ</i>
Tener en consideración	<i>hnn</i>	Tesorero	<i>sḏ3wty</i>
Tener enfermo	<i>mn</i>	Tesoro	<i>sḏ3wt</i>
Tener éxito	<i>m<sup>c</sup>r</i>	Testamento	<i>im(y)t-pr</i>
Tener frío	<i>ḥs</i>	Testículos	<i>hrwy</i>
Tener miedo	<i>3<sup>c</sup>, snḏ</i>	Testificar	<i>mtr</i>
Tener ocasión de		Testigo	<i>mtrw</i>
conspirar	<i>w3 r tr n rtt</i>	Testimonio	<i>mtr</i>
Tener poder	<i>šhm</i>	<i>Tetrodon fahaka</i>	<i>špt</i>
Tener problemas con	<i>mn</i>	Texto de protección	<i>mḏ3t</i>
		<i>Thinis</i>	<i>tn, tni, tniy</i>
		<i>Thot</i>	<i>ḏḥwty</i>

<i>Thymus sp.</i>	<i>ḡiti</i>	Tinta	<i>inm</i>
Tibia	<i>swt</i>	Tinta roja	<i>ryt</i>
Tiempo	<i>ʒt, ʕʕw, nw, rr, rk, hʒw, sp,</i> <i>tri</i>	Tira	<i>mrw</i>
Tiempo de, al	<i>ḡft</i>	Tirantez	<i>ṡsw</i>
Tiempo de, desde el	<i>ḡr-bʒh</i>	Tirar de	<i>šd ḡr</i>
Tiempo de, en el	<i>imy-hʒw, m-hʒw</i>	Tiro de bueyes	<i>ḡtr</i>
Tiempo primordial	<i>pʒwt</i>	Tiro de caballos	<i>ḡtri</i>
Tienda	<i>ḡny</i>	Titulatura	<i>nḡb, nḡbt</i>
Tienda de campaña	<i>imʒw</i>	Títulos de propiedad	<i>ḡrf</i>
Tierno	<i>ʕnḡ</i>	Tocado	<i>ʕfnt</i>
Tierra	<i>ḡ</i>	Tocado con plumas	
Tierra (dios)	<i>ʒkrw</i>	listadas	<i>sʒb-šwt</i>
Tierra alta de cultivo	<i>wʒbt</i>	Tocar	<i>ḡʕʕ, ḡʕg, ḡbʕ, dmi, dh</i>
Tierra arable	<i>ʒḡt, ḡnt-š, skʒt</i>	Tocar música	<i>iḡy</i>
Tierra baja	<i>mḡr, ḡrw</i>	Tocino	<i>ʕd ḡḡʒ, ḡn</i>
Tierra cultivable	<i>ʒḡt</i>	Todas	<i>st-nbt</i>
Tierra de arar	<i>ḡbsw</i>	Todo	<i>mi-ḡḡ, nb, nbt, r-ʒw, r-ḡr,</i> <i>tmw</i>
Tierra de cultivo	<i>ḡbs</i>	Todos	<i>bw-nbw, ḡr-nbw, s-nb, ḡwy-</i> <i>tmw</i>
Tierra de la embriaguez	<i>tḡt</i>	Toilette	<i>ʕḡʕw</i>
Tierra de labranza	<i>ʕḡt</i>	Toldo	<i>ḡḡw</i>
Tierra de los nubios	<i>ḡ-nḡsy</i>	Tolerancia	<i>wḡt</i>
Tierra del sur	<i>rsw</i>	Tolerar	<i>wḡt, ḡ</i>
Tierra divina	<i>ḡ-nḡr</i>	Toma para ti	<i>mʕ-n.k</i>
Tierra emergida	<i>prw</i>	Tomar	<i>iḡi, nḡm, šsp, ḡw</i>
Tierra heredable	<i>mʕḡt</i>	Tomar botín	<i>ḡʕḡ, ḡʒf</i>
Tierra negra (Egipto)	<i>kmt</i>	Tomar cautivos	<i>ḡʒḡ</i>
Tierra oriental	<i>iʒbt</i>	Tomar consejo	<i>wʒwʒ ḡh, nd, rd ndt</i>
Tierra roja	<i>dšrt</i>	Tomar consejo con	<i>nkʒ ḡnʕ</i>
Tierra santa	<i>ḡ ḡsr</i>	Tomar descanso	<i>srf</i>
Tierras	<i>šʕ</i>	Tomar el lugar de	<i>idn</i>
Tierras altas	<i>ḡʒn-r, ḡʒt</i>	Tomar el mando de	<i>srs</i>
Tierras de los confines	<i>wpt-ḡ</i>	Tomar esposa	<i>iri</i>
Tierras pantanosas	<i>pḡww</i>	Tomar la palabra	<i>mdw</i>
<i>Tigonella foenum-</i> <i>graecum</i>	<i>šny-ḡ</i>	Tomar partido	<i>rdi ḡr gs</i>
<i>Tilapia nilótica</i>	<i>int</i>	Tomar posesión de	<i>iḡi, mḡ</i>
Tímido (sust.)	<i>sndw</i>	Tomar titulatura	<i>iri</i>
Timón	<i>ḡmw</i>	Tomillo	<i>ḡiti</i>
Timonero	<i>iry-ḡmw, ḡmy</i>	Tonto	<i>wḡʒ</i>
Tiniebla	<i>knmyt</i>	Tórax	<i>st-ib</i>



Torcer	<i>ɔt</i>	Transformaciones	<i>hprw</i>
Tormenta	<i>hɔhɔti, d<sup>c</sup></i>	Transgresor	<i>thw</i>
Tormentoso	<i>nšni</i>	Tranquilidad	<i>nfr-ib</i>
Toro	<i>wšb, ngɔw, kɔ, gw, tpiw</i>	Tranquilizar	<i>sɔby, sɔk</i>
Toro campeón	<i>pry</i>	Tranquilizarse	<i>hrw</i>
Toro de cuerno pequeño	<i>wndw</i>	Tranquilo	<i>kbb</i>
Toro de cuernos largos	<i>iwɔ</i>	Transbordador	<i>m<sup>c</sup>hnt, mhnt</i>
Toro luchador	<i>mry</i>	Transferir	<i>win, nd</i>
Toro sagrado	<i>wrt</i>	Transformar	<i>shpr</i>
Toro salvaje	<i>smɔ</i>	Transformarse	<i>iri, hpr</i>
Torre	<i>swnw</i>	Transgredir	<i>hbɔ, swɔ, sin</i>
Torsión	<i>w<sup>c</sup>f</i>	Tránsito	<i>sbt, dɔ</i>
Tortuga	<i>štyw</i>	Transmite	<i>imi</i>
Torunda	<i>sšw, sšmw</i>	Transmitido	<i>hɔi</i>
Torunda vegetal	<i>fttw</i>	Transmitir	<i>ini, iri, sbi r, sdm</i>
Tos	<i>sryt</i>	Transportando	<i>hr</i>
Tostar	<i><sup>c</sup>wg, wɔi</i>	Transportar	<i>βi, fi, swdɔ</i>
Total, en	<i>dmɔ</i>	Transportar a hombros	<i>rmni</i>
Totalidad, en	<i>r-ɔw</i>	Transportar por agua	<i>hni</i>
Totalizar	<i>km, dr</i>	Transporte	<i>ɔtpw, βt</i>
Totalmente	<i>r-ɔw</i>	Tras	<i>m-sɔ, r-sɔ, hr-sɔ</i>
Trabajador	<i>iwɔ, nb hnt, hsb, kɔwty</i>	Trasladar	<i>n<sup>f</sup>c</i>
Trabajador de la piedra	<i>št</i>	Trasladarse	<i>wɔɔ, mnmn, š<sup>c</sup>s</i>
Trabajador del desierto	<i>smyty</i>	Traspasar	<i>sin, swɔ, sin, snb, tks, dɔi</i>
Trabajador del oro	<i>mdw</i>	Trastornado	<i>hnt</i>
Trabajadores del metal	<i>kɔkɔhw</i>	Tratado médico	<i>mdɔt</i>
Trabajar	<i>bɔk, hbi, kd</i>	Tratamiento	<i>spw, srwh</i>
Trabajo	<i>bɔkt, hnt, kɔt</i>	Tratar	<i>iri sp, srwh, ssrwh</i>
Trabajo artesanal	<i>hmwt, kɔt</i>	Tratar afectuosamente	<i>sbnr</i>
Trabajo obligado	<i>bh</i>	Tratos	<i>swnt</i>
Traer	<i>ini, iti, ms, sβ</i>	Través de, a	<i>m-ht, hr, ht, ht-ht</i>
Traer a tierra	<i>smɔ-β</i>	Travesaño de madera	<i>hpt</i>
Traer cautivos	<i>hɔk</i>	Travesía	<i>phrt</i>
Traer de vuelta	<i><sup>c</sup>nn, nwy</i>	Trazar recto	<i><sup>c</sup>kɔ</i>
Traer el final	<i>mnk</i>	Trenza	<i>hnskt</i>
Traer grano	<i>pis</i>	Trenzar	<i>sβ</i>
Traer noticias	<i>rdi hr srh</i>	Tres	<i>hmt</i>
Traer testimonio	<i>smtr</i>	Triángulo	<i>spdt</i>
Traficar	<i>swn</i>	Tribu familiar	<i>whyt</i>
Tragar	<i><sup>c</sup>m, shp, sdb</i>	Tribunal	<i>dɔdɔw</i>
Trampa	<i>ɔbtt</i>	Tribus	<i>iwntyw</i>

Tributos	<i>inw, m³ˢw</i>
Trigo (escandia)	<i>bty, bdt</i>
Trigo algodonero	<i>swt</i>
Trillado	<i>ḥwyt</i>
Trineo	<i>wnš, tmt</i>
Tripa	<i>sḥ</i>
Tripulación	<i>ist</i>
Triste	<i>snm</i>
Tristeza	<i>nhṣt, ḏwt</i>
<i>Triticum dicoccum</i>	<i>bty, bdt</i>
Triturar	<i>wgp, nd, hbḳ, ḥˢy, šḥm, tšš, tšb</i>
Triunfo	<i>wnpw, m³ˢ-ḥrw</i>
Trompicones	<i>ḥṣḥ</i>
Tronar	<i>nhm, nhmhm</i>
Trono	<i>isbt, nst, ḥndw, st, st-wrt</i>
Trono alto	<i>ḳzyt</i>
Tropa	<i>iwˢyt, ṯst, ḏmw</i>
Tropa especializada	<i>mˢḏyw</i>
Tropas	<i>pḏt, skiš, skyt, skw, ṯsw</i>
Trotar	<i>ṯiti</i>
Trovador	<i>ḥsw</i>
Trozo	<i>fdḳ, nkt, dniw</i>
Trozo de carne	<i>wr, wri</i>
Trozo de pan	<i>bit</i>
Trozo de tierra	<i>ḳwt, ḥṣt</i>
Trozos pequeños	<i>šst</i>
Tú	<i>ntk, ntt, .k, .t, tw, tw.k, tn, .t, ṯw, ṯwt, ṯn</i>
Tubo	<i>mḏṣt</i>
Tumba	<i>isy, mˢḥˢt, ḥˢt, ḥr</i>
Tumba rupestre	<i>ḥrt</i>
Tumba-pozo	<i>rd</i>
Tumbarse	<i>rdi ḥr ḥt, sḏr</i>
Tumoración	<i>šfwt</i>
Túmulo	<i>ḏr</i>
Tumulto	<i>ḥnnw, sny-mny</i>
Túnica	<i>mss</i>
<i>Turah</i>	<i>r-šwy</i>
Turquesa	<i>mḥkyt</i>
Tutela de, en la	<i>ḥr</i>
Tutor	<i>it,mnˢ, mnˢt, šd</i>

Tuyo	<i>pšy.k, n.k-imy, .k, .t, ḫy.k</i>
Tuyos	<i>nšy.k</i>

## U

<i>Uadyet</i>	<i>wšḏyt</i>
<i>Uauat</i>	<i>wšwšyt</i>
Ufano	<i>ḳṣḳṣ-ib</i>
Ulcerar	<i>ṯḥn</i>
Último año	<i>snf</i>
Último día del año	<i>ˢrḳy</i>
Umbral	<i>ˢbˢb, ššwty, šš</i>
Unanimidad, con	<i>m sp wˢ</i>
Unción	<i>wṯḥ</i>
Uncir	<i>nhḥb</i>
Undécimo mes	<i>ḥnt-ḥt</i>
<i>Unennefer</i>	<i>wnn-nfr</i>
Ungir	<i>wṯḥ, bṣḳ, nsp, sin, sgnn, gs</i>
Ungüento	<i>ˢnd, wrḥt, nwdw, nwdt, ḥṣtt, st</i>
<i>Ungyt</i>	<i>wngyt</i>
Único	<i>wˢ, wˢty</i>
Único (sust.)	<i>wˢw</i>
Unido	<i>sdmi</i>
Unificar	<i>šṣḳ</i>
Unión	<i>smṣt</i>
Uniones	<i>nṯṯw</i>
Unir	<i>inḳ, istn, mr, ḥnm, smṣ, snḥ, šḥwy, ṯsi, dmṣ, dmi, dmd</i>
Unir al culto	<i>mni</i>
Unir con	<i>ḥnm</i>
Unirse	<i>šbh</i>
Unirse a	<i>dmi r</i>
Unirse carnalmente	<i>mni</i>
Universo	<i>tm</i>
Uno	<i>wˢ</i>
Untar	<i>ˢmˢ, ˢmˢm, wrḥ, ms, nsp, gs</i>
Uña	<i>ˢnt</i>
<i>Upuaut</i>	<i>wp-wšwt</i>

Uraeus	<i>ḫt, i<sup>c</sup>rt, i<sup>c</sup>rrt, s<sup>c</sup>ryt, sby, tpt</i>
Urdir sobre	<i>w3 n</i>
Ureret	<i>wrrt</i>
Usar acertadamente	<i>ᶜk3</i>
Usar la horquilla	<i>ᶜbb</i>
Ushabty	<i>wš3bty</i>
Usurpar	<i>sḫt</i>
Útero	<i>idt</i>
Útil	<i>ḫ, ḥry-s3</i>
Uvas	<i>ḫrrt</i>

## V

Vaca	<i>ḫmt, ḫt, st</i>
Vaca lechera	<i>iryt, idt, mn<sup>c</sup>t, mhit, sbnt</i>
Vaca moteada	<i>s3bt</i>
Vaciar	<i>wḫ3</i>
Vacilar	<i>mss, ntiti</i>
Vacío	<i>fk, šw</i>
Vadear	<i>rhn, hsmḳ</i>
Vado	<i>mšdt</i>
Vagabundear	<i>ḫwi</i>
Vagabundo	<i>s3y, šm3w</i>
Vagar	<i>ḫwi</i>
Vagar	<i>s3i, sbn, tnbḫ</i>
Vagina	<i>k3t</i>
Vajilla	<i>ddt</i>
Valentía	<i>nḫt, ḳnt</i>
Valeriana	<i>š3š3</i>
Valeroso	<i>ḳni</i>
Valeroso (sust.)	<i>ḳn</i>
Valía	<i>ḫw</i>
Valiente	<i>m<sup>c</sup>kw, ḳn, ḳny</i>
Valiente (sust.)	<i>ḳn</i>
Valle	<i>int</i>
Valor	<i>š<sup>c</sup>w, šbt, špss, šn<sup>c</sup>, ḳn, ḳnt</i>
Vanagloriarse	<i>3 ib, swḫi</i>
Vanaglorioso	<i>ḳ3ḳ3-ib</i>
Vanguardia	<i>ḫ3t</i>

Vano	<i>ih</i>
Vano, en	<i>m šw</i>
Vapor	<i>ḫty</i>
Vaquero	<i>mni</i>
Vara	<i>i3yt</i>
Varios	<i>šbnw</i>
Varón	<i>t3y</i>
Vasallaje	<i>ḫ3w</i>
Vasallo	<i>b3k, ḫ<sup>c</sup>t-mrt, šmsw pr, dt</i>
Vasallos	<i>rḫyt, ḫprw</i>
Vasija	<i>ḳrḫt</i>
Vasija ornamental	<i>s</i>
Vaso	<i>ᶜs, ḫn, ḫnmt, ḳḫ, tbt</i>
Vaso de cerámica	<i>mn3t</i>
Vaso de libación	<i>ᶜb-w<sup>c</sup>b</i>
Vaso para aceite	<i>nḫ, nšmn</i>
Vaso para libación	<i>ḳbḫt</i>
Vasto	<i>wsh</i>
Ve	<i>is</i>
Vecindad de, en la	<i>m-ḫ3w</i>
Vecino	<i>ḫ3w, sn-nw, gsy</i>
Vecinos	<i>s3ḫw, gswy, tknw</i>
Vegetales	<i>i3kt, rnpwt, smw</i>
Vegetales comestibles	<i>šww</i>
Vejez	<i>i3wy, tni</i>
Vejiga de la orina	<i>špyt</i>
Vela	<i>t<sup>c</sup>wt, tnfyt</i>
Vela (luz)	<i>gmḫt</i>
Velamen	<i>ḫ3</i>
Velas	<i>ḫ3</i>
Velo	<i>k3pt</i>
Veloz	<i>wni, ḫ3ḫ</i>
Velozmente	<i>m ktk</i>
Ven	<i>mi</i>
Venado	<i>hnn</i>
Venda	<i>3wy, wt3</i>
Venda adhesiva	<i>wy</i>
Vendaje	<i>wt, mnḫt, ḫ3yt</i>
Vendar	<i>wt, swdwd</i>
Vendas	<i>swš</i>
Vendaval	<i>nššw, d<sup>c</sup></i>

Vender	<i>swn</i>	Vestuario	<i>ḥnwty-dwʕt, nʕt, mnḥt</i>
Vendimia	<i>ḥʕw</i>	Vetear	<i>ndb</i>
Vendimiador	<i>kʕny</i>	Veterinario	<i>wḥb n šḥmt</i>
Venerable	<i>imʕḥ</i>	Vez	<i>sp</i>
Vengador	<i>nd</i>	Vez de, en	<i>r-dḥʕ</i>
Vengarse	<i>iḥi</i>	Vía Láctea	<i>mʕkt</i>
Vengativo	<i>šnt-ib</i>	Viajante	<i>šmw</i>
Venid	<i>mi</i>	Viajar	<i>nḥi, nmi, ḥpi, swʕ, sbi, sḳdy, sḳḥ</i>
Venida	<i>iwt, iw</i>	Viajar al norte	<i>ḥdi</i>
Venir	<i>ii, iw, ḥʕi</i>	Viajar al sur	<i>ḥnti, ḥsfw</i>
Venir a la existencia	<i>šḥpr</i>	Viajar alrededor	<i>dbn</i>
Venir a ser	<i>ḥpr</i>	Viajar por tierra	<i>ḥrty</i>
Venir rápidamente	<i>ḥn</i>	Viaje	<i>sḳdy</i>
Ventana	<i>sšd, ššdw</i>	Viajero	<i>phrty</i>
Ventana nasal	<i>mʕdt</i>	Viajero nocturno	<i>ḥʕwy</i>
Ventosidades	<i>dḥw</i>	Vianda caliente	<i>dḥf</i>
Venturoso	<i>ʕḥ</i>	Vianda picante	<i>dḥf</i>
Ver	<i>ptr, mʕʕ, nwʕ, dgʕi</i>	Viceversa	<i>ts-phr</i>
Ver lejos	<i>ʕw ḥr</i>	<i>Vicia faba</i>	<i>pwyr</i>
Verdad	<i>mʕḥt</i>	Víctima del mal	<i>ḥry-iw</i>
Verdad, en	<i>m-mʕḥt, n.wn-mʕḥ, r.wn-mʕḥ, tr, trw</i>	Víctimas de sacrificio	<i>rst</i>
Verdaderamente	<i>is, m.wn-mʕḥ, wnnt, mʕḥ, n.wm-mʕḥ, nḥmn, r.wn-mʕḥ, kḥt</i>	Victoria	<i>nḥtw, nḥt</i>
Verdadero	<i>mʕḥ</i>	Vida	<i>ḥnḥ</i>
Verde	<i>wʕd</i>	Viejo (sust.)	<i>tni</i>
Verdolaga	<i>mḥḥmḥʕ</i>	Viento	<i>swḥ, ḥw</i>
Verduras	<i>mpwt, šww</i>	Viento del este	<i>ibb</i>
Verga	<i>ʕḥḥ, sgr</i>	Viento del norte	<i>mḥyt</i>
Vermífugo	<i>smš-ḥḥt</i>	Viento del oeste	<i>imnty</i>
Vértebra	<i>ts</i>	Viento del sur	<i>rsw</i>
Verter	<i>wdḥ, wdḥ, ḥnp, sti</i>	Vientre	<i>ḥt</i>
Verter agua	<i>rdi mw</i>	Viga	<i>sʕw</i>
Vesículas de sicomoro	<i>tpʕwt</i>	Viga de madera	<i>sʕyw</i>
Vestido	<i>ssfw, dʕywt</i>	Vigilancia	<i>rsyt, rsw</i>
Vestidos blancos	<i>ḥd</i>	Vigilando	<i>rs</i>
Vestimenta	<i>wryt</i>	Vigilante	<i>nḥs, tp-rs</i>
Vestimenta femenina	<i>mḥm</i>	Vigilante (sust.)	<i>wršyt</i>
Vestir	<i>wnḥ, ḥbs, sd, tḥw, ts, dbʕ</i>	Vigilar	<i>rs, rs-tp, sʕw</i>
		Vigilia	<i>sḳryt, sḳrt</i>
		<i>Vigna sinensis</i>	<i>iwyrt</i>
		Vigoroso	<i>wʕd, ḥny</i>

Villa	wḥwt
Vino	irp, ḥmw
Vino de dátiles	bniw, bniṭ
Vino de granado	šdh
Vino de Pelesium	snw
Viñador	k3ny
Viñas	irrt
Viñedo	ḅrrwt
Viñedos	rwi, k3mw
Violación	tkk
Violador	tkkw
Violar	ḥnn, tkk
Violencia	wsr, nḥt, šḥm, šʿt
Violento	šḥm, k3i
Violento (sust.)	šḥm-ib
Virilidad	b3wt
Virtud	iḵr, bw-iḵr
Virtud de, por	n-iḵr-n
Virtudes	mnḥw
Virtuoso	nb kd
Virtuoso (sust.)	mnḥ, kd
Viscera	3is, 3s
Visceras	ḥt-im
Visión	ḥr
Visir	ḅty
Visirato	ḅty
Vista	ḥr
Vista de que, con	n-mrwt
Vista de que, en	n-ʿ3t-n, n-wr-n
Vista de, a la	r-m3, ḥft-ḥr
Vista de, en la	r-m3w-n
Vista del hecho que, a	ḥft-ntt
Vista, a la	m dg
<u>Vitex agnus-castus</u>	sʿ3m
Vituperar	sin
Viuda	ḥ3rt, ḥrt
Viveres	ʿnḥtt, ḥ3t
Viviente	ʿnḥw
Vivir	ʿnḥ, ʿḥʿ ḥmst, ḥmsi
Volar	itt, ʿf, ʿḥi, ʿḥi, šḥr
Volcar	pnʿnʿ, pth s3, rd s3, spnʿ

Volcar boca abajo	p3ḥd
Volumen	š3ʿ
Voluminoso	3w, ḥpn, kn
Volver	ii, iw, ʿnn, p3ḥd, pḥr, ḥm, ḥsi, sbi, sḵd, tms
Volver hacia abajo	pḥd
Volver la cabeza	mʿkḥ3, msbb
Volverse experto	mds
Vomitir	bši, k3ʿ, k3s, kis, kʿ
Vómito	k3ʿw
Voraz	3d
Vosotros	tiwny, tw.tn, .tn, .tn
Voz	ḥrw
Vuelta	msn
Vuelto	ʿnw
Vuestro	p3y.tn, .tn, .tn
Vulva	idt, šd, k3t

## Y

Y	ḥnʿ, ḥr
Ya que	ḥr-ntt, dr-ntt
Yacer	sḍ3m
Yegua	msyt nt ssmt
Yemas	pḥw
Yeso	bsn, k3ḍw
Yo	.i, ink, wi, .kwi, tw.i
Yunta	nwḥbw

## Z

Zafarse de	ḥw m
Zanja	šdy
Zapatero	ṭbw
Zaragatona	innk
Zarza	š3w

Zona	<i>psšw</i>	Zumo	<i>mw</i>
Zona lesionada	<i>mnt, nkn</i>	Zurrar	<i>ʕ, ʕg</i>
Zona retirada	<i>dsrw</i>		
Zonas calientes	<i>ʔw</i>	2/3	<i>sʔwy</i>
Zonas inflamadas	<i>ʔw</i>	3/4	<i>hmt-rw</i>
Zozobrar	<i>ʔk, shm</i>	30 oficiales	<i>msbʔyt</i>

## **ANEXO COPTO**





Δ

ΔΚΩ	Perecer	ʒk
ΔΚΩΡΙ	Tierra (Aker)	ʒkr
ΔΛΕ	Ascender	iˈr
ΔΛΚΕ	Último día del año	ˈrkʏ
ΔΛΩΗ	Aloe	h̥t-ˈwʒ
ΔΜΙCΙ	Eneldo	imst
ΔΜΟΥΗ	Amón	imn
ΔΠΔΩ	Vivir	ˈnh̥
ΔΠΟΗ	Piel	inm
ΔΠΟΥΠ	Anubis	inpw
ΔΠΘΟΥC	Lagarto	h̥nʒsw
ΔΗΖΟΥΠΕ	Onuris	in-h̥rt
ΔΟΥΔΗ	Naturaleza	iwn
ΔΠΕΙ	Rubia	ipʒ
ΔΡΩ	Habas de Creta	iˈryt
ΔΡΩΗΗ	Lentejas	ˈʒrʒʒn
ΔCΟΥ	Pago, recompensa	isw
ΔΦΟΦΙ	Apep	ˈʒpp
ΔQ	Carne	iwf
ΔΖΕ	Tiempo, periodo	ˈhˈw
ΔΖΕ	Miseria	ʒhw

B

ΒΕΡΩΗΟΥ	Coriandro	ʒʒw
ΒΕΤΒΕΤ	Guisante	th̥wy
ΒΗΗΗΕ	Dátiles	bnr(i)
ΒΗC	Halcón	bik
ΒΙΑ ΗΕΒΩΚ	Garbanzo	h̥rw-bik
ΒΙCΙ	Náufrago	bgʒw
ΒΗΗΕ	Palmera datilífera	bnrt
ΒΗΗΕ ΚΟΥΚ	Palmera dom	mʒmʒ
ΒΠΤ	Gusano intestinal	pnd
ΒΟΠΤΕ	Pepino	bndt
ΒΡΕΖΙ	Aceite, grasa	mr̥ht
ΒΩΚ	Sirviente	bʒk

ΒΩΤΕ	Mal	bʒ
ΒΩΩΗ	Mal	bin

Ε

ΕΒΟΛ	Fuera	r-bnrw
ΕΒΗΗΗ	Mal	bint
ΕΚΟΤ	Mes	ʒbdw
ΕΙ	Ir	iw
ΕΙΕΒΤ	Este, oriente	ʒbtt
ΕΙΗΕ	Tributo	inw
ΕΙΡΕ	Hacer	iri
ΕΙΩ	Asno	ˈʒ
ΕΙΩΤ	Cebada	it
ΕΙΩΤ	Padre	it
ΕΙΩΤΕ	Rocío nocturno	ʒdt
ΕΙΩΖΕ	Campo	ʒht
ΕΚΩΤ	Constructor	kdw
ΕΛΕΟΟΛΕ	Uvas	ʒrrt
ΕΛΟΟΛΕ	Viñedos	ʒrrwt
ΕΗΠΠ	Oeste	imntt
ΕΗΟΥ	Gato	miw
ΕΗ	Babuino sagrado, Cinocéfalo	iˈn, ˈn
ΕΗΓ	Coniza	bbt
ΕΡΠΙCΙ	Cáñamo	ʒmʒmt
ΕCΗΤ	Suelo	ʒtw
ΕCΘΗΗ	Pintura de ojos	sdm
ΕΤΠΩ	Carga	ʒtpw
ΕΥΩΗ	Noche, oscuridad	w̥h̥
ΕΩΤ	Colgar	ˈhi
ΕΩΩ	Cerdo	ʒʒi
ΕΖΕ	Buey	i̥h̥
ΕΖΗΕ	Inclinar	hn

## H

HPΠ	Vino	<i>irp</i>
HCE	Isis	<i>3st</i>
HXI	Puerros, vegetales	<i>ibkt</i>

## Θ

ΘEBI	Sepulcro	<i>db3t</i>
ΘHECIO	Liberar	<i>smsy</i>
ΘOOYT	Thot	<i>dhwtv</i>
ΘWOYT	Suela del pie	<i>tbw</i>
ΘW†	Taparrabos	<i>d3iw</i>

## I

IO2	Luna	<i>i'ch</i>
IWB	Planta medicinal	<i>ibw</i>
IW2I	Campo	<i>ib3t</i>

## K

KAEIE	Tierras altas	<i>k3t</i>
KAEICE	Enterramiento	<i>krst</i>
KAIIE	Lugar alto	<i>k3y</i>
KAKE	Oscuridad	<i>kkw</i>
KANE	Negro	<i>km</i>
KAPTANON	Berro	<i>smt</i>
KAC	Hueso	<i>ks</i>
KAZ	Lodo	<i>k3h</i>
KBA	Enfriar	<i>kbb</i>
KE	Otro	<i>ky</i>
KEχWOYIII	Otros	<i>kt-ht</i>
KE2	Hombro	<i>k'ch</i>

KHALI  
KHH  
KINAMWONH

KITE	Cerrojo	<i>krt</i>
KIWOY	Terminarse	<i>kn</i>
KOMH	Cinamonio	<i>tišps</i>
KOOYE	Medida	<i>kdt</i>
KOO2	Chufa	<i>giw</i>
KOT	Resina	<i>kmyt</i>
KOT	Cosas	<i>kyw</i>
KOYH	Esquina	<i>k'ch</i>
KOYHIEP	Dormir	<i>kd</i>
KPIMBON	Forma	<i>kd</i>
KWB	Abrazar	<i>kni</i>
KWT	Albeña	<i>hnw</i>
KWTE	Tomillo	<i>biti</i>
KWOC	Doblar	<i>k3b</i>
	Construir	<i>kd</i>
	Circular	<i>kd</i>
	Enterrar	<i>krs</i>

## Λ

ΛAC	Lengua	<i>ns</i>
ΛO	Mover	<i>rwi</i>

## M

MI	[neg. de imperativo]	<i>m</i>
MA	Lugar	<i>bw</i>
MAAY	Madre	<i>mwt</i>
MAAXE	Oído	<i>msdr</i>
MAEIII	Monumento	<i>mnw</i>
MAHOY	Puerto	<i>mniwt</i>
MA2E	Codo	<i>m3h</i>
MA2I	Lino	<i>m3y</i>
MA2T	Intestinos	<i>m3tw</i>
ME	[Partícula negativa]	<i>bw</i>
ME	Verdadero	<i>m3'</i>
ME	Amar, desear	<i>mri</i>

HEEPÉ	Mediodía	<i>mtrt</i>
HEOPÉ	Testificar	<i>mtr</i>
HE2HOY2É	Verdolaga	<i>m'h3m'h3wt</i>
HHI	Da, coloca	<i>imi</i>
HHHE	Hoy	<i>min</i>
HHPE	Canal	<i>mr</i>
HIT	Apio	<i>m3tt</i>
HHA2	En presencia de	<i>m-b3h</i>
HHOT	Pecho	<i>mnd</i>
HHTPÉ	Testigo	<i>mtrw</i>
HOHHEN	Trasladarse	<i>mnmn</i>
HOONE	Amarrar	<i>nni</i>
HOONE	Nodriz	<i>mn't</i>
HOOWÉ	Poner en marcha	<i>mš'</i>
HOCTÉ	Odiar, aborrecer	<i>mšdi</i>
HOY	Muerto	<i>mwt</i>
HOYE	Rayos de luz	<i>m3wt</i>
HOYI	León	<i>m3i</i>
HOYKI	Escalerilla	<i>m3kt</i>
HOYΛ2	Cera	<i>mnh</i>
HOYH	Ser firme	<i>mn</i>
HOYHK	Traer el final	<i>mnk</i>
HOYC	Túnica	<i>mss</i>
HOYTE	Hablar	<i>mdw</i>
HOY2	Arder	<i>m3h</i>
HOY2	Llenar	<i>mh</i>
HCA2	Cocodrilo	<i>msh</i>
H2AAγ	Cenotafio	<i>m'h't</i>
H2IT	Hombre del delta	<i>mhyt</i>
HXWA	Cebolla	<i>hdw</i>

## N

HAγ	Ver, mirar	<i>nw3</i>
HAγ	Tiempo	<i>nw</i>
HAX2É	Colmillo	<i>nhdt</i>
HE2CE	Despertar	<i>nhsi</i>
HHP	Árbol sagrado	<i>n'trt</i>
HHH	Señor	<i>nb</i>

HKA	Pieza, trozo	<i>nkt</i>
HOEIK	Copular	<i>nk</i>
HOKTĒ	Descansar	<i>nktdd</i>
HOY	Navegar	<i>n'i</i>
HOYB	Oro	<i>nbw</i>
HOYBC	Zizyphus	<i>nbs</i>
HOYT	Triturar	<i>nd</i>
HOYTE	Dios	<i>ntr</i>
HOYTEH	Mandrágora	<i>rrmt</i>
HOYTĒ	Dulce	<i>ndm</i>
HOY2	Cuerda	<i>nwh</i>
HOY2É	Sicomoro	<i>nht</i>
HOY2Ē	Salvar	<i>nhm</i>
HOXHÉX	Consultar	<i>ndnd</i>
HCOY	Detrás de	<i>m-s3</i>
HTE	Que	<i>ntt</i>
HOT	Fuerte	<i>nh</i>

## O

OEIK	Suministros, provisiones	<i>'kw</i>
OHE	Medida de capacidad	<i>ipt</i>
OE	Sésamo	<i>ik3</i>
OOTE	Vulva	<i>idt</i>
OCl	Tamarisco	<i>isr</i>
OT	Vendar	<i>wt</i>
OYA	Uno	<i>w'</i>
OYA	Conspirar	<i>w3</i>
OYAAK	Lugar de purificación	<i>w'bt</i>
OYE	Caer	<i>w3</i>
OYEHÉ	Apresurar	<i>wni</i>
OYEHHH	Islas del Egeo	<i>h3w-nbw</i>
OYET	Columna papiroforme	<i>w3d</i>
OYEHÉ	Descuidar	<i>wni</i>
OYEHOPÉ	Unenefer	<i>wnn-nfr</i>

ΟΥΕCΤΩΗ	Pasear libremente	<i>wstn</i>
ΟΥΕΩ	Ser destruido	<i>wš</i>
ΟΥΗΗΒ	Sacerdote	<i>w<sup>c</sup>b</i>
ΟΥΙCΙ	Introducir	<i>bs</i>
ΟΥΗΟΤ	Espeso	<i>wmt</i>
ΟΥΗ	Existir	<i>wnn</i>
ΟΥΗΟΥ	Hora, momento	<i>wnmt</i>
ΟΥΗΟC	Estar alegre, jubiloso	<i>wnf</i>
ΟΥΟΗΤΕ	Grosor	<i>wmtt</i>
ΟΥΟΠ	Ser puro, purificarse	<i>w<sup>c</sup>b</i>
ΟΥΟCΠ	Remo	<i>wsw</i>
ΟΥΟZ	Pescador de red	<i>wh<sup>c</sup>w</i>
ΟΥΡΟΤ	Cansarse	<i>wrd</i>
ΟΥΤΕ	Entre	<i>iwd</i>
ΟΥΩΗ	Oscuridad	<i>wšzw</i>
ΟΥΩΗ	Comer	<i>wnm</i>
ΟΥΩΗ	Abrir	<i>wn</i>
ΟΥΩΗΩ	Chacal	<i>wnš</i>
ΟΥΩΗZ	Abrir la vista	<i>wn-hr</i>
ΟΥΩCΩ	Pereza	<i>wsf</i>
ΟΥΩΤ	Florecer	<i>wzd</i>
ΟΥΩΤΒ	Dirigir	<i>wdb</i>
ΟΥΩΤΒ	Dar vueltas	<i>wdb</i>
ΟΥΩΤΒ	Ribera, orilla	<i>wdb</i>
ΟΥΩΤZ	Mesa de ofrendas	<i>wđhw</i>
ΟΥΩΤZ	Verter	<i>wđh</i>
ΟΥΩΩ	Honrar	<i>wzš</i>
ΟΥΩΩΒ	Responder	<i>wšb</i>
ΟΥΩΩΕ	Buscar	<i>whz</i>
ΟΥΩΩC	Ancho	<i>wsh</i>
ΟΥΩΩT	Preguntar	<i>wšd</i>
ΟΥΩΩΤΕ	Pesar	<i>wd<sup>c</sup></i>
ΟΥΩZΗ	Repetir, relatar	<i>whm</i>
ΟΥΧΑΙ	Ser próspero	<i>wđz</i>

## Π

ΠΑΠΡΕ	Grano	<i>npr</i>
ΠΑΠΩΙ	Echarse a volar	<i>pž</i>

ΠΑΤ	Rodilla	<i>pžd, pd</i>
ΠΑΩΕ	Parte	<i>psšt</i>
ΠΑZ	Partir, cortar	<i>phz</i>
ΠΑZΟΥ	Fin, final	<i>phwy</i>
ΠΑZΟΥ	Cuerda de popa	<i>phwyt</i>
ΠΑCCE	Escupir	<i>psg</i>
ΠΑZTE	Fuerzas físicas	<i>phty</i>
ΠΕΕC	Patrón de barco	<i>nfw</i>
ΠΕΙΡΕ	Salir	<i>pri</i>
ΠΕΤΕΗ	Vuestro	<i>pzy.tn</i>
ΠΗΗ	Ratón	<i>pnw</i>
ΠΙCΕ	Cocinar	<i>psi</i>
ΠΙΤΕ	Arco	<i>pdt</i>
ΠΟΤΠT	Aplastar	<i>ptpt</i>
ΠΟΥCΕ	Bueno, hermoso	<i>nfr</i>
ΠΡΡΟ	Faraón	<i>pr-3</i>
ΠΡΩ	Estación invernal	<i>prt</i>
ΠΩΙ	Mío	<i>pzy.i</i>
ΠΩΚ	Tuyo	<i>pzy.k</i>
ΠΩΗ	Nuestro	<i>pzy.n</i>
ΠΩC	Suyo	<i>pzy.s</i>
ΠΩΤ	Estirar el paso	<i>pd</i>
ΠΩΩ	Dividir, repartir	<i>psš</i>
ΠΩC	Suyo	<i>pzy.f</i>
ΠΩZ	Alcanzar	<i>ph</i>

## P

ΠΑΗ	Pescado	<i>rm</i>
ΠΑΗΠΙΤΕ	Extranjero, asiático	<i>pdy</i>
ΠΑΗ	Nombre	<i>m</i>
ΠΑΟΥΗ	Camino	<i>r-wzt</i>
ΠACTE	Sueño	<i>rswt</i>
ΠAT	Pie	<i>rd</i>
ΠAYΗ	Lado	<i>rwit</i>
ΠΑΩΕ	Estar alegre	<i>rš</i>
ΠAZT	Lavadero	<i>rhty</i>
ΠAZTE	Caldero	<i>rhdt</i>
ΠΕ	Medida	<i>r</i>

peT	Crecer	rd
ph	Ra	r <sup>c</sup>
phC	Sur	rsy
pine	Llorar	rmi
piñeih	Llanto, lágrimas	rmyt
po	A, hacia	r
po	Boca	r
poic	Despertar	rs
ponpe	Año	rppt
pñe	Templo	r-pr
pñe	Gente	rmt
pwt	Ser firme	rwd

## C

caahw	Alimentar	s <sup>c</sup> nh
caeih	Médico, físico	swnw
caihne?	Langosta, cigarra	snhm
caT	Cola	sd
caTpe	Masticar	sdb
caTe	Encender	st3
caTe	Fuego	sdt
caft	Una planta	spt
caq	Ayer	sf
caw	Golpear	shi
ca?	Noble	s <sup>c</sup> h
ca?	Escriba	sš (sh)
ca?ne	Encomendar	shn
ca?p	Eliminar	shri
ca?Te	Iluminar	shd
cāpe	Circuncidar	s <sup>c</sup> b
cbe	Puerta	sb3
cw	Enseñar	sb3
ceepne	Abandonar	spi
ce?o	Hervir	snwh
ceih	Informe, noticia	smi
chqe	Cuchillo	sft
cike	Golpear	sqr
cin	Vegetales	smw

chne	Traspasar	sní
cioy	Estrella	sb3
cit	Serpiente	s3-t3
cite	Crear	sti
cit	Sembrar	st
ckai	Labrar, arar	sk3
ckahoyhia	Corregüela	snwtt
ckih	Estar canoso	skm
chay	Cuero cabelludo	sm3
chine	Hacer permanecer	smn
cñe	Informar	smi
choyne	Ganso	smn
chat	Miedo, terror	sndt
chat	Hombre temeroso	sndw
choyq	Último año	snf
choyq	Antaño	rppt sf
choq	Sangre	snfw
chte	Fundación	sntt
coBT	Muralla	sbtty
coh	Hermano	sn
cohte	Incienso	sntr
cooy?e	Huevo	swht
coo?e	Alzar	s <sup>c</sup> h <sup>c</sup>
copen	Alimento comestible	srmt
cort	Mechón	sr
coy	Fecha	sssw
coyñ	Vender	swn
coyñt	Tratos	swnt
cosñ	Sebo	sgnn
cñ	Vez	sp
cñp	Costilla	spr
cñqe	Tomar descanso	srf
ctih	Pintura de ojos	mšdmt
ctwt	Temblar	sd3
cw	Beber	swri
cwB?	Gritar	sbh
cwhk	Amamantar	snk
cwh?	Unir, atar	snh
cwoy?	Unir	shwy
cwp	Predecir	sr
cwtñ	Escoger	stp

сωωῤ	Oponerse a	<i>hsf</i>
сωῶ	Estar sordo	<i>shi</i>
сωῶε	Tejer	<i>sh̄t</i>
сωῶε	Risa	<i>sbt</i>
сῶλ	Escribir	<i>sš</i>
сῶμῆ	Mujer	<i>st-ḥmt</i>
сῶуер	Envilecer	<i>sh̄wr</i>
сῶρῶῤ	Pacificar	<i>sgrh̄</i>
сῥ	Olor, aroma	<i>sty</i>

## T

тλ	Aquí	<i>dy</i>
тλἰ	Pedir	<i>twʒ</i>
тλπ	Cuerno	<i>db</i>
тλπῖ	Cominos	<i>tpnn</i>
тλρ	Límite	<i>ḍrw</i>
тλс-θῆ	Admitir	<i>sš</i>
тλῶт	Plomo	<i>ḍhty</i>
тβλ	Diez mil	<i>ḍb<sup>c</sup></i>
тβῆε	Sello	<i>ḍb<sup>c</sup>wt</i>
тῆῶμῆ	Frente	<i>dhnt</i>
тн	Tiempo	<i>tri</i>
тнῆε	Dedo (medida)	<i>ḍb<sup>c</sup></i>
тнμῆ	Trozo, parcela	<i>dniw</i>
тнγ	Viento	<i>ḍw</i>
тнῶμῆс	Ricino	<i>dgm</i>
тῖ	[verbo negativo]	<i>tm</i>
тнн	Trineo	<i>tm̄t</i>
тнн	Estera	<i>tm̄ʒ</i>
тἠ	Tierra	<i>ḍ</i>
тἠу	Montaña	<i>ḍw</i>
тἠуῆ	Sandalia	<i>ḍbwt</i>
тἠуῖ	Mañana	<i>dwʒw</i>
тἠуωт	Estatua	<i>twt</i>
тἠу	Frontera	<i>tš</i>
тἠх	Acercar	<i>tkn</i>
тсἠἠ	Satisfacerse	<i>ss̄i</i>
тἠῆε	Ladrillo	<i>ḍbt</i>

тἠῆс	Traspasar	<i>tk̄s</i>
тἠн	Perforar	<i>dm</i>
тἠнῆ	Tocar	<i>dmi</i>
тἠнἠ	Estar unido	<i>sdmi</i>
тἠнῖт	Completar	<i>dmḍ</i>
тἠнῖт	Unir	<i>dmḍ</i>
тἠнс	Ser enterrado en	<i>sm̄-ḍ</i>
тἠн	¿Dónde?	<i>tn</i>
тἠуἠн	Estirar	<i>dwn</i>
тἠуἠн	Levantar	<i>tw̄n</i>
тἠπ	Gustar	<i>dp</i>
тἠρῆ	Caña	<i>twr</i>
тἠρῆ	Sauce	<i>tirt, tr̄t</i>
тἠρῆ	Mano	<i>ḍrt</i>
тἠρἠ	Rojo	<i>ḍsr</i>
тἠἠῆε	Restablecer	<i>ḍbʒ</i>
тἠῶт	Plomo	<i>ḍhty</i>
тἠῶ	Paja	<i>ḍhʒ</i>
тἠῶῤ	Estado mórbido	<i>ḍhr</i>
тἠḍῶ	Rogar, pedir	<i>ḍbh</i>

## ϕ

ϕλс	Cocinar	<i>fsi</i>
ϕλκἠ	Aceite de moringa	<i>bʒk</i>
ϕελ	Haba	<i>pwyr</i>

## χ

χἠ	Muro	<i>ḍrit</i>
χἠλῶκ	Sexto mes	<i>kʒ-ḥr-kʒ</i>
χρἠἠ	Hoz	<i>ḍb</i>
χἠ	Abandonar	<i>ḍʒ<sup>c</sup></i>

## ω

ω	Hacer encintar	<i>siwr</i>
ωῤт	Ave	<i>ʒpd</i>

ωκμ	Luto	<i>ḡkb</i>
ωογ	Largo	<i>ḡw</i>
ωπ	Hacer recuento	<i>ḡp</i>
ως	Cortar	<i>ḡh</i>
ωτπ	Cargar	<i>ḡtp</i>
ωτ2	Arrastrar	<i>ḡth</i>
ωω	Estar embarazada	<i>ḡwr</i>
ωω	Llamar	<i>ḡš</i>
ωϕε	Someter	<i>w<sup>c</sup>f</i>
ω2ε	Levantarse, estar de pie	<i>ḡh<sup>c</sup></i>
ωω	Honrar	<i>sw3š</i>
ωωπ	Extinguir, apagar	<i>ḡhm</i>

## ω

ωα	Aparecer	<i>ḡ<sup>c</sup>i</i>
ωα	Tan lejos como	<i>š3<sup>c</sup></i>
ωααντ	Narices	<i>ḡnd</i>
ωαι	Nariz	<i>šrt</i>
ωαντ	Cara, rostro	<i>ḡnt</i>
ωατ	Hasta	<i>š3<sup>c</sup>-r</i>
ωαωογ	Habitante del desierto de Shasu	<i>š3sw</i>
ωαϕε	Hinchar	<i>šf</i>
ωαϕτ	Enemigo	<i>ḡfty</i>
ωαχε	Relatar	<i>sḡd</i>
ωβε	Persea	<i>šw3b</i>
ωβωβε	Gaznate	<i>šbb</i>
ωε	Ser pequeño	<i>ḡ3</i>
ωε	Ir, marchar	<i>šm</i>
ωεηηο2	Una medida	<i>ḡt-n-nwh</i>
ωεητω	Faldellín	<i>šndyt</i>
ωεγηε	Granero	<i>šnwt</i>
ωηι	Lago	<i>š</i>
ωηη	Arboleda	<i>šnw</i>
ωηρε	Hombre humilde	<i>šri</i>
ωηρε	Muchacho	<i>šri</i>
ωητς	Agnocasto	<i>s3m</i>

ωηγε	Altar, mesa de ofrendas	<i>ḡ3wt</i>
ωι	Medir, pesar	<i>ḡ3i</i>
ωιβε	Sustraer	<i>ḡbi</i>
ωιβχ	Deducción	<i>ḡbt</i>
ωιηε	Preguntar	<i>šni</i>
ωιηε	Conjuro	<i>šnt</i>
ωιτε	Apartar	<i>šdi</i>
ωηηο	Anormal	<i>šm3yw</i>
ωηωε	Seguir, conducir	<i>šms</i>
ωηε	Red	<i>šnw</i>
ωοηβ	Mezclar	<i>šbn</i>
ωοηβ	Juntar	<i>ḡnm</i>
ωοης	<i>Jonsu</i>	<i>ḡnsw</i>
ωοητε	Acacia del Nilo	<i>šndt</i>
ωοογ	Un tipo de incienso	<i>šbt</i>
ωοογε	Pobre	<i>šw3</i>
ωοογε	Secar	<i>šw</i>
ωογωτ	Ventana	<i>sšd</i>
ωοω	Búbalo	<i>šs3w</i>
ωτε	Balsa	<i>šdw</i>
ωτεη	Ser pendenciero	<i>štm</i>
ωω	Arena	<i>š<sup>c</sup></i>
ωωι	Ascender	<i>šw</i>
ωωαπ	Respirar	<i>ḡnm</i>
ωωη	Recolección	<i>šmw</i>
ωωη	Estación de shemu	<i>šmw</i>
ωωητ	Adversario	<i>šnty</i>
ωωη2	Repeler, rechazar	<i>šn<sup>c</sup></i>
ωωπ	Recibir	<i>šsp</i>
ωωπε	Melón	<i>šspt</i>
ωωπε	Llegar a ser	<i>ḡpr</i>
ωωππ	Administrar	<i>ḡrp</i>
ωωτπ	Cerrar	<i>ḡtm</i>
ωωωτ	Cortar	<i>š<sup>c</sup>d</i>
ωωωεη	Loto	<i>sšn</i>
ωωωτ	Ocultar	<i>sšb</i>
ωωηη	Fenigreco, alholva	<i>šny-ḡ</i>
ωϕ	Lechuga	<i>ḡbw</i>
ωχηη	Ajo	<i>ḡyḡn3</i>
ωχοη	Ser poderoso	<i>sh<sup>c</sup>m</i>

Q

qΔ2	Pene, falo	b3h
qEI	Transportar	βi
qñT	Gusano	fntw
qOY	Huir	ifd
qOX	Estar vacío	fk
qPE	Fruto, semilla	prt
qTOOY	Cuatro	fdw
qWTE	Arrancar	fdi
qWTE	Sudor	fdt
qWTE	Borrar una inscripción	ftt

Q

sa	Bajo	hr
saE	Lo que está abajo	hry
saPaBaI	Tempestad, tormenta	h3h3ti
saS	Garganta	hh
sICI	Ser débil	h3i
sPE	Posesiones	hrt
sPO†	Hijo	hrd
sOK	Ser adornado	hkr

Q

2Δθwp	Hathor	hwt-hr
2ΔI	Marido	hi
2ΔH	Artesano	hmww
2ΔΠ	Ley	hp
2ΔΠ	Toro Apis	hp
2ΔT	Plata	hd
2Δ2	Millón	hh
2ñΔω	Vestido	hsbw
2E	Descender	h3i
2EΛI	Temor, miedo	hryt

2EΛθIθ

2EMCI

2EPi

2EPHΔH

2IBΩI

2IK

2H

2HBE

2HY

2HT

2I

2IH

2ITE

2KOEIT

2XΠE

2ñ

2MOH

2MOH

2MOY

2ñ2ñ

2ñ

2HΔAY

2HAY

2O

2OEITE

2OEITE

2OKEP

2OHñT

2OY

2OY

2OYOT

2OYOT

2OCñ

2OY

2Oq

2PaI

2PHPH

2PI

2PPE

2TO

2TOOYE

Asafétida

Sentarse

Estar alegre

Granado

Ibis

Magia

Parte anterior

Lamentarse

Mucho

Corazón

Golpear

Medida

Injuriar, lastimar

Hambriento

Cordón umbilical

Sirviente

Estar quemando

Secar

Sal

Grito de guerra

En el interior de

Jarra

Junco, caña

Cara

Hiena

Ropaje de lino

Causar hambre

Cobre

Tiempo

Día

Luchador, guerrero

Engendrar

Natrón

Lluvia

Serpiente

Parte superior

Flor

Achicoria

Estar satisfecho

Tiro de caballos

Amanecer

gsfn

hmsi

hr ib

inhmn

hby

h33w

h3t

hb

h3w

h3ty

hwt

hnw

h3di

h3kr

h3p3

hm

hm

hm

hm3yt

hmhmt

m-hnw

hnw

hni

hr

htt

h3tyw

sh3kr

hmt

h3w

hrw

h3wty

wtt

hsmn

hwyty

h3w

hrw

hrrt

hri

hrw

htr

hd 3

2WB

2WH

2WH

2WH

2WO

2WO

2WP

2WP

2WC

2WC

2WT

2WT

2WT

2WT

2WT

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W

2W



ᲗᲠᲃᲕ	Triturar	<i>hbḱ</i>
ᲗᲠ᲏	Ir rápidamente	<i>hn</i>
ᲗᲠ᲏	Aproximarse	<i>hn</i>
ᲗᲠ᲏Ა	Navegar, viajar al sur	<i>hnti</i>
ᲗᲠᲠᲚ	Lluvia	<i>hw</i>
ᲗᲠᲠᲚ	Voz	<i>hrw</i>
ᲗᲠᲠ	Ocultar	<i>hṣp</i>
ᲗᲠᲠ	Horus	<i>hr</i>
ᲗᲠᲠᲠ	Suprimir	<i>hrp</i>
ᲗᲠᲠ	Cantar	<i>hṣi</i>
ᲗᲠᲠ	Favorecer	<i>hṣi</i>
ᲗᲠᲐᲃ	Matar, asesinar	<i>hdb</i>
ᲗᲠᲐᲃ	Derribar	<i>htb</i>
ᲗᲠᲐᲔ	Tasa, leva	<i>htrw</i>
ᲗᲠᲐᲠ	Estar satisfecho	<i>hṣp</i>
ᲗᲠᲠ	Miembro	<i>h<sup>c</sup>w</i>
ᲗᲠᲠᲕᲔ	Ser adornado	<i>hkr</i>
ᲗᲠᲃᲠ	Vestir	<i>hbs</i>

## X

ᲗᲠᲐᲕᲔ	Gusano	<i>ddft</i>
ᲗᲔ᲏ᲠᲠᲔᲗ	Manzano	<i>dph</i>
ᲗᲠ	Coger	<i>ḃw</i>
ᲗᲠᲠᲔ	Soportar	<i>stsi</i>
ᲗᲠᲠᲔ	Elevar	<i>tsi</i>
ᲗᲠᲠ	Varón	<i>ḃy</i>
ᲗᲠᲔᲠᲠ	Comandante	<i>tsw</i>
ᲗᲠᲔᲠᲐ	Olivo	<i>ddtw</i>
ᲗᲠᲠᲚᲕ	Papiro	<i>mhyt</i>
ᲗᲠᲠ	Sujetar	<i>ḃr</i>
ᲗᲠᲠ	Alba, amanecer	<i>šsp</i>
ᲗᲠᲚᲗ	Alzor	<i>kṣḃ</i>
ᲗᲠ	Recipiente	<i>ḃḃṣw</i>
ᲗᲠ	Decir	<i>dd</i>
ᲗᲠ᲏	Jóvenes	<i>ḃmw</i>
ᲗᲠᲠ	Investigar	<i>d<sup>c</sup>r</i>

ᲗᲠᲐᲗ	Encerrar	<i>ḃdh</i>
ᲗᲠᲗ	Cabeza	<i>ḃḃḃ</i>
ḃ		
ḃᲠᲠᲠᲐᲐᲔ	Algarrobo	<i>ḃrt</i>
ḃᲠᲗᲠᲠ	Gacela	<i>ghs</i>
ḃᲠᲠᲠ	Brazo	<i>gbḃ, gbṣ</i>
ḃᲔ	Ahora	<i>grt</i>
ḃ᲏ᲠᲠ	Nubes	<i>igp</i>
ḃᲠ	Naturaleza	<i>ḱi</i>
ḃᲠ	Coger	<i>ḃw</i>
ḃᲠḃᲠᲠ	Estar cojo	<i>gbgb</i>
ḃ᲏᲏	Encontrar	<i>gmi</i>
ḃᲠᲠ	Banco de arena	<i>ts</i>
ḃ᲏Ე	Vendimiador	<i>kṣny</i>
ḃ᲏ᲠᲠ᲏	Estar débil	<i>gnn</i>
ḃᲠᲠ	Varón	<i>ḃy</i>
ḃᲠᲠ	Mentira	<i>grg</i>
ḃᲠᲠᲚᲔᲔ	Estera	<i>ḱn</i>
ḃᲠᲠᲠ	Medio, mitad	<i>gs</i>
ḃᲠᲗᲠ	Correr	<i>gsi</i>
ḃᲠ	Callar	<i>gr</i>
ḃᲠᲔᲔ	Hoja	<i>gbṣt</i>
ḃᲠᲠ	Poner en orden	<i>grg</i>
ḃᲠᲠᲚ	Ser estrecho	<i>gṣw</i>
ḃᲠᲠᲗ	Noche	<i>grḃ</i>
ḃᲠᲠᲠ	Establecer, fundar	<i>grg</i>
ḃᲠᲠᲠ	Juntar	<i>tsi</i>

## †

†Ვ	Antorcha	<i>tkṣ</i>
†ᲠᲔ	Gusto	<i>dpt</i>
†ᲗᲔ	Embriagarse	<i>thi</i>



**DIDO Diccionarios**

***DICCIONARIO DE REFRANES***  
MAURO FERNÁNDEZ

***DICCIONARIO DEL QUIJOTE***  
MANUEL LACARTA

***DICCIONARIO DE MITOLOGÍA EGIPCIA***  
ELISA CASTEL

***DICCIONARIO DE TÉRMINOS TAURINOS***  
PEDRO BELTRÁN

***DICCIONARIO DE LOS REYES DE  
ESPAÑA TOMO I (411 – 1474)***  
MANUEL RÍOS MAZCARELLE

***DICCIONARIO DE LOS REYES DE  
ESPAÑA TOMO II (1474 – 1996)***  
MANUEL RÍOS MAZCARELLE

***DICCIONARIO DEL SIGLO DE ORO***  
MANUEL LACARTA

***DICCIONARIO DE FILOSOFÍA***  
DIEGO SÁNCHEZ MECA

***DICCIONARIO DE LAS RELIGIONES***  
M<sup>a</sup> TERESA ROMÁN

***DICCIONARIO DE MAGIA  
EN EL MUNDO ANTIGUO***  
ANA M<sup>a</sup> VÁZQUEZ HOYS  
ÓSCAR MUÑOZ MARTÍN

***DICCIONARIO DE TÉRMINOS  
ARTÍSTICOS***  
M<sup>a</sup> DOLORES ARROYO FERNÁNDEZ

***DICCIONARIO DE ESCUELAS DE  
PENSAMIENTO O ISMOS***  
MIGUEL ARROYO FERNÁNDEZ

***DICCIONARIO DE COCINA***  
ELENA SANTONJA

***DICCIONARIO BIOGRÁFICO  
DEL MUNDO ANTIGUO***  
(Egipto y Próximo Oriente)  
FEDERICO LARA PEINADO

***DICCIONARIO DE BLASFEMIAS,  
IRREVERENCIAS Y RENIEGOS***  
ÁNGEL LÓPEZ

***DICCIONARIO DE LOS SANTOS***  
M<sup>a</sup> TERESA ROMÁN

***DICCIONARIO DE HINDUISMO***  
ENRIQUE GALLUD JARDIEL

***DICCIONARIO DEL MUNDO CELTA***  
VÍCTOR M. RENERO

***DICCIONARIO JEROGLÍFICOS EGIPCIOS***  
ÁNGEL SÁNCHEZ RODRÍGUEZ

**ALDERABÁN EDICIONES**

**Este *DICCIONARIO DE JEROGLÍFICOS EGIPCIO*s es el primero que se publica en lengua española.**

**Sus 6.000 entradas, pertenecientes a la lengua egipcia en su modalidad jeroglífica, recogen el vocabulario desde la III Dinastía hasta los albores del Reino Nuevo, con amplio número de referencias que facilitarán la traducción de las principales obras clásicas.**

**El trabajo se complementa con un diccionario inverso *español-transliteración jeroglífica*, muy útil para búsquedas temáticas y especializadas.**

**Se incluye un pequeño diccionario *copto*, de unas 600 palabras, que ayudarán en el estudio de la evolución de los distintos lenguajes egipcios.**

***Obra indispensable para los estudiosos de egiptología.***

